START

DÉBUT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 18/4/75 REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR C.R. EXPOSURE
EXPOSITION 0

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll
60A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)!
[illegible]

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING) FILE: 421Z7-9-3 (R 1)

PLACE DATE

[redacted] Ottawa September 28 1949.

R S Davis
Regional Supervisor of Indian Agencies
530 Dominion Public Building
Winnipeg Manitoba.

REFERENCE OFFICIAL LETTER SEPTEMBER EIGHTEEN REGARDING ACCEPTANCE OF TENDER FROM NORTH AMERICAN LUMBER AND SUPPLY COMPANY FOR ERECTION OF ROSEAU RIVER SCHOOL -stop- WE HAVE NOT YET RECEIVED THE CONTRACT AGREEMENT SIGNED BY THE FIRM -stop- WHEN DO THEY EXPECT TO BEGIN CONSTRUCTION -stop-

Philip Phelan,
Chief, Education Division

CONFIRMATION

Phoned to: [illegible]
Phoned by: [illegible]
Time: [illegible]

VP/EM

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED	.....	.....

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42127-9-3

Ottawa, September 19, 1949.

When these two cheques are received, send them back to the companies with the following letter:

(for Mr. Phelan(s signature)

Roseau River Indian Day School

Please find attached your security deposit cheque in the amount of $ ..... forwarded here in connection with advertising for tenders for the erection of the above school.

This contract has been let to the company submitting the lowest tender and therefore your cheque is being returned as yours was a higher bid.

We will be advertising for further tenders in Manitoba next year and hope that your company will submit tenders for these projects.

Sincerely yours,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

Copy on 42127-9-3.

File

Ottawa, September 21, 1949.

Chief Accountant,
Department of Finance,
Ottawa.

Contractor's Security Deposit $1120.00

North American Lumber and Supply Company Limited of Winnipeg, Man., has been given a contract to erect a day school and residence at Rossem River.

The enclosed accepted cheque on the Dominion Bank is tendered as security, and I would ask you to retain these funds until the undertaking has been completed in a satisfactory manner. Your acknowledgment of this remittance will be appreciated.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

W. Lauchlan
Chief Treasury Officer.

JHF/G
Encl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42127-9-3

(E)

September 19, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Rossau River Indian Day School.

By authority of P.C. 4608 of September 13, 1949, the tender for the erection of this building has been let to the lowest bidder, namely North American Lumber and Supply Company, Limited, 720 Royal Bank Building, Winnipeg, Manitoba. Please hold the security deposit cheque of this company until the completion of their contract.

sent to Finance

Would you please forward to me the following security deposit cheques for return to the unsuccessful tenderers:

(1) Richard Desilets, Elie, Manitoba $1,984.00

(2) North American Buildings, Limited, 720 Royal Bank Building, Winnipeg, Man. $1,154.39

cheques attached

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/KM

TREASURY OFFICE
RECEIVED
SEP 21 1949
INDIAN AFFAIRS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AIRMAIL

42127-9-3

(E 1)

September 30, 1949.

Mr. Richard Desilets,
E l i e, Manitoba.

Roseau River Indian Day School.

Dear Sir:

Please find attached your security deposit cheque in the amount of $1,984.00, forwarded here in connection with advertising for tenders for the erection of the above school.

This contract has been let to the company submitting the lowest tender and therefore your cheque is being returned as yours was a higher bid.

We will be advertising for further tenders in Manitoba next year and hope that you will submit tenders for these projects.

Sincerely yours,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Encl.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AIR MAIL

42127-9-3

(E 1)

September 30, 1949.

North American Buildings, Limited,
720 Royal Bank Building,
Winnipeg, Manitoba.

Roseau River Indian Day School.

[redacted]:

Please find attached your security deposit cheque in the amount of $1,154.39, forwarded here in connection with advertising for tenders for the erection of the above school.

This contract has been let to the company submitting the lowest tender and therefore your cheque is being returned as yours was a higher bid.

We will be advertising for further tenders in Manitoba next year and hope that your company will submit tenders for these projects.

Sincerely yours,

over

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Encl.

BFT./EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42127-9 13

JCP 474

16 480 3895 367

JCW 24

JCWA 139

M NM JCPA

FM JCWAC169/RS DAVIS INDIAN AFFAIRS BRANCH WPG 30

TO PHALEN INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT M AND R OTTAWA

YOUR SIGNAL SEPT 28 RE ROS U RIVER SCHOOL STOP ACTION BEING TAKEN TO HAVE AGREEMENT FORMS COMPLETED AND WILL BE FORWARDED TO DEPTARTMENT IMMEDIATELY STOP WILL ADVISE OC T3 OR 4 WHEN CONSTRUCTION MAY BE EXPECTED TO START

J622567

OCT 1

ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL ARMY SIGNAL OFFICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

MR.PHELAN

13/2/1

3

noted JB

Ottawa, October 4, 1949.

S.C.Donnelly, Esq.,
Central Accounts Payable,
Temporary Building No.6,
414 Sussex St.,
OTTAWA.

New Establishment

Under authority of P.C. 4924, of September 27, 1949, an Indian Day School, to be known as the Roseau River Indian Day School, in the Portage la Prairie Indian Agency, Province of Manitoba, has been established.

For the purpose of coding and bringing out expenditure in connection with this school, will you kindly set up the following:-

Establishment	Establishment No.
Roseau River Indian Day School	560

Ed 42127-4-3

V.Lauchlan
Chief Treasury Officer.

/s

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42127-9-3

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 127/6-1

E 1

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1804

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
October 4, 1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

With reference to your Army Signal file 42127-9-3 (E 1) dated September 28, 1949, please find enclosed Contract Agreement for the erection of the Roseau River School, signed by The North American Lumber & Supply Company, Ltd.

T. S. Taylor
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Encls.
ES

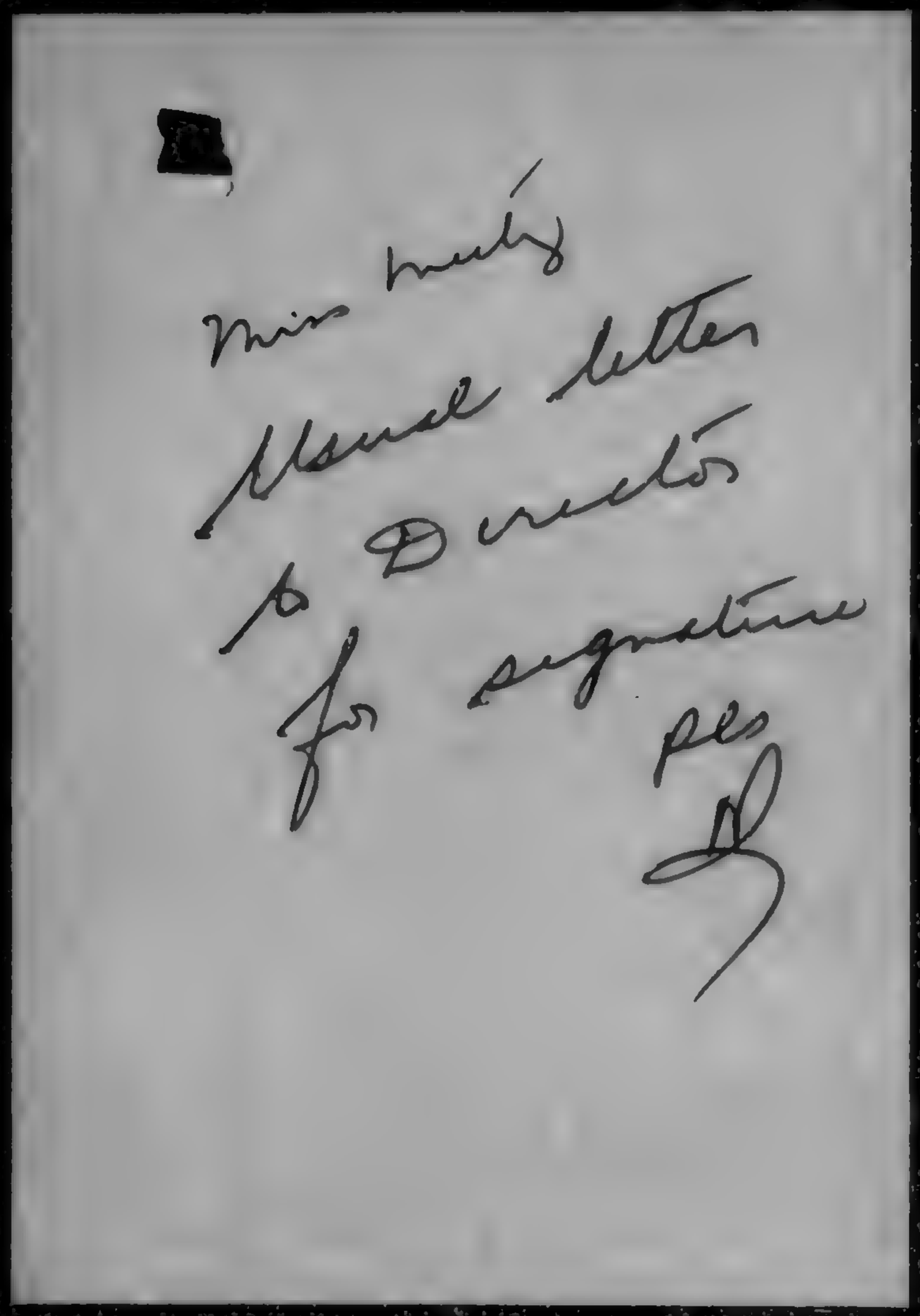
Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5 (X)

Ottawa, October 6, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Fraser River Indian Day School.

Attached is contract agreement, in triplicate, for the erection of the above school by the North American Lumber and Supply Company, Winnipeg, Manitoba. Approval for this construction was granted by P.C. 4603 dated September 13, 1949, and the contract is submitted to you for signature.

Director.

Encl.

EMR/ZMK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~4-3-1-2-7-6-3~~

560-1

2019

WINNIPEG

OCTOBER 6 1949

B F NEARY

ROSSEAU RIVER SCHOOL NOT UNDER CONSTRUCTION SHOULD BE WIRED AT ONCE STOP DAOUST ELECTRIC QUOTE PRICE SAME AS PEGUIS SCHOOL PLEASE ADVISE

R S DAVIS

MBS/AS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Oct. 7, 1949.

Approval of acceptance of tender of D'Aoust Electric Company for an amount of $315.00 for wiring the Rosseau River Day School is contained on army signal sent this date to Regional Supervisor Davis. Copy of signal on File 534-5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CONTRACT AGREEMENT

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the

....Seventh..... day of ....October..... in the

year Nineteen Hundred and ...forty-nine... A.D.

BETWEEN

..North American Lumber and Supply Company...Winnipeg, Manitoba.....

hereinafter called "The Contractor", of the first part;

AND His Majesty the King, represented by the Minister of Mines and Resources of Canada, hereinafter called "The Minister", of the second part,

WHEREAS the party of the first part, for the consideration hereinafter mentioned, has agreed with the party of the second part, to do, furnish and perform the work, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in the manner inafter described, in connection with the work or works;

NOW THIS INDENTURE WITNESSETH that the said parties hereto, herby covenant, promise and agree, each with the other as follows:

ARTICLE I: The covenants, clauses, provisos and conditions of the Tender Form, General Instructions to Bidders, and Specifications, (embracing the General Conditions, Labour Conditions, General Specifications and Trade Specifications) together with the drawings and such additional detail drawings, shop drawings and instructions, as may from time to time be furnished, shall be as fully part of this Agreement as if attached hereto, or herein repeated, and should the Contractor or Minister fail to sign them, they shall nevertheless be binding on both parties.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARTICLE II: The Contractor undertakes and agrees:-

(a) to do, furnish and perform, the works, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in connection with the following work or works namely,-

The erection of a one-room school and attached teacher's residence in accordance with drawings and specifications of Plan 553, Department of Mines and Resources. This school to be located at a site on the Roseau River Indian Reserve to be indicated by the Indian Superintendent, Portage la Prairie Agency. This building must be built with a foundation one foot higher than that shown on the drawings.

(b) to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:-

the....fifteenth..... day of December.....

Nineteen Hundred and ..Forty-Five.....A.D.

(c) Time shall be deemed to be material and of the essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the Contractor, of all covenants, provisos and conditions in the specifications contained:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(a) To pay the Contractor in current funds, for the performance of the contract .....
Eleven Thousand Two Hundred Dollars ($11,200.00)
..... subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

(b) To make progress payments on account thereof, as provided for in the Specifications, equal to ninety per cent (90%) of the value, proportionate to the amount of the Contract, of labour and materials incorporated into the work, as estimated by the Engineer, less the aggregate of previous payments.

(c) On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the Specifications, to make full payment of the balance due under the Contract, as set out in the Specifications.

ARTICLE IV: The Contractor and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN WITNESS WHEREOF these presents have been signed and sealed on behalf of His Majesty, by the Deputy Minister of the Department of Mines and Resources, and the Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered on behalf of His Majesty, in manner aforesaid, in the presence of:

.....
Witness

ACTING Deputy Minister of Mines and Resources.

Signed, sealed and delivered by the Contractor, in the presence of:

.....
Witness

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO. LIMITED,

.....
Contractor.

.....
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO
COUNTY OF CARLETON
TO WIT

I.....Mary Isabel M. Ewbank.....
of the City of Ottawa, in the County of Carleton, Province of Ontario, Civil Servant make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named....Clarence Wilfrid Jackson.....
ACTING Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

2. That I know the said ..Clarence Wilfrid Jackson.....
and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa in the County of Carleton this 7th
..... day of October 1949..AD
.....A Notary Public in and for the Province of Ontario.

.....Mary Isabel M. Ewbank...
(Witness)

.....
COUNTY OF.....
TO WIT

I.....
of the..... of.....
Province of.....
make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named.....
Contractor at the said.....

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution

SWORN before me at the..... of.....
in the County of..... this .....
... day of ..... 19.....AD
.....A Notary Public in and for the Province of.....
.....

.....
(Witness)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5 (X)

Ottawa, October 6, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Rogeau River Indian Day School.

Attached is contract agreement, in triplicate, for the erection of the above school by the North American Lumber and Supply Company, Winnipeg, Manitoba. Approval for this construction was granted by P.C. 4608 dated September 13, 1949, and the contract is submitted to you for signature.

Director.

Encl.

HPH/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

OCT 6 P M
INDIAN AFFAIRS BRANCH

560-5 (E)

Ottawa, October 6, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Roseau River Indian Day School.

Attached is contract agreement, in triplicate, for the erection of the above school by the North American Lumber and Supply Company, Winnipeg, Manitoba. Approval for this construction was granted by P.C. 4608 dated September 13, 1949, and the contract is submitted to you for signature.

Director.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

MEMORANDUM [redacted] Mr. Gee

DATE Oct. 7, 1949.

For completion, please, and return to Major MacKay.

L. McEwen

FE

560-5 (E)

October 11, 1949.

Mr. R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

Roseau River Indian Day School.

Enclosed herewith are two copies of contract for the construction of the above school by North American Lumber and Supply Company. These have been signed by the proper official. One copy is for the contractor and the other for your own file.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

EFM/MM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127/13-8 560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

29th September 19 49

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of New Indian Day School, Roseau Indian Reserve.

Vote 526 Primary Object Date Required

Ship to Mr. L. Brad, Asst., Indian Agency, DOMINION CITY, Manitoba.

Mail invoices to Mr. A. G. Hamilton, Superintendent, Indian Agency, Portage la Prairie, Manitoba.

Purpose for which required Heaters for Roseau Indian Day School

Quantity		Unit Price	TOTAL
1	Only Classroom heater equal to Enterprise circulating type, suitable for burning wood and coal, having an output of 75,000 b.t.u. per hour 20 feet smoke pipe and 3 elbows.		
1	Only heater for living room quarters equal to Enterprise circulating type, suitable for burning wood or coal, having an output of 50,000 b.t.u. per hour. 20 feet smoke pipe and 3 elbows.		
	NOTE; We understand that it is not possible to secure heaters of the size mentioned above and it will be satisfactory to order 2 heaters each with an output of approximately 60,000 b.t.u.'s per hour. P.O. K9591 29/10		

Last Requisition 1949

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— A G Hamilton

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e., books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 87

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 127/13-8-1

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Portage la Prairie,
Manitoba.

29th September, 1949

INDIAN AFFAIRS BRANCH
OCT 3 1949
WINNIPEG, MAN.

8-1

3821

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa.

As requested in Department Circular file 1-1-5 dated September 22nd, I enclose herewith requisition requesting heaters for the new Roseau River Indian Day School.

A. G. Hamilton,
Superintendent.

Enc.

OCT 11 1949

RECORDS
OCT 14 1949
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date October 20th 49

For Roseau Indian Day *School* Portage la Prairie, Manitoba *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
10 School Desks (Small)					
14 School Desks (Medium)					
6 School Desks (Large)					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mr. L. Brad, Asst. Indian Agency,

School Roseau Indian Day

Post Office (nearest) DOMINION CITY

Express Office (nearest) C.P.R.

Province Manitoba.

Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

A H Hamilton
Indian Agent

FORM No. I.A. 418

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

FIELD SERVICE

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

560-5

PLEASE QUOTE
FILE 127/13-8-

20th October, 1949

7208

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa.

A requisition was sent in on September 26th, 1949 requesting furniture as per circular for a standard on room day school with living quarters attached. A requisition for stoves also went forward.

As this school is now being constructed I enclose a further requisition requesting thirty desks.

I hope the furniture and school desks will be purchased at once in order that the same will be available when school is completed.

A. G. Hamilton,
Superintendent.

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use at Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

October 27 1949

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of..... Rossseau River Indian Day School #560.

Vote 516 Primary 12-415 Object ..... Date Required .....

Ship to Mr. L. Brad, Asst. Indian Agency,

DOMINION CITY, Manitoba

Mail invoices to Mr. A.G. Hamilton, Superintendent

Indian Agency, Portage la Prairie, Man.

Purpose for which required Rossseau River Indian Day School #560

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
10	Single school desks (small)		
14	Single school desks (medium)		
6	Single school desks (large)		

P.O. 50010
9/11

Note: While the desks should be shipped as shown above the account should be forwarded to A.G. Hamilton, Indian Supt., Portage la Prairie, Man.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED

for *Director*

(1) Group requisitions for equipment, supplies and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37a—M.3919—3908

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM NO 19 P&P

560-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

10871

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Ship to Mr. L. Read, Assistant,
Shipping Point Indian Agency,
Post Office DOMINION CITY, Man.

Ship by Freight prepaid - Muirhead Road.Co.

Our Order No. 108
Customer's Order No. 50010
Date Sold Nov. 7/49
Salesman Letter
Terms 30 days net
F.O.B. Dominion City
When Ship Immediately

QUANTITY	✓		PRICE	AMOUNT
10		# 5 Model W Chair Desks		
14		# 3 " W " "		
6		# 1 " W " "		
		Fed. Sales Tax included		
		prepaid		

4 copies invoice to Mr. A.J. Hamilton, Superintendent
Indian Agency, Portage la Prairie, Man.

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO 50010

CANADA

84

TO Vilas Furniture Company Limited,
Cowansville,
Quebec.

FILE NUMBER 99306-4-38

[redacted] 2 November 1949

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. L. Brad, Assistant, Indian Agency, Dominion City, Manitoba.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. A. G. Hamilton, Superintendent, Indian Agency, Portage la Prairie, Manitoba.

F.O.B. Dominion City QUOTATION OF 4 February 1948 DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Rossean River Indian Day School		
10	Single School Desks (Small) No. 5	$ 18.00	$ 180.00
14	Single School Desks (Medium) No. 3	18.48	258.72
6	Single School Desks (Large) No. 1	18.95	113.70
			$ 552.42
	Sales Tax Included		

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
[illegible] 1949
A.M. REGISTERED

EDUCATION DIVISION
NOV 28 1949
FORWARDED TO TREASURY

GVS/RA

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	38	415		1712

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

THIS ORDER NO TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 50010

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127/13-8-1 560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Vilas Furniture Company, Limited.

Address Cowansville, Que.

1949. DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov.	10	To Desks purchased for the new Indian Day School on the Roseau River Reserve, as per account attached.	352.42

Code 516-12-415

EDUCATION DIVISION NOV 26 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED NOV 25 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order dXXX 50010

A.G. Harmon Agent

Voucher No. T.1325

Date November 19th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

44

TO The Enterprise Foundry Co., Ltd.,
Sackville, N.B.

FILE NUMBER 38976-4-2
Man.

OTTAWA October 24/42

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. L. Brad, Asst., Indian Agency,
Dominion City, Man.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. A.J. Hamilton, Superintendent, Indian Agency,
Portage La Prairie, Man.

F.O.B. Sackville, N.B. QUOTATION OF October 11/42 DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Roseau Indian Day School		
2	Enterprise # 70 "Airflow" circulating heaters.	$52.25	$104.50
		Sales Tax incl.	
		Net 30 days	

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES

TO... Dominion City, Man....
AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER
WITH INVOICES.

DT3/RJ

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
518	12	422		

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. ...

for Comptroller of the Treasury

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING

NO. 49591

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5 127/13-8-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The Enterprise Foundry Co. Limited,

Address Sackville, N.B.

1949. DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	8	To 2 #18A Slow Combustion heaters supplied to the new Indian Day School on the Roseau River Indian Reserve, as per accountand prepaid freight receipt attached.	$94.37

Code 516-12-422

EDUCATION DIVISION DEC 21 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED DEC 21 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS OTTAWA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order d[illegible] 49591

A.G. Hamilton
Agent

Voucher No. T.1468

Date December 15th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Copy for 560-5

[redacted]

560-1 (5)

Ottawa, December 27,.1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

ADVISE APPROXIMATE DATE COMPLETION ROSSEAU RIVER SCHOOL STOP HAVE YOU TEACHER AVAILABLE STOP IF NOT HAVE APPLICANT HERE INTERESTED

D.F. Keary,
Superintendent of Education.

PFM/KM

NOTED TO:

NOTED BY:

TIME:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

December 19 ..... 19 43

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

Please furnish the following Supplies for use of New Day School, Roseau Rapids Reserve.

Vote 516 Primary 13 Object 10 Date Required immediate.

Ship to Mr. L. Brad, Asst. Agency, Roseau Rapids Reserve, Letellier, Manitoba.

Mail invoices to Mr. R.S. Davis, Regional Supervisor, Indian Agencies, Manitoba.
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required blinds for classroom and residence, Plan 883.

Quantity		Unit Price	TOTAL
8	classroom blinds, opaque, cream, 068-4122, page 497, 42" X 70", model "K".	2 75	22.00
5	blinds, residence, opaque, cream, page 497 36" X 70", model "K".	2 00	10.00
	Charge for cutting the above (5)	10	50
1	blind, residence, opaque, cream, 068-4119, page 497, 30" X70", model "K".	2 00	2.00
	For new school, Roseau River Reserve.		
	Delivery charge pre-paid.		
	Quotation received from The T. Eaton Company, Ltd., Winnipeg, Man.		34.50

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e., books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1321 (4 PARTS)
2000-4-48 (001)
M. O. 224-21-81321

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING)

FILE: 560-5 (2)

PLACE — DATE

Ottawa 29 December 1949.

R. S. Davis
Regional Supervisor of Indian Agencies
530 Dominion Public Building
Winnipeg Manitoba

RE ROSEAU RIVER SCHOOL NO REQUISITION FOR
FURNITURE RECEIVED ACCORDING OUR FILES -stop- SEE MY LETTER
[redacted]

Dermot F Shary
[redacted]

CONFIRMATION

Telephoned to: .....
" by: .....
Time: .....

DFS/EK

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED ...		

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5

(E)

29 December, 1949.

Mr. R. S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

Roseau River Day School - Blind.

You may make local purchase of the blinds covered on the attached requisition, in the amount of $34.50.

Bernard F. Neary.
Superintendent of Education.

Encl.

BFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127/27-6-1 560-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. L. Brad,

Address Asst. Indian Agent,

Dominion City, Manitoba.

1949. DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 16	To Hauling desks from Dominion City to the new Day School on the Roseau River Reserve, as per receipt attached.	$4.00

EDUCATION DIVISION JAN 9 1950 FORWARDED TO TREASURY

Code 516-04-352

4 5

RECEIVED JAN 6 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS OTTAWA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated..... .....

Agent

Voucher No. 11.9 Date January 3rd. 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5

M. W. LARCOMBE

M. O. CONTRACTS

T. EATON Co LIMITED
CANADA

MAIL ORDER

8408

IF A REPLY IS NECESSARY PLEASE USE REVERSE SIDE AND REFER TO

SF 159-10

WINNIPEG.

February 4, 1950.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario,
Attn: Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Re: Purchase Order # 52598

Dear Sir:

Please be advised that the above was shipped to Mr. Brad, Dominion City on January 25th.

We regret that we were unable to supply or procure the Coal Oil Lamp at .95¢ or the Cabinet at 25.50. It is hoped that Mr. Brad may be able to make a selection from our new Catalogue which will meet his requirements.

Assuring you of our sincere appreciation of your patronage, we are,

Yours very truly,

THE T. EATON CO. LIMITED,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 6 1950
P. M.
REGISTERED

MWL/OT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127/13-8-560 560.5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The T. Eaton Company, Ltd.,

Address Contracts,

Winnipeg, Manitoba.

1950 DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan.	11	To Blinds for new Indian Day School, Rossean River Reserve, as per account attached.	$31.77

Code 516-23-491

RECEIVED FEB 9 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

EDUCATION FEB 10 1950 FORWARDED TO TREASURY

Local purchase authorized

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 560-5(E) dated Dec. 29/49.

Agent

Voucher No. E.114

Date January 14th, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5 (1) File (2) DF

127/12-8-560

Requisition for School Material

Date February 1st 1930

For Roseau Riverside School Portage La Prairie Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Teachers school desk.			1		
Chair.			1		
Coal oil can.			1		
~~Ink Container for counter (School)~~			~~1~~		~~Sent not~~
~~Cups (Outfits)~~			~~2 doz~~		
~~First-Aid Kit.~~			~~1~~		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Larry Zbeetnoff

School Roseau Riverside

Post Office (nearest) Dominion City

Express Office (nearest) Dominion City C.P.R.

Province Manitoba.

Larry Zbeetnoff
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. Brad. G. R. Russell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Feb. 20th 1950

[This space for use of Head Office only]

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Rosseau River Indian Day School

Vote 516 Primary 12 Object 415 Date Required at once

Ship to Mr. L. Zbeetnoff, Teacher, Rosseau River Indian Day School,

Dominion City (CPR) Manitoba.

Mail invoices to Mr. G.R. Russell, A/Supt., Indian Agency, Portage la Prairie, Man.

Purpose for which required Rosseau River Indian Day School #560

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	teacher's desk		
1	teacher's chair.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

[Form No. 1-3000-1000]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5 (E1)

February 20th, 1950.

Mr. G.R. Russell,
A/Supt., Indian Agency,
Portage la Prairie, Manitoba.

Re: Rôseau River Indian Day School

With reference to requisition of the 1st instant, you may purchase a coal oil can for use at the above school.

The Departmental Purchasing Agent is being requested to secure the teacher's desk and chair.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PF/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)
VERY POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

[redacted] ENCUMBRANCE NO.
(P.C. No.)

Progress Payment No. ..1..... Page No..1.....

Date of Contract 7th October 1949. Date 2nd February,..... 19.50.....

Nature of Work Erection of One Room Day School

AGENCY Roseau River Reserve LOCATION Dominion City, Manitoba.

DESCRIPTION OF WORK COMPLETED	Current	Previous Claims	Total To date	Remarks
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Insulation in attic to be properly spread, filling in where ceiling joist laps around chimneys.	$10,400.00	nil	$10,400.00	Balance of work will be completed as soon as weather permits
Chimney flashing to be properly calked				
Complete exterior painting (3 coats) including storms				
Back vest. doors and thresholds to be checked and taken down where necessary				
Pulls and locks on all window locking				
Interior of outside toilets to be stained (2 coats)				

PROGRESS TO DATE Complete except as stated above

DEDUCT PREVIOUS CLAIMS none

AMOUNT OF THIS PROGRESS PAYMENT [redacted] $10,400.00

EXAMINED AND CERTIFIED CORRECT EXCEPT AS NOTED ABOVE INITIALS

Above changes certified by .....

North American Lumber & Supply Co.

CERTIFICATE OF CONTRACTOR

1. Certified that the supplies and materials have been received and accepted, and are for the purposes of this contract.

2. That the productive labour has been paid for and was used exclusively for the purpose of the contract.

3. That the overhead items have accrued and are a fair and reasonable charge to this [redacted] Lumber & Supply Co. Ltd.

Signed .....

CERTIFICATE OF INSPECTOR OR INDIAN SUPERINTENDENT

Certified that all goods herein have been received, and all services herein have been rendered, and that the claim is in accordance with the contract.

Signed .....

CERTIFICATE OF TREASURY OFFICIAL

Certified that I have checked the labour, material and overhead claimed herein and that amount claimed is in accordance with contract.

Signed. .....

APPROVED:
Division Official

.....

Director of Indian Affairs

.....

560-5

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 127/6-1-560

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

11876

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
February 17, 1950.

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Ontario.

I am enclosing herewith a Progress Report on the Roseau River Indian Day School.

I visited this school the other day with Mr. M. Krawchuk, who is now attached to this office as Building Supervisor. Mr. Krawchuk completely checked the building, and recommends that we hold $800.00. As you will note, there is some minor work to be done on the building. Mr. Krawchuk also advised that we should have at least one year's guarantee on the roof, as he considers there may be a leak in this roof - but he will be unable to tell for sure until the summer. I have advised the North American Buildings Ltd., of this, but I consider their contract carries a year's guarantee and probably this will cover the roof.

The workmanship on this building appears to be very good, and I consider a good job has been done, with the exception of this trouble which may occur in the roof.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 21 1950
A.M.

R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Encl.
RSD/ES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

February 23 1950

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Rosseau River Indian Day School

Vote 516 Primary 12 Object 415 Date Required at once

Ship to The Teacher, Rosseau River Indian Day School, DOMINION CITY, Man.

Mail invoices to Mr. C.R. Russell, A/Superintendent, Indian Agency, PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

Purpose for which required Rosseau River Indian Day School #560

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
12	single chair desks small		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE NO. 560-5

TREAS. NO. .....

DEPARTMENT Citizenship & Immigration

BRANCH Indian Affairs DATE 23 Feb 1950

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	North American Lumber & Supply Co. Ltd., 720 Royal Bank Building, WINNIPEG, Manitoba	$10,400	00
	PLEASE SEND CHEQUE BY AIRMAIL		

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

PO 4608 dated Sept. 13, 1949, accepted the tender of North American Lumber & Supply Co. Ltd., to erect the Rosseau River Indian Day School in an amount of $11,200.00. Regional Supervisor Davis recommends payment of Progress Payment No. 1. The building is completed, but Regional Super*isor Davis wishes to withhold $800.00 until some minor work is completed.

Progress Payment #1 attached.

CHARGE TO

VOTE 516 ENC. NO. .....

ALLOTMENT 13-491

SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affaire. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs 23 Feb 1950

516 49 50

13-491 School #560

560-5

Re erection of Rosseau River Indian day school.....$11,200 00

23/2/50	North American Lumber & Supply Co. Winnipeg, Man.	Progress Payment #1	$10400 00	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5 (E1)

February 23rd, 1950.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Re: Rosseau River Indian Day School
Your File 127/6-1-560

With reference to your letter of the 17th instant, arrangements are being made to pay North American Lumber & Supply Company, an amount of $10,400.00.

It is hoped that you can arrange to have the balance of the work completed before the end of March, as no provision was made in the appropriation for 1950-51 for this school.

It is noted that you consider the company's contract carries a year guarantee on the roof.

IP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

127/27-6-560 560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. L. Brad,

Address Asst. Indian Agency,
Dominion City, Manitoba.

1950.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	4	To Hauling load of furniture from Dominion City to the school on the Roseau River Reserve, as per attached receipt.	$5.00
		Code 516-04-352	

RECEIVED FEB 27 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

EDUCATION DIVISION MAR 1 1950 FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

G.B. Russell
Agent

Voucher No. U.247

Date February 14th, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5 127/13-2-560

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 2014

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. L. Brad,

Address Asst. Indian Agency,
Dominion City, Manitoba.

1950. DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	6	To Scribblers, Penoils and Chalk purchased for use at the new day school on the Roseau River Reserve, as per attached receipt.	$2.65

Code 516-12-415

EDUCATION DIVISION MAR 17 1950 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED FEB 27 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

G. L. Russell
A/Agent

Voucher No. U.246

Date February 14th, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TO T. Eaton Company Limited,
Contract Sales Department,
Winnipeg, Manitoba.

PURCHASE ORDER NO. 32598 CONTINUED

PAGE NO. 2

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Washtub 053-5525		
	Estimated Cost		$ 455.00

Note:-
If unable to supply the exact item specified, please send your nearest equivalent in quality and price.

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES
Dominion City, Manitoba.
TO .....
AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER
WITH INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TO T. [illegible]on Company Li ited, PURCHASE ORDER NO. 52598 CONTINUED
Contract Sales Department,
Winnipeg, Manitoba.

PAGE NO. 2

QUANTITY	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL
1	Dresser	070-5077		
1	Egg Beater	53-1462		
1	Flour Sifter	53-1482		
1	Food Chopper	53-1530		
1	Fork 2 fangs	53-1124		
6	Forks	15-2468		
1	Frying pan	53-1573		
1	Garbage Can	053-5510		
1	Grater Set (3 pc.)	53-1799		
1	Ironing [illegible]	053-5440		
1	Knife - butcher	15-2444		
1	Knife - paring	15-2451		
6	Knives	15-2469		
1	Kettle - utility 6 qt.	053-4584		
1	Lamp, Aladdin	0977-657		
1	Lamp, glass oil	0977-659		
1	Pan - muffin	53-1695		
1	Pail - galvanized	053-5196		
1	Percolator	53-4525		
1	Potato masher	53-1734		
1	Potato peeler	53-1112		
1	Pillows	070-2077		
1	[illegible]	053-5359		
1	set Pyrex, oven bowls	0952-3008		
1	Range with reservoir	056-6427		
1	Roaster	053-4208		
1	Rolling Pin	53-1406		
1	Rug, Linoleum, 6 x 9	072-128		
1	Rug, Linoleum, 9 x 12	072-176		
1	Rug, Linoleum, 9 x 10½	072-170		
1	Sad Iron Set	053-5035		
1	Sauce Pan 5 pt.	053-4645		
1	Sauce Pan 3 pt.	053-4644		
1	Sink Strainer	53-4702		
1	Shovel, coal	056-9580		
1	Skillet	053-4688		
1	Spoon, basting	53-1125		
1	Spoon, measuring	53-1012		
1	Spoon, slotted	53-1128		
1	Spoon, mixing	53-1802		
6	Spoon, dessert	15-2467		
6	Spoon, Tea	15-2466		
1	Strainer meshed	53-1750		
1	Table, night unpainted	070-5042		
1	Table	070-6058		
1	Teapot	053-4245		
1	Wash Board (glass)	053-5533		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 52598

E 4 560 - 5-

TO T. Eaton Company Limited,
Contract Sales Department,
Winnipeg, Manitoba.

FILE NUMBER 160- h/h4 Man.

OTTAWA 4 January, 1950

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. Leslie Brad, Rosseau River Indian Day School,
Dominion City, Manitoba.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. A.G. Hamilton, Superintendent, Indian Agency,
Portage la Prairie, Manitoba.

F.O.B. QUOTATION OF your Eastern Cat. DELIVERY REQUIRED BY as soon as possibl

QUANTITY	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL
	For Rosseau River Indian Day School			
1	Axe	053-5006		
1	Baking Set, pyrex	0952-3000		
1	Bed hd"	070-2054		
1	Bed Spring hd"	070-3040		
1	Bed Mattress hd"	070-2092		
1	Book Case	070-6042		
1	Bread Box	053-5446		
1	Bread Board	53-1827		
1	Bread Knife	53-1828		
1	Bread Pan	53-1665		
1	Cabinet	070-6057		
1	Cake tin	53-1656		
1	Cake turner	53-1747		
1	Cannister set (4 pc.)	53-4706		
1	Chair	070-4032		
4	Chairs	070-6059		
1	Clock, alarm	15-7100		
1	Cookie sheet	53-1680		
1	Clothes Line	53-1553		
1	Clothes Line Pulley	53-1525		
1	Couch	070-2041		
1	Set Curtains - Plastic blue	68-1164		
1	Set Curtains - Plastic red	68-1164		
1	Set Curtains - Plastic green	68-1164		
1	Dinner Set - 38 pc.	052-4006		
1	Dipper	53-4165		
1	Dishpan	053-4005		
1	Double Boiler	053-4597		

14/1/50

See letter Feb 4. file 560-5

EDUCATION DIVISION MAR 1 1950 FORWARDED TO TREASURY

REGISTERED

WKY/MK

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	415		2060

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 52598

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5 127/13-8-560

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The T. Eaton Co. Limited,

Address Contracts,

Winnipeg, Manitoba.

1950. DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan.	28	To Furnishings purchased for the new school erected on the Roseau River Indian Reserve as per account attached.	$400.71

Code 516-12-415

ACCOUNTS DIVISION
MAR 1 1950
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
FEB 27 1950
RECORDS
INDIAN AFFAIRS

I hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order XLIX 52598

G. R. Russell
Agent

Voucher No. U.249

Date February 14th, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127/27-6-560 560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 906A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. L. Brad.

Address Asst. Indian Agency.

Dominion City, Manitoba.

1950. DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan.	28	To Freight on furnishings shipped for the new school on the Rossau River Reserve, as per attached receipts.	$6.27
		Code 516-04-352	

EDUCATION DIVISION
MAR 1 1950
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
FEB 27 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order dated 32598

G. R. Russell
Agent

Voucher No. V.248

Date February 14th, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T5-1-146 Rossau River 5.
560-5

THE SPORT SHOP

Sporting Goods and Cleveland Bicycles

REGISTERED
FEB 25 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

FRANK I. RITCHIE

98 BANK ST. DIAL 2-6278 OTTAWA, CANADA

February 23, 1950. 13110

Department of Mines & Resources,
Education Department,
220 Queen Street,
Ottawa, Ontario.

Gentlemen:

Under date of January 26, 1950, we have your esteemed order for equipment to be shipped to:

Phone Ritchie 1/3/50

The Teacher,
c/o L. Brad,
Asst. Indian Agency,
Rosseau Rapids, Man.

Dominion City

This shipment having been made by us with usual procedure, has been returned to us by Canadian National Express with the following remarks: "Better address required."

Wondering if you could possibly provide us with a more precise address on this shipment, so that we may expedite same without any undue delay.

Yours very truly,

THE SPORT SHOP,

FM:BS

Fred Morin.



"OTTAWA'S MOST POPULAR SPORTS CENTRE"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)
2500M-10-49 (9911)
N.Q. 224-21-81531

ARMY MESSAGE

Plan 560-5

UNCLASSIFIED (OUTGOING) FILE: 560-1 (E)

PLACE DATE

Ottawa 24 February 1950

Mr R S Davis
Regional Supervisor of Indian Agencies
538 Dominion Public Building
Winnipeg Manitoba

[redacted]

CLASSROOM SUPPLIES LEFT HERE YESTERDAY USE YOUR EMERGENCY STOCK QUANTITIES -stop- TEACHERS DESK AND CHAIR ALREADY ORDERED - stop- TWELVE SMALL DESKS ORDERED YESTERDAY -stop-

Bernard F Neary
Superintendent of Education

CONFIRMATION

Telephoned to: .....
" by: .....
Time .....

INITIALS

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN

SIGNED .....

COPY 4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5

Requisition for School Material

E. 1

Date February 18, 1950

For Roseau River School Agency Portage La Prairie

NOTE:—

13178

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
2 cans Milk	—				24 Cases Creation falls.
Cocoa	—				10 Lbs Cocoa.
Sugar	—				20 Lbs Sugar.
~~Soap~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	
~~pencil sharpener~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	
~~Yard Stick~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	
~~Count Scribbling paper~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	
~~3 ash trays~~					
Typewriters	Underwood		No 5 (Standard)		Several boys are interested in learning to type.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Larry Zbeetnieff

School Roseau Riverside

Post Office (nearest) Dominion City

Express Office (nearest) Dominion City

Province Manitoba

Larry Zbeetnieff
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

J. R. Russell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

560-5 (E6)

, March 2, 1950.

Mr. C.R. Russell,
A/Supt. Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.,

With reference to your requisition dated February 18 for school supplies for the Roseau River Indian Day School, you may expend an amount not to exceed $25. for mid-day meal supplies at this school.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5

REQUISITION FOR ENCUMBRANCE CERTIFICATE

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES—INDIAN AFFAIRS BRANCH

NOT VALID UNLESS SIGNED BY THE REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

REQUISITIONS WILL BE NUMBERED IN ONE GENERAL SEQUENCE IN THE ACCOUNTS BRANCH

BRANCH Indian Affairs DATE 23 Feb 1950

VOTE No. 516 YEAR 19 49-19 50

ACCOUNTS BRANCH
E. R. No. 2393
QUOTE THIS No. ON ALL VOUCHERS

PRIMARY AND SUB ALLOTMENT 13-491 AGENCY School #560

TO THE COMPTROLLER OF THE TREASURY:—

AN ENCUMBRANCE CERTIFICATE IS REQUESTED FOR THE SERVICE ARTICLES DETAILED BELOW. FILE No. 560-5

DESCRIPTION OF CONTRACT, AGREEMENT OR UNDERTAKING IN RESPECT OF WHICH THE ENCUMBRANCE IS SOUGHT. (ATTACH EXPLANATORY DOCUMENTS IF, AND WHEN, NECESSARY)	ESTIMATED EXPENDITURE	
Re erection of Rossean River Indian day school.....	$11,200	00

DATE OF INVOICE	INVOICE OR [illegible] NO.	PAYEE	DETAILS	AMOUNT	
23/2/50		North American Lumber & Supply Co. Winnipeg, Man.	Progress Payment #1	$10400	00

INDIAN AFFAIRS BRANCH	TREASURY CERTIFICATE	FINAL ADJUSTMENT		
RECOMMENDED— [signature]	CERTIFIED AS REQUIRED BY SECTION 28 (1) OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT		DEBIT	CREDIT
APPROVED— [signature] HEAD OF BRANCH	VERIFIED AND ENTERED ORIGINAL SIGNED BY A. R. GARDNER LEDGERKEEPER	AUTHORIZED		
DEPUTY MINISTER	ORIGINAL SIGNED BY [illegible]	EXPENDED		
		ADJUSTMENT		
		POSTED LEDGERKEEPER		

Form No. I.A. 528

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM NO. 13 PSP

560 - 5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

17462

Sold to Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Ont.

Ship to The Teacher,
Shipping Point Roseau River Indian Day School,
DOMINION CITY, Man.

Post Office

Ship by Freight prepaid

Our Order No. 2151
Customer's Order No. 57008
Date Sold March 10/50
Salesman Letter
Terms 30 days net
F.O.B. Dominion City
When Ship Immediately

QUANTITY	✓		PRICE	AMOUNT
12		# 5 Model W Chair Desks		
		Fed.Sales Tax included		
		prepaid		

MAR 14 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

4 copies invoice to Mr.G.R.Russell, a/Superintendent,
Indian Agency, Portage La Prairie, Man.

NOTICE

This acknowledges your order a
entered by us and for which w
thank you

If there is any error or omissio
please notify us at once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM NO. 18 PSP

560 - 5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

4 20

18239

Our Order No. 2228

Customer's Order No. [redacted]

Sold to Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Ont.

Date Sold March 15/50

Ship to Mr. L. Zbeetnoff, Teacher,
Rossean River Indian Day School,

Salesman Letter

Shipping Point DOMINION CITY, Man.

Terms 30 days net

Post Office

F.O.B. Dominion City

Ship by Freight prepaid

When Ship Immediately

QUANTITY	V		PRICE	AMOUNT
1		# 24 Teacher's Desk		
1		# 30½ Chair		
		Fed. Sales Tax included		
		prepaid		

RECEIVED MAR 17 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

4 copies invoice to Mr.G.R.Russel, A/Supt.,
Indian Agency,
Portage La Prairie, Man.

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please not[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127/6-1-560 560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

CC: Portage la Prairie

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Dacust Electric Company.

Address 202 Provencher Ave.,

St. Boniface, Man.

DATE 1950		SERVICE	AMOUNT	
		To amount of account, detailed copy attached		
Jan.	31	Wiring of combination school and teacher's residence and supplying fixtures at Roseau River Indian Day School.	$ 295	00
		516/13-491		

EDUCATION DIVISION
MAR 21 1950
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Misc dated Oct. 7/49

Voucher No. 87

R. F. Davis, Regional Supervisor

Date March 16, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127/6-1-560

560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Daoust Electric Company.

Address 202 Provencher Ave.,

St. Boniface, Man.

DATE 1950	SERVICE	AMOUNT
	To amount of account, detailed copy attached	
Jan. 31	Wiring one extra duplex outlet on separate	
	circuit for moving pictures. (Roseau River	
	Indian Day School)	$ 8 00
	Not on contract - authority Regional Supervisor	
	R. S. Davis.	

516-13-491

RECEIVED
MAR 24 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

EDUCATION DIVISION
MAR 27 1950
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. R.S.Davis dated .....

R. S. Davis, Regional Supervisor

Voucher No. 85

Date March 16, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

556 -
560-5

Requisition for School Material

Date February 15 1950

For Roseau Riverside School Portage La Prairie Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
3 Scrub brushes					
2 Large Wet Mop heads + handles					
1 Garbage can					
2 Wall soap dish					
2 Towel bars					
~~Broom holder (Round bar)~~					
2 Soup ladles					
1 water cooler		Sent			
~~2 1" Paint brushes~~					
~~2 2" Paint brushes~~					
~~1 quart red or crimson enamel~~					
~~1 quart black enamel~~					
~~1 quart green or blue enamel~~					
~~½ gal. liquid wood stain~~					
6 extension rods (2 windows)					
3 window curtains (Plastic)					
~~1 4' by 8' - ½" Veneer~~					
~~2 4' by 8' - ¾ Veneer~~					
Send envelope + stamps					

Authority No. 20b 50 14-4-50

Authority

(Width 9 4" by -)

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Larry Zbeutnoff

School Roseau Riverside

Post Office (nearest) Dominion City

Express Office (nearest) 1 C.P.R.

Province Manitoba

Larry Zbeutnoff
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

G.R. Russell
a/Indian Agent

FORM No. I.A. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127/13-8-560 560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 206A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Vilas Furniture Company, Ltd.,

Address Cowansville, Que.

1950. DATE		SERVICE	AMOUNT
March	19	To 12 Chair Desks purchased for the Roseau River Indian Day School, as per account attached.	$204.00

Code 516-12-415

EDUCATION DIVISION
APR 11 1950
FORWARDED TO TREASURY

APR 14 1950
INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order XXXX 57008

G.R. Russell
Agent

Voucher No. V.508

Date March 30th, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND [illegible]
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
PURCHASE ORDER

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO 57008

560-5

TO Vilas Furniture Co. Ltd.,
Cowansville, P.Q.

FILE NUMBER 0265-4/38

OTTAWA March 8, 1950

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO The Teacher, Rosseau River Indian Day School,
Dominion City, Man. VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. G.R. Russell, a/Superintendent, Indian Agency,
Portage La Prairie, Manitoba.

P.O. Dominion City, Man QUOTATION OF Dec. 13, 1949 DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Rosseau River Indian Day School		
12	Movable chair desks small, #3	17.00	$204.00
	Sales Tax included.		

EDUCATION DIVISION
3
APR 11 1950
FORWARDED TO TREASURY

REGISTERED
MAR 8 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

GVS/JH

H. E. Reamsbottom
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Act.

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO 57008

COPY FOR RECEIVING OFFICER

VOTE	PRIMARY	OBJECT		
516	12	415		2461

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
PURCHASE ORDER

560-5

E4

CANADA

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 57057

TO Vilas Furniture Co. Ltd.,
Cowansville, P.Q.

FILE NUMBER 0219-4/35

OTTAWA March 8, 1950

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. L. Zbeetnoff, Teacher, Rossean River Indian Day School,
Dominion City, Manitoba.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. C.R. Russel, A/Supt., Indian Agency, Portage la Prairie, Man.

F.O.B. Dominion City, Man. QUOTATION OF Mar. 8, 1950 DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	for Rossean River Indian Day School		
1	Teacher's desk, #24		46.00
1	Teacher's chair, #30½		8.50
			$54.50
	Sales tax included.		

15/3

RECEIVED MAR 14 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

EDUCATION DIVISION APR 11 1950 FORWARDED TO TREASURY

CV3/JE

D.H.E. Reasoner
A/S. DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	415		2430

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 57057

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

127/13-8-560 560-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 5564

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Vilas Furniture Company, Limited.

Address Cowansville, Que.

1950. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	19	To 1 Teacher's Desk and Chair purchased for use at the Roseau River Indian Day School, as per account attached.	$54.	50

Code 516-12-415

EDUCATION DIVISION APR 11 1950 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED APR 14 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS OTTAWA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Order ~~XXXX~~ 57057

G. R. Russell
Agent

Voucher No. No.509

Date. March 30th, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5
(E6)

, April 14,1950.

Mr. G.R. Russell,
A/Supt. Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.,

With reference to requisition dated February 15th for school supplies for the Rosseau River Indian Day School, you may arrange for the purchase and delivery of the following:

3	Scrub brushes
2	large Wet Mop heads and handles
1	Garbage can
2	Wall soap dishes
2	Towel bars
6	Extension rods (windows)
3	Plastic Window curtains width 44"

MFT/EM

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

560-5

127/13-8-560

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 906A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

P-A

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. L. Brad,

Address Asst. Indian Agency,
Dominion City, Manitoba.

1950.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	22	To Hauling Desks and Table from the Station at Dominion City to the Roseau River Day School, as per attached receipt.	$2.00

Code 516-04-352

RECEIVED APR 11 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

AUDIT DIVISION APR 13 1950 FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

G.R. Russell
Agent

Voucher No. U.550

Date March 31st, 1950.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6250)

File 560-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - General Administration. 1911 - 1924
File 560-5, part 1	Portage La Prairie Agency - Roseau Rapids Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1903
File 560-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1948 - 1950
File 560-9, part 1	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - School Lands - Fencing of Property. 1911
File 564-1, part 1	The Pas Agency - Pukatawagan School - General Administration. 1921 - 1922
File 567-5, part 1	Birtle Agency - Proposed Lizard Point Day School - Roman Catholic - Related Correspondence. 1885 - 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6250)

File 560-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - General Administration. 1911 - 1924
File 560-5, part 1	Portage La Prairie Agency - Roseau Rapids Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1903
File 560-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1948 - 1950
File 560-9, part 1	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - School Lands - Fencing of Property. 1911
File 564-1, part 1	The Pas Agency - Pukatawagan School - General Administration. 1921 - 1922
File 567-5, part 1	Birtle Agency - Proposed Lizard Point Day School - Roman Catholic - Related Correspondence. 1885 - 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. ~~127-7-9~~

Department of Indian Affairs

19..

560-9

PORTAGE La Prairie

School Lands
Upper Roseau River School

VOL-1

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)
PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

196700 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man., January 20th, 1911. 190

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 124.
AND
TO DATE OF THIS LETTER.

3759928

Sir,—

Referring to your letter of December 24th, 1910.

No. 196700/1.

In reference to your letter of above date and number, I beg to report on the cost of a fence for the Roseau Rapids Day School, enclosing half an acre to be used as a school garden in connection with the school.

Wire fence 4' high, 5 strands, with upright wires one foot apart, would cost.	$19.00
Small iron gate,	4.00
40 posts with tamarac pole on top,	7.00
Staples,	1.00
Labor to put the fence up,	14.00
Total,	$45.00

This would make a very substantial and neat looking fence.

Your obedient servant,

A. Logan

Indian Agent,

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

198700/1

Ottawa, February 2, 1911.

Sir,

124 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th ultimo quoting an estimate of the cost of erecting a wire fence around the proposed school garden plot at the Roseau Rapids day school.

In reply I beg, to say that you are hereby authorized to have a fence of the description given erected as soon as conditions will permit in the spring. The Department would like to have the purchase of the material made before the end of the fiscal year so that payment can be made out of this year's vote.

Your obedient servant,

[redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

R. Logan, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Vote 7.

STATEMENT

Dominion City, Man., Feb. 22nd 1911

The Department of Indian Affairs.
Ottawa.

IN ACCOUNT WITH — PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY. 722468

Dominion City Trading Co.

Dry Goods, Groceries, Boots, Shoes, etc. Phone 24

Feb. 20	To 45 lbs. wire fencing @ 2 3/4¢		$ 13.20 ✓
	To 15 lbs. staples @	5¢	.75 ✓
	" 45 fence posts @	10¢	4.50 ✓
	" 10 corner braces @	15¢	1.50 ✓
	" 1 — 14 ft. gate		7.50 ✓
			$ 27.45 ✓

1826

CERTIFIED CORRECT
CHARGES FAIR & JUST

R Logan

per W.A.H.
Sec'y.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES — ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

198700-5

MAR 11 1911

Letter No. 150/3826.

DXH

Office of the Portage la Prairie, 382468 Indian Agency,

March 7th, 1911. 190

SIR,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 3826. , *amounting to* $ 27.45

for Dominion City Trading Co., Dominion City, Man.,
Material for fencing a school garden for the Roseau Indian Day School

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 198700/1 *dated* February 2nd, 1911.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. Logan. p w w. a. K.

Indian Agent.

1 Encl. Mar. 13th 1911

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Portage City Aug 16th 1902

M

To

Terms

Dr.

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY. 30 1165

June 10 Cash paid for Store
for Engraving Seal & Engraving for
Rosseau Reserve Letter
Letter and Envelopes

8979

CERTIFIED CORRECT
CHARGES FAIR & JUST

R Hayes
Ind Agt

957

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dom City 16th Aug 1911

Dept of Indian Affairs Ottawa

M

To J B Turner

Dr.

Terms

65

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY.

June 5 Cash paid Indians on
Reading Reserve and
Parting Portage of
Treaty Rations ... 24 00

2979

CERTIFIED CORRECT
CHARGES FAIR & JUST

R Hayes
Ind Agt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

V 2
Po
60

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

198700-5

Letter No. 130/2979.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

3165 August 28th, 1911. 190

SIR,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 2979. *, amounting to* $ 11.00

for J.C.Gunn, Esq., Dominion City, Manitoba.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 198700/1. *dated* February 2nd, 1911.
Expenses for the erection of a fence to enclose a garden for the Roseau Rapids Indian Day School. also ploughing of the garden.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R Logan

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pub. 41208-1

No. 41208-3

Department of Indian Affairs

19.....

ONTARIO

MANUFACTURE OF HANDLES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 560-9, part 1)
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
PUBLIC ARCHIVES
VERY POOR COPY
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6250)

File 560-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - General Administration. 1911 - 1924
File 560-5, part 1	Portage La Prairie Agency - Roseau Rapids Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1903
File 560-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1948 - 1950
File 560-9, part 1	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - School Lands - Fencing of Property. 1911
File 564-1, part 1	The Pas Agency - Pukatawagan School - General Administration. 1921 - 1922
File 567-5, part 1	Birtle Agency - Proposed Lizard Point Day School - Roman Catholic - Related Correspondence. 1885 - 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 564-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. ~~430 6 4~~

Department of Indian Affairs

5644 pt 1 Vol 7

Treaty 10

General Correspondence
Pukatawagan School.

S

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 564-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Hudson's Bay Company.

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED TO THE MANAGER

2.

Formerly we used to get blankets + a supply of staple dry goods for orphans + sick people now they get nothing at all now.

If you cannot deal with this please let me know to whom I have to apply to get this seen to.

Chief Mathias Colombe his name.

L P 4 - 2 5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 564-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

132-6-1

The Hudson's Bay Company.

Pukatawagan. Via The Pas

ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED TO THE MANAGER

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

RECEIVED

Manitoba

Commissioner of Indian Affairs
Indian Dept.
Ottawa

558133

Sir,

Chief Mathias Colomb, chief of this band of Indians has asked me to put the following before you, as they have tried for several years to get a reply but can get no reply through the Indian Agent.

They the people here would like a school, & some sort established at Pukatawagan. It states that being so far from civilization they cannot send their children to school on account of the long journey & hard travelling.

EXTRACT 334903

We have heard that it is the intention of the government to close down on Beaver in Manitoba. We protest against this, as beaver is the chief fur in this district it will come very hard on these people & will deprive them of at least half their living.

EXTRACT 4-132

I should like to find out why the rations supplied us are getting smaller every year. Article now there is not enough to go around

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 564-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

132-6-1.

OTTAWA, October 12th, 1921.

Sir, -

I have your letter requesting that a school be established for the benefit of the Indian children at Pukatawagan.

In reply I beg to say that the matter of school facilities at this point is recognised, and your request will receive the serious consideration of the Department.

Next summer, on the occasion of the visit of the Treaty Party, the officer will be instructed to report on the possibilities of providing suitable facilities for the carrying on of educational work at Pukatawagan.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Chief Mathias Colombe,
Pukatawagan Post,
Via Sturgeon Landing & The Pas.,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 564-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VER
POO
GOI

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

132-6-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 12 1922
ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE
ADDRESSED TO THE MANAGER

Hudson's Bay Company.
Pukatawagan
Via The Pas.
Manitoba
29 Aug/22

Comptroller.
Indian Dept.
Ottawa.

571872

Sir. The Chief & band of Indians belonging to this place have requested me to put before you the following for your earnest consideration.

For some time they have been agitating for a school here to educate the young children. but they say they can never get any satisfactory answer. What they want is a woman teacher if possible who has also a knowledge of simple medicines especially regarding children & women. They do not want a boarding school but a small school under the same lines as Nelson House. It be open during

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 564-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hudson's Bay Company.

ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED TO THE MANAGER

The summons * probably all wants as well. I understand the parents wants provide food accomodation for the children

The chief explained that the younger generation are growing up just the same as their forefathers & have no other prospects than trapping which is getting harder every year & they could speak English they would be of more use to Government men & others travelling thro the country.

I would be greatly indebted to you if you could favour me with an early reply As some sort as the people are very anxious to have this matter settled before next treaty time.

Your obedient servant.

for Chief Markis Colombe.

Wm Chalmers

P. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 564-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

132-6-1.

Ottawa, Sept. 26, 1922.

Sir:-

I have yours of the 29th ultimo, concerning the interest shown by the Indian Band at Pukatawagan in the education of their children. I have noted that a day school with a teacher and drug dispenser is mentioned in this request.

In reply I beg to say you may inform Chief Machias Colombe that the Department is pleased to learn that the Indians of the band are interested in a school, and that he would do well to take the matter up with our officer at the time of the next Treaty payment. If there is a missionary resident at Pukatawagan, it might be well if the Indians appealed to him to have him take the matter up with his Bishop, so that the Church could supply a suitable missionary teacher and keep an oversight over the work, in the event of the Dept. opening a school.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.T.T.

A. M. Chambers, Esq.,
Manager,
Hudson's Bay Co.,
Pukatawagan,
Via The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 564-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6250)

File 560-1, part 2	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - General Administration. 1911 - 1924
File 560-5, part 1	Portage La Prairie Agency - Roseau Rapids Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1903
File 560-5, part 2	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1948 - 1950
File 560-9, part 1	Portage La Prairie Agency - Roseau River Day School - School Lands - Fencing of Property. 1911
File 564-1, part 1	The Pas Agency - Pukatawagan School - General Administration. 1921 - 1922
File 567-5, part 1	Birtle Agency - Proposed Lizard Point Day School - Roman Catholic - Related Correspondence. 1885 - 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

567-5 Vol 1

FILE NO. ~~42168-3-1~~

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

VOLUME 1

SUBJECT PROPOSED LIZARD POINT DAY SCHOOL (RC)

FROM

TO

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BP	By	Date	For Records Use
E	E3	Memo please	20/7/50	~~PA~~	~~BP~~	~~20/7~~	
E	Em	1088 re 316 42168-3	11/8	PA	BP	18/8	
~~Put on temporary file for attention~~							
For all Subsequent correspondence see file 567.							

Close

Feb 1885

May 1940

See 127/6-4-57

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 42106-9-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

~~WAYWATISEE CAPPO~~ LIZARD POINT

CROSS REFERENCE

106-6-1

PROPOSED DAY SCHOOL

GENERAL

CENTRAL REGISTRY	P.A. or B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for action related [illegible] please add minute to file. [illegible])					
20/6/49	[illegible]	27/6	[illegible]	E1	Extract	Em	24/6
12/11	[illegible]	17/11	[illegible]	E1	10760	CRip	17/11

Records:

Need Cover, please.

42106-9-1

"Proposed: LIZARD POINT DAY SCHOOL

Bontage Agency

care

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

No. 106-6-1

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

42106-9-1

WAYWAYSEECAPPO DAY SCHOOL

GENERAL

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

PUBLIC ARCHIVES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to

No. 958

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories,

Regina, Feby 9th 1885

13/2/85

Sir,

I have the honor to inform you that I have issued a cheque nº 169 for 33 in favor of Francis Jordens. teacher of the school recently opened on Gambler's Reserve in the Birtle district, in payment of his salary for December quarter last.

Original returns is enclosed herewith.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedt servt

[illegible]

Commissioner

The Right Hon.

Supt General

of Indian affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

made until Mr Jordens could induce the children to attend more regularly.

It may be that the recent disturbances in the north have been the means of unsettling the Indians; and it has partly shewn itself in this form, although the Teacher does not say so on the return enclosed herewith.

I have the honor to be
Sir,
Your obed[t] serv[t]
S. Crawley
Comm[r]

G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to

No. 915

21851

Office of the

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories,

Regina, July 6 1885

14/7/85

Sir

I have the honor to inform you that I have to-day issued a cheque No 197 for $42.85 in favor of Frances Jordens, School Teacher on Gamblers Reserve, in payment of his salary for 8 weeks in June quarter past; On the 23rd may the school was closed as no children would attend.

This is a Government School so I have paid him up to that date but I felt obliged to notify the Agent that no further payment could be made.

The Right Hon
Supt Genl
of Indian Affairs
Ottawa.

9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

In your reply refer to
[redacted] 903
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

Office of the

111587

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories,

Regina, February 19th 1894 189

SCHOOL BRANCH FEB 24 1894

Sir,

I have the honour to inform you that the Rev. Father Langevin, Coadjutor to the Archbishop of St Boniface, some weeks ago made an application to reopen the Roman Catholic School on Gambler's Reserve, Birtle Agency, closed in the earlier part of 1885, as the Department was informed by letter from this office dated the 6th July 1886. Before transmitting to you such request for your approval I have communicated with the Indian Agent at Birtle in regard to the probable number of children of school age who could attend. The answer is not satisfactory, there being hardly over four pupils in a position to do so. The church authorities, however, state that they have been repeatedly asked by the Indians to open such a school, and have already built a new house for the purpose and engaged a qualified teacher who will open the school on the 1st of March and will not be deterred from doing so either by the small population of Indian children or the possible inability of the Department to help them under the circumstances, of which they have been advised.

The

The Deputy of the

Superintendent General of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111587

The Reverend Father wishes to ultimately establish a Boarding school there and as the Qu'Appelle Industrial School has now reached its full number of pupils, it will be for the Department to consider whether this application might not be granted and make this school a centre for the Roman Catholic children of the Birtle Agency, in which case adequate provision should be made in the Estimates for next fiscal year.

Encl-111588

The Rev Father Langevin also wishes to reopen the Day School on Keeseekouse's Reserve, Pelly Agency as soon as a good teacher can be found, the same to be turned into a Boarding school later on when the church authorities will be able to provide competent persons to manage it. I would recommend ~~this~~ the re-opening of the day school, as there is a sufficiently large number of children there.

I have the honour to be

Sir

Your obedient Servant

Asst Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VER
POOR
COP

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.

10

2nd

The Asst Indian Commr.
Regina

N.W.T.

Feby. 27th 1894

Dear Sir,

I have to ack the receipt
of your letter of the 19th inst
with reference to the application
of the Rev Father Lacombe
for the re opening of the R.C.
School on Gauntlets Reserve
regd I have to inform you that
the Department does not think
it advisable to incur any
more expense in connection
with this School - Should
he be able to make extra
provision at his appeal.

2 58

Yours truly

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

10

111,5-87

9

112730

St Boniface -
4th March, 1894.

Sellmul
I shall direct
myself

SCHOOL BRANCH
APR 2 1894

At the urgent request of Chamberlain's Band, Lizarde Point, near Fort Ellice, I have sent a school master to them - The school house is built long ago and the Indians expressed their dissatisfaction at not having their school opened sooner. I received from them letters urging their demand & I thought I could profit of the circumstance that a young gentleman was willing to go, to send him there, in company with Father Allard, who first ascertains personally the dispositions of the Indians.

The young gentleman I speak of is Mr Joseph Clément, a student of St Boniface College, who passed successfully his previous examinations at the Manitoba University. He was engaged to marry and the bride is going next week to join him and a priest will be there to marry them -

I feel confident that the Department will recognize that school and give the ordinary support to the same. A large portion of the band is catholic and the rest are pagans. In all

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

will ask for the school and in order to avoid annoyance to the Department in asking for uncertainties, I thought it better to see that the school is framed needed and accepted by the Indians.

I remain,
Your obedient servant,
[illegible]

Hayter Reed. Esq.
Deputy of the Supt. Genl
of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

Rec'd

Ans Grace
The Rev Dr Longboat
St Bonifacie
St Bonifacie
Manitoba
April 5th 1894

My Lord Bishop

I have the honour to
acknowledge the receipt
of Your Grace letter of the
29th ultimo advising the Dept
that you have sent a Teacher
to re-open the School on
Gamblers Reserve and asking
that a grant be made towards
the teachers Salary and in reply
beg to say that in view of
the very limited number
of pupils, not more than
four being reported as in
a position to attend the
School, mainly due to other
Children of school age
having been transferred
to the Industrial Institution
School, the Department
regret

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

regret that it will not be
possible for me to contribute
towards the maintenance
of a school under the Rescue
Shown also in from Jour Grace
letter under 27th July last the
Chief Commissioner was written
to on this subject in connection
with an application for the
Red Fathen Sanjeevini for the
reopening of the School and
at which time the Dept did not
think it advisable to incur
any more Expense in connection
therewith & that it would be
better to make provision for
receiving the remaining pupils
from there Res for the Qu'Appelle
School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Form A.

In your reply refer to
File No. 111584

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

INDIAN AFFAIRS
APR 17 1894

Ottawa, 29 March 1894

Sir,—

Enclosed herewith you will find official cheque of the number and for the amount stated below, in payment of account forwarded with letter of Dominion from Ind. Office Regina.

I am, Sir,

Your obedient servant,

HAYTER REED,
Deputy of the Superintendent General of Indian Affairs.

Mrs A. Marcellais
Alderville
Ont

NOTE.—All cheques should be presented at the Bank for payment as soon as received by the parties in whose favour they are drawn.

No. of Cheque.	Amount. $	Amount. cts.	No. of Cheque.	Amount. $	Amount. cts.	REMARKS.
4857	14	50				

Please sign receipt under and return letter.

I hereby acknowledge receipt of the above cheque.

A. Marcellais

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM.

To [illegible]

Department of Indian Affairs,

Ottawa, 24 April 1894

Immediate

The undersigned begs to report that the Total Number of the Gambliers Band is 92 - 39 males and 53 females. 43 Children in the Band 25 of school age & attending School average attendance 4 - The number of R.C. adults is given as 23 & 24 R.C. Children The other denominations on the Reserve are composed of 6 adults & 3 children Presb. " 2 " " 3 " C.E. " 18 " " 13 " Pagans.

The Inspector above mentioned is the only one given - 7 children from this Band are at the School above.

A. W. Burson

Re Letter re proposed New Tabular Statement for Year Ended 30th June 93 from Rev. H. Nankell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

whc. males 71 - 297 - children 76 - schools 35 - [illegible] children 10.

MEMORANDUM.

To .....

Department of Indian Affairs.

..... Ottawa, ... 189 ..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOL BRANCH
APR24 1894

111587

APR 1894

113178

St Boniface
14th April, 1894.

R

Sir,

I am in receipt of your letter of the 5th inst. No 111587, stating that "the Department regrets that it will not be possible for it to contribute towards the maintenance of a school on Saulteaux Reserve).

I take the liberty to insist in requesting the reconsideration of this refusal owing to two facts.

1° There is no Catholic school accessible at a great distance.

2° Because the infections against its establishment are not in accordance with the instructions I possess.

1° No Catholic school in the neighborhood. To prove this assertion, I calculate there be from all the parents of Treaty No 1st, as indicated in the annual Report of the Department of Indian Affairs for the year ended 30th June 1893, pages 288 to 2[illegible].

Selkirk - Nine miles
Chief's reserve - seven miles
Fairford - eight miles

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Locality	Name of School.	113178	Protestant			Catholic		
			School.	Number of Pupils.	Average Attendance.	School.	Number of Pupils.	Average Attendance.
St Regina.	Regina Industrial School.		1	104	85			
1 Qu'appelle.	Qu'appelle " "					1	184	158
Muscowpetung's Band	Lake's Stand (Boarding)		2	6	4			
1 " "	Standing Buffalo. "					2	14	7
Touchwood Hills "	Muscowequan's (Semi-boarding)					3	37	29
1 " " "	Gordon. (" ")		3	36	25			
1 " " "	Day Star.		4	14	11			
Pile Hills "	Little Black Bear (Boarding)		5	12	12			
Crooked Lake "	Round Lake Industrial School.		6	23	13			
1 Pelly "	Crow Stand (Boarding.)		7	34	19			
1 " "	Key.		8	14	9			
1 " "	Shoal River.		9	43	17			
1 Birtle "	Birtle Industrial School.		10	56	33			
1 " "	Riding Mountain.		11	12	8			
1 " "	Oak River.		12	25	10			
1 " "	Turtle Mountain.		13	4	3			

There are therefore thirteen Protestant schools within the limits of Treaty No 4, while there are but three Catholic schools, and the Indians of the Reserves of Birtle Agency have to pass near the door of four Protestant schools, to reach the nearest Catholic School.

This is considered, by the Indians, as a great inconvenience and it cannot be denied that it is an inconvenience.

2° The information I possess do not

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

do not agree with what you state in your letter. You say: "Not "more than four pupils being "reported as in a position to "attend this school."

Rev. Father Allard was on the spot at the first announcement of the school. Six children were there before his eyes; a few days after they counted eleven in the school, with the assurance of an increase immediately.

You say also that "nearly all "the other children of school age "having been transferred in the "Qu'Appelle Industrial School." The Agent of Birtle knows more about it and so do I, as I have often received complaints on the subject and many parents strongly object to sending their children to Birtle Industrial School.

Besides, you add: "Also on "account of no provisions having "been made for it." Your letter shows that this obstacle is not insurmountable, since you state: "that it would be better to make "provision for receiving the remaining "pupils from this Reserve at the "Qu'Appelle school."

Unquestionably the Department may do so if it chooses, but I cannot forget that you refuse to pay for the maintenance of several

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113178

70

several children who were actually in the Qu'appelle Industrial School because, as stated, they were over and above the number allowed, though in reality, an Equal number of children, counting a couple, had been absent, some of them for over a year. They were not discharged, they counted as belonging to the school and those who replaced them and who were actually in the establishment were refused recognition.

When I wrote to you I knew that Mr. Forget had given a negative answer to Rev. Father Lacombe, but I thought that, owing to your position in the Department, I could obtain what had been refused through one of your Subalterns.

I still hope it will be so and I insist that the said school should be recognized.

I remain.

Your obedient servant,

+ Vital, Bishop of St. Boniface

Master Reed. For
Deputy of the Supt. Genl.
of Indian Affairs.
Ottawa.
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 111,587

Ottawa, ~~April 30th~~ May 12th, 1894.

My Lord Archbishop,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Grace's letter of the 14th instant, and regret to find that Your Grace is not satisfied with the grounds upon which the Department bases its inability to give assistance towards re-opening a school at Gambler's Reserve, and should feel compelled to still insist upon such being done.

It is hoped that the following fuller explanation of the Department's policy will convince Your Grace of the impossibility of consistently meeting Your Grace's wishes in this direction, much as it [illegible] to do so when it can.

The Department's policy has been to provide as far as possible Industrial or Boarding Schools, not alone on account of their superior advantages as compared with Day Schools, from which experience has proved that little benefit is derived, but also to enable children to be removed to a distance from contact with the objectionable influences of the Reserves, and consequently brought more fully under that of their instructors. When these Industrial and Bourding Schools were established it was with the understnading that they would

His Grace

The Archbishop of St. Boniface,

St. Boniface,

Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VER
POO
GO

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

would, to a considerable extent, enable the Department to dispense with Day Schools on the Reserves, which, as already said, have been found to be of little benefit, and indeed it is only the greatest retrenchment with regard to the latter class that at all justifies the cost of maintaining the former, or enables it to be met.

It may be observed in passing that in pursuance of this policy in the District to which Your Grace makes reference Day Schools have been dispensed with at the Crooked Lakes and Muscowpetung Agencies respectively, and at the latter, and largely with a view to enforcing ~~cultivation~~ arbitration of the Industrial School at Regina, the Boarding Schools at Lakes End, one of those mentioned by Your Grace, has recently been closed. In this connection it may be mentioned that another of the schools referred to by Your Grace, namely, a Day School at Turtle Mountain, although commenced by the Department, has received no grant from it.

There are of course Reserves where circumstances require Day Schools still to be maintained, but wherever the number of children and other circumstances are such as to make it possible to provide for the children by sending them to Industrial or Boarding Schools, (and the Department considers that Gambler's Reserve belongs to this class) it is felt that such should be done, and until children from such Reserves have been accommodated those at Reserves where there are Day Schools made to attend them.

Experience

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VER POOR COP

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Experience has proved that exercise of energy and persistence does succeed in getting parents to send children to a greater distance than separates Gambler's Reserve from Qu'Appelle, and it is hoped Your Grace will recognise that the superior advantages more than compensate for any inconvenience which the parents complain of, and that they should be encouraged to send their children to Qu'Appelle as vacancies occur.

Your Grace reminds me that the Department has refused to pay for the maintenance of children at the Qu'Appelle School, on the ground that they were over and above the number authorized, though an equal number had been absent, some for over a year, and the Department admits that with a view to insure to children [illegible] tions as can alone confer any lasting benefit it has had to adopt [illegible] the expectation that the admission of others would earn the grant, and it may be added that the excellent results which have accrued from the enforcement of this regulation afford its strongest justification.

This, however, is in no way inconsistent with the Department's desire to give to as many as possible the permanent benefits to be derived from the Industrial Schools, and with this end in view the Department has been recently curtailing severely in various directions, to enable it to get together funds for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for additional accommodation at the Qu'Appelle School, which is now on the point of being given.

P

I have &c.,
Your Grace's
obedient servant,

Deputy of the Supt. General
of Indian Affairs.

P This reply ~~to your~~ was drafted immediately upon receipt of Your Grace's letter but was to regret to say brought some unaccountable oversight overlooked.

I have the honor to be
Yr Grace's most obdt. Servt.

Deputy Supt Genl
I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM FOR THE INFORMATION OF THE MINISTER.

With reference to letter from His Grace Archbishop Tache of 29th March, applying for assistance for a Day School at Gambler's Reserve, also to Department's reply thereto of 5th instant, and his Grace's rejoinder dated 14th instant, the undersigned proposes, with your approval, to write letter as per attached draft, and will, when he sees you, explain matters more fully.

April 27th, 1894.

Hayter Reed.

Approved. If under consideration. Letter remains on file.

J. A. D. 1.5.94

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

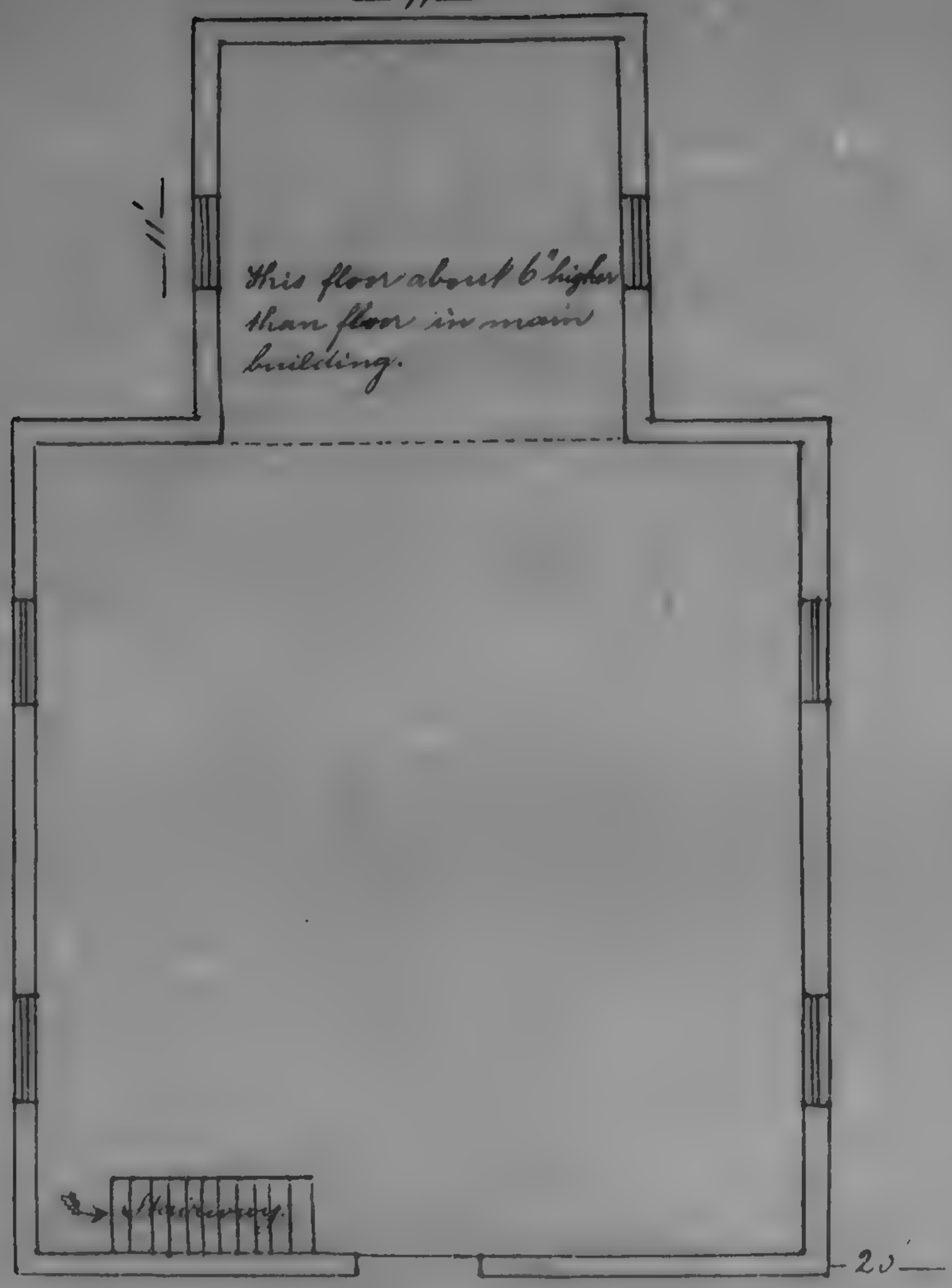
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113858

~ Copy ~

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1954
RECEIVED



Rough plan of building on Hay-way-se-cappo's Indian reserve No 62.

In use for a day-school. Scale, 4' to inch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, File 567-5, part 1)
VERY POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1894

113858

-Abstract.-

-Copy-

From Day-school register, Wyoyaseecappo reserve, N°62, and remarks same.

Pupil N°.	Name of pupil	Age of pupil.	Total days. Present.	Total days. Absent.	
1	Basile Tanner	19	9	16	Belongs to O'Soup's band, Crooked Lake agency, here visiting. Did attend Qu'Appelle Industrial, 4 or 5 years, and Regina 8 months. Father took him from school against his wish, as he is informed one.
2	Alex. Tanner	15	7	18	Belongs to Silver Creek, N°63 Reserve. He ill. To Return from Qu'Appelle Industrial, for this reason, father and mother have applied to withdraw from Industry, if refused, will return to Silver Creek reserve.
3	Jimmy "	11	15	10	Do do, except in good health
4	Louison Mecas	13	15	10	Son of Joe Mecas. N°. 117.
5	Isew "	12	13	12	" " Louis " 126.
6	Joseph Shapwayweltung	4	12	13	" " Sandy " 119
7	Gypher Gyil	7	5	20	Not in good health, daughter of Chachackatos.
8	Chepurre	13	16	9	Paid with mother, N°. 143.
9	Wapu Winanapiketty	17	13	12	Daughter of Ecamgotagen, N°. 41.
10	Ishipnish "	10	13	12	" " "
11	Johnny Thomas	17	13	12	Paid annuity with 40, son of Joe Mecas, N°. 117, illegitimate.
12	Lizzie Nackatoo	15	4	21	Daughter of Sully, N°. 21. Keeseekowinins band and Nackatoo, N°. 116, band 62.
13	Horney	16	1	24	Son of Osawanakatook, N°. 148 of Silver Creek band, N°. 62.

Note. Pupils N°. 4. 5. 6 and 8. will probably attend fairly regularly. No dependence can be placed on the others above named.

(Sgd.) J. A. Markle.
J.A

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT
REGINA, 26th April 1894
Assr. Indian Commissioner.

1115-7
File No 910
Copy
No 115858
Indian Agent's Office
Birtle, Manitoba, 23rd April, 1894.

CENTRE INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1894
68

SCHOOL BRANCH
MAY 11 1894

File

Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter, No. 958, of the 6th inst; and in reply, to attach herewith a rough diagram of the building erected on the Waywayseecappo's Indian reserve, last year, by the Roman Catholic authorities.

The walls are of hewn logs, chinked, and plastered with lime-mortar, the roof shingled, the upper and lower floors are planed matched lumber, panel-door, and well lighted with six double windows.

If whitewashed inside, and furnished with the requisite number of desks, blackboard &c., the building would be adapted for a day-school.

The school was opened on the 14th of last march. Vide teacher's register; and inclusive of the 17th inst, there had been thirteen pupils enrolled; the names, ages, total days each attended and absent, and other information, is herewith attached. There are five other children in fairly good health, of school-age, on that reserve, that should attend school. Their parents' names

The Indian Commissioner.
Regina.

The Department is referred to the 9th February last respecting the Roman Catholic Mission on the Waywayseecappo Indian Reserve. Mr. Pierreville is a Roman Catholic and during the winter months has been conducting a school on the Reserve. The Agent reports that the building is a good one and well adapted for school purposes. The Agent also reports that the Indians are desirous of having a school established on the Reserve. Mr. Pierreville is willing to teach the school for a small salary. The Agent recommends that the Department should grant the request of the Indians. The Agent's report is herewith returned.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

names are Shahmanitourgiwam, boy aged 6 years; Manitourigwam, girl aged about 8 years. Jawdrew, boy aged about 11 years, claimed by father not to be in good health; and two children of Louis Mecas.

It is reported that Manitourigwam will not agree to place his girl at my school, and that two of Louis Mecas were baptized by the Rev. Geo. Islett, Presbyterian missionary; which is probably the reason why he has not already sent them to the day school, with pupil N:5. If this school on the reserve is continued, I approximate the average attendance, out of the pupils named above, and on abstract, at five.

There are however 12 pupils at the Birtle boarding school, from that reserve, that any day may be removed by their parents, if the Principal does not conduct the school in accordance with their views.

If these 12 are removed, and attend the school on the reserve, they will probably do so about one half the time which would make the attendance average 10 or 12.

On Saturday last, Singoose sent his son here for one of his children, and Principal Mc Lorne refused to allow him to go, when he

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113858

he was told that Singoose would come down, and take all his children (4) from this school, and place them at the school on the reserve. I anticipate that he will carry out his threat, and if the teacher at the reserve-school does not meet his wishes, he will probably keep them at home, or return them to the Bible school again, if allowed to do so.

I think that you will agree with me, that my position in this matter, between the two Christian denominations referred to, is not an enviable position, as there will be a clashing of interests, if the school on the reserve is to be continued; and to guard against this, and check as much as it is possible to do, the arraying of one school against the other, and dictation as to management of both schools by the parents of the pupils, I respectfully request that Mr. Principal McLaren, of the boarding school, be authorized to strike off the names of pupils to be removed, from his roll, and authorized to substitute other pupils in their place.

I have, &c.

(Sgd.) J. A. Markle,
I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III587

OTTAWA 12th May 1894

Sir,

I enclose herewith for your information copy of a letter addressed to His Grace, Archbishop Taché in reply to an application for assistance for a day-school at Gambler's Reserve, together with previous correspondence in the matter.

Your obedient servant,

Archbishop's letters 29 March / 4 April
" 5 April
Copies

Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs.

Schools
Gambler's
Ice Indians

The Assistant Indian Commissioner,
Regina, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

1

11418

St Boniface
May 15th 1894.

Rec'd by the Supt Genl. 17/5 94

Answered 19-5-94

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Sir—

I received by this day's mail a letter dated 12th May, No. 11587, which is a repetition of the one dated 30th April, with the same number, which latter you need not "regret having been overlooked", as in reality it was signed by you and received by me in due course.

I did not acknowledge the receipt partly, it is true, because it was an answer to a letter of mine, but more especially on account of what had taken place when we were exchanging correspondence.

The school was going on in Gambler's Reserve, with a daily attendance of 10 or 11 children, when a gentleman, connected with the Department, visited the reserve and succeeded in emptying the school to such an extent that not one child reappeared

It is well known now such a result can be obtained. It had been said that there were no children for the school, the facts contradicted

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

contradicted the statement and to make it good, means were taken to keep the children away from the premises. It may look a great achievement on the part of the performer, but the least I can say is that I consider the proceeding as very strange, owing to the fact that you yourself were corresponding with me on the subject: but where there is a will there is a way.

That the Department would think it proper to refuse assistance, your letter had prepared me for that conclusion, but I was not prepared for that summary way of ending our correspondence. Of course in that I find very little reason when you say: "Parents should be "encouraged to send their children "to Qu'appelle." You thus name but one school and the very one, into which it is certain that the children would not be authorized to enter, while you do not mention other schools, where they would be received and towards which they are directed by constant efforts.

There is no question, of course, of the superiority of Boarding or Industrial Schools over the Day School. The only question for me is the difficulty, with which we can establish such schools and one striking instance of such difficulty is that experienced by Bishop

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Bishop Pascal, of Prince Albert, he has not an Industrial School in his whole diocese and you know all the difficulties and the little encouragement he has met in trying to start one.

I cannot be blind nor am I blind as to what the Department is doing, in the direction of affording school facilities to the children, but I am in a position to see what is going on, and the difficulties, by which certain schools are surrounded, compared with the facilities afforded to others.

It is the old and unpleasant conviction which is received and sustained almost every time we have to deal with the Department respecting school matters.

When there are exceptions to the rule, I am very happy to see and acknowledge it.

I remain,
Your obedient servant,
+ Alex: Arch: of St Boniface
O. M. I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. E. Forget Esqr
Asst Ind Commr
Regina
N-W T.

May 1894

THIS LETTER MUST BEAR SEAL

Sir,

I beg to refer to my letter of even No: of 12th Inst: making mention of a copy of one letter to this from Archbishop Taché, in reply to an application for assistance for a day school at Gambler's Reserve, and to inform you that in a reply made by this Grace, to Dept: letter copy of which as just stated was sent to you, he says

"The School was going on in Gambler's
"Reserve with a daily attendance of 100 or 11
"children, when a gentleman connected
"with the Department visited the Reserve
"and succeeded in emptying the School
"to such an extent that not one child
"remained. It is well known how
"such a result can be obtained. It was
"then said that there were no children for
"the School; the facts contradicted the
"statement and to make it good measures
"were taken to keep the children away
"from the premises". I have the honor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

therefore request you to have search enough to ascertain & report without unduly delaying to what ~~this~~ this grant has reference.

In this connection it may be observed that although this piece of land of Gambler's Reserve, is probably ~~in~~ included in your survey & which I am informed ~~has~~ has, and I would refer you to marginal note made by you on copy of Mr Agnew's Marble's report dated 23rd ult: and transmitted by you on 28th ult:

Yours obedt

D.Z. & Leg. A.G.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, 19th May 1894

My Lord Archbishop,

I have the honor to acknowledge the receipt of Your Grace's letter of the 15th inst. and in reply to inform you that the Department is entirely ignorant of the transaction to which Your Grace refers as having been the means of emptying the Day School at Gambler's Reserve, but enquiries are being instituted, and when the result shall have been received, Your Grace will be again communicated with.

I have the honor to be,
Your Grace's obedient servant,

Deputy Supt: Genl:
of Indian Affairs.

His Grace,
The Archbishop of St Boniface,
St Boniface,
Man.

THIS LETTER HAS BEEN SEEN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For the information of the Superintendent General.

....

His Grace has been told that the Department knows nothing of the transaction by which the school is said to have been emptied, but that he will be again communicated with after enquiries have been made.

The Asst. Indian Commr. has been instructed to enquire and report.

Hayter Reed

19th May, 1894.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

No. 958 COPY

OFFICE OF THE

Indian Commissioner,

NORTH-WEST TERRITORIES

Regina, June 6th 1894 188

My Lord,

A communication was recently received from the Department at Ottawa directing me to report as to your Grace's reference in the following extract from a letter sent to it:

> "The school was going on in Gambler's reserve
> "(Way-way-see-cappo's Reserve is understood) with
> "a daily attendance of ten or eleven children
> "when a gentleman connected with the Depart-
> "ment visited the reserve and succeeded in empty-
> "ing the school to such an extent that not one
> "child reappeared. It is well known how such a
> "result can be obtained. It had been said that
> "there were no children for the school; the facts
> "contradicted the statement, and to make it good,
> "means were taken to keep the children away from
> "the premises."

That I might comply with the Department's request, I asked Mr Agent Markle for all the information he could give on the matter, and have received from him a reply under date of the 1st instant stating that he does not know of anyone in the employ of the Department, or in fact any other person, who did what it is intimated was done, and he will be glad to

Copied

His Grace

Archbishop Tache

St Boniface

Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

know the name of the party to whom your Grace alludes as well as how the result described was obtained.

I have the honour to be

My Lord

Your obedient Servant

(Signed) A. E. Forget

Asst Commissioner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

1115 17 -1- 1/4

School of Way-Way-see-cap-- on Bird-Tail Creek
Lizard's Point —
Reserve-62

(Sent)
To Wm. Napier Reed
Deputy Superintendent General of Indian affairs

OCT 29 1894

BRANCH
OCT30 1894

Dear Sir,

It is to be regretted that owing to some false notions, the demand of a day school for the Indians of that Reserve met with no success - allow me then to give the following explanation =

I At the request of many Indians of that Reserve we asked for a day-school sending in the meantime a school-teacher, Mr. Clement, because we thought candidely that this held the cause, being not all an intrusion on the right of the Department;

II. His Grace, late-Archbishop Taché, our lamented Father, made a mistake in the petition; he just "Gambler's Reserve" instead of Way-Way-see-cap's & the consequence was that while you rightly wrote to him that there was not a sufficient number of children on "Gambler's Reserve" to keep a school going on, His Grace replied that, as a matter of fact, (13) thirteen children were attending M. Clement's school —

III - Then came the famous flight of all the children immediately after the visit of the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12014

Mr. J. A. Markle on the reserve of
Way- Way- see- cappo —
Strange coincidence you will admit —
It was unfortunately the occasion of unjust
suspicions —
The fact is that our Missionaries were always
highly satisfied with Mr. Markle; and, lately,
Père Décorby (Jules) of Fort Ellice has written
to me, stating most positively that the
gentleman was surely not responsible for
the sudden change of the Indians who closed
to send their children to school — He thinks that
they lacked encouragement on the part of the school Teacher.
Consequently it is my pleasure and my duty
to declare that no cloud whatever exists
against anybody in the Department as to failure
of that Day- school —
Now, I understand and appreciate the strong
reasons given to His Grace for not granting
the School — The Industrial and the Boarding-
schools are, by far, preferable to day- schools,
and our missionaries will do their best to send
the children to those schools, but Rev. Father
Décorby who was connected with Indian Missions
for twenty nine years begs leave to state
that it is impossible to send all the childre

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to Lui appelle as it has been asked, and he would consider it a great encouragement both for himself and for the Indians who insist again most forcibly on having a day-school opened if this school (day school) would be granted in Way-Way-see-cappo Reserve —

Believe me, Dear Sir,
your humble servant,

A.D. Langevin P.S.
Superintendent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No1313

120203

COPY.

To Mr. Amedee Forget,

Assistant Commissioner,

for Indian Affairs,

at Regina.

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT
REGINA, Oct 24 1894
Lieutenant Governor
A.G. INDIAN COMMISSIONER

INDIAN SCHOOL ADMINISTRATION
NOV 2

My dear Mr. Forget,

In reference to the question of a Day School on Way-way-see-cappo's Reserve No 62, I beg leave to say that we entertain but kind feelings towards the Depart-ment of Indian Affairs, and that it was , by mistake, that the failure of the teacher sent by us was attri-buted to some unfavorable influence.

I have much pleasure in stating here, by this letter that our Missionaries were always perfectly well pleased with the Agent of Birtle, Mr. Markle, who was always kind to them and who helped Fr. Decorby in every possible way.-now, though we admit that "Industrial Schools" are to be encouraged by every possible means, nevertheless as we do not see clearly how Fr. Decorby could induce the parents to send their children out of the Reserve, we respectfully ask, a Provisory Day School on Way-way-see-cappo's Reserve as a preparation to the "Industrial School", as a reward and a help to Rev. Fr. Decorby for his twenty nine(29) years of Missionary work, and as an encouragement for the Indians who have built a School-House to their own expense.

Beleive me, Dear Sir,

Sincerely yours,

Regina,

19th October 1894

sgd A.D. Langevin. ptr O.M.I. DD

Provincial Superior.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

SCH NOV 5 1894 A

Memorandum

Department of Indian Affairs,

Dear Mr Day Ottawa, Nov 3rd 1894

The last letter will no doubt be of interest - I have set my face against opening up these day schools and can see no encouragement to Father Lacombe lately in Wipiti. He fully realizes their unsuitableness but pressed for this one

3.11.94

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III587

THIS LETTER HAS BEEN SENT

OTTAWA 7th November 1894

Rev. Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter in reference to the application made by His Grace the late Archbishop Taché for the re-opening of the day school on Way-way-see-cappo's Reserve and in reply I beg to say that the question of making provision for the re-opening of this school will be considered when dealing with the Estimates.

I beg to add that the Department is pleased to receive your statement that no blame attaches to Mr Markle in connection with the closing of this school.

Your obedient servant,

Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs.

Rev. A.D. Langevin,O.M.I.,D.D.,
Winnipeg,Man:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Sebaruen Jany 7th 1864

Dear Mr Daly

I have Received
been asked by the Indians
of Wawasekoppos (Lizard point)
Reserve here if it would
be possible to get the Indian
department to send them a
Teacher they have a good
School building on the Reserve
which was Erected by them
with the assistance of Rev. Father
Doherty but the Church
so far has neglected to send
a Teacher and as they are
anxious to get Education

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 13th 1865
OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCh 3-11-94

for Her Children I think it would be money well Spent If You Could Engage a Teacher during the Summer Months they May Not There will be an average attendance of ab Each fifteen Children They want an English Teacher the Work Should not be more than about Three Hundred dollars for 6 mos they Say that they have Spoken to Jos Charlebois agent at Bride but he will do nothing and as I do not Know the proper person to apply to I write You as the head of the Department and hope you will be able To do Something for them as Education is the only thing that will Civilize an Indian

Yours Truly
A Lacroix

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

115107

No 889

Copy

Indian Agents Office
Battle Hill 1st June '94

Sir

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter No 958 of the 28th ultimo in which you quote a paragraph stating from a letter received by the Department from His Grace Archbishop Taché relative to the school that was opened on the Stony Mountain Indian Reserve No 62, and in reply to inform you that I do not know of any one in the employ of the Department, or in fact any other person, that did what is insinuated was done, and I will be glad to know the name of the party to whom His Grace alludes as well as how the result described was obtained.

The visit of the person referred to must have been after I inspected the school

and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

and reported on it, as you instructed me to do, as the daily average attendance up to that time was considerably less than 10 or 11 daily. Since my report and application I have taken from the register kept by the teacher

Since my report above quoted, I have taken no action for or against the school further than to advise the Indians who have children to place at school to send them regularly to the school of their choice, otherwise it would be impossible for any teacher to determine them at all rapidly, and to enforce "discipline" of the Reserve in question that he was at liberty to remove his children who were attending the Birtle Boarding School, once placed them at the Reserve School, as his own initiative he influenced to do; but I did not think that he would be allowed to return them to the Birtle Boarding School whenever he felt disposed to

The report herein referred to, is the Agents letter of April 23rd 94, a copy of which was forwarded to the Dept on April 28?

A.G.B.
Asst Commr

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

do so, but his reply was that he had no intention to remove them, and the same statement was not authorized by him.

I am
Sir
Your obedient Servt
J. A. McKenzie
Ind Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to
[redacted] 953
also to the date of this letter.

Address your reply to
"The Indian Commissioner,
Regina, N.W.T."

111,587

Office of [redacted]

115107

JUN 11 1894

Commissioner of Indian Affairs,

North-West Territories.

Regina, June 6th 1894 189

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt
111,587 of Departmental letter of the 13th ultimo relative to an extract from a letter written by His Grace Archbishop Taché concerning the school on Way-way-see-cappo's Reserve and to transmit herewith for the information of the Department the copy of a letter from Mr Agent Markle stating that he has no knowledge of what is referred to in the extract.

I also enclose for the information the copy of a letter I have written on the matter to His Grace.

I have the honour to be

Sir

Your obedient Servant

Asst Commissioner

The Deputy of the

Superintendent General of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

File 111,587 2 ty

Exd

Ottawa, June 12th, 1894.

THIS LETTER HAS BEEN SENT

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 6th instant, transmitting copy of one in which Mr. Agent Markle disclaims all knowledge of the interference with the children attending the school on Muy-wuy-see-cappo's Reserve, complained of, and note that you have communicated to Mis Grace the Agent's request for further information in the matter.

958

The Department will be glad to know the result, when one shall have been arrived at.

116

I am, Sir,

Your obedient servant,

(sgd) Hayter Reed

Deputy Superintendent General

of Indian Affairs.

A. E. Forget, Esq.,

Assistant Indian Commissioner,

Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

v. 11158

Schools
Help asked in furnishing
Carpenter
Chief Joseph Band

123071

Ottawa, 18th January, 1895.

SCHOOL BRANCH
JAN 21 1895

Dear Mr. Seobach,

I have to thank you for your letter of the 7th instant in reference to the appointment of a teacher at Lizzard Point Indian Reserve. I have handed your letter to my Deputy, Mr. Hayter Reed, and requested him to give the matter his attention.

Again thanking you,

I believe me,

Yours faithfully,

(Sgd) T. Mayne Daly

O. Seobach, Esq.,
Sydney,
B.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III567

EXAMINED
SCHOOL BRANCH.

THIS LETTER HAS BEEN SENT

OTTAWA 25th JanuaryI895

Sir,

In further reference to your letter of the 7th instant addressed to the Superintendent General making application on behalf of the Indians of Lizzard Point for a teacher for the school on their Reserve; and in reply I beg to say that the Department regrets that it has no funds from which the salary of a teacher for the a[illegible]l on [illegible] Reserve could be paid, as it is con- [illegible] its [illegible] to [illegible] establishment and [illegible] I /ustrial and Boarding Schools for [illegible] orth West Territories.

Your obedient servant,

Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs.

O.Scobuch,Esq:
Seaburn,Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

359

Subject
Mr. Conroy's interpreter.
123552
Ind. Affairs

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT
25 JAN 1895

Ans. Jan 28/95.

SCHOOL BRANCH
JUL 24 1895

Birtle, Manitoba
22nd January 1895.

Sir,

I have the honour to inform you that immediately after Christmas. Way way sukappo's band of Indians came here with the reported intention of asking that they be allowed to take their children - who are at the School here; home for holidays - and I took the opportunity to advise them of the new school regulations.

They left without asking for their children after hearing about the new regulations, and when I was on the reserve last week they told me that they had a meeting to talk over the new law, and requested me to inform you that they agreed with the Government that all children should attend school, but wished me to report to you that it was their desire that the Government assist to maintain an school on the Reserve.

Obediently yours.
(signed) J. A. Markle.
I. A.

The Indian Commissioner
Regina.

Yes Dept is referred to a copy sent to it 24th 1894 of a letter (no 958) from Rev Father Lacombe, and to previous correspondence referred to in a marginal note on that communication

air.

Ind Commr

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

EXAMINED
SCHOOL [illegible]

Enclosed Enquiry re 107486

Department of the Interior
Jany. 24: 95

Dear Sir. Pilot

Mr. Father Allard was
speaking to me about paying Salary
of School Teacher on Wabigoon Lake
Lake Manitoba. What position
is this matter in?

Yours truly,
Dept. D. Magnus Daly

assiniboia (Bell Dist.)?

Very [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

E X T R A C T (original on fyle No 82840) ofBishop Langevin 's letter dated Oct 12th 1895.

Honorable Sir.

# # # # # #

I,- A day school for Way-way-see-cappo Reserve No 62 Lizard's Point on Birtle Creek. M.Markle, Agent.

# # # # # #

(sgd) Ad Langevin O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

111587

Ottawa, April 16, 1912.

Mr. Pedley,-

The Roman Catholics through Archbishop Langevin applied for the re-opening of the day school on the Waywayseecapo Reserve in November, 1894. They put up a building and opened the school on the 14th of March of that year. The Department never assisted this school and so far as it is aware it was only carried on for a short time. Mr. Agent Markle, who reported on the opening of the school, stated that "I think you will agreewith me that there will be a clashing of interests between the two Christian denominations, Presbyterian and Roman Catholic, if the school on the Reserve is to be continued." The correspondence regarding this school closed on the 12th of October, 1895.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111,567

Ottawa, April 17, 1912.

Memorandum,-

Mr. Rogers.

With reference to letter of the 11th instant, from Rev. R. F. Mackay, Toronto, regarding a communication which he has received to the effect that authority had been given for the erection by the Roman Catholic Church of a day school on the Lizard Point reserve, Man.; I beg to say that upon looking into the correspondence in this Department I find that in November, 1894, the Roman Catholics through Archbishop Langevin applied for the re-opening of the day school on the same reserve. They put up a building and opened the school on the 14th of March, 1895. The Department never assisted this school, and, so far as it is aware, it was only carried on for a short time. Mr. Markle, then Indian Agent, who reported on the opening of the school, stated: "I think you will agree " with me that there will be a clashing of interests be- " tween the two Christian denominations, Presbyterian and " Roman Catholic, if the school on the reserve is to be " continued. "

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

1115-87

A 0

Indian Industrial School

at Pine Creek
Camperville Pa Man.
May 18 1916

482003

The Secretary Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir -

I am just in receipt of a communication from the Indians of Lizard Point reserve and signed by the chief and his two councillors. They are asking for the opening of a Day School on their reserve. There is none on their reserve. They have informed me, and their children, catholics and non-catholics, are growing up without any education. They state in their letter that they are opposed to send their children to any kind of school, Boarding or Industrial, Catholic or non-Catholic, away from their reserve. Our catholic missionary has been visiting their reserve and also says that the children there are growing up uneducated though the parents seem to be anxious to sent them to a day school on their reserve, if there was established.

Would you kindly let me know what your Department can do for them to give them satisfaction if it is possible; we all know that your Department, in matter of Education of Indian Children, has always been generous and has always given them the best means to attain to civilization

Yours respectfully
Father Leonard
Priest

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

10 111587

Ottawa, May 27, 1916.

MEMORANDUM.

Approved

Mr. Scott,-

Rev. Father Leonard, Principal of the Pine Creek Boarding School, writes the Department stating that the Indians of Lizard Point (Waywayseecappo's Band No. 62) wish to have a day school on their reserve, as their children are growing up without education.

There are 204 Indians in this band, 80 of whom are Presbyterians, 43 Roman Catholics, 80 pagans and one Anglican. There are 46 children of school age, 15 of whom are enrolled at the Birtle Boarding School and one at Qu'Appelle, leaving 30 children without any educational facilities. The 15 children at Birtle should account for nearly all the Presbyterian children on the reserve.

In 1894 Mr. Markle, who was then in charge of the Birtle Agency, reported that the Roman Catholics had put up a school-house on the reserve, which was opened in March of that year with an enrolment of 13 pupils. The Department never recognized or assisted this school and as far as it is aware it was only carried on for 25 days. Mr. Agent Markle, who reported on the opening of the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

the school stated that "I think you will agree with me that there will be a clashing of interests between the two Christian denominations, Presbyterian and Roman Catholic, if the school on the reserve is to be continued."

The correspondence regarding this school ceased in October, 1905, and the only subsequent letters received have been from the Presbyterian Church authorities protesting against the Roman Catholics having a school on this reserve. The Roman Catholics would certainly object to the school being placed in charge of the Presbyterians and, as it would be impracticable to have two schools there, I do not see what can be done, unless they would agree upon a undenominational school.

Should you care to entertain the application for the establishment of a school on this reserve it might be well to have a report from Inspector Jackson and Agent Wheatley as to the educational needs of this band.

OK
JH

Duncan Campbell Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VER
POOR
COP

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111587

Ottawa, May 31, 1916.

Sir,-

I beg to advise you that the Rev. Father Leonard, Principal of the Pine Creek Boarding School, has written the Department stating that he is just in receipt of a communication from the Indians of Lizard Point and signed by the Chief and his two councillors asking for the opening of a day school on their reserve.

The Department would like to have a full report from you in regard to the question of opening a day school on this reserve. When reporting kindly state the number of children of school age there and also to what religious denominations they belong.

Your obedient servant,

STEWART

Asst. Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111567

Ottawa, May 31, 1916.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 18th instant stating that you are in receipt of a communication from the Indians of Lizard Point and signed by the Chief and his two councillors asking for the opening of a day school on their reserve.

In reply I beg to say that the Department is making inquiries in regard to this matter.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. G. Leonard,
Principal,
Pine Creek Boarding School,
Camperville P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VER POOR COP

111-87

BIRTLE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AGENCY JUL 15 1916

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man.

July, 11th. 1916 191...

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F14
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

431948

Sir,-

Replying to your letter of May, 31st. last No. 111,587. regarding the request of the Chief and Councillors of the Waywayseecappo's reserve, No. 62, for the opening of a day school on the reserve I wish to report as follows:-

The families on the reserve, are scattered all over the reserve and their houses are quite a distance apart. This would entail, if a day school was opened, the necessity for vans to be in operation to take the children to the school. The expenses would be large and the attendance, in my opinion, would not be satisfactory, unless compulsory attendance was strictly enforced.

The object of the Indians, in wanting a day school opened on the reserve, is to keep them from sending their children to the Boarding schools, this applies, especially, to the parents, who are Roman Catholics, who are adverse to sending their children, on account of the long distances of their schools from their reserve.

A number of parents, Roman Catholic, were willing to send their children to the Birtle Boarding school, but as the regulations does not allow this I urged the parents (who were very indignant because they could not send them to the Birtle school)to send thehr children, either to Pine Creek, Sandy Bay, or Crooked Lake Boarding, or the Qu'Appelle Industrial

To
The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Industrial

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Industrial schools, but the Indians refused to send them, stating that the schools were too far away from the reserve. This is another factor, when they could not send their children to the Birtle Boarding school, why the Indians, requested Rev. Father Leonard, when he visited their reserve in May last, to have a day school opened on the reserve.

The number of children of school age on the reserve, including all denominations is 34.

Religious denominations are as follows:-

Presbyterians attending Birtle Bdg. School	13	
do Living on reserve		10
Roman Catholics attending Q'Appelle Indust	1	
do [illegible] on reserve		12
Pagans, on reserve.		12 = 34

Out of the 34 children of school age on the reserve, a number would have to be deducted, as not physically fit to attend school regularly, probably 7 or 8, prehaps more.

As the Boarding schools are the best suited for tthe education of the Indian race, and as a number of them, (Boarding schools) need more pupils, especially the Birtle Boarding school, which has been remodeled at a large expense I would not advise the opening of a day school on the reserve. The present advantages for the education of their children, are not accepted by the Indians, as they should be, which are given at no cost or trouble to the parents.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

[signature]

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111587

Ottawa, July 20, 1916.

Rev. Sir,-

Referring to your letter of the 15th of May, last, making application on behalf of the Indians of Lizard Point for the establishment of a day school on their reserve I beg to say that, as the result of inquiries made, the Department considers that it would not be justifiable in establishing a school there, as the cost of the transportation of the pupils would render it prohibitive.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. G. Leonard,
Principal,
Pine Creek Boarding School,
Camperville P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

111587

Ottawa, July 20, 1916.

Sir,-

Y14 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant reporting on the request of the Chief and Counsillors of the Wayweyseecappo's reserve, No. 62, (Lizard Point) for the establishment of a day school on their reserve.

In reply I beg to say that, in view of your report, the Department does not consider that it would be justified in establishing a school there, as the cost of the transportation of the pupils would render it prohibitive and the Rev. G. Leonard, Principal of the Pine Creek Boarding School, has been so informed.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PULLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 2059.

111587 1

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1916

Stonewall, Man. August 30th 1916.

Sir,—

33488

Your letter No.111587, of date May 31st was received by me while out on the Annual Treaty paying trip. While at the Pine Creek Reserve in June, I saw Father Leonard about this matter and he knew little about it. I advised him to get those Roman Catholic children into the Pine Creek School as I could not recommend the starting of a day school on the reserve. I was at the reserve last week and did not think it necessary to call a meeting of the band to consider the starting of a day school, as we talked over the matter about a year ago. At the present time there are about thirty children of school age available for school and they are about equally divided between the Presbyterian, Roman Catholic and Pagan Religions, and any Day School started would have to be Nondenominational, and this would not suit the Roman Catholic Church. In view of the scattered settlement and the nearness of the Boarding Schools, I cannot recommend the starting of a day school on this reserve.

Yours truly,

Indian Affairs Library
SEP 6 1916

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

J.D.McLean, Esq.,
Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111587/2

Ottawa, September 6, 1916.

Sir,-

2059 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo in reference to the request of the Indians of Lizard Point for the establishment of a day school on their reserve.

In reply I beg to say that previous to the receipt of your letter Mr. Agent Wheatley was informed that the Department does not consider that it would be justified in establishing a school there.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Harry Greenberg LL.B.
Barrister; Solicitor, Notary &c;
Rossburn Man;

File 40 G/F

C O P Y.

October 28th 1927

P.Lazenby Local Indian Agent
The Department of Indian Affairs
Birtle Man.

Dear Sir,

I have been requested to forward to you the enclosed resolution by way of petition for a local boarding school at, or near, the Wayway seecappo adjoining the Birdtail Post Office in Manitoba.

My clients inform me that at present considerable hardship in entailed by the fact that the children are required to attend school about 20 or 25 miles from their homes.

I shall expect to hear from you at your earliest convenience.

Yours truly,

S'gd H.Greenberg

HG/MA

P.S.- I am attaching the original signatures of the enclosed copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To be Copied

October Monday 17th 1927

10

The resolution that has to be carried -
- through by the band of Ligard point Reserv
way way deccapers. Concerning the purchas
Of Land for purpose to establish a -
- boarding School thereon half Section

Chief Ashakeesic. X

Yes.

Councillor Billy his X mark Long Claws

Nay

W Young Thingoosh

Jos x Bird
Alfred x Blackie
Jim x Bush
Cecil Tanner Jr
Jos Mentuck Jr
Peter Cecil
Willie Seaton
Tyle [illegible] Carlick
Percy Thingoosh
Gilbert Long Claws
Gilbert Quolis
[illegible] Long Claws
Lymon [illegible]
[illegible]
Frank x Blackie
[illegible] Long Claws

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

yes.

may

Head Dorig Claus x
Old Jawabit x
Alex Mekis.
Joe Mentuck Sr.
Pat Bone
Donald McLeod x
Donald Ross x
Alex Okeardsky.
Tom. Brandon x
John. Brandon x.
Edward Slingerland x.
Joe. Mekis x
Wm McQuaker x
Hugh Inkeby x
Jim Keegan
Robt Spiegow x
Frank Seaton x
Edward McKenzie x
Jim Henry Cloud x
S. Cloud his mark x
Colin Severight x
Archie Buck x
John Cook x
Francis Eaton x

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

James Snagabeck. †

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 3 1927
RECORDS

File 27.

Birtle.Man.
29th November 1927

SCHOOLS BRANCH
DEC 6 1927

Sir,

I beg to forward herewith a copy of a letter I have received from Mr Harry Greenberg, Barrister, of Rossburn Man;, and a petition, signed by members of the Waywayseecappo Band, requesting that a boarding school be established on the Waywayseecappo reserve, which was enclosed with Mr Greenberg's letter.

I beg to recommend that this petition be not granted. If it had been possible to amalgamate the Waywayseecappo, Keeseekoowenin, and ~~Rolling~~ River bands into one, settling on the big Waywayseecappo reserve, there might have been some grounds for considering the proposal, but as the Waywayseecappo Band have refused to agree to the amalgamation, it would, in all liklihood, cause a great deal of trouble and dissatisfaction, if the Indians of Keeseekoowenin and Rolling River bands were asked to send their children to the Waywayseecappo reserve, to go to school.

Your obedient Servant.

P.G. Lezenby

P.G.Lezenby
~~Indian~~ Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont:.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1.

Ottawa, December 7, 1927.

Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, enclosing copy of a communication which you received from Mr. Harry Greenberg, Barrister, Etc., Rossburn, Man., also a petition signed by the members of the Waywayseecappo Band requesting that a residential school be established on their Reserve.

In reply I beg to say that there are no funds available to provide the necessary expenditure in the establishment of a residential school on the Waywayseecappo Reserve.

Your obedient servant.

Sgd. J. R. L. MacInnes

J. R. L. MacInnes.
For Asst. Deputy and Secretary.

J. F. Kellar

P. G. Laisenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Limard Point Indian Reserve
Rossburn Man
Oct.19/37.

The Department of Indian Affairs,
Ottawa Canada.

Gentlemen;

We, the undersigned Indians of the Limard Point Reservation do beg and petition the Department of Indian Affairs that Day School be opened on the said reservation. At present our closest Roman Catholic School is about one hundred and fifty miles away at Sandy Bay or Camperville Reservation. These schools are so far distant that we do not like to send our children as we cannot get to see them and also we have no way of getting our children to theseagh schools in many cases.

The only other school is the Presbyterian Indian School at Birtle and many of our children have been sent there, not because the parents wish them to lose there Faith but because it is the only thing we could do.

It would have about twenty-five or thirty pupils, at least, who would attend.

Signed:-

Alex C Learoyd.
Charlie Wabash
Chief Robert His X mark
Edward Lewis
Peter Kewayamicapeo
Willie Seaton
Basil Tanner
Donald Bear His X mark H. M.
Prince Astakeesic Chief
D. Moses His X mark
Willie Moses his mark.
Peter Cyrette
Frank Seaton
J. Bunyon His X mark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEC 3 1937
RECORDS

F/17

Birtle Manitoba
29th November 1937

27

Dear Sir:-

I am enclosing herewith a petition signed by thirteen members of the Waywayseecappo Band, requesting the Department to establish a Roman Catholic day school on that Reserve. Some of the Indians who signed the petition are not Roman Catholics, but signed the petition merely to show their sympathy with the Roman Catholics who have to send their children to distant Schools.

There are no Catholic Schools nearer than the ones at Sandy Bay and Pine Creek, and it is hard for the parents to visit the children, but they have no difficulty getting them to and from school, as stated in the petition, as the children are delivered to their homes at holiday time, and taken back to school when the holidays are over.

There are approximately thirty-six children of Roman Catholic parentage on this Reserve. Six of them attend the Presbyterian School at Birtle, one attends the Roman Catholic School at Lebret, one attends the R.C. School at Sandy Bay, and one attends the R.C. School at Pine Creek. The remaining children are at home on the Reserve, and the majority of them are not of school age.

Yours truly

A.G. Smith

A.G. Smith
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref file 8
Supt Welfare Hamilton

106-6-1

Ottawa, December 8, 1937.

Dear Sir:-

I am in receipt of your letter of November 29th, enclosing Petition received from members of the Waywayseecappo Band for the establishment of a Roman Catholic Day School on that Reserve. Your letter is being referred to Inspector Hamilton and he is being requested to visit the Reserve some time next Spring and report to the Department. No provision has been made in the appropriation for the fiscal year 1938-39 for a day school on this Reserve, consequently, it will not be possible to even consider opening a school until the following fiscal year.

In the last paragraph of your letter you state that six Roman Catholic children from the Waywayseecappo Reserve are attending the Birtle Indian Residential School. Please let me know the names of the children to whom you refer and why they were placed in that school, in view of Subsection (2) of Section 10 of the Indian Act.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A.G. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

EX'D.

Ottawa, December 8, 1937.

Dear Sir:-

Enclosed is a copy of a letter which has just been received from Indian Agent Smith , with which he forwarded a petition signed by certain Indians of the Wayway seecappo Band, requesting the establishment of a Roman Catholic Day School on that Reserve. No provision was made in our appropriation for the fiscal year 1938-39 for a day school on the Wayway seecappo Reserve and, consequently their request cannot receive immediate consideration.

On the first occasion that you visit the Birtle Agency next Spring, you should make full enquiry regarding the request for the establishment of a day school and report to the Department. In the event of your recommending a school, the matter can receive further consideration when preparing our estimates for the fiscal year 1939-40.

In reporting on this matter you should, of course, let me know if a building is available and, if not, give whatever information you can regarding the size and style of building that would be necessary.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
536 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

EX'D. DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 20 1937
RECORDS

F/17

Birtle Manitoba
16th December 1937

Dear Sir:-

In reply to your letter No.106-6-1,of the 8th inst.,regarding the Petition received from members of the waywayseecappo Band for the establishment of a Roman Catholic Day School on the Reserve You wished to know the names of the children of Roman Catholic parentage,from this Reserve,who are attending the Birtle School.

They are as follows:-

Harriet Tanner
Irene Tanner
Amelia Tanner
Henry Tanner
Milton Tanner
Jean Mecas

The Father of the three Tanner girls,Edward Tanner,signed the application form for Amelia Tanner as a Presbyterian. Francis Tanner,the Father of the two Tanner boys,gave his Religion as Presbyterian in the application for admission form.I have no copy on file of the application form for Jean Mecas,but I think it likely that in that case also the Father has given his religion as Presbyterian.My opinion is that these people were originally Roman Catholics,although they were educated in the Birtle School.For many years there was no Catholic church on this Reserve,though they had occasional visits from a Priest.Now they have a new church built,and are having services more regularly, and in consequence,are returning to their original faith. Others in this Band have recently been baptized as Roman Catholics,who were Presbyterians until now.In reality I am of the opinion that these people have no real opinions of their own regarding their religion,but are very easily led in this line,and a little persuasion would make them change their faith.

H.A.Hoey Esq.
Supt.of Welfare & Training
Indian Affairs Branch
Dept.of Mines & Resources
(Ottawa

Yours truly
A.G.Smith.Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Printed in Canada.)

FORM T. D. 2 X

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Birtle, Man.
December 20th, 1937.

COPY.

A.G.Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

ROMAN CATHOLIC CHURCH COMPLETED IN FALL WAYWAYS@ECAPPO RESERVE

A.G. Smith

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Printed in Canada.)

FORM T. D. 8 X

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

C O P Y.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 20th, 1937.

A.G.Smith,
Indian Agent,
BIRTLE, Man.

ADVISE IF ROMAN CATHOLIC CHURCH IS UNDER CONSTRUCTION
WAYWAYSEECAPPO WIRE

A.G.Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

ACH/GR
Prepay-
Charge Dept. of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY. GR

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
August 21st, 1937.

Dear Sir,

With further reference to your letter of August 13th, there apparently is no obstacle in the way of the Roman Catholics rebuilding their church on the Waywayseecappo reserve. It of course must be definitely understood that the church will be erected on their own property, which you state adjoins their cemetery. You might give Father Como this information.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Mr. A. G. Smith,
Indian Agent,
BIRTLE, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y.

Birtle, Manitoba,
13th August, 1937.

R/27

Dear Sir:

In reply to your letter No.201-5, of the 10th instant, regarding the erection of a Roman Catholic Church on the Waywayseecappo reserve, I will quote from Departmental letter No. 4106-6 R.C. of May 31st, signed by the Secretary, as follows -

> "There does not appear to be any record in the Department concerning this matter but presumably there would be no objection to the re-construction of this Church, in view of the fact that such a building was in existence on the Reserve for some years, and that there is also a Catholic cemetery located there.
>
> Before giving any definite decision to the local church authorities it might be advisable to consult with Inspector Hamilton."

At the treaty payment I spoke to the Band regarding this matter, and they had no objection to the erection of the Church on the old property where the cemetery is located. I remember the old building quite well before it was destroyed by fire.

I do not see what objection can be raised to the construction of the Church, but we will no doubt be criticised by the Presbyterian church for allowing a church to be built.

Yours very truly,

A. G. SMITH (signed)
Indian Agent .

A.G.Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Dom. Public Bldg.,
WINNIPEG.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GR 201-10

C O P Y.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
August 10th, 1937.

Dear Sir,

Father Como called today and wanted to know if he could start to build his church on the Waywayseecappo reserve. Kindly let me know what correspondence you have from the Department in this connection.

If I remember rightly, the church has property on the reserve and in view of this, I do not think any objection can be raised to the building of a new church. I understand the original church was built in 1900 and was destroyed by fire some eight or ten years ago.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Mr. A. G. Smith,
Indian Agent,
BIRTLE. Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1
201-10

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

20

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 21st, 1937.

DEC 24 1937
RECORDS

Dear Sir,

I wish to acknowledge your letter 106-6-1, dated December 16th, together with the enclosure.

Attached is all the correspondence I have concerning the church, which you will note was erected this fall. In my letter to Mr. Smith, I clearly stated that it must be definitely understood that the church, if erected, must be on their own property.

If the property does not belong to the church, then they have gone ahead regardless of instructions. The church evidently held the undisputed right to a parcel of land during the time it was in operation and apparently do yet. Such being the case surely the question of re-building is one for their own decision. I believe the Rev. Father Como visits the reserve once a month, perhaps even less in winter.

The reserve pupils are served by Birtle, Brandon and Elkhorn schools and also by Sandy Bay, Pine Creek and I believe the odd child at Qu'Appelle. The question of a day school to me is a question of

..... policy

Mr. R. A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and of course the Department decides that. A day school will affect the boarding schools and make recruiting more difficult. If this is not desired, then leave the day school out. If this is desired, then build. However any such day school should be undenominational - a public school for the education of any Indian child.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-6-1

U[illegible]SITÉ D'OTTAWA
AVENUE LAURIER EST

OTTAWA. CANADA

UNIVERSITY OF OTTAWA
LAURIER AVENUE EAST

Indian Affairs
MAR 16 19[illegible]
RECORDS

March 15th, 1938.

Honorable D. H. Hoey,
Superintendent Welfare and Training,
CTTawa.

My dear Mr Hoey:-

I am in receipt of a letter from Reverend Father C. E. Coreau, Oblate Missionary, re. the proposed day-school on the Mawayseikayo Reserve (Lizzard Point). The establishment of this day-school has been strongly recommended by His Excellency Archbishop A. A. Sinnott, of Winnipeg. The following Catholic families have all asked for this day-school:

Francis	Tanner	Liza	Ben
Edward	Tanner	Elizabeth	Swaine
[illegible]dward	Longclawe	Philomene	Cloud
Donald	Moccas	Liza	Huntinghawk
Alex	[illegible]		
Ben	Cook	Adelia	Moccas
Charlie	Wapash	[illegible]ary	Soeden
Alex	Clearsky	Victoria	Cloud
Paul	Cloud	Annie	[illegible]dy
Gordon	Tanner	Adelia	Ledoux
John	Buffalo	Annie	Cloud
Charlie	Stingus	Marie Jane	Wapash

I am informed that 35 children belonging to the above families are of school age.

As we have asked for a day-school on this reserve several years ago, we hope that funds will be available for it this year.

Yours very truly,

J. H. Lundeen

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 21st, 1937.

Dear Sir:

I wish to acknowledge your letter 106-6-1, dated December 16th, together with the enclosure.

Atta ched is all the correspondence I have concerning the church, which you will note was erected this fall. In my letter to Mr. Smith, I clearly stated that it must be definitely understood that the church, if erected, must be on their own property.

If the property does not belong to the church, then they have gone ahead regardless of instructions. The church evidently held the undisputed right to a parcel of land during the time it was in operation and apparently do yet. Such being the case, surely the question of re-building is one for their own decision. I believe the Rev. Father Como visits the reserve once a month, perhaps even less in winter.

The reserve pupils are served by Birtle, Brandon and Elkhorn schools and also by Sandy Bay, Pine Creek and I believe the odd child at Qu'Appelle The question of a day school to me is a question of policy and of course the Department decides that. A day school will affect the boarding schools and make recruiting more difficult. If this is not desired, then leave the day school out. If this is desired, then build. However any such day school should be undenominational - a public school for the education of any Indian child.

Yours very truly,

(sgd.) A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Ottawa, January 5, 1938.

Dear Sir:

May I refer to your letter of December 7, 1937, and my reply thereto of December 16th.

The Department is in receipt of a report from A. C. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, province of Manitoba, in which the Inspector deals very fully and in detail with the erection of a Roman Catholic church on the Waywayseecappo reserve.

Inspector Hamilton states that a Roman Catholic church was erected on this reserve a number of years ago, on property granted to the church authorities by the Department at that time. In addition to a lot necessary for the establishment of a church, another lot was granted for a cemetery. The new Roman Catholic church, which was completed last fall, was built on the property formerly set apart for this purpose. The Inspector, in his instructions to the Indian Agent, stated definitely that the church, if erected, must be erected on the property already owned by the church authorities.

The request of the Indians for the establishment of a day school on this reserve has been carefully reviewed by the Department from time to time. It is not, however, the policy or the intention of the Department to build day schools, unless the accommodation at other Indian day and residential schools in the district is inadequate to meet the needs of the Indian population. No provision has been made in the Estimates of this year for the erection of a school on this reserve, nor will any action be taken toward the construction of a school until the church authorities now interested in Mission work on the reserve are consulted.

Should you require additional information with respect to the matter discussed herein, I shall be glad to hear from you again.

Yours very truly,

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

Ottawa, March 17, 1938.

Dear Father Plourde:

I have for acknowledgment your letter of the 15th instant, in which you submit to the Department, for consideration, a formal request for the establishment of an Indian day school on the Waywayseecappo reserve, Birtle Indian Agency, province of Manitoba.

I may state by way of comment that I am today submitting your request to the Director for his consideration.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNIVERSITY OF OTTAWA,

Ottawa, Canada,

March 15th, 1938.

Honourable R. A. HOEY,
Superintendent, Welfare and Training,
OTTAWA.

My dear Mr. Hoey:

I am in receipt of a letter from Reverend Father C. E. Comeau, Oblate Missionary, re the proposed day-school on the Wayway sikapo Reserve (Lizzard Point). The establishment of this day-school has been strongly recommended by His Excellency Archbishop A. A. Sinnott, of Winnipeg. The following Catholic families have all asked for this day-school:

Francis	Tanner	Liza	Ben
Eiward	Tanner	Elizabeth	Swaint
Edward	Longclaws	Philomene	Cloud
Donald	Meccas	Liza	Huntinghawk
Alex	Meccas		
Ben	Cook	Adelia	Meccas
Charles	Wapash	Mary	Seeden
Alex	Clearsky	Victoria	Cloud
Paul	Cloud	Annie	Andy
Gorden	Tanner	Adelia	Ledoux
John	Buffalo	Annie	Cloud
Charlie	Shingus	Marie Jane	Wapash

I am informed that 35 children belonging to the above families are of school age.

As we have asked for a day-school on this reserve several years ago, we hope that funds will be available for it this year.

Yours very truly,

J. O. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

106-8-1

Ottawa, March 17, 1938.

Memorandum:

Mr. Scott.

I am submitting herewith, for your consideration, a request for the establishment of an Indian day school on the Waywayseecappo reserve, received by the Department from Reverend Father J.O. Plourde, O.M.I.

The last census report indicates that there are 235 Indians resident on this reserve, of whom 28 are listed as Catholics.

You may remember a letter, dated December 7, 1937, received by you from Reverend W. J. Allen, Moderator of the Presbyterian Church in Canada, Synod of Manitoba. In this letter Dr. Allen, on behalf of the Synod, protests very vigorously against the establishment of a Catholic Church or an Indian day school on the Waywayseecappo reserve.

In view of all the circumstances, it is exceedingly difficult to know exactly what action should be taken. The agent reports that there are six Roman Catholic children from this reserve attending the Birtle Residential school. The parents, in their anxiousness to secure admission for their children to the institution, ascribed themselves as Presbyterian. Despite this fact, however, the agent declares that the children are recognized as Catholics.

I am attaching hereto, for your information, copies of letters relating to the matter. In view of the opposition that is likely to develop, should an attempt be made to build an Indian day school on this reserve, I suggest that this correspondence, together with any recommendation you may care to make, be submitted to the Minister for his consideration.

Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 17, 1938.

[redacted]

Dr. Scott,

I am submitting herewith, for your consideration, a request for the establishment of an Indian day school on the Waywayseecappo reserve, received by the Department from Reverend Father J.O. Plourde, O.M.I.

The last census report indicates that there are 235 Indians resident on this reserve, of whom 28 are listed as Catholics.

You may remember a letter, dated December 7, 1937, received by you from Reverend W. J. Allen, Moderator of the Presbyterian Church in Canada, Synod of Manitoba. In this letter Dr. Allen, on behalf of the Synod, protests very vigorously against the establishment of a Catholic Church or an Indian day school on the Waywayseecappo reserve.

In view of all the circumstances, it is exceedingly difficult to know exactly what action should be taken. The agent reports that there are six Roman Catholic children from this reserve attending the Birtle Residential school. The parents, in their anxiousness to secure admission for their children to the institution, ascribed themselves as Presbyterian. Despite this fact, however, the agent declares that the children are recognized as Catholics.

I am attaching hereto, for your information, copies of letters relating to the matter. In view of the opposition that is likely to develop, should an attempt be made to build an Indian day school on this reserve, I suggest that this correspondence, together with any recommendation you may care to make, be submitted to the Minister for his consideration.

Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible].

Ottawa, March 19, 1938.

[redacted]

Deputy Minister.

You will find herewith a report furnished me by Mr. Rogy and attached correspondence relevant to the matter considered.

You will observe that Mr. Rogy makes no recommendation. Perusal of the accompanying correspondence will indicate that we are in a somewhat difficult position in advising the Honourable the Minister in this matter. It is quite evident that our Minister is in danger of incurring disfavour no matter what decision is made.

In the circumstances I feel that we should recommend to the Minister that course of action which is in conformity with what I believe is now our general policy regarding Indian schools, that is, the education of Indian children in day schools where the circumstances make this practicable. I believe that these conditions exist on the Waywayseecappo Reserve, and I would, therefore, respectfully recommend that an Item be included in the estimates for 1939-40 for the erection of the school requested by Father Plourde.

Rth

March 19/38

H. Jones

Director of Indian Affairs.

Enclosures.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

od.

106-6-1

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, March 19, 1938.

EX'D.

MEMORANDUM:

Deputy Minister.

Note for Ext. 1939-40 EP

You will find herewith a report furnished me by Mr. Hoey and attached correspondence relevant to the matter considered.

You will observe that Mr. Hoey makes no recommendation. Perusal of the accompanying correspondence will indicate that we are in a somewhat difficult position in advising the Honourable the Minister in this matter. It is quite evident that our Minister is in danger of incurring disfavour no matter what decision is made.

In the circumstances I feel that we should recommend to the Minister that course of action which is in conformity with what I believe is now our general policy regarding Indian schools, that is, the education of Indian children in day schools where the circumstances make this practicable. I believe that these conditions exist on the Wayway seecappo Reserve, and I would, therefore, respectfully recommend that an Item be included in the estimates for 1939-40 for the erection of the school requested by Father Plourde.

Noted for Estimates 1939-40 page 95: Apr 22/38. E.M.

Harold W. McGill

Director of Indian Affairs.

Enclosures.

16/4/38

DR.H.W.MCGILL:

Referring to the above, you will remember this was discussed with the Minister about a week ago and that it was decided no action should be taken at the present time.

C.W.Jackson,
Chief Executive Assistant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LIZARD POINT INDIAN RESERVE,
ROSSBURN MAN.May 18 th.1938.

To the Honnorable T.Crerar,
Minister of the Interior,
Ottawa,Canada.

Your Honor.

We the undersigned Indians of the wawayseekappo Reserve,do humbly request from your Honor the favor of having a day - School built for our Catholic members.They are about one hundred, and have no facilities to provide for a catholic education for their children,their Boarding Schools being to far away from theReserve.

Signed:

Alex Clearsky.
Frank Blackeye

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-6-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE XX 17

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 26 1938
RECORDS

Birtle Manitoba
23rd May 1938

Sir:-

I am enclosing herewith a petition signed by several members of the Waywayseecappo Band, requesting that a day school be established on the Reserve for the Catholic children.

A similar petition was sent to you on Nov. 17th 1937, and I beg to refer you to the correspondence regarding the matter about that time.

The signatories are not all Roman Catholics, as many of the Protestant Indians are in favour of having a Catholic School for the Roman Catholics.

If it is the policy of the Department to build a day school, I think that it should be undenominational, that is a public school.

Your obedient servant

A.G.Smith
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

EX'D.

Ottawa,
May 27, 1938.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 23rd instant enclosing petition signed by several members of the Waywayseecappo Band requesting establishment of a Catholic Day School on that Reserve.

This matter has previously been placed before the Department and it has been decided that no action can be taken at the present time.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

A. C. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/06-6-1.

Note for file

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 27 1938
RECORDS

Re Lizard Point School

On August 25 Mr. Jackson phoned Mr. MacInnes in connection with inquiries made by Archbishop Sinnott in regard to a school on the Wayway seecappo Reserve, Birtle Agency, Manitoba. Mr. MacInnes Informed Mr. Jackson that the Agent was advised on May 27, 1938 that no action could be taken at the present time. The census (1934) the population of the Wayway seecappo Band is 193 Presbyterians and 28 Roman Catholics.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 ST. MARY'S AVE.

WINNIPEG, MAN. August 23rd 1938. 193

R

Hon.T.A.Crerar,
Minister of Mines and Resources,
[redacted].

My dear Mr.Crerar,

We have been trying for some time to obtain permission to build a little church on the Rolling River Indian Reserve. There has been delay and I do not know for what reason. We have a certain number of Catholics there and surely there can be no valid objection to our building a little church for them. We wanted to build it this year,but,if there be any further delay,it will be too late. Will you please have the officials of the Indian Department look into this matter at once?

Moreover,we have been trying to have a school built on the Lizard Point Indian Reserve for our Catholic children there. The Protestant children go to the Protestant Indian School at Birtle, which is not far distant from the Reserve. Our Catholic children have no Catholic Residential School near them,and we would respectfully request that a Day School be provided for them on the Reserve. I do not know the precise number of Catholic children,but this can be obtained from Rev.C.E.Comeau,O.M.I.,Sandy Bay Indian Reserve, Marius P.O.,Man. I wish you would give favorable consideration to this humble petition.

Very faithfully yours,
+Alfred A. Sinnott.
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-6-1

Ottawa, September 2, 1938.

Dear Sir:

The last Census report indicates that there are 235 Indians on the Wayway seecappo reserve. Of these Indians, 193 are listed as Presbyterian and 28 as Roman Catholic.

In view of the fact that a petition has reached the Department asking for the erection of an Indian day school on this reserve, it is highly desirable that we should have up to date figures indicating how many Catholics reside on this reserve and how many Catholic children there are of school age. This matter is likely to come up for review by the Minister at an early date. If you can undertake this task immediately and supply us with these figures, your action will be very much appreciated.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

jcm

A. G. Smith, Esq.,
Indian Agent,
B i r t l e,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

Ottawa, September 2, 1932.

My dear Archbishop Sinnott:

I have for acknowledgment Your Grace's letter of August 23rd, in which you express regret at the failure of the Department to grant permission for the erection of a church on the Rolling River reserve, Birtle agency, Manitoba.

I may state that the request for permission to erect this church reached the Department in a letter from the Indian agent, dated May 13rd, last. In departmental letter dated May 23th, the Indian agent was informed that permission to construct a church on the Rolling River reserve could not be granted except on the basis of a surrender of the necessary site by the Indians of the reserve. This expression of opinion was based on a judgment handed down by Mr. Justice MacLean of the Exchequer Court, dated December 23, 1932. The Indian agent did not reply to this letter, waiting, no doubt, until he secured a formal surrender of the property from the band. On August 22rd the Department communicated with the agent again, asking him to discuss the desirability of this surrender with the members of the band at the earliest possible date. I have issued instructions to the officials to communicate with the Indian agent again, in an attempt to secure the consent of his Indians. The Department has no objection whatever to the erection of the church. We shall be glad to do all we possibly can to expedite the matter.

I note Your Grace's reference to the petition received by the Department for the erection of an Indian day school on the Waywayseecappo reserve. I may state that

no -

Most Reverend A. A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

no provision has been made in the estimates of this year for the erection of a day school on this reserve. I shall be glad to review the claims of these Indians for a day school when the estimates for the coming fiscal year are under consideration. I have received a number of vigorous protests against the erection of a school on this reserve from individuals who believe that the erection of a day school will adversely affect the residential schools in which the pupils are now receiving instruction. If a Catholic school were erected, no doubt a demand would immediately arise for a school capable of accommodating all the children on the reserve - Catholic and non-Catholic. This condition, if allowed to develop, would have a very serious effect on the attendance at the Birtle residential School, operated under the auspices of the Presbyterian Church. I have been informed that a number of the pupils from the Lizard Point district attend the residential school at Pine Creek. You will be interested to learn that, this year, the number of pupils eligible for a per capita grant at this school has been increased from 105 to 120. I desire to assure you at this time that the claims of the Indians of this reserve for a school were very carefully considered. These claims, however, must be considered in conjunction with a large number of claims for Indian day and residential schools that reach the Department from year to year.

Yours sincerely,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONFIDENTIAL

Ottawa, September 3, 1935.

ACTING DEPUTY MINISTER:

I am sending forward herewith, for the signature of the Minister, a letter addressed to Archbishop Sinnott, Winnipeg, Manitoba. I am attaching copy of a petition against the construction of a school on the Waywayseecappo reserve, received by the Department from the Moderator of the Presbyterian Church, Synod of Manitoba.

The last census report (1934) indicates that there are 235 Indians on the Waywayseecappo reserve. Of these, 193 are listed as Presbyterian, 28 as Catholic and 14 of aboriginal belief. It is just possible, however, that there has been a substantial increase in the Catholic population on the reserve in recent years. I am today communicating with the Indian agent, asking him to undertake an investigation and to let us have a report indicating the exact Catholic population and the number of Catholic children of school age.

In view of the opposition that is likely to arise, should we proceed with the construction of a school on this reserve, it is altogether likely that the Minister may desire to discuss the matter personally with Archbishop Sinnott.

Director.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 44

Birtle Manitoba
7th September 1938

Dear Sirs-

In reply to your letter of September 2nd., No.106-6-1,requesting to know the number of Indians belonging to the Roman Catholic Church,residing on the Waywayseecappo Reserve,I have to state that I have done my best to obtain this information,and have interviewed most of the Indians whose religion I was in doubt about,and I think the figures givenare fairly accurate.

There are 75 Catholics residing on the Reserve,and seventeen Catholic children of school age.Five of these children are in the Birtle Residential School and five in Catholic schools.The Roman Catholic children who are in the Birtle school were signed in as Presbyterians.I am of the opinion that the parents of these children are really Catholics, but gave their religion as Presbyterian,in order to get their children into the Birtle School,so as they would be nearer home,than if they went to a Catholic School.

You stated in your letter that at the last Census the population of this Band was 235.You may be interesyed to know that in May this year the population was 274.

Yours truly

A.G.Smith
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

OFFICE OF THE
DEPUTY MINISTER

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SEP 15 1938
RECORDS

Ottawa, September 14th, 1938.

R

MEMORANDUM:

Dr. H.W. McGill,
Dir. of Indian Affairs Branch.

I have your memorandum of the 13th instant in reference to the report received from the Indian Agent at Birtle concerning the application of the Roman Catholic Church authorities to erect a church on the Rolling River Indian Reserve, Birtle Agency. The draft letter to Archbishop Sinnott which you prepared for the Minister's signature was shown to the latter. In view of the report of the Agent no doubt you will wish to make the necessary changes. The Minister thinks it might be advisable if the reply to the Archbishop were sent either in your name or in Mr. Hoey's name. The first draft is returned herewith.

C.W. Jackson,
Chief Executive Assistant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-6-1

Ottawa, September 19, 1933.

My dear Archbishop Sinnott:

Your Grace's letter of August 23rd, addressed to the Minister, in which you express regret at the failure of the Department to grant permission for the erection of a church on the Rolling River reserve, has been sent forward to me for consideration and reply.

I may state that the request for permission to erect a church on the Rolling River reserve reached the Department in a letter from the Indian agent dated May 23rd, last. The Indian agent was notified by the Department at that time that permission to construct a church on the reserve could not be granted until a surrender of the necessary site had been secured from the Indians. This expression of opinion was based on a judgment handed down by Mr. Justice MacLean of the Exchequer Court, dated December 23, 1932. The Indian agent did not reply to this letter, waiting, no doubt, until he secured a formal surrender of the property from the band. On August 23rd the Department communicated with the agent again, asking him to discuss the desirability of this surrender with the members of the band at the earliest possible date. The agent, in his reply, dated September first, which has now reached the Department, intimates that the members of the band are not in favour of granting a surrender of the site. He adds that a meeting of the band has been held, at which a vote was taken, resulting in 13 members of the band voting against the request and 7 in favour thereof.

In view of the fact that there was no evidence before the Department to indicate that this meeting had

been -

Most Reverend A. A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

been regularly called, the Department communicated with the agent again on September 10th. In this letter he was instructed to call a meeting of the band at the earliest possible date for the purpose of considering the advisability of surrendering a site for the construction of a church on the reserve. With this letter, application and surrender papers, together with blank forms on which to rec rd accurately the vote of the band members, were enclosed. It is scarcely necessary to add that the Department has no objection whatever to the erection of the church and that everything possible has been done to expedite the matter.

No provision has been made in the estimates of this year for the erection of a day school on this reserve. It is my intention, however, to review the claims of these Indians for a day school when the estimates for the coming fiscal year come up for consideration. The agent reports that there are approximately 17 children of school age on this reserve and that of these 5 are enrolled at Catholic residential schools.

I have received a number of vigorous protests against the erection of a school on this reserve, from individuals who believe that the erection of a day school will adversely affect the residential schools in which the pupils are now receiving instruction. If a Catholic school were erected, no doubt a demand would immediately arise for a school capable of accommodating all the children on the reserve - Catholic and non-Catholic. This condition, if allowed to develop, would have a very serious effect on the attendance at the Birtle residential school, operated under the auspices of the Presbyterian Church. I have been informed that a number of the pupils from the Lizard Point district attend the residential school at Pine Creek. You will be interested to learn that, this year, the number of pupils eligible for a per

Capita -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

capita grant at this school has been increased from 105 to 120.

You can readily appreciate that the claims of the Indians of this reserve for a school must be considered in conjunction with a large number of claims for Indian day and residential schools that reach the Department from year to year.

Yours very truly,

H. Howard

Director.

PH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-6-1

C. L. ST. JOHN, K.C.
Barrister, Solicitor, Etc.

MINNEDOSA, MANITOBA

November 10th., 1938.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
NOV 15 1939
RECORDS

The Minister of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

Re: Rolling River Reserve,
Elphinstone and Rossburn
Indian Reserves and
Re: Indian School Arrangements.

I have been consulted by George Shinnicapa, Councillor of Rolling River Indian Reserve, and David Burns, Councillor of Elphinstone Indian Reserve in connection with the existing school arrangements for the Indian children on the above three Reserves.

They stated that within the last few months there have been meetings of the Indians held on each of the three Reserves mentioned at which great dissatisfaction was expressed with the results obtained from the present Indian School at Birtle. They state that when their children come back from the Birtle school they usually know nothing practical about farm work or other lines of work and are usually quite unfitted to do anything useful. They complain that at the Indian School there is very little taught to the children as to ordinary farming operations or other useful kinds of work, and they think that instructions should be given along these lines in addition to the ordinary school subjects such as reading, writing, etc..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Minister of Indian Affairs, November 10th, 1938.

I have heard that at some of the Western Reserves there is a farm instructor engaged by the Government for boys of a certain age but do not know just how much is included in this kind of instruction.

The above parties state that there are about fifty children on the Rolling River Reserve, and thirty on the Reserve at Elphinstone, and that the number at Rossburn would be approximately one hundred. This, no doubt, includes the children of all ages from seven up to eighteen or nineteen.

The said Councillors state that at all of the meetings held on the three reserves, the Indians expressed the desire to have day schools established on each Reserve so that, if possible, the children might stay at home and be under their parents supervision during the school period. As you no doubt know, the Indians are very fond of their children and, like other parents, wish to have them at home as much as possible during their school years.

The Councillors have the idea that the Queen told the Indian people in the treaties made many years ago that they would have the right to have their children educated on the Reserves. I do not know what the treaties may have provided in this respect but the Indians seem to attach great importance to the alleged promise.

I mentioned to the Councillors the matter of the large investment in the Birtle Indian School, also the considerable further expenditure which would be necessitated by establishing schools on the Reserves. They do not appear to have considered this angle of the matter very much but I think they appreciate the difficulty from the financial standpoint. They, however, are very anxious to have the separate schools established on the Reserves if that is at all possible and have instructed me to write your Department to ascertain what you would be prepared to do along that line. If it should be found impracticable to grant their request at the present time they are strongly in favor of adding instruction in practical farming and suitable vocational training to the curriculum at the Birtle School.

Although the Councillors did not mention this possibility, it occurs to me that the ideal solution

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of this problem would be to establish day schools upon the Reserves for the younger children between the ages of seven and thirteen and to make vocational training available for the children from thirteen and upwards. This would, I believe, go a long way to satisfy the Indians on the sentimental side and would supply the children with the practical training in farming, trades, etc., at the age when they would be best able to take advantage of the same.

The Indians apparently feel that the education their children are at present obtaining is of little practical use to them. One of the Councillors remarked that when the children come home after going through school "they don't know how to work and don't know nothing". This is no doubt exaggerated but it seems to me that these people have real grounds for complaint as to the results of their school education.

I am sure that your Department will give these people's representations careful consideration and trust that something may be done along the lines suggested to improve the situation. I will be glad to hear from you at an early date advising as to your attitude to my clients' request.

Yours very truly,

C. L. ST. JOHN,

PER _____.

STJ/JC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-6-1

EX'D.

Ottawa, November 17, 1938.

Re: Educational facilities on Indian Reserves, Birtle Agency, Manitoba.

Dear Mr. St. John:

Your letter of November 10, addressed to the Minister of this Department, has been passed on to me for consideration and reply.

I may state the records indicate that the desirability of establishing Indian day schools on the reserves to which you refer in your communication has been carefully reviewed and considered by the Department on a number of occasions. This matter was given very careful thought prior to the rebuilding of the Birtle Residential School, in the fiscal year 1930-31. At this date there is a very persistent demand for the establishment of a Roman Catholic day school on the Waywayseecappo reserve. I may state, however, that the difficulties in the way of establishing Indian day schools on these reserves are almost insurmountable.

Subsection 2 of Section 10 of the Indian Act reads: "No Protestant child shall be assigned to a Roman Catholic school or a school conducted under Roman Catholic auspices, and no Roman Catholic child shall be assigned to a Protestant school or a school conducted under Protestant auspices".

If a Roman Catholic school were established on the Waywayseecappo reserve, the demand would immediately arise for the establishment of a Protestant school, and the existence of these schools would seriously jeopardize,

as you -

C. L. St. John, Esq., K.C.,
Barrister,
Minnedosa, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

as you state, the heavy investment at the Birtle Residential School.

It is my personal opinion that the policy of the Government with respect to the education of the Indian population will move gradually toward the multiplication of Indian day schools on reserves, and it is just possible that in the future a number of residential schools may be organized to provide vocational instruction for senior pupils. The present policy, however, cannot be changed overnight.

Principals of Indian residential schools were instructed in departmental circular dated January 15, 1937, that at least one third of the school period should be devoted to manual or vocational instruction:- Elementary agriculture, gardening, care of live stock, blacksmithing, carpentry and auto mechanics for boys and hand loom weaving, dressmaking, fruit preserving, crochet work, etc., for girls.

Inspector Sigvaldason, in his last report on the Birtle Residential School, dated January 12, 1937, states in part as follows:

> "Mr. Carmichael is doing good work with classes in woodworking. All pupils get practical work. The girls do sewing, laundry work, kitchen duties and other household services, while the boys are engaged in work outside. I was particularly pleased to see the interest taken in the outdoor rink. The boys have a couple of excellent hockey teams. This year they played with teams from neighboring towns. A music teacher is on full time duty at the school. The pupils who are musical are given every opportunity to develop their talent".

It is my intention to ask the public school inspector to make a special inspection of the Birtle School and report to the Department. Just as soon as this report reaches me, I shall be glad to communicate with you again. In addition to this, I am today communicating with Home

Mission -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mission Board of the Presbyterian Church in Canada, intimating that a certain amount of dissatisfaction exists with respect to the studies provided at the Birtle institution. The costs at the Birtle School are the highest in the Dominion, and there is no reason whatever why a worthwhile course should not be provided for the pupils in attendance.

I have noted with interest the Indians' reference to the Treaties and certain provisions contained therein for the education of their children. I know of no provisions in these Treaties other than the provision that adequate educational facilities shall be provided for the Indian population.

Yours very truly,

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- C O P Y -

Bishop's House,
353 St. Mary's Ave.,

Winnipeg, Man., October 21st, 1939.

Hon. T. A. Crerar,
Department of Indian Affairs,
O T T A W A.

My dear Mr. Crerar:

Would it be possible to have a Day School a t the Lizard Point Indian Reserve? Our Catholic children of that reserve go to the Protestant Residential School at Birtle. The School is near and convenient, whilst our Residential Schools are very far away. A day school would serve the purpose admirably.

I will ask Mr. Hamilton of the Indian Department to make a report to you on this matter.

Very faithfully yours,

(sgd.) Alfred A. Sinnott,
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-6-1

Minister's Office

MEMORANDUM

Oct. 25, 1939

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 26 1939
RECEIVED

TO THE DEPUTY MINISTER

In the Minister's absence,

Please have a reply prepared for my signature / to the attached letter from His Grace, Archbishop Sinnott, of Winnipeg, in which he presses the possibility of the establishment of a Day School at Lizard Point Indian Reserve.

M.J.F.Pratt,
Private Secretary

Dr. McGill -

For draft reply as requested.

C. W. JACKSON

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-6-1

Ottawa, October 30, 1939.

My dear Archbishop Sinnott:

In the absence of the Minister, I have for acknowledgment Your Grace's letter of October 21, in which you ask for the establishment of an Indian day school on the Lizard Point Indian reserve, Manitoba.

I note that it is your intention to ask Inspector Hamilton to report to the Department on this matter. I desire to assure you that your letter, together with Inspector Hamilton's report, will be submitted to the Minister for his consideration immediately following his return from England.

Yours sincerely,

W. J. F. Pratt,
Private Secretary.

Most Reverend A. A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1066-1

- C O P Y -

1066-1

To be returned to Indian Affairs
when letter is signed

Ottawa, October 23, 1929.

My dear Archbishop Sinnott:

In the absence of the Minister, I have for acknowledgment Your Grace's letter of October 21, in which you ask for the establishment of an Indian day school on the Lizard Point Indian reserve, Manitoba.

I note that it is your intention to ask Inspector Hamilton to report to the Department on this matter. I desire to assure you that your letter, together with Inspector Hamilton's report, will be submitted to the Minister for his consideration immediately following his return from England.

Yours sincerely,

(sgd) D. J. F. Pratt,
Private Secretary.

Most Reverend A. A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
333 St. Mary's Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
T1-126-10

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 St Mary's Ave.

Winnipeg, Man., May 2nd, 1940.

Mr dear Mr. Crerar.

x x x

Some time ago also I wrote you about a Day school for the Indian children on the Lizard Point Reserve. May we hope that something will be done?

Very respectfully yours,

Alfred A. Sinnott.
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY
ORIGINAL ON
File J7-1-6-10

MINISTER'S OFFICE

MEMORANDUM

May 6, 1940.

THE DEPUTY MINISTER

Please note the attached letter to the Minister from the Mt. Rev. Alfred A. Sinnott, Archbishop of Winnipeg, dated May 2, in which he submits further representations regarding the following:-

1. Catholic hospitalization of Catholic Indians, and his submitted proposition re purchasing the Hospital at Winnipegosis for this purpose.

2. The establishment of a Day School for the Indian children on the Lizard Point Reserve.

In the latter connection, please refer to letter we sent Archbishop Sinnott on Oct. 30, 1939, advising that his letter and Inspector Hamilton's report would be submitted to the Minister for his consideration immediately following his return from England. Our file does not indicate the present standing of this matter. You might have an up-to-date report furnished, for the Minister's information.

Will you please have a draft letter prepared for the Minister's signature, covering both matters. (Kindly submit in duplicate as we have separate files.)

Dr. McGill-

For draft reply as requested.

W.J.F. Pratt.
Private Secretary.

Encl. (2)

Archbishop's Lr May 2, with
encl. copy Agent Waite lr April 17/40,
to Rev. Father Comeau, Sandy Bay School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 16, 1940.

My dear Archbishop Sinnott:

In the last paragraph of your letter to me dated May 6, 1940, you seek information with respect to the establishment of an Indian day school at Lizard Point, Waywayseecappo reserve, Birtle agency, Manitoba.

I may state that owing to the national crisis in which we find ourselves, it was not possible to include in the estimates for the fiscal year 1940-41 the funds necessary to proceed with our regular building program. Our program of this year is confined to the erection and completion of a few buildings where definite commitments had been made prior to the outbreak of the war and where certain materials were purchased during the last fiscal year. I regret to state, therefore, that it is not possible to consider the claims of the Indians of the Waywayseecappo reserve for the erection of a day school at this time. It is my hope, however, that the residential schools operated under the auspices of the Roman Catholic Church will be in a position to accommodate all the pupils of school age who may offer themselves for enrolment during the coming academic year.

Yours sincerely,

Duplicate sent

Most Reverend A. A. Sinnott, D. D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-8-1

Ottawa, May 15, 1940.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

In response to the request contained in Mr. Pratt's memorandum of May 6, 1940, I am attaching hereto copies of correspondence relating to the establishment of an Indian day school on the Waywayseecappo reserve, Birtle agency, province of Manitoba.

No report has been received from Inspector Hamilton with respect to this matter, other than his report of December 21, 1937.

Director.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa, May 20, 1940

My dear Archbishop Sinnett:

I have received Your Grace's letter of May 2, regarding the hospitalization of Roman Catholic Indians.

In previous correspondence I have outlined the policy of my Department on this subject. I am informed that the Dynevor Indian Hospital is doing excellent work and I wish to assure you that Roman Catholic clergymen will be welcomed there at any time. Provision has been made for a room to be used as a chapel and it will be made available gladly to visiting clergymen of any religious denomination who have patients belonging to their Church in the institution.

I regret that it will be impossible to give favourable consideration to your proposal that the Government purchase the hospital at Winnipegosis. You will recall that a grant of $12,000 was made to this institution in 1936 and in 1938 some further assistance was given. Indians in the area served by the institution, who require general hospitalization, are sent there and standard rates are paid for their maintenance.

The very heavy demands on public funds due to our war effort make any extension of our hospital system in Manitoba impossible at this time.

Most Reverend A. A. Sinnett, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Avenue,
Winnipeg, Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In the last paragraph of your letter you seek information with respect to the establishment of an Indian day school at Lizard Point, Waywayseecappo reserve, Birtle agency, Manitoba.

I may state that owing to the national crisis in which we find ourselves, it was not possible to include in the estimates for the fiscal year 1940-41 the funds necessary to proceed with our regular building programme. Our programme of this year is confined to the erection and completion of a few buildings where definite commitments had been made prior to the outbreak of the war and where certain materials were purchased during the last fiscal year. I regret to state, therefore, that it is not possible to consider the claims of the Indians of the Waywayseecappo reserve for the erection of a day school at this time. It is my hope, however, that the residential schools operated under the auspices of the Roman Catholic Church will be in a position to accommodate all the pupils of school age who may offer themselves for enrolment during the coming academic year.

Yours sincerely,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENTAL FILE

FILE NO. 567-5 VOLUME 1

SUBJECT Land Claims B.C.

CORRESPONDENCE FROM Feb. 1885

TO May 1940

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 1278-1-5E7 VOLUME 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6250, file 567-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files
(RG 10, Volume 6251)

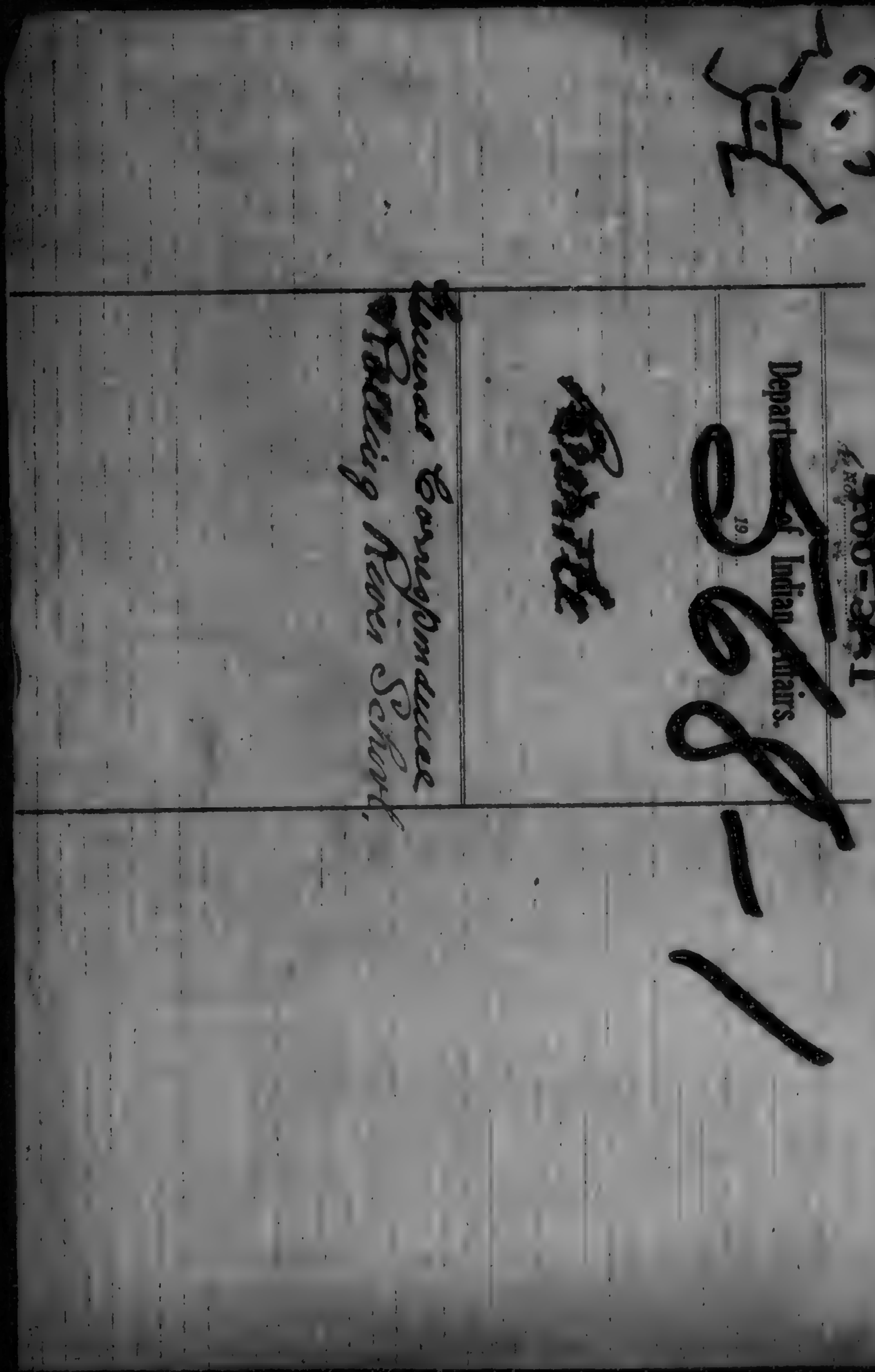
File 568-1, part 1	Birtle Agency - Rolling River School - Proposed School. 1893
File 575-1, part 1	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian Church - General Administration. 1899 - 1920
File 575-1, part 3	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian Church- General Administration. 1933 - 1948
File 575-2, part 1	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian Church - Quarterly Returns. 1941 - 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 568-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 568-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED
DEC 1893
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Copy

Battle-
Man.
Dec 1893.

Sir,

Mr. Geo. G. McLaren Principal of the Boarding School here has made several trips to the Rolling River Indian Reserve with a view of getting pupils to attend his School and he has been told by the Indians who have children of School age that if the authorities would place a School on the Reserve that they would send their children to it but they would not agree to send their children so far away from home.

This has been reported to the Mission Board of the Presbyterian Church by Mr McLaren and last week Mr W. J. Wright was sent up by the Board referred to, to look over the ground with a view of making the wishes of the Indians in this respect, and I have advised him that if they contemplate doing this that the Church authorities should first make application

Indian Commissioner
Regina.

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT.
REGINA, Dec 18 1893
Asst. Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 568-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

application to you for leave to go on the Reserve for the purpose indicated.

He has also asked for permission to use a vacant house on the Reserve that was purchased from W. Cameron with the S.E. 1/4 of Sec 35. Tp. 16. Rg 19. about 10 years ago.

This house is not now in use and if permission is granted to occupy the Reserve as a mission. I have no objections to allow the missionary and teacher the use of this house until such time as one can be erected - say six months.

Obediently yours,
sgd. J. A. Markle.
Ia.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 568-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109.117

Ottawa Dec. 28 1893.

Peter

With reference to the copy of letter from Rev. Lud. Gaudet Brunelle forwarded by Jno A. the Dept. on the 18th inst. re- questing ~~the erection of a Presbyterian~~ School proposed to be established in the Indian Reserve at Rolling River by the Mission Board of the Presbyterian Church, I have to inform You that the Dept. has no ob- jection to the request of Rev. Mr. Wright for per- mission to establish a School on that Reserve as a Mission being conducted on

14 Jan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 568-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

be found for any Expenditure
in connection with the
Indian school question as
~~aforesaid~~ the Dept
considers that any
Schools in Indian
Reserves are to be
~~same~~ and Private Places.
are being supplied from a
a higher order

No. V 1937 C-11

Department of Indian Affairs

19.....

CONTRACTS - 1937

TOWELLING

VOUCHERS

VERY POOR COPY

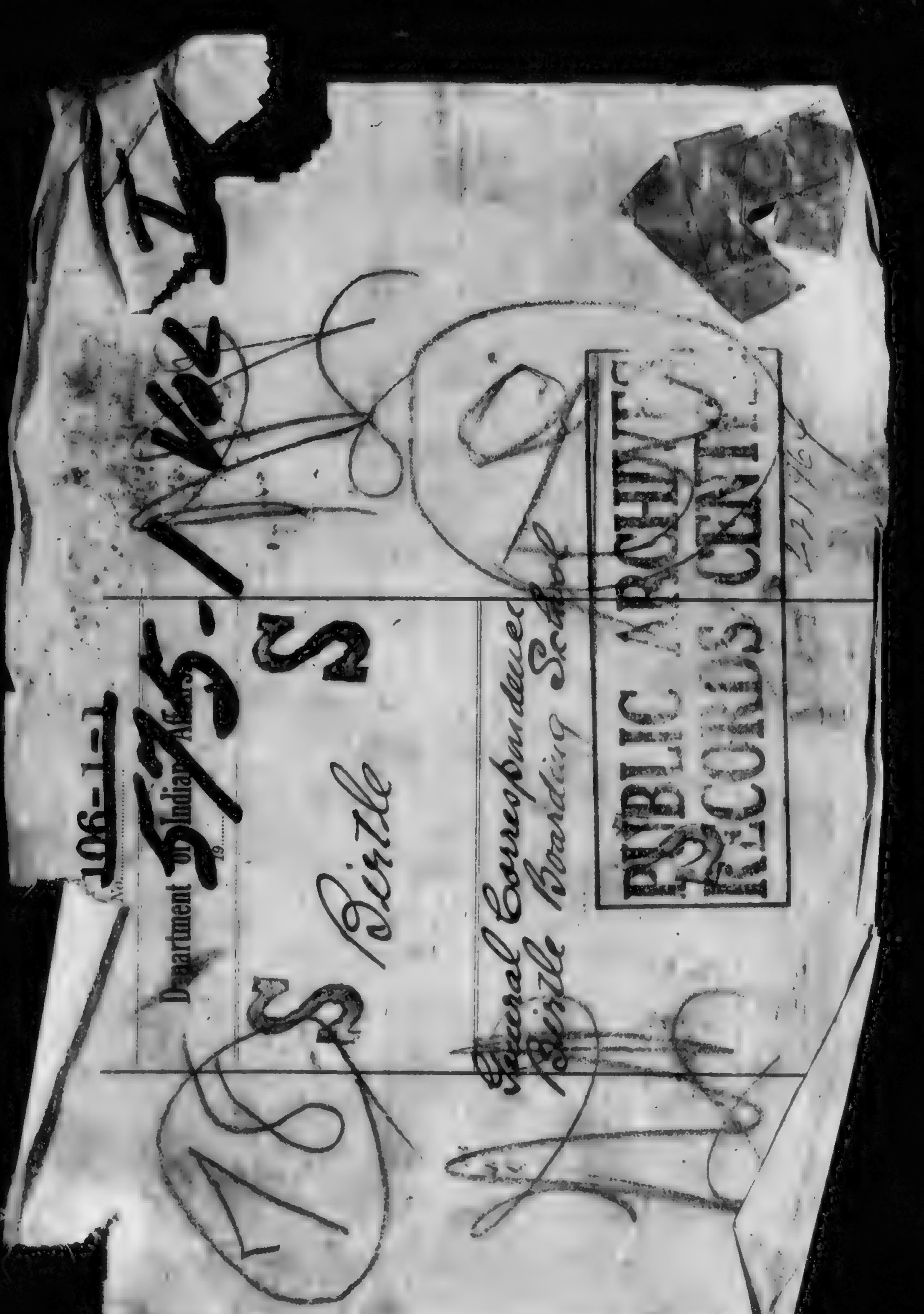
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 568-1, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sir

I have the honour to report that, accompanied by Mr. Indian Agent Markle, I visited the Boarding School recently established at Kirkland by the Presbyterian Church on the 10th inst.

Unfortunately at the time of my visit the school was not in session.

The Supt General inspects this building when recently in the North West. I understand it is the intention of the Dept to purchase this building for an Indian School, but in this connection I would refer the Dept to its letter No 58,244 of 11th June 1887.

Indian Commissioner

The building occupied as the North end was built for a day school by the Roman of Kirkland. It is a frame structure one storey above but well finished for both school purposes and dwelling. The only objection I see to which will [illegible] upper

[illegible]

Indian Commissioner

Regina

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...your reply r...

No. 0.100.

...ase to the date of ...er.

OFFICE OF THE

Indian Commissio...

NORTH-WES...

Regina, ...19...

Sir

I have the honor to enc...
herewith the report of Mr. Jos...
Macrae on the Boarding Sch...
at Birtle, with the marginal ...

I have the honor to
Sir
Your obedient
ser...
For

The Deputy ...
of the Supt. ...
of In...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5824 4

Department of Indian Affairs

Ottawa 12 Nov 1887

13

Memorandum

The undersigned begs to submit herewith a letter from the Indian Office at Regina, dated the 19th inst., and the report of the School Inspector in charge in the boarding school at Battle, enclosed therewith.

With regard to the statement that it was understood at Regina that if it is proposed by the Dept. to purchase this building for an Indian school, the undersigned begs to state that in

To the Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

In the event of the Dept. deciding to purchase the building referred to, I would be glad to be furnished with a statement of the value of the land and buildings, which may be required for the purposes of the School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

has had no communication on this matter from the Superintendent General, and he would call the Minister's special attention to the remarks of Mr. Macrae upon the unsuitability of the stair case by which the upper storey in the building is reached, and the bad principle from a hygienic point of view on which the air to feed the furnace is supplied. The Inspector also will be observed, states that the partitions in the building will require to be re-arranged to make it suitable for Governess.

H. Macdougall
Dy Supt Genl
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5825x4

The Indian Commr.,
Regina,
N.W.T.

SUPT. GEN'L. INDIAN AFFAIRS
NOV 16 1889
RECEIVED

Sir,

Referring to the letter from your office of the 19th inst. and to the report of Insp. School Inspector Macrae ~~thereon~~ dated the 9th Sept. last, which accompanied it, upon the school building at Battle which is used for the instruction of Indian children but not owned by this Dept., I beg to inform you that the Supt. Genl. desires, with a view to the consideration of the question of the Govt. purchasing the building

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

that a competent man be appointed to report:- (1) on the value of the building as it stands and how much it would take to complete a similar one, (2) how much it would cost to make the present building habitable for school purposes (3) what additions to the present structure if any, would be required.

I am, &c.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

64085

1st. Laundry, 2 Bath rooms, Soft water cistern, Kitchen, Rooms for accommodation of staff, work room for girls and dairy, estimated by Mr. Johnston to cost $5000.00

2nd. Barn with stone stalling for cattle, Root house, Hog pen, Fowl house $700.00

3rd Well & new closets $125.00.

Mr Johnston is of opinion that a building equal to the one, as now standing, could not be erected for less than $9000.00.

The Commissioner, thinking that Mr. Johnston being one of the original contractors might be somewhat prejudiced, procured a valuation from two practical men, one a carpenter & the other a stone mason.

They value the building and site at from $8500 to $9000 and say a similar one could not be completed for a smaller sum.

I have the honor to be

Sir

Your obedient Servant

Attwright

Asst. Commissioner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to
No. 0.100-D.
Also to the date of this letter.

64085

OFFICE OF THE

Indian Commissioner,

NORTH-WEST TERRITORIES

Regina, 26th December 1887

Returned
8-87-44

Sir

I have the honor to refer to your letter of 16th ulto. requesting a report from some competent man, on the value etc. of the building at Birtle, used as an Indian Boarding School, and in reply to inform you, that through the Agent at that point, a report was obtained from a Mr James A Johnston, a practical builder and Contractor.

Mr Johnston values the building as it now stands, and its site, at $900.00.

The following improvements were stated by Mr McLaren, the Principal of the school, to be necessary to make the building really suitable for school purposes, viz.

The Deputy of the
Supt General
of Indian Affairs
Ottawa

&c. &c.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

KODAK SAFETY ▲ FILM

58244

Department of Indian Affairs

Ottawa December 31. 1889.

Memorandum

Referring to the report of the undersigned dated the 12th ultimo, reporting the building at Battle occupied as an Indian boarding school and its reported unsuitability for reasons stated, and in reference to the Supt Generals remarks on said report, the undersigned begs to state that a letter was addressed on the 16th ultimo to the Indian Commissioner for the N. W. T. informing him that a competent man should be asked to report on the value of the building as it stands, and at what cost a similar structure could be erected.

Second — What would be the expense attendant on making the present building habitable for school purposes.

Hon'ble E. Dewdney
Supt General
of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Third - what additions, if any to the present structure would be required.

The undersigned begs to submit herewith a letter dated the 26th instant from the assistant Indian Commissioner for the N.W.T., stating that Mr. J. A. Johnson, a practical builder and contractor has by instructions reported the value of the building as it stands and its site at $9000, and that the Principal of the Institution states that the following improvements will be required.

First - a laundry, two bathrooms, softwater cistern, kitchen, rooms for the accomodation of the staff, workroom for girls and dairy, and the cost of the foregoing as estimated by Mr. Johnson would be $5000.

Second. a barn with stone stabling for cattle, root house, hog pen and frame house $700.

Third. A well and new closets $125.

Mr. Johnson's estimate of the cost of a new building equal to the present one as it now stands is $9000, and two of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

practical men to whom the question of the value of the present building and the cost of erecting a similar building were referred, please each at from $8500 to $9000.

Will the Supt. General please state what it is his wish to have a sum included in the Estimates to be submitted to Parliament at its next session to cover the cost of a new building and of the additions thereto. The items for the same will be as follows.

For Building and site	$9000.
" additions to building	$5000
Outhouses.	$825
Total	$14,825.

T. Wankoughnet

Deputy Supt. General
of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir

Your letter of the 4th
inst. rec'd & in reply beg to say that I understand
from it that an appropriation may be considered
for carrying on the school as I understand the school
is under the Church who have charge of the school
receive an annual per Capita allowance. White we
here are interested in the continuance of the
our application as put in last year and do be
to you and I understand recommended
it was the taking over the building for use of
School. You wrote me after partial to get
last year that it was in consequence of
for this purpose which had to be met. and
now in the third year so that we know
in right this year, you are in full pos
the fact necessary to take over & how take
hope that it can be handled this year
spent 30th & effectual also we can not
School Building until then & would
I would like to know whether
in connection with the meeting this
& so would be glad to know. yo

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the building yourself
[illegible] to [illegible] are im-
portance. I cannot see why this small
appropriation in view of the large expenditure
of other grants should not go through especially
as the School is continued in successful opera-
tion. Hoping to hear from at an early date as to
your decision

Yours

J. Crawford

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA — ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Read by Mr. Vowell

Mr Vowell

Mr Spence

of the 16th inst and the
letter would say that there
is slight chance of selling
Lands to Settlers from fear
of Sioux + Cree Indians
however in hands of
Government there would
be best for us and now
would be offer being
land cannot be sold will
give you Deed of Cook
80 acres of Land in your
Selkirk Township Lot

2

with a former letter that
the Permit would ready
to Deed as Land could
be had see you enough to
say this would be enough
Table of Thanks to pay a de-
-cease of Cancer out this
Deal- We are out already
Do not Cash besides
would trouble you
with obliging by letter me.
Know by return mail
Result I Remain Sir
Your
Most Obedient
Servant

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your reply refer to
No. 2180
Also to the date of this letter.

76328

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 4 1891
13

OFFICE OF THE

Indian Commissioner,

MANITOBA AND NORTH-WEST TERRITORIES.

Regina, 31st January 1891

9454/91

CORRESPONDENCE BRANCH
FEB 6 1891

Sir

I have the honor to inform you that application has been made by the Principal of the Battle Boarding School to be allowed to receive as pupils the two daughters of "Linguish" No 42 of the Waywayseecappo Band No 62.

Although I have received several requests to authorize the admission of more pupils than the per cap grant has provided for, nevertheless this case seems deserving of peculiar consideration, because Linguish is a Pagan who has hitherto been strongly opposed to the education of his own children, and has exerted such influence as he possesses, to impregnate others with his views.

I have the honor to be
Sir
Your obedient Servant
Hayter Reed
Commissioner

The Deputy
of the Supt General
of Indian Affairs
Ottawa

Ans. 2 Feb. 91 Sent Application Forms.
2 " " Blanks.
3 " " Application Forms.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 58.244.

Return to Correspondence Branch.

Com'rs. No. 0100

Indian Commissioner
FOR
Manitoba and the N. W. Territories,

Regina, N.W.T.,

July 10th 1890.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31 ult., respecting the admission as pupils at the Birtle Boarding school of the two daughters of Iroquois, No. 42 of the Stony way see Assiniboine Band; and in reply beg to inform you that under the circumstances described in your letter, your action in the matter is approved of.

I am

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 12 1894

Presbyterian Church in Canada.

FOREIGN MISSION COMMITTEE.
Rev. Principal Grant, D.D.,
Rev. Prof. Baird, D.D., } Joint Conveners.

SYNOD OF MANITOBA AND THE NORTH-WEST TERRITORIES.

111132

Winnipeg, Feb 7 1894

SCHOOL BRANCH FEB 12 1894

Dear Sir

5824

As you are aware a stone building has been erected by us for the Birtle Boarding and Industrial school at a cost of nearly $7000 and it is now being occupied much to the increase of comfort of the staff and pupils. The accommodation which it offers is considerably greater than is now contemplated by the Government grant and I am instructed to ask you that provision be made for 40 pupils instead of for 20 as at present.

The reasons on account of which I think this request ought to be granted are briefly these:-

1. The building can accommodate this number
2. The children are available and there is no prospect that they can be persuaded to go to the Regina or any other school. Regina is so far away that

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

there is no possibility that more than one or two cadets can be founded to go there. No lads will be taught at Battle and the larger boys and girls will be founded to go to Regina to learn them.

3. The Indian Department has all along been in favor of the enlargement of the Battle school. The late Superintendent of Indian Affairs first some years ago a sum in the estimates for the erection of the new building at government expense and it was only when he was overborne by other members of the Government that the matter was dropped. Indian Agent Hamilton reports in 1892 in regard to the school as follows: "The attendance has been much more regular than in former years and if the school were only able to accommodate more, it would very soon be more largely patronized as the surroundings of the situation and good management must have been greatly appreciated by the Indians within reach of it."

In view of these considerations, and such other

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of a similar character as will naturally occur to you
I have to ask that the grant be increased as
indicated and I am

Your Obedient Servant
Andrew B. Baird

The Deputy Supt. Genl
of Indian Affairs.
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Exd.

Ottawa, February 22nd, 1894.

Reverend Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant, in which you request that provision for the Birtle Boarding School may be increased, to permit of the maintenance of 40 pupils instead of 30 as heretofore, and stating reasons for considering that the request should be favourably entertained.

In reply I have to state that, while the Department will be very unwilling to refuse any reasonable application, in the interests, it is thought, the necessary [illegible] you, it would [illegible] the expenditure with the Department to [illegible] all available accommodation [illegible] Birtle [illegible] before [illegible] to [illegible] to [illegible] to

be unjustifiable on its part to build up with one hand and pull down with the other at the country's cost, but that course would not be in the Church's own best interests in its educational work among the Indians. but it is unnecessary to dwell upon this aspect of the question, since I am glad to believe that the Church and the Department are so far agreed. The only difference of opinion seems to be as to whether to allow the Birtle School more pupils would tend to keep the Industrial School unused to its full capacity.

The Department notices what you say about there being no prospect of getting the children whom it is hoped to secure for the Birtle School to go to such a distance as Regina, but it is unable to agree with the view that the existence of a school as a rule influences parents, if their objection to parting with their children at all can be overcome. In fact, experience, as witnessed by the number of children who leave each from the Blackfoot Agency in one direction, and from St. Peter's Reserve on the other, to attend the Higher Institution, from the Touchwood, Carlton, and Prince Albert districts to Regina, Battleford and from Duck Lake districts as far as to the east of Indian Head, to Battleford, from Duck Lake on Carlton to Qu'Appelle, has so clearly demonstrated the opposite as to have led the Department, without fear of the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

the result, to establish an Industrial School at Brandon, although intended for the benefit of children, from the far distant Reserves in Manitoba.

The Department, however, is prepared to admit that in some cases the prospect of leaving the children comparatively near to home may, in the first instance, [illegible] to the Boarding School, but [illegible] children to a Boarding School, and hence [illegible] of the good treatment [illegible] comparatively small [illegible] to connect [illegible] with the Industrial Schools, with their superior advantages.

It is clear, however, that the case [illegible] there are [illegible] where the prospect there is of exertion being [illegible] to Industrial Schools, and consequently it would not [illegible] to be a wise or justifiable policy to extend the scope of the Industrial Schools' work, until, Industrial Schools having been established to the extent of their capacity, there may be a reasonable prospect of their complement being maintained by a comparatively small exercise of energy and self-sacrifice in the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

best interests of the whole, on the part of those conducting the boarding schools.

I am,

Honorable Sir,

Your obedient servant,

Fn Hayter Reed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ment to the establishm[illegible]

Schools are under the care of the [illegible]

when there was plenty of room in the Hig[illegible]

School, you enlarged the Qu'Appelle Roman Catholic School, and at the same time made a grant towards the erection of a Roman Catholic School at StBoniface. I find no fault with your treatment of these schools. The success which has attended most of them shows, I think, that the proper policy was pursued; and I hope that the same policy will now be adopted in the case of ourschools, and that the grant for the maintenance of the increased number of pupils will be made to the Birtle school.

I am, Sir

Your obedient servant

Andrew B. Baird

The Deputy Sup't General

of Indian Affairs,

Ottawa, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5824

Presbyterian Church in Canada.

FOREIGN MISSION COMMITTEE.

Rev. Prof. Hart, S.D.,
Rev. A. B. Baird, S.D.,

SYNOD OF MANITOBA AND THE NORTH-WEST TERRITORIES. 11332

Winnipeg, 30th March, 1894 189

Dear Sir,-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 23rd ultimo (File No 5824) in which you express your regret that the time has not yet arrived when you can agree to the increase of the grant to the Birtle Boarding School, so that forty pupils may be maintained instead of twenty, as at present.

I am instructed to express to you the regret of our Committee the increase of grant has not secured your approval, and to hat the arguments which apparently have led to your con- not seem to us to have the weight which you attribute

is admitted on all hands that the Indian Department ap- increase in the capacity of the school - indeed to enlarge the school at its own cost, and was only carrying out this pledge by the action of the Gov- whole in refusing to pass the necessary estimate. for a couple of years and seeing the school suffer, ent on and erected at its own cost the necessary ac- Officers of the Indian Department were consulted in a location and in the planning of the building, and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

only were aware of what the Church was doing, but gave their cordial approval. It is surely extremely unfair that when the Church has expended $7,000 in improving the accommodation of the school, it should be handicapped in making the full use of the building by the refusal of the grant which, from the attitude of the Government to the school first and last, it had every reason to believe it would receive.

I note what you say to the effect that the increase of grant would neither be in the interests of the Church nor of the Government until the Industrial School at Regina is occupied to its full capacity. Upon this matter allow me to draw your attention to the following considerations -

(1st) We are glad to know that the Regina school, which is indeed a most deserving Institution, and one of higher grade than that at Birtle, is being gradually filled up, and we will relax no effort to send pupils to it, especially from the nearer Reserves, until it is occupied to its fullest capacity. As you are aware however, our efforts in the way of getting pupils from such Reserves as Crooked Lakes, File Hills and Muscowpetungs, have been seriously thwarted, and in some cases by officers of the Government whose names have been given to you in my earlier correspondence. We are convinced that if pupils on which Presbyterian missions are established are allowed to go without interference to the Regina school, it will be possible to accomplish this within a few months without drawing upon territory as distant as Birtle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(2nd) Even if this were not so, there is no hope of getting more than an occasional and exceptional pupil from the Birtle agency. I note what you say as to the success which has attended the effort to take pupils long distances to other Industrial Schools; but I have to remind you that not a few instances might have been quoted on the opposite side, and among them Birtle. Our school has been established there for some five years. For the greater part of that time it has been over-crowded and the agent and teachers made honest efforts to secure the transfer of some of the pupils to the Regina school, but I know of only a single instance in which they were successful. The question as to whether the Regina school, which is more than 400 miles away, is full or empty seems to make little difference in regard to the schooling of Indian children in the Birtle agency. I hope indeed that there is a better time coming, and efforts will still be put forth to have as many children as possible transferred to Regina so that they may get the benefit of the superior advantages of the Industrial School.

(3rd) Permit me to call your attention to the fact that your decision in regard to the Birtle school is not in a line with your action in regard to the schools of other denominations. Several years ago, while the Battleford Industrial School had but a meagre attendance, you erected at large cost a school at Elkhorn; and when it was little more than organized, you gave very liberal encourage-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg

30th March, 1894

Dear Sir,-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 23rd ultimo (File No 3824) in which you express your regret that the time has not yet arrived when you can agree to the increase of the grant to the Birtle Boarding School, so that forty pupils may be maintained instead of twenty, as at present.

I am instructed to express to you the regret of our Committee that the increase of grant has not secured your approval, and to say that the arguments which apparently have led to your conclusion, do not seem to us to have the weight which you attribute to them.

It is admitted on all hands that the Indian Department approved of the increase in the capacity of the school - indeed pledged itself to enlarge the school at its own cost, and was only hindered from carrying out this pledge by the action of the Government as a whole in refusing to pass the necessary estimate. After waiting for a couple of years and seeing the school suffer, the Church went on and erected at its own cost the necessary accommodation. Officers of the Indian Department were consulted in the choice of a location and in the planning of the building, and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

not only were aware of what the Church was doing, but gave their cordial approval. It is surely extremely unfair that when the Church has expended $7,000 in improving the accommodation of the school, it should be handicapped in making the full use of the building by the refusal of the grant which, from the attitude of the Government to the school first and last, it had every reason to believe it would receive.

I note what you say to the effect that the increase of grant would neither be in the interests of the Church nor of the Government until the Industrial School at Regina is occupied to its full capacity. Upon this matter allow me to draw your attention to the following considerations -

(1st) We are glad to know that the Regina school, which is indeed a most deserving Institution, and one of higher grade than that at Birtle, is being gradually filled up, and we will relax no effort to send pupils to it, especially from the nearer Reserves, until it is occupied to its full capacity. As you are aware however, our efforts in the way of getting pupils from such Reserves as Crooked Lake, Elk Hills and Muscowpetung, have been seriously thwarted, and in some cases by officers of the Government whose names have been given to you in our earlier correspondence. We are convinced that if pupils on which Presbyterian missions are established are allowed to go without interference to the Regina school, it will be possible to accomplish this within a few months without drawing upon territory as distant as Birtle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(2nd) Even if this were not so, there is no hope of getting more than an occasional and exceptional pupil from the Birtle agency. I note what you say as to the success which has attended the effort to take pupils long distances to other Industrial schools; but I have to remind you that not a few instances might have been quoted on the opposite side, and among them Birtle. Our school has been established there for some five years. For the greater part of that time it has been over-crowded and the agent and teachers made honest efforts to secure the transfer of some of the pupils to the Regina school, but I know of only a single instance in which they were successful. The question as to whether the Regina school, which is more than 400 miles away, is full or empty seems to make little difference in regard to the schooling of Indian children in the Birtle agency. I hope indeed that there is a better time coming, and efforts will still be put forth to have as many children as possible transferred to Regina so that they may get the benefit of the superior advantages of the Industrial School.

(3rd) Permit me to call your attention to the fact that your decision in regard to the Birtle school is not in a line with your action in regard to the schools of other denominations. Several years ago, while the Battleford Industrial School had but a meagre attendance, you granted a large grant to a school at Lakhorn; and when it was little more than organized, you gave very liberal encourage-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ment to the establishment of a school at St.Pauls,Manitoba. These schools are under the care of the Church of England. Similarly, when there was plenty of room in the High River Roman Catholic School, you enlarged the Qu'Appelle Roman Catholic School, and increased its grant and at the same time made a grant towards the erection of a Roman Catholic School at St.Boniface. I find no fault with your treatment of these schools. The success which has attended most of them shows,I think,that the proper policy was pursued; and I hope that the same policy will now be adopted in the case of ourschools, and that the grant for the maintenance of the increased number of pupils will be made to the Girtle school.

I am,Sir

Your obedient servant

Andrew B. Baird

The Deputy Sup't General
of Indian Affairs,
Ottawa, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Winnipeg

Feb. 7, 1894

Dear Sir,-

for Mr Daly

As you are aware a stone building has been erected by us for the Birtle Boarding and Industrial school, at a cost of nearly $7,000., and it is now being occupied, much to the increase of comfort of both staff and pupils. The accommodation it affords is considerably greater than is now contemplated by the Government grant, and I am instructed to ask that provision be made for 40 pupils instead of 30, as at present.

The reasons on account of which I think the request ought to be granted are briefly these -

1. The building can accommodate this number

2. The children are available and there is no prospect that they can be persuaded to go to the home or any other school. Birtle is so far away that there is no probability that more than one or two each year can be persuaded to go there. No trade will be taught at Birtle and the larger boys and girls will be persuaded to go to Regina to learn them.

3. The Indian Department has all along been in favor of the enlargement of the Birtle School. The late Superintendent of Indian affairs [illegible] years ago [illegible] in the estimates for the erection of the new building at Qu'Appelle, and it was only when he was overborne by other members of the Government that the matter was dropped. Indian Agent Hartley reported in 1892 in regard to the school as follows - "The attendance has been much more

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

regular than if former years, and if the school were only able to accommodate more, it would very soon be more largely patronized, as the convenience of the situation and good management have been greatly appreciated by the Indians within reach of it.

In view of these considerations, and such others of a similar character as will naturally occur to you, I have to ask that the grant be increased as indicated, and I am

Your obedient servant

Andrew F. Baird

The Deputy Supt. Gen'l

of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

File 35,241

Ottawa, February 23rd, 1894

Reverend Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant, in which you request that provision for the Birtle Boarding School may be increased, to permit of the maintenance of 30 pupils instead of 20, as heretofore, and advance reasons for considering that the request should be favorably entertained.

In reply I have to state that, glad as the Department will be when circumstances become such as, in its opinion, to justify the measure proposed by you, it regrets that the time has not yet arrived.

The Department can quite sympathize with the desire to have all available accommodation at the Birtle School utilized, but although, as you say, it has always been in favor of that course, it has never seen how it could be justified in gratifying such desire at the cost of leaving inoperative other provision already made at larger outlay for affording still greater advantages at the Industrial School.

The Department feels that it would not alone be unjustifiable on its part to build up with the one hand and pull down with the other at the country's cost, but that that course would not be in the Church's own best interests in its educational work among the Indians; but it is unnecessary to dwell upon this aspect of the question, since I am glad to believe that the Church and the De-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

partment are so far agreed. The only difference of opinion seems to be as to whether to allow the Little School more pupils would tend to keep the Industrial School unused to its full capacity.

The Department notices what you say about there being no prospect of getting the children whom it is hoped to secure for the Little School to go to such a distance as Regina, but it is unable to agree with the view that the distance of a school as a rule influences parents, if their objection to parting with their children at all can be overcome. In fact, experience as witnessed by the number of children who have gone from the Blackfoot Agency in one direction, and from St.Peter's Reserve on the other to attend the Elkhorn Institution, from the Duck Lake, Carlton and Broadview Districts to Regina, from Carlton and from Duck Lake districts as far as to the East of Ladorne to Battleford, from Duck Lake and Carlton to Qu'Appelle, has so clearly demonstrated the opposite as to have led the Department, without fear of the result, to establish an Industrial School at Brandon, although intended for the benefit of children from the far distant Reserves in Manitoba.

The Department, however, is prepared to admit that in some cases the prospect of having the children so comparatively near at hand may, in the first instance, render it easier to persuade parents to send children to the Boarding School; but it is

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

quite convinced that when parents have once been persuaded to send their children to a boarding school, and become satisfied of the good treatment extended to them, and of the benefits conferred upon them, they can be induced by comparatively small exertion and determination to consent to their transfer to the Industrial Schools, with their superior advantages.

It is clear however, that the more vacancies there are at Boarding Schools, the less prospect there is of exertion being made to remove pupils from them to Industrial Schools, and consequently it would not appear to be a wise or justifiable policy to extend the scope of the Board Schools' work until Industrial Schools having been once filled to the extent of their capacity, there may be a reasonable prospect of their complement being maintained by a comparatively small exercise of energy and self-sacrifice in the best interests of the whole, on the part of those conducting the boarding schools.

I am, Reverend Sir,

Your obedient servant

Hector Kerr

Superintendent of Indian Affairs

Rev Professor Baird
Joint Convener
Presbyterian Foreign Mission Committee
Winnipeg, Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Presbyterian Church in Canada.

FOREIGN MISSION COMMITTEE.

Rev. Prof. Hart, B.D.,
Rev. A. B. Baird, B.D., } Joint Convenors.

SYNOD OF MANITOBA AND THE NORTH-WEST TERRITORIES. 113504

Winnipeg, 4th April, 1894 189

Dear Sir,-

The Presbyterian Church has had an Indian Boarding and Industrial School in operation in the town of Birtle for the last five years. During the last Summer a $7,000 stone building was erected at the expense of the Church, in the confidence that the Government would increase the grant for the maintenance of the pupils in proportion to the increased capacity of the building. Mr Hayter Reed, the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, seems disinclined to do this, on the ground that there is still some vacant room in the Regina Industrial School.

I send you copies of the correspondence on the subject, so that you may understand what is to be said on each side of the case, and I shall be very much obliged to you if you will do what lies within your power to aid what I think you will confess is one of the most deserving Institutions within the bounds of your constituency, and the good work of which is I am sure, already known to you.

I am, yours very truly

Andrew B. Baird

Mr N. Boyd M.P.,
Ottawa, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM

FOR THE INFORMATION

OF THE SUPERINTENDENT GENERAL.

The undersigned begs to report as follows regarding attached from Rev. A. B. Baird to Mr. H. Boyd, M.P.

The Department's policy has been to have Boarding act as feeders to Industrial Schools, and Mr. Dewdney could only have encouraged expectation of increasing number of pupils at Birtle on assumption that, by Church's loyal co-operation in said policy, Regina School would in meantime have been filled.

The Church having failed to co-operate, the only method of compulsion seems to be to refuse to increase numbers at Boarding until Regina School be filled, after which the difficulty,(with which you are well acquainted) in finding funds, would constitute the only objection.

Experience through Manitoba and the North West Territories generally proves that parents will about as readily send children to distant as to schools near at hand. A few might, in the first instance, rather send to Birtle than to Regina, but without doubt after children have been some time at Birtle the Church's representatives could transfer them to Regina, as those

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

those in charge of the more distant school at Crow-
stand (Pelly) have done.

The Church's representatives recently pleaded interference by our officers in excuse for failure to send children to Regina, and Mr. Baird said that but for interference they were convinced it would be possible to fill Regina School to fullest capacity within a few months, without drawing upon territory so far distant as Birtle. This admission justifies the undersigned's contentions, and as the accusations of interference have been proved unfounded it seems clear that the Church has the remedy for what it complains of in its own hands, always excepting the question of finding funds.

April 17th, 1894.

Hayter Reed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I note your conviction that if pupils on Reserves where you have missions established are not interfered with it will be possible to fill the Regina School to its fullest capacity without drawing upon Territory [illegible]. Since I find that the interference [illegible] did not apparently occur, [illegible] I [illegible] will, [illegible] fill the Regina School.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

for signature

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

5-8244

114014

Presbyterian Church in Canada.

SYNOD OF MANITOBA AND THE NORTH-WEST TERRITORIES.

FOREIGN MISSION COMMITTEE.
Rev. Prof. Hart, B.D.,
Rev. Prof. Baird, B.D.,
Joint Convenors.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 7 1894
RECEIVED

Winnipeg, May 3rd 1894.

Dear Sir.

Reply to your letter of the 17th April in reference to the increase of grant to the Indian Boarding School at Battle. I have to express the regret of the Committee that you have been unable to recognize the justice of our claim, but I submit to you opinion is evidently based on a misapprehension of the facts of the case. We hope that upon a more careful consideration of this misapprehension, a satisfactory conclusion will be reached.

I note your conviction that "We Lowdens could fully have encouraged the expectation of increasing the number of pupils at Battle" on the assumption that the Church would have by the exercise of its expectant

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

114014

the Guardians of the Regina School:"
to show how entirely without foundation such
a statement is. It is only necessary to remind
you that by a comparison of dates it will be
seen that if Mr. Hardisty had been able to fulfil
his promise the two Schools would, in all
probability have been opened about the same
time.

In reply to the statement that the filling
up of the Regina School has been hindered
by interference on the part of Govt. officials
and others you "find that the interference
is denied" and "very did not apparently occur."
I am quite at a loss to know how you can
have seen to arrive at such conclusions. Both
the facts are that the R.C.M. complained to
Mr. Reed of there acts of interference. Shortly
complaints of the kind. Were made to Lieut.
Pars. by Rev. Father Cochin, each pointing
out how their children. Were refused Gov

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Explanation. Although Mr. Reid's name
has connected with the Department. the duties
assumed by the Rev. Mr. Moore, has been
admitted by the Superintendent, and the duties
required by Mr. Reid are now being fulfilled.
And I express that the Child will, at an early
date, be placed in the Regina School. In view
of these statements I beg to suggest that
Mrs. Campbell's claim be withdrawn, that the Regina
School Board be filled with pupils from
the Reserve, that the Attending of pupils from reserves
in which there are Presbyterian Residents is
being discouraged and that in some cases
the Parents Guardians be forced
by the Indian Department.

In reply to Rev Mr. Matheson's letter of 22nd ult. addressed to Mr. Scott in which Mr. Reid's name ~~was~~ in the Indian Dept. pupils that only 2 children had been sent by Regina that year by the Department. Had

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the Queen's of the Seas Policy failure to secure
to Lady Franklin Liberty to proceed by existing
expedition of them". How this communication
has since led to Further Capital out of pocket
Liabilities of the Dept. and for the indemnities
of entering upon such a Course now, to upon
that report of the case. I am Holding further
to say. But the Claimants Letter is, I beg to
say, Elementary Delinquencies, because the
Policy to Policies referred to is not a thing
of the past, but a policy which is now being
pursued, as may be Learned from Sundry.
Letters for passing Steamers to Departments.
I have duly to report for My Lords that the
grant to the Arctic Committee of Privy Council as
to provide for the Children, Widow of Lo
Ld Franklin. And I am this Lordships
upon the Merits of the case. upon the
Explicit Opinion of the late Superintendent
General of Indian Affairs. And upon the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

by the Department of

Policy Sanctioned by Her Excellency the Governor General in Council on the Recommendation of the Superintendent General of Indian Affairs dated 1st March 1897

114014

Sir

I have the honour to be

Your obedient servant

Duncan Campbell Scott

Secretary

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Campbell & Crawford.
BARRISTERS &c
Colin H. Campbell Q.C. Hume E. Crawford Q.C.
A. Monro Smith

Offices,
BANNATYNE BLOCK
387 MAIN STREET
Winnipeg, Man. May 3rd. 1894

Hon. T. Mayne Daly, Esq., Q.C. M.P.
Minister of Interior,
OTTAWA ONT.

Dear Mr. Daly:-

Re Birtle School

I have just been going over this matter and correspondence herein with the Foreign Mission Committee of our Church (Rev. Prof. Baird convener) and considering that this School was built or enlarged with the consent and concurrence of Mr. Dewdney, and considering the action of the Department towards other denominations and other schools it would appear that the action herein would be far from just under all the circumstances.

The Committee have always avoided bringing any pressure or Government influence to bear, but I fear if the attitude and decision of the Department is adhered to, they will likely take some action. I would regret this very much, and I trust you will make a personal examination in connection with this case.

I am,

Very truly yours,

Colin Campbell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR REPLY REFER TO 58244

ALSO TO THE DATE OF THIS LETTER

ADDRESS REPLY TO THE
DEPUTY SUPT GENERAL OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

File copy.

THIS LETTER HAS BEEN SENT

OTTAWA 18th May 1894

Rev. Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd inst. and in reply to inform you that I fail to discover from it that the conclusion arrived at regarding the question of increasing the grant for the Birtle Boarding School is based, as you assert, on misapprehension of the facts of the case. My conviction as to what must have actuated Mr Dewdney was grounded on my inability to suppose that he would have acted in a manner apparently inconsistent with his own policy and it certainly is not shaken by the comparison of dates you suggest. From such records as I can find so far from the probability being that, had Mr Dewdney been able to fulfil his promise, the two schools would have been opened about the same time, the money wherewith to set about the purchase of a site for, and the erection of one, could only have become available on Ist July, 1891 when the other was already in operation, leaving ample margin for the indulgence of such expectation as I attributed to Mr Dewdney. In any case, however, I have seen nothing in support of the assumption that there was any

Rev. Professor Baird
Joint Convenor,
Presl Foreign Mission Society
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

any intention to have immediately followed the provision of improved accommodation by an increase of the number of pupils, and that such was not intended is suggested by the drift of our records, which goes to show that Mr Dewdney's first intention was to purchase the building already rented and in use by the Church, and that idea was only abandoned because there were not sufficient lands connected with the site. Something on a larger scale may ~~have been~~ was evidently contemplated later, doubtless to relieve the over-crowding ~~complained of~~ which has been complained of, and possibly with a view to increasing the number later when such could consistently be done.

It is evident that the Department's letter to you of the 3rd April last with enclosures has miscarried. A perusal of copies transmitted herewith will make it intelligible to you why I am not disposed to admit that I had been seriously misinformed (as you assert) when I wrote to you that I found the alleged interference with the Church's efforts to fill the Regina School had not occurred.

With regard to my statement which you feel at liberty (although it is noticed with regret) to characterise as thoroughly disingenuous, I may point out that if, as you now suggest, you referred not to a thing of the past, but a policy which is now being pursued, there migh be some justification for your opinion, and perhaps for your very candid expression of it. If such was your intention it is to be regretted that you so completely disguised it by confining your citation of examples (in support of your contention) to past actions

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and still refrain from particularizing any of the undertakings now passing through the Department, to which you make a general reference.

I am, Reverend Sir

Your obedient servant,

James [illegible] for Signature

Superintendent General

of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

THIS LETTER was SENT

Ottawa. 18 II

17th May 1944

Dear Mr Campbell,

I duly received your letter of the 3rd inst. and note the impression made on you by a perusal of recent correspondence with Rev. Professor Baird relative to increasing the grant for the Birtle Boarding School.

You will doubtless see the continuance of the correspondence, and notice from my letter of this day's date to Mr Baird why the significance attributed by him to Mr Dewdney's concurrence in the enlargement of the school can not be admitted. As to the Department's relative treatment of other denominations we have two applications now before us from other religious bodies in support of each of which the same plea is raised that other denominations have received better treatment.

Yours

Colin H. Campbell, Q.C.

387 Main St. Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Our effort is to carry out a policy conceived to the best of our powers in the interests of the Churches themselves, the Indians and the Government, and if we give way to local demands and upset the general policy we will surely end in chaos.

Yours very truly.

Sent out to Ministers for Signature

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

11624-1

No 0100

COPY.

Birtle, Manitoba.

8th March 1895.

Sir:-

The Birtle Boarding School is indebted to Dr. Wheeler about $35.00 for attendance upon and medicine supplied to the pupils of that school since the 13th day of last April, and the Principal of that Institution has asked me if the Department will assume this and like future accounts, alleging that the funds of the school are so limited that he is unable to meet this claim.

I will be glad if authority be granted to me to settle this account and in future settle them quarterly.

I have etc.

(Sgd) J.A. Markle,

Indian Agent.

The Indian Commissioner,

Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624

THIS LETTER HAS BEEN SEEN. EXAMINED 3rd '16. 1193.
SCHOOL BRANCH.

Sir,

Referring to your memorandum of the 22nd ultimo, in regard to the claim preferred by Mr Arthur Markle, on behalf of Mr Whedler for attendance on medicines furnished to pupils of the Battle River Boarding School, and to the request that future similar accounts be assumed by the Department, I beg to state that as Dr Whedler has not been appointed to visit the Indians, the Department does not at least for the present, see its way clear to accede to the request. In order to see the regularly appointed Physician for the Agency visits the Schools during their tours.

Your obedient servant.

Deputy Superintendent.

The Assistant Indian Commissioner, of Indian Affairs.
Regina,
N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT
REGINA... May 16th 95
Asst. Indian Commissioner

Ans'd

For ref (Copy) 12777.

0100.

Indian Agents Office.
Birtle, May 11th 1895.

SIR:-

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter No 0100, of the 8th inst, and in reply to state that as you know there is no regularly appointed physician for my Agency, and I do not recommend the appointment of one, as the Reserves in my Agency are so scattered and physicians within reasonable distances of each, that it is cheaper when found necessary to employ the nearest doctor to the point he is required, but I would be glad if an agreement, made with Dr Wheeler whereby he can make weekly visits to the Indian School here, and at any other time when called upon to do so.

He probably would be willing to do this at reduced rates to those usually charged when no agreement made.

I have, etc.

J.A.Markle.

Ind Agt.

The Indian Commissioner.

Regina.

Reference Department letter No 11662 of May 3rd 1895. W.Z. Asst Commissioner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXAMINED
SCHOOL BRANCH

116634

Answer required.

SCH JUN 1 1895 THIS LETTER HAS BEEN SENT

0100

Ottawa 30th May, 1895.

Sir ,

With reference to your memorandum of the 16th instant, forwarding a communication from Mr Agent Markle in regard to medical attendance on the pupils of the Birtle Boarding School ; and more particularly as to the suggestion that Dr Wheeler be employed regularly for this service ,I would like you to advise me as to how far he resides from the School ,and whether he is the nearest Physician ,and also as to what was previously done about medical attendance on the pupils .

Your obedient servant.

Deputy Supt Genl.
of Indian Affairs.

The Assistant Indian Commissioner,
Regina,
N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED
June 17. 1895
INDIAN COMMISSIONER

Copy ~ 128894 7/69.

Birtle, manitoba,
12th June, 1895

MARIUS ARTHUR
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 21 1895

Sir,

EXAMINED

In reply to your letter of the 4th inst., I have the honour to inform you that Dr. Wheeler is the only physician located here, and that his office is about 3/8 or 1/2 a mile from the school.

Sept. letter 3/8
116.6 or 1/2

The health of the pupils has, on the whole, been good, but when called upon, he did visit the school, for which he charged $1.00 per visit, and cost of medicine, but the regular rate is $2.00 per visit, also treated any of the pupils who were taken to his office.

The Dr. stated that he was willing to make as many visits as requested at the above rate, or if any physician in this province or the North West Territories visited similar schools at a less rate, that he was willing to accept what, in your opinion, was fair and just.

Yours, &c.
(Sgd.) J. A. Markle
I. A.

The Indn. Commissioner
Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract - Original re 118092

Winnipeg 9th March 1896

Dear Sir, -

+ + +

In accordance with an interview which I had with you when you were last in Winnipeg, we are counting upon the favorable presentation of the case which you promised to make to secure an increase of the grant to the Birtle School, so that we will receive support for 40 children, which number the building can easily accommodate, instead of for 25 as at present.

I have the honor to be,
Dear Sir,
Your obedient servant.
(Sgd) Andrew A. Baird

The Superintendent of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract Original re 118092

Indian Department
Ottawa 12th March 1896

Sir: /or.

I have the honor to acknowledge the receipt of Your letter of the 5th instant advising the Department of the re-opening of the Lakeland Boarding School

+ + +

Re: reference to the concluding paragraph of Your letter in which You refer to any interview with You which took place in Winnipeg in the early part of the month. I beg to say that provision has been made in the Supplementary Estimates for increasing the grant to the Birtle Boarding School by 15 more pupils than at present provided for. Should this item pass 40 pupils will all will be paid for, not more than at this School.

Your ob
Sgd L. N.
Deputy Supt Genl.

The Rev. Andrew B. Baird
Winnipeg,
Man

for Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXAMINED 116624
SCHOOL 138536
Extract Original on 120078

111

Forwarded for the information of the Department. Regina March 14th 1896
Supt. R.S. Inspector
Ind. Commr.

Indian Agents Office
Battle Ft. Feby. 5th 1896

Sir,

15/ As there are over 40 pupils at the Boarding School here and several more in view, and reports that the Regina contractor has already a full enrolment and the Qu'Appelle Contractor the full complement it occurred to me that under these circumstances you may possibly may be now or in the near future will be devising plans to provide accommodation in which to educate the children that are getting without the advantages of any school.

The Sections of this Agency have a strong antipathy to give up their children to be sent such distances as they cannot hope to see them in the event of the serious illness of those near and dear to them, and to avoid this reason and for which I think they have some right then reason I respectfully suggest that when more school accomodation is made consideration by you that consideration

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

he grew as to the advisability of increasing the number of grant-earners at the Birtle Boarding School. I believe that if the Department offered to increase the number of grant-earners from 25 to 90 on the condition that accommodation be provided for all such pupils, that it would be accepted, and that 65 pupils would be enrolled at this school before a year; and in addition if a boarding school was provided at some point in the Manitoba and North Western Railway which would make it accessible to all the Bands tributary to the line of Railway and under the auspices of the Roman Catholic Church that the two schools would provide the educational requirements for the Indians in the Northern portion of this Agency for some years to come, and the Indians then would have had no grounds to complain as to the distance they are asked to send their children.

(Sgd) J. A. Markle
Ind. Agt

how that Regina
Beauty full
emotional
and that Self
discipline must
be experienced
in facing any
problems which
may occur from
time to time,
it would
seem advisable
to increase
the number
of pupils at
this school,
and I beg to
recommend
the foregoing
suggestion
be made.
(Sgd) E.R.F.
Inspector

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

30565 116624-1

Extract from letter dated Berlin 15th Nov 96

Re

Original 7916

3 That they object to anyone asking them to send their children farther away than Battle to school.

(Sgd) J. A. Markle

I would not favour any relaxation of efforts to get these children into the Industrial School.

(Sgd) A.E.F.
Commr

Way-way-see-cappo's Band

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

II6624----IAty

OTTAWA, 11th December 1897

THIS LETTER HAS BEEN SENT

Sir,

Referring tonthat portion of Mr Agent Markle's letter of the 15th ultoi relative to the objection of the Indians to send their children farther away than Birtle to school;I beg to say that the Department had noted your remarks in this regard and the matter of increased provision for the Birtle Boarding school will be submitted to the Superintendent General upon his arrival.

Your obedient servant,

Deputy Supt:General
of Indian Affairs:-

The Indian Commissioner;
Regina,N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624

Presbyterian Church in Canada.

180250

SYNOD OF MANITOBA AND THE NORTH-WEST TERRITORIES.

FOREIGN MISSION COMMITTEE:
Rev. Prof. Hart, B. D.
Rev. Prof. Baird, B. A.

Winnipeg, 7th January, 1890

The Honorable J.A.Smart,
Deputy Minister of the Interior,
Ottawa, ONT.

Dear Sir,-

Pursuant to the promise I made to you when Professor Hart and I talked with you during your recent visit to Winnipeg, I now write about the matters of our interview. After several postponements we have had an interview on these subjects with the Commissioner and have laid before him our wishes with respect to them.

5933 1. In the matter of the additional land for the Reserve of the Sioux Indians near Prince Albert I need say nothing further, since there has already been correspondence on that subject.

2. We are anxious that the Government should undertake the erection of an addition to the Birtle Indian Boarding School. This school was established by the Presbyterian Church, with the approbation of the Government, in 1888. Birtle is an extremely central and convenient point for such an institution, for there are Reserves on almost all sides of it. The school has been very successful and has now an average attendance of about forty-five pupils. The reports of the local Agent and of the Inspectors have been uniformly of a very favorable character. The Presbyterian Church owns thirty acres of land in connection with the school,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

180250

and buildings to the value of about $7,000.,the mission building being a substantial and well built stone structure which now serves as schoolroom, residence for the pupils and residence for the staff. The land was purchased and the buildings erected entirely at the cost of the Presbyterian Church. If the Government agrees to erect an additional building for the accommodation of the school, and is unwilling to build it upon land which is not its property, we would be quite willing to deed a suitable site to the Government; or if it is thought advisable,a convenient site can be purchased from another proprietor within a few yards of the present building. The reasons upon which we base our request to the Government for the erection of an additional building or the enlargement of the present building are mainly these -

(1) The school is centrally situated, is largely patronized and is doing excellent work; the present accommodation is entirely too small and there is urgent need for an enlargement.

(2) Before the present building was erected and while the school was beingcarried on in rented premises,the Honorable E.Dewdney, then Superintendent of Indian Affairs and Minister of the Interior, promised in writing that the Government would bear the cost of such buildings as were needed. Very much to his own regret,his fellow membersof the Council failed to grant the money required; but I quote this to show that the school is one which has long enjoyed the good will of the Department, and the Church did not undertake the erection of the buildings until there was an urgent demand for them.

(3) The additional accommodation for which we ask has already been asked for by the local Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

180250

(4) The accompanying statement showing the amounts paid towards the erection of boarding schools in Manitoba and the North West, indicates that during recent years the Presbyterian Church, although it has made repeated requests, has not been receiving a large share of Government patronage.

3. The Presbyterian Church wishes to undertake a mission on the West side of the Lake of the Woods. About this we believe the Rev Dr Moore of Ottawa, Convener of the Missionary Committee of the Presbyterian Church in Canada, and the Rev Principal Grant have already interviewed the Minister of the Interior. There is a considerable number of Indians numbering between 550 and 600, in the neighborhood of the North West angle and Shoal Lake for whom nothing at all of a missionary or educational character is being done. It is true that Priests of the Roman Catholic Church have, at infrequent intervals, paid them visits, usually when they were gathered together at the time of treaty payments; but there has been no steady and persistent effort to reach them with the benefits of education and of the Gospel. The Church of England, which has several missions on the other side of the Lake of the Woods, has through the Venerable Archdeacon Phair, Superintendent of Indian Missions, expressed hearty approval of our proposal to do something for these people. The Indians themselves of two of the Shoal Lake bands have sent a formal request, asking us to establish a school at some central place for the benefit of their children.

180397

We ask, therefore, that the Government erect a building suitable for use as a boarding school at or near Keewatin, or some other

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

180250

suitable place, and that it provide the usual grant of $72 per head for such children as may be gathered into this school. I enclose a map showing the location of the Reserves which will be tributary to the school, and

I have the honor to be

Dear Sir,

Your obedient servant,

The Andrew B. Baird

P.S. The despatch of this letter has been delayed awaiting the map mentioned in the last paragraph. It only is thus noted to be found here but I have failed thus far to get one from the East. I expect however to be able to send one within a few days

A.B.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs,

OTTAWA, 27th January, 1899

The Secretary:-

In reference to the letter of the 7th instant from the Rev. D. Baird, Joint Convener of the Foreign Mission Committee of the Presbyterian Church in Canada, Winnipeg, applying, inter alia, for the erection of an addition to the Birtle Boarding school, I beg to say that the records of this Department bear out the reverend gentleman's assertion as to the success of this school, provision for which is now made at the rate of $72 per capita for 40 pupils.

The Indians in the vicinity of the school have frequently objected to having their children sent to any great distance from their Reserves and have expressed their preference for the Birtle school.

The Industrial school at Regina, which is conducted under auspices of the Presbyterian Church, has an enrolment of 141, with provision for 140 at $150 per capita, being a difference of $58 in the cost per head of the two schools.

I consider that a boarding school, for all practical purposes achieves equally good work with an Industrial school with pupils up to a certain age, say about 14 years, and at a much less cost. If the Department considers it advisable to increase the grant to any of the denominations now carrying on Indian schools, I should say that the money could be spent to much better advantage

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in assisting or establishing boarding schools, than increasing the number of Industrial schools, or making provision for more pupils at those already established.

Dr Baird also asks for the erection of a building suitable for a boarding school, at or near Keewatin or some other suitable place in the neighborhood of the North-West Angle and Shoal Lake and a per capita grant of $72 for such children as may be gathered into the school.

Dr Baird states that the Church of England, which has several missions on the Lake of the Woods, has, through the Ven. Archdeacon Phair, Supt. of Indian missions, expressed hearty approval of the proposal of the Presbyterian Church to do something for these people, and the Indians themselves have sent a formal request asking for the establishment of a school for the benefit of their children.

The Census Return for 1897, shows most of the Indians in this locality as pagans, while a number of Bands north of Lake of the Woods are put down as Anglicans and Roman Catholics.

A boarding school was recently established at Rat Portage under the auspices of the Roman Catholic Church, to which the Department contributed $2500 and provided for 20 pupils at $72 per capita.

J M Bruce

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

OTTAWA, 7th February, 1 -3

Rev. Sir

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 7th ultimo, applying, inter alia, for the erection of an addition to the Birtle Boarding school, and of a building suitable for a boarding school at, or near, Keewatin, or some other suitable place in the neighborhood of the North-West Angle or Shoal Lake, with a per capita grant of $72 for such children as may be gathered into [illegible] school.

In reply I beg to say that the Department regrets that it will not be able to provide for an addition to the Birtle school, or for the erection of a [illegible] school at Keewatin this year.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN,

Secretary

Rev. Andrew B. Baird,

[illegible]

[illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

210472

--Copy--

Birtle Agency.

Birtle,Man.

Mar I3,I90I.

Sir,

I have the honour to report for your information that yesterday evening the I2th.instant a fire took place in the basement of the Birtle Boarding School and damage to the amount of $75.oo or $I00.oo done. The fire was caused by the furnace pipe getting hot and setting fire to the joist in the first floor which runs quite close to the pipe. This joist was burnt about ten feet and laths on part of the partitions first floor scorched. Most of the damage to the building was caused by our having to break down the partitions and flooring to locate the fire and keep it from spreading. The fire started about I0.30 p.m. and was first noticed by Mr.Small,the Principal, who was returning from town. The alarm was given to the town people through the Matron and assistants shouting fire.

I was amazed on arriving at the school to see what a fire-trap the work about the furnace pipe hole was,the laths running almost up to the pipe and it is a mystery that the building has escaped so long. The builder deserves censure, for had the fire occurred later many lives would have been lost. Most of the plaster in the clothing-room was broken down, also part of the flooring and part of the

plaster

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

plaster in kitchen and pantry.

The matron and Assistants had the children well in hand and they rendered good assistance carrying snow,water being scarce.

The coolness and promptness of the Principal Mr.Small saved the building from being destroyed.

The two fire extinguishers recently received were used and helped to extinguish the fire. Two more should be supplied at once. Four extinguishers from Birtle were on hand as were also a large number of the citizens who assisted in every way in putting out the fire. The fire extinguishers used by the town of Birtle were the "Stemple" made in Berlin, Ont. These machines are of greater use, and will do more work at putting out a fire than the other ones.

An alarm bell should be furnished this school as at present in case of fire,they have no means of calling for assistance,only by shouting. The school is three quarters of a mile from town.

A well should also be connected with the building, as at present all the water used in it for cooking purposes has to be hauled from the Bird Tail Creek three quarters of a mile away. A cistern for soft water only is in the building,but the supply is limited,being secured during the rainy season from piping and spouts on the roof connected with the cistern in basement.

I have the honour,&c.

(Sgd) G.H.Wheatley.

Indian Agent.

To The Hon.David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PULLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6624-1

Rec'd.

Office of the

210472

Indian Commissioner

for Manitoba and the North-West Territories.

Winnipeg. 14 Mch. 1901.

In your reply refer to
No. 122/58
and date of this letter and address
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Sir,

I have the honour to forward a copy of a letter reporting some damages caused by fire at the Birtle School. It is rather fortunate that the damage has been very limited and that the lives of the children were protected.

I am forwarding more fire extinguishers. In regard to a well and an alarm bell I think the Church authorities ought to attend to this. It is extraordinary that such an old institution has not seen its way to dig a well.

As no claim is made on the Department to contribute towards the repairing of the damage caused by fire, I daresay the matter had better stand until a formal request is made.

Your obedient servant,

D. Laird

Indian Commissioner.

SCHOOLS. MAR 21 1901

The Secretary
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Convener:
REV. A. J. MARTIN.
Montreal.

Presbyterian Church in Canada.

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

Secretary:
REV. R. P. MACKAY, D.D.
80 Confederation Life Bldg.
Toronto.
Cable Address: BUTEROS.

11662 4-1

Toronto, January 16th, 1904.

253335

Frank Pedley, Esq.,
Ottawa,

Dear Sir;-

Yours of the 13th January, re water supply at Birtle Boarding School, received.

Allow me in the name of the Foreign Mission Committee, to thank the Department very cordially for their action in allowing $750.00 for the purpose of installing a water system at that school. Not only as security against fire, but as a labor-saving agency, and consequent increased efficiency, it is an important action.

Yours faithfully,

R. P. MacKay

Birtle Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding
School.

116624-1

257232

Brittle, Man April 13 1904

S/V

J. D. McLean

Secy. Dept Ind. Affairs

Ottawa

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1904

Sir,

A few days ago I had a letter from Rev. Dr. Hart stating that when he sent me $649.60 for the grant for September quarter 1903. he had sent me 100.00 more than he should have. by mistake. I think there must be some mistake. If $549.60 was all that we should have got, I do not understand how the calculations are made. I understand it allow me to explain, as it all follows:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School.

2

257232

Battle, Alta. 190

The pupils have been allowed three weeks vacation (at home) in July. If they had one week at Xmas; otherwise they have had four weeks leave in July. For this time the grant has been paid as if they were at school.

Now this school draws a grant for 40 pupils The number of days in the September quarter was 92 less 21 days (three weeks that they were allowed home though some were allowed four weeks and some few were late in returning).

The required "Aggregate number of days present during the quarter." to draw the whole grant of $320 would thus be 40 × 81 = 3240. My returns showed an "aggregate"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Indian Boarding
School.

3

257232

Bittle, Man 190

of 275 with an enrollment of 142
Even if the number of "days present" of
the two non-grant earning pupils
was taken from this, it would still
leave. at least 2575. If this were
correct. the grant would then be $\frac{2575}{2840}$ of $230
or about $653.80.

I hope that I have made myself
understood and I sincerely hope
that it will be found to have been
a mistake. It has been such
a hard winter that the loss of
100 dollars or more in our grant
will be plainly evident in a deficit
at the close of the year.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding
School

4

257232

Brittle, Man 190

Hoping that this, if a mistake will
soon be rectified

Yours respectfully

E. H. Crawford

Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

OTTAWA, 14th May, 1904:-

Sir,

Referring to your letter of the 13th ulto. relative to an apparent shortage in the amount of the per capita grant earned by the pupils of the Birtle Boarding school for September quarter last, I beg to say that the school was paid the full amount as called for by the return of attendance furnished the Department, which does not shoe that the absence of most of the pupils was owing to their being away on holidays which were authorized.

I have to call your attention to the fact that the grant is not calculated upon the average attendance of the pupils or the aggregate number of days they were present in the school, but is paid for the the individual earnings of each of the first 40 pupils enrolled.

Before payment can be made you for the authorized holidays, it will be necessary for you to furnish the Department with a supplementary return, showing the number of days leave allowed each pupil and by whom it was authorized.

Your obedient servant,

E.H. Crawford, Esq.

Principal,

Indian Boarding school,

Birtle, Man:

Secretary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

272282

(Copy)

Birtle,Man.

March II,1905.

Sir,

I have the honor to report for your information, that on the morning, this date, at 3 A. M. there was a fire in the Birtle Boarding School. It was caused by the wood-work catching fire from the furnace pipe, running through the new wing, in the school-room floor. I examined the pipe hole where the fire started, and was surprised at the poor work done around the thimble running through the floor, in fact it was a veritable fire-trap. The work around the thimble was done with pieces of brick and mortar and this was enclosed with pieces of plank, which became heated and caused the fire.

The water supply in the building and the hose were used to good advantage to put out the fire, after it was located, under the school-room floor. The fact of the school-room floor being laid with maple flooring and no draught to get to the fire, saved the building. The loss will be about $50.00 covered by insurance.

I have the honor to be,

Sir,

Your obt. servant,

(sd.) G.H.Wheatley,
Indian Agent.

To The Hon.David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 4251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of the 116624-1

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories

In your reply refer to No. 122/56 and date of this letter and address Hon. David Laird, Indian Commissioner, Winnipeg, Man.

Winnipeg, 14 March 1905.

272282

Sir,

You will be pleased to learn from the enclosed copy of a letter from the Indian Agent at Birtle, that the water supply provided by the Department for the Indian Boarding School in that town, has rendered important service in saving the building from fire.

The building belongs to the Presbyterian Church and their workmen must have been very careless in making the thimble or collar for the furnace pipe.

Yours truly,

D Laird

Indian Commissioner.

Secretary,
Dept. Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RUSH SAFETY ITEM

116624

Ext'l.

OTTAWA, 20th March, 1905

22--56

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant enclosing a copy of a letter from the Agent at Birtle reporting a fire at the boarding school at that place on the 11th instant which was caused by defective furnace pipes; and in reply I beg to say that while the Department is pleased to learn of the efficient working of the water system, it thinks you should call the attention of the Presbyterian Church authorities, to whom the building belongs to the unworkmanlike manner in which the furnace pipes were placed, suggesting at the same time that they should have the work thoroughly overhauled and made safe.

I have the honor to be, Sir,
Your obedient servant,

Secretary

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man:-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624

D.X.H

OTTAWA,17th April,1905

Sir,

Mr Agent Wheatley in his report on the Birtle boarding school for last month,states that the water supply is now being hauled from Bird Tail Creek and stored in the cistern in the basement. From your letter of the 14th ulto. No.152--56,the Department was led to believe that the water supply provided by it for this school was efficient,but Mr Wheatley's report would not confirm this impression. The Department thinks the attention of the Church authorities should be called to any defects in the water supply and they should be asked to remedy them at once.

I have the honor to be,Sir,

Your obedient servant,

J.D.McLEAN

Secretary

Hon.David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg,Man:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

EXTRACT.
ORIGINAL ON
116,624-7

321023

Extract from Agent's report on the Birtle Boarding School for January, 1908.

- - - - - - - - - - - - - - - -

x x x x

The flow of water is slow, giving the school only about one third of what is required. The rest has to be drawn from the river about one quarter of a mile from the building. The well water is exceptionally hard and sweetish taste and is not used for drinking purposes.

x x x x

Birtle Agency, Feb. 5, 1908.

G.H.Wheatley,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

116624/7

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 1908

Ottawa, February 14, 1908.

Sir,-

The Principal of the Indian Boarding School at Birtle, Manitoba, has asked the Department to have the water in the well at that institution analysed.

The Department would like you to be good enough to supply it with a copy of the instructions for sending samples for analysis.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Secretary.

W. J. Gerald, Esq.,
Deputy Minister of Inland Revenue,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

47385

116624

Schools

321021

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 18 1908

DEPUTY MINISTER'S OFFICE

Ottawa, Feb. 17th, 1908

J. D. McLean, Esq.,
Sec'y Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Sir,-

As requested in your letter of the 14th instant I am enclosing sheet of instructions respecting the collection of water for analysis and also the labels to be placed upon the bottles containing the samples.

I remain, Sir,
Your obedient servant,

Enclosures.

SCHOOLS BRANCH

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116634/1

OSR

Ottawa, February 31, 1908.

Sir,-

With reference to your remarks in your report for the month of January on the Birtle Boarding School in regard to the quality of the water in the well at that institution, I beg to say that the Department has communicated with the Department of Inland Revenue with a view to having a sample of this water analysed.

I inclose you herewith a circular of instructions and you will be good enough to take two samples of the water, following the instructions carefully and labelling them with the labels also inclosed. These bottles should be forwarded to this Department, when they will be transferred to the Inland Revenue Department, and you will be advised of the result of the analysis.

Your obedient Servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

O. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 9 1908
BIRTLE AGENCY

Birtle, Man. .....

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
AND
TO DATE OF THIS LETTER.

321730 March, 5th. 1908 190

Sir,—

Referring to your letter of February, 21st. 1908 *No.* 116624/1, I have the honor to inform you, that in compliance with your instructions, I had two samples of the well water bottled carefully and as the Principal was desirous of having the water from the Bird Tail creek also [redacted] analyzed I have sent forward a sample in one bottle properly labelled.

The samples of water are sent by Express.

I have the honor to be,
Sir,
Your Obedient Servant,

G. H. Wheatley
Indian Agent.

To

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116634/1

D.M.I.

Ottawa, March 9, 1908.

Sir,-

Referring to previous correspondence had with your Department in regard to the analysis of a sample of well water from the Birtle Boarding School, I beg to say that the local Indian Agent has forwarded a sample in accordance with the printed instructions received from you and forwarded to him.

He has also sent one bottle of water from the Bird Tail creek, from which the institution gets the water required beyond what is furnished by the well, and asks that it also be analysed.

When you have completed the analysis of these samples you will be good enough to report the result to this Department. The box containing the bottles has not been opened and will be sent to you at once.

Your obedient Servant.

J. D. McLEAN

Secretary.

W. J. Gerald, Esq.,
Deputy Minister of Inland Revenue,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

L48765.

93170.

324925

Ottawa April 29, 1908. 19

J.D. McLean, Esq.,
Secretary, Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir,

Referring to your communication of the 9th March last on the subject of the analysis of water take from a well at the Battle Boarding School and from Bird-Tail Creek, I beg to enclose herewith the Chief Analyst's report thereon.

You will observe by the last paragraph of Mr. McGill's letter that he requests that if fuller information is required you will have the goodness to send enclosed directions for any further sample which you may desire tested.

I remain, Sir,
Your Obedient Servant

DISCOUNT.

SECRETARY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Laboratory of the Inland Revenue Department,
317 Queen Street,
Ottawa, April 28, 1908.

324925

W. J. Gerald, Esq.,
Deputy Minister of Inland Revenue.

Dear Sir:-

In the matter of F. 95170 (L. 47819), I beg to say that the samples of water furnished by the Department of Indian Affairs, from Birtle Boarding School, and from Bird-Tail Creek, are insufficient in amount to permit of a complete analysis.

The following work has been done upon these samples:-

	Parts per million	
	Well	Creek
Total dissolved solids	2740	676
" " on ignition	1964	528
Loss	776	148
Chlorine in chlorides	78	12
Alkalinity (as CaO)	196	151
Total Hardness (as CaO)	834	203

Both samples contain organic matter in suspension and solution but the samples are too small to permit of its determination as to quantity or character. Instead of 1 quart, at least 2 or 3 quarts should be furnished.

So far as this examination goes, it proves the water of the Bird Tail River to be much less hard, and consequently better suited for laundry purposes, than that of the well. Both are decidedly hard waters; and it is impossible to say anything as to their organic purity.

If fuller information is required, please send enclosed directions for collection.

Yours truly,
(Sd.) A. McGill,
Chief Analyst.

(Enclosure)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116034/1

DIAN

Ottawa, May 8, 1906.

Sir,-

Replying to your letter of March 5, last, I beg to say that the samples of water from the Birtle Boarding School well and the Birdtail creek were sent for analysis to the Dominion Analyst, who now states that they are insufficient in amount to permit of a complete analysis. Both samples shew organic matter in suspension and solution but the quantity or character cannot be determined for the reason above stated. Instead of one quart, at least two or three quarts of each sample should be supplied.

If the Principal is desirous of having a further analysis made, new samples should be sent of the ~~amount~~ quantity stated. I inclose copy of Printed instructions, as well as labels for the bottles.

Your obedient Servant,

(D. C. SCOTT)

Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Governor:
A. J. MARTIN
Lieutenant.
Address: BUTEROS.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

REV. R. P. MACKAY, D.D.
Secretary.
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
Ass't Secretary.
439 Confederation Life Building
Toronto.
Phone Main 2758.

3357 : 2.

Toronto, Jan. 11th., 1909.

Mr. Pedley. 2

and I think worthily bestowed.

Wishing you a Happy New Year,

Yours faithfully,

RPM/MBA.

R. P. MacKay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Secretary:
Rev. J. MARTIN
Stratford.
Address: BUTEROS.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

REV. R. P. MACKAY, D.D.
Secretary.
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A
Ass't Secretary.
439 Confederation Life Building
Toronto
Phone Main 3763.

Toronto Jan. 11th., 1909.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 13 1909

335712

Mr. Frank Pedley,
Deputy Supt. Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Pedley:-

I feel some hesitation in returning with another request so soon after the kindness of the Department in raising the per capita at the Portage School from 25 to 30. Yet I take the liberty of presenting another similar case, equally encouraging and deserving. Our Board during the last year expended in the Birtle Boarding School $6080.00, not only putting the school in a state of repair but purchasing a large tract of land,-240 acres in all. The building as formerly arranged would accommodate 50 pupils, but will now accommodate ten more,- 60 in all. The present enrollment is 53. The Indians on the neighboring Reserve are unusually friendly, as is the case on all the Reserves recently. Without solicitation eight boys and two girls have come from the Lizard Point Reserve and more are promised for 1909. This is of course encouraging to the Department as it is to us, and especially to the missionaries. We have in Mr. McLaren far and away the most aggressive men we have yet employed. He is so strong a man intellectually and scholastically that it is only the question of health that has led him into the Indian service. Now that we have him we must try and keep him.

In order to make it possible to take in as many children as there is accommodation for, would be it be possible to increase their per capita grant for 1909? If so it will be much appreciated

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, February 8, 1909.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th ult., asking that provision be made for an increased number of pupils at the Birtle Boarding School; and in reply I beg to say that the Department regrets that it cannot comply with your request at present.

Your obedient Servant,

Secretary.

Rev. R. F. Mackay, D.D.,
Secretary,
Foreign Mission Committee of the
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624—1

Indian Boarding School,
(Battle Agency).

Battle Man., July 31 1909.

J. D. McLean, Esq.
Secretary, Department of Indian Affairs.
Ottawa

347014

Dear Sir,

Owing to the fact that the last few years we have had a farm in connection with this school, it has been necessary to keep a certain number of the older boys and girls during the July vacation to assist in the necessary upkeep of the farm. These take their holidays when the others return. This has the added advantage of keeping the elders more occupied at home as well as at school and prevents wandering about to fairs and sports. The boys assist their friends summer fallowing and haying and harvesting. - the girls their mothers packing berries, picnicking etc. I would ask for the usual holiday period during August instead of July for.

Seattle Blackbird No 094
Marie Munduck No 0115
Louisa Whitaker No 0127
Rosie Bruno No 0129
Cecile Brabyn No 0136.
Andrew Pennopenaquinie No 106
Peter Rabbitskin No 109
George Blackjack No 111
David Bruno No 112
Silas Shanuska No 116
Sam Jacobson No 117
Percy Whitaker No 115
Fred Douglas No 105

INDIAN AFFAIRS BRANCH. AUG 7 1909 SCHOOLS

Sgd Lowe McLaren
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116634/1

Ebx'd

Ottawa, August 10, 1909.

Rev. Sir,-

Replying to that portion of your letter of the 31st ult. in which you ask that thirteen pupils, whose names are mentioned therein, be allowed their holidays during the month of August instead of July, I beg to say that the Department has no objection to this arrangement.

Your obedient Servant,

[redacted]

Secretary.

Rev. W.W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School,
(Birtle Agency).

348752

Birtle Man., _____ *190*

There are over a dozen school graduates upon my way way an coppin
nearly all married who are in the same position. So long as they reside
among the pagans so long will the needed for me or the Agent's
recommend assistance to either boy or girl graduates. I have from
pupils leaving before not opening. One is home now working with his
father under the guidance of the farm instructor at Valley River Reserve.
But I would recommend aid to one only a boy from the Birdtail.
The others come from Valley River and in my way an coppin. The boy
and girl from Valley River are good workers - the girl particularly. She is most
loath to go home at all and would like to remain here taking training
in the hospital. She realizes poorly the harmful influences of her home
and seems and shrinks from what she knows is ahead as to
be her lot. She is now doing much for the girl - if her parents but take her

Indian Boarding School,
(Birtle Agency).

348752

Birtle Man., _____ *190*

off to some shiftless drunken Indian. The pupil from my way way an coppin
is the daughter of a poor old couple. But they are good - live in a 9'x10'
cleanly and have nothing to uplift the life of them family save their
own integrity. The girl herself is headless and whole good to be guided
to opt to surrender to the influences about her. Then lastly but the one
boy from the Birdtail - who is now the chief stay of his aged
Grandparents. He is not strong and is inclined to be long faced. And
to him would be advisable only under strict supervision. and
upon terms set forth in writing between the boy and the grandparents
on one side and the Agent on the other. I have seen too much of the
Department's money thrown away in aid to pupils. It would be a
pity to see any more spent without safeguards - upon any recommend
of mine.

Yours sincerely,
Wm McKay
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School,
(Birtle Agency).

348752

Birtle Man., _____ 190

full work. Of course an exception can be made for decrepit aged people or in case of sickness & the last event a medical certificate should be forthcoming stating the parent is unequal to the work and absolutely requires the help. This will prevent any imposition such as I have seen practised in the past Beyond help in harvesting and threshing when extra help is required on the farm - the girls are not required home beyond the usual midsummer holidays. If some regulations along the above lines were made, something I could show to the Indians - much correspondence would be avoided

Your favor No 111755/6 of the 9th inst. came duly to hand. I think now that the work & all those associated with the hospital has been definitely settled everything will go along harmoniously. The move has taken no instructions in for part and we at the school will do our best

EXTRACT

Indian Boarding School,
(Birtle Agency).

348752

Birtle Man., _____ 190

to make her work pleasant and successful.

A circular dated July 2nd 1909 dealing with the honorable discharge of pupils and subsequent assistance to them was issued by me a fortnight ago. In this agency, I consider advice assistance being given boys going to boarding out & the capitation and Rolling Farm system owing to the pecuniary influence brought to bear upon the graduates. I did not recommend a graduate of Lac qui Walter Hyslop Treaty No. 1864 Lac qui Parle Agency on account of counsellor Kelly's employers. Some $200.00 worth of implements and harness was furnished to him. He did splendidly until the older pagans ultimately compelled him to deny his Christian faith and backslid. The notes which were completed will make him a needy man of the band. Before this happened the boy worked steadily upon his farm Since then he has been consorting much and most with the shiftless unmoral pagan element much to the boy's loss. His self respect and manliness are disappearing.

EXTRACT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School,
(Birtle Agency).

348752

Birtle Man., _____ 190

becoming accustomed to farming upon their own reserves. But I find some of the older Indians simply use the boys and girls to take a holiday themselves altho they are physically stronger than the boys. When the parents are quite able to handle all the work themselves - they should be kept at it and the children be given every advantage the school affords. Altho I arranged matters so that the older pupils at the Sioux reserve could go home for their holidays for haying and harvest. they are not taken final but now with another month altho the children are running for weeks as it is. I think it would be well if say for reserves where farming is carried on effectively on any scale say of 40 acres cultivated per farm or over that boys strong enough for the work and fifteen years or over be allowed out not more than three weeks in the spring - not more than one week in each of holidays in July and August and not more than two weeks for

116624 -

Indian Boarding School,
(Birtle Agency).

348752

SCHOOLS BRANCH. AUG 7 1909

Birtle Man., August 14. 1909.

SCHOOLS BRANCH. AUG 21 1909

J. D. McLean Esq.
Secretary. Department of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir -

I should like if some instructions in regard to these matters could be given me with reference to pupils going home to assist in spring and fall plowing and summer, haying and harvesting. I find that the Sioux Indians are particularly apt to become unreasonable in their requests in this regard. Altho not treaty Indians, they seem to think they should receive more consideration than our native treaty Indians. When the pupils are good workers. their parents are good workers. I think the boys more particularly when fifteen years or over - if kept steadily employed gain as much from

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116,624

Ottawa, 2nd September, 1909.

Sir,-

In reply to that portion of your letter of the 14th ultimo respecting leave of absence to pupils of the Birtle Boarding School, I beg to say that the Department is not in favor of granting any special leave to Sioux Indian pupils. They should be treated in the same manner as Indians of other bands attending the school and no extended leave will be granted, or paid for. You may use your own discretion as to when and how the regular leave is to be taken.

In future communications with the Department it would like you to write on paper of foolscap size, as the pages used by you are most inconvenient for filing purposes.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal, Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

216624/7

Ex (J)

Ottawa, February 16th, 1910.

Rev. Sir,

Mr. Wheatley, Indian Agent, in his January report on the Birtle Boarding School, states that Miss Susette Blackbird, a graduate of the school, was in charge of the class-room at the time of his visit, the regular teacher, Miss McGregor, being absent on leave. Mr. Wheatly speaks very highly of the work that was being done by Miss Blackbird and suggests that her services might be utilized by the Department in some of the day schools.

The Department would like to have a report from you as to the age, educational qualifications, etc., of this girl, and you should also state whether you consider that she is possessed of the other qualities which tend to make a successful teacher of an Indian School.

Your obedient servant,

[redacted]

Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

358973

Birtle Manitoba February 23. 1910.

The Rev. W.W. McLaren B.A.
Indian Boarding School. Birtle.

Dear Mr. McLaren

In reference to your inquiry concerning Susette Blackbird. I would say that in my opinion she is liable to attacks of a "choreiform" character in which Emotional outbreaks are a conspicuous feature: these attacks being most likely to occur if she in any way overtaxes her physical or mental capacities. Hence would in all probability were she to undertake the responsibilities of Scholastic duties without having someone to whom she could refer if necessary, it is quite a different matter teaching here to what it would be elsewhere.

Her personal & family history is such as to make it advisable for her to lead a as free from mental stress as possible

Yours v. Sincerely
Chas. Galbraith Surgeon M.B. Clin. Etc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624:7

Indian Boarding School,

(Birtle Agency)

FEB 28 1910 RECEIVED

Birtle, Man., February 23 1910

J. D. McLean Esq.,
Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

358973

Dear Sir.-

In reply to your favor No 116624(?)7 regarding the age-qualifications of Suzette Blackbird Pupil No 034. I would say that we are exceedingly pleased to have her work as substitute teacher so favorably reported to and noted by the Indian Department. We have known for years that she was an Indian girl of unusual talents but unfortunately handicapped physically as you will clearly see in the inclosed report of our school physician Dr. Witherspoon.

Suzette is one of a family of four children of a half-witted Indian woman by name Betsy Blackbird who belonged to the Kinistinonian band of the Birtle Agency. The woman in her youth was a most attractive looking woman and as a result she was repeatedly debased by white men who should have known better. The family are therefore largely half-breed. Suzette's father is reputed to be one of Winnipeg's leading business men - at one time a factor of the Reading Mountain House of the Hudsons Bay Company. The weak minded woman was unable to give proper care to the children. What little care they got was given by a sister (?) the mother). Subsequently married to Mr Joseph Bigger - ex chief - ex councillor and a missionary of the Kinistinonian band and by Chief Geo. Bone. By these two - the whole family were put in this school - Suzette being a toddler of about four years of age. She has been 15 years in the school - being now 19 years of age. The mother degenerated into a demented prostitute Jack Judy by name she lived among the lowest conditions of the Following the breakup and associating with the Indians one of whom with as husband and wife. All the children during mother and the poor reasoning their first years of life - all the children were weak in

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Indian Boarding School,

(Birtle Agency)

358973

Birtle, Man., 190

body and some slow in mind particularly the boys. The oldest boy and a sister younger and one older than Smith died when they became about thirteen years of age. The two who survived her because of exceptional care. The boy Jacob was severely scrofulous and was successfully treated at the Portage la Prairie hospital by Doctor Linder in 1904 and 1905. Since then he has been residing at Kawchawenin's Reserve. He has grown in vigor of mind and body and is one of the most manly-clean living - industrious young Indians in this agency. At present at the age of 23 - he is making little progress being housed fed and clothed by Indians who require his services - particularly by Chief Geo. Bone and Joseph Boyer. Under proper guidance and properly equipped, he would make a good ~~worker~~ for a school boy's colony. He simply needs ~~and~~ ~~by~~ ~~a~~ a thinker friend to do his thinking and encourage him. So far, he has not got a fair chance. and there is no good location for him on his own reserve. His land is rough scrubby land unsuitable for a boy of his temperament and means equipment of one horse and three or four cattle. Near the present house and stables and surrounds of cultivated land of Joseph Boyer adjoining his location - which Mr Boyer has offered to the lad for something over a hundred dollars would be a little asset to him under the circumstances more especially of his present stock on hand in payment. It is then scheme thought out by the resourceful mind of Mr Boyer who contemplates deserting the property & would mean his own farm - that is the real root of Mr Wheeler's report concerning Smith. What holidays Smith & had whilst she was 16 years of age were spent with Mr Bone. But when Mr Boyer's own daughter Clara came to school he asked that Smith be allowed to spend her holidays with Clara and Smith's Aunty - Clara's step-mother and Boyer's second wife. Mr Boyer following others knew what an exceptional girl she was and immediately began to plan to get control of her upon graduation.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

KODAK SAFETY ▲ FILM

Indian Boarding School,

(Birtle Agency)

358073

Birtle, Man., _____ *190*

I told him plainly that while Susette (health permitting) would be allowed to visit her home provided only proper persons were encouraged to come there while Susette was there - that neither he nor any other Indian would ever be allowed to exercise any guardianship over her. - Seeing the child had been sent to Miss M Learn over Mistress by the poor mother - that the guardian right of him M- Learn had been formerly recognized on recommendation by Mr Agent Wheatley - and that the attempts of other Indians Mauton w-gwam and Jack Dish to gain a similar power had been frustrated by Mr Agent Markle. Failing her- he met the thought of getting Jacob settled somemay - with a home of his own and Susette as housekeeper. When came the suggestion that Susette take the vacant day School desplacing Miss Murray who apart from certain slackness in discipline - has done fairly good work as is evidenced by the knowledge of English by the four young people who attend this School from here last autumn. Mr Borgen has never missed an opportunity to complain of Miss Murray. and as Miss Murray's work had been disparaged also by the Agent - the proposal to have Susette as teacher was simply a means to an end. I have repeatedly told the Agent and the doctor when asked his opinion privately by Mr Wheatley not more than a fortnight since told him, also, that teaching was a permanent occupation would mean a complete break down for the girl. But a desire to please Mr Borgen to have Miss Murray removed and incidentally if possible get the girl away from the school which has been practically her only home since infancy and when anything prejudicial to her welfare has been carefully safeguarded against There are certain private reasons arising out of a difference of opinion as to what should be done for Susette - between the School and the Agent which have no place here.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School,

(Birtle Agency)

58973

Birtle, Man., 190

So much as to the investigation of the report as to Lucille's success as a teacher as per your favor. Now as to the girl herself and her future. For that is the chief thing to be considered.

Lucille is one of the most capable all round girls I have met. She has inherited her father's mental gifts along with certain dangerous physical tendencies from her mother. She has acted as substitute occasionally whenever there has been illness - for a day or two at a time. She has managed this but is able to follow a routine to which she has been accustomed - with wonderful fidelity. She does so is able to maintain good discipline - this largely because she has our support to fall back upon but she has to fall back on the Great Spirit constantly. The religious and ethical teaching is a little beyond her and she could not undertake this kind of work without extra training. She is deficient in reasoning power and in prolonged application. On this account we had to forgo our plans of having her go on for her entrance and teacher's examination. We also found the necessary concentration of mind was having a baneful effect upon her mind. We find the work is beginning to tell on her and that it would be undesirable to ask her to continue it. Anything requiring long mental strain or necessitating worry tends to arouse the dangerous symptoms of her hereditary physical ailment mentioned in Dr. Wilkinson's favor. Teaching or nursing would therefore be out of the question.

Last spring along with Louise Catakoo now at Kamsack at present Lucille had charge of the kitchen for some seven weeks and did exceedingly well. She is now a work Routine but she gave out under that and was under the complaint for some months until from time to time and her mind was afflicted - One side becomes pallid & something similar to it so that one foot drags and nothing can be held by the hand on the same side. Her mind at the same time becomes clouded and melancholy and exaggeration She got rapidly worse when she went to the room owing to the morbid anxiety and thoughtless comment of the Indians

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

Indian Boarding School,

(Birtle Agency)

358973

Birtle, Man., 190

To put her on trial regular service or to give her steady employment labor was thus out of the question. For the meantime. She is a most capable housekeeper and needlewoman and has captured prizes in baking - sewing - needlework - and working. drawing etc in open competition with all the white settlers about. For her work last year both the School and Dr. Mc Lood whom she nursed gave her wages. She is also receiving a good salary while acting as teacher.

Readmission upon the matter has never been agreed with her. and to keep home for her brother who has never yet been able to father anything together would mean her collapse this lack of care or worse still marriage which as long as she is a ward subject to treatment is out of the question.

We found nursing to be the one thing at which she could continue and keep her strength. - Of course - acting as assistant. The changing round of duties due to the coming in of new cases - new treatments kept her mind off of her own ailment, kept her thoroughly interested without unduly fatiguing or worrying her. Dr Wotherspoon regarded that she showed unusual talent for the work and as Seattle herself repeatedly told our ladies, she would like to learn how to nurse - we thought it best to let her try it. In accordance with my report for her W Keatley - on the hospital for the month of December - I have applied to a Scottish fund placed at the disposal of the Presbyterian Church in Canada for the higher education of Indians desiring to upbuild their race - for a grant of four dollars per week to maintain and pay Seattle while training at the hospital here and subsequently of the work afford her with her and she was still willing to devote herself to it - at the Qu'Appelle Training Home maintained by the Women's Mission Board which owns the Birtle Institution and pays the salaries of the staff.

Our wish for Seattle and in this sense Mr Larsen who has made herself responsible for her future is - so that if possible she be placed in a position where she can learn a livelihood near her own people and at the same time

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4

Indian Boarding School,

(Birtle Agency)

358973

Birtle, Man., 190

that be possible and (all the doctors who have treated her deem it doubtful) - outgrow her physical weaknesses she would like to be independent - earning a livelihood of her own. For her sake - we should like her to earn it here when she is known as well and when every thing will be done to safeguard her from a return of her ailment and to provide her a comfortable happy home. We pressed. I have not applied for her discharge, as here is a home does not wish the girl to feel that the school is not her home and also as a safeguard against any attempt of any Indian seeking to gain her in marriage or secure guardianship over her. She is an unusually handsome and winsome girl whom cleverness would be lost upon any of the Indians in this district. She is a girl of high ideals - staunch christian character - to whom the license of the average Indian would be repulsive and ruinous and to whom the rough and ready life of the men would be the sure precursor of a physical break down.

You will pardon me for the length of this letter of explanation and for the personal considerations which of necessity have entered into it but when such a girls life is being considered - a frank full consideration should be given.

I remain

Yours very sincerely.

W. McLaren.

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, March 3rd, 1910.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo in which you deal most fully with the school-life, work, physical condition and character of Miss Susette Blackbird, a resident of the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that your letter has been read with much interest, and the Department, while deploring the physical infirmity from which the young woman suffers, is glad to know that her temporal welfare is so carefully looked after by the authorities of the school. It is to be hoped that her health will enable the contemplated plan to educate her as a nurse to be carried out. In view of the conditions as described the Department will not at present allow her to engage in teaching, and, in order that there may be no interference by outsiders, her name may remain on the roll of your school, although it will not be possible for the Department to pay the grant in her case. A grant will, however, be allowed for one pupil in her stead.

A further report from you at a later date will be gladly received.

Your obedient servant,

[redacted]

Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, April 16, 1910.

Rev. Sir,

In view of the amount of arable lands now in connection with the Birtle Boarding School the Department is of opinion that the services of a competent practical farmer would be of great benefit in giving the boys training in agriculture. In view of the proposed closing of the Regina Industrial School and the consequent increase in the per capita grant to your school it might, when the change is consummated, be possible to provide for such an appointment. This would also leave you free to devote your whole attention to the general management of the institution.

Be good enough to let the Department have your views on this matter.

Your obedient servant,

J.D.McLEAN

Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

116624-1

Indian Boarding School,

(Birtle Agency)

Birtle, Man., April 1910

J. D. McLean Esq.,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

51905

Dear Sir:-

Re Letter to State Dept. re Graduates

I would congratulate the Department on the beautiful certificates of discharge issued to four graduates of the Birtle School and accompanying your favor No 228800/6 of the 6th inst. The parents as well as the pupils cherish such. For some years we have given a diploma framed and dated to a graduating class of two graduates. These are to be found hung up in a prominent place in their homes and act as an incentive to the pupils to live up to the standard and not disgrace their school. Thus work such by the Department will appeal still more strongly to the Indians as being a beautiful and tangible token of the Government's paternal interest in their children.

Would the Department provide the school with an instructor's manual of the drill used by our Canadian regiments and cadet corps? Our new farm instructor J. H. Sparks, B.S.A., is a former member of the American Volunteer Corps and is thoroughly up in the manual of the U.S. army. He is most willing to give our boys all their come in British drill if he can obtain a manual which will show him wherein British differs from American drill. We are exceedingly fortunate in having secured such a thorough, enthusiastic and well educated man as Mr. Sparks to round off our staff. He is a graduate of Columbia University in Arts and Law - and of Manitoba Agricultural College in Agriculture. He especially will go in the care of stock and in the analysis and cultivation of soils. We are putting fully half an acre in experimental plots one plot for each boy and girl - so that they the rep - the process of preparing the soil - sowing the seed etc. may be taught to the children. This work is being conducted upon the same principles as the Macdonald Institute Public Schools.

Yours very sincerely
W. H. Lucas
Principal.

SCHOOLS
APR 20 1910

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/2

Ottawa, April 22, 1910.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant, which reached the Department just after official letter of the 16th instant in reference to the employment of a practical farmer at the Birtle Boarding school was written.

In reply I beg to say that your announcement of the engagement of Mr. J. H. Synder has been received with real pleasure, and the Department trusts his services will prove most beneficial to the children, who will receive tuition in agriculture from him, and wishes to compliment you upon the appointment of a man with such satisfactory qualifications.

The drill manual asked for by you will be ordered from the Government Stationery Office without delay.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

Excerpt: Original on file No 111,755 - 6

362830

AP 25 1910

Indian Boarding School,

Birtle Agency.

Birtle, Man, April 20, 1910.

J.D.McLean, Esq.,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Sir,-

I would notify you that having been granted leave of absence by the Foreign Mission Committee of the Presbyterian Church in Canada, it is my intention to leave for Scotland about June 1st. to be absent for four months. My substitute during that time will be J.W.Snyder, B.A.,L.L.B. an undergraduate of Manitoba Agricultural College, who is at present farm instructor. Mr. Snyder has had no previous experience in Indian work and I hope to have everything so arranged ere leaving that only the ordinary routine of the school will have to be attended to my him.

x x x x

Yours sincerely,

Sgd. W.W.McLaren,

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School,
(Birtle Agency)

362701 116624-1

Birtle, Man., April 22nd 1910

APR 25 1910

J. D. McLean, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

Your favor No 116624/1 of the 18th inst came duly to hand

I thank you for the policy of your Department as to the desirability of providing a competent practical farmer instructor for the boys of this school. At the time, I came to the school four years ago I felt that something more than was being done should be done in the way of keeping the boys occupied and of instructing them for future work on the farms. We had then but ten acres in crop. During the next two years we broke up all the arable land we then had - some thirty acres in all. By assuming charge of one of the near reserves, the Church authorities gave me a grant of 25$ a year toward the salary of a farm assistant. With that, I have managed to have a man farmer kind - generally a land settler of farming experience in the Old Country - for the grant paid of each year. but now that we have some 90 acres in crop this year and will have about 120 or more in subsequent years and now that we have a large number of boys over fifteen years of age. I feel with you - something more permanent and efficient is needed. Up until now, any money I could spare has been devoted to the equipment of the farm. In farming, I have had cattle and swine - horses and implements, I have spent some 1200 in the last two years. Unfortunately this hail and frost during the last four years particularly the last three - saw some hogs and beef cattle we have had no revenue from the farm and have had to expend from 250 to 300 a year for fodder and seed. Last year we fed with 175 bushels from 56 acres of crop because of hail. The result is a deficit of some 1650 against the school due almost entirely to the loss by hail and frost in our farming operations. This rather discouraging state of affairs also militated against any larger outlay towards the salary of a first class farm instructor. I trust that with the closing of Regina - our school may have an opportunity of completing its equipment from the goodly supply of stock and implements necessary to work its large farm. Anticipating somewhat your suggestion and in view of the necessity of having a competent man to take my place while I should be absent on furlough this summer. I have urged J. H Snyder, B.A. D.D.S. D.D.A. as farm instructor and assistant principal. Mr Snyder is a New Yorker by birth and having spent fifteen years on a farm there. He is a graduate of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Indian Boarding School,

(Birtle Agency) 362707

Birtle, Man., _____ 191

Columbia University in Arts and Law - and of Manitoba Agricultural College in certain lines of agriculture. having taken two years there. He desires to devote himself to industrial mission work. He comes very highly recommended by Principal Black of the Agricultural college and so rapidly accommodating his knowledge and theory to the practical needs of Indian work. I think, he will become an instructor hard to excel. - being able and willing to lead the boys farming from a reasonable scientific standpoint and yet enable them to do so with the limited resources usually at their disposal where setting up for themselves. He is taking splendidly with the boys and seems to know how to get the best out of them. He also takes a personal interest in everything that tends to the welfare of the pupils and of the school so that if the salary necessary to retain him is forthcoming, he will probably become a permanent member of our staff.

Yours sincerely
W.W. McKarrey
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624/1

Ottawa, April 28, 1910.

Rev. Sir,-

In reply to that portion of your letter of the 20th inst. in which you refer to the leave of absence granted you by the Foreign Mission Committee of the Presbyterian Church in Canada, I beg to say that the Department approves of the appointment as substitute of Mr. Snyder and trusts that his management during your absence will be satisfactory.

Your obedient Servant,

Secretary.

Rev. W.W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116634/1

Ottawa, April 28, 1910.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd inst. in further reference to the appointment of a farming instructor in connection with the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that on that date the Department wrote, expressing satisfaction at the appointment of Mr. Snyder, and it is hoped that your operations this year will meet with better success from a financial standpoint.

Your remarks with regard to obtaining further stock and equipment from Regina Industrial School are noted. Mr. Graham, Inspector of Indian Agencies, is at present at Regina winding up the affairs of the institution and he will be advised of your desire to obtain additional stock and implements. Rev. Dr. Mackay has also been written to and asked to have the Regina equipment distributed among the various boarding schools where necessary rather than sold. It would be well for you to write Mr. Graham direct, telling him what stock and implements you are in need of.

Your obedient Servant,

Secretary.

Rev. W.W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 1/

Ottawa, 9th May, 1920.

Rev. Sir,-

The Department is in receipt of advice from the Rev. James Farquharson, Secretary of the Synodical Committee, Winnipeg, to the effect that the Birtle Boarding School has had no opportunity of forwarding requests for stock from the Regina Industrial School.

I have to request you to be good enough to advise the Department of what stock is required for the Birtle Boarding School.

Your obedient servant,

D. C. McLEAN

Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal Birtle Boarding School,
Birtle, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116634-1

See 116836-1 re telegram received concerning her sickness. Sir

Ex'd

Ottawa, 9th May, 1910.

Sir:-

I beg to advise you that the Rev. W. W. McLaren, Principal of the Birtle Boarding School, states that they had no opportunity to forward a request for stock from the Regina Industrial School, and the Department would be glad to have any suggestions you may be able to make in this matter.

The Department would refer you to its letter of the 28th ultimo, and would like to know whether the Rev. W. W. McLaren communicated with you with reference to this matter, as he was requested to do.

Your obedient servant,

[redacted]

Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Balcarres, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Indian Boarding School,

(Birtle Agency)

364429

MAY 7 1910 DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Birtle, Man., May 14 1910

J. D. McLean Esq.
Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Dear Sir:-

Your favor No 116 634/1 of the 9th of May to hand.

In accordance with your instructions as per favor of a fortnight ago, and in accordance with the offer of the Department to Rev Dr. R.B. Hackay to have him arrange for the distribution of the stock and implements of the Regina Industrial School among the Presbyterian Boarding Schools, I sent in a maximum list of our needs to Inspector Graham, at Regina. Ere my favor reached Regina - the horses were sold and the cattle were dispersed subsequent to the arrival of my letter. As the proceeds went, I am informed from Principal R.B. Hackay towards wiping out the deficit of the Regina School and as stock is much higher in price at Regina than here - the wisest thing from a financial standpoint has been done, although it meant disappointment to any of our Boarding Schools who may have been notified of a possible distribution.

However, Inspector Graham has very kindly sent me and I presume they are en route - a democrat - a wagon and a heavy sang plow for breaking and stubble work. - Also household effects and tools for the use of the seven pupils sent here.

Our present stock of horses is inadequate to overtake our work. We have one draught team for general purposes and an old pony. During the very early spring we shall get in our 50 acres of crop this year but much of it will go in the last week of May - although too late to get the best results. This summer we will break 30 to 40 acres more. With an average of over 100 acres each year we shall require at least a strong four horse team or preferably in view of the amount of chores necessary about a school five horses. 3 to work on a light sang we have used them spring and 2 for general work. I use on a walking plough - harrow &c. We are also in need of milk cows. We have at present five cows and two heifers. Only two of them are milking. The others will not come in until late in the summer. We require two more in full milk to provide for the needs of school and hospital. A friend of the school farm has a fine young short horn bull - registered - and extra well bred - so that with a number of good cows we hope to work up a good herd. We also have a well bred Yorkshire sow and a good litter as the beginning of a good herd of swine

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School,

(Birtle Agency)

364429

Birtle, Man., _____ 191

I had hoped to have got a coop of thoroughbred fowl from Regina stock. We have first class poultry house which we are remodelling and bringing up-to-date. To regain thoroughbred fowls to get the best results.

Our requirements needs would then be.

Two heavy general purpose horses and serviceably there.
Harness for the same.
Two good grade or shorthorn cows in full flow of milk.
A coop of thoroughbred fowl.

A heavy sleigh, a binder and drill would complete a working outfit of implements. During the last two years we purchased a seeder - lightdraught plow - brush plow - wagon - fanning mill - and rake. Until we get a good crop to pay for these, it would be unwise to purchase more. Interchange with neighbors has enabled us to do without until now.

Yours sincerely.

W. McLaren
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

MAY 21 1910

Office of The Inspector of Indian Agencies,

South Saskatchewan Inspectorate,

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
TO DATE OF THIS LETTER.

Balcarres, Sask. May 16th. 1910 190

364643

Ref. Your Letter of 190 , No.

I have ... [illegible] ... repl... letter ... time ... it. ... [illegible] ... allotment. ... [illegible] ... for ... will be fully explained to ... [illegible] ... required ...

Yours truly,

Asst.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

MAY 28 1910

Office of **The Inspector of Indian Agencies,**

South Saskatchewan Inspectorate,

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
TO DATE OF THIS LETTER.

Balcarres, Sask., May 21st. 1910 190

364870

Ref. to Your Letter ..... 190 , *No.* .....

Sir,

With reference to the past correspondence on the subject of sending stock etc. to the Birtle Boarding school, I beg to say that I wrote Mr. MCLaren explaining that there was a deficit and that the stock was sold to wipe this off. I am to-day in receipt of a letter from Mr. McLaren saying that he is satisfied with his treatment, and had he known that there was a deficit, he would not have asked for the stock.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. N. McLaren

Inspr. of Indian Agencies.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, June 6, 1910.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th ultimo in reference to the disposal of the effects of the Regina Industrial school.

In reply I beg to say that the Department is in receipt of a communication from Mr. Graham, Inspector of Indian Agencies, from which it would appear that he has been in communication with you and that you are now fully aware of the conditions as they existed at Regina and of the reasons why more of the stock and implements was not distributed.

Your obedient servant,

[redacted]

Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1.

Knox College, 3rd September 1910

J. D. McLean, Esq.
Secretary, Department of Indian Affairs
Ottawa.





Dear Sir -

In order to expedite the work of the Battle Indian School after my return on October 1st, I would like to bring the following matter before the attention of the Department so that their reply will await my arrival in Battle.

I would apply for leave of absence for our oldest pupil - Miss Lizette Blackbird - so that she may go to Toronto in October to attend the Ewart Training Home in connection with the Presbyterian Church in Canada - with a view to getting training in nursing and household science with a view to becoming qualified to assist as matron or nurse in our school or hospital. While in Edinburgh I learned the allotment of trust funds to the extent of 1000 per year for the education of our graduates when of the proper qualification in mind and character for work of an educational or missionary nature among their own people. Miss Blackbird is the first to benefit under the fund. Only Indian boys and girls of very superior character will be recommended in the future and all who upon graduation desire aid from the fund must express their willingness to persue their further education under the immediate supervision of our Home Boarding Schools or of our Home church Homes or Colleges such as the one by which Miss Blackbird is kept, and also to devote themselves to work among their own people subsequent to graduation under some Protestant body interested in Indian work. I have another boy recently from Regina - Alec Flett by name who is attending the Battle Public School with a view to becoming a teacher. If he succeeds in securing a certificate and proves himself worthy, this same fund will provide for his professional training at the Normal School at Portage la Prairie. In this way there will be a succession of such of our graduates becoming separated from their own race and from work among and for them

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

372:34

I should like the Department to consider the advisability of granting to Miss Blackbird some remuneration for her care of the hospital during the last four months. Dr. Matheson reports to me that she has while in full charge of the patients discharged her duties with full satisfaction to himself. Her ability to perform this task during my furlough has effected a saving of the usual salary paid to a trained nurse of $60 per month for four months or $240.00 all. I would suggest that as a return for her work and as an incentive to her to continue training this winter, she be granted $15 per month or $60.00 in all. The school gave her $20 per month last winter when acting as substitute for Miss Macgregor in the class room.

Lastly: I should like to know what is to be done in connection with the tent hospital associated with the Battle School. Prior to its removal to Battle, I agreed to become responsible for its financial management and for its general supervision under the inspection and direction of Mr. Agent Wheatley and to finance it for the year at a maximum outlay of $250 apart from the expense of removing the tents from Wagwaganicapposit & Pinehurst and of rebuilding them at Battle. I have not the exact figures at my hand but as I recollect them. The former cost of maintenance not including considerable capital expenditure for a new tent and furniture and clinical supplies has been considerably under $250 for 14 months. The hospital has done good work, has won the confidence of the Indians most of the Wagwaganicapposit people and has given our older pupils good training in simple nursing. I am quite ready to continue to do what I agreed to a year ago. but if the hospital is to be habitable for the winter certain improvements will have to be made immediately. The two tents used by the patients as sick wards are no longer serviceable. The stress of the weather during four years constant service has so worn out the covering that they no longer afford protection to those sheltered within. We found also that a tent was hardly suitable as a constant abode for the nurse. and it would be difficult to get a good nurse

EXTRACT
on file 575-6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to remain no one during another winter. I have been consulting with those connected with tuberculor institutions in Great Britain and Canada during my absence and also attended the Tuberculor Congress in Edinburgh last June. and practically all are opposed to the use of the tent for hospital purposes saves an open outdoor shelter from wind and rain etc. saying they are difficult to ventilate and also that they also provide no direct sunshine. - one of the chief requisites along with fresh air and good food & warm a tent. In our rigid winters they are also too variable in temperature and too expensive in the matter of fuel. If the Department deems it advisable to continue the hospital upon the tent as against a permanent building basis, I would advise the erection of simple inexpensive wooden structures of the same size as the three tents above mentioned providing a maximum of sunlight and fresh air. Beyond the framing of the structures practically all the manual labor will be done by the older boys one of whom received training as a carpenter at Regina. The total cost would be little more than that necessary to replace the tents. the outlay would be final and the structures could be so erected as to admit of being easily taken down in case a removal was deemed at some future time. If it is decided to go on as before with the above improvements included, I shall then be in a position to provide for the necessities of the winter in the way of fuel, drugs and food supplies - things I would not care to order pending definite instructions.

I would advise also the insurance of the tents and other property of the hospital - the cost to be met out of the vote for maintainance. The whole property especially if improvements above mentioned would be worth from $1200 to $1500 and when so many persons used such precautions against loss would limit the responsibility of those in care of the hospital.

Finally it will be necessary to secure a successor for Miss Blackbird and I should like to receive your instructions of the Department in that connection.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

3722284

18

I regret that owing to my lack of knowledge in arranging for my return passage from Liverpool to the West - I did not secure likely permitting my going to Ottawa and discussing in person the matter referred to in this favor. I would thank - the Department for their leave of absence granted me during the last summer and I am glad to report that I am returning to the Battle School fully reunited to continue the work there. I trust that even more than in the past - the work done in the future may merit the confidence and commendation of the Department.

Kindly address reply - home at the Battle School.

Yours sincerely
W.W. McLaren
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

EXD.

Ottawa, September 29, 1910.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd instant, and in reply to that portion in which you ask for leave for Miss Blackbird in order that she may attend the Ewart Training Home in Toronto I beg to say that the Department has much pleasure in granting your request.

If you will submit to the Department, through the local Indian Agent, a voucher for the salary of Miss Blackbird for four months at the rate of $15.00 a month, accompanied by a certificate from Dr. Wotherspoon to the effect that her duties were satisfactorily performed during that period payment will be made.

Your remarks with reference to the tent hospital will be dealt with in another letter.

Your obedient servant,

Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116621 1-1

Newdale Manitoba
Mar 7th 1911

J D McLean Esq
Asst Deputy & Sec'y.
Department of Indian Affairs.
Ottawa

MAR 13 1911

Dear Sir

As Convenor of the Committee in charge of Indian 382931
Missions within the Presbytery of Minnedosa and the Birtle Agency I was deputed to send a Confidential statement as to the condition of the work on the various reserves, and in the school, suggesting certain things which in our opinion would lead to more efficient results.

We would endorse heartily the action of the department in appointing a special officer to enforce the Indian Act while we feel a secret service official whose identity would be absolutely unknown to Indian outside settlers would secure a more thorough enforcement of the laws especially against the hardened offenders most of whom, so far have managed to avoid capture; and also a more equitable distribution of fines (among the officials would have no political business or social affiliations) yet which knowing the personal weakness in character of some respects as Mr Wilson we feel he is the most competent official to be secured for the work in this agency There has been less drinking, less wandering about and more attention to farm work during this last summer than in many a previous year. The large amount of breaking & summerfallowing done promises well for another year. The continuance of the special officer for another year would conserve the gains already made.

We would ask that all offenders be prosecuted without fear or favor outside settlers whether they wish it or not be summoned to give evidence, Cases particularly at Waywayseecappo & Keeseekoowenins were not prosecuted because of the aloofness of certain settlers Certain old offenders escaped because of their devulging information against other offenders with less social influence or position and some were let off lightly or not fined

EXTRACT
20123 56

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3

because of family and other affiliations. While deprecating the infliction of severe penalties on the Indian - still we think something more than a mere talking to or empty threats is required to inculcate respect for the law. The case of suspended sentence covering a period of months or years - strictly enforced with prescription of tasks to be accomplished upon the reserve would be useful in this regard.

Further we would ask that the Confidence of our missionaries who have done all in their power to assist the officers of the Crown be thoroughly respected and that their names be kept strictly out of all reference in matters relating to the enforcement of the law except when they themselves proclaim to the Indians their opinion in the matter. All our missionaries openly let the Indians know of their intention to uphold the act - usually tell the offenders beforehand of their contemplated action. But information given in confidence as to while witnesses & offenders should be treated as strictly confidential - Otherwise the missionaries will have to choose between action which holds the confidence of their Indian Congregations & sustaining the officials connected with the agency.

A more strict supervision should be maintained over visitors from Hobbsville settlements - from other agencies and particularly from the United States. This seems particularly true of the Bird Tail reserve. Practically all violations of the Indian act which occur there are due to the evil influence of visitors. All cases of gambling drunkenness immorality - pagan marriage which have occurred in the last five years at the Birdtail have been due to this pernicious outside influence. Public opinion on the reserve is against such violation of the law & the better Indians report promptly any infraction of the act - All visitors should be warned upon entry and any offenders immediately dealt with by fine, imprisonment - or deportation. Otherwise the work done in our schools among our simple minded Indians is undone by the more polished more clever Indians from the United States.

Something should be done particularly at Waywayseecappo

EXTRACT
15 Aug 23-6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Reserve. To safeguard the young graduates from the immoral pagan influences which prevail to so large an extent. The last male graduate from the Battle school Walter Longeclaws through the continual pressure of his parents was initiated into the medicinal rite but also was made a brave a day or so after the treaty payments in June 1917 This boy and another young Indian initiated at the same time now act with four older men as medecine men going through all the tomfoolery incedental to such treatment: the refusal of a pen doctor to all able-bodied Indians has played into the hands of the pagan medecine men & women who have of recent-date been called in to treat school graduates and their families. Immorality is so rife that no girl over fifteen years of age is safe from solicitation. Some of the girl graduates who are unmarried refuse to remain at home keeping out at service - because of the want of protection afforded by their friends, and some of the older girls now at school have their names too familiarly associated with men upon the reserves because of what took place when they were home for their holidays. The changed disposition for the worse of their conduct upon return to school give evidence that Common rumor has all too good a basis in fact. Unfortunately some of the worst offenders ~~as to chastity~~ of the younger girls - are the older school graduates who - led astray by older women, & now all married as a rule the chief offenders as to the chastity of the younger girls. These girls, naturally when they marry are too often faithless. The evil then spreads & the whole moral tone of the reserve falls often to a lower level than upon a progressive pagan reserve. The consequent spread of sexual diseases militates as a high birth rate & a virile rising generation of children. The regular visitation by a qualified physician like Dr Gilbert who speaks the Indian language - gives-lectures by him on the causes & treatment of diseases — the gradual suppression of baneful pagan rites - a more strict suppression of immorality & a measure of compulsory education which would install so many young boys

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

boys & girls be grown up with the free license of the reserve would do much to abate these evils.

The formation of some kind of Colony like that at File Hills seems the only remedy for the evil upon this one reserve, Unmarried girl graduates at home or out at service should have special supervision. To allow these girls to work in hotels - in white houses where people have an unsavory reputation for immorality - dealing in liquor &c - or to reside with parents or guardians who are indifft to or occasionally opposed to the wishes of their wards to remain chaste & Christian - should not be permitted. Yet such things are continually allowed in this agency & no decisive action is taken to remedy matters.

We would heartily commend the new policy of the Department with reference to schools - particularly so far as they relate to the Birtle Boarding School & in connection with the Presbyterian day school upon the Keeseekoowenin Reserve.

We would recommend that with a view to appointing a qualified certificated teacher for the school (its chief need at present) that the School be thoroughly renovated with a view to making it habitable for the teacher & more especially for efficient work we would recommend a measure of Compulsory education throughout the whole agency. Parents of able bodied children over, say ten years of age being required on the presence of the Inspector at the treaty payments to give adequate reasons why their children should not be sent to school. Practically no Indians in this agency are opposed to education they simply do not care to decide to surrender their children particularly if they are delicate. In this connection particularly of the parents be a widow - old - or delicate the treaty money of the school children should not be funded the handing of treaty money is one of the chief objections to letting the children go away. If under the new Regulations any enlargement is made in the Birtle school the new buildings should be large enough to provide accommodation for all

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

children of school age -- between seven and fifteen years
The school at present is completely organized and there are
fully twenty children of school age apart from those at
Kenaukoomunis -- Reserve not going to school
within the agency And the population of the agency in
spite of deaths removals is increasing slowly. The
quiet pressure of Inspector and Agent backed by regulat-
ion & instruction from the Department together with the
Co-operation of the Missionaries would mean that practically
no child would grow up uneducated particularly if
delicate children were taught in Connection with an open air
annex. Connected with the Hospital. We welcome the
more strict supervision of the school by Departmental In-
spectors and the determination to keep the school up to
the highest possible efficiency and as an aid thereto
the large increase in the per Capita grants.
Owing to the insufficiency of the Per Capita grants in the
past the School has had to depend upon loans or grants
from the Church - so into debt or else the pupils & their
education & welfare. The former course was pursued
apart from the expenditure in Conjunction with the Dep-
artment of $5000.00 in 1906-07 for the Complete renovation
of the school proper - the Church has spent $1500.00 & provide
the farm has given loans to the extent of $1075.00 for the running &
equipment of the farm - has paid up deficits in current
accounts - due to the inadequacy of the per Capita grants
to the extent of $1200.00 more. Today the school has in addition
to the loans post mentioned an overdraft at the bank of $2500.00
or a total liability of 3500.00 as this outlay was in-
curred in providing efficient means for caring for and
instructing the children particularly in farming - pro-
viding food clothing - sanitary housing such as would
keep the children in the best possible health - and end
as they have done the persistent epidemic Complaints of
the parents and guardians of the children - we would
respectfully ask the Department to Consider the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

justice and advisability of their meeting defraying this obligation which would not have arisen if the Church had been upon the $100.00 per capita basis during the last two or three years. Free from this large indebtedness, the school would out of the increased grants and the revenue from the farm be able to make the additions to the buildings - stock & equipment of the farm necessary & it is to give efficient instruction in mixed farming & the faculties. The Church has during the last year made an all round increase in the salaries paid its principals matrons & teachers with a view to securing better and more permanent staffs. At Birtle this meant an increased outlay of $400 last year apart from the increases to those working upon the reserves. The Department can rest assured that any thing the Presbytery can do to promote the efficiency of the school & the welfare of the Indians within its bounds will be done heartily and cheerfully, and any measure of Co. operation deemed advisable will be given

Yours very sincerely
S. D. L. Lee
Convener Foreign Mission
Committee of Winnedosa
Presbytery

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, April 4, 1911.

Rev. Sir,

Replying to that portion of your letter of the 7th ultimo in whichnyou deal with the Birtle Boarding School I beg to say that the alterations and repairs, etc., to this building will be made by the Presbyterian Church, not by the Department, and when satisfactory accommodation is provided it is the intention of the Department to allow a grant for the full number of pupils that can be properly accommodated.

In reference to the deficit I ~~may say that the Department has no funds from which payment of the sum mentioned could be made.~~ have to say that it is not the intention to pay the debts of any Rev. School.

The other matters referred to in your letter will be dealt with in separate communications.

In conclusion I would thank you for the offer of cooperation on behalf of the Minnedosa Presbytery.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. S. McL. Poe,
Convenor of Foreign Mission Committee
of Minnedosa Presbytery,
Newdale, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

355405 / 10624-1

APR 10 1911

Memo. Ottawa, 10th. April, 1911.

The Agreement for the future maintenance and management of the Birtle Boarding School was sent to the Rev. R.P. McKay, Secretary of the Foreign Mission Committee of the Presbyterian Church in Canada for his signature on the above date.

For Correspondence see File No. 116,741 - 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man. April, 6th. 1911. 19...

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

3°4750

Sir,—

Referring to your letter of

No.

With reference to the Birtle Boarding school I wish to give the following information, with reference to putting the farm upon a minimum footing for efficient instruction for the pupils, Viz:-

1 Enlargement of barn- to include new horse stables, larger piggery, granary, and proper hen coops, cost, about $750.00. This will provide room for 10 horses, 25 head of cattle, 100 fowl, 5 breed sows, and 20 or 30 hogs, including the present stable; which accommodates but 5 horses, 15 head of cattle, 3 sows and 20 hogs.

2 A heavy team of horses, with harness, cost, $550.00. Present equipment consists of 3 work horses, 1 set double harness, and 2 set single harness, insufficient to work 100 acres, now ready to be put in crop, and do necessary teaming of a school.

3 A new binder, cost $150.00. The old binder now in use, was a second hand one, which the school bought cheaply, and has used for four seasons, and is practically worn out now.

To 4 - Some good milch cows, cost about $200.00. At present

The Secretary, present

Departmentof Indian Affairs,

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

present the school has but 6 milch cows, one of which belongs to the hospital, all the rest are young cattle for the table. Practically all butter has to be purchased, and insufficient training given in dairying.

5 - 1 set of bob-sleighs, cost about $30.00.The school at present has but one set, which is insufficient for the amount of teaming necessary in the winter.

6 - 1 single walking plough, cost about $30.00.

The school out of its revenue has tried to equip the farm, but owing to frost for two years, hail one year, and insufficient work, in 1910-along with the fact, that all but 10 acres, has been broken in the last four summers, the farm has given small returns- causing a deficit in current account of $2500, in the school finds. Out of the school funds, in addition to maintaining all buildings and equipment in full repair- has been expended fully $2000.00. distributed as follows:- New stable for cattle and hogs $350. small granary $75. horses $550.harness $70. cattle $200. hogs $40. fencing $250. waggon $75. binder $50. gang plough, 2 breaking ploughs $80. seed drill $110. hay-rack $20. gasoline engine, 4 horse power, $135. Cream seperator, $30.and fanning mill, $40. and the usual quantity of small tools. Owing to the smallness of the per capita grant$72. per head, this has meant- the carrying of an over draft at the bank of $2500.at the present time.

On the new $125. basis, the school, will be just able to meet all running expenses, and keep everything in full repair, because of the larger demand

demand

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

demand, which will result from the ~~maintenance~~ upkeep of larger buildings, and a more expensive staff. Henceforth the school will be responsible for $1100. of the salary list- or $22. per capita on the 50 pupil basis. This leaves $103. per capita for the school, which just suffices, apart from the farm, to run the school upon an efficient basis. Apart from the farm or special grant- there is no available fund to meet either the cash deficit, or to equip the farm.

I have been requested, by the Principal of the Birtle Boarding school, Rev. W.W.McLaren, to place the above facts before the Department, for its favourable consideration, as under the present financial conditions, the farm equipment is not sufficient to work 100 acres. It is only fair to state, that unless the farm has proper equipment, very little can be expected of the pupils, under present conditions,- only a very superficial knowledge can be gained . The Dairying also is a necessary branch, that should be ~~taught~~ taught the girls , and the school should keep more milch cows. The quarter section of land purchased by the school, should be increased, at least by another quarter, which would allow more land for cultivation, pasturage and hay.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

R. N. Wheatley

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PULLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, April 13, 1911.

Sir,

R/15 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant in reference to repairs to the Birtle Boarding School and equipment.

In reply I beg to say that under the new agreement, which went into effect on the first of April, the Church authorities are responsible for all equipment and buildings.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

O. M. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man. April, 29th. 1911 19.1911

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

366858

Sir,-

Referring to your letter of.....

No.....

I beg to inform you, that I have been requested by the Principal of the Birtle Boarding school Rev. W.W.McLaren, to write the Department for information, with reference to pupils being sent to the hospital, connected, and supervised by the school, but maintained as a Department institution, as follows:-

1- Will it be necessary, under the new regulations to consider time spent there by the pupils, as leave of absence to be deducted from the attendance of the pupils, when making out the quarterly returns.

2- Will it be a source of loss in revenue to the school, under the new regulations, which requires hospital accommodation in connection with every school, or will it be merely necessary to make a memo. in the column for remarks, indicating what pupils had been sent to the hospital, and for what time in each case.

3- In the latter event all children needing the nurse's care could be sent there, expediting the work of the nurse, and facilitate the recovery of the pupils.

To
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

pupils.

4- In the former event only certain cases could be sent such as are scrofuleus, pulmonary, infectious or contagious, or as are serious in there nature, like pneumonia. All other cases, as in every other school, beibg treated in theschool itself.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, June, 5, 1911.

Sir,

F/15 In reply to the inquiries contained in your communication of April 29th, last, I beg to say that it will not be necessary under the new regulations to consider time spent ~~it~~ in hospital by pupils as leave of absence tobe deducted from their attendance and there will be no loss of revenue to the school in this respect. The return should, however, show all pupils that have been sent to the hospital and the length of time in each case.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

O. M. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Indian Boarding School,

(Battle Agency).

154 Wallis St. Ottawa Ont

~~Battle, Alta.~~, June 10 1911

J. D. McLean Esq
Asst. Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa

Dear Sir:-

3B9556

In terms of the new regulations relating to leave of absence granted to members of the staff - I would report. That - I left Battle May. 31 & visited the Fish Hills and Round Lake schools and to attend the Synod Assembly of the Presbyterian Church and returned Battleford by June 21st at the latest.

I would also advise you - That Miss M. McLeod our 1st assistant matron leaves for her furlough about June 14th to be gone three months. Miss Lunette Blackbird assisted by Jean Longman one of our senior pupils in the graduating class will take charge of Miss McLeods work in her absence.

Yours sincerely
W.W. McLean
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624

THIRTY-SEVENTH GENERAL ASSEMBLY

PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

KNOX CHURCH, OTTAWA, JUNE 10 1911

J. D. McLean Esq.
Asst. Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

389534

Dear Sir:-

I have to report my appointment as Superintendent of Indian Missions and Schools of the Presbyterian church. Which appointment will necessitate as in the case of Mr. Fraser of Brandon absence at intervals from the Birtle Indian School.- at such times provision will always be made for the carrying on of the work efficiently - and having over-the condition I made on accepting the work. Any thing I can do to assist the Department in connection with the schools and missions under our church in Manitoba. Ontario and Saskatchewan - I shall be glad to perform.

Yours sincerely
W. W. McLaren
Principal.

J. Edwards
Jas. Allen

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, June 13, 1911.

Rev. Sir,

Replying to your communication of the 10th instant I beg to say that the Department approves of the arrangements made by you to carry on the work of the Assistant Matron during the period of Miss McLeod's absence for three months.

Your remarks with regard to your own absence from the school have been noted.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Indian Boarding School,

Birtle Agency.

Birtle, Man., June 2nd 1911

39357

J. D. McLean Esq.
Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir.

I beg leave to report that J. D. McLean who was employed last spring as farm instructor has decided to vacate the office immediately to take up other work. I regret his departure. The farm has been run in better order than at present and practically all the work has been done by the boys under his supervision. I hope to be able to announce the name of an equally competent man in the near future.

Yours sincerely
W. D. McLaren.
Principal.

JUN 1911

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man. July, 5th, 1910. 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

331272

Sir,—

I have the honour to report for your information, that the Canadian Pacific Railway Company, are building a water-tank, near its Birtle Station, and the water to supply it, is to be pumped up from the Birdtail Creek. The piping has now been laid from the river to the Station, and as it passes the Birtle Boarding school; the Rev. W.W.McLaren, the Principal made request to the Presbyterian Church authorities Winnipeg, for them to interview Sir William White, president of the Company, with the view of gaining his consent, for having a water supply for the school, connected with the C.P.R.CO/ plant. The Principal now informs me, that Sir William White has granted their request, and the necessary pipe connections will be made, and with no cost to the Department. There is also to be a Softening Plant in connection with the tank

As the water supply forthe school, has always been limited, entailing endless labour hauling it from the river; it will be a great relief to all concerned, as it will insure a constant supply for all requirements, as long as the C.R.R.Co. operates the tank.

To

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant
G. H. Wheatley
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, July 11, 1911.

S.F.

F/15 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant, and in reply I beg to say that the Department is very pleased to learn that such satisfactory arrangements have been made for the water supply at the Birtle Boarding School.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

C. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

Indian Boarding School,

Birtle Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 21 1911

Birtle, Man., August 17 1911

J. D. McLean Esq.
Asst. Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

3773809

Dear Sir:-

I have received notice that the following members of staff of Presbyterian Indian School have been away on holidays or are about to resign.

Miss Harriet J. Stewart. Cornelia Jeffrey School. August 6-15. Efficient substitute provided.

Miss Miller. Matron Portage la Prairie School. August 6-21

Mr Copper Farmer Crowstand. Resign to take effect September 1st.

Miss Hall. Asst. Matron Crowstand School. Resign so soon as successor found.

Yours sincerely
Wm McLaren
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ex'd

Ottawa, August 22, 1911.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant advising the Department of certain changes in the staffs of the Presbyterian schools under your charge.

In reply I beg to say that these have been noted. When appointments to fill these vacancies are made you will be good enough to give the Department full information in regard to qualifications, etc.

In future I would ask you to keep your correspondence as
in reference to these schools separate, as that course has to be followed in the Department.

Your obedient servant,

[redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Supt. of Presbyterian Indian Schools,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

KODAK SAFETY

116624-1

Indian Boarding School,
Birtle Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 30 1911

Birtle, Man., Aug 28 1911

J. D. McLean Esq.
Asst-Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

64164

Dear Sir:-

Rev. J.L. Miller and Mrs Miller have returned after their vacation to the Portage la Prairie Boarding School

Miss Armstrong has resigned the position of teacher in the Moose Mountain Day School because of ill-health. She hopes to be able to hold her position until a successor is appointed.

Personally, I dear tomorrow to inspect the work of Mr Beverley at Swan Lake and Mr Boyden at Mustawasis. Rev. O. Gilbert will have charge of the school in my absence and Mr Dwatt of the farming operations

Yours sincerely
W.W. McLaren
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 13 1911

116624

Extract from Report of Birtle Boarding School for the month of August, by G.W.Wheatley, Indian Agent. File 116624/7

394971

x x x x

Needless to say, that a good farming instructor for the boys, should be appointed as soon as possible.

x x x x

See letter from Principal

G.W. Wheatley,
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

II6624

Ottawa, Sept. 16th., 1911.

Rev. Sir,-

Referring to your letter of June 24th. last I have to ask you to be good enough to advise the Department what steps, if any, have been taken with a view to obtaining a competent Farmer in connection with the Birtle Indian Boarding School.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Supt. of Presbyterian Indian Schools,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1166 24 - 1

Indian Boarding School,

Birtle Agency.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 23 1911

Birtle, Man., Sept 19 1911

J. D. McLean, Esq
Asst Secretary and Deputy
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

395569

Dear Sir:-

In reply to your favor No 116624 of the 16th inst. I would say both by advertising - through the good offices of Rev Jas. Bowman. Immigration Chaplain at Winnipeg and through the usual church officials in charge of that work in Winnipeg. we have been seeking a suitable farmer minister and so far without success. We have had applicants but they were absolutely unsuitable.

Meanwhile. I made an arrangement with Mr Dewatt one of our near farmer neighbors and the warmest supporter our school has. whereby he superintendes harvest operations and got it safely garnered. All other work - I have superintended myself.

Yours sincerely
Wm. M Larmour
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dr. MacKay written to on September 29th and informed that Department approves of alterations to Birtle Boarding School as recommended by Mr. Ogilvie and would pay for 50 pupils at $125.00 per capita from 1st of April, 1911 and for additional 25 pupils at the same rate when alterations are completed. Contract to be amended accordingly in due time. See file 115624/5.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School,
Birtle Agency.

116624 - 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 6 1911

Birtle, Man., Oct 3. 1911

396207

J. D. McLean, Esq.
Asst. Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir:-

I beg to inform you that Miss E. Macgregor has accepted her position as teacher of the Birtle Indian School. She is a Field Secretary of the Women's Foreign Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada. Mrs. Wm McLaren is supplying meantime and the committee in charge of appointments asked to fill the vacancy as soon as possible.

Yours truly.

Wm. McLaren
Superintendent of
Presbyterian Schools.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RT, M. D., C. M.

BIRTLE AGENCY.

BIRTLE, [illegible] 191[illegible]

G.H. Wheatley Esq
Indian Agent.
Birtle.

370633

Dear Sir,

I regret to inform you that one of the pupils of the Indian School here, Thos Jandreau was struck in the eye with a wire, fracturing the globe, at noon today.

He was immediately transferred to the Sanitorium hospital and I held a consultation with Dr Wheeler. We have come to the conclusion that if the sight of the eye is to be maintained he must be put under the care of an eye specialist. As a number of these cases are reported by sympathetic inflammation, completely destroying the sight of both eyes I felt anxious to do everything possible to save him. We shall wish to time ere by which we get into touch with the Indian Dept's at Ottawa, with your consent & will send him on the express tonight to Winnipeg and place him in Dr Sparks care.

I trust the Indian Dept's will uphold me in this action.

Yours truly
J.O. Gilbert
Medical Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 1

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man.

November, 6th. 1911. 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1715
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

303633

Sir,—

I beg to enclose, herewith, a report from Doctor Gilbart, with reference to an accident, which happened to one of the Birtle Boarding school pupils yesterday, Sunday the 5th. instant.

The Principal took the boy to Winnipeg on the Express Sunday night, to have the boy's eye examined by a Specialist. Dr. Gilbart recommended this being done, as the only means of trying to save the sight of the eye. I trust, that the Department will approve ofthe action taken, in this case.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Wheatley

Indian Agent.

To

The Secretary,

Departmentof Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEC 10 1911

Indian Boarding School,
Birtle Agency.

11-6024

Birtle, Man., Nov. 4 1911.

J. D. McLean Esq.
Asst Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

398943

Dear Sir:-

I would notify you of joint action taken after consultation with Mr. Agent Wheatley and Dr. F.O. Gilbert our medical officer in connection with Charles Jandreau Pupil No 130. This boy had his left eye ball burst while watching an older boy light a pail of water out of an outdoor cistern - by means of a looped piece of wire. The weight of the water in the pail caused the small end of the loop to spring back and strike the boy's eye with force enough to rupture it. Fearing the loss of the injured eye by the injury and of the healthy eye in case sympathetic inflammation set in, I had the midnight express stopped last Sabbath evening - a few hours after the accident and took the boy to St Boniface Hospital for treatment by Dr. Good. Within half an hour after our arrival - the eye was examined by Dr. Turnbull, Dr Good's partner. He is fearful not only of the sight being lost in the eye but also that it may have to be removed to prevent injury to the other. Meanwhile he is doing his best to save the injured eye to prevent disfiguring the boy for life.

Dr Gilbert will report more fully in connection with his monthly hospital report.

I think this is all but necessary procedure will meet with your approval.

Yours sincerely
W. McLean
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, November 15, 1911.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 9th instant in reference to the treatment of Charles Jandrew, who met with an unfortunate accident to his eye.

In reply I beg to say that the action taken by yourself and the doctor in this matter is approved.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, November 15, 1911.

Sir,

Referring to the case of Charles Jandrew, a pupil of the Birtle Boarding School, who met with an accident to his eye, I beg to advise you that the Principal of the school has been written to and informed that the Department approves of his action in taking this boy to Winnipeg.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 5 1911

Extract from Report of the Birtle Boarding School for the month of November. File 116624-7.

400677

X X X

Mrs McLaren, the wife of the principal, is the school teacher at the present time, and is doing her work fairly well, but, as she has no certificate, it will be in the interest of the school, to have a qualified teacher, and in my opinion, a male teacher would be more suitable, as he could drill the boys and have a closer supervision over them out of school hours and prevent in some measure the frequent running away from school.

X X X

(Sgd.) G.H.Wheatley

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PULLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, December 14, 1911.

Rev. Sir,

Referring to your letter of October 3rd, last, I have to ask you to be good enough to advise the Department whether the committee in charge of appointments has as yet succeeded in obtaining the services of a teacher for the Birtle Indian Boarding School.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Supt. of Presbyterian Schools,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

Indian Boarding School.

Birtle Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 29 1912
RECEIVED

Birtle, Man., January. 22 1912

403689

Sir John McLean Esq.
Asst Deputy & Secretary
Department of Indian Affairs Ottawa

Dear Sir.

In reply to your query as to whether our Saskatchewan Board has engaged as yet a qualified teacher - I would reply - that Miss M. Cundy a 1st Professional teacher of some years experience in the city of Halifax was offered the appointment in December last. She has not given us her final decision

Personally, I recommended a male teacher and one well qualified man in Saskatchewan is open to take the work and I hope (yet he may be the final choice. When our boys are getting up in years as ours are. and when so many of the pupils are fully developed physically - the strong hand of a man who can act as house master is requisite

I regret very much the long delay in filling the vacancies. but I can assure you all I could do to hurry an appointment has been done

Yours sincerely
W. McLaren
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

11624½

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL.

OTTAWA, February 16th. 1912.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 17 1912

405498

MEMORANDUM

Secretary

I understand that at the present time the drugs and groceries for the Birtle Indian School are purchased through the firm of A. McDonald and Company, Winnipeg, and the merchants in the town of Birtle are very anxious that the buying be done in the town. This school of course, is conducted on the per capita basis, but I think the principal might be written to to the effect that if the requirements of the school could be met within the town at prices as reasonable as they could be bought for in Winnipeg, it might be just as well to have this done.

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, February 17, 1912.

Sir,

It has been represented to the Department that the groceries used in the Birtle Boarding School are purchased in Winnipeg instead of locally and that this is not in fairness to the dealers of the town of Birtle.

While the Department fully realizes that your school, conducted upon the per capita grant basis, is entitled to make purchases wherever they can be had to the best advantage, still it is considered that if the local dealers would give you as good prices as you can obtain in Winnipeg it would be more satisfactory to expend the funds provided by the Department in that way. This suggestion is offered to you and if upon inquiry you find that you can obtain as good terms in Birtle it would be well to buy there.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

Indian Boarding School.

Birtle Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 27 1912

Birtle, Man. Feb. 23 1912

J. D. McLean, Esq.
Asst. Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

406086

Dear Sir:-

Your favor No 116624/1 of the 17th inst. regarding the purchase of supplies for the Birtle Indian School and of groceries in particular came duly to hand and in reply I would give the main principles governing me in my purchases both for the School and for the Indian Hospital.

Firstly I consider the moneys placed in my hands as a trust committed to me by the Indian Department and by the Presbyterian Church in Canada. As a trust - it is my duty to expend them to the best advantage irrespective of any affiliations political, ecclesiastical or geographical. This trust is the more incumbent upon me seeing this school has been, for nine years, and is today labouring under a heavy deficit incurred almost wholly in an endeavor to provide the pupils with the most wholesome diet possible and to provide our farm with a proper equipment. If during the last seven years - the same standard of expenditure for foodstuffs had prevailed in Birtle School as has prevailed in even our other Presbyterian Schools - we would have had no deficit but owing to the presence of a very large proportion of children in this agency predisposed to scrofula, pulmonary tuberculosis and anaemia complicated with heart weakness and owing to the complaints made by the Indians particularly in the earlier years of my administration as to the quality, variety and quantity of food from the children and owing to reports asked for from me as to proper diet by the Department itself - our expenditure for foodstuffs was raised from 27¢ per capita in 1905 to 33¢ per capita in 1911. The difference in these rates will represent the actual increase because the purchase of groceries from wholesale establishments has more than counterbalanced the increase in the cost of foodstuffs. The purchase of groceries locally meant either a larger deficit for the school to carry or a decrease in the quantity of food or the purchase of a poorer quality. Our local merchants had full control from supplies up to 1904. They looked upon the school as legitimate prey for private gain upon a retail basis and not as an institution doing a work of charity and purchasing goods upon a wholesale basis. For often per cent off - the usual

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School.

Birtle Agency.

Birtle, Man. 191

deductions for cash many customers were the best terms they would give! My predecessor in self defence opened an account with a Winnipeg Wholesale House. Instead of seeking to meet him there - they sought to intimidate the Winnipeg firm with which all the local men dealt. They also fought with one another for place upon the Department's patronage lists. When I arrived in April 1908 this was the condition of affairs as to purchases. The school also had a cash deficit of nearly 1200. On finding, I was condemning the policy of my predecessor - the merchant from whom I purchase all groceries I buy locally - wished to make an agreement with me on the basis of a certain percentage above wholesale prices. On examination I found this meant a few $ft of that percentage to him saving his purchases were made from the very same firm in Winnipeg that I myself was dealing with and that the same freight rates was paid by both of us on all shipments. Under the circumstances I could make no agreement.

Secondly subject to the above principle - I always give the trade of the school to Presbyterian merchants seeing it is the Presbyterian Church that is responsible for the capitation and ordinary expenditure over and above all grants made by the Indian Department. There are no Presbyterian merchants in the Dry goods and Grocery lines in Birtle. The firm in Winnipeg with which I deal - is one of the most generous contributors to the benevolent work of our church and some of its leading shareholders take a deep interest in assisting our Indian work. All our flour and meat are purchased locally from Presbyterian business men who have met me half way and who in addition have come to our assistance in other ways when called upon. Some 10 ¾ was paid them in 1911. Of the local merchants got $34. The remainder spent on foodstuffs $268 went to the Winnipeg firm.

Thirdly subject to the above two principles, I give all trade to local men. Our total controllable expenditure last year apart from salaries came to 6650. Of this 4047 was expended locally and 2603 outside (on the main for groceries, boots and shoes, dry goods and fuel. In all cases the local men have had an opportunity to compete and I have purchased from outsiders only when I was the gainer financially.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

Indian Boarding School.

Battle Agency.

Battle, Man. 191

Fourthly - as long as any person from whom I purchase - does fairly and honorably by the school - I continue dealing with him. The wholesale firm in Winnipeg has been exceedingly courteous, painstaking and generous in their treatment of me and of a score or more other Indian Schools of all denominations throughout the West. They have procured for me any articles I desired from other wholesale firms - articles not kept in stock by themselves. To deal a firm which has been the means of saving our exchequer some hundreds of dollars in actual cash outlay by compelling local merchants to meet us on a reasonable footing when purchasing in wholesale quantities, - for the sake of purchasing from local men some of whom have never put a foot in the school in its twenty-four years' existence in this place and who have decried it and the Indians for whom it exists and all of whom have treated it solely as a public institution from which the maximum of gain was to be taken instead of as a charitable enterprise deserving generous consideration - would not be honorable way of doing business.

I do not think these principles really conflict in any way with the suggestions made in your favor. This school is a source of gain to every business man in Battle - either directly through sales to the school or indirectly through purchases by members of staff. The purchases outside only subject to the above principles.

Thirdly - the same freedom of purchase - on condition of which I agreed to try to finance the Indian Hospital here if possible upon the basis of not more than 2500 per year to be continued. I would not care to be responsible for the financial oversight - if I were to be bound by the limitations of patronage lists drafted to vent political spleen or petty business rivalry. Our school has kept aloof from such in the past and do not wish to be entangled in such in the future. Only thus can it maintain an honorable reputation as an institution maintained by one of the Canadian Christian denominations.

Yours very sincerely
T.W.H. McLaren

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 29, 1912.

Mr. Pedley,-

As suggested in your memorandum of the 16th instant the Principal of the Birtle Boarding School was written to and informed that the Department considered that in all fairness purchases for supplies for the use of this school should be made locally. Mr. McLaren's reply is below, in which you will see that he states that he saves a large amount of money annually by purchasing from wholesale houses in Winnipeg and that the school cannot afford to patronize local dealers.

Duncan Campbell Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Indian Boarding School.
Battle Agency.

116624

INDIAN AFFAIRS DEPARTMENT MAR 14 1912 OTTAWA

Battle, Man. March 11 1912

J. D. McLean, Esq
Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

107077

Dear Sir:-

I beg to inform you that the following changes have been made in our staff.

Miss Townsend has been appointed Second Assistant Matron to act as Housekeeper vice Miss Stanley who has been promoted to take the position of cook vacated by Miss T. Pickard after 18 years continuous service. Miss Townsend has had a varied experience in institutional work in Great Britain and Canada and is a decided acquisition.

Miss McCurdy of Halifax has entered upon her duties as Teacher. She holds a 1st Class Nova Scotian Certificate and has had nine years successful experience as a teacher in the city of Halifax. She is a bright energetic woman and is a member of a family that has produced many leading men in professional life in Canada. Professor McCurdy of Toronto University and Rev Dr. McCurdy of Halifax are uncles.

I took it upon myself to authorize the appointment of a permanent Farm Instructor - thus completing our staff of seven.

Yours sincerely
Wm McLaren
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, March 16, 1912.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant advising the Department of certain changes in the staff at the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that these changes are approved.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School.
Birtle Agency

116624

Birtle, Man. March 22 1912

J. D. McLean, Esq
Asst. Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

.07957

Dear Sir:.

I beg to inform you - that Rev. Barnett Stilborn who comes from the district north of Tenton - Man. has been engaged as Farm instructor at this school. He is a young man of 30 years of age - has farmed for 15 years in Manitoba and has splendid testimonials as to his qualifications and character. He has special experience in dairy farming and in the rearing of hogs and poultry and thus seems a man most suitable here where we hope to go in for mixed farming following the methods of our most progressive Indian schools such as Brandon Industrial School.

Yours very sincerely
W. D. McLaren
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, March 28, 1912.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd instant, and in reply I beg to say that the Department approves of the appointment of Mr. G. Hilborn as farmer at the Birtle Boarding School and is pleased to know that you have succeeded in securing the services of such an experienced person.

Your obedient servant,

[redacted]

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Indian Boarding School.
Birtle Agency.

116624

JUL 23 1912

Birtle, Man. July 22 1912.

41E343

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir.-

Owing to the difficulty of procuring an efficient and trustworthy foreman to take charge of the carpenters work at the school - there has been a long delay in the alterations planned for last autumn by Mr. Archibald Ajelvis. I should like permission if it is thought necessary to extend the holidays of the pupils now at home until such time as the new work may be completed and a partition put in completely separating the boys side from that of the girls.

About all that can be done by the staff and larger boys by way of preparation for the workmen such as removing partitions. taking up floors - furnaces - plumbing etc etc and such as the getting of materials on the ground and excavating has been about completed at a minimum of outlay. The contractors begin work today on the outside foundations.

Yours sincerely
W W McLaren
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AFETY ▲ FILM +●

116624-1

Indian Boarding School.
Bille Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL. 25 1912

Bille, Man. July-22 1912

To Secretary.
Department of Indian Affairs
Ottawa.

416345

Dear Sir.-

I beg leave to report that Miss K Tansley who has acted as assistant matron for the last five years has resigned to get married. The place has been filled by the transfer of Miss Stewart from the Cowlitz Jeffrey School. who entered upon her duties Sunday July. 14th.

I also wish to report that Mr Everett Stilborn has resigned his position as farm instructor to resume his trade as contractor and builder. His place has been offered to Mr. Neil Gow a young man who has given satisfaction as a farmer both of these leading local farmers with whom he labored two years and three years respectively.

Yours sincerely.
Wm. McLaren
Principal.

SCHOOLS BRANCH
AUG 1 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, August 1, 1912.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd ultimo in which you ask for a further ~~xx~~ extension of holidays for the pupils of the Birtle Boarding School now on leave until such time as a certain portion of the repairs to the school building are completed.

In reply I beg to say that the Department desires to know what probable extension of time will be necessary.

Your obedient servant,

D.C. LEAM

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624/1

2 letters

Ottawa, August 1, 1912.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receiptof your letter of the 22nd ultimo, and in reply I beg to say that the Department approves of the transfer of Miss Stewart from the Cecilia Jeffrey to the Birtle Boarding School to act as assistant matron in place of Miss Tansley.

The appointment of Mr. Neil Gov as farm instructor in place of Mr. Garnet Milborn is also approved.

Your obedientservant,

D. C. SCOTT

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. W. W. McLaren,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

E&D.

Ottawa, September 16, 1912.

Rev. Sir,-

Mr. W. M. Wheatley, Indian Agent, in his report on the Birtle Boarding School for the month of August, states that the institution is greatly handicapped in not having a competent farm instructor or assistant principal to take charge of the boys during the very frequent absences of the Principal.

The Department would be pleased to have you submit these matters to the Western Committee with a view to effecting some improvement in the management of this school.

Your obedient servant.

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. R. P. MacKay,
Secretary,
Foreign Mission Committee of the
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

11-624 1-

INDIAN SEP 14 1912 AFFS

Extract from Agents Report respecting the Birtle Boarding School for the month of August, 1912. Original on File 116624/7

x x x

419659

The school is also greatly handicapped in not having a competant farming instructor or Assistant Principal to take charge of the boys, during the very frequent absences of thr Principal.

Sgd. S.H.Wheatley,
Indian Agent

INDIAN SCHOOLS SEP 21 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, December 12, 1912.

Rev. Sir,-

The Department is in receipt of the monthly report of Mr. Agent Wheatley on the Birtle Boarding School, which, it is regretted to say, is not satisfactory.

In the class-room work the boys are reported to be making no progress at all and there is a marked lack of discipline among them. The Agent further reports that there is a lack of union and harmony between the Principal and the ladies of the staff and he suggests that the want of discipline in the boys may be owing to this, as they are very observant. The Agent is of opinion that a male teacher should be employed to take charge of the boys at this school and, under existing conditions, this would appear to be necessary. He also states that an instructor should be employed to teach the boys farming and the care of stock.

As you are aware this school is rated in Class "A" and receives the maximum grant of $125.00 per pupil. The Department trusts that the church authorities will at the earliest possible date obtain the services of a satisfactory and efficient staff throughout. I shall be glad to hear from you in regard to this matter.

Your obedient servant,

Rev. A. S. Grant, M.D.,
Supt. of Home Missions of
The Presbyterian Church,
Toronto, Ont.

D. McLEAN
Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 - 1

No. 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1912

Extract from Report of G.H.Wheatly, Indian Agent, on the Birtle Boarding School for the month of November, 1912. Original on File 116624/7.

X X X X

The class-room was visited and was clean and in good order. The pupils present were clean and fairly well clothed. Progress noted in the girls in the different grades, in reading, writing and arithmetic. The boys are making no progress at all, and the lack of discipline amongst them is very marked. They pay very little heed to their teacher, and this is very noticable amongst the bigger boys, who think that they are too big to go to school. Calisthenics are taught daily, but the boys take no interest in this and the performance I saw must be very discouraging to the teacher. There seems to be a lack of union and harmony between the principal and the ladies of the staff, and this may account for the lack of discipline amongst the boys, as they are very quick to notice, and this seeming lack of harmony is doing lasting harm to the school.

X X X

As this school is rated No.1, and receives a Government grant of $125.00 per capita for 50 pupils, the staff should be increased, so as to give the best instruction and care to the pupils. A male teacher should be employed to take charge of the boys, one who had a knowledge of drill, and would be a strict disciplinarian. An Instructor should also be employed to teach the boys farming and the care of stock, etc.

X X

Sgd. G.H.Wheatly
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1166/24-1

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man.

December, 28th. 1912. 191

...LY REFER TO
F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

426880

Sir,—

I have the honour to report for your information, that the Rev. W.W.McLaren, Principal of the Birtle Boarding school laid an Information against Johnny Singoose, pupil, No.122, charging him with breaking into the school storeroom and stealing candies, and running away from school. The value of the candies stolen was $1.00. Two other boys Allan Mecas, No.118, and Gilbert Longclaws, No.119 were also mixed up in the affair. Constable Thomas Bell was sent after Singoose to the Waywayseecappo's reserve, and he returned with him on the 24th. instant, and was brought before me, along with the other two boys. All pleaded guilty to breaking into the storeroom and taken the candies. I gave the boys a good talking to, and warned them, to conduct themselves better in the future, as in case a like offence was charged against them, that they would likely get a sentence in the town cell if it was proved against them. As these boys are employed, when not in school, working on the school building, and receive 10¢ an hour for their labour I decided that they should pay the expenses of Const. Bell which amounted to $10.50 for livery meals and days pay.

To,

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa

I have the honour to be

Sir

Your obedient servant

[signature]

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, January 20, 1913.

Sir,-

R/15 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo reporting the fines imposed by you on some of the boys at the Birtle Bourding School who were found guilty of stealing.

In reply I beg to say that your action in this matter is approved. These occurrences are an evidence that the report made by you in November, last, was well founded and I may add for your information that the Department upon the receipt of the report above referred to communicated with the Rev. A. S. Grant, Superintendent of Home Missions of the Presbyterian Church, Toronto, regarding the general management of this and other schools conducted under the auspices of their church and received assurance that the question of the management of their schools would be ~~xxxx~~ thoroughly gone into with a view to making the needed ~~improvements~~ changes.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

O. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1166 24-1

Indian Boarding School.

Bills Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 15 1913

Bills, Man. March 1913.

Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

432509

Dear Sir:.

In connection with "instructions to Principals" in the new quarterly returns of Attendance for Boarding Schools, in connection with instruction no 7. - will the leave of absence for which the per capita may be allowed - be included in the aggregate number of days pupils were in residence during the quarter?. If not how will the per capita grant covering such leave of absence be added without leaving the Principal open to a charge of making a wrong return? In Boarding Schools like Birtle situated near reserves when the majority of the Indians farm - leave of absence are necessary to enable the parents to get through their farm work particularly in spring and fall. and the regulation which allows pupils to go home for a fortnight or less during a quarter to render such assistance - without having their per capita grant decreased - is unfair with advantage to pupils. and their parents.

Yours sincerely
Thos McLaren
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Ottawa March 18, 1913.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant with reference to the preparation of the quarterly return of the Birtle Boarding school so as to include in the aggregate days of attendance of pupils, the days in which any of the pupils away on authorized leave, were absent, in order that the school will receive the grant for such absentees.

In reply I beg to say that in all cases where pupils have been away from the school on authorized leave and the grant allowed therefore, such days as they were so absent during each quarter should be counted and entered in the proper column of the return as days present, and in the column for "Remarks" the dates of such absence should be stated, also that the leave was authorized.

In the case, however, where a pupil is absent without authority the school will not be entitled to the grant for such absence and only the actual days the pupil was present during the quarter should be given.

One months holidays is allowed, with grant, each year to all pupils, and in the case where a pupil is absent beyond this period the grant cannot be paid therefore, unless authority for such absence has been sanctioned by the Department.

Your obedient servant

Rev. E. R. McClure
Principal
Birtle Boarding School
Birtle, Man.

Assistant Deputy and Secretary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Extract from the Agent's Report on the Birtle Boarding School for the Month of July, 1913. Original on File 116624-7

442890

x x x

It is absolutely necessary that an assistant principal should be engaged, one who could teach the senior classes, and drill the boys, and take charge during the absences of the principal. Now that the improvements are nearing completion, the inconveniences and hardships endured by the staff and pupils during the past winter and spring are about over, better discipline, both in the school room and out, will be maintained.

x x x

The/work of the farming instructor, as far as the manual labour goes, is satisfactory, but in my opinion the farming instructor should be a very capable man, and one who could teach the pupils practical farming. This cannot be done, if the farming instructor isclassed as a labourer and has to be the general chore:man for the school,(and this is the only classification to give the present holder of the position) he loses prestige with the pupils and cannot possible have much influence or time to teach anything practical to the boys/ who are generally inclined to pay very little attention to his orders.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, September 18, 1913.

Rev. Sir,-

I beg to enclose herewith an extract from the report of the Indian Agent on the Birtle Boarding School for the month of July, last, and I would ask you to bring this matter to the attention of the proper authorities.

Your obedient servant,

[illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. A. S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

W. S. GRANT
Superintendent

J. H. EDMISON
Secretary

116624 1/

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, Sept. 20, 1913.

Mr Scott
Please note
this letter.
A.G.M.

Secretary,
Indian Department,
Ottawa, Ont.

445327

Dear Sir: File No. 116624/1.

Yours of Sept. 18th. received, with extract from the report of the Indian Agent, on the work of Boarding Schools for the month of July.

I have to notify you that we are dealing with the matter referred to in the letter already, and substantial changes are being made on the staff, and a rearrangement of the work generally at Birtle.

The demands that the Department are making on these Indian Schools, considering the grants that we are receiving, will necessitate, in the near future, an increase of the grant from the Government, to make these possible. We are paying large amounts for salaries and for maintenance, and have put a great deal of money into these school buildings, and from the trend of some of the Department's letters, it would look as though we were the parties that were being benefited, rather than the Government. You must

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

445327

never forget that in educational matters the Indians are the wards of the Goverhment, and not of any church, and while we are trying to help in the matter of their education, we believe the government ought to always be ready to meet any reasonable request that is made to them, where we are volunteering such large expenditure of time and money.

Yours sincerely,

ASG/CMcG.

Andrew Grant

General Supt. of Home Missions
Presbyterian Church in Can.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Indian Boarding School,
Birtle Agency

Birtle, Man., Sept 27 1913.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

445813

Dear Sir:-

I beg to inform you that my term as principal of the Birtle Indian School ceases October 1st next and that Rev. D Ivanach B.A; B.D, of Springfield Man. will succeed me. Mr Ivanach is a nephew of Principal Ivanach of Aberdeen Scotland. He was brought up on a farm in Scotland. came to Manitoba as a boy - twenty-eight years ago. He taught school in Manitoba for ten years and has been resident at Springfield for ten years. He is about forty years of age and from his varied experience should prove a most successful and efficient principal.

I would thank the Department and its officers for their courtesy and assistance towards me and to the school during the last eight and one half years.

Yours sincerely,
W.D McLaren
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126624-2

Ottawa, October 3, 1913.

EX.V.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo advising the Department of your resignation as principal of the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that the Department regrets that you have found it necessary to sever your connection with the Indian work at Birtle. The appointment of Rev. D. Iverach as your successor is approved.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary

Rev. W. W. McLaren
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624 - 1

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man.

October, 2nd. 1913. 191

IN YOUR REPLY
No. 8/15
ALSO

EXD.

446661

Sir,—

I have the honour to report for your information, that the Principal of the Birtle Boarding school, Rev. W.W.McLaren, has resigned, and his successor the Rev. D.Iverach,B.A.has been appointed to the position, and has taken charge from the 1st.instant.

The new Principal is a married man, and has a family of four small children, and as there was no accommodation for his family in the school building, he has rented a house in the town of Birtle. He takes his meals at the school, and sleeps at home.

This arrangement may work very well, but in my opinion;the Principal's residence should be close to the school, especially during the winter months,as in case of a fire breaking out during the night, it might end disastrously, for the lack of proper discipline.

The new Principal has had ten years experience, as Principal in the Public schools of Mnitoba, and has a good knowledge of farming.

SCHOOLS BRANCH. OCT 10 1913

I have the honour to be,
Sir,
Yo ur obedient servant

G.N.Wheatley
Indian Agent.

To
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113624-1

BIRTLE AGENCY OCT 23 1913

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

October, 21st, 1913. 191

Sir,— 447780

I have the honour to report for your information, that in company with the Rev. D.Iverach, Principal ofthe Birtle Boarding school, and his predecessor Rev. W.W.McLaren I made a round of the Bird Tail Sioux, Keeseekoowenin's, Rolling River and Waywayseecappo's reserves, forthe purpose of placing before the Indians the new Regulations, entered into between the Department and the Presbyterian Church in relation to the Birtle Indian Boarding school. We also put before them the sveral reasons why every parent who has children of school age, should send all who were physically fit to attend. The Indians on each ~~reserve~~ ofthe reserves gave us a hearty welcome and all expressed their views, that it was a good thing to have their children educated. As conditions in the school had not been as they should have been, owing to lack of discipline, and the proper teaching of English, through the pupils having been allowed to speak their own language most of the time. They also felt that something was radically wrong to account for the frequent runaway of the pupils. The Indians found fault with the school on these heads. It was explained to them that these matters would be remedied, andthe Department would now have a closer supervision over the school, and that the new Principal had the authority to discharge any member of the staff

SCHOOLS BRANCH OCT 24 1913

To
The Secreatry,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

staff

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

staff, who failed to faithfully fulfil their duties, as laid down by the Church authorities and the Department.

Now that the improvements to the building are about completed, and the school starts work under the new Principal, with a new staff, the Indians could feel assured, that the interests of their children would be well looked after in the future. They asked to have time to see how the school was to be conducted, and if satisfactory to them, that they would send their children to school.

On the Bird Tail Sioux reserve, all the children of school age, fit to attend, [illegible] their parents have promised to enter them by Nov. Lst. next; two of them are over 15 year's and have never been to any school; Simon Hanska, No.29 and Samuel Bopha, No.35, who enter from Nov.lst.to April, lst.These boys are anxious to learn English and agreed to go to school for this term.

It now remains for the school authorities to let the Indians of the reserves see, that improvement along the lines mentioned above are carried out, when I am assured, that the number of children required to fill the school, will be forthcoming.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

C. A. Wheatley

Indian Agent.

447780

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

Indian Boarding School,

Birtle Agency.

Birtle, Man., October 31st 1913

The Secretary,

Department of Indian Affairs, 447898

[redacted]

Dear Sir,-

I beg leave to report that Miss Alison B. Velliett has been appointed matron of the Birtle Indian Boarding School. Miss Velliett has thirteen years experience in Indian work. She was ten years in work in Fort Berthold Mission School in South Dakota, two years in Oahe School, South Dakota, and one year in Pipestone, Minnesota, Government School. She is thoroughly conversant with this work.

Other changes will shortly be made in the staff of which due notice will be given.

It is worthy of mention that Miss Maclaren who is now retiring from the work, has been on the staff since the beginning of this work in Birtle, and has won in an exceptional way the esteem and confidence of the Indians among whom she has labored so faithfully for the last twenty-five years.

I remain,

Yours sincerely,

Principal Boarding School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/2

Ottawa, October 30, 1913.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant informing the Department that Miss Alison B. Folliott has been appointed matron of the Birtle Indian Boarding School.

In reply I beg to say that her appointment is

Your obedient servant,

D.C. STEWART

Assistant Secretary.

Rev. David Iverach,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624/1

2 letters

Ottawa, October 30, 1913.

Sir,-

R/15 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant informing the Department that in company with Rev. D. Iverach, the Principal of the Birtle Indian Boarding School, and the Rev. W. W. McLaren you visited the reserves in the neighbourhood for the purpose of placing before the Indians the new regulations entered into between the Department and the Presbyterian Church in relation to this school.

In reply I beg to say that the Department trusts that as a result of this visit the Indians will be induced to place their children in this school and it is hoped that under the new Principal the Indians will have no cause for dissatisfaction.

The Principal has informed the Department of the appointment of Miss Alison B. Folliett as matron of this school and this appointment has been approved.

Your obedient servant,

D. C. Scott

D. STEWART

Assistant Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, November 7, 1913.

Rev. Sir,-

It has been reported to the Department that Miss Stewart, who is to be transferred to the laundry from the kitchen in your school, is not qualified to give instruction, as she has little knowledge of housework and is quick tempered and in this way is a bad example to the children.

It is considered that to make a success of this school and give you a free hand it would be better for you to have a qualified staff under you and the Department would suggest that Miss Stewart's services should be dispensed with as soon as possible and a competent person appointed in her place.

The Farming Instructor is also said to be unqualified to properly teach farming, maintain discipline and have the goodwill of the pupils and you should endeavour to secure the services of a farming instructor who will be able and willing to teach the pupils.

The Department trusts that the church authorities will assist you in making these changes.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. D. Iverach,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

Extract from report of Mr. Agent Wheatley on the Birtle Boarding School dated October 29, 1913. Original on 116624/7.

Miss Stewart, who is in charge of the kitchen, is to go to the laundry, but I would advise her retiring altogether, as she is not in my opinion qualified to teach any one, as she has very little knowledge of house-work, and no control over her temper, and is in this way a bad example to the children. To make the school a success and give the new principal a free hand to carry out his programme, he should have a new qualified staff under him

\# \# \# \# \#

The Farming Instructor, as I have previously reported, is a good labourer, but not qualified as an instructor to properly teach farming, maintain discipline and have the goodwill of the pupils. It is to be hoped that a good Instructor will be engaged by the Presbyterian Church authorities.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Indian Boarding School,

Battle Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22 1913

Battle, Man. November 17th 1913

The Secretary.

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

449618

Dear Sir,-

I beg leave to inform you that Miss Bessie Murchison who is a graduate of the school of Domestic Science, shorter course, in connection with Guelph Agricultural College, hasbeen appointed to take charge of the kitchen in this school in place of Miss M.Stewart who has resigned. Miss Murchison is already here and is doing excellent work.

I remain,

Yours sincerely,

David Laird
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Indian Boarding School,

Birtle Agency.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 22 1913

Birtle, Man. November 17 th 1913.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

449618

Dear Sir,-

In reply to your letter of the 7th inst. NO.116624/1 I beg leave to state that a few days before the receipt of your letter Miss Stewart resigned from the staff of this school,the resignation taking effect immediately. I enclose notice of the appointment of her successor.

I have already conferred with the church authorities regarding the vacant position in the laundry and hope soon to be able to secure a duly qualified assistant for this work.

I have also been in communication with the church authorities in regard to the farm instructor.It is not the wish of our authorities to retain any persons not approved by your department. Ifeel it is due to this man however to say that I have found him absolutely reliable and faithful in his work.To the best of my knowledge he is both a christian and a gentleman and has secured as good results in the farm work as any previous instructor,andI regret that he has not secured in full measure the good will of the boys.

THe term of his engagement expires in about six weeks so if the department requires we can arrange for a change by that time. After these changes on staff and buildings are completed we shall look to the government to adopt a firmer policy with the Indians in regard to the educating of their children and especially in regard to truancy,and see that the men with whom we must co-operate are those in whom we can place perfect confidence.

I remain,

Yours sincerely,

David Ennard.

Principal

INDIAN SERVICE 21 NOV 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 1/

— Extract —

Original on 116624-7

RECEIVED
JAN 21 1914

Birtle, Man.

January 12th. 1914

Sir,-

# # # # # # # #

The teacher Miss McCurdy is doing her duty faithfully and the younger children are making advance, but it needs a man teacher for the older pupils as it needs a strong hand to mantain good discipline among the older boys. They need a teacher who could drill them and give instructions in the gymnasium etc.

#

I have the honour to be ,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Indian Boarding School,

Birtle Agency.

453409

Birtle, Man., January 14th 1914

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JAN 20 1914

Dear Sir,—

I beg leave to inform you that Mr. Robert McGregor of Blackwater Bank has been appointed farm instructor at the Birtle Indian School in place of Mr. Fred Sparks resigned. Mr. McGregor has had 10 months experience as farm instructor at the Crowstand Indian School and has been for a short time acting principal of the School. He has a thorough practical knowledge of farm work, has an engineers certificate for plant & tobe man which qualifies him for managing the heating plant of the school and has spent a year and a half in the Moody Institute Chicago which ~~helps~~ is in missionary training which should help him in managing the boys.

I also beg leave to inform you that Miss Isabella Henderson of Cat Lake has been temporarily appointed as assistant matron to take charge of the work in the laundry; Miss Henderson has no experience in Indian work but is a woman of fine personality and excellent Christian character and thoroughly experienced in the management of a laundry. She seems excellently adapted to the work.

I trust these appointments which completes our staff will meet with your approval.

I remain,
Yours truly,
David McKay
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

F.R.D.

Ottawa, January 20, 1914.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant reporting the appointment of Mr. Robert MacGregor as farm instructor and Miss Isabella Henderson as assistant matron at the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that these appointments are approved.

I may add that the Department is in receipt of a report on your school in which attention is called to the fact that, although the teacher, Miss McCurdy, is doing her duty faithfully and the younger children are making an advance, it needs a man teacher for the older pupils, as a strong hand is required to maintain good discipline among the boys. It is recommended that they should receive instruction in gymnasium work. The Department trusts that Mr. MacGregor will be able to fill this want without making it necessary to engage another teacher.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. E. Iveragh,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

FEB 10 1914

— Extract —

Original on 11662487

454934

January report of Agent G.H.Wheatley on the Pirtle Bdg.School

There is still great need for a male teacher to take the place of the Principal who has to be frequently absent from the school on business in connection with his Mission work on the Bird Tail Sioux Reserve, and visiting the other reserves for the purpose of securing pupils for the school and making the acquaintance of the Indians.

(sgd.) G.H.Wheatley
Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
FEB 19[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

EXT.

Ottawa, November 24, 1913.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt ofmyour letters of the 17th instant reporting that certain changes have been made in the staff of the Birtle Boarding School.

With regard to your remarks concerning the farm instructor I beg to say that the Department will not insist upon his services being dispensed with, as you appear to consider him absolutely reliable and faithful in his work, but his retention should be dependent upon his being able to maintain discipline and secure the goodwill of the boys working under him. I may add that it is the wish of the Department to assist the school in every way and you can rely upon its doing so.

As far as truancy is concerned this is a matter in which the school is primarily responsible. Where conditions are congenial it is found that truancy does not exist.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. D. Iverach,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Indian Boarding School,

Birtle Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 4 1914

Birtle, Man., April 27 1914

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

460677

Dear Sir,

I beg leave to inform you that Mr. Daniel Deneck has been temporarily appointed farmer instructor at the Birtle Indian School in place of Duncan McGregor resigned. Mr. Deneck is thoroughly experienced in all kinds of farm work and in the use of farm machinery and in addition holds a certificate from the Manitoba Government dairy school given before the establishment of the provincial agricultural College, and has had practical experience in dairy work. He has also had training in [illegible] having spent a summer at Canada Creamery City Dairy in Winnipeg.

I remain

Yours obediently

David Deneck

Principal.

SCHOOLS BRANCH
MAY 5 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115624/1

Ottawa, May 5, 1914.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo, and in reply I beg to say that the appointment of Mr. Donald Iverach as farm instructor at the Birtle Boarding School is approved.

Your obedient servant,

J. D. McLean.

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. D. Iverach,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Registered

Z File —

Reprint

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VE
Poo
CO

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624

Copy

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, May 14th, 1914.

Dear Dr. Grant,-

I hope before long to arrive at a working scheme which will tend to remove our difficulties as regards Protestant and Roman Catholic children. I do not think that I can hold out any hope for an increase in the per capita grants, but I have presented your views to the Superintendent General.

Yours sincerely,
Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General.

Rev. Andrew S. Grant, D.D.,
Superintendent,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Excerpt : -

EXTRACT.
ORIGINAL ON
116624-10

Presbyterian Church in Canada,
Board of Home Missions,
Toronto, May 7th, 1914.

Mr. D. C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott,-

x x x

I am hoping to hear from you as to what the attitude of the Government is to be in regard to these increased grants, as we do not want any favours compared with other denominations, but we are going to determine whether or not we will spend large sums of money for work that really belongs to the Government.

Yours very sincerely,

Andrew S. Grant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 1, 1914.

Memorandum,-

Hon. Dr. Roche.

I attach hereto a copy of letter which I received this morning from Dr. A. S. Grant. I have acknowledged this, telling him that his request would receive attention and also stating that if we were to increase the per capita grant to Presbyterian schools we would be expected to make a like increase to other denominational schools and that appropriations which have been granted us by Parliament would be insufficient to meet the increased expenditure.

It will be impossible in the present state of the appropriation to make any change in the per capita grant to schools; it is the subject of a signed agreement between the Government and the Churches, so that our answer to Dr. Grant must be that it will not be possible for us to reconsider the scale of grants at present operated.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 1, 1914.

Dear Doctor Grant,-

I have your note of the 30th of April and beg to say in reply that I will bring the subject matter thereof to the attention of the Minister.

If we were to increase the per capita grant to Presbyterian schools we would be expected to make a like increase to other denominational schools, and the appropriations which have been granted us by Parliament would be insufficient to meet the increased expenditure. The matter will receive our very best attention.

Yours very sincerely,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. A. S. Grant,
Superintendent,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

ANDREW S. GRANT
Superintendent

J. H. EDMISON
Secretary

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, April 30th, 1914.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1914

Mr. D. C. Scott,

Deputy Superintendent General,

Ottawa, Ont.

461647

Dear Mr. Scott:-

In those schools for which you have demanded the larger accommodation, the increased cost of maintenance is so great that we find it impossible to carry on these schools on the percapita grant that we are receiving. We have been putting up money all year for Birtle, and are now asked for $2000 more, over and above the receipts,and the Board is not going to stand for this large expenditure. Unless you are prepared to meet this situation by increasing the grant, we will have to close these schools. I think, if we pay the salaries of the workers, we ought not to be expected to furnish these farms and equip them, and also bear the brunt of the expense of carrying on the work of the school. This is the work of the Government. Now, unless you are prepared to do something to meet this situation, you will have to bear the whole burden of this yourselves, as we cannot continue to spend as much money as we are doing on this work.

Yours truly,

A. S. Grant

General Superintendent of Home Missions
Presbyterian Church in Canada.

A.S.G.vA.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

ANDREW S. GRANT
Superintendent

J. H. EDMISTON
Secretary

MAR 18 1914
DEPT.

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, May 15th, 1914.

45622

Mr. D. C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott;-

Yours of May 14th received. I am glad to know that there is a possibility of evolving a scheme by which the difficulties regarding the Roman Catholic and Protestant children in the schools will be solved. You say that you do not think that you can hold out any hope for an increase in the percapita grant. That simply means that we will withdraw from this Boarding School work. It is unreasonable, with the increased expenditure that has been caused by the demand made by the Government for larger buildings and better equipment, and the increased cost of living, we should be expected to carry on this work. It looks to me like a very short sighted policy on the part of the Government, inasmuch as, by educational measures alone, they can never solve this Indian problem, and, in my judgment, are wasting the people's money by their present methods.

Thanking you for the information contained in your letter.

Yours very sincerely,
Andrew Grant

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Anguiville Sept. 9. 1914

The Indian affairs. Ottawa Canada

Gentlemen 468057

As I live close to Wood Lizard point Indian Reserve and being a member of the Council as well as chairman of the Anglican Sabbath Schools. I have for some time been called on by a number of Indians over matters pertaining to Education will you Kindly answer the following questions. Can a Roman Catholic child attend the Birtle Indian School. can the Indian agent there prevent paid child from attending Birtle Indian School can the Roman Catholic Clergy take this child against the wishes of the Father from home and place in a Saskatchewan Catholic School, are these Church School under the Government control. can a Presbyterian Indian child be refused admission to a Church of England School. These Indians were under the impression that all indian Schools were under Government control. One Catholic Indian wants this child educated in Birtle Indian School But the claims that the Indian agent won't allow it another wants his children left in portage La Prairie School But it being a Church of England School and them a Presbyterian he has to take his children home. the reason he wants to send to Portage so that the Boy is not so apt to run away from School as he would nearer home Kindly advise

And Oblige

Yours Resp

W. J. Chittick

Anguiville

Man Box 63

SCHOOLS BRANCH
SEP 22 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, September 22, 1914.

Sir,-

In reply to the inquiries contained in your letter of the 9th instant I beg to say that this Department has supervision and control of the residential Indian schools and it does not sanction the admission of Roman Catholic children to Protestant schools and vice versa. It is the duty of Indian Agents to see that this rule is carried out. The clergy have no authority to take a child without the consent of the parent or guardian. Neglected children can be committed to industrial or boarding schools under the Regulations passed by authority afforded by sections 9, 10 and 11 of the Indian Act, chapter 81 of the Revised Statutes of Canada. The Portage la Prairie Boarding School is conducted under the auspices of the Presbyterian Church, but all Protestant schools are open to Protestant children, if there are vacancies.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chittick, Esq.,
Box 63,
Angusville, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

216624-b.

Ottawa December 12th, 1914

Rev. Sir;-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th, ultimo, regarding Helen Bone and advising the Department that arrangements had been made for her marriage to Peta Keewaytinoappe.

Under the circumstances, you took the best course, possible, but the Department trusts that every effort will be made to prevent the recurrence of such acts, in the future.

Your obedient servant,

J. D. [illegible]

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. D. Iverach,
Principal,
Birtle Bdg. Sch.
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

1166f4-1.

2 letters

Ottawa December 12th, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th, ultimo, regarding Helen Bone and Peta Keewaytinoappe.

The Department is writing to the Principal and expressing the hope that, in the future, every endeavor will be made to prevent the recurrence of such cases.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

G.M. Westley, Esq.
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

BIRTLE AGENCY.

INDIAN BOARDING SCHOOL,

BIRTLE MAN.

DEC. 14th 1914.

The Secretary,

Department of Indian Affairs, 41347

Ottawa.

Dear Sir,-

I beg leave to report to you that Mr. William Perry has been appointed farm instructor at the Birtle Indian Boarding school in place of Mr. Donald Iverach who has resigned some time since, on account of ill health.

In addition to his work as ~~principal~~ farm instructor Mr Perry who resides in the building will assist the Principal in the discipline and management of the boys. Mr. Perry who has now been some time with us is well qualified for this work. He has a thorough Knowledge of farming having been brought up to this work at his home in Ireland, and having worked with others and farmed on his own account for some years in Manitoba.

He has also a good knowledge of gardening and has won several prizes in Birtle for garden produce.

He has also learned the trade of stone mason and and has a good working knowledge of the building trades and has had a good deal of experience in superintending gangs of men on road construction, bridge building and other kinds of work. Mr. Perry is a man of immense physical strength and strong personality, is good tempered and/ has good judgment and unblemished character. He is doing splendid work with the boys and I have not the slightest hesitation in recommending him for his present position.

Yours Sincerely,

David Jarvis

Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, December 31, 1914.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant stating that Mr. William Perry has been appointed farm instructor at the Birtle Boarding School in place of Mr. Donald Iverach, who resigned on account of ill health.

In reply I beg to say that this appointment is approved.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. David Iverach,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg Feby 1st 1909

Duncan C. Scott Esq
Indian Department
Ottawa

4:5700

Dear Sir,

Having received Complaints from Chief George Pine of Okanese regarding immoralities at the Birtle School I asked Mr. Inspector Jackson to meet the Indians at Elphinstone and hear what they had to say — Their Complaints are embodied in his report herewith Enclosed.

Being anxious to see Mr Jackson's method of handling Indians. I was myself present at the meeting and have to say that his report is couched in much more parliamentary language than that used by the Indians and according to the various speakers, some old men and others school boys, the breaking of the Seventh Commandment seems to be the chief diversion and when possible occupation of the pupils — If these schools must be run under present auspices would it not be better if it could be arranged to have Girl schools and other institutions where boys are kept away

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the "pegues apart - The conditions spoken of in Mr Jackson's report are common in other parts of the Industrial Schools all over the Country of which you have personal Knowledge & have no doubt -

I am making arrangements to place the lunatic boy spoken of in the report in the asylum here at Selkirk and trust this meets with your approval

Yours sincerely
Glen Campbell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

February 9th, 1915.

Dear Mr. Campbell -

I have your letter of the 1st instant, enclosing a report from Mr. Inspector Jackson of a special meeting held on the Kessockewenin Reserve on the 16th December to enquire into certain charges made against the management of the Birtle Boarding School. I am asking the Inspector to make a special inspection and report upon this institution.

I note your suggestion in reference to the segregation of the sexes. Under our present system of management of these schools, I am afraid that it would not be practicable as the expenses involved would be altogether too great.

I approve of your action in regard to the mentally deranged boy.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Glen Campbell, Esqr.,
Chief Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624

February 9th, 1915.

Dear Mr. Jackson -

Chief Inspector Campbell has forwarded me under cover of a letter of the 1st instant, your report of a special meeting held on the Keeseekeewenin Reserve on the 16th December, to enquire into certain charges against the management of the Birtle Institute.

I have to ask you to be good enough to make, at your earliest convenience, a special inspection and report upon this institute, dealing particularly with the charges referred to. As you are familiar with them it is not necessary to state them here in any detail.

W.M.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

S. J. Jackson, Esqre.
Inspector of Indian Agencies,
478 River Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

1 - Reference
To File

Reprint

2 - Minutes.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VER
POO
CO

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REF. No. 1399

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

LAKE MANITOBA INSPECTORATE,

Winnipeg,

476 River Avenue, . [redacted] MAN., February 13th., 1916.

Sir,

Your letter of the 9th inst., asking me to hold an investigation into affairs at the Birtle Indian Boarding School received, and in reply.

I think it would be advisable to put off this investigation until later in the Spring, as to do any good with such an investigation, it will have to be gone into thoroughly. At this time the roads are not good, and I will have to travel over three reserves to take evidence, it will be hard to make the investigation on this account, and I would suggest that the investigation be put off until some time in April, about the time of the Treaty payment in that Reserve, and I will be better able to take evidence for the purpose necessary in this investigation.

I expect to leave for the Pas Agency on the 22nd of February for inspection of the Agency and the New Boarding School and to buy the supplies on requisition for the School, and a letter reaching me before that date, re the above matter would enable me to fix the date for the investigation at Birtle.

Very truly yours,

S. J. Jackson

Inspector of Indian Agencies.

Duncan C. Scott, Esq.,

Deputy Superintendent Gen. of Indian Affairs,

Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

Ottawa, February 16, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant in which you state that it would be advisable to put off the investigation at Birtle until later in the spring.

In reply I beg to say that this investigation may be made at the time you suggest, namely, some time in April, when treaty payments are being made.

Your obedient servant

J. D. McLean

Assistant Deputy and Secretary

S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Suite No. 4, 478 River Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11662 478638

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 28 1915

478638

Extract from Agent's Monthly Report on the Birtle Boarding School, dated April 20, 1915.

Original on File 116624-7.

x x x

It would be well if an assistant to the principal were engaged, for the reason that the principal is frequently absent on church business and visiting the reserves recruiting new pupils and as the farming instructor is generally overseeing the work on the farm some two miles from the institution, the ladies of the staff are left in charge of the school, and as they have their resepotive duties to attend to and so cannot give the children the supervision required during the absence of the principal and instructor.

SCHOOLS BRANCH
APR 28 1915

Cgd. G. H. Wheatley,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, April 28, 1915.

Rev. Sir,-

Mr. Agent Wheatley in his report on the Birtle Boarding School states that it would be well if an assistant principal were engaged, for the reason that the principal is frequently absent on church business and visiting the reserves recruiting new pupils.

I have to request that you will be good enough to give this matter your consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW S. GRANT
Superintendent

116624-1

J. H. EDMISON
Secretary

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS

Confederation Life Building

Toronto, ... Apr. 29th, 1915.....

SCHOOLS BRANCH
MAY 7 1915

DEPARTMENT OF

Mr. J. D' McLean,

Asst. Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Re Birtle School. File No. 116624/1. Yours of April 23rd received. If the Government want an assistant principal in connection with the Birtle School, they will have to furnish the salary. The grants that we are receiving for the maintenance of this work are altogether inadequate. We have relieved the Principal of the Birtle School from all responsibility for work on the Reserves, so that he might give his entire time to the work of the school. He has no occasion to be absent on any Church business, because there has been none assigned him, and the business of visiting the Reserves to receive recruits should be the business of the Government, and not the Church. We spent over $2000 on that school last year, and nearly $5000 the year before ...se of arrears, and we do not purpose increasing the expense ...tenance by appointing any additional workers.

Yours truly,

A. S. Grant

...y.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, May 7, 1915.

Sir,-

Referring to that portion of your report on the Birtle Boarding school for the month of April, last, in which you state that it would be well if an assistant to the Principal were engaged, for the reason that the Principal is frequently absent on church business and visiting the reserves recruiting new pupils I beg to say that the Department is in receipt of a communication from the Rev. A. S. Grant, Superintendent of Home Missions of the Presbyterian Church in Canada, who states that they have relieved the Principal of this school from all responsibility for work on the reserves, so that he might give his entire time to the work of the school, and that he has no occasion to be absent on any church business.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

G H V Heathcote Esq
Indian Agent
Elkhorn
Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

EXTRACT.

ORIGINAL ON 116624-6.

Ashs

REPORT OF INSPECTOR S.J.JACKSON ON THE BIRTLE BDG. SCHOOL.

Miss Elisabeth McCurdy, the teacher has had four years' experience in the Indian work. She has a first-class certificate and Normal training, but is not competent to handle the class-room at the school if it is proposed to continue the system of all the grades in one class room. Miss McCurdy has a good way with the younger pupils but has no control over the larger scholars and a change of teacher should be made at once if the one class room is kept at this school.

x x x x x x x

In my opinion it is necessary to have, in addition, to the present staff a good general puppose man; at least during the summer months when the farmer is way so much, owing to the distance of the school farm from the school.- three miles. He could run the garden with the smaller boys and girls and earn his wage easily in this way. The Principal of an Indian Boarding School situated on or near the reserve has a lot of running about to do and the school should never be left without a male officer in charge. I have reported on this matter before and the Church should be notified at-once that it is necessary to make this addition to the staff. The Presbyterian Church having shown their interest in the education of the Indian children by the very large amount of money they have recently spent on an addition to the Birtle school, they should now go on a little farther and make the staff fit the building.

x x x x x x x x x

Slates are being used in this school and the sooner they are done away with the better as there is altogetherv too much noise in the class-room.

Report dated,- May 27th, 1915.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, June 19, 1915.

Rev. Sir,-

Complaints having been made about the moral conditions at the Birtle Boarding School, Mr. Inspector Jackson was instructed to make a special inspection and report upon this institution dealing particularly with these charges. His report has now reached the Department, from which it would appear that there were ample grounds for the complaints made.

Mr. Jackson attributes the bad conduct of some of the pupils to the want of proper supervision. The Principal lives in the town of Birtle, about a mile away from the school, and cannot, therefore, have the close supervision which would be possible if he were living there. The other male member of the staff is a married man, who lives with his wife on the second floor of the school building, and, as the boys are not locked up at night there is nothing to prevent their getting out, if they wish to do so.

Mr. Jackson gives it as his opinion, with which the Department agrees, that, in addition to the present staff, a good general purpose man should be engaged, at least during the summer months when the farmer is away so much, owing to the distance of the school farm from the school. On April 28th, last, you were advised that it would be

Rev. Andrew S. Grant,
General Supt. of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

be well if an assistant principal were engaged, I trust you will see the necessity of having an extra man engaged for this school.

Mr. Jackson, in reporting on the class-room work of the school, states that Miss McCurdy, the teacher, is not competent to handle the classes at the school if it is proposed to continue the system of all the grades in one class. Miss McCurdy has a good way with the younger pupils, but has no control over the older scholars and a change of teacher should be made at once, if one class-room only is to be kept at this school.

Your obedient servant,

J. D. [illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1.

Ottawa, June21st, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th, ultimo, submitting your report on the moral conditions and other matters affecting the Birtle Boarding School.

In reply, I, beg to say that the Department has noted carefully the different portions of your report, and the Rev. A.S.Grant, Superintendent of Presbyterian Home Missions, is being requested to arrange that the pupils at the Birtle Boarding School, receive closer supervision in the future.

Your obedient servant,

J. D. Hawkins.

Assistant Deputy and Secretary.

S.J.Jackson, Esq.
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 1

ANT
AND Superintendent

J. H. EDMISON
Secretary

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 23
1915

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, June 22nd, 1915.

SCHOOLS BRA
JUN 25 1915

430714

Mr. J. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. McLean:-

File No. 116624/1. Yours of June 19th received. I note what you say about discipline in the Birtle School. We relieved the Principal of the Birtle School of all work on the Reserve, so that he could give his whole time to the School, and then we appointed a competent farm instructor to have oversight of the boys. I do not see that the grant we are receiving for the pupils would stand for any more supervision than this. The cost to us of conducting this school, as I have already stated, is ~~already~~ altogether out of the question. I will take up the matter of the teacher also with the Principal of the School at once.

Yours very sincerely,

Andrew S. Grant

General Superintendent of Home Missions
Presbyterian Church in Canada.

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

ANDREW S. GRANT
Superintendent

J. H. EDMISON
Secretary

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, July 12th, 1915.

Mr. J. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

481074

Dear Mr. McLean:-

I am enclosing a copy of a letter I have received from Principal Iverach of the Birtle School, which deals with the questions that were raised by you.

We will do our best to secure a more efficient teacher, but these other matters will have to remain very much as they are for the present I think,

Yours very sincerely,

Andrew S. Grant

A.S.G.-A.V.

SCHOOLS BRANCH
JUL 16 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY.

Indian Boarding School,
Birtle,
Man,
July 7th, 1915.

4o1074

Rev. A. S. Grant,
Toronto, Ont.

Dear Sir,

Your letters of 18th ult. and 22nd ult. have come duly to hand.

Regarding the heating plant, I beg to state that the plant was examined last winter by a skilled workman and pronounced in good condition. The small repairs that are now necessary can easily be done before the plant is needed. I would point out, however, that the real difficulty with the plant is due to the long distance the steam has to go in making its circuit. The far end of the class room is over 70 feet away from the boilers and it takes a very high pressure to keep up steam with such a length of pipe and radiators. This difficulty can only be overcome by constant attention and an abundant supply of fuel. It is too late now to discuss alterations in the plant. No matter what the Government inspectors may ask, I would not recommend touching the plant. I think, however, that a better stove in the class room would be all right. There should also be a better stove in the laundry as the old stove there now is wasting fuel.

Regarding the water supply, I have already informed the Department that our present supply is insufficient, and that I would not approve the sinking of a well at the back of the school as there is no likelihood of our obtaining a permanent supply

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

from that source. The Government has already refused to repair their own well that caved in through bad workmanship. I don't see why we should do it when we have water enough without.

I think we can get the old poultry house repaired at a small cost, and we have part of the work done. This building was out of use for some years. We need a good place for pigs if we are to continue to keep them.

Regarding the report of Inspector Jackson regarding moral conditions here, I would beg to point out that the matters dealt with in his so called investigation were fully considered by Dr. Murray on his visit here last winter. The main point was that two girls, pupils of the school, gave birth to children. Both these girls had been absent during the month of July for holidays. Both laid the blame on pupils of the school. I accepted the statement of the first as true and was a consenting party to a marriage between the persons named. I have since had strong suspicions that I was deceived, but cannot say for certain as the child was of premature birth. In the second case I was positive that the girl had been guilty of immorality on the reserve during holidays and that it was impossible that the boy named should be guilty, as he was at school and they could not have met for over two months. The birth of the child showed that I was right, but the parents of the girl were angry that their plans miscarried and I have since been informed they have slandered myself in connection with the matter, but not before the Inspector.

The problem of safeguarding the girls both in and out of school is always a difficult one in Indian schools, more especially

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

as little or no dependance can be put in the girls themselves, and here where there is so much cover the problem is more difficult. After thinking the matter over I determined to make the work of supervision easier for the matrons by enclosing te girls playground with a strong fence. This was completed in August last and since then we have had no trouble with girls straying beyond bounds. I cannot however say that there will be no trouble of the same kind as last year, as I do not think the parents will take the trouble to look after the girls properly during holidays.

Now, regarding the fact of my residence being a mile away, I think my wife has more reason to complain than either the Church or the Government. Mr. Jackson made a note of the fact that I am here almost the whole time from the time the children get up in the morning until they go to bed at night and the farmer is just as constantly on duty and very seldom away at night or in the evenings. His room is at the foot of the stairs where the boys come down. I have no reason to believe that the big boys come down the stairs at night and Mr. Jackson can produce no evidence to that effect. It is only a simple matter to turn a key to lock them in, but we have no done so regularly, as I did not think it necessary, and I am still of the same opinion. I have already pointed out to you the advantage of having a good handy reliable man about the school all the time, but this would not be advisable unless the attendance is larger. So far as I can see the discipline of the school has been steadily improving and the supervision of the children has been as close as at any period in the history of the school. Truancy has now almost disappeared.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In regard to Miss McCurdy, I have given the matter careful attention and regret to state that so far as I can see the only satisfactory course is to remove her from here and appoint a new teacher in her place. I thought that I had made that plain to you a year ago. My letter in the winter had reference solely to the threatened action against her for slander. I did not intend it to be taken as an endorsement of her work. I have never been satisfied with the results of her teaching larger pupils and do not think results from her teaching ever will be satisfactory.

If it is possible to secure a good male teacher I think that would be the easiest way of meeting the wishes of the Department. If that is not possible a good strong woman would do. It will also be necessary to secure another assistant matron for the laundry. Miss Henderson is withdrawing from the work owing to her brother's death and other family rearrangements. Up to the present the crop prospects were never better and the garden is looking well.

In previous years I have urged the necessity of owning the land between us and the street. The Department sent their Inspector over it last year and he recommended the purchase but nothing has been done. I think it would be well if there was an agreement reached on this and other matters. They have put new desks in the classroom; are improving the hospital and have authorized the fitting up of the gymnasium. They wish us to move the sewing room. I think about a week's work with a carpenter and a small amount of material would do. The new arrangement would be better as it would be easier to keep the girls on their own side of the building.

I pointed out to you in previous letters that it would be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

more economical for the church, more satisfactory to the Department and much easier for the principal if you could secure a man who could live in the school and whose wife could be matron. This might now be possible, as the principal does not need to be qualified for the ministry since the work on the reserve has been taken off. I would not recommend the building of a principal's residence at the school, but if such a step is considered, I would point out that there is a good residence near by that can be bought cheaper than we could build. This house cannot be rent as the owner lives in it.

I remain,

Yours sincerely,

(Sgd.) David Iverach.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, July 17, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant enclosing a copy of a letter you received from the Principal of the Birtle Boarding School, which deals with the questions that were raised by the Department.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

...nt
Superintendent

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS

Confederation Life Building

Toronto, July 29th, 1915.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
EDMISON
AUG 1915

481845

Mr. J. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. McLean:-

I beg leave to notify you that we have retired the teacher at the Birtle School, to take effect on November 1st, and have appointed Miss F. L. Leslie to take up the work there at that date.

Hoping that this will meet with your approval,

I am,

Yours very sincerely,

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, August 23, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo, and in reply I beg to say that the Department approves of the appointment of Miss F. L. Leslie as teacher at the Birtle Boarding School.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW S. GRANT
Superintendent

~~Sept 67~~
116624-1

J. H. GUNSON
Secretary

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 3 1915
— 1 —

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, Sept. 2nd, 1915.

Immediate
Dept.

482779

Mr. J. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. McLean:-

I am enclosing a letter which I have just received from our Principal at Birtle, and a copy of my reply. Be kind enough to let us know at once whether or not it is arranged to put a public school on that reserve.

Yours very sincerely,

Andrew S. Grant

General Superintendent of Home Missions
Presbyterian Church in Canada.

A.S.G.-A.V.

SCHOOLS BRANCH
SEP 4 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School
Birtle Man.
Aug 6. 1915.

482779

Rev A.O. Grant M.O.
Toronto

Dear Sir,—

They leave to report to you that I have just returned from a visit from the reserves tributary to our Indian School here. At a meeting held at Keeseekoowenin's reserve the Chief stated that his band did not intend to send any new pupils just now as they had made request for a day school and the answer to this request had not yet been sent. Now as this uncertainty stands in the way of recruiting for our school I would request that you urge on the Department the necessity of announcing its policy in this matter as soon as possible.

I remain,
Yours Sincerely.
David Smerach
Principal I.B.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Sept. 2nd, 1915.

Rev. D. Iverach,
Birtle,
Man.

Dear Mr. Birtle:-

Your letter of August 6th was awaiting me here on my return, and I am forwarding it to the Department, and asking them to announce their policy as to whether or not there is is to be a day school at the point mentioned, so that, if not, you may recruit pupils from there for the school.

Yours very sincerely,

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D16624/1

Ottawa, September 4, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd instant enclosing a communication addressed to you by the Principal of the Birtle Boarding School, in which he states that the Chief of the Keeseekoowin's Reserve informed him that his band did not intend to send any new pupils to that school just now, as they had made a request for a day school on their reserve and were awaiting an answer.

In reply I beg to say that the Department has not yet received this application and in any event it does not intend to give them a day school on their reserve so long as the Birtle Boarding School is in operation and Mr. Agent Wheatley will be instructed to inform the Chief accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McL...

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. A. S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Regina

Copy
original on 116624/10

Ottawa, September 7, 1915.

Sir,-

F/13 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd ultimo reporting on a meeting held on the Keeseekoowenin's Reserve for the purpose of recruiting new pupils for the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that the Department does not intend to open a day school on this reserve so long as the Birtle Boarding School is in operation and you will be good enough to inform the Indians accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

O. M. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Extract from Monthly Report of G. H. Wheatley, Birtle Agency, dated August 31, 1915. Original on file 427000,6

x x x

With regard to some parents who refuse to send their children to school I wish to say that they are hanging back, so they state, until they hear from Inspector Jackson, as to whether day schools are to be opened on the reserves. The request for the day schools I understand was made at a meeting held on the Keeseekoowenin's Reserve, Indians attending from Waywayseecappo's and Rolling River reserves. The Chief Inspector, Glen Campbell, Esqr. and Mr. Inspector Jackson were present at this meeting. I was not present.

x x x

Sgd. G.H.Wheatley.
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Birch Agency 116624-1

Indian Boarding School
Birch. Man.
Nov. 16. 1915



The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22 1915

SCHOOLS BRANCH
NOV 24 1915

Dear Sir

465100

I beg leave to report the following changes on the staff of Birch Indian Boarding School,-

1. Miss Jessie Jamieson as first assistant matron & dietitian in place of Miss Bessie Murchison resigned. Miss Jamieson has served for nine years in Hampton Institute Virginia and also in the Children's Aid at Belleville Ontario and comes highly recommended from both institutions She has now been at Birch for one months and has shown herself a careful and conscientious worker.

2. Miss Christina Kidd as second assistant matron & dietitian in charge of the laundry in place of Miss Bella Henderson resigned. Miss Kidd comes to us direct from Onion Lake Indian School. She is proving herself a faithful & efficient worker.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] Florence Leslie as teacher in the place of Miss Elizabeth McCurdy resigned.
Miss Leslie holds a Second class Certificate of qualification for the Province of Ontario and has taught for one eight years.
Three years in S.S. No 6. Brant. Bruce Co. Ontario, and five years as principal of Elmwood Public School, Bruce Co.
Miss Leslie is just beginning her work but I consider that both her personality and experience give assurance of success in the work here.
I trust these appointments will meet the approval of the Department.

I have the honour,
(Sir,) Your most obedient
Servant

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

16624/1

Ottawa, November 24, 1913.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant reporting certain changes on the staff of the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that these appointments are approved.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. David [redacted],
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW GRANT
Superintendent

116624

J. H. EDMISON
Secretary

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 25
1915

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, Nov. 23rd, 1915.

485227

Mr. J. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

I have received the estimates from the Birtle School for 1916, and they are away beyond what they ought to be, and beyond what we will be able to reach, as a Church. Since the school has been enlarged, there is room for at least 75 pupils there, and the Principal seems to think that the only by which we can meet the expenditure of this school, and keep this down, is by having the Government allow us for 75 pupils in place of 50. I hope you will be able to grant this, and then we will see what can be done in recruiting to bring up the attendance to this number.

Yours very sincerely,

Andrew S. Grant

A.S.G.-A.V

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
NOV 29 1915
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

16624/1

Ottawa, December 4, 1915.

MEMORANDUM

The Acting Deputy Superintendent General,-

The Rev. Dr. Grant in a letter hereunder asks that the grant to the Birtle Boarding School be increased from 50 to 75 pupils.

The school has been enlarged and they have accommodation for the number asked for and, as the only way to meet the increased cost of living is by having a sufficient number of pupils to reduce the per capita cost of maintenance, I would recommend a substantial increase in the pupilage at this school.

Charles Benson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, December 10, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo asking that the grant to the Birtle Boarding school be increased from 50 to 75 pupils.

In reply I beg to say that this matter will be brought to the attention of the Deputy Superintendent General on his return to the Department.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. A. S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624/1

Ottawa, January 13, 1916.

Rev. Sir,-

In further reference to your letter of the 23rd of November, last, requesting that the grant to the Birtle Boarding School be increased from 50 to 75 pupils I beg to say that the Department regrets that, as the current year's estimates make no provision for an increase in pupilage at this school and the School Vote for next year will be greatly reduced, it will be impossible to provide for an increase.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. A. S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

EXTRACT.
ORIGINAL ON
219.657-1

116624-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 15 1916

PRESBYTERIAN CHURCH OF CANADA.

Toronto, January 14th, 1916.

486675

Mr J.D.McLean,
Department of Indian Claims,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. McLean:-

# # # #

We are sorry also to have to report that Rev. J. T. Ross wishes to withdraw from the work at Ahousant in the spring. and Mr. Iverach has resigned the principalship of Birtle School. We are looking for parties to take the place of these two men.

# # # #

Hoping the above arrangement will meet with your approval, I am

Yours very Sincerely,
Andrew S. Grant,
General Superintendent of Missia
Presbyterian Church in Canada.

1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624

W. S. GRANT
Superintendent

J. H. EDMISON
Secretary

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
Western Section

Confederation Life Building

Toronto, Jan. 15th, 1916.

486700

Mr. J. D. McLean,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. McLean:-

Your letter of January 13th, with reference to my application for the increase of pupils at Birtle, received. The position that you take is impossible. These schools exist for the giving of education to Indian children, for which the Government is responsible. The percapita grant allowed is altogether too low now, and, if the Government are going to take this position, then we will have to throw back all these schools on their hands and have them look after them. Our present contract with the Government would not be renewed at the present rate, and we are not going to undertake the work of carrying on these schools unless the Government are prepared to meet the situation, as far as requirements go for the educating of the children. You might as well know the worst now, before we enter into any further contract.

Yours very sincerely,

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

116,624-1.

February 29th, 1916 .

Dear Sir -

Sometime ago the authorities of the Birtle Boarding School asked that their pupilage be increased from 50 to 75. At that time the Department was not prepared to grant that request, but upon further consideration it has been decided to do so, the increase to take effect from the first of April, next, being the commencement of the new fiscal year. You will be good enough to advise the authorities accordingly.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

C. E. Whentley, Esqr.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624

Copy. (Original on 117072-5)

February 28th. 1916.

Schappels & note

Dear Dr. Grant,

Since I received your letter of the 7th. instant, I have looked into the question of increasing the pupilage at the Cecelia Jeffrey and Birtle boarding schools, and have instructed the office to arrange to increase the pupilage by 10 at the former, and 25 at the latter school. I think this is what you requested.

I am asking Mr. Graham to arrange to purchase the beds and mattresses for the File Hills school.

Yours sincerely,

Duncan C. Scott.

Deputy Superintendent General.

Rev. A. S. Grant, D.D.,

Confederation Life Building,

Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW S. GRANT.
Superintendent.

K. H. EDMISON,
Secretary.

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Schools

Confederation Life Building.

Toronto, Mar. 31st, 1916.

488927

Mr. D. C. Scott,

Deputy Superintendent General,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott:-

I have to notify you that Mr. Iverach, Principal of the Birtle School, has resigned, to take effect the end of the present month, and that we have appointed in his place, Mrs. Marshall, who has had wide experience, and has shown great ability in this line of work. This appointment is temporary, subject to her giving satisfaction, and I hope that it will meet with your approval for the meantime.

Yours very sincerely,

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1166 1/2

April 20th, 1916.

Dear Dr. Grant -

I have to acknowledge the receipt of your communication of the 31st ultimo, in which you state that Mr. Ivoreah, Principal of the Birtle School, has resigned, to take effect at the end of the present month, and that Mrs. Marshall has been appointed on probation in his place.

In reply I would say that your action has the approval of the Department.

Yours very sincerely,

Deputy Superintendent General.

Rev. Andrew S. Grant, B.D.,
Superintendent, Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

BIRTLE AGENCY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

APR 8 1916

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Manitoba

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 173
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Monnk April 4th, 1916 191

489154

Sir,—

I beg to report, for your information that Mrs James Marshall, formerly Principal of the Portage La Prairie Indian School (Boarding), and later Matron of the boys training School Portage La Prairie has been appointed Principal of the Birtle Boarding School, her duties to commence April 1st, 1916.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant

Indian Agent

The Assistant Deputyand Sertary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Birtle Agency:

Indian Boarding School
Birtle Man.
September 1916

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir,

I beg leave to report that I have received my position as principal of Birtle Indian Boarding School and that the necessary instructions have been complied with. The Birtle Indian Boarding School and Girls Industrial Home of Birtle have been closed and the Boys transferred to Birtle. The change was effected without any accident and that the arrangement will be satisfactory to the Department and that in future all correspondence and cheques will be sent to the Principal as per will follow in a few days.

I remain
Yours truly
(Rev.) David Swan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 1

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/5
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Birtle, Manitoba

March 4th, 1916 191

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1916

439152

Sir,—

I beg to enclose, herewith the Rev. D. Iverach's resignation as Principal of the Birtle Boarding School, which takes effect Apri 1st, 1916.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant

D. Iverach

Indian Agent

The Assistant Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

216624/1

Ottawa, April 11, 1916.

Sir,-

F/5 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant enclosing Rev. D. Iverach's resignation as Principal of the Birtle Boarding School and also of your other letter of the same date reporting that Mrs. James Marshall, formerly Principal of the Portage la Prairie Boarding School, has been appointed Principal in his place.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624/1

Ottawa, June 27, 1916.

Rev. Sir,-

I have the honour to call your attention to the following extract from the Inspector's report on the Birtle Boarding School,- "Mrs. Marshall seems to be a very capable woman, but I am doubtful of her being able to run this school without a male member of the staff living in the school and being on hand at all times. Mr. Perry, the farmer, who is a married man, has rented a house and will be moving away from the school about the first of June. During the day time when the farm is put in crop, Mr. Perry will be close and can be called, but when he is away and during the night it is not right to have the school without a man to call".

I have to request that you will take the necessary action to carry out the suggestion of the Inspector that there should be a male member of the staff living in the school or near at hand at all times.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Superintendent, Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 10 1916

Extract from Inspector's Report on the Birtle Boarding School, dated, May 27, 1916. Original on 116624-6

491245

Mrs. Marshall seems to be a very capable woman, but I am doubtful of her being able to run this school without a male member of the staff living in the school and being on hand at all times. Mr. Perry, the farmer, who is a married man, has rented a house and will be moving away from the school about the first of June. During the daytime when the farm is put in Crop, Mr. Perry will be close and can be called but when he is away and during the nightnit is not right to have the school without a man to call.

Sgd. S.J.Jackson,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RANT
Superintendent.

116624-1

J. H. EDMISON,
Secretary.

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building,

Toronto, June 29th, 1916.

DEPARTMENT OF IND. AFFAIRS
JUN 30 1916

Mr. J. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

491717

Dear Mr. McLean:-

Yours of June 27th, File No. 116624-1, with reference to the report of the Inspector of the Birtle School received. Mrs. Marshall, the Principal of this school, is on probation for a period of six months, and Mr. Perry, the farmer, is in charge of the boys in the school. We are of the opinion that with Mrs. Marshall in residence, (and because of her ability and long experience in this class of work) that she is quite capable of handling the situation, with Mr. Perry assisting her. However, I will take this matter up with our District Superintendent, and have him report in the light of your letter.

Yours very sincerely,

Andrew S. Grant

A.S.G..A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records

116624 1/

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 17 1916

Extract from Agent's Monthly Report on the Birtle Boarding School for the month of July, 1916.

Original on 116624-7.

JUL 1916

4 32074

====

There has been a change in the Staff. The Rev. D. Iverach having resigned the principalship, Mrs. James Mx Marshall was appointed to take charge and commenced her duties April 1st, last. Mrs. Marshall has had experience in other institutions of this kind, and in my opinion, seems to be quite capable of performing the duties of principal.

The farming instructor, Mr. Perry, has now moved out of the school building, where he had residence with his wife, and has taken up his residence in a house about a quarter of a mile from the school. This leaves no men on the premises during the night. Mr. Perry is at the school early in the morning, goes home to his meals and home after the day's work is finished.

This may work out during the summer, but some responsible man must be in the building during the winter months.

Sgd. G. H. Wheatley

Agent,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115624/1

Ottawa, July 19, 1916.

Rev.-Sir,-

In connection with official letter of the 27th ultimo in reference to having a male member of the staff of the Birtle Boarding School living in the school or near at hand at all times I beg to say that the Department is in receipt of a report on this school from Mr. Agent Wheatley in which he refers to this matter also and states that the arrangement now in force may work out during the summer, but some responsible man must be in the building during the winter months.

J.D.D.

MC

Your obedient servant,

...to

Asst. Deputy and Secretary

Rev. A. S. Grant,
Superintendent, Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW S GRANT
Superintendent.

116624/1

J. M. EDMISON,
Secretary.

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 28 1916

Toronto, July 21, 1916

432248

Mr. J. D. McLean,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Mr. McLean,- Re # 116624/1

Yours of July 19th to hand re securing of a male member on the staff of Birtle Indian School. We have not yet had a report from our District Superintendent in regard to this.

J M Edmison

Secy. Board of Home Missions and
Social Service.

JUL 25 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

S. GRANT,
Superintendent.

J. H. EDMISON,
Secretary.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 8 1916

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building,

Toronto, Aug. 5, 1916.

492739

Mr. J. D. McLean,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Dear Mr. McLean;- Re #116624/1.

I have just received a lengthy report from Dr. S. C. Murray, our District Superintendent for Manitoba, re the necessity of securing a male member of the staff for the Birtle Indian School. Dr. Murray states, "The whole matter is before us here. We are alive to the situation. The discipline of the school has improved under Mrs. Marshall. There is no cause for worry meantime. The winter season is the only time that will give trouble. By that time there are liable to be other changes in the staff, out of which will come the solution. At present everythink is going all right. Mrs. Marshall is handling the boys with remarkable skill."

I trust we may now let the situation remain as at present until the autumn.

Yours sincerely,

JHE/EG.

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, August 11, 1916.

Sir,-

In reply to your letter of the 5th instant I beg to say that the Department is glad to learn that the question of having a male member of the staff of the Birtle Boarding School living in the school or near at hand at all times is receiving consideration and it is hoped that some satisfactory arrangement will be made before the winter sets in.

D.C.A.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

J. H. Edmison, Esq.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

BIRTLE AGENCY.

Indian School
Birtle Nov 29/16.

Mr G. H. Huntley
Indian Agent
Birtle

Dear Sir.

Owing to the shortage of coal in the building, there is very little coal for the fresh air. Inspector has suggested it is for a few hours, a day or a week.

Would you kindly find out the mind of the Government in this matter.

Yours truly
(Miss) L Strachan

Rec'd 1/12/16
No 22838
Type 15
Ans.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624 - 1

BIRTLE AGENCY INDIAN AFFAIRS DEC 9 1916

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

December, 4th.1916. 191

496002

Sir,-

I beg to enclose, herewith, a letter received from the Principal of the Birtle Boarding School, which explains itself.

Regarding this matter I beg to state, that owing to the few men avaible in this vicinity, farmers make frequent calls to the Principal of the schoo requesting help, to assist in hauling grain to market and other necessary work to be done on the farm etc. I have advised the Principal , that it would be necessary to write to the Department for its ruling in the case. I mentioned, that I thought the Department would give it's consent, under the circumstances, but I was not sure, but that the grant would be stopped, during the boys or girls absence. The Principal,however, did not fancy the grant being cut, for short terms of work.

I would be glad to have your ruling in the matter, as soon as possible.

enc.1

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

W.H. Wheatley
Indian Agent.

To
The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, December 14, 1916.

Sir,-

R/15 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant enclosing a communication from Mrs. Marshall, Principal of the Birtle Boarding School, in which she requests that, owing to the numerous requests for the help of an Indian boy owing to the shortage of men in the vicinity, she be permitted to allow the boys in her school leave of absence with grant to assist on the farms near the school for short periods when required.

In reply I beg to say that the Department will have no objection to the Principal granting leave for short periods to the pupils in response to the calls for help from the farmers in the vicinity of the school. The full per capita grant cannot, however, be paid for any pupil who is absent for over a month during any quarter. This permission is only to be extended to the end of the war when there is a scarcity of labour. The Principal in making out her quarterly returns should give full particulars in each case of the time such pupil is absent.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

F. A. SMITH M. D.

R. W. McQUAY, M. D., C. M.

Drs. Smith ~~& McQuay~~

BIRTLE, MANITOBA 19 9 .. 191 7

Mr. G. D. Wheatley
Indian Agent
Birtle

Dear Sir

I beg to report an outbreak of German measles at the Indian School. The infection is very mild and was contracted from some town cases. I am quarantining sick cases as it appears also the school and it is possible that I will need an special nurse.

Yours truly
Frank Smith
Med. Supt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 - 1

BIRTLE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man.

April, 21st. 1917. 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

500220

Sir,—

I beg to report an outbreak of German measles, at the Birtle Boarding school and enclose the Medical officer's report on same.

I have the honourto be,
Sir,
Your obedient servant

Indian Agent

To

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 - 1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

REV. J. G. [redacted]ER, D.D.
[redacted]IDENT OF SOCIAL
SERVICE AND EVANGELISM

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 3
SECTION

Toronto, June 21st, 1917.

501838

Mr. J. D. McLean,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

We have just been notified by Mrs. Marshall of the Birtle Indian School, that Miss Denny, nurse, will require to leave about July 1st (owing to family reasons). Mrs. Marshall thinks she will be able to secure another good nurse soon.

Hoping to be able to forward a name for your approval in the near future,

I am,

Yours sincerely,

J. H. Edmison
Secretary.

J.H.E.-A.V.

SCHOOL TEACHER
JUN 25 1917

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, June 25, 1917.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant stating that you have just been notified by Mrs. Marshall, Principal, of the Myrtle Boarding School, that Miss Denny, the nurse, will require to leave about July 1st, owing to family reasons.

In reply I beg to say that the Department hopes that you will be able to obtain a good nurse to take Miss Denny's place.

Your obedient servant,

J. D. M[illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

116624/1

Cleared

Ottawa, August 3, 1927.

Rev. Sir,-

The Department is in receipt of a recent report on the Birtle Boarding school, in which it is stated that the frequent changes of the ladies of the staff tends to retard the progress of the girl pupils in their training in the kitchen, laundry, sewing room and general housework.

It is hoped when the new assistant matrons arrive they will continue for sometime in the work and that in the future there will not be such frequent changes on the staff of this school.

Inc

Your obedient servant,

[redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

COPY

Neepawa, Man., May 19th,1917.

Mrs. Clark,
Toronto, Ont.

Dear Mrs. Clark:-

Quite recently I visited Birtle Indian School. My attention was called to general condition of the Hospital department. The buildings are most unsatisfactory, especially that occupied by the nurse. This building is really unfit for occupation in winter time. The kitchen and wards are about 20X24, nurse's apartment 12X20, divided into two rooms. On the south side of each ward are verandahs, Enclosed by wire screens, used for open air treatment. The wards might serve their purpose seeing that outdoor treatment is necessary in the majority of Indian cases. The floors, however, are in bad condition. The inside walls of all the buildings have been ceiled with lumber, put on before properly seasoned, and by no means free from knots. Ih many cases these knots have fallen out,leaving holes.

The nurse's room is a one-story building- poorly built the inside ceiled, with unseasoned lumber, and in many places the shrinkage has resulted in cracks or openings. A single room, with four outside walls, and a poorly ceiled roof, cannot be made habitable, or comfortably so, in 40 below zero. It simply cannot be kept warm in winter. Everything liquid freeze the moment the fire declines, and in extreme cold, ordinary firing will not resist frost, even in day time. If the nurse has much of a strain upon her, she ought to have at least a decently comfortable place in which to rest and sleep. The kitchen or work room is also intolerably cold in winter. A range stands in the centre, and beside it a large heater. The cooking range is not sufficient to prevent things freezing in the cupboard, or larder, in day time, but has to be supplemented by the heater, in extreme weather .

It is difficult to make a suggestion. The wards might serve if repaired. The store room is not important. The other rooms should be reduced to lumber, and the lumber utilized in erecting a more comfortable structure. There is no reason why the kitchen, nurse's rooms and store room should not be arranged under one roof. The nurse's room need not be connected with the other parts, but the three rooms could be so built as not to have more than two outside walls. The one could protect the other. Fule could be saved and comfort increased. The present condition is not in keeping with comfort, even to a decent degree. Nurse White was afraid to face the winter, and resigned last summer. Nurse Denny declares the rooms quite unfit for occupation. As you know her resignation is in. There may be other reasons as well for her resignation, but the fact remains th she considerd the domicile unfit for winter occupation. The Government should put these buildings in comfortable condition before another winter. I feel confident that, if the Government

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

realized the actual condition, no pressure would be necessary. The Department I believe are anxious to have things right.

I remain,

Yours very sincerely,

S. C. Murray.

District Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

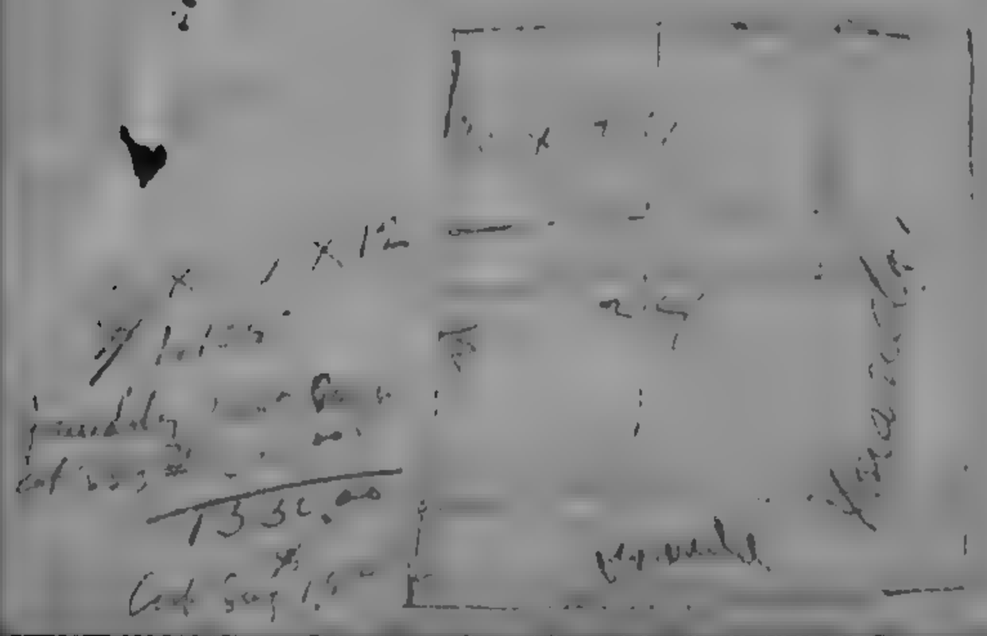
VERY POOR COPY

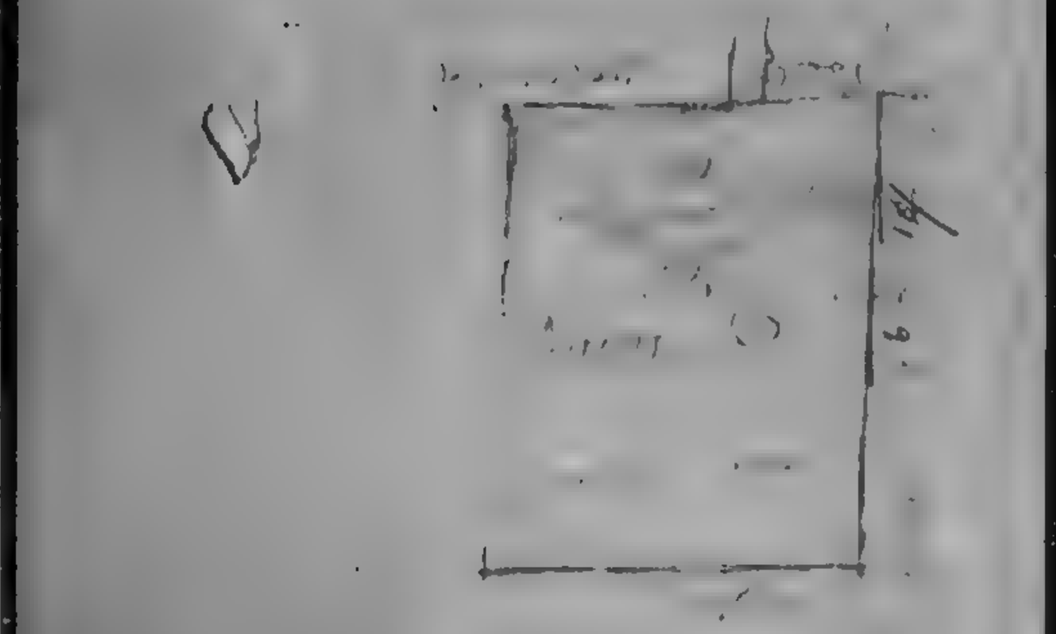
Birth Hospital

Kitchen floored.
20 × 24.

Nurses apartment
12 × 20.

Verandah on South & East fronts
Each 8 ft wide





Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. GEO. C. PIDGEON, B.D.
CONVENER

REV. J. G. SHEARER, D.D.
SUPERINTENDENT OF SOCIAL
AND EVANGELISM

116624-1

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 11 1917

502996

Toronto, Aug. 8th, 1917.

Mr. J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Re File 116624/1.- Yours of August 3rd to hand, in which you express the hope that there may be fewer changes in the staff at the Birtle Boarding School. Please find enclosed copy of a report that I received a short time ago from our District Superintendent. The accommodation provided may, in some measure, account for the resignations. We are quite aware that the present is not an opportune time to suggest the expenditure of money on buildings, but, if at all possible, the Department should do something to provide for the comfort of the nurse and housekeeper who remain in the hospital the year around.

We have secured a new nurse for the Birtle School. I hope to forward her name in a few days for the approval of the Government.

Yours sincerely,

J.H.E.-A.V.

J H Edmison
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

B 116624-1.

Ottawa, August 15, 1917.

Rev. Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter dated the 6th ultimo with reference to the hospital at Birtle school with the report of the Rev. Dr. Murray on this hospital enclosed, and in reply to say that it is regretted that the premises there are not as comfortable or as convenient as is desired for this work. The Department, however, has no funds available at this time for their improvement.

Your obedient servant,

J. D. MCLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary, Home Missions Board,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 - 1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D
CONVENER

REV. J. G. SHEARER, D.D.
SUPERINTENDENT OF SOCIAL
AND EVANGELISM

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV J. H EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A ROBINSON, B.A
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17
SECTION

Toronto, Sept. 8/ 1917

503790

D. C. Scott, Esq.,
Indian Department,
Ottawa.

Dear Mr. Scott,-

Some time ago we notified you of the resignation of the nurse at Birtle Indian school. I am glad that we are now in a position to suggest another name for your approval,-Miss Annie E. Tindale.

Miss Tindale took practical work and studies in the Nursing - at- Home Mission in Toronto. Then she took a course in the Dominion School of nursery after which she spent some time private nursing in Toronto.

About five years ago Miss Tindale had charge of the hospital work at Brandon Indian Institute. This position she held for four years. Since then she has been in British Columbia engaged by the Indian Department as field matron and nurse in the Skidegate Village, B. C. You are no doubt very well acquainted with her record. I may say that Miss Tindale is already at work in the Birtle school.

Hoping this appointment will be acceptable to you.

Yours sincerely,

JHE/EB

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1.

September 11th, 1917.

EXD.

Dear Mr. Edmison -

I have your letter of the 8th instant, and in reply would state that I am pleased to grant my approval of the appointment of Miss Annie E. Tindale, as nurse in the Birtle Indian School.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary of the Board of Home Missions,
Presbyterian Church,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, January 17, 1918.

Sir,-

George McKay, an Indian of the Rolling River Band, who called at the Department today, stated that you were trying to send his son, eight years ofage, to the Birtle Boarding School. MacKay says he wishes to keep this boy at home to help him, as he is blind.

The Department would like to have a full report from you in regard to this case.

Your obedient servant,

A. D. [illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 - 1

BIRTLE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Birtle, Man.

January, 22nd. 1918 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

507775

Sir,- I have the honour to forward my report, on the Birtle Boarding School, for the Quarter ended, December, 31st. 1917, Birtle Agency as follows:-

This school was inspected frequently during the quarter. The building was in good repair and the dirmitories, kitchen, laundry, sewingroom and basement are kept in excellent order. The Gymnasium-room is used for calesthenics excercises and other drills, for both boys and girls. The stables and other out-buildings are kept clean and in fairly good condition.

The pupils are well clothed and neat and clean about their persons, and their table manners very good. Bed-clothing kept in good condition.

The sanitary and ventilation arrangements, are kept in good working order.

The water supply is sufficient for all necessary requirements in the school, also for fire purposes. The Cottage hospital also gets its supply from the school plant, but it has to be carried there in pails, which entails extra labour for the nurse, when bathing the patients.

The fire equipment seems to be in good condition and fire drill taught regularly. I have advised the Principal to have the fire-hose tested, so as to be sure, that there is no defects in it.

The meals served to the pupils, are prepared prepared

To
The Asst. Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

BIRTLE AGENCY

prepared by the older pupils, and are of good quality , plain but substantial. The bread used, from second grade flour, is good and wholesome.The cooking and making of the bread, is under the supervision of the Asst. Matron, Mrs. W.A.Mitchell. The girls are receiving an excellent trainingin the kitchen, laundry, sewing-room and the general work done, in a well regulated household. Butter-making is also taught during the summer months and poultry raising all the year round. The pupils attend in the class-room regularly, with the exceptions of half days, when the senior pupils, are receiving their training along the above lines; under the supervision of the Principal and the Asst. Matrons.

The senior boys are receiving an excellent training, in farming, gardening, in the care of stock, use of carpenters tools, running the gasoline engine and the general work necessary, on a well conducted farm.The boys also attend to the milch cows and do the milking, and the necessary chores about the school and the Cottage Hospital.The boys are under the supervision of Mr. Perry, the Farming Instructor and his assistant, Mr. Gibson.The boys are getting an excellent grounding along the above lines, and the senior boys, seem to have a good knowledge of farm work and the care of stock, which it is hoped, that they will put this knowledge to good use, when they leave the school and start farming on their own accounton their own reserves. Both the Instructor and his assistant, are good practical and experienced men, and take an interest in the pupils and their work, and the result is that the boys are interested in farm work and are making efforts to master all the details of running a farm, which they will have to do, on their own ac-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

account, when they they leave the school and start farming for themselves.

Stock.

3 horses, 3 mares, 1 mare colt,	Total	7 head.
9 milch cows, 1 heifer calf.	"	10 "
2 Breeding sows, 6 young pigs	"	8 "
40 poultry, 3 Turkeys	"	43

Animals sold & beefed.

1 cow beefed. 4 yearling steers and 3 Bull calves sold. Young stock realized $192.00. Young stock sold on account of shortage of feed.

The general work done by the boys, during the quarter, under the supervision of the Instructor and his assistant is as follows:- 32 cords of wood hauled from the farm to the school, car of coal hauled from the C.P.R.Station, repairs done to stables, two new hay-racks made, repairs to root-house and hen-house, and running chopper etc.They also carried out a contract for grading a road near school farm, which when finished, the school Principal received the sum of $150.00 for the work done. $11.90 was also collected for chopping grain, for outsiders.

Owing to the continued cold weather, the cost for heating the school buildings will be very high this year. Hay and straw were a very light crop and feed scarce in this district and it was on this account that the young stock was sold, as it,is the school authorities have to purchase feed for the remainder of their stock.

Mr. Gibson the asst. Instructor has resigned. It is not a very easy matter to engage a suitable man at present, and it is the intention of the Principal to get along without one, for the present, as the

the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

theolder boys are looking after the furnace etc. under the supervision of Mr. Perry.

Classroom.

There are 70 pupils on the Roll, classified as follows:-

Stabdard	1	30
"	2	14
"	3	17
"	5	9- 70

There were three pupils graduated "Xmas. 1917.and seven new pupils enrolled. The average daily attendance in the classroom is about 55. The pupils are making excellent progress in reading, writing, spelling, arithmetic and geography in grades 1.2 &3 In grade 5 the pupils are making steady advancement, in reading, spelling, writing, arithmetic, composition, geography and drawing. They speak English fairly well now and the improvement along this line is very marked. It was noted also, that during the "Mas.holidays, whenthe pupils were at home on their reserves, that their behaviour was excellent and while often being entertained, by their white friends in the vicinity of their reserves, their conduct and table manners were excellent. The teacher Miss Leslie, also the staff deserves credit, forthe good work now being done at this Institution, under the supervision of the energetic Principal, Mrs. S.Marshall.Strict discipline is maintained, with kindness, and the good progress being made is the result.

Staff.

Mrs. S.Marshall	Principal
Miss F.I.Leslie	Teacher
Miss L.Tripp	Matron
Asst. Matron	Mrs. W.A.Mitchell
Miss Rose McKenzie	Asst. Matron
"rs. Davis	" "

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RIRTI F AGENCY.

Mr. Perry . Farming Instructor

" Gibson . " " (Resigned)

The school management under the Principalship of Mrs. S.Marshall, is continuing to be conducted very successfully. Strict economy in all the departments, is adhered to, both in purchases for the school and consuption of same. This is carried on without stinting the pupils, either in provisions or the necessary clothing requirements. The number on the roll is now 70 and it is expected that the number will be increased to 75, the number authorized by the department.

The present staff to my knowledge is efficient and take an interest in the education of the Indian children, as well as in an interst in the children themselves, and the results are very satisfactory and deserves the highest praise for the Principal and her efficient staff.

I havethe honour to be,

Sir,

Your obedient servant

Jos. Wheatley

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, January 31, 1918.

Sir,-

R/15 I have to acknowledge the receipt of your very full and interesting report on the Birtle Boarding School for the quarter ended December 31st, last.

In reply I beg to say that the Department is glad to learn that everything at this school is in such a satisfactory condition.

It is noted that with your reports you did not give any statement of the finances of this school and the Department would be glad if you would do this in future.

2.21

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624/1

Ottawa, February 15, 1918.

Sir,-

r/13 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant in regard to the son of George McKay, No.74 of the Rolling River Band, and stating that you were trying to send this boy to the Qu'Appelle Industrial school, as his mother, Mrs. Neshotah, was classed as an adherent of the Roman Catholic Church, and George McKay has no legal claim on this boy.

In reply I beg to say that,in view of your report in regard to this matter, the Department considers that this boy should now be sent to the Qu'Appelle school and you should take steps to have this done. You should get the mother's signature to the application for his admission.

MP

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

116624-1

Indian School
Battle Mar 11/18

509346

The Superintendent - Indian Affairs
Ottawa Ont-

Dear Sir.

Would it be satisfactory to your "Department" to have School half a day when the gardening season is receiving attention. The teacher is willing to go out in the fields with children & educate [illegible] boys for our work farming.

Awaiting your reply

I am your obedient servant

(Miss) S. Winchell

SCHOOLS BRANCH
MAR 18 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126624/1

Ottawa, March 18, 1918.

Sir,

In reply to your letter of the 11th instant I beg to say that the Department approves of classes being held only half a day at the Birtle Boarding School during the gardening season and weeding time.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Mrs. S. Marshall,
Principal,
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from Report of Chirf Medical Inspector, Dr. I. O. Grain, on the Birtle Boarding School, dated May 9, 1918.

Original on 427068-6.

511349

x x x

They are a little short on the staff and I would like to recommend that a sensible woman be engaged who understands something about nursing. I do not mean a regular trained nurse but one who would make herself generally useful.

x x x

(Sgd.) I. O. Grain

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

D D.

ARER, D D.
NTENDENT OF SOCIAL
ICE AND EVANGELISM

The Presbyterian Church in Canada

The Board of Home Missions and Social Service

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

REV. J. H. EDMISON, A.M.
OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 21 191

Toronto, May 16th, 1918.

D. C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

511513

Dear Mr. Scott:-

I have just received word from Mrs. Marshall, Principal of the Birtle Indian Boarding School, Manitoba, that, on the recommendation of your Inspector, the Department has closed the Cottage Hospital at Birtle.

Our W.M.S. are not at all averse to the closing of the hospital. It was a very ppor building, and in winter was most uncomfortable. They are persuaded, however, that, with an attendance of seventy pupils- and more expected- it will be absolutely necessary that there shall be a nurse employed at Birtle, giving practically all her time to the care of the children. You are now providing nurses at Cecilia Jeffrey, Portage la Prairie and File Hills. We trust that you will adopt a similar policy in regard to Birtle. It may not be necessary to secure the nurse until after the summer holidays, but, when the autumn comes, another member will have to be added to the staff.

I trust you will give us permission to engage a nurse beginning say the 1st of September. You are allowing us $50 a month for the other nurses. I presume the nurse at Birtle should receive the same remuneration.

Yours sincerely,

J.H.E.-A.V.

J H Edmison
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 116624-1

May 20th, 1918.

Dear Mr. Edmison -

I have your letter of the 16th inst., with reference to the appointment of a nurse in connection with the Birtle Boarding School on account of the closing of the cottage hospital.

I am leaving the office today for some time, but I shall keep your request in mind and give the matter consideration at an early date.

Yours very truly,

Duncan Campbell Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

C O P Y.

Indian Office,

Birtle, Man.

June 11, 1918.

Mrs. S. Marshall,

Prin. Birtle Ind. Bdg. School,

Birtle, Man.

Dear Mrs. Marshall:-

With further reference to the medical officer to attend the pupils of the school, I wish to state, that the Department has appointed Dr. Frank Smith (subject to the approval of the Civil Service Commission) on the "Call System" to give such attendance as is required. In return for each visit which he makes to the school he will be paid $5.00 for his services. He should only be called when it is absolutely necessary for him to treat any of the pupils. The payment of $5.00 will cover all work which he does at the school. Under ordinary circumstances in all cases where pupils suffer from broken down glands of the neck, etc. they should be sent to Dynevor Hospital, where they will receive necessary medical attention from Dr. Grain. It is expected, therefore, that it will not be necessary for Dr. Smith to perform any operations at the school, and you should guard against such necessity arising.

The pupils with broken-down glands now in the school, will have to go to the Dynevor hospital for treatment, and their parents or guardians should be notified that this is to be done.

"In the event of pupils from the school who require

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

operations, being sent to Dynevor Hospital, it would seem unnecessary to employ a woman as nurse at the school, but I may say that your recommendation in this connection may be submitted. The Department does not propose to engage a trained nurse in any event."

Yours sincerely,

(Signed) G. H. Wheatley,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
REV. J. G. SHEARER, D.D.
SUPERINTENDENT OF SOCIAL SERVICE AND EVANGELISM

The Presbyterian Church in Canada

The Board of Home Missions and Social Service

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

REV. J. M. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF [illegible]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 21 1918

Toronto, June 17, 1918.

512511

Mr. D. C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Mr. Scott:-

I wrote you May 16th re appointment of a nurse at the Birtle Indian School, Manitoba. I am enclosing a copy of a communication that was sent by Mr. Wheatley, your agent, to Mrs. Marshall, the principal of the Birtle school.

Mrs. Clark, the Convener of the Indian Committee of the W.M.S. was visiting the school at Birtle, when this communication reached Mrs. Marshall. She, at once, sent it on to me. After looking over the situation carefully, Mrs. Clark feels that there ought to be someone appointed at Birtle to care for the health of so many children. She feels that in the event of it being necessary to send a few children to the hospital at Dynevor, a nurse's salary would soon be covered, even at $50.00 a month, as it means a trip of over 200 miles each way.

Mrs. Clark reports that Miss Reid, a graduate of one of the Winnipeg hospitals, is now at work at Birtle. She will be there for a month and is willing to remain if the Government will grant her a salary of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$50.00 a month. We, of course, cannot retain her unless the Department is willing to allow her this salary. As you are supporting nurses in other institutions of a similar character, we do not see why you would not be willing to retain a nurse at Birtle.

Heping to hear from you soon,

Yours sincerely,

JHE/LM.

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I think you will agree with me that a graduate nurse could not be actively engaged all the time at a small school like Birtle, unless in the case of some unforeseen epidemic; in such cases special provision may be necessary, as we made at File Hills recently when they had an epidemic of small-pox.

I have looked over the record of the Birtle school for a year past and find that they were almost entirely free from any serious sickness necessitating children being placed in the hospital for treatment. With the provision we have made for the treatment at Dynevor Hospital of special cases, I think the welfare of the children will be satisfactorily safeguarded. Might it not be possible to have the nurse at Portage la Prairie spend a portion of her time at Birtle, which is not far distant. This would be carrying out the policy originally agreed upon.

There is only one other institution in Canada at which a nurse is engaged at the expense of the Department, and that is the large industrial school at Brandon, with an enrolment of over 120 pupils, more than double the number at Birtle.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11,624-1

June 21st. 1915

File Dear Mr. Edmison -

I have your letter of the 17th inst., with enclosure, in further reference to the appointment of a nurse in connection with the Birtle Indian Boarding School. When I made the arrangements with Dr. Grant in January, 1914, provision was made for the appointment of two nurses whose services would be given in connection with the schools conducted under the auspices of the Presbyterian Church. For a time one nurse was at File Hills and later on a transfer was made to the Cecilia Jeffrey. At the present time we are paying for two nurses, the one just mentioned and one at the Portage La Prairie Boarding School. There is a nurse at the File Hills Colony but none on the staff of the school.

I am sorry that I cannot see my way clear at the present time to increase the expenditure for this special work.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary of the Board of the Presbyterian Church,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1166 24-1

BIRTLE AGENCY.

APR 17 1919

RECORD

INDIAN AGENT'S OFFICE

Birtle, Man.

April, 12th, 1919 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO

Sir,—

I beg to report, that the Influenza has broken out, amongst the pupils of the Birtle Boarding school, some 20 pupils now being treated for it. It had simmered down to a few mild cases, and we had hoped that it would have disappeared altogether. Out of the 20 cases three seem to have very high temperatures, and are serious cases. The rest are of a mild form. The school has been closed and the teacher Miss Leslie is assisting the Nurse Miss Reid. If many serious cases develope, an extra nurse will have to be engaged for night duty. All the patients have been removed to the hospital buildings.

Two of the school pupils, Nos. 165, Bob. Wapacappo and 183 Alfred Stanley Singoose, who were allowed home, after the first outbreak have since died, from tuberculosis.

The Principal and the staff, so far, have not contracted the Influenza, and are doing all they possibly can do for the children.

APR 23 1919 CHOUCS BRANCH

To

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant
[signature]
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT

ORIGINAL ON FILE...116624-6.

REPORT OF INSPECTOR JACKSON ON THE BIRTLE BOARDING SCHOOL.

I would call attention to the fact that there is no male member of the staff residing in the school. Mr.Perry the farmer is a married man and lives about a quarter of a mile away from the school so it is impossible for him to do any night duty . The firing during the winter has been done by the boys and Mrs. Marshall says that it was quite satisfactory to her and the school. Some things have taken place during the winter between the boys and girls that would not likely have occurred if there was a male member of the staff in charge of the boys.

Date of Inspection report,-April 25th, 1919.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1.

Birtle.

Ottawa, May 6th, 1919.

Sir,-

Inspector Jackson who has recently inspected the Birtle Boarding school states that there should be a male member of the staff residing in the school, because, if such was the case, some things which have taken place during the winter between the boys and girls would not have occurred.

Kindly advise the Department if you are aware to what the Inspector refers. It is noted that a few years ago the school employed a man to look after the fires. Apparently, his services have been dispensed with. The Department desires to know the reason for this action, as it would appear to be advisable to have a competent man in charge of the heating apparatus.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary.

C.N.Wheatley, Esq.
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

BIRTLE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 23 1919
RECORDS

Birtle, Man. May. 19th. 1919 191

No. F/15
ALSO

523332

Sir,—

In reply to your letter of the 8th.inst. No. 116624-1, regarding Inspector A.J.Jackson's statement,"that there should be a male member of the "staff residing in the school, because,if such was the "case,some things which have taken place during the "winter between the boys and girls would not have oc - "curred"

I wish to report as follows:-

SCHOOLS BRANCH
MAY 26 1919

In February last two boys, Gilbert Audie, No.172 and Donald Blackbird,No.166, during the night climbed out of their dormitory on to the roof and entered the girls dormitory. This was reported to the Principal Mrs. Marshall, who had the boys punished by the Farm Instructor Mr. Wm. Perry.This came to my knowledge in March last, and was not officially reported to me.

Since Mr. Gibson who was employed and lived in the school, to attend the furnaces etc. left,the school authorities, through the Rev. Dr. Murray,have been trying to engage a suitable person for this work but so far have found it impossible to secure a reliable person, who will undertake the work .The Church authorities, so Mrs. Marshall informs me,understands the situation, and are on the lookout for a good man to fill the position.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

E. H. Wheatley
Indian Agent.

To
The Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1.

EXD.

Ottawa, May 26th, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 19th, instant, in which you report regarding the Birtle Boarding school.

It is noted that the Church authorities intend to engage someone to look after the furnaces etc. It is hoped they will be able to secure a suitable person in the near future. You will be good enough to keep this matter, in mind, and if they have not secured someone, within a reasonable length of time, you should advise the Department.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary.

C.H.Wheatley, Esq.
Indian Agent,
Birtle,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

BIRTLE AGENCY.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS SEP 6 1919 RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Birtle, Man. September, 2nd. 1919 191

IN YOUR REPLY REFER TO No. 7/15

5269 9

Sir,—

I beg to report, that there are 12 cases of whooping cough, amongst the pupils of the Birtle Boarding school, mild form. The Principal Mrs. S.Marshall has made application for the services of a nurse for night duty, if the epidemic increases. Kindly inform me, if the Department's authority will be granted.

SCHOOLS SEP 8 1919

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

Indian Agent.

To

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

7/15

Ottawa, September 8, 1919

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd instant, in which you report an outbreak of whooping cough of a mild type amongst the pupils of the Birtle Boarding School and applying on behalf of the principal for permission to engage the services of a nurse for night duty.

In reply I beg to say that, if the epidemic increases and the services of a night nurse are absolutely required the principal may engage one for that purpose. The nurse should not be retained any longer than is necessary.

If a nurse is engaged you may forward properly certified vouchers in duplicate for the amount of the salary due for her services. It is hoped that the epidemic will not spread any further among the other pupils and that all due precautions will be taken by the principal and staff to cope with the disease.

Your obedient servant

for Assistant Deputy and Secretary

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

BIRTLE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1919
RECORDS

Birtle, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

October, 21st. 1919 191

528572

Sir,—

Referring to your letter of May, 26th. last, No. 116624-1, regarding the employment of a suitable man, to look after the furnaces and do other necessary work, in the Birtle Boarding School, I wish to report, that a returned soldier, Walter Sheridan Freeman, has been employed for this work. His duties commencing Oct. 1st.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

Indian Agent.

To
The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624 - 1

BIRTLE AGENCY.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 23 1919
RECORDED

INDIAN AGENT'S OFFICE

Birtle, Man.

October, 21st, 1919 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

028570

Sir,—

I beg to report, that Miss Anna Jean Fleming, has been appointed by the Church Authorities to the position as teacher, for the Birtle Bourding School, to fill the vacancy caused by the resignation of Miss Florence L.Leslie, which took effect Sept. 30th. last.

Miss Flemings commenced her duties Oct.1st. last.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

Indian Agent

To

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/2

EXD

Ottawa, October 27, 1919.

Sir,-

I/13 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st instant informing the Department that the Presbyterian Church authorities have appointed Miss Anna Jean Fleming as teacher for the Birtle Boarding School, to fill the vacancy caused by the resignation of Miss Florence L. Leslie, from the first instant.

In reply I beg to say that the appointment of Miss Fleming is approved.

I have also to acknowledge the receipt of your letter of the same date informing the Department that Walter Freeman has been employed to look after the furnaces and do other necessary work; his duties to commence first of October, last.

Your obedient servant,

[illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

C. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624-1

BIRTLE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
AND
TO DATE OF THIS LETTER

Birtle, Man. .....

January, 22nd. 1920

JAN 27 1920
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 27 1920
031693

Sir,—

I beg to enclose, herewith, Dr. P.W.Head's report, stating a case of pneumonia and Bronchitis, apparentally of Influenza origin amongst the pupils of the school, and recommends that a day and night nurse be employed to nurse them. The nurses have been engaged and have been attending the patients, and so far the patients are improving.

Kindly advise me, if the Department approves and will pay the salaries of the nurses, Miss Rita Doig and Mrs. Midwinter.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

E. N. Wheatley
Indian Agent

To

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Birtle Jan 28/20.

Mr W Keatley Esq
Birtle.

Dear Sir:-

There being a case of acute Pneumonia ~~at Shelter~~ in ~~the~~ several cases of acute Bronchitis at present in the Birtle Indian School I would recommend that a nurse for day and night duty be obtained until conditions are on the improvement.

Yours Truly.

(Philip) W Head DDS

Ref 72/1/20
No. 25425
File 15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116,624-1 A

F/15

Ottawa, January 27th., 1920.

Sir,-

Referring to your letter of the 23nd instant, with enclosure, I beg to say that in view of the circumstances reported a day and a night nurse may be employed for a short time to attend the pupils of the Birtle Boarding School during their illness consequent upon an epidemic of influenza. Payment for the services of the nurses will be made at reasonable rates.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

C.E.Wheatley Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 20 1920
RECEIVED

Birtle, Man.

YOUR REPLY REFER TO
No. 5/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

February, 16th. 1920 191

532936

Sir--

I beg to report for your information, that this date, there are 58 pupils in the Birtle Boarding school in bed with Influenza, also two of the staff and a son of the Principal, Mrs. S.Marshall. So far all are doing well, and no new Pneumonia cases have developed. Owing to the epidemic being prevalent in this district, it has been very difficult getting nurses for the school, but to-day we secured the services of two other nurses, and with the assistance of the Principal, the two Miss Andrews and the teacher Miss Fleming and the three nurses Dr. Head the medical officer hopes that the pupils will receive the necessary attention needed. If Pneumonia developes ~~xxx~~ and there are many cases, more trained nurses will have to be engaged.

I have notified the Missionaries, to advise the parents of the children, not to be alarmed, as all that can be possibly done for their children, is ~~xxxxx~~ being done by the nurses, staff and medical officer.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

Indian Agent

To
The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116624/1

Ottawa, February 21, 1920.

Sir,-

F/15 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant reporting a serious outbreak of influenza among the pupils and staff of the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that it is noted that every effort hasbeen made to provide the necessary attention and care to the sick. It is hoped that all will fully recover in due course through the efforts of the doctor, nurses and staff. Should any further assistance be required to care for those who are ill you will be good enough to obtain the necessary nursing staff.

It is also noted that you have taken the necessary action to advise the parents that their children are receiving every care and attention.

Your obedient servant,

[signature]

For Asst. Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

1-4627-1

BIRTLE AGENCY
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 15 1920
BRANDON

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
AND
TO DATE OF THIS LETTER

Birtle, Man. March, 11th, 1920 191

034037

Sir, —

I beg to report, that the Birtle Indian school authorities, have secured the services of Mr. Lawrence McAree of Minnedosa, as Farming Instructor to fill the position left vacant by the resignation of Mr. Wm. Perry. He commenced his duties March, 4th. 1920.

He is unmarried and will reside in the school building.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

Indian Agent

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

116624-1

Ottawa, March 18, 1920

F/15

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant, in which you inform the Department that the authorities of the Birtle Indian Boarding School have secured the services of Mr. Lawrence McAree as farming instructor and that he commenced duties on the 4th instant.

In reply I beg to say that the appointment of Mr. McAree is approved. It is noted that he will reside in the school building.

Your obedient servant

J. D. McLean

Assistant Deputy and Secretary

C. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Handle with file

116624

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 13 1920
RECORDS

Extract from Annual Report of Inspector Jackson on the Birtle Boarding School, May 5, 1920. Original on 116624-6

37393

GENERAL REMARKS.

Mrs. Marshall, the principal, would like the Department to keep Mrs. F. Davis, the present nurse, on at the school as she is a capable woman and although she is not a professional she is quite up to doing the nursing work at the school and is quite willing to help with any work at the school.

S. J. Jackson,

Inspector of Indian Agencies

Per file 116624/5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This letter not received

J.D. Carter

116,634-1 A

Ottawa, May 17th.,1920.

Sir,-

I beg to inform you that Mrs. Marshall, Principal, of the Birtle Boarding School has requested the Department for authority to retain Mrs. F. Davis as nurse at the said institution. Mrs. Davis has been employed since February last consequent upon an outbreak of influenza at the school, and while she is an untrained woman, she is said to be capable and quite willing to help with any work at the school. Inspector Jackson reported to the Department on the 8th instant that the school staff consists of the following persons who, with the exception of Mrs. F. Davis, are paid by the Presbyterian Church.

Principal	Mrs.	M.Marshall	$1000.00
Girls' Matron & Seamstress	Miss	Emma Andrew	450.00
Teacher,	Miss	A.J.Fleming	600.00
Boys' Matron ' Laundress	"	Maud Andrew	420.00
Cook	"	Jennet Little	420.00
Farmer & overseer	Mrs.	Lawrence McAree	1200.00
Nurse (pd. by Dept)	Mrs.	F. Davis	420.00

You will observe that Mr Graham he has included in the list Mrs. Davis' name, and has indicated that she is paid by the Department, at the rate of $35.00 a month.

The Department desires to receive a report and recommendation from you in this matter. I may say that under classification

W.M.Graham Esq.,
Commissioner,
Dept. of Indian Affairs,
Regina, Sask.

an

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

an untrained woman acting as nurse will be entitled to receive payment of salary ranging from $300.00 to $460.00 per annum. In the past a nurse has not been employed permanently at this school, but the Department pays a salary of $300.00 to a woman at the Cecelia Jeffry School, who is a trained nurse.

Left in trust for present

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

BIRTLE AGENCY

541002

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Birtle, Man. July, 30th. 1920 191

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 3 1920
RECEIVED

Sir,—

I beg to report, that measels have broken out in the Birtle Boarding school. Two pupils out of three being down with the disease. Three pupils had remained in school during the July holidays Nos.144, 172 &179. The two former are the pupils who have the measles.

As the other pupils return to school August 2nd. It was considered best to notify all the pupils parents, not to send their children back to school on August 2nd. next, but to wait until all danger was past, and the quarantine removed from the school, when they would be notified the date to send their children back to school.

The measles are also epidemic in the town of Birtle.

Trusting that this will meet with the approval ofthe Department.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

Indian Agent

To
The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, August 7, 1920.

E/15.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo, in which you state that measles have broken out in the Birtle Indian Boarding School and that the pupils who are absent on holidays have been notified not to return to the school until the quarantine is lifted.

In reply I beg to say that your action in this matter is approved.

Your obedient servant

D. C. SCOTT

Assistant Deputy and Secretary

C. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Birtle Man Sept. 6 1920

Department of Indian Affairs.

Ottawa Ont.

542347

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 9 1920
RECORDS

Dear Sirs;

There are one or two cases of Tubercular Glands of the neck which are in need of operation at the Indian School here.

I would like to know what to do in these cases as there is no nurse at the School to look after them during an operation. the parents of these children do not want them sent to Denevor Hospital and the hospital here dosnot want to take them in.

The operation could be done at the school if we had the help of a nurse or a Doctor to help at the time. Would the Department autherise this extra expense or not.

Kindly let me know what steps to take in this matter and oblige,

Yours Truly,

(Principal Birtle)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 9 1920
RECORDS

542381

Extract from Agent's Report on the Birtle Boarding School for the month of August, 1920. Original on 116624-7.

x x x x

There are now 26 pupils, aged from 6 to 10; 38 from 11 to 15 years and 6 pupils from 16 to 17. The teacher should now have an assistant to teach grades V and VI.

x x x

SCHOOL DIVISION
SEP 11 1920

26
38
70

G. H. Wheatly,
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, September 13, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, in which you request authority to engage the help of a nurse or a doctor to assist in operating on two pupils of the Birtle Boarding School who are suffering from tubercular glands of the neck.

In reply I beg to say that you may engage the services of either a nurse or a doctor to assist you at the time of the operations, which it is intended to have performed at the school. Mr. Agent Wheatley is being informed accordingly.

Your obedient servant,

for Asst. Deputy and Secretary.

Philip W. Head, Esq., M.D.,
Birtle,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, September 13, 1920.

Sir,-

Dr. Head, Birtle, states that there are two cases of tuberoular glands of the neck among the pupils of the Birtle Boarding School which are in need of an operation and asks permission to engage the services of a nurse or a doctor to help at the time of the operations. He is being informed that he may engage the services of a nurse or a doctor to assist him.

You will be good enough to forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the amount charged for the assistant at the time of the oprations. The doctor states that the operations will be performed at the school, as the parents of these children do not want them sent to the Dynevor Hospital and the hospital in Birtle does not want to take them in.

Your obedient servant,

For Asst. Deputy and Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3 Letters

106-1-1

Ottawa, September 13, 1920.

Rev. Sir,-

Mr. Agent Wheatley, in his report on the Birtle Boarding School for the month of August, last, states that there are now in residence twenty-six pupils aged from six to ten years, thirty-eight from eleven to fifteen years and six from sixteen to seventeen years of age, a total of seventy, and that he considers that the teacher should have an assistant to teach Grades V and VI.

It is considered that, in view of the number of children, an assistant teacher should be engaged. I am bringing this matter to your attention in order that you may lay it before the proper authorities of your church. There is no doubt that the present enrolment is too many children for one teacher to handle successfully and that the services of another teacher with professional qualifications should be secured.

I shall be pleased to hear from you at a later date as to the action taken in this matter.

Your obedient servant,

For Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM
REV. C. E. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO-SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. MCARTHUR, B.D.
FIELD SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1920
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Sept. 15, 1920.

542609

Mr. A. F. Mackenzie.
Indian Department.
Ottawa. Re No. 106-1-1

Dear Sir,-

I have just received yours of the 13th in which you intimate that Agent Wheatley has reported the need for an assistant teacher at Birtle. I will refer this matter to the Women's Missionary Society. I fancy the situation is not quite as bad as the figures would seem to indicate. The senior pupils, both boys and girls spend only half of the day in school. The other half is given to industrial education, farming, housekeeping, etc. However you will hear from us in the near future.

Yours sincerely,

JHE/EB

INDIAN BRANCH
SEP 20 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Battle Man.
Oct 12/20

Department of Indian Affairs.
Ottawa.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 16 1920
RECORDS

543559

Miss Marshall in charge of the Indian School here wanted me to write to you to ask the question as follows.

She thinks of sending some of the children to Calgary Exhibition but before doing so she would like to know whether it will be necessary to obtain a permit from the Department of the Interior. Some of the children have been vaccinated for the smallpox but not within the last seven years and she would like to know whether it will be necessary to have them vaccinated again before they go.

Yours truly
[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 19th.,1920.

Sir,-

With reference to your letter of the 12th instant, I beg to say that when you regard the employment of a nurse on behalf of pupils of the Birtle Boarding School as absolutely essential, you may engage a competent nurse for a limited length of time. The Department, I may say, will not appoint a nurse permanently. When arrangements such as referred to have been made, you should report the matter to the Department through the office of Mr. G.H.Wheatley, Indian Agent, at Birtle.

The Department is prepared to furnish the vaccine which you require.for treating the pupils of the school. You should write the Department setting forth definitely your requirements in this particular, and an order will be given for the vaccine.

Your obedient servant,

J.D.McLean

J.D.McLean
Asst. Deputy and Secretary.

Philip W. Head Esq., M.D.,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 19th., 1920.

Sir,-

I beg to transmit herewith for your information copy of a letter of today's date which the Department has addressed to Dr. Philip W. Head, of Birtle, in reply to his request for authority to employ a nurse on behalf of pupils of the Birtle Boarding School.

The Inspector anticipates an outbreak of whooping-cough at the school and has asked to be supplied with vaccine. Your attention is directed to the Department's statements to him both with regard to the employment of a nurse and with regard to the vaccine.

Your obedient servant,

J.D. McLean

J.D.McLean
Asst.Deputy and Secretary.

G.H.Wheatley Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File no 116.624 March 1899 20

106.1-

"Birtle Boarding School"

Situation- The Birtle Boarding School is situated in the town of Birtle Manitoba on the west bank of the Bird-Tail River

Agency- It is situated in the Birtle Indian agency. Treaty no 4. J. A. Markle is the Indian agent.

Land- See annual Report 1898 } There is 30 acres of land belonging to the school of which five are under cultivation

Religious- This is a Presbyterian school and is conducted under the auspices of the Presbyterian Church.

Buildings- See annual Reports for 1897-98 also letter of Rev Andrew Baird to Mr Boyd M.P. dated April 4/98 on File no 116,624 } The school is a large grey stone building three stories high and also has a basement. It was built by the Presbyterian Church during the Summer of 1897 at a cost of $7000.00 The govt did not give any grant toward building the school. It has ample accommodation for 45 pupils. The building is heated by two furnaces which burn coal wood Beside the school building there is also a good sized barn, upon a stone foundation which will accomodate 15 head of stock.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Grant

See Letter of Rev A. Baird dated Dec 31/88. File No 38,244 also annual Rebort for 1889 - Part III Page 75.

The Birtle Boarding School was started at the beginning of the Dec. quarter 1888 and was conducted in the public school building which was leased from the town of Birtle for the purpose. This building seems to have been rented from the town up to the summer of 1892 when the Presbyterian Church built a new school of their own at a cost of $7000.00

See letter of Rev A Baird to Hon Boyd M.P. dated April 6/94 on File No 116,624 -

The first Govt grant given this school was in 1888-9. which by an order in Council dated 29th Nov/88 the estimates granted

See Annual Report for 1889 pages 258. 258 and also Part II page 75. also O.C. on Crown Land File No 116,741

an allowance of $60.00 per annum for each of 20 pupils. The amount of this grant actually paid the school for that year or till the end of the June quarter 1889 was $469.19

See Annual Report for 1890 pages 230 also Part II. page 73

The Estimates for the school were the same in 1889-90 as the previous year but only $926.42 of the grant was actually paid to the school

See Annual Report for 1891. Page 276 also Part II page 61.

In The Estimates for 1890-1 the grant was increased to 25 pupils @ $60.00 per annum The school only received $927.72 of the amount voted during that year.

See Annual Report for 1892. page 300. also Annual Report for 1893, 1894 & 1895.

In 1891-92 the Grant was increased to $1440.00 being an allowance of $72.00 per capita for each pupil up to the number of 20. The school continued to be paid at this rate during the fiscal years of 1892-93 and 1893-94. also during the year 1894-95.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grant (continued)

See Estimates also annual Reports for 1896 & 1897.

In 1895-96 the grant was increased and the Estimates for that year provided for 25 pupils @ $72.00 per capita

In 1896-97 the school was kept on the same rate as the preceding year Viz:- 25 pupils @ $72.00 per capita

See Estimates also annual Report for 1898.

In 1897-98 the estimates provided an allowance of $72.00 per capita for each of 40 pupils being an increase for 15 pupils over that of the two preceding years

See Estimates for 1898-9.

In 1898-99 the grant remained the same as in the preceding year of 1897-98.

Note: For all correspondence in regard to above increase in grant or in connection therewith see Files 5-8, 24448 & 116.6 Ref.

Facts of interest in re Birtle Bdg Schools

See letter on File No 58,244

On the 31st Dec/88 the Rev Andrew Baird Joint Convener of the Presbyterian Synod wrote the Comms of Indian Affairs and among other matters stated that a Boarding or Industrial School had been opened at Birtle and was being conducted in the public School Building which had been rented from the town and fitted up for the purpose. He requested the Govt to purchase the building which the town was willing to sell and place under the care of the Church for Boarding School purposes. The school was situated so far out of the town that it was inconvenient for the purpose for which it

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Facts &c (continued)
it was built and because of this circumstance it could be purchased at a price much below the original cost

See memo. on File No 38,244
In a memo. of the 6th June/89. the Deputy Supt of Indian affairs stated that he could not entertain the proposal of giving assistance towards the erection or purchase of school buildings situated on Land "which does not belong to the Govt"

See letter on File No 116,624
However on the 16th Nov. /89. the Dept wrote the Indian Comms at Regina instructing him to find out and report the value of the building and how much it would take to complete a similar one

See Letter Dated Dec. 26/89 on File No 116.624
The Comms reported that he had procured the services of a contractor who valued the building as it then stood, together with the site to be worth $9.000.00 and that a further sum of $3.000.00 would be necessary to improve the building before it would be suitable for school purposes
He was also of the opinion that a new building equal to the one as now standing could not be erected for less than $9000.00

See Estimates for 1891-2, on File No 76.666 also letter of Rev Mr Baird dated July 17/91 on Crowfoot File No 116.741.
When the Sup. Estimates for 1891-2 were being prepared an amount of $10.000.00 was put in "for the erection of the building and purchase of necessary land" for the proposed Boarding School at Birtle but for some

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Facts re re (Continued)

Some reason were afterwards shrunk out. This fact shows that, it was at that time the intention of the Govt to give the Presbyterian Church a grant towards building the new school.

For further information on this point see letter Dated May 18th/94 on File No 116.624 to the Rev Andrew Baird Also correspondence on Coowstand File No 116.741 Especially letter of Rev A Baird dated Feb 17/90

For all correspondence referring to this matter see letters on File, 116.624

There were also some correspondence in 1890-1 about the purchase of land for the school - and finally on the 31st March/91 the Dept - in reply to the Rev Mr Crawford's letter of former date in regard to this question of purchasing land for the school - informed him that they did not consider the quantity of land mentioned in his letter to be adequate to the requirements of an Industrial School. The matter then seems to have been dropped

See annual Report for 1894 Page 61.

Agent Markle in his report for 1894 says:- "That a splendid stone building "who completed and fairly well furnished "and was occupied in October 1893 "with an average of 30 pupils. Previous "to that time the work was carried on in "a building not well suited to such "work" (This was probably the Public School Building which was pulled down in 1888)

See Letter on File No 116.624

In a letter to the Dept Dated April 6th/94 Rev Mr Baird said that during the Summer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Facts re rs (continued)

summer of 1893 a stone building costing $7000.00 was erected in the Town of Birtle at the expense of the Church.

See letter on File No 116,624

and again on the 7th day 1899 writing to the Dept he says that the land was purchased and the buildings erected entirely at the cost of the Presbyterian Church. (See plans of building on File No 116,624.)

See Report on File 116,624-6

Mr Wadsworth in his report Dated June 1st/99 on this school estimated the land, buildings &c to be worth $7970.00

See Inspector McClubbin's Report Dated Jan 31/99 on File 116,624-6

The following bands are benefited by the school Viz:-
"Bird Tail" - "Way. way - see. Cappo"
"Valley River". "Riding Mountain" "Oak River and "Oak Lake" Bands

The Inspectors and Agents in their reports invariably give the Birtle School a good Report.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

No.....

19.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Indian Affairs
School Files
(RG 10, Volume 6251)

File 568-1, part 1	Birtle Agency - Rolling River School - Proposed School. 1893
File 575-1, part 1	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian Church - General Administration. 1899 - 1920
File 575-1, part 3	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian Church- General Administration. 1933 - 1948
File 575-2, part 1	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian Church - Quarterly Returns. 1941 - 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

FILE NO. 575-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE

106-1-1

BIRTLE RESIDENTIAL SCHOOL

GENERAL

CENTRAL REGISTRY	P.A. or R.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	PA	9/11	[illegible]	E-1	21207		5?/11/44
16/11	PA	16/11	[illegible]	E-1	154		16-48
10/12/44	PA	9/12	[illegible]	E-1	6164		9/12/48
				E-1	21491	Chg	4/7/45
				E-1	[illegible]		
2/3/44	PA	9/3/44	PP	E-1	28809	Chg	8/3
	PA	22/2	[illegible]	E	20758	Chg	2?/...
27/2	PA	29/12	[illegible]	E-1	[illegible]		
	PA	2/2	[illegible]	E-1	6967	Chg	1/2
26/2	PA	Secy	[illegible]	Secy	6967		
28/3	PA	18/2	[illegible]	E-1	Letter 10830	Chg	17/2

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO. 106-1-1 B

106-1-1 A CLOSED

Department of Indian Affairs

19

BIRTLE RESIDENTIAL SCHOOL

GENERAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)
PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. [illegible] MacMURCHY
[illegible] South Drive, Toronto 8

RECORDING SECRETARY
MRS. [illegible]DY
[illegible] Road Crescent, Toronto

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRA[illegible]
19 Meredith C[illegible]

CORRESPONDING AND [illegible]
SECRETARY
MRS. DONALD GOODFO[illegible]
26 Forbes Roa[illegible]

SCHOOLS BRANCH
JUL 6 1933

19 Lawe Street,
TORONTO 9,

July 3rd, 1933.

JUL

R

Dr. McGill,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

Some time ago you wrote me that one of the teachers at Birtle was not doing the proper quality of work. I took the matter up at once, with the result that the teacher of the senior room is being released, and the Committee is this week making an appointment of a teacher, re whom I will notify you a little later.

The particular item about which I wish to speak to you is this: I find that there has been a very serious mix up in regard to text books at Birtle School, and in justice to the outgoing teacher, I must state that I feel she has been in large measure a victim of circumstances, through not being furnished with proper text books. A very insufficient number of text books were on hand at the opening of the school, and the teacher had to manage with this insufficient equipment until such time as other books could be sent. When the books arrived, some one who had not sufficient knowledge of geography to realise where Birtle school was, sent on Ontario text books to be used under a Manitoba inspectorate, which naturally aroused the criticism of the Inspector and handicapped the pupils in having to change again to other text books in the middle of the term. In some subjects none of the text books arrived until the school year was nearly over. Is it any wonder that the pupils have shown very little progress this year? Why I was not informed of this earlier, I do not know, or I should have certainly kept the wires hot to Ottawa. I realise that with a change of administration and the death of Mr. Perrier, and the multiplicity of details undertaken by those who were striving to carry on work new to them, that mistakes easily occur. It is too late this year to rectify the mistakes with the pupils, but I do wish to make this statement in justice to the teacher, as I feel that no teacher could have accomplished proper work in another term under such circumstances.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I hope you will note this in regard to Miss Manser's work. At the same time, we are letting her out.

Yours very sincerely,

(Sgd.) D. C. Scott

Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

C.A.M.

Ottawa, July 6th, 1933.

Madam,-

In the absence of Dr. McGill in the West, I desire to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant.

It is noted that you have arranged to replace the teacher of the senior room at the Birtle Indian Residential School. In this connection, I may say that, in reporting on his visit to this school on the 6th of January, last, Public School Inspector Clarke wrote, as follows:-

> "Regarding Miss Manzer's teaching methods, she should definitely plan her work. She should lecture less and endeavour to develop more initiative in the students. A better balanced time table is necessary.
> "There should be an attempt made to give the pupils a desire to study, rather than to be always compelled to do so by the teacher.
> "Good relations do not exist between Miss Manzer and her students. More of a spirit of indolence rather than a spirit of industry is evident in the room."

You will note from the above that the Inspector criticizes Miss Manzer's work and made no mention of shortage of text books.

I have carefully reviewed the requisitions received from the Birtle Residential School during the past year and find that practically all the books requested by the Principal have been supplied. With special reference to the geographies, I may say that the Principal stated that geographies for grade five were required and the Department, therefore, forwarded the "Canadian Geography for Juniors" also Work Books to accompany same. These are used in practically all Indian residential schools in Canada and have been found very suitable.

We have no record of receiving any complaint from the Principal regarding delay in receipt of books. If there was any delay, the Principal should have brought the matter to our attention and arrangements would have been made to expedite delivery.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
[illegible] St.,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106 1-1

PRESIDENT:
MISS BESSIE MacMURCHY
[illegible] SOUTH DRIVE, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MRS. [illegible]
[illegible] ROAD CRESCENT, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
12 MERRITT CRESCENT, TOR...

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
26 FOXBAR ROAD, TORONTO

19 Laws Street,
TORONTO 9,

July 17th, 1933.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 19 1933
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JUL 20 1933

Dr. H. W. McGill,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

May I notify you that the resignation of Mr. Currie of Birtle, which has been pending for some months owing to the condition of Mrs. Currie 's health, has now been accepted for September 1st, although he is to remain for a month to assist the new principal, and is therefore to be in our building until the 30th of September. We are appointing in his place the Rev. E. H. Lockhart and Mrs. Lockhart, formerly of Winnipeg. Mr. Lockhart is an ordained Presbyterian minister, with full university and theological qualifications, is qualified to be principal of a school, is skilled in finance and in stretching money, and appears from the testimonials which I have had about him, to be the very man for the position. We have had applications galore for the position, but Mr. Lockhart did not apply, we approached him, and have arranged for him to be at his new post as principal the 1st of September, to be assisted by the old principal for one month, to give him a better chance to carry on the work of the school.

I know that the Department will be glad that we have appointed an ordained man, as you suggested to us some time ago.

Yours very sincerely,

(Mrs D. T. L.) M. C. M. Kerrell
Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

July 20, 1933.

Dear Mrs. McKerroll:

In the absence of Dr. McGill in the West, I desire to acknowledge receipt of your letter of the 17th instant, with reference to the Birtle Indian Residential School.

I note that Mr. Currie is retiring as principal from September 30th, next.

I note, also, that you nominate the Reverend E. H. Lockhart as principal. His qualifications appear quite satisfactory, but, as Birtle is an important school, the Department hesitates to approve his appointment without knowing his age and what experience he has had in an executive capacity. No doubt, you have this information available, and I would appreciate receiving it.

Yours very truly,

D. S. Williams.

Acting Deputy Superintendent General.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Lewis Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-7

PRESIDENT
MRS. ERNEST MacMURCHY
[illegible] South Drive, Toronto 8

RECORDING SECRETARY
MRS. R. [illegible] FAIRY
17 [illegible] Road Crescent, Toronto

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
19 Meredith Crescent, Toronto

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
50 Forest Road, Toronto

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

19 Lowe St.,
TORONTO 8,

July 28th, 1933.

SCHOOLS BRANCH
AUG 1 1933

Dr. McGill,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Your letter re Rev. Mr. Lockhart has been received. Mr. Lockhart's qualifications seem to us very excellent and he was our choice after prolonged search, as Mr. Currie has been threatening resignation for some time and we wished to be ready.

He is a University graduate, a fully ordained minister of the Presbyterian Church in Canada. He has had farming experience in his early days and as a young man was engaged in farming. Later he became one of the staff of one of our large departmental stores in Toronto and worked rapidly to a managership. They would be glad to have him return and consider him very capable and business like. This evidenced his administration powers. He is in the fifties.

Winnipeg Presbytery has now met and he has been released for the work.

I hope this is the information you require.

Yours very sincerely,

(Mrs D. T. L.) Wm. McGill

MCM/MR

Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-0-1.

Ottawa, August 3, 1933.

[redacted]

I have been directed to acknowledge receipt of your letter of the 28th ultimo, stating the qualifications possessed by the Reverend E. H. Lockhart, who has been nominated for the position as Principal of the Birtle Indian Residential School, to succeed Mr. Currie, who is retiring as from September 30th, next. The Department is pleased to have the information regarding Rev. Mr. Lockhart's qualifications, which appear entirely satisfactory. It is hoped that the school will continue to make progress under the management of Mr. Lockhart.

The Department is informing the Inspector of Indian Agencies at Winnipeg and the local Indian Agent of the appointment of Mr. Lockhart. The latter is being requested to give him every possible assistance in his work at the school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Lawe Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 3, 1933.

Sir:

I have to inform you that the Woman's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada have nominated the services of the Reverend E. H. Lockhart as principal of the Birtle Indian Residential School, to succeed Mr. H. B. Currie, who is retiring as from September 30th, next. Mr. Lockhart is a university graduate and is a fully ordained Minister of the Presbyterian Church in Canada. He had farming experience in his early days and has also had experience in an executive capacity.

The Department is approving of the appointment of Rev. Mr. Lockhart. I would request that, during his incumbency at the Birtle School, you will give him every possible assistance in his work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Smith, Esq.,
Indian Agency Office,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

108-0-1.

C.A.L.

Ottawa, August 3, 1933.

Sir:

I have to inform you that the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada have nominated the services of the Reverend E. H. Lockhart as principal of the Birtle Indian Residential School, to succeed Mr. H. B. Currie, who is retiring as from September 30th, next. Mr. Lockhart is a universeity graduate and is a fully ordained Minister of the Presbyterian Church in Canada. He had farming experience in his early days and has also had experience in an executive capacity.

The Department is approving of Mr. Lockhart's appointment. The Indian agency office is being informed accordingly.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

3 letter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Ref.F.15 A

Birtle Man.
2nd.Aug.1933

Dear Mr Currie;

Since our conversation this evening I have again looked up the correspondence relating to Mr Ingrams appointment,& find that it was approved by the Indian Dept.

As he has been discharged without the Dept.being notified,& no successor appointed, who has been approved by the Dept.I think it only fair to tell you that the Dept.will not be responsible for any damage that may occur to the ~~gas~~ plant.until a competent engineer is appointed,& the appointment approved by the Dept.

Yours very truly

A.G.Smith truly
For Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA
Ref.F.15A

SCHOOL CH... AUG 9 33

OFFICE OF INDIAN AGENT Birtle Man. 2nd.Aug. 1933
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 8 1933 RECORDS

Sir;

The Engineer at the Birtle Residential School, Mr Ingram,was today discharged by the Principal, Mr H.B.Currie.

Mr Ingrams appointment was approved by the Dept.I understand;& I see by your letterNo 106-1-1, that the Dept.expect a qualified engineer to be in charge of the plant.

I went to the school & asked Mr Currie about the matter,& he told me that he has nothing against Mr Ingram,but that his successor,Rev.Mr.Lockhart, who is to take charge on Sept.1st,wished Mr Ingram to be away from there before he took over the school.

I always thought that Mr Ingram was a very competent engineer,from the way that Mr Lazenby spoke about his work at the school,& as some of the plant such as the chlorinator,is very easily damaged, I did not wish to let this matter pass,without informing you of the change.

On my recommendation Mr Currie has promised to have a competent man in charge tomorrow,but I very much doubt if such a man is to be had on such short notice,as very few engineers have had any experiance with chlorinators,or Kelvinators.

Enclosed is a copy of the letter I have writte to Mr Currie.

Your obedient servant

A.G.Smith
For Indian Agent

The Secretary
Dept.of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, August 9, 1933.

[redacted]

A communication has been received from the office of the Indian Agent, Birtle, Man., informing the Department that the engineer at the Birtle Indian Residential School, Mr. Ingram, was discharged on the second instant by the Principal, Mr. H. B. Currie. In this connection the Agent reports as follows:-

> "I went to the school & asked Mr. Currie about the matter, and he told me that he has nothing against Mr. Ingram, but that his successor, Rev. Mr. Lockhart, who is to take charge on Sept. 1st, wished Mr. Ingram to be away from there before he took over the school.
>
> "I always thought that Mr. Ingram was a very competent engineer, from the way that Mr. Lazenby spoke about his work at the school, and, as some of the plant such as the chlorinator is very easily damaged, I did not wish to let this matter pass without informing you of the change.
>
> "On my recommendation, Mr. Currie has promised to have a competent man in charge tomorrow, but I very much doubt if such a man is to be had on such short notice, as very few engineers have had any experience with chlorinators or kelvinators."

The Department approved of Mr. Ingram's appointment in July, 1931, and, from reports received, his services have been entirely satisfactory. It is hoped that the services of a fully qualified engineer will be secured to take charge of the equipment at this school, as the Department could not be responsible for any damage that may occur to the plant until a competent man is engaged. We are requesting the local Agent to obtain from the Principal of the School full particulars as to qualifications, experience, etc., of the engineer appointed to succeed Mr. Ingram. I have drawn this matter to your attention for any action you may desire to take.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Lawe Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.15A.

Ottawa, August 9, 1933.

Sir:

I have your letter of the 2nd instant, informing the Department that Mr. Ingram, the engineer at the Birtle Indian Residential School, has been discharged by the Principal, Mr. H. B. Currie.

In this connection I have to say that, as far as the Department is aware, the services of Mr. Ingram had been satisfactory. We are communicating with the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada, informing them of the dismissal of Mr. Ingram and also stating that we will not be responsible for any damage that may occur to the plant until a competent man is appointed as engineer. You should ascertain from the Principal the name, age, and full particulars as to qualifications and experience of the [redacted] appointed to succeed Mr. Ingram. This information should be forwarded for the approval of the Department.

As there is valuable equipment at this school it is hoped that the Principal has taken immediate action to obtain a fully qualified successor to Mr. Ingram.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Smith, Esq.,
Indian Agency Office,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

IN YOUR REPLY REFER TO

NO.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

COPY (2)

INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN.,

Mr. Ingram advised me about the leaking flues about six weeks ago, and stated that he had reported the condition it was in to Mr. Currie a long time ago, and had asked to have it attended to, but that no action was taken. He also advised me that the chlorinator was in need of a few simple repairs which he could not obtain, but that it was operating all the time. The day that he left he shut 't off, as he was the only person there who understood it.

Mr. Currie stated yesterday that he was not going to operate the chlorinator at present.

I asked him if it was safe to have the children there without chlorinating the water, and he replied that the old school had no chlorinator, and never had typhoid, the water must be pure.

That may be the case, but I would not like to be responsible if an epidemic broke out, owing to the water not being chlorinated.

The children go back to school on the 15th, instant, please advise me if you think thatany further action should be taken.

Mr. Lazenby returns on the 21st, of this month, and I would rather leave things as they are until his return to duty.

Yours truly,

(signed) A. G. Smith.

Farming Instructor.

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

Ref. F.15A

IN YOUR REPLY REFER TO

NO.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

COPY

WINNIPEG, MAN.,
Rossburn Man.
11th. Aug 1933.

Dear Sir:

On the 2nd instant Mr. Ingram the engineer in charge of the plant at the Birtle Industrial School, was discharged by Mr. Currie. Mr. Currie gave him no reason for dismissing him, but just stated that Mr. Lockhart desired to make certain changes in the staff.

I went up to the School and talked the matter over with Mr. Currie, and he told me that he was quite satisfied with Mr. Ingrams' work, but that Mr. Lockhart wished him to get rid of Mr. Ingram before he took over the school. Mr. Currie stated that Mr. Lockhart gave him no reason for dismissing Mr. Ingram.

As the Dept. had advised Mr. Lazenby that a competent engineer had to be placed in charge of the plant, and had approved of Mr. Ingram's appointment, I wrote to Mr. Currie advising him that the Dept. would not be responsible for any damage that might occur to the plant, through not having a competent man in charge. I also advised the Dept. at Ottawa of Mr. Ingrams' dismissal, and sent them a copy of my letter to Mr. Currie regarding the plant.

On the 8th. instant Mr. Currie advised me that he had appointed Mr. Dunn as engineer.

Yesterday, I was talking to Mr. Currie, and he told me that Mr. Ingram had left the plant in poor condition, and that the high preasure boiler was not safe to operate, also that the chlorinator was shut off, and had been for some time.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

106-1-1

IN YOUR REPLY REFER TO

NO.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN., August 18th, 1933.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
21 1933

AUG 1933

Re

Dear Sir:

Enclosed is a copy of a letter received from A. G. Smith who is acting Agent at Birtle during the absence of Mr. Lazenby. The letter is in connection with the dismissal of Mr. Ingram who has been the engineer at the Birtle Industrial School since its completion. The Department, of course, is aware that these schools are equipped with expensive and high-priced machinery and that only qualified engineers should be placed in charge.

I understand a Mr. Dunn has received the appointment but have obtained no information as to his qualifications. I am writing the Principal in connection with this matter, and will forward to the Department information. In the meantime, I thought it well to make known the change in order that the Department might take whatever action they see fit.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, August 22, 1933.

Sir:

I have your letter of the 18th instant, enclosing copy of a communication which you received from the Acting Indian Agent at Birtle, regarding the dismissal of Mr. Ingram, the engineer, at the Birtle Indian Residential School. I may state that the Acting Indian Agent reported this matter to the Depart-[redacted].

The Department has taken this matter up with the authorities of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church, under whose auspices the school is conducted, and definitely informed them that we could not be responsible for any damage that might occur to the plant until the services of a competent man are engaged.

I note, from your letter, that a Mr. Dunn has received the appointment. Unless his qualifications are entirely satisf[redacted]tory and he is fully competent to take charge of the equipment at this school, the Department will not approve of his appointment. Mr. Lazenby, who visited the Department on the 19th instant, will look into this matter upon his return to Birtle. I may add that Mr. Sutherland, Acting Superintendent of Indian Education, will be visiting this school early in September, next.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10b-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle Manitoba.
30th August 1933.

Ref: F/15A

Sir,

With reference to the situation at the Birtle Residential School, as to the engineer, Mr Robert Ingram being discharged, I beg to report that acting on verbal instructions I received from the Deputy Superintendent General when I was in Ottawa, I have been to the school and discussed the condition of the heating and water systems with the Principal, Mr Currie. The newly appointed Principal, Rev; Mr Lockhart has not yet arrived at the school.

The high pressure boiler, from which is operated the steam dryer and other machinery in the laundry, is, in its present condition, absolutely useless, as all the flues are badly leaking. Mr Dunn, who has been placed in charge since Mr Ingram's dismissal, filled this boiler with cold water, and then began to apply some pressure, but before the guage registered any pressure at all, the water was pouring out of the leaky flues.

The damage to the flues, is apparently just at the level at which the water rests when the boiler is in operation, and has evidently been caused by corrosion.

Mr Dunn had taken one flue out, and replaced it with a new one. On examining the flue taken out, I found that it was extremely thin in the walls, just at the water level.

Mr Principal Currie advised me that none of the boilers have been inspected by a boiler inspector since a year ago last spring. I therefore asked him to make arrangements to have them all inspected as soon as possible. It is compulsory that threshing engine boilers be inspected - once -

Returned Sept 7/33. 2 Lee Files 10b-1-3

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

once a year, and these only operate for a short time each fall. The high pressure boiler at the school is in almost constant operation the whole year round, and in my opinion should, for safety's sake, have a proper inspection at least twice a year, particularly as the water used in it is chlorinated before reaching it.

Mr Principal Currie advises me that the present condition of this boiler is due to Mr Ingram's neglect, yet in a letter written by Mr A.G.Smith, while acting as Indian Agent Mr Currie is quoted as expressing himself as quite satisfied with Mr Ingram's work at the school. This letter is dated 11th August and is addressed to Mr Inspector Hamilton. Mr Smith also states in his letter that Mr Ingram had advised him about the flues beginning to leak about six weeks prior to his writing, and that Mr Ingram had reported their condition to Principal Currie a long time before that, but no action had been taken. If such is the case, it would appear that there has been some neglect on Principal Currie's part, in not having the matter attended to promptly when it was first reported to him. I have had no opportunity to get Mr Ingram's version, as he is at his home in Virden, and I have not seen him since my return to Birtle.

In the boiler in question, there are 48 flues one of which is a new one, and before any use can be made of it, it will have to be practically re-flued throughout. What this would cost, I do not as yet know, though I am writing to the Vulcan Iron Works L'td of Winnipeg, the makers, to find out.

With regard to Mr Dunn, who is now in charge of the plant at the school, I beg to say that he has a 3rd class steam engineer's certificate. He was in the employ of the Canadian Pacific Railway for about 9 years as a steam fitter, and states that he knows all branches of boiler work, and was a fireman on the road for some time. He knows very little about electrical work, such as electric wiring and motors. I asked him if he thought he could operate the chlorinator, and he stated that he had been trying to study it up from the books that are at the school, but was unable to understand it, which means that it will be necessary to have a representative of the manufacturers come to Birtle to teach him how to manage it, if it is to be operated at all.

When the newly appointed Principal arrives, in a few days time, I will see him, and discuss with him plans

- for -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

for the future operation of the school generally, and the engineer's department in particular, and will then report futther to the Department.

I consider that the change of engineers, that has been made, is a poor move on the part of the school or church authorities. Though Mr Dunn, the man now in charge, may have the same qualifications as Mr Ingram had, as to steam boilers, he has practically no knowledge at all of electrical equipment, and if any work requires to be done in connection with the electrical equipment at the school, it will be necessary to get in a competent man from outside to do it. It will also be necessary to have an expert come to the school to give Mr Dunn practical instruction in the operation of the Chlorinator, and these items mean extra expense.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

Birtle, Manitoba,

29th Aug. 1933.

Mr. A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Dear Sir:

Mr. Dunn holds third class engineers papers. He has had a large experience working in the Can. Pac. Ry. shops and on the engines on their lines.

Yours very truly,
(Sgd) H. B. Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

IN THIS REPLY REFER TO
No. 201-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

ED

WINNIPEG, MAN., September 2nd, 1933.

Sir:-

With further reference to my letter dated August 18th, I now enclose a copy of one received from Mr. H. B. Currie, Principal of the Birtle Indian Residential School.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, September 8, 1933.

[redacted]

I beg to refer you to official letter of the 9th ultimo, regarding the discharge of Mr. Ingram, engineer at the Birtle Indian Residential School.

With reference to Mr. Ingram's successor, Agent Lazenby writes as follows:-

"With regard to Mr. Dunn, who is now in charge of the plant at the school, I beg to say that he has a 3rd class steam engineer's certificate. He was in the employ of the Canadian Pacific Railway for about 9 years as a steam-fitter, and states that he knows all branches of boiler work and was a fireman on the road for some time. He knows very little about electrical work, such as electric wiring and motors. I asked him if he thought he could operate the chlorinator, and he stated that he had been trying to study it up from the books that are at the school, but was unable to understand it, which means that it will be necessary to have a representative of the manufacturers come to Birtle to teach him how to manage it, it if is to be operated at all.

"When the newly appointed Principal arrives in a few days' time, I will see him and discuss with him plans for the future operation of the school generally and the engineer's department in particular, and will then report further to the Department.

"I consider that the change of engineers that has been made is a poor move on the part of the school or church authorities. Though Mr. Dunn, the man now in charge, may have the same qualifications as Mr. Ingram had, as to steam boilers, he has practically no knowledge at all of electrical equipment, and if any work requires to be done in connection with the electrical equipment at the school, it will be necessary to get in a competent man from outside to do it. It will also be necessary to have an expert come to the school to give Mr. Dunn practical instruction in the operation of the chlorinator, and these items mean extra expense."

From the above report, the Department considers that Mr. Dunn is not fully qualified for the position of engineer at the Birtle School, and it is desired that the services of a fully qualified engineer be secured to take charge of the equipment at this school, as the Department could not be responsible for any damage that may occur to the plant while an incompetent man is in charge.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Lewis Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, September 8, 1933.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 2nd instant, enclosing copy of communication received from H. B. Currie, Principal of the Birtle Indian Residential School, regarding Mr. Dunn, the engineer.

The Department has also received a very complete report from Mr. Agent Lazenby, regarding Mr. Dunn, and, as we do not consider him fully qualified for this position, a letter is being directed to Mrs. D. T. L. McKerroll, Secretary of the Women's Missionary Society, Presbyterian Church, Toronto.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, September 8, 1933.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your No. F/15A of the 30th ultimo, with reference to the engineer at the Birtle Indian Residential School. It is noted that you will advise the Department as soon as possible regarding any damage to the flues. For your information, I enclose copy of a letter which is being directed to Mrs. D. T. L. McKerroll.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Encl.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT:
MRS. KENNETH MACKENZIE
19 SOUTH DRIVE, TORONTO 5

RECORDING SECRETARY
MRS. [illegible]DY
[illegible] ROAD CRESCENT, TORONTO

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
13 MEREDITH CRESCENT, TORONTO 5

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
25 FORDAN ROAD, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

58 Lawe Street,
TORONTO 9,

December 2nd, 1933.

SCHOOLS BRANCH
DEC 9 1933

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 7 1933
RECORDS

Dr. Harold W. McGill,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

I have been in communication with Rev. Mr. Lockhart, principal of the Birtle Indian Residential School, in regard to the management of the engineering work. We find that the man we now have has been able to do many expert electrical repairs that had been waiting for a long time. He appears to be managing the plant in an efficient way. May I ask if this man is now meeting the demands of the Department.

I remain,

Yours very sincerely,

(Mrs D.T.L.) M. C. McKerroll
Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, December 11, 1933.

Madam:

I have been directed to acknowledge receipt of your letter of the 2nd instant, with reference to the services of the engineer at the Birtle Indian Residential School and requesting to be informed if this man is now meeting the demands of the Department.

In reply I have to say the latest information received is that this man had not become fully informed regarding the operation of the chlorinating plant in connection with the water system. However, further enquiry is being made and you will be advised at a later date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Laws Street,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, December 11, 1933.

Sir:

I would request that you inform the Department at an early date as to whether, in your opinion, Mr. Dunn, the engineer at the Birtle Indian Residential School, is now competent to carry out the duties required in the management of the mechanical plant. You should state whether he is now in a position to operate the chlorinating plant and the electrical equipment and if you consider he is qualified in all respects to perform the engineer's duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: F/15A

Birtle Manitoba.
15th December 1933.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter No; 106-1-1 of the 11th instant requesting a report as to whether or not Mr Dunn is now qualified to perform the duties of engineer at the Birtle Residential School, and in reply, I would say that since a representative of the manufacturers came to the school on the 25th October last, and started the Chlorinator, and gave Mr Dunn some instructions in its operation, it has been kept in operation since, with the exception of two occasions when it became necessary to shut it off on account of the stoppage of the water supply from the C.P.R. tank.

In making an inspection of the engineer's department at the school on the 4th November last, I found that the filter had not been washed for over three months, and that it had no alum coagulant on top. Mr Dunn informed me at that time, that he knew nothing about the filter. In reporting to Mr Inspector Hamilton regarding this department of the school, I requested him to obtain from Mr D.B.Gow of the Dominion Water Power Branch, a book of instructions regarding the operation of the filter. I received this a few days later, and immediately went to the school, and went over the whole operation with Mr Dunn, and together we washed out the filter. Mr Dunn has replaced the alum coagulant since that time, and the filter is now operating properly.

Very recently, the Principal has been having
- alarm -

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

alarm bells put into the two bedrooms at the foot of the fire escapes, so that if the fire doors in the dormitories are opened during the night, those sleeping in these bedrooms will be warned at once, and be at the foot of the fire escapes to intercept anyone trying to escape that way. The work of putting in the bells has been done by the local electrical engineer, and Mr Dunn has been assisting. Apart from this, Mr Dunn's electrical knowledge is no further advanced than it was when he came to the school.

Apart from the electrical phase of the work, I would say that Mr Dunn is now qualified to perform the duties of engineer at the school. There are six motors in the equipment, totalling 10 horse power, and if anything went wrong with any of these, it would be necessary to call in some outside repair man.

Your obedient Servant,

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, December 21, 1933.

Madam:

With further reference to your letter of the 2nd instant, regarding the services of the engineer at the Birtle Indian Residential School, I have to inform you that the local Indian Agent reports, concerning the services of Mr. Dunn, the engineer, as follows:-

"In making an inspection of the engineer's department at the school on the 4th November, last, I found that the filter had not been washed for over three months, and that it had no alum coagulant on top. Mr. Dunn informed me at that time that he knew nothing about the filter. In reporting to Mr. Inspector Hamilton regarding this department of the school, I requested him to obtain from Dr. D. B. Gow, of the Dominion Water Power Branch, a book of instructions regarding the operation of the filter. I received this a few days later, and immediately went to the school and went over the whole operation with Mr. Dunn, and together we washed out the filter. Mr. Dunn has replaced the alum coagulant since that time, and the filter is now operating properly.

"Very recently, the Principal has been having alarm bells put into the two bedrooms at the foot of the fire escapes, so that if the fire doors in the dormitories are opened during the night, those sleeping in these bedrooms will be warned at once, and be at the foot of the fire escapes to intercept anyone trying to escape that way. The work of putting in the bells has been done by the local electrical engineer, and Mr. Dunn has been assisting. Apart from this, Mr. Dunn's electrical knowledge is no further advanced than it was when he came to the school.

"Apart from the electrical phase of the work, I would say that Mr. Dunn is now qualified to perform the duties of engineer at the school. There are six motors in the equipment, totalling 10 horse power, and if anything went wrong with any of these, it would be necessary to call in some outside repair man."

In view of the above report, the Department is not prepared to state that the services of the engineer are entirely satisfactory.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Woman's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Lawe Street,
Toronto 9, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

Birtle, March 20th, 1934.

Mr. Lockhart,
Birtle,
Man.

Dear Sir,-

Electrical work which I have inspected, done by your man, Mr. J. Dunn, has been found satisfactory.

I have no doubt of him being able to do this work at the school and premises of which you are Principal.

Yours truly,

[signed] W. J. Cruickshank.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT
MISS EMMA MACMURCHY
135 SOUTH DRIVE, TORONTO 6

RECORDING SECRETARY
MRS. R. [illegible]DY
17 INDIAN ROAD CRESCENT, TORONTO

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
19 MARLBOROUGH CRESCENT, TORONTO 5

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
88 FORHAM ROAD, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

SCHOOLS BRANCH
MAY 1 1934

19 Laws Street,
TORONTO 9.

April 16th, 1934.

Dr. Harold W. McGill,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

I am enclosing a line from Mr. W. J. Cruickshank, re Mr. Dunn's ability to do electrical repair work. You will probably remember that in the communication which you sent me re Mr. Dunn's work, it was felt that while he was qualified otherwise, his electrical work was not as good. Mr. Cruickshank is the man whose duty it is to inspect all electrical wiring and repairing of electrical work in the district around Birtle, Man. The letter speaks for itself. I thought you would be interested in seeing it.

Yours very sincerely,

M. C. McKerroll.

Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

CANADA

SCHOOLS BRANCH
JUN 6 1934
OFFICE OF INDIAN AGENT

Ref: F/15A

Birtle Manitoba.
31st May 1934.

Sir,

In reply to your letter No; 106-1-1 of the 2nd instant, I beg to say that Mr Dunn, the engineer at the Birtle Residential School, has done a little electrical work, such as making electric bell connections to staff rooms, from the alarm system, which has proven satisfactory, to the manager of the Birtle Electric Power House.

I have found Mr Dunn to be very adaptable in anything he undertakes that may be new to him, and if anything is shown and explained to him once, he has very little further trouble.

I consider Mr Dunn to be quite capable of performing the duties of engineer at the school.

My first report to the Department, concerning Mr Dunn's capabilities in electrical work, was based on Mr Dunn's own admission that he knew nothing at all about such work. As stated above, however, he is very quick to learn, and has proved himself very capable so far.

Your obedient Servant,

P.G.Laing.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, May 2, 1934.

Sir:

In the last paragraph of your letter of December 15th, last, you mentioned that, with the exception of the electrical work, you considered Mr. Dunn qualified to perform the duties of engineer at the Birtle Indian Residential School. The Women's Missionary Society of the Presbyterian Church was written, and the Secretary has replied by forwarding a copy of a letter dated March 20, 1934, and signed by W. J. Cruickshank. This letter was addressed to the Principal of the Birtle Indian Residential School and reads as follows:-

> "Electrical work which I have inspected, done by your man, Mr. J. Dunn, has been found satisfactory. I have no doubt of him being able to do this work at the school and premises of which you are Principal."

I would appreciate receiving any comments you desire to make.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. C. RICHARDSON, LL.B.
Barrister, Solicitor, Notary Public

MAR 9 1935
PHONE 49-3
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Elphinstone Man. March 6th, 1935.

Superintendent-General of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:-

Mrs. Robert Pone of the local Indian Reserve #61 has asked me to write to you in connection with a Notice which has recently been posted on the Reserve here advising the Indians that the Department can no longer supply accommodation for parents who visit their children at the Indian School at Birtle except in the case where parents are permitted to visit on account of sickness. The Notice is signed by Mr. Lockhart, the Principal and Mr. Lavender, who was then Agent. Mrs. Pone wishes to know if the Department have authorized such a Notice to be posted. Apparently several of the parents are quite concerned over this new regulation. They have advised me that when they were invited to the opening of the new school at Birtle they were shown certain rooms and were told that these rooms were for the accommodation of parents who wished to visit their children at school.

They suggest that if there is not sufficient room to provide quarters in the school building for accommodation of visiting parents that, at least, some small shanty with a stove be provided somewhere on the grounds for the accommodation of parents who visit their children during the winter-time.

During the summer months they can provide their own accommodation in tents but they feel that at least a shed should be provided with a stove for their accommodation during the winter months if they are to be refused admittance to the school building.

I would be obliged if you would let me know what can be done in this connection and if the Order prohibiting visiting as noted was authorized by the Department.

Yours truly,
W. C. Richardson.
Per W. C. Richardson

P T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Minister's Office

MEMORANDUM

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 12 1935
Records

March 9, 1935.

DR. McGILL:

re visits of parents of children at Birtle Indian School.

The attached letter (Mar.6) from Mr. W.C.Richardson, Barrister, Elphinstone, on behalf of Mrs. Robert Bone, is referred by the Minister for departmental attention and reply.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, March 14, 1935.

Sir:

The Department has received a communication from Mr. W. C. Richardson, Barrister, Elphinstone, Man., a copy of which is attached, with reference to regulations recently made by the Principal of the Birtle Indian Residential School, in connection with providing accommodation for parents who visit their children at the school.

I should be pleased to have a report from you, regarding this matter, at your early convenience. The Department is aware that principals of schools are often inconvenienced by inopportune visits from Indian parents. You might state what arrangements the Principal of the Birtle School has made for visiting hours and for the accommodation of parents. It is expected that the Principal will give parents reasonable opportunity to see their children.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Encl.

A. C. Benson, Esq.,
In charge, Indian Agency,
B i r t l e,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, March 14, 1935.

Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your letter of the 6th instant, relative to the complaint of an Indian woman, regarding the action of the Principal of the Birtle Indian Residential School and the local Indian agent in curtailing accommodation privileges for parents who visit their children.

The Department has no information regarding this matter but is communicating with the local Indian agent, requesting him to forward full particulars.

I may add that the matter of visiting hours and accommodation at Indian residential schools is left in the hands of the Principal and staff of the schools. It is necessary, in the interests of the work at the school, that regulations be made, setting forth the time when parents will be permitted to visit their children and also regarding the accommodation that can be provided for them. As you may be aware, Indian parents have the habit of visiting schools, indiscriminately, at any time and remaining for indefinite periods. While they have the right to see their children, it must be at the time stated by the principal of the school.

The Department is asking the agent to report specially on the accommodation provided for the parents when they visit the Birtle School. On receipt of his reply, you will be further advised.

Your obedient servant,

A. L. MacKenzie,
Secretary.

W. C. Richardson, Esq., LL.B.,
Barrister,
Elphinstone, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-1

MAR 29 1935
RECORDS

Birtle, Manitoba,
March 23rd, 1935.

MAR 29 1935

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sirs:

I herewith reply to your letter of March 14th, No. 106-1-1.

Parents and other relatives of the children of our school have never been denied an opportunity of visiting their children since I became Principal. They have not always seen them at the time they asked, and that because of the children being occupied in the classroom or on other duty, but they have never had to return home without this privilege being granted them. I have repeatedly said that it is most natural that they should desire to see their own. On different occasions we have provided a sleeping place in a small room where brooms and scrub pails are stored, and that at an inconvenience to ourselves. I have also let men sleep in the boiler room. I can find no sleeping accommodation provided for by the Department in the erection of this building. If there is such I would like to be shown it. There is one small room in which we store flour, etc. that I am told by members of our staff was intended for a meeting place for parents and children. This I found used for a store room when I took over the work, not knowing for some time but that that was the purpose for which it was there. These people have been given seating accommodation in a large hall to visit their children and in many cases have been allowed to be with them in the playrooms.

When Indians, married and unmarried, young and old, men and women, boys and girls, come here and ask for sleeping accommodation, any number from one to a dozen at a time, what am I to do but tell them that I am sorry, but the Department has not provided accommodation for them, and that in coming to visit with the intention of remaining they must provide their own.

This Mrs. Robert Bone, who asked lawyer Richardson to write you, has landed in here off the train a number of times without sending any word ahead. We have always made her comfortable and treated her well. She has remained several days at a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

time. Once in the midst of her stay here, Mr. and Mrs. Harry Bone came off the train and asked for sleeping quarters. They thought it would be all right for the three to sleep in the broom room, which of course I did not agree to, and in a way that apparently caused no offence, I told Mr. Bone the best we could give him was a place in the furnace room.

Never have any of the Indians endeavored, before leaving home, to arrange with me for accommodation. They have, as it were, forced themselves upon me and I could not turn them out in the cold. I only wish a representative of your Department could have been here at certain times and could have seen for himself.

Then in the matter of meals, apart from the question of sleeping quarters - those who stay at nights walk into our children's dining room for their three meals a day: but here is an instance from the nearest Reserve. One Saturday five people of one family connection came to the school arriving shortly before noon. Of their own accord they walked into our dining room. We made room for them and gave them their dinner without uttering a complaint. The next Saturday at 11.40 a.m. ten people of the same family connection came. I felt obliged to tell them that we were not prepared for them, which I did after speaking to Agent Lazenby over the phone.

Let me mention this important matter. We are trying to do our best for the health and cleanliness of our children. When these children come to us from the Reserves, whether it be their first admission to the school or their return after holidays, they have to be thoroughly examined and cleansed as for vermin and skin troubles, etc. The risk is great enough through the granting the privilege of a brief visitation, but think of our anxiety when these people come and live amongst the children for days and even weeks.

You have asked about visiting hours for parents. I have not arranged such, but, as you see I have never refused the privilege. It will certainly be to our advantage to have definite hours, and I would be pleased to receive and consider suggestions you might offer in this connection.

As for the suggestion you received, re the providing of a shanty for their winter accommodation, I would suggest that if you make a move of this kind you provide two separate places, one for each sex, as you certainly do not want any opening for the bringing of disgrace upon the School and Institution, and that these places be carefully supervised.

In the matter of their stay, whether in tents or in the above mentioned places, I think there should be a limit. I think they might well be limited to two days. Some have stayed here I believe as much as a month at a time. Under these circumstances

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

we cannot do the best for the children; they are in a very unsettled state of mind while this lasts as to their studies and other duties. They want their children with them a part of every day they are here. And think of these children sitting and lying on the filthy blankets in those Indian tents.

As for the poster that was sent to the Reserves bearing the signature of Mr. Lavendar and myself. That was framed by Mr. Lavendar who told me he could speak for the Department in the matter as the Department has voiced itself really in the erection of a building with no sleeping quarters provided for the parents.

All this I respectfully submit.

Yours very truly,

E. H. Lockhart
Principal

L/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, April 1st, 1936.

Sir:

In further reference to your letter of the 6th ultimo, regarding the complaint of a Mrs. Robert Bone, an Indian woman, as to the visiting hours and accommodation provided for Indian parents when they visit their children at the Birtle Indian Residential School, I have to say that a report has been received from the Rev. Principal, regarding this matter.

The Principal states that this woman has landed at Birtle off the train a number of times and has remained several days each visit. He states the school has always made her comfortable and treated her well. The Principal states that "never have any of the Indians endeavoured, before leaving home, to arrange with me for accommodation. Then, in the matter of meals, apart from the question of sleeping quarters, those who stay at nights walk into the children's dining room for their three meals a day." The Principal gives an instance of a visit of Indians from the nearby reserve: "One Saturday, five people of one family connection came to the school, arriving shortly before noon. Of their own accord, they walked into our dining room. We made room for them and gave them their dinner without uttering a complaint. The next Saturday, 10 people of the same family connection came."

I am sure you will see it is necessary, in the interests of the work at the school, that definite regulations be made and that these inopportune visits from Indian parents be discouraged. The Principal has been instructed

- to arrange

W. C. Richardson, Esq., LL.B.,
Barrister,
Elphinstone,
[illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to arrange definite visiting hours, when Indian parents will be given every opportunity to see their children. He is being informed that it is not necessary for Indians from nearby reserves to remain at the school over night. Indians from a distance, however, may be given accommodation, but their visit should not exceed 24 hours. There is certain danger occasioned to the health of the children by the visits of Indians to the school, in spreading communicable diseases or vermin. Indians, when they visit the Birtle School, are given seating accommodation in a large hall and, in many cases, they are allowed to visit their children in their playrooms.

You will see that it can hardly be expected that the Principal should provide meals and accommodation for lengthy periods for any Indian parent visiting a child at the school. There is no accommodation specially provided for over-night Indian visitors, but the Principal can, no doubt, arrange accommodation for not more than one or two over night. The Indian parents will be given every reasonable opportunity to see their children. It cannot be expected that they will be allowed to walk in at any time and interfere with the regular school routine.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 1st, 1936.

Reverend Sir:

I have your letter of the 23rd ultimo, regarding the matter of visiting hours and accommodation provided for Indian parents visiting their children at the Birtle Indian Residential School.

In this connection I have to say the matter of visiting hours and accommodation for Indians at Indian residential schools is left in the hands of the Principal and staff of the schools. It is necessary, in the interests of the work at the school, that definite regulations be made, setting forth the time when parents will be permitted to visit their children. I would suggest the afternoon of the weekly holiday from classroom activities - probably Saturday in your case.

From the information contained in your letter, it is considered you are being imposed upon by the Indians in furnishing them with meals and in the length of time they remain at the school. You should set certain hours each week for Indian parents to visit their children and adhere to them.

Indians who come from a distance might be permitted to remain over night but not for a longer period. The Indian parents from the nearby reserves should not be given meals and should not be allowed to remain on the premises over night. Of course, there will be exceptions to the above, and you will have to use your own discretion in the matter. Your school should certainly not be called

- upon to

Rev. E. H. Lockhart,
Principal,
Indian Residential School,
B i r t l e, M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

upon to provide meals to Indian parents from the reserves near the school.

The indiscriminate visits by parents or relatives are not in the best interests of the health and cleanliness of the children and upset the regular school routine. You should take a strong stand in discouraging Indian parents and relatives of the pupils remaining several days at a time, and this practice should not continue.

Regarding the providing of sleeping accommodation for over-night Indians, I would say that, during the warm weather, they should provide their own tents and blankets. In cold weather, you will, no doubt, be able to arrange accommodation, either in the school building or in the outbuildings, for an Indian who remains over night. The Indians should be definitely informed that they cannot remain for a longer period than one night, and their visit should conform to the periods set apart by you for parents to visit their children.

The question of visiting hours is generally left in the hands of the principal, and he should see, while giving the parents reasonable opportunity to see their children, that the school and staff are not unduly imposed upon by Indian visitors.

Your obedient servant,

D. J. Scott

D. J. Mackenzie,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

APR 1 1935
OFFICE OF INDIAN AGENT RECORDS

Birtle, Manitoba,

March 29th, 1935.

Sir:

In reply to your letter of No. 106-1-1. dated March 14th regarding accommodation at the Birtle school when I made enquiries from the Principal he asked to make a report. Today I received from him a copy of it and he advised me he had forwarded it.

I believe his report covers the information asked for; trusting it is satisfactory.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Your obedient servant,
A. C. Benson
Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

106-1-1

IN YOUR REPLY REFER TO
No 201-11B
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

ED

WINNIPEG, MAN., May 11th, 1935.

Sir:-

I wish to draw the Department's attention to the last paragraph of Mr. A. C. Benson's report for the month of April, 1935, in which he mentions that trouble is developing between the Indians and the Birtle Residential School with regard to limiting the visiting hours and days.

Send copy to Mr. Lockhart 15/5/35

It is my impression that the Indians on all the reserves in the Birtle Agency have been badly spoiled during past years by the Principals in charge of the Birtle School. They have been allowed to visit the school practically when they desired and were given the privilege of camping close to the school, without any supervision, and with no limitation on the time. The children of the school were allowed to go with their parents and often remained with them over night in the camp, with the result that it was impossible for the school staff to keep the children clean and free of lice.

I am quite sure that the Rev. Mr. Lockhart is not placing any hardship on the parents and I am also convinced that the discipline of the school cannot be considered too rigid. This matter may be brought to the Department's attention at a later date, but I think the Department are aware that the Indians are far better in their homes on the various reserves than hanging around the school spending a large portion of their time begging for a living. I hope the Department will give Mr. Lockhart the necessary support in connection with this matter in order that he may better carry on the operation of his school.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

Ottawa, May 15th, 1935.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your 201-11B of the 11th instant, with reference to the trouble between the Indians and the Principal of the Birtle Residential School with regard to limiting visiting hours and days.

This matter had already been brought to the Department's attention by the Principal and by Mr. W. C. Richardson, Barrister, Elphinstone, Man. For your information, I enclose copy of our reply to him and also a copy of official letter of April 1st addressed to the Principal of the Birtle School.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

ENC.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D

106-1-1

336-6th St., Brandon, Man.,
Aug. 14/36.

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 17 1936
RECEIVED

Dear Sir,

For the past year I have been employed as a classroom teacher in the Birtle Indian Residential School. By arrangement of the principal the term ended June 24th and we were instructed that the school would open Aug. 6th.

On July 7th I received from Miss. Te Kenoll notice of my dismissal stating also that my work did not satisfy the standard required for our Indian Schools as per the inspector's report which, she said, I already knew. I have never been advised what any reports concerning my work were. I believe I have a right to know these as I can check up on all my work. Will you

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

kindly send me a copy of reports.

According to the Manitoba School Act all resignations and dismissals should be in the hands of the school boards and teachers by June 1st and contracts signed as soon as possible.

My discharge from duties at the school came so late that it prejudiced my chances of securing work as teacher which is decidedly unfair. I am anxious to secure the position as teacher somewhere, if not in Manitoba, elsewhere. I am taking this opportunity to ask you if you have any vacancies in day or residential schools and if so to place me in one if possible.

Thanking you, I remain,

Yours truly,

Hiona Blackwell.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1.

EXD.

Ottawa, August 19, 1936.

Dear Madam:

I have your letter of the 14th instant, regarding your dismissal from the position as junior teacher at the Birtle Indian Residential School.

In this connection I would say that the engagement of teachers and staff at this school is in the hands of the church authorities under whose auspices the school is conducted, subject to the approval of the Department.

The Public School Inspector, in his annual report of inspection of this school in January, last, reported regarding your services as follows:-

"Miss Blackwell is not definite or clear and does not stimulate much in her classroom teaching. I rate her as poor in methods. In the junior grades reading is poor. More attempt should be made to get better expression. Arithmetic is very poor in these grades - the lowest I have seen in this school. There is an absence of instructional seat work for the junior grades. Miss Blackwell has no excuse on this score as she is supplied with lots of suggestions and ideas in helps I recommended. The writing is much below standard. I was much disappointed in this teacher's management and organization."

I would suggest, if you have any further correspondence in the matter, that you refer same to Mrs. D. T. L. McKerroll, Women's Missionary Society, Presbyterian Church, 19 Lawa Street, Toronto, Ont., to whom the Department looks for the engagement and dismissal of members of staff at the Birtle Indian Residential School.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Miss Winona Blackwell,
336 - Sixth St.,
BRANDON, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-Birtle-1

Birtle Indian School,
Birtle, Manitoba,
Oct. 7, 1936.

Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Sir:

I wish to convert my Ontario teaching certificate to a Professional Manitoba standing.

The Manitoba Department of Education requires me to submit recent inspectors reports, and therefore I should consider it a favour if you were able to forward to me a copy of the report made concerning me in January 1936 by Inspector Clark of Shoal Lake, Manitoba.

Thanking you for what you may do in this matter, I am

Yours Truly,
A. K. MacLeod

Teacher-Birtle Residential School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

EX'D.

Ottawa, October 14, 1936.

Reverend Sir,-

The Department is in receipt of a letter from A. K. MacLeod, teacher at the Birtle Indian Residential School, in which he states that he wishes to change his Ontario teacher's certificate to a Manitoba certificate and, consequently, requests a copy of the last Inspector's report.

You may inform Mr. MacLeod that Inspector J. W. Clarke visited the Birtle Residential School on January 13th and 14th, 1936, and reported as follows regarding his work:-

> "Mr. MacLeod is definite, confident, effective and dynamic. Mr. MacLeod's work is rather well advanced, except in History and Geography. I gave him suggestions regarding drill in Arithmetic. I was pleased with the written work in this room and also with the results of tests in Arithmetic. Mr. MacLeod has good control and discipline and the pupils assemble and dismiss very orderly."

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Rev. E. H. Lockhart,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

(Original on No..106-1-10)

201-11B

COPY.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

Inspector's Office,

5th Flr. Dom. Public Bldg.,
Winnipeg, Man., December 30, 1936.

Attention of Mr. Phelan.

Dear Sir:

I wish to acknowledge your letter No. 106-1-10 dated December 16th and at the outset would state that it is rather difficult to say just where the blame lies in connection with the truancy at the Birtle School. I have discussed this matter with the Agent, Mr. Smith, and he agrees with me that in general terms the trouble lies in the spirit which pervades the school. I do not think the Principal has the co-operation of the staff and I have no doubt there are faults on both sides.

I have always felt that it is a mistake to have the wife of the Principal act as matron of a school and I have no doubt some of the trouble may come from that source.

There is undoubtedly something in the spirit of the school that should not exist there and I am convinced that neither the staff nor the children are as happy as they should be, but I cannot definitely say what the trouble is.

Mr. Smith states he is greatly pleased that the Department have forwarded equipment for sports and he will make it his business to see that this equipment is used to the best advantage.

If, at a later date, I receive any definite information concerning conditions at this school, I will advise the Department. Mr. Smith reports that there has been no truancy during the present month.

Yours very truly,

(Sgd.) A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

Birtle, Manitoba
8th March 1937.

F/15

Dear Sir:

With further reference to your letter of Dec. 21st last, (No. 201-11B) regarding conditions in the Birtle School.

The girls in the school have had no sport and hardly any outdoor exercise all winter. Last month I was up there, and quite a percentage of the girls had old leather boots on which were quite unfit to go outdoors in during the winter months. During the play hours they just hang around in the basement playrooms. I pointed out to Mr. Lockhart the condition of their footwear and he agreed that many of them were unfit for wear, and stated that he did not know that they were in that condition. A few days ago I was up there and am glad to say that quite a number of new boots were in evidence. Mr. Lockhart has promised to have a toboggan slide and some skates for the girls next winter. I am of the opinion that these children should be outdoors for a certain time daily, when the weather is fit, especially as they are subject to T.B., and it is surprising to me that such a condition should exist in an Indian School. Many of the Indian mothers know how beneficial fresh air and exercise are to their children, and see that they get it when possible.

Despite this the children have enjoyed excellent health all winter. The boys have had very good sport on their rink. The boys have also had good footwear all winter, though when I was up there last month about 70% had no laces in their rubber boots, which made them look anything but tidy. That is remedied now however.

My opinion is that the Church have lost the services of a very efficient Pastor, in appointing Mr. Lockhart Principal of the School, and have not obtained a good Principal. Mr. Lockhart is a very fine man, and does his best, but I do not think that he understands children, and he does not seem able to enlist the co-operation of his staff.

Mrs. Hilliard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mrs. Hilliard is still there, and I am sure that Mr. Lockhart does not desire to have her on the staff, as there is continual friction between them.

I am told that Inspector Clarke has recommended, that Mr. McLeod the teacher, be replaced in the summer, and I am sure that that is a move in the right direction, though I am not in a position to judge his work in the class room.

I do not like to criticise the work of the School, and really do not feel qualified to do so, but I am sure that the girl pupils have not had a chance all winter, to be reasonably happy and contented. Five of them ran away last month. Fortunately they were caught only five miles from the school. They tied sheets together and slid out of a dormitory window. To be candid I cannot blame the girls, as the life they have been leading is enough to breed discontent.

When the weather improves, I am sure that Mr. Lockhart will try to get these girls interested in some form of sport.

Yours very truly,

(Sgd) A. G. Smith
Indian Agent.

A. G. Hamilton, Esq.
Inspector of Indian Agencies
Dominion Public Building
Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

106-1-10

IN YOUR REPLY REFER TO
No 201-11B
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

ED

WINNIPEG, MAN., March 15th, 1937.

Dept. File 106-1-10.

Dear Sir:

I wish to refer to my letter dated December 30th, 1936, and to enclose copy of one which I have now received from Mr. A. G. Smith, Indian Agent, Birtle, Manitoba.

I realize Mr. Smith hesitates to criticise the work of the school because it is very difficult to find out just where the trouble lies. It will be noted that when certain conditions have been brought to the attention of the Principal, an improvement has immediately been made. I believe Mr. Lockhart has the work at heart, but I think Mr. Smith has struck the right note in the last paragraph on the first page when he states that in his opinion the Church have lost the services of a very efficient pastor in appointing Mr. Lockhart Principal of the school and have not obtained a good Principal.

It appears to me that, not only Mr. Lockhart, but several on the staff do not understand children, or else they have no interest in the school, other than the fact that it provides a job.

It is a serious matter when children run away from school in the winter months, and in February Mr. Smith states five ran away. I am more and more convinced that members comprising the staff of an Indian Residential School should be young people, thoroughly trained in the work they are to do, and interested in young people. If the various churches obtained people of this class, I do not think there would be any trouble in making school life very attractive for the children and, if this is accomplished, naturally we will have no truancy.

Yours very truly,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-10

Ottawa, March 20, 1937.

Dear Mrs. McKerroll:

I am enclosing, for your information, copy of a letter received by the Department from Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, province of Manitoba. This letter, you will note, is self-explanatory.

In view of the statements contained in this communication, it is our hope that you will be able to make some readjustments in the staff at the Birtle Residential School, prior to the opening of the new academic year.

Yours very truly,

Encl.

T. R. L. MacInnes,
Secretary.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Lawe Street,
Toronto, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

106-1-1

PRESIDENT:
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE, TORONTO

RECORDING SECRETARY
MISS E. [redacted]
108 LOMBARD STREET, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
12 HEATHER CRESCENT, TORONTO

CORRESPONDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
36 FORFAR ROAD, TORONTO

19 Lawe Street,
TORONTO 9.

R

April 6th, 1937.

Mr. T.R.L. MacInnes,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. MacInnes:

May I thank you for your communication of March 20th. I have been much concerned over the content of the enclosed letter from Mr. Hamilton. Would it be possible to find out who else upon the staff besides Mr. Lockhart have come under the criticism of Mr. Hamilton? There are one or two whom I myself have felt should be considered before the summer, but I would like to have some further details.

I had heard a rumour, (one cannot act upon rumours) that Mr. Lockhart had been crossing swords with the Inspector over some matter. As this is only a rumour, possibly I should not even refer to it in this official letter, but to get at the root of any trouble I feel there must be full confidence between the Department and the Church.

I shall be obliged to you for any further details.

Yours very sincerely,
(Mrs D. T.) L. Kennedy (Miss) M. Kennedy
Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, April 17, 1937.

Dear Sir,-

A copy of your letter of March 15th, with reference to the Birtle Indian Residential School, was forwarded to the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada and Mrs. McKerroll replies, in part, as follows:-

> "I have been much concerned over the content of your enclosed letter from Mr. Hamilton. Would it be possible to find out who else upon the staff besides Mr. Lockhart have come under the criticism of Mr. Hamilton? There are one or two whom I myself have felt should be considered before the summer, but I would like to have some further details."

The Department would appreciate receiving, at the earliest possible date, a full report regarding the staff at the Birtle School.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes.
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, April 17th, 1937.

Dear Mrs. McKerrell,-

I have your letter of the 6th instant, with reference to the Birtle Indian Residential School.

Inspector Hamilton is being written and requested to report further regarding the staff at this school. On receipt of his reply, I will write you again.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes.
Secretary.

TRLM

Mrs. D.T.L. McKerrell,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Lawe Street,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle Manitoba
3rd May 1937

R/18

Dear Sir:-

This will acknowledge receipt of your letter of the 29th ultimo,No.201-11,requesting a detailed report on the Staff of the Birtle Residential School. I really do not feel qualified to report on the Staff, and feel that the Principal is in a much better position to do so than I am.

There is not sufficient co-operation between the Principal and some of the members of the Staff,and I am sure that this lack of co-operation creates an atmosphere that is detrimental to the work of the School. I do not know who is to blame for this.Mr Lockhart,the Principal does not seem to have the confidence of some members of the Staff.The ladies are over-worked and have not sufficient time for recreation and relaxation. When they are not on duty,they are too tired to take any interest in affairs outside the School,which is a pity,as such a condition tends to make them lose interest in their work.

I feel that Mr Lockhart spends too much of his time and energy on the School Farm,which work could be done very well by the Farming Instructor. I doubt whether Mrs Lockhart is able to take her full share of the duties on account of ill health.

The other members of the Staff are as follows:-

Miss Bright;Boys Matron.Miss Bright has given very faithful service for some years in Indian work.She is well liked and respected by the children,and in fact by everyone with whom she comes in contact.On account of her age she is finding the work hard now,and will soon retire I think.

Mrs Hilliard;Girls Matron.I do not think that Mrs Hilliard has a suitable disposition for the work,and think that any Principal would find her hard to manage.

Miss Bray;Teacher;A splendid teacher who was giving excellent service until her health broke down.Unfortunately I do not think that she will ever be physically fit for this work.

Mr McLeod;Teacher;According to School Inspector Clark, of the Provincial Dept.of Education,Mr McLeod is a poor teacher.He is also very careless about his appearance.I am sure that he is not a suitable teacher.

Miss Gubbred(?) Nurse.According to Dr.Edwards the Medical Officer of the School,Miss Gubbred is a very efficient nurse.

Mr Stone

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Stone;Farming Instructor.Very capable and seems to get on very well with the boys,who seem to respect him. In my opinion Mr Stone is an ideal Farming Instructor

Mr.Dunn;Engineer.Seems to be quite capable.

Mrs Dunn;Cook.So far as I know she is a good cook.I do not know anything about her qualifications regarding teaching the girls cooking.

Miss Bruce.Laundry. Miss Bruce has had a good deal of experience in Indian work,and is an exceptionally capable girl.She seems to be very fond of the Indian girls,and is very interested in their welfare.

Mr.Pittendry(?) Boys Supervisor. Seems to be very capable of managing the boys in an efficient manner.Last winter he trained the boys very well,and got up some very good hockey games for them.

Yours very truly

A.G.Smith
Indian Agent

A.G.Hamilton Esq.
Inspector of Indian Agencies
Dominion Public Bldg.
Winnipeg

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

106-1-1

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 8 1937
RECEIVED

INSPECTOR'S OFFICE
538 Dominion Public Bldg.,
WINNIPEG, MAN., May [illegible]

Dear Sir:

In reply to Department letter 10[illegible]-1- dated April 17th, I now enclose copy of a report submitted by Mr. Smith, dealing with members of the staff at Birtle Indian Residential School.

There is undoubtedly lack of co-operation between Principal and staff. On the occasion of my last visit, this was very noticeable and at that time some members complained that they were overworked. Perhaps more members are needed on the staff or, on the other hand, some may be too old to withstand the strain of work and discipline.

I agree with Mr. Smith when he states Mr. Lockhart spends too much of his time and energy on the farm. He has a capable Farming Instructor and should leave the outside work for his supervision. I do not know what work Mrs. Lockhart does, but her health has indeed been poorly and no doubt some of her duties fall on others. As a general rule, I have never found the matronship satisfactorily filled by the wife of the Principal and would recommend, wherever possible, that the matron selected be someone other than the Principal's wife.

The remarks made by Mr. Smith on each member I consider fair and have nothing further to add.

Yours very truly,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa, May 13, 1937.

Dear Mrs. McKerroll,-

With further reference to your letter of the 6th ultimo, I enclose, for your information, extract from report made by Indian Agent Smith regarding the staff at the Birtle Indian Residential School. This report was forwarded to the Department by Inspector Hamilton, who concurs in Mr. Smith's statements. It is understood, of course, that our Agent's report will be treated confidentially.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Encl. 1.

Mrs. D. T. L. McKerroll,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
19 Lawe Street,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106/1/1

PRESIDENT:
MRS. W. A. McLENNAN
77 CRAIGWORTH DRIVE, TORONTO

RECORDING SECRETARY
MISS M. [redacted]
105 BOWDEN STREET, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
18 MEREDITH CRESCENT, TORONTO

CORRESPONDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
26 FORDAR ROAD, TORONTO

TORONTO

St. Andrew's Manse,
Niagara on the Lake,
Ontario.

May 20th, 1937.

R

Mr. R.A. Hoey,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Mr. Hoey:

May I thank you for your letter of May 13th, giving me the report of Mr. Smith in which Inspector Hamilton concurred. I would like to inform you that I have already given notice to Mrs. Hilliard, the Girls' Matron at Birtle, and we are replacing her. Also to Mr. McLeod, teacher, of the same school, whom we are also replacing.

We hope to build up a better staff and to have a happier feeling by making these changes.

Thanking you,

Yours sincerely,

(Mrs D. T. L.) Mary C. G. Kerrell
Secretary, Indian Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-L.

EX'L.

Ottawa, May 26, 1937.

Dear Mrs. McKerrell:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 20th instant and to thank you very heartily for the information contained therein.

It is my hope that the changes you have in mind, in respect to the staff at the Birtle Residential School, will contribute substantially to the progress of the institution.

Yours very sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mrs. D.T.L. McKerrell,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
St. Andrew's Manse,
Niagara on the Lake,
O n t a r i o.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle, Manitoba,
May 27, 1937.

106-1-1

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 31 1937
RECORDS

Deputy Minister,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Sir:

I have recently received notice of my discharge from service as teacher in the Birtle Residential School, and should like a copy of the last inspector's report of my work in the classroom. The report was made in January, 1937.

This request is not irregular, I believe. Thanking you for anything you may be able to do in this regard.

Yours very truly
Angus MacLeod.
P.O. Box #42, Birtle.

P.S. In view of a desire to make application for other teaching positions, an early receipt of this report will be for my convenience.

Q. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa, June 1st, 1937.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 27th ultimo, the Department does not supply copies of the Inspectors' reports to teachers of Indian schools. The procedure that we have adopted is that when there is any matter in the Inspector's report that the Department considers requires attention, a letter is directed to the Principal.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Secretary.

Mr. Angus MacLeod,
P. O. Box 42,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

56-1-1 BERTLE, MANITOBA,
JUNE 5, 1937.

MAJOR MACINNES,
SECRETARY,
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONTARIO.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUN 10 1937
RECORDS

SIR

RE. LETTER No. 186-1-1

I HAVE AT HAND YOUR LETTER OF JUNE 1ST. 1937. STATING THAT "THE DEPARTMENT DOES NOT SUPPLY COPIES OF THE INSPECTOR'S REPORTS TO TEACHERS OF INDIAN SCHOOLS" AND THAT "WHEN THERE IS ANY MATTER IN THE INSPECTOR'S REPORT THAT THE DEPARTMENT CONSIDERS REQUIRES ATTENTION, A LETTER IS DIRECTED TO THE PRINCIPAL."

I HAVE ALSO AT HAND A LETTER FROM MRS. D.T.L. MCKERROLL, NATIONAL MISSIONS SECRETARY FOR THE PRESBYTERIAN WOMAN'S MISSIONARY SOCIETY, INFORMING ME OF MY DISMISSAL AND MENTIONING "POOR REPORTS FROM THE DEPARTMENT WHICH IT OBTAINED FROM VARIOUS SOURCES".

THE EXACT REASON, OR EXCUSE, FOR MY DISMISSAL HAS NOT BEEN MADE KNOWN TO ME, AND THEREFORE I WISH TO LEARN AND FEEL JUSTIFIED IN ASKING WHETHER OR NOT THE INSPECTOR'S REPORT OF MY WORK IN THE CLASS ROOM WAS SUFFICIENTLY UNSATISFACTORY TO CAUSE THE DEPARTMENT TO REQUIRE MY DISMISSAL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Since it is not customary to supply a copy of the Report, perhaps you could affirm or negate the influence of the classroom Report on my dismissal.

If it is within your jurisdiction to do so I shall be glad to receive your reply.

Yours very truly,

Angus MacLeod.

P.O. Box #42,
Biville, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E

EX'D.

Ottawa, June 14, 1937.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 5th instant, in which you ask for specific information in respect to your dismissal from the Birtle Indian Residential School.

You are aware, of course, that teachers in Indian residential schools are employed, not by the Department, but by the church authorities. It is the duty and responsibility of the Department, however, to insist that the work in the classrooms is maintained at a high standard of efficiency at all times.

It would appear, from the reports here, that your work to begin with at the Birtle Residential School was eminently satisfactory. The last reports, however, are far from satisfactory. An excerpt from the last report was sent forward to the Principal of the School, with certain comments, on January 18th, last.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Angus MacLeod,
BIRTLE, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL ON
25-106

10 R 1-1

Birtle, Man., Jan. 5th, 1938.

REPORT FOR MONTH OF DECEMBER 1937.

FIX'D.

At the Residential school a much better spirit prevails since the holidays, when several members of the staff were changed. The children seem to be much more contented, and are more interested in the school life. There have been no cases of truancy since the beginning of the fall term.

A. C. Smith.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

F/17

Birtle Manitoba
31st January 1938

Dear Sir:-

Alec Mecas No.212 of the Waywayseecappo Band, has a boy at home of school age, who should be in a Residential School. He will not send him to school and I may have to have him taken to school by a truant officer.

Mecas is really a Roman Catholic I think, yet two of his children attended the Birtle Indian School. On one application form he gave his religion as Presbyterian and on another Protestant. Last week I saw him and asked him which church he belonged to, but he would not commit himself, and said he was between the two i.e. Presbyterian and Roman Catholic. In reality he is pagan I suppose. I think that he would rather his boy attended Birtle School.

If I have to force him to send the boy to school, and he still will not admit his religious faith, will you please advise me which denomination I should have educate this boy?

Yours truly

A.G.Smith
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

EX'D.

February 4, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 31st ultimo I may say that if Alex Wecas is recognised as a Roman Catholic his son should be placed in the school conducted under the auspices of that Church.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Secretary.

A. G. Smith, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106/1/1

BIRTLE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
(PRESBYTERIAN)

REV. E. H. LOCKHART, PRINCIPAL

EX'D.

BIRTLE, MANITOBA May 14 1938

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa.

MAY 18 1938
RECORDS

Dear Sir

We are now operating our farm by means of the boys and two men (members of staff) quite different to what we have had to do in the last four years when we were converting the bush scrub land into a farm, and erecting so many buildings - almost all except the main horse & cow barns. We have also doubled our machinery with which to do field work, and have bought a threshing machine, tractor and truck. We are now hoping for a good crop. They have been very poor in the Birtle district every year since my coming and especially in 1937.

Yours truly
E H Lockhart

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-T 1

PRESIDENT:
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE, TORONTO

RECORDING SECRETARY
MISS E. FORSYTH
[illegible] BOSWORTH STREET, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
12 MEREDITH CRESCENT, TORONTO

CORRESPONDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
38 FORFAR ROAD, TORONTO

1-
2-

279 Lytton Blvd.,
TORONTO

July 27th, 1938.

Indian Affairs
AUG 6
RECEIVED

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Phelan:

Thank you for your letter in which you stated that you would make some effort to have the floors at the Birtle school attended to. We hope that this will be completed during the summer.

I have had two letters from Mr. Byers regarding the matter which was spoken of at the meeting here in Toronto when you were here. He is still having trouble with the agent over the matter of locking the dormitory doors, and I am sending you a copy of his letter to me. Would it be possible for you to intimate to the agent that there has been a mistaken interpretation of the Department's instructions?

In a second letter he refers to Frank Churchill who was on the staff at Kenora. I am also sending you a copy of this letter, which will explain fully conditions there. Do you think you could do something to have this man put into a Sanitarium where he will have proper attention? It seems to be a case for the Department's attention and owing to the fact of their being 4 small children it seems a pity that something should not be done immediately.

Hoping that you will be able to do something to help us in these two matters,

Yours very truly,
J. Florence Lang

Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Canada
Ed

Department of [illegible]
Indian Affairs Branch
[illegible]
RECORD

August 9th, 1938.

Dear Miss Lang:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 27th ultimo.

At our request, Inspector Hamilton recently visited Birtle School and advises us that he considers it necessary to have an engineer inspect the floors to decide what is best to be done. Arrangements will be made to have an engineer visit this school in the near future.

Official letter is being directed to Indian Agent Edwards, which it is hoped will prevent further discussion between himself and Mr. Byers regarding the locking of dormitory doors.

This morning I discussed with the Medical Superintendent the case of Frank Churchill. He will give the matter immediate attention. We find it rather difficult to find places for some of these Indians, in view of the fact that accomodation at most of the T.B. hospitals is at a premium. However, I feel certain our Medical Superintendent will do everything possible to handle this case.

Yours truly,

Philip Pholen,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Indians Secretary,
Women's Missionary Society,
279 Lytton Blvd.,
Toronto, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, November 17, 1939.

Dear Miss Laing:

The Department is in receipt of a letter from Mr. C. L. St. John, K.C., Barrister, Minnedosa, Manitoba., which reads in part as follows:-

"I have been consulted by George Shinnieapa, Councillor of Rolling River Indian Reserve, and David Burns, Councillor of Elphinstone Indian Reserve, in connection with the existing school arrangements for the Indian children on the above three Reserves.

"They stated that within the last few months there have been meetings of the Indians held on each of the three Reserves mentioned at which great dissatisfaction was expressed with the results obtained from the present Indian School at Birtle. They state that when their children come back from the Birtle school they usually know nothing practical about farm work or other lines of work and are usually quite unfitted to do anything useful. They complain that at the Indian School there is very little taught to the children as to ordinary farming operations or other useful kinds of work, and they think that instruction should be given along these lines in addition to the ordinary school subjects such as reading, writing, etc.

"The Indians apparently feel that the education their children are at present obtaining is

of little -

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
279 Lytton Boulevard,
T o r o n t o, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of little practical use to them. One of the Councillors remarked that when the children come home after going through school "they don't know how to work and don't know nothing". This is, no doubt, exaggerated but it seems to me that these people have real grounds for complaint as to the results of their school education".

You are probably aware that the cost of maintenance at the Birtle Residential School is the highest in the Dominion, but the Inspectors' reports on the institution have never been wholly satisfactory since I entered the Department two years ago. I find it difficult to convince myself that Mr. Lockhart has the training and qualifications necessary to undertake successfully the principalship of a residential school. Our Inspector of Indian Agencies in the province of Manitoba assures me that Mr. Lockhart is very sincere and is doing his best for the pupils. I should state, however, that unless there is an immediate change in the course of study provided and in the prevailing atmosphere at the institution, it is going to be exceedingly difficult for the Government to resist the demands reaching us for the establishment of Indian day schools on the reserves from which Mr. Lockhart is at the present time securing his pupils.

I shall be glad to have any comments you may care to offer on the situation at Birtle, any time at your [redacted].

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Reg'd — Copied — Origin... 126-6-1

Ottawa, November 17, 1933.

Re: Educational facilities on Indian Reserves, Birtle Agency, Manitoba.

Dear Mr. St. John:

Your letter of November 10, addressed to the Minister of this Department, has been passed on to me for consideration and reply.

I may state the records indicate that the desirability of establishing Indian day schools on the reserves to which you refer in your communication has been carefully reviewed and considered by the Department on a number of occasions. This matter was given very careful thought prior to the rebuilding of the Birtle Residential School, in the fiscal year 1930-31. At this date there is a very persistent demand for the establishment of a Roman Catholic day school on the Waywayseecappo reserve. I may state, however, that the difficulties in the way of establishing Indian day schools on these reserves are almost insurmountable.

Subsection 2 of Section 10 of the Indian Act reads: "No Protestant child shall be assigned to a Roman Catholic school or a school conducted under Roman Catholic auspices, and no Roman Catholic child shall be assigned to a Protestant school or a school conducted under Protestant auspices".

If a Roman Catholic school were established on the Waywayseecappo reserve, the demand would immediately arise for the establishment of a Protestant school, and the existence of these schools would seriously jeopardize,

as you -

C. L. St. John, Esq., K.C.,
Barrister,
Minnedosa, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

as you state, the heavy investment at the Birtle Residential School.

It is my personal opinion that the policy of the Government with respect to the education of the Indian population will move gradually toward the multiplication of Indian day schools on reserves, and it is just possible that in the future a number of residential schools may be organized to provide vocational instruction for senior pupils. The present policy, however, cannot be changed overnight.

Principals of Indian residential schools were instructed in departmental circular dated January 15, 1937, that at least one third of the school period should be devoted to manual or vocational instruction:- Elementary agriculture, gardening, care of live stock, blacksmithing, carpentry and auto mechanics for boys and hand loom weaving, dressmaking, fruit preserving, crochet work, etc., for girls.

Inspector Sigvaldason, in his last report on the Birtle Residential School, dated January 12, 1937, states in part as follows:

"Mr. Carmichael is doing good work with classes in woodworking. All pupils get practical work. The girls do sewing, laundry work, kitchen duties and other household services, while the boys are engaged in work outside. I was particularly pleased to see the interest taken in the outdoor rink. The boys have a couple of excellent hockey teams. This year they played with teams from neighboring towns. A music teacher is on full time duty at the school. The pupils who are musical are given every opportunity to develop their talent".

It is my intention to ask the public school inspector to make a special inspection of the Birtle School and report to the Department. Just as soon as this report reaches me, I shall be glad to communicate with you again. In addition to this, I am today communicating with Rome

Mission -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mission Board of the Presbyterian Church in Canada, intimating that a certain amount of dissatisfaction exists with respect to the studies provided at the Birtle institution. The costs at the Birtle School are the highest in the Dominion, and there is no reason whatever why a worthwhile course should not be provided for the pupils in attendance.

I have noted with interest the Indians' reference to the Treaties and certain provisions contained therein for the education of their children. I know of no provisions in these Treaties other than the provision that adequate educational facilities shall be provided for the Indian population.

Yours very truly,

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-1

PRESIDENT:
MRS. W. A. McLENNAN
77 CRAIGWOOD DRIVE, TORONTO

RECORDING SECRETARY
MISS E. F[illegible]
[illegible] STREET, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
18 MERRITT CRESCENT, TORONTO

CORRESPONDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
36 FORBES ROAD, TORONTO

279 Lytton Blvd.,
[illegible]

R

November 25th, 1938.

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

EX'D.

Dear Mr. Hoey:

I was very much surprised and disturbed at the contents of the letter which I found on my return.

It is certainly strange that these Councillors should approach a lawyer on this matter. Why does the complaint not come through the Inspector or the Indian Agent? I feel that there is someone at work making trouble.

As I took over this Indian work just a year ago, I know there was a change in the male teacher. Mr. Carmichael, who came on a year ago last September, was considered very fine. He left in June to take a position as Vice-Principal, I think, in a Public School.

Miss Hill, the other teacher, was recommended very highly. The Boys' matron, Miss Robertson, has been in several of our institutions and has done very efficient work. Miss Stewart, the nurse, is a real pioneer and has carried through a first-aid course, 28 certificates being presented by Col. Gillespie of Winnipeg, who went to Birtle for the occasion.

I think this will give you some idea of the efficiency of our staff and I am writing to Mr. Lockhart for the report of the School Inspector. I shall certainly inform him of the criticism, and ask him for an explanation, and a full description of the course of study provided.

I am sending you a copy of our Annual Report in which there is marked the report of the Indian Schools, which I hope will be of some use.

As soon as I have a reply from Mr. Lockhart, I shall write you again.

Yours very truly,
J. Florence Lang
Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Original on 129-3-1

Copy for 106-1-1

Ottawa,
June 3, 1939.

EX'D.

Dear Miss Lang:

I have for acknowledgment your letter of the 1st instant in which you intimate that it is your intention to visit the Cecilia Jeffrey and Birtle residential schools during the second week in September.

I may state that in view of this arrangement it will not be at all necessary that you should visit the Department until after your return from the West. May I suggest that during your visit to Winnipeg you discuss with Inspector Hamilton the existing conditions at both of your residential schools. If you can see your way clear to do this I feel confident that Inspector Hamilton will be in a position to supply you with very helpful information in respect to both institutions.

Yours truly,

H. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
279 Lytton Blvd.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Copy sent to Mr. Hamilton

Ottawa,
December 6, 1940.

Dear Miss Lang:

Mr. A.C. Hamilton, Inspector of Indian Agencies for the Province of Manitoba, inspected the Birtle Residential School on October 21 and at that time he expressed doubt regarding the ability of Mr. Beaton to properly care for the machinery at the school.

Mr. Hamilton was instructed to again visit the school but he has just replied stating that he has been informed that Mr. Beaton, the present engineer, is leaving in a month and that a new man is to be appointed.

It is very important that there should be a fully qualified man appointed engineer at the Birtle School. He should be thoroughly familiar with the operation not only of the boilers but also the chlorinator filter, softener and kelvinator. It would be preferable if he could do minor electrical repair work. This school is well equipped with machinery and unless the engineer is fully qualified to discharge his duties properly there will be not only great inconvenience to the school authorities but also extra expense which will be rendered unnecessary if the engineer is competent.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. A. E. McVITTIE
169 Bamburgh Ave., Toronto

TREASURER
MRS. D. FORRESTER
19 Merrick Crescent, Toronto

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
26 Fuller Road,
Toronto

279 Lytton Blvd.,
[redacted]

January 2nd, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 3 1941
REGISTERED

Mr. R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

I am sorry to have been so long in replying to your letter of December 6th, but I was waiting for definite information from Birtle.

I have today received the following information from Mr. Lockhart regarding the engineer: "Mr. Swinson, who is to arrive today (Dec. 30th) has Second Class Engineer certificate. The Department asks for this standing. I suggested to him about two weeks ago that in the meantime he get all information he could re chlorinator, kelvinator and water softener. I also arranged with Mr. Smith to see him personally, which he did, and Mr. Smith, Mr. Hamilton and I were all of one mind that he spend a while in Winnipeg to get whatever useful information he could."

I hope this will be satisfactory to the Department as Mr. Swinson's qualifications seem to be of the necessary standards.

With best wishes for the new year,

Sincerely yours,

J. Eleanor Lang

Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa,
January 3, 1941.

Dear Miss Lang:

I have your letter of the 2nd instant with reference to the appointment of Mr. Swinson as engineer at the Birtle Indian Residential School. It is noted that he holds a second class engineer's certificate and the Department trusts that he will be able to handle the duties of the position.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss J. Florence Lang,
Woman's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-1-1

Ottawa,
January 3, 1941.

Dear Sir:

With reference to previous correspondence regarding the engineer at the Birtle Indian Residential School I attach, for your information, a copy of a letter just received from Miss J. Florence Lang, Indians Secretary of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada. It is evident from this letter that you have already met Mr. Swinson and it is hoped that he will be able to handle the duties of the position at the Birtle School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.C. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

INDIAN AFFAIRS BRANCH
106-1-14

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA.

TORONTO. April 2nd, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1941
REGISTERED

Mr. R.A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,

Dear Mr. Hoey:

x x x

I am sorry to have to report that Miss Helen Patterson of Aurora, who went to Birtle last September as Boys'Matron, has had to return home and is now in the Brantford Sanitarium with very little chance for recovery. The doctor at Brantford thinks that the history of the case shows that the infection was contracted about Christmas time and I have been wondering if it could possibly have come in through the Indian visiting the School at Christmas. There is a good deal of objection to these Indians sleeping in the basement of the School, but of course we have not taken any stand on this matter. Mr. Pitts of Cecilia Jeffrey thinks it is a good idea to have abuilding for the Indians to sleep in and I do not know whether this would be possible at Birtle or not.

x x x

J. Florence Lang,
Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106/1/11

PRESIDENT
MRS. A. E. McMURRICH
100 Bamburgh Avenue, Toronto

TREASURER
MRS. D. S[illegible]AN
19 Mona[illegible] Avenue, Toronto

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
26 Fuller Road,
Toronto

279 Lytton Boulevard,
TORONTO

July 3rd, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 17 1941
REGISTERED

Mr. Philip Phelan,
Superintendent of Welfare and Training,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Phelan:

Some time ago I reported to the Department that Miss Helen Paterson, of the Birtle School, had returned home in a very serious condition. She is now in the Brant Sanitarium in Brantford with very little hope for recovery.

It is a great shock to us all to learn that Miss Kathleen Stewart, a nurse at Birtle, has been suddenly stricken with what is apparently the same trouble and is now in the Ninette Sanitarium, Ninette, Manitoba.

We are very much concerned as this will certainly affect other members of our staff very seriously and we feel it will be difficult to get replacements under these circumstances. We feel that a very thorough investigation is needed into conditions in the Birtle School.

Hoping that this will have your immediate attention,

Yours very truly,

J. Florence Lang
Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dr. Murphy
Please note
and advise why
I was not
notified
Thanks
RFP.

106-1-1

Ottawa,
July 5, 1941.

Dear Miss Lang:

I have your letter of the 3rd instant and was extremely sorry to learn of the condition of Miss Stewart.

The Assistant Superintendent of Medical Services, Dr. Moore, is in Manitoba at the present time and is expected back in the office next week. At that time I will take up with him the contents of your letter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Indians Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
279 Lytton Blvd.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106/1/1 106-1-1

PRESIDENT
MRS. A. E. McMURRICH
100 BALMORAL AVENUE, TORONTO

TREASURER
MRS. D. STEWART
18 MELROSE AVENUE, TORONTO

1- Acad
2- Sylvester

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
FOREIGN EXECUTIVE

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
39 FORMAN ROAD,
TORONTO

279 Lytton Boulevard,
Toronto

July 7th, 1941.

Department of Indian Affairs
10 JUL
REGISTERED

Mr. Philip Phelan,
Superintendent of Welfare and Training,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Phelan:

This morning I had a letter from Miss Stewart, the nurse at Birtle who was sent to the Ninette Sanitarium, stating that her case is not T.B. She had developed pneumonia following an attach of German measles. She expects to be out of the Sanitarium in about a week but will need some time to recover her strength. We are very much relieved.

There is no doubt that those in charge of the case were very much alarmed following Miss Paterson's case and I suppose that is why they wrote as they did. I am sure you will be relieved, as we are, to know that there is good hope for her early recovery.

The treasurer has asked me to say that if the Department would like an accounting of the Grant given us, we shall be glad to forward it.

Mr. Lockhart, of Birtle, thought he should have an account of the amount sent for the Birtle School but the Treasurer feels that it is sufficient to make an accounting to the Department.

Thanking you for your early attention to our former letter,

J. Florence Lang

Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy on 451-4-

M. Phelan

106-1-1

July 15, 1941

Dear Miss Lang:

Mr. Phelan of the Schools Branch has drawn to my attention recent correspondence you have had with him regarding health conditions in the Birtle Indian School. For your information I wish to advise you that all the pupils and staff of this school were examined by the Provincial clinic of the Manitoba Sanatorium Board on May 13, 1941, and steps have been taken to remove any contagious cases of tuberculosis that there were in the school.

We were sorry to hear of Miss Paterson's serious illness but, like yourself, were much relieved to know that Miss Stewart's illness was not tuberculosis.

We will endeavour to have the pupils in this school followed closely by the travelling clinic and to promptly remove any of the children who are found to be suffering from tuberculosis.

Yours truly,

P. E. Moore, M.D., D.P.H.
Acting Superintendent of Medical Services

Miss Florence Lang,
Indians' Secretary,
Women's Missionary Society,
279 Lytton Boulevard,
Toronto, Ont.

EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

D.
I.A.D.
C.

Ottawa, July 17, 1941.

Dear Miss Lang:

With reference to your letter of the 7th instant, I trust that the contents of Dr. Moore's letter of the 15th instant will be reassuring. I, too, was greatly pleased to learn that Miss Stewart's illness was not as serious as was first anticipated.

I do not see any necessity at the present time for your Treasurer to forward an accounting of the grant. If we ever require this information, we will make special application to you.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Indians Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
279 Lytton Boulevard,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

4-25 Mrs Sinclair Inuvik 106-1-1

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

DIRECT CONNECTION WITH
POSTAL TELEGRAPHS — COMMERCIAL CABLES
IMPERIAL CABLES — CANADIAN MARCONI

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH

C.D. IX

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless otherwise indicated by signal in the check or in the address.

TELEGRAM		CABLEGRAM	
FULL RATE		FULL RATE	
DAY LETTER	DL	CODE	CDE
NIGHT LETTER	NL	DEFERRED	LC
NIGHT TELEGRAM	NM	NIGHT CABLE LETTER	NLT

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL.

22WN MA 22 COLLECT STANDARD TIME

BIRTLE MAN 22 320P

SECY INDIAN AFFAIRS

685

BRANCH DEPT MINES & RESOURCES OTTAWA

ON ADVICE OF DR EDWARDS AM KEEPING INDIAN SCHOOL CLOSED AT PRESENT ON ACCOUNT SLEEPING SICKNESS AND INFANTILE PARALYSIS IN DISTRICT

A G SMITH INDIAN AGENT

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
APR 26 1941
REGISTERED

464P

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT
MRS. A. E. McMURRICH
139 HAZELTON AVENUE, TORONTO

MRS. D. STRACHAN
13 MEREDITH CRESCENT, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

279 Lytton Boulevard.

TORONTO

CORRESPONDING and RECORDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
32 FORDAR ROAD,
TORONTO

November 12th, 1941.

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 17 1941
REGISTERED

Dear Mr. Hoey:

Mr. Lockhart, of Birtle, who has been under a rather severe strain during the past year, has been given two months' leave of absence beginning November 15th. We have asked Mr. Candy, the teacher, to carry on as acting Principal and will engage someone to help him for the two months if he finds he needs extra help. I hope this arrangement will meet with your approval.

We have not yet received the grant for Birtle and I have asked Mr. Lockhart to send in his report before he leaves, if he has not already done so.

Our Board has on hand a fund for use on the Shoal Lake Reserve (old Cecilia Jeffrey School) and we would be glad to have your approval of opening up some work on that reserve. We feel that something should be done to help our ex-pupils who go back to the Reserve. We would consider sending in a nurse evangelist and would like to make some arrangement next Spring for a little building to accommodate her.

I understand that, when the old School was moved to Kenora, the Indians were promised that at some time a junior school would be opened on the Reserve. It would be a great help if the young children could be taught some English before they come into Kenora. We would be glad to have the attitude of the Department toward such an undertaking. Would they be willing to make any grant toward a junior school on the Reserve? If we could have the consent of the Department to such an undertaking, we would like to make some arrangement so that the work could be begun in September, 1942.

Thanking you for your consideration in this matter,
I am, Yours truly,

J. Florence Lang.

Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, November 15, 1941.

Dear Miss Lang:

I have for acknowledgment your letter of the 12th instant in which you intimate that Mr. Lockhart, Principal of the Birtle Indian Residential School, has been given 2 months' leave of absence beginning November 15. The arrangement you have made, to have Mr. Candy, one of the teachers, assume responsibility in the absence of Mr. Lockhart, is satisfactory to the Department.

I find it somewhat difficult to express an opinion in respect to the proposal you make for the establishment of an elementary training centre on the Shoal Lake Reserve, in the Kenora Agency. If such a centre were established by the Church the Department could not, under existing regulations, make a grant for its maintenance. Our support would be confined to the establishment and operation of an Indian day school, and I frankly doubt the wisdom of establishing an Indian day school on this reserve. If such a school were established, I am afraid it would be difficult to secure recruits for the Kenora Residential School, where we have, as you know, a large investment. In addition to this, the Government's building program has been suspended and is likely to remain suspended for the duration of the war. Then again, we have not yet succeeded in securing a sufficient number of Indian day school teachers to fill the vacancies that have occurred this year.

In view of all the circumstances, I am disposed to think that your Society might seriously consider -

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
279 Lytton Boulevard,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

consider providing one or two scholarships for the Shoal Lake pupils who have completed their courses at Kenora, or, if they feel so disposed, helping certain graduates of the school who return to the reserve. Such help could be extended on the recommendation of the Principal. I have in mind the purchase of sewing machines, household utensils, etc. In view of the comparatively small population on the reserve, it would seem to me difficult to justify the employment of a nurse or missionary at a time when capable help in the Dominion is exceedingly scarce and becoming more so from day to day.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

C[illegible] OF THE
[illegible]N AGENT

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 15

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
FEB 9 1942
REGISTERED

Birtle Manitoba
6th February 1942

Dear Sir:-

The Rev.E.H.Lockhart,the Principal of the Birtle Residential School has resigned,and left the School yesterday.

Mr. Albert Candy the senior class room teacher,is Acting Principal at present,and has been holding that position since November,when Mr Lockhart left on an extended leave of absence.

Yours truly

A.G.Smith

A.G.Smith
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
February 10, 1942.

Dear Miss Lang:

I am in receipt of a letter from Indian Agent Smith in which he advises that Rev. E.H. Lockhart, Principal of the Birtle Residential School, has resigned and left the school on the 5th instant.

Possibly you are already aware of his action in the above regard and I thought it advisable to communicate with you at this time with a view to ascertaining what arrangements you are making to secure a successor.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 800, 100 Adelaide St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

Ottawa,
February 10, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 6th instant in which you advise that Rev. E.H. Lockhart, Principal of the Birtle School, has resigned and left the school on the 5th instant. I am communicating with the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in [redacted] regarding his successor and on receipt of any information in this regard I will advise you.

Yours truly,



R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.G. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-1-1

PRESIDENT
MRS. A. E. McMURRICH
169 BALMORAL AVENUE, TORONTO

TREASURER
MRS. D. ST[illegible]IAN
12 MELBOURNE CRESCENT, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

279 Lytton Boulevard,

[illegible]TO

CORRESPONDING and RECORDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
26 FOREST ROAD,
TORONTO

February 13th, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 17 1942
REGISTERED

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Last November the Rev. E. H. Lockhart, of Birtle, wrote saying that he would not be responsible for the management of the School after the 15th of November. We offered him two months' leave of absence hoping that at the end of that time he would feel that he was able to continue. After his return to the School on the 15th of January, he wrote me saying that he wished to leave the School on the 31st of January.

The Board of the Women's Missionary Society decided that it was wisest to accept Mr. Lockhart's resignation, and have asked Mrs. Lockhart to continue as matron until June. The Board had also asked Mr. A. E. Candy, who was Acting Principal during Mr. Lockhart's absence, to remain as Acting Principal and he has agreed to do so. We are hoping that this arrangement will be satisfactory to the Department. Mr. Candy seems to be very much interested in the work among the Indians and came to us highly recommended by some of our own people.

I have just this morning received word from Mr. Candy saying that he would be willing to continue but there are some changes he would like to make if he is to have the appointment permanently. It will be necessary for us to appoint a teacher, a man, if we can get one. There is a young woman who lives in Birtle, who is at present acting as a supply teacher and, while her school work is satisfactory, she is of no use after school hours as she is living in the Town.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

If Mr. Candy's appointment is satisfactory, I think our Board would be willing to appoint him permanently, and it is just possible that we shall have to appoint another matron later on.

I am sorry that this information has been so late in reaching you but the letter from Birtle just came this morning.

I wrote to Dr. Johnston some time ago telling him of Mr. Lockhart's resignation and stated in my letter that I would let the Department know as soon as I had definite information.

The Board would be very glad to know that you approve Mr. Candy's appointment.

Yours very truly,

J. Lawrence Laing
Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, February 20, 1942.

Dear Sir:

The Department is in receipt of a letter dated February 6, 1942, from Indian Agent Smith, in which Mr. Smith intimates that the Reverend E. H. Lockhart has resigned from the principalship of the Birtle Indian Residential School. We have now been informed by Miss J. Florence Lang, Secretary of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada, that Mr. A. E. Candy has been appointed acting principal.

The Department is fully aware that you will be very busily engaged during the weeks immediately ahead of us in the organization of your farm program and with your general duties. Nevertheless, it would be appreciated if you could find the time necessary to make a couple of inspections of the Birtle Residential School between now and the end of the present school year. Miss Lang, in her letter, intimates that if Mr. Candy's work during this period is satisfactory, the Board would be willing to appoint him permanently. In view of this fact, it is of the utmost importance that we should have, from one of our own senior officials, an unbiased report on Mr. Candy's fitness for the position and an expression of opinion in respect to the success that he is likely to make of the administration of the Birtle School should be secure the appointment. I have intimated to Miss Lang that it is our intention to make the courses of study at Indian residential schools increasingly more vocational and practical in character and that the principal of the Birtle School, in our

Judgment -

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

judgment, should be sympathetically disposed to such studies. I have also suggested to her that Mr. Candy, or the principal that may be appointed, should visit one or two schools in Canada and perhaps one or two schools in the United States where vocational studies have been organized on a satisfactory basis.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 20, 1942.

Dear Miss Lang:

I have for acknowledgment your letter of the 13th instant, in which you intimate that the Board of the Women's Missionary Society have decided to appoint Mr. A. E. Candy as acting principal of the Birtle Indian Residential School. It is noted also that you have asked Mrs. Lockhart to continue as matron until June. In view of all the circumstances, this arrangement appears to be satisfactory to the Department and is therefore approved.

However, I should like to have an opportunity to discuss with you the principalship of the Birtle School prior to the appointment of a permanent principal. It may be exceedingly difficult, in view of existing conditions, to secure a suitable man for the position. Mr. Candy may be in many respects suitable, but my information in regard to him, his teaching ability, training and general background is somewhat limited.

We are engaged at the present time in the organization and promotion of worthwhile vocational courses at our residential schools throughout the Dominion. We have recently employed an official who is definitely responsible for the promotion and extension of these courses of study. The Minister has long since been of the opinion that the courses of study provided at our residential schools are altogether too -

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
279 Lytton Boulevard,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

too academic and abstract in character. In view of these facts, I have been wondering if it would be possible to secure a man who has had some training along vocational lines. If it is impossible to secure such a man, I am of the opinion that you should make an attempt to have Mr. Candy, or the principal that may be appointed, visit one or two of our best vocational schools in Canada and perhaps one or two of the best Indian residential schools in the United States, where vocational instruction has been organized on a satisfactory basis.

It is just possible that I may find it convenient to visit Toronto in the course of a few weeks. In the meantime, I am communicating with Inspector Hamilton at Winnipeg, asking him to make one or two inspections of the Birtle School between now and the end of the school year.

I have just read with considerable interest a booklet entitled "Educational Service for Indians", distributed by the Indian Commissioner's office at Washington. It has occurred to me that you might want to secure a copy of this booklet. I feel confident the members of your Board would find it interesting and suggestive.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 20, 1942.

Dear Miss Lang:

I have for acknowledgment your letter of the 13th instant, in which you intimate that the Board of the Women's Missionary Society have decided to appoint Mr. A. E. Candy as acting principal of the Birtle Indian Residential School. It is noted also that you have asked Mrs. Lockhart to continue as matron until June. In view of all the circumstances, this arrangement appears to be satisfactory to the Department and is therefore approved.

However, I should like to have an opportunity to discuss with you the principalship of the Birtle School prior to the appointment of a permanent principal. It may be exceedingly difficult, in view of existing conditions, to secure a suitable man for the position. Mr. Candy may be in many respects suitable, but my information in regard to him, his teaching ability, training and general background is somewhat limited.

We are engaged at the present time in the organization and promotion of worthwhile vocational courses at our residential schools throughout the Dominion. We have recently employed an official who is definitely responsible for the promotion and extension of these courses of study. The Minister has long since been of the opinion that the courses of study provided at our residential schools are altogether too -

Miss J. Florence Lang,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
278 Lytton Boulevard,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

too academic and abstract in character. In view of these facts, I have been wondering if it would be possible to secure a man who has had some training along vocational lines. If it is impossible to secure such a man, I am of the opinion that you should make an attempt to have Mr. Candy, or the principal that may be appointed, visit one or two of our best vocational schools in Canada and perhaps one or two of the best Indian residential schools in the United States, where vocational instruction has been organized on a satisfactory basis.

It is just possible that I may find it convenient to visit Toronto in the course of a few weeks. In the meantime, I am communicating with Inspector Hamilton at Winnipeg, asking him to make one or two inspections of the Birtle School between now and the end of the school year.

I have just read with considerable interest a booklet entitled "Educational Service for Indians", distributed by the Indian Commissioner's office at Washington. It has occurred to me that you might want to secure a copy of this booklet. I feel confident the members of your Board would find it interesting and suggestive.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
JV-496

106-1-1

Birtle, Manitoba.
March 10th, 1942.

Sir:

I beg to submit the following report for the month of February 1942.

x x x

The Rev. E.H. Lockhart, Principal of the Birtle Residential School, resigned on January 31st, Since that time Mr. A. Candy, the senior class room teacher, has been acting Principal, and has filled the position very well so far. There have been some truants, but they have run away for no apparent cause. Mr. Candy has already made some improvements in the building, having had a good deal of work done on the plumbing, where it was out of order. He has also had the boys do some painting in the interior of the building, which has brightened it up a lot. A new engineer has been appointed and I think he will take good care of the plant.

x x x

A.O. Smith,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

201-11

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 30 1942
REGISTERED

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
March 27, 1942.

Dear Sir:

I acknowledge your letter of February 20, 1942, File 106-1-1, and would report as follows in connection with the Birtle Indian Residential School and its Acting Principal, Mr. A. E. Candy.

Mr. Candy is a man about 32 years of age, but he appears much younger. Previous to taking over the duties of Acting Principal, he held the position of senior teacher. Mr. Candy has a pleasing personality and is a man of high ideals. He is interested in young people, and most considerate of the children. I think Mr. Candy would make an excellent principal, provided he can enforce discipline.

Since taking over his duties he has had many minor repairs carried out, and also has had the boys do considerable interior painting. He has engaged the village blacksmith to teach blacksmithing to a class of boys one-half day a week. Already splendid results have been obtained, and I cannot speak too highly of this work.

Meat for the school is purchased from the town butcher. Arrangements have been made for two boys at a time to learn from this butcher how to cut this meat, make sausage, and in fact do all kinds of work relating to butchering. This is a line of work which should prove useful.

A music teacher from Birtle has also been engaged to teach piano lessons to a number of girls, and violin lessons to 5 or 6 boys. This is a change from the regular program of studies and is apparently enjoyed by the pupils.

Recently a Mr. Dickenson has been engaged as farming instructor. I was greatly impressed with this man, and feel confident there will be a marked improvement in farming methods. Mr. Dickenson is also interested in gardening, and proposes planting a large vegetable garden. This school has no root cellar and one should be provided. Mr. Candy states he is prepared to arrange for all the labor if the Department will provide the material. It is estimated this material will cost about $150.00. I understand that in past years only a summer garden was grown, and winter vegetables were purchased as required due to the fact that no cellar was available. I urge that a cellar be authorized and the necessary funds provided.

Mr. Candy also wishes to improve the grounds, and grade and gravel the drive leading to the highway. This will entail considerable work and it will be necessary to purchase

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

a quantity.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a quantity of gravel. I would recommend that $75.00 be allowed to help pay for some extra help and the gravel.

Many Indian parents visit the school. There is no accommodation and they are obliged to sleep in the hall leading to the Chapel. On Saturday there were six visitors, one of whom was quite sick and later had to be removed to the hospital. This condition should not exist. It disrupts the school, makes it more difficult to keep the place clean, and is a means of bringing sickness into the school. It is also a financial burden involving added expense for food. Mr. Candy is prepared, with his farmer and the boys, to erect a small log house to accommodate the parents, if the Department will assist in providing the lumber and windows, at a total estimated cost of perhaps $150.00. The work will be good training for the boys. The parents will then be able to come only when room is available, and will be required to bring their own blankets and food.

There are still two percheron stallions cared for at the stables. Mr. Candy and the farming instructor both agree that these animals are not necessary and should be sold. I advised Mr. Candy to secure a buyer if possible, and sell the animals.

The boys' supervisor at this school is a man well past 60 years of age, and in my opinion is not suitable for the position. A young man familiar with sports, with the ability to enforce discipline and yet be a leader, should be appointed. I doubt if such a man can be found at the present salary, which I understand is $40.00 per month plus allowance. Ordinary farm labor receives this wage.

The senior room is now in the charge of a lady teacher, and again I think this is a mistake. A man teacher with experience is required. If suitable help were provided in this classroom, and an alert and active disciplinarian appointed as boys' supervisor, then Mr. Candy would have a fair opportunity to show whether he can handle the situation.

The following facts came to light during my discussion with Mr. Candy, which I think amply justify my claim that discipline is now the essential requirement at the school:

A few of the older boys are very unruly. At times they are disrespectful to the staff and refuse to obey.

Several children have run away, and Mr. Candy is afraid to punish these children when they are insolent or disobedient for fear they will leave again.

Some boys complain openly about the food, and recently one boy said the sausage was unfit for food and threw his on the floor and stepped on it. The sausages were fresh and made from clean wholesome meat. Some of the children refuse to eat eggs and so Mr. Candy now serves them only about once a week. At present they gather about 150 eggs daily. I advised Mr. Candy to serve eggs at least 3 times a week, but suggested he might have them cooked differently for each serving. At present the boys apparently pick and choose their food, and in my opinion their likes and dislikes are given too much consideration.

Recently the boys broke into the storeroom and stole considerable canned food and bread. They make skeleton keys and apparently do not hesitate to use them for any purpose.

They know.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

they know they are stealing but seem to have little regard for honesty. I am convinced all this is due to lack of proper supervision by people who know how to discipline children; and further, that the pupils have too much idle time without supervision. The idle hours should be employed in supervised, wholesome sport.

Frankly, I was amazed and shocked at what I saw, and unless this tide of discontent and disregard for order and honesty is curbed, the staff will have no control over the children, and the older pupils returning to the reserves will constitute a real problem.

I again recommend the appointment of a boys' supervisor and also an experienced male teacher for the senior classroom. Both appointments require men who understand children and can enforce strict discipline. If these changes are made at once, perhaps by June 30th one could speak with more accuracy as to the wisdom of appointing Mr. Candy as principal. At present the outlook is not good but I feel Mr. Candy has been greatly handicapped by certain members of his staff and this throws altogether too heavy a burden on him. Again I point out that Mr. Candy has many excellent qualities and is a hard worker. He is anxious to make good and there is evidence of close cooperation between him and Mr. Smith, the Indian Agent. At present the strain is heavy, due to the lack of discipline and the long hours of work. The changes suggested should greatly relieve the situation.

As requested, I will visit the school again late in June, after which a further report will be submitted.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Ottawa,
March 30, 1942.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 27th instant with reference to your recent visit to the Birtle Residential School. The insubordination on the part of the pupils is very disturbing and I am communicating with the Secretary of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church and recommending that a new boys' supervisor be obtained immediately.

We are prepared to consider purchasing the material required for the root cellar and you should forward a requisition for what is required.

We are also prepared to favourably consider the expenditure of $75.00 for gravelling the drive leading to the highway.

From our experience at other schools, I do not think that it is advisable to proceed immediately with the erection of a building to provide accommodation for parents visiting their children at the school. Conditions existing at present in this particular regard should not be allowed to continue and everything humanly possible should be done to discourage parents from visiting their children except on one, or possibly two, special afternoons each week. Certainly the Acting Principal should immediately discontinue allowing parents to sleep at the school over night. If a building for their accommodation were erected it would only aggravate this condition. It is quite

Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

possible that this incessant visiting on the part of the parents is the cause of a good deal of the trouble with the children. Definite instructions should also be issued to the Indian Agent in connection with this matter, as the Department expects him to co-operate very fully with the Principal in arranging for certain definite days for visiting and also to point out to the Indians the impossibility of continuing the present practice of allowing parents to sleep at the school.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Ottawa,
March 31, 1942.

Dear Miss Lang:

I attach, for your information, a copy of a report from Inspector Hamilton regarding a recent visit to the Birtle Indian Residential School. The information regarding insubordination on the part of the pupils is very disturbing and I think you will agree with me that immediate action must be taken to remedy this condition. I realize that it is extremely difficult to obtain suitable staff at the present time, but I feel that I must insist on a new boys' supervisor being appointed immediately. This man should be properly qualified to do the work that is required. A male teacher for the senior room should be secured for the academic year 1942-43.

I should appreciate an early reply to this letter outlining the action that you are taking.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss J. Florence Lang,
Indians Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
279 Lytton Boulevard,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. A. E. McMURRICH
100 Balmoral Avenue, Toronto

TREASURER
MRS. D. S. [illegible]HAN
15 Maxwell Crescent, Toronto

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

279 [illegible]ston Boulevard,
TORONTO

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
[redacted]
30 Foxbar Road,
[redacted]

April 4th, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 [illegible]
REGISTERED

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey: Re: Birtle Indian School

I am very glad that Inspector Hamilton has visited Birtle and made such a full report. Our Board thinks that Mr. Candy has done exceedingly well in very trying circumstances.

We advertised in a Winnipeg paper about two or three weeks ago for a male teacher but had no replies at all. We are again advertising in Winnipeg and one other Western paper. Possibly the salary offered - $650.00 was not attractive enough. We are prepared to offer more but will ask applicants to state salary as it is a matter of getting a good man.

I know that the boys' Supervisor, Mr. Herron, was rather old and I am writing to Mr. Candy asking him to look for a young man with the required qualifications at once, and to offer a larger salary, probably $60.00, as he does not need the teacher's standing.

Birtle has been unfortunate in having so many changes. We expect to put Miss MacKay into deaconess work after the summer holidays, so we shall have to find another junior teacher. We are glad that Mr. Hamilton approved of the new farm instructor. We have had to increase his salary to $80.00 with house and meals for himself. Formerly the farmer was paid $40.00 with house and meals but we think the farm will show better results under this new man. We are glad to have the extra allowance as this will help with the increased salaries. Mrs. Lockhart asked for an increase in salary but the Board has decided that it would not be wise to continue her appointment if Mr. Candy is to get the appointment permanently and she will be needed in the manse if Mr. Lockhart accepts the Church.

I hope these facts will relieve your anxiety about Birtle and I would like to assure you that we shall do everything we possibly can to help Mr. Candy. With a capable staff we are sure he will be able to enforce discipline.

J. E. Armstrong
Indians Secretary.

P.S. We shall be very glad to see you whenever you come to Toronto.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
15-10b

BIRTLE MANITOBA AGENCY

Birtle, Manitoba
7th April 1942.

Dear Sir:

I beg to submit the following report for the month of March 1942.

x x x

At the Residential school truancy is rife, and I can see no cause for it, except that the children are unsettled through so many changes in staff. The older boys know that they get work outside at fair wages, and that also has something to do with it I think. Mr Candy, the Acting Principal, is doing his best, and I think that the Staff is improved considerably by some recent changes. At present there is no boys supervisor , and no male class room teacher, and that makes it very hard on the Principal.

x x x

A.C. Smith,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 21, 1942.

Dear Sir:

I note from your report for the month of March that there is considerable truancy at the Birtle Indian Residential School. For your information, I attach a copy of a letter recently received from the Secretary of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.G. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

(PRESBYTERIAN)

REV. E. H. LOCKHART, PRINCIPAL

BIRTLE May 20, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 22 1942
REGISTERED

Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA, Canada.

Dear Sirs:

Would you please have a copy of each of the last two reports on myself as teacher of the senior room of the Birtle Indian School made and sent to me as soon as possible. I never received a copy and need it now for some applications I am planning on making.

Trusting to hear from you soon, and thanking you in anticipation , I remain,

Yours truly,

A.E.Candy

A.E.Candy, Acting-principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-1-1

Ottawa,
May 22, 1942.

EXT
A.

Dear Sir:

I have your letter of the 20th instant, requesting copies of the last two Inspector's reports regarding your work at Birtle.

If you so desire, the Department will give you a recommendation regarding your teaching, but it is not our practice to forward copies of Inspectors' reports to any principal or teacher.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.E. Candy,
Acting Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106/1/11

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

(PRESBYTERIAN)

REV. E. H. LOCKHART, PRINCIPAL

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 28 1942
REGISTERED

BIRTLE, MANITOBA May 25, 1942.

Dr. H. W. McGill,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

I would appreciate very much if the Department would give me a recommendation as mentioned in your letter of May 22.

Very truly yours,
A. E. Sandy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

WELFARE AND TRAINING SERVICE

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa,
May 22, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 20th instant, requesting copies of the last two Inspector's reports regarding your work at Birtle.

If you so desire, the Department will give you a recommendation regarding your teaching, but it is not our practice to forward copies of Inspectors' reports to any principal or teacher.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.E. Candy,
Acting Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa,
May 29, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 25th instant, I attach recommendation which I trust will meet your purposes.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.E. Candy,
Acting Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 15

Birtle Manitoba
June 1942

Dominion Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 9 19..
REGISTERED

Dear Sir:-

At a meeting of the Waywayseecappo Band at the Annuity payment, the Indians suggested that the Government make use of the Birtle Residential School building for some war purpose, and provide a day school on the Reserve for the duration of the war.

Their idea is partly patriotic I think, and of course they want a day school, and think the present time might be the logical one to approach the Department

During the last few months I have often thought that this building could be made very good use of for military purposes. I think it could easily be converted into a hospital or convalescent home. If it was required for any such purpose, I do not think that the Church would object to their buildings on the Reserves being used as schools for the duration of the war.

Yours truly

A.G. Smith

A.G. Smith
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, June 10, 1942.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

I am enclosing herewith copy of a letter received by this Branch from Mr. A. O. Smith, Indian Agent, Birtle, Manitoba.

The Birtle school, to which the agent refers, is a government-owned institution. The records indicate that this school was built in 1930 and that the farm consists of 655 acres. The building is fireproof.

The officials of the Welfare and Training Service are of the opinion that it would not be difficult to provide day school accommodation for the 115 pupils enrolled at this date at Birtle. In view of these facts, the suggestion made by the members of the Waywayseecappo Band might be carefully considered in connection with accommodation for the group of Japanese now resident in British Columbia, who appear to be suffering from certain physical disabilities. There is an objection, however, to the use of this particular school for the care of Japanese, that should not be overlooked. The school buildings are quite close to the town of Birtle, I should think not more than a quarter of a mile from the town boundaries. This fact might not constitute an insurmountable obstacle if the building were used for the care of invalids.

Encl.

H. Sievwright

Director.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. A. R. McMURRICH
169 HAZELDEAN AVENUE, TORONTO

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
15 MELROSE TERRACE, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE
279 Lytton Boulevard,
TORONTO

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
39 FORMAN ROAD,
TORONTO

June 27th, 1942.

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dominion Council of Missions & Religious Education
Indian Affairs Branch
JUN 29 1942
REGISTERED

Dear Mr. Hoey:

After very careful consideration of all the applications we received for the Principalship of the Birtle School, the Board has finally decided to appoint Mr. Webb for one year. He intends to be married during the holidays and we expect he will be ready to take over his duties on August 1st.

I am enclosing some of his references for your information. Will you be kind enough to return them to me at Room 800, 100 Adelaide Street, West, Toronto? Our President, Mrs. A. R. McMurrich had an interview with the Rev. W. J. Allen, Brandon, who gave her a very good recommendation for Mr. Roy Webb, who at some future date intends to enter the Ministry of the Presbyterian Church.

Thanking you for your attention to this matter,

Yours very truly,

J. Florence Lang

Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 29, 1948.

Dear Miss Lang:

I have for acknowledgment your letter of the 27th instant in which you submit for Departmental approval the name of Mr. Roy Webb for the Principalship of the Birtle Residential School.

It is noted that this appointment is for one year only. No doubt, it is your intention to review carefully Mr. Webb's success at the school after he has charge for that period of time.

I have read very carefully the references sent forward with your communication. Mr. Webb appears to have had a very creditable record as a teacher. It is my hope that in addition to this he has some knowledge of farming operations. Your recommendation on the whole is acceptable to this Department and is approved.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss J. Florence Lang,
Woman's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
Room 500,
100 Adelaide Street, West,
TORONTO, Ontario.

JEM/CH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

EXTRACT FROM LETTER FROM A. G. HAMILTON,
Inspector of Indian Agencies, WINNIPEG, Manitoba.
dated July 7, 1942.

Original on 106-1-5

Re: Mr. Candy, Acting Principal,
Birtle School.

As requested, I have again inspected the Birtle School and submit the following short report in connection with the school and the Acting Principal, Mr. Candy.

Mr. Candy advised me he had resigned and expected to leave the school not leter than July 31st. I would, however, point out certain impsovements since my last visit.

The pupils are more content and appear much happier. The staff has been improved by a new cook, a senior male teacher and a boys' supervisor. The new staff members appear well qualified to do their work and the school discipline has greatly improved.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

201-11

Ottawa, July 13, 1942.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 7th instant, with reference to your recent inspection of the Birtle Indian Residential School.

On the nomination of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church, the Department has recently approved the appointment of Mr. Roy Webb as principal of this school. His appointment is for one year only, and it is the intention of the Women's Missionary Society to carefully review his success at the end of that time, in order to determine if his employment as principal should be continued.

I presume Mr. Webb will take charge of the school about August 1st. If you have an opportunity in September or October to visit this school, you should do so, following which you should communicate with me.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 31, 1942.

Dear Sir:

Mr. Candy, who has been acting principal of the Birtle Indian Residential School for the past few months, has resigned, effective July 31. To succeed him, the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church has nominated Mr. Roy Webb and his appointment is approved. Please give Mr. Webb every possible assistance.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. A. G. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa,
July 14, 1942.

Dear Sir:

I enclose letter which has just been received from Peter Mikalchuk. Please interview the Principal of the Birtle School and ascertain if Mr. J. Harris is a member of the staff. If so, you should let the Principal know the contents of this letter, as it is hoped that Mr. Harris will pay the account which it is stated he owes. Of course, we are not responsible for collection of debts owing by those employed in the Indian service, but we expect such officials to keep faith with the business community.

Following your interview with the Principal you should return the enclosed letter and let me know what action is being taken.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. A.G. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Minister.
Dept. of Indian Affairs.
Ottawa, Canada.

286 Dumoulin St.
St Boniface, Man.
July 7, 1942.

DEC 11 REGISTERED

Dear Sir:

You have recently employed a Mr. J. Harris as physical instructor at the Indian School at Birtle, Man. I am a milk salesman for the Modern Dairies Ltd of St. Boniface. and was serving Mr. Harris while he was living in Ft Garry, Man. He ran his milk bill to $33.7, Quit buying milk from me, brought his balance down to $29.31, and when he moved to Birtle he did not let me know about it. I will state my case to you and hope you will give it your consideration and let me know.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

if I stand a chance to collect it.

All milk salesmen are responsible for the credit on their routes. I am now called into the army and all credit on my book that I am not serving will come out of my hand. I am a married man and my wife is expecting and I wish to leave her with as much money as I possibly can before I leave. If your department can guarantee Mr. Speirs of the Modern Dairies that Mr. J. Harris will pay them say, one dollar per month on this account, I feel sure that they will not take it out of me.

You may be sure this $29.31 means very much to me. Thanking you,

I remain, Yours truly.

Peter Mikalchuk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 15

Dept. Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 29
OTTAWA ONTARIO

Birtle, Manitoba.
25th. July, 19[illegible]

Dear Sir:

I have for reply, your letter No.106-1-1, dated 14th. July, re P.Mikalchuk's claim against J.Harris, Indian Residential School staff.

The Principal, Mr. Candy has interviewed Mr. Harris and I am informed that the debt is now in the hands of the County Court of Winnipeg , and that an instalment payment is being started on 1st. October.

I am returning Mr. Mikalchuk's letter.

Yours very truly,

J.G.Smith,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
July 29, 1942.

Dear Sir:

I desire to refer to your letter of the 7th instant, with reference to an account which is owing to you by Mr. J. Harris. On receipt of your letter I wrote to the Indian Agent to take up the matter with the Principal of the Birtle School and I am today in receipt of the following reply:

"The Principal, Mr. Candy, has interviewed Mr. Harris and I am informed that the debt is now in the hands of the County Court of Winnipeg, and that an instalment payment is being started on 1st October."

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Peter Mikalchuk,
286 Dumoulin St.,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of

Mines and Resources
Indian Affairs Branch.

Birtle Manitoba
9th April 1942.

Dear Sir:-

I have to inform you that the Indian Department at Ottawa have instructed Mr. Candy, the Acting Principal at The Birtle Indian School, that he must not allow Indians from the Reserves to sleep in the Indian School Building. Parents may visit their children on any Saturday afternoon, but must provide their own accommodation in Birtle.

The Department are afraid of parents bringing sickness into the school, which has been done in some cases and this is not fair to the children. At the present time some articles of food are becoming scarce, and it means that food given to the parents means less for the children.

Please note that this ruling takes effect immediately, and please notify the parents of same. If they come to visit the children they will have to bring a tent or provide their own accommodation somehow.

Yours truly,

"A. G. Smith"

A. G. Smith
Indian Agent.

Councillor George Shannacarpo
Rolling River Reserve
Basswood Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

186-1-1

C. L. ST. JOHN, K.C.
Barrister, Solicitor, Etc.
SOLICITOR FOR ROYAL BANK OF CANADA
BRANCH OFFICE, RAPID CITY
MINNEDOSA, MANITOBA

August 24, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 27
RECEIVED

Department of Indian Affairs,
Parliament Buildings,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs:

Re: Rolling River and Elphinstone Indian Reserves and
Re: Birtle Indian School Accommodation.

Chief Jim Wilson and Councillor Shannacappo of the Rolling River Reserve and Chief George Bone and Councillor David Burns of Elphinstone Reserve have asked me to write to you in connection with the matters mentioned in a letter received by them from Mr. Smith, Indian Agent at Birtle, respectively bearing date 9th April, 1942, of which I am herewith enclosing you a copy.

These parties speak on behalf of the Indians on their respective reserves, stating that they are satisfied to provide their own accommodation when they visit their children at Birtle during the summer months, say from April to October inclusive, along the lines mentioned in said letter of April 9th.

They, however, feel that these regulations should be relaxed during the winter months from November to the following March when they, owing to weather conditions, usually find it very difficult or impossible to travel back and forth to the Birtle Indian School and to provide their sleeping accommodation during such period. There are only three trains per week from Basswood to Birtle going west on Mondays, Wednesdays and Fridays and returning on Tuesdays, Thursdays and Saturdays and travelling is rendered still more awkward by the fact that the buses are now being removed from the highways. They have already been removed from the Elphinstone to Russell highway and it seems a strong probability that these buses may be taken off the Minnedosa to Russell high-way as well before very long.

These Indians are anxious to retain the right to visit their children during the winter time and state that

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

they would be satisfied to visit not more than twice during the said five winter months. These people are very fond of their children and a good many of them appear to be loath to send their children to the Indian School unless they can visit them during the winter months. They would like particularly to visit the children at Christmas time, and upon the occasions of their visits during the cold months they wish to have sleeping accommodation and meals while there. The visits would not, in most cases, last more than a day, and I believe that the accommodation and meals furnished are the simplest and most inexpensive in character. Evidently if the Saturday afternoon rule is insisted upon throughout the winter that would practically amount to forbidding the Indians to visit at all during the winter months. I asked these parties if they knew of any sickness which had been brought into the School upon the occasion of any such visits but they stated that they did not think that any diseases had ever been brought in in that manner so far as they knew.

They also think that the Chief and Councillor of each Reserve should not be limited in their visits like the parents and relatives, as they appear to feel a special responsibility for the well-being and education of the children and think that accordingly they should be allowed to visit whenever they want to check up conditions in the school so that they may be at any time in the position to report conditions back to the Reserve Indians.

These parties have also got the opinion from reading the Treaties with the Queen recorded in an old copy of the Treaties Book in their possession, that the Indian School should be built and operated upon the Indian Reserves. I explained to them that these Treaties had probably been altered by a Statute or by a Department regulation so as to provide for teaching the Indians in central schools like the Birtle School. I would appreciate your advising me as to the legal situation in this respect and, if possible, you might give me a reference to the relevant Statutory provisions and regulations in this connection.

I hope that it will be possible to meet these Indians requests as to accommodation of visitors somewhat along the lines above proposed, and will be glad if you would write me advising as to what can be done to modify the existing situation.

Yours very truly,

C. L. St. John

Per

CLSJ:TMJ
Encl. 1.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the Indians that during the war period at least it is their patriotic duty not to visit the school except on very special occasions and then only after securing the permission of the principal to do so. It is just possible that when conditions become normal again an attempt will be made by the Department to erect outside accommodation at a number of our schools for visiting Indians. I have in mind a number of small inexpensive cottages and a central kitchen in which they could do their own cooking. Buildings such as these have been established at the Lebret school in Saskatchewan and are, in my judgment, serving a very useful purpose. It would be impossible, of course, to consider the erection of such buildings until the end of the war.

I note your reference to certain treaties. I regret to state that we have no copies of these treaties outside the large bound volumes. It is just possible that Mr. Hamilton, to whom a set of these treaties was forwarded recently, might be able to let you have a typewritten copy of Treaty No. 8. It is true that in these treaties there are references to the liability of the Government to establish schools on Indian reserves, etc. In actual practice, however, we have discovered that the Indian day school, except in very rare cases such as the old Indian communities in the East, is in no sense an efficient educational unit. This is largely due to the distances the pupils have to travel to the school and the irregularity of attendance. Prior to the outbreak of the war, however, we were building Indian day schools at the rate of about five per annum. It is just possible that this building program will be resumed again when conditions become normal. These are days, however, that call for the exercise of a great deal of patience and a measure of self-sacrifice on the part of all of us.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records
Mr. R. A. Hoey,
Ottawa, Canada.

106-1-1.

286 Dumoulin St
St. Boniface, Man
Aug. 8. 1942

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 12 1942
REGISTERED

Dear Sir:

I recend your reply of July 29, concerning an account owing to me by Mr. J. Harris at present employed by you at Brtle, Man. I am sorry to take up your time, but I feel it best to explain this account so as you can judge it yourself. I maybe should not have let this account run so high, but here are the facts: Mr. Harris, with a 4 year old daughter and his wife an expectant mother was not steadely employed when I first took over the mail route. He explained his position and asked me to run the bill for awhile and he would pay me a bit at a time and then would pay me $5 monthly on his account and his current bill. In about 4 months he got a job with the Dominion Industries plant in Transcona, Man. The first month he

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

did not give me the licensed to basement and licensed at for the next month. When the time was due for this payment, Mr Harris had turned over his accounts to the County Court of Alfy. and included my account and listed it as owing to the Madam Dancer Ltd. This happened in Nov. 1941. He then quit buying milk from me and switched over to the Cement Creamery owing me a total of $33.17. I had to bring along our Sales Manager to explain to Mr. Harris that if he did not pay this account I would have to. Mr Harris was in receipt of a salary of $117.50 per month and agreed to pay me one dollar per month on his account.

Mr. Harris filed with the County Court on Alfy on Nov. 4, 1941 and I have received a total of $1.86 as my pro rata share, and 2.00 from Mr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3/

Harris leaving a balance of $29.91. He was to make monthly payments into the County Court, which he has not done since employed by your department. He had promised to pay in July and has not done so, now promises it for October. If Mr. Harris was employed by private enterprise and failed to make his payment I could get a court order, but being employed by the government. I can't garnishee

Now, I am on the RCAF (R186644) posted on leave without pay. I myself have a wife and a 1½ month old son, do you think it fair that I should pay for Mr. Harris milk? There is no doubt that Mr. Harris can afford to pay this bill, if he so makes the fact he could have paid it by now.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4

Is there no way that you can arrange to have Mr. Harris pay his bill in instalments? If you can do this and inform our Manager of this arrangement, I know that they well give me back my $29.31. which I need for my family. I am sorry to trauble you, but I am sure you can understand how I feel.

Thanking you, I am

Yours truly,

Peter Mikalchuk

286 Dumoulin St.,
St Boniface
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, September 14, 1942.

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 8th instant and have noted with interest the information supplied therein.

I must point out that you are wholly in error when you state that Mr. J. Harris is an employee of this Department. Mr. Harris, I understand, is at present employed at the Birtle Residential School, which school is operated by the Presbyterian Church of Canada. There is nothing whatever, therefore, to prevent you from securing the regular court order for the amount owing you at this date by Mr. Harris.

It has occurred to me that you might be well advised to write to the Principal of the School, Mr. Roy Webb, in regard to this matter. My letter of July 29th to you was written as a matter of courtesy and in an attempt to help you collect the money.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Peter Mikalchuk,
286 Dumoulin Street,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mohawk Council of Kanesatake
Oka, Que.
Sept. 16. 1942.

Dept Mines & Resources
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 22 1942
REGISTERED

Dear Sir.

I am troubled because some half breeds who live near this Reserve are continually coming on the Reserve and causing trouble. I wish that something could be done to stop these people from coming on the Reserve. There is another thing I want to tell you. we have a number of cattle & so that they will not wander all over the Reserve & spoil the crops of Hay and grain, we keep them in a pasture, the Indians watch them as closely as they can. but for a number of years now there is some missing. and this year there are ten & maybe more missing and all these animals have the I D. brand on them. this is a serious loss. During the winter months some Indians that own cattle, do not look after them & so some die. I would also like to know what the Farm Instructors duties are. I want you to read this over very carefully and then I know you will do all you can to help us.

yours truly
Prince Aslatkeuse. Chief

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

There is also another thing I think a lot about, and that is the children of this Reserve. so many are growing up and cannot read and write, and so they have not the chance they ought to have.. There are a number of boys and girls over 7 years who ought to be in school I have always understood that the Indian Act says, "a child should be in school when it is 7 years old". I wish that you would instruct the Indian Agent to see to it, that the children go to school. I hope that you do not think that I am making too many complaints

Yours Respectfully
Astakesic

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 22 1942 REGISTERED

PLEASE QUOTE FILE 15

Birtle Manitoba
19th September 1942

Dear Sir:-

On the 12th inst Mr Webb the Principal of the Birtle Residential School,was taking a load of pupils from the school out to the field to do a little stooking by truck.He met a car on the way,which apparently would not give him his share of the road,so he turned into the ditch to prevent a collision,and the truck upset.Fortunately only two children were injured, one has a slight fracture near the elbow, and the other girl had her knee injured slightly.The Doctor informs me that both are doing very well and should be all right in a few days.The arm fracture is not a complete break, but a chipped bone.

Mr Webb informed me of the accident on the 14th inst,as he could not get into touch with me when it occurred because I was out on the Reserves.

When the accident took place there were about 70 children in the truck,which is far too many. However Mr Webb has assured me that he will not attempt to transport a big load of children again by truck,and I feel sure that he has learnt his lesson.

He is doing his best at the school,and he undoubtedly has ability.The Principalship is a hard position for an inexperienced man to fill,and both Mr Webb and his wife are possibly rather too young to shoulder the responsibility.However I think that he will make a good Principal when he gains some experience,if he stays there.Some of the Indians are rather upset about the accident,but I am giving Mr Webb all the support that I am able to.

Yours truly

A.G.Smith
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dept.of Mines and Resources
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, September 24, 1942.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 19th instant, in which you refer to two pupils of the Birtle Residential School who were injured in a motor accident on the 12th instant.

The officials here were greatly disturbed to learn of the practice of taking pupils of the school out to farm work by truck. It is my understanding that there is in the Manitoba Highway Act a clause prohibiting this practice and imposing a rather severe penalty for those who indulge in it. In any event, it is almost unbelievable that the principal should permit 70 pupils to be conveyed in a truck.

The action you have taken appears to be about all you can do at the present time. In your own interests, however, and in the interests of the Department, you should notify the Principal in writing that this practice must be discontinued immediately and that so long as he occupies his present position he will be held definitely responsible for the care and wellbeing of the pupils committed to his care. The Birtle school has been subjected to a great deal of criticism by Indians during the last 4 or 5 years, and I am inclined to think that this incident may make it exceedingly difficult for the principal to secure pupils in the future.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. G. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 106-1-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-106

BIRTLE MANITOBA AGENCY

Birtle Manitoba,
14th October 1942.

Dear Sir:-

x x x

At the Residential School the staff is practically all new, including the Principal and Matron, and practically none of them have any experience in Indian work. Howeverthe new Principal seems to be taking hold of the work quite well, and also most of the staff.

x x

Your obedient servant,
A.G. Smith,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 14

Birtle Manitoba
21st December ~~1942~~

EXD.

The Secretary, Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

I beg to refer you to your letter No.106-1-1 dated March 30th 1942, addressed to Inspector Hamilton in Winnipeg. Since we have stopped allowing parents to sleep in the Birtle School when visiting their children, in accordance with instructions contained in the above letter, many of the parents are continually complaining about this ruling, and it has made recruiting pupils for the School difficult, even though we know that the rule is a wise one.

Last week I was at a meeting of the Band on the Rolling River Reserve, and one Indian asked me if the same Government ran all the Indian Schools in Manitoba, I replied in the affirmative of course, and he then asked why the rules were different at different schools. I found that he was referring to the fact that parents are welcome at Sandy Bay School. I know that the parents are put up and fed there when visiting their children, and thought that this complaint was worth bringing to your attention.

A.G.Smith
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

186-1-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
JAN 18 1943
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 15

Birtle Manitoba
12th January 1943

The Secretary, Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

I have to advise you that Mr Webb, the Principal of the Birtle Indian School, met with a serious accident on Sunday night, and is now in Winnipeg General Hospital in poor condition.

He was coming down the hill from the school to the town in a toboggan, hit a big stone, and splintered the front part of the toboggan. A splinter from the toboggan penetrated the thigh and went into the bladder.

I have advised Miss Lang, the Indian Secretary of the W.M.S. of the Presbyterian Church in Toronto, of the accident, and have recommended that an Acting Principal from outside the staff be appointed to carry on in Mr Webb's absence, providing he is not able to resume his duties in a month or so.

Both Mr and Mrs Webb are capable and it has been a pleasure to co-operate with them in the work at the school. In Mr Webb's absence Mrs Webb could carry on the work inside the school, but the farm would suffer considerably without Mr Webb's supervision.

A.G. Smith

A.G. Smith
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
January 19, 1943.

EXT.
A

Mr. A.G. Smith, Indian Agent, Birtle, Man.

With reference to your letter of the 13th instant, I regret very much the injury suffered by the Principal of the Birtle Residential School. I trust that he will make an early and complete recovery.

I note that you have written Miss Lang, Secretary of the W.M.S. of the Presbyterian Church in Canada.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Extract for 106-1-1

Original on 129-3-5

Extract from letter dated January 26, 1943, received from Miss J. Florence Lang, Indians Secretary, Women's Missionary Society, Presbyterian Church in Canada, 279 Lytton Boulevard, Toronto, Ont.

Mr. Roy Webb, Principal of the Birtle School, had a very serious accident on January 10th. He is in the Winnipeg General Hospital but is making satisfactory progress and I think will be able to return to the School shortly. We did consider sending in an Acting Principal but as Mrs. Webb returned a week ago, and there are four men on the staff, we decided they could manage until Mr. Webb returned.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. A. E. McMURRICH
100 BEACONSFIELD AVENUE, TORONTO

MRS. D. [illegible]
15 MIN[illegible], TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

279 Lytton Boulevard,
TORONTO

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
30 FORHAN ROAD,
TORONTO

April 16th, 1943.

Birtle #1

APR 19 1943

1- Reader
1- Subject

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

In the name of our Board I wish to thank you for the extra grant which we have received for the Indian Schools. We have made every effort to use the money in the best interests of the Indian children.

I am very much pleased with the reports that have come from both Birtle and Cecilia Jeffrey Schools for 1942, and I hope that the Department will see fit to make Mr. Webb's appointment permanent.

Yours very truly,

J. Florence Kay.
Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 20, 1943.

LMD.

Dear Miss Lang:

I have your letter of the 16th instant, with reference to Mr. Webb, Acting Principal of the Birtle Indian Residential School.

Owing to the injury which he suffered early in January, the Department has been unable to obtain any definite information regarding Mr. Webb's work during the past few months. However, we have no objection to his being classed as Principal rather than Acting Principal in future.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss J. Florence Lang,
Indians Secretary,
Woman's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
279 Lytton Blvd.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
(PRESBYTERIAN)

R. WEBB, PRINCIPAL

BIRTLE, Man.,
June 15, 1943.

Miss J. H. Lang,
Business Secretary
Presbyterian W.M.S.,
Toronto, Ontario.

Dear Miss Lang:

I am sorry this matter was not reported to you. This particular theft was not so cut and dried as it appears, and the agent and I are still winding up the affair. I have been neglectful in not reporting the affair as it progressed, but, I thought it would be better to report in its entirety rather than piecemeal. May 22nd was a Saturday. Mr. Storey had recommended that the parents be allowed their children one day a week in a day that would not interfere too greatly with the school's program. Three of four Saturdays have been parent days for at least a year and a half. May 24th always brings the parents in large numbers to the school. It has been one of the "big" days of the year for quite some time. The parents arrived on the twenty-first. They had their children all day Saturday and visited them all day Sunday at the school and had them again all day Monday the twenty-fourth. The parents had their families with them including boys over and under school age. These older boys had at least two bicycles. These boys have ridden to the school on them many times during the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

year. While here, they lend their bicycles to the school pupils. Therefore, it is a common sight to see the boys on a bicycle over the weekend and the staff members thought nothing of it.

The senior boys have been allowed to go down town on Saturday nights for some years. They usually attend a show which starts at half-past seven and ends towards ten o'clock. They are usually home by ten. There is only one staff member detailed for duty on Saturday evenings; and, he remains at the school to supervise the junior boys and to put them to bed. On Sunday afternoons, the engineer, boys' supervisor, herdsman and the male teacher take turns supervising the boys; just as they take turns every evening of the week; and every Sunday morning and evening.

On - Saturday, May 22nd, the bicycles were here. The owners of the bicycles (older Indian boys) rode some of our lads down town (1 mile down hill) on them. Lloyd was one of them. He pals with an Indian lad from Roseau whose name is Milton Sanner. ~~After the~~ Milton does not go to school. He was visiting with his family at the school. After the show Milton and Lloyd started home. They called in at a livery barn for a drink from the well. Leaning against the door was a bicycle which they thought was the one Lloyd had been ridden down town on. They decided

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to go for a ride on it. This bicycle was the same color (red) as the one that the Indian lad has. Lloyd and Milton took the bicycle intending to just have a ride, and, also thinking it was the bicycle they had been playing with all day. While riding it they saw the Indian lad who was supposedly the owner of it. He did not say anything to them as they concluded he didn't mind them riding it. They joined the whole group of school boys and visitors and came up to the school with it! Just when they discovered they had someone else's bicycle I do not know for sure. Lloyd says it was not until Sunday because Milton Tanner had it when he (Lloyd) came to bed Saturday night shortly after ten o'clock. However, when they did find out they were too frightened to say anything about it. Another older lad Peter Kewatinecappo took the bicycle and it was he that broke it.

The Mounted Police came and questioned Lloyd. The Agent knew all about it. Milton and Peter banished from the tenting ground. The Agent thought it was a boyish prank and he still maintains so. However, many bicycles have been stolen in Manitoba recently and the crown prosecutor decided that this case would serve as a warning. Lloyd was the only one of the three boys who could be easily reached. He admitted taking the bicycle (along with Milton); but, he still insists that he thought it was a bicycle belonging to an Indian lad. Milton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
(PRESBYTERIAN)

R. WEBB, PRINCIPAL

BIRTLE, Man.,

cannot be reached save by horse at this time of the year and so the agent and I have been waiting to get his story. Then I intended to write to you.

I have seen the bicycles belonging to the Indian lads. The one bicycle does resemble very much the bicycle that was taken. The Johnstons are one of the best families that have been to this school. Lloyd told the Agent and the police and myself the same story (that he thought it was his friend's bicycle). He admits that it is wrong to take anything without permission. The damages which he claims were made by Peter Kewaticappo (so do the other school lads), Lloyd agreed to pay out of his own money because as he said "I should not take things without permission".

I must apologize for not writing to you first. It must have been a shock to have to receive the first intimation from Mr. Hoey.

The senior boys do go down to the show unsupervised but I, myself, often go down and start them on their homeward way immediately after the show. If I do not, some other staff member who is down town does.

Yours truly,
O. T. Webb.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10 6 - 1 - 1

PRESIDENT
MRS. A. E. McGUBBON
103 BALMORAL AVENUE, TORONTO

TREASURER
MRS. D. STEPHENSON
12 MERRIVALE CRESCENT, TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
26 FOREST ROAD,
TORONTO

279 Lytton Boulevard.
TORONTO

June 24. 1943.

Department of Mines & Resources
JUN 26 1943
REGISTERED

Dear Mr. Hoey.

The enclosed letter is Mr. Webb's explanation of the Biotta trouble. I hope you will find the explanation satisfactory.

Yours very truly,

J. Florence Kay
Secretary pro tem.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106/111

PRESIDENT
MRS. A. E. McMURRICH
100 BALMORAL AVENUE, TORONTO

MRS. D. P. [redacted] AN
19 MUR[redacted] TORONTO

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE
279 Lytton Boulevard,
[redacted]

RECORDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. DONALD GORDON
26 FORBES ROAD,
TORONTO

June 24th, 1943.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 20 1943
REGISTERED

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

On receipt of your letter regarding the trouble at the Birtle School I immediately wrote to Mr. Webb asking for an explanation. His answer came by return mail. I am sending it to you under separate cover. I think that his explanation is very satisfactory and I also think that the R.C.M.P. was a bit severe in his action.

Aparently the Indian Agent agrees with Mr. Webb that it was just a boyish prank and not so serious as we were led to believe. I hope that this explanation of the matter will be satisfactory.

Mr. Webb has received an Income Tax form for the farm. Will you please let me know if he should fill it out?

Yours very truly,

J. Lawrence Lang

Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
July 2, 1943.

EX'D
A.

Dear Miss Lang:

I have your letter of the 24th ultimo, with reference to Mr. Webb's letter of June 18. The contents of this letter have been carefully noted.

With reference to the last paragraph of your letter, I understand that income tax forms are being forwarded this year to all farmers. I do not think that this applies to the land owned by the Department and operated as a farm for the benefit of the Birtle Indian Residential School. I suggest that the Principal write to the Income Tax Collector outlining the fact that the produce raised on the farm is used solely for the pupils of the school. This will probably serve the purpose.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss J. Florence Lang,
Indians Secretary,
879 Lytton Boulevard,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

201-11

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 16th, 1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

DEC 20 1943
REGISTERED

I submit the following report on the Birtle Indian Residential School, inspected December 3rd, 1943.

The junior grades are arranged as follows, with Mr.Frost in charge:-

Grade	1	-	29 pupils.
"	2	-	17 "
	Total	-	46 "

Miss Kenney supervises the senior room and her pupils number 47 and they are arranged in the following manner:-

Grade	3	-	12 pupils
"	4	-	13 "
"	5	-	12 "
"	6	-	9 "
"	7	-	1 "
"	8	-	1 "

The children were well dressed, clean and neat in appearance. They appear to be making fair progress and all the work seen was well done. Both classrooms were well aired and tidy.

The dormitories were clean and the beds neatly made. The plumbing appeared in good condition.

In the sewing-room the girls are taught all kinds of sewing, mending and darning. At present they are making new dresses of uniform style and color. The pattern is smart and the material good.

The kitchen is nicely arranged and from what I could see I believe the girls receive a fair training in general cookingand in the making of bread. The dairy adjoins the kitchen and the girls also are taught buttermaking. The bread just baked was well done and of excellent quality.

The furnace room was tidy and all the equipment operating. [illegible] appears to understand his work and gets along quite well with the boys.

[illegible] believe [illegible] possible, in making the farm [illegible] The cattle provide the milk [illegible] of meat. At present they [illegible] later these will be killed. [illegible] are being kept to raise [illegible]

[illegible] already is laying and several [illegible] year Mr. Webb expects to

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 21, 1943.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

I have your letter of the 14th instant, reporting on your recent inspection of the Birtle Residential School. I am glad to note that you found this school in such good condition.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FILE 15

Birtle Manitoba
12th April 1944

APR 17 1944

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

So far as I know there is no inventory of Government owned property at the Birtle Resadential School.The farm stock I presume all belong to the Church,and also the implements.The Department however own the furniture or at least some of it.I do not know who provided the furniture for the Staff sitting room,bedrooms,and the Principals residence.

Now Principals bring in some furniture of their own,and there should be an Inventory of the furniture owned by the Government,unless it is turned over to the Church when they took over the School.

Kindly advise me if it is customary to keep an Inventory of such property.

A. G. Smith

A.G?Smith
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa,
April 18, 1944.

Mr. A.G. Smith, Indian Agent, Birtle, Man.

With reference to your letter of the 12th instant, I find that the last inventory from the Birtle School was submitted to this office in 1941 and I enclose the necessary forms which you should have the Principal complete and return. You will note that the information required is regarding Government-owned property only. Property owned by the Church or by the school management should not be included on the forms.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, September 21, 1944.

Mr. A. G. Smith, Indian Agent, Birtle, Manitoba.

I am sending forward herewith a letter addressed to W. L. MacKenzie, Superintendent Dept., Ottawa, Canada. This letter, I may state, was received by the Department after it had reached and been perused by practically all the MacKenzies in official positions at the Capital. It would save a great deal of time and annoyance if the Indians could be persuaded to communicate with Ottawa through their authorized Indian agents.

You might at your convenience investigate the charges made by the writer of this communication and let me have any comments you may care to offer, in due course.

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A. G. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE INDIAN AGENCY
OCT 16 1944
MANITOBA

BIRTLE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

(PRESBYTERIAN)

R. WEBB, PRINCIPAL

BIRTLE, Manitoba, Oct. 7, 1944.

Mr. A. G. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Dear Sir:

Two years ago, this school changed from a policyof a half grade a year to a policy of a full grade a year. The reason for this change was that children were leaving this institution equipped with only a grade Shree standing, on the average, which is very inadequate.Now a child attending this school for eight years has the oppertunity of leaving school with a grade eight standing,or, continuing to high school.There are two teachers here, one in charge of grades one and two, and the other in charge of grades three to ei ght. In order to make this change, all children in grades one and two went to school a full day; children in grades above two went to school half a day, and, the other half were engaged in farming, laundering, etc.

As a result of this change, there are approx. thirty-five children in grades three and four this year(30 in one and two,and the balance in five to eight). The children in grades three and four are ten and eleven years old. Next year, some will be nine. These children are too young to engage in farming,laundering etc. They should be in school all day, but, this is impossible without another teacher.

Would it be possible for the dept. to furnish this school with another teacher?

Yours truly,

A. Webb.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 15

OCT 11 1944
REGISTERED

Birtle Manitoba
6th October 1944

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

I am enclosing a copy of a letter which I have received from Mr R.Webb the Principal of the Birtle Residential School,requesting the Department to supply an extra teacher,in order that the children can attend school for a full day and take a grade a year. It seems to me that Mr Webb is trying to do something worth while,but it would mean a change in the educational policy of the Department.

There is an extra classroom in the school, but a few more desks might be required if three teachers were employed.

A.G.Smith
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 18, 1944.

EX'D.
A.

Mr. A.C. Smith, Indian Agent, Birtle, Man.

I have your letter of the 6th instant, enclosing letter from the Principal of the Birtle Residential School requesting the Department to supply an extra teacher.

The Principal should be aware that the engagement of all staff, including teachers, is the responsibility of the school management. The Department does not pay the salaries of teachers at Indian residential schools, neither do we appoint or dismiss them.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Isabella Man 106-1-1

Sept 15th 1944

Dear Mr Mackenzie

I wished to Reporting to you this Copy of My last letter to Department about two month ago I never get Reply which I am Reporting to you this matter of Mr R. Webb principal Indian Residental School at Birtle and Mr O. J. Smith Indian Agent Which I sent to Birtle 29th April to see my little Daughter and Mr Webb principal send it my Daughter down town with poor clothes its not worth a School girl so I show this clothes to Indian Agent Smith and than I Buy new clothes for her and some school Childrens told me that They are did not get Enough eat always hungary and So which I want my little Daughter to Remove from there to another school because I have another girl Age Enough to go to school But I dont liked to send her to Birtle Indian school So you her Discharge from the school and I will send her to another School With my other girl and if you dont Discharge her I wouldnt never send any Childrens in Birtle Indian School and one thing I want to tell you beside This that is

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

My oldest Son Killed in the War 1942 and I wrote to pension Commissioner to give me the pension of my Son the Killed in the war because my eyes are no good and my Age is 44 and Another thing is my wife she had her own Girl that her father die so we Keep her and we stay out side Reserve we can not take her on the Reserve because shes half breed and I told mr Smith about it this before and Department Wouldnt not allow her to go in Indian School What its makes Diffenced shes half Indian half White Can you give her permission to go in side the Reserve and I might put her in the school too I want to go back to Reserve But the Girl holds us back just because she has no place to go and please Kindley help me and Report this in head-quarters at Indian affairs Department Please Reply my letter possible no use Replying to Indian Agent Smith and another Reportment will be there to you when ever you answer this letter I am your turly

Thomas Hart Henry Benn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. L. MacKenzie

Esqre

Ottawa

Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

106-1-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

OCT 24 1944
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 19

Birtle Manitoba
21st October 1944

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

I am enclosing herewith a letter which you received from Thomas Hart Benn of the Bird Tail Sioux Band some time ago.

I beg to refer you to my letter to the Department ,No.19,dated 29th July 1944,which deals with the complaints made by Benn in the enclosed letter.He states in the enclosed letter that he never got a reply to his last one,but I informed him of the result,which was that the Department saw no reason to allow him to transfer his children to another school.

A.G.Smith
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. J. G. INKSTER
7 OAKMOUNT ROAD, TORONTO 9

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
ROOM 300—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE
[redacted]

279 Lytton Boulevard,
TORONTO

November 8th, 1944.

NOV 10 1944
REGISTERED

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare and Training
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Mr. Webb, of the Birtle Indian School, has made a suggestion, which the Women's Missionary Society is willing to try out for a period of two years if the Department of Indian Affairs will give its consent to the plan.

Owing to the number of younger children from eight to twelve years, a problem has arisen. These children are too small to be of much use in household tasks and, as all the members of the staff are very fully occupied, the supervision of these children during the half day they are not in school really requires another member of staff. Mr. Webb thinks that these children might better be in school the full day. They would advance much more quickly in their studies. We have had such good results from the farm that Mr. Webb is quite sure that he can take care of the extra salary from the farm profits up to $75.00 per month for a teacher. If the Department approves we would like to try this arrangement for two years. Our Board will be responsible for the teacher's salary and any extra supplies needed.

The Indians are beginning to see the need of better educational standing and they are most anxious to have the children in school all day. I hope the Department will agree to this plan, and I shall be glad to have your reply as early as possible.

Thanking you for your consideration,

Yours very truly,

V. Florence Long

Indians Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, November 9, 1944.

Dear Miss Lang:

I have for acknowledgment your letter of November 8 and have noted with the utmost interest the suggestion contained therein.

It has been my hope for a number of years that one or two of our residential schools would undertake the experiment of providing class-room instruction for the younger pupils during the regular period provided for instruction in public schools. I may state, therefore, that the suggestion you now make is very much in accord with my own vi[redacted].

In addition to the reports received periodically from the public school inspector, it would be appreciated if we could have, from time to time, a report from you on the progress of these junior pupils.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Miss J. Florence Lang,
Indians Secretary,
Women's Missionary Society, W.D.,
Presbyterian Church in Canada,
279 Lytton Boulevard,
Toronto Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

W. C. RICHARDSON, LL.B.
Barrister, Solicitor, Notary Public

PHONE 48-8

Elphinstone, Man. Nov. 29th. 1944

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
DEC 4 1944
REGISTERED

Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa. Canada

Dear Sir: Re Indian School. Birtle

Recently the Department has discontinued the practice of permitting the children from the school to come home at Christmas time. Albert Blackbird of Elphinstone has instructed me to write on behalf of the parents asking that the children be permitted to return here for the holiday between Christmas and New Year. Please give this request your attention and oblige

Yours truly
W C Richardson

R/I.

Received.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-1-1

Ottawa, December 5, 1944.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 29th ultimo, requesting that the children attending the Birtle Residential School be allowed to go to their homes for the holiday period between Christmas and New Year's Day.

The Department has always taken the position that the allowing of holidays during the winter is neither in the best interests of the pupils themselves nor conducive to the progress of residential schools. Pupils residing close to the school might be allowed home for Christmas Day only, provided they will return to the school the same evening. As a matter of fact, we have always encouraged residential schools to arrange some special celebration, either on Christmas Day or one of the days in Christmas week, and have the parents come to the school and spend the day with their children.

In view of our policy, which has been in effect for several years, the Department cannot see its way clear to allow the pupils from the Birtle School the privilege that you request.

Yours truly,

Acting Director.

W. C. Richardson, Esq., LL.B.,
Barrister,
Elphinstone, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
201-11

528 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 16th, 1944.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 27 1944
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

I inspected the Birtle Indian Residential School on December 6th, 1944.

There are 108 children enrolled and three classrooms are now in operation. The juniors or beginners are in charge of Miss Hamilton. She has thirteen beginners and fifteen in grade 1. Mr. Frost has the intermediate grades listed asfollows,-

Grade 2	-	18 pupils.
" 3	-	16 "

Miss Kenney has the senior room and the grades are as follows,-

Grade 4	-	15 pupils
" 5	-	16 "
" 6	-	13 "
" 7	-	1 "

There is one grade 8 pupil attending the Birtle Public School.

The classrooms are bright and airy. The children were clean, with the girls dressed in uniform. The work seen was well done and I am confident the children are making fair progress. Miss Kenney is greatly interested in her work. She has a bright, cheerful personality and is all energy. Mr. Webb is fortunate in having her on his staff.

The kitchen is well equipped and the girls receive excellent training. The meals are well prepared and there is plenty for all. Mr. Webb, the Principal, believes the farm should produce most of the required food for the school and so nothing is sold. The milk is used for the children and for butter. Beef, pork and eggs are seen in abundance, and the vegetable crop was excellent. He also has turkeys and poultry sufficient for Christmas dinner for all.

The school garden was excellent. The potato crop yielded about 1400 bushels, in addition there was an excellent crop of onions, turnips, cabbage, parsnips and carrots. The root cellar is built in the side of a hill and due to the excessive fall rains is too damp. The result is the vegetables are not keeping well. Serious consideration should be given to building a suitable cellar with ample storage space. Abundance of vegetables is essential at all our schools and the need for a suitable root cellar should receive first consideration.

The laundry equipment appears in fair condition and the sample of work seen spoke well for the girls' training.

The dormitories were all tidy and well aired. The beds were neatly made and the bedding of good quality and clean. The fire escapes' exits are convenient and all extinguishers charged ready for use.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In the sewing-room the senior girls were busy making new uniforms. These uniforms are made in a nice style from a blue material trimmed with red. The work was neat and the sewing good.

The furnace room was tidy and the equipment all in working condition. The filter, cold water pressure tank and the underground outside tank have given good service; but at any time renewals may be required. These tanks are all badly pitted and just how much longer they will last is a question. The renewal of any one will cost in the neighborhood of five hundred dollars.

The boys half of the infirmary is dark, as there is only one window. This room could be improved if the walls and ceiling were painted a light shade. Mr. Webb planned a special scheme of color for both rooms in the infirmary and had purchased special wall stencils, hoping the Department would furnish the paint; but for some reason the paint specified for this work was omitted. I would recommend that it be supplied, as sick rooms, especially for children, should be bright and cheerful. The requirements are,-

5 gals. turquoise, flat wall #10 Silkstone
1 " shell pink, " " #11 "

The Principal's residence should be re-papered down stairs. There is a large hall, a dining-room and a large living room. The paper and labor will cost approximately $75.00. I would recommend Mr. Smith, the Indian Agent at Birtle, be allowed authority to proceed with the work.

The two main barns have been painted and are in good repair. The hog barn, chicken house and machine shed remain to be painted and the paint required will cost about $75.00. This work should be done next year without fail.

The stock are all in good condition. Twelve cows are milking at present and others will freshen during the coming year. At present Mr. Webb has over 60 hogs and he informed me all would be used for the school.

The staff all are greatly interested in their work and a fine spirit of co-operation exists. Mr. Webb, with his wife as Matron, is doing a splendid work. I am confident the children are well fed, well clothed and happy.

A.G.Hamilton.

A.G.Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, December 28, 1944.

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
536 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

I have your letter of the 16th instant, reporting on your inspection of the Birtl■ Indian Residential School on the 6th instant. I am pleased to learn that you found everything satisfactory at this school.

The expenditures which you recommend will receive immediate consideration.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

EXTRACT
75-106

QUARTERLY REPORT ENDING MARCH, 1945, ON BIRTLE INDIAN AGENCY

xx xx xx

Welfare and Training

At the Birtle Residential School a new class-room has been opened and another teacher employed, and now all the children are a full day at school. This is being financed from the profits made at the school farm at present, and means also that extra help has to be employed to assist in the laundry, kitchen etc. seeing the the girls are in the class-room all day. It should be a great help to the children in a few years as they will graduate with a much higher standing, than they do at present. The girls still have classes in cooking and sewing, and also first aid, and they do cleaning and dish-washing etc. after class-room hours, and the boys do the farm chores.

xx xx xx

A.G. Smith,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-1-1

PRESIDENT
MRS. J. G. INKSTER
7 OAKMOUNT ROAD, TORONTO 9

TREASURER
MRS. D. MACHAN
ROOM 300—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

ROOM 300—100 ADELAIDE ST. W.

279 Lytton Boulevard,
TORONTO 12,

CORRESPONDING and RECORDING SECRETARY
MRS. W. A. McLENNAN
97 CHARTWELL DRIVE
TORONTO 12

Public Archives Canada
AUG 8 1945
REGISTERED

August 4, 1945.

Dear Mr. Hoey:

I am sorry to have to inform you that Mr. Webb of the Birtle Indian School has asked to be released about the 15th of August for health reasons. Our Board has offered the position to L.A.C. Martin Rusaw, who was on the staff of the Kenora school before he enlisted in the Air Force. We are asking him to be in Birtle as soon after the 10th of August as possible in order that he might have a few days with Mr. Webb. He has accepted the position but is afraid he may not be released by that time. Would it be possible for the Department of Indian Affairs to hasten his release? He is in the Air Force camp at Portage la Prairie, and we would be very grateful if any influence could be brought to bear to have him released by the 10th of August or as soon after as possible.

Sincerely yours,

Miss J. Florence Kang
Indians Secretary.

Mr. R. A. Hoey,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 106-1-1

Ottawa, 9th August, 1945.

Dear Miss Lang;

I have your letter of the 4th instant in which you advise that Mr. Webb has found it necessary to resign as Principal of Birtle School owing to ill health.

The Department approves of the appointment of Mr. Martin Rusaw as Principal of this School.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss J. Florence Lang,
Indians Secretary,
Women's Missionary Society, W.D.,
Presbyterian Church in Canada,
379 Lytton Boulevard,
Toronto, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 106-1-1

Ottawa, 9th August, 1945.

EX'D.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

I am advised by the Secretary of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church that Mr. Webb, Principal of Birtle Indian School, has given up his duties owing to ill health.

We are approving the appointment of Mr. Martin Husaw as Principal. He has been awaiting his release from the Air Force. Previous to that time he was on the staff of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division

Information Copy sent to: Mr. A.G. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

10½-1-1

77

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 48

Birtle Manitoba
6th August 1945

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

I have to advise you that Mr Roy Webb, the Principal of the Birtle Residential School has resigned owing to ill health. Mr Webb has done excellent work at the School, and has made many improvements, and I am very sorry that he is unable to carry on. If he had been able to carry on his duties for another year or two I feel sure that the School would have been one of the most progressive in the West. Mrs Webb was also a very capable Matron.

A.G. Smith

A.G. Smith
Indian Agent

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
AUG 9 1945
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-61

Sidney, Man.
Oct. 17th, 1945.

The Hon'ble
Minister of Mines & Resources,
Legislative Building,
Winnipeg, Manitoba.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
OCT 22 1945
REGISTERED

Dear Sir:

I have recently been offered a position as laundry matron of the Brittle Indian Residential School. I have an eleven years old son whom I would like to take with me, if possible. The principal of the School, Mr. N. M. Ruse has stated that I could not have my son with me at the school, as the Dept. would not allow it. I am writing to ask your permission, if you, to be allowed to take him with me.

It is necessary that I secure a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

living for myself and son, and
it is difficult to find a position
in a private home when one has a
child of that age. I could leave
him with relatives, but I would
rather not, as I believe it is a Mothers
duty to personally train her child
and supervise his education to bring
him up to be an honorable man.
My son would miss me much
happier if he were with me.
I would be willing to pay
for his board and tuition at the
school and have him subjected to the
same discipline and duties required
of the St. Louis boys of his age.
To be able to accept this position
and take my boy with me means a
great deal to me, so kindly give this
matter your thoughtful attention.
Thanking you in anticipation
of a favourable and early reply. I am
Yours truly,
Mrs. Alice Wilson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Ottawa, October 29, 1945.

Dear Madam:

Your letter of the 17th instant has been referred to me.

The staff at Indian residential schools is engaged by the Church co-operating with us in the management of the school. I note from your letter the situation that has arisen, but this is a case with which the Department does not care to interfere.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mrs. Alice Wilson,
Sidney, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. J. G. INKSTER
7 Oakmount Road, Toronto 9

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
Room 800—100 Adelaide St. W.
TORONTO 1

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
ROOM 800 - 100 ADELAIDE ST. W.

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W. A. McLENNAN
57 Chatsworth Drive
Toronto 12

279 Lytton Boulevard,
TORONTO 12,

December 28th, 1945.

DEC 28 19..
REGISTERED

Dear Mr. Hoey:

For some time I have known that it would be necessary for me to tender my resignation as Indians Secretary. I am going to be out of the city for some time and have therefore sent in my resignation to take effect the end of the year. As yet no one has been appointed, but the work of the Indian Department will be carried on from the office until the appointment is made and all correspondence should be sent to Room 800 - 100 Adelaide Street West, Toronto, 1.

I have had some correspondence with one of the missionaries on the Reserve at Rolling River. There is a good deal of dissatisfaction among the Indians about the accommodation provided at Birtle School. As you may know, there is no place for the parents to spend the night but the basement of the school. There are apparently more comfortable houses in some of the other schools and this is telling on the attitude to the school at Birtle. I do feel that the Department should make an effort to provide a small house to accommodate the parents, as it is not satisfactory having them in the basement of the school.

I am very sorry indeed to give up this work, but have known for some time that I could not carry on any longer.

With all good wishes for the New Year, I am

Sincerely yours,

J. Florence Lang
Indians Secretary.

Mr. R. A. Hoey,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 31, 1945.

Dear Miss Lang:

I desire to acknowledge receipt of your letter of December 28th and to state that it was with regret I learned of your intention to resign from the position you have occupied over a period of years as Secretary of the Indian Section of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church.

Our relationships have always been cordial and your visits to the department from time to time always proved helpful.

I note with interest your reference to the accommodation or lack of accommodation for Indian parents at the Birtle Residential School. You are probably aware that it has never been the policy of the department to encourage Indian parents to visit our Residential Schools in large numbers and for a number of reasons that would readily occur to you, I am not at all sure that they should be encouraged to do so in the future. However, we shall be glad to communicate with the Indian Agent at Birtle with respect to the matter.

May I embrace this opportunity to thank you very heartily for the contribution you have made to the advancement of the Indian population and to express the hope that the year upon which we are entering may be a very happy and prosperous one.

Yours sincerely,

Director.

Miss J. Florence Lang,
Indians Secretary,
Women's Missionary Society, W.D.,
Presbyterian Church in [redacted],
278 Lytton Boulevard,
TORONTO 12, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Ottawa, January 2, 1946.

Dear Sir:

The Director received a letter recently from the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada, which reads in part as follows:-

"I have had some correspondence with one of the missionaries on the Reserve at Rolling River. There is a good deal of dissatisfaction among the Indians about the accommodation provided at Birtle School. As you may know, there is no place for the parents to spend the night but the basement of the school. There are apparently more comfortable houses in some of the other schools and this is telling on the attitude to the school at Birtle. I do feel that the Department should make an effort to provide a small house to accommodate the parents, as it is not satisfactory having them in the basement of the school".

In reply Mr. Hoey wrote:-

"I note with interest your reference to the accommodation or lack of accommodation for Indian parents at the Birtle Residential School. You are probably aware that it has never been the policy of the department to encourage Indian parents to visit our Residential Schools in large numbers and for a number of reasons that would readily occur to you, I am not at all sure that they should be encouraged to do so in the future. However, we shall be glad to communicate with the Indian Agent at Birtle with respect to the matter."

You will note the position taken by Mr. Hoey

in -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in his letter, but I would appreciate having a report from you regarding the matter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. A. G. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

OFFICIAL STAMP THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

JAN 1

FILE 15

Birtle Manitoba
8th January 1945

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

I have your letter No.106-1-1 of the 2nd inst.regarding the question of accomodation for Indian parents when visiting their children at Birtle Reside ential School.This matter does cause dissatisfaction amongst the Indians of all the Reserves.The Roman Catholic Schools do provide some accomodation for the parents,and I am sure that they make them comfortable and provide for them to some extent when they visit the schools.The Roman Catholic children from this Agency attend Pine Creek and Sandy Bay Schools,which are situat- a considerable distance from the Reserves,and therefore there is not much danger of the parents making a nuisance of themselves there,which they would do at the Birtle School,as it is not so far from the Reserves. I have never visited Sandy Bay or Pine Creek schools but I know that the parents go there by train in winter without making any provision for their own accomodation.

Two children from Rolling River Reserve were enrolled as pupils at Sandy Bay School last fall, mainly because the guardians could visit them there, and the Missionary does not of course approve of that as he is Presbyterian.In this case the Guardians,who I think are really Pagans,signed a declaration that they desired the children to be brought up in the Roman Catholic faith.

Personally I think there should be some accomodation for parents at the schools,but of course visiting would have to be curtailed,and controlled carefully.I do not think that the Indians will ever be satisfied until they have day schools on the Reserves, on this Agency,and judging the work of the school by the ex-pupils over a period of years,we cannot be satis- fied with the result ourselves,and we cannot convince

Director and Inspector Education 14/1/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

the Indians that Residential Schools are really doing something for their children,until we can show them some satisfactory results.

During the past year pupils in Birtle Residential School are attending classes all day,and I think that under this system,some results can be shown in a few years.

A.G. Smith

A.G.Smith
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

CTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
201-11

578 Dominion Public Building.
Winnipeg, Man.
May 13, 1946.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 20 1946
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

I submit the following report on the Birtle Indian Residential School, inspected May 6th, 1946.

There are 107 pupils enrolled - girls 53, and boys 54. They are arranged in three classrooms, beginners or juniors, intermediate and seniors. The classroom work seen was well done and I am confident that the children are making fair progress. The children were neatly dressed and clean. The classrooms were well aired and very tidy.

The sewing room is well supervised and the senior girls do excellent work. They can make their own dresses, knit and do excellent fancy work. Some of the sewing machines are in poor condition andnpast repairing. I would recommend that one new Singer Sewing Machine be supplied.

The dormitories were clean and the beds neatly made. There appeared ample bedding. The toilets were clean and all in working order.

Mr. Rusaw, the Principal, has with the assistance of the boys done considerable painting. The colour scheme is excellent and the painting has been carefully done. At present they are doing the staff living room. The chesterfield and two chairs are very shabby and should be replaced. The covering is badly worn and the springs useless. I strongly recommend the purchase of a new chesterfield and two chairs to match.

Battleship linoleum has been used to cover the rough coment floors in the main hall, Principal's office and in the infirmary. This along with the painting has affected a wonderful change which I am confident is appreciated by all. The school interior is now bright and attractive. There are still rooms to paint as well as dormitories, and no doubt more paint will be required. The painting has been a real training for the boys and they can be justly proud of their work.

The playrooms and washrooms have also been thoroughly cleaned and painted. The taps and plumbing are all in good condition.

The Principal would like to build some cupboards and make a large table for the sewing room. He is prepared to do the work if the material can be supplied. I told him to secure a bill of material and this will be forwarded for consideration when received.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The laundry equipment appeared in good condition and the girls are receiving a good training. The clothes seen were well washed and the ironing well done.

The barns and out buildings are in good repair and the yards have been made clean and tidy. A quantity of shrubs have been transplanted and flower beds have been made ready for planting.

At present 12 cows are milking and there are more to freshen. The pigs number all told about 60. Last week the Principal sold 15 for which he received $204.00. He expected to sell another 15 this week. Of the balance six or eight will be butchered for meat and the rest sold late in June.

The chickens have laid well all winter and the eggs collected on the day of inspection numbered 91. Baby chickens numbering 300 had been received and were being cared for in a brooder house located some distance from the main building. Geese and turkeys are kept and already some birds are setting.

The farm work is done by tractor and four horse team. Two other teams are used for cleaning-up and garden work.

There was no sickness and I believe the children are well fed. They appear happy and were quite willing to engage in conversation.

I consider the school is well managed and Mr. Rusaw is greatly interested in his work and in the welfare of the children.

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-1

ORIGINAL ON
75-106

File

Birtle Manitoba
April 3rd, 1946.

REPORT FOR QUARTER ENDING MARCH 31st.

x x x

EDUCATION:-

At the Birtle Residential School the boys are now taking classes in wood-work, which is being taught by the Principal. The children are doing well in class-room work, as they s pend four and a half days a week in studies. The Principal has had a lot of painting done by the boys with excellent results, and this is brightening up the building a lot. Battle-ship linoleum has been laid in the hospital which is also an improvement. There have only been two truants during the quarter. The children are well clothed considering the shortage of clothing and material, and are well fed, though the parents are continually complaining about the food! The engineer is a good man and keeps thenplant and plumbing etc. in good repair.

x x ■

A. G. Smith
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

File

ORIGINAL ON
25-106

BIRTLE MANITOBA AGENCY.

Birtle, Manitoba,
26th July,1946

I beg to submit the following report for the period ending June 30th,1946.

EDUCATION:-

The children have done well during the year at Birtle Residential School. They have been in classrooms practically all the time,with the exception of the older children who attend four and a half days a week.The class room teachers are all very capable and interested in their work. Sewing is taken up in the classromms and very good work is done. The School building is in good condition on the whole, though of course repairs are constantly cropping up which require attention. The windows have all been painted which improves the apperance of the building.

A.G.Smith,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

C-337

DIVISION FILE No. 46W 652-44

DIVISION "D"

SUB-DIVISION Dauphin

DETACHMENT Russell

PROVINCE Manitoba

DATE October 28, 1946

COPY

61

FILE REFS.

B.E.&Theft of Money, Section 458(a) C.C., from Miss Judith HAUGEN, Ind.Res.School, Birtle, Man.

HEADQUARTERS

SUB-DIVISION

Dauphin
46D 335-170

DETACHMENT

Russell
B.1-13-46

P.C.R.

Russell
31-8-46
to
23-9-46

A. R. V. No.

DIARY DATE

SET FOR.....

1. Further to the marginally-noted in this connection I have to report that inquiries have been continued in this matter on all patrols to the Birtle district, but so far without result. The matter is being kept in mind on all patrols, and every effort will continue to be made to learn something of value to this investigation. May Diary Date please be extended as shown.

S. U. I.

D.D. 14-12-46

A/Cpl.
(L.A.Ferguson, Reg.#13160)
i/c Russell Detachment.

The O.C. "D" Div. RCMP WINNIPEG, Manitoba.
FCHWARDED 30-10-46. There is no progress to report in this investigation. Enquiries, however, are continuing.
S.U.I.

(G.Williams)A/S/Sgt.for
CW/DM O.C.Dauphin S/Div'n.AOD.

FILE NUMBERS, HEADING AND MARGINAL REFERENCE ARE TO BE PROPERLY FILLED IN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4. The Principal, W.J.HEMAN, occupies a suite of rooms on the main floor of the building, and the engineer Fred FINDLAY, has a room in the basement. MR.HEMAN could not be interviewed this date as he was away to a Reservation in Saskatchewan for a load of children to start the fall term. Fred FINDLAY could offer no information of value. He stated he was in bed before midnight Saturday, and he heard nothing whatever until time to get up Sunday morning. He could suggest no possible suspects at all, having seen nobody loitering around the school recently whatever. He said the children sleeping in the school just now could be entirely trusted, and the theft must have been committed by an outsider.

5. Miss Fay ANDERSON was next questioned, and she told of being awakened about 4:00 a.m.Sunday, and seeing a big Indian standing in her room by her bed. She was badly frightened, and screamed frantically. The Indian turned and ran, and there was just sufficient light for her to say that he was wearing a red and tan two-tone sweater, similar to a hockey sweater, with a spot on the back which could have been a number. She was so frightened that she only took time to slam her door shut and then she jumped back into bed and stayed there until morning.

6. The little girls sleeping in the dormitory at the West end of the corridor stated they did not hear anything during the night at all. They are only young children, about eight and nine years, respectively, and all members of the school staff state that they are beyond suspicion.

7. Eric SMITH, who sleeps at the East end of the corridor, was next interviewed. He was questioned at some length, but could give no definite information. He said he heard nothing at all during the night in question, but slept soundly until morning. When he heard of the money being stolen from Miss HAWKES, and of someone having been in Miss ANDERSON's room, he says he looked over his own things and found two boxes of Shin-Bang .22 cartridges missing, (shorts). The value of these cartridges is 25¢ apiece, a total of 50¢. Eric said he could not be sure they were taken Saturday night, but they were there a couple of days previously, and when he looked for them Sunday, they were gone. This boy was then asked whether he had seen any Indians around the school or down town in Birtle on Saturday, who might have been responsible. He replied that he did see one fellow that he thought was from the Rossburn Reserve (Lizard Point), but he did not know his name, being from Rolling River himself. This man was rather drunk, and he was wearing a red and white hockey sweater with the number "11" on the back. When Eric saw this man, he was on the main street of the town of Birtle, and was all alone.

8. Other inquiries in and around the town of Birtle failed to reveal anyone who knew this allegedly drunk Indian, although several persons stated they remembered seeing him around. The only description was that he was a medium-sized Indian, very dark, and wearing a sweater with the number "11" on the back. As far as could be learned, this was the only Indian noticed in town on Saturday night.

(See page 3)

E NUMBERS. HEADING AND MARGINAL REFERENCE ARE TO BE PROPERLY FILLED IN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4. The Principal, W.M.JOHNS, occupies a suite of rooms on the main floor of the building, and the engineer Fred FINDLAY, has a room in the basement. MR.HUSAN could not be interviewed this date as he was away to a Reservation in Saskatchewan for a load of children to start the fall term. Fred FINDLAY could offer no information of value. He stated he was in bed before midnight Saturday, and he heard nothing whatever until time to get up Sunday morning. He could suggest no possible suspects at all, having seen nobody loitering around the school recently whatever. He said children sleeping in the school just now could be entirely trusted, and the theft must have been committed by an outsider.

5. Miss Fay ANDERSON was next questioned, and she told of being awakened about 4:00 a.m.Sunday, and seeing a big Indian standing in her room by her bed. She was badly frightened, and screamed frantically. The Indian turned and ran, and there was just sufficient light for her to say that he was wearing a red and tan two-tone sweater, similar to a hockey sweater, with a spot on the back which could have been a number. She was so frightened that she only took time to slam her door shut and then she jumped back into bed and stayed there until morning.

6. The little girls sleeping in the dormitory at the West end of the corridor stated they did not hear anything during the night at all. They are only young children, about eight and nine years, respectively, and all members of the school staff state that they are beyond suspicion.

7. Eric SHORTHEAD, who sleeps at the East end of the corridor, was next interviewed. He was questioned at some length, but could give no definite information. He said he heard nothing at all during the night in question, but slept soundly until morning. When he heard of the money being stolen from Miss MAUCHEN, and of someone having been in Miss ANDERSON's room, he says he looked over his own things and found two boxes of Whiz-Bang .22 cartridges missing.(Shorts). The value of these cartridges is 25¢ apiece, a total of 50¢. Eric said he could not be sure they were taken Saturday night, but they were there a couple of days previously, and when he looked for them Sunday, they were gone. This boy was then asked whether he had seen any Indians around the school or down town in Birtle on Saturday, who might have been responsible. He replied that he did see one fellow that he thought was from the Rossburn Reserve (Lizard Point), but he did not know his name,being from Rolling River himself. This man was rather drunk, and he was wearing a red and white hockey sweater with the number "11" on the back. When Eric saw this man, he was on the main street of the town of Birtle, and was all alone.

8. Other inquiries in and around the town of Birtle failed to reveal anyone who knew this allegedly drunk Indian, although several persons stated they remembered seeing him around. The only description was that he was a medium-sized Indian, very dark, and wearing a sweater with the number "11" on the back. As far as could be learned, this was the only Indian noticed in town on Saturday night.

(See page 3)

FILE NUMBERS, MEMBERS AND DEPARTMENTAL REFERENCE ARE TO BE PROPERLY FILLED IN.

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9. The following day, 23-8-46, patrol was made by the writer and Cst.DAVIDSON to the Lizard Point Indian Reservation. Mr.A.G.SMITH, Indian Agent, was on the Reserve this date, and the matter was discussed with him and with Mr.Howard NEILD, the farm instructor. The possibilities of some member of this band having committed the offence was considered, particularly those Indians known to have hockey sweaters. After a full discussion of the matter, the name of Godfrey BEARSKILL a Godfrey BEAR, was suggested as the most likely suspect. This man has rather a poor reputation, and he was known to have a hockey sweater, although the number of it was not known.

10. Patrol continued to Rossburn, and the N.C.O. i/c Rossburn detachment was contacted in an effort to locate BEARSKILL. Inquiries continued for some time around Rossburn, and patrol then returned to Russell.

11. The following day, 29-8-46, Cpl.MURRAY called this detachment from Rossburn with the information that BEARSKILL had heard the police were looking for him, so had presented himself at the Rossburn detachment office. He told BEARSKILL that it was the Russell police who were looking for him, and BEARSKILL thereupon stated he would go to Russell and find out what was wrong.

12. About 3:00 p.m. this date, Godfrey BEARSKILL called at this office. He was wearing his hockey sweater, bearing the number "11" on the back. He was thoroughly interrogated regarding his movements in Birtle last Saturday night, but he denied all knowledge of the theft. He did admit being drunk in Birtle, but he says he went up the hill to the C.P.R.station and went to sleep there, and he did not remember being anyplace near the school. He said he had only a couple of dollars in his pocket when he went to sleep, and when he awoke in the morning in the station, he did not have any more, so he said he could not have stolen any and forgotten it. He did not go down town again on Sunday morning, but got on the train for Churchbridge, Saskatchewan, and from there went on to Minnedosa looking for work. He returned to Rossburn Monday night and heard the police were looking for him on Tuesday night, so came on in to see what was the matter.

13. Subject then volunteered to accompany the writer to Birtle for the purpose of confronting any witnesses, and so settling once and for all, whether he was the one who stole the money. Patrol was made forthwith, and interrogation was continued all the way to Birtle, without result.

14. When in Birtle, various witnesses were contacted down town, and they stated this was the man who was drunk in town on Saturday night.(See Sep.report this date under the heading of "Godfrey BEARSKILL,Non-Treaty Indian, Rossburn Man., Intoxication, Section 135 The Indian Act"). Miss ANDERSON, however, at the Indian School, could not identify subject, and even said he did not appear quite as big a man as the one she saw in her room. She admitted [illegible] that he might appear bigger to her than he was, under the circumstances. She could not identify him.

F.J.F.

FILE NUMBERS, HEADING AND MARGIN REFERENCE ARE TO BE PROPERLY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DIVISION FILE No. 46W 652-6

RE E.E.& T.of Money, Sec.136(a) C.C., from Miss Judith MAUGER, Ind.Res.School, DIRTLE, Man. — P. 357 CONTINUATION

15. The Principal of the school, Mr.W.H.KUHN, was also interviewed this date. He could not offer any information that would point suspicion at any particular person, but he did recall seeing an Indian walking East on the railway track on Sunday morning. He said it would be fairly early, around 8:00 a.m.or so, before he heard of the theft from Miss MAUGER. He did not get a good look at the man, but he seemed to be wearing a red sweater under a toy coat, and looked like a fairly good sized man.

16. The Indian Agent, Mr.A.G.SMITH, was again visited this date. He mentioned the name of another possible suspect, James KEEWATINCAPPO @ McQUAIBEE. He said the last he heard of this Indian, he had gone to the Selkirk district, looking for work. KEEWATINCAPPO also wears a hockey sweater, and he is a fairly big Indian. In addition he has a rather poor reputation, and he attended the Birtle Indian School a couple of years ago, so would know his way around the building and would therefore be a very likely suspect. It could have been KEEWATINCAPPO that Mr.MUHAN noticed walking East along the track on Sunday morning, as Selkirk is just eight miles north-east of Birtle.

17. Other inquiries this date failed to reveal any more definite information, and the whereabouts of James KEEWATINCAPPO could not be ascertained. Further patrols will be made whenever possible, and efforts made to locate this Indian and have him questioned. Mr.SMITH has also promised to try and find out about it and notify this office as soon as he learns anything of value.

S. U. I.

D.R.: 23-9-46.

A/Cpl.
(L. A. Ferguson, Reg.#13160)
I/C Russell Detachment.

The O.C. - "D" Div., RCMP., WINNIPEG, Man.

Forwarded 4-9-46, for your information. Suspicion herein appears to be well directed towards subject James Keewatincappo @ McQuaibee referred to in para. 16 and investigation on this angle is being continued. Further reports are indicated.

S. U. I.

(J. M. BELLA) Insp.,
O.C. Dauphin S/Div.
Inspector of Indian Agencies

The Commissioner, R.C.M.P., OTTAWA, Ont.

FORWARDED, 7-9-46, for your information.

S.U.I.

C. W. Harrison, Insp.,
i/c C.I.B.

HM/B

FILE NUMBERS, HEADING AND MARGINAL REFERENCE ARE TO BE PROPERLY FILLED IN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re: B.E. & Theft of Money, Section 458 (a) C.C.
from Miss Judith HAUGEN, Ind.Res.School, Birtle, Man.

The N.C.O. 1/c RCMP, RUSSELL DETACHMENT.
FORWARDED 14-12-46, with reference to your report herein.
2. Under the circumstances if nothing further of value is learned in this investigation by your new diary date, it will be in order to submit complete file to the C.A., M.J.D., for his instructions as to closing same.

(G.Williams) S/Sgt. for
O.C.Dauphin S/Div'n. AOL.

The O.C. "D" Div., RCMP, WINNIPEG, Man.
FORWARDED 14-12-46, for your information.

S.U.I. - Pensing

GW/MM

(G.Williams)S/Sgt.for
O.C.Dauphin S/Div'n.AOI.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

46D 673-7-F 5 Re: B.I.A Theft of Money, Section 458 (a) C.C.
from Miss Judith HAUGEN, Ind.Res.School, Birtle, Man.

The Inspector of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

FORWARDED, 16-1-47, for your information, together with Russell Detachment report dated 28-10-46.

J. M. Bella, Insp.,
HW/B Temp. i/c C. I. B.

The Commissioner, R.C.M.Police, OTTAWA, Ont.

FORWARDED, 16-1-47, for your information, together with enclosure as set out above. This has reference to the D.C.I.'s memorandum dated 11-1-47. Further reports will be forwarded in due course.

S.U.I.

J. M. Bella, Insp.,
HW/B Temp. i/c C. I. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

C-237

DIVISION FILE NO. 46W 652-84

DIVISION "D" SUB-DIVISION Dauphin DETACHMENT Russell

PROVINCE Manitoba DATE December 12, 1946.

COPY

FILE REFS.

RE: B.E. & Theft of Money, Section 456(a) C.C., from Miss Judith HAUGEN, Ind.Res.School, Birtle, Man.

HEADQUARTERS

SUB-DIVISION
Dauphin
SD 335-170

DETACHMENT
Russell
1-13-46
C.R.
Russell
1-8-46
to
28-10-46

A. R. V. No.

DIARY DATE

SET FOR.....

1. With reference to the above, and further to the marginally-noted I have to report that no more information of any kind has come to hand. Inquiries have continued with all dilligence, the complainant has been kept in touch with and various reliable contacts have been watching for any possible scraps of information, but without result.

2. This offence, it will be remembered, occurred in the early a.m. of Sunday, August 25th, 1946. Someone, presumably an Indian, entered the Indian Residential School at Birtle, Manitoba, and wandered into a room where Miss Judith HAUGEN, a member of the staff, was sleeping. He stole a small change purse containing about $7.00 in unidentifiable cash. He then walked into an adjoining room, but the occupant, Miss Fay ANDERSON, awakened and frightened him away by screaming. The matter was reported by letter received here on August 27th, and inquiries were commenced forthwith. Various Indians of this and the Rossburn district, all possible suspects, were carefully interrogated, and were eliminated as far as possible. Inquiries have continued unabated since that time, but nothing whatever of value has been learned. It seems that all possible avenues of investigation have been fully covered, and there is now small chance of successfully concluding the case. The only thing stolen was a small change purse, which would no doubt be promptly thrown away, after removing the seven dollars cash which it contained.

3. The complainant states that she appreciates the efforts which have been spent on the matter, but she does not consider it of any use to continue investigation any longer, particularly since there was nothing stolen which could be identified. The writer is in full agreement with the complainant's attitude, and in view of the facts of this case, as set out above, may we please be advised whether it will be in order to refer the file to the Crown Attorney, N.J.D., for his opinion as to closing it out.

S. U. I.

D.D. #1 31-1-47

Cpl.
(L.A.Ferguson, Reg.#13160)
i/c Russell Detachment.

FILE NUMBERS, HEADING AND MARGINAL REFERENCE ARE TO BE PROPERLY FILLED IN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

OUR FILE NO. 46 D 673-7-F 5 OTTAWA. January 21, 1947

YOUR FILE NO. .....

To: The Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources. OTTAWA.

JAN 23

Reports dated Oct. 28th from Russell & Dec. 12, 1946, forwarded for your information., re B.E. & Theft of Money from Miss Judith HAUGEN, Ind. Res. School, Birtle, Man.

Enc.

Director, Criminal Investigation.
per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

C-697

DIVISION "D"
PROVINCE Manitoba.
DIVISION FILE NO. 465-652-04
SUB-DIVISION Dauphin
DETACHMENT Russell
DATE January 30th, 1947.

FILE REFS.
Re: B.E.&. Theft of Money. Section 435 (a) C.C.
from Miss Judith HAUGEN, Ind.Res. School, Birtle, Man.

HEADQUARTERS
46D 673-7-F 5

SUB-DIVISION
Dauphin
465-335-170

DETACHMENT
Russell
B.1-15-46

P.C.R.
Russell
31-8-46 to
12-12-46

A. R. V. No.

1. Reference the above and to marginally noted P.C.R's., I have to report that nothing further has been learned in this investigation since the submission of last report.

2. On instructions received the entire fyle in this matter was referred to Crown Attorney, M.J.D., for his information and advice regarding same, and the following letter was received from him:

> "I have your letter of the 27th enclosing complete fyle herein. I agree that this matter be filed as F.I.U.
>
> Yours truly
> W.C.Ferguson.
> Crown Attorney, M.J.D."

3. In view of the above, unless otherwise instructed this fyle will be shown as closed as closed at this Detachment.

CONCLUDED HERE:
R.E.I.

J.M. Lapointe Cst.
(J.M.Lapointe) #14450
for NCO, i/c, Det. C.D.B.

The C.C. "D"Div., RCMP, WINNIPEG, Manitoba.
FORWARDED 1-2-47, and further to my minute herein of 14-12-46. In view of the instructions herein from the Crown Attorney, M.J.D., we here are closing our file as shown.

CONCLUDED HERE.

(G.Williams) S/Sgt. for
Treasurer of Indian Agencies O.C.Dauphin Sub-div'n.AOD.
The Commissioner, R.C.M.Police, OTTAWA, Ont.

FORWARDED, 4-2-47, for your information.

F.I.U.

DIARY DATE

SET FOR.....

A/B

J. M. Bella, Insp.,
Temp. i/c C. I. B.

FILE NUMBERS, HEADING AND MARGINAL REFERENCE ARE TO BE PROPERLY FILLED IN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/ 10-1-1

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

OUR FILE No. 46 D 673-7 X 5

OTTAWA. Feb. 8, 1947.

YOUR FILE No.

TO: The Director, Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources, OTTAWA.

FEB 10 1947

Report dated Russell, Jan. 30th,
forwarded for your information, re: B.E. & Theft of Money from Miss Judith HAUGEN, Ind. Res. School, Birtle, Man., being further to ours of the 21st ultimo.
Enc.

Director, Criminal Investigation.
per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. J. G. INKSTER
7 OAKMOUNT ROAD, TORONTO 9

TREASURER
MRS. D [redacted] CHAN
ROOM 500—100 [redacted] ST. W.
TORONTO 1

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

ROOM 500 - 100 ADELAIDE ST. W.

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE
[redacted]

77 Chatsworth Drive,
TORONTO 12,

February 22nd, 1947.

Mr. R. A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Will you kindly change your records to that all correspondence and cheques in connection with the Indian Residential School at Birtle, Manitoba and Cecilia Jeffrey School at Kenora, Ontario, are sent to Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800 - 100 Adelaide Street West, Toronto, 1, instead of to Mrs. A. B. Cruickshank, 927 St. Clair Avenue West.

Thanking you for your co-operation in this regard, I am

Very sincerely yours,

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
FEB 24 1947
OTTAWA

(Mrs. W. A.) Beatrice D. McLennan
Corresponding Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1 (WT 1)

Ottawa, February 25th, 1947.

Dear Mrs. McLennan:-

With reference to your letter of the 22nd inst., arrangements were made to forward all correspondence and cheques in connection with the Birtle Residential School and the Cecilia Jeffrey Residential School to Miss Frieda Matthews, National Executive Secretary, Room 800, 110 Adelaide Street West, Toronto 1.

Yours very truly,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Mrs.W.A. McLennan,
Corresponding Secretary,
Women's Missionary Society, W.D.,
of the Presbyterian Church in Canada,
77 Chatsworth Drive,
TORONTO 12, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1 (WT 1)

February 25th, 1947.

EX'D.

Memorandum:

MR. HADDERSTON

Please note that all cheques in connection with Birtle Residential School and the Cecilia Jeffrey Residential School should be forwarded in future to:

Miss Frieda Matthews,
National Executive Secretary,
Room 800,
140 Adelaide Street West,
TORONTO 1, Ontario.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12-37 C.D. 24

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	

Please mark an X opposite the class of service desired.

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH TO PRINCIPAL POINTS IN CANADA AND THE UNITED STATES

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD RADIOGRAMS TO SHIPS

TIME FILED
CHECK

W. D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal

Send the following message, subject to the conditions on the back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, March 19, 1947.

Mr. A.C. Smith,
Indian Agent,
Birtle, Manitoba.

ADVISE BY WIRE IF LIVING QUARTERS PRINCIPAL BIRTLE SCHOOL ARE IN MAIN BUILDING OR IS THERE SEPARATE PRINCIPAL'S RESIDENCE

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Charge: Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Birtle

The Presbyterian Church in Canada began its mission amongst the Indians in 1866 near the present site of Prince Albert, Saskatchewan. An extensive work was begun on several reserves and churches and schools were built.

When church union was consummated in 1925 a part of this task was undertaken by the United Church in Canada.

At the present time besides the work on the reserves we have two residential schools and one improved day school under the care of our Church - Birtle School, Manitoba; Cecilia Jeffrey School, Kenora, Ontario; and Mistawasis School, near Prince Albert, Saskatchewan.

BIRTLE SCHOOL

119 pupils enrolled, 63 girls and 56 boys, from the following reserves:

Mistawasis	25
Round Plains (near Prince Albert)	4
Rolling River	11
Elphinstone	14
Griswold	6
Valley River	1
Birdtail	15
Waywayseecappo	43

In the Birtle School the course of study as outlined by the Department of Education for Manitoba is followed and all subjects listed therein are taught. All grades attend for the full school-day period from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. as in the Provincial schools. With the full-day system almost all children are able to cover the work outlined in the course for the year in that time. Four pupils are doing two grades in the one year. The highest grade is grade eight. Some pupils have

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

voluntarily expressed their desire to return for further education but whether they will or not is yet to be known. In the great majority of cases the parents persuade them to stay home.

Special Subjects:

Household Science, which covers all phases of sewing and cooking, is taught to all girls over nine years of age. The four-year course outlined by The Extension Service Branch of the Department of Agriculture for Manitoba is followed. Each group receives one-half day per week of instruction and work and one evening per week. Near the conclusion of the term an Achievement Day is held in the school and all the work is displayed. The public is invited to the display and the articles are judged by a representative from the Extension Branch. Also articles are prepared for entry in the Indian Classes at the Brandon Exhibition.

The boys in grades 3 to 8,inclusive, spend one-half day per week and one evening in Manual Training. This is the first year that a full course has been given in this work. As yet the workshop is too small and only hand tools are available, which limit the type and kind of work being done.

The girls and boys take a keen interest in both Household Science and Manual Training, and spend a great deal of their spare time on this.

Grades 3 to 8 each have two half-hour periods of physical training per week. Some of the classes are held in the auditorium and the others in the playrooms. In the warm weather they are held outside. Boys and girls are taken

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

separately, and the period is spent in teaching folk dances, tumbling, physical exercises and organized games.

The nurse has taken health classes with all grades each week through the term. The senior girls are completing a course in Home Nursing and the senior boys a course in First Aid. These are the courses outlined by the St. John's Ambulance Corps and the students are writing the examination as set by this organization. The representative of the Corps will be visiting the school before the end of the term to test the students in the work covered.

Some vocal music is taught in each classroom by the teacher in charge. The children are very fond of singing. Six boys take violin lession and there is a very good violin orchestra. They practise for fifteen minutes every day at noon. Twelve girls are taking piano lessons. Some from each reserve are selected; and each practises for half an hour a day.

Staff:

At present we have thirteen staff members. We hope to have a full staff by the beginning of September. The members of the staff are all very co-operative and there are some outstanding leaders among them. They take a very keen interest in the school and its progress, get along with the children exceptionally well and work together harmoniously.

Children's Transportation:

The children from the Birdtail Reserve are brought to and from the school by their parents, and the cost of transportation of the children from all the other reserves is borne by the school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The biggest item of transportation is the cost of bringing in the children from the Mistawasis and Round Plains Reserves. They are taken part way by train and the Rest of the way by truck. This amounts to a considerable sum each year. Each year the Department allows our Society a grant to cover part of the cost.

Sports:

Winter time is the real sport season for these children. The juniors enjoy sleigh-riding on the hills in front of the school. They have a number of hand-sleighs which were in constant use all winter. The rink was most popular with the seniors. Every boy had a pair of skates, as well as all the senior and intermediate girls who wished them. Every day all winter they were out either on the hill or on the rink with a supervisor. The boys took a keen interest in hocky and both the Pee-wee and Midget teams were successful in most games with white teams in the district. The Midgets won all matches.

In summer some football and softball are played. The little girls enjoy the swings but should have a few more. The little boys play a great deal in the bush near the school.

All the children look forward to a party each month. The juniors have their party from seven to nine in the evening which consists of games, supervised by one of the staff, followed by lunch. The seniors' parties usually start as soon as the juniors have left the auditorium for lunch. Theirs consist of contests, games, stunts and some dancing.

June brings the annual picnic and sports days each year.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Every Thursday evening a moving picture is shown in the auditorium. One teacher has qualified as an operator of 16 mm. projectors. Films are obtained from the National Film Board free of charge and a number from the Visual Education Branch of the Department of Education. These are both instructive and entertaining.

Farm:

The Principal and Farm Manager strive to have the very finest of animals on the farm and the herd of cows is fully accredited. It is one of the best Dual Purpose herds in Manitoba.

The farm, including a quarter section owned by the Church, consists of approximately 880 acres. A great deal of it is waste land and much of it is hilly, rocky and slough. There are about 125 acres of arable land on the Church quarter and about 200 on the school property.

Most of the produce of the farm is used at the school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1

PRESIDENT
MRS. [illegible] INGSTER
7 CASSIN[illegible]VAL, TORONTO 9

TREASURER
MRS. G. STRACHAN
Room 509—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W.J. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE
TORONTO 12

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

ROOM 509 - 100 ADELAIDE ST. W.

TORONTO 1

EXECUTIVE SECRETARIES

OVERSEAS
MISS LAURA K. FELTON
Room 509—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

NATIONAL
MISS FRIEDA MATTHEWS
Room 509—100 ADELAIDE ST. W
[redacted]

July 3rd, 1947.

2 COPY
Placed on
File 1-9-3-1

Mr. R. A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Some weeks ago, Rev. Robert Johnston, D.D., of the Presbyterian Church in Canada, presented, on behalf of the Women's Missionary Society (W.D.), a brief concerning the Indian schools under our care. At that time Dr. Johnston was asked to procure certain information which you will find enclosed.

Very sincerely yours,

Frieda E. Matthews.
National Executive Secretary.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 16 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 13th, 1947.

Dear Mr. McIvoy:-

Enclosed for your information are duplicate copies of a brief prepared by the Reverend Robert Johnston, D.D., concerning the work of the Presbyterian Church in Canada as it effects Indian education.

Yours sincerely,

Director

T.L. McIvoy, Esq.,
Committee Secretary,
House of Commons,
O t t a w a.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.

Ottawa, August 25, 1947.

Dear Miss Matthews:

Please find attached a copy of a letter, which is self-explanatory, received from Mr. Indian Agent Smith at Birtle, Manitoba. We are arranging to have our Educational Survey Officer, Major C.A.F. Clark, visit this school in September. You can expect to hear further from us in this regard upon his return to Ottawa.

Yours sincerely,

Encl.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Miss Frieda Matthews,
National Executive Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church
Room 300 - 100 Adelaide St. West,
T O R O N T O 1, Ontario.

BFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 8251, File 378-1, part 8)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Copy

Origin 106-4-1 (W T)

Ottawa, August 25, 1947.

Mr. A. G. Smith, Indian Agent,
B i r t l e Manitoba.

We have received your letter - file 15 - of 6th August. A copy has been sent to the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church, who operate the Birtle Residential School for the Department.

At the present time we have a great many requests for the construction of day schools and due to building costs and material and labour shortages, we are having a difficult time in having them constructed.

We will arrange for our Educational Survey Officer, Major C.A.F. Clark, to visit Birtle in September, so that he can further investigate this situation. He will write you as to the exact time of his arrival.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. [illegible]. INKSTER
7 OAKMOUNT Road, Toronto 9

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
Room 550—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W.A. McLENNAN
77 CHATSWORTH Drive
TORONTO 12

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

ROOM 550 - 100 ADELAIDE ST. W.

TORONTO 1

EXECUTIVE SECRETARIES

OVERSEAS
MISS LAURA K. FELTON
Room 550—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

[redacted]

MISS FRIEDA MATTHEWS
Room 550—100 ADELAIDE ST. W.
[redacted]

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 30 1947
RECEIVED

August 28th, 1947.

Col. B. F. Neary,
Supt. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

I am writing to acknowledge your letter of August 25th re the Birtle School. We are interested to know that Major C.A.F. Clark intends to visit the School in September. Would you be kind enough to send me the approximate date of his visit? My reason for asking this is that there is a possibility that I shall be going to Birtle either in September or October.

The letter you enclosed from Mr. Smith came as rather a surprise to us, although we had had a letter from our missionary on the reserve near Rossburn telling us of certain dissatisfaction amongst the Indians. The chief complaint seemed to be that Mr. Rusaw smoked a pipe before the children. The missionary was of the opinion that an ordained minister should be appointed as Principal. The problem at the present time when there are so many preaching places vacant would be to find a minister suited for this type of work. In concluding his letter the missionary said, "Personally I have no fault to find with our School or its staff".

During this summer we have had some members of the Birtle staff visit us here in the office. They spoke very highly of Mr. Rusaw and of his tireless efforts to improve the school. You will also be interested to know that Miss Kenny, former senior class room teacher, is returning after a year's absence to resume her teaching at Birtle. Her work was of the best and I think that it speaks well for Mr. Rusaw when Miss Kenny is willing to become a member of the teaching staff again.

Having been on the staff of the Cecilia Jeffrey School, Kenora, some years ago and knowing something of the Indian characteristics, my sympathy is with Mr. Rusaw in his problem of keeping the Indians from loitering about the school. On the other hand, we have to remember that the present system of taking children into the residential schools is perhaps not the solution to the difficulties of the Indian people. The parents quite naturally become lonesome for their children and, having no special responsibilities around their homes on the reserves, they see no reason for not camping as

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

long as they wish on or near the school grounds.

We shall be glad to hear from you giving Major Clark's report as we are most anxious to keep our schools up to the very highest standard.

Sincerely yours,

Frieda E. Matthews.

National Executive Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC
TELEGRAPHS
World Wide Communications
STANDARD TIME
W. D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL

4462

1947 AUG 30 PM 2 40

RNA197 15

TORONTO ONT 30 232P

COL B F NEARY 4103

SUPT OF WELFARE AND TRAINING INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA

SUGGESTED DATES BIRTLE NOT CONVENIENT PREVIOUS ENGAGEMENT ARRANGE BETWEEN OCT SIXTH TO SEVENTEENTH IF POSSIBLE

FRIEDA MATTHEWS PRESBYTERIAN WOMENS MISSIONARY SOCIETY

CANADIAN PACIFIC
TELEGRAPHS
World Wide Communications

CLASS OF SERVICE DESIRED
Full Rate X
Day Letter
Night Message
Night Letter
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

File 106-1-1

E.A.D.
A.
106-1-1 (WT.8).

Ottawa, August 30, 1947.

Miss Frieda Matthews,
Room 800 - 100 Adelaide St., W.,
Toronto [redacted], Ontario.

MAJOR CLARK VISITING BIRTLE SEPTEMBER THIRD AND POSSIBLY TWENTY SIXTH AT YOUR CONVENIENCE.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Charge: Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1 (W.T.1).

EX'D.

Ottawa, September 5, 1947.

Dear Miss Matthews:

We have your telegram of the 30th ultimo, in which you state that the dates mentioned in our communication for Major Clark 's visit to the Birtle School are not satisfactory to you.

We regret this very much but Major Clark is already on his way to Norway House agency. It is his intention to visit Birtle either going to Norway House or on his return trip which will be about the first of October. Unfortunately, we can not change his itenary at the present time.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Frieda Matthews,
National Executive Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
Room 300 - 100 AAelaide St. West,
Toronto 1, Ontario.

PP/EM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-1

Hotel Portage
W. C. McDONALD
PROPRIETOR
THE HOUSE OF COMFORT
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

Department of Indian Affairs Ottawa
SEP 8 1947
REGISTERED

file Birtle School

Mr. Phelan

4 Sept, 1947

Principal N.M. RUSAW, Birtle Res. School.

Mr. Indian Agent Smith and I spent the morning of Tuesday, Sept. 2, going over and discussing the school and school matters with the Principal.

He is keen and business like and good with childrun He does not, however, see the necessity of "selling" himself and the school to the parents. I advocated adoption of your suggestion of a circular to parents. I recommend that we suggest to Miss Frieda Matthews that she write to Mr. Rusaw telling him to be more gracious to parents, to make them welcome at the school, to supply them - accommodation without a hint that it is irksome, to permit children to spend all Saturday with parents who visit, and to remember that a judicious distribution of loaves and fishes may work wonders.

One of the women on the reserve which

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

which I visited shouted after us, " We used to get a turkey dinner at the schol when Mr. Curry was there !"

Repeated discussions with other parents who were withholding their children from school boiled down to the assertion, " I don't like that principal " for the reasons mentioned or implied above.

I sympathize with Mr Rusau. Many of my pupils used to say they liked schol all right but didn't care for the principle of the thing.

C.A.V. Clark
WTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-1 (W T 1)

Ottawa, September 12, 1947.

EX'D.
A.

Dear Miss Matthews:

With reference to my letter of the 5th instant, we have just received a communication from Major Clark in which he reports on his visit to the Birtle Residential School on September 2. Major Clark states that Mr. Rusaw is keen and business-like and good with children. Major Clark has given him some excellent advice regarding action that he can take to improve his relations with the parents of the children.

May we suggest that you communicate with Mr. Rusaw and urge him to be more gracious to the parents and make them welcome at the school. We believe that it would be advisable to set Saturday as visiting day.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Miss Frieda Matthews,
National Executive Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church,
Room 800 - 100 Adelaide St. West,
Toronto 1, Ontario.

PP/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...TOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

200-11B

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
October 14, 1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: File No. 123-15-1 (WT) - October 6/47
Re: Attendance of White children at Indian Schools

The reserve referred to in Mr. Rogers' letter, dated September 30, 1947, is the Gambler's Reserve in the Birtle Agency. There are 32 Indians on the pay list.

Yours truly,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 17 1947
REGISTERED

A. C. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. J. [illegible] LINCOLN
7 [illegible] TORONTO 8
TH[illegible]
MRS. D. [illegible]ACHAN
Room 800—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

CORRESPONDING and RECORDING
SECRETARY
MRS. W.A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE
TORONTO 12

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

ROOM 800 - 100 ADELAIDE ST. W.

TORONTO 1

EXECUTIVE SECRETARIES

OVERSEAS
MISS LAURA K. FELTON
Room 800—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

NATIONAL
MISS FRIEDA MATTHEWS
[redacted]
TORONTO 1

September 16th, 1947.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Phelan:

In reply to your letter of September 12th I might say that I was pleased to hear that Major Clark had been to the Birtle School and that he had found conditions fairly satisfactory. I hope to be leaving for Birtle on Sunday, October 5th, arriving there in mid afternoon of the 7th. While there I hope to have an opportunity of going to one or two of the reserves. If in the meantime Major Clark has anything else he would like to report to me I shall be very pleased to receive it.

I hope also to visit the Cecilia Jeffrey School at Kenora on my return journey, somewhere between the 14th and 17th of October.

I think the idea of setting one day as a visiting day is very wise providing that they do not decide to stay for the whole week-end.

Thanking you for your letter, I remain,

Sincerely yours,

Frieda E. Matthews

National Executive Secretary.

Dept. of Mines & Resources
SEP 18 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records

10 file

106-1-1

Birtle Indian Residential School,
Birtle, Manitoba.
October 22, 1947.

To the Parents of our Pupils:

B.A

I feel certain you will be happy to learn that the school has settled down for another successful year. Most of last year's pupils are back with the exception of the graduates and a few whose parents do not seem to care whether their children obtain a fair chance to receive an education.

We have welcomed sixteen new pupils. Three of the older pupils have been admitted to the senior classes from other schools to take advantage of the higher grade facilities we have here. One of our students is taking work in the high school in the City of Birtle with the object of obtaining his matriculation standing. If he does so, it will enable him to study for a profession if he so desires. It is hoped that more will take advantage of the same opportunity as they may become future doctors, nurses and teachers so urgently required on many of our reserves.

All the children are well and you may be assured that if your child is seriously ill at any time you will be notified promptly.

Our Hallowe'en party will be held on Friday evening, October 31st and we invite you to attend this party and spend Saturday and Sunday regular visiting hours with the children.

As you already know, we have no regular accommodation for visiting parents who wish to spend the night at the school. Therefore, we ask your co-operation by not asking for more than previously.

Visiting rules are the same as last year, namely Saturday afternoons and evenings until 10 p.m. and Sunday after Sunday school in the morning until 4:15 in the afternoon.

Some complaints were made last year regarding the condition of the shed where the horses owned by visiting Indians are stabled. This building requires repairs and it has been suggested that the Rossburn men group together and put in a few hours' work on it when they visit the school at the end of October. May I suggest that you do your share of the work on Saturday morning and make it more comfortable for your horses. I will endeavour to have materials and tools ready for the job.

Please feel free to write to me at any time and let us all co-operate for the progress and happiness of the children.

Yours truly,

N.M. Rusaw
Principal.

No.18

Birtle

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

201-11

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 10, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 15 1947
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Birtle Indian Residential School,
Birtle Agency

I understand there are now enrolled 105 pupils but the Principal expected this number to be increased shortly to at least 115. The classroom teachers are Mrs.Kenny, Mrs. Deane and Mr. Frost. They all appear greatly interested in the children and are undoubtedly doing good work, especially Mr. Frost and Mrs. Kenny. All teachers are qualified.

The boys' supervisor is Mr. Woolen. He is also the vocational teacher. Mr. Woolen is a young man with a good personality and is well liked by all.

The school throughout was very clean. The dormitories were well aired. The beds neatly made and with ample bedding.

Mrs. McLeod is the kitchen matron. She is a splendid cook and the girls are receiving a good training. I believe the children are well fed.

The outbuildings have recently been painted and are in good repair.

The new root cellar has just been completed and is packed to the roof with potatoes, carrots, beets, cabbages and turnips. The vegetables are of excellent quality. The cellar is dry and cool and the vegetables should keep in excellent condition. This cellar is 16' x 20' x7' high - I believe ample storage for a school of this size.

The cattle are now stabled. At present 10 cows are being milked. Mr. Rusaw, the Principal, keeps a fair number of hogs and all will be used for food at the school.

Poultry is kept and on the day of my visit 115 eggs had been gathered. Turkeys are also kept but this year hatching conditions were poor and the undertaking practically a failure. A flock of ducks was raised and are doing well. I understand all surplus stock is used as food for the staff and pupils.

The yards about the school were tidy and I was told that the display of flowers in front of the school was admired by all who saw them.

Mr. Rusaw has worked hard and in my opinion operates a school which is a credit to the Department and the Church. Mr. Rusaw appears interested in the children and discipline is no problem.

Yours truly,
A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1 (WT 1)

EX'D.
M

Ottawa, December 19, 1947.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of
Indian Agencies, Winnipeg, Manitoba.

We have your letter of the 10th instant, file 201-11, reporting on your recent inspection of the Birtle Residential School.

The satisfactory condition of all phases of activity at this school has been noted. It would seem that an improvement has taken place since Mr. Indian Agent Smith's report of August 6th.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

FP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File Matters 106-1-1 Birtle - 1

FOR MONTHLY REPORT APRIL, 1948

Extract from Report of A. G. SMITH, Indian Agent, BIRTLE, Manitoba, dated 2nd April, 1948.

Original on 75-106

[redacted]

At the Birtle Residential School the children are well, happy and are making good progress with their studies. After the Christmas holidays, they all returned at the appointed time, and the staff had no trouble cleaning them up, which shows that the parents and children appreciated the fact that the holiday was granted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

106-1-1 (E2).
106-1-5

, June 11, 1948.

Memorandum:

COLONEL NEARY.

Re: Inspection of Birtle Residential School.

I had an opportunity of visiting this school and I am happy to say that it was a pleasant visit. I met the teachers and visited the small Manual Training shop. I discussed the Manual Training problems with the Instructor. I was very pleased with the produce of their woodwork. There is an active man here who seems to understand what he is endeavouring to do and is obtaining good results.

The interior of the school is in splendid shape. The spirit of the children seems to be good. The Principal, Mr. M. Rusaw, is an active young man and is doing good work. I lacked time to go into all the details of the Educational system but possible more integration between the academic and manual subjects should be attempted. However, on the whole satisfactory work is being done.

I noticed that this school has not yet introduced the badge system.

Respectfully submitted,

A.J. Boucot,
Supervisor, Vocational Training.

AJD/KM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. D. INGSTER
7 GA[illegible] ROAD, TORONTO 9

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
Room 500—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W. A. MILLINMAN
77 CHATSWORTH DRIVE
TORONTO 12

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
ROOM 500 - 100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

4201

EXECUTIVE SECRETARIES

OVERSEAS
MISS LAURA M. FELTON
Room 500—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

NATIONAL
MISS FRIEDA MATTHEWS
Room 500—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 20 1948
A.M.
REGISTERED

July 16th, 1948.

Dear Sir:

Recently we have received a request from the Presbytery of Brandon, Manitoba, asking that they be given permission to hold their September meeting at the Birtle Indian Residential School. The purpose of holding the meeting there is to better acquaint the ministers of Presbytery with our work among the Indian children. There would be about sixteen ministers and elders at this meeting, three of whom would be ministers who are working on the nearby Indian reservations.

I am writing for information regarding the granting of permission to have a meeting of this kind at the School. We would not wish to do anything which is contrary to the policy of the Department of Indian Affairs, but we feel that this would be a splendid opportunity to increase the interest in the work being done at the School.

Yours very sincerely,

Frieda E. Matthews.

Frieda E. Matthews,
National Executive Secretary.

Colonel B. F. Neary,
Superintendent of Education,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1 (E.1)

July 22, 1948.

Dear Miss Matthews:

We have your letter of the 16th instant requesting permission to have your Brandon Presbytery hold their September meeting at the Birtle Residential School.

We are quite willing to co-operate with you in every possible manner but before making a definite decision, we would like to know if the holding of the meeting at the school would interfere with the regular school work. We have had complaints from various parts of the Dominion regarding the number of holidays and interruptions to classroom work at many residential schools and we are making an earnest endeavour to correct this situation.

In the June issue of the Bulletin we outlined the programme that we wish followed in all Indian schools during the academic year 1948-49.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Miss Frieda E. Matthews,
National Executive Secretary,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
100 Adelaide St., W., Toronto.

FF/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. J. G. INKSTER
7 OAKMOUNT ROAD, TORONTO 9

TREASURER
MRS. D. [illegible] MORAN
ROOM 509—105 [illegible] ST. W.
TORONTO 1

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

[redacted]

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHADWORTH DRIVE
TORONTO 12

6532

[redacted]

July 28th., 1948.

Dear Sir:

Thank-you for your letter of July 22nd. I am quite certain that the meeting of Brandon Presbytery at Birtle School would not interfere with any of the routine activities of the pupils at the school. However I am writing to-day to the Clerk of Brandon Presbytery quoting from your letter and asking them to reply to me immediately as to whether there would be any interruptions.

I shall write you again as soon as I hear from them.

Yours sincerely,

Frieda E. Matthews

Frieda E. Matthews,
National Executive Secretary.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 29 1948
A. A/M
REGISTERED

Col. B.F. Neary,
Superintendent of Education,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

PRESIDENT
MRS. J. S. INKSTER
7 OAKMOUNT RD., TORONTO 9

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
Room 500—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W.A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE
TORONTO 12

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

ROOM 500 - 100 ADELAIDE ST. W.

TORONTO 1

9319

EXECUTIVE SECRETARIES

OVERSEAS
MISS LAURA K. FELTON
500—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

NATIONAL
MISS FRIEDA MATTHEWS
Room 500—100 ADELAIDE ST. W
[redacted]

August 6th, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 12 1948
A.M.
REGISTERED

Col. B. F. Neary,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

We have gone further into the matter regarding the meeting of Brandon Presbytery at Birtle Indian School and have decided that even though the class-room routine would not be interrupted there would be considerable confusion in the out of class programme. This is a very busy time at the school with the children coming in, extra canning, and the harvesting.

We are writing to Brandon Presbytery intimating that this would not be a suitable time for them to hold their meeting at the school.

Sincerely yours,

Frieda E. Matthews
National Executive Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESIDENT
MRS. J. S. INKSTER
9 OAKMOUNT ROAD, TORONTO 9

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
ROOM 800—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

CORRESPONDING AND RECORDING SECRETARY
MRS. W. A. MCLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE
TORONTO 12

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
ROOM 800 - 100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

10179

EXECUTIVE SECRETARIES

OVERSEAS
MISS LAURA K. PELTON
ROOM 800—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

NATIONAL
MISS FRIEDA MATTHEWS
ROOM 800—100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

August 16th, 1948.

Col. B. T. Neary,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 17 [illegible]
P.M.
REGISTERED

Dear Sir:

Miss Matthews, Secretary for the Indian Schools, is away on her holidays and on Friday last a letter came in from the Rev. W. Oliver Nugent, our Minister in Brandon, saying that the Indians on the reserves around the Birtle School were not happy about the Principalship. They have said that they will not send their children back to the school and are going to open a school on the reserves themselves and even hire their own teacher. I was glad to hear that the Indians were so prosperous. I am writing to you to ask if this would be in accord with the wishes of the Department of Indian Affairs.

I am sending a copy of the petition given to Mr. Nugent by the Indians. I am not putting all the signatures on the copy but it is evidently signed by most of the Band - Birdtail Indian Reserve and the Waywayseecappo Reserve. You will note there the two complaints that they have.

A year ago similar trouble arose and Miss Matthews went out and left them all very happy. They so expressed themselves. I fear that trouble has been stirred up again by one of the staff who is not now with us on the Birtle school staff. I have written Mr. Nugent telling him that I am writing to you and also that Miss Matthews will not be able to be at the school at the time of opening, and asking if he will do what he can to assure the Indians of our desire for the welfare of their children. I have also asked him to tell the Indians that we can assure them that these reports which they mention in their petition are not true.

Miss Matthews will be visiting the school and the reserves the latter part of October. Would you let me know what the attitude of the Department would be in regard to the opening of a school on the reserve and I will let Mr. Nugent know what you say?

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We are very well satisfied with Mr. Rusaw as Principal and are extremely sorry that any member of our staff would try to make trouble but, as I said, there has been a change made.

Yours sincerely,

(Mrs. Daniel) Helen M. Graham

Treasurer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

c o p y

SYNOD OF MANITOBA

Presbyterian Church in Canada

Brandon, Manitoba,
August 7th, 1948.

W.M.S.,
Presbyterian Church in Canada.

Dear Miss Matthews:

No doubt you know the parents of the Indian children attending our school at Birtle are not very happy about the principalship. The enclosed petition signed by the parents of the Waywayseecappo Reserve mostly has been in my hands for a couple of weeks. I wondered what to do with it but now forward it on to you.

I understand that the agent is on sick leave but not for all the time.

The Indians want to use the Church at Waywayseecappo for a school and evidently would go so far as to hire their own teacher - but of one thing they are sure they are not going to send their children back to the school at the end of August.

I understand you are planning to visit out this way in October. We think it is too late and we would like to see you at the school when it opens. It is impossible for us to do much as individuals, as a Presbytery, or as a Synod except to try to smooth things over. However, the Indians come to us and say something has to be done.

Could you possibly be present at the school opening - not only to inspect the school and see the children but also to interview the parents? Would you be good enough also to write to each of our missionaries - that they may have a "document" re your proposed visit, immediately? It puts our missionaries on the reserves in a very bad position.

Sometimes I think the matter will be brought to a head when the children do not return to school. If there is anything I can do for you and the W.M.S. I am at your service.

In the meantime, I am

Sincerely yours,

signed W. Oliver Nugent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

c o p y

BAND MEETING July 9th, 1948

Petition for a new Principal

Grievance:
Stanley Clearsky

A member of the school staff, a teacher, was fired because she was a Christian (meaning that she was willing to teach pupils the Catechism and was not permitted by principal.

Archie Shingoose

I was told by pupils that they were given cigars, tobacco, snuff, as punishment for smoke, and chew the stubs as well. I think there are proper means to punish such pupils (boys and girls).
These boys and girls were given 20 minutes to chew and smoke a given amount such as 2 box of snuff for one person.

We are not sending our kids to school unless there is a different principal

Signatures

Prince Astacesio
Chief of Waywayseecappo

Archie Shingoose,
Councillor

David Burns,
Councillor, Elphinstone Reserve

Donald Ross,
Councillor

Signatures from Birdtail Indian Reserve, Elphinstone Reserve, and Rolling River Reserve

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1 (E)

Ottawa, August 19, 1948.

Mrs. D. Strachan,
Treasurer,
Women's Missionary Society,
Presbyterian Church in Canada,
100 Adelaide St., W.,
TORONTO 1, Ontario.

Dear Mrs. Strachan:

Birtle Indian Residential School

I have for answer your letter of August 16th and I was indeed disturbed to find of the complaints made by the Indians concerning the principal at the above school.

It is presumed that the member of the staff to whom you are referring is Miss Barbara Dean.

While I have no direct information as to her attitude towards the principal, I am presuming that this is the case.

I am particularly interested in knowing whether this is so, as the Department is considering appointing Miss Dean to one of its Indian day schools in either Manitoba or in Ontario. I would gather from the tone of your letter that you would prefer that she be appointed to a school in Ontario and not in Manitoba, where there is a possibility that further friction might arise.

To date we have no record of a petition having been received concerning the opening of a day

ib

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

school on the Waywayseecappo Reserve. As you know, however, we are opening day schools elsewhere in the province of Manitoba.

I have taken the liberty of sending certain of the contents of your letter of our Regional Supervisor for the Province of Manitoba in the event that he can give further advice concerning this problem.

I will write you again as soon as I hear from him.

Yours sincerely,

Bernard T. Neary
Superintendent of Education.

BTN/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-1 (E)

Ottawa, August 19, 1948.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
Winnipeg, Manitoba.

Birtle Indian Residential School

Please find attached a self-explanatory letter received from the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada; letter from the Synod of Manitoba; and a petition from a band meeting of the Waywayseecappo Reserve. I am sending all this correspondence in duplicate as no doubt you will wish to refer this matter to Mr. Smith at Birtle.

Our records do not indicate that the grievance of Stanley Clearsky as brought up at the band meeting of July 9th was ever drawn to the attention of this Division.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

BFN/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Memo to file

Birtle Principal:

My impression of these Indian parents was that they sent ~~reason~~ cause for complaint against "the Principal" who started off as rather too authoritarian. He had just taken off a uniform.

Mr. Regent shows unaware of the existence of our field officials. Anyone asked to present a petition for such preposterous causes should have tossed it back to the makers and told them to use the proper machinery.

C.A.F. Clark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 106-1-1 (E2).
106-1-5

OTTAWA, June 11, 1948.

Memorandum:

COLONEL [illegible]ARY.

Re: Inspection of Birtle Residential School.

I had an opportunity of visiting this school and I am happy to say that it was a pleasant visit. I met the teachers and visited the small Manual Training shop. I discussed the Manual Training problems with the Instructor. I was very pleased with the produce of their woodwork. There is an active man here who seems to understand that he is endeavouring to do and is obtaining good results.

The interior of the school is in splendid shape. The spirit of the children seems to be good. The Principal, Mr. M. Rusaw, is an active young man and is doing good work. I lacked time to go into all the details of the Educational system but possible more integration between the academic and manual subjects should be attempted. However, on the whole satisfactory work is being done.

I noticed that this school has not yet introduced the badge system.

Respectfully submitted,

A.J. Doucet,
Supervisor, Vocational Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

[redacted]DENT
. INKSTER
7 OA[redacted] ROAD, TORONTO 8

TREASURER
MRS. D. STRACHAN
Room 500—100 ADELAIDE ST. W.

CORRESPONDING and RECORDING SECRETARY
MRS. W. A. McLENNAN
77 CHATSWORTH DRIVE
TORONTO 12

H. Rounds
2 Butler

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY, W.D.
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
ROOM 500 - 100 ADELAIDE ST. W.
TORONTO 1

EXECUTIVE SECRETARIES

OVERSEAS
MISS LAURA K. PELTON
[redacted]
TORONTO 1

NATIONAL
MISS FRIEDA MATTHEWS
Room 500—100 ADELAIDE ST. W.
[redacted]

August 20th, 1948.

Col. B. F. Neary,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Col. Neary:

Thank you for your very understanding letter of August 19th.

I have just this one thing to say - I think it would be disastrous to our work to appoint Mrs. Dean (for she is Mrs. Dean and not Miss as you write) to any of the Indian day schools in Manitoba. I gather that you understand this.

I hope that everything may straighten itself out, as I am sure it will.

Yours very truly,

(Mrs. Daniel) Helen M. Strachan

Treasurer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

13459

PLEASE QUOTE
FILE 201-11 (106)

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
August 26, 1948.

EX'D.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: File No. 106-1-1 (E) -
August 19, 1948

Replying to your letter of above date regarding Birtle Indian Residential School. I will visit this school within a week or so and will give you a full report on my return.

Yours truly,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 31 1948
A.M.
REGISTERED

R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

16445

QUOTE
FILE 203-11)106)

538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba,
September 10, 1948.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

With reference to your letter file 106-1-1 (E), dated August 19th, regarding the Birtle Indian Residential School; I have had Mr. Waite, Field Agent investigate this matter, and am enclosing a copy of his report. A further report will be forwarded when received from Mr. Waite.

Yours truly,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 13 1948
P. M.
REGISTERED

R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

Department of Mines and Resources,
Birtle, Manitoba,
September 2, 1948.

Dear Sir,

Re: Your 201-11 of August 20, and Dept. letter 106-1-1 (E) August 19, 1948.

With reference to the above noted letter, I wish to advise that the matter was looked into this date, and a tentative report is furnished herewith. A further report on the whole matter will be forwarded at a later date.

During visits to the various reserves in the Birtle Agency, the Indians did express an opinion that the Principal of the Birtle Residential School should be removed. This appeared to me to be the usual Indian talk at this season of the year, when their children were due to return to school. There appeared to be no complaints of a serious nature and no definite complaint. Little notice was taken, as it was felt that the whole matter would subside as soon as the children returned to school. This would appear to be the case. This week, and the latter part of last week, 99 children returned to the school out of 112. That number were supposed to return to school after the holiday. Of those missing or who failed to return, two are to return on the 4th., two more are witnesses in a court case on the 7th., a subpoena having been issued. Four are to return from the Birdtail Reserve and will be brought in tomorrow, and a further four are to return from Prince Albert. One pupil is truant and has been missing since July; this matter is in the hands of the R.C.M. Police. In addition, five new pupils have entered the school; three from Rolling River, and two from Lizard Point. The Principal assured me that no difficulty was experienced in having the pupils returned. It is evident that if the Indians did complain, the matter is now entirely forgotten.

A Band meeting was held on the reserve during the month of July. The Agent was not present, and from the information I have been able to obtain, the meeting was held by the Missionary, resident on the Lizard Point Reserve, and a teacher, Mrs. Deans, who was discharged from the school staff.

As previously stated, a further report will be forwarded at a later date when I am in possession of further details. In the

- over -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- 4 -

meantime, there seems to be no reason for concern; the children have returned to school.

(Signed) J. Waite,
Field Agent.

Mr. R. S. Davis,
Regional Supervisor of,
Indian Affairs Branch,
Winnipeg, Manitoba.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

575-1 Birtle 1 42-1-5B-3

Extract from a report of the Acting Agent for the Birtle Indian Agency, dated October 12th on the Birtle Indian Residential School.

Birtle Residential School is operating at full capacity, with several changes in the staff. Three pupils attend High School in Birtle in grade nine and one in grade ten. Eight children of the Gambler Band are in attendance at Baldwin day School, combined white and Indian under the Manitoba Provincial Education Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

575-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

154 INDIAN AFFAIRS BRANCH
200-11 A.G.

538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba,
November 13, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 15 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

I herewith submit a report on the Birtle Residential School and the Griswold Indian Day School.

Birtle Residential School

The above school was visited on November 9th, and Mr. Rusaw, the Principal, appears to be a very capable man. The school was found very tidy, and the buildings very well cared for; all minor repairs have been taken care of by the Principal. The outbuildings, including the barn and chicken house, are in wonderful condition.

The pupils are getting a very good training in the care of livestock, raising chickens, etc. They are milking 15 cows, and have 300 hens and a few geese and ducks. The chickens are split into bands of 50 and two boys are in charge of each band for a certain period. The hens are laying well, and the school is getting an ample supply.

This school is very well staffed, and all appear to be of a superior type. There are three classrooms - 46 pupils in grades 5 to 8; 40 in grades 2 to 4; 34 in grades 1 to 2. The school is in need of cupboards and tables in the sewing room, as at present they are using makeshift tables and have not any cupboards whatsoever, for taking care of their clothes. Mr. Rusaw advised me that the estimated cost of the work is $400. However, if an amount of $200. could be allowed, the work could be started this year, and completed next year. Tables could be built and a few cupboards put in.

Cut re Mistawasis Bd

A number of the pupils in this school are from the Mistawasis Band in Saskatchewan, where we have a good day school. No doubt these children are sent to this school, owing to fact that the teacher at Mistawasis, Mr. Moore, is not competent. I see no reason why these children cannot stay at home and attend the day school, instead of being sent to Birtle. A number of their homes are close to the school, and from past experience, I know that most of the families would rather have their children at home - if a good teacher is provided.

EXTRACT
575-1

Griswold Indian Day School - (Oak River)

The teacher, Mrs. Spence, seems very capable. The classroom was in first-class condition, and

- over -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the children looked neat and clean. There are 27 pupils on the register and 25 were in class at the time of my visit.

I do not consider the new desks supplied from the penitentiary, are going to be satisfactory. The workmanship seems to be poor and a number of the tops are already broken. They will have to be replaced with heavy plywood, and I have instructed Mr. Young to have this done.

Yours truly,

R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

RSD/ES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

575-1 (E.1)

, November 16, 1948.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

We have your letter of the 13th instant reporting on your recent inspection of the Birtle Residential School.

We also note your remarks regarding the Oak River School.

The other matters in regard to this school will receive our attention.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....15....

Birtle Manitoba
6th December 1948

A.G.Hamilton Esq.
Superintendent
Indian Agency
Portage La Prairie
Manitoba

The Indians of the Waywayseecappo,Rolling River,and Keeseekoowenin Bands are very much upset about the dates set for the Christmas holidays for the children attending the Birtle Residential School.They leave school on the 18th inst.and return on January 2nd as January 3rd is a full day in school.They would not mind the children staying in school until the 21st or 22nd inst.and returning on January 3rd or 4th.They have no complaints about the length of the holiday,but as you know,New Years day is the big day for the Indians,and I suppose they have learned this from the Scotch.

To be in school for a full day on the 3rd of January,the children from the Rolling River and Keeseekoowenin Reserves,will have to drive by team from 10 to 20 miles on Sunday,wait at a railway depot until about 2 a.m.on Monday morning,take the train for Birtle arriving about 4.30 a.m.The children will certainly not derive any benefit from their classes on Monday after a night like that.The children from the Waywayseecappo Band will have to drive from 24 to 30 miles by team on Sunday,the day after New Years.

The parents were very glad to have the children home for the Christmas season last year,and every one was back to school on time.Knowing the Indians,I feel sure that most of the children will not be back until the 3rd and 4th of January this year.On the 4th there is a good train in the afternoon which the children from Rolling River and Keeseekoowenin Bands could take.The parents inform me that the children from Sandy Bay School do not return until January 7th,if that is so it will cause further dissatisfaction.Knowing the circumstances,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I cannot blame the parents for grumbling.

Mr M.Rusaw the Principal of the School informs me that he requested permission to change the dates to suit local condition, but the Department refused to allow it.

A.G. Smith

A.G.Smith
Asst.Indian Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

575-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 8-10

6166 7th December, 1948

Attention: Mr. Neary.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources, Ottawa.

The enclosed letter is self-explanatory. These Indians are all pleased to have their children home. They are pleased with the length of the holiday. They only request that there be a slight change in dates due largely to train service and to avoid long hours of driving on Sunday, January 2nd.

If the children were kept until December 22nd, they could return on the afternoon train of January 4th. They would be in attendance the required days and they would be pleased that consideration to their request was granted. It would improve the relation between the parents and school. I understand, Mr. Rusaw approves this request.

I was on these reserves during the past ten days and this matter was a constant source of complaint. I request this matter be reconsidered and if possible the request be approved.

A.G. Hamilton,
Superintendent.

AGH/JM

c.c. R.S.Davis,
Regional Supervisor,
Winnipeg, Manitoba.

DEC 27 1948
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

575-1 (3)

AIRMAIL

December 9, 1948.

Mr. A. G. Hamilton,
Superintendent, Indian Agency,
Portage la Prairie, Manitoba.

Christmas Holidays.

Reference your 8-10 of December 7.

In view of the information contained in your letter, the Department approves the changes in dates in the Christmas holidays as recommended by you.

Please advise me immediately whether any other residential schools in the area are likely to make similar requests.

Please advise your day school teachers of this change and have them tell the children. Then there will be no complaints received from Indians that the residential school pupils are receiving longer Christmas holidays than the day school pupils.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Copy sent to Mr. R. S. DAVIS

mrs/cm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

STATISTICS BRANCH

15-1

CORRESPONDENCE FROM JULY 1933

TO DEC 1945

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE REMOVING FROM FILE

231961

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this sheet file no

FILE 575-1 VOLUME 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files
(RG 10, Volume 6251)

File 568-1, part 1	Birtle Agency - Rolling River School - Proposed School. 1893
File 575-1, part 1	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian Church - General Administration. 1899 - 1920
File 575-1, part 3	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian Church- General Administration. 1933 - 1948
File 575-2, part 1	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian Church - Quarterly Returns. 1941 - 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

575-2

No. ~~106 1 20~~

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Birtle

Residential School

Quarterly Returns

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter."

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter."

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School, Manitoba for the Quarter ending March 31st 1941.

Principal E. F. Beckhart

Dated April 7th 1941.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at Birtle

this 9th day of April 1941.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
Regn. No. 8189

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter."

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter."

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School, Manitoba for the Quarter ended March 31st 1941

Principal E. V. Beckhart

Dated April 7th 1941.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at Brandon

this 9th April 1941

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
Regn. No. 8189

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

5

...Agency

REPORT of the... Indian Residential ...School at. Battle on ... ...Reserve for Quarter ended March 31 ...1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			1s	60		23	20	26	23	13	3	1			53		11			2750		9270		
320	Ernest Sturgeon	8	1		Stony--	1											1		In class all day	27	9 Mar 1940	90	90	31
321	Mervin Ross	8	1		"	1									1				"	27	21 June 1940	90	90	61
325	Arthur Wabdi	7	1		Battle Lake	1										1			"	270	4 Dec 1940	90	90	56
333	Alvie Beaton	8	1		Stony --	1										1			"	27	1 Nov 1940	90	90	61
			53	60		27	20	26	23	13	3	1			53	60	13	1		2750		9630		
	TOTALS		53	60	113	TOTALS	27	20	26	23	13	3	1						TOTALS					

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 9630

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 107

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $4507.50

On En. 113 @ 42.50 = 4802.50
Pay at 92.24% = 4507.50

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter."

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter."

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended.....193 .

Principal .

Dated .....193.. . .

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at... .

this . . 193.

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
Regs. No. 8189

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 1938

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY (Grade I–VIII, High School)	STANDING IN CLASS (Very Good / Good / Fair / Bad)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			22	50		14 . 2 2 1 2 1 . 1 3 1 .	7 4 9 1		21330		7110	4715	
297	Morvin Bone	12	1		Kesseekoowenin	. 1	1	House Boy	270	15Aug 1936	90	61	
299	Bruce Benn	9	1		Bird Tail	1	1	In class all day	270	6 May 1936	90	57	
300	Douglas Bunn	12	1		"	. 1	1	House boy	270	20 Oct 1936	90	61	
303	Gilbert Sparting	11	1		Rolling River	1	1 . .			9 May 1937			
305	Delbert Whitehawk	14	1		Gote	. 1	1	Farming	270	24Aug 1937	90	58	Flu.
307	Hector McKay	11	1		Oak Lake	. 1	1	Boiler Boy	27	1 Oct 1937	90	61	
308	Wilfred Bone	15	1		Kesseekoowenin	. 1	1	Farming	270	2 Mar 1937	90	61	
309	Wylie Bompa	15	1		Birtle	. 1	1			26 Mar 1938			Should be in School.
311	Clarence Bone	12	1		"	. 1	1	In class all day	270	30Apr 1938	90	58	
312	Cecil Bunn	11	1		"	. 1	1	House boy	27	30Apr 1938	90	46	Measles
313	Herbert Shingoose	13	1		Waywayseecappo	. 1	1 . .			2 May 1938			Home - Father ill.
314	Watson Huntinghawk	10	1		Rolling River	1	1	In class all day	270	3 May 1938	90	61	
315	James Bird	11	1		Ist Nesis	. . 4	1 . .	House boy	270	3 Aug 1938	90	61	
316	Daniel Blackbird	9	1		Kesseekoowenin	. 1	1	Farming	27	31Aug 1938	90	61	
317	Willard Sanderson	9	1		Mistawasis	. 1	1 . .	In class all day	270	21Jan 1938	90	56	Flu.
318	Phill Oddie	13	1		Waywayseecappo	. 1	1 . .	Farming	27	8Sept 1936	90	54	Flu.
319	Stewart Oddie	12	1		"	. 1	1 . .	House boy	270	8Sept 1936	90	86	
320	Solomon Turner	10	1		Keeseekoowenin	1	1	In class all day	270	22Sept 1936	90	61	
321	Daniel Ballantyne	9	1		Round Plain	1	1	"	270	22Sept 1936	90	57	Flu.
322	Kennard Blackbird	10	1		Keeseekoowenin	. 1	1	"	270	1 Apr 1938	90	61	
323	Donald Bunn	12	1		Birtle	1	1	"	270	1 Nov 1936	90	61	
324	Arthur Brandon	10	1		Waywayseecappo	1	1	"	270	17 Oct 1936	90	61	
325	Norman Bird	10	1		Rolling River	1	1	"	270	1 Nov 1936	90	61	
326	Nelson Wilson	9	1		"	1	1 . .	"	270	1 Nov 1936	90	46	
327	Alex Dennis	13	1		"	1	1 .	"	27	1 Nov 1936	90	61	
328	Emerson Shingoose	13	1		Waywayseecappo	1	1	"	270	22Dec 1936	90	61	
329	David Bower	8	1		Keeseekoowenin	. . . . .	1	"	270	20Jan 1940	90	61	
	TOTALS		49	50	TOTALS	22 20 8 12 13 5 3 1 .	64 11		27840	TOTALS	9270	6184	

TOTAL number of days in Quarter .

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ..... Flu.

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

..... Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Week Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				55		9	9	15	11	8	2	1			14	30	11			1430		4770	3108	
0379	Bettie Huntinghawk	9		1	Rolling River	1										1			In class all day	270	1 Nov 1938	90	61	
0380	Jessie Benn	6		1	Bird Tail	1										1			"	270	20Oct 1938	90	59	
0381	Mildred Hanska			1	"	1										1			"	270	2May 1940	90	61	
0382	Georgina Severight	7		1	Waywayseecappo	1										1			"	270	24May 1940	90	61	
0383	Hilda Johnston	8		1	Mistawasis	1									1				"	270	1 Jan 1941	90	61	
263	Walter Johnston	16	1		"				1							1			Farming	270	1Sept 1931	90	60	
266	Raymond Johnston	15	1		"				1						1				"	270	23 Aug 1932	90	60	
269	Dennis Kitchemonia	15	1		Keeseekoose				1							1			"	270	1 Oct 1932	90	59	
271	William Wilson	14	1		Rolling River			1									1		"	270	16Feb 1933	90	59	
273	Alfred Keeseekoose	15	1		Waywayseecappo			1									1		"	270	23Sept1933	90	60	
274	Albert Badger	14	1		Mistawasis			1								1			"	270	14Aug 1933	90	60	
275	George Dreaver	16	1		"				1										"	270	13Nov 1933	90	60	
280	William Cloud	16	1		Waywayseecappo			1							1				"	270	23Jan 1936	90	58	
281	Walter Shamace, o	15	1		Rolling River		1											1			3 Apr. 1934			Bad Nerves
282	Leo Goodvoice	15	1		Round Plains					1					1				"	270	6June 1934	90	58	Jaundice
283	Edward Goodvoice	13			"				1						1				"	270	6June 1934	90	61	
284	Ernest Kitchemonia	14	1		Keeseekoose			1								1			"	270	9 Aug 1934	90	61	
285	Donald Wilson	13	1		Rolling River			1							1				House Boy	270	11Aug 1934	90	61	
286	Robert Shamace, o	12	1		"		1								1				Farming	270	1Aug 1934	90	61	
287	Kenneth Cote	10	1		Cote			1							1				Cattler	270	15 Sept1934	90	60	
28	Edward Bone	14	1		Keeseekoose			1								1			House Boy	27	28 Aug 1935	90	60	
289	Donald Blackbird	11	1		"				1							1			Farming	27	28 Aug 1935	90	60	
29	Gordon Bone	16	1		"				1							1			House Boy	27	2 May 1936	9	31	
290	James Stone	14	1		Waywayseecappo				1						1				"	27	7 Aug 1936	90	60	
294	Gordon Peeteetee o	12	1		"			1								1			"	27	26June 1936	90	60	
296	Percy Whitehawk	13	1		Cote			1							1				"	270	8 Aug 1936	90	59	
310	Lloyd Johnston	11	1		Mistawasis			2								2			"	270	14Aug 1936	90	61	
	TOTALS		20	30	TOTALS	11	1	21	21	14	3	1			27	41	9	1		1430	TOTALS	7110	4710	

TOTAL number of days in Quarter ...

Flu

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on ..... Reserve for Quarter ended March 31 193

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS
																				7560		2520	1655	
0351	Emma Shennandoah	14		1	Rolling River		1									1			Sewing	270	7Aug 1937	60	60	
0352	Eileen Bohpa	13		1	Bird Tail			1							1				Kitchen	270	7Aug 1937	60	59	Flu.
0353	Bertha Montuck	10		1	Waywayseecappo	1										1			In class all day	270	1 May 1937	60	61	
0354	Annie Bunner	12		1	Rolling River		1									1			Kitchen	270	6 May 1937	60	61	
0355	Ethel Brandon	18		1	Waywayseecappo			1							1				Dispensary	270	26 April 1937	60	61	
0356	Cora Whitehawk	16		1	Cote						1				1				Laundry	270	24Aug 1937	60	61	
0357	Alma Saulingoose	12		1	Valley River			1								1			Sewing	270	24Aug 1937	60	61	
0358	Irene Johnston	9		1	Moist Woods		1									1			In class all day	270	24Aug 1937	60	61	
0359	Lorna Johnston	8		1	"		1								1				Sewing	270	24Aug 1937	60	60	
0360	Winnifred Hanska	10		1	Bird Tail		1								1				"	270	16Aug 1937	60	60	
0361	Laura Wolfe	11		1	Moist Woods			1								1			"	270	30Aug 1937	60	60	
0362	Jean Wolfe	9		1	"		1								1				In class All day	270	30Aug 1937	60	61	Flu.
0363	Mary Bird	13		1	"				1						1				Laundry	270	30Aug 1937	60	60	
0364	Ada Bird	8		1	"		1								1				In class all day	270	30Aug 1937	60	59	
0365	Gladys Sanderson	11		1	"		1									1			Sewing	270	30Aug 1937	60	61	
0366	Amelia Shannacappo	9		1	Rolling River											1			In class all day	270	31Aug 1937	60	61	Flu.
0368	Lottie McKay	13		1	Waywayseecappo										1				" "	270	8Sept 1937	60	61	
0369	Lydia Tanner	11		1	Keeseekoowenin	1									1				Sewing	270	22Sept 1937	60	61	
0370	Nata Dreaver	12		1	Moist Woods			1								1			"	270	25Sept1937	60	60	
0371	Vera Ballantyne	11		1	Round Plains			1								1			"	270	25Sept1937	60	59	TOTAL number of days in Quarter
0372	Hazel Whitebird	8		1	Rolling River	1										1			In class all day	270	7 Sept 1937	60	61	
0373	Fred Sanderson	8		1	Moist Woods	1											1		"	270	7 Sept 1937	60	58	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
0374	Caroline Saulingoose	8		1	Valley River	1									1				"	270	8 Sept 1937	60	61	
0375	Mary Edna Seton	8		1	Waywayseecappo	1											1				11Sept 1937			AVERAGE attendance of pupils during Quarter Home without permis
0376	Mary Ann Cook	9		1	"	1											1				23Sept 1937			T. B. Sus- ect
0377	Lorna Bunn	9		1	Bird Tail	1										1			"	270	23Dec 1937	60	61	AMOUNT of per capita grant due for Quarter $
0378	Phyllis Huntinghawk	11		1	Rolling River											1			"	270	1 Nov 1937	60	61	
	TOTALS			55		9	9	15	11	8	2	1			14	30	9	1		1410	TOTALS	4770	3156	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, on Reserve for Quarter ended March 31 193

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY (Grade I … VIII, High School)	STANDING IN CLASS (Very good / Good / Fair / Bad)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours on Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0307	MaryAnn Blackbird	16		1	Kee[illegible]	VIII	1	Matron's Helper	270	1 Aug 1931	90	61	
0307	Maud Coto	13		1	Coto	VI	1	Kitchen	270	3 Oct 1930	90	31	
0309	Joan Severight	14		1	"	V	1	Sewing	270	1 Oct 1931	90	56	Flu.
0311	Violet Shannacappo	16		1	Rolling River	VII	1	Kitchen	270	1 Oct 1931	90	61	
0312	Irene Anderson	16		1	" "	VII	1	Sewing	270	1 Oct 1931	90	61	
0315	Irene Tanner	14		1	Waywayseecappo	V	1	"	270	19 Sept 1932	90	56	Flu.
0317	Clara Bird	16		1	Rolling River	VII	1	"	70	1 Aug 1931	90	30	
0320	Josephine Shingoose	13		1	Waywayseecappo	IV	1	"	270	1 Dec 1931	90	61	
0321	Isabel Shingoose	12		1	"	III	1	Laundry	270	2 Dec 1931	90	61	
0324	Jean Brandon	15		1	"	VI	1	Sewing	270	20 Sept 1932	90	56	Flu.
0325	Alice Severight	14		1	"	V	1	"	270	14 Oct 1932	90	56	Flu.
0326	Myrtle Dreaver	14		1	Birtle	V	1	"	270	[illegible] Nov 1931	90	61	
0328	Gloria Bunn	15		1	Birtle	VI	1	"	270	5 Jan 1932	90	57	Flu.
0329	Muriel Bone	15		1	Keeseekoowenin	VI	1	"	270	1 Aug 1931	90	61	
0330	Helen Johnston	13		1	Birtle	IV	1	Laundry	270	1 Aug 1931	90	61	
0335	Annie Knife	14		1	Sandy Lake	V	1	Sewing	270	10 Aug 1931	90	61	
0336	Nancy Knife	14		1	"	V	1	Laundry	270	10 Aug 1931	90	61	
0337	Pearl Shingoose	14		1	Waywayseecappo	V	1	Sewing	270	1 Sept 1931	90	61	
0338	Isabel Ostock	15		1	"	VI	1	Dishwashery	270	1 Oct 1931	90	27	Flu.
0339	Janet Bellegarde	15		1	Bird Tail	VI	1	Laundry	270	1 Jan 1932	90	60	Flu.
0340	Adeline Tanner	8		1	Waywayseecappo	II	1	Sewing	270	1 Aug 1931	90	56	
0341	Ina Josephine Bird	12		1	Keeseekoowenin	V	1	Kitchen	270	1 Aug 1931	90	61	
0342	Mary Dusk	15		1	Bird Tail	VI	1	Sewing	270	1 Nov 1931	90	61	
0343	Marion Mini	14		1	"	V	1	"	270	1 Dec 1931	90	56	
0345	Bella Bone	12		1	"	III	1	Matron's Helper	270	2 May 1932	90	57	
0347	Rosie Severight	15		1	Waywayseecappo	VI	1	Sewing	270	4 June 1932	90	56	Flu.
0349	Gladys Anderson	10		1	Rolling River	IV	1	"	270	7 Aug 1931	90	61	
0350	Laura Blackbird	12		1	Keeseekoowenin	V	1	Kitchen	270	7 Aug 1931	90	61	
	TOTALS			28	TOTALS				7560	TOTALS	6320	1855	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter .

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter Flu.

AMOUNT of per capita grant due for Quarter . . . $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM +●

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School, Manitoba for the Quarter ended June 30 1941

Principal J. H. Lockhart

Dated July 3 1941

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at Birtle

this 9th July 1941

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Regn. No. 9702

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

5

.....Agency

REPORT of the Indian Residentail School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30, 1941 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: I	II	III	IV	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			49	60		14	14	24	28	20	8	1			26	51	28	1		28029		9343	5569	
330	Ernest Shingoose	9	1		Wayway--	1										1			In class all day	273	9 Mar 1940	91	53	
331	Mervin Ross	7	1		"	1									1				"	273	21 June 1940	91	55	
338	Arthur Wabidei	7	1		Oak Lake	1									1				"	273	4 Dec 1940	91	55	
333	Aimie Seaton	8	1		Wayway--	1									1				"	273	1 Nov 1940	91	55	
334 ✓	Kenneth Mentuck	7	1		"	1										1			"	147	13 May 1941	49	27	
			54	60		19	14	24	28	20	8	1			28	67	28	1		28345		9713	5814	
	TOTALS		54	60 = 114	TOTALS	19	14	24	28	20	8	1							TOTALS					

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9713

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 107.39

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 4556-00 4507.98

92.29% of 110 × 42.50 = 4502.24 7.98

On Ch. 100 42.50 = 4884.50

Pay at 92.29% = $4507.98

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30,1940 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a week in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			22	60		11	4	13	26	19	6	1			21	40	20	1		21477		7159	4284	
297	Mervin Bone	12	1		Keeseekoowenin			1						1				1	Boiler Room	273	15 Aug 1936	91	55	
299	Bruce Benn	9	1		Birdtail		1											1	In class all day	273	8 May 1936	91	55	
300	Douglass Bunn	12	1		"			1										1	House boy	273	20 Oct 1936	91	55	
303	Gilbert Shorting	12	1		Rolling River										1						9 May 1937			Ill at home.
305	Delbert Whitehawk	14	1		Cote					1								1	Farming	273	24 Aug 1937	91	49	Ill.
307	Hector McKay	11	1		Oak Lake			1										1	Boiler Room	273	1 Oct 1934	91	55	
308	Wilfred Bone	15	1		Keeseekoowenin			1								1			Farming	273	2 Mar 1937	91	55	
309	Wylie Bohpa	15	1		Birdtail				1						1						26Mar 1938			Should be in school.
311	Clarence Bunn	12	1		"			1									1		In class all day	273	30Apr1936	91	55	
312	Cecil Bunn	11	1		"		1										1		"	273	30 Apr1936	91	34	T. B. Hospital, Dynevor
313	Herbert Shingoose	13	1		Wayway--		1									1					2 May 1938			Home, father ill.
314	Watson Huntinghawk	11	1		Rolling River			1							1				House boy	273	30 May 1938	91	55	
315	James Bird	11	11		Mistawasis			1							1				"	273	31 Aug1938	91	55	
316	Daniel Blackbird	9	1		Keeseekoowenin		1											1	In class all day	273	31 Aug1938	91	55	
317	Willard Sanderson	9	1		Mistawasis			1							1				"	273	21 Aug1938	91	55	
318	Philip Oudie	13	1		Wayway--			1							1				Farming	273	8 Sept1938	91	55	
319	Stewart Oudie	11	1		"			1							1				House boy	273	8 Sept1938	91	55	
320	Solomon Tanner	13	1		Keeseekoowenin			1							1				In class all day	273	23Sept1938	91	55	
321	Daniel Ballantyne	9	1		Round Plains	1										1			"	273	28Sept1938	91	55	
322	Kenward Blackbird	11	1		Keeseekoowenin		1								1				"	273	1 June1938	91	55	
323	Donald Bunn	11	1		Birdtail			1							1				"	273	1 Nov1939	91	55	
324	Arthur Brandon	10	1		Wayway--			1								1			"	273	17 Oct1939	91	55	
325	Norman Bird	10	1		Rolling River			1							1				"	273	1 Nov 1939	91	55	
326	Nelson Wilson	9	1		"			1							1				"	273	1 Nov 1939	91	55	
327	Alex Gaywis	13	1		"			1							1				"	[illegible]	1 Nov 1939	91	55	
328	Emerson Shingoose	13	1		Wayway--			1										1	"	273	22 Dec 1939	91	55	
329	David Tanner	9	1		Keeseekoowenin			1										1	"	273	20 Jan 1939	91	53	
	TOTALS		49	60	TOTALS	11	14	24	26	19	6	1			21	40	20	1		[illegible]		9343	5568	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter .....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .....$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the Indian Residentail School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30 1941 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade							Not Graded	Very Low	Low	Fair	Good				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
				55		6	6	12	14	14	4	1		17	28	12	1		14448		4816	2887	
0379	Betty Huntinghawk	9		1	Rolling River	1									1			In class all day 27$		1 Nov 1939	91	54	
0380	Jessie Benn	8		1	Birdtail	1									1			I " "	273	20 Oct 1939	91	46	At Clinic in Winnipeg,ret'd
0381	Mildred Hanska			1	"	1									1			" "	273	24 May 1940	91	55	
0382	Georgina Severight	7		1	Wayway--	1									1			" "	273	24 May 1940	91	55	
0383	Hilda Johnston	8		1	Mistawasis	1									1			" "	273	1 Jun 1941	91	55	
263	Walter Johnston	16	1		"					1				1				Farming	273	14 Sept1931	91	54	
266	Raymond Johnston	15	1		"				1						1			"	273	23 Aug1932	91	55	
269	Dennis Kitchemonia	15	1		Keeseekoose				1					1				"	273	1 Oct 1932	91	55	
271	William Wilson	14	1		Rolling River				1						1			"	273	16 Feb1933	91	55	
273	Alfred Keewatincappo	15	1		Wayway--				1						1			"	267	23 Sept1933	89 -889	53	
274	Albert Badger	14	1		Mistawasis				1						1			"	273	14 Aug 1933	91	54	
278 D	Geroge Dreaver	16	1		"					1					1			"	273	23 Nov 1933	91	54	
280	William Cloud	13	1		Wayway--				1						1			"	273	23Jan 1934	91	54	
281	Walter Shannacappo	15	1		Rolling River			1							1					3 Apr 1934			Bad nerves
282	Leo Goodvoice	15	1		Round Plains					1					1			Farming	273	6 June 1934	91	55	
283	Edward Goodvoice	13	1		"					1					1			"	273	6 June 1934	91	55	
284	Ernest Kitchemonia	12	1		Keeseekoose			1							1			"	273	9 Aug 1934	91	55	
285	Donald Wilson	13	1		Rolling River			1						1				House Boy	273	11Aug1934	91	55	
286	Robert Shannacappo	13	1		"			1							1			Farming	225	11Aug 1934	75	42	Home working
287	Kenneth Cote	16	1		Cote				1					1				Cobbling	273	15Sept1934	91	55	
288	Edward Bone	14	1		Keeseekoosemin			1										Farming	258 293	28Aug1935	84	51	
289	Donald Blackbird	14	1		"				1						1			House boy	273	28Aug1935	91	55	
290	Gordon S. Bone	15	1		"				1						1			"	273	27May1936	91	55	
293	James Mentuck	14	1		Wayway--				1						1			Boiler Room	273	7 Aug 1936	91	55	
294	Gordon Keewetincappo	11	1		"				1						1			House boy	273	26June1936	91	55	
295	Percy Whitehawk	15	1		Cote				1						1			"	273	8 Aug 1936	91	55	
296	Lloyd Johnston	11	1		Mistawasis				1						1			"	273	13 Aug1936	91	55	
	TOTALS	28	60		TOTALS	11	4	13	26	19	8	1		21	40	20	1		21477	TOTALS	7159	4288	

Total number of days in Quarter .....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter .....

Average attendance of pupils during Quarter .....

Amount of per capita grant due for Quarter .....$

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

2

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30, 1941 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	Grade II	Grade III	Grade IV	Grade V	Grade VI	Grade VII	High School	STANDING IN CLASS: Very good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupils in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28			2	9	13	3	1				6	15	7			7623			2541	1527	
0351	Emma Shannacappo	12		1	Rolling River			1							1			Sewing	273	7 Aug 1936	91		53	
0352	Eileen Bohpa	13		1	Birdtail			1							1			Sewing	273	7 Aug 1936	91		54	
0353	Bertha Mentuck	14		1	Wayway	1									1			In class all day	273	1 May 1937	91		55	
0354	Annie Runner	13		1	Rolling River		1									1		Sewing	273	8 May 1937	91		55	
0355	Ethel Brandon	12		1	Wayway--		1									1		Kitchen	273	26 Apr 1937	91		54	
4- 0356	Cora Whitehawk	16		1	Cote				1						1			Sewing	273	24 Aug1937	91		55	
0357	Alma Shingoose	12		1	Valley River		1								1			"	273	25 Aug1937	91		55	
0358	Irene Johnston	9		1	Mistawasis		1									1		In class all day	273	24 Aug1937	91		55	
0359	Lorna Johnston	10		1	"		1								1			Sewing	273	24 Aug1937	91		55	
0360	Winnifred Hanaka	10		1	Birdtail		1								1			"	273	16 Aug 1938	91		55	
0361	Laura Wolfe	11		1	Mistawasis			1							1			"	273	30 Aug1938	91		55	
0362	Jean Wolfe	9		1	"		1								1			In class all day	273	30 Aug1938	91		55	
0363	Mary Bird	13		1	"				1						1			Sewing	273	30 Aug1938	91		55	
0364	Ada Bird	8		1	"		1								1			In class allday	273	30 Aug1938	91		55	
0365	Gladys Sanderson	11		1			1								1			Kitchen	273	30 Aug 1938	91		54	
0366	Amelia Shannacap o	9		1	Rolling River	1										1		In class all day	273	31 Aug 1938	91		49	Sore Eye
0368	Lottie McKay	11		1	Wayway--		1								1			" "	273	8 Sept1938	91		55	
0369	Lydia Tanner	11		1	Keeseekoowenin		1									1		Sewing	273	22Sept1938	91		55	
0370	Neta Dreaver	12		1	Mistawasis			1							1			"	273	26Sppt1938	91		55	
0371	Vera Ballantyne	11		1	Round Plains		1									1		Kitchen	273	26Spet1938	91		55	
0372	Hazel Whitebird	9		1	Rolling River	1									1			In class all day	273	7Spet 1938	91		54	
0373	Freda Sanderson	8		1	Mistawasis	1										1		" "	273	6Spet 1938	91		55	
0374	Caroline Shingoose	10		1	Valley River		1								1			" "	273	2Sept 1938	91		55	
0375	Mary Edna Sexton	7		1	Wayway--	1										1				11Sept1939				
0376	Mary Ann Cook	9		1	"		1									1				23 Sept1939				
0377	Lorna Bunn	9		1	Birdtail		1									1		In class all day	273	23 Dec1939	91		54	
0378	Phyllis Huntinghawk	11		1	Rolling River		1									1		"	273	1 Nov 1939	91		54	
	TOTALS			55	TOTALS	6	14	14	4	1				10	25	10			14448	TOTALS		4816	2867	

TOTAL number of days in Quarter .....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

Home without permission

T. B. Suspect

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30, 1941 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS			
						Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	High School	Very good	Good	Fair	Bad
0297	Mary Ann Blackbird	16		1	Keeseekoowenin						1			1			
0307	Maude Cote	16		1	Cote					1				1			
0309	Joan Severight	15		1	"				1						1		
0311	Violet Shannacappo	16		1	Rolling River				1						1		
0312	Irene Anderson	16		1	"				1					1			
0315	Irene Tanner	14		1	Waywayseecappo			1						1			
0317	Clara Bird	16		1	Rolling River					1				1			
0320	Josephine Shingoose	13		1	Waywayseecappo			1							1		
0321	Isabel Shingoose	12		1	"			1						1			
0324	Jean Brandon	16		1	"				1					1			
0325	Alice Severight	14		1	"				1					1			
0329	Myrtle Dreaver	14		1	Mistawasis					1				1			
0330	Gloria Bunn	15		1	Birdtail					1					1		
0332	Hazel Bone	14		1	Keeseekoowenin				1					1			
0333	Helen Johnston	13		1	Mistawasis					1				1			
0335	Annie Knife	14		1	Sandy Lake					1				1			
0336	Nancy Knife	13		1	"				1						1		
0337	Pearl Shingoose	14		1	Waywayseecappo					1					1		
0338	Isabel Mentuck	16		1	"						1			1			
0339	Janet Bear Bull	15		1	Birdtail					1				1			
0340	Amelia Tanner	9		1	Waywayseecappo			1							1		
0341	Ina Jane Blackbird	12		1	"				1					1			
0343	Mary Hanska	13		1	Birdtail				1					1			
0344	Marion Mini	14		1	"				1						1		
0346	Beulah Bann	13		1	"			1						1			
0347	Rosie Severight	11		1	Waywayseecappo			1							1		
0348	Gladys Anderson	11		1	Rolling River		1							1			
0350	Laura Blackbird	13		1	Keeseekoowenin			1						1			
	TOTALS						2	9	13	3	1			6	15	7	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
Dispensary	273	18 Aug 1931	91	55	
Laundry	273	8 Oct 1930	91	55	
Sewing	273	12 Oct 1931	91	51	
"	273	1 Oct 1931	91	55	
"	273	1 Oct 1931	91	55	
"	273	1 Sept 1932	91	55	
"	273	18 Aug 1932	91	55	
"	273	3 Dec 1932	91	55	
Laundry	273	3 Dec 1932	91	55	
Sewing	273	23 Sept1933	91	55	
"	273	14 Oct 1933	91	55	
"	[illegible]	23 Nov 1933	91	55	
Kitchen	273	5 Jan 1934	91	55	
Sewing	273	11 Aug 1934	91	55	
Laundry	273	10 Aug 1934	91	55	
Sewing	273	10 Aug 1934	91	55	
Laundry	273	10 Aug 1934	91	55	
Sewing	[illegible]	3 Sept1934	91	55	
Matron's Helper	273	3 Sept 1934	91	55	
Laundry	273	28 Jan 1935	91	55	
Sewing	273	13 Aug 1935	91	55	
Matron's Helper	273	28 Aug1935	91	55	
Sewing	273	26 Nov 1935	91	55	
Kitchen	273 [illegible]	19 Dec1935	91	50	
"	273	9 May 1936	91	54	
Dispensary	273	4June1936	91	55	
Sewing	273	7 Aug 1936	91	54	
Laundry	273	7 Aug 1936	91	55	
	7623.	TOTALS	2541	1527	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..... [illegible]

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .....$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School, Manitoba for the Quarter ended September 30 1941.

Principal E. N. Lockhart

Dated... October 27 1941

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at Birtle

this 20th Nov. 1941

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I A 403
Requ. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, Man. Agency

REPORT of the INDIAN RESIDENTIAL School at BIRTLE on Reserve for Quarter ended September 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			43	68		17 9 2 2 2 2 0 8 1	27 32 29 1		24300		8110	458	
324	Arthur Brandon	13	1		Waywayseecappo	1	1	House boy	258	17 Oct 1939	86	8	
325	Norman Bird	13	1		Rolling River	1	1	"	228	1 Nov 1939	76		was needed at home
326	Nelson Wilson		1		"	1	1	"	228	1 Nov 1939	76		" " " "
327	Alex Gaywis	13	1		"	1	1	Farming	228	1 Nov 1939	76		" " " "
328	Emerson Shingoose	13	1		Waywayseecappo	1	1	House boy	249	22 Dec 1939	83	6	
329	David Tanner	9	1		Keeseekoowenin	1	1	In class all day	228	30 Jun 1939	76		was needed at home
330	Ernest Shingoose	9	1		Waywayseecappo	1	1	"	276	9 Mar 1940	92	10	
331	Mervin Ross	7	1		"	1	1	"	276	25 June 1940	92	10	
332	Arthur Wabidee	7	1		Oak Lake	1	1	"	276	4 Dec 1940	92	6	
333	Aimie Seaton	8	1		Waywayseecappo	1	1	"	276	1 Nov 1940	92	10	
334	Kenneth Mentuck	7	1		"	1	1	"	228	15 May 1941	76		should have been in sooner
335 K	Reuben Johnston	6	1		Mistawasis	11	1	"	54	13 Sept 1941	17	10	
336 K	Solomon Bird	8	1		"	1	1	"	12	26 Sept 1941	5	2	
337 K	Hillard Benn	8	1		Bird Tail	1	1	"	48	14 Sept 1941	16	10	
338 K	Alex Cote	15	1		Cote	1	1	Farming	24	23 Sept 1941	8	3	
			58	68		26 14 25 29 20 8 2	31 31 1		27219		9073	531	

TOTAL number of days in Quarter... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9073

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 98.61

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4190.22

TOTALS 58 68/126 TOTALS 16 14 25 29 20 8 2 TOTALS

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. Agency

REPORT of the INDIAN RESIDENTIAL School at BIRTLE on Reserve for Quarter ended September 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			16	66		15 4 14 21 10 8 1	23 40 10 1		1894		6128	371	
289	Donald Blackbird	15	1		Keeseekoowenin	1	1	Farming	228	28Aug1935	76		Home working
290	Gordon S. Bone	16	1		"	1	1	"	228	27May1936	76		Home working
293	James Mentuck	14	1		Wayway--	1	1	"	273	7Aug1936	91	7	
294	Gordon Keewatinoppo	11	1		"	1	1	House boy	258	26June1936	86	7	
295	Percy Whitehawk	13	1		Cote	1	1	"	258	8 Aug 1936	86	5	
296	Lloyd Johnston	11	1		Mistawasis	1	1	"	234	13Aug1936	78		Measles on Reserve
297	Mervin Bone	13	1		Keeseekoowenin	1	1	Farming	276	15Aug1936	92	2	Threshing at School
299	Bruce Bann	9	1		Bird Tail	1	1	In class all day	276	8 May 1936	92	10	
300	Douglas Bunn	12	1		"	1	1	House boy	276	20 Oct1936	92	9	
303	Gilbert Shorting	12	1		Rolling River	1	1			9 May1937			Ill at home
305	Delbert Whitehawk	15	1		Cote	1	1	Farming	228	24Aug1937	76		Should be in school
307	Hector McKay	12	1		Oak Lake	1	1	"	273	1 Oct1937	91	5	Threshing at School
308	Wilfred Bone	15	1		Keeseekoowenin	1	1	"	228	2Mar 1937	76		Home working
309	Wylie Bohpa	15	1		Bird Tail	1	1			26 Mar 1938			Should be in school
311	Clarence Bunn	12	1		"	1	1	House boy	228	30Apr1938	76		Should Last Keen in Sooners
312	Cecil Bunn	11	1		"	1	1		186	30Apr1938	62		In Sanitorium-soon out.
313	Herbert Shingoose	14	1		Wayway--	1	1			2 May1938			Helping father.
314	Watson Huntinghawk	11	1		Rolling River	1	1	House boy	276	30 May1938	92	10	
315	James Bird	13	1		Mistawasis	1	1	Farming	240	31Aug1938	82	5	Measles on Reserve
316	Daniel Blackbird	8	1		Keeseekoowenin	1	1	House boy	276	31Aug1938	92	10	TOTAL number of days in Quarter
317	Willard Sanderson	10	1		Mistawasis	1	1	"	264	31Aug 1938	78		Measles on Reserve
319	Philip Oudie	14	1		Wayway--	1	1	Farming	228	8Sept 1938	76		AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter Kennell at home
319	Stewart Oudie	12	1		"	1	1	"	228	8Sept 1938	76		Kennell at home
320	Solomon Tanner	11	1		Keeseekoowenin	1	1	House boy	228	22Sept1938	76		AVERAGE attendance of pupils during Quarter Ill at home
321	Daniel Ballantyne	10	1		Round Plains	1	1		228	2 Sept 1938	76		Ill at home
322	Kenyard Blackbird	11	1		Keeseekoowenin	1	1	House boy	276	1 June 1939	92	10	AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $
323	Donald Bunn	11	1		Bird Tail	1	1	In class all day	276	1 Nov 1938	92	9	
	TOTALS		45	66	TOTALS	15 3 20 9 8 1	25 20 1		3400	TOTALS	6110	458	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. Agency

REPORT of the INDIAN RESIDENTIAL School at BIRTLE on Reserve for Quarter ended SEPTEMBER 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE,
				55		4 13 13 14 4 1	1 7 2 5 1 2		1517 9		4393	272	
0379	Betty Huntinghawk	9		1	Rolling River	1	1	In class all day	276	1 Nov 1939	92	10	
0380	Jessie Benn	7		1	Bird Tail	1	1	"	276	20 Oct 1939	92	10	
0381	Mildred Hanska	9		1	"	1	1	"	249	24 May 1940	83	4	
0382	Georgina Severight	7		1	Wayway--	1	1	"	276	24 May 1940	92	10	
0383	Hilda Johnston	8		1	Mistawasis	1	1	"	246	1 Jan 1941	82	2	Measles on Reserve
0384	Jean Blackbird	7		1	Keeseekoowenin	1	1	"	48	15Sept1941	16	10	
0385	Elva Shingoose	9		1	Wayway--	1	1	"	45	16Sept1941	15	10	
0386	Edna Johnston	8		1	Mistawasis	1	1	"	57	12Sept1941	19	10	
0387	Wilma Cote	12		1	Cote	1	1	Sewing	248	23Sept1941	8	5	
0388	Joyce Whitehawk	11		1	"	1	1	Dispensary	24	23Sept1941	8	5	
0389	Julia Grace Bird	8		1	Mistawasis	1	1	In class all day	8	29Sept1941	2	2	
542 265	Welter Johnston	16	1		"	1	1	[illegible]	246	14Sept1931	82	1	Threshing at school
266	Raymond Johnston	16	1		"	1	1	"	276	23Aug 1932	92	2	" " "
267	Dennis Kitchemonia	16	1		Keeseekoose	1	1	"	258	1 Oct 1932	86	2	" " "
271	William Wilson	15	1		Rolling River	1	1	"	276	16Feb 1933	92	2	" " "
273	Alfred Keewatincappo	15	1		Wayway--	1	1	"	228	25Sept1933	76		Home working
274	Albert Badger	15	1		Mistawasis	1	1	"	276	14Aug 1933	92	2	Threshing at school
278 D	George Dreaver	16	1		"	1	1		186	25Nov 1933	62		Ready for discharge
280	William Cloud	14	1		Wayway--	1	1	Farming	228	23Jan 1934	76		Home working
281	Walter Shannacappo	16	1		Rolling River	1	1	"	3	6 Apr 1934			Ill
282	Leo Goodvoice	16	1		Round Plains	1	1	Farming	228	6June 1934	76		Ready for discharge
542 283	Edward Goodvoice	13	1		"	1	1	"	228	6June 1934	76		Threshing at school
284	Ernest Kitchemonia	14	1		Keeseekoose	1	1	"	258	9 Aug1934	86	3	Threshing at school
285	Donald Wilson	13	1		Rolling River	1	1	"	276	11Aug1934	83	5	Threshing at school
286	Robert Shannacappo	14	1		"	1	1	"	228	11Aug1934	76		Home working
287	Kenneth Cote	17	1		Cote	1	1	Shoe repairing	205	10Sept1934	66	4	
288	Edward Bone	15	1		Keeseekoowenin	1	1	House boy	228	28Aug1935	76		Ill at home
	TOTALS	16	86		TOTALS	15 4 14 21 10 2 1	13 4 9 3 1		18654 TOTALS		6126	371	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ... Threshing at school

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ... Threshing at school

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. Agency

REPORT of the INDIAN RESIDENTIAL School at BIRTLE on Reserve for Quarter ended SEPTEMBER 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days of Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		3 8 12 3 1	8 13 7		6831		2277	143	
0351	Emma Shannacappo	13		1	Rolling River	1	1	Sewing	276	7 Aug 1936	92	10	
0352	Eileen Bohpa	13		1	BirdTail	1	1	"	252	25Aug 1936	86	7	
0353	Bertha Mentuck	13		1	Wayway--	1	1	In class all day	228	1 May1937	76		Should be in School
0354	Annie Runner	13		1	Rolling River	1	1	Sewing	228	6 May 1937	76		
0355	Ethel Brandon	13		1	Wayway--	1	1	"	252	26 Apr1937	84	6	
0356	Cora Whitehawk	17		1	Cote	1	1	Laundry	252	24Aug1937	84	5	
0357	Alma Shingoose	12		1	Valley River	1	1	Kitchen	276	25 Aug 1937	92	8	
0358	Irene Johnston	10		1	Mistawasis	1	1	Sewing	276	24 Aug 1937	92	10	
0369	Lorna Johnston	10		1	"	1	1	"	252	24 Aug1937	82	2	Measles on Reserve
0360	Winnifred Hanska	11		1	Bird Tail	1	1	"	249	10 Aug1937	82	4	
0361	Laura Wolfe	12		1	Mistawasis	1	1	Laundry	231	30 Aug1938	77		Measles on Reserve
0362	Jean Wolfe	10		1	"	1	1	Sewing	231	30 Aug1938	77		
0363	Mary Bird	14		1	"	1	1	Dispensary	240	30 Aug1938	82	5	
0364	Ada Bird	9		1	"	1	1	Sewing	246	30 Aug1938	82	5	
0365	Gladys Sanderson	12		1	"	1	1	"	246	30 Aug1938	82		
0366	Amelia Shannacappo	9		1	Rolling River	1	1	In class all day	276	31 Aug1938	92	10	
0368	Lottie McKay	12		1	Wayway--	1	1	"	228	8 Sept 1938	76		
0369	Lydia Tanner	12		1	Keeseekoowenin	1	1	Kitchen	276	22Sept 1938	92	10	
0370	Nets Dreaver	12		1	Mistawasis	1	1	Sewing	270	25Sept 1938	92	10	under suspension 26 & 29
0371	Vera Bellentyne	12		1	Round Plains	1	1	Kitchen	225	26Sept 1938	76		
0372	Hazel Whitebird	10		1	Rolling River	1	1	Sewing	276	7 Sept 1938	92	10	
0373	Freda Sanderson	9		1	Mistawasis	1	1	In class all day	231	6Sept 1938	77		
0374	Caroline Shingoose	10		1	Valley River	1	1	Sewing	264	9Sept 1938	88	8	
0375	Mary Edna Denton	6		1	Wayway--	1	1			11Sept 1939			
0376	Mary Ann Cooke	10		1	"	1	1			23Sept 1938			
0377	Lorna Bunn	9		1	Bird Tail	1	1	Sewing	276	13 Dec 1937	92	9	
0378	Phyllis Huntington	11		1	Rolling River	1	1	In class all day	276	1 Nov 1938	92	10	
	TOTALS			55	TOTALS	16 4 13 12 14 41	1 7 25 12 1		13179	TOTALS	4383	272	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter measles on Reserve

AVERAGE attendance of pupils during Quarter Should be in School

T.B. Suspect

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA — ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

I.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. Agency

REPORT of the INDIAN RESIDENTIAL School at BIRTLE on Reserve for Quarter ended September 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0297	MaryAnn Blackbird	17		1	Keeseekoowenin		1		1			Matron's Helper	228	18 Aug 1931	76		Home Working
0307	Maude Cote	17		1	Cote		1		1			Laundry	228	8 Oct 1930	76		Home Working
0309 D	Joan Severight	16		1	"		1				1	Sewing	186	12Oct 1931	62		To be discharged
0311 D	Violet Shannacappo	17		1	Rolling River		1				1	"	186	1 Oct 1931	62		To be discharged
0312	Irene Anderson	17		1	"		1			1		"	228	1 Oct 1931	76		Home Working
0315	Irene Tanner	14		1	Wayweyseecappo		1			1		Laundry	228	18Sept 1932	76		Home unwell In School now
0317	Clare Bird	17		1	Rolling River			1		1		"	228	18Aug 1932	76		Home Working
0320	Josephine Shingoose	15		1	Wayway--		1				1	Sewing	276	5 Dec 1932	92	10	
0321	Isabel Shingoose	12		1	"		1			1		Laundry	276	3 Dec 1932	92	10	
0324 D	Jean Brandon	16		1	"		1			1		Sewing	186	23Sept1933	62		To be discharged
0325	Alice Severight	14		1	"		1			1		Laundry	276	14Oct 1933	92	10	
0329	Myrtle Dreever	14		1	Mistawasis		1			1		Kitchen	276	23 Nov1933	92	10	
0330	Gloria Bunn	15		1	BirdTail		1				1	Sewing	264	5 Jan 1934	83	9	
0332	Hazel Bone	14		1	Keeseekoo[illegible]		1			1		"	276	11Au.1934	92	10	
0333	Helen Johnston	13		1	Mistawasis		1			1		Laundry	243	1 Aug1934	81	2	Measles
0335 D	Annie Knife	16		1	Sandy Lake		1			1		"	186	10Aug 1934	62		To be discharged
0336 D	Nancy Knife	14		1	"		1			1		Sewing	186	10Aug 1934	62		To be discharged to attend Dyckhal
0337	Pearl Shingoose	15		1	Wayway--		1				1	"	276	3Sept 1934	92	10	
0338 D	Isabel Montuck	17		1	"		1			1		Matron's Helper	186	3Sept 1934	62		To be discharged
0339	Janet Bear Bull	15		1	Bird Tail		1			1		Kitchen	276	28Jan 1935	92	10	
0340	Amelia Tanner	10		1	Wayway--	1					1	Sewing	276	13Aug1935	92	10	
0341	Ina Jane Blackbird	13		1	Keeseekoowenin		1			1		Laundry	276	28Aug 1935	92	10	
0343	Mary Hanska	13		1	Bird Tail		1			1		Sewing	252	30Nov 1935	84	4	
0344	Marion Bird	14		1	"		1			1		Kitchen	276	19Dec 1935	92	10	
0346	Beatrice Bear	12		1	"	1				1		"	276	9 May 1936	92	10	
0347	Rosie Severight	11		1	Wayway--	1					1	Sewing	276	4June 1936	92	10	
0349	Gladys Anderson	11		1	Rolling River	1			1			"	276	7 Aug 1936	92	10	
0350	Laura Blackbird	12		1	Keeseekoowenin	1			1			Laundry	228	7 Aug 1936	76		Home ill In School now
	TOTALS			28	TOTALS	3	8	10	3	1			6651	TOTALS	$577	143	

TOTAL number of days in Quarter . .

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter . . .

AVERAGE attendance of pupils during Quarter . . . . . .

AMOUNT of per capita grant due for Quarter . . . . . $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School for the Quarter ended December 31 1942

Manitoba.

Principal C.W. Lockhart, per A.C. Cundy, Acting-Principal

Dated January 12 1943

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

BIRTLE, MAN.

this 17th January 1943

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

Form No. I. A. 403
Regs. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. ..... Agency

REPORT of the INDIAN RESIDENTIAL School at BIRTLE on Reserve for Quarter ended Dec[illegible]r 194 1

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade	STANDING IN CLASS: Very Good	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			41	68		19 8 21 32 19 9 1	23 60 24 2		21391		7467	4178	
322	Kenward Blackbird	11	1		Keeseekoowenin	1	1	House Boy	276	1 June 39	92	55	
323	Donald Bunn	11	1		Bird tail	1	1	In class all day	276	1 Nov. 39	92	55	
324	Arthur Brandon	10	1		Wayway--	1	1	House Boy	276	17 Oct. 39	92	55	
325	Norman Bird	10	1		Rolling River	1	1	"	276	1 Nov. 39	92	50	
326	Nelson Wilson	9	1		"	1	1	"	276	1 Nov. 39	92	52	
327	Alex McGywin	13	1		"	1	1	Farming	258	6 Oct. 39	86	52	
328	Emerson Shingoose	13	1		Waywa--	1	1	House Boy	276	22 Dec. 39	92	55	
329	David Turner	9	1		Keeseekoowenin	1	1	In class all day	276	30 Jan. 39	92	47	
330	[illegible] Shingoose	9	1		Wayway--	1	1	" "	276	9 Mar. 40	92	55	
331	Mervin Ross	7	1		"	1	1	" "	276	25 June 40	92	55	
332	Arthur Wabidee	7	1		Oak Lake	1	1	" "	276	4 Dec. 40	92	49	
333	Alvin Sexton	8	1		Wayway--	1	1	" "	276	1 Nov. 40	92	50	
334	Kenneth Mentuck	7	1		"	1		" "	276	15 May 41	92	55	
335	Reuben Johnston	8	1		Assiniboia	1	1	" "	276	13 Sept. 41	92	55	
336	Solomon Bird	8	1		"	1	1	" "	276	26 Sept. 41	92	53	
337	Hilliard Benn	8	1		Bird tail	1	1	" "	276	14 Sept. 41	92	55	
338	Alec Cote	15	1		Cote	1	1	Farming	276	25 Sept. 41	92	54	
339	Wilfred Longclaws		1		Wayway--	1	1	In class all day	168	5 Nov. 41	56	32	
340	Edwin Longclaws		1		"	1	1	" "	168	5 Nov. 41	56	32	
	TOTALS	60	68	128	TOTALS	30 14 22 32 19 9 2		TOTALS	27402		9134	5351	

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9134

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 99.28

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $4279.20

Gm Gr 115 @ 42.50 = 4889.50
42.24 % = 450.23

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE, MAN.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

..... Agency

REPORT of the INDIAN RESIDENTIAL School at BIRTLE on Reserve for Quarter ended DECEMBER 31st 194 L

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			14	68		17 4 11 23 17 9 1	1 45 17		16896		5632	3307	
287	Kenneth Cote	17			Cote	1	1	Cobbling	276	15Sept. 34	92	55	
29[illegible]	Edward Bone	15	1		Keeseekoowen	1	1	Farming	177	28 Aug. 35	59	35	Ill at home.
29[illegible]	Donald Blackbird	15	1		"	1	1	"	216	28 Aug. 35	72	44	
290	Gordon S. Bone	16	1		"	1	1	"	180	27 May. 36	60	35	
293	James Mantuok	14	1		Waywayseecappo	1	1	"	276	7 Aug. 36	92	55	
294	Gordon Keewatinecappo	11	1		"	1	1	House Boy	276	26June 36	92	54	
295	Percy Whitehawk	13	1		Cote	1	1	"	276	8 Aug. 36	92	55	
296	Lloyd Johnston	13	1		Mistawasis	1	1	"	276	10 Aug. 36	92	55	
297	Mervin Bone	13	1		Keeseekoowenin	1	1	Farming	276	15 Aug. 36	92	54	
299	Bruce Benn	9	1		Birdtail	1	1	In ol ds all day	276	5 May 36	92	55	
300	Douglas Dunn	12	1		"	1	1	House Boy	276	20 Oct. 36	92	55	
302	Gilbert Starling	12	1		Rolling River	1				9 May 37			Ill[illegible]e
305	Delbert Whitehawk	15	1		Cote	1	1			4 Aug. 37			Stood 1 to 1
307	Hector McKay	12	1		Oak Lake	1	1	Farming	276	1 Oct. 37	92	54	
308	Wilfred Bone	15	1		Keeseekoowenin	1	1	"	276	2 Mar. 37	92		Should be at School
309	Wylie Bohpa	15	1		Birdtail	1	1			26 Mar. 38			"
311	Clarence Bunn	12	1		"	1	1	House Boy	261	30 Apr. 38	87	52	
312	Cecil Bunn	11	1		"	1	1			30 Apr. 38			At Sch.
313	Herbert Skingoose	14	1		Waywayseecappo	1	1			2 May 38			Helping father.
314	Watson Huntinghawk	11	1		Rolling River	1	1	House Boy	276	30 May 38	92	55	TOTAL number of days in Quarter
315	James Bird	13	1		Mistawasis	1	1	Farming	276	31 Aug. 38	92	55	
316	Daniel Blackbird	9	1		Keeseekoowenin	1	1	House Boy	276	21 Aug. 38	92	55	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
317	Willard Stevenson	10	1		Mistawasis	1	1	"	276	21 Aug. 38	92	55	
318	Phillip Odie	10	1		Waywayseecappo	1	1	Farming	261	6 Sept. 38	87	52	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
319	Stewart Odie	12	1		"	1	1	"	261	8 Sept. 38	87	51	
320	Solomon Turner	11	1		Keeseekoowenin	1	1	House Boy	276	22 Sept. 38	92	30	AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $
321	Daniel Gilbertine	13	1		Round Plain	1	1			22 Sept. 38			In Sch.
	TOTALS		14	68	TOTALS	19 21 [illegible] 1	60 [illegible]		21392	TOTALS	7464	4378	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. ..... Agency

REPORT of the INDIAN RESIDENTIAL School at BIRTLE on Reserve for Quarter ended D[illegible] 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				55		0 4 10 16 13 3 1		13 20 18 1				10895		3691	1174	
0279	Betty Cunningham	10		1	Rolling Riv	1		1			Indoor	11 d	27	1 Nov. 39	[illegible]	[illegible]
0280	Jessie Bear	7		1	Birtle	1		1			" "		273	20 Oct. 32	103	55
0281	Mildred Hansike	9		1	"	1		1			" "		276	21 May 40	92	55
0282	Georgina Saveright	7		1	Waywayseecappo	1		1			" "		276	24 May 40	92	55
0283	Hilda Johnston	8		1	Mistawasis	1		1			" "		276	2 Jan. 41	92	55
0284	Jean Blackbird	7		1	Keeseekoowenin	1		1			" "		276	16 Sept. 41	92	55
0285	Alvs Shingoose	9		1	Waywayseecappo	1		1			" "		276	16 Sept. 41	92	55
0286	Edna Johnston	8		1	Mistawasis	1		1			" "		276	16 Sept. 41	92	55
0287	Wilma Cote	12		1	Cote	1		1			Sewing		276	23 Sept. 41	92	55
0288	Joyce Whitehawk	11		1	"	1		1			"		276	23 Sept. 41	92	55
0289	Julia Grace Bird			1	Mistawasis	1		1			Indoor	11 d	273	29 Sept. 41	92	55
0290	Wilma Hunter	5		1	Birtle	1		1			" "		204	2 Oct. 41	67	40
0291	Alice Saywise			1	Rolling River	1		1			" "		204	6 Oct. 41	88	52
282	Walter Johnston	16	1	X	Mistawasis		1	1			Farming		273	14 Sept. 31	92	56
283	Raymond Johnston	16	1	X	"	1		1			"		273	22 [illegible] 32	92	55
284	Dennis Kitchemanid	16	1		Keeseekoowenin	1		1			"		270	1 Oct. 32	92	54
271	William Wilson	15	1		Rolling River	1		1			"		270	16 Feb. 33	92	55
272	Alfred Keewatinoo	15	1		Waywayseecappo	1		1			"		213	20 Sept. 33	71	45
274	Albert Badger	15	1		Mistawasis	1		1			"		276	14 Aug. 33	92	54
273	George Dreever	16	1		"	1		1						20 Nov. 33.		
275	William Claude	15	1		Waywayseecappo	1		1					198	23 Jan. 34	66	42
281	Walter Shannacappo	16	1		Rolling River	1		1						3 Apr. 34		
282	Leo Goodvoice	14	1		Round Plains	1		1						6 June 34		
283	Edward Goodvoice	13	1		"	1		1						6 June 34		
284	Ernest Kitchemanid	14	1		Keeseekoowenin	1		1			Farming		276	9 Aug. 34	92	54
285	Donald Wilson	13	1		Rolling River	1		1			"		276	11 Aug. 34	92	55
286	Robert Shannacappo	15	1		"	1		1			"		105	11 Aug. 34	35	21
	TOTALS				TOTALS							16896	TOTALS	5632	[illegible]	

Re Cl[illegible] Standing
TOTAL number of days in Quarter

Home working.
AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

Ready for discharge.
AVERAGE attendance of pupils during Quarter should be in school

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Home working.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. *Agency*

REPORT of the ROLLING RIVER SCHOOL at BIRTLE on Reserve for Quarter ended Sept. 30th 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Week a Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1 1 1 2 4 1	5 1 7		4956		1652		
0351	Em. Bruneau	13		1	Rolling River	1	1	Sewing	276	7 Aug. 36		5	
0352	Eileen Bolduc	14		1	Birdtail	1	1	"	27[illegible]	25 Aug. 36		5[illegible]	
0353	Bertha Mentuck	14		1	Waywayseecappo	1	1			1 May. 37.			3[illegible] be 1 Sch[illegible]l.
0354	Annie Runner	15		1	Rolling River	1	1	Sewing	141	6 May. 36	4798	27	3[illegible] [illegible] Sch[illegible].
0355	Ethel Brandon	13		1	Waywayseecappo	1	1	"	276	26 Apr. 37	[illegible]2	55	S[illegible]
0356	Cora Whitehawk	17		1	Cote	1	1	"	27[illegible]	24 Aug. 37	[illegible]2	5[illegible]	
0357	Alma Bungoose	15		1	Valley River	1	1	"	276	25 Aug. 37	[illegible]2	55	
0358	Irene Johnston	15		1	Mistawasis	1	1	"	276	24 Aug. 37	[illegible]2	5[illegible]	
0359	Lorne Johnston	15		1	"	1	1	"	27[illegible]	24 Aug. 37	[illegible]2	55	
0360	Wilfred Hancka	11		1	Birdtail	1	1	Dispensary	276	16 Aug. 33	[illegible]1	55	
0361	Laura Wolfe	12		1	Mistawasis	1	1	Sewing	27[illegible]	[illegible] Aug. 34	[illegible]2	5[illegible]	
0362	Jean Wolfe	15		1	"	1	1	Matron's Helper	27[illegible]	30 Aug. 34	[illegible]2	5[illegible]	
0363	Mary Bird	14		1	"	1	1	Sewing	27[illegible]	30 Aug. 34	[illegible]1	5[illegible]	
0364	Ada Bird	[illegible]		1	"	1	1	Kitchen	27[illegible]	30 Aug. 34	[illegible]4	[illegible]	
0365	Gladys Starr	14		1	"	1	1	Sewing	27[illegible]	30 Aug. 34	[illegible]2	56	
0366	Amelia Shannacappo	[illegible]		1	Rolling River		1	Laundry	276	31 Aug. 33	[illegible]2	5[illegible]	
0367	Lottie McKay	12		1	Waywayseecappo	1	1			[illegible] Sept. 33			In[illegible] [illegible] 1
0368	Lydia Tanner	12		1	Roseau River	1	1	Kitchen	27[illegible]	[illegible] Sept. 3[illegible]	[illegible]2	5[illegible]	
0370	Net Dreaver	13		1	Mistawasis	1	1	Laundry	27[illegible]	[illegible] Sept. 34	[illegible]2	5[illegible]	
0371	Vera Gallantyne	12		1	Roundplain	1	1			[illegible] Sept. 3[illegible]			Und[illegible] [illegible] T.B.
0372	Hazel Whitehead	10		1	Rolling River	1	1	Sewing	27[illegible]	7 Sept. 3[illegible]	[illegible]2	5[illegible]	TOTAL number of days in Quarter
0373	Fred Sanderson	[illegible]		1	Mistawasis	1	1	[illegible]	27[illegible]	[illegible] Sept. 3[illegible]	[illegible]2	5[illegible]	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
0374	Caroline Stevenson	15		1	Valley River	1	1	Sewing	27[illegible]	8 Sept. 38	[illegible]2	5[illegible]	AVERAGE attendance of pupils during Quarter [illegible]
0375	Mary Ellen Stevenson	6		1	Waywayseecappo	1	1			11 Sept. 38			AMOUNT of per capita grant due for Quarter
0376	Mary A. Cooke	15		1	"	1	1			6 Sept. 38			
0377	Lorna Bunn	1		1	Birdtail	1	1	Sewing	27[illegible]	[illegible] Dec. 38	[illegible]2	5[illegible]	
0378	Phyllis Martin	11		1	Rolling River		1	[illegible]	27[illegible]	[illegible] Nov. 38	[illegible]2	5[illegible]	
	TOTALS			5[illegible]	TOTALS	6 4 1 1 1 3 6 1	15 8 1	TOTALS	10893		3631	1174	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. ..... Agency

REPORT of the INDIAN RESIDENTIAL School at BIRTLE on Reserve for Quarter ended Dec b r, 1 1 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY (Grade I – VIII, High School)	STANDING IN CLASS (I, II, III)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Term or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
J-42	0297 Mary Anne Blackbird	17		1	Keeseekoowenin	1	1	Laundry	180	15 Aug. 31.	60	35	Home working
J-42	0307 Maude Cote	1		1	Cote	1	1			3 Oct. 30			Home working
	0310 D Joan Sewright	16		1	"	1	1			12 Oct. 31			To be discharged.
	0311 D Violet S[illegible]	17		1	Rolling River	1	1			1 Oct. 31			" " "
J-42	0312 Irene Anderson	17		1	"	1	1			1 Oct. 31			Home working.
	0315 Irene Tanner	14		1	Waywayseecappo	1	1	Kitchen	276	1Sept.32	71	45	
	0317 A Clear Bird	17		1	Rolling River	1	1			15 Aug. 32			Home working.
	0320 D Josephine Saulteaux	15		1	Waywayseecappo	1	1	Sewing	276	3Dec. 32	62	32	
	0321 Isabel Stonechild	13	1		"	1	1	Laundry	276	3 Dec. 32	62	60	
	0324 D John Brandon	18		1	"	1	1			22Sept.32			To be discharged
	0325 Alice Sewright	14		1	"	1	1	Laundry	276	14 Oct. 32	62	56	
	0327 Myrtle Dreaver	14		1	Birdtail	1	1	"	276	23 Nov. 32	52	52	
	0330 Gloria B[illegible]	15		1	Birdtail	1	1	Sewing	276	5 Jan. 34	62	5	
	0332 Hazel Bone	14		1	Keeseekoowenin	1	1	Kitchen	276	11 Aug. 34	62	52	
	0333 Helen Johnston	14		1	Birdtail	1	1	Dispensary	276	1 Aug. 34	62	53	
	0335 D Annie Knife	16		1	Sandy Lake	1	1			10 Aug. 34			To be discharged.
	0336 D Nancy Knife	14		1	"	1	1			10 Aug. 34			To be discharged to attend D.
	0337 Pearl Blackbird	15		1	"	1	1	Kitchen	276	5Sept.34	62	55	
	0338 D Isabel Pantuck	17		1	"	1	1			5 Sept.34			To be discharged
	0339 Janet Bell	15		1	Birdtail	1	1	Matron's Helper	276	25 June 34	62	56	
	0340 Amelia Taylor	16		1	[illegible]	1	1	Laundry	276	13 Jan. 35	52	50	TOTAL number of days in Quarter
	0341 Ina Jane Bird	17		1	Keeseekoowenin	1	1	Laundry	276	22 Aug. 33	52	38	
	0343 Mary [illegible]	14		1	Birdtail	1	1	Sewing	276	10 Nov. 33	52	5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.
	0344 Carrie Bell	14		1	"	1	1	Kitchen	276	1 Dec. 33	51	48	
	0346 Beatrice Beaulieu	14		1	"	1	1	Sewing	276	4 June 34	47	43	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
	0347 Rosie Sewright	11		1	Waywayseecappo	1	1	"	276	4 June 34	48	38	
	0348 Gladys [illegible]	11		1	Rolling River	1	1	"	276	7 [illegible] 34	52	50	AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $
	0350 Laura Blackbird	17		1	Keeseekoowenin	1	1	Laundry	147	7 [illegible] 34	52	34	I. Medical Inst. 16th T.J.
	TOTALS			38	TOTALS	11 12 4 1	8 16 7		4956	TOTALS	1652		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ..... Birtle ..... School for the Quarter ended 19

Manitoba

Principal

Dated .....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at .....

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 268

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1942 194

-5-

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE.
						Grade I	Grade II	Grade III	Grade IV	Grade V	Grade VI	Grade VII	High School	Very Good	Good	Fair	Poor				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			48	59		29	16	2127	11	2	2			51	51	25	4		25615	12	8734	5660	
340	Edwin Longclaws	10	1		Wayway--	1								1				In class all day	270	5 Nov/41	90	62	
341	Arnold Bohpa	11	1		Birdtail	1								1				"	198	24 Jan/42	66	44	
342	Mervin Huntinghawk	10	1		Rolling River	1									1			"	66	9 Mar/42	22	13	
266	Raymond Johnston	17	1		Mistawasis				1						1			Farming	270		290	61	Discharged - March 31
287	Kenneth Cote	18	1		Cote			1							1			"	270		90	52	"
273	Alfred Keewatinoapo	16	1		Wayway--			1							1			"	270		90	57	"
290	Gordon Bone	16	1		Elphinstone		1								1			"	270		90	58	"
308	Wilfred Bone	16	1		Wayway--		1								1			"	270		90	41	"
269	Dennis Kitchemonia	17	1		Cote			1							1			"	270		90	59	"
	TOTALS		57	59	116	TOTALS	32	15	22	28	14	3	2		33	54	27	2	27969	TOTALS	9323	9169	

TOTAL number of days in Quarter... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ... 9323

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ... 103.6

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $ 4405.00

Gm. Co. 115 @ 42·50 = 4887·50
92·24 % = 4508·23

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1942 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7	Grade 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Days in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			22	59		18	7	15	27	11	2	1			24	38	18	1		1905		6355	4227	
313	Herbert Shingoose	14	1		Wayway--		1									1					2 May/38			
314	Watson Huntinghawk	12	1		Rolling River		1									1			House boy	270	30 May/38	90	62	
315	James Bird		1		Mistawasis		1								1				Farming	270	31 Aug/38	90	62	
316	Daniel Blackbird	10	1		Keeseekoowenin	1										1			House boy	270	31 Aug/38	90	68	
317	Willard Sanderson		1		Mistawasis		1										1		"	270	31 Aug/38	90	62	
319	Stewart Oudis	14	1		Wayway--			1								1			"	270	8 Sept/38	90	60	
320	Solomon Tanner	12	1		Keeseekoowenin		1									1			"	270	22Sept/38	90	62	
321	Daniel Ballantyne		1		Round Plains 1												1		In class all day	270	2 Sept/38	90	25	
322	Kenward Blackbird	11	1		Keeseekoowenin		1										1		House boy	270	1 June/39	90	61	
323	Donald Bunn	13	1		Birdtail		1									1			"	270	1 Nov/39	90	61	
324	Arthur Brandon	13	1		Wayway--		1								1				"	270	17 Oct/39	90	59	
325	Norman Bird	11	1		Rolling River	1									1				"	270	1 Nov/39	90	62	
326	Nelson Wilson	10	1		"		1									1				270	1 Nov/39	90	62	
327	Alex Gaywis	14	1		"		1										1		Farming	270	6 Oct/39	90	62	
328	Emerson Shingoose	14	1		Wayway--		1									1			House boy	270	22 Dec/39	90	62	
329	David Tanner	10	1		Keeseekoowenin									1					In class all day	270	30 Jan/39	90	59	
330	Ernest Shingoose	12	1		Wayway--	1										1			"	270	9 Mar/40	90	60	
331	Mervin Ross	8	1		"	1									1				"	270	25 June/40	90	62	
332	Arthur Wabidee		1		Oak Lake	1									1				"	270	4 Dec/40	90	62	
333	Aimee Seaton	9	1		Wayway--	1										1			"	270	1 Nov/40	90	62	
334	Kenneth Mantuck	8	1		"	1									1				"	270	15May/41	90	62	
335	Reuben Johnston		1		Mistawasis	1										1			"	270	13 Sept/41	90	62	
336	Solomon Bird		1		"	1											1		"	270	26 Sept/41	90	62	
337	Hilliard Benn.	10	1		Birdtail	1										1			"	270	14 Sept/41	90	62	
338	Alex Cote	15	1		Cote							1				1			Farming	270	23 Sept/41	90	58	
339	Wilfred Longclaws	8	1		Wayway--	1										1			In class all day	270	5 Nov/41	90	62	
	TOTALS		48	59	TOTALS	29	15	21	27	11	2	2			31	51	25	2		25815	TOTALS	8605	5783	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Agency

-3-

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1942 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7	Grade 8	Grade 9	Grade 10	Grade 11	Grade 12				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
				54		14	4	12	14	9		1		30	25	8	1		1285		4274	2922	
0388	Joyce Whitehawk			1	Cote			1							1			Kitchen	270	30 Sept/41	90	62	
0389	Julia Bird			1	Mistawasis	1								1				In class all day	270	29 Sept/41	90	62	
0390	Wilma Hunter	6		1	Birdtail	1									1			"	270	25 Oct/41	90	62	
0391	Alice Gaywis	11		1	Rolling River	1									1			"	270	6 Oct/41	90	62	
0392	Hazel Fourstar			1	Round Plains	1									1			"	208	23 Feb/42	36	26	
261	Walter Johnston		1		Mistawasis					1					1			Farming	270	14 Sept/31	90	56	
271	William Wilson	16	1		Rolling River			1							1			"	270	16 Feb/33	90	59	
274	Albert Badger		1		Mistawasis			1							1			"	270	14 Aug/33	90	59	
280	William Cloude	15	1		Wayway--			1							1			"	270	23 Jan/34	90	58	
283	Edward Goodvoice		1		Round Plains				1					1						6 June /34			
284	Ernest Kitchemonia		1		Keeseekoose		1								1			Farming	270	9 Aug/34	90	57	
285	Donald Wilson	15	1		Rolling River		1								1			Cobbling	270	11 Aug/34	90	60	
286	Robert Shannacappo	15	1		"		1								1			Farming	270	11 Aug/34	90	59	
288	Edward Bone	14	1		Keeseekoowenin		1								1			"	270	28 Aug/35	90	58	
289	Donald Blackbird	16	1		"		1								1			"	270	28 Aug/35	90	54	
293	James Mentuck	16	1		Wayway--										1			Cobbling	270	7 Aug/36	90	57	
294	Gordon Keewatinoappo		1		"												1	Farming	270	26 June/36	90	59	
295	Percy Whitehawk	14	1		Cote		1								1			"	270	8 Aug/36	90	58	
296	Lloyd Johnston	12	1		Mistawasis		1								1			"	270	13 Aug/36	90	60	
297	Mervin Bone	13	1		Keeseekoowenin		1								1			"	270	15 Aug/36	90	58	
299	Bruce Benn	11	1		Birdtail			1							1			House Boy	270	8 May/36	90		
300	Douglas Bunn	15	1		"			1							1			"	270	20 Oct/38	90	60	
303	Gilbert Shorting	13	1		Rolling River	1									1					9 May /37			
307	Hector McKay		1		Oak Lake		1								1			Boiler Room	270	1 Oct/37	90	50	
309	Wylie Bohpa	16	1		Birdtail			1							1			Farming	195	26 Mar/38	65	47	
311	Clarence Bunn	14	1		"			1							1			House boy	270	30 Apr/38	90	62	
318	Cecil Bunn	13	1		"		1								1					30 Apr/38			
	TOTALS		22	32	TOTALS	18	7	15	27	11	2	1		24	38	18	1		[redacted]	TOTALS	6355	4227	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Income

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

-2-

.....Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31/42 194..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	STANDING IN CLASS: Grade 1	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7	Grade 8	High School	Very Good	Good	2	1	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Term or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				27		1	1	6	10	8		1			12	13	2			6498		4185	1481	
0360	Winnifred Hanaka	13		1	Birdtail			1							1				Sewing Room	270	16Aug/38	90	62	
0361	Laura Wolfe			1	Mistawasis				1						1				"	270	30Aug/38	90	62	
0362	Jean Wolfe			1	"			1							1				Dispensary	270	30Aug/38	90	61	
0363	Mary Bird			1	"				1							1			Kitchen	270	30Aug/38	90	62	
0364	Ada Bird			1	"			1								1			Sewing Room	270	30Aug/38	90	62	
0365	Gladys Sanderson			1	"			1								1			"	270	30Aug/38	90	61	
0366	Amelia Shannacappo	11		1	Rolling River1									1					In class all day	270	31Aug/38	90	62	
0368	Lottie McKay	13		1	Wayway--			1							1						8Sept/38			Should be in school.
0369	Lydia Tanner	14		1	Keeseekoowenin			1								1			Caretaker of equipment	270	22Sept/38	90	62	
0370	Neta Dreaver			1	Mistawasis				1							1			Sewing Room	270	25Sept/38	90	61	
0371	Vera Ballantyne			1	Round Plains			1						1					Kitchen	147	25Sept/38	39	27	
0372	Hazel Whitebird	11		1	Rolling River	1										1			Sewing room	270	17Sept/38	90	54	
0373	Freda Sanderson	9		1	Mistawasis	1								1					In class all day	270	6 Sept/38	90	62	
0374	Caroline Shingoose	11		1	Valley River	1									1				Sewing room	270	9 Sept/38	90	61	
0375	Mary Edna Seaton	6		1	Wayway--	1											1				11 Sept/39			Should be in school
0376	Mary Anne Cooke	11		1	"		1									1					23 Sept/39			T.B. - at home
0377	Lorna Bunn	11		1	Birdtail		1								1				Sewing room	270	23Dec/39	90	62	
0378	Phyllis Huntinghawk	12		1	Rolling River1									1					In class all day	270	1 Nov/39	90	62	
0379	Bettie Huntinghawk	11		1	"	1									1				"	270	1 Nov/39	90	62	
0380	Jessie Benn	7		1	Birdtail	1										1			"	270	20 Oct/39	90	62	
0381	Mildred Hanaka	11		1	"	1									1				"	270	24 Mar/40	90	62	
0382	Georgina Severight	9		1	Wayway--	1										1			"	270	24 Mar/40	90	62	
0383	Hilda Johnston			1	Mistawasis	1									1				"	270	1 Jan/41	90	62	
0384	Jean Blackbird	7		1	Keeseekoowenin											1			"	270	15Sept/41	90	62	
0385	Elva Shingoose	10		1	Wayway--	1									1				"	270	16 Sept/41	90	62	
0386	Edna Johnston			1	Mistawasis	1									1				"	270	12 Sept/41	90	62	
0387	Wilma Cote			1	Cote			1								1			Sewing room	270	23 Sept/41	90	62	
	TOTALS			54	TOTALS	14	4	12	14	9	X	1			20	25	8	1		11838	TOTALS	4274	2922	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Brittle Indian School for the Quarter ended March 31 1942

Acting Principal A.E. Cowley

Dated April 25 1942

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at Brtle

this 11th May 1942

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I A 408
Regn. No. 268

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

..... Agency

REPORT of the Indian Residentail School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1942 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY (Grade 1 … Grade 8, Total)	STANDING IN CLASS (Very Good, Good, Fair)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
0297	Mary Anne Blackbird	18		1	Keeseekoowenin	1	1	Matron's Helper	270	18 Aug. /31	90	61	
0315													
0315	Irene Tanner	15		1	Wayweyseecappo	1	1	Kitchen	270	1 Sept/32	90	62	
0320	Josephine Shingoose	15		1	"	1	1	Sewing Room	270	5 Dec/32	90	62	
0321	Isabel Shingoose	13		1	"	1	1	Laundry	270	5 Dec/32	90	62	
0325	Alice Severight	14		1	"	1	1	"	174	14 Oct/33	58	38	Home helping.
0329	Myrtle Dreaver	15		1	Mistawasis	1	1		261	22Nov/33	87	59	
0330	Gloria Bunn	16		1	Birdtail	1	1	Sewing Room	207	5Jan/34	69	47	Helping at home.
0332	Hazel Bone	15		1	Keeseekoowenin	1	1	"	270	11 Aug/34	90	62	
0333	Helen Johnstone			1	Mistawasis	1	1	Kitchen	270	1 Aug/34	90	62	
0337	Pearl Shingoose	16		1	Wayway--	1	1	Sewing Room	270	3Sept/34	90	62	
0339	Janet BearBulll	16		1	Birdtail	1	1	Dispensary	270	28Jan/35	90	62	
0340	Amelia Tanner	11		1	Wayway--	1	1	Sewing Room	270	13Aug/35	90	60	
0341	Ina Jane Blackbird	14		1	Keeseekoowenin	1	1	"	270	28Aug/35	90	62	
0343	Mary Hanska	15		1	Birdtail	1	1	"	270	30Nov/35	90	62	
0344	Marion Mini	16		1	"	1	1	Laundry	183	19 Dec/35	61	41	Helping at home
0346	Beulah Benn	13		1	"	1	1	Kitchen	270	2 May/36	90	62	
0347	Rosie Severight	12		1	Wayway-- -Keeseekoowenin	1	1	Laundry	270	4 June/36	90	62	
0349	Gladys Anderson	13		1	Little Sask.	1	1	Sewing Room	270	2 Aug/36	90	61	
0350	Laura Blackbird	14		1	Keeseekoowenin	1	1			7 Aug/36	"		T.B. Hogdson Hospital
0351	Emma Shannacappo	13		1	Rolling River	1	1	Sewing Room	270	7 Aug/36	90	62	
0352	Eileen Bohpa	14		1	Birdtail	1	1	"	270	25Aug/36	90	62	
0353	Bertha Mantuck	15		1	Wayway--	1	1			1 May /37	"		Should be in school
0354	Annie Runner	14		1	Rolling River	1	1	Laundry	270	8 May/37	90	62	
0355	Ethel Brandon	16		1	Wayway--	1	1	Sewing Room	270	26Apr/37	90	66	
0357	Alma Shingoose	14		1	Valley River	1	1	"	270	25Aug/37	90	62	
0358	Irene Johnston	10		1	Mistawasis	1	1	"	270	24Aug/37	90	62	
0359	Lorna Johnston	10		1	"	1	1	Matron's Helper	270	24 Aug/37	90	62	
	TOTALS			27	TOTALS	1 6 10 8 1	12 132		6429	TOTALS	2165	1481	

TOTAL number of days in Quarter .....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter Manitoba
ended June 30th 1942

Principal A.E. Sandy

Dated July 1st 1942

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A.G. Smith
Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN.

this 27th day of July 1942

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqs. No. 228

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. ..... Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30, 1942, 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE,
			46	59		29 1620 2512 1 2	30 73 2		25575		6497	5145	
340	Edwin Longolaws	10	1		Wayway--	1	1	In class all day	273	5 Nov /41	95	58	
341	Arnold Bohpe	11	1		Birdtail	1	1	"	273	24 Jan/42	91	58	
342	Mervin Huntinghawk	10	1		Rolling River	1	1	"	273	9 Mar/42	91	58	
343	Billy Brandon	6	1		Wayway--	1	1	"	168	5 May/42	56	36	Late Starting
	TOTALS		50	59	TOTALS	33 16 20 2512 1 2	32 74 3		26562	TOTALS	8826	5353	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter ... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ... 8826

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ... 97.29

AMOUNT of per capita grant due ... $413.82

Gr. Gr. 15 @ 42.50 = 637.50
52 24/0 = 4250.00
4887.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

BIRTLE, MAN. ..... Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30, 1942. 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in School Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
																				1893		313	3832	
			30	59		19	7	14	25	12	1	1			2455					2455		6496	3948	
313	Herbert Shingoose	14	1		Wayway--		1									1					8 May/38	*		
314	Watson Huntinghawk	12	1		Rolling River		1									1			House Boy	273	30 May/38	91	50	
315	James Bird	13	1		Mistawasis		1								1				Farming	273	31 Aug/38	91	58	
316	Daniel Blackbird	10	1		Keeseekoowenin		1									1			House Boy	273	31 Aug/38	91	58	
317	Willard Sanderson	//	1		Mistawasis		1									1			"	273	21 Aug/38	91	57	
319	Stewart Oudie	14	1		Wayway--		1									1			Farming	273	8 Sept/38	91	54	
320	Solomon Tanner	12	1		Keeseekoowenin		1									1			Boiler Room	273	28 Sept/38	91	50	
321	Daniel Ballantyne	10	1		Round Plains	1										1			In class all day	273	8 Sept/38	91	58	
322	Kenward Blackbird	11	1		Keeseekoowenin		1									1			House boy	273	1 June/39	91	58	
323	Donald Bunn	13	1		Birdtail		1									1			"	273	1 Nov/39	91	58	
324	Arthur Brandon	11	1		Wayway--		1								1				"	273	17 Oct/39	91	56	
325	Norman Bird	11	1		Rolling River		1								1				"	273	1 Nov/39	91	47	Chicken-pox
326	Nelson Wilson	10	1		"		1									1			In class all day	273	1 Nov/39	91	47	"
327	Alex Gaywis	14	1		"		1										1		Farming	273	6 Oct/39	91	58	
328	Emerson Shingoose	14	1		Wayway--		1								1				"	273	22Dec/39	91	47	Chicken-pox
329	David Tanner	10	1		Keeseekoowenin		1									1			In class all day	273	30 Jan/39	91	51	
330	Ernest Shingoose	12	1		Wayway--		1									1			"	273	9 Mar/40	91	57	
331	Mervin Ross	8	1		"		1								1				"	273	25 June/40	91	58	
332	Arhtur Wabidee	9	1		Oak Lake		1								1				"	273	4 Dec/40	91	48	Chicken-pox
333	Aimee Seaton	9	1		Wayway--		1									1			"	273	1 Nov/40	91	53	
334	Kenneth Mentuck	8	1		"		1								1				"	273	15 May/41	91	44	
335	Reuben Johnston	7	1		Mistawasis		1									1			"	273	15 Sept/41	91	58	
336	Solomon Bird	9	1		"		1										1		"	273	26 Sept/41	[redacted]	58	
337	Hilliard Benn	10	1		Birdtail		1									1			"	273	14 Sept/41	[redacted]	58	
338	Alex Cote	16	1		Cote							1				1			Farming	84	23 Sept/41	28	14	[redacted]
339	Wilfred Longclaws	8	1		Wayway--		1									1			In class all day	273	6 Nov/41	[redacted]	58	
	TOTALS		46	58		29	16	20	25	12	1	2			30	73	3			25575	TOTALS	8447 8515	5445	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter .

Chicken-pox

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .. ..

AVERAGE attendance of pupils during Quarter . .. .

[redacted]

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ....$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

3

BIRTLE, MAN. Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30, 1940. 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of days in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				54		14 4 12 14 9 1	20 34		13104		4348	2702	
0388	Joyce Whitehawk	12		1	Cote	1	1	Sewing	273	23 Sept/41	91	58	
0389	Julia Bird	7		1	Mistawasis	1	1	In class all day	273	29 Sept/41	91	58	
0390	Wilma Hunter	6		1	Birdtail	1	1	"	273	25 Oct/41	91	46	Chicken-pox
0391	Alice Gaywis	11		1	Rolling River	1	1	"	273	6 Oct/41	91	58	
0392	Hazel Fourstar	9		1	Round Plains	1	1	"	273	23 Feb/42	91	58	
241	Walter Johnston	17	1		Mistawasis	1	1	Farming	273	14 Sept/31	91	56	
271	William Wilson	16	1		Rolling River	1	1	"	292	16 Feb/33	54	19	Sent home because a bad influence on other boys
274	Albert Badger	15	1		Mistawasis	1	1	"	273	14 Aug/33	91	58	
285	Edward Goodvoice	15	1		Round Plains	1	1			6 June/34			
284	Ernest Kitchemonia	14	1		Keeseekoose	1	1	"	273	9 Aug/34	91	58	
285	Donald Wilson	13	1		Rolling River	1	1	"	273	11 Aug/34	91	57	
286	Robert Shannacappo	15	1		"	1	1	"	273	11 Aug/34	91	55	
288	Edward Bone	14	1		Keeseekoowenin	1	1	"	273	28 Aug/34	91	55	
293	James Mentuck	16	1		Waywayseecappo	1	1	"	273	7 Aug/36	91	37	
294	Gordon Keewatincappo	12	1		"	1	1	"	273	26 June/36	91	49	
295	Percy Whitehawk	14	1		Cote	1	1	"	273	8 Aug/36	91	58	
296	Lloyd Johnston	13	1		Mistawasis	1	1	"	273	13 Aug/36	91	58	
297	Marvin Bone	13	1		Keeseekoowenin	1	1	"	273	15 Aug/36	91	58	
299	Bruce Bunn	11	1		Birdtail	1	1	House Boy	273	8 May/36	91	58	
300	Douglas Bunn	15	1		"	1	1	"	273	20 Oct/36	91	57	Ran away and could not come back because of chicken-pox
303	Gilbert Shorting	13	1		Rolling River	1	1			9 May/37			
307	Hector McKay	13	1		Oak Lake	1	1	Boiler Room	273	1 Oct/37	91	9	
309	Wylie Bohpa	16	1		Birdtail	1	1	Farming	273	26 May/38	91	57	
311	Clarence Bunn	14	1		"	1	1	House Boy	273	30 Apr/38	91	56	
312	Cecil Bunn	13	1		"	1	1			30 Apr/38			
	TOTALS	20	59		TOTALS	19 7 14 25 8 1 1	24 56		18939	TOTALS	6813	3832	

TOTAL number of days in Quarter . .

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter . . . .

AVERAGE attendance of pupils during Quarter . . . . .

In final stages of T.B. cure

AMOUNT of per capita grant due for Quarter . . . . . $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

BIRTLE, MAN.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30, 1942, 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7	Grade 8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Pupil is Occupied at Trade or Other Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE,
																			6552		1848	1389	
			27			1	1	6	10	8		1			12	15			6885		2296	3447	
0360	Winnifred Hanaka	13		1	Birdtail			1							1			Sewing	275	18 Aug/38	91	44	58	Chicken-pox
0361	Laura Wolfe	12		1	Mistawasis				1						1			"	273	30 Aug/38	[illegible]		58	
0362	Jean Wolfe	11		1	"			1								1		"	273	30 Aug/38	91		58	
0363	Mary Bird	16		1	"					1						1		"	273	30 Aug/38	91		58	
0364	Ada Bird	10		1	"			1								1		"	273	30 Aug/38	91		58	
0365	Gladys Sanderson	12		1	"			1								1		"	273	30 Aug/38	91		58	
[illegible]	Amelia Shannacappo	11		1	Rolling River	1										1		In class all day	273	31 Aug/38	91		58	
0368	Lottie McKay	13		1	Waywayseecappo			1							1					8 Sept/38		A		Should be in school.
0369	Lydia Tanner	14		1	Keeseekoowenin			1								1		Sewing	273	22 Sept/38	91		58	
0370	Neta Dreaver	13		1	Mistawasis				1							1		Kitchen	273	25 Sept/38	91		58	
0371	Vera Ballantyne	12		1	Round Plains				1							1		[illegible]	273	25 Sept/38	91		58	
[illegible]	Hazel Whitebird	11		1	Rolling River	1										1		Kitchen	273	7 Sept/38	91		58	
0373	Freda Sanderson	9		1	Mistawasis	1										1		In class all day	273	6 Sept/38	91		58	
[illegible]	Caroline Shingoose	11		1	Valley River	1										1		Kitchen	273	9 Sept/38	91		58	
0375	Mary Edna Seaton	6		1	Waywayseecappo	1										1				11 Sept/38		A		Should be in school
0376	Mary Anne Cooke	11		1	"	1										1				23 Sept/38		A		T. B. Suspect.
0377	Lorna Bunn	11		1	Birdtail		1									1		Sewing Room	273	23 Dec/38	91		58	
0378	Phyllis Huntinghawk	12		1	Rolling River	1										1		In class all day	273	1 Nov/39	91		44	Chicken-pox
0379	Bettie Huntinghawk	11		1	"	1										1		"	273	1 Nov/39	91		51	
0380	Jessie Benn	7		1	Birdtail	1										1		"	273	20 Oct/39	91		45	Chicken-pox
0381	Mildred Hanaka	11		1	"	1										1		"	273	24 May/40	91		43	Chicken-pox
0382	Georgina Severight	9		1	Waywayseecappo	1										1		"	273	24 May/40	91		58	
0383	Hilda Johnston	9		1	Mistawasis	1										1		"	273	1 Jan/41	91		58	
[illegible]	Jean Blackbird	7		1	Keeseekoowenin	1										1		"	273	15 Sept/41	91		58	
0385	Elva Shingoose	10		1	Waywayseecappo	1										1		"	273	16 Sept/41	91		58	
0386	Edna Johnston	8		1	Mistawasis	1										1		"	273	12 Sept/41	91		58	
[illegible]	Wilma Cote	12		1	Cote					1						1		Dispensary	273	23 Sept/41	91		53	
	TOTALS			54	TOTALS	14	4	13	14	9		1			30	34			18650	TOTALS	4850	3818		
																			19964		4868	2712		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter . .

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter . . . .

AVERAGE attendance of pupils during Quarter . . . . .

AMOUNT of per capita grant due for Quarter . . . . . $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE, MAN.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

..... Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30, 1942, 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Terms or Trades or Courses	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE.
0297	Mary Anne Blackbird	18		1	Keeseekoowenin						1			1			Matron's Helpher	273	18 Aug/31	91	58	
0315	Irene Tanner	15		1	Waywayseecappo			1						1			Laundry	273	1 Sept/32	91	58	
0320	Josephine Shingoose	15		1	"			1						1			Laundry	273	3 Dec/32	91	58	
0321	Isabel Shingoose	13		1	"			1						1			Sewing Room	273	3 Dec/32	91	58	
0326	Alice Severight	14		1	"				1					1			Laundry	273	15 Oct/33	91	58	
0329	Myrtle Dreaver	15		1	Mistawasis				1				1						23 Nov/33			Discharged to Saskatoon attend school
0330	Gloria Bunn	16		1	Birdtail				1					1			Kitchen	273	8 Jan/34	91	58	
0332	Hazel Bone	15		1	Keeseekoowenin			1					1				Sewing Room	273	11 Aug/34	91	58	
0333	Helen Johnston	15		1	Mistawasis				1				1				"	273	1 Aug/34	91	58	
0337	Pearl Shingoose	16		1	Waywayseecappo				1					1			"	273	5 Sept/34	91	58	
0339	Janet BearBull	16		1	Birdtail				1				1				"	273	28 Jan/35	91	58	
0340	Amelia Tanner	11		1	Wayway--			1						1			Kitchen	273	13 Aug/35	91	58	
0341	Ina Jane Blackbird	14		1	Keeseekoowenin			1						1			Laundry	273	28 Aug/35	91	58	
0343	Mary Hanska	15		1	Birdtail				1					1			"	273	30 Nov/35	91	58	
0344	Marion Mini	16		1	"				1				1				Kitchen	273	12 Dec/35	91	58	
0347	Rosie Severight	12		1	Wayway--				1					1			Sewing	273	4 June/36	91	58	
0349	Gladys Anderson	12		1	Little Sask			1					1				"	273	7 Aug/36	91	58	
0350	Laura Blackbird	14		1	Keeseekoowenin			1						1					7 Aug/36			Sanitorium
0351	Emma Shannacappo	13		1	Rolling River			1					1				"	273	7 Aug/36	91	58	
0352	Eileen Bohpa	14		1	Birdtail			1					1				"	273	25 Aug/36	91	58	
0353	Bertha Mantuck	15		1	Wayway--	1								1					1 May/37			Should be in School.
0346	Beulah Benn	15		1	Birdtail			1					1				Laundry	273	9 May/36	91	58	
0354	Annie Bunner	14		1	Rolling River		1						1				Sewing	273	8 May/37	91	58	
0355	Ethel Brandon	14		1	Wayway--			1					1				Kitchen	273	26 Apr/37	91	58	
0357	Alma Shingoose	14		1	Valley River			1					1				"	273	25 Aug/37	91	58	
0358	Irene Johnston	10		1	Mistawasis		1							1			Sewing	273	24 Aug/37	91	58	
0359	Lorna Johnston	11		1	"		1						1				"	273	24 Aug/37	91	58	
	TOTALS		27		TOTALS	1	1	6	10	6	3	1	12	15				TOTALS		6552	2454	1367	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

DAK SAFETY ▲ FILM

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hamer Currie that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Brantle Indian School for the Quarter ended Sept 30 19 42

Principal R. Kett

Dated Oct 17 19 42

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at Brantle

this 7th Nov. 19 42

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regn. No. 228

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a week in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence dur ng Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
			55	54		27 9 34 2II2 2 2	2056		I35I		8098	I642	
039I	Alice Gaywis	II		I	RollingRiver	I	I	In school all day	I38	Oct 6/4I	92	25	
0392	Bernice Hunter	4		I	Birdtail	I		" " " "	—	Aug 9/42	53		
0393	Alice Tanner	8		I	Wayway	I	I	" " " "	I38	Aug 26/42	33	2I	
0394	Norah Meseas	8		I	"	I	I	" " " "	I38	Aug 27/42	32	23	
0395	Viola Sanderson	7		I	Mistawasis	I	I	" " " "	I38	Sept I/42	30	23	
0396	Doris Badger	7		I	"	I	I	" " " "	I38	Sept I/42	30	2I	
0397	Ivy Burns	8		I	Keeseekoo-wenin	I	I	" " " "	I38	Aug 25/42	34	25	

TOTALS 55 61-116 TOTALS 39 8 34 21 12 2 2 2056 7 TOTALS 1-02 1780

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8402

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 91.32

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $358.10

On Roll 118 @ 42.50 = 4887.50
92 24/0 4508.23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada . Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ..... Battleford Industrial ..... School for the Quarter ended ..... Sept. 30 ..... 19 42

Principal

Dated ..... Oct. 17 ..... 19 42

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I A 403
Regs. No. 268

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade	Primer	First	Second	Third	Fourth	Fifth	Sixth	Seventh	Eighth	High School	STANDING IN CLASS: Primer	First	Second	Third	Fourth	Fifth	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a day devoted to Trade or Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			55	87		I9	6	22	I8	II	2	2					I	2	3	4	5			86II		5804	I07I	
036I	Laura Wolfe	I3		I	Mistawasis			I									I						Sewing	230	Aug 30/38	92	2I	
[redacted]	Jean Wolfe	I0		I	"			I										I					Dispensary	I80	Aug 30/38	92	2I	
0363	Mary Bird	I6		I	"					I							I						Sewing	230	Aug 30/38	92	2I	
0364	Ada Bird	I0		I	"			I									I						"	I80	Aug 30/38	92	2I	
0365	Gladys Sanderson	I3		I	"			I									I						"	230	Aug 30/38	92	2I	
[redacted]	Amelia Shanacappo	II		I	RollingRiver			I										I					"	I80	Sept 8/38	92	24	
[redacted]	Lottie McKay	I3		I	Wayway--			I										I					"	200	Sept 22/38	92	24	
0369	Lydia Tanner	I4		I	Keeseekoowenin			I									I						Kitchen	230	Sept 25/38	92	25	
0370	Nata Dreaver	I4		I	Mistawasis				I									I					"	230	Sept 25/38	92	2I	
037I	Vera Ballantyne	I3		I	RoundPlains				I									I					Sewing	230	Sept 7/38	92	24	
0372	Hazel Whitebird	II		I	RollingRiver			I										I					"	2I0	Sept 6/38	92	25	
0373	Freda Sanderson	I0		I	Mistawasis		I											I					"	I80	Sept 9/38	92	2I	
0374	Caroline Shingoose	II		I	ValleyRiver			I										I					"	I90	Sept II/39	92	25	
0375	Mary Edna Seaton	8		I	Wayway--	I																			Sept 23/39			Absent without cause
0376 D	Mary Anne Cooke	II		I	"																				Dec 23/39			Attending R.C.School
0377	Lorna Bunn	II		I	Birdtail			I										I					Sewing	I90	Nov I/39	92	25	
0378	Phyllis Huntinghawk	I2		I	RollingRiver			I										I					Sewing & laundry	200	Nov I/39	92	25	
[redacted]	Betty Huntinghawk	II		I	" "			I-										I					Sewing	200	Oct 20/39	92	25	
[redacted]	Jessie Benn	8		I	Birdtail	I																I	In school all day	I38	May 24/40	86	I7	
038I	Mildred Hanska	II		I	"			I										I					[redacted]	2I0	May 24/40	92	25	
[redacted]	Georgina Severight	9		I	Wayway--	I												I					In school all day	I38	Jan I/4I	92	24	
[redacted]	Hilda Johnston	9		I	Mistawasis		I											I					Sewing	I80	Sept I5/4I	92	2I	
[redacted]	Jean Blackbird	7		I	Keeseekoo-wenin	I												I					In school all day HelpSat.	I50	Sept I6/4I	92	25	
0385	Elva Shingoose	I0		I	Wayway--	I											I						" " " "	I50	Sept I6/4I	92	2I	
0386	Edna Johnstone	9		I	Mistawasis	I												I					" " " "	I50	Sept I2/4I	92	23	
0389	Julia Bird	8		I	"	I											I						" " " "	I50	Sept 29/4I	92	2I	
0390	Wilma Hunter	6		I	Birdtail	I																	" " " "	I50	Oct 25/4I	92	25	
	TOTALS		55	54	[redacted]	87	6	342	I2	2	2						20	50	5					I35I7	TOTALS	[redacted]	I642	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter [illegible]

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 91.32

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot [redacted]

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended Sept. 30 19 42

Principal

Dated Oct. 17 19 42

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I A 403
Regn. No. 283

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept. 30 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a day Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			55			Grade I8 6 I6 9 5 I I	High School 8 Very Good 23 Good 6 Fair Poor		5551		3810	730	
0297 D	Mary Ann Blackbird	I8		I	Keeseekoowenin		I			Aug I8/3I	62	---	Ready to be discharged
03I8	Irene Tanner	I5		I	Wayway---	I	I	Laundry	230	Sept I/32	92	24	
0320 D	Josephine Shingoose	I5		I	"	I				Dec 5/32	62		Ready to be discharged
032I	Isabel Shingoose	I4		I	"	I	I	Sewing	230	Dec 5/32	92	24	
0325	Alice Severight	I4		I	"	I	I	Kitchen	230	Oct I4/33	92	20	
0330 D	Gloria Bunn	I6		I	Birdtail	I				Jan 5/34	62		Ready to be discharged
0332	Hazel Bone	I5		I	Keeseekoowenin	I				Aug II/34	62		Absent without cause
0333	Helen Johnston	I5		I	Mistawasis	I				Aug I/34	62		" " "
0337 D	Pearl Shingoose	I6		I	Wayway--	I				Sept 5/34	62		Ready to be discharged
0339 D	Janet Bear Bull	I6		I	Birdtail	I				Jan 28/35	62		" " " "
0340	Amelia Tanner	II		I	Wayway--	I	I	Sewing & laundry	I80	Aug I3/35	92	24	
034I	Ina Jane Blackbird	I4		I	Keeseekoowenin	I	I	Laundry	230	Aug 28/35	92	20	
0345	Mary Hanska	I5		I	Birdtail	I				Nov 30/35	62		Absent without cause
0384	Marion Mini	I6		I	"	I				Dec I9/35	62		" " "
0346	Beulah Benn	I3		I	"	I	I	Laundry	220	May9/36	92	2I	
0347	Rosie Severight	I3		I	Wayway--	I	I	Dispensary	I00	June 4/36	92	24	
0349	Gladys Sanderson	I2		I	LittleSask.	I	I	Sewing	220	Aug 7/36	92	25	
0350	Laura Blackbird	I4		I	Keeseekoowenin					Aug 7/36			In Sanatorium
035I	Emma Shanacappo	I4		I	Rolling River	I	I	Sewing	230	Aug 7/36	92	2I	
0352	Eileen Bohpa	I5		I	Birdtail	I	I	Matron's Helper	230	Aug 25/36	86	I7	
0355 D	Bertha Mentuck	I5		I	Wayway--	I				May I/37			Should be discharged
0354	Annie Runner	I4		I	RollingRiver	I	I	Laundry	230	May 8/37	92	24	
0353	Ethel Brandon	I4		I	Wayway--	I				Apr 26/37	62		Absent without cause
0357	Alma Shingoose	I4		I	ValleyRiver	I	I	Kitchen	230	Aug 25/37	92	25	
0358	Irene Johnston	I2		I	Mistawasis	I	I	Sewing	I80	Aug 24/37	92	25	
0359	Lorna Johnston	II		I	"	I	I	Sewing & laundry	I80	Aug 24/37	92	2I	
0360	Esther Winnifred Hanska	I3		I	Birdtail	I	I	Matron's Helper	230	Aug 30/38	92	2I	
	TOTALS		55	27	TOTALS	I2 622 I6II 2 2	I854 5		88II	TOTALS	8804	I07I	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ... 8402

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 91.53

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School, Manitoba for the Quarter ended Sept. 30 1942

Principal

Dated Oct. 17 1942

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I A 403
Reqs. No. 220

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept. 30 1942.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	1	2	3	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			29			I I I3 9 3 I			2 I0 3				2717		2090	287	
325	Norman Bird	I2	I		Rolling river	I			I			Farming	230	Nov I/39	92	24	
326	Frank Nelson Wilson	I0	I		" "	I				I		House boy	40	Nov I/39	70	6	Late starting
327	Alex Gaywis	I4	I		" "		I					Farming	---	Oct 6/39	62	----	Absent without cause
328	Emerson Shingoose	I4	I		Waywayseecappo		I			I		"	I02	Dec 22/39	80	I0	
329	David Tanner	I0	I		Keeseekoowenin	I				I		House boy	I50	Jan 30/39	92	25	
330	Ernest Shingoose	I0	I		Waywayseecappo	I				I		" "	I50	Mar 9/40	92	25	
331	Mervin Ross	9	I		"	I				I		In school all day	I38	June25/40	92	24	
332	Arthur Wabibee	9	I		[illegible]	I							---	Dec 4/40	62	---	Absent without cause
333	Aimee Seaton	I0	I		Waywayseecappo		I			I		House boy	I50	Nov I/40	92	24	
334	Kenneth Campbell	9	I		"	I				I		In school all day	I38	May I5/4I	92	22	
335	Rubin Johnston (Mantuck)	8	I		Mistawasis	I				I		" " " "	I38	SeptI3/4I	92	22	
336	Solomon Bird	8	I		"	I							---	Sept26/4I	62		
337	Hilliard Benn	I0	I		Birdtail	I				I		In school all day	I38	Sept I4/4I	92	22	
338 D	Alex Cote	I6	I		Cote		I						---	Sept 26/4I			To be discharged
339	Wilfred Longclaws	I0	I		Waywayseecappo	I			I			In school all day	I38	Nov 5/4I	92	2 2I	
340	Edwin Longclaws	8	I		"	I			I			In school all day	I38	Nov 5/4I	92	2I	
341	Arnold Bohpa	II	I		Birdtail	I				I		House boy	I50	Jan24/42	86	I7	
342	Mervin Huntinghawk	I0	I		Rooling River	I				I		In school all day	I38	Mar 9/42	92	25	
343	Billy Brandon	6	I		Waywayseecappo	I					I	" " " "	I08	May 5/42	86	I7	
344	James Bone	9	I		Keeseekoowenin	I					I	" " " "	I38	Aug 25/42	34	25	
345	James Meneas	9	I		Wayway--	I				I		" " " "	I33	Aug 27/42	34	23	
346	Douglas Bone	I0	I		Keeseekoowenin	I				I		" " " "	I38	Aug 25/42	34	25	
347	Roderick Dreaver	8	I		Mistawasis	I					I	" " " "	I23	Sept I/42	30	2I	
348	Frank Dreaver	7	I		"	I					I	" " " "	I23	Sept I/42	30	2I	
349	Norman Shingoose	7	I		ValleyRiver	I					I	" " " "	I33	Aug 27/42	34	23	
350	Wallace Benn	9	I		Birdtail	I						" " " "		Oct 5/42			
	TOTALS					I8 6 I4 9 5 I I			23 8 5				5551	TOTALS	3810	730	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8402

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 91.32

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended Sept. 30 1942

Principal R. Kelly

Dated Oct. 17 1942

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

FORM No. I A 403
Regs. No. 288

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept. 30 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
261	Walter Johnson	I7	I		Mistawasis	I		Farming	---	Sept14/31	62	---	Absent without reason
274	Albert Badger	I6	I		"	I		"	---	Aug I4/33	62	---	" " "
282	Edward Goodvoice		I		Round Plains	I		"	---	June 6/34	62	---	His people want him to attend day school
284	Ernest Kitchemonia	I5	I		Keeseekoose	I		"	---	Aug 9/34	62	---	Absent without reason
286	Donald Wilson	I4	I		RollingRiver	I		"	---				
287	Robert Shahdappo	I5	I		" "	I		"	250	Aug II/34	92	22	
288	EdwardBone	I6	I		Keeseekoowenin	I		"	---	Aug II/34	62	---	Ready to be discharged
294	Gordon J Keewatinsappo	I3	I		Waywayseecappo	I		"	---	Aug 28/35	62	---	Absent without reason
295	Percy Whitehawk	I4	I		Cote	I		"	60	June26/36	73	---	Late starting
296	Lloyd Johnstone	I5	I		Mistawasis	I		"	225	Aug 6/36	92	20	
297	Mervin Bone	I4	I		Keeseekoowenin	I		"	---	Aug I3/36	62	---	Absent without reason
299	Bruce Ben	II	I		Birdtail	I		"	230	Aug I5/36	92	22	
300	Douglas Bunn	I4	I		Birdtail	I		"	200	May 8/36	92	I9	
303	Gilbert Shorting	I3	I		RollingRiver	I		Farm Boy	I83	Oct I0/36	84	I7	
307	Hector McKay	I3	I		Griswold	I		----------	--	May 9/37	----	-----	Ill at home last year Absent without cause this year
309	Wylie Bohpa	I6	I		Birdtail	I		Farm Boy	--	Oct I/37	68	-----	Absent without cause
311	Clarence Bunn	I4	I		Birdtail	I		Farming	--	Mar 26/38	62	----	Ready for discharge
312	Cecil Bunn	I3	I		Birdtail	I		Farming	200	Apr 30/38	92	[redacted]	
313	Herbert Shingoose	I5	I		Waywayseecappo			House boy	90	Apr 30/38	92	[redacted]	
314	Watson Huntinghawk	I2	I		Rolling River	I		----------	---	May 2/38	---	---	Did not attend last year Ready for discharge now.
315	James Bird	I3	I		Mistawasis	I		Farming	---	May30/38	68	----	Should be here
316	Daniel Blackbird	I0	I		[redacted]	I		"	200	Aug 3I/38	92	20	
317	Willard Sanderson	II	I		Mistawasis	I		"	230	Aug 3I/38	92	23	
319	Stewart Oudie	I4	I		Waywayseecappo	I		"	200	Aug 2I/38	92	I9	
320	Solomon Tanner	I2	I		Keeseekoowenin	I		"	--	Sept 8/38	62	----	
321	Daniel Ballantyne	II	I		Round Plains	I		Farm boy	--	Sept 22/38	62	---	Absent without cause Absent without cause
322	Kennward Blackbird	II	I		Keeseekoowenin	I		House boy	I50	Sept 2/38	92	25	
323	Donald Bunn	I2	I		Birdtail	I		" "	I50	June I/39	92	25	
324	Arthur Brandon	I2	I		Waywayseecappo	I		" "	I50	Nov I/39	92	22	
	TOTALS		89		TOTALS	I I I3 9 3 I		Farm boy	2I0	Oct I7/39	85	I4	
								TOTALS	8717		8090	287	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8460

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 91.92

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended December 31 1942

Principal ....

Dated Jan. 1943

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN.

this January 1943.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regs. No. 9703

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended December 31 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in classroom during Quarter
			54	55 64		34 10 3 2 2 1	2372 113		1319 00		8283	5133
0398	Bernice Hunter Bunn	4		/	Birdtail	/	/	Pre-school age		9 Aug./42	92	0
0399	Viola Tanner	9		/	Wayway	/	/	In School		31 Oct./42	62	38
0400	Marjorie Tanner	7		/	"	/	/	"		31 Oct./42	62	38
0401	Eveline Fourstar	7		/	Round Plains	/	/	"		10 Dec./42	20	8
0402	Beatrice Bunn	8		/	Birdtail	/	/	"		5 Dec./42	25	13
	TOTALS		54	54 60	TOTALS	39 10 3 2 1 9	24 75 12 3		13193	TOTALS	8544	5230

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter....92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....8544....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 9287

AMOUNT of per capita grant due for Quarter...$ 46.97½ .....$ 394.55

On C. 110 @ 72.00 = 428.50
92.24/5 = 4.65.23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on. Reserve for Quarter ended December 31 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Course in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54	39		20 724 19.9 3	2054.6	8	10765		6055	3715	
0369	Lydia Tanner	14		/	Keeseekoowenin	/	/	Laundry, sew, res.	225	25 Sept./38	92	59	
0370	Netta Dreaver	14		/	Mistawasis	/	/	Disp.sewing, res.	225	25 Sept./38	92	56	
0371	Vera Ballantyne	15		/	Round Plains	/	/	Sewing, laundry, kit. chem	225	7 Sept./38	92	59	
0372	Hazel Shitebird	11		/	Rolling R.	/	/	Sewing, laundry	225	6 Sept./38	92	59	
0373	Freda Sanderson	10		/	Mistawasis	/	/	Sewing	200	9 Sept./38	92	59	
0374	Caroline Shingoose	11		/	Valley River	/	/	Res, kitchen, sewing	225	11 Sept/39	92	58	
0375	Mary Edna Seaton	8		/	Wayway	/	/	----------	--	23 Sept./39	0	0	
0376	Mary Anne Cooke	11		/	"	/	/	----------	--	23 Sept./39	0	0	
0377	Lorna Bunn	11		/	Birdtail	/	/	Sewing	200	1 Nov./39	92	58	
0378	Phyllis Huntinghawk	13		/	Rolling R.	/	/	Kitchen, sewing	225	1 Nov./39	92	59	
0379	Betty Huntinghawk	11		/	"	/	/	Kitchen, sewing	200	20 Oct./39	92	58	
0380	Jessie Benn	8		/	Birdtail	/	/	In school all		1 Jan./41	92	59	
0381	Mildred Kenska	11		/	"	/	/	Disp.laun.sewing	225	24 May/40	92	59	
0382	Georgina Soveright	9		/	Wayway	/	/	In school	--	1 Jan./41	92	59	
0383	Hilda Johnston	9		/	Mistawasis	/	/	Sewing	200	15 Sept.)41	92	59	
0384	Jean Blackbird	7		/	Keeseekoowenin	/	/	In school	--	16 Sept./41	92	59	
0385	Elva Shingoose	10		/	Wayway	/	/	In School		16 Sept./41	92	59	
0386	Edna Johnston	9		/	Mistawasis	/	/	"		12 Sept./41	92	59	
0389	Julia Bird	9		/	"	/	/	"		29 Sept. 41	92	59	
0390	Wilma Hunter	8		/	Birdtail	/	/	"		25 Oct. 41	92	59	
0391	Alice Gaywis	11		/	Rolling R.	/	/	"		6 Oct. 41	92	59	
0392	Hazel Fourstar	9		/	Round Plains	/	/	Sewing	50	23 Feb/42	20	8	
0393	Alice Tanner	8		/	Wayway	/	/	In school		26 Aug./42	92	59	
0394	Nora Meocas	8		/	"	/	/	"		27 Aug./42	92	59	
0395	Viola Sanderson	7		/	Mistawasis	/	/	"		1 Sept./42	92	59	
0396	Doris Badger	7		/	"	/	/	"		1 Sept./42	92	59	
0397	Ivy Burns	8		/	Keeseekoowenin	/	/	"		25 Aug. 42	92	59	
	TOTALS		54	55	TOTALS	54 10 3221 73	237211 3		13190	TOTALS	8283	5133	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8544

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 92.87

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $3245.97½ $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended December 31 19 42

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade	STANDING IN CLASS: High School	Very good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54			20 7 15 7 4 1			1036	6	2		5039		3825	2294	
0315	Irene Tanner	15		/	Wayway				/			Sewing, Kitchen Dispensary	225	1 Sept/32	92	58	
0321	Isabel Shingoose	14		/	Wayway				/			Laundry, Sew.	225	3 Sept./32	92	59	
0325	Alice Severight	14		/	"				/			Disp. Sew & Laundry	225	14 Oct/35	92	59	
0332	Hazel Bone	15		/	Keeseekoowenin				/			Laundry, Sewing	225	11 Aug./34	43	27	
0333	Helen Johnston	15		/	Mistawasis				/			Kitchen	50	1 Aug./34	20	9	
0340	Amelia Tanner	11		/	Wayway				/			Kitchen, Sewing	225	13 Aug./35	92	59	
0341	Ina Jane Blackbird	14		/	Keeseekoowenin				/			Kitchen, res, sew	225	28 Aug./35	92	59	
0343	Mary Hanska	15		/	Birdtail				/			Sew, kitchen	225	30 Nov./35	64	42	
0344	Marion Mini	16		/	"				/			Laundry, Sew	225	19 Dec./35	61	38	
0346	Beulah Benn	13		/	"				/			Kitchen, sew	225	9 May/36	92	59	
0347	Rosie Severight	13		/	Wayway				/			Sew, Laundry, Kitchen	225	4 June/36	92	58	
0349	Gladys Anderson	13		/	Rolling R.				/			Kitchen, Res, Sew	225	7 Aug./36	92	59	
0350	Laura Blackbird	14		/	Keeseekoowenin				/			--------	-	7 Aug./36	--	---	In San.
0351	Emma Shanacappo	14		/	Rolling R.				/			Sew, Laundry	225	7 Aug./36	92	57	
0352	Eileen Bohpa	15		/	Birdtail				/			Kitchen, sew laundry	225	25 Aug./36	92	59	
0354	Annie Banner	14		/	Rolling R.				/			Kitchen, sew	225	6 May/37	92	59	
0355	Ethel Brandon	14		/	Wayway				/			Sewing	90	26 April/37	40	23	
0357	Alma Shingoose	14		/	Valley River				/			Laundry, sewing	225	23 Aug./37	92	59	
0358	Irene Johnston	12		/	Mistawasis				/			" "	225	24 Aug./37	92	59	
0359	Leona Johnston	11		/	"				/			" "	225	24 Aug./37	92	59	
0360	Esther Winnifred Hanska	13		/	Birdtail				/			Laundry, sew, kitchen	225	30 Aug./38	92	59	
0361	Laura Wolfe	13		/	Mistawasis				/			Res, kitchen, sew	225	30 Aug./38	92	57	
0362	Jean Wolfe	11		/	"				/			Sewing	225	30 Aug./38	92	59	
0363	Mary Bird	16		/	"				/			Kitchen, laundry, sew	180	30 Aug./38	70	49	
0364	Ada Bird	12		/	"				/			Kitchen, sew	225	30 Aug./38	92	59	
0365	Gladys Sanderson	13		/	"				/			disp. kitchen sew	225	30 Aug./38	92	59	
0366	Amelia Shanacappo	11		/	Rolling R.				/			laundry, sew	225	8 Sept./38	92	59	
9368	Lottie McKay	13		/	Wayway				/			disp., sew	225	22Sept./38	92	59	
	TOTALS		54	15 82	TOTALS	20 7 24 199 3			20	34	6 2		10765	TOTALS	6055	3715	

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 8544

Average attendance of pupils during Quarter 92.87

went home to help mother

Amount of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended December 31 19 43

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade	STANDING IN CLASS: High School	Very good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28			1 1.147 4.1			5 19 4				4344		1797	1024	
327	Alex Gaywis	14	/		Rolling River	/				/		Farming	0	6 Oct./39	0	0	Absent without cause
328	Emerson Shingoose	14	/		Wayway	/				/		"		22 Dec./39	92	48	
329	David Tanner	10	/		Keeseekoowenin	/				/		Houseboy	20	30 Jan./39	94	7	At home to help Mother
330	Ernest Shingoose	10	/		Wayway	/				/		In school all day		9 Mar./40	92	57	
331	Mervin Ross	9	/		"	/				/		" " " "		25 June/40	92	59	
332	Arthur Wabidee	9	/		Griswold	/				/		Houseboy	150	4 Dec./40	72	46	
333	Aimee Seaton	10	/		Wayway	/				/		"	150	1 Nov./40	92	59	
334	Kenneth Campbell Mentuck	8	/		"	/				/		In school all day		15 May/41	92	59	
335	Reuben Johnston	8	/		Mistawasis	/				/		" " " "		13 Sept./41	92	57	
336	Solomon Bird	8	/		"	/				/		" " " "		26 Sept./41	80	9	
337	Hilliard Benn	10	/		Birdtail	/				/		" " " "		14 Sept./41	92	58	
339	Wilfred Longolaws	8	/		Wayway	/				/		" " " "		5 Nov./41	92	59	
340	Edwin Longolaws	10	/		"	/				/		" " " "		5 Nov./41	92	59	
341	Arnold Bohpa	11	/		Birdtail	/				/		Houseboy	150	24 Jan./42	92	58	
342	Mervin Huntinghawk	10	/		Rolling R.	/				/		In school all day		9 Mar./42	92	59	
343	Billy Brandon	7	/		Wayway	/				/		In school all day		5 May/42	92	59	
344	James Bone	9	/		Keeseekoowenin	/				/		" " " "		25 Aug./42	92	59	
345	James Meccas	9	/		Wayway	/				/		" " " "		27 Aug./42	92	59	
346	Douglas Bone	10	/		Keeseekoowenin	/				/		" " " "		25 Aug./42	92	59	
347	Roderick Dreaver	8	/		Mistawasis	/				/		" " " "		1 Sept./42	92	59	
348	Frank Dreaver	7	/		"	/				/		" " " "		1 Sept./42	92	59	
349	Norman Shingoose	7	/		Valley River	/				/		" " " "		28 Aug./42	92	59	
350	Wallace Benn	9	/		Birdtail	/				/		" " " "		1 Oct./42	92	56	
351	Elliot Bearbull	9	/		"	/				/		" " " "		1 Nov./42	61	37	late entrance
352	Eric Shorting	9	/		Rolling R.	/				/		" " " "		5 Nov./42	56	32	late entrance
353	Nelson Tanner	11	/		Wayway	/				/		Barn boy	225	31 Oct./42	62	38	late entrance
	TOTALS	94	54		TOTALS	20 7 15 7 4 1			1038 6 2				5039	TOTALS	3825	2294	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9544

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 92.87

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $2,926.94

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended Dec.31 19

Principal R. Hall (per E. R. Hall)

Dated BIRTLE, MAN. January 1943

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN.

this 19th January 1943

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 408
Regs. No. 9709

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Dec. 31 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade	CLASS OF STUDY: High School	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per Week or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during the Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
261	D Walter Johnson	17	/		Mistawasis	/		/	Agriculture	0	14 Sept./31	0	0	Ready for Discharge
274	D Albert Badger	16	/		"	/		/	"	0	14 Aug./33	0	0	Ready for Discharge
283	D Edward Goodvoice	15	/		"	/		/	Agriculture	0	6 June/34	0	0	Attending a day school
284	Ernest Kitchemonia	15	/		Keeseekoose	/		/	"	0	9 Aug./34	0	0	Hasn't been sent in yet
285	Donald Wilson	14	/		Rolling River	/		/	"	260	11 Aug./34	92	51	
286	L Edward Bone	16	/		Keeseekoowenin	/		/	"	/	28 Aug./35	0	0	have been trying R.C.M.P. to locate him.
294	Gordon James Keewatin-cappo	13	/		Waywayseecappo	/		/	"	260	26 June/36	92	51	
295	Percy Whitehawk	14	/		Cote	/		/	"	260	8 Aug./36	92	51	
296	Lloyd Johnson	13	/		Mistawasis	/		/	"	59	13 Aug./36	20	9	Absence without cause
297	Marvin Bone	14	/		Keeseekoowenin	/		/	"	260	15 Aug./36	92	50	
299	Bruce Benn	11	/		Birdtail	/		/	Houseboy	225	8 May/36	92	45	
300	Douglas Bunn	14	/		"	/		/		180	10 Oct./36	79	48	
303	Gilbert Shorting	13	/		Rolling River/	/		X		/	9 May/37	0	0	In Sanatorium
307	Hector McKay	14	/		Griswold	/		/	Boiler Room Boy	260	1 Oct./37	56	35	
311	Clarence Bunn	14	/		Birdtail	/		/	Farming	260	30 April/38	92	51	
312	Cecil Bunn	13	/		"	/		/	Chore Boy	225	30 April/38	92	58	
314	Watson Huntinghawk	12	/		Rolling River	/		/	Boiler Room Boy	285	30 May/38	92	51	
315	James Bird	13	/		Mistawasis	/		/	Farming	260	30 Aug./38	92	50	
316	Daniel Blackbird	11	/		Keeseekoowenin	/		/	Houseboy	150	31 Aug./38	92	46	
317	Willard Sanderson	11	/		Mistawasis	/		/	"	150	31Aug./38	92	48	
319	Stewart Oudie	14	/		Waywayseecappo	/		/	Farming	-	8Sept./38	0	0	Absent without cause
320	Solomon Tanner	12	/		Keeseekoowenin	/		/	Boiler Room Boy	260	22 Sept./38	78	52	
321	Daniel Ballantyne	11	/		Round Plains	/		/	Houseboy	150	8 Sept./38	92	59	
322	Kenward Blackbird	11	/		Keeseekoowenin	/		/	"	150	1 June/39	92	59	
323	Donald Bunn	12	/		Birdtail	/		/	"	150	1 Nov./39	92	58	
324	Arthur Brandon	12	/		Waywayseecappo	/		/	Farming	225	17 Oct./39	92	46	
325	Norma n . Bird	12	/		Rolling River	/		/	"	225	1 Nov. /39	92	49	
326	Frank Nelson Wilson	10	/		"	/		/	Houseboy	150	1 Nov./39	92	59	
	TOTALS		28		TOTALS	1 1 14 7 4 1		5 5 19 4		4344	TOTALS	1797	1024	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8544

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 92.87

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $3246.97

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			52	64		35	9	38	19	4	4	1			37	42	26	1		15,130		9085		
																						9084	5999	
0399	Viola Tanner	9		1	Hayway-	1										1			In school		31 Oct. 42	90	44	
0400	Marjorie Tanner	7		1	"	1												1	"		31 Oct. 42	90	62	
0401	Evelyn Saunatae	7		1	Mutawasis	1									1				"		10 Dec. 42	90	60	
0402	Beatrice Bunn	8		1	Birdtail	1										1			"		5 Dec. 42	90	60	
0403 X	Ruby Mentuck	11		1	Hayway-	1									1				"		9 Jan. 43	82	56	Admitted to school 9 Jan 43
0404 X	Josephine Brandon	8		1	"	1									1				"		6 Feb. 43	53	35½	" " " 6 Feb 43
	TOTALS		52	60	112 TOTALS	41	9	38	19	4	4	1			40	43	27	2		15,130	TOTALS	14579 1578	6316½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter....92....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter....9579.... 1578

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 168.43...

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4523.27½

Ont. Gr. 118 @ 42.50 = 4887.50
Pg at 92.24/90 = 1508.23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle ..... Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 194 3

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	STANDING IN CLASS High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	DATE OF ENTRY INTO SCHOOL	ATTENDANCE Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0369	Lydia		52	27		20	7	26	174	4	1				34	38		155				6661		
			52	27																12,410		6669	4452	
0369	Lydia Tanner	14		1	Keeseekoowenin		1							1				1	sewing	240	25 Sept/38	90	63	
0370	Neta Dreaver	14		1	Mistawasis			1						1				1	laundry & sew.	240	25 Sept/38	90	63	
0371	Vera Ballantyne	13		1	Round Plains			2						1				1	" "	230	7th Sept/38	90	60	
0372	Hazel Whitebird	11		1	Rolling R.		1							1				1	Sewing	230	6th Sept/38	90	58	
0373	Freda Sanderson	10		1	[redacted]		1												"	200	9 th Sept/38	90	59	
0374	Caroline Shingoose	12		1	Valley River		1							1					"	230	11th Sept/39	90	57	
0385	Mary Edna Beaton	8		1	Wayway	1								1					in School	---	23rd Sept/39	75	56	Returned to school Jan 16/4
0377	Lorna Bunn	11		1	Birdtail		1											1	Kitchen & sew	230	1st Nov/39	90	58	
0378	Phyllis Huntinghawk	13		1	Rolling R.		1											1	Sewing	230	1st Nov/39	90	60	
0379	Betty Hubtinghawk	11		1	"		1											1	" dispensary	230	20 Oct /39	90	57	
0380	Jessie Bann	8		1	Birdtail	1												1	in school	---	1 st Jan/41	90	60	
0381	Mildred Hanska	11		1	"		1											1	Sew & kitchen	230	24 May/40	90	60	
0382	Georgina Severight	10		1	Wayway	1								1				1	in school	---	1 Jan /41	90	59½	
0383	Hilda Johnson	9		1	Mistawasis		1							1				1	[redacted]	200	15 Sept/41	90	61	
0384	Jean Blackburn	8		1	Keeseekoowenin	1												1	in school	---	16th Sept/41	90	58½	
0385	Elva Shingoose	10		1	Wayway	1								1					" "	---	" "	90	60½	
0386	Edna Johnston	9		1	Mistawasis	1								1					" "		18 Sept/41	90	60	
0389	Julia Bird	9		1	"	1								1					" "		29 Sept/41	90	60	
0390	Wilma Hunter	8		1	Birdtail	1												1	" "		25th, Oct/41	90	60	
[redacted]	Alice Gaywis	11		1	Rolling R.	1								1					" "		8 Oct/41	90	58½	
[redacted]	Hazel Fourstar	9		1	Round Plains		3							1					[redacted]	230	23 Feb/42	90	57	
0393	Alice Tanner	8		1	Wayway	1												1	in school	---	25 Aug/42	90	59½	
0394	Nora Meegas	8		1	"		1											1	" "		27 Aug /42	90	58	
0395	Viola Sanderson	7		1	Mistawasis	1								1					" "		8 Sept/42	90	62	
0396	Doris Badger	7		1	"	1												1	" "		1 st Sept/42	90	60	
0397	Ivy Burns	8		1	Keeseekoowenin									1					" "		25 Aug/42	90	61	
[redacted]	Bernice Hunter-Bunn	4		1	Birdtail	1								1					pre-school		9 Aug/42	90	00	
	TOTALS		52	54	TOTALS	35	9	34	19	4	4	1		39½	34	38		1		4513	TOTALS	9084	5999	

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

9083

TOTAL number of days in Quarter..... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9084

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 100.43

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.. $ 513.27½ $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle School at Birtle Reserve for Quarter ended March 31 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			52			20 7 26 17 4 4 1	34 36		6430		4328 4,325	2,880	
0315	Irene Tanner	16		1	Wayway			Sew & dispensary	240	1 sept/42	90	61	
0321	Isabel Shingoose	14		1	"			" & kitchen	240	3 Sept/42	90	58	
0325	Alma Seright	16		1	"			" Laundry, Disp.	240	14 Oct/33	90	63	
0328	Hazel Bone	16		1	Keeseekoowenin			Kit. sew. laundry	240	11 Aug/34	90	58	
0333	Helen Johnstone	15		1	Mistawasis			" disp. sew	230	1 Aug/34	90	60	
0340	Amelia Tanner	11		1	Wayway			sew and Disp.	230	13 Aug/35	90	60	
0342	Ina Jane Blackbird	14		1	Keeseekoowenin			kit. sew	235	28 Aug/35	90	61	
0343	Mary Haneka	15		1	Birdtail			res. & Laundry	230	30 Nov/35	90	60	
0344	Marian Mini	17		1	"			kit. & sew	240	19Dec/35	90	63	
0346	Sarah Benn	13		1	"			res.& laundry	240	9 May/36	90	63	
0347	Rosie Severight	13		1	Wayway			sew & laundry	240	4 June/36	90	61	
0349	Gladys Anderson	13		1	Rolling R.			Laundry & sew	230	7 Aug/36	90	58	
0350	Laura Blackbird	14		1	Keeseekoowenin					7 Aug /36	0	0	in sanitorium
0351	Emma Shanaeappo	14		1	Rolling R.			Kit & sew	240	7 Aug /36	90	61	
0352	Eileen Bohpa	14		1	Birdtail			sew & kit	230	25 Aug/36	90	57	
0354	Annie Sunner	14		1	Rolling R.			" laundry	240	8 May/37	90	61	
0355	Ethel Brandon	14		1	Wayway			" Kitchen	230	26 May/37	90	58	
0357	Alma Shingoose	14		1	Valley R.			res & sew	235	25 Aug/37	90	60	
0358	Irene Johnston	11		1	Mistawasis			sew	230	24 Aug/37	90	61	
0359	Lorna Johnston	11		1	"			" kitchen	230	24 Aug/37	90	61	TOTAL number of days in Quarter 90
0360	Esther Winnifred	13		1	Birdtail			Sewing & laundry	240	30 Aug/38	90	52	
0361	Laura Wolf	14		1	Mistawasis			" "	240	30 Aug/38	90	61	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9,679
0362	Jean Wolfe	11		1	"			Res & Laundry	230	30 Aug/38	90	57	
0364	Ada Bird	13		1	"			Sew & Kit	240	30 Aug/38	90	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter 105.65
0365	Gladys Anderson	13		1	"			Laundry & Sewing	240	30 Aug /38	90	61	
0366	Amelia Shanaeappo	11		1	Rolling R.			Kit & Sew	230	8 Sept/38	90	57	AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4,845.27½ $
0368	Lottie McKay	13		1	Wayway			" "	240	22 Se t/38	90	61	
	TOTALS		52	27	TOTALS	20 7 26 17 4 4 1	34 36		12,410	TOTALS	9,660	4,452	

6668

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

.....Agency

REPORT of the ..... School at ..... on the ..... Reserve for Quarter ended ..... 194....

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Juveniles in Trade at Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							3	16	6	1	1	1		6	12	10				2176		2177	1444	
330	Ernest Shingoose	10	B		Wayway	2								1			1			548				
331	Marvin Ross	9	B		"	1													in school		9 Mar/40	90	65	
332	Arthur Wabidee	9	1		Griswold	1											1		" "		25 June/40	90	60½	
333	Agnes Seaton	10	B		Wayway		1												House Boy	180	4 Dec/40	90	57	
334	Kenneth Campbell Hendrick	9	B		"	1								1					" "	190	1 st Nov/40	90	59	
335	Rubin Johnston	8	B		Mistawasis	1											1		in school		18 May/41	90	59½	
336	Solomon Bird	8	B		"	1													" "		13th/Sept/41	90	60	
337	Hilliard Benn	10	B		Birdtail	1													" "		26 Sept/41	90	60	
339	Wilfred Longclaws	8	1		Wapway	1													" "		14 Sept/41	90	60	
340	Edwin Longclaws	10	1		"	1								1					" "		5 Nov/41	90	59	
341	Arnold Bohpe	11	B		Birdtail	1	1							1					" "		5 Nov/41	90	60	
342	Marvin Huntinghawk	10	B		Rolling R	1								1					House Boy	190	24 Jan/42	90	57	
343	Billy Brandon	9	1		Wayway	1													in School		9 Mar/42	90	59½	
344	James Bone	9	B		Keeseekoowein	1								1					" "		5 May/42	90	62	
345	James Meegan	9	1		Wayway	1								1					" "		26 Aug/42	90	56½	
346	Douglas Bone	10	B		Keeseekoowein									1					" "		27Aug/42.	90	54½	
347	Roderick Dreaver	8	1		Mistawasis	1								1					" "		25 Aug/42	90	60	
348	Frank Dreaver	7	1		"	1								1					" "		1sept /42	90	62	
349	Norman Shingoose	7	1		Valley River	1								1					" "		2 Sept /42	90	57½	
350	Wallace Benn	8	B		Birdtail	1								1					" "		27 Aug/42	90	60½	
351	Elliot Bearbull	8	1		"	1								1					" "		5 Oct /42	90	60	
352	Mrs Eric Shorting	9	1		Rolling R.	1								1					" "		1 Nov/42	90	61	
353	Nelson Tanner	11	1		Wayway			1						1					" "		5 Nov/42	90	63	
354	Roland Mentuck	13	1		"	1								1					Barn Boy	240	31st Oct/42	90	63	
																			in school		9 Jan/43	88	54½	
	TOTALS		58		TOTALS	20	7	16	6	1	1	1		21	12	10				6250	TOTALS	4,389	2,880	
																				4328				

TOTAL number of days in Quarter.. 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9578

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 106.43

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$4333.21½ .$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended March 31st 1943

Principal R. Kelb.

Dated April 10 1943

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN.

this 13th day of April 1943

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Week at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE.
285	Edward Goodvoice	15	1		Round Plains							1				1			Agriculture	170	6 June /34	47	38	Arrived February 17/43
284	Ernest Kitchemonia	15	1		[illegible]						1						1		"	0	9 Aug./34	0	0	hasn't been sent in yet.
285	Donald Wilson	15	1		Rolling River					1					1				"	230	11 Aug./35	88	57	
294	Gordon James Keewatincap	13	1		Wayway				1							1			"	205	26 June/36	90	60	
295	Percy Whitehawk	14	1		[illegible]				1							1			"	230	8 Aug /36	90	58	
296	Lloyd Johnston	14	1		Mistawasis				1							1			"	230	13 Aug /36	90	60	
297	Mervin Bone	14	1		Keeseekoowenin				1						1				"	240	1 Aug /36	90	60	
298	Bruce Benn	11	1		Birdtail			1									1		Houseboy	220	8 May /36	90	54	
300	Douglas Bunn	14	1		Birdtail			1									1		Agriculture	180	10 Oct/36	78	49	returned now. Went home to help Father, ha
303	Gilbert Shorting	13	1		Rolling River	1											1			--	9 May /37	0	0	In Sanatorium
307	[illegible]-MacKay-Hector MacKay	15	1		Griswold			1								1			Boiler & Poultry	245	1 Oct /37	90	61	
311	Clarence Bunn	16	1		Birdtail			1								1			[illegible]	250	30 Apr./38	90	63	
313	Cecil Bunn	13	1		Birdtail			1								1			"	230	30 Apr /38	90	59	
[illegible]	Watson Huntinghawk	13	1		Rolling River			1							1				Houseboy	200	30 May /38	90	57	
316	James Bird	14	1		[illegible]				1						1				[illegible]	240	30 Aug/38	90	61	
[illegible]	Daniel Blackbird	11	1		[illegible]			1									1		"	240	31 Aug./38	90	60	
[illegible]	Willard Sanderson	11	1		[illegible]			1									1		Houseboy	200	31 Aug/38	90	60	
319	Stewart Oudie	14	1		Wayway			1									1		Farming	190	8 Sept/38	82	56	
320	Solomon Tanner	12	1		Keeseekoowenin			1											"	230	22 Sept/38	90	58	
321	Daneil Ballantyne	11	1		Round Plains	1											1		Houseboy	200	1 Sept/38	90	62	
322	Kenward Blackbird	11	1		Keeseekoowenin			1									1		"	230	1 June/39	90	61	
323	Donald Bunn	12	1		Birdtail			1											"	200	1 Oct/39	90	57	
324	Arthur Brandon	12	1		Wayway			1									1		Farming	240	17 Oct /39	90	68	
325	Norman Bird	12	1		Rolling River			1							1				"	210	1 Nov/39	90	56	
326	Frank Nelson Wilson	10			"			1									1		House Boy	200	1 Nov/39	90	58	
327	Alex Gaywis	14	1		"			1									1		Farming----	230	6 October /39	85	60	
328	Emerson Shinkoose	14	1		Wayway			1								1			"	250	22 Dec /39	90	63	
329	David Tanner	10	1		Keeseekoowenin	1										1			House Boy	---	30 Jan/39	---M	----	At home hel ing mother.
	TOTALS		28		TOTALS	5	16	6	1	1	1				6	12	10			5490	[illegible]	2177	[illegible]	

TOTAL number of days in Quarter.... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 2176

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ..... 24 to 43

AMOUNT of per capita grant due for Quarter... $ 452.27 1/2 $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

2176

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended June 30th 1943

Principal R. O'Neill

Dated July 8th 1943.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN.

this 12th July 1943

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I A 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30th., 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours a Day at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days (actual) pupil was in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			53	54		36 9 34 19 4 4 1	25 4 6 3 4		15,240		8,871	5,995	
0399	Viola Tanner	9		1	Wayway	1	1	In school all day	"	Oct.31/42	89	59	
0400	Marjory Tanner	7		1	"	1	1	"	"	Oct.31/42	89	61	
0401	Evelyn Fourstar	7		1	Round Plain	1	1	"	"	Dec.10/42	85	59	
0402	Beatrice Bunn	8		1	Birdtail	1	1	"	"	Dec.5/42	89	56	
0403	Ruby Mantuak	11		1	Wayway	1	1	"	"	Jan.9/43	89	60	
0404	Josephine Brandon	8		1	Wayway	1	1	"	"	Feb16/43	89	61	
0405	Isla Bone	9		1	Keeseekoo	1	1	"	"	Apr. 24/43	66	47	Admitted April 24/43.
0406	Alma Seaton	7		1	Wayway	1	1	"	"	May 24/43	37	25	" May 24/43.
	TOTALS	53	53	115	TOTALS	44 9 34 19 4 4 1	28 4 6 3 6		15,240	TOTALS	8,504	6,423	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 9504

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 104.44 43

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $ 1439.70

Q. G. 1150 42 50 x 88Y-50
42.24 43 70 R.23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended June 30 19 43

Principal

Dated July 8th 19 43

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 408
Regs. No. 9708

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle *Agency*

REPORT of the Indian School at Birtle on June Reserve for Quarter ended June 30th., 1943 1943.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter
			53			Grade I / II / III / IV / V / VI / VII / VIII / High School	I / II / III / IV / V					
			53 . 27			21 . 7 . 26 . 17 . 4 . 4 . 1	23 . 31 . 25 . 1		12,340		9,570	4,450
0369	Lydia Tanner	14		1	Keeseekoo	1	1	Laundry - sew.	360	Sept.25/38	90	62
0370	Neta Dreaver	14		1	Mistawasis	1	1	Kitchen- sew	360	Sept25/38	85	59
0371	Vera McIlentyne	13		1	Round Plains	1	1	Laundry - sew	360	Sept 7/38	91	63
0372	Hazel Whitebird	11		1	Rolling R.	1	1	Kitchen - "	240	Sept.6/38	88	60
0373	Freda Sanderson	10		1	Mistawasis	1	1	Sewing	200	Sept.9/38	85	55
0374	Caroline Shingoose	12		1	Walley R.	1	1	Kitchen -sew	240	Sept.11/39	84	58
0375	Mary Edna Seaton	8		1	Wayway	1	1	inschool all day		Sept23/39	89	61
0377	Lorna Bunn	11		1	Birdtail	1	1	Sewing	240	Nov.1/39	89	61
0378	Phyllis Huntinghawk	13		1	Rolling R.	1	1	"	360	Nov.1/39	88	59
0479	Bettie Huntinghawk	11		1	"	1	1	" Residence	240	Oct.20/39	68	54
0380	Jessie Benn	8		1	Birdtail	1	1	in school all day		Jan.1/41	86	56
0381	Mildred Hanaka	11		1	"	1	1	Sewing	240	May 24/40	89	62
0382	Georgina Severight	10		1	Wayway	1	1	In school all day		Jan.1/41	89	60
0383	Hilda Johnston	9		1	Mistawasis	1	2	sewing	200	Sept15/41	85	58
0384	Jean Blackbird	8		1	Keeseekoo	1	1	In school all day		Sept.16/41	90	65
0385	Elsie Shingoose	10		1	Wayway	1	1	" " " "		Sept.16/41	89	61
0386	Edna Johnston	9		1	Mistawasis	1	1	" " " "		Sept.12/41	95	59
0389	Julia Bird	9		1	"	1	1	" " " "		Sept.29/41	85	59
0390	Wilma Hunter(Bunn)	7		1	Birdtail	1	1	" " " "		Oct 25/41	89	61
0391	Alice Gaywis	11		1	Rolling R.	1	1	" " " "		Oct.6/41	88	60
0392	Hazel Fourstar	9		1	Round Plains	1	1	Sewing -mdispenary	240	Feb23/42	85	58
0393	Alice Tanner	8		1	Wayway	1	1	In school all day		Aug.25/42	89	59
0394	Nora Meccas	8		1	"	1	1	" " " "		Aug.27/42	89	57
0395	Viola Sanderson	7		1	Mistawasis	1	1	" " " "		Sept.1/42	85	59
0396	Doris Badger	7		1	"	1	1	" " " "		Sept.1/42	86	59
0397	Ivy Burns	8		1	Keeseekoo	1	1	" " " "		Aug.25/42	90	62
0398	Bernice Hunter(Bunn)	4		1	Birdtail	1		pre-school age		Aug.9/42	89	--
	TOTALS		53	54	TOTALS	36 . 9 . 34 . 24 . 4 . 1	25 . 33 . 4		15,240	TOTALS	8,871	5,995

TOTAL number of days in Quarter.....91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 95 0 4 ...

AVERAGE attendance of pupils during Quarter . . 1 9 8 . 4 4 .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter...$ 4 4 3 8 . 0 4 .... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30th. 1943 1943.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY (Grades I–VIII)	STANDING IN CLASS (1 2 3)	TRADE OR OTHER	Number of Juveniles in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			53			21 7 16 6 1 1 1	3 2a 0 1		5950		24306	2987	
0315	Irene Tanner	16		1	Wayway	1	1	Sewing & Laundry	260	Sept.1/38	89	62	ready for discharge
0321	Isabell Shingoose	14		1	"	1	1	" " "	260	Sept.3/32	89	[illegible]	
0325	Alice Severight	16		1	"	6	1	"----------	30	October14/33/11		7	Home help Mother Apr.11/43 Now ready for discharge.
0332	Hazel Bowen	16		1	Keeseekoo-	1	1	Res. & Sewing	260	Aug. 11[illegible]4	90	62	Ready for discharge.
0333	Helen Johnson	15		1	Mistawasis	1	1	Laundry & Sewing	260	Aug.1/34	85	[illegible]	
0340	Amelia Tanner	11		1	Wayway	1	1	Kitchen & Sewing	260	Aug13/35	89	[illegible]	
0341	Ina Jane Blackbird	14		1	Keeseekoo-	1	1	Sewing & Kitchen	260	Aug.28/35	90	[illegible]	
0343	Mary Hanska	15		1	Birdtail	1	1	Dispensary &Kitchen	26[illegible]	Nov.30/35	[illegible]	[illegible]	
0344	Marian Minni	17		1	"	1	1	Laundry & Residence	260	Dec.19/35	89	62	Ready for discharge.
0346	Beulah Benn	14		1	"	1	1	Kitchen & sew.	[illegible]	May 9/36	[illegible]	[illegible]	
0347	Rosie Severight	14		1	Wayway	1	1	n" " "	260	June 4/36	[illegible]	[illegible]	
0349	Gladys Anderson	13		1	Rolling R.	1	1	" "	[illegible]	Aug. 7/36	88	[illegible]	
0350	Laura Blackbird	15		1	Keeseekoo-	1	1			Aug.7/36		*	In sanatorium
0351	Emma Shanscappo	14		1	Rolling R.	1	1	Laundry - sewing	260	Aug.7/36	88	60	
0352	Eileen Bopha	15		1	Birdtail	1	1	" "	260	Aug.25/36	89	62	
[illegible]	Annie Runner	15		1	Rolling R.	1	1	Kitchen "	260	May.8/37	88	60	
[illegible]	Ethel Brandon	15		1	Wayeay-	1	1	Laundry "	[illegible]	May.26/37	89	62	
0357	Alma Shingoose	14	1		Valley R.	1	1	" "	[illegible]	Aug.25/37	84	54	
0358	Irene Johnston	11		1	Mistawasis	1	1	Dispensary "	[illegible]	Aug.24/37	85	55	
0359	Lorna Johnston	11		1	"	1	1	Kitchen "	240	Aug.24/37	85	60	TOTAL number of days in Quarter 91
0360	Esther W. Hanska	13		1	Birdtail	1	1	" "	260	Aug.30/38	89	62	
0361	Laura Wolfe	1[illegible]		1	Mistawasis	1	1	" dispensary	[illegible]	Aug.30/38	85	59	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8,504
0362	Jean Wolfe	11		1	"	1	1	" - sewing	240	Aug.30/38	85	58	
[illegible]	Ada Bird	12		1	"	1	1	Residence-laundry	240	Aug.30/38	85	59	AVERAGE attendance of pupils during Quarter 65 4. 4/91
0365	Gladys Sanderson	13		1	"	1	1	Kitchen - sewing	260	Aug.30/38	85	59	
0366	Amelia Shanscappo	11		1	Rolling R.	1	1	Laundry - "	240	Sept.8/38	88	59	AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $ 4438 70
0368	Lottie McKay	13		1	Wayway	1	1	Kitchen - "	[illegible]	Sept.22/38	89	60	
	TOTALS		53	27	TOTALS	21 7 26 17 4 4 1	23 3 1 2 5 1		12360	TOTALS	6507	4450	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended June 30th 1943

Principal

Dated July 5th 1943.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regs. No. 9702

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on J Reserve for Quarter ended June 30th., 1943 19 43.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours a Week in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28			3	16	6	1	1	1		5	11	12					5530		2153	1470	
330	Ernest Shingoose	10	boy		Wayway-		1							1			1		In School all day		May 9/40	89	61	
331	Marvin Ross	9	"		"	1								1					" " " "		June 25/40	89	61	
332	Arthur Wabidee	9	"		Griswold	1								1					" " " "		Dec. 4/40	91	61	
333	Aimee Seaton	10	"		Wayway-		1							1					House-boy	200	Nov.1/40	89	61	
334	Keneth Campbell Mentuck	9	"		"	1								1					In school all day		May 15/41	89	60	
335	Rubin Johnson	8	"		Mistawasis	1								1					" " " "		Sept 15/41	85	59	
336	Solomon Bird	8	"		"	1								1					" " " "		Sept 26/41	85	58	
337	Hilliard Benn	10	"		Birdtail	1								1					" " " "		Sept 14/41	89	61	
339	Wilfred Longclawa	8	"		Wayway	1									1				" " " "		Nov. 5/41	89	60	
340	Edwin Longclaws	10	"		"	1									1				" " " "		Nov. 5/41	89	61	
341	Arnold Bohpe	11	"		Birdtail	2	1								1				House-boy	200	Jan.24/42	89	50	
342	Marvin Huntinghawk	10	"		Rolling R.	1									1				In school all day		Mar. 9/42	88	60	
343	Billy Brandon	7	"		Waysay-	1										1			" " " "		May 5/42	89	61	
344	James Summerx Bone	9	"		Keeseekoowenin	1											1		" " " "		Aug.25/42	90	63	
345	James Meccas	9	"		Wayway	1									1				" " " "		" 27/42	89	61	
346	Doulas Bone	10	"		Keeseekoo-	1									1				" " " "		" 25/42	90	63	
347	Rodfick Dreaver	8	"		Mistawasis	1											1		" " " "		Sept. 1/42	85	59	
348	Frank Dreaver	7	"		"	1										1			" " " "		" 1/42	85	59	
349	Norman Shingoose	7	"		Valley R.	1									1				" " " "		Aug. 27/42	84	58	
350	Wallace Benn	9	"		Birdtail	1										1			" " " "		Oct. 5/42	89	61	
351	Elliot Bearbull	8	"		"	1										1			" " " "		Nov. 1/42	86	61	
352	Eric Shorting	9	"		Rolling R.	1										1			" " " "		Nov. 5/42	88	60	
353	Nelson Tanner	11	"		Wayway-		1								1				Barn-boy	320	Oct. 31/42	89	61	
354	Roland Mentuck	13	"		"	1										1			In school all day		Jan. 9/43	89	60	
355	Charles Mentuck	7	"		"	1												1	" " " "		May 20/43	39	27	admitted May 20/43
	TOTALS		83		TOTALS	21	7	16	6	1	1	1		15	20	19/1				5950	TOTALS	4506	2937	

TOTAL number of days in Quarter.....91.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4,504 .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 154.44

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 1443 E. 70 .....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of this Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended June 30th 19 43

Principal

Dated July 8th 19 43

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Regn. No. 9708

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30.,1943. 1943.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade I	" II	" III	" IV	" V	" VI	High School		Very good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	
283	Edward Goodvoice	15	boy		Round Plains/						7			1				Agriculture	260	6 June/34	85	56	
284	Ernest Kitchimonia	15	"		Keeseekoowenin					6					1			"	0	Aug.9/34			He never returned to shool
285	Donald Wilson	15	"		Rolling R.				5						1			"	260	Aug 11/34	88	60	
294	James Keewatinoappo	13	"		Wayway-				4							1		"	260	June 25/36/89		60	
295	Percy Whitehawk	14	"		Coté				4							1		"	260	Aug.8/36	84	58	
296	Lloyd Johnson	14	"		[redacted]				1							1		"	260	Aug.13/36	[redacted]	59	
297	Kenvin Bone	14	"		[redacted]				1					1				"	260	Aug.15/36	90	63	
299	Bruce Benn	11	"		Birdtail			1								1		House-boy	300	May 8/36	89	61	
300	Douglas Bunn	14	"		"			1							1			Agriculture	260	Oct.10/36	89	62	
303	Gilbert Shorting	13	"		Rolling R.	1									1			"		May 9/37			In sanitorium.
307	Hector McKay	15	"		Griswold				1						1			"	260	Oct 1/37	81	63	
311	Clarence Bunn	14	"		Birdtail			1								1		"	260	Apr.30/38	89	62	
312	Cecil Bunn	13	"		"			1							1			"	260	Apr.30/38	89	62	
314	Watson HuntingHawk	12	"		Rolling R.			1						1				House-boy		May.30/38	55	31	ill - went home May 26/43
315	James Bird	14	"		Mistawasis		1							1				Agriculture	260	Aug.30/38	85	59	
316	Daniel Blackbird	11	"		Keeseekoowenin			1								1		"	260	Aug.31/38	90	60	
317	Willard Sanderson	11	"		Mistawasis			1								1		House & Barn boy	280	Aug.3./38	85	59	
319	Stewart Oudie	14	"		Wayway-			1								1		Agriculture	60	Sept 9/38	89	60	Doctor recommended lille work
320	Solomon Tanner	12	"		[redacted]			1							1			"	260	Sept.22/38	90	62	
321	Daniel Balantyne	11	"		Round Plains	1										1		House-boy	200	Sept.2/38	91	63	
322	Kenward Blackbird	11	"		Keeseekoowenin			1								1		"	200	June 1/39	90	62	TOTAL number of days in Quarter 91
323	Donald Bunn	12	"		Birdtail			1								1		"	200	Nov.1/39	89	62	He went home with glands.
324	Arthur Brandon	12	"		Wayway			1								1		Agriculture	100	Oct.17/39	68	43	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4504
325	Norman Bird	12	"		Rolling R.			1						1				"	260	Nov.1/39	88	61	
326	Frank Nelson Wilson	10	"		Rolling R.			1							1			House-boy	200	Nov.1/39	88	60	[redacted] pupils during Quarter 104
327	Alex Maywis	15	"		Rolling R.			1								1		Agriculture	260	Oct 6/39	88	60	
328	Emerson Shingoose	14	"		Wayway-			1								1		Boiler-room	260	Dec.22/39	89	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter $1,448.70
329	David Tanner	10	"		Keeseekoowenin R											1		House-boy		Jan.30/39	[redacted]		Still helping mother.
	TOTALS	28			TOTALS	5	10	6	1	1	1			5	11	12			5530	TOTALS	2,153	1,470	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept. 30, 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			55	55		30	18	15	26	15	4	1	1		16	61	29	4		4540		8820	1347	
0404	Josephine Brandon	8		1	Waywayseecappo	1											1		In school		6 Feb/43	68	0	
0405	Isla Bone	9		1	Keeseekoowenin	1										1			In school		24 Apr/43	87	13	
0406	Alma Seaton	7		1	Waywayseecappo	1										1			" "		24 May/43	88	16	
0407	Louise Bird	6		1	Mistawasis	1											1		" "		5 Sept/43	96	19	Admitted to school Sept. 3/43
0408	Mildred Shingoose	8		1	Waywayseecappo	1										1			" "		6 Sept/43	88	16	Admitted to " Sept. 6/43
0409	Beatrice Keewatinecappo	9		1	Waywayseecappo	1										1			" "		6 Sept/43	95	12	Admitted to " Sept. 6/43
	TOTALS		55	61	TOTALS	36	18	15	26	15	4	1	1		16	66	31	4		4540	TOTALS	9123	1423	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter ... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ... 9123 8810

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ... 99.16 95.76

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $4421.50 ... $4069.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

4.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept. 30, 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATES OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade I	" II	" III	" IV	" V	" VI	" VII	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			55	28		17	10	12	23	15	4	1	1	16	42	23	2		4940		6342	958	
0374	Caroline Shingoose	12		1	Valley River			1							1			Sewing	100	11 Sept/39	92	22	
0375	Mary Edna Seaton	8		1	Waywayseecappo	1										1		In school		23 Sept/39	62	0	
0377	Lorna Bunn	12		1	Birdtail			1							1			Sewing	100	1 Nov/39	90	18	
0378	Phyllis Huntinghawk	15		1	Rolling River				1						1			Laundry	100	1 Nov/39	91	22	
0379	Betty Huntinghawk	11		1	" "			1							1			Kitchen, Dispensing	100	20 Oct/39	91	22	
0380	Jessie Benn	9		1	Birdtail		1									1		In school		1 Jan/41	90	18	
0381	Mildred Hanska	12		1	"			1							1			Sewing	100	24 May/40	90	19	
0382	Georgina Severight	10		1	Waywayseecappo		1								1			In school		1 Jan/41	88	19	
0383	Hilda Johnston	10		1	Mistawasis		1								1			" "		15 Sept/41	90	19	
0384	Jean Blackbird	8		1	Keeseekoowenin												1	" "		15 Sept/41	87	16	
0385	Elva Shingoose	11		1	Waywayseecappo		1								1			" "		16 Sept/41	88	18	
0386	Edna Johnston	10		1	Mistawasis		1								1			" "		12 Sept/41	90	18	
0389	Julia Bird	10		1	"		1								1			" "		29 Sept/41	90	19	
0390	Wilma Hunter (Bunn)	7		1	Birdtail	1									1			" "		25 Oct/41	90	19	
0391	Alice Gaywis	12		1	Rolling River		1								1			" "		6 Oct/41	91	21	
[illegible]	Hazel Fourstar	10		1	Round Plains				1						1			------		23 Feb/42	62	0	In Sanitarium
[illegible]	Alice Tanner	8		1	Waywayseecappo	1									1			In school		25 Aug/42	88	17	
0394	Norah Meccas	9		1	"		1									1		" "		27 Aug/42	88	16	
[illegible]	Viola Sanderson	8		1	Mistawasis		1								1			" "		1 Sept/42	91	19	
[illegible]	Doris Badger	7		1	"		1									1		" "		1 Sept/42	62	0	Didn't return
0397	Ivy Burns	9		1	Keeseekoowenin		1								1			" "		25 Aug/42	87	15	
0398	Bernice Hunter(Bunn)	4		1	Birdtail		1								1			Pre-school age		9 Aug/42	90	8	
0399	Viola Tanner	10		1	Waywayseecappo		1									1		In school		31 Oct/42	88	18	
[illegible]	Marjorie Tanner	8		1	"		1									1		" "		31 Oct/42	88	18	
0401	Evelyn Fourstar	8		1	Round Plains		1								1			-----		10 Dec/42	62	0	Suspect gland trouble, did not return
[illegible]	Beatrice Bunn	8		1	Birdtail		1								1			In school		5 Dec/42	90	18	
0403	Ruby Mantuck	10		1	Waywayseecappo		1								1			" "		9 Jan/43	62	0	Hasn't returned yet
	TOTALS		55	56	TOTALS	30	18	15	26	15	4	1	1	16	61	29	4		4540	TOTALS	8620	1847	

Total number of days in Quarter....92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 9128

Average attendance of pupils during Quarter..... 99.16

Amount of per capita grant due for Quarter $4514.30

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

8496

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

3

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept. 30 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours of Trade in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade I	"	"	"	"	"	"	"	High School	Very Good	Good	Fair				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			55			17	10	9	11	5	2		1		6	31	16	2		1860		3983	487	
0321	Isabel Shingoose	15		1	Waywayseecappo					1					1				Sewing	100	3Sept/32	88	18	
0333	Helen Johnstone	16		1	Mistawasis							1			1				In school		1 Aug/34	90	19	
0340	Amelia Tanner	18		1	Waywayseecappo				1								1		Kitchen	100	15 Aug/35	92	19	
0341	Ina Jane Blackbird	15		1	Keeseekoowenin					1						1			---		28 Aug/35	62	0	Hasn't returned yet
0343	Mary Hanska	15		1	Birdtail						1				1				----		30 Nov/35	62	0	Helping on reserve during harvest
0346	Beulah Benn	14		1	Birdtail					1					1				Kitchen	100	9 May/36	90	19	
0347	Rosie Beveright	15		1	Waseeyseecappo					1						1			Laundry	100	4 June/36	88	18	
0349	Gladys Anderson	15		1	Rolling River				1								1		Kitchen	100	7 Aug/36	91	19	
0350	Laura Blackbird	15		1	Keeseekoowenin					1						1			----		7 Aug/36	--	--	In Sanitorium
0351	Emma Shanacappo	14		1	Rolling River					1						1			Sewing Room	100	7 Aug/36	91	22	
0352	Eileen Bohpa	15		1	Birdtail						1				1				Laundry	100	25 Aug/36	90	19	
0354	Annie Bunner	15		1	Waywayseecappo				1							1			"	100	8 May/37	88	16	
0355	Ethel Brandon	15		1	"				1								1		"	30	26 May/37	80	12	Late returning
0357	Alma Shingoose	14		1	Valley River					1					1				Kitchen	100	25 Aug/37	92	22	
0358	Irene Johnston	18		1	Mistawasis			1									1		Sewing	100	24 Aug/37	90	17	
0359	Lorna Johnston	18		1	"				1							1			Laundry	100	24 Aug/37	90	19	
0360	Esther Hanska	13		1	Birdtail				1						1				Residence	100	30 Aug/38	90	19	
0361	Laura Wolfe	14		1	Mistawasis					1					1				Dispensary	100	30 Aug/38	90	19	
0362	Jean Wolfe	12		1	"				1		1				1				Sewing	100	30 Aug/38	90	19	
0364	Ada Bird	12		1	"				1						1				"	100	30 Aug/38	90	19	
0365	Gladys Sanderson	13		1	"				1							1			"	100	30 Aug/38	90	19	
0366	Amalia Shanacappe	12		1	Rolling River			1									1		"	100	8 Sept/38	91	22	
0368	Lottie McKay	14		1	Waywayseecappo				1						1				Kitchen	100	22Sept/38	88	18	
0369	Lydia Tanner	14		1	Keeseekoowenin				1						1				Sewing	100	25Sept/38	87	17	
0370	Nita Dreaver	15		1	Mistawasis					1					1				"	100	25Sept/38	90	19	
0371	Vera Ballantyne	14		1	"					1					1				"	100	7 Sept/38	92	22	
0372	Hazel Whitebird	12		1	Rolling River				1								1		Laundry	80	6 Sept/38	87	18	
0373	Freda Sanderson	11		1	Mistawasis			1									1		Sewing	70	9 Sept/38	90	19	
	TOTALS		55	28	TOTALS	17	10	18	23	15	4	1	1		16	42	23	2		4040	TOTALS	6342	958	

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 9123

Average attendance of pupils during Quarter 99.16

Amount of per capita grant due for Quarter $4814.30 home to help [illegible] Sept 27/43

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept. 30 194 3

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade I	II	III	IV	V	VI	High School		Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
[illegible]	[illegible]	28			[illegible]	2	7	11	5	2		1		5	14	0			1560		1710	187	
330	Ernest Shingoose	11	B		Waywayseecappo		1								1			In school		9 May/40	88	19	
331	Mervin Ross	10	B		"			1									1	Houseboy	80	25 June/40	88	18	
332	Arthur Wabidie	10	I		Griswold			1								1		Houseboy	80	4 Dec/40	71	7	Late due to being quarantined on reserve
333	Aimee Seaton	10	I		Waywayseecappo			1							1			"	80	1 Nov/40	88	18	
334	Kenneth Campbell Mantuck	10	I		"			1							1			"	80	14 May/41	[illegible]	16	
335	Rubin Johnston	9	I		Mistawasis		1								1			In school		13 Sept/41	90	19	
336	Solomon Bird	10	I		"		1									1		In school		26 Sept/41	90	17	
337	Hilliard Benn	10	I		[illegible]			1								1		Houseboy	80	14 Sept/41	90	19	
339	Wilfred Longolaws	9	I		Waywayseecappo		1								1			In school		5 Nov/41	62	0	Haven't returned yet
340	Edwin Longolaws	11	I		"		1								1			In school		5 Nov/41	62	0	Haven't returned yet
341	Arnold Bohpa	12	I		Birdtail			1								1		Houseboy	80	24 Jan/42	90	19	
342	Mervin Huntinghawk	11	I		Rolling River			1							1			"	80	9 Nov/42	91	21	
343	Billy Brandon	7	I		Waywayseecappo	I										1		In school		5 May/42	80	11	
344	James Bone	9	I		Keeseekoowenin	I											1	" "		25 Aug/42	87	16	
345	James Meccas	10	I		Waywayseecappo	I									1			" "		27 Aug/42	88	18	
346	Douglas Bone	11	I		Keeseekoowenin		1								1			" "		25 Aug/42	87	17	
347	Roderick Dreaver	9	I		Mistawasis		1								1			In School		1 Sept/42	90	19	
348	Frank Dreaver	8	I		"		1								1			" "		1 Sept/42	90	19	
349	Norman Shingoose	8	I		Valley River		1								1			" "		27 Aug/42	82	21	
350	Wallace Benn	10	I		Birdtail		1								1			" "		5 Oct/42	90	19	
351	Elliott Bearbull	10	I		"		1									1		" "		1 Nov/42	90	19	
352	Eric Shorting	10	I		Rolling River		1									1		" "		5 Nov/42	91	19	
353	Nelson Tanner	12	I		Waywayseecappo			1							1			Barn boy		31 Oct/42	62	0	Threshing at home yet
354	Roland Mentuck	13	I		"		1								1			In school		9 Jan/43	62	0	
355	Charles Mentuck	8	I		"		1								1			" "		20 May/43	88	16	
356	Stanley Sanderson	7	I		Mistawasis		1									1		" "		3 Sept/43	88	19	
357	Kingsley Bannab	8	I		Waywayseecappo		1								1			" "		6 Sept/43	88	16	
	TOTALS		55			17	10	9	11	5	2	1		5	31	16	2		1880	TOTALS	3983	487	

Total number of days in Quarter..... 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 9125

Average attendance of pupils during Quarter..... 99.16

Amount of per capita grant due for Quarter..... $4214.30

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

3458

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added, and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended Sept. 30 1913

Principal R. Watt

Dated Oct. 13 1913

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN.

this 15th Oct 1913

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30 1938

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
283	Edward Goodvoice	18	1		Round Plains								1		1				Farming		6 Jan/34	62	0	Threshing at home yet
284	Ernest Kitchemonia	16	1		Keeseekoose							1				1			"		9 Aug/34		0	Ready for discharge
285	Donald Wilson	15	1		Rolling River							1			1				"		11 Aug/34	62	0	Threshing at home yet
294	Gordon James Keewatincappo	14	1		Waywayseecappo						1				1				"		26 June/36	62	0	Threshing at home yet
295	Percy Whitehawk	15	1		Gote						1				1				"	130	8 Aug/36	92	31	
296	Lloyd Johnston	14	1		Mistawasis					1					1				"	130	13Aug/36	90	19	
297	Marvin Bone	15	1		Keeseekoowenin					1					1				"		15Aug/36	62	0	Threshing at home yet
299	Bruce Bunn	13	1		Birdtail			1						1				1	"	130	8May/36	90	19	
300	Douglas Bunn	15	1		Birdtail				1						1				"		10Oct/36	62	0	Threshing at home yet
303	Gilbert Shorting	14	1		Rolling River		1								1				"		9 May/37		0	In San
307	Hector McKay	15	1		Griswold				1						1				Boiler Room, Poultry	30	1 Oct/37	67	4	Returned late from harvesting
311	Clarence Bunn	14	1		Birdtail				1							1			Farming		30 Apr/38	62	0	Threshing at home yet
312	Cecil Bunn	15	1		Birdtail				1						1				"		30Apr/38	62	0	Threshing at home yet
314	Watson Huntinghawk	15	1		Rolling River				1							1			House boy		30 May/38		0	Recuperating at home (glands)
315	James Bird	15	1		Mistawasis					1						1			Farming	130	30 Aug/38	90	17	
316	Daniel Blackbird	11	1		Keeseekoowenin			1								1			"	130	31 Aug/38	87	17	
317	Willard Sanderson	12	1		Mistawasis				1						1				"	130	31 Aug/38	90	19	
319	Stewart Qudie	14	1		Waywayseecappo				1						1				"		6 Sept/38	62	0	Threshing at home yet
320	Solomon Tanner	13	1		Keeseekoowenin				1								1		"	22	Sept/38	62	0	Staying home to help Mother
321	Daniel Ballantyne	11	1		Round Plains			1									1		House boy	130	28Sept/38	92	22	
322	Kenward Blackbird	12	1		Keeseekoowenin			1									1		"		1 June/39	62	0	Hasn't returned yet
323	Donald Bunn	13	1		Birdtail			1									1		Farming	130	1 Nov/39	90	19	
324	Arthur Brandon	13	1		Waywayseecappo			1									1		"		17 Oct/39		0	
325	Norman Bird	13	1		Rolling River				1						1				"	90	1 Nov/39	75	6	Returned late afterthreshing
326	Frank Nelson Wilson	11	1		Rolling River				1							1			Houseboy		1 Nov/39	62	0	
327	Alex Gaywis	15	1		Rolling River				1							1			Farming		6 Oct/39	62	0	
328	Emerson Shingoose	16	1		Waywayseecappo			1								1			"	70	22 Dec/39	73	8	Claims he is 16, records say 15
329	David Tanner	11	1		Keeseekoowenin		1										1		House boy	130	30 Jan/39	30	16	Returned late after threshing
	TOTALS		28		TOTALS	2	7	11	5	2	1	5	14	9						1380	TOTALS	1710	187	

TOTAL number of days in Quarter..... 98

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 9123

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 99.16

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4314.30

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31st, 1943. 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours at Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
		55	56	54		30	18	15	26	15	5	1	2		8	38	31	3		11,110		7137 6954	4836	
0402	Beatrice Bunn	9		1	Birdtail	1										1			In school		5 Dec/42	92	59	
0403	Ruby Mentuck	10		1	Waywayseecappo	1											1		"	"	9 Jan/43	92	2	Hasn't returned yet
0404	Josephine Brandon	9		1	"	1											1		"	"	6 Feb/43	14	4	Returned Dec. 17/43
0405	Isla Bone	9		1	Keeseekoowenin	1										1			"	"	24 Apr/43	92	56	
0406	Alma Seaton	7		1	Waywayseecappo	1										1			"	"	24 May/43	92	55	
0407	Louise Bird	6		1	Mistawasis	1											1		"	"	3 Sept/43	92	59	
0408	Mildred Shingoose	8		1	Waywayseecappo	1										1			"	"	6 Sept/43	92	59	
0409	Beatrice Keewatinecappo	9		1	"	1										1			"	"	6 Sept/43	92	59	
0410	Mary Bird	7		1	Mistawasis	1											1		"	"	27 Oct/43	65	41	Entered school Oct 27/43
	TOTALS	56	63	119	TOTALS	39	18	15	26	15	5	1	2		8	57	45	3		11,110	TOTALS	7677	5228	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

8565

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 7677 8565

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 83.44 93.09

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $3546.20 3956.32

R

O.C. 118 @ 42.50 = 4889.50

42.34½ 4505.23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31st, 1945 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Junior 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Week or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Qr	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			56	27		19	10	11	22	15	3	1	2		5	55	21	2		9655		4871	3589	
0372	Hazel Whitebird	12		1	Rolling River				1								1		Dispensary, sewing	75	6 Sept/38	59	27	Returned Nov. 2/43
0373	Freda Sanderson	11		1	Mistawasis			1									1		Sewing	230	9 Sept/38	92	55	
0374	Caroline Shingoose	12		1	Valley River				1								1		Sewing, kitchen	230	11Sept/39	92	59	
0375	Mary Edna Seaton	8		1	Waywayseecappol												1				23Sept/39			Hasn't returned yet
0377	Lorna Bunn	13		1	Birdtail			1								1			Kitchen, sewing	230	1 Nov/39	92	58	
0378	Phyllis Huntinghawk	14		1	Rolling River				1								1		Kitchen, sewing	230	1 Nov/39	92	59	
0379	Betty Huntinghawk	12		1	" "			1								1			Sewing, laundry	230	20 Oct/39	92	59	
0380	Jessie Bann	9		1	Birdtail		1											1	In school		1 Jan/41	92	59	
0381	Mildred Hanska	12		1	"			1									1		Dispensary, sewing	230	24 May/40	92	59	
0382	Georgina Severight	10		1	Waywayseecappo	1											1		In school		1 Jan/41	92	57	
0383	Hilda Johnston	10		1	Mistawasis		1									1			" "		15Sept/41	92	59	
0384	Jean Blackbird	8		1	Keeseekoowenin	1										1			" "		16Sept/41	92	59	
0385	Elva Shingoose	11		1	Waywayseecappo		1								1				" "		16Sept/41	92	59	
0386	Edna Johnston	10		1	Mistawasis		1								1				" "		12Sept/41	92	56	
0389	Julia Bird	10		1	"		1								1				" "		29Sept/41	92	58	
0390	Wilma Hunter (Bunn)	7		1	Birdtail	1										1			" "		25 Oct/41	92	58	
0391	Alice Gaywis	12		1	Rolling River		1									1			" "		6 Oct/41	92	58	
0392	Hazel Fourstar	10		1	Round Plains				1							1					25 Feb/42			In San with T.B. glands
0393	Alice Tanner	8		1	Waywayseecappo	1											1		In school		25 Aug/42	92	57	
0394	Norah Meccas	9		1	"	1											1		" "		27 Aug/42	92	59	
0395	Viola Sanderson	8		1	Mistawasis	1										1			" "		1 Sept/42	92	59	
0396	Doris Badger	7		1	"	1										1					1 Sept/42			Did not return
0397	Ivy Burns	9		1	Keeseekoowenin	1										1			In school		25 Aug/42	92	56	
0398	Bernice Hunter (Bunn)	5		1	Birdtail	1										1			Pre-school age		9 Aug/42	92		
0399	Viola Tanner	10		1	Waywayseecappo		1									1			In school		31 Oct/42	92	59	
0400	Marjorie Tanner	8		1	"	1											1		" "		31 Oct/42	92	58	
0401	Evelyn Fourstar	8		1	Round Plains	1										1					10 Dec/42			Suspect T.B. glands - at home
	TOTALS		56	54	TOTALS	30	18	15	26	15	3	1	2		8	68	31	3		11110	TOTALS	8954	4836	

Total number of days in Quarter .. 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 7677

Average attendance of pupils during Quarter 83.44

Amount of per capita grant due for Quarter 3546.20 $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

7934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31st, 1943 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a week in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			56			19 10 9 11 5 1 1	8 31 21 2		4150		8735	2253	
0321	Isabel Shingoose	15		1	Waywayseecappo	1	1	Sewing, Laundry	250	3 Sept/32	92	59	
0335-2	Helen Johnston	16		1	Mistawasis	1	1	In school		1 Aug/34	92	59	
0340	Amelia Tanner	18		1	Waywayseecappo	1	1	Sewing, Kitchen	250	13 Aug/35	92	59	
0341	Ina Jane Blackbird	15		1	Keeseekoowenin	1	1			28 Aug/35	2		Hasn't returned yet
0343	Mary Hanska	15		1	Birdtail	1	1	Kitchen, Sewing	230	30 Nov/35	83	40	
0344	Marion Mini	17		1	"	1	1	Sewing	175	19 Dec/35	61	38	Re-admitted till June 30/44
0346	Beulah Benn	14		1	"	1	1	"	150	9 May/36	39	25	Home to care for sick mother Nov. 9/43
0347	Rosie Severight	13		1	Waywayseecappo	1	1	" Kitchen	250	4 June/36	92	55	
0349	Gladys Anderson	18		1	Rolling River	1	1	Laundry, sewing	250	7 Aug/36	92	59	
0350	Lorna Blackbird	15		1	Keeseekoowenin	1	1			7 Aug/36			In Sanitorium
0351	Emma Shanacappo	14		1	Rolling River	1	1	Kitchen, sewing	230	7 Aug/36	83	57	Went home Dec. 22 to help Mother
0352	Eileen Bohpa	15		1	Birdtail	1	1	Dispensary, kitchen	250	25 Aug/36	92	58	
0354	Annie Bunner	15		1	Waywayseecappo	1	1	Sewing, kitchen	250	8 May/37	92	59	
0355	Ethel Brandon	15		1	"	1	1	Sewing, laundry	250	26 May/37	92	59	
0357	Alma Shingoose	15		1	Valley River	1	1	Residence, sewing	250	25 Aug/37	92	57	
0358	Irene Johnston	12		1	Mistawasis	1	1	Sewing, kitchen	230	24 Aug/37	92	59	
0359	Lorna Johnston	12		1	"	1	1	Sewing, kitchen	250	24 Aug/37	92	57	
0360	Esther Hanska	13		1	Birdtail	1	1	" "	250	30 Aug/38	92	58	
0361	Laura Wolfe	14		1	Mistawasis	1	1	Laundry, sewing	230	30 Aug/38	92	57	
0362	Jean Wolfe	12		1	"	1	1	" "	230	30 Aug/38	92	58	
0364	Ada Bird	13		1	"	1	1	Residence, sewing	250	30 Aug/38	92	58	
0365	Gladys Sanderson	13		1	"	1	1	Sewing, laundry	250	30 Aug/38	92	59	
0366	Amelia Shanacappo	12		1	"	1	1	Sewing, kitchen	230	8 Sept/38	92	58	
0368	Lottie McKay	14		1	Waywayseecappo	1	1	Sewing, laundry	250	22Sept/38	92	59	
0369	Lydia Tanner	15		1	Keeseekoowenin	1	1		70	25Sept/38	30	15	Left to go to T.B. San at Selkirk
0370	Nita Dreaver	15		1	Mistawasis	1	1	Dispensary, sewing	250	25Sept/38	92	56	
0371	Vera Ballantyne	14		1	Round Plains	1	1	" "	250	7 Sept/38	92	58	
	TOTALS	58	27		TOTALS	19 10 11 8 15 3 1 2	5 55 21 2		9655	TOTALS	4871	3589	

TOTAL number of days in Quarter.. 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 7677

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 83.44

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 3548.20

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

5851

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31st, 1942. 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	STANDING IN CLASS High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
~~221~~			28			8	8	11	5	1	1				14	14			4055		633	948	
331	Mervin Ross	10	1		Waywayseecappo	1									1			In school		25 June/40	92	59	
332	Arthur Wabidee	10	1		Griswold	1									1			" "		4 Dec/30	92	57	
333	Aimee Seaton	10	1		Waywayseecappo	1									1			" "		1 Nov/40	92	59	
334	Campbell Mentuck	10	1		"	1									1			" "		15 May/41	92	58	
335	Ruben Johnston	9	1		Mistawasis	1									1			" "		13 Sept/41	92	59	
336	Solomon Bird	10	1		"	1									1			" "		26 Sept/41	92	59	
337	Hilliard Benn	10	1		Birdtail		1								1			" "		14 Sept/41	92	59	
339	Wilfred Longclaws	9	1		Waywayseecappo	1									1					5 Nov/41		4	Hasn't returned yet
340	Edwin Longclaws	11	1		"	1									1					5 Nov/41		2	Hasn't returned yet
341	Arnold Bohpa	12	1		Birdtail		1							1				In school		24 Jan/42	92	59	
342	Mervin Huntinghawk	11	1		Rolling River		1							1				Shoe repairing	35	9 Mar/42	92	55	
343	Billy Brandon	7	1		Waywayseecappo	1									1			In school		5 May/42	92	59	
344	James Bone	9	1		Keeseekoowenin	1										1		" "		25 Aug/42	92	59	
345	James Medeas	10	1		Waywayseecappo	1									1			" "		27 Aug/42	92	59	
346	Douglas Bone	11	1		Keeseekoowenin		1								1			Shoe repairing	35	25 Aug/42	92	57	
347	Roderick Dreaver	9	1		Mistawasis	1									1			In school		1 Sept/42	92	57	
348	Frank Dreaver	8	1		"	1									1			" "		1 Sept/42	92	56	
349	Norman Shingoose	8	1		Valley River	1										1				27 Aug/42	45	15	Left school to get T.B. treatment
350	Wallace Benn	10	1		Birdtail	1										1		In school		5 Oct/42	92	59	
351	Elliott Bearbull	10	1		"		1									1		In school		1 Nov/42	92	59	
352	Eric Shorting	10	1		Rolling River	1										1		" "		5 Nov/42	92	59	
353	Nelson Tanner	12	1		Waywayseecappo		1								1			Barn boy	25	31 Oct/42	14	4	
354	Roland Mentuck	13	1		"		1								1					9 Jan/43			Returned Dec. 17/43 Not back yet
355	Charles Mentuck	8	1		"		1								1			In school		20 May/43	92	59	
356	Stanley Sanderson	7	1		Mistawasis		1								1			" "		3 Sept/43	92	59	
357	Kingsley Bannab	8	1		Waywayseecappo	1									1			" "		6 Sept/43	92	56	
358	Angus Bird	9	1		Mistawasis	1										1		" "		27 Oct/43	65	37	
359	Lloyd Benn	8	1		Birdtail	1									1			" "		15 Nov/43	46	27	Entered school Oct. 27/43
	TOTALS		56		TOTALS	19	10	9	11	5	1	1	2	3	31	21	2		4130	TOTALS	2735	2253	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 7677

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 83.44

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $3546.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended Dec. 31 1943

Principal [signature]

Dated Jan. 11 1944.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

[signature]
Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN.

this JAN 11 .19

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31st, 1943 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	Very Good	Good	Fair	Poor			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
285	Edward Goodvoice	16	1		Round Plains								1			1			Boiler & Printing	245	6 June/38	63		
286	Donald Wilson	15	1		Rolling River							1				1			Agriculture	200	11 Aug/34	68	21	Returned to school Oct.30/43
294	James Keewatincappo	14	1		Waywayseecappo						1					1			"		26 June/36			Returned to school Oct.25/43
295	Percy Whitehawk	15	1		Oote					1							1		"	250	8 Aug/36	92	54	Has not returned yet
296	Lloyd Johnston	14	1		Mistawasis				1							1			"	250	13 Aug/36	92	59	
297	Mervin Bone	15	1		Keeseekoowenin					1						1			"	250	15 Aug/36	92	44	Returned Oct. 19/43
299	Bruce Benn	12	1		Birdtail		1										1		Agriculture and butchering	250	8 May/36	92	59	
300	Douglas Bunn	16	1		"			1									1		Agriculture	160	10 Oct/36	67	45	Left school on 16th birthday Dec. 8/43
305	Gilbert Shorting	14	1		Rolling River	1										1					9 May/37			In Sanitorium
307	Hector McKay	15	1		Griswold				1							1			Agriculture	250	1 Oct/37	92	55	
311	Clarence Bunn	15	1		Birdtail			1									1		Garage work	250	30 Apr/38	73	47	Returned to school Oct. 19/43
312	Cecil Bunn	14	1		"			1								1			Agriculture	250	30 Apr/38	73	47	Returned to school Oct.19/43
314	Watson Huntinghawk	13	1		Rolling River			1								1					30 Mar/38		2	At home with gland trouble
315	James Bird	15	1		Mistawasis				1							1			Agriculture	250	30 Aug/38	92	58	
316	Daniel Blackbird	11	1		Keeseekoowenin		1										1		"	250	31 Aug/38	92	59	
317	Willard Sanderson	12	1		Mistawasis			1								1			"	250	31 Aug/38	92	57	
319	Stewart Oudie	14	1		Waywayseecappo			1								1					8 Sept/38		2	Hasn't returned to school yet
320	Solomon Tanner	13	1		Keeseekoowenin			1							1						22 Sept/38		2	At home helping mother
321	Daniel Ballantyne	11	1		Round Plains		1									1			House boy	200	8 Sept/38	92	59	
322	Kenward Blackbird	12	1		Keeseekoowenin		1									1					1 June/39		2	Hasn't returned to school yet
323	Donald Bunn	13	1		Birdtail		1									1			Agriculture	250	1 Nov/39	92	59	
324	Arthur Brandon	13	1		Waywayseecappo		1									1					17 Oct/39		2	Hasn't returned yet
325	Norman Bird	13	1		Rolling River			1							1				Agriculture	250	1 Nov/39	92	59	
326	Frank Wilson	11	1		" "			1							1				"		1 Nov/39		2	Hasn't returned yet
327	Alex Gaywis	15	1		" "			1								1					6 Oct/39		2	Not back yet
328	Emerson Shingoose	15	1		Waywayseecappo		1									1			Agriculture	250	22 Dec/39	92	54	
329	David Tanner	11	1		Keeseekoowenin	1										1			In school all day		30 Jan/39	92	56	
330	Ernest Shingoose	11	1		Waywayseecappo		1									1			In school all day		9 May/40	92	59	
	TOTALS		88		TOTALS	2	8	11	5	1		1		1414						4055	TOTALS	633	948	

TOTAL number of days in Quarter.....92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....7677

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 83.44

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 3546.20 $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

1613

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter"

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ..... Birtle Indian ..... School for the Quarter ended March 31st 1944

Principal ..... R. Kelly

Dated ..... April 11 1944

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

..... *Indian Agent*

Dated at .....

this 19

APR 12 '44 MANITOBA

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential ... School at Birtle, Manitoba on ... Agency ... Reserve for Quarter ended March 31st, 194 4

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7	Grade 8	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours a Week per Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			55			30	15	16	25	15	5	1	2	25	5	4			16,207		8623	5755	
0402	Beatrice Bunn	9		1	Birdtail	1								1				In school		5 Dec/42	91	61	
0403	Ruby Mantuck	10		1	Waywayseecappo	1										1		" "		9 Jan/43	88	61	Returned Jan. 3/44
0404	Josephine Brandon	9		1	"	1										1		" "		6 Feb/43	91	61	
0405	Isla Bone	9		1	Keeseekoowenin	1								1				" "		24 Apr/43	91	56	
0406	Alma Seaton	7		1	Waywayseecappo	1									1			" "		24 May/43	91	60	
0407	Louise Bird	8		1	Mistawasis	1										1		" "		5 Sept/43	91	64	
0408	Mildred Shingoose	8		1	Waywayseecappo	1									1			" "		6 Sept/43	91	64	
0409	Beatrice Keewatinecappo	10		1	Waywayseecappo	1									1			" "		6 Sept/43	91	61	
0410	Mary Bird	7		1	Mistawasis	1									1			" "		27 Oct/43	91	58	
	TOTALS	55	63	118	TOTALS	32	15	18	25	15	5	1	2	27	55	34	4		11,207	TOTALS	9439	6301	

TOTAL number of days in Quarter. 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.... 9439

AVERAGE attendance of pupils during quarter 103.72

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 4408.10

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended March 31st, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Week at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE.
			55	87		19	9	12	21	15	5	1	2		19	36	26	1		9707		8444	4347	
0372	Hazel Whitebird	12		1	Rolling River				1							1			Kitchen, sewing	200	6 Sept/38	91	63	
0373	Freda Sanderson	11		1	Mistawasis			1									1		In school		9 Sept/38	91	65	
0374	Caroline Shingoose	13		1	Valley River				1							1			Dispensary, sewing	200	11Sept/39	91	65	
0375	Mary Edna Seaton	8		1	Waywayseecappo	1											1		In school		25Sept/39	86	58	Returned Jan. 4/44
0377	Lorna Bunn	12		1	Birdtail			1								1			Laundry, sewing	200	1 Nov/39	91	64	
0378	Phyllis Huntinghawk	14		1	Rolling River				1								1		Sewing, laundry	200	1 Nov/39	91	65	
0379	Betty Huntinghawk	12		1	" "			1								1			Sewing	200	20 Oct/39	91	65	
0380	Jessie Benn	9		1	Birdtail		1										1		In school		1 Jan/41	91	58	
0381	Mildred Hanska	12		1	"			1								1			Kitchen, sewing	200	24 May/40	91	65	
0382	Georgina Severight	10		1	Waywayseecappo		1									1			In school		1 Jan/41	91	63	
0383	Hilda Johnston	10		1	Mistawasis		1								1				" "		15 Sept/41	91	63	
0384	Jean Blackbird	8		1	Keeseekoowenin	1									1				" "		16 Sept/41	91	58	
0385	Elva Shingoose	11		1	Waywayseecappo		1								1				" "		16 Sept/41	91	58	
0386	Edna Johnston	10		1	Mistawasis			1									1		Sewing	150	12 Sept/41	91	61	
0389	Julia Bird	11		1	"			1								1			Kitchen	150	29 Sept/41	91	61	
0390	Wilma Hunter (Bunn)	7		1	[illegible]		1								1				In school		25 Oct/41	91	58	
0391	Alice Gaywis	12		1	Rolling River		1									1			" "		6 Oct/41	91	65	
0392	Hazel Fourstar	10		1	Round Plains				1							1			- - - - - - -		23 Feb/42	- -	- -	In Sanatorium
[illegible]	[illegible]	[illegible]		1	Waywayseecappo	1											1		In school		25 Aug/42	91	59	
[illegible]	Norah Meccas	9		1	"		1										1		" "		27 Aug/42	91	57	
[illegible]	Viola Sanderson	8		1	Mistawasis		1								1				" "		1 Sept/42	91	64	
0396	Doris Badger	[illegible]		1	"		1									1			" "		1 Sept/42	- -	- -	
0397	Ivy Burns	9		1	Keeseekoowenin		1									1			" "		25 Aug/42	91	49	
0398	Bernice Hunter (Bunn)	5		1	Birdtail		1									1			pre-school age		9 Aug/42	91	-	
0399	Viola Tanner	10		1	Waywayseecappo		1								1				In school		31 Oct/42	91	59	
0400	Marjorie Tanner	8		1	"		1										1		" "		31 Oct/42	91	65	
0401	Evelyn Fourstar	8		1	Round Plains		1									1			- - - - - - -		10 Dec/42	- -	- -	Not back yet
			55	54	TOTALS	30	15	18	25	15	5	1	2		25	49	31	4		18,207	TOTALS	8623	5756	

TOTAL number of days in Quarter.. ..

To be discharged

ROLL CALL number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended March 31st, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade or Occupation during Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil is residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
			55			19	9	10	10	5	1	1		8	36	20	1		4747		4265	2873	
0381	Isabel Shingoose	15		1	Waywayseecappo					1					1			Sewing, laundry	220	5 Sept/32	91	65	
0333	Helen Johnston	16		1	Mistawasis							1		1				Dispensary	150	1 Aug/34	91	55	
0340	Amelia Tanner	12		1	Waywayseecappo			1							1			Sewing	200	15 Aug/35	91	65	
0341	Ina Jane Blackbird	15		1	Keeseekoowenin					1					1			- - - - - -		25 Aug/35	- -	- -	Not back yet
0342	Mary Hanska	16		1	Birdtail						1			1				Dispensary, sewing	220	30 Nov/35	90	63	
0344	Marian Mini	17		1	"							1			1			Kitchen, res.	220	19 Dec/35	91	65	
0346	Beulah Benn	14		1	"					1					1			Sewing	150	9 May/36	62	44	Returned Jan. 30/44
0347	Rosie Severight	13		1	Waywayseecappo					1					1			Kitchen, sewing	220	4 June/36	91	65	
0349	Gladys Anderson	14		1	Rolling River			1						1				Laundry, sewing	200	7 Aug/36	91	61	
0350	Lorna Blackbird	15		1	Keeseekoowenin					1					1			- - - - - - -		7 Aug/36	- -	- -	In Sanatorium
0351	Emma Shanacappo	15		1	Rolling River					1						1		Laundry, sewing	150	7 Aug/36	40	24	Returned Feb. 18/44
0352	Eileen Bohpa	15		1	Birdtail						1			1				Laundry, sewing	220	25 Aug/36	91	65	
0354	Annie Bunnar	15		1	Waywayseecappo			1								1		Laundry, kitchen	200	8 May/37	91	60	
[redacted]	Ethel Brandon	15		1	"			1								1		Sewing, kitchen	220	26 May/37	91	55	
0357	Alma Shingoose	15		1	Valley River				1					1				Laundry, sewing	220	25 Aug/37	91	65	
0358	Irene Johnston	12		1	Mistawasis		1									1		Laundry, sewing	200	24 Aug/37	91	65	
0359	Lorna Johnston	12		1	"			1						1				Laundry, sewing	220	24 Aug/37	91	61	
[redacted]	Esther Hanska	13		1	Birdtail			1						1				Dispensary, sewing	220	30 Aug/38	91	60	
0361	Laura Wolfe	14		1	Mistawasis				1					1				Residence	150	30 Aug/38	91	57	
0362	Jean Wolfe	12		1	"			1							1			Sewing, kitchen	200	30 Aug/38	91	56	
0364	Ada Bird	13		1	"			1						1				Sewing, kitchen	220	30 Aug/38	91	63	
0365	Gladys Sanderson	14		1	"			1							1			Sewing, kitchen	220	30 Aug/38	91	65	
0366	Amelia Shanacappo	12		1	Rolling River		1								1			Sewing, laundry	200	8 Sept/38	91	65	
0368	Lottie McKay	14		1	Waywayseecappo			1							1			Sewing, kitchen	200	28Sept/38	91	57	
0369	Lydia Tanner	15		1	Keeseekoowenin			21							1			Sewing	200	25Sept/38	76	52	Returned from Hospital Jan. 18/44
0370	Rita Dreaver	15		1	Mistawasis				1					1				Laundry, dispensary	220	25Sept/38	91	65	
0371	Vera Ballantyne	15		1	Round Plains				1					1				Sewing, kitchen	220	7 Sept/38	91	52	
	TOTALS		55	27	TOTALS	19	9	12	21	15	5	1	2	19	36	26	1		9707	TOTALS	6444	4347	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

[redacted] number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ....$

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

... Agency

REPORT of the Indian Residential ... School at Birtle, Manitoba on ... Reserve for Quarter ended March 31st, 1944.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	
			27			2 8 8 10 5 1 . 1			1	6	12		4047		1816	1242	
331	Mervin Ross	10	1		Waywayseecappo	1			1			In school		25 June/40	91	62	
332	Arthur Wabedee	10	1		Griswold	1					2	" "		4 Dec/40	91	59	
333	Aimee Beaton	10	1		Waywayseecappo	1			1			" "		1 Nov/40	91	56	
334	Campbell Mentuck	10	1		"	1			1			" "		15 May/41	91	60	
335	Rubin Johnston	8	1		Mistawasis	1				1		" "		13Sept/41	91	52	
336	Solomon Bird	10	1		"	1			1			" "		26Sept/41	91	59	
337	Williard Benn	10	1		Birdtail	1			1			" "		14Sept/41	91	85	
339	Wilfred Longclaws	9	1		Waywayseecappo	1			1			" "		5 Nov/41	87	57	Returned Jan. 4/44
340	Edwin Longclaws	11	1		"	1			1			" "		5 Nov/41	87	60	Returned Jan. 4/44
341	Arnold Bohpa	12	1		Birdtail	2			1			House boy	200	24 Jan/42	91	54	
342	Mervin Huntinghawk	11	1		Rolling River	1			1			Shoe Repairing	150	9 Mar/42	91	59	
343	Billy Brandon	7	1		Waywayseecappo	1				1		In school		5 May/42	91	63	
344	James Bone	9	1		Keeseekoowenin	1					1	" "		25 Aug/42	91	65	
345	James Meegis	10	1		Waywayseecappo	1				1		" "		27 Aug/42	91	65	
346	Douglas Bone	11	1		Keeseekoowenin	1			1			Shoe repairing	150	25 Aug/42	91	65	
347	Roderick Dreaver	9	1		Mistawasis	1			1			In school		1 Sept/42	91	61	
348	Frank Dreaver	8	1		"	1			1			" "		1 Sept/42	91	65	
349	Norman Shingoose	8	1		Valley River	1			1			" "		27Aug/42	- - /	- -	Home with T.B.
350	Wallace Benn	10	1		Birdtail	1			1			" "		5 Oct/42	91	63	
351	Elliott Beargrull	10	1		"	1				1		" "		1 Nov/42	91	64	
352	Eric Shorting	10	1		Rolling River	1				1		" "		5 Nov/42	91	63	
353	Nelsom Tanner	12	1		Waywayseecappo	1			1			Barn boy	200	31 Oct/42	91	61	
354	Roland Mentuck	12	1		"	1			1			In school		9 Jan/43	91	63	
355	Charles Mentuck	8	1		"	1				1		" "		30 May/43	91	55	
356	Stanley Sanderson	7	1		Mistawasis	1					1	" "		3 Sept/43	91	54	
357	Kingsley Bannab	8	1		Waywayseecappo	1				1		" "		6 Sept/43	91	55	
358	Angus Bird	10	1		Mistawasis	1					1	" "		27 Oct/43	91	55	
359	Lloyd Benn	8	1		Birdtail	1					1	" "		15 Nov/43	91	61	
			55			19 9 1018 5 1 . 1			8	8	20	1	4747		4205	2875	
		TOTALS			TOTALS								TOTALS				

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba ...Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Manitoba ...on... Reserve for Quarter ended March 31st, 194 4

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per week devoted to Trade or Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	
283	Edward Goodvoice	18	1		Round Plains		1	Boiler room and Printing Office	27½ 17½	6 June/39	91	54	
285	Donald Wilson	16	1		Rolling River		1	Agric. & Blacksmith		11 Aug/34	91	65	
294	Hames Keewatinesppo	14	1		Waywayseecappo		1	Agriculture	250	26 June/34	90	58	Returned Jan. 1/44
295	Percy Whitehawk	15	1		Cote		1	"	250	9 Aug/34	91	65	
296	Lloyd Johnston	14	1		Mistawasis		1	"	250	15 Aug/35	91	64	
297	Mervin Bone	15	1		Keeseekoowenin		1	"	250	15 Aug/35	91	65	
299	Bruce Benn	18		I	[redacted]		1	Butchering, Agric.	300	8 May/36	91	60	
305	Gilbert Shorting	14		I	Rolling River		1	- - - - - - - -		9 May/37	- -	- -	In hospital
307	Hector McKay	15		I	Griswold		1	Agriculture	250	1 Oct/37	91	62	
311	Clarence Bunn	15		I	Birdtail		1	Garage work	300	30Apr/38	91	65	
312	Cecil Bunn	14		I	"		1	Agriculture	300	30Apr/38	91	60	
314	Watson Huntinghawk	15		I	Rolling River		1	- - - - - - - -	--	30 May/38	- -	- -	Died Jan./44, name on discharge list
315	James Bird	15		I	Mistawasis		1	Agriculture	250	30 Aug/38	91	65	
316	Daniel Blackbird	18		I	Keeseekoowenin		1	"	300	31 Aug/38	91	61	
[redacted]	Willard Sanderson	12	1		Mistawasis		1	"	300	31 Aug/38	91	64	
[redacted]	Stewart Oudis	15	1		Waywayseecappo		1	"	300	8 Sept/38	88	62	Returned Jan. 2/44
320	Solomon Tanner	13	1		Keeseekoowenin		1	- - - - - - - -		22Sept/38	- -	- -	
[redacted]	Daniel Mallantyne	11	1		Round Plains		1	House boy	300	8 Sept/38	91	65	
[redacted]	Kenward Blackbird	12	1		[redacted]		1	- - - - - - - -		1 June/39	- -	- -	Didn't return this year
[redacted]	Donald Bunn	13	1		Birdtail		1	Agriculture	[redacted]	1 Nov/39	91	65	
[redacted]	Arthur Brandon	13	1		Waywayseecappo		1	- - - - - - - -		17 Oct/39	- -	- -	Hasn't returned
[redacted]	Norman Bird	13	1		Rolling River		1	Agriculture	250	1 Nov/39	91	60	
[redacted]	Frank Wilson	11	1		" "		1	- - - - - - - -		1 Nov/39	- -	- -	Hasn't returned
[redacted]	Alex Gaywis	15	1		" "		1	- - - - - - - -		6 Oct/39	- -	- -	Not back
[redacted]	Emerson Shingoose	15	1		Waywayseecappo		1	Agriculture	250	22 Dec/39	91	60	
329	David Tanner	11	1		[redacted]		1	In school		30 Jan/39	91	[redacted]	
330	Ernest Shingoose	11	1		Waywayseecappo		1	In school		9 May/40	91	60	
			27			2 8 10 5 1	1 15 12		4047				

TOTALS — TOTALS — TOTALS

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ...$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Agency School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30th, 194 4

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended the class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54	64		30 16 17 24 15 3 1 2	25 5 6 27 9	10,830	8882	5391	
0402	Beatrice Bunn	9		1	Birdtail	1	In school	5 Dec/42	91	42	
0403	Ruby Mentuck	11		1	Waywayseecappo	1	" "	9 Jan/43	91	62	
0404	Josephine Brandon	9		1	"	1	" "	6 Feb/43	91	60	
0405	Isla Bone	10		1	Keeseekoowenin	1	" "	24 Apr/43	91	48	
0406	Alma Seaton	8		1	Waywayseecappo	1	" "	24 May/43	91	48	
0407	Louise Bird	8		1	Mistawasis	1	" "	5 Sept/43	91	58	
0408	Mildred Shingoose	8		1	Waywayseecappo	1	" "	6 Sept/43	91	47	
0409	Beatrice Keewatincappo	10		1	"	1	" "	6 Sept/43	91	62	
0410	Mary Bird	7		1	Mistawasis	1	" "	27 Oct/43	91	45	
0411	Marina Huntinghawk	9		1	Rolling River	1	" "	25 May/44	56	10	
	TOTALS		54	64		40 16 17 24 15 3 1 2	25 5 6 27 9	10,830	9737	5873	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter . 9737

AVERAGE attendance of pupils during quarter 107

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $4547.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Agency ..... School at Birtle ..... on Reserve for Quarter ended June 30th 194 4.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Kg	1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: Kg	1	2	3	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per week devoted to Trade or Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE
			54	37		19	9	12	20	15	5	1	2		58	38	20	5		8510		6552	4005	
0372	Hazel Whitebird	12		1	Rolling River				1							1			Laundry, sewing	220	8 Sept/38	91	61	
0373	Freda Sanderson	11		1	Mistawasis		1									1			In school	- -	9 Sept/38	91	57	
0374	Caroline Shingoose	13		1	Valley River				1							1			Laundry, sewing	140	11 Sept/38	91	46	
0375	Mary Ding Seaton	8		1	Waywayseecappo	1												1	In school	- -	23 Sept/39	91	62	
0377	Lorna Bunn	12		1	Birdtail			1										1	Kitchen, sewing	220	1 Nov/39	91	62	
0378	Phyllis Huntinghawk	14		1	Rolling River				1									1	Sewing, kitchen	220	1 Nov/39	91	61	
0379	Betty Huntinghawk	12		1	" "			1								1			Laundry, sewing	140	20 Oct/39	91	51	
0380	[redacted]	9		1	Birdtail		1											1	In school	- -	1 Jan/41	91	51	
0381	Mildred Hanska	12		1	"			1								1			Kitchen, sewing	220	24 May/40	91	61	
0382	Georgina Severight	11		1	Waywayseecappo	1										1			In school	- -	1 Jan/41	91	58	
0383	Hilda Johnston	11		1	Mistawasis		1									1			" "	- -	15 Sept/41	91	58	
0384	Jean Blackbird	9		1	Keeseekoowenin										1				" "	- -	16 Sept/41	91	51	
0385	Elva Shingoose	11		1	Waywayseecappo	1									1				" "	- -	16 Sept/41	91	50	
0386	Edna Johnston	10		1	Mistawasis		1									1			Kitchen, sewing	140	12 Sept/41	91	55	
0389	Julia Bird	11		1	"			1								1			Sewing, laundry	180	29 Sept/41	91	54	
0390	Wilma Hunter (Bunn)	8		1	Birdtail	1										1			In school	- -	25 Oct/41	91	52	
0391	Alice Gaywis	15		1	Rolling River		1									1			" "	- -	6 Oct/41	91	52	
0392	Hazel Fourster	10		1	Round Plains				1								1		Sewing	140	23 Feb/42	73	37	
0393	Alice Tanner	9		1	Waywayseecappo	1											1		In school	- -	25 Aug/42	91	56	
0394	Sarah Meecas	9		1	"	1											1		" "	- -	27 Aug/42	91	54	
0395	Viola Sanderson	9		1	Mistawasis	1										1			" "	- -	1 Sept/42	91	58	
0396	Doris Badger	8		1	"	1											1		- - - -	- -	1 Sept/42	- -	- -	
0397	Ivy Burns	10		1	Keeseekoowenin											1			In school	- -	25 Aug/42	91	43	
0398	Brian Hunter (Bunn)	5		1	Birdtail	1										1			" "	- -	9 Aug/42	91	48	
0399	Viola Tanner	10		1	Waywayseecappo	1										1			" "	- -	31 Oct/42	91	57	
0400	Marjorie Tanner	8		1	"	1											1		" "	- -	31 Oct/42	91	60	
0401	Evelyn Fourster	8		1	Round Plains	1										1			" "	- -	10 Dec/42	73	39	
	TOTALS	54	54	54	TOTALS	30	16	17	24	15	5	1	2		25	51	25	7		10,630	TOTALS	8888	5391	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter . 9757 ..

AVERAGE attendance of pupils during quarter 107

AMOUNT of per capita grant due for Quarter. . $4547.50 ....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Birtle Indian Agency School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30th 194 4.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours a Week	Number of Weeks a Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	High School	Very Good	Good	Fair	Poor					Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			54			19	9	10	9	5	1	1		9	28	16	5		4060			4877	2654	
0321	Isabelle Shingoose	15		1	Waywayseecappo					1				1				Sewing	230	3 Sept/32		91	61	
0335	Helen Johnston	16		1	Mistawasis							1			1			In school	220	1 Aug/34		91	58	
0340	Amelia Tanner	12		1	Waywayseecappo			1							1			Sewing	100	13 Aug/35		91	47	
0341	Ina Jane Blackbird	16		1	Keeseekoowenin				1						1			- - - -	- -	26 Aug/35		- -	- -	Should have been in school
0343	Mary Hanska	16		1	Birdtail					1				1				Res. Laundry	250	30 Nov/35		91	57	Ready for discharge
0344	Marion Mini	18		1	"						1				1			Laundry, Sewing	140	19 Dec/35		91	51	Ready for discharge
0346	Beulah Benn	15		1	"					1				1				Kitchen, Res.	250	9 May/36		91	57	
0347	Rosie Severight	14		1	Waywayseecappo					1						1		Laundry, Sewing	140	4June/36		91	56	
0349	Gladys Anderson	14		1	Rolling River			1							1			Kitchen, Sewing	140	7 Aug/36		91	52	
0350	Lorna Blackbird	16		1	Keeseekoowenin				1						1			- - - -	- -	7 Aug/36		--	- -	In Ninette San.
0351	Emma Shannacappo	14		1	Rolling River				1						1			Sewing	140	7 Aug/36		91	51	
0352	Eileen Bokpa	16		1	Birdtail					1				1				Sewing, kitchen	180	25 Aug/36		91	52	Ready for discharge
0354	Annie Runner	16		1	Waywayseecappo				1						1			Sewing, laundry	140	8 May/37		91	50	Ready for discharge
0356	Ethel Brandon	15		1	"				1						1			Sewing, laundry	140	26 May/37		91	51	
0357	Alma Shingoose	15		1	Valley River				1						1			Dispensary, sew	140	25 Aug/37		91	46	
0358	Irene Johnston	12		1	Mistawasis			1								1		Sew, dispensary	140	24 Aug/37		91	51	
0359	Norma Johnston	13		1	"				1						1			Sew, kitchen	180	24 Aug/37		91	53	
0360	Esther Hanska	14		1	Birdtail				1						1			Sew, laundry	250	30 Aug/38		91	61	
0361	Laura Wolfe	14		1	Mistawasis				1						1			Sew, kitchen	220	30 Aug/38		91	58	
0362	Jean Wolfe	12		1	"				1						1			Sewing	200	30 Aug/38		91	55	
0364	Ada Bird	15		1	"				1						1			"	220	30 Aug/38		91	58	
0365	Gladys Sanderson	14		1	"				1							1		Sew, dispensary	220	30 Aug/38		91	58	
0366	Amelia Shanacappo	12		1	Rolling River			1								1		Sew, kitchen	240	8 Sept/38		91	49	
0368	Lottie McKay	14		1	Waywayseecappo				1							1		Sewing, laundry	250	22Sept/38		91	61	
0369	Lydia Tanner	15		1	Keeseekoowenin				1							1		Sewing	140	25Sept/38		91	55	
0370	Nita Dreaver	15		1	Mistawasis					1					1			Kitchen, sewing	220	25Sept/38		91	58	
0371	Vera Ballantyne	15		1	Round Plains				1							1		Sewing, laundry	140	7 Sept/38		91	43	
	TOTALS		54	37	TOTALS	19	9	12	20	15	3	1	2		20	38	20	3	5510	TOTALS		6552	4005	

TOTAL number of days in Quarter.. 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 4757

AVERAGE attendance of pupils during quarter 107

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4547.60 ....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Agency School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30th 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28			4 8 9 5 1 1	5 15 10		5580		2002	1256	
333	Aimee Seaton	11	1		Waywayseecappo	1	1	In school	- -	1 Nov/40	91	42	
334	Campbell Mantuck	10	1		"	1	1	" "	- -	15 May/41	91	62	
335	Rubin Johnston	9	1		Mistawasis	1	1	" "	- -	15 Sept/41	91	58	
336	Solomon Bird	10	1		"	1	1	" "	- -	26 Sept/41	91	57	
337	Hilliard Benn	10	1		Birdtail	1	1	" "	- -	14 Sept/41	91	61	
339	Wilfred Longclaws	9	1		Waywayseecappo	1	1	" "	- -	5 Nov/41	91	60	
340	Kewin Longclaws	11	1		"	1	1	" "	- -	5 Nov/41	91	62	
341	Arnold Bohpa	12	1		Birdtail	1	1	House boy	120	24 Jan/42	91	47	
342	Mervin Huntinghawk	11	1		Rolling River	1	1	Shoe repairing	30	9 Mar/42	91	51	
343	Billy Brandon	8	1		Waywayseecappo	1	1	In school	- -	5 May/42	91	58	
344	James Bone	9	1		Keeseekoowenin	1	1	" "	- -	25 Aug/42	91	51	
345	James Maccas	10	1		Waywayseecappo	1	1	" "	- -	27 Aug/42	91	47	
346	Douglas Bone	11	1		Keeseekoowenin	1	1	Shoe repairing	30	25 Aug/42	91	61	
347	Roderick Dreaver	9	1		Mistawasis	1	1	In school	- -	1 Sept/42	91	58	
348	Frank Dreaver	8	1		"	1	1	" "	- -	1 Sept/42	91	58	
349	Norman Shingoose	8	1		Valley River	1	1	" "	- -	27 Aug/42	91	58	
350	Wallace Benn	10	1		Birdtail	1	1	" "	- -	5 Oct/42	91	52	
351	Elliott Bearbull	10	1		"	1	1	" "	- -	1 Nov/42	91	59	
352	Eric Shorting	10	1		Rolling River	1	1	" "	- -	5 Nov/42	91	61	
353	Nelson Tanner	12	1		Waywayseecappo	1	1	Agriculture	100	31 Oct/42	91	49	
354	Roland Mentuck	13	1		"	1	1	Barn boy	200	9 Jan/43	91	62	
355	Charles Mentuck	8	1		"	1	1	In school	- -	20 May/43	91	58	
356	Stanley Sanderson	7	1		Mistawasis	1	1	" "	- -	3 Sept/43	91	58	
357	Kingsley Bannab	8	1		Waywayseecappo	1	1	" "	- -	6 Sept/43	91	62	
358	Angus Bird	10	1		Mistawasis	1	1	" "	- -	27 Oct/43	91	50	
359	Lloyd Benn	9	1		Birdtail	1	1	" "	- -	15 Nov/43	91	50	
	TOTALS		54		TOTALS	19 9 10 9 5 1 1	9 26 16 3		4960	TOTALS	4877	2654	

TOTAL number of days in Quarter ... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ... 9757

AVERAGE attendance of pupils during quarter ... 107

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4547.50 ....$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada | Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battle Indian School for the Quarter ended June 30th 1944.

Principal C. D. Webb

July 5 1944

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C. J. Brown
Indian Agent

Dated at Battle

this 11th July 1944

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 408
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Agency Birtle

School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30th 1944.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil is required during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
283	Edward Goodveise	16	1		Round Plains	1	1	Printing office Boiler room	220 6 June/34	91	58	Ready for discharge
285	Donald Wilson	16	1		Rolling River	1	1	Agriculture	230 11 Aug/34	91	56	Ready for discharge
294	James Keewatinsappe	14	1		Waywayseecappo	1	1	"	220 26June/36	91	59	
295	Percy Whitehawk	15	1		Cote	1	1	"	220 8 Aug/36	91	58	
296	Lloyd Johnston	15	1		Mistawasis	1	1	"	220 13Aug/36	91	58	
297	Mervin Bone	15	1		Keeseekoowenin	1	1	"	230 15 Aug/36	91	62	
299	Bruce Benn	13	1		Birdtail	1	1	Butchering, Agric.	200 8 May/36	91	59	
303	Gilbert Shorting	14	1		Rolling River	1	1	- - - -	9 May/37	- - 0 - -		In San
307	Hector McKay	16	1		Griswold	1	1	Agriculture	1 1 Oct/37	91	52	Ready for discharge
311	Clarence Benn	15	1		Birdtail	1	1	Garage work	230 30 Apr/38	91	61	
312	Cecil Benn	16	1		"	1	1	Agriculture	230 30 Apr/38	91	61	
315	James Bird	15	1		Mistawasis	1	1	"	230 30 Aug/38	91	58	
316	Daniel Blackbird	12	1		Keeseekoowenin	1	1	"	100 31 Aug/38	91	54	
317	Willard Sanderson	12	1		Mistawasis	1	1	"	230 31 Aug/38	91	58	
319	Stewart Gudie	15	1		Waywayseecappo	1	1	"	230 8 Sept/38	91	62	
320	Solomon Tanner	13	1		Keeseekoowenin	1	1	- - - -	- -22 Sept/38	- - 0 - -		Helping mother at home
321	Daniel Ballantyne	11	1		Round Plains	1	1	House boy	100 2 Sept/38	91	49	
322	Kenward Blackbird	13	1		Keeseekoowenin	1	1	- - - -	- - 1 June/39	- - 0 - -		Didn't return this year
323	Donald Bunn	13	1		Birdtail	1	1	Agriculture	230 1 Nov/38	91	62	
324	Arthur Brandon	13	1		Waywayseecappo	1	1	- - - -	- - 17 Oct/39	- - 0 - -		Should be in school
325	Norman Bird	13	1		Rolling River	1	1	Agriculture	230 1 Nov/39	91	51	
326	Frank Wilson	12	1		" "	1	1	- - - -	- - 1 Nov/39	- - 0 - -		Should be in school
327	Alex Gaywis	16	1		" "	1	1	- - - - -	- - 6 Oct/39	- - 0 - -		Didn't return this year
328	Emerson Shingoose	16	1		Waywayseecappo	1	1	Agriculture	110 22 Dec/39	91	62	Ready for discharge
329	David Tanner	11	1		Keeseekoowenin	1	2	In school	- - 30 Jan/39	91	49	
330	Ernest Shingoose	11	1		Waywayseecappo	1	1	" "	2 - 9 May/40	91	50	
331	Mervin Ross	10	1		"	1	1	" "	- - 25 June/40	91	52	
332	Arthur Wabidee	10	1		Griswold	1	1	" "	- - 4 Dec/40	91	55	
	TOTALS	28			TOTALS	4 8 9 5 1	1 3 1510		3580 TOTALS	2002	1256	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9737

AVERAGE attendance of pupils during quarter 107

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4547.50

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter"

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle School for the Quarter ended 19

Principal

Dated, ... 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian ....Agency

REPORT of the Birtle Indian ..... School at. Birtle on ..... Reserve for Quarter ended Sept. 30th, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours at Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54	54		19	21	21	15	19	12	1	28	89	25	6		8630		7776		
																				7757	1241	
0407	Louise Bird	7		1	Mistawasis	1								1			- - -	---	3 Sept/43	62 /		Should be in school
0408	Mildred Shingoose	9		1	Waywayseecappo	1								1			In school	----	6 Sept/43	74	2	Late returning
0409	Beatrice Keewatin-cappo	10		1	"	1								1			" "	---	6 Sept/43	75	10	Late returning
0410	Mary Bird	7		1	Mistawasis	1								1			" "	---	27 Oct/43	9[illegible]	16	
0411	Marion Huntinghawk	9		1	Rolling River	1								1			- - - -	---	25 May/44	62 /	---	At home with infectious skin disease
0412	Margaret Bird	6		1	Mistawasis	1							1				In school	---	31 Aug/44	30	15	
0413	Roberta Rose	8		1	Waywayseecappo	1								1			" "	---	6 Sept/44	23	14	
0414	Edna Wabash	9		1	"	1									1		" "	[illegible]	18 Sept/44	12	9	Admitted Sept.18/44
0415	Muriel Huntinghawk	9		1	Rolling River	1								1			" "	0---	16 Sept/44	14	8	Admitted Sept.16/44
	TOTALS		54	63		TOTALS 19	21	21	15	19	12	1	29	51	30	7		8630	TOTALS	8810	1313	

8230

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter. 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .. 8210 8230

AVERAGE attendance of pupils during quarter 89.24 45

AMOUNT of per capita grant due for Quarter. ..... $3798.70 [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian ... Agency

REPORT of the Birtle Indian ... School at Birtle ... on ... Reserve for Quarter ended Sept. 30th, ... 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended the class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54	27		12	14	14	9	19	15		1	20	38	20	3		20	20		5535	869	
0377	Lorna Bunn	12		1	Birdtail			1							1			Kitchen	60	1 Nov/39	87	15	
0378	Phyllis Huntinghawk	14		1	Rolling River				1						1			Kitchen	30	1 Nov/39	76	8	Late returning
0379	Betty Huntinghawk	12		1	" "			1						1				Kitchen, sewing	60	20 Oct/39	86	16	
0380	Jessie Bunn	9		1	Birdtail		1						1					Sewing	30	1 Jan/41	87	15	
0381	Mildred Hanska	12		1	"			1						1				Laundry	60	24 May/40	81	12	
0382	Georgina Severight	11		1	Waywayseecappo		1						1					Sewing	30	1 Jan/41	84	14	
0383	Hilda Johnston	11		1	Mistawasis		1						1					Laundry	30	15Sept/41	9[illegible]	20	
0384	Jean Blackbird	9		1	Keeseekoowenin	1								1				In school	---	16Sept/41	86	16	
0385	Elva Shingoose	12		1	Waywayseecappo		1						1					Sewing, dispensary	30	16Sept/41	84	15	
0386	Edna Johnston	11		1	Mistawasis		1						1					- - -	---	12Sept/41	62	---	Home under Dr's care
0389	Julia Bird	11		1	"			1						1				Dispensary	30	29Sept/41	9[illegible]	18	
0390	Wilma Hunter (Bunn)	8		1	Birdtail	1								1				In school	---	25 Oct/41	80	11	
0391	Alice Saywis	13		1	Rolling River		1							X	1			- - -	---	6 Oct/41	62	---	Should be in school
0392	Hazel Fourstar	11		1	Round Plains			1						1				Kitchen	30	23 Feb/42	9[illegible]	17	
0393	Alice Tanner	10		1	Waywayseecappo	1							1					In school	---	25 Aug/42	84	14	
0394	Norah Maccas	9		1	"		1						1					" "	---	27 Aug/42	84	14	
0395	Viola Sanderson	9		1	Mistawasis		1						1					" "	---	1 Sept/42	9[illegible]	18	
0397	Ivy Burns	10		1	Keeseekoowenin		1						1					" "	---	25 Aug/42	86	18	
0398	Bernice Hunter(Bunn)	8		1	Birdtail	1							1					" "	---	9 Aug/42	80	14	
0399	Viola Tanner	11		1	Waywayseecappo		1						1					Sewing	30	31 Oct/42	84	9	
0400	Marjorie Tanner	8		1	"	1							1					In school	---	31 Oct/42	84	17	
0401	Evelyn Fourstar	8		1	Round Plains		1						1					" "	---	10 Dec/42	9[illegible]	17	
0402	Beatrice Bunn	10		1	Birdtail		1							1				" "	---	5 Dec/42	88	15	
0403	Ruby Mantuck	11		1	Waywayseecappo		1						1					" "	---	9 Jan/43	84	17	
0404	Josephine Brandon	10		1	"		1						1					" "	---	6 Feb/43	74	18	Late returning
0405	Isla Bone	10		1	Keeseakoowenin		1							1				" "	---	24 Apr/43	86	12	
0406	Alma Seaton	8		1	Waywayseecappo		1						1					" "	---	24 May/43	84	17	
	TOTALS		54	54	TOTALS	19	21	21	15	19	12		1	28	49	15	6		8630	TOTALS	7767	1241	

7786

TOTAL number of days in Quarter.. 98

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8210

AVERAGE attendance of pupils during quarter 84.84

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $3792.70

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept. 30th, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			54			11 14 13 7 5 4	10 26 16 2		870		1472 3485	552	
0321	Isabelle Shingoose	15		1	Waywayseecappo	1	1	Laundry	60	3 Sept/32	74	9	Late returning
0335	Helen Johnston	17		1	Mistawasis	1	1	In school	---	1 Aug/34	93½	19	
0340	Amelia Tanner	15		1	Waywayseecappo	1	1	Sewing	60	13 Aug/35	84	15	
0341	Ina Jane Blackbird	15		1	Keeseekoowenin	1	1	Laundry	80	28 Aug/35	25	18	Returned Sept. 7/44
0346	Beulah Benn	15		1	Birdtail	1	1	Kitchen	60	9 May/36	86	17	
0347	Rosie Beveright	14		1	Waywayseecappo	1	1	Sewing	60	4 June/36	74	7	Late returning
0349	Gladys Anderson	14		1	Rolling River	1	1	Sewing	60	7 Aug/36	86	17	
0350	Lorna Blackbird	16		1	Keeseekoowenin	1	1	- - -	---	7 Aug/36	---	---	(now ready for discharge) In sanatorium
0351	Emma Shanacappo	15		1	Rolling River	1	1	Laundry, sewing	60	7 Aug/36	86	17	
0355	Ethel Brandon	16		1	Waywayseecappo	1	1	- - -	---	25 May/37	62	---	Ready for discharge
0357	Alma Shingoose	15		1	Valley River	1	1	Residence, laundry	80	25 Aug/37	90	19	
0358	Irene Johnston	13		1	Mistawasis	1	1	Sewing	60	24 Aug/37	93½	18	
0359	Lorna Johnston	13		1	"	1	1	Dispensary	60	24 Aug/37	93½	18	
0360	Esther Hanska	14		1	Birdtail	1	1	Sewing	40	30 Aug/38	81	9	
0361	Laura Wolfe	15		1	Mistawasis	1	1	- - -	---	30 Aug/38	62	---	At home under Dr's. orders
0362	Jean Wolfe	12		1	"	1	1	- - -	---	30 Aug/38	62	---	Should be in school
0364	Ada Bird	15		1	"	1	1	Sewing	50	30 Aug/38	93½	15	
0365	Gladys Sanderson	14		1	"	1	1	Kitchen, sewing	60	30 Aug/38	93½	18	
0366	Amelia Shanacappo	12		1	Rolling River	1	1	Laundry	50	8 Sept/38	86	16	
0368	Lottie McKay	14		1	Waywayseecappo	1	1		50	22Sept/38	73	7	Late returning
0369	Lydia Tanner	15		1	Keeseekoowenin	1	1	Sewing	40	25Sept/38	86	17	TOTAL number of days in Quarter 92
0370	Mita Dreaver	16		1	Mistawasis	1	1	- - -	---	25Sept/38	62	---	Ready for discharge. AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8210
0371	Vera Ballentyne	15		1	Round Plains	1	1	Dressmaking	60	7 Sept/38	93½	17	
0372	Hazel Whitebird	15		1	Rolling River	1	1	- - -	---	8 Sept/38	62	---	Hasn't returned yet. AVERAGE attendance of pupils during Quarter 89.24
0373	Freda Sanderson	12		1	Mistawasis	1	1	Laundry	80	9 Sept/38	93½	20	
0374	Caroline Shingoose	13		1	Valley River	1	1	Kitchen	80	11Sept/39	90	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter $3792.70
0375	Mary Edna Seaton	9		1	Waywayseecappo	1	1	In school	---	25 Sept/39	74	9	Late returning
	TOTALS		54	87	TOTALS	12 14 14 9 19 12	1 20 38 20 3		80 20	TOTALS	5585	869	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

5539

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept. 30th, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade per Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	DATES OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28			3	11	5	5	4					4	14	10			750		1771	223	
339	Wilfred Longclaws	10	1		Wayweyseecappo	1										1			In school all day	---	5 Nov/41	84	15	
340	Edwin Longclaws	12	1		"	1									1				" " " "	~~111~~	6 Nov/41	73	13	Late returning
341	Arnold Bohpa	13	1		Birdtail				1						1				Agriculture	60	24 Jan/42	81	12	
342	Mervin Huntinghawk	12	1		Rolling River		1								1				House boy	---	9 Mar/42	62 / ---		Has infectious skin disease
343	Billy Brandon	8	1		Wayweyseecappo	1											1		In school	---	5 May/42	74	10	Late returning
344	James Bone	10	1		Keeseekoowenin	1											1		" "	~~111~~	26 Aug/42	86	19	
345	Hames Mecoas	11	1		Wayweyseecappo	1									1				" "	---	27 Aug/42	84	15	
346	Douglas Bone	12	1		Keeseekoowenin		1								1				House boy	---	26 Aug/42	62 /		Should be in school
347	Roderick Dreaver	10	1		Mistawasis		1								1				In school	---	1 Sept/42	93	18	
348	Frank Dreaver	9	1		"		1								1				" "	---	1 Sept/42	93	20	
349	Norman Shingoose	9	1		Valley River	1									1				- - - - -	---	27 Aug/42	--- /	---	In sanatorium
350	Wallace Benn	11	1		Birdtail		1								1				In school	---	6 Oct/42	87	19	
351	Elliot Bearbull	11	1		"		1								1				" "	---	1 Nov/42	85	13	
352	Eric Shorting	11	1		Rolling River		1										1		" "	---	5 Nov/42	78	8	
353	Nelson Tanner	13	1		Wayweyseecappo			1							1				Agriculture	60	31 Oct/42	75	10	Late returning
354	Roland Mentuck	14	1		"		1								1				Farm boy	---	9 Jan/43	62 / ---		Should be in school
355	Charles Mentuck	9	1		"		1								1				In school	---	20 May/43	84	17	
356	Stanley Sanderson	8	1		Mistawasis	1											1		" "	---	5 Sept/43	94	18	
357	Kingsley Bannah	9	1		Wagwayseecappo	1									1				- - - - -	---	6 Sept/43	62 / ---		Should be in school
358	Angus Bird	9	1		Mistawasis	1										1			In school	---	27 Oct/43	94	18	
359	Lloyd Benn	10	1		Birdtail	1											1		" "	---	15 Nov/43	87	17	
360	Joseph Johnston	7	1		Mistawasis	1											1		" "	---	31 Aug/44	30	20	
361	Joseph Blackbird	7	1		Keeseekoowenin	1										1			" "	---	4 Sept/44	24	17	
362	Sinclair Blackbird	6	1		"	1											1		" "	---	4 Sept/44	24	17	
363	Alvin Jandreau	9	1		Wayweyseecappo	1											1		" "	---	6 Sept/44	23	17	
364	Gordon Blackbird	8	1		Keeseekoowenin	1										1			" "	---	7 Sept/44	23	16	
	TOTALS		54			11	14	15	7	5	4				10	26	16	2		870	TOTALS	3485	552	

TOTAL number of days in Quarter .. 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ... 6210

AVERAGE attendance of pupils during quarter 89.24

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $5792.70

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada . Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Industrial School for the Quarter ended Sept. 30th 1944

Principal C. P. Nobbs.

Dated Oct. 13 1944.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C. G. Smith
Indian Agent

Dated at ..... this 19

BIRTLE INDIAN AGENCY OCT 16 1944 MANITOBA

[redacted]TE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Sept. 30th, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was resident during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
294	James Keewatinsappo	14	1		Waywayseecappo	1	1	Agriculture	---	26 June/36	62	---	Not back yet
295	Percy Whitehawk	15	1		Oak	1	1	"	80	8 Aug/36	90	18	
296	Lloyd Johnston	15	1		Mistawasis	1	1	"	---	13 Aug/36	62	---	Not back yet
297	Mervin Bone	15	1		Keeseekoowenin	1	1	"	---	15 Aug/36	62	---	Not back yet
299	Bruce Benn	15	1		Birdtail	1	1	"	80	8 May/36	87	17	
303	Gilbert Shorting	15	1		Rolling River	1	1	"	---	9 May/37	---	---	In sanatorium
311	Clarence Bunn	15	1		Birdtail	1	1	"	10	30Apr/38	87	---	Threshing with father
312	Cecil Bunn	14	1		"	1	1	"	10	30Apr/38	87	---	" " "
315	James Bird	15	1		Mistawasis	1	1	"	---	30 Aug/38	62	---	Threshing on reserve
316	Daniel Blackbird	12	1		Keeseekoowenin	1	1	"	---	31 Aug/38	62	---	Not back yet
317	Willard Sanderson	13	1		Mistawasis	1	1	"	70	31 Aug/38	93	16	
319	Stewart Oudie	15	1		Waywayseecappo	1	1	"	---	8 Sept/38	62	---	Not back yet
320	Solomon Tanner	14	1		Keeseekoowenin	1	1	"	---	22Sept/38	---	---	At home helping mother
321	Daniel Ballantyne	13	1		Mistawasis	1	1	House boy	50	2 Sept/38	93	20	
322	Howard Blackbird	14	1		Keeseekoowenin	1	1	Chores, garden	50	1 June/39	23	17	Returned Sept.7/44
323	Donald Bunn	14	1		Birdtail	1	1	Agriculture	90	1 Nov/39	87	15	
324	Arthur Brandon	13	1		Waywayseecappo	1	1	"	---	17 Oct/39	---	---	At home
325	Norman Bird	13	1		Rolling River	1	1	Boiler room boy	80	1 Nov/39	74	8	
326	Frank Wilson	12	1		" "	1	1	House boy	---	1 Nov./39	---	---	At home, should be in school
329	David Tanner	12	1		Keeseekoowenin	1	1	" "	---	30 Jan/39	62	---	At home
330	Ernest Shingoose	12	1		Waywayseecappo	1	1	" "	50	9 May/40	84	15	
331	Mervin Rose	11	1		"	1	1	" "	50	25 June/40	84	15	
332	Arthur Wabidee	11	1		Griswold	1	1	" "	50	4 Dec/40	84	16	
333	Aimie Seaton	12	1		Waywayseecappo	1	1	" "	50	1 Nov/40	84	15	
334	Campbell Mentuck	11	1		"	1	1	" "	50	15 May/42	84	17	
335	Rubin Johnston	10	1		Mistawasis	1	1	In school all day	---	13Sept/41	93	18	
336	Solomon Bird	11	1		"	1	1	" " " "	---	26Sept/41	62	---	
337	Hilliard Benn	11	1		Birdtail	1	1	" " " "	---	14Sept/41	87	14	should be in school
	TOTALS		28		TOTALS	5 11 5 5 4	4 14 10		750	TOTALS	1771	223	

Total number of days in Quarter 92

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 8210

Average attendance of pupils during Quarter 89.24

Amount of per capita grant due for Quarter $3798.70

1774

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	No. of Days at Trade in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			55	54		Gr. 1: 2 / Gr. 2: 19 / Gr. 3: 19 / Gr. 4: 16 / Gr. 5: 19 / Gr. 6: 11 / Gr. 7: — / Gr. 8: 1 / High School: 1	High: 1 / Very Good: 31 / Good: 67 / Fair: 17 / Poor: 4		8810		8357	8009	
0410	Mary Bird	7		1	Wistawasis	1		In school	92	27 Oct./43	92	53	
0411	Marina Huntinghawk	10		1	Rolling River	1	1	" "	92	25 May/44	--	1 --	Hasn't returned yet
0412	Margaret Bird	7		1	Wistawasis	1	1	" "	92	31 Aug./44	92	47	
0413	Roberta Ross	8		1	Waywayseecappo	1	1	" "	92	6 Sept./44	92	49	
0414	Edna Wabash	9		1	"	1	1	" "	92	18Sept./44	92	57	
0415	Muriel Huntinghawk	9		1	Rolling River	1	1	" "	92	18Sept./44	92	49	
0416	Isabel Cote	7		1	Cote	1	1	" "	92	19Oct./44	72	55	Admitted Oct. 30/44
TOTALS			55	61		19 19 19 19 19 11	1 31 7 8 4		8864	TOTALS	8869	5897	

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8869

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 96.38 40

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4098.15 4097.00

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31st, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			55	27		Grade I: 13; II: 13; III: 10; IV: 15; V: 10; VI: 11; VII: 1; VIII: 1	High School: 5; Very Good: 6; Good: 11; Fair: 5; Poor: 1		7610		5985	3606	
0380	Jessie Bunn	9		1	Birdtail	III: 1	Good: 1	In school	--	1 Jan./41	92	54	
0381	Mildred Hanska	15		1	"	VI: 1	Good: 1	laundry Sew, dispensary	200	24 May/40	92	57	
0382	Georgina Severight	11		1	Waywayseecappo	III: 1	Good: 1	In school	--	1 Jan./41	92	54	
0383	Hilda Johnston	11		1	Mistawasis	III: 1	Fair: 1	" "	--	18Sept./41	92	57	
0384	Jean Blackbird	9		1	Elphinstone	III: 1	Good: 1	" "	--	16Sept./41	92	57	
0385	Elva Shingoose	12		1	Waywayseecappo	III: 1	Fair: 1	" "	--	16Sept./41	92	57	
0386	Edna Johnston	11		1	Mistawasis	III: 1	Fair: 1	" "	--	12Sept./41	72	45	Returned Oct. 20/44
0389	Julia Bird	12		1	"	IV: 1	Fair: 1	Kitchen, sew dispensary	200	29Sept./41	92	57	
0390	Wilma Hunter (Bunn)	8		1	Birdtail	III: 1	Fair: 1	In school	--	25 Oct./41	92	57	
0391	Alice Gaywis	13		1	Rolling River	III: 1	Poor: 1	- - -	--	6 Oct./41	--	--	Didn't return yet
0392	Hazel Fourstar	11		1	Round Plains	IV: 1	Fair: 1	sew Kitchen, laundry	200	23 Feb./42	92	57	
0393	Alice Tanner	10		1	Waywayseecappo	I: 1	Fair: 1	In school	--	26 Aug./42	92	57	
0394	Norah Meegas	10		1	"	I: 1	Fair: 1	" "	--	27 Aug./42	92	58	
0395	Viola Sanderson	9		1	Mistawasis	II: 1	Fair: 1	" "	--	1 Sept./42	92	58	
0397	Ivy Burns	10		1	Elphinstone	II: 1	Fair: 1	" "	--	26 Aug./42	92	50	
0398	Bernice Hunter(Bunn)	6		1	Birdtail	I: 1	Poor: 1	" "	--	9 Aug./42	92	48	
0399	Viola Tanner	11		1	Waywayseecappo	II: 1	Fair: 1	" "	--	31 Oct./42	92	52	
0400	Marjorie Tanner	9		1	"	I: 1	Fair: 1	" "	--	31 Oct./42	92	58	
0401	Evelyn Fourstar	8		1	Round Plains	II: 1	Poor: 1	" "	--	10 Dec./42	92	58	
0402	Beatrice Bunn	10		1	Birdtail	II: 1	Fair: 1	" "	--	5 Dec./42	92	48	
0403	Ruby Wentuck	11		1	Waywayseecappo	II: 1	Fair: 1	" "	--	9 Jan./43	92	58	
0404	Josephine Brandon	10		1	"	I: 1	Poor: 1	" "	--	6 Feb./43	92	58	
0405	Isla Bone	10		1	Elphinstone	II: 1	Poor: 1	" "	--	24 Apr./43	92	53	
0406	Alma Seaton	8		1	Waywayseecappo	I: 1	Fair: 1	" "	--	24 May/43	92	48	
0407	Louise Bird	7		1	Mistawasis	I: 1	Poor: 1	" "	--	3 Sept./43	72	41	Returned Oct. 20/44
0408	Mildred Shingoose	8		1	Waywayseecappo	I: 1	Fair: 1	" "	--	6 Sept./43	92	48	
0409	Beatrice Keewatincappo	10		1	"	I: 1	Fair: 1	" "	--	6 Sept./43	92	58	
	TOTALS		55	54	TOTALS	I: 22; II: 19; III: 19; IV: 18; V: 19; VI: 11; VII: 1	Fair: 21; Good: 6; Poor: 7;		3410	TOTALS	9337	5009	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31, 194 4

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Week Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			55			12 13 9 10 7 4	4 3 8 10 3		2730		5688	2846	
0381	Isabella Shingoose	15		1	Waywayseecappo	1	1	Sewing, laundry	230	5 Sept./32	92	57	
0333	Helen Johnston	17		1	Mistawasis	1	1	In school	—	1 Aug./34	92	—	Attending Town school
0340	Amelia Tanner	15		1	Waywayseecappo	1	1	Sewing	230	13 Aug./35	92	57	
0341	Ina Jane Blackbird	16		1	Kiphinstone	1	1	Sewing	230	26 Aug./35	92	57	
0346	Beulah Benn	15		[redacted]	Birdtail	1	1	Res. kitchen	230	9 May/36	92	57	
0347	Howie Severight	14		1	Waywayseecappo	1	1	Disp. laundry	230	4 June/36	92	57	
0349	Gladys Anderson	14		[redacted]	Rolling River	1	1	Sewing, kitchen	[redacted]	7 Aug./36	92	[redacted]	
0351	Emma Shannacappo	15		[redacted]	" "	1	1	Sewing, laundry Dressmaking	230	7 Aug./36	92	[redacted]	
0357	Alma Shingoose	16		[redacted]	Valley River	1	1	Kitchen, laundry	230	25 Aug./37	92	57	
[redacted]	Irene Johnston	13		1	Mistawasis	1	1	Sew, kitchen	200	24 Aug./37	92	57	
0359	Lorna Johnston	13		1	"	1	1	Sew, Disp. laundry	230	24 Aug./37	92	57	
0360	Esther Hanaka	15		1	Birdtail	1	1	Res, sew, kitchen	230	30 Aug./38	92	57	
[redacted]	Laura Wolfe	15		1	Mistawasis	1	1	- - -	--	30 Aug./38	--	--	Didn't return - Dr's recommendation
0362	Jean Wolfe	13		1	"	1	1	- - -	--	30 Aug./38	--	--	" " "
[redacted]	Ada Bird	14		1	"	1	1	Kitchen, sew	230	30 Aug./38	92	57	
0365	Gladys Sanderson	15		1	"	1	1	Dressmaking Kitchen, res.	230	30 Aug./38	92	57	
[redacted]	Amelia Shannacappo	13		1	Rolling River	1	1	Sew, laundry, kitchen	[redacted]	8 Sept./38	92	57	
[redacted]	Lottie McKay	15		1	Waywayseecappo	1	1	Kitchen, sew	230	22Sept./38	92	57	
0369	Lydia Tanner	16		1	Kiphinstone	1	1	Disp. sew	230	26Sept./38	92	57	
0371	Vera Ballantyne	15		1	Mistawasis	1	1	Dressmaking, laundry	[redacted]	7 Sept./38	92	57	
0372	Hazel Whitebird	13		1	Rolling River	1	1	Sewing, laundry	200	6 Sept./38	89	54	Returned Oct. 3/44
0373	Freda Sanderson	12		1	Mistawasis	1	1	In school	--	9 Sept./38	92	57	
0374	Caroline Shingoose	13		1	Rolling River	1	1	laundry Sew, kitchen	230	11Sept./39	92	57	
[redacted]	Mary Edna Seaton	9		1	Waywayseecappo	1	1	In school	--	33Sept./39	92	58	
0377	Lorna Bynn	13		1	Birdtail	1	1	Laundry, sew	200	1 Nov./39	92	57	
[redacted]	Phyllis Huntinghawk	14		1	Rolling River	1	1	Kitchen, sew	200	1 Nov./39	92	57	
0379	Betty Huntinghawk	13		1	" "	1	1	Dispensary Sew, laundry	200	20 Oct./39	92	57	
	TOTALS		55	87	TOTALS	13 15 10 15 10 11	1 15 5 3 11 3		7610	TOTALS	5985	3406	

TOTAL number of days in Quarter .

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31st, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended (in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28			5	6	9	6	4			4	22	2			2270		1578	966	
339	Wilfred Longclaws	10	1		Waywayseecappo	1								1			Inschool all day	--	5 Nov./41	92	58	
340	Edwin Longclaws	12	1		"		1							1			" "	--	5 Nov./41	88	47	Returned Oct. 10/44
341	Arnold Bohpa	14	1		Birdtail			1						1			Agriculture	230	24 Jan./42	92	57	
342	Mervin Huntinghawk	12	1		Rolling River		1							1				--	9 Mar./42	--	--	Didn't return yet
343	Billy Brandon	8	1		Waywayseecappo		1							1			In school	--	5 May /42	92	58	
344	James Bone	10	1		Elphinstone	1										1	" "	--	25 Aug./42	92	55	
345	James Meegas	11	1		Waywayseecappo		1							1			" "	--	27 Aug./42	92	58	
346	Douglas Bone	12	1		Elphinstone			1						1			" "	--	25 Aug./42	92	58	
347	Roderick Dreaver	10	1		Mistawasis		1							1			" "	--	1 Sept./42	92	57	Returned Nov. 22/44
348	Frank Dreaver	9	1		"		1								1		" "	--	1 Sept./42	92	58	
349	Norman Shingoose	9	1		Valley River	1								1				--	27 Aug./42	--	--	In Qu'Appelle San
350	Wallace Benn	11	1		Birdtail		1							1			In school	--	5 Oct./42	92	58	
351	Elliott Bearbull	10	1		"		1							1			" "	--	1 Nov./42	92	58	
352	Eric Shorting	11	1		Rolling River		1							1			" "	--	8 Nov./42	92	58	
353	Nelson Tanner	13	1		Waywayseecappo				1					1			Agriculture	230	31 Oct./42	92	57	
354	Roland Mentuck	14	1		"			1							1		In school	--	8 Jan./43	35	19	Returned Nov. 26/44
355	Charles Mentuck	10	1		"			1							1		" "	--	30 May/43	92	58	
356	Stanley Sanderson	8	1		Mistawasis	1									1		" "	--	5 Sept./43	92	54	
357	Kingsley Bannab	9	1		Waywayseecappo	1								1			" "	--	6 Sept./43	57	34	Returned Nov. 4/44
358	Angus Bird	10	1		Mistawasis	1									1		" "	--	27 Oct./43	92	45	
359	Lloyd Benn	10	1		Birdtail	1								1			" "	--	15 Nov./43	92	58	
360	Joseph Johnston	7	1		Mistawasis	1									1		" "	--	31 Aug./44	92	58	
361	Joseph Blackbird	7	1		Elphinstone	1								1			" "	--	4 Sept./44	92	52	
362	Sinclair Blackbird	7	1		"	1									1		" "	--	4 Sept./44	92	56	
363	Alvin Jandrew	9	1		Waywayseecappo	1								1			" "	--	6 Sept./44	92	58	
364	Gordon Blackbird	8	1		Elphinstone	1									1		" "	--	7 Sept./44	92	55	
365	Kirby Bannab	7	1		Waywayseecappo	1									1		" "	--	4 Nov./44	57	34	Admitted to school Nov 4/44
	TOTALS		55		TOTALS	12	13	9	10	7	4		4	38	10	3		8730	TOTALS	3688	2246	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter...

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot [redacted]

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

[redacted]

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Brandon Industrial School for the Quarter ended Dec. 31 1944

Principal. C. H. Webb.

Dated Jan. 12 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C. G. Smith
Indian Agent

Dated at [illegible] this [illegible] 19

RECEIVED JAN 22 1945 MANITOBA

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle, Manitoba Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended Dec. 31st 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
294	James Keewatincappo	15	1		Waywayseecappo				1						1			Agriculture	90	26 June/36	35	19	Returned Nov. 26/44
295	Percy Whitehawk	16	1		Cote				1					1				"	230	8 Aug./36	92	57	
296	Lloyd Johnston	15	1		Mistawasis			1							1			- - -	--	13 Aug./36	--	--	Didn't return
297	Mervim Bone	16	1		Elphinstone				1						1			- - -	--	15 Aug./36	--	--	Didn't return
299	Bruce Benn	14	1		Birdtail			1							1			Agriculture	230	8 May /36	92	57	
303	Gilbert Shorting	15	1		Rolling River	1									1			- - -	--	9 May /37	--	--	In San
311	Clarence Bunn	16	1		Birdtail			1							1			Agriculture	170	30 Apl./38	72	45	Returned from threshing Oct. 20
312	Cecil Bunn	15	1		"			1							1			Boiler Room	170	30 Apl./38	72	45	" "
315	James Bird	16	1		Mistawasis				1						1			- - -	--	30 Aug./38	--	--	Didn't return
316	Daniel Blackbird	12	1		Elphinstone			1								1		- - -	--	31 Aug./38	--	--	Didn't return
317	Willard Sanderson	13	1		Mistawasis			1							1			Agriculture	230	31 Aug./38	92	57	
319	Stewart Oudie	15	1		Waywayseecappo				1						1			- - -	--	8 Sept./38	--	6 --	Didn't return
320	Solomon Tanner	14	1		Elphinstone			1							1			Agriculture	90	22 Sept./38	39	22	Returned Nov. 22/44
321	Daniel Bellentyne	12	1		Round Plains			1								1		House boy	200	2 Sept./38	92	57	
322	Kenward Blackbird	14	1		Elphinstone			1							1			" "	200	1 June /39	92	57	
323	Donald Bunn	15	1		Birdtail			1							1			Agriculture	230	1 Nov./39	92	57	
324	Arthur Brandon	14	1		Waywayseecappo			1							1			- - -	--	17 Oct./39	--	6 --	At home
325	Norman Bird	14	1		Rolling River			1					1					Boiler Room	230	1 Nov./39	92	57	
326	Frank Wilson	13	1		Rolling River			1					1					- - -	--	1 Nov./39	--	6 --	At home
329	David Tanner	12	1		Elphinstone		1						1					- - -	--	30 Jan/39	--	2 --	Helping mother at home
330	Ernest Shingoose	12	1		Waywayseecappo			1							1			Barn boy	200	9 May/40	92	57	
331	Mervim Ross	11	1		"		1						1					In school all day	--	25 June/40	92	57	
332	Arthur Wabidee	10	1		Griswold		1						1					" "	--	4 Dec./40	92	53	
333	Aimee Seaton	12	1		Waywayseecappo		1						1					" "	--	1 Nov./40	92	57	
334	Campbell Mentuck	11	1		"		1						1					" "	--	15 May/41	92	57	
335	Rubin Johnston	10	1		Mistawasis	1							1					" "	--	13 Sept/41	92	58	
336	Solomon Bird	11	1		"		1						1					" "	--	26 Sept/41	72	40	
337	Williard Benn	11	1		Birdtail		1						1					" "	--	14 Sept/41	92	57	
	TOTALS		26		TOTALS	3	6	9	8	4			4	22	2				2270	TOTALS	1578	966	

Total number of days in Quarter

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter

Amount of per capita grant due for Quarter Returned Oct. 20/44

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian School for the Quarter ended March 31 19 45

Principal R. Hett.

Dated April 4 19 45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department

C. G. [illegible]
Indian Agent

Dated at Birtle Sask.
this 20th April 1945

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

Form No. I. A 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended March 31st, 1945 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
											Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			28	34		18 19 18 15 16	1 28 25 19 6				3546	3384	
0410	Mary Bird	7		1	Mistawasis	1	1			Oct. 27/43	90	60	
0411	Marina Huntinghawk	10		1	Rolling River	1	1			May 25/44	--3	--	should be in school
0412	Margaret Bird	7		1	Mistawasis	1	1			Aug. 31/44	90	85	
0413	Roberta Ross	8		1	Waywayseecappo	1	1			Sept. 6/44	90	58	
0414	Edna Wabash	9		1	"	1	1			Sept.18/44	90	59	
0415	Muriel Huntinghawk	9		1	Rolling River	1	1			Sept.18/44	90	61	
0416	Isabel Cote	7		1	Cote	1	1			Oct. 19/44	90	50	

TOTALS 28 61 113 TOTALS 28 18 19 17 15 16 1 28 25 19 6 TOTALS 9086 5915

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9086

AVERAGE attendance of pupils during quarter ... 100.95

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4290.37
Sp C. 378.56
4668.93
Dues Adv. 3000
1668-93

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended March 31st, 1942 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a day Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8 High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	
			52	37		15	12	10	14	13	16		1	21	41	18	8				6206	4006	
0380	Jessie Bunn	10		1	Birdtail		1									1				Jan. 1/41	90	58	
0381	Mildred Kaneka	13		1	"			1							1					May 24/40	90	58	
0382	Georgina Severight	12		1	Waywayseecappo		1								1					Jan. 1/41	90	62	
0383	Hilda Johnson	12		1	Mistawasis		1								1					Sept.15/41	90	65	
0384	Jean Blackbird	9		1	Keeseekoowenin		1									1				Sept.16/41	90	63	
0385	Elva Shingoose	12		1	Waywayseecappo		1								1					Sept.16/41	90	59	
0386	Edna Johnston	11		1	Mistawasis		1								1					Sept.12/41	90	56	
0389	Julia Bird	12		1	"			1						Ex 1						Sept.29/41	90	65	
0390	Wilma Hunter (Bunn)	8		1	[illegible]		1								1					Oct. 25/41	90	61	
0391	Alice Gaywis	15		1	Rolling River		1									1				Oct. 8/41	--	--	should be in school
0392	Hazel Bourster	11		1	[illegible]			1						Ex 1						Feb. 25/42	90	57	
0393	Alice Tanner	10		1	Waywayseecappo	1									1					Aug. 25/42	90	62	
0394	Norah Meeses	10		1	"	1									1					Aug. 27/42	90	60	
0395	Viola Sanderson	9		1	Mistawasis		1									1				Sept. 1/42	90	65	
0397	Ivy Burns	10		1	[illegible]		1								1					Aug. 25/42	90	59	
0398	Bernice Hunter (Bunn)	8		1	Birdtail		1									1				Aug. 9/42	90	58	
0399	Viola Tanner	11		1	Waywayseecappo		1								1					Oct. 31/42	90	58	
0400	Marjorie Tanner	8		1	"		1								1					Oct. 31/42	90	58	
0401	Evelyn Fourstar	8		1	Round Plains		1									1				Dec. 10/42	90	58	
0402	Beatrice Bunn	10		1	Birdtail		1								1					Dec. 5/42	90	59	
0403	Ruby Mentuck	12		1	Waywayseecappo		1								1					Jan. 9/43	90	61	
0404	Josephine Brandon	10		1	"		1									1				Feb. 6/43	90	63	
0405	Isla Bone	10		1	[illegible]		1								1					Apr. 24/43	90	65	
0406	[illegible]	8		1	Waywayseecappo	1									1					May 24/43	90	61	
0407	Louise Bird	7		1	Mistawasis	1										1				Sept. 8/43	90	58	
0408	Mildred Shingoose	8		1	Waywayseecappo	1									1					Sept. 8/43	90	56	
0409	Beatrice Keewatinsappo	11		1	"										1					Sept. 8/43	90	65	
	TOTALS		52	54	TOTALS	22	18	19	17	15	16		1	28	55	19	6				8546	5064	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended March 31st, 1945 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			32			12 12 9 9 8 5	12 2312 5				5956	3570	
0321	Isabelle Shingoose	16		1	Waywayseecappo	1	1			Sept. 8/32	90	65	
0333	Helen Johnston	17		1	Mistawasis	1	1			Aug. 1/34	90	--	attending town school
0340	Amelia Tanner	15		1	Waywayseecappo	1	1			Aug.15/35	90	65	
0341	Ina Jane Blackbird	16		1	Keeseekoowenin	1	1			Aug. 28/35	90	58	
0346	Beulah Bunn	15		1	Birdtail	1	1			May 9/36	90	58	
0347	Rosie Severight	14		1	Waywayseecappo	1	1			June 4/36	90	58	
0349	Gladys Anderson	15		1	Rolling River	1	1			Aug. 7/36	90	48	
0351	Emma Shannacappo	15		1	" "	1	1			Aug. 7/36	90	62	
0357	Alma Shingoose	16		1	Valley River	1	1			Aug. 25/37	90	65	
0358	Irene Johnston	13		1	Mistawasis	1	1			Aug. 24/37	90	65	
0359	Verna Johnston	13		1	"	1	Very Good			Aug. 24/37	90	65	
0360	Esther Manska	15		1	Birdtail	1	1			Aug. 30/38	90	58	
0361	Laura Wolfe	13		1	Mistawasis	1	1			Aug. 30/38	--	--	should be in school
0362	Jean Wolfe	13		1	"	1	1			Aug. 30/38	--	--	should be in school
0364	Ada Bird	14		1	"	1	1			Aug. 30/38	90	65	
0365	Gladys Sanderson	13		1	"	1	1			Aug. 30/38	90	62	
0366	Amelia Shannacappo	13		1	Rolling River	1	1			Sept. 8/38	90	62	
0368	Hettie McKay	13		1	Waywayseecappo	1	1			Sept.22/38	90	59	
0369	Lydia Tanner	16		1	Keeseekoowenin	1	1			Sept.25/38	90	65	
0371	Vera Ballantyne	14		1	Round Plains	1	1			Sept. 7/38	90	54	
0372	Hazel Whitebird	15		1	Rolling River	1	1			Sept. 6/38	90	65	
0373	Freda Sanderson	13		1	Mistawasis	1	1			Sept. 9/38	90	59	
0374	Caroline Shingoose	14		1	Valley River	1	1			Sept.11/38	90	63	
0375	Mary Rose Seaton	9		1	Waywayseecappo	1	1			Sept.23/38	90	50	
0377	Lorna Bunn	15		1	Birdtail	1	1			Nov. 1/38	90	51	
0378	Phyllis Huntinghawk	13		1	Rolling River	1	1			Nov. 1/38	90	65	
0379	Betty Huntinghawk	13		1	" "	1	1			Oct. 20/38	90	65	
	TOTALS		32	37	TOTALS	15 1210 14 1316	1 2141 13 5			TOTALS	5806	4006	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended March 31st, 1945 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			86			8 7 8 4 5	1 16 5				1958	1856	
542	Marvin Huntinghawk	12	1		Rolling River	1	1			Mar. 9/42	--	--	should be in school
543	Billy Brandon	8	1		Waywayseecappo	1	1			May 5/42	90	59	
544	James Bone	10	1		Keeseekoowenin	1	1			Aug. 25/42	90	62	
545	James Thomas	11	1		Waywayseecappo	1	1			Aug. 27/42	90	58	
546	[illegible]	12	1		Elphinstone	1	1			Aug. 25/42	90	62	
547	[illegible]	10	1		Miniwanis	1	1			Sept. 1/42	90	55	
548	[illegible]	9	1		"	1	1			Sept. 1/42	90	59	
550	Wallace Bone	11	1		Birdtail	1	1			Oct. 5/42	90	58	
551	Elliott Bearbull	10	1		"	1	1			Nov. 1/42	90	57	
552	Eric Shorting	11	1		Rolling River	1	1			Nov. 8/42	90	58	
553	Edison Tanner	13	1		Waywayseecappo	1	1			Oct. 31/42	90	57	
554	[illegible]	14	1		"	1	1			Jan. 9/43	90	62	
555	[illegible]	10	1		"	1	1			May 30/ 43	42	34	in hospital
556	Stanley Sanderson	8	1		Miniwanis	1	1			Sept. 5/43	90	56	
557	[illegible]	9	1		Waywayseecappo	1	1			Sept. 6/43	90	52	
558	Angus Bird	10	1		Miniwanis	1	1			Oct. 27/43	90	59	
559	Lloyd Bone	10	1		Birdtail	1	1			Nov. 15/43	90	61	
560	Joseph Johnston	7	1		Miniwanis	1	1			Aug. 31/44	90	57	
561	Joseph Blackbird	7	1		Keeseekoowenin	1	1			Sept. 4/44	90	65	
562	Sinclair Blackbird	7	1		"	1	1			Sept. 4/44	90	61	
563	Alvin Jandrew	8	1		Waywayseecappo	1	1			Sept. 6/44	90	56	
564	[illegible]	8	1		Keeseekoowenin	1	1			Sept. 7/44	90	55	
565	Kirby Bannab	7	1		Waywayseecappo	1	1			Nov. 4/44	90	63	
566	Leo Brandon	7	1		"	1	1			Jan. 18/45	72	51	admitted June 18/45
TOTALS			8	58	TOTALS	18 18 9 8 8	18 3513 5		TOTALS		5986	5570	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Indian Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Manitoba on. Reserve for Quarter ended March 31st, 1943 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
294	James Keewatinaappo	15	1	Waywayseecappo		1	1			June 30/36	90	87	
295	Percy Whitehawk	15	1	Cote		1	1			Aug. 5/36	90	63	
296	Lloyd Johnston	15	1	Mistawasis		1	1			Aug. 13/36	--	-5	should be in school
297	Marvin Rose	16	1	Keeseekoowenin		1	1			Aug. 13/36	--	-9	Ready for discharge
299	Bruce Dann	14	1	Birdtail		1	1			May 8/36	90	62	
311	Clarence Dann	16	1	"		1	1			Apr. 30/36	90	87	
312	Cecil Dann	15	1	"		1	1			Apr. 30/36	90	58	
315	James Bird	16	1	Mistawasis		1	1			Aug. 30/36	--	-9	ready for discharge
316	Daniel Blackbird	13	1	Keeseekoowenin		1	1			Aug. 31/36	--	-3	should be in school
317	Willard Sanderson	13	1	Mistawasis		1	1			Aug. 31/36	90	87	
[redacted]	[redacted]	14	1	[redacted]		1	1			Sept.22/36	90	68	
[redacted]	Daniel Saltmtyne	13	1	[redacted]		1	1			Sept. 2/36	90	59	
[redacted]	Howard Blackbird	14	1	[redacted]		1	1			June 1/39	90	55	
[redacted]	[redacted]	15	1	Birdtail		1	1			Nov. 1/39	90	49	
325	Norman Bird	14	1	Rolling River		1	1			Nov. 1/39	90	65	
[redacted]	Frank Wilson	13	1	" "		1	1			Nov. 1/39	--	-7	should be in school
329	David Tanner	12	1	Keeseekoowenin		1	1			Jan. 20/39	--	-3	helps mother at home
[redacted]	Ernest Shingoose	12	1	Waywayseecappo		1	1			May 9/40	90	65	
351	Mervin Rose	11	1	"		1	1			June 25/40	90	58	
352	Arthur Wabidee	10	1	Griswold		1	1			Dec. 4/40	90	58	
353	Aimee Seaton	12	1	Waywayseecappo		1	1			Nov. 1/40	90	58	TOTAL number of days in Quarter
354	Campbell Mantuck	11	1	"		1	1			May 15/41	90	57	
355	Rubin Johnston	10	1	Mistawasis		1	1			Sept 15/41	90	61	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
[redacted]	Solomon Bird	11	1	"		1	1			Sept.24/41	90	67	
357	Millford Dann	11	1	Birdtail		1	1			Sept.14/41	90	69	AVERAGE attendance of pupils during quarter
339	Wilfred Longclaws	12	1	Waywayseecappo		1	1			Nov. 3/41	42	46	was in hospital for some time
340	Edwin Longclaws	12	1	"		1	1			Nov. 3/41	90	55	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
[redacted]	Arnold Bolpa	14	1	Birdtail		1	1			June 24/42	90	80	
	TOTALS	38		TOTALS		38	38			TOTALS	1952	1858	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Residential School for the Quarter ended June 30 1945

Principal R. Hett.

Dated July 10th 1945.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department

W. G. Smith
Indian Agent

Dated at Birtle

this 17th day of July 1945

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on. Reserve for Quarter ended June 30th 194 5

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	Special Class	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	2	1	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Quarter	Trade a Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			52	54		15	27	19	17	14	13			1	27	61	14	4	All pupils attend classes from 9 a.m. - 4 p.m.				8796	5516	
0410	Mary Bird	7		1	Mistawasis	1											1					27 Oct./43	91	58	
0411	Marina Huntinghawk	11		1	Rolling River	1										1						25 May /44	0	0	under Dr's supervision at home
0412	Margaret Bird	7		1	Mistawasis	1									1							31 Aug./44	91	58	
0413	Roberta Ross	8		1	Waywayseecappo	1									1							6 Sept./44	91	58	
0414	Edna Wabash	9		1	"	1										1						18 Sept/44	91	58	
0415	Muriel Huntinghawk	9		1	Rolling River	1										1						16 Sept/44	91	58	
D 0416	Isabel Cote	7		1	Cote	1										1						18 Oct./44	91	58	
0417	Nancy Hanska	12		1	Birdtail	1										1						30 Apr./45	61	42	admitted April 30/45
0418	Olive Mecoas	7		1	Waywayseecappo	1											1					25 May /45	35	25	admitted May 25/45
0419	Hazel Bearbull	11		1	Birdtail	1										1						9 June/45	21	17	admitted June 9/45
	TOTALS		52	64		15	27	19	17	14	13			1	29	67	16	4				TOTALS	9459	5948	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.. 9459

AVERAGE attendance of pupils during quarter 103.94

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4417.45 ....$

Sp Cr 329.77

1407.22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA - ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended June 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Week in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class rooms during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			52	37		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	High School 1 2 3 4				6430	4017	
0380	Jessie Benn	10		1	Birdtail	X 1	1	All pupils attend classes from 9 a.m. - 4 p.m.		1 Jan./41	91	58	
0381	Mildred Hanska	13		1	"	1	1			24 May/40	91	58	
0382	Georgina Severight	12		1	Waywayseecappo	1	1			1 Jan./41	91	58	
0383	Hilda Johnston	12		1	Mistawasis	1	1			15 Sept/41	91	58	
0384	Jean Blackbird	9		1	Keeseekoowenin	1	1			16 Sept/41	91	58	
0385	Kiva Shingoose	12		1	Waywayseecappo	1	1			16 Sept/41	91	58	
0386	Edna Johnston	11		1	Mistawasis	1	1			18 Sept/41	91	58	
0389	Julia Bird	13		1	"	1	1			29 Sept/41	91	58	
0390	Wilma Bunn	9		1	Birdtail	1	1			25 Oct./41	91	58	
0391	Alice Gaywis	14		1	Rolling River	1	1			6 Oct./41	0	0	at home all year
0392	Hazel Fourstar	11		1	Round Plains	1	1			23 Feb./42	91	58	
0393	Alice Tanner	10		1	Waywayseecappo	1	1			25 Aug./42	91	58	
0394	Norah Meccas	10		1	"	1	1			27 Aug./42	91	58	
0395	Viola Sanderson	9		1	Mistawasis	1	1			1 Sept./42	91	58	
0397	Ivy Burns	10		1	Keeseekoowenin	1	1			25 Aug./42	91	55	
0398	Bernice Bunn	8		1	Birdtail	1	1			9 Aug./42	91	58	
0399	Viola Tanner	11		1	Waywayseecappo	1	1			31 Oct./42	91	58	
0400	Marjorie Tanner	9		1	"	1	1			31 Oct./42	91	58	
0401	Evelyn Fourstar	8		1	Round Plains	1	1			10 Dec./42	91	58	
0402	Beatrice Bunn	10		1	Birdtail	1	1			8 Dec./42	91	56	
0403	Ruby Mentuck	12		1	Waywayseecappo	1	1			9 Jan./43	91	58	
0404	Josephine Brandon	10		1	"	1	1			6 Feb./43	91	58	
0405	Isla Bone	11		1	Keeseekoowenin	1	1			24 Apr./43	91	55	
0406	Alma Seaton	9		1	Waywayseecappo	1	1			24 May /43	91	58	
0407	Louise Bird	8		1	Mistawasis	1	1			3 Sept./43	91	58	
0408	Mildred Shingoose	9		1	Waywayseecappo	1	1			5 Sept./43	91	58	
0409	Beatrice Kewatinecappo	11		1	"	1	1			5 Sept./43	91	57	
	TOTALS		52	54	TOTALS	15 8 7 10 9 7 14 13	1 2 7 6 1 1 4			TOTALS	8796	5516	

TOTAL number of days in Quarter. 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9459

AVERAGE attendance of pupils during quarter... 103.94

AMOUNT of per capita grant due for Quarter. $4417.45

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended June 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a week in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil is reported during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			52	0		Grade 1: 13 13 9 9 5 3 | High School: 8 | Normal: 8 | Year: 3 2 1				4165	2640	
0331	Isabelle Shingoose	16		1	Waywayseecappo	1	1	All pupils attend classes from 9 a.m. - 4 p.m.		3 Sept/32	91	58	ready for discharge
0335	Helen Johnston	17		1	Mistawasis	1	1			1 Aug./34	91	--	
0340	Amelia Tanner	14		1	Waywayseecappo	1	1			13 Aug./35	91	58	
0341	Ina Jane Blackbird	16		1	Keeseekoowenin	1	1			28 Aug./35	91	58	ready for discharge
0346	Beulah Benn	16		1	Birdtail	1	1			9 May /36	91	58	ready for discharge
0347	Rosie Severight	15		1	Waywayseecappo	1	1			4 June/36	91	58	
0349	Gladys Anderson	154		1	Rolling River	1	1			7 Aug./36	91	58	
0351	Emma Shanacappo	16		1	" "	1	1			7 Aug./36	91	56	ready for discharge
0357	Alma Shingoose	16		1	Valley River	1	1			25Aug./37	91	54	ready for discharge
0358	Irene Johnston	13		1	Mistawasis	1	1			24 Aug./37	91	58	
0359	Lorna Johnston	14		1	"	1	1			24 Aug./37	91	58	
0360	Esther Hanska	15		1	Birdtail	1	1			30 Aug./38	91	58	
0361	Laura Wolfe	15		1	Mistawasis	1	1			30 Aug./38	0	0	Under Dr's supervision at home
0362	Jean Wolfe	13		1	"	1	1			30 Aug./38	0	0	" " " " "
0364	Ada Bird	14		1	"	1	1			30 Aug./38	91	58	
0365	Gladys Sanderson	15		1	"	1	1			30 Aug./38	91	58	
0366	Amelia Shanacappo	13		1	Rolling River	1	1			8 Sept./38	91	58	
0368	Lottie McKay	15		1	Waywayseecappo	1	1			22Sept./38	91	58	
0369	Lydia Tanner	16		1	Keeseekoowenin	1	1			25Sept./38	91	58	ready for discharge
0371	Vera Ballantyne	16		1	Round Plains	1	1			7 Sept./38	91	58	ready for discharge
0372	Hazel Whitebird	13		1	Rolling River	1	1			6 Sept./38	91	58	
0373	Freda Sanderson	18		1	Mistawasis	1	1			9 Sept./38	91	58	
0374	Caroline Shingoose	14		1	Valley River	1	1			11Sept./38	91	58	
0375	Mary Edna Seaton	9		1	Waywayseecappo	1	1			23Sept./39	91	58	
0377	Lorna Bunn	13		1	Birdtail	1	1			1 Nov./39	91	55	
0378	Phyllis Huntinghawk	15		1	Rolling River	1	1			1 Nov./39	81	52	
0379	Betty Huntinghawk	13		1	" "	1	1			20Oct./39	91	58	
	TOTALS		52	27	TOTALS	13 14 10 14 14 13	1 17 4 8 11 3			TOTALS	6430	4017	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter. 9459

AVERAGE attendance of pupils during quarter 103.94

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $3417.45

helped mother at home for 10 days

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Birtle Indian Agency . School at Birtle, Manitoba . Reserve for Quarter ended June 30th, 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Absences in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			26			Grade 1: 4; 2: 8; 3: 9; 4: 4; 5: 3; High School: 5; Standing in Class: Very Good 17; Good 6; Fair 1; Poor		All pupils attend classes from 9 a.m.-4 p.m.			2093	1326	
344	James Bone	10	1		Keeseekoowenin	1			1	[redacted] Aug./42	91	56	
345	James Mecoas	11	1		Waywayseecappo	1				27 Aug./42	91	58	
346	Douglas Bone	12	1		Keeseekoowenin	1	1			25 Aug./42	91	56	
347	Roderick Dreaver	10	1		Mistawasis	1				1 Sept./42	91	56	
348	Frank Dreaver	9	1		"	1				1 Sept./42	91	58	
350	Wallace Benn	11	1		Birdtail	1				5 Oct./42	91	58	
351	Elliott Bearbull	11	1		"	1				1 Nov./42	91	58	
352	Eric Shorting	12	1		Rolling River	1				5 Nov./42	91	58	
353	Nelson Tanner	13	1		Waywayseecappo	1				31 Oct./42	91	55	
354	Roland Mentuck	15	1		"	1				9 Jan./43	91	58	
355	Charles Mentuck	10	1		"	1			1	20 May /43	91	56	
356	Stanley Sandersom	8	[redacted]		Mistawasis	1				3 Sept./43	91	58	
357	Kingsley Bannab	9	1		Waywayseecappo	1				[redacted] Sept./43	91	56	
358	Angus Bird	10	1		Mistawasis	1			1	[redacted] Oct./43	91	58	
359	Lloyd Benn	10	[redacted]		Birdtail	1				[redacted] Nov./43	91	58	
360	Joseph Johnston	7	[redacted]		Mistawasis	1				31 Aug./44	91	58	
361	Joseph Blackbird	7	[redacted]		Keeseekoowenin	1				[redacted] Sept./44	91	58	
362	Sinclair Blackbird	7	1		"	1				[redacted] Sept./44	91	58	
363	Alvin Jandrew	9	1		Waywayseecappo	1				6 Sept./44	91	58	
364	Gordon Blackbird	8	1		Keeseekoowenin	1				7 Sept./44	91	58	
365	Kirby Bannab	7	[redacted]		Waywayseecappo	1				[redacted] Nov./44	91	57	
366	Leo Brandon	7	1		"	1				18 Jan./45	91	58	
367	+ Leslie Longclaws	12	1		"	1				[redacted] May /45	36	25	admitted May 25/45
368	+ Lawrence Longclaws	7	1		"	1				27 May /45	34	25	admitted May 27/45
	TOTALS		52			TOTALS 13 13 9 9 5 3	8 32 9 5			TOTALS	4165	2640	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9459

AVERAGE attendance of pupils during quarter 103.94

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4417.45

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle, Manitoba on Reserve for Quarter ended June 30th, 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was resident during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
294	James Keewatinsappo	15	1		Waywayseecappo	1	1	All pupils are		25 June/36	91	58	
295	Percy Whitehawk	16	1		Cote	1	1	at classes from		8 Aug./36	91	58	ready for discharge
296	Lloyd Johnston	16	1		Mistawasis	1	1	9 a.m - 4 p.m.		13 Aug./36	0	0	didn't return this year now ready for discharge
299	Bruce Benn	14	1		Birdtail	1	1			8 May /38	91	56	
311	Clarence Bunn	16	1		"	1	1			30 Apr./38	91	58	ready for discharge
313	Cecil Bunn	15	1		"	1	1			30 Apr./38	91	58	
316	Daniel Blackbird	13			Keeseekoowenin	1	1			31 Aug/38	0	0	didn't return this year
317	Millard Sanderson	13	1		Mistawasis	1	1			31 Aug./38	91	58	
320	Solomon Tanner	15	1		Keeseekoowenin	1	1			22 Sept/38	91	58	
321	Daniel Ballentyne	13	1		Round Plains	1	1			8 Sept/38	91	58	
322	Kennard Blackbird	14	1		Keeseekoowenin	1	1			1 June/39	91	58	
323	Donald Bunn	15	1		Birdtail	1	1			1 Nov./39	91	54	
325	Norman Bird	14	1		Rolling River	1	1			1 Nov./39	91	58	
326	Frank Wilson	15	1		" "	1	1			1 Nov./39	0	0	didn't return this year
329	David Tanner	12	1		Keeseekoowenin	1	1			30 Jan/40	0	0	helps mother at home
330	Ernest Shingoose	12	1		Waywayseecappo	1	1			9 May /40	91	58	
331	Mervin Ross	11	1		"	1	1			25 June/40	91	57	
332	Arthur Wabidee	11	1		Griswold	1	1			4 Dec./40	91	58	
333	Aimee Seaton	12	1		Waywayseecappo	1	1			1 Nov./40	91	58	
334	Campbell Mantuck	11	1		"	1	1			15 May/41	91	58	
335	Rubin Johnston	10	1		Mistawasis	1	1			15 Sept/41	91	58	
336	Solomon Bird	11	1		"	1	1			26 Sept/41	91	58	
337	Hilliard Benn	11	1		Birdtail	1	1			14 Sept/41	91	58	
339	Wilfred Longclaws	10	1		Waywayseecappo	1	1			5 Nov./41	91	58	
340	Edwin Longclaws	12	1		"	1	1			5 Nov./41	91	58	
341	Arnold Bokpa	14	1		Birdtail	1	1			24 Jan./42	91	58	
342	Mervin Huntinghawk	13	1		Rolling River	1	1			9 Mar./42	0	0	
343	Billy Brandon	9	1		Waywayseecappo	1	1			5 May /42	91	57	
	TOTALS		28		TOTALS	4 8 9 4 3	5 19 6			TOTALS	2093	1326	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9459

AVERAGE attendance of pupils during quarter 103.94

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $417.45

Under Dr's supervision at home

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter"

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Brantford Indian Residential School for the Quarter ended Sept 30 1945

Principal M. M. Duncan

Dated Oct. 16 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at Brantford
this 16th October 1945

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

Form No. I. A. 403
Reqn No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School ...School at Birtle, Man on ...Reserve for Quarter ended September 30 194 5

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Times in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Number days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER SICK OR NOT
			28			Read. 7 | 7 | 2 | 1 | 4 | 1 | 8 | 8 | 6 | Work Sch. 1 | 2 | 2 | 3 | 5 | 1 | 9 | 6						
347	Roderick Dreaver	11	1		Mistawasis	x	x			1 Sept/42	68	-	Not returned yet
348	Frank Dreaver	10	1		"	x	x			1 Sept/42	88	17	
350	Wallace Benn	12	1		Birdtail	x	x			5 Oct/42	[illegible]	19	
351	Elliot Bearbull	13	1		"	x	xx			1 Nov/42	83	-	Came in end of Sept.
352	Eric Shorting	12	1		Rolling River	x	x			5 Nov/42	92	19	
353	Nelson Tanner	14	1		Waywayseecappo	x	x			31 Oct./42	82	-	Not returned- parental neglect
354	Roland Mentuck	15	1		"	x	x			9 Jan/43	82	-	" " " "
355	Charles Mentuck	10	1		"	x	x			20 May/43	92	18	
356	Stanley Sanderson	8	1		Mistawasis	x	x			3 Sept/43	88	17	
357	Kingsley Bannab	10	1		Waywayseecappo	x	x			6 Sept/43	62	-	Convalescing after operation
358	Angus Bird	10	1		Mistawasis	x	x			27 Oct/43	88	16½	
359	Lloyd Benn	11	1		Birdtail	x	x			15 Nov/43	90	19	
360	Joseph Johnston	7	1		Mistawasis	x	x			31 Aug/44	88	17	
361	Joseph Blackbird	8	1		Keeseekoowenin	x	x			4 Sept/44	92	19	
362	Sinclair Blackbird	7	1		"	x	x			4 Sept/44	92	19	
363	Alvin Jandrew	10	1		Waywayseecappo	x	x			6 Sept/44	92	19	
364	Gordon Blackbird	8	1		Keeseekoowenin	x	x			7 Sept/44	92	19	
365	Kirby Bannab	7	1		Waywayseecappo	x	x			4 Nov/44	92	19	
366	Leo Brandon	7	1		"	x	x			18 Jan/45	67	8	
367	Leslie Longclaws	12	1		"	x	x			25 May/45	92	18	
368	Lawrence Longclaws	7	1		"	x	x			27 May/45	92	19	
✓ 369	Jeffrey Bone	8	1		[illegible]	x	x			31 Aug/45	31	19	
✓ 370	Everton Blackbird	10	1		"	x	x			31Aug/45	31	19	
✓ 371	Douglas Blackbird	13	1		"	x	x			31 Aug/45	31	19	
✓ 372	Harold Severight	9	1		Wayway.	x	x			1 Sept/45	30	19	
✓ 373	John Shingoose	7	1		Valley River	x	x			3 Sept/45	28	15	
✓ 374	Jimmie Brandon	7	1		Wayway.	x	x			11 Sept/45	20	13	
	TOTALS		55		TOTALS	35 9 29 14 18 8 6	1 2 4 4 7	31 7		TOTALS	[illegible] 1341		

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter [illegible] 3828

AVERAGE attendance of pupils during quarter [illegible] 88.61

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 3744 92 ....$

3828

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battleford Industrial Residential School for the Quarter ended Sept. 30 1945

Principal W. M. Duncan

Dated Oct. 16 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at . . .

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended September 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grades 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 High School)	STANDING IN CLASS (Very Good 1 2 3 4)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
											4324	690	
294	James Keewatincappo	15	1		Waywayseecappo	4	2			26 June/36	62	1	Not returned-working for farmer
299	Bruce Bem	14	1		Birdtail	3	3			8 May/36	90	19	
312	Cecil Bunn	15	1		"	4	2			30 Apr/38	62	1	Not returned -parental neglect
316	Danyiel Blackbird	13	1		Keeseekoowenin	3	3			31 Aug/38	3	-	Parental neglect
317	Willard Sanderson	15	1		Mistawasis	4	3			31 Aug/38	88	17	
320	Solomon Tanner	15	1		Keeseekoowenin	3	2			22 Sept/38	62	-	Not returned - helping mother
321	Daniel Ballantyne	13	1		Round Plains	3	3			2 Sept/38	62	-	Not returned yet
322	Kenward Blackbird	14	1		Keeseekoowenin	3	2			1 June/39	92	19	
323	Donald Bunn	16	1		Birdtail	3	2			1 Nov /39	63	-	Returned last day Sept
325	Norman Bird	14	1		Rolling River	4	2			1 Nov 39	70	5	
326	Frank Wilson	13	1		" "	3	2			1 Nov/39	-	9	Not returned -medical check .
329	David Tanner	13	1		Keeseekoowenin	2	3			30 Jan/40	-	5	- Not returned-parental neglect
330	Ernest Shingoose	13	1		Waywayseecappo	3	3			9 May/40	62	-	Not returned-parental neglect
331	Marvin Ross	12	1		"	3	3			25 June/40	90	19	
332	Arthur Wabidea	11	1		Griswold	3	3			4 Dec./40	86	12	
333	Aimee Seaton	15	1		Waywayseecappo	4	3			1 Nov/40	80	8	
334	Campbell Mentuck	12	1		"	3	3			15 May/41	92	19	
335	Ruben Johnston	10	1		Mistawasis	2	3			13 Sept/41	88	14	
336	Solomon Bird	12	1		"	2	3			26 Sept/41	88	17	
337	Hilliard Benn	12	1		Birdtail	3	3			14 Sept/41	90	19	
339	Wilfred Longclaws	10	1		Waywayseecappo	2	3			6 Nov/41	91	18	
340	Edwin Longclaws	12	1		"	3	3			5 Nov/41	91	19	
341	Arnold Bopha	14	1		Birdtail	4	3			26 Jan/42	75	10	
342	Mervin Huntinghawk	18	1		Keeseekoowenin	2	3			9 Mar/42	-	5	- Not returned- medical check
343	Billy Brandon	9	1		Waywayseecappo	2	4			5 Mar/42	82	12	
344	James Bone	11	1		Keeseekoowenin	4	4			25 Aug/42	92	19	
345	James McCas	12	1		Waywayseecappo	2	4			27 Aug/42	77	10	
346	Douglas Bone	13	1		Keeseekoowenin	4	3			25 Aug/42	84	15	
	TOTALS		28		TOTALS	7 7 21 16 18 8 6	1 22 25 12 6			TOTALS	~~6843~~ 1919	961	

TOTAL number of days in Quarter . 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter . . . . .

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battle Indian Residential School for the Quarter ended Sept. 30 1913

Principal

Dated 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle

REPORT of the Birtle Indian School ..Agency ..School at Birtle ..on. Reserve for Quarter ended Sept 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	3	5	5	10	5	4	Jr. Sch.	Int. Sch.	STANDING IN CLASS: Grade 5	6	7	8	9	10	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a week devoted to Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28																				8152 / 602	807	
0392	Hazel Fourstar	11		1	Round Plains				x						x								23 Feb/42	62	1	not returned yet
0393	Alice Tanner	10		1	Waywayoscappo	x												x					25 Aug/42	92	19	
0394	Norah Meccas	10		1	"		x												x				27 Aug/42	92	19	
0395	Viola Sanderson	9		1	Mistawasis		x											x					1 Sept/42	88	17	
0397	Ivy Burns	11		1	[illegible]		x								x								25 Aug/42	92	19	
0398	Bernice Bunn	6		1	Birdtail	x											x						9 Aug/42	92	19	
0399	Viola Tanner	11		1	Waywayoscappo			x									x						31 Oct/42	67	5	
0400	Marjorie Tanner	9		1	"		x												x				31 Oct/42	67	3	
0401	Evelyn Fourstar	8		1	Round Plains		x								x								10 Dec./42	62	1	Not returned yet
0402	Beatrice Bunn	10		1	Birdtail		x								x								5 Dec./42	62	1	Not returned - parental neglect
0403	Ruby Mentuck	12		1	Waywayoscappo		x								x								9 Jan/43	90	19	
0404	Josephine Brandon	11		1	"			x											x				6 Feb/43	67	2	
0405	Isla Bone	11		1	Keeseekoowenin		x								x								24 Apr/43	92	19	
0406	Alma Seaton	9		1	Waywayoscappo		x											x						24 May/43	92	18	
0407	Louise Bird	8		1	Mistawasis			x											x				3 Sept/43	62	-	not returned yet
0408	Mildred Shingoose	10		1	Waywayoscappo		x													x			6 Sept/43	92	19	
0409	Beatrice Keswatinoappo	11		1	"		x												x				6 Sept/43	62	-	Convalescing at home
0410	Mary Bird	7		1	Mistawasis		x												x				27 Oct/43	88	17	
0411	Merina Huntinghawk	11		1	Rolling River		x													x			25 May/44	92	19	
0412	Margaret Bird	7		1	Mistawasis			x										x					31 Aug/44	88	17	
0413	Roberta Ross	9		1	waywayoscappo			x										x					6 Sept/44	90	19	
0414	Edna Wabash	10		1	"			x											x				18 Sept/44	84	7	Hospitalized after returning
0415	Muriel Huntinghawk	10		1	Rolling River		x												x				18 Sept/44	92	19	
0417	Nancy Hanska	12		1	Birdtail		x												x				30 Apr/45	80	11	
0418	Olive Meccas	8		1	Wayway		x													x			26 May/45	92	19	
0419	Hazel Bearbull	11		1	Birdtail		x											x					9 June/45	92	19	
		55																								
		54			TOTALS	6	7	14	6	11	5	4	1	15	24	10	5						TOTALS	690		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

109

8152

TOTAL number of days in Quarter. 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 8152

AVERAGE attendance of pupils durng quarter 88.6

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

88.6 × 42.50 = 3765.50

Jan. 88.6 × 3.75 = 332.25

$4097.75

23-10-45 BR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Birtle

REPORT of the Birtle Indian School ...School at Birtle ...on Reserve for Quarter ended September 30th, 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade)	STANDING IN CLASS (High School / Very Good / Good / Fair / Poor)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours of Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class (term) during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0333	Helen Johnston (7) aug/34	17		1	Mistawasis		X X			1 Aug/34	62	-	Not back yet
0340	Amelia Tanner	14		1	Waywayecappo					15 Aug/35	92	19	
0347	Rosie Severight Nov	15		1	"					4 June /36	92	19	
0349	Gladys Anderson Feb	15		1	Rolling River					7 Aug/36	92	15	
0358	Irene Johnston	14		1	Mistawasis					24 Aug /37	88	17	
0359	Lorna Johnston	14		1	"					24 Aug /37	88	17	
0361	Laura Wolfe aug 16 (9)	15		1	"					30 Aug/38	-	5 -	Under Dr's care at home
0362	Jean Wolfe	13		1	"					30 Aug/38	-	5 -	" " " " "
0364	Ada Bird Nov	15		1	"					30 Aug/38	92	19	
0366	Amelia Shannacappo	13		1	Rolling River					8 Sept 38	92	19	
0368	Lottie McKay Sept 30 (8)	15		1	Waywayecappo					22 Sept/38	62	-	Not back yet - no reason
0372	Hazel Whitebird	14		1	Rolling River					6 Sept/38	92	19	
0373	Freda Sanderson	13		1	Mistawasis					9 Sept 38	88	17	
0374	Caroline Shingoose	14		1	Valley River					11 Sept/38	90	17	
0375	Mary Edna Seaton	9		1	Waywayecappo					23 Sept/39	82		Not back yet - parental neglect
0377	Lorna Bunn	13		1	Birdtail					1 Nov/39	82	13	
0378	Phyllis Huntinghawk Jan/940 (3)	15		1	Rolling River					1 Nov/39	92	19	
0379	Betty Huntinghawk	13		1	" "					20 Oct/39	92	19	
0380	Jessie Benn	10		1	Birdtail					1 Jan 41	62	1	Not returned - parental neglect
0381	Mildred Hanska	13		1	"					24 May/40	79	11	
0382	Georgine Severight	12		1	Waywayecappo					1 Jan 41	92	19	
0383	Hilda Johnston	12		1	Mistawasis					15 Sept/41	88	17	
0384	Jean Blackbird	10		1	Moosekoowenin					16Sept/41	92	18	
0385	Elva Shingoose	12		1	Waywayecappo					16Sept/41	92	19	
0386	Edna Johnston	11		1	Mistawasis					12 Sept/41	88	17	
0389	Julia Bird	13		1	"					29Sept/41	88	17	
0390	Wilma Bunn	9		1	Birdtail					25 Oct/41	92	19	
0391	Alice Gaywis	14		1	Rolling River					6 Oct/41	62	5 -	Not returned - parental neglect
	TOTALS			28	TOTALS	3 5 10 5 4	1 9 17 2			TOTALS	~~1193~~ 6021	367	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

E FILE 11/1/46

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battle Presbyterian Residential School for the Quarter ended Dec. 31 1946

Principal M. M. Fraser

Dated Jan. 4 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C. G. Smith
Indian Agent

Dated at Battle

this 8th day of Jan. 1946

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Regn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended December 31st 194 5

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was present during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				48		9 7 8 5 4 3 2 1	1 2 3 4					
352	Eric Shorting	12	1		Rolling River	x	x		5 Nov 43	92	57	
353	Nelson Tanner	14	1		Waywayeseappo	x	x		31 Oct 43	42	24	Late returning
354	Roland Mentuck	15	1		"	x	x		9 Jan 43	42	23	Late returning
355	Charles Mentuck	11	1		"	x	x		20 May 43	92	57	
356	Stanley Sanderson	8	1		Mistawasis	x	x		8 Sept 43	92	57	
357	Kingsley Bannab	10	1		Waywayeseappo	x	x		6 Sept 43	92	49	Illness
358	Angus Bird	11	1		Mistawasis	x	x		27 Oct 43	92	57	
359	Lloyd Benn	10	1		Birdtail	x	x		15 Nov 43	92	57	
360	Joseph Johnston	8	1		Mistawasis	x	x		31 Aug 44	92	57	
361	Joseph Blackbird	8	1		Keeseekoo	x	x		4 Sept 44	92	57	
362	Sinclair Blackbird	7	1		"	x	x		4 Sept 44	92	57	
363	Alvin Jandrew	10	1		Waywayees	x	x		6 Sept 44	92	57	
364	Gordon Blackbird	10	1		Keeseekoo	x	x		7 Sept 44	92	57	
365	Kirby Bannab	8	1		Waywayees	x	x		4 Nov 44	92	57	
366	Leo Brandon	9	1		"	x	x		18 Jan 45	92	57	
367	Leslie Longclaws	12	1		"	x	x		25 May 45	92	57	
368	Lawrence Longclaws	8	1		"	x	x		17 May 45	92	57	
369	Jeffrey Bone	8	1		[illegible]		x		31 Aug 45	92	57	
370	Everton Blackbird	10	1		"	x	x		31 Aug 45	92	55	
371	Douglas Blackbird	13	1		"	x	x		31 Aug 45	92	56	
372	Harold Beveright	8	1		Waywayeseo	x	x		1 Sept 45	92	57	
373	John Shingoose	8	1		Valley River	x	x		5 Sept 45	92	57	
374	Jimmie Brandon	7	1		Waywayees	x	x		11 Sept 45	92	57	
375	Arthur Mo[illegible]	7	1		Round Plain	x	x		26 Oct 45	67	40	Late starting school
376	Leonard Benn	9	1		Birdtail	x	x		5 Nov 45	[illegible]	[illegible]	
377	David Mentuck	10	1		Waywayese	x	x		19 Nov 45	73	24	
	TOTALS	54	151		TOTALS	28 9 28 [illegible]			TOTALS	9178	[illegible]	

TOTAL number of days in Quarter... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter [illegible] 9181

AVERAGE attendance of pupils during quarter . [illegible] 99.79

entering school

AMOUNT of per capita grant due for Quarter [illegible] 4239.80 $

99.79 x 42.50 = 4,241.08

99.79 x 3.75 = 374.21

4,615.29

23/1/46

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page 3

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle *Agency*

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle, Man. on Reserve for Quarter ended December 31st 194 5

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Read, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, Jr. 1, Jr. 2, Jr. 3, Sr. 1, Sr. 2, Sr. 3)	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Quarter	Date of ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was resident during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				53		8 7 14 6 11 4 3					4550	7053	
299	Bruce Benn	15	1		Birtail	x	x			8 May 36	92	57	
317	Willard Sandersog	14	1		Mistawasis	x	x			31 Aug 38	92	57	
321	Daniel Ballantyne	14	1		Sound Plains	x	x			8 Sept 38	86	40	Late returning
322	Kenward Blackbird	14	1		Keeseekoowenin	x	x			1 June 39	92	57	
323	Donald Bunn	16	1		Birdtail	x	x			1 Nov 32	92	57	Discharged on Dec.31.
325	Norman Bird	15	1		Rolling River	x	x			1 Nov.39	92	57	
326	Frank Wilson	14	1		Rolling River	x	x			1 Nov 39	80	45	Late returning
329	David Tanner	13	1		Keeseekoowenin	x	x			30 Jan 40	80	51	" "
330	Ernest Shingoose	13	1		Waywayeseappo	x	x			9 May 40	84	38	" "
332	Arthur Wabidee	12	1		Griswold	x	x			4 Dec. 40	92	57	
333	Aimee Seaton	12	1		Waywayeseappo	x	x			1 Nov 40	92	57	
334	Campbell Mentuck	12	1		"	x	x			15 May 41	92	57	
335	Ruben Johnston	10	1		Mistawasis	x	x			13 Sept 41	92	57	
336	Solomon Bird	12	1		"	x	x			26 Sept 41	92	57	
337	Hilliard Benn	13	1		Birdtail	x	x			14 Sept 41	92	57	
339	Wilfred Longclaws	11	1		Waywayeseappo	x	x			5 Nov 41	92	57	
340	Edwin Longclaws	13	1		"	x	x			5 Nov 41	92	53	Illness
341	Arnold Beppha	14	1		Birdtail	x	x			24 Jan 42	92	57	
342	Mervin Huntinghawk	15	1		Rolling River	x	x			9 Mar 42	72	45	Late returning
343	Billy Brandon	9	1		Waywayees.	x	x			5 May 42	92	57	
344	James Bone	11	1		Keeseekoowen	x	x			25 Aug 42	92	57	
345	James Meegas	13	1		Waywayeseappo	x	x			27 Aug 42	92	57	
346	Douglas Bone	13	1		Keeseekoowenin	x	x			25 Aug 42	92	50	
347	Roderick Dreaver	11	1		Mistawasis	x	x			1 Sept 42	60	35	Late returning
348	Frank Dreaver	10	1		"	x	x			1 Sept 42	92	57	
350	Wallace Benn	11	1		Birdtail	x	x			5 Oct 42	92	57	
351	Elliott Bearbull	12	1		"	x	x			1 Nov 42	92	57	
331	Mervin Moss	12	1		Waywayees	x	x			25 June 40	92	57	
	TOTALS	28	53		TOTALS	9 7 25 12 10 5 4				TOTALS	6996	4804	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in Residence during Quarter

Illness

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended December 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Kindergarten	1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: Failed	Passed	1	2	3	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade	Number of Days in Trade	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28																				2415	1465	
0395	Viola Sanderson	10		1	Mistawasis					x						x							13Sept 42	92	57	
0397	Ivy Burns	10		1	Keeseekoowenin					x						x							25 Aug 42	92	57	
0398	Bernice Bunn	7		1	Birdtail	1										x							9 Aug 42	92	57	
0399	Viola Tanner	13		1	Waywayeseappe					x						x							31 Oct 42	92	57	
0400	Marjorie Tanner	11		1	Waywayeseappe					x								x					31 Oct 42	92	57	
0401	Evelyn Fourstar	9		1	Round Plains					x					x								10 Dec.42	66	49	Late returning
0402	Beatrice Bunn	11		1	Birdtail					x							x						5 Dec.42	90	54	Late returning
0403	Ruby Mentuck	12		1	Waywayeseappe					x					x								9 Jan 43	92	56	
0404	Josephine Brandon	11		1	Waywayeseappe	x										x							6 Feb 43	92	53	
0405	Isla Bone	11		1	Keeseekoowenin					x					x								24 Apr 43	92	57	
0406	Alma Seaton	9		1	Waywayeseappe					x								x					28 May 43	92	57	
0407	Louise Bird	8		1	Mistawasis		x									x							5 Sept 43	60	55	Late returning
0408	Mildred Shingoose	10		1	Waywayeseappe					x								x					5 Sept 43	92	57	
0409	Beatrice Keewatinoappe	12		1	"					x								x					6 Sept 43	24	15	Late returning
0410	Mary Bird	8		1	Mistawasis	x										x							27 Oct 43	92	57	
0411	Marina Huntinghawk	10		1	Rolling Riverx										x								25 Nov 44	92	57	
0412	Margaret Bird	9		1	Mistawasis		x								x								31 Aug 44	92	57	
0413	Roberta Ross	8		1	Waywayees		x									x							6 Sept44	92	57	
0414	Adna Wabask	10		1	"		x									x							18 Sept 44	92	43½	Illness
0415	Muriel Huntinghawk	10		1	Rolling R.		x								x								18 Sept 44	92	57	
0417	Nancy Henske	12		1	Birdtail	x												x					30 Apr 45	92	57	
0418	Olive Keeess	9		1	Wayway.	x										x							28 May 45	92	57	
0419	Hazel Bearbull	11		1	Birdtail	x										x							9 June 45	92	57	
0420	Bertha Gaywis	11		1	Rolling Riverx											x							7 Oct.45	86	57	
04.1	Lily Benn	11		1	Birdtail	x										x							3 Nov 45	55	55	Late in the School
	TOTALS			53	TOTALS	8	7	14	6	11	4	3											TOTALS	4550	2763	

(53)

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended December 31 1940

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0340	Amelia Tanner	14		1	Waywayeseappo	x	x			13 Aug 36	92	57	
0347	Rosie Severight	15		1	"	x	x			4 June 36	92	44	
0349	Gladys Anderson	15		1	Rolling River	x	x			7 Aug 36	92	57	
0350	Irene Johnston	14		1	Mistawasis	x	x			24 Aug 37	92	57	
0359	Lorna Johnston	14		1	Mistawasis	x	x			24 Aug 37	92	57	
0362	Jean Wolfe	14		1	Mistawasis	x	x			30 Aug 38	55	49	Underwent operation for appen
0364	Ada Bird	15		1	Mistawasis	x	x			30 Aug 38	92	57	
0366	Amelia Shannacappo	14		1	Rolling River	x	x			8 Sept 36	92	57	
0372	Hazel Whitebird	14		1	Rolling River	x	x			6 Sept 38	92	57	
0373	Freda Sanderson	13		1	Mistawasis	x	x			9 Sept 38	92	56	
0374	Caroline Shingoose	14		1	Valley River	x	x			11 Sept 38	92	57	
0375	Mary Edna Seaton	9		1	Waywayeseappo	x				23 Sept 39	-	-	Not returned-parental neglect
0377	Lorna Bunn	14		1	Birdtail	x	x			1 Nov. 39	92	57	
0378	Phyllis Huntinghawk	15		1	Rolling River	x	x			1 Nov.39	92	57	
0379	Betty Huntinghawk	14		1	Rolling River	x	x			20 Oct.39	92	57	
0380	Jessie Bunn	12		1	Birdtail	x	x			1 Jan 41	92	50	Late returning
0381	Mildred Hanska	14		1	Birdtail	x	x			4 May 40	92	57	
0382	Georgina Severight	12		1	Waywayeseappo	x	x			1 Jan 41	92	57	
0383	Hilda Johnston	18		1	Mistawasis	x	x			15 Sept 41	92	56	
0384	Jean Blackbird	10		1	[illegible]	x	x			16 Sept 41	92	57	
0385	Elva Shingoose	13		1	Waywayeseappo	x	x			16 Sept 41	92	53	
0386	Edna Johnston	12		1	[illegible]	x	x			12 Sept 41	92	57	
0389	Julia Bird	12		1	Mistawasis	x	x			29 Sept 41	92	57	
0390	[illegible]	9		1	Birdtail	x	x			25 Oct.41	92	57	
0391	Alice Gaywis	14		1	Rolling River	x	x			6 Oct.41	86	54	Late returning
0392	Hazel Sourstar	13		1	Round Plains	x	x			23 Feb42	86	40	Late returning
0393	Alice Tanner	11		1	Waywayeseappox		x			25 Aug 42	92	57	
0394	Norah Meegas	11		1	Waywayees.	x	x			27 Aug 42	92	57	
		42			TOTALS	8 12 4 5 11 4 0				TOTALS	[illegible]	1465	

(25)

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

8-4-46
FILE E

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School for the Quarter ended March 31 1946

Principal [signature]

Dated APR 4 1946

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

[signature]
Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN

this APR 4 1946

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 19 46

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Classes	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil has resided during	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			50	55		10 7 32 1715 5 5	1050 7 7						
553	Nelson Turner	14	1		Waywayeseappo		X X			21 Oct. 45	90	60	
554	Roland Mantuck	10	1		"	X				9 Jan 45	90		
555	Charles Mantuck	11	1		"	X	X			20 May 45	90		
556	Stanley Sanderson	7	1		Michawanis	X	X			3 Sept 45	90		
557	Kingsley Bannab	10	1		Waywayeseappo	X	X			6 Sept 45	90		
558	Angus Bird	11	1		Michawanis	X			X	27 Oct. 45	90	65	
559	Lloyd Bear	10	1		Birdtail	X	X			15 Nov 45	90	65	
560	Joseph Johnston	8	1		Michawanis	X				21 Aug 44	90	65	
561	Joseph Blackbird	8	1		Keeseekoowenin		X			4 Sept 44	90		
562	Sinclair Blackbird	8	1		"	X	X			4 Sept 44	90	65	
563	Alvin Jandrew	10	1		Waywayeso	X				6 Sept 44	90		
564	Gordon Blackbird	10	1		Keeseekoowenin		X			7 Sept 44	90		
565	Kirby Bannab	9	1		Waywayeso.	X	X			4 Nov 44	90		
566	Leo Brandon	8	1		"	X	X			18 Jan 45	90	65	
567	Leslie Longclaws	12	1		"	X	X			25 Jan 45	90	56	
568	Laurence Longclaws	8	1		"	X	X			27 May 45	90		
569	Jeffrey Bone	8	1		Keeseekoowenin		X			31 Aug 45	90	61	
570	Everton Blackbird	10	1		"	X	X			31 Aug 45	90	62	
571	Douglas Blackbird	12	1		"	X	X			31 Aug 45	90		
572	Hardal Severight	8	1		Waywayeseap	X	X			1 Sept 45	90		
573	John Shingoose	8	1		Valley River	X	X			5 Sept 45	90		
574	Jimmie Brandon	8	1		Waywayeseap	X	X			11 Sept 45	90		
575	Arthur Fournier	7	1		Round Plain		X			26 Oct. 45	90		
576	Leonard Bear	10	1		Birdtail	X	X			8 Nov. 45	90	65	
577	David Mantuck	11	1		Waywayeseap	X	X			19 Nov. 45	90	65	
	TOTALS		26	24	TOTALS	37 1128 1715 5 6	1750 1 8			TOTALS	9618	6847	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9618

AVERAGE attendance of pupils during quarter 105.89

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $4,891.80

105.69 × 42.50 = $4,491.83
105.69 × 3.75 = 396.34
4,888.17

AHB
9/4/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada , Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 194[illegible]

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	Not in School	STANDING IN CLASS: Grade 1	2	3	4	Infants	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
				55															10	Infants				4770	3278	
399	[redacted]	15	1		Birtail				x									x				8 May 36	90 ✓	57	
517	Willard Sanderson	14	1		[redacted]					x								x				31 Aug 38	84 ✓	57	Underwath operation
521	Daniel Ballantyne	14	1		[redacted]				x									x				2 Sept 38	90 ✓	65	
522	[redacted]	13	1		Keeseekoowenin				x									x				1 June 39	90 ✓	65	
525	[redacted]	15	1		Rolling River						x			x								1 Nov 39	84 ✓	58	Ran away - returned
526	Frank Wilson	14	1		" "				x									x				1 Nov 39	74 ✓	51	Ran away - not returned
529	David Tanner	13	1		Keeseekoowenin		x											x				30 June 40	90 ✓	65	
530	Ernest Shingoose	15	1		Waywayeseecappo				x									x				9 May 40	90 ✓	65	
531	Mervin Ross	13	1		"				x									x				26 June 40	90 ✓	65	
532	Arthur Wabidee	13	1		[redacted]				x									x				4 Dec. 40	90 ✓	65	
535	Aimee Seaton	13	1		[redacted]				x									x				1 Nov. 40	90 ✓	65	
554	Campbell Montuck	13	1		"				x									x				15 May 41	90 ✓	65	
555	[redacted]	10	1		Mistawasis			x										x				15 Sept 41	90 ✓	65	
556	[redacted]	13	1		"			x										x				26 Sept 41	90 ✓	65	
557	[redacted]	15	1		Birtail				x									x				14 Sept 41	90 ✓	65	
538	Wilfred Longclaws	11	1		Waywayeseecappo		x									x						5 Nov. 41	90 ✓	62	
540	Edwin Longclaws	13	1		"			x								x						5 Nov 41	90 ✓	52	
541	Arnold Sopha	14	1		Birtail				x									x				26 Jan 42	90 ✓	65	
542	Mervin Huntinghawk	15	1		Rolling River				x									x				9 Mar 42	90 ✓	60	
543	Billy Brandon	10	1		Waywayeseecappo		x									x						5 May 42	90 ✓	65	
544	[redacted]	11	1		Keeseekoowenin							x							x			25 Aug 42	90 ✓	65	
545	[redacted]	15	1		Waywayeseecappo		x											x				27 Aug 42	90 ✓	65	
546	Douglas Bone	15	1		Keeseekoowenin			x										x				25 Aug 42	90 ✓	65	
547	Roderick Prevor	11	1		Mistawasis		x									x						1 Sept 42	90 ✓	65	
548	[redacted]	10	1		"		x								x							1 Sept 42	90 ✓	62	
550	[redacted]	11	1		Birtail		x								x							5 Oct. 42	90 ✓	65	
551	Elliot Bearbull	13	1		"			x									x					1 Nov. 42	90 ✓	65	
552	Eric Shorting	13	1		Rolling River		x										x					5 Nov. 42	90 ✓	62	
	TOTALS		28	55	TOTALS	10	7	23	17	15	6	5			1839	80	7					TOTALS	7262	4995	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 194 46

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	STANDING IN CLASS: 1	2	3	4	5	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during	Total number days pupil attended class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28																5939	3708	
0395	Viola Sandersom	10		1	Mistawasis		x								x				1 Sept 42	90	65	
0397	Ivy Burns	10		1	Keeseekoowenin		x								x				25 Aug 42	90	65	
0398	[redacted]	8		1	Birdtail	x									x				9 Aug 42	90	65	
0399	Viola Tanner	13		1	Waywayeesappe			x							x				31 Oct. 42	90	60	
0400	Marjorie Tanner	11		1	"		x									x			31 Oct. 42	90	65	
0401	Evelyn Fourstar	10		1	Round Plains		x								x				10 Dec. 42	90	65	
0402	[redacted]	11		1	Birdtail			x							x				5 Dec. 42	90	65	
0403	Ruby Mantuck	13		1	Waywayeesappe		x								x				9 Jan 43	90	65	
0404	Josephine Brandon	11		1	"	x									x				6 Feb 43	90	65	
0405	Isla Bone	11		1	Keeseekoowenin		x								x				24 Apr 43	90	61	
0406	Alma Seaton	9		1	Waywayeesappe		x									x			24 May 43	90	62	
0407	Louise Bird	9		1	Mistawasis	x									x				3 Sept 43	90	63	
0408	Mildred Shingoose	10		1	Waywayeesappe		x									x			6 Sept 43	90	63	
0409	Beatrice Keewatinsappe	[redacted]		1	"		x									x			6 Sept 43	90	63	
0410	Mary Bird	8		1	Mistawasis	x									x				27 Oct.43	90	63	
0411	Marion Huntinghawk	11		1	Rolling River	x										x			25 Nov 44	90	65	
0412	Margaret Bird	9		1	Mistawasis	x									x				31 Aug 44	90	63	
0413	Roberta Ross	8		1	Waywayeesappe	x								x					6 Sept 44	90	65	
0414	Edna Wabash	11		1	"		x							x					18 Sept 44	90	48	
0415	Muriel Huntinghawk	10		1	Rolling River	x									x				18 Sept 44	90	58	
0417	Nancy Hanska	13		1	Birdtail		x								x				30 Apr. 45	90	65	
0418	[redacted]	9		1	Waywayees		x								x				28 May 45	90	60	
0419	[redacted]	11		1	Birdtail		x								x	x			9 June 45	90	65	
0420	Bertha Gaywis	13		1	Rolling River										x				7 Oct 45	90	56	
0421	Lily Bear	11		1	Birdtail		x								x				5 Nov 45	90	[redacted]	
TOTALS	[redacted]	58			TOTALS	9	7	13	7	10	4	4		108	13	0			TOTALS	4770	3278	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 1940

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil (or residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
0340	Amelia Tanner	14		1	Waywayeseappe				x								x				13 Aug 36	90	65	
0347	Rosie Severight	15		1	"					x							x				4 June 36	90	61	
0344	Gladys Anderson	16		1	Rolling River				x									x			7 Aug 36	90	59	
0358	Irene Johnston	14		1	[redacted]			x							x						24 Aug 37	90	65	
0359	Lorna Johnston	14		1	"					x					x						24 Aug 37	90	65	
0362	Jean Wolfe	14		1	"				x						x						30 Aug 38	90	65	
0363	Ada Bird	15		1	"					x					x						30 Aug 38	90	65	
0366	Amelia Shammacappe	14		1	Rolling River			x								x					6 Sept 38	90	62	
0372	Hazel Whitebird	14		1	"				x							x					6 Sept 38	80	65	
0373	Freda Sanderson	15		1	Mistawasis			x								x					9 Sept 38	90	62	
0374	Caroline Shingoose	15		1	Valley River					x						x					11 Sept 38	90	65	
0375	Mary Edna Seaton	9		1	Waywayeseappe	x												x			23 Sept 38	90	58	
0377	Lorna Bunn	14		1	Birdtail			x								x					1 Nov. 39	90	59	
0378	Phyllis Huntinghawk	16		1	Rolling River			x										x			1 Nov 39	90	65	
0379	Betty Huntinghawk	14		1	"			x							x						30 Oct. 39	90	65	
0380	Jessie Bunn	12		1	Birdtail		x							x							1 Jan 41	90	58	
0381	Mildred Hanska	14		1	"			x							x						24 May 40	90	65	
0382	Georgina Severight	12		1	Waywayeseappe		x							x							1 Jan 41	90	65	
0383	Hilda Johnston	12		1	Mistawasis		x							x							15 Sept 41	90	65	
0384	Jean Blackbird	11		1	Keeseekoowenin		x								x						16 Sept 41	90	65	
0385	Elva Shingoose	15		1	Waywayeseappe			x							x						16 Sept 41	90	65	
386	Edna Johnston	12		1	Mistawasis			x							x						12 Sept 41	90	61	
389	Julia Bird	15		1	"				x						x						29 Sept 41	90	65	
390	Wilma Bunn	9		1	Birdtail			x							x						26 Oct 41	90	65	
391	Alice Gaywis	14		1	Rolling River		x									x					8 Oct. 41	90	61	
392	Hazel Fourstar	15		1	Round Plains			x							x						23 Feb 42	90	65	
393	Alice Tanner	12		1	Waywayeseappe	x												x			25 Aug 42	90	65	
394	[redacted]	11		1	"		x											x			27 Aug 42	90	65	
	TOTALS			38	TOTALS	2	3	8	10	4	6				8	11	7	2			TOTALS	2580	1780	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

E

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School for the Quarter ended June 30 19.46

Principal M. M. Kneen

Dated July 2 19.46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN.

this 17th July 19.46

[redacted]

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Regn. No. [redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended Apr 1 to June 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was resident during	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				54		10 8 2 2 1 5 1 7 6 4	1 5 4 0 2 1			7 3 1 7	4 8 4 0	
353	Nelson Te_new	14	1		Waywayseecappo	x	x		31 Oct. 43	91	59	
354	Roland Mantuck	15	1		"	x	x		6 Jan 45	91	59	
355	Charles Mantuck	11	1		"	x	x		20 May 45	91	59	
356	Stanley Sanderson	7	1		Mistawasis	x	x		5 Sept 45	91	59	
357	Kingsley Bamab	10	1		Waywayseecappo	x	x		6 Sept 45	91	59	
358	Angus Bird	11	1		Mistawasis	x	x		27 Oct. 45	91	59	
359	Lloyd Bone	10	1		Birdtail	x	x		15 Nov 45	91	59	
360	Joseph Johnston	8	1		Mistawasis	x	x		31 Aug 44	91	59	
361	Joseph Blackbird	8	1		Keeseekoowenin	x	x		4 Sept 44	91	59	
362	Sinclair Blackbird	8	1		"	x	x		4 Sept 44	91	59	
363	[illegible]	10	1		Waywayseecappo	x	x		5 Sept 44	91	59	
364	[illegible]	10	1		Keeseekoowenin	x	x		7 Sept 44	91	59	
365	[illegible]	9	1		Waywayseecappo	x	x		4 Nov 44	91	59	
366	[illegible]	9	1		"	x	x		18 Jan 45	91	59	
367	Leslie Longclaws	13	1		"	x	x		25 Jan 45	91	59	
368	Lawrence Longclaws	8	1		"	x	x		27 May 45	91	59	
369	Jeffrey Bone	8	1		Keeseekoo	x	x		31 Aug 45	91	59	
370	Everton Blackbird	10	1		"	x	x		31 Aug 45	91	59	
371	Douglas Blackbird	13	1		"	x	x		31 Aug 45	91	59	
372	Harold Severight	8	1		[illegible]	x	x		1 Sept 45	91	59	
373	John Shingoose	8	1		Valley River	x	x		3 Sept 45	91	59	
374	[illegible]	8	1		Waywayseecappo	x	x		11 Sept 45	91	59	
375	Arthur Fourstar	7	1		Round Plain	x	x		26 Oct. 45	91	59	
376	[illegible]	10	1		Birdtail	x	x		5 Nov 45	91	59	
377	[illegible]	11	1		Waywayseecappo	x	x		19 Nov 45	91	57	
378	[illegible]	8	1		dp.	x	x		24. May46	37	22	
		54	54		TOTALS	28 12 2 5 1 5 17 6 4 5	19 12 5 7		TOTALS	9755	6159	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter ... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9755

AVERAGE attendance of pupils during quarter 107.107 107.18

AMOUNT of per capita grant due for Quarter... $4955.70

107.18 x 42.50 = 4,555.15
107.18 x 3.75 = 401.93
4,957.08

KHB 29/7/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended Apr 1st to June 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				54		Quick / 1 2 3 4 5 6 / Slow	Very Good / 1 2 3 4				4595	3041	
299	Bruce Bear	15	1		Birdtail	5	2			8 May 36	91	59	
317	Willard Sanderson	14	1		Mistawasis	4	3			31 Aug 38	91	56	
321	Daniel Ballantyne	14	1		Round Plains	5	2			9 Sept 38	91	56	
328	Kenneth Blackbird	13	1		Keeseekoowenin	5	2			1 June 39	91	59	
325	Norman Bird	15	1		Rolling River	6	1			1 Nov 39	91	59	
326	Frank Wilson	14	1		" "	5	2			1 Nov 39	91	50	
329	David Tanner	15	1		Keeseekoowenin	4	3			30 Jun 40	91	59	
330	Ernest Shingoose	15	1		Waywayseecappo	5	2			9 May 40	91	59	
[redacted]	Morgin Ross	12	1		"	5	2			25 June 40	91	59	
332	Arthur Wabidoo	12	1		Griswold	4	1			4 Dec. 40	91	58	
333	Aimee Seaton	12	1		Waywayseecappo	5	2			1 Nov 40	91	59	
334	Campbell Meetusk	12	1		"	4	1			15 May 41	91	59	
335	Ruben Johnston	10	1		Mistawasis	3	1			13 Sept 41	91	57	
336	Solomon Bird	12	1		"	3	2			26 Sept 41	91	57	
337	Hilliard Bear	13	1		Birdtail	4	2			14 Sept 41	91	59	
339	Wilfred Longclaws	11	1		Waywayseecappo	4	2			3 Nov 41	91	59	
340	Edwin Longclaws	13	1		"	4	1			3 Nov 41	91	59	
341	Arnold Bohpa	14	1		Birdtail	5	2			24 Jan 42	91	59	
342	Mervin Munthinghawk	13	1		Rolling River	4	2			9 Mar 42	91	59	
343	Billy Bramden	10	1		Waywayseecappo	3	2			5 May 42	91	57	
344	[redacted]	11	1		Keeseekoowenin	3	1			25 Aug 42	91	59	
345	[redacted]	13	1		Waywayseecappo	4	2			27 Aug 42	91	59	
346	Douglas Bone	13	1		Keeseekoowenin	5	2			25 Aug 42	91	59	
347	Roderick Dreaver	11	1		Mistawasis	4	2			1 Sept 42	91	57	
348	[redacted]	10	1		"	3	1			1 Sept 42	91	57	
350	Wallace Bear	11	1		Birdtail	3	1			5 Oct. 42	91	59	
351	Elliott Bearbull	13	1		"	5	2			1 Nov 42	91	59	
352	Eric Shorting	13	1		Rolling River	4	2			3 Nov 42	91	59	
	TOTALS		38	54	TOTALS	10 8 22 15 7 6 4	15 40 21 6			TOTALS	7441	4868	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian School ..... School at Birtle ..... on ..... Reserve for Quarter ended Apr 1st to June 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was resident during	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class rooms during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28							4893	2841	
0395	Viola Sanderson	10		1	Mistawasis	3	3			1 Sept 43	91	87	
0397	Ivy Burns	10		1	Keeseekoowenin	3	3			25 Aug 43	91	89	
0398	Bernice Bum	8		1	Birdtail	2	2			9 Aug 43	91	89	
0399	Viola Tanner	13		1	Waywayseecappo	4	4			21 Oct. 43	91	89	
0400	Marjorie Tanner	11		1	"	4	5			21 Oct. 43	91	89	
0401	Evelyn Fourstar	10		1	Round Plains	3	3			10 Dec. 43	91	87	
0402	Beatrice Bum	11		1	Birdtail	4	4			5 Dec. 43	91	89	
0403	Ruby Montuak	12		1	Waywayseecappo	4	4			9 Jan 45	91	89	
0404	Josephone Brandon	11		1	"	3	4			6 Feb 45	91	89	
0405	Isla Bone	11		1	Keeseekoowenin	4	4			24 Apr 45	91	89	
0406	[illegible]	9		1	Waywayseecappo	4	5			24 May 45	91	89	
0407	Louisa Bird	9		1	Mistawasis	3	4			5 Sept 45	91	89	
0408	Mildred Shingoose	10		1	Waywayseecappo	4	5			6 Sept 45	91	89	
0409	Beatrice Keewatinecappo	12		1	"	4	5			6 Sept 45	91	89	
0410	Mary Bird	8		1	Mistawasis	2	3			27 Oct 45	91	89	
0411	Marina Huntinghawk	11		1	Rolling River	3	3			25 Nov 44	91	89	
0412	Margaret Bird	9		1	Mistawasis	2	2			31 Aug 44	91	89	
0413	[illegible]	8		1	Waywayseecappo	2	2			6 Sept 44	91	89	
0414	[illegible]	11		1	"	3	3			18 Sept 44	91	89	
0415	Muriel Huntinghawk	10		1	Rolling River	3	3			18 Sept 44	91	89	
0417	Nancy Nanakin	13		1	Birdtail	3	3			30 Apr 45	91	89	
0418	Alive Meegan	9		1	Waywayseecappo	3	4			26 May 45	91	89	
0419	Hazel Bearbull	11		1	Birdtail	3	3			9 June 45	91	89	
0420	Bertha Gaywis	13		1	Rolling River	3	3			7 Oct. 45	91	89	
0421	Lily Bemm	11		1	Birdtail	5	5			5 Nov. 45	91	89	
0422	Marjorie Whitebird	10		1	Rolling River	5	5			21 Apr 46	70	45	
	TOTALS	54			TOTALS	0 8 13 7 10 8 8	8 26 15 5			TOTALS	4893	2841	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada . Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0340	Amelia Tanner	14		1	Waywayeesseppe	Grade 4	Good		15 Aug 38	91	59	
D 0347	Rosie Severight	16		1	"	High School	Very Good		4 June 36	91	59	
0349	Gladys Anderson	16		1	Rolling River	Grade 4	Fair		7 Aug 34	91	59	
0358	Irene Johnston	14		1	Mistawasis	Grade 3	Very Good		24 Aug 37	91	56	
0359	Lorna Johnston	14		1	"	Grade 4	Very Good		24 Aug 37	91	56	
0363	Jean Wolfe	14		1	"	Grade 3	Very Good		30 Aug 38	91	56	
0364	Ada Bird	15		1	"	Grade 4	Good		30 Aug 38	91	56	
0366	Amelia Shannacappe	14		1	Rolling River	Grade 3	Good		4 Sept 38	91	59	
0372	Hazel Whitebird	14		1	" "	Grade 3	Fair		4 Sept 38	91	59	
0373	[redacted]	15		1	Mistawasis	Grade 3	Fair		9 Sept 38	91	56	
0374	Caroline Shingoose	15		1	Valley River	Grade 3	Good		11 Sept 38	91	57	
0375	Mary Edna Seaton	9		1	Waywayeesseppe	Grade 1	Fair		25 Sept 39	91	59	
0377	Lorna Bunn	14		1	Birdtail	Grade 3	Fair		1 Nov. 39	91	59	
D 0378	Phyllis Huntinghawk	16		1	Rolling River	Grade 3	Good		1 Nov 39	91	59	
0379	Betty Huntinghawk	14		1	" "	Grade 3	Good		30 Oct. 39	91	59	
0380	Jessie Bunn	13		1	Birdtail	Grade 2	Fair		4 Jan 41	91	59	
0381	Mildred Hamlin	14		1	"	Grade 3	Good		24 May 40	91	59	
0382	Georgina Severight	13		1	Waywayeesseppe	Grade 3	Fair		4 Jan 41	91	59	
0383	Hilda Johnston	13		1	Mistawasis	Grade 3	Very Good		18 Sept 41	91	57	
0384	Jean Blackbird	11		1	Keeseekoowenin	Grade 3	Fair		16 Sept 41	91	59	
0385	Elva Shingoose	15		1	Waywayeesseppe	Grade 3	Good		16 Sept 41	91	59	
0386	Edna Johnston	13		1	Mistawasis	Grade 3	Good		18 Sept 41	91	57	
0389	Julia Bird	13		1	"	Grade 3	Good		29 Sept 41	91	56	
0390	[redacted]	9		1	Birdtail	Grade 1	Very Good		25 Oct. 41	91	59	
0391	Alice Gaywis	14		1	Rolling River	Grade 3	Good		6 Oct. 41	91	59	
0392	Hazel Fourstar	13		1	Round Plains	Grade 3	Good		25 Feb 42	91	56	
0393	Alice Tanner	13		1	Waywayeesseppe	Grade 3	Fair		25 Aug 42	91	59	
0394	Norma Meegas	11		1	"	Grade 3	Fair		27 Aug 42	91	59	
	TOTALS			20	TOTALS	2 5 5 10 5 3	5 11 10 4		TOTALS	2548	1625	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

F. FILE

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battleford Indian Industrial School for the Quarter ended Sept. 30 .19.46

Principal M. M. Kinnaw

Dated Oct. 12 .19.46

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C. L. Gooderham
Indian Agent

Dated at

this ..19...

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30th Sept 30th 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28	58		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	1st Class 2nd Class 3rd Class 4th Class			7173	1455	
355	Charles Mentuck	11	1		Waywayseecappo		1		May 20/43	91	20	
356	Stanley Sanderson	8	1		Mistawasis	1	1		3 Sept 43	92	20	
357	Kingsley Bannah	11	1		Waywayseecappo	1	1		6 Sept 43	63	1	
358	Angus Bird	11	1		Mistawasis	1	1		27 Oct 43	92	20	
359	Lloyd Benn	11	1		Birdtail	1	1		15 Nov 43	87	16	
360	Joseph Johnston	8	1		Mistawasis	1	1		31 Aug 44	92	20	
361	Joseph Blackbird	9	1		Keeseekoowesin	1	1		4 Sept 44	92	20	
362	Sinclair Blackbird	8	1		"	1	1		4 Sept 44	92	20	
363	Alvin Jandrew	11	1		Waywayseecappo		1		6 Sept 44	91	20	
364	Gordon Blackbird	10	1		Keeseekoowenin	1	1		7 Sept 44	92	20	
365	Kirby Bannah	9	1		Waywayseecappo	1	1		4 Nov 44	63	1	
366	Leo Branden	9	1		"	1	1		18 Jan 45	68	-	not returned
367	Leslie Longclawe	13	1		"	1	1		25 Jan 45	68	-	not returned
368	Lawrence Longclaws	8	1		"	1	1		27 May 45	68	-	Returned Oct. 2
369	Jeffrey Bone	9	1		Keeseekoowenin		1		31 Aug 45	92	20	
370	Everton Blackbird	11	1		"	1	1		31 Aug 45	92	20	
371	Douglas Blackbird	14	1		"	1	1		31 Aug 45	92	20	
372	Harold Severight	8	1		Waywayseecappol		1		1 Sept 45	91	20	
D 373	John Shingoose	8	1		Valley River	1	1		5 Sept 45	68	-	going to Day School on Reserve
374	Jimmy Brandon	8	1		Waywayseecappol		1		11 Sept 45	86	16	
375	Arthur Fourstar	6	1		Round Plain		1		26 Oct. 45	92	20	
376	Leonard Benn	10	1		Birdtail	1	1		5 Nov 45	92	20	
377	David Mentuck	11	1		Waywayseecappol		1		19 Nov 45	68	-	Returned Oct. 1
378	Sammy Roes	8	1		"	1	1		24 May 46	91	20	
379	Delbert Severight	8	1		"	1	1		30 Sept 46	1	1	
	TOTALS		53	58	TOTALS	25 1113 2316 164 4	1643 39 15		TOTALS	9119	1798	

TOTAL number of days in Quarter.... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 9119

AVERAGE attendance of pupils during quarter 99.12

AMOUNT of per capita grant due for Quarter 4604.37

99.12 x 42.50 = 4,212.60

99.12 x 3.75 = 371.70

4,584.30

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30th to Sept 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: 1st	2nd	3rd	4th	5th	6th	7th	8th	High School	STANDING IN CLASS: Dep't	1st	2nd	3rd	4th	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Taught per Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil was resident or during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				58																			4869	1043	
299	Bruce Bear	15	1		Birdtail							1						1				8 May 36	92	20	
317	Willard Sanderson	14	1		Mistawasis								1				1					31 Aug 38	62	-	not returned-parental neglect
321	Daniel Ballantyne	15	1		Round Plains							1					1					2 Sept 38	92	20	
328	Kenward Blackbird	15	1		Keeseekoowenin							1				1						1 June 39	92	20	
326	Frank Wilson	14	1		Rolling River						1							1				1 Nov 39	92	20	
329	David Tanner	14	1		Keeseekoowenin					1								1				30 Jan 40	62	-	not returned yet
330	Ernest Shingoose	14	1		Waywayseecappo							1					1					9 May 40	62	-	returned Oct. 1
331	Marvin Boss	13	1		"						1							1				25 June 40	91	20	
332	Arthur Wabidee	13	1		Griswold						1						1					4 Dec. 40	92	20	
333	Aimee Seston	13	1		Waywayseecappo							1					1					1 Nov 40	78	11	
334	Campbell Mantuak	13	1		"						1							1				15 May 41	92	20	
335	Ruben Johnston	11	1		Mistawasis					1						1						13 Sept 41	92	20	
336	Solomon Bird	13	1		"					1						1						26 Sept 41	62	-	not returned- parental neglect
337	Hilliard Bear	13	1		Birdtail						1							1				14 Sept 41	92	20	
339	Wilfred Longclaws	13	1		Waywayseecappo				1							1						5 Nov 41	62	-	returned Oct. 2
340	Edwin Longclaws	14	1		"					1							1					5 Nov 41	62	-	returned Oct. 2
341	Arnold Bopha	15	1		Birdtail						1						1					24 Jan 42	91	20	
342	Marvin Huntinghawk	14	1		Rolling River					1								1				9 Mar 42	62	-	not returned - ill
343	Billy Brandon	10	1		Waywayseecappo					1						1						6 May 42	86	16	
344	James Bone	12	1		Keeseekoowenin									1					1			25 Aug 42	92	20	
345	James Maccas	12	1		Waywayseecappo					1								1				27 Aug 42	62	-	not returned- parental neglect
346	Douglas Bone	14	1		Keeseekoowenin						1						1					25 Aug 42	92	20	
347	Roderick Dreaver	12	1		Mistawasis					1								1				1 Sept 42	92	20	
348	Frank Dreaver	11	1		"					1							1					1 Sept 42	92	20	
350	Wallace Bear	12	1		Birdtail					1						1						5 Oct. 42	92	20	
351	Elliot Bearbull	13	1		"						1							1				1 Nov 42	92	20	
352	Eric Shorting	12	1		Rolling River						1							1				5 Nov 42	92	20	
353	Nelson Tanner	12	1		Waywayseecappo							1					1					31 Oct. 42	62	-	not returned yet
	TOTALS		38	58	TOTALS	18	6	7	21	1	6	16	4	4		6	5	8	9			TOTALS	7175	1463	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Juem 30th to Sept 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		9 6 7 12 7 9 3 3	8 23 17 8				4833	1059	
0428	Isabel Bone	8		1	Keeseekoowen	1	1			Sept 46	35 ✓	17	
0429	Betty Blackbird	7		1	"	1	1			31 Aug 46	31 ✓	20	
	TOTALS			58	TOTALS	11 6 7 12 7 9 3 3	8 24 188			TOTALS	4864	1096	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30th to Sept 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil ist resident during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				88		0 1 2 3 4 5 6 7 8	0 1 2 3				2538	939	
0399	Viola Tanner	13		1	Waywayseecappo	1	1			31 Oct. 42	91 ✓	20	
0400	Marjorie Tanner	11		1	"	1	1			31 Oct. 42	91 ✓	20	
0401	Evelyn Fourstar	11		1	Round Plains	1	1			10 Dec 42	92 ✓	20	
0402	Beatrice Bunn	12		1	Birdtail	1	1			5 Dec. 42	92 ✓	20	
0403	Ruby Mantuck	13		1	Waywayseecappo	1	1			9 Jan 43	62 ✓	--	Returned Oct. 2
0404	Josephine Brandon	12		1	"	1	1			6 Feb 43	62 ✓	-	not returned yet
0405	[illegible] Bone	12		1	Keeseekoowenin	1	1			24 Apr 42	92 ✓	20	
[illegible]	[illegible]	[illegible]		1									
0406	Alma Seaton	10		1	Waywayseecappo	1	1			24 May 43	91 ✓	20	
0407	Louisa Bird	9		1	Mistawasis	1	1			5 Sept 43	92 ✓	20	
0408	Mildred Shingoose	11		1	Waywayseecappo	1	1			6 Sept 43	91 ✓	20	
0409	Beatrice Keewatincappo	12	1		"	1	1			6 Sept 43	91 ✓	20	
0410	Mary Bird	9		1	Mistawasis	1	1			27 Oct. 43	92 ✓	20	
0411	Marina Huntinghawk	11		1	Rolling River	1	1			25 Nov 44	92 ✓	20	
0412	Margaret Bird	10		1	Mistawasis	1	1			31 Aug 44	92 ✓	20	
0413	Roberta Ross	9		1	Waywayseecappo	1	1			8 Sept 44	91 ✓	20	
0414	Edna Wabash	11		1	"	1	1			18 Sept 44	91 ✓	20	
0415	Muriel Huntinghawk	11		1	Rolling River	1	1			18 Sept 44	92 ✓	20	
0417	Nancy Hanska	13		1	Birdtail	1	1			30 Apr 45	92 ✓	20	
0418	Olive Meccas	10		1	Wayway.	1	1			26 May 45	91 ✓	20	
0419	Hazel Bearbull	11		1	Birdtail	1	1			9 June 45	92 ✓	20	
0420	Bertha Gaywis	12		1	Rolling River	1	1			7 Oct. 45	92 ✓	20	
0421	Lily Benn	12		1	Birdtail	1	1			5 Nov 45	92 ✓	20	
0422	Marjorie Whitebird	11		1	Rolling River	1				21 Apr 46	92 ✓	20	
0423	Dora Bird	8		1	Mistawasis	1	1			10 Aug 46	92 ✓	20	
0424	Louise Johnston	8		1	"	1	1			30 July 46	92 ✓	20	
0425	Lorine Beaver	8		1	"	1	1			28 Aug 46	92 ✓	20	
0426	Waneta Shorting	9		1	Rolling River	1				31 Aug 46	31 ✓	20	
0427	Relia Tanner	8		1	Wayway	1	1			8 Sept 46	89 ✓	20	
	TOTALS			56	TOTALS	9 6 7 12 7 9 3 3	8 2317 8			TOTALS	4835	1059	

4793

TOTAL number of days in Quarter .

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30th 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Class	Trade or Grade	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0340	Amelia Tanner	15		1	Waywayseecappo	1	1				13 Aug 38	91 ✓	20	
0358	Irene Johnston	15		1	Mistawasis	1	1				24 Aug 37	92 ✓	20	
0359	Lorne Johnston	15		1	Mistawasis	1	1				24 Aug 37	92 ✓	20	
0362	Jean Wolfe	15		1	"	1	1				30 Aug 38	92 ✓	20	
0364	Ada Bird	15		1	"	1	1				30 Aug 38	62 ✓	----	Not yet returned
0366	Amelia Shemmacappo	14		1	Rolling River	1	1				6 Sept 38	92 ✓	20	
0372	Hazel Whitebird	15		1	"	1	1				6 Sept 38	92 ✓	20	
0373	Freda Sanderson	13		1	Mistawasis	1	1				9 Sept 38	92 ✓	20	
0374	Caroline Shingoose	15		1	Valley River	1	1				11 Sept 38	90 ✓	19	
0375	Mary Edna Seaton	11		1	Waywayseecappo	1	1				23 Sept 39	91 ✓	20	
0377	Lorna Bunn	13		1	Birdtail	1	1				1 Nov. 39	92 ✓	20	
0379	Betty Huntinghawk	14		1	Rolling River	1	1				20 Oct. 39	92 ✓	20	
0380	Jessie Benn	13		1	Birdtail	1	1				1 Jan 41	92 ✓	20	
0381	Mildred Hanska	14		1	"	1	1				24 May 40	92 ✓	20	
0382	Georgina Severight	13		1	Waywayseecappo	1	1				1 Jan 41	91 ✓	20	
0383	Hilda Johnston	13		1	Mistawasis	1	1				15 Sept 41	92 ✓	20	
0384	Jean Blackbird	11		1	Keeseekoowenin	1	1				16 Sept 41	92 ✓	20	
0385	Elva Shingoose	14		1	Waywayseecappo	1	1				15 Sept 41	91 ✓	20	
0386	Edna Johnston	18		1	Mistawasis	1	1				12 Sept 41	92 ✓	20	
0389	Julia Bird	14		1	"	1	1				29 Sept 41	92 ✓	20	
0390	Wilma Bunn	10		1	Birdtail	1	1				25 Oct. 41	92 ✓	20	
0391	Alice Gaywis	15		1	Rolling River	1	1				6 Oct. 41	92 ✓	20	
0392	Hazel Fourstar	13		1	Round Plains	1	1				23 Feb 42	92 ✓	20	
0393	Alice Tanner	12		1	Waywayseecappo	1	1				25 Aug 42	91 ✓	20	
0394	Norah Meccas	11		1	"	1	1				27 Aug 42	91 ✓	20	
0395	Viola Sanderson	11		1	Mistawasis	1	1				1 Sept 42	92 ✓	20	
0397	Ivy Burns	11		1	Keeseekoowenin	1	1				25 Aug 42	92 ✓	20	
0398	Bernice Bunn	8		1	Birdtail	1	1				9 Aug 42	92 ✓	20	
	TOTALS			38	TOTALS	18	18				TOTALS	2538	539	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

29/1/47
CK

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

[redacted]

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battle Indian Residential School for the Quarter ended Dec. 31 1946

Principal D. M. Ransom

Dated Jan. 10 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C. G. Smith
Indian Agent

Dated at [illegible]
this [illegible] 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended December 31 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REASON FOR ABSENCE: DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
			28	64		1&2 3&4 5&6 7&8 9&10 11&12 13&14 15&16 High School	Very Good Good Fair Poor				92	57	
355	Charles Memtuck	12	1		Waywayoseecappo	1	x			20 May 43	92	57	
356	Stanley Sanderson	8	1		Mistawasis	1	x			3 Sept 43	92	57	
357	Kingsley Bannab	11	1		Waywayoseecappo	1	x			6 Sept 43	92	57	
358	Angus Bird	11	1		Mistawasis	1	x			27 Oct. 43	92	57	
359	Lloyd Benn	11	1		Birdtail	1	x			15 Nov. 43	92	57	
360	Joseph Johnston	9	1		Mistawasis	1	x			31 Aug 44	92	57	
361	Joseph Blackbird	9	1		Keeseekoowenen	1	x			4 Sept 44	92	57	
362	Sinclair Blackbird	8	1		"	1	x			4 Sept 44	92	57	
363	Alvin Jundrew	11	1		Waywayoseecappo	1	x			6 Sept 44	92	46	
364	Gordon Blackbird	11	1		Keeseekoowenin	1	x			7 Sept 44	92	57	
365	Kirby Bannab	9	1		Waywayoseecappo	1	x			4 Nov 44	92	57	
366	Leo Brandon	10	1		"	1	x			18 Jan 45	65	30	Late returning
367	Leslie Longclaws	13	1		"	1	x			25 Jan 45	58	38	" "
368	Lawrence Longclaws	9	1		"	1	x			27 May 45	92	55	
369	Jeffrey Bone	9	1		Keeseekoowenin	1	x			31 Aug 45	92	57	
370	Everton Blackbird	11	1		"	1	x			31 Aug 45	92	57	
371	Douglas Blackbird	14	1		"	1	x			31 Aug 45	92	57	38
372	Harold Severight	9	1		Waywayoseecap	1	x			1 Sept 45	92	56	
374	Jimmie Brandon	8	1		"	1	x			11 Sept 45	92	57	
375	Arthur Bourster	7	1		Round Plain	1	x			26 Oct. 45	92	57	
376	Leonard Benn	10	1		Birdtail	1	x			6 Nov 45	92	57	
377	David Mentuck	11	1		Waywayose.	1	x			19 Nov 45	92	56	
378	Sam Moose	8	1		"	1	x			24 May 46	92	57	
379	Delbert Severight	8	1		"	1	x			30 Sept 46	92	57	
380	Arthur Bird	8	1		Mistawasis	1	x			12 Oct. 46	80	48	
		53	64	117	TOTALS	30 10 15 8 4 14 16 4 4	17 46 36 14			TOTALS	10175	8237	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 10175

AVERAGE attendance of pupils during quarter 110.6

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $511.11

110.6 x 42.50 = 4,700.50
110.6 x 3.75 = 414.75
5,115.25

TJB 3/3/47

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended December 31st 194 -

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours at Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
				64		1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Special	1	2	3	4				5578	3410	
293	Bruce Benn	16	1		Birdtail						1								x			8 May 36	84	57	Discharge applied for
317	Willard Sanderson	15	1		Mistawasis							1							x			31 Aug 38	80	49	
321	Daniel Ballantyne	15	1		Round Plains						1								x			8 Sept 38	92	57	
328	Kenward Blackbird	15	1		Keeseekoowenin						1							x				1 June 39	92	57	
326	Frank Wilson	15	1		Rolling River				1								x					1 Nov 39	92	57	
329	David Tanner	14	1		Keeseekoowenin			1											x			30 Jan 40	42	23	Late returning
330	Ernest Shingoose	14	1		Waywayeecappo					1									x			9 May 40	92	57	
331	Mervin Ross	13	1		"				1										x			25 June 40	92	57	
332	Arthur Wabidee	13	1		Griswold				1										x			4 Dec. 40	92	57	
333	Aimee Seeton	13	1		Waywayeecappo					1									x			1 Nov 40	80	57	
334	Campbell Mentuck	13	1		"				1										x			15 May 41	92	57	
335	Ruben Johnston	11	1		Mistawasis			1									x					13 Sept 41	92	57	
336	Solomon Bird	13	1		"				1								x					26 Sept 41	92	49	
337	Hilliard Benn	14	1		Birdtail				1								x					14 Sept 41	92	57	
339	Wilfred Longclaws	12	1		Waywayeecappo			1									x					6 Nov 41	92	54	
340	Edwin Longclaws	14	1		"				1										x			5 Nov 41	92	57	
341	Arnold Bopha	15	1		Birdtail					1							x					24 Jan 42	92	57	
342	Mervin Huntinghawk	14	1		Rolling River			1									x					9 Mar 42	-	-	Has not returned yet
343	Billy Brandon	10	1		Waywayeecappo			1									x					5 May 42	92	57	
344	James Bone	12	1		Keeseekoowapin														x			25 Aug 42	92	57	
345	James Meegis	13	1		Waywayeecappo			1											x			27 Aug 42	76	47	
346	Douglas Bone	14	1		Keeseekoowenin				1								x					25 Aug 42	92	57	
347	Roderick Dreaver	12	1		Mistawasis			1									x					1 Sept 42	92	56	
348	Frank Dreaver	11	1		"			1									x					1 Sept 42	92	57	
350	Wallace Benn	13	1		Birdtail			1									x					5 Oct. 42	92	57	
351	Elliott Bearbull	13	1		"				1								x					1 Nov 42	92	57	
352	Eric Shorting	13	1		Rolling River				1										x			5 Nov 42	92	57	
353	Nelson Turner	15	1		Waywayeecappo							1							x			31 Oct. 42	61	57	
	TOTALS		38	64	TOTALS	18	4	10	22	14	16	4	4		14	34	31	13				TOTALS	7631	4625	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle
Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended December 31st 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School 1st yr.	2nd yr.	STANDING IN CLASS: Pass	Fail	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	ATTENDANCE: DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56			4	10	12	6	9	3	3			8	50	21	1		5088	3134	
0428	Betty Anne Blackbird	7		1	Keeseekoowen	1										x				5 Sept 46	92 ✓	57	
0429	Sylvia Sanderson	6		1	Mistawasis	1										x				3 Oct. 46	80 ✓	49	
0430	Rosemary Mecoas	9		1	Waywayseecappo									1			x			2 Nov 46	59 ✓	24	
0431	Marcelle Asteskeesic	8		1	"	1										x				4 Nov 46	57 ✓	34	
0432	Stella Asteskeesic	5		1	"	1										x				4 Nov 46	57 ✓	24	
0433	Irene Marion Brandon	7		1	"	1											x			w Nov 46	52 ✓	30	
0434	Eileen Bird	8		1	Mistawasis	1										x				12 Oct. 46	80 ✓	48	
0435	Shirley Shingoose	8		1	Waywayseecappo	1										x				21 Dec. 46	10 ✓	0	
TOTALS				64	TOTALS	17	4	10	12	6	9	3	3	1		8	50	21	1	TOTALS	5378	3410	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at on Reserve for Quarter ended December 31st 194 6

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE
				28			3	5	4	9	3	3			3	11	10	4					
0399	Viola Tanner	14		1	Waywayoseecappo				1								x				31 Oct. 42	92	57	
0400	Marjorie Tanner	12		1	"				1								x				31 Oct. 42	92	57	
0401	Evelyn Fourstar	11		1	Roland Plains			1								x					10 Dec. 42	92	57	
0402	Beatrice Bunn	12		1	Birdtail				1								x				5 Dec. 42	92	57	
0403	Ruby Mentuck	13		1	Waywayseecappo			1								x					9 Jun 43	90	55	
0404	Josephine Brandon	12		1	"		1										x				6 Feb 43	80	40	
0405	Isla Bone	12		1	Keeseekoowenin			1									x				24 Apr 42	92	57	
0406	Alma Seaton	10		1	Waywayseecappo			1									x				24 May 43	92	57	
0407	Louisa Bird	9		1	Mistawasis		1										x				5 Sept 43	92	57	
0408	Mildred Shingoose	11		1	Waywayseecappo			1										x			6 Sept 43	92	57	
0409	Beatrice Keewatinoappo	13		1	"			1									x				6 Sept 43	92	57	
0410	Mary Bird	9		1	Mistawasis		1										x				27 Oct. 43	92	57	
0411	Marina Huntinghawk	11		1	Rolling River		1										x				25 Nov 44	92	57	
0412	Margaret Bird	10		1	Mistawasis		1									x					31 Aug 44	92	57	
0413	Roberta Ross	9		1	Waywayseecappo		1									x					6 Sept 44	92	57	
0414	Edna Wabash	11		1	"		1										x				18 Sept 44	92	57	
0415	Muriel Huntinghawk	11		1	Rolling River		1										x				18 Sept 44	92	57	
0417	Nancy Hanska	13		1	Birdtail		1										x				30 Apr 45	92	57	
0418	Olive Meegis	10		1	Waywayseecappo										1			x			26 Aug 45	92	57	
0419	Hazel Bearbull	12		1	Birdtail		1										x				4 June 45	92	57	
0420	Bertha Gaywish	12		1	Rolling River		1										x				7 Oct. 45	92	57	
0421	Lily Bear	12		1	Birdtail		1										x				3 Nov 45	92	57	
0422	Marjorie Whitebird	11		1	Rolling River		1										x				21 Apr 46	92	57	
0423	Dora Bird	8		1	Mistawasis		1											x			10 Aug 46	92	57	
0424	Louise Johnston	8		1	"		1										x				30 July 46	92	57	
0425	Lorine Dreaver	7		1	"		1										x				28 Aug 46	92	57	
0426	Muriel Shorting	8		1	Rolling River		1										x				31 Aug 46	92	57	
0427	Helia Tanner	8		1	Waywayseecappo										1		x				2 Sept 46	92	57	
	TOTALS			56	TOTALS	9	4	10	12	6	4	3	3		8	20	21	7			TOTALS	5089	3134	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle Agency on Reserve for Quarter ended December 31st 194[illegible]

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade or Quarters	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0340	Amelia Tanner	15		1	Waywayseecappo					1						x				13 Aug 38	92	57	
0358	Irene Johnston	15		1	Mistawasis			1							x					24 Aug 37	92	57	
0359	Lorna Johnston	15		1	"						1			x						24 Aug 37	92	57	
0362	Jean Wolfe	15		1	"					1					x					30 Aug 38	92	57	
0364	Ada Bird	15		1	"						1				x					30 Aug 38	90	49	
0366	Amelia Shannacappo	15		1	Rolling River				1								x			8 Sept 38	92	57	
0372	Hazel Whitebird	15		1	"					1						x				6 Sept 38	92	57	
D 0373	Freda Sanderson	13		1	Mistawasis				1						x					9 Sept 38	52	29	Discharged Nov 20 found to be pregnant
0374	Caroline Shingoose	15		1	Valley River						1					x				11 Sept 38	92	57	
0375	Mary Edna Seaton	11		1	Waywayseecappo	1									x					23 Sept 38	92	57	
0377	Lorna Bunn	15		1	Birdtail				1							x				1 Nov 38	92	57	
0378	Betty Huntinghawk	15		1	Rolling River				1							x				20 Oct. 38	92	57	
0380	Jessie Bunn	13		1	Birdtail			1									x			1 Jun 41	92	57	
0381	Mildred Hanska	15		1	"					1				x						24 May 40	92	57	
0382	Georgina Severight	13		1	Waywayseecappo				1								x			1 Jan 41	92	57	
0383	Hilda Johnston	13		1	Mistawasis				1							x				15 Sept 41	92	57	
0384	Jean Blackbird	11		1	Keeseekoowenin			1								x				16 Sept 41	92	57	
0385	Alva Shingoose	14		1	Waywayseecappo					1							x			16 Sept 41	92	57	
0386	Edna Johnston	13		1	Mistawasis				1							x				16 Sept 41	92	57	
0389	Julia Bird	14		1	"					1					x					26 Sept 41	92	57	
0390	Wilma Bunn	10		1	Birdtail				1								x			25 Oct. 41	92	57	
0391	Alice Saywish	15		1	Rolling River				1							x				6 Oct. 41	92	57	
0392	Hazel Fourstar	14		1	Round Plains					1							x			25 Feb 42	92	57	
0393	Alice Tanner	12		1	Waywayseecappo				1							x				25 Aug 42	92	57	
0394	Norah Meegas	12		1	"					1							x			27 Aug 42	92	57	
0395	Viola Sanderson	11		1	Mistawasis				1							x				1 Sept 42	92	57	
0397	Ivy Burns	11		1	Keeseekoowenin				1								x			25 Aug 42	92	57	
0398	Bernice Bunn	8		1	Birdtail		1									x				9 Aug 42	92	57	
	TOTALS			28	TOTALS	1	3	5	4	4	3	3		1	11	10	4			TOTALS	2624	1609	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battle Indian Residential School for the Quarter ended Mar. 31 1947

Principal W. M. Kinnaird

Dated APR 8 1947 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at [illegible]

this Apr 11 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			38	65		18 4 10 2 5 1 4 1 4 4 4 4	1 3 5 6 2 a 1 b				8075	5557	
356	Stanley Sanderson	II	1		Mistawasis	x	x			5 Sept 45	90	62	
357	Kingsley Bannab	II	1		Waywayseecappo	x	x			6 Sept 45	90	62	
358	Angus Bird	II	1		[illegible]	x	x			31 Oct. 45	90	55	Illness
359	Lloyd Bunn	II	1		Birdtail	x	x			15 Nov 45	90	61	
360	Joseph Johnstone	II	1		[illegible]	x	x			31 Aug 44	90	62	
361	Joseph Blackbird	II	1		Franklin	x	x			4 Sept 44	90	62	
362	Sinclair Blackbird	9	1		"	x	x			4 Sept 44	90	62	
363	Alvin Jandrew	11	1		Waywayseecappo	x	x			6 Sept 44	90	62	
364	Gordon Blackbird	III	1		Okanese	x	x			7 Sept 44	90	62	
365	Kirby Bannab	[illegible]	1		Waywayseecappo	x	x			4 Nov 44	90	62	
366	[illegible]	[illegible]	1		"	x	x			18 Jan 45	90	62	
367	Leslie Longclaws	13	1		"	x	x			25 Jan 45	90	60	
368	Lawrence Longclaws	II	1		"	x	x			27 May 45	90	62	
369	Jeffrey Bone	9	1		Okanese	x	x			31 Aug 45	90	62	
370	Everton Blackbird	III	1		"	x	x			31 Aug 45	90	62	
371	Douglas Blackbird	14	1		"	x	x			31 Aug 45	90	62	
372	Harold Severight	II	1		Waywayseecappo	x	x			1 Sept 45	90	62	
374	[illegible]	9	1		"	x	x			11 Sept 45	90	62	
375	Arthur Fourstar	7	1		Round Plain	x	x			26 Oct. 45	90	62	
376	Leonard Bunn	III	1		Birdtail	x	x			5 Nov 45	90	62	
377	David Mentuck	[illegible]	1		Waywayseecappo	x	x			19 Nov 45	90	62	
379													
378	Delbert Severight	II	1		"	x	x			30 Sept 46	90	62	
378	Sam Bunn	9	1		"	x	x			24 May 46	90	62	
380	Arthur Bird	8	1		Mistawasis	x	x			18 Oct. 46	90	62	
	TOTALS	58	65		TOTALS	30 19 15 2 6 14 14 4 4	16 4 9 3 9 11			TOTALS	10258	7033	

TOTAL number of days in Quarter.. 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 10258

AVERAGE attendance of pupils during quarter 113.68

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $6252.40

113.68 x 42.50 = $4,831.40
113.68 x 3.75 = 426.30
113.68 x 8.75 = 994.70
$6,252.40

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Birtle Indian Residential Agency School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Grade	High School	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				63		17	4	10	12	6	8	5	5		6	26	3	1			5647	5884	
317	Willard Sanderson	15	1		Mistawasis						x						x			31 Aug 38	90	62	
321	Daniel Ballantyne	15	1		Round Plains						x							x		2 Sept 38	90	62	
322	[redacted]	16	1		Okanese						x						x			1 June 39	90	62	
326	Frank Wilson	15	1		Rolling River				x								x			1 Nov 39	90	62	
329	David Tanner	14	1		Okanese			x										x		30 Jan 40	90	62	
330	Ernest Shingoose	14	1		Waywayseecappo					x								x		9 May 40	90	62	
331	Mervin Rose	13	1		"				x								x			25 June 40	90	62	
332	Arthur Wabidee	13	1		Griswold				x								x			1 Dec. 40	90	62	
335	Aimee Beaton	12	1		Waywayseecappo					x							x			1 Nov 40	90	62	
334	Campbell Mantuak	13	1		"				x								x			15 May 41	90	62	
335	Ruben Johnston	11	1		Mistawasis			x								x				12 Sept 41	90	62	
336	Solomon Bird	13	1		"			x								x				26 Sept 41	90	62	
337	Hillard Bear	14	1		Birdtail				x							x				14 Sept 41	90	62	
339	Wilfred Longclaws	12	1		Waywayseecappo			x								x				5 Nov. 41	90	62	
340	Edwin Longclaws	14	1		"				x								x			5 Nov 41	90	62	
341	Arnold Bopha	15	1		Birdtail					x						x				24 Jan 42	90	62	
D 342	Marvin Huntinghawk	14	1		Rolling River			x									x			9 Mar 42	-	-	Discharge applied for
345	Billy Brandon	11	1		Waywayseecappo			x								x				5 May 42	90	61	
344	James Bone	12	1		Okanese	x												x		25 Aug 42	90	62	
345	James Mason	16	1		Waywayseecappo			x									x			27 Aug 42	90	62	
346	Douglas Bone	14	1		Okanese					x							x			25 Aug 42	90	62	
347	Roderick Dreaver	13	1		Mistawasis			x									x			1 Sept 42	90	62	
348	Frank Dreaver	11	1		"			x								x				1 Sept 42	90	62	
350	Wallace Bear	12	1		Birdtail			x								x				5 Oct. 42	90	62	
351	Elliot Bearbull	14	1		"				x								x			1 Nov 42	90	62	
352	Eric Shorting	14	1		Rolling River				x								x			3 Nov 42	90	62	
353	Nelson Tanner	15	1		Waywayseecappo							x					x			31 Oct 42	90	62	
355	Charles Mantuak	12	1		"				x								x			20 May 43	90	62	
	TOTALS		28	35	TOTALS	18	4	10	8514	14	4	4	15	365210						TOTALS	8074	5557	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada • Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle
Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	High School Grade	STANDING IN CLASS: Failed	Passed	1	2	3	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months at Trade or Other	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		10	4	10	12	6	8	3	3		8		4	4	6						5040	3466	
0429	Sylvia Sanderson	8		1	Mistawasis	x												x						30 Oct.46	90 ✓	62	
0430	Rosemary Meccas	10		1	Waywayees	x													x					2 Nov. 46	61 ✓	46	Hospitalized in January
0431	Marcelle Astakeesic	7		1	"	x												x						4 Nov. 46	90 ✓	62	
0432	Stella Astakeesic	6		1	"	x												x						4 Nov. 46	90 ✓	62	
0433	Irene Brandon	8		1	"	x													x					9 Nov. 46	90 ✓	62	
0434	Eileen Bird	6		1	Mistawasis	x												x						12 Oct. 46	90 ✓	62	
0435	Shirley Shingoose	8		1	Waywayees	x												x						21 Dec. 46	90 ✓	62	
	TOTALS	63			TOTALS	17	4	10	12	6	8	3	3		8		4	23	6					TOTALS	5644 ✓	3884	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle Agency on Reserve for Quarter ended March 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
				28		0 1 2 3 4 5 6 7 8	1 2 3 4				2520	1755	
0400	Marjorie Tanner	12		1	Waywayese	x	x			31 Oct. 42	90	62	
0401	Evelyn Fournier	13		1	Round Plains	x	x			10 Dec. 42	90	62	
0402	[redacted]	13		1	Birdtail	x	x			5 Dec. 42	90	62	
0403	Ruby Meatuk	15		1	Waywayese	x	x			9 Jan 43	90	62	
0404	Josephine Brandon	13		1	"	x	x			6 Feb 43	90	62	
0406	Iola Bone	13		1	[redacted]	x	x			24 Apr. 43	90	62	
0408	[redacted]	10		1	Waywayese	x	x			24 May 43	90	62	
0407	Louisa Bird	9		1	Mistawasis	x	x			5 Sept 43	90	62	
0408	Mildred Shingoose	11		1	Waywayese	x	x			8 Sept 43	90	62	
0409	Beatrice Keewatinsappe	13		1	"	x	x			8 Sept 43	90	62	
0410	Mary Bird	10		1	Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	90	62	
0411	Marina Huntinghawk	13		1	Rolling River	x	x			23 Nov. 44	90	62	
0412	Margaret Bird	10		1	Mistawasis	x	x			31 Aug 44	90	62	
0413	Roberta Ross	9		1	Waywayese	x	x			8 Sept 44	90	61	
0414	Nina Wabash	12		1	"	x	x			18 Sept 44	90	62	
0415	Muriel Huntinghawk	11		1	Rolling River	x	x			18 Sept 44	90	62	
0417	Nancy Hanska	13		1	Birdtail	x	x			30 Apr 45	90	61	
0418	[redacted]	10		1	Waywayese	x	x			26 May 45	90	62	
0419	Hazel Bearbull	12		1	Birdtail	x	x			9 June 45	90	62	
0420	Bertha Gaywis	13		1	Rolling River	x	x			7 Oct. 45	90	60	
0421	Lily Bear	12		1	Birdtail	x	x			5 Nov. 45	90	62	
0422	Marjorie Whitebird	11		1	Rolling Riverx		x			21 Arp 46	90	62	
0425	Dora Bird	5		1	Mistawasis	x	x			10 Aug 46	90	62	
0424	Louise Johnston	8		1	"	x	x			30 July 46	90	62	
0425	Lorine Drever	7		1	"	x	x			28 Aug 46	90	62	
0426	Waneta Shorting	10		1	Rolling Riverx		x			31 Aug 46	90	62	
0427	Relia Tanner	9		1	Waywayese	x	x			3 Sept 46	90	62	
0428	Betty Anne Blackbird	7		1	Okanase	x	x			5 Sept 46	90	61	
	TOTALS			56	TOTALS	10 4 10 12 5 5 3 2	8 21 21 5				5040	3466	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle Agency on Reserve for Quarter ended March 31st 194 7

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade 1 … Grade 8, High School)	STANDING IN CLASS (Very Good, Good, Fair, Bad)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE
0340	[illegible]	15		1	Waywayseecappo		x			15 Aug 36	90	62	
0358	Irene Johnston	15		1	Mistawasis		x			24 Aug 37	90	62	
0359	Lorna Johnston	15		1	"		x			24 Aug 37	90	62	
0362	[illegible]	15		1	"		x			30 Aug 38	90	62	
0364	Ada Bird	16		1	"		x			30 Aug 38	90	62	
0366	Amelia Shamaseppo	15		1	Rolling River		x			8 Sept 38	90	62	
0372	Hazel Whitebird	15		1	" "		x			6 Sept 38	90	62	
0374	Caroline Shingoose	16		1	Valley River		x			11 Sept 38	90	62	
0375	Mary Edna Keeten	12		1	Waywayseecappo	x				25 Sept 38	90	62	
0377	[illegible]	15		1	Birdtail		x			1 Nov. 39	90	62	
0379	Betty Huntinghawk	15		1	Rolling River		x			30 Oct. 39	90	62	
0380	[illegible]	15		1	Birdtail	x				1 Jan 41	90	62	
0381	[illegible]	15		1	"		x			24 May 40	90	62	
0382	Georgina Severight	13		1	Waywayseecappo	x				1 Jan 41	90	62	
0385	Hilda Johnston	13		1	Mistawasis	x				15 Sept 41	90	62	
0386	Jean Blackbird	13		1	Okanase	x				16 Sept 41	90	62	
0385	Elva Shingoose	14		1	Waywayseecappo	x				15 Sept 41	90	62	
0386	Edna Johnston	13		1	Mistawasis	x				12 Sept 41	90	62	
0390	[illegible]	10		1	Birdtail	x				25 Oct. 41	90	62	
0389	Julia Bird	15		1	Mistawasis	x				25 Sept 41	90	62	
0391	Alice Gaywis	15		1	Rolling River	x				6 Oct. 41	90	62	
0392	Hazel Fourstar	14		1	Round Plains	x				25 Feb 42	90	62	
0393	Alice Tanner	15		1	Waywayseecappo	x				25 Aug 42	90	62	
0394	Norah Meegan	12		1	"	x				27 Aug 42	90	62	
0395	Viola Sanderson	11		1	Mistawasis	x				1 Sept 42	90	62	
0397	Ivy Burns	11		1	Okanase	x				25 Aug 42	90	61	
0398	Bernice Bunn	9		1	Birdtail	x				9 Aug 42	90	62	
0399	[illegible]	14		1	Waywayseecappo	x				31 Oct. 42	90	62	
	TOTALS	28			TOTALS	0 1 3 5 6 6 5 5	5 1111 5			TOTALS	2520	1735	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E FILE

Training Division
AUG 8 1947
Indian Affairs Br.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Residential School for the Quarter ended 30th June 1947.

Principal W. M. Kinnaird

Dated July 1 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

BIRTLE, MAN.

Dated at

JUL 21 1947

19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I A. 403
Reqn. No. 2330

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			BB.	GG.		1B 2 2B 3 4 5 6	1 2 3 4				8847	6877	
357	Kingsley Bannab	11	x		Waywayseecappo	x	x			6 Sept 45	91	60	
358	Angus Bird	11	x		Mistiwasis	x	x			27 Oct 45	91	58	
359	Lloyd Bone	11	x		Birdtail	x	x			13 Nov 45	91	59	
360	Joseph Johnston	9	x		Mistiwasis	x	x			31 Aug 44	91	60	
361	Joseph Blackbird	9	x		Okanese	x	x			4 Sept 44	91	59	
362	Sinclair Blackbird	9	x		"	x	x			4 Sept 44	91	59	
363	[illegible]	11	x		Waywayseecappo	x	x			6 Sept 44	91	59	
364	[illegible]	11	x		[illegible]	x	x			7 Sept 44	91	59	
365	Kirby Bannab	10	x		Waywayseecappo	x	x			4 Nov 44	91	59	
366	[illegible]	10	x		"	x	x			18 Jan 45	91	60	
367	Leslie Longclaws	15	x		"	x	x			25 Jan 45	91	58	
368	Lawrence Longclaws	9	x		"	x	x			21 May 45	91	60	
369	Jeffrey Bone	9	x		Okanese	x	x			31 Aug 45	91	59	
370	Everton Blackbird	11	x		"	x	x			31 Aug 45	91	59	
371	Douglas Blackbird	14	x		"	x	x			31 Aug 45	91	59	
372	Harold Severite	9	x		Waywayseecappo	x	x			1 Sept 45	91	59	
374	[illegible]	9	x		"	x	x			11 Sept 45	91	60	
375	[illegible]	7	x		Round Plain	x	x			26 Oct 45	91	59	
376	[illegible]	11	x		Birdtail	x	x			5 Nov 45	91	59	
377	[illegible]	12	x		Waywayseecappo	x	x			19 Nov 45	92	60	
378	[illegible]	9	x		"	x	x			24 May 46	91	60	
379	Delbert Severite	8	x		"	x	x			30 Sept 46	91	59	
380	Arthur Bird	8	x		Mistiwasis	x	x			18 Oct 46	91	60	
381	[illegible]	8	x		Griswold	x	x			15 Apr 47	77	49	
382	Andrew Williams	7	x		Griswold	x	x			15 Apr 47	77	60	
383	Earnest Mazawasicuna	12	x		"	x	x			15 Apr 47	77	49	
384	Kingsley Mazawasicuna	11	x		"	x	x			15 Apr 47	77	51	
385	Hector Dunn	10	x		"	x	x			15 Apr 47	72	58	
	TOTALS		56	55		TOTALS 50 1819 2814 12 8 4	10 8041 18			TOTALS	10785	6891	

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 10785

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 117.85

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $6481.75

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

July 47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Per Week	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was in residence during 5758	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during 5877	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				63		1 2 3 4 5 6 7 8	1 2 3 4 5 6						
317	Willard Sanderson	15	x		Mistiwasis		x			31 Aug 38	91	56	In St. Bonifece Hospital May 4 to June 7
321	Daniel Ballentynne	15	x		Round Plains		x			2 Sept 38	87	57	
322	Kenward Blackbird	14	x		Okanase		x			1 June 39	91	58	
326	Frank Wilson	15	x		Rolling River	x				1 Nov 39	91	59	
327	David Tanner	16	x		Okanase	x				30 Jan 40	91	60	
330	Ernest Chingoose	14	x		Waywayseecappo		x			9 May 40	81	58	
331	Mervin Ross	15	x		"	x				25 June 40	91	59	
332	Arthur Wabidee	13	x		Griswold	x				1 Dec. 40	91	59	
333	Aimee Seaton	15	x		Waywayseecappo		x			1 Nov 40	91	60	
334	Campbell Mentuck	15	x		"	x				15 May 41	81	59	
335	Ruben Johnston	11	x		Mistiwasis	x				15 Sept 41	91	60	
336	Solomon Bird	13	x		"	x				26 Sept 41	91	59	
337	Hilliard Benn	14	x		Birdtail	x				14 Sept 41	91	60	
339	Wilfred Longclaws	12	x		Waywayseecappo	x				5 Nov 41	91	60	
340	Edwin Longclaws	14	x		"	x				5 Nov 41	91	59	
341	Arnold Bahpa	15	x		Birdtail	x				24 Jan 42	91	58	
343	Billy Brandon	11	x		Waywayseecappo	x				5 May 42	91	60	
344	[redacted]	12	x		Okanase	x				25 Aug 42	91	59	
345	James Meecoss	14	x		Waywayseecappo	x				27 Aug 42	91	60	
346	Douglas Bone	14	x		Okanase	x				25 Aug 42	91	58	
347	Roderick Dreaver	15	x		Mistiwasis	x				1 Sept 42	91	59	
348	[redacted]	11	x		"	x				1 Sept 42	91	60	
350	Wallace Benn	12	x		Birdtail	x				5 Oct 42	91	60	
351	Elliot Bearbull	14	x		"	x				1 Nov 42	91	60	
352	Eric Shorting	14	x		Rolling River	x				5 Nov 42	91	59	
353	Nelson Tanner	15	x		Waywayseecappo	x				21 Oct 42	91	60	
355	Charles Mentuck	12	x		"	x				20 May 43	91	59	
356	Stanely Sanderson	9	x		Mistiwasis	x				8 Sept 43	91	60	
	TOTALS		28	63	TOTALS	16 5 15 11 5 7 4 3	10 4 2 1 1 1			TOTALS	5847	5877	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Page 6

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 194 7

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 10	9	12	11	6	7	4	5	STANDING IN CLASS: Not Graded	Very Good	6	26	12	11a	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours	Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		10	9	12	11	6	7	4	5		6	26	12	11a						5058	3255	
0429	Sylvia Sanderson	8		x	Mistawasis	x										x							8 Oct 46	91	56	
0430	Rosemary Moccas	10		x	Waywayseecappo	x											x						8 Nov 46	91	58	
0431	Marseille Astakesic	7		x	"	x											x						4 Nov 46	91	59	
0432	Stella Astakesic	6		x	"	x											x						4 Nov 46	91	59	
0433	Irene Brandon	8		x	"	x										x							8 Nov 46	91	58	
0434	Eileen Bird	6		x	Mistawasis	x										x							28 Oct 46	91	59	
0435	Shirley Shingoose	8		x	Waywayseecappo	x										x							21 Dec. 46	91	58	
TOTALS				56	TOTALS	17	8	12	11	6	7	4	5	6	30	16	11						TOTALS	5755	3642	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 194 7

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (1 2 3 4 5 6 7 8 Jr. 1 Jr. 2 Sr. 1 Sr. 2 Sr. 3)	STANDING IN CLASS (Jr. 1 Jr. 2 Sr. 1 Sr. 2 Sr. 3)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter 3648	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter 3654	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0400	Marjorie Tanner	14		x	Waywayseecappo	x	x			31 Oct 42	91	57	
0401	Eveline Fourstar	13		x	Round Plains	x	x			10 Dec. 42	91	59	
0402	[illegible]	13		x	Birdtail	x	x			5 Dec. 42	91	59	
0403	Ruby Mentuck	13		x	Waywayseecappo	x	x			9 Jan 43	91	59	
0404	Josephine Brandon	13		x	"	x	x			6 Feb 43	91	60	
0405	Xala Bone	13		x	Okanase	x	x			24 Apr 43	91	59	
0406	Alma Seaton	10		x	Waywayseecappo	x	x			24 May 43	91	60	
0407	Louise Bird	9		x	Mistiwasis	x	x			3 Sept 43	91	59	
0408	Mildred Shingoose	[illegible]		x	Waywayseecappo	x	x			6 Sept 43	91	59	
0409	Beatrice Keewatinecappo	15		x	"	x	x			27 Oct 43	91	57	
0410	Mary Bird	10		x	Mistiwasis	x	x			25 Nov 44	91	59	
0411	Marina Huntinghawk	12		x	Rolling River	x	x			31 Aug 44	91	59	
0412	Margaret Bird	10		x	[illegible]	x	x			6 Sept 44	91	59	
0413	Roberta Ross	9		x	Waywayseecappo	x	x			18 Sept 44	91	57	
0414	Edna Wabash	12		x	"	x	x			18 Sept 44	91	59	
0415	Muriel Huntinghawk	11		x	Rolling River	x	x			20 Apr 45	91	60	
0417	Nancy Hanska	13		x	Birdtail	x	x			25 May 45	91	57	
0418	Olive Meecoss	10		x	Waywayseecappo	x	x			9 June 45	91	59	
0419	Hazel Bearbull	12		x	Birdtail	x	x			7 Oct 45	91	59	
0420	Bertha Gaywish	13		x	Rolling River	x	x			5 Nov 45	91	59	
0421	Lily Benn	12		x	Birdtail	x	x			21 Apr 46	91	59	
0422	Marjorie Whitebird	11		x	Rolling River	x	x			21 Apr [illegible]	91	58	
0423	Dora Bird	5		x	Mistiwasis	x	x			10 Aug 46	91	59	
0424	Louise Johnston	8	x		"	x	x			[illegible] Jul 46	91	58	
0425	Lorine Dreaver	7	x		"	x	x			26 Aug 46	91	59	
0426	Waneta Shorting	10		x	Rolling River	x	x			31 Aug 46	91	57	
[illegible]	Rolia Tanner	9	x		Waywayseecappo	x	x			3 Sept 46	91	59	
[illegible]	Betty Ann Blackbird	7		x	Okanase	x	x			5 Sept 46	91	57	
	TOTALS		56		TOTALS	10 5 12 11 6 7 4 5	8 26 1311			TOTALS	5096	5265	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 194 7

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
0340	Amelia Tanner	15		x	Waywayeseecappo										x		x				13 Aug 38	91	60	
0358	Irene Johnston	15		x	Mistiwasis							x					x				24 Aug 37	91	56	
0359	Lorna Johnston	15		x	"								x				x				24 Aug 37	91	60	
0362	Jean Wolfe	15		x	"								x				x				30 Aug 38	91	60	
0364	Ada Bird	16		x	"								x				x				30 Aug 38	91	60	
0366	Amelia Shanascappo	15		x	Rolling River							x					x				8 Sept 38	91	60	
0372	Hazel Whitebird	15		x	" "								x					x			6 Sept 38	91	58	
0374	Caroline Shingoose	16		x	Valley River								x				x				11 Sept 38	91	60	
0375	Mary Edna Seaton	12		x	Waywayeseecappo		x											x			22 Sept 39	91	57	
0377	Lorna Bunn	15		x	Birdtail					x								x			1 Nov 39	91	58	
0379	Betty Huntinghawk	15		x	Rolling River					x								x			30 Oct 39	91	58	
0380	Jessie Bunn	13		x	Birdtail				x										x		1 Jan 41	91	59	
0381	Mildred Hanska	15		x	"					x							x				24 May 40	91	60	
0382	Georgina Severite	15		x	Waywayeseecappo				x									x			1 Jan 41	91	59	
0385	Hilda Johnston	13		x	Mistiwasis				x									x			15 Sept 41	91	59	
0384	Jean Blackbird	12		x	Okanese			x											x		16 Sept 41	91	60	
0385	Elva Shingoose	14		x	Waywayeseecappo					x								x			16 Sept 41	91	60	
0386	Edna Johnston	15		x	Mistiwasis				x									x			18 Sept 41	91	59	
0389	Julia Bird	15		x	"					x								x			29 Sept 41	91	58	
0390	Wilma Bunn	10		x	Birdtail				x										x		25 Oct 41	91	59	
0391	Alice Gaywish	15		x	Rolling River			x										x			6 Oct 41	91	58	
0392	Hazel Fourstar	14		x	Round Plains					x								x			23 Feb 42	91	58	
0393	Alice Tanner	15		x	Waywayeseecappo		x												x		25 Aug 42	91	57	
0394	Nora Meceas	13		x	"			x											x		27 Aug 42	91	58	
0395	Viola Sanderman	11		x	Mistiwasis			x										x			1 Sept 42	91	60	
0397	Ivy Burns	11		x	Okanese			x											x		25 Aug 42	91	60	
0398	Bernice Bunn	9		x	Birdtail			x										x			9 Aug 42	91	60	
0398	Viola Tanner	10		x	Waywayeseecappo				x									x			31 Oct 42	91	59	
	TOTALS			28	TOTALS	1	2	3	5	7	4	3			5	13	10	3				2548	1654	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot [redacted]

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

A16

Ro

CANADA

Training Division
OCT 14 1947
16
Indian Affairs Br.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School for the Quarter ended Sept. 30 1947

Principal Sr. M. Thomas

Dated Oct. 8 1947

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at

BIRTLE INDIAN AGENCY
OCT 9 1947
MANITOBA

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 103
Reqn. No. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30 to Sept 30 19...

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter
			55	70		27 10 12 2 2 16 14 16 6 1	1 4 4 3 6 7			9328	1769
386	Barclay Head	13	x		Mistawasis	x	x		26 Aug 47	30	21
387	Arthur Bone	7	x		Okanese	x	x		30 Aug 47	30 ✓	21
388	Harry Clearsky	7	x		Waywayese	x	x		1 Sept 47	30 ✓	21
389	Glen Shingoose	8	x		"	x	x		1 Sept 47	30 ✓	21
390	Melville Wabash	9	x		"	x	x		1 Sept 47	23 ✓	14
391	Joseph Mentuck	10	x		"	x	x		1 Sept 47	30 ✓	21
392	Douglas Brandon	7	x		"	x	x		7 Sept 47	23 ✓	17
393	Kenneth Wilson	9	x		Rolling River	x	x		24 Sept 47	6 ✓	4
394	Philip Myron	10	x		Long Plain	x	x		27 Sept 47	3 ✓	2
	TOTALS	65	70		TOTALS	55 10 13 8 2 1 8 14 18 6 1	1 4 4 9 6 5		TOTALS	10187 ✓	1922

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....98 ✓

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 10187 ✓

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 110.07 ✓

AMOUNT of per capita grant due for Quarter... $6,054.40

110.07 x 42.50 = 4,679.40
110.07 x 3.75 = 412.80
110.07 x 8.75 = 963.20
6,054.40

KHB 16/10/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30 to Sept 30 19 47

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Classes Taught in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28	70		22 1 4 17 17 14 16 6 1	1 4 3 8 4 0 6				7623	1356	
367	Kingsley Bennab	12	x		Waywayseecappo	x	x			5 Sept 45	65	8	
368	Angus Bird	12	x		Mistawasis	x	x			27 Oct 45	92	21	
369	Lloyd Benn	12	x		Birdtail	x	x			15 Nov 45	92	21	
360	Joseph Johnstone	9	x		Mistawasis	x	x			31 Aug 44	92	21	
361	Joseph Blackbird	10x	x		Okanase	x	x			4 Sept 44	92	21	
362	Sinclair Blackbird	9	x		"	x	x			4 Sept 44	62	-	not yet returned
363	Alvin Jandrew	12	x		Waywayseecappo	x	x			6 Sept 44	92	21	
364	Gordon Blackbird	11	x		Okanase	x	x			7 Sept 44	92	21	
365	Kirby Bennab	10	x		Waywayseecappo	x	x			4 Nov 44	65	8	
366	Leo Brandon	10	x		"	x	x			16 Jan 45	92	21	
367	Leslie Longclaws	14	x		"	x	x			25 Jan 45	92	21	
368	Lawrence Longclaws	9	x		"	x	x			21 May 45	92	21	
369	Jeffrey Bone	10	x		Okanase	x	x			31 Aug 45	62	-	not yet returned
370	Everton Blackbird	12	x		"	x	x			31 Aug 45	62	-	" " "
371	Douglas Blackbird	10	x		"	x	x			31 Aug 45	62	-	" " "
372	Harold Severight	9	x		Waywayseecappo	x	x			1 Sept 45	92	21	
374	Jimmy Brandon	9	x		"	x	x			11 Sept 45	85	17	
375	Arthur Fourstar	7	x		Round Plains	x	x			26 Oct.45	92	21	
376	Leonard Benn	11	x		Birdtail	x	x			5 Nov 45	86	17	
377	David Mantuck	12	x		Waywayseecappo	x	x			19 Nov 45	92	21	
378	Sam Ross	9	x		"	x	x			24 May 46	92	20	
379	Delbert Severight	7	x		"	x	x			30 Sept 46	92	21	
380	Arthur Bird	8	x		Mistawasis	x	x			18 Oct.46	92	21	
381	Mason Williams	13	x		Griswold	x	x			13 Apr 47	62	-	not yet returned
382	Andrew Williams	8	x		"	x	x			15 Apr 47	62	-	not yet returned
383	Ernest Masawasicouna	13	x		"	x	x			15 Apr 47	62	-	not yet returned
384	Kingsley Masawasicounal	8	x		"	x	x			15 Apr 47	92	21	
385	Hector Bunn	12	x		"	x	x			15 Apr 47	92	21	
	TOTALS		56	70	TOTALS	87 1 0 1 2 2 2 1 0 1 4 1 6 8 1	1 4 4 8 5 7 7			TOTALS	9982	1760	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30 to Sept 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				70		Kdgn 1 2 3 4 5 6 7 8	High School / Very Good / Good / Fair / Poor				5395	X062	
D 317	Willard Sanderson	16	x		Mistawasis	8	Good			31 Aug 38	62	-	Graduating age
321	Daniel Bellantyne	16	x		Round Plains	8	Good			2 Sept 36	92	21	desirous of more education
D 322	[redacted]	16	x		Okanase	7	Fair			1 June 39	62	-	graduating age
326	[redacted]	15	x		Rolling River	7	Good			1 Nov 39	62	-	not yet returned
327	David Tanner	15	x		Okanase	5	Good			30 Jan 40	62	-	not yet returned
330	Ernest Shingoose	15	x		Waywayese	7	Good			9 May 40	62	-	not yet returned
331	Mervin Ross	14	x		Waywayese	6	Good			25 June 40	62	-	not yet returned
332	Arthur Wabidee	14	x		Griswold	7	Fair			1 Dec.40	92	21	
334	Campbell Mentuck	14	x		Waywayese	7	Fair			15 May 41	62	-	not yet returned
333	Aimee Seaton	14	x		"	7	Good			1 Nov 40	92	21	
335	[redacted]	12	x		Mistawasis	6	Fair			15Sept 41	92	21	
336	[redacted]	14	x		"	6	Good			26 Sept 41	92	21	
337	[redacted]	14	x		Birdtail	7	Fair			14 Sept41	92	21	
339	Wilfred Longclaws	15	x		Waywayese	6	Good			5 Nov 41	92	21	
340	Edwin Longclaws	15	x		"	7	Good			5 Nov 41	92	21	
D 341	Arnold Bopha	16	x		Birdtail	8	Good			24 Jan 42	62	-	graduating age
343	Billy Brandon	11	x		Waywayese	6	Fair			8 May 42	85	17	
344	James Bone	12	x		Okanase	4	Good			25 Aug 42	92	21	
345	James Meccas	14	x		Waywayese	6	Good			27 Aug 42	62	-	not yet returned
346	Douglas Bone	15	x		Okanase	7	Fair			25 Aug 42	92	21	
347	Roderick Dreaver	15	x		Mistawasis	6	Good			1 Sept 42	73	7	
348	Frank Dreaver	12	x		"	6	Fair			1 Sept 42	73	7	
350	Wallace Bern	13	x		Birdtail	6	Fair			5 Oct.42	92	21	
351	Elliot Bearbull	14	x		"	6	Fair			1 Nov 42	89	19	
352	Eric Shorting	14	x		Rolling River	6	Good			5 Nov 42	62	-	not yet returned
353	Nelson Tanner	16	x		Waywayese	8	Fair			31 Oct 42	92	21	Taking High school
355	Charles Mentuck	13	x		"	6	Fair			30 May 43	92	21	
356	Stanley Sanderson	9	x		Mistawasis	4	Good			5 Sept 43	92	21	
	TOTALS:	88	70		TOTALS:	821	4 1917 1416 6 1 14 5940 6			TOTALS	7025	1586	

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter ...

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils not [illegible] during Quarter ...

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle *Agency*

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30 to Sept 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Object Lessons	1	2	3	4	5	6	7	8	Post Graduate	STANDING IN CLASS: Junior	Senior	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Daily in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56			1	2	3	4	5	6	7	8							4643		
0429	Sylvia Sanderson	7		x	Mistawasis	x											x			3 Oct.46	92	21	
0430	Rosemary Mecoas	10		x	Waywayees	x											x			3 Nov 46	75	8	Returned home to help
0431	Marcelle Astakeesic	7		x	"	x										x				4 Nov 46	82	14	
0432	Stella Astakeesic	8		x	"	x											x			4 Nov 46	82	14	
0433	Irene Brandon	8		x	"	x											x			9 Nov 46	92	21	
0434	[illegible]	6		x	Mistawasis	x										x				18 Oct.46	92	21	
0435	Shirley Shingoose	9		x	Waywayees	x											x			21 Dec. 46	92	21	
0436	Elsie Dreaver	14		x	Mistawasis							x				x				13 Sept 47	11	7	
0437	Lorna Johnston	14		x	"						x					x				18 Sept 47	11	7	
0438	Oriole Bone	7		x	Okanase	x											x			30 Aug 47	30	21	
0439	Viola Burns	8		x	"	x										x				24 May 47	30	21	
0440	Marcella Jandrew	8		x	Waywayees	x											x			1 Sept 47	30	21	
0441	Iris Clearsky	8		x	"	x										x				1 Sept 47	30	21	
0442	Dorothy Wilson	9		x	Rolling River	x											x			24 Sept 47	8	5	
	TOTALS	70			TOTALS	21	1	4	15	7	7	9	6		9	3026	5			TOTALS	5395	1048	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ..

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .. $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

[redacted] Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30 to Sept30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	Special Class	STANDING IN CLASS: Junior	Senior	1	2	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Classes in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORISED OR NOT
0400	Marjorie Tanner	12		x	Waywayseecappo				x							x			31Oct.42	92	81	
0401	Evelina Fourstar	12		x	Round Plains			x						x					10Dec.42	92	81	
0402	Beatrice Bunn	13		x	Birdtail					x				x					5 Dec.42	82	16	
0403	Ruby Mantuck	14		x	Waywayseecappo				x					x					9 Jan 43	92	21	
0404	Josephine Brandon	13		x	Waywayseecappo				x							x			6 Feb 43	92	21	
0405	Iola Bone	13		x	Okanase				x					x					24 Apr 43	92	21	
0406	Alma Seaton	11		x	Waywayseecappo			x								x			24 May 43	92	21	
0407	Louisa Bird	10		x	Mistawasis		x							x					3 Sept 43	92	21	
0408	Mildred Shingoose	12		x	Waywayseecappo			x							x	x			6 Sept 43	92	21	
0409	Beatrice Kawatincappo	13		x	"				x						x				6 Sept 43	68	0	Not yet returned
0410	Mary Bird	10		x	Mistawasis	x									x				27 Oct.43	92	21	
0411	Marina Huntinghawk	12		x	Rolling River		x							x					25 Nov 44	92	21	
0412	Margaret Bird	11		x	Mistawasis		x							x					28 Aug 44	92	21	
0413	Roberta Moss	10		x	Waywayseecappo		x							x					6 Sept 44	92	21	
0414	Edna Wabash	12		x	Waywayseecappo		x							x					18 Sept 44	85	15	
0415	Muriel Huntinghawk	12		x	Rolling River		x							x					18 Sept 44	92	21	
0417	Nancy Hanska	14		x	Birdtail			x						x					30 Apr 45	92	21	
0418	Olive Mecoas	11		x	Waywayseecappo	x										x			26 May 45	92	21	
0419	[redacted]	12		x	Birdtail		x							x					9 June 45	90	20	
0420	Bertha Gaywis	13		x	Rolling River			x							x				7 Oct 45	92	21	
0421	Lily Bear	13		x	Birdtail		x								x				3 Nov 45	86	17	
0422	Marjorie Whitebird	12		x	Rolling River			x							x				21 Apr46	85	17	
0423	Dora Bird	8		x	Mistawasis	x										x			10 Aug 46	92	21	
0424	Louise Johnston	8		x	"		x							x					30 July 46	92	21	
0425	Loreen Dreaver	8		x	"		x							x					28 Aug 46	73	13	
0426	Waneta Shorting	10		x	Rolling River			x							x				31 Aug 46	68	-	not yet returned
0427	Relia Tanner	9		x	Waywayseecappo		x								x				3 Sept 46	92	21	
0428	Betty AnneBlackbird	7		x	Okanase		x								x				5 Sept 46	92	21	
	TOTALS		56		TOTALS	9	1	4	15	7	6	6	7	2618	5				TOTALS	4643	821	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per week in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
D 0340	Amelia Tanner	16		x	Waywayseecappo		x			15 Aug 35	62	-	Graduating - 16 years old
0358	Irene Johnston	16		x	Mistawasis		x			24 Aug 37	73	7	
D 0359	Lorna Johnston	16		x	"		x			24 Aug 37	62	-	Graduating - 16 years old
D 0362	Jean Wolfe	16		x	"		x			30 Aug 36	62	-	Graduating - 16 years old
D 0364	Ada Bird	16		x	"		x			30 Aug 36	62	-	" " 16 " "
0366	Amelie Shannacappo	15		x	Rolling River		x			8 Sept 38	62	-	Not returned yet
D 0372	Hazel Whitebird	16		x	" "		x			8 Sept 38	62	-	Graduating age
D 0374	Caroline Shingoose	16		x	Valley River		x			11Sept 38	62	-	" "
0375	Mary Edna Seaton	12		x	Waywayseecappo	x				23 Sept39	62	-	not returned yet
D 0377	Lorna Bunn	16		x	Birdtail		x			1 Nov 39	62	-	Graduating age
0379	Batty Huntinghawk	15		x	Rolling River		x			30Oct.39	62	-	not returned yet
0380	Jessie Benn	14		x	Birdtail	x				1 Jan41	86	17	
0381	Mildred Hanaka	15		x	"		x			24May 40	62	-	not returned yet
0382	Georgina Severight	14		x	Waywayseecappo		x			1 Jan 41	92	80	
0383	Hilda Johnston	14		x	Mistawasis		x			15 Sept41	92	81	
0384	Jean Blackbird	13		x	Okanase		x			16Sept41	92	81	
0385	Elva Shingoose	15		x	Waywayseecappo		x			16Sept41	79	9	
0386	Edna Johnston	14		x	Mistawasis		x			18 Sept 41	92	81	
0389	Julia Bird	15		x	"		x			29 Sept41	92	81	
0390	Wilma Bunn	11		x	Birdtail		x			26Sept 41	92	81	
D 0391	Alice Saywish	16		x	Rolling River		x			6 Oct. 41	62	-	graduating age
0392	Hazel Fourstar	14		x	Round Plains		x			23 Feb 42	92	81	
0393	Alice Tanner	15		x	Waywayseecappo		x			26 Aug 42	92	81	
0394	Nora Mecoas	12		x	"		x			27Aug42	92	81	
0395	Viola Sanderson	12		x	Mistawasis		x			1 Sept 42	92	81	
0397	Ivy Burns	12		x	Okanase		x			25 Aug 42	92	81	
0398	Bernice Bunn	9		x	Birdtail		x			9 Aug 42	92	81	
0399	Viola Tanner	14		x	Waywayseecappo		x			31 Oct.42	92	81	
	TOTALS	88			TOTALS	1 5 5 8 8	3 13 10 6			TOTALS	2178	505	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Circle Indian Residential School for the Quarter ended Dec. 31. 19 47

Principal .....

Dated Jan. 7 19. 48

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at .....

this .....19..

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Nov. 31 19 47

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Taught per Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			56	64		32 1212 2120 22 9 1 1 2346 42 6					9681	5458	
389	Glenn Shingoose	8	x		Sayway	x	x			1 Sept 47	92	54	
390	Melville Wabash	9	x		"	x	x			1 Sept 47	92	54	
391	Joseph Montuck	10	x		"	x	x			1 Sept 47	92	54	
392	Douglas Brandon	7	x		"	x	x			7 Sept 47	92	54	
393	Kenneth Wilson	9	x		Rolling River	x	x			24 Sept 47	92	54	
394	Philip Myron	10	x		Long Plains	x	x			27 Sept 47	92	54	
395	Gleasley Beaton	7	x		Sayway	x	x			29 Nov 47	38	14	
	TOTALS	63	64		TOTALS	32 1212 2120 22 9 1 1 2346 42 6				TOTALS	10865	5798	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter . 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 10865

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 111.57

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 6136.35

111.57 × 42.50 = 4741.72
111.57 × 3.75 = 418.39
111.57 × 8.75 = 976.24
6136.35

mT 3/1/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle Reserve for Quarter ended Dec. 31 19 47

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours per week devoted to Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28	54		26 8 3 1 9 2 0 1 2 9 1 1	1 9 3 6 3 7				7434	4144	
360	Joseph Johnston	10	x		Mistawasis	x	x			31 Aug 44	92	54	
361	Joseph Blackbird	10	x		Okanase	x	x			4 Sept 44	92	54	
362	Sinclair Blackbird	9	x		"	x	x			6 Sept 44	-	-LV	not returned yet
363	Alvin Jandrew	12	x		Wayway	x	x			6 Sept 44	92	54	
364	Gordon Blackbird	12	x		Okanase	x	x			7 Sept 44	92	54	
365	Kirby Barnab	10	x		Wayway	x	x			4 Nov 44	92	54	
366	Leo Brandon	11	x		"	x	x			18 Jan 45	92	54	
367	Leslie Longclaws	14	x		"	x	x			25 Jan 45	92	54	
368	Lawrence Longclaws	10	x		"	x	x			21 May 45	92	54	
369	Jeffrey Bone	10	x		Okanase	x	x			31 Aug 45	61	34	
370	Everton Blackbird	12	x		"	x	x			31 Aug 45	0	-LV	Not returned yet
371	Douglas Blackbird	15	x		"	x	x			31 Aug 45	-	-LV	discharge asked for
372	Harold Severight	10	x		Wayway	x	x			1 Sept 45	92	54	
374	James Brandon	9	x		"	x	x			11 Sept 45	92	54	
375	Arthur Fourstar	8	x		Round Plain	x	x			26 Oct. 45	92	54	
376	Leonard Benn	11	x		Birdtail	x	x			8 Nov 45	92	54	
377	David Mentuck	12	x		Wayway	x	x			19 Nov 45	92	54	
378	[redacted]	9	x		"	x	x			24 May 46	92	54	
379	Delbert Severight	7	x		"	x	x			30 Sept 46	92	54	
380	Arthur Bird	9	x		Mistawasis	x	x			12 Oct. 46	92	54	
381	Mason Williams	13	x		[redacted]	x	x			15 Apr 47	81	48	
382	Andrew Williams	9	x		"	x	x			15 Apr 47	81	48	
383	Ernest Mazawasicouns	13	x		"	x	x			15 Apr 47	92	50	
384	Kingsley Mazawasicounals	8	x		"	x	x			15 Apr 47	92	54	
385	Hector Bunn	12	x		"	x	x			15 Apr 47	92	54	
386	Barclay Head	12	x		[redacted]	x	x			22 Aug 47	[redacted]	54	
387	Andrew Bone	7	x		Okanase	x	x			30 Aug 47	92	54	
388	Harry Clearsky	7	x		Wayway	x	x			1 Sept 47	92	54	
	TOTALS		56	64	TOTALS	26 12 8 3 0 2 0 1 2 9 1 1	1 9 3 6 3 7			TOTALS	9681	5458	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Dec. 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trades or Classes per week	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class or classes during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				64		25 2 5 18 7 7 9	10 10 12 4				5258	2980	
321	Daniel Ballantyne	16	x		Round Plains	x	x			2 Sept 38	92 ✓	45	
326	Frank Wilson	16	x		Rolling River	x	x			1 Nov 39	-	✓	Discharge asked for - of age
327	David Tanner	15	x		Okanase	x	x			30 Jan 40	-	- ✓	" " "
330	Ernest Shingoose	15	x		Waywayseecappo	x	x			9 May 40	61 ✓	31	
331	Marvin Ross	14	x		"	x	x			25 June 40	61 ✓	31	
338	Arthur Wambidee	15	x		Griswold	x	x			1 Dec. 40	92 ✓	49	
333	Aimee Seaton	14	x		Wayway	x	x			1 Nov 40	92 ✓	45	
334	Campbell Mantuck	14	x		"	x	x			16 May 41	61 ✓	31	
335	Ruben Johnston	13	x		Mistawasis	x	x			13 Sept 41	92 ✓	49	
336	Solomon Bird	14	x		"	x	x			26 Sept 41	92 ✓	49	
337	Hilliard Benn	15	x		Birdtail	x	x			14 Sept 41	92 ✓	49	
339	Wilfred Longclaws	13	x		Waywayseecappo	x	x			5 Nov 41	92 ✓	49	
340	Edwin Longclaws	15	x		"	x	x			5 Nov 41	92 ✓	49	
343	Billy Brandon	11	x		"	x	x			5 May 42	92 ✓	49	
344	James Bone 1	15	x		Okanase	x	x			25 Aug 42	92 ✓	54	
345	James Macoas	15	x		Waywayseecappo	x	x			27 Aug 42	61 ✓	34	
346	Douglas Bone	15	x		Okanase	x	x			25 Aug 42	92 ✓	45	
347	Roderick Dreaver	13	x		Mistawasis	x	x			1 Sept 42	92 ✓	49	
348	Frank Dreaver	13	x		"	x	x			1 Sept 42	92 ✓	49	
350	Wallace Benn	15	x		Birdtail	x	x			5 Oct. 42	92 ✓	49	
351	Elliot Bearbull	14	x		"	x	x			1 Nov 42	92 ✓	47	
352	Eric Shorting	14	x		Rolling River	x	x			5 Nov 42	-	-	Discharge asked for
353	Nelson Tanner	16	x		Wayway	x	x			31 Oct. 42	92 ✓	51	
355	Charles Mantuck	15	x		"	x	x			20 May 43	92 ✓	49	
356	Stanley Sanderson	9	x		Mistawasis	x	x			5 Sept 43	92 ✓	54	
357	Kingsley Bannab	13	x		Wayway	x	x			6 Sept 43	92 ✓	49	
358	Angus Bird	13	x		Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	92 ✓	54	
359	Lloyd Benn	13	x		Birdtail	x	x			15 Nov 43	92 ✓	54	
	TOTALS		36	64	SEX TOTALS	25 2 5 19 20 13 8 1 1 1950	37 6			TOTALS	7434	4144	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .. $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle *Agency*

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Dec. 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Taught per Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		1B 2 3 15 7 6 7 High School / Commercial	1B 2 3 4				4602	2605	
0437	Lorna Johnston	14		x	Mistawasis	x	x			18 Sept47	92 ✓	49	
0438	Oriole Bone	8		x	Okanase	x	x			30 Aug 47	92 ✓	54	
0439	Viola Burns	8		x	"	x	x			24 May 47	92 ✓	54	
0440	Marcella Jandrew	8		x	Waywayseecappo	x	x			1 Sept 47	92 ✓	54	
0441	Iris Clearsky	8		x	"	x	x			1 Sept 47	92 ✓	54	
0442	Dorothy Wilson	7		x	Rolling River	x	x			24 Sept 47	92 ✓	54	
0443	Gloria Bone	6		x	Okanase	x	x			3 Nov 47	54 ✓	34	
0444	Caroline Longclaws	6		x	Waywayseecappo	x	x			16 Nov 47	45 ✓	24	
	TOTALS				TOTALS	33 5 5 15 7 7 7	10 1858			TOTALS	5258	2980	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Dec. 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				88		Jr. I / Jr. II / Sr. III / Sr. IV / Sr. V / Sr. VI / Sr. VII / Sr. VIII / Jr. IV / Jr. V / Jr. VI	High Standard / Good Standing / Low Standing / Repeating						
0408	Mildred Shingoose	12		x	Waywayseecappo	x	x			6 Sept 45	92	54	
0409	Beatrice Keewatinoappol	13		x	"	x	x			6 Sept 45	61	34	
0410	Mary Bird	10		x	Mistawasis	x	x			27 Oct.45	92	54	
0411	Marina Huntinghawk	12		x	Rolling River	x	x			25 Nov44	92	54	
0412	Margaret Bird	11		x	Mistawasis	x	x			31 Aug 44	58	34	Entered Brandon Sanitorium Nov 21/47
0413	Roberta Ross	10		x	Waywayseecappo	x	x			6 Sept 44	92	54	
0414	Edna Wabash	12	x		"	x	x			18 Sept 44	92	54	
0415	Muriel Huntinghawk	12		x	RollingRiver	x	x			18 Sept 44	92	54	
0417	Nancy Hanska	14		x	Birdtail	x	x			23 Apr 45	92	53	
0418	Olive Meegas	11		x	Waywayseecappo	x	x			26 May 45	92	54	
0419	Hazel Bearbull	13		x	Birdtail	x	x			9 June 45	92	54	
0420	Bertha Gaywis	13		x	Rolling River	x	x			7 Oct. 45	92	54	
0421	Lily Bear	13		x	Birdtail	x	x			5 Nov.45	92	54	
0422	Marjorie Whitebird	13		x	Rolling Riverx		x			21 Apr 46	92	54	
0423	Dora Bird	6		x	Mistawasis	x	x			10 Aug 46	92	54	
0424	Louise Johnston	9		x	"	x	x			30 July 46	92	54	
0425	Lorine Dreaver	8		x	"	x	x			28 Aug 46	92	54	
0426	Waneta Shorting	10		x	Rolling Riverx		x			31 Aug 46	43	22	
0427	Relia Tanner	9		x	Waywayseecappo	x	x			3 Sept 46	92	54	
0428	Betty Ann Blackbird	8		x	Okanase	x	x			5 Sept 46	92	54	
0429	Sylvia Sanderson	7		x	Mistawasis	x	x			3 Oct. 46	92	54	
0430	Rosemary Meegas	10		x	Waywayseecappo	x	x			2 Nov 46	61	54	
0431	Marcelle Astakeesic	7	x		"	x	x			4 Nov 46	92	54	
0432	Stella Astakeesic	6		x	"	x	x			4 Nov 46	92	54	
0433	Irene Brandon	8		x	"	x	x			9 Nov 46	92	54	
0434	Eileen Bird	7		x	Mistawasis	x	x			18 Oct. 46	92	54	
0435	Shirley Shingoose	9		x	Waywayseecappo	x	x			21 Dec.46	92	54	
0436	Elsie Dreaver	14		x	Mistawasis	x	x			13 Sept 47	92	48	
	TOTALS			56	TOTALS	16 8 5 15 7 6 7	9 1627 4			TOTALS	4602	2603	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .. $

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

WTI

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battleford Industrial School for the Quarter

[redacted] 31 Dec. 1947

Principal M. McKenzie

[redacted] Jan 2 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at [redacted] this JAN 7 1948

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
[redacted]

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian School at Birtle on Reserve for Quarter ended Dec. 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade 1 … 8, High School)	STANDING IN CLASS (Very Good, Good, Fair)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Taught per Week	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil was resident in school during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0358	Irene Johnston	16		x	Mistawasis	x	x			24 Aug 37	92	48	
0366	Amelia Shannacappo	16		x	Rolling River	x	x			8 Sept 38	-	17	discharge asked for - of age
0375	Mary Edna Seaton	12		x	Waywayseecappo	x	x			23 Sept 39	-	-	not yet returned
0379	Betty Huntinghawk	16		x	Rolling River	x	x			20 Oct. 39	x	-	dischoarge asked for
0380	Jessie Benn	14		x	Birdtail	x	x			1 Jan 41	92	54	
0381	Mildred Hanska	15		x	"	x	x			24 May 40	-	-	discharge asked for
0382	Georgina Severight	14		x	Waywayseo	x	x			1 Jan 41	92	49	
0383	Hilda Johnston	14		x	Mistawasis	x	x			16 Sept 41	92	49	
0384	Jean Blackbird	12		x	Okanase	x	x			16 Sept 41	92	49	
0385	Miva Shingoose	15		x	Waywayseo	x	x			16 Sept 41	61	36	
0386	Edna Johnston	14		x	Mistawasis	x	x			18 Sept 41	92	49	
0389	Julia Bird	15		x	Mistawasis	x	x			29 Sept 41	92	48	
0390	Wilma Bunn	11		x	Birdtail	x	x			25 Oct.41	92	49	
0392	Hazel Fourstar	15		x	Round Plains	x	x			25 Feb 42	92	48	
0393	Alice Tanner	13		x	Waywayseo	x	x			28 Aug 42	92	54	
0394	Nora Meocas	13		x	"	x	x			27 Aug 42	92	54	
0396	Viola Sanderson	12		x	Mistawasis	x	x			1 Sept 42	92	49	
0397	Ivy Burns	12		x	Okanase	x	x			28 Aug 42	92	49	
0398	Bernice Bunn	9		x	Birdtail	x	x			3 Aug 42	92	54	
0399	Viola Tanner	15		x	Waywayseo	x	x			31 Oct. 42	92	49	
0400	Marjorie Tanner	13		x	"	x	x			31 Oct. 42	92	54	
0401	Aveline Fourstar	12		x	Round Plains	x	x			10 Dec. 42	92	49	
0402	Beatrice Bunn	13		x	Birdtail	x	x			3 Dec.42	92	49	
0403	Ruby Mentuck	14		x	Waywayseo	x	x			9 Jan 43	92	49	
0404	Josephine Brandon	13		x	"	x	x			6 Feb 43	92	54	
0405	Lala Bone	15		x	Okanase	x	x			24 Apr 43	92	49	
0406	Alma Seaton	11		x	Waywayseo	x	x			24 May 43	92	54	
0407	Louisa Bird	10		x	Mistawasis	x	x			3 Sept 43	92	54	
	TOTALS			38	TOTALS	1 1 7 7 6 6 4	10 12 2			TOTALS	3177	1190	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. **Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.**

2. **The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot**

3. **When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.**

4. **The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.**

5. **No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.**

6. ***The total number of days in quarter*** **means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.**

7. ***The aggregate number of days pupils in residence during quarter*** **means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".**

8. ***The average attendance of pupils during quarter*** **is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".**

9. ***The amount per capita grant due for quarter*** **is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.**

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

E

16

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battle Indian Residential School for the Quarter ended Mar 31 1948

Principal M. M. Lamont

Dated Apr 12 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. G. Smith
Indian Agent

Dated at ..... this ..... 19...

BATTLEFORD AGENCY APR 1948 SASKATCHEWAN

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I A. 403
R. 3444

Indian Affairs-(RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle Reserve for Quarter ended March 31/48 19..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Trade or Classes	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Junior / Senior / High School	Very Good / Good / 1 / 2 / 3				10888	6681	
393	Kenneth Wilson	8	x		RollingRiver	1	x			24 Sept 47	91	61	
394	Philip Myron	10	x		Long Plains	2	1			27 Sept 47	91	68	
395	Chesley Seaton	7	x		Waywayees	1	x			29 Nov 47	91	61	
	TOTALS	52	52		TOTALS	41 1111 3018 187	1 8 [illegible] 12			TOTALS	10536	6653	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.. 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 10536 10591

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 116.38 121..

Allow 115 @ 1.38 per pp

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 159.31.15 ... $

116.38 x 55 = 6,400.90

17% = 1,088.15

7,489.05

KHB 16.4.48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle *Agency*

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1948 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Pupils 1 2 3 4 5 6 7 8	High School Very Good Good Fair Poor				7888	5035	
363	Alvin Jandrew	12	x		Waywayseecappo	x	x			-			
364	Gordon Blackbird	13	x		Okanase	x	x			6 Sept 44	91	61	
365	Kirby Bannab	10	x		Waywayseecappo	x	x			7 Sept 44	91	60	
366	Leo Brandon	11	x		Waywayseecappo	x	x			4 Nov 44	91	60	
367	Leslie Longclaws	14	x		"	x	x			18 Jan 45	91	60	
368	Lawrence Longclaws	10	x		"	x	x			25 Jan 45	91	60	
369	Jeffrey Bone	10	x		Okanase	x	x			31 May 45	91	61	
370	Everton Blackbird	12	x		"	x	x			31 Aug 45	91	62	
372	Harold Severight	10	x		Waywayseecappo	x	x			31 Aug 45	-	⇨	not returned
374	James Brandon	9	x		"	x	x			1 Sept 45	91	60	
375	Arthur Fourstar	8	x		Round Plains	x	x			11 Sept 45	91	61	
376	Leonard Benn	11	x		Birdtail	x	x			26 Oct. 45	91	62	
377	David Mentuck	12	x		Waywayseecappo	x	x			8 Nov 45	91	60	
378	Sam Ross	9	x		"	x	x			19 Nov 45	91	59	
379	Delbert Severight	7	x		"	x	x			24 May 46	91	62	
380	Arthur Bird	9	x		Mistawasis	x	x			30 Sept 46	91	61	
381	Mason Williams	15	x		Griswold	x	x			28 Oct. 46	91	62	
382	Andrew Williams	9	x		"	x	x			15 Apr 47	91	61	
383	Ernest Masawasicoum	15	x		"	x	x			15 Apr 47	91	59	
384	Kingsley Masawasicoum	13	x		"	x	x			15 Apr 47	91	61	
385	Hector Bunn	12	x		"	x	x			15 Apr 47	91	61	
386	Barclay Head	13	x		Mistawasis	x	x			15 Apr 47	91	61	
387	Andrew Bone	7	x		Okanase	x	x			28 Aug 47	91	60	
388	Harry Clearsky	7	x		Wayway	x	x			30 Aug 47	91	62	
389	Glenn Shingoose	6	x		"	x	x			1 Sept 47	91	62	
390	Melville Wabash	9	x		"	x	x			1 Sept 47	91	62	
391	Joseph Mantuck	10	x		"	x	x			1 Sept 47	91	62	
392	Douglas Brandon	7	x		"	x	x			1 Sept 47	91	62	
	TOTALS				TOTALS	3811 1128 18 12 7	1 8	3662 12		7 Sept 47	91	62	
										TOTALS	10885	6681	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1943 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours per Week in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	
						1	2	3	4	5	6	7	8	Not Graded	Special	1	2						
321	Daniel Ballantyne	16	x		Round Plain								x				x			2 Sept 38	91	56	
330	Ernest Shingoose	15	x		Wayweyose							x					x			9 May 40	91	55	
331	Marvin Rose	14	x		"						x						x			25 June 40	91	56	
332	Arthur Wambidee	15	x		Griswold							x				x				1 Dec 40	91	55	
333	Aimee Seaton	14	x		Waywayose								x				x			1 Nov 40	91	56	
334	Campbell Mantuck	14	x		"						x						x			18 May 41	91	56	
335	Ruben Johnston	12	x		Mistawasis						x					x				13 Sept 41	[illegible]	40	Admitted to St. Boniface Hospital Feb 24-discharged Mar 15.
336	Solomon Bird	14	x		"						x					x				26 Sept 41	91	56	
337	Hilliard Benn	15	x		Birdtail							x				x				14 Sept 41	91	55	
339	Wilfred Longclaws	14	x		Waywayose						x					x				5 Nov 41	91	54	
340	Edwin Longclaws	15	x		"							x					x			5 Nov 41	91	55	
343	Billy Brandon	11	x		"						x					x				5 May 42	91	56	
344	James Bone	13	x		Okanase	x											x			25 Aug 42	91	58	
345	James Meegas	14	x		Waywayose				x								x			27 Aug 42	91	60	
346	Douglas Bone	15	x		[illegible]							x					x			25 Aug 42	91	56	
347	Roderick Dreaver	13	x		Mistawasis				x								x			1 Sept 42	91	56	
348	Frank Dreaver	12	x		"				x								x			1 Sept 42	91	55	
350	Wallace Benn	13	x		Birdtail				x								x			5 Oct. 42	91	56	
351	Elliot Bearbull	14	x		"				x								x			1 Nov 42	91	55	
353	Nelson Tanner	16	x		Waywayose								x			x				31 Oct. 42	91	59	
355	Charles Mantuck	13	x		"				x								x			20 May 43	91	54	
356	Stanley Sanderson	9	x		[illegible]				x								x			3 Sept 43	91	60	
357	Kingsley Bannab	12	x		Waywayose				x								x			6 Sept 43	91	56	
358	Angus Bird	12	x		Mistawasis	x											x			27 Oct. 43	91	58	
359	Lloyd Benn	12	x		Birdtail				x								x			13 Nov 43	91	61	
360	Joseph Johnston	10	x		Mistawasis		x										x			31 Aug 44	91	60	
361	Joseph Blackbird	10	x		[illegible]				x								x			4 Sept 44	91	61	
362	Sinclair Blackbird	9	x		"		x										x			4 Sept 44	"	-6	not returned
	TOTALS				TOTALS	27	5	5	19	18	12	7		1	5	2	94	6	10		7628	5035	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

+33

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1948 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter 4932	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter 3153	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0440	Marcella Jandrew	8		x	Waywayose	x	x		1 Sept 47	91	62	
0441	Iris Clearsky	8		x	"	x	x		1 Sept 47	91	62	
0442	Dorothy Wilson	7		x	Rolling River	x	x		24 Sept47	91	59	
0443	Gloria Bone	6		x	Okanase	x	x		2 Nov 47	91	62	
0444	Caroline Longclaws	6		x	Waywayose	x	x		16 Nov 47	91	61	
0445	Arlene Astakeesic	5		x	"	x	x		26 Feb 47	35	24	

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1948 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1st	1	1	2	3	4	5	High School	Very Good	Good				Total number of days pupil in residence during Quarter 2445	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter 1549	
0411	Marina Huntinghawk	13		x	Rolling River				x						x			25 Nov 44	91	60	
0412	Margaret Bird	11		x	Mistawasis				x						x			31 Aug 44	-	0	Admitted to Brandon Hospital Nov 31/47
0413	Roberta Ross	10		x	Waywayose				x					x				6 Sept 44	91	60	
0414	Edna Wabash	12		x	"				x						x			18 Sept 44	91	61	
0415	Muriel Huntinghawk	12		x	RollingRiver				x						x			18 Sept 44	91	61	
0417	Nancy Hanska	14		x	Birdtail			x								x		30 Apr 45	91	61	
0418	Olive Maccas	11		x	Waywayose	x										x		26 May 45	91	60	
0419	Hazel Bearbull	13		x	Birdtail			x							x			9 June 45	91	61	
0420	Bertha Gaywis	13		x	RollingRiver				x						x			7 Oct. 45	91	58	
0421	Lily Benn	13		x	Birdtail		x								x			8 Nov 45	91	60	
0422	Marjorie Whitebird	12		x	RollingRiver	x									x			21 Apr 46	91	62	
0423	Dora Bird	6		x	Mistawasis	x										x		10 Aug 46	91	61	
0424	Louisa Johnston	9		x	"	x								x				30 July 46	91	60	
0425	Lorina Dreaver	8		x	"	x										x		28 Aug 46	91	62	
0426	Waneta Sporting	10		x	RollingRiver	x									x			31 Aug 46	91	61	
0427	Relia Tanner	9		x	Waywayose	x									x			2 Sept 46	91	61	
0428	Betty Ann Blackbird	6		x	Okanase	x								x				3 Sept 46	91	61	
0429	Sylvia Sanderson	7		x	Mistawasis	x									x			3 Oct. 46	91	61	
0430	Rosemary Maccas	10	x		Waywayose	x									x			8 Nov 46	91	62	
0431	Marcelle Astakeesic	8		x	"	x								x				4 Nov 46	91	62	
0432	Stella Astakeesic	7	x		"	x								x				4 Nov 46	91	62	
0433	Irene Brandon	8		x	"	x									x			9 Nov 46	91	62	
0434	Eileen Bird	7		x	[illegible]	x									x			12 Oct 46	91	62	
0435	Shirley Shingoose	-		x	Waywayose	x									x			21 Dec. 46	91	62	
0436	Elsie Dreaver	14		x	Mistawasis						x				x			13 Sept 47	91	56	
0437	Lorna Johnston	14		x	"					x				x				18 Sept 47	91	55	
0438	Oriole Bone	8		x	Okanase	x									x			30 Aug 47	91	62	
0439	Viola Burns	8		x	"	x									x			24 May 47	91	62	
					TOTALS	18	2	5	15	5	8	4	5	1331	7			TOTALS	4802	3163	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1948 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil is residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR
0358	Irene Johnstone	16		x	Mistawasis		x			24 Aug 37	91	56	
0375	Mary Edna Seaton	12		x	Waywayoseecappo	x				23 Sept 39	-	-13	not yet returned
0380	Jessie Bunn	14		x	Birdtail	x				1 Jan 41	91	55	Admitted to Brandon Hospital March 26.
0382	Georgina Severight	14		x	Waywayoose	x				1 Jan 41	91	55	
0383	Hilda Johnston	14		x	Mistawasis	x				15 Sept 41	91	55	
0384	Jean Blackbird	12		x	Okanase	x				16 Sept 41	91	56	
0385	Elva Shingoose	15		x	Waywayoose	x				16 Sept 41	91	55	
0386	Edna Johnstone	14		x	Mistawasis	x				18 Sept 41	91	55	
0389	Julia Bird	15		x	Mistawasis	x				29 Sept 41	91	56	
0390	Wilma Bunn	11		x	Birdtail	x				25 Oct. 41	91	49	Admitted to Brandon Hospital March 26
0392	Hazel Fourstar	15		x	Round Plains	x				25 Feb 42	91	56	
0393	Alice Tanner	13		x	Waywayoose	x				25 Aug 42	91	60	
0394	Nora Meccas	15		x	Waywayoose	x				27 Aug 42	91	61	
0395	Viola Sanderson	12		x	Mistawasis	x				1 Sept 42	91	56	
0397	Ivy Birns	12		x	Okanase	x				25 Aug 42	91	56	
0398	Bernice Bunn	10		x	Birdtail	x				8 Aug 42	91	60	
0399	Viola Tanner	15		x	Waywayoose	x				31 Oct. 42	91	55	
0400	Marjorie Tanner	13		x	"	x				31 Oct. 42	91	61	
0401	Evelyne Fourstar	12		x	Round Plains	x				10 Dec. 42	91	56	
0402	Beatrice Bunn	13		x	Birdtail	x				8 Dec. 42	91	55	
0403	Ruby Mantuck	14		x	Waywayoose	x				9 Jan 43	91	56	
0404	Josephine Brandon	13		x	"	x				6 Feb 43	91	61	
0405	Isla Bone	13		x	Okanase	x				24 Apr 43	91	56	
0406	Alma Seaton	11		x	Waywayoose	x				24 May 43	91	59	
0407	Louisa Bird	10		x	Mistawasis	x				3 Sept 43	91	61	
0408	Mildred Shingoose	12		x	Waywayoose	x				6 Sept 43	91	61	
0409	Beatrice Keewatincappo	13		x	"	x				6 Sept 43	91	61	
0410	Mary Bird	10		x	Mistawasis	x				27 Oct. 43	91	62	
	TOTALS			28	TOTALS	1 1 1 9 6 7 3	5 6 16 3			TOTALS	2445	1545	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-3
ADD. E1
16

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter"

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battle Indian Residential School for the Quarter

ended June 30 19 45

Principal M. Mc. Durnford

Dated July 9 19 45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. Gue Lawrence
Indian Agent

Dated at Battleford Sask.

this 12th day of July 19 45

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regn. No. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES
VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended June 30/48 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER EMPLOYMENT	Number of Years in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			56	48		37 111319 17 135 4	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10				10214	8438	
393	Kenneth Wilson	8	x		Rolling Rivers	x				24 Sept 47	91	87	
384	Philip Myron	10	x		Long Plains x	x				27 Sept 47	91	58	
395	Chesley Beaton	7	x		Wayway x	x				29 Nov 47	91	84	

TOTALS 1 | 59 | 48 TOTALS 40 11 1319 1715 5 4 1 8 38 71 10 TOTALS 10487 8607

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 10,487

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 115.24

Allowed 115 @ .24 Supp.

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $6,338.20

115.24 @ $55 = 6,338.20

177 @ $1,077.49

7,415.69

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man Agency on Reserve for Quarter ended June 30/46 19 _

REGISTER NUMBER	[redacted]	AGE	BOY	GIRL	RESERVE	CLASS OR STUDY: Primer	1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: Fair	Very Good	Good	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28	28																			
363	Alvin Jandrew	13	x		Wayway		x										x			6 Sept 44	91	59	
364	Gordon Blackbird	12	x		Okanese			x						x						7 Sept 44	[redacted]	59	
365	Kirby Bannab	10	x		Wayway		x							x						4 Nov 44	[redacted]	50	
366	Leo Brandon	11	x		"		x										x			18 Jan 45	91	58	
367	Leslie Longclaws	14	x		"			x									x			25 Jan 45	[redacted]	59	
368	Lawrence Longclaws	10	x		"			x									x			21 May 45	91	59	
369	Jeffrey Bone	10	x		Okanese	x											x			31 Aug 45	91	59	
370	Everton Blackbird	13	x		"		x										x			31 Aug 45	-	-	Never returned
372	Harold Severight	10	x		Wayway		x										x			1 Sept 45	91	58	
374	James Brandon	9	x		"		x										x			11 Sept 45	91	58	
375	Arthur Fourstar	8	x		Round Plains	x											x			26 Oct. 45	91	56	
376	Leonard Benn	11	x		Birdtail		x									x				5 Nov 45	91	59	
377	David Mentuck	13	x		Wayway			x									x			19 Nov 45	91	59	
378	Sam [redacted] Ross	9	x		"		x										x			24 May 46	91	59	
379	Delbert Severight	8	x		"			x										x		30 Sept 46	91	57	
380	Arthur Bird	8	x		Mistawasis		x											x		12 Oct. 46	91-	59	
381	Mason Williams	13	x		Griswold			x								x				15 Apr 47	91	59	
382	Andrew Williams	10	x		"			x										x		15 Apr 47	91	59	
383	Ernest Mazewasicouns	13	x		"			x										x		15 Apr 47	91	59	
384	Kingsley "	12	x		"			x										x		15 Apr 47	91	59	
385	Hector Bunn	12	x		"			x										x		15 Apr 47	91	59	
386	Barclay Head	13	x		Mistawasis			x								x				15 Apr 47	[redacted] 54	23	
387	Adnrew Bone	7	x		Okanese	x												x		28 Aug 47	91	59	
388	Harry Clearsky	7	x		Wayway	x												x		30 Aug 47	91	55	
389	Glen Shingoose	7	x		"		x											x		1 Sept 47	91	55	
390	Melville Wabash	9	x		"		x											x		1 Sept 47	91	58	
391	Joseph Mentuck	10	x		"		x											x		1 Sept 47	91	.59	
392	Douglas Brandon	7	x		"		x											x		1 Sept 47	91	58	
	TOTALS		56	62		TOTALS 37	11	12	10	7	1	5	4	1	7	38	66	10		7 Sept 47	91	80	
																					10814	8458	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

May admitted to Brandon San

TOTAL number of days in Quarter....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .. $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30 /43 194

NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Trade is Taught	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				62		25 5 3 1 2 3 4 5 6	1 2 3 4 5 6				8354	5577	
321	Daniel Ballantyne	16	x		Round Plain	x	x			2 Sept 38	91	56	
330	Ernest Shingoose	16	x		Wayway	x	x			9 May 40	91	50	
331	Mervin Bone	14	x		"	x	x			25 June 40	91	56	
332	Arthur Wambidee	15	x		Griswold	x	x			1 Dec40	91	59	
333	Aimee Seaton	14	x		Wayway	x	x			1 Nov 40	91	59	
334	Campbell Mantuck	15	x		"	x	x			15 May 41	91	59	
335	Ruben Johnstone	13	x		Mistawasis	x	x			15 Sept 41	91	55	
336	Solomon Bird	14	x		"	x	x			26 Sept 41	91	58	
337	Hillard Benn	15	x		Birdtail	x	x			14 Sept 41	91	59	
339	Wilfred Longclaws	14	x		Wayway	x	x			3 Nov 41	91	56	
340	Edwin Longclaws	16	x		"	x	x			5 Nov 41	91	59	
343	Billy Brandon	11	x		"	x	x			5 May 43	91	59	
344	James Bone	13	x		Okanese	x	x			25 Aug 42	91	59	
345	James Mecoos	14	x		Wayway	x	x			27 Aug 42	91	59	
346	Douglas Bone	16	x		Okanese	x	x			25 Aug 42	84	45	May 13-16 inc.in Birtle Hosp
347	Roderick Dreaver	14	x		Mistawasis	x	x			1 Sept 42	91	59	
348	Frank Dreaver	12	x		"	x	x			1 Sept 42	91	59	
350	Wallace Benn	13	x		Birdtail	x	x			8 Oct. 42	91	59	
351	Elliot Bearbull	14	x		"	x	x			1 Nov 42	91	59	
353	Nelson Tanner	17	x		Wayway	x	x			21 Oct. 42	91	54	
355	Charles Mentuck	13	x		"	x	x			3 May 43	91	59	
356	Stanley Sanderson	9	x		Mistawasis	x	x			3 Sept 43	91	59	
357	Kingsley Bannab	12	x		Wayway	x	x			6 Sept 43	91	56	
358	Angus Bird	13	x		Mistawasis	x	x			27 Oct 43	91	56	
359	Lloyd Benn	13	x		Birdtail	x	x			25 Nov 43	91	59	
360	Joseph Johnston	10	x		Mistawasis	x	x			4 Sept 44	91	58	
361	Joseph Blackbird	10	x		Okanese	x	x			4 Sept 44	91	59	
362	Sinclair Blackbird	9	x		"	x	x			4 Sept 44	-	-	Never returned
		28	62		TOTALS	25 0 4 1817 13 5 4 1 0	8452 9			TOTALS	7814	4920	

Total number of days in Quarter

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter

Amount of per capita grant due for Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada . Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Man. on Reserve for Quarter ended June 30 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				36		1b 2 3 1b 3 3 1 5	1 2 3 4				4818	3038	
0440	Marcella Jendrew	8		x	Wayway	x	x			1 Sept 47	91	57	
0441	Iris Clearsky	8		x	"	x	x			1 Sept 47	91	59	
0442	Dorothy Wilson	7		x	Rolling River	x	x			24 Sept 47	91	58	
0443	Gloria Bone	8		x	Okanese	x	x			2 Nov 47	91	59	
0444	Caroline Longclaws	6		x	Wayway	x	x			14 Nov 47	91	58	
0445	Arlene Astakeesic	8		x	"	x	x			26 Feb 48	91	60	

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended June 30 1948

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade is Operated	ATTENDANCE: ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during the period 2561	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-rooms during 1299	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1st 1 1 1 2 3 4 5 6	1st 2nd 3rd 4th 5th 6th						
0411	Marina Huntinghawk	12		x	Rolling River	x	x			25 Nov 44	91	58	
0412	Margaret Bird	11		x	Mistawasis	x	x			31 Aug 44 -		- 12	Fort Qu/Appelle San.
0413	Roberta Ross	11		x	Wayway	x	x			8 Sept 44	91	59	
0414	Edna Wabash	12		x	"	x	x			18 Sept 44	91	57	
0415	Muriel Huntinghawk	12		x	Rolling River	x	x			18 Sept 44	91	59	
0417	Nancy Hanska	14		x	Birdtail	x	x			30 Apr 45	91	59	
0418	Olive Mecoos	11		x	Wayway	x	x			26 May 45	91	58	
0419	Hazel Bearbull	15		x	Birdtail	x	x			8 June 45	91	59	
0420	Bertha Gaywis	15		x	Rolling River	x	x			9 Oct. 45	91	58	
0421	Lily Bear	13		x	Birdtail	x	x			5 Nov 45	91	58	
0422	Marjorie Whitebird	12		x	Rolling River	x	x			21 Apr 46	91	59	
0423	Dora Bird	6		x	Mistawasis	x	x			10 Aug 46	91	51	
0424	Louise Johnston	9		x	"	x	x			30 July 46	91	58	
0425	Lorine Dreaver	8		x	"	x	x			26 Aug 46	91	57	
0426	Waneta Shorting	10		x	Rolling River	x	x			21 Aug 46	91	58	
0427	Relia Tanner	9		x	Wayway	x	x			3 Sept 46	91	57	
0428	Betty Anne Blackbird	8		x	Okanese	x	x			5 Sept 46	91	56	
0429	Sylvia Sanderson	7		x	Mistawasis	x	x			8 Oct. 46	91	54	
0430	Rosemary Macoose	10		x	Wayway	x	x			2 Nov 46	91	58	
0431	Marceille Ashakeesic	8		x	"	x	x			4 Nov 46	91	56	
0432	Stella Astakeesic	7		x	"	x	x			4 Nov 46	91	58	
0433	Irene Brandon	8		x	"	x	x			9 Nov 46	91	57	
0434	Eileen Bird	7		x	Mistawasis	x	x			13 Oct. 46	91	58	
0435	Shirley Shingoose	9		x	Wayway	x	x			21 Dec. 46	91	56	
0436	Elsie Dreaver	14		x	Mistawasis	x	x			15 Sept 47	91	58	
0437	Lorna Johnston	14	x		"	x	x			18 Sept47	91	56	
0438	Oriole Bone	8		x	Okanese	x	x			30 Aug 47	91	59	
0439	Viola Burns	8		x	"	x	x			24 May 47	91	58	
	TOTALS			56	TOTALS	18 2 3 15 6 3 1 5	4 1359 5			TOTALS	4818	3036	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Indian Residential School at Birtle, Man. on Reserve for Quarter ended June 30 19...

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0388	Irene Johnston	16		x	Mistawasis		x			24 Aug 37	91	56	
0375	Mary Edna Seaton	12		x	Wayway	x	x			23 Sept 39	-	-	Not returned
0380	Jessie Benn	14		x	Birdtail	x	x			1 Jan 41	84	57	Returned from Brandon San Apr 5
0382	Georgina Severight	14		x	Wayway	x	x			1 Jan 41	91	59	
0385	Hilda Johnston	14		x	Mistawasis	x	x			15 Sept 41	91	56	
0384	Jean Blackbird	12		x	Okanese	x	x			16 Sept 41	91	58	
0385	Myra Shingoose	16		x	Wayway	x	x			16 Sept 41	91	59	
0386	Edna Johnstone	14		x	Mistawasis	x	x			25 Sept 41	91	56	
0388	Julia Bird	15		x	"	x	x			29 Sept 41	91	56	
0390	Wilma Bunn	11		x	Birdtail	x	x			25 Oct. 41	-	-	Admitted to Brandon San Mar 19
0392	Hazel Fourstar	15		x	Round Plains	x	x			25 Feb 42	91	56	
0393	Alice Tanner	13		x	Wayway	x	x			25 Aug 42	91	59	
0394	Nora Meecoe	13		x	"	x	x			27 Aug 42	91	57	
0395	Viola Sanderson	12		x	Mistawasis	x	x			1 Sept 42	91	56	
0397	Ivy Burns	12		x	Okanese	x	x			28 Aug 42	91	59	
0398	Bernice Bunn	10		x	Birdtail	x	x			9 Aug 42	91	59	
0399	Viola Tanner	15		x	Wayway	x	x			31 Oct 42	91	59	
0400	Marjorie Tanner	13		x	"	x	x			31 Oct. 42	91	59	
0401	Evelyne Fourstar	12		x	Round Plains	x	x			10 Dec. 42	91	58	
0402	Beatrice Bunn	13		x	Birdtail	x	x			5 Dec. 42	91	59	
0403	Ruby Mantuck	14		x	Wayway	x	x			9 Jan 43	91	59	
0404	Josephine Brandon	13		x	"	x	x			6 Feb 43	91	59	
0405	Isla Bone	13		x	Okanese	x	x			26 Apr 43	91	57	
0406	Alma Seaton	11x		x	Wayway	x	x			26 May 43	91	59	
0407	Louisa Bird	10		x	Mistawasis	x	x			5 Sept 43	91-	59	
0408	Mildred Shingoose	12		x	Wayway	x	x			6 Sept 43	91	59	
0409	Beatrice Keewatincappo	13		x	"	x	x			6 Sept 43	91	59	
0410	Mary Bird	10		x	Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	91	56	
	TOTALS		28		TOTALS	1 1 1 3 6 7 5	2 6 16 4			TOTALS	2361	1499	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

268/10.60

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battle Indian Residential School for the Quarter ended Sept. 30 1940

Principal W. M. Kinnaird

Dated Oct. 9 1940

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C. G. Conmee
Indian Agent

Dated at [illegible]
13th Oct. 1940

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

4)264 17

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/48 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			56	69		2B 2A 1C 1B 1A 2A 2B 3 S	1 2 3 4 5				10807	8178	
393	Kenneth Wilson	10	x		RollingRiver	x	x			24 Sept 47	92	20	
394	Philip Myron	11	x		LongPlains	x	x			27 Sept 47	92	20	
395	Chesley Beaton	8	x		Bayway	x	x			29 Nov 47	92	20	
396	Paul Montuck	6	x			x	x			31 Aug 48	30	20	
397	James Cote	8	x		alleyRiver	x	x			24 Sept48	6	4	
398	George Blackbird	8	x		Okanese	x	x			26 Sept 48	4	4	
TOTALS		58	69	TOTALS		2624 1015 1914.18 8 5	145758 6			TOTALS	10823	2263	115 X 67 = 7705.00

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 10823

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 117.54

AMOUNT of per capita grant due for Quarter...6,470.20 $

MT 19/10/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/46 19....

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28	29		18 14S 4 17I4 12 6 5 12I4 23S 5				7993	1656	
363	Alvin Jandrew	13	x		Wayway	x	x		6 Sept 44	92	20	
364	Gordon Blackbird	12	x		Okanese	x	x		7 Sept 44	92	20	
365	Kirby Bannab	11	x		Wayway	x	x		4 Nov 44	92	20	
366	Leo Brandon	11	x		Wayway	x	x		18 Jan 45	92	20	
367	Leslie Longclaws	15	x		"	x	x		25 Jan 45	92	20	
368	Lawrence Longclaws	10	x		"	x	x		21 May 45	92	20	
369	Jeffrey Bone	11	x		Okanese	x	x		28 Aug 45	92	20	
370	Everton Blackbird	15	x		"	x	x		31 Aug 45	68	-	Not returned - discharge
372	Harold Severight	10	x		Wayway	x	x		1 Sept 45	92	20	
374	James Brandon	10	x		"	x	x		12 Sept 45	92	20	
375	Arthur Fourstar	8	x		Round Plains	x	x		16 Oct. 45	52	-	returned 1st Oct.
376	Leonard Bunn	12	x		Birdtail	x	x		5 Nov 45	90	19	
377	David Kentuck	13	x		Wayway	x	x		19 Nov 45	92	20	
378	Sam Ross	10	x		"	x	x		24 May 46	92	20	
379	Delbert Severight	8	x		"	x	x		30 Sept 46	92	20	
380	Arthur Bird	9	x		Mistawasis	x	x		28 Oct. 46	92	20	
381	Mason Williams	14	x		Griswold	x	x		15 Apr 47	92	20	
382	Andrew Williams	12	x		"	x	x		15 Apr 47	92	20	
383	Ernest Manawasiouna	14	x		"	x	x		15 Apr 47	92	20	
384	Kingsley Manawasiouna	13	x		"	x	x		15 Apr 47	92	20	
385	Hector Bunn	12	x		"	x	x		15 Apr 47	92	20	
386	Barclay Head	13	x		Mistawasis	x	x		28 Aug 47	92	20	
387	Andrew Bone	8	x		Okanese	x	x		30 Aug 47	92	20	
388	Harry Clearsky	8	x		Wayway	x	x		1 Sept 47	92	20	
389	Glen Shingoose	7	x		"	x	x		1 Sept 47	92	20	
390	Melville Wabash	10	x		"	x	x		1 Sept 47	92	20	
391	Joseph Kentuck	11	x		"	x	x		1 Sept 47	92	20	
392	Douglas Brandon	8	x		"	x	x		7 Sept 47	92	20	
	TOTALS		55	59	TOTALS	22 22 10I5 19I4I2 8 3 13S4 50 8			TOTALS	10507	2175	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle *Agency*

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/48 19..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (1 2 3 4 5 6 7 8 Sp. Class)	STANDING IN CLASS (Pass Class / Over Class)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Classes	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				69		1/2 1 2 3 4 5 6 7 8	1 2 3 4				9721	1350	
329	Daniel Ballantyne	17	x		Round Plains	x	x			8 Sept 38	63	-	not returned - discharge
330	Ernest Chingoose	16	x		Wayway	x	x			9 May 40	63	-	not returned - discharge
331	Mervin Bone	15	x		"	x	x			25 June 40	93	20	
332	Arthur Wambidee	14	x		Griswold	x	x			1 Dec. 40	86	17	
333	Aimee Beston	15	x		Wayway	x	x			1 Nov 40	93	20	
334	Campbell Mentuck	15	x		"	x	x			15 May 41	93	20	
335	Ruben Johnstone	15	x		Mistawasis	x	x			15 Sept 41	93	20	
336	Solomon Bird	15	x		"	x	x			26 Sept 41	74	9	
337	Hillard Benn	15	x		Birdtail	x	x			14 Sept 41	93	20	
339	Wilfred Longclaws	14	x		Wayway	x	x			5 Nov 41	93	20	
340	Edwin Longclaws	15	x		"	x	x			5 Nov 41	63	-	not returned - discharge
343	Billy Brandon	13	x		"	x	x			5 May 42	87	20	
344	[illegible]	14	x		Okanese	x	x			25 Aug 42	63	-	not returned - discharge
345	James Meecan	15	x		Wayway	x	x			27 Aug 42	63	-	not returned - discharge
346	Douglas Bone	16	x		Okanese	x	x			25 Aug 42	63	-	not returned - discharge
347	Roderick Dreaver	14	x		Mistawasis	x	x			1 Sept 42	63	-	not returned - discharge
348	Frank Dreaver	13	x		"	x	x			1 Sept 42	93	20	
350	Wallace Benn	14	x		Birdtail	x	x			5 Oct. 42	63	-	not back - coming
351	Elliot Bearbull	15	x		"	x	x			1 nov 42	93	20	
353	Nelson Tanner	17	x		Wayway	x	x			31 Oct. 42	93	21	
355	Charles Mentuck	13	x		"	x	x			3 May 43	93	20	
356	Stanley Sanderson	10	x		Mistawasis	x	x			3 Sept 43	93	20	
357	Kingsley Bennah	13	x		Wayway	x	x			6 Sept 43	93	20	
358	Angus Bird	13	x		Mistawasis	x	x			27 Oct 43	93	2	
359	Lloyd Benn	13	x		Birdtail	x	x			13 Nov 43	93	20	
360	Joseph Johnston	10	x		Mistawasis	x	x			4 Sept 44	93	20	
361	Joseph Blackbird	11	x		Okanese	x	x			4 Sept 44	93	20	
362	Sinclair Blackbird	10	x		"	x	x			4 Sept 44	67	4	
	TOTALS	38	69		TOTALS	15 14 3 8 17 14 12 8 3	18 42 35 8			TOTALS	7993	1656	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/48 19..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours per Week	Number of Weeks per Quarter	ATTENDANCE: SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		Kindergarten 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Poor Good 1 2 3 4 5					1740	1725	
0440	Marcella Jandrew			x	Wayway	x	x				1 Sept 47	92	20	
0441	Irie Clearsky	9		x	"	x	x				1 Sept 47	92	20	
0442	Dorothy Wilson			x	RollingRiver	x	x				24 Sept 47	92	20	
0443	Gloria Bone	7		x	Okanese	x	x				3 Nov 47	92	20	
0444	Caroline Longclaws	7		x	Wayway	x	x				14 Nov 47	92	20	
0445	Arlene Astakeesic			x	"	x	x				26 Feb 48	92	20	
0446	Louis Badger			x	Mistawasis	6	x				28 Aug 48	33	20	
0447	Doris Badger	13		x	"	4	x				28 Aug 48	33	20	
0448	Sarah Bird	4		x	"	Pre	x				28 Aug 48	33	20	
0449	Dorothy Mentuck	11		x	Wayway	x	x				31 Aug 48	30	20	
0450	Victoria Huntinghawk	11		x	RollingRiver	x	x				31 Aug 48	30	20	
0451	Roberta Shorting	6		x	"	x	x				31 Aug 48	30	20	
0452	Thelma Ross	8		x	Wayway	x	x				31 Aug 48	30	20	

TOTALS 56 TOTALS 16 15 8 7 14 5 6 4 2 3 24 25 6 TOTALS 5711 1285

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/46 19...

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 2	1	8	9	5	4	3	Jr. High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Course	ATTENDANCE: REGULAR ENTRANCE TO SCHOOL	Total days pupil in residence during Quarter	Total days pupil in attendance at classroom during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DAYS OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				38																			
0411	Marina Huntinghawk	15		x	RollingRiver				x						x					25 Nov 44	92	80	
0412	Margaret Bird	12		x	Mistawasis			x							x					24 Aug 44	-	-	Patient Fort Qu'Appelle San
0413	Roberta Ross	11		x	Wayway				x					x						6 Sept 44	92	80	
0414	Edna Wabash	13		x	"				x							x				18 Sept 44	92	80	
0415	Muriel Huntinghawk	13		x	RollingRiver				x						x					18 Sept 44	92	80	
0417	Nancy Hanska	15		x	Birdtail			x							x					30 Apr 45	92	80	
0418	Olive Meecas	12		x	Wayway	x											x			25 May 45	92	80	
0419	Hazel Bearbull	13		x	Birdtail			x							x					9 June 45	92	80	
0420	Bertha Gaywis	14		x	Rolling River				x						x					7 Oct. 45	92	80	
0421	Lily Benn	14		x	Birdtail		x								x					5 Nov 45	90	19	
0422	Marjorie Whitebird	13		x	Rolling River	x										x				21 Apr 46	92	80	
0423	Dora Bird	9		x	Mistawasis	x											x			10 Aug 46	92	80	
0424	Louise Johnston	10		x	"		x							x						30 July 46	92	80	
0425	Lorine Dreaver	9		x	"	x										x				28 Aug 46	92	80	
0426	Vaneta Shorting	11		x	Rolling River	x									x					31 Aug 46	92	80	
0427	Relia Tanner	10		x	Wayway		x									x				3 Sept 46	92	80	
0428	Betty Anne Blackbird	8		x	Okanese		x								x					3 Sept 46	92	80	
0429	Sylvia Sanderson	8		x	Mistawasis		x									x				3 Oct. 46	92	80	
0430	Rosemary Meecas	11		x	Wayway		x								x					2 Nov 46	84	19	
0431	Marcelle Astakeesic	8		x	"		x									x				4 Nov 46	92	80	
0432	Stella Astakeesic	7		x	"			x								x				4 Nov 46	92	80	
0433	Irene Brandon	9		x	"			x							x					9 Nov 46	92	80	
0434	Eileen Bird	7		x	Mistawasis			x							x					12 Oct. 46	92	80	
0435	Shirley Shingoose	10		x	Wayway			x							x					21 Dec. 46	92	80	
0436	Elsie Dreaver	16		x	Mistawasis						x				x					13 Sept 47	92	80	
0437	Lorna Johnston	15		x	"					x					x					18 Sept 47	86	11	Returned Home Sept 24 found pregnant
0438	Oriole Bone	8		x	Okanese		x									x				30 Aug 47	92	80	
0439	Viola Burns	9		x	"		x								x					24 May 37	92	80	
	TOTALS		56		TOTALS	0	12	2	6	14	8	5	4	2	0	26	10	5		TOTALS	4940	1025	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

41

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/48 19....

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0358	Irene Johnston	15		x	Mistawasis		x x			24 Aug 37	92	21	
0375	Mary Edna Seaton	15		x	Wayway	x	x			23 Sept 39	62	-	never returned
0380	Jessie Bunn	16		x	Birdtail	x	x			1 Jan 41	90	19	
0382	Georgina Beveright	16		x	Wayway	x	x			1 Jan 41	92	20	
0383	Hilda Johnston	15		x	Mistawasis	x	x			15 Sept 41	92	20	
0384	Jean Blackbird	13		x	Okanese	x	x			16 Sept 41	92	20	
0385	Elva Shingoose	16		x	Wayway	x	x			18 Sept 41	84	17	
0386	Edna Johnstone	15		x	Mistawasis	x	x			18 Sept 41	92	20	
0389	Julia Bird	15		x	"	x	x			29 Sept 41	92	21	
0390	Wilma Bunn	13		x	Birdtail	x	x			25 Oct. 41	92	20	
0392	Hazel Fourstar	16		x	Round Plains	x	x			25 Feb 42	62	-	Returned 1st of Oct.
0393	Alice Tanner	14		x	Wayway	x	x			25 Aug 42	92	20	
0394	Nora Maccas	15		x	"	x	x			27 Aug 42	92	20	
0395	Viola Sanderson	13		x	Mistawasis	x	x			1 Sept 42	92	20	
0397	Ivy Burns	13		x	Okanese	x	x			25 Aug 42	92	20	
0398	Bernice Bunn	9		x	Birdtail	x	x			9 Aug 42	92	20	
0399	Viola Tanner	15		x	Wayway	x	x			31 Oct. 42	92	20	
0400	Marjorie Tanner	13		x	"	x	x			31 Oct. 42	92	20	
0401	Evelyne Fourstar	15		x	Round Plains	x	x			10 Dec. 42	62	-	Returned 1st of Oct.
0402	Beatrice Bunn	14		x	Birdtail	x	x			5 Dec. 42	92	20	
0403	Ruby Mentuck	15		x	Wayway	x	x			9 Jan 43	88	18	
0404	Josephine Brandon	14		x	"	x	x			5 Feb 43	92	20	
0405	Isla Bone	14		x	Okanese	x	x			24 Apr 43	92	20	
0406	Alma Seaton	12		x	Wayway	x	x			24 May 43	92	20	
0407	Louisa Bird	11		x	Mistawasis	x	x			3 Sept 43	92	20	
0408	Mildred Shingoose	13		x	Wayway	x	x			6 Sept 43	92	20	
0409	Beatrice Keewatincappo	14		x	"	x	x			6 Sept 43	92	20	
0410	Mary Bird	11		x	Mistawasis	x	x			27 Oct 43	92	20	
	TOTALS	23			TOTALS	8 9 5 4 3 2	4 12 9 5			TOTALS	2478	496	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

14141

CANADA

Indian Affairs & Northern Development Resources Branch
JAN 13 1949
P M
RECORDS

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School for the Quarter ended Dec. 31 1948

Principal M. M. Ruse

Dated Jan. 7 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

D. G. Smith
Indian Agent

Dated at BIRTLE, MAN.

this 8th Jan. 1949

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Dec. 31/48 19..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Classes	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			28	67		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	1 2 3 4 5 6				8631	4638	
372	Harold Severight	11	x		Wayway	x	x			1 Sept 45	92	51	
374	James Brandon	10	x		Wayway	x	x			11 Sept 45	92	53	
375	Arthur Fourstar	9	x		BoundPlain	x	x			26 Oct. 45	92	52	
376	Leonard Benn	13	x		Birdtail	x	x			8 Nov 45	92	53	
377	David Mentuck	15	x		Wayway	x	x			19 Nov 45	92	52	
378	Sam Ross	10	x		Wayway	x	x			24 May 46	92	53	
379	Delbert Severight	8	x		Wayway	x	x			30 Sept 46	92	55	
380	Arthur Bird	10	x		Mistawasis	x	x			12 Oct. 46	92	53	
381	Mason Williams	14	x		Griswold	x	x			15 Apr 47	92	48	
382	Andrew Williams	13	x		"	x	x			15 Apr 47	92	49	
383	Ernest Manawasicums	14	x		"	x	x			15 Apr 47	92	48	
384	Kingsley Manawasicums	15	x		"	x	x			15 Apr 47	92	49	
385	Hector Bunn	[illegible]	x		"	x	x			15 Apr 47	92	48	
386	Barclay Head	12	x		Mistawasis	x	x			28 Aug 47	92	4853	
387	Andrew Bone	9	x		Okanese	x	x			30 Aug 47	92	53	
388	Harry Glearsky	8	x		Wayway	x	x			1 Sept 47	92	53	
389	Glen Shingoose	[illegible]	x		"	x	x			1 Sept 47	92	53	
390	Melville Wabash	10	x		"	x	x x			1 Sept 47	92	53	
391	Joseph Mentuck	11	x		"	x	x			1 Sept 47	92	53	
392	Douglas Brandon	8	x		"	x	x			7 Sept 47	92	53	
393	Kenneth Wilson	10	x		RollingRiver	x	x			24 Sept 47	92	53	
394	Philip Myron	11	x		SongPlain	x	x			27 Sept 47	92	53	
395	Chesley Seaton	8	x		Wayway	x	x			29 Nov 47	92	52	
396	Paul Mentuck	6	x		Wayway	x	x			31 Aug 48	92	53	
397	James Cote	7	x		ValleyRiver	x	x			24 Sept 48	92	53	
398	George Blackbird	8	x		Okanese	x	x			26 Sept 48	92	53	
400	Gerald Cloud	7	x		Wayway	x	x			27 Nov 48	34	15	
	TOTALS		55	67	TOTALS	28 1818 1419 13 8 6 4 116246 5				TOTALS	11057	5998	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 11057

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 120.18

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $ 6,699.90

120.18 x 67.00 = 8052.06

14/1/49 MP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. on Reserve for Quarter ended Dec. 31/43 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trades or Classes	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ADENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				67		Pre 1&2 7 14 5 5 5	High School Entry Grade 8	30 27			8078	6265	
331	Marvin Ross	15	x		Wayway	x	x			25 June 40	92	48	
332	Arthur Wambidee	14	x		Griswold	x	x			1 Dec 40	92	48	
333	Frank Seaton	15	x		Wayway	x	x			1 Nov 40	92	48	
334	Campbell Mentuck	15	x		Wayway	x	x			15 May 41	92	48	
335	Ruben Johnston	13	x		Mistawasis	x	x			13 Sept 41	92	48	
336	Solomon Bird	18	x		Mistawasis	x	x			26 Sept 41	92	47	
337	Hillard Benn	16	x		Birdtail	x	x			14 Sept 41	77	34	Truancy
339	Wilfred Longclawe	14	x		Wayway	x	x			5 Nov 41	92	48	
343	Billy Brandon	13	x		Wayway	x	x			6 May 42	92	48	
346	Frank Dyeaver	15	x		Mistawasis	x	x			1 Sept 42	92	48	
350	Wallace Benn	14	x		Birdtail	x	x			8 Oct. 42	90	48	
351	Elliot Bearbull	15 18	x		Birdtail	x	x			1 Nov 42	92	48	
353	Nelson Tanner	17	x		Wayway	x x				31 Oct. 42	92	56	
355	Charles Mentuak	14	x		Wayway	x	x			8 May 43	92	48	
356	Stanley Sanderson	10	x		Mistawasis	x	x			3 Sept 43	92	48	
357	Kingsley Bannab	13	x		Wayway	x	x			6 Sept 43	92	48	
358	Angus Bird	13	x		Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	92	53	
359	Lloyd Benn	13	x		Birdtail	x	x			13 Nov 43	92	48	
360	Joseph Johnston	11	x		Mistawasis	x	x			4 Sept 44	92	53	
361	Joseph Blackbird	11	x		Okanese	x	x			6 Sept 44	92	48	
362	Sinclair Blackbird	10	x		"	x	x			4 Sept 44	92	53	
365	Alvin Jandrew	13	x		Wayway	x	x			6 Sept 44	92	53	
364	Gordon Blackbird	13	x		Okanese	x	x			7 Sept 44	92	48	
365	Kirby Bannab	11	x		Wayway	x	x			4 Nov 44	92	48	
366	Leo Brandon	12	x		Wayway	x	x			16 Jan 45	92	53	
367	Leslie Longclawe	15	x		Wayway	x	x			25 Jan 45	92	49	
368	Lawrence Longclawe	11	x		Wayway	x	x			21 May 45	92	53	
369	Jeffrey Bone	11	x		Okanese	x	x			21 Aug 45	92	53	
	TOTALS	88	67		TOTALS	1712 8 9 10 15 8 6 4 10	4684 5			TOTALS	8631	4636	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. Reserve for Quarter ended Dec. 31/48 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	Grade 9	10	11	12	STANDING IN CLASS: High School	Entrance	Part I	Part II	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in classroom during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				SS		7	14	8	6	14	6	4	3												60	60	
0442	Dorothy Wilson	8		x	RollingRiver	x															x			24 Sept 47	92	53	
0443	Gloria Bone	7		x	Okanese	x															x			3 Nov 47	92	55	
0444	Caroline Longclaws	7		x	Wayway	x														x				18 Nov 47	92	53	
0445	Arlene Astakeesic	6		x	Wayway	x															x			26 Feb 48	92	55	
0446	Louis Badger	16		x	Mistawasis							x									x			28 Aug 48	92	47	
0447	Doris Badger	15		x	Mistawasis							x									x			28 Aug 48	92	49	
0448	Sarah Bird	4		x	Mistawasis	x															x			28 Aug 48	92	-	too young to attend classes
0449	Dorothy Mentuck	11		x	Wayway	x														x				31 Aug 48	92	55	
0450	Victoria Huntinghawk	11		x	RollingRiver	x														x				31 Aug 48	92	55	
0451	Roberta Shorting	8		x	" "	1															x			31 Aug 48	92	55	
0452	Thelma Rose	8		x	Wayway	x															x			31 Aug 48	92	55	
	TOTALS	67			TOTALS	18	12	2	7	14	5	5	3	3	6	5	4								6072	5865	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter. . . . .

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. Reserve for Quarter ended Dec. 31 /48 19..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		Under 1 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / Special	Special / Very Good / 1 / 2 / 3				2586	1974	
0412	Margaret Bird	13		x	Mistawasis		x			31 Aug 44	-	-	Patient at Ft.Qu'Appelle
0413	Roberta Ross	11		x	Wayway		x			6 Sept 44	92	48	
0414	Edna Wabash	13		x	"		x			18 Sept 44	92	48	
0415	Muriel Hointinghawk	13		x	RollingRiver		x			18 Sept 44	92	48	
0417	Nancy Kenaka	13		x	Birdtail		x			30 Apr 45	92	49	
0418	Olive Meecas	12		x	Wayway	x				26 May 45	92	33	
0419	Hazel Bearbull	14		x	Birdtail		x			8 June 45	92	49	
0420	Bertha Gaywis	14		x	RollingRiver		x			7 Oct 45	92	48	
0421	Lily Bone	14		x	Birdtail		x			8 Nov 45	92	53	
0422	Marjorie Whitebird	13		x	RollingRiver	x				21 Apr 46	92	53	
0423	Dora Bird	7		x	Mistawasis	x				10 Aug 46	92	53	
0424	Louise Johnston	10		x	Mistawasis		x			30 July 46	92	53	
0425	Lorine Dreaver	9		x	Mistawasis	x				28 Aug 46	92	53	
0426	Waneta Shorting	11		x	RollingRiver	x				31 Aug 46	92	53	
0427	Relia Tanner	10		x	Wayway	x				3 Sept 46	92	53	
0428	BettyAnn Blackbird	9		x	Okanese	x				5 Sept 46	92	53	
0429	Sylvia Sanderson	8		x	Mistawasis	x				3 Oct. 46	92	53	
0430	Rosemary Meecas	11		x	Wayway	x				3 Nov. 46	92	48	
0431	Marcella Astakeesic	8		x	Wayway	x				4 Nov 46	92	52	
0432	Stella Astakeesic	7		x	Wayway	x				4 Nov 46	92	53	
0433	Irene Brandon	9		x	Wayway	x				9 Nov 46	92	53	
0434	Eileen Bird	8		x	Mistawasis	x				12 Oct. 46	92	53	
0435	Shirley Shingoose	10		x	Wayway	x				21 Dec.46	92	53	
0436	Elsie Dreaver	13		x	Mistawasis		x			13 Sept 47	92	48	
0438	Oriole Bone	9		x	Okanese	x				30 Aug 47	92	5348	
0439	Viola Burns	9		x	Okanese	x				24 May 47	92	53	
0440	Marcella Jendrew	9		x	Wayway	x				1 Sept 47	92	53	
0441	Iris Clearsky	10		x	Wayway	x				1 Sept 47	92	53	
	TOTALS		56		TOTALS	7 12 2 6 14 6 4 3 5	6 27 19 4			TOTALS	5060	2745	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .. $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. on Reserve for Quarter ended Dec. 31 19 48

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Terms in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0358	Irene Johnston	17		x	Mistawasis		x x			24 Aug 39	92	56	
0380	Jessie Benn	15		x	Birdtail	x	x			1 Jan 41	92	48	
0382	Georgina Severight	15		x	Wayway	x	x			1 Jan 41	92	48	
0385	Hilda Johnston	16		x	Mistawasis	x	x			15 Sept 41	92	48	
0384	Jean Blackbird	15		x	Okanese	x	x			16 Sept 41	92	48	
0385	Alva Shingoose	16		x	Wayway	x	x			16 Sept 41	92	48	
0388	Edna Johnston	15		x	[redacted]	x	x			18 Sept 41	92	48	
0389	Julia Bird	15		x	"	x	x			29 Sept 41	92	56	
0390	Wilma Bunn	12		x	Birdtail	x	x			25 Oct. 41	92	48	
0392	Hazel Fourstar	16		x	RoundPlains	x	x			23 Feb 42	92	56	
0393	Alice Tanner	14		x	Wayway	x	x			25 Aug 42	92	49	
0394	Nora Maccas	14		x	"	x	x			27 Aug 42	92	48	
0395	Viola Sanderson	13		sx	Mistawasis	x	x			1 Sept 42	92	48	
0397	Ivy Burns	13		x	[redacted]	x	x			26 Aug 42	92	48	
0398	Bernice Bunn	12		x	Birdtail	x	x			9 Aug 42	92	48	
0399	Viola Tanner	16		x	Wayway	x	x			31 Oct. 42	92	48	
0400	Marjorie Tanner	14		x	"	x	x			31 Oct. 42	92	48	
0401	Evelyne Fourstar	13		x	RoundPlains	x	x			10 Dec. 42	92	47	
0402	Beatrice Bunn	14		x	Birdtail	x	x			5 Dec. 42	92	48	
0403	Ruby Mentuck	15		x	Wa[redacted]	x	x			9 Jan 43	92	48	
0404	Josephine Brandon	14		x	"	x	x			6 Feb 43	92	49	
0405	Isla Bone	14		x	Okanese	x	x			24 Apr 43	92	48	
0406	Alma Seaton	12		x	Wayway	x	x			24 May 43	92	48	
0407	Louisa Bird	11		x	Mistawasis	x	x			3 Sept 43	92	49	
0408	Mildred Shingoose	13		x	Wayway	x	x			6 Sept 43	92	48	
0409	Beatrice Keewatin	14		x	"	x	x			6 Sept 43	92	48	
0410	Mary Bird	11		x	Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	92	53	
0411	Marina Huntinghawk	13		x	Rolling River	x	x			25 Nov 44	92	47	
	TOTALS		28		TOTALS	1 3 10 3 4 2 3	4 12 10 2			TOTALS	2576	2374	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter"

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

1007
P A

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battleford Indian Residential School for the Quarter ended March 31 1949

Principal H. M. Piwan

Dated Apr. 11 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

C. G. Hamilton Asst
C. G. Hamilton
Indian Agent

Dated at Battle

this 26th April 1949

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31/49 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, High School)	STANDING IN CLASS (Very Good, Good, Fair, Poor)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			56	60		2917 1614 1918 8 6 4	2736 56 5				11024	7878	
408	Clarence Tanner	10	X		Kayuay	X	X			4 Jan 49	86	62	

TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ~~11,110~~ 11,140

AVERAGE attendance of pupils during quarter ~~123.44~~ 123.78

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 6,750.20 ... $

TOTALS	57	60	TOTALS	30	17 1514	1213	8	6	4	2736	56	5	TOTALS ~~11110~~ 7141

11140 MT 1417 49

123.78 X 67.00 = 8293.26

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

123.87
90/11140 ✓
90/214 ×
180/340
270/700
360/1080/N

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School for the Quarter ended 19

Principal

Dated 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department

A. H. Hamilton
Indian Agent

Dated at

this 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

Form No. I A. 403
Regn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31/49 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			26	60		Grade I / II / III / IV / V / VI / VII / VIII / High School	Primary / Second / Third / Fourth / Fifth / Sixth / Seventh / Eighth / Ninth / Tenth / Eleventh / Twelfth				8541	8416	
373	Harold Severight	11	x		Mayway		x			1 Sept45	90	68	
374	James Brandon	11	x		Mayway		x			11-Sept 45	90	68	
375	Arthur Forester	9	x		Round Plains	x				26 Oct.45	90	68	
376	Leonard Bear	12	x		Birdtail		x			5 Nov 45	90	68	
377	David Mentuck	14	x		Mayway		x			19 Nov 45	90	61	
378	Sam Ross	11	x		Mayway		x			24 May 46	90	68	
379	Delbert Severight	8	x		Mayway	x				30 Sept 46	90	68	
380	Arthur Bird	10	x		Mistawasis	x				15 Oct. 46	90	68	
381	Mason Williams	14	x		Griswold		x			15 Apr 47	90	56	
382	Andrew Williams	13	x		"		x			15 Apr 47	90	56	
383	Ernest Masawasiouna	14	x		"		x			15 Apr 47	90	56	
384	Kingsley "	12	x		"		x			15 Apr 47	90	56	
385	Hector Bunn	13	x		"		x			15 Apr47 ~~89~~ 81	85		Brandon Sam Jan 26 to Mar 1
386	Barkley Head	13	x		Mistawasis		x			29 Aug 47	90	56	
387	Andrew Bone	9	x		Okanese	x				30 Aug 47	90	60	
388	Harry Clearsky	8	x		Mayway	x				1 Sept 47	90	68	
389	Glen Shingoose	8	x		Mayway	x				1 Sept 47	90	68	
390	Melville Wabash	11	x		Mayway	x				1 Sept 47	90	68	
391	Joseph Mentuck	11	x		Mayway	x				1 Sept 47	90	68	
392	Douglas Brandon	8	x		Mayway	x				7 Sept 47	90	68	
393	Kenneth Wilson	11	x		Rolling River	x				24 Sept 47	90	68	
394	Philip Myron	11	x		Long Plains	x				27 Sept 47	90	68	
395	Chesley Beaton	8	x		Mayway	x				29 Nov 47	90	68	
396	Paul Mentuck	8	x		Mayway	x				21 Aug 48	90	52	
397	James Cote	7	x		Valley River	x				24 Sept 48	90	59	
398	George Blackbird	8	x		Okanese	x				26 Sept 48	90	68	
400	Gerald Cloud	7	x		Mayway	x				[illegible]	[illegible]	68	
401	Edwin Tanner	12	x		Mayway	x				4 Jan 49	86	68	
	TOTALS		56	60	TOTALS	39 17 15 14 19 15 8 5 4	37 30 28 5			TOTALS	11034-7079		

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter. ... ...

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... ... $

1084

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter"

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter"

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the..... School for the Quarter ended 19

Principal

Dated 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department

A. G. Nasmith
Indian Agent

Dated at

19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 1717

Indian Affairs." (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31/40 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
				69		1B 1A 2 3 4 5 6 7 8	1 2 3 4				6111	5856	
532	Mervin Ross	15	x		Wayway	x	x			25 June 40	90	56	
553	Arthur Wambidee	15	x		Griswold	x	x			1 Dec.40	90	56	
555	Frank Seaton	15	x		Wayway	x	x			1 Nov.40	90	56	
534	Campbell Mentuck	15	x		Wayway	x	x			25 May 41	90	56	
535	Ruben Johnston	15	x		Mistawasis	x	x			15 Sept 41	90	56	
536	Solomon Bird	15	x		[redacted]	x	x			26 Sept 41	90	56	
537	Willard Bear	16	x		[redacted]	x	x			14 Sept 41	-	-	discharge asked for
539	Wilfred Longclaws	14	x		Wayway	x	x			5 Nov 41	90	[redacted]	
545	Billy Bramlon	15	x		Wayway	x	x			5 May 42	90	56	
548	Frank Beaver	15	x		[redacted]	x	x			1 Sept 42	90	56	
550	Wallace Bear	14	x		[redacted]	x	x			5 Sat. 42	90	56	
551	Elliot Bearbull	16	x		Birdtail	x	x			1 Nov 42	90	56	
553	Nelson Tanner	17	x		Wayway	x	x			31 Oct. 42	90	60	
555	Charles Mentuck	14	x		Wayway	x	x			3 May 43	90	56	
556	Stanley Sanderson	10	x		Mistawasis	x	x			5 Sept 43	90	56	
557	Kingsley Bannab	13	x		Wayway	x	x			6 Sept 43	90	56	
558	Angus Bird	13	x		Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	90	68	
559	Lloyd Bear	13	x		Birdtail	x	x			13 Nov 43	90	56	
560	Joseph Johnston	11	x		[redacted]	x	x			4 Sept 44	90	68	
561	Joseph Blackbird	11	x		[redacted]	x	x			4 Sept 44	90	56	
562	Sinclair Blackbird	11	x		Okemese	x	x			4 Sept 44	90	68	
563	Alvin Jandrew	13	x		Wayway	x	x			5 Sept 44	90	68	
564	Gordon Blackbird	13	x		[redacted]	x	x			7 Sept 44	90	56	
565	Kirby Bannab	12	x		Wayway	x	x			4 Nov 44	90	56	
566	[redacted]	12	x		Wayway	x	x			18 Jan 45	90	68	
567	Leslie Longclaws	15	x		Wayway	x	x			[redacted]	90	54	
568	Lawrence Longclaws	11	x		Wayway	x	x			21 May 45	90	61	
569	Jeffrey Bone	[redacted]	x		Okanese	x	x			31 Aug 45	90	68	
			33	36	TOTALS	10 1A 0 0 1B 1B 0 0 4	2 2 1 1				8541	5410	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ...$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. on Reserve for Quarter ended March 31/49 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		1 2 3 4 5 6 7 8	High 1 2 3 4 Low						
0442	Dorothy Wilson	8		x	Rolling River	1	x			24 Sept 47	90	59	
0443	Gloria Rose	7		x	Oxnard	x	x			3 Nov 47	90	68	
0444	Caroline Longclaws	8		x	Wayway	x	x			14 Nov 47	90	58	
0445	Ellen Astakeesic	6		x	Wayway	x x	x			26 Feb 48	90	68	
0446	Louis Badger	17		x	Mistawasis	x	x			26 Aug 48	90	62	
0447	Doris Badger	15		x	"	x	x			26 Aug 48	90	55	
0448	Sarah Bird	5		x	"	x	x			26 Aug 48	90	-	too young to attend class
0449	Dorothy Kentuck	11		x	Wayway	x	x			31 Aug 48	90	52	
0450	Victoria Huntinghawk	11		x	Rolling River	x	x			31 Aug 48	90	62	
0451	Roberta Shorting	9		x	" "	x	x			31 Aug 48	90	62	
0452	Thelma Ross	9		x	Wayway	x	x			31 Aug 48	90	63	
0453	Normie Ross	6		x	"	x	x			4 Jan 49	86	62	?
0454	Phyllis Ross	4		x	"	x	x			4 Jan 49	86	-	too young to attend class

TOTALS 69 TOTALS 28 11 8 7 14 6 8 5 3 1780 39 8 TOTALS 6111 3656

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ...$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle *Agency*

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31/48 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade	1	2	3	4	5	6	Optional School	STANDING IN CLASS: Excellent	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				55																	2580	1584	
0412	Margaret Bird	18		x	Mistawasis			x												31 Aug 44	-		Patient in Ft. Mi'sericolle Hospital
0413	Roberta Ross	11		x	Wayway				x											6 Sept 44	90	56	
0414	Dina Wabash	14		x	Wayway				x								x			18 Sept 44	90	58	
0415	Muriel Huntinghawk	15		x	RollingRiver				x								x			18 Sept 44	90	56	
0417	Nancy Nanakin	15		x	Birdtail			x									x			30 Apr 45	90	48	
0418	Olive Meecas	13		x	Wayway		x										x			26 May 45	89	58	?
0419	Hazel Bearbull	14		x	Birdtail			x												9 June 45	90	56	
0420	Beatsh Gaywish	15		x	RollingRiver				x								x			7 Oct. 45	90	56	
0421	Lily Bear	16		x	Birdtail			x									x			5 Nov. 45	90	61	
0422	Marjory Whitebird	15		x	RollingRiver			x									x			21 Apr 46	90	68	
0423	Dora Bird	7		x	Mistawasis	x												x		10 Aug 46	90	68	
0424	Louise Johnston	11		x	Mistawasis			x							x					30 July 46	90	68	
0425	Lorene Beaver	9		x	Mistawasis		x									x				28 Aug 46	90	68	
0426	Wenete Shorting	13		x	RollingRiver		x									x				31 Aug 46	90	68	
0427	Relia Tanner	11		x	Wayway		x									x				3 Sept 46	90	68	
0428	Betty Blackbird	9		x	Okanese		x								x					5 Sept 46	90	68	
0429	Sylvia Sanderson	8		x	Mistawasis		x										x			3 Oct. 46	90	68	
0430	Rosemary Mosena	12		x	Wayway			x							x					2 Nov. 46	90	60	
0431	Marcelle Astakeesic	8		x	Wayway			x								x				4 Nov. 46	90	68	
0432	Stella Astakeesic	8		x	Wayway		x								x					6 Nov. 46	90	68	
0433	Irene Brandon	10		x	Wayway			x									x			9 Nov. 46	90	68	
0434	Eileen Bird	8		x	Mistawasis			x							x					12 Oct. 46	90	68	
0435	Shirley Shingoose	10		x	Wayway			x								x				21 Dec. 46	90	68	
0436	Elsie Beaver	15		x	Mistawasis							x				x				15 Sept 47	90	55	
0438	Oriole Bone	9		x	Okanese		x											x		20 Aug 47	90	61	
0439	Viola Burns	9		x	Okanese		x											x		26 May 47	90	61	
0440	Marcella Jandrew	10		x	Wayway		x									x				1 Sept 47	90	61	
0441	Iris Gleardy	10		x	Wayway			x								x				1 Sept 47	90	68	
	TOTALS			56	TOTALS		7	11	8	6	14	9	4	2	3	15	16		96	TOTALS	4949	3188	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle *Agency*

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31/40 194..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0358	Irene Johnston	17		x	Mistawasis		x			24 Aug 37	90	68	
0380	Jessie Bear	15		x	Birdtail	x	x			1 Jan 41	90	55	
0382	Georgina Severight	15		x	Wayway	x	x			1 Jan 41	90	54	
0383	Hilda Johnston	15		x	[illegible]	x	x			18 Sept 41	90	56	
0384	Jean Blackbird	14		x	[illegible]	x	x			16 Sept 41	90	56	
0385	Elva Shingoose	17		x	Wayway	x	x			16 Sept 41	90	56	
0386	Edna Johnston	15		x	Mistawasis	x	x			18 Sept 41	90	56	
0389	Julia Bird	16		x	[illegible]	x	x			29 Sept 41	90	68	
0390	Wilma Bear	18		x	[illegible]	x	x			25 Oct. 41	90	56	
0392	Hazel Fourstar	16		x	Round Plains	x	x			25 Feb 42	90	65	
0393	Alice Tanner	18		x	Wayway	x	x			25 Aug 42	90	54	
0394	Nora Meegan	14		x	Wayway	x	x			27 Aug 42	90	56	
0395	[illegible]	15		x	Mistawasis	x	x			1 Sept 42	90	56	
0397	Ivy Burns	14		x	Okanese	x	x			25 Aug 42	90	56	
0398	[illegible]	10		x	Birdtail	x	x			9 Aug 42	90	56	
0399	Viola Tanner	16		x	Wayway	x	x			21 Oct. 42	90	56	
0400	Marjorie Tanner	14		x	Wayway	x	x			31 Oct. 42	90	56	
0401	Evelyne Fourster	14		x	Round Plains	x	x			10 Dec. 42	90	56	
0402	[illegible]	14		x	Birdtail	x	x			3 Dec. 42	90	56	
0405	Ruby Mantuck	15		x	Wayway	x	x			8 Jan 43	90	55	
0404	Josephine Brandon	14		x	Wayway	x	x			6 Feb 43	90	56	
0405	Isla Bone	14		x	Okanese	x	x			24 Apr 43	90	56	
0406	Alma Beaten	12		x	Wayway	x	x			24 May 43	90	56	
0407	Louisa Bird	11		x	Mistawasis	x	x			8 Sept 43	90	55	
0408	Mildred Shingoose	13		x	Wayway	x	x			8 Sept 43	90	56	
0409	Beatrice Keewatinesappo	15		x	Wayway	x	x			6 Sept 43	90	56	
0410	Mary Bird	12		x	[illegible]	x	x			27 Oct. 43	90	62	
0411	Marina Huntinghawk	14		x	Rolling River	x	x			25 Nov 44	90	56	
	TOTALS		38		TOTALS	1 8 10 5 4 3 5 5 /D 13				TOTALS	2580	1584	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ... $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot [redacted]

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battleford Industrial School for the Quarter ended June 30 1948

Principal [signature]

Dated July 9 1948

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

[signature] Indian Agent

Dated at Battleford July 13th

this ... 1948

[redacted]

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
Reqn. No. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

491 Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30/49 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of days in Session / Number of days in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			89	69		19 11 109 18 137 6	38 175				8738	8567	
374	James Brandon	11	x		Wayway	x	x			1 Sept 45	91	55	
375	Arthur Fourstar	9	x		Round Plains	x	x			26 Oct. 45	91	52	
376	[redacted]	13	x		Birdtail	x	x			3 Nov 45	91	55	
377	Dqvid Mantuck	14	x		Wayway	x	x			19 Nov 45	91	52	
378	Sam Rosa	11	x		"	x	x			24 May 46	91	55	
379	Delbert Severight	8	x		[redacted]	x	x			30 Sept 46	91	55	
380	Arthur Bird	10	x		Mistawasis	x	x			12 Oct. 46	91	52	
381	Mason Williams	14	x		Griswold	x	x			15 Apr 47	91	50	
382	Andrew Williams	12	x		"	x	x			"	91	51	
383	Ernest Mazawasiouna	14	x		"	x	x			"	91	51	
384	Kingsley "	13	x		"	x	x			"	91	51	
385	Hector Bunn	13	x		"	x	x			"	91	51	
386	Beverley Head	13	x		Mistawasis	x	x			28 Aug 47	91	48	
387	Andrew Bone	9	x		[redacted]	x	x			30 Aug 47	91	55	
388	Harry Clearsky	8	x		Wayway	x	x			1 Sept 47	91	55	
389	Glen Shingoose	8	x		"	x	x			"	91	55	
390	Melville Wabash	11	x		"	x	x			"	91	55	
391	Joseph Mantuck	11	x		"	x	x			"	91	55	
392	Douglas Brandon	8	x		"	x	x			7 Sept 47	91	55	
393	Kenneth Wilson	11	x		Rolling River	x	x			24 Sept 47	91	54	
394	Philip Myron	11	x		[redacted]	x	x			27 Sept 47	91	55	
395	Chesley Beston	8	x		Wayway	x	x			26 Nov 47	91	55	
396	Paul Mantuck	6	x		"	x	x			31 Aug 48	91	55	
397	James Cote	7	x		Valley River	x	x			23 Sept 48	91	55	
398	George Blackbird	8	x		[redacted]	x	x			28 Sept 48	91	54	
400	Gerald Cloud	7	x		Wayway	x	x			27 Nov 48	91	55	
401	Edwin Tanner	12	x		"	1	x			4 Jan 49	91	55	
402	Clarence Tanner	10	x		"	"	x			"	91	55	
	TOTALS 125		56	69	TOTALS	30 151714 1913 7 3 4 104783 5				TOTALS	11,284	6308	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

125

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 11,284

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 124.00

AMOUNT of per capita [redacted] for Quarter... $ [redacted]

124 x 67.00 = 8308.00

MT 25/7/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter"

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the..... School for the Quarter ended.....19

Principal..

Dated 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at Portage La Prairie

this July 15 1909

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle Agency on Reserve for Quarter ended June 30/49

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				69		Pupil 3 7 14 5 6 3 3	5 3 0 3 0 4				8188	3220	
331	Mervin Ross	15	x		Wayway	x	x			23 June 40	91	51	
332	Arthur Wambidee	15	x		Grinwold	x	x			1 Dec. 40	91	51	
333	Frank Seaton	15	x		Wayway	x	x			1 Nov 40	91	50	
334	Campbell Mentuck	16	x		Wayway	x	x			15 May 41	91	49	
335	Ruben Johnston	15	x		Mistawasis	x	x			15 Sept 41	91	48	
336	Solomon Bird	15	x		"	x	x			26 Sept 41	91	47	
339	Wilfred Longclaws	14	x		Wayway	x	x			5 Nov 41	91	50	
343	Billy Brandon	13	x		"	x	x			5 May 42	91	51	
348	Frank Dreaver	13	x		[illegible]	x	x			1 Sept 42	91	48	
350	Wallace Benn	15	x		Birdtail	x	x			6 Oct.42	91	51	
351	Elliot Bearbull	16	x		"	x	x			1 Nov 42	91	51	
353	Nelson Tanner	18	x		Wayway	x	x			31 Oct. 42	91	52	
355	Charles Mentuck	14	x		Wayway	x	x			2 May 43	91	51	
356	Stanley Sanderson	10	x		Mista wais	x	x			3 Sept 43	91	48	
357	Kingsley Bannab	13	x		Wayway	x	x			8 Sept 43	91	51	
358	Angus Bird	14	x		Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	91	53	
359	Lloyd Benn	14	x		Birdtail	x	x			13 Nov 43	91	50	
360	Joseph Johnston	11	x		Mistawasis	x	x			4 Sept 44	91	55	
361	Joseph Blackbird	11	x		[illegible]	x	x			4 Sept 44	91	50	
362	Sinclair Blackbird	11	x		"	x	x			4 Sept 44	91	55	
363	Alvin Jandrew	14	x		Wayway	x	x			6 Sept 44	91	54	
364	Gordon Blackbird	14	x		Okanese	x	x			7 Sept 44	91	60	
365	Kirbey Bannab	12	x		Wayway	x	x			4 Nov 44	91	54	
366	Leo Brandon	12	x		"	x	x			18 Jan 45	91	55	
367	Leslie Longclaws	16	x		"	x	x			25 Jan 45	91	49	
368	Lawrence Longclaws	11	x		"	x	x			21 May 45	91	55	
369	Jeffrey Bone	11	x		[illegible]	x	x			31 Aug 45	91	55	
372	Harold Severight	11	x		[illegible]	x	x			1 Sept 45	91	55	
			28	69	TOTALS	19 11 10 9 16 13 7 6 4 7	5 8 4 7 5			TOTALS	8736	4867	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Harray Cartier that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the..... School for the Quarter ended 19

Principal

Dated 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

L. Hamilton
Indian Agent

Dated at Portage-La-Prairie.
this July 15th 19 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regn. No. 1717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle Agency on Reserve for Quarter ended June 30/48 194..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours a Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		Trade School / Grade 7 / 11 / 8 / 6 / 14 / 5 / 4 / 8 / 3 / Trade School / Special Grade	1 / 1 / 1 / 2 / 3 / 2 / 5 / 8				5065	2842	
0442	Dorothy Wilson	8		x	RollingRiverx		x			24 Sept 47	91	55	
0443	Gloria Bone	7		x	Okanese x		x			8 Nov 47	91	55	
0444	Caroline Longclaws	8		x	Wayway x		x			16 Nov 47	91	54	
0445	Arlene Asetakeesic	7		x	" x		x			26 Feb 48	91	54	
0446	Louis Badger	17		x	Mistawasis	x	x			28 Aug 48	91	47	
0447	Doris Badger	13		x	"	x	x			26 Aug 48	91	48	
0448	Sarah Bird	5		x	" x		x			28 Aug 48	91	-	too young for classes
0449	Dorothy Mentuck	11		x	Wayway x		x			31 Aug 48	91	55	
0450	Victoria Huntinghawk	11		x	Rolling River x		x			31 Aug 48	91	55	
0451	Roberta Shorting	9		x	" " x		x			31 Aug 48	91	55	
0452	Thelma Ross	8		x	Wayway x		x			31 Aug 48	91	55	
0453	Normie Ross	6		x	" x		x			4 Jan 48	91	55	
0454	Phyllis Ross	5		x	" x		x			4 Jan 48	91	-	too young for classes
	TOTALS	69			TOTALS	18 11 3 7 14 5 5 3 3	5 3030 4			TOTALS	6188	3420	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ..... School for the Quarter ended ..... 19 .

Principal

Dated 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Indian Agent

Dated at Portage La Prairie

this 15 day of July 1947

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403
Regn. No. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada . Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Birtle

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30/49 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	0	3	10	5	4	2	Other School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Taught or Classes	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE
				88																	2548	2470	
0412	Margaret Bird	12		x	Mistawasis			x							x					31 Aug 44	- 13		Patient at Ft. qu'Appelle
0413	Roberta Ross	13		x	Wayway				x					x						6 Sept 44	91	50	
0414	Edna Wabash	14		x	"				x							x				18 Sept 44	91	51	
0415	Muriel Huntinghawk	14		x	RollingRiver				x					x						18 Sept 44	91	51	
0417	Nancy Hanska	16		x	Birdtail			x								x				30 Apr 45	91	48	
0418	Olive Meccas	12		x	Wayway	x											x			26 May 45	91	54	
0419	Hazel Bearbull	14		x	Birdtail			x								x				9 June 45	91	51	
0420	Bertha Gaywis	15		x	RollingRiver				x							x				7 Oct 45	91	50	
0421	Lily Benn	14		x	Birdtail			x						x						5 Nov 45	91	55	
0422	Marjory Whitebird	13		x	RollingRiver			x								x				21 Apr 46	91	55	
0423	Dora Bird	8		x	Mistawasis	x											x			10 Aug 46	91	54	
0424	Louise Johnston	11		x	"			x						x						30 July 46	91	53	
0425	Lorine Dreaver	10		x	"			x								x				28 Aug 46	91	53	
0426	Waneta Shorting	12		x	RollingRiver			x								x				31 Aug 46	91	55	
0427	Relia Tanner	11		x	Wayway		x									x				3 Sept 46	91	55	
0428	Betty Blackbird	9		x	Okanese			x								x				5 Sept 46	91	55	
0429	Sylvia Sanderson	8		x	Mistawasis			x								x				5 Oct. 46	91	53	
0430	Rosemary Meccas	12		x	Wayway			x							x					2 Nov 46	91	53	
0431	Marseille Astakeesic	9		x	"			x							x					4 Nov 46	91	52	
0432	Stella Astakeesic	8		x	"		x								x					4 Nov 46	91	55	
0433	Irene Brandon	10		x	"			x								x				9 Nov 46	91	54	
0434	Eileen Bird	8		x	Mistawasis			x							x					18 Oct. 46	91	53	
0435	Shirley Shingoose	10		x	Wayway			x							x					21 Dec. 46	91	54	
0436	Elsie Dreaver	15		x	Mistawasis							x			x					13 Sept 47	91	48	
0438	Oriola Bone	9		x	Okanese	x										x				30 Aug 47	91	55	
0439	Viola Burns	9		x	"		x									x				24 May 47	91	55	
0440	Marcella Jandrew	10		x	Wayway		x								x	x				1 Sept 47	91	55	
0441	Iris Clearsky	10		x	Wayway		x									x				1 Sept 47	91	55	
	TOTALS			55	TOTALS	7	1	15	8	1	6	4	5	3	5	32	25	5		TOTALS	5005	2842	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter"

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter ended 19

Principal ..

Dated 19

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at Lac la Ronge

this 25th July 19 47

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Regn. No. 2752

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended June 30/42 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							High School / Very Good / Good / Fair / Poor				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter	
0358	Irene Johnston	17		x	Mistawasis		x x			24 Aug 37	91	51	
0380	Jessie Bunn	15		x	Birdtail		x			1 Jan 41	91	51	
0382	Georgina Severight	16		x	Waywayseecappo		x			1 Jan 41	91	50	
0383	Hilda Johnston	16		x	Mistawasis		x			15 Sept 41	91	51	
0384	Jean Blackbird	14		x	Okanese		x			16 Sept 41	91	51	
0385	Elva Shingoose	17		x	Wayway		x			16 Sept 41	91	50	
0386	Edna Johnston	15		x	Mistawasis		x			16 Sept 41	91	49	
0389	Julia Bird	16		x	Mistawasis		x			25 Sept 41	91	51	
0390	Wilma Bunn	12		x	Birdtail		x			28 Oct. 41	91	51	
0392	Hazel Fourstar	16		x	Round Plains		x			25 Feb 42	91	51	
0393	Alice Tanner	15		x	Wayway		x			25 Aug 42	91	51	
0394	Nora Maccas	14		x	"		x			27 Aug 42	91	51	
0395	Viola Sanderson	13		x	Mistawasis		x			1 Sept 42	91	47	
0397	Ivy Burns	14		x	Okanese		x			25 Aug 42	91	51	
0398	Bernice Bunn	10		x	Birdtail		x			9 Aug 42	91	50	
0399	Viola Tanner	16		x	Wayway		x			31 Oct 42	91	51	
0400	Marjorie Tanner	14		x	"		x			31 Oct. 42	91	51	
0401	Evelyn Fourstar	14		x	Round Plains		x			10 Dec. 42	91	48	
0402	Beatrice Bunn	14		x	Birdtail		x			5 Dec. 42	91	51	
0403	Ruby Mantuck	16		x	Wayway		x			9 Jan 42	91	51	
0404	Josephine Brandon	14		x	"		x			5 Feb 42	91	51	
0405	Isla Bone	14		x	Okanese		x			24 Apr 43	91	51	
0406	Alma Seaton	13		x	Wayway		x			24 May 43	91	50	
0407	Louisa Bird	11		x	Mistawasis		x			3 Sept 43	92	48	
0408	Mildred Shingoose	13		x	Wayway		x			6 Sept 43	91	50	
0409	Beatrice Keewatinoappo	15		x	"		x			6 Sept 43	91	89	
0410	Mary Bird	13		x	Mistawasis		x			27 Oct. 43	91	55	
0411	Marina Huntinghawk	14		x	Rolling River		x			25 Nov 44	91	51	
	TOTALS	38			TOTALS	1 0 5 10 5 6	3 5 4 11 13 1			TOTALS	2548	1410	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ...

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ...

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .. $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, [illegible] and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately [illegible].

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

4149

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School for the Quarter ended Sept. 30 1949

Principal H. M. Jackman

Dated Oct. 7 1949

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. H. Ramsden
Indian Agent

Dated at ....

this .... 19..

PORTAGE LA PRAIRIE OCT 11 1949 AGENCY

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 405

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/49 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	STANDING IN CLASS: Primary	Junior	Senior	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			56	92		24	13	19	21	17	19	15	6		124	41	6				11431	8505	
403	Bennett Wabpashoos	13	x		Mistawasis			x									x			1 Sept 49	35	19	
404	Wesley Head	12	x		"			x								x				1 Sept 49	30	19	
405	Richard Myrom	9	x		Birdtail	x											x			1 Sept 49	30	19	
406	Wilfred Bearbull	10	x		"	x											x			1 Sept 49	30	19	
407	Ralph Bearbull	8	x		"	x											x			1 Sept 49	30	19	
408	Richard Benn	7	x		"	x										x				1 Sept 49	36	19	
409	Russell Shingoose	7	x		Wayway	x											x			5 Sept 49	25	19	
410	Willard Burns	8	x		Okanese	x										x				3 Sept 49	27	19	
411	Howard Keeoss	9	x		Wayway	x											x			13 Sept 49	17	13	
412	Osborne Pratt	13	x		Oak River			x								x				19 Sept 49	11	9	
413	Walter Pratt	15	x		" "					x							x			21 Sept 49	9	7	
414	Lawrence Cloud	11	x		Wayway	x										x				26 Sept 49	4	4	
415	Gordon Fourstar	6	x		Round Plainsx											x				30 Sept 49	1	-	
	TOTALS	76	69	92	TOTALS	3318	82	2116	1926	0	0	1290	75	4							11705	8505	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

161

TOTAL number of days in Quarter.... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 11705

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 127.3

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $.....

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

TOTALS 11705 8505 127. x 67. = 8509.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/46 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE.
			28	92		Pupils 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	High School Entrance Class Grad Junior Int. Sr.				80.77	1861	
374	James Brandon	11	x		Wayway	x	x			1 Sept 45	92	17	
375	Arthur Fourstar	9	x		Round Plains	x	x			26 Oct. 45	92	18	
376	Leonard Benn	13	x		Birdtail	x	x			5 Nov 45	92	18	
377	David Mentuck	15	x		Wayway	x	x			19 Nov 45	80	14	
378	Sam Ross	11	x		"	x	x			24 May 46	92	18	
379	Delbert Severight	8	x		"	x	x			30 Sept 46	92	17	
380	Arthur Bird	11	x		Mistawasis	x	x			12 Oct. 46	92	18	
381	Mason Williams	16	x		Oak River	x	x			15 Apr 47	92	16	
382	Andrew Williams	13	x		" "	x	x			15 Apr 47	92	18	
383	Ernest Mazuwasicums	15	x		" "	x	x			15 Apr 47	92	18	
384	Kingsley "	13	x		" "	x	x			15 Apr 47	92	18	
385	Hector Bunn	13	x		" "	x	x			15 Apr 47	92	16	
386	Barclay Head	13	x		Mistawasis	x	x			25 Apr 47	92	17	
387	Andrew Bone	10	x		Okanese	x	x			30 Aug 47	92	19	
388	Harry Okemaky	8	x		Wayway	x	x			1 Sept 47	92	19	
389	Glen Shingoose	8	x		"	x	x			1 Sept 47	92	19	
390	Melville Wabash	11	x		"	x	x			1 Sept 47	92	19	
391	Joseph Mentuck	11	x		"	x	x			1 Sept 47	92	18	
392	Douglas Brandon	9	x		"	x	x			7 Sept 47	92	19	
393	Kenneth Wilson	12	x		Rolling River	x	x			24 Sept 47	88	18	
394	Philip Myron	12	x		Long Plains	x	x			27 Sept 47	92	18	
395	Ohesley Seaton	8	x		Wayway	x	x			29 Nov 47	92	19	
396	Paul Mentuck	9	x		"	x	x			31 Aug 46	92	19	
397	James Cota	8	x		Valley River	x	x			24 Sept 46	92	19	
398	George Blackbird	8	x		Okanese	x	x			25 Sept 46	92	19	
400	Gerald Cloud	8	x		Wayway	x	x			27 Nov 46	92	19	
401	Edwin Tanner	13	x		"	x	x			4 Jan 49	92	19	
402	Clarence Tanner	10	x		"	x	x			4 Jan 49	92	19	
	TOTALS		56	92	TOTALS	84 3819 2117 19 15 6 9 1264 604					11451	2568	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders .....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/49 19.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Terms in Trade at Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				92		Grade 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	High School Third Year / Second Year / First Year / 8 7 6 5 4 3 2 1				0554	1309	
D	331 Mervin Ross	15	x		Wayway		x			25 June 40	62	-	Discharge asked for
	332 Arthur Wambidee	15	x		Oak River		x x			1 Dec. 40	92	19	
D	333 Frank Seaton	16	x		Wayway		x x			1 Nov 40	62	-	Discharge asked for
D	334 Campbell Mentuck	16	x		Wayway		x x			15 May 41	62	-	Discharge asked for
	335 Ruben Johnston	14	x		Mistawasis		x x			15 Sept 41	92	18	
D	336 Solomon Bird	16	x		"		x x			26 Sept 41	62	-	Discharge asked for
	339 Wilfred Longolaws	15	x		Wayway		x x			3 Nov 41	90	18	
	343 Billy Brandon	14	x		"		x x			5 May 42	85	17	
D	348 Frank Dreaver	14	x		Mistawasis		x x			1 Sept 42	62	-	Discharge asked for
D	350 Wallace Benn	15	x		Birdtail		x x			5 Oct 42	62	-	Discharge asked for
	351 Elliot Bearbull	16	x		"		x x			1 Nov 42	92	19	
	353 Nelson Tanner	18	x		Wayway		x x			31 Oct. 42	84	15	
	355 Charles Mentuck	14	x		"		x x			2 May 43	62	-	Not returned yet
	356 Stanley Sanderson	11	x		Mistawasis		x x			3 Sept 43	92	18	
	357 Kingsley Bannab	14	x		Wayway		x x			6 Sept 43	92	18	
	358 Angus Bird	14	x		Mistawasis		x x			27 Oct 43	92	19	
	359 Lloyd Benn	15	x		Birdtail		x x			13 Nov 43	92	18	
	360 Joseph Johnston	11	x		Mistawasis		x x			4 Sept 44	92	18	
	361 Joseph Blackbird	11	x		Okanese		x x			4 Sept 44	92	18	
	362 Sinclair Blackbird	11	x		"		x x			4 Sept 44	92	18	
	363 Alvin Jandrew	14	x		Wayway		x x			6 Sept 44	92	18	
	364 Gordon Blackbird	14	x		Okanese		x x			7 Sept 44	92	18	
	365 Kirby Bannab	12	x		Wayway		x x			4 Nov 44	92	18	
	366 Leo Brandon	12	x		"		x x			18 Jan 45	90	18	
D	367 Leslie Longolaws	16	x		"		x x			25 Jan 45	62	-	
	368 Lawrence Longolaws	12	x		"		x x			21 May 45	90	17	
	369 Jeffrey Bone	11	x		Okanese		x x			31 Aug 45	92	19	
	372 Harold Severight	11	x		Wayway		x x			1 Sept 45	92	18	
	TOTALS		38	92	TOTALS	16 13 15 15 11 8 5 6 9 9 4 5 8 4					8877	1861	

Total number of days in Quarter ...

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter ...

Average attendance of pupils during Quarter ...

Amount of per capita grant due for Quarter ... $

Day schools in connection with this boarding-school residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders ...

(ii) non-Indian children who are day school pupils ...

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/49 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				84		Junior 1 3 1 3 1 4	Public School 6 7				6384	1377	
0470	Lorraine Chaske	15		x	Oak River	12	2d 3d			5 Sept 49	25	19	
0471	Margaret Wambidee	13		x	" "	12	2d 3d			5 Sept 49	25	19	
0472	Louise Bunn	7		x	Birdtail	1	1st			13 Sept 49	17	13	
0473	Beatrice Bone	8		x	Okanese	1	1st			5 Sept 49	27	19	
0474	Anna Blackbird	9		x	"	1	1st			5 Sept 49	27	19	
0475	Doris Blackbird	7		x	"	1	1st			5 Sept 49	27	19	
0476	Annette Pratt	12		x	Oak River	3	1st			19 Sept 49	11	9	
0477	Victoria Whitecloud	14		x	" "	4	1st			19 Sept 49	11	9	
	TOTALS			92		TOTALS 17 12 15 7 9 14 8 3 6 7 40 2 3					6054	1503	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are

(ii) non-Indian children who are day school pupils

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT for the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/49 19...

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Pt. Classes	1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Others Grad	STANDING IN CLASS: Grad	1st	2nd	3rd	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56													24	24	3				4790	656	
0442	Dorothy Wilson	9		x	RollingRiver		x												x				24 Sept 47	82 / 15		X RCs 11/9/49
0443	Gloria Bone	8		x	Okanese			x										x					2 Nov 47	92 / 19		
0444	Caroline Longclaws	8		x	Wayway			x															16 Nov 47	92 / 19		
0445	Arlene Astakeesic	8		x	"			x										x					26 Feb 48	92 / 19		
0446	Louis Badger	17		x	Mistawasis										x			x					28 Aug 48	92 / 19		
0447	Doris Badger	14		x	"						x							x					28 Aug 48	92 / 19		
0448	Sarah Bird	8		x	"		x												x				28 Aug 48	92 / 19		
0449	Dorothy Mentuck	12		x	Wayway			x										x					31 Aug 48	92 / 19		
0450	Victoria Huntinghawk	11		x	RollingRiver			x										x					31 Aug 48	92 / 19		
0451	Roberta Shorting	9		x	"			x										x					31 Aug 48	92 / 19		
0452	Thelma Ross	8		x	Wayway			x										x					31 Aug 48	92 / 19		
0453	Normie Ross	7		x	"		x												x				4 Jan 49	92 / 19		
0454	Phyllis Ross	5		x	"		x											x					4 Jan 49	92 / 19		
0455	Victorine Bird	9		x	Mistawasis	x													x				Sept 1 49	30 / 19		
0456	Jessie Johnston	9		x	"			x											x				1 Sept 49	30 / 19		
0457	Betsie Black	10		x	"				x										x				1 Sept 49	30 / 19		
0458	Violet Benn	9		x	Birdtail			x											x				1 Sept 49	30 / 19		
0459	Margaret Bopha	10		x	"				x										x				7 Sept 49	23 / 17		
0460	Mary Shingoose	9		x	Wayway				x										x				5 Sept 49	25 / 19		
0461	Reta Bannab	7		x	"				x											x			5 Sept 49	25 / 19		
0462	Thelma Seaton	7		x	"				x											x			5 Sept 49	25 / 19		
0463	Mary Edna Seaton	14		x	"					x										x			10 Sept 49	29 / 15		
0464	Winnifred Wasiouna	10		x	Oak River					x										x			2 Sept 49	30 / 19		
0465	Elsie Wasiouna	13		x	"						x									x			1 Sept 49	30 / 19		
0466	Madeline Minnie	12		x	"					x										x			1 Sept 49	30 / 19		
0467	Dora Ironman	11		x	"					x										x			1 Sept 49	30 / 19		
0468	Mary Jane Wasiouna	18		x	"							x								x			5 Sept 49	25 / 19		
0469	Betty Wasiouna	11		x	"					x										x			5 Sept 49	25 / 19		
	TOTALS			84		13	13	14	6	9	12	8	3	6	7	5	8	6	3				TOTALS	6384	1377	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Total number of days in Quarter...

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are [redacted]

(ii) non-Indian children who are day school pupils

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT for the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/49 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: Other School	Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28				1		4	9	7	1			13	11	1					2566	1355	
0412	Margaret Bird	13		x	Mistawasis					x							x				21 Aug 44	-		Sanitarium Patient
0413	Roberta Ross	13		x	Wayway							x				x					6 Sept 44	92	19	
0414	Edna Wabash	14		x	"						x						x				18 Sept 44	92	19	
0415	Muriel Huntinghawk	14		x	Rolling River						x					x					18 Sept 44	92	19	
0417	Nancy Hanaka	16		x	Birdtail				x								x				30 Apr 45	62	-	Discharge asked for
0418	Olive Meecaw	13		x	Wayway	x												x			28 May 45	92	19	
0419	Hazel Bearbull	15		x	Birdtail					x						x					9 June 45	92	19	
0420	Bertha Gaywis	15		x	Rolling River						x					x					7 Oct. 45	92	19	
0421	Lily Benn	15		x	Birdtail				x							x					5 Nov 45	92	19	
0422	Marjory Whitebird	14		x	Rolling River				x								x				21 Apr 46	92	19	
0423	Dora Bird	8		x	Mistawasis	x													x		10 Aug 46	92	19	
0424	Louise Johnston	11		x	"				x							x					30 July 46	92	19	
0425	Lorine Dreaver	11		x	"				x								x				28 Aug 46	92	19	
0426	Waneta Shorting	13		x	Rolling River			x									x				31 Aug 46	92	19	
0427	Relia Tanner	12		x	Wayway		x										x				2 Sept 46	92	19	
0428	Betty Blackbird	10		x	Okanese			x								x					5 Sept 46	92	19	
0429	Sylvia Sanderson	9		x	Mistawasis			x									x				3 Oct. 46	92	19	
0430	Rosemary Meecaa	13		x	Wayway			x								x					2 Nov. 46	92	19	
0431	Marcelle Astakeesic	9		x	Wayway			x								x					4 Nov 46	92	19	
0432	Stella Astakeesic	8		x	"		x									x					4 Nov 46	92	19	
0433	Irene Brandon	10		x	"			x									x				9 Nov 46	92	17	
0434	Eileen Bird	9		x	Mistawasis			x								x					12 Oct. 46	92	19	
0435	Shirley Shingoose	10		x	Wayway			x									x				21 Dec. 46	92	19	
0436	Elsie Dreaver	16		x	Mistawasis								x		x						13 Sept 47	62	x	
0438	Oriole Bone	9		x	[redacted]		x										x				30 Aug 48	92	19	
0439	Viola Burns	9		x	"		x										x				24 May 47	92	19	
0440	Marcella Jandrew	11		x	Wayway		x										x				1 Sept 47	92	18	
0442	Iris Clearsky	10		x	"			x									x				1 Sept 47	92	18	
	TOTALS			56	TOTALS	1	2	5	10	6	5	12	8	3	6	5	24	24	3		TOTALS	4790	855	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

DEDUCT No. of non-resident pupil due for Quarter .....

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are [redacted]

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT ne Birtle Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Sept 30/43 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	NOT	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
9358	Irene Johnston	17		x	Mistawasis		x x			24 Aug 37	92	19	
0380	Jessie Benn	16		x	Birdtail		x			1 Jan 41	62	-	Discharge asked for
0382	Georgina Severight	16		x	Wayway		x			2 Jan 41	62	-	Discharge asked for
0383	Hilda Johnston	16		x	Mistawasis		x			25 Sept 41	62	-	Discharge asked for
0384	Jean Blackbird	14		x	Okanese		x			16 Sept 41	92	19	
0385	Elva Shingoose	17		x	Wayway		x			16 Sept 41	62	-	Discharge asked for
0388	Edna Johnston	15		x	Mistawasis		x x			12 Sept 41	92	18	
0389	Julia Bird	16		x	"		x x			29 Sept 41	62	-	Discharge asked for
0390	Wilma Bunn	12		x	Birdtail		x			25 Oct. 41	92	19	
0392	Hazel Fourstar	16		x	Round Plains		x x			23 Feb 42	92	18	
0393	Alice Tanner	15		x	Wayway		x			25 Aug 42	92	19	
0394	Nora Mecoas	14		x	"		x			27 Aug 42	92	15	
0395	Viola Sanderson	14		x	Mistawasis		x			1 Sept 42	92	16	
0397	Ivy Burns	15		x	Okanese		x			25 Aug 42	92	19 19	
0398	Bernice Bunn	11		x	Birdtail		x			9 Aug 42	92	19	
0399	Viola Tanner	16		x	Wayway		x			31 Oct. 42	92	19	
0400	Marjory Tanner	14		x	"		x			31 Oct. 42	92	19	
0401	Evelyn Fourstar	14		x	Round Plains		x			10 Dec. 42	92	19	
0402	Beatrice Bunn	14		x	Birdtail		x x			5 Dec. 42	92	19	
0403	Ruby Mentuck	16		x	Wayway		x x			9 Jan 43	92	19	
0404	Josephine Brandon	14		x	Wayway		x			8 Feb 43	92	18	
0405	Isla Bone	15		x	Okanese		x			24 Apr 43	92	19	
0406	Alma Seaton	14		x	Wayway		x			24 May 43	92	19	
0407	Louisa Bird	12		x	Mistawasis		x			3 Sept 43	92	18	
0408	Mildred Shingoose	14		x	Wayway		x			6 Sept 43	62	-	
0409	Beatrice Keewatinoppo	15		x	"		x			6 Sept 43	62	-	Discharge asked for
0410	Mary Bird	13		x	Mistawasis	x				27 Oct. 43	92	19	
0411	Marina Huntinghawk	14		x	Rolling River		x			25 Nov 44	92	19	
	TOTALS		28		TOTALS	1	4 9 7 | 1 6 3 13 11 1			TOTALS	4300	388	

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

7598

CANADA

RECD INDIAN AFFAIRS

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School for the Quarter ended Dec 31 1949

Principal M. M. Kneen

Dated Jan 9 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

PORTAGE LA PRAIRIE JAN 23 1950 AGENCY

R. S. H.
Indian Agent

Dated at ... this ... day of ... 19

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Dec. 31/49 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOYS	GIRLS	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			56	86		30	1788	18	2110	8	4	9	1066	50	9								12776	9210	
410	Willard Burns	8	x		Chemawa	x										x						3 Sep 49	92	54	
411	Howard Keeme	10	x		Hayway	x											x					15 Sep 49	92	54	
412	Osborne Pratt	12	x		Oak River				x								x					19 Sep 49	92	54	
413	Walter Pratt	13	x		" "						x					x						21 Sept 49	92	54	
414	Lawrence Cloud	11	x		Hayway	x										x						26 Sept 49	92	54	
415	Gordon Fournier	8	x		Round Plains	x										x						30 Sept 49	92	54	

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Dec. 31/49 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			26	84		1st 2nd 3rd 4th 5th 6th 7th 8th Special Class	1st 2nd 3rd 4th 5th 6th				10700	8987	
381	[redacted]	15	x		Oak River	x	x			15 Apr 47	92	84	
382	Andrew Williams	15	x		"	x	x			"	92	80	
383	Ernest Manawasicuna	15	x		"	x	x			"	92	84	
384	Kingsley "	14	x		"	x	x			"	92	84	
385	Hector Bunn	13	x		"	x	x			"	92	80	
386	Barclay Head	13	x		Mistawasis	x	x			26 Aug 47	92	84	
387	Andrew Bone	10	x		Okanese	x	x			30 Aug 47	92	84	
388	Harry Clearsky	9	x		Wayway	x	x			1 Sept47	92	84	
389	Glen Shingoose	9	x		"	x	x			"	92	84	
390	Melville Wabank	11	x		"	x	x			"	92	84	
391	Joseph Mentuck	12	x		"	x	x			"	92	84	
392	Douglas Brandon	9	x		"	x	x			7 Sept47	92	84	
393	Kenneth Wilson	11	x		Rolling River	x	x			24 Sept47	92	84	
394	Philip Myrem	12	x		Long Plains	x	x			27 Sept 47	92	84	
395	Chesley Seeton	9	x		Wayway	x	x			28 Nov 47	92	84	
396	Paul Mentuck	7	x		"	x	x			2 Aug 48	92	84	
397	James Cote	8	x		ValleyRiver	x	x			24 Sept48	92	84	
398	George Blackbird	8	x		Okanese	x	x			28 Sept48	92	84	
400	Gerald Cloud	8	x		Wayway	x	x			29 Nov48	92	84	
401	Edwin Tanner	12	x		"	x	x			4 Jan 49	92	88	
402	Clarence Tanner	10	x		"	x	x			4 Jan 49	92	84	
403	Bennett Wahpahscos	15	x		Mistawasis	x	x			1 Sept 49	92	84	
404	Wesley Head	11	x		"	x	x			"	92	84	
405	Richard Myrem	9	x		Birdtail	x	x			"	92	84	
406	[redacted]	10	x		"	x	x			"	92	84	
407	Ralph Bearbull	8	x		"	x	x			"	92	84	
408	[redacted]	7	x		"	x	x			"	92	84	
409	Russell Shingoose	9	x		Wayway	x	x			8 Sept49	92	84	
	TOTALS		56	84	TOTALS	80 1725 182110 8 4 9 10 66550				TOTALS	12776	7410	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter .....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter .....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders .....

(ii) non-Indian children who are day school pupils .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended Dec. 31 49 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				84		1st 2nd 3rd 4th 5th 6th 7th 8th 9th 10th	Primer 1st 2nd 3rd 4th 5th 6th 7th 8th				7524	4390	
352	Arthur Wambidde	15	x		Oak River		x x			1 De.e40	92	56	
356	Rubin Johnston	14	x		Mistawasis		x x			15 Sept 41	92	54	
359	Wilfred Longclaws	15	x		Wayway		x x			6 Nov 41	92	54	
343	Billy Brandon	15	x		"		x x			6 May 42	92	54	
351	Elliot Bearbull	16	x		Birdtail		x x			1 Nov 42	92	56	
353	[redacted]	18	x		Wayway		x x			31 Oct.42	92	55	
355	Charles Mentuck	15	x		"		x x			2 May 43	92	54	
356	Stanley Sanderson	11	x		Mistawasis		x x			3 Sept 43	92	54	
357	Kingsley Bannab	14	x		Wayway		x x			6 Sept 43	92	54	
358	Angus Bird	14	x		Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	92	54	
359	Lloyd Bear	14	x		Birdtail		x x			15 Nov 43	92	54	
360	Joseph Johnston	12	x		Mistawasis		x x			4 Sept 44	92	54	
361	Joseph Blackbird	12	x		Okanese		x x			4 Sept44	92	54	
362	Sinclair Blackbird	11	x		"		x x			4 Sept44	92	54	
363	Alvin Jandrew	14	x		Wayway		x x			6 Sept44	92	54	
364	Gordon Blackbird	14	x		Okanese		x x			7 Sept44	92	54	
365	Kirby Bannab	12	x		Wayway		x x			4 Nov 44	92	54	
366	[redacted]	13	x		"		x x			18 Jan 45	92	54	
368	Lawrence Longclaws	12	x		"		x x			21 May 45	92	54	
369	Jeffry Bone	12	x		Okanese		x x			31 Aug 45	92	54	
372	Harold Severight	12	x		Wayway		x x			1 Sept45	92	54	
374	James Branden	11	x		"		x x			1 Sept45	92	54	
375	Arthur Fourstar	10	x		Round Plains		x x			26 Oct. 45	92	54	
376	Leonard Bear	13	x		Birdtail		x x			5 Nov 45	92	54	
377	David Mentuck	14	x		Wayway		x x			19 Nov 45	92	54	
378	San Rose	11	x		"		x x			24 May 46	92	54	
379	Delbert Severight	9	x		"		x x			30 Sept 46	92	54	
380	Arthur Bird	11	x		Mistawasis		x x			12 Oct.46	92	54	
	TOTALS		38	46	TOTALS	18 1316 1716 9 8 4 9 8 54 44 6				TOTALS	10200	3907	

Total number of days in Quarter..

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter

Amount of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders..

(ii) non-Indian children who are day school pupils.

NOTE---Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. Reserve for Quarter ended December 31/49 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Taught per Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		5	1	1	1	4	9	8	5	3	0	4	20	25	1/7				5060	3744	
0451	Roberta Shorting	9		x	RollingRiver		x										x					31Aug 48	92	54	
0452	Thelma Ross	9		x	Wayway			x									x					31 Aug 48	92	54	
0453	Normie Ross	7		x	Wayway		x										x					4 Jan 49	92	54	
0454	Phyllis Ross	5		x	"		x										x					4 Jan 49	92	-	does not attend class yet
0455	Victorine Bird	6		x	Mistawasis		x										x					1 Sept 49	92	53	
0456	Jessie Johnston	8		x	"		x											x				"	92	53	
0457	Betsy Black	10		x	"		x											x				"	92	53	
0458	Violet Benn	9		x	Birdtail		x											x				"	92	54	
0459	Margaret Sophs	10		x	"		x										x					7 Sept 49	92	50	
0460	Mary Shingoose	9		x	Wayway		x										x					5 Sept 49	92	54	
0461	Rata Hannah	9		x	"		x									x						"	92	54	
0462	Thelma Seaton	7		x	"		x										x					"	92	54	
0463	Mary E. Seaton	14		x	"				x								x					10 Sept 49	92	53	
0464	Winnifred Wasicuna	10		x	Oak River				x									x					1 Sept 49	92	54	
0465	Elsie Wasicuna	15		x	"						x						x					"	92	54	
0466	Madeline Minnie	12		x	"				x								x					"	92	54	
0467	Dora Ironman	11		x	"				x								x					"	92	54	
0468	Mary Wasicuna	15		x	"						x						x					5 Sept 49	92	54	
0469	Betty Wasicuna	11		x	"					x							x					"	92	54	
0470	Lorraine Chaske	15		x	"						x						x					"	92	54	
0471	Margaret Wambidee	14		x	"							x					x					"	92	54	
0472	Louise Bunn	7		x	Birdtail		x										x					12 Sept 49	92	52	
0473	Beatrice Bone	8		x	Okanese		x										x					8 Sept 49	92	54	
0474	Anna Blackbird	9		x	"		x										x					"	92	54	
0475	Doris Blackbird	7		x	"		x										x					"	92	54	
0476	Annette Pratt	12		x	"				x								x					19 Sept 49	92	54	
0477	Victoria Whitecloud	14		x	"					x							x					"	92	54	
0478	Mary Bowers	19		x	Fisher River											x	x					12 Oct. 49	80	52	
	TOTALS			56	TOTALS	17	12	16	6	12	7	8	2	6	3	35	37	7				TOTALS	7624	4390	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of A. Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended December 31, 1949 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Primer	1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours in Trade Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter 2484	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter 1976	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0432	Lily Bone	15		x	Birdtail								x					x				5 Nov 45	92	80	
0433	Marjory Whitebird	14		x	RollingRiver								x					x				21 Apr 46	92	53	
0435	Dora Bird	8		x	Mistawasis	x													x			10 Aug 46	92	52	
0434	Louise Johnston	11		x	"								x				x					30 July 46	92	54	
0436	Lorine Dreaver	10		x	"				x										x			28 Aug 46	92	54	
0438	Wanete Showting	12		x	RollingRiver				x										x			31 Aug 46	92	53	
0437	Rolie T anner	11		x	Wayway	x												x				2 Sept 46	92	54	
0438	Betty Blackbird	10		x	Okanese				x									x				5 Sept 46	92	54	
0439	Sylvia Sanderson	9		x	[redacted]				x										x			5 Oct. 46	92	54	
0450	Rosemary Moosomin	12		x	Wayway				x										x			2 Nov. 46	92	50	
0451	Marseille Astakeesic	9		x	"				x									x				4 Nov 46	92	54	
0452	Stella Astakeesic	8		x	"	x												x				4 Nov 46	92	54	
0453	Irene Brandon	10		x	"				x										x			9 Nov 46	92	54	
0454	Eileen Bird	9		x	Mistawasis				x									x				12 Oct. 46	92	54	
0455	Shirley Shingoose	11		x	Wayway				x									x				21 Dec 46	92	54	
0456	Oriole Bone	10		x	Okanese	x													x			30 Aug 47	92	54	
0439	Viola Burns	10		x	"				x										x			24 May 47	92	54	
0440	Marcella Jandrew	10		x	Wayway	x													x			1 Sept 47	92	54	
0441	Iris Clearsky	11		x	"				x										x			1 Sept 47	92	54	
0442	Dorothy Wilson	9		x	RollingRiver	x													x			24 Sept 47	92	54	
0443	Gloria Bone	8		x	Okanese	x													x			2 Nov 47	92	54	
0444	Caroline Longclaws	8		x	Wayway	x														x		16 Nov 47	92	54	
0445	Arlene Astakeesic	8		x	"	x													x			26 Feb 48	92	54	
0446	Louis Badger	17		x	Mistawasis									x					x			28 Aug 48	92	54	
0447	Doris Badger	14		x	"								x						x			28 Aug 48	92	54	
0448	Saray Bird	6		x	"		x													x		28 Aug 48	92	-	Does not attend school yet
0449	Dorothy Montuck	12		x	Wayway	x													x			31 Aug 48	92	54	
0450	Victoria Huntinghawk	12		x	RollingRiver	x													x			31 Aug 48	92	54	
	TOTALS			56	TOTALS	3	11	11	4	9	6	5	2	5	4	20	25	7				TOTALS	5060	3944	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter ..

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are
(ii) non-Indian children who are day school pupils

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada www.collectionscanada.gc.ca Bibliothèque et Archives Canada

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Birtle Agency

REPORT of Birtle Indian Residential School at Birtle, on Reserve for Quarter ended December 31,1949 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade I … VIII)	STANDING IN CLASS (High School / Very Good / Good / 2 / 3)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours per Week devoted to Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended the class-room during Quarter	DATES OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0358	[illegible]	17		x	Mistawasis		x			24 Aug 37	92	56	
0384	[illegible]	14		x	Okanese	x	x			16 Sept 41	92	54	
0386	Edna Johnston	16		x	Mistawasis		x			18 Sept 41	92	48	
0390	[illegible]	15		x	Birdtail	x				25 Oct. 41	92	54	
0392	[illegible]	16		x	Round Plains		x			25 Feb 42	92	49	
0395	Alice Tanner	15		x	Wayway	x	x			25 Aug 42	92	54	
0394	[illegible]	15		x	"	x	x			27 Aug 42	92	54	
0396	Viola Sanderson	14		x	Mistawasis	x	x			1 Sept 42	92	54	
0397	Ivy Burns	14		x	Okanese	x	x			25 Aug 42	92	54	
0398	[illegible]	11		x	Birdtail	x				8 Aug 42	92	54	
0399	Viola Tanner	17		x	Wayway		x			31 Oct. 42	92	52	
0400	Marjory Tanner	15		x	"	x	x			31 Oct. 42	92	54	
0401	Evelyn Fournier	14		x	Round Plains	x				10 Dec. 42	92	54	
0402	Beatrice Bunn	15		x	Birdtail	x				5 Dec. 42	92	52	
0403	Ruby Mentuck	16		x	Wayway	x	x			8 Jan 43	92	54	
0404	Josephine Brandon	15		x	"	x	x			4 Feb 43	92	54	
0405	Isla Bone	15		x	Okanese	x				26 Apr 43	92	54	
0406	Alma Seaton	15		x	Wayway	x				24 May 43	92	54	
0407	Louisa Bird	13		x	Mistawasis	x	x			3 Sept 43	92	54	
0408	Mildred Shingoose	14		x	Wayway	x	x			6 Sept 43	92	54	
0410	Mary Bird	13		x	Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	92	54	
0411	Marina Huntinghawk	14		x	Rolling River	x				24 Nov. 44	92	54	
0413	[illegible]	13		x	Wayway	x	x			6 Sept 44	92	54	
0414	[illegible]	14		x	"	x	x			12 Sept 44	92	54	
0415	Muriel Huntinghawk	14		x	Rolling River	x				12 Sept 44	92	54	
0418	[illegible]	13		x	Wayway	x	x			26 May 45	92	54	
0419	[illegible]	15		x	Birdtail	x	x			9 June 45	92	54	
0420	Bertha Gaywis	15		x	Rollingriver	x	x			7 Oct. 45	92	53	
	TOTALS		20		TOTALS	1 0 1 1 6 6 5 1	0 2 10 11 5			TOTALS	2484 1495		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

5230

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Battleford Industrial Residential School for the Quarter ended March 31 1950

Principal M. M. Stevenson

Dated April 10 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

G. R. Russell
a/ Indian Agent

Dated at

this 19

PORTAGE LA PRAIRIE APR 1950 AGENCY

APR 17 1950

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I.A. 408

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1950 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			36	25		27 2581 1681 10 8 4 3	1e704011				11955	7987	
411	Howard Meccas	10	x		Wayway	x	x			13 Sept 49	90	61	
412	Osborne Pratt	14	x		Oak River	x	x			19 Sept 49	90	61	
413	Walter Pratt	15	x		"	x	x			21 Sept 49	90	61	
415	Gordon Fourstar	6	x		Round Plains	x	x			30 Sept 49	90	61	
416	Leonard Wabash	7	x		Wayway	x	x			6 Jan 50	86	61	
TOTALS			61	83	TOTALS	3922 2116 2210 9 4 9 197248 11				TOTALS	12401	8302	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 12401 12416

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 137.96

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $9011.28

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

13796 x 70.50 = 9726.18

12416 A.F. 4/4/50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1950 19..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter 9615	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter 6870	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE,
			88	83		1S 1S 1/7 1S 1S 10 6 5 4	1 4 5 3 2 1						
382	Andrew Williams	14	x		Oak River		x			15 Apr 47	90	61	
383	Ernest Mazewasicuna	15	x		"		x			"	90	61	
384	Kingsley "	14	x		"		x			"	90	61	
385	Hector Bunn	14	x		"		x			"	90	61	
386	Barclay Head	14	x		Mistawasis		x			28 Aug 47	90	61	
387	Andrew Bone	10	x		Okanese	x				30 Aug 47	90	61	
388	Harry Clearsky	9	x		Wayway	x				1 Sept 47	90	61	
389	Glen Shingoose	9	x		"	x				"	90	61	
390	Melville Wabash	12	x		"	x				"	90	61	
391	Joseph Mentuck	12	x		"	x				"	-	C	not returned after Xmas
392	Douglas Brandon	9	x		"	x				7 Sept 47	90	61	
393	Kenneth Wilson	12	x		RollingRiver	x				24 Sept 47	90	61	
394	Philip Myron	12	x		Long Plains	x				27 Sept 47	90	61	
395	Chesley Seaton	10	x		Wayway	x				29 Nov 47	90	61	
396	Paul Mentuck	7	x		"	x				31 Aug 48	90	61	
397	James Cote	8	x		Valley River	x				24 Sept 48	90	58	
398	George Blackbird	9	x		Okanese	x				26 Sept 48	-	C	not returned after Xmas
400	Gerald Cloud	8	x		Wayway	x				27 Nov 48	90	61	
401	Edwin Tanner	12	x		"	x				4 Jan 49	90	61	
402	Clarence Tanner	11	x		"	x				"	90	61	
403	Bennett Wapahscos	13	x		Mistawasis	x				1 Sept 49	90	60	
404	Wesley Head	11	x		"	x				"	90	61	
405	Richard Myron	10	x		Birdtail	x				"	90	61	
406	Wilfred Bearbull	9	x		"	x				"	90	61	
407	Ralph Bearbull	8	x		"	x				"	90	61	
408	Richard Bann	7	x		"	x				"	90	61	
409	Russell Shingoose	8	x		Wayway	x				5 Sept 49	90	61	
410	Willard Bone	9	x		Okanese	x				5 Sept 49	90	61	
	TOTALS		56	83	TOTALS	8 7 2 5 8 1 1 6 8 1 1 0 8 4 9	1 0 7 0 4 0 1 1			TOTALS	11955	7997	

NOTE---Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

1990

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ..

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are [redacted]

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie ..... Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle ..... on ..... Reserve for Quarter ended March 31, 1950 ..... 19 ...

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Occupation taught per week	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				83		Grade 1 2 3 4 5 6 7 8	High School 9 10				7185	4764	
332	Arthur Wambidee	16	x		Oak River		x x			1 Dec. 40	90	64	
336	Ruben Johnston	14	x		Mistawasis		x x			13 Sept 41	90	61	
339	Wilored Longclaws	15	x		Wayway		x x			5 Nov 41	90	61	
343	Billy Brandon	14	x		"		x x			5 May 42	90	61	
351	Elliott Bearbull	17	x		Birdtail		x x			1 Nov 42	90	64	
353	Nelson Tanner	18	x		Wayway		x x			31 Oct. 42	90	60	
355	Charles Mentuck	15	x		"		x x			2 May 43	90	60	
356	Stanley Sanderson	11x	x		Mistawasis	x	x			3 Sept 43	90	61	
357	Kingsley Bannab	14	x		Wayway		x x			6 Sept 43	90	61	
358	Angus Bird	14	x		Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	90	61	
359	Lloyd Benn	14	x		[illegible]		x x			13 Nov 43	90	61	
360	Joseph Johnston	12	x		Mistawasis	x	x			4 Sept 44	90	61	
361	Joseph Blackbird	12	x		[illegible]		x x			"	90	61	
362	Sinclair Blackbird	12	x		"	x	x			"	-	- U	not returned after Xmas
364	Gordon Blackbird	14	x		"		x x			7 Sept 44	90	61	
365	Kirby Bannab	13	x		Wayway	x	x x			4 Nov 44	90	61	
366	Lee Brandon	13	x		"	x	x			18 Jan 45	90	61	
368	Lawrence Longclaws	12	x		"	x	x			21 May 45	90	61	
369	Jeffrey Bone	12	x		Okanese	x	x			31 Aug 45	90	61	
372	Harold Severight	12	x		Wayway	x	x			1 Sept 45	90	61	
374	James Brandom	12	x		"	x	x			"	90	61	
375	Arthur Fourstar	10	x		RoundPlains	x	x			26 Oct. 45	90	61	
376	[illegible]	14	x		Birdtail	x	x			3 Nov 45	90	61	
377	David Mentuck	15	x		Wayway	x	x			19 Nov 45	90	61	
378	Sam Ross	12	x		"	x	x			24 May 46	90	61	
379	Delbert Severight	9	x		"	x	x			30 Sept 46	90	61	
380	Arthur Bird	11x	x		Mistawasis	x	x			12 Oct. 46	90	61	
381	Mason Williams	15	x		Oak River	x	x			15 Apr 47	90	61	
			28	83	TOTALS	19 13 17 15 16 10 8	4 9 14 5 3 2 9			TOTALS	9625	6415	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Total number of days in Quarter..... 9630

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of
(i) non-Indian children who are [illegible]
(ii) non-Indian children who are day school pupils

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1950 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	NOT	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		3 12 11 9 10 5 5 8 Over School Age	7&8 2&3 1				4750	3779	
0452	Thelma Ross	8		x	Wayway	x	x			31 Aug 48	90	61	
0453	Normie Ross	7		x	"	x	x			4 Jan 49	90	61	
0454	Phyllis Ross	5		x	"	x	x			"	90	61	
0455	Victorine Bird	7		x	Mistawasis	x	x			1 Sept 49	90	61	
0456	Jessie Johnston	9		x	"	x	x			1 Sept 49	90	61	
0457	Betsy Black	11		x	"	x	x			"	90	61	
0458	Violet Benn	9		x	Birdtail	x	x			"	90	61	
0459	Margaret Bopha	11		x	"	x	x			7 Sept49	90	56	
0460	Mary Shingoose	10		x	Wayway	x	x			5 Sept 49	90	61	
0461	Reta Bannab	7		x	"	x	x			"	90	61	
0462	Thelma Seaton	8		x	"	x	x			"	90	61	
0465	Mary E. Seaton	15		x	"	x	x			10 Sept 49	90	61	
0464	Winnifred Wasiouna	11		x	Oak River	x	x			1 Sept 49	90	61	
0465	Elsie Wasiouna	14		x	"	x	x			"	90	61	
0466	Madeline Minnie	13		x	"	x	x			"	90	61	
0467	Dora Ironman	13		x	"	x	x			"	90	61	
0468	Mary Wasiouna	13		x	"	x	x			6 Sept49	90	61	
0469	Betty Wasiouna	11		x	"	x	x			"	90	61	
0470	Loraine Chaske	15		x	"	x	x			"	90	61	
0471	Margaret Wambidee	14		x	"	x	x			"	90	61	
0472	Louise Bunn	8		x	Birdtail	x	x			13 Sept 49	90	61	
0473	Beatrice Bone	9		x	[redacted]	x	x			5 Sept 49	90	61	
0474	Anna Blackbird	10		x	"	x	x			"	90	61	
0475	Doris Blackbird	8		x	"	x	x			"	90	61	
0476	Annette Pratt	12		x	Oak River	x	x			19 Sept 49	90	61	
0477	Victoria Whiteclouse	14		x	"	x	x			"	90	61	
0488	Mary Bowers	19		x	Fisher River	x	x			18 Oct. 49	90	64	
	TOTALS			83	TOTALS	18 12 11 9 10 5 5 8 1 1 1	7 22 5			TOTALS	7165	4764	

Total number of days in Quarter..... 91

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter 6461

Average attendance of pupils during Quarter..... 71.00

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are [redacted]

(ii) non-Indian children who are day school pupils

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 31, 1950 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Terms in Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28		1 0 1 1 9 8 5 1 1 1 1 3					2253	1	
0428	Marjory Whitebird	14		x	RollingRiver	x	x			21 Apr 46	90	61	
0433	Dora Bird	8		x	Mistawasis	x	x			10 Aug 46	90	61	
0434	Louise Johnston	12		x	"	x	x			30 July 46	90	61	
0435	Lorine Dreaver	10		x	"	x	x			28 Aug 46	90	61	
0436	Waneta Shorting	13		x	Rolling River	x	x			21 Aug 46	90	61	
0427	Relia Tanner	13		x	Wayway	x	x			2 Sept 46	90	61	
0438	Betty Blackbird	10		x	Okanese	x	x			5 Sept 46	90	61	
0429	Sylvia Sanderson	8		x	Mistawasis	x	x			3 Oct. 46	90	61	
0430	Rosemary Maceas	12		x	Wayway	x	x			2 Nov 46	90	40	
0431	Marcelle Astakeesic	10		x	"	x	x			4 Nov 46	90	61	
0432	Stella Astakeesic	8		x	"	x	x			4 Nov 46	90	61	
0433	Irene Brandon	11		x	"	x	x			9 Nov 46	90	61	
0434	Eileen Bird	9		x	Mistawasis	x	x			12 Oct. 46	90	61	
0435	Shirley Shingoose	11		x	Wayway	x	x			21 Dec. 46	90	61	
0438	Oriole Bone	10		x	Okanese	x	x			30 Aug 47	90	60	
0439	Viola Burns	10		x	"	x	x			24 May 47	90	61	
0440	Marcella Jandrew	11		x	Wayway	x	x			1 Sept 47	90	40	
0441	Iris Clearsky	11		x	"	x	x			1 Sept 47	90	61	
0442	Dorothy Wilson	9		x	RollingRiver	x	x			24 Sept 47	90	55	
0443	Gloria Bone	8		x	Okanese	x	x			2 Nov 47	90	61	
0444	Caroline Longclaws	9		x	Wayway	x	x			16 Nov 47	90	61	
0445	Arlene Astakeesic	7		x	"	x	x			29 Aug 48	90	61	
0446	Louis Badger	16		x	Mistawasis	x	x			28 Aug 48	90	61	
0447	Doris Badger	14		x	"	x	x			26 Aug 47	90	61	
0448	Sarah Bird	8		x	"	x	x			31 Aug 48	90		
0449	Dorothy Mentuck	12		x	Wayway	x	x			31 Aug 48	90	61	
0450	Victoria Huntinghawk	12		x	RollingRiver	x	x			31 Aug 48	90	61	
0451	Roberta Shorting	10		x	"	x	x			31 Aug 48	90	61	
	TOTALS				TOTALS	5 1 1 1 5 10 8 5 2 5 7	2 2 2 5				4705	2119	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

does this return include pupils of provincial school state the number of

(i) non-Indian children who are [redacted]

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

4979

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie
~~Birtle~~ Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended March 1950 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
											Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
0358	Irene Johnston	18		x	Mistawasis		High School			24 Aug 37	90	64	
0384	Jean Blackbird	15		x	Okanese		Very Good			16 Sept 41	90	61	
0386	Edna Johnston	16		x	Mistawasis		Good			12 Sept 41	90	52	Jan18-31 St. Boniface Hospital
0390	Wilma Bunn	15		x	Birdtail		Fair			25 Oct. 41	90	61	
0392	Hazel Fourstar	17		x	Round Plains		Bad			22 Feb 42	90	54	
0393	Alice Tanner	16		x	Wayway					25 Aug 42	90	60	
0394	Nora Mecoas	15		x	"					27 Aug 42	-	(-1)	Not returned after Xmas
0395	Viola Sanderson	14		x	Mistawasis					1 Sept 42	90	61	
0397	Ivy Burns	14		x	Okanese					25 Aug 42	90	60	
0398	Bernice Bunn	11		x	Birdtail					9 Aug 42	90	61	
0399	Viola Tanner	17		x	Wayway					21 Oct. 42	90	61	
0400	Marjory Tanner	15		x	"					21 Oct. 42	90	61	
0401	Evelyn Fourstar	15		x	RoundPlains					10Dec. 42	90	61	
0402	Beatrice Bunn	15		x	Birdtail					5 Dec.42	90	54	
0403	Ruby Mentuck	16		x	Wayway					9 Jan 43	90	61	
0404	Josephine Brandon	15		x	"					6 Feb 43	90	61	
0406	Iaba Bone	15		x	Okanese					24 Apr 43	90	61	
0406	Alma Seaton	15		x	Wayway					24 May43	90	61	
0407	Louisa Bird	12		x	Mistawasis					5 Sept 43	90	61	
0408	Mildred Shingoose	14		x	Wayway					6 Sept 43	-	-	not returned after Sept.
0410	Mary Bird	13		x	Mistawasis					27 Oct. 43	90	61	
0411	Marina Huntinghawk	15		x	RollingRiver					25 Nov 44	90	60	
0413	Roberta Ross	12		x	Wayway					6 Sept 44	90	61	
0415	Muriel Huntinghawk	14		x	RollingRiver					18 Sept 44	90	60	
0418	Olive Mecoas	15		x	Wayway					26 May 45	90	60	
0419	Hazel Bearbull	15		x	Birdtail					8 June 45	90	61	
0420	Bertha Gaywis	16		x	RollingRiver					7 Oct. 45	-	-	discharge papers out
0421	Lily Benn	15		x	Birdtail					5 Nov 45	90	61	
	TOTALS			28	TOTALS	1 1 2 9 5 6 1 5 5 9 11 5					2205	1520	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

225?

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

8226

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Indian Residential School for the Quarter ended June 30 1950

Principal [illegible]

Dated July 10 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

G.R. Russell
Indian Agent

Dated at

this 19

PORTAGE LA PRAIRIE JUL 18 1950 AGENCY

RECEIVED JUL 28 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 408

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie *Agency*

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended June 30/50 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY 56	GIRL 81	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (26 2228 1780 9 8 4 9)	STANDING IN CLASS (14 6056)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours taught per week	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter (11421)	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter (7891)	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
411	Howard Meegas	10	x		Wayway	x	x			13 Sept 49	91	56	
412	Osbonne Pratt	14	x		Oak River	x	x			19 Sept 49	91	56	
413	Walter Pratt	16	x		" "	x	x			21 Sept 49	91	56	
415	Gordon Fourstar	7	x		Round Plains	x	x			30 Sept 49	91	56	
416	Leonard Wabash	8	x		Wayway	x	x			8 Jun 50	91	56	

TOTALS 142 61 81 TOTALS 59 22 221721 9 9 4 9 14 6256 8 TOTALS 13,376 7571

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

142

TOTAL number of days in Quarter 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 13,376

AVERAGE attendance of pupils during Quarter $ 136.00

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 9,500.00 $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders none

(ii) non-Indian children who are day school pupils none

136 x .70.50 = 9588.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended June 30/50 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			88	81		1st Primer 2nd " 3rd " 4th " 5th " 6th " 7th " 8th " Night School Every Other Day School	1st 2nd 3rd 4th 5th 6th 7th 8th				9555	8575	
382	Andrew Williams	14	x		Oak River		x			15 Apr 47	91	54	
383	Ernest Mazewasicouns	15	x		" "		x			"	91	56	
384	Kingsley "	14	x		" "		x			"	91	56	
385	Hector Bunn	14	x		" "		x			"	91	56	
386	Barclay Head	14	x		Mistawasis		x			28 Aug 47	91	54	
387	Andrew Bone	10	x		Okanese		x			30 Aug 47	91	56	
388	Harry Okemasky	10	x		Wayway		x			1 Sept 47	91	56	
389	Glen Shingoose	9	x		"		x			1 Sept 47	91	56	
390	Melville Wabash	13	x		"		x			"	91	56	
391	Joseph Mentuck	13	x		"		x			"	-	4	never returned after Xmas
392	Douglas Brandon	10	x		"		x			7 Sept 47	91	56	
393	Kenneth Wilson	12	x		Rolling River		x			24 Sept 47	91	56	
394	Philip Myron	13	x		Long Plains		x			27 Sept 47	91	56	
395	Chesley Seaton	10	x		Wayway		x			28 Nov 47	91	56	
396	Paul Mentuck	7	x		"		x			31 Aug 48	91	56	
397	James Cote	8	x		Valley River		x			24 Sept 48	91	56	
398	George Blackbird	10	x		Okanese		x			26 Sept 48	-	4	never returned after Xmas
400	Gerald Cloud	9	x		Wayway		x			27 Nov 48	91	56	
401	Edwin Tanner	13	x		"		x			4 Jan 49	91	56	
402	Clarence Tanner	11	x		"		x			"	91	56	
403	Bennett Wahpahacos	13	x		Mistawasis		x			1 Sept 49	91	54	
404	Wesley Head	11	x		"		x			"	91	54	
405	Richard Myron	10	x		Birdtail		x			1 Sept 49	91	56	
406	Wilfred Bearbull	10	x		"		x			"	91	56	
407	Ralph Bearbull	9	x		"		x			"	91	56	
408	Richard Benn	8	x		"		x			"	91	56	
409	Russell Shingoose	8	x		Wayway		x			8 Sept 49	91	56	
410	Willard Bone	9	x		Okanese		x			8 Sept 49	91	56	
	TOTALS		86	81	TOTALS	86 82 3817 80 9 8 4	914 6056 7			TOTALS	11921	7291	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. on Reserve for Quarter ended June 30/50 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	STANDING IN CLASS: Ontario School	Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Month Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter 7098	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter 4355	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				81		17	13	15	8	11	8	5	2			39	28	5						
332	Arthur Wanbidee	16	x		Oak River									x		x					1 Dec. 40	91	48	
335	Rueben Johnstone	14	x		Mistawasis									x		x					13 Sept 41	91	56	
339	Wilfred Longclaws	16	x		Wayway								x				x				6 Nov 41	91	56	
343	Billy Brandon	14	x		"								x			x					5 May 42	91	56	
351	Elliot Bearbull	17	x		Birdtail									x			x				1 Nov 42	91	48	
353	Nelson Tanner	19	x		Wayway									x		x					31 Oct. 42	91	57	
355	Charles Mentuck	15	x		"							x					x				8 May 43	91	55	
356	Stanley Sanderson	13	x		Mistawasis					x							x				3 Sept 43	91	54	
357	Kingsley Bannab	15	x		Wayway							x				x					6 Sept 43	91	56	
358	Angus Bird	15	x		Mistawasis	x												x			27 Oct. 43	91	54	
359	Lloyd Benn	15	x		Birdtail					x							x				[redacted] Nov 43	91	56	
360	Joseph Johnston	13	x		Mistawasis		x									x					4 Sept 44	91	56	
361	Joseph Blackbird	13	x		[redacted]				x							x					4 Sept 44	91	[redacted]	
362	Sinclair Blackbird	12	x		[redacted]		x										x				"	-	(✓)	Never returned after Xmas
364	Gordon Blackbird	14	x		"				x							xx					7 Sept 44	91	[redacted]	
365	Kirby Bannab	13	x		Wayway				x								x				4 Nov 44	91	56	
366	Leo Brandon	13	x		"			x								x					18 Jan 45	91	56	
368	Lawrence Longclaws	12	x		"			x									x				21 May 45	91	56	
369	Jeffrey Bone	13	x		Okanese			x								x					31 Aug 45	91	56	
372	Harold Beveright	12	x		Wayway			x								x					1 Sept 45	91	56	
374	James Brandon	12	x		"			x								x					1 Sept 45	91	56	
375	Arthur Fourstar	10	x		Round Plains		x									x					26 Oct. 45	91	56	
376	Leonard Benn	14	x		Birdtail			x								x					3 Nov 45	91	56	
377	David Mentuck	15	x		Wayway				x								x				19 Nov 45	91	56	
378	Sam Roas	12	x		"			x									x				24 May 46	91	56	
379	Delbert Beveright	10	x		"		x									x					30 Sept 46	91	56	
380	Arthur Bird	11	x		Mistawasis			x										x			12 Oct. 46	91	54	
381	Mason Williams	15	x		Oak River				x									x			18 Apr 47	91	54	
	TOTALS		28	81	TOTALS	18	13	18	15	9	8	4	9	11	5	24	0	6			TOTALS	[redacted]	5843	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter..

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter [redacted]

AVERAGE attendance of pupils during Quarter [redacted]

AMOUNT of per capita grant due for Quarter ..... $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are [redacted]

(ii) non-Indian children who are day school pupils

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie *Agency*

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man

on ... Reserve for Quarter ended June 30/50 ... 19...

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56		1 2 3 4 5 6 7 8 9	Failed Passed Good Very Good 1 2 3 4 5				4823	4370	
0454	Phylis Moss	8		x	Wayway	x	x			4 Jan 49	91	56	
0455	Victorine Bird	7		x	Mistawasis	x	x			1 Sept 49	91	54	
0456	Jessie Johnston	8		x	"	x	x			1 Sept 49	91	54	
0457	Betsy Black	11		x	"	x	x			1 Sept 49	91	54	
0458	Violet Benn	9		x	Birdtail	x	x			1 Sept 49	91	56	
0459	Margaret Bopha	11		x	"	x	x			7 Sept 49	91	53	
0460	Mary Shingoose	10		x	Wayway	x	x			6 Sept 49	91	56	
0461	Reta Bannab	8		x	"	x	x			6 Sept 49	91	56	
0462	Thelma Seaton	8		x	"	x	x			6 Sept 49	91	56	
0463	Mary E. Seaton	15		x	"	x	x			10 Sept 49	91	56	
0464	Winnifred Wasicuna	11		x	Oak River	x	x			6 Sept 49	91	56	
0465	Elsie Wasicuna	14		x	" "	x	x			6 Sept 49	91	56	
0466	Madeline Minnie	13		x	" "	x	x			6 Sept 49	91	56	
0467	Dora Ironman	12		x	" "	x	x			1 Sept 49	91	56	
0468	Mary Wasicuna	13		x	" "	x	x			6 Sept 49	91	56	
0469	Betty Wasicuna	11		x	" "	x	x			6 Sept 49	91	56	
0470	Lorraine Chaske	15		x	" "	x	x			6 Sept 49	91	56	
0471	Margaret Wambidee	14		x	" "	x	x			6 Sept 49	91	56	
0472	Louise Bunn	8		x	Birdtail	x	x			13 Sept 49	91	56	
0473	Beatrice Bone	9		x	Okanese	x	x			6 Sept 49	91	56	
0474	Anna Blackbird	10		x	"	x	x			6 Sept 49	91	56	
0475	Doris Blackbird	8		x	"	x	x			6 Sept 49	91	56	
0476	Annette Pratt	12		x	Oak River	x	x			19 Sept 49	91	56	
0477	Victoria Whitecloud	15		x	" "	x	x			19 Sept 49	91	55	
0478	Mary Bowers	19		x	Fisher River	x	x			12 Oct. 49	91	57	
TOTALS				81	TOTALS	17 13 10 8 11 6 5 2 6 9 30 38 5				TOTALS	7098	4355	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ...

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders ...

(ii) non-Indian children who are day school pupils ...

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended June 30/50 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Read.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	High School 1	2	3	4	STANDING IN CLASS: Very Good	1	2	3	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Taught in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				88																							2457	1967	
0424	Louise Johnston	18		x	Mistawasis				x											x							30 July 46	91	56	
0425	Lorene Dreaver	11		x	"			x													x							28 Aug 46	91		
0426	Waneta Shorting	13		x	RollingRiver			x													x							31 Aug 46	91		
0427	Relda Tanner	12		x	Wayway		x														x							2 Sept 46	91		
0428	Betty Blackbird	10		x	Okanese			x													x							5 Sept 46	91	55	
0429	Sylvia Sanderson	9		x	Mistawasis			x													x							3 Oct. 46	91	54	
0430	Rosemary Meccas	13		x	Wayway			x													x							2 Nov 46	-		Truancy since end of March
0431	Marcelle Astakeesic	10		x	"			x												x							4 Nov 46	91	56	
0432	Stella Astakeesic	9		x	"		x														x							4 Nov 46	91	56	
0433	[redacted]	11		x	"			x													x							9 Nov 46	91	55	
0434	Eileen Bird	9		x	Mistawasis			x												x								12 Oct. 46	91	56	
0435	Shirley Shingoose	12		x	Wayway			x												x								21 Dec. 46	91	56	
0436	Oriole Bone	10		x	Okanese		x														x							30 Aug 47	91	56	
0439	Viola Burns	11		x	"		x														x							24 May 47	91	56	
0440	Marcella Jandrew	12		x	Wayway		x														x							1 Sept 47	-		Truancy since end of March
0441	Iris Clearsky	11		x	"			x													x							1 Sept 47	91	54	
0442	Dorothy Wilson	9		x	RollingRiver		x														x							24 Sept 47	91	56	
0443	Gloria Bone	9		x	Okanese		x														x							2 Nov 47	91	56	
0444	Caroline Longclawe	9		x	Wayway		x														x							16 Nov 47	91	56	
0445	Arlene Astakeesic	8		x	"		x														x							28 Aug 48	91	56	
0446	Louis Badger	18		x	Mistawasis									x							x							28 Aug 48	91	54	
0447	Doris Badger	14		x	"						x										x							28 Aug 48	91	54	
0448	Sarah Bird	6		x	"		x															x						31 Aug 48	91	54	
0449	Dorothy Mantuck	12		x	Wayway			x													x							31 Aug 48	91	56	
0450	Victoria Huntinghawk	12		x	RollingRiver			x													x							31 Aug 48	91	56	
0452	Thelma Ross	8		x	Wayway		x														x							31 Aug 48	91	56	
0451	Roberta Shorting	10		x	RollingRiver		x														x							31 Aug 48	91	56	
0453	Normie Ross	7		x	Wayway		x														x							4 Jan 49	91	55	
	TOTALS				TOTALS		4	13	11	2	6	5	5	2	5	5	3	3	3	3	43	28	5					TOTALS	4883	2910	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Total number of days in Quarter...

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter

Average attendance of pupils during [redacted]

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. for Reserve for Quarter ended June 30th, 1950 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	STANDING IN CLASS: High School	Very Good	Good	Fair	Bad	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours per Week Trade or Other Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil is resident during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0358	Irene Johnstone	18		x	Mistawasis									x		x					24 Aug 37	91	55	
0384	Jean Blackbird	15		x	Okanese					x						x					16 Sept 41	91	55	
0386	Edna Johnston	16		x	Mistawasis									x		x					18 Sept 41	91	48	
0390	Wilma Bunn	14		x	Birdtail						x					x					25 Oct. 41	91	56	
0392	Hazel Fourstar	17		x	Round Plains									x	x						25 Feb 42	91	55	
0393	Alice Tanner	16		x	Wayway				x									x				25 Aug 42	91	56	
0394	Nora Meccas	15		x	"				x									x				27 Aug 42	-		Never returned after Xmas
0395	Viola Sanderson	14		x	Mistawasis						x					x						1 Sept 42	91	56	
0397	Ivy Burns	15		x	Okanese						x					x						25 Aug 42	91	55	
0398	Bernice Bunn	11		x	Birdtail				x							x						9 Aug 42	91	55	
0399	Viola Tanner	17		x	Wayway									x				x				31 Oct. 42	91	45	
0400	Marjorie Tanner	15		x	"				x									x				31 Oct.42	91	56	
0401	Evelyn Fourstar	15		x	Round Plains					x						x						10 Dec.42	91	56	
0402	Beatrice Bunn	15		x	Birdtail									x	x							8 Dec. 42	91	48	
0403	Ruby Montuck	17		x	Wayway									x		x						9 Jan 43	91	56	
0404	Josephine Brandon	15		x	"					x						x						6 Feb 43	91	55	
0405	Isla Bone	16		x	Okanese						x					x						24 Apr 43	91	55	
0406	Alma Seaton	14		x	Wayway						x					x						24 May 43	91	56	
0407	Louisa Bird	15		x	Mistawasis					x							x					5 Sept 43	91	56	
0410	Mary Bird	15		x	"				x								x					27 Oct. 43	91	56	
0411	Marina Huntinghawk	15		x	Rolling River						x					x						25 Nov 44	91	54	
0413	Roberta Ross	15		x	Wayway							x			x							6 Sept 44	91	54	
0415	Muriel Huntinghawk	15		x	RollingRiver						x					x						18 Sept 44	91	55	
0418	Olive Meccas	15		x	Wayway				x									x				25 May 45	91	56	
0419	Hazel Bearbull	15		x	Birdtail					x						x						8 June 45	91	56	
0421	Lily Bunn	15		x	"						x						x					8 Nov 45	91	56	
0422	Marjory Whitebird	14		x	RollingRiver						x						x					21 Apr 46	91	56	
0425	Dora Bird	8		x	Mistawasis				x									x				10 Aug 46	91	56	
	TOTALS			28	TOTALS	2	0	1	2	7	5	5	1	5	5	13	5	4				TOTALS	2457	1467	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter .....

Average attendance of pupils during Quarter.....

Amount of per capita grant due for Quarter.....$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.

2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.

3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.

4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately [illegible]

5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.

6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.

7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".

8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".

9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

S329

I, Hereby Certify that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Birtle Residential School for the Quarter ended Sept. 30 1950

Principal W. M. Graham

Dated Oct. 18 1950

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. Lagasse
Indian Agent

Dated at Portage La Prairie OCT 19 1950 Agency this ... 19

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie *Agency*

REPORT of the Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. on Reserve for Quarter ended September 1950 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in School	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			56	102		1 2 3 4	1 2 3 4 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13				11892	2065	
413	Walter Pratt	15	x		Oak River		x x			31 Sept 49	92	18	
415	Gordon Fourstar	7	x		Round Plains	x	x			30 Sept 49	92	13	measles
416	Leonard Wabash	8	x		Waywayseecappo	x	x			5 Jan 50	92	18	
417	Robert Tanner	8	x		"	x	x			4 Sept 50	26	18	
418	Leonard Membuck	8	x		"	x	x			4 Sept 50	26	18	
419	Harold Shingoose	9	x		ValleyRiver	x	x			5 Sept 50	25	17	
420	Kelly Bunn	8	x		Birdtail	x	x			14 Sept 50	16	11	
421	Harry Black	10	x		Mistawasis	x	x			5 Sept 50	24	10	measles
422	Roderick Black	8	x		"	x	x			6 Sept 50	24	9	[redacted]
423	Sam Watson	8	x		"	x	x			6 Sept 50	24	10	[redacted]
424	Robert Blackbird	10	x		Okanese	x	x			4 Sept 50	26	19	
425	Vernon Bone	7	x		"	x	x			4 Sept 50	26	13	measles
426	Donald Flett	8	x		"	x	x			10 Sept 50	20	15	
427	Dinty Shingoose	10	x		Cote	x	x			9 Sept 50	21	15	
428	George Cote	6	x		"	x	x			9 Sept 50	21	15	
429	Edwin Cote	8	x		"	x	x			9 Sept 50	21	15	
430	Fred Cote	10	x		"	x	x			9 Sept 50	21	15	
431	Albert Fidler	10	x		"	x	x			9 Sept 50	21	15	
432	Richard Langan	8	x		"	x	x			9 Sept 50	21	15	
433	Donald Langan	12	x		"	x	x			9 Sept 50	21	15	
434	Peter Cote	7	x		"	x	x			18 Sept 50	12	10	
435	Francis Cote	15	x		"	x	x			18 Sept 50	12	10	
436	George Keewatin	8	x		"	x	x			18 Sept 50	12	10	
437	Richard Whitehawk	9	x		"	x	x			18 Sept 50	12	10	
438	Spencer Whitehawk	6	x		"	x	x			18 Sept 50	12	10	

TOTALS 182 81 102 TOTALS 86 87 [illegible] 12822 7177 13 TOTALS 12822 2348

183

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter....92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 11,822 / 12642

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 137.41.

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $ 9,687.41

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are [redacted]

(ii) non-Indian children who are day school pupils....

137.41 x 70.50 = $9687.41

12642 not 11822

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of Birtle Indian Residential School at Birtle on Reserve for Quarter ended September 1950 19..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Taught per Week	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			88	102		1 2 3 4 5 6 7 8 Sp. Class	1 2 3 4 5 Very Good				9476	10259	
384	Kingsley Mazawasicums	15	x		Oak River	x	x			15 Apr 47	92	18	
385	Hector Dunn	14	x		Oak River	x	x			15 Apr 47	92	15	measles
386	Barclay Head	14	x		Mistawasis	x	x			28 Aug 47	62	-	
387	Andrew Bone	13	x		Okanese	x	x			30 Aug 47	92	18	
388	Harry Clearsky	10	x		Waywayose	x	x			1 Sept 47	72	7	late returning 1st 21/11/50
389	Glen Shingoose	9	x		Waywayose	x	x			1 Sept 47	92	18	
390	Melville Wabash	13	x		Waywayose	x	x			1 Sept 47	92	18	
391	Joseph Mentuck	13	x		"	x	x			1 Sept 47	92	18	
392	Douglas Brandon	10	x		"	x	x			7 Sept 47	92	18	
393	Kenneth Wilson	12	x		RollingRiver	x	x			24 Sept 47	92	18	
394	Philip Myron	13	x		Long Plains	x	x			27 Sept 47	92	13	measles
395	Chesley Seaton	10	x		Waywayose	x	x			29 Nov 47	62	-	
396	Paul Mentuck	7	x		"	x	x			31 Aug 48	92	18	
397	James Cote	8	x		ValleyRiver	x	x			24 Sept 48	92	18	
398	George Blackbird	10	x		Okanese	x	x			26 Sept 48	92	18	
400	Gerald Cloud	9	x		Waywayose	x	x			27 Nov 48	92	9	measles
401	Edwin Tanner	13	x		"	x	x			4 Jan 49	92	18	
402	Clarence Tanner	11	x		"	x	x			4 Jan 49	92	18	
403	Bennett Wahpahecoe	14	x		Mistawasis	x	x			1 Sept 49	92	15	tonsils removed
404	Wesley Head	13	x		"	x	x			1 Sept 49	62	-	
405	Richard Myron	10	x		Birdtail	x	x			1 Sept 49	92	18	
406	Wilfred Bearbull	11	x		"	x	x			1 Sept 49	92	18	
407	Ralph Bearbull	9	x		"	x	x			1 Sept 49	92	18	
408	Richard Bear	8	x		"	x	x			1 Sept 49	92	15	measles
409	Russell Shingoose	9	x		Waywayose	x	x			5 Sept 49	72	7	late returning 1st 21/11/50
410	Willard Bone	9	x		Okanese	x	x			5 Sept 49	92	18	
411	Howard Maccoas	10	x		Waywayose	x	x			12 Sept 49	92	17	
412	Osborne Pratt	14	x		Oak River	x	x			19 Sept 49	62	-	
	TOTALS		56	102		TOTALS 14 21 242126 1113 9 1919 656313					TOTALS 11902	2005	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

1192

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter .

AVERAGE attendance of pupils during Quarter . 1st 21/11/50

AMOUNT of per capita grant due for Quarter $

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of Birtle Indian Residential School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended September 1950 19...

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in that room during	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				108		10 11 7 7 5 11 8 10 5	5 11 11 11 9			7130	1295	
332	Arthur Wambidee	16	x		Oak River		x x		1 Dec. 40	92	19	
336	Ruben Johnston	15	x		Mistawasis		x x		13 Sept 41	92	19	
D 339	Wilfred Longclaws	16	x		Waywayose		x x		5 Nov 41	62	-	
D 343	Billy Brandon	14	x		"		x x		5 May 42	62	-	
351	Elliot Bearbull	17	x		Birdtail		x x		1 Nov 42	72	7	DCS 21/9/50
353	Nelson Tanner	19	x		Waywayose		x x		31 Oct. 42	92	18	
355	Charles Mentuck	15	x		"		x x		3 May 43	92	12	illness
D 356	Stanley Sanderson	12	x		Mistawasis	x	x		3 Sept 43	62	0	
357	Kingsley Bannab	15	x		Waywayose		x x		6 Sept 43	92	18	
358	Angus Bird	15	x		Mistawasis	x	x		27 Oct. 43	92	18	
D 359	Lloyd Benn	15	x		Birdtail	x	x		13 Nov 43	62	-	
360	Joseph Johnston	12	x		Mistawasis	x	x		4 Sept 44	92	18	
361	Joseph Blackbird	13	x		Okanese	x	x		4 Sept 44	92	11	measles
362	Sinclair Blackbird	12	x		Okanese	x	x		4 Sept 44	92	18	
364	Gordon Blackbird	14	x		Okanese	x	x		7 Sept 44	92	11	measles
365	Kirby Bannab	13	x		Waywayose	x	x		4 Nov 44	92	18	
366	Leo Brandon	13	x		"	x	x		19 Jan 45	92	18	
D 368	Lawrence Longclaws	12	x		"	x	x		31 May 45	62	-	
369	Jeffrey Bone	13	x		Okanese	x	x		31 Aug 45	62	-	
372	Harold Severight	12	x		Waywayose	x	x		1 Sept 45	92	18	
374	James Brandon	13	x		"	x	x		1 Sept 45	92	18	
375	Arthur Fourstar	10	x		Round Plains	x	x		26 Oct. 45	92	15	measles
376	Leonard Benn	14	x		Birdtail	x	x		3 Nov 45	92	15	
D 377	David Mentuck	15	x		Waywayose	x	x		19 Nov 45	62	-	
378	Sam Ross	12	x		"	x	x		24 May 46	92	11	
379	Delbert Severight	10	x		"	x	x		30 Sept 46	92	18	
380	Arthur Bird	11	x		Mistawasis	x	x		12 Oct. 46	92	9	
382	Andrew Williams	14	x		Oak River	x	x		15 Oct. 47	92	18	
	TOTALS		89	108	TOTALS	10 11 8 19 20 11 15 9 19 16 5 5 9 10			TOTALS	~~9475~~ 9506	1623	

TOTAL number of days in Quarter ....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due Quarter $

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of Birtle Indian Residential School at Birtle, Man. on Reserve for Quarter ended September 1950 19..

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trades or Classes	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	ATTENDANCE: Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE
				84		Grade 1 / Grade 2 / Grade 3 / Grade 4 / Grade 5 / Grade 6 / Grade 7 / Grade 8 / First Normal / Second Normal	Grade 1 / Grade 2 / Grade 3 / Grade 4 / Grade 5					
0484	Isabel Cote	13		x	Cote	x	x			9 Sept 50	21	15	
0485	Adeline Severight	13		x	"	x	x			9 Sept 50	21	16	
0486	Muriel Whitehawk	12		x	"	x				18 Sept 50	12	10	
0487	Selma Shingoose	8		x	"	x	x			18 Sept 50	12	10	
0488	Jeanette Stranger	17		x	Pequis	x	x			4 Sept 50	26	19	
0489	Margaret Bird	15		x	Mistawasis	x	x			6 Sept 50	24	17	
0490	Louisa Forbister	15		x	Norway House	x	x			7 Sept 50	23	16	
0491	Elsie Poker	14		x	" "	x	x			7 Sept 50	23	16	
0492	Eileen McPherson	17		x	Fisher River	x	x			5 Sept 50	25	18	
0493	Rose Cochrane	14		x	" "	x	x			5 Sept 50	25	18	
0494	Connie Olson	18		x	" "	x	x			5 Sept 50	25	18	
0495	Irene Crate	16		x	" "	x	x			8 Sept 50	24	17	
0496	Patsy McKay	17		x	" "	x	x			6 Sept 50	24	17	
0497	Doreen McKay	15		x	" "	x	x			6 Sept 50	24	17	
0498	Betty Mason	13		x	" "	x	x			14 Sept 50	16	11	
0499	Marylyn Mason	8		x	" "	x	x			14 Sept 50	16	11	
0500	Stella Mason	10		x	" "	x	x			14 Sept 50	16	11	
0501	Ruby Rundle	15		x	" "	x	x			18 Sept 50	12	9	

TOTAL number of days in Quarter ..

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter .. .. $

TOTALS 108 TOTALS 10 1117 1511 8 10 515 1141 41 0 TOTALS 7130 1899

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Indian Affairs (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie *Agency*

REPORT [redacted] Birtle Indian Residential School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended September 1950 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Kindergarten	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Pupils not in School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Course	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				56																					4852	[redacted]	
0456	Jessie Johnston	10		x	Mistawasis			x											x					1 Sept 49	62	-	
0457	Betsy Black	11		x	"			x											x					1 Sept 49	62	-	
0458	Violet Benn	10		x	Birdtail		x													x				1 Sept 49	92	13	measles
0459	Margaret Bopha	11		x	Birdtail			x											x					7 Sept 49	92	18	
0460	Mary Shingoose	10		x	Waywayose			x												x				5 Sept 49	72	10	late returning RED 21/11/50
0461	Reta Bannab	8		x	"			x											x					8 Sept 49	92	14	[redacted]
0462	Thelma Seaton	8		x	"			x											x					5 Sept 49	92	18	
0463	Mary S. Seaton	15		x	"				x										x					10 Sept 49	92	18	
0464	Winnifred Wasicuna	11		x	Oak River					x									x					1 Sept 49	92	18	
0465	Elsie Wasicuna	14		x	Oak River					x											x			1 Sept 49	92	18	
0466	Madeline Minnie	13		x	Oak River					x									x					1 Sept 49	92	18	
0467	Dora Ironmam	12		x	Oak River				x										x					1 Sept 49	92	18	
0468	Mary Jane Wasicuna	13		x	Oak River						x								x					5 Sept 49	92	18	
0469	Betty Wasicuna	12		x	Oak River					x									x					8 Sept 49	92	18	
0470	Loraine Cheeke	16		x	Oak River						x									x				5 Sept 49	92	18	
0471	Margaret Wambidee	15		x	Oak River							x							x					8 Sept 49	92	17	
0472	Louise Bunn	8		x	Birdtail		x													x				15 Sept 49	92	18	
0473	Beatrice Bone	9		x	Okanese			x												x				3 Sept 49	92	13	measles
0474	Anna Blackbird	10		x	Okanese			x											x					3 Sept 49	92	18	
0475	Doris Blackbird	8		x	Okanese			x												x				3 Sept 49	92	15	measles
0476	Annette Pratt	13		x	Oak River				x										x					19 Sept 49	92	18	
0477	Victoria Whitecloud	15		x	Oak River					x									x					19 Sept 49	62	-	
0478	Mary Bowers	20		x	Fisher River								x						x					12 Oct. 49	62	-	
0479	Moira McCook	6		x	Waywayose		x												x					4 Sept 50	26	18	
0480	Grace Wasicuna	8		x	Oak River				x										x					5 Sept 50	25	17	
0481	Nora Huntinghawk	11		x	RollingRiver														x					10 Sept 50	20	15	
0482	Wilma Blackbird	8		x	Okanese		x													x				4 Sept 50	26	14	measles
0483	Alice Shorting	8		x	"		x													x				4 Sept 50	26	18	
	TOTALS			84	TOTALS		9	10	17	15	8	6	9	4	6	10	3	1	54	29				TOTALS	6781	1034	

6791

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter .....

Average attendance of pupils during Quarter .....

Amount of per capita grant due for Quarter ..... $

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of Birtle Indian Residential School at Birtle for Reserve for Quarter ended September x 1950 19...

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY: Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9 High School	STANDING IN CLASS: Very Good	Good	Fair	Poor	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Years in Trade or Course	DATE OF LEAVING SCHOOL	ATTENDANCE: Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				28																		2246	490	
0426	Lorene Dreaver	11		x	Mistawasis			x									x				28 Aug 46	62	-	
0426	Waneta Shorting	13		x	RollingRiver			x									x				31 Aug 46	92	18	
0427	Relia Tanner	12		x	Waywayoos		x										x				8 Sept 46	92	18	
0428	Betty Blackbird	10		x	Okanese			x								x					5 Sept 46	92	18	
0429	Sylvia Sanderson	9		x	Mistawasis			x									x				3 Oct. 46	92	-	
0430	Rosemary Meceas	13		x	Waywayoos			x									x				8 Nov 46	62	-	
0431	Marcelle Astakeesic	10		x	"			x								x					4 Nov 46	78	8	late returning & measles
0432	Stella Astakeesic	9		x	"		x									x					4 Nov 46	92	10	Measles
0433	Irene Brandon	11		x	Waywayoos			x									x				9 Nov 46	92	18	
0434	Eileen Bird	9		x	Mistawasis			x								x					12 Oct. 46	92	9	measles
0435	Shirley Shingoose	12		x	Waywayoos			x								x					21 Dec. 46	92	18	
0438	Oriole Bone	10		x	Okanese		x										x				30 Aug 47	92	18	
0439	Viola Burns	11		x	Okanese		x									x					24 May 47	92	18	
0440	Marcella Jandrew	11		x	Waywayoos		x										x				1 Sept 47	92	18	
0441	Iris Clearsky	11		x	Waywayoos			x								x					1 Sept 47	78	8	Late returning Rec'd 21/9/50
0442	Dorothy Wilson	10		x	RollingRiver		x										x				24 Sept 47	92	13	measles
0443	Gloria Bone	9		x	Okanese		x										x				3 Nov 47	92	18	
0444	Caroline Longclaws	9		x	Waywayoos		x									x					18 Nov 47	92	18	
0445	Arlene Astakeesic	8		x	"		x									x					28 Aug 48	92	13	measles
0447	Doris Badger	15		x	Mistawasis				x								x				28 Aug 48	92	14	
0448	Sarah Bird	7		x	"		x										x				31 Aug 48	92	13	measles
0449	Dorothy Mentuck	13		x	Waywayoos			x									x				31 Aug 48	62	-	
0450	Victoria Huntinghawk	13		x	RollingRiver			x									x				31 Aug 48	92	18	
0451	Roberta Shorting	10		x	"			x									x				31 Aug 48	92	18	
0452	Thelma Ross	10		x	Waywayoos		x									x					31 Aug 48	92	9	measles during Quarter
0453	Normie Ross	8		x	"		x										x				4 Jan 49	92	13	measles
0454	Phylis Ross	6		x	"		x									x					4 Jan 49	92	13	measles Quarter
0455	Victorene Bird	7		x	Mistawasis		x									x					1 Sept 49	92	13	measles
	TOTALS			56	TOTALS	3	2	15	11	4	4	8	4	6	7	2	23	4			TOTALS	4668	636	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due Quarter ... $

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Portage la Prairie Agency

REPORT of Birtle Indian Residential School at Birtle, Man on Reserve for Quarter ended September 1st 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY (Grade 1 … 8)	STANDING IN CLASS (High School / Very Good / Good / Fair / Bad)	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
0368	Irene Johnston	19		x	Mistawasis		x x			24 Aug 37	92	19	
0384	Jean Blackbird	15		x	Okanese	x	x			16 Sept 41	62	-	
0386	Etta Johnston	17		x	Mistawasis		x x			14 Sept 41	92	16	
0390	Wilma Bunn	14		x	Birdtail	x	x			25 Oct. 41	92	18	
0392	Hazel Fourstar	17		x	Round Plains		x x			23 Feb 42	92	18	
0393	Alice Tanner	16		x	Waywayees	x	x			25 Aug 42	62	-	
0395	Viola Sanderson	15		x	Mistawasis	x	x			1 Sept 42	62	-	
0397	Ivy Burns	15		x	Okanese	x	x			25 Aug 42	62	-	
0398	Bernice Bunn	11		x	Birdtail	x	x			9 Aug 42	92	18	
0399	Viola Tanner	17		x	Waywayees		x x			31 Oct. 42	92	18	
0400	Marjory Tanner	15		x	Waywayees	x	x			31 Oct. 42	92	18	
0401	Evelyn Fourstar	15		x	Round Plains	x	x			10 Dec. 42	92	18	
0402	Beatrice Bunn	16		x	Birdtail		x x			5 Dec. 42	92	18	
0403	Ruby Montock	17		x	Waywayees	x	x			9 Jan 43	62	-	
0404	Josephine Brandon	16		x	Waywayees	x	x			6 Feb 43	62	-	
0405	Isla Bone	16		x	Okanese	x	x			24 Apr 43	62	-	
0406	Alma Beaton	14		x	Waywayees	x	x			24 May 43	92	18	
0407	Louise Bird	13		x	Mistawasis	x	x			3 Sept 43	62	-	
0410	Mary Bird	13		x	Mistawasis	x	x			27 Oct. 43	92	18	
0411	Marina Huntinghawk	15		x	RollingRiver	x	x			25 Nov 44	92	18	
0413	Roberta Ross	15		x	Waywayees	x	x			6 Sept 44	62	-	
0415	Muriel Huntinghawk	15		x	RollingRiver	x	x			18 Sept 44	92	18	
0418	Olive Meegas	14		x	Waywayees	x	x			26 May 45	92	14	
0419	Hazel Bearbull	15		x	Birdtail	x	x			9 June 45	92	16	
0421	Lily Benn	16		x	Birdtail	x	x			5 Nov 45	62	-	
0422	Marjory Whitebird	15		x	RollingRiver	x	x			21 Apr 46	92	15	
0423	Dora Bird	9		x	Mistawasis	x	x			10 Aug 46	92	15	
0424	Louise Johnston	12		x	Mistawasis	x	x			30 July 46	62	-	
	TOTALS		28		TOTALS	1 0 2 1 3 4 2 4 5 6 7 9 4				TOTALS	2246	290	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

Total number of days in Quarter.....

Aggregate number of days pupils in residence during Quarter .....

Average attendance of pupils during Quarter .....

Amount of per capita grant due for Quarter.....

Indian Affairs: (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6251, File 575-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files
(RG 10, Volume 6252)

File 575-5, part 1	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance. (Plans). 1893 - 1896
File 575-5, part 2	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1930
File 575-5, part 3	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1931
File 575-5, part 4	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1931 - 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~106 1 5~~

No. 575 5 Vol I

Department of Indian Affairs.

19.....

Birtle

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

Building. Supplies. Apps. &c.

Birtle Boarding School.

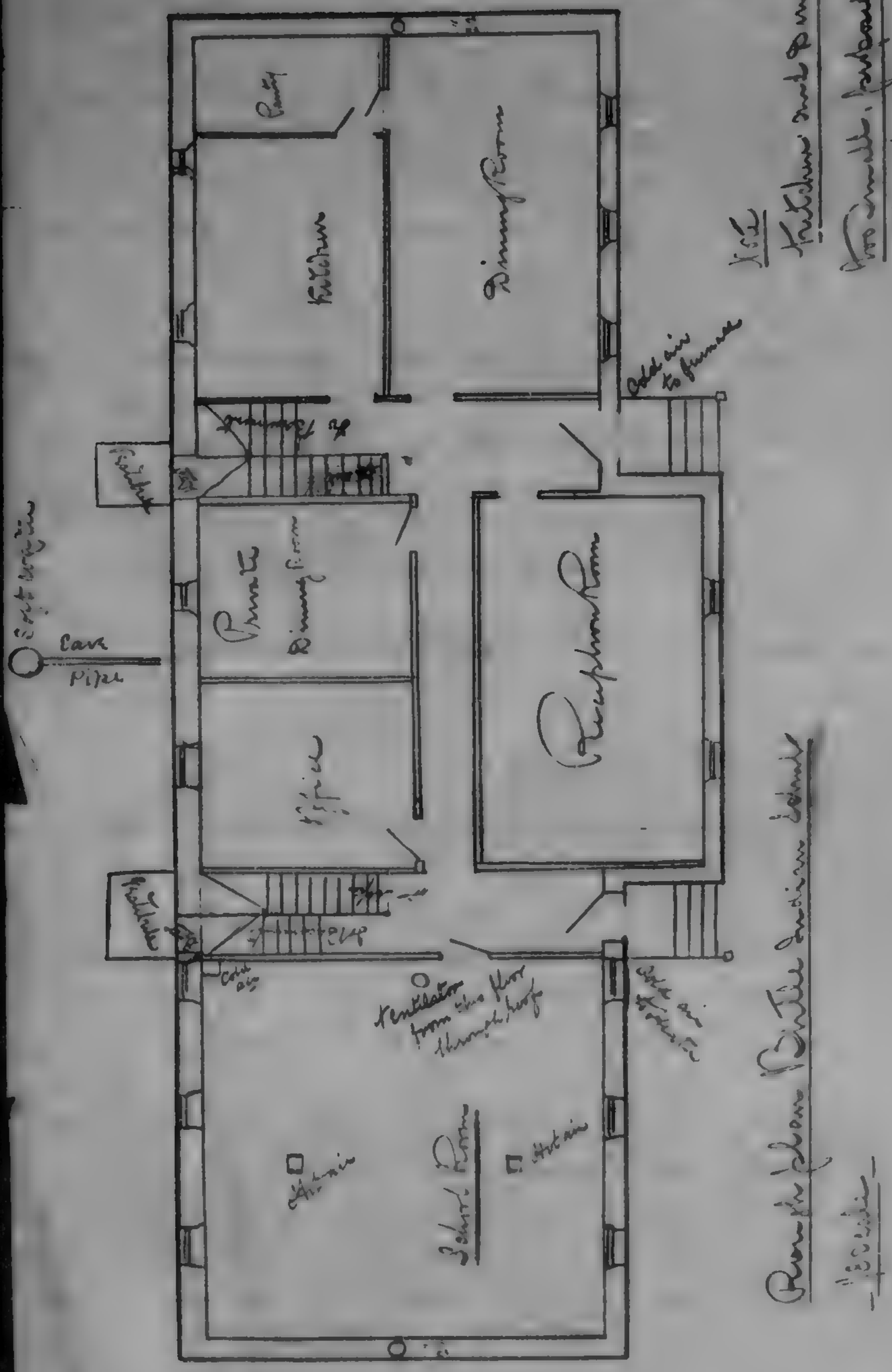
221964

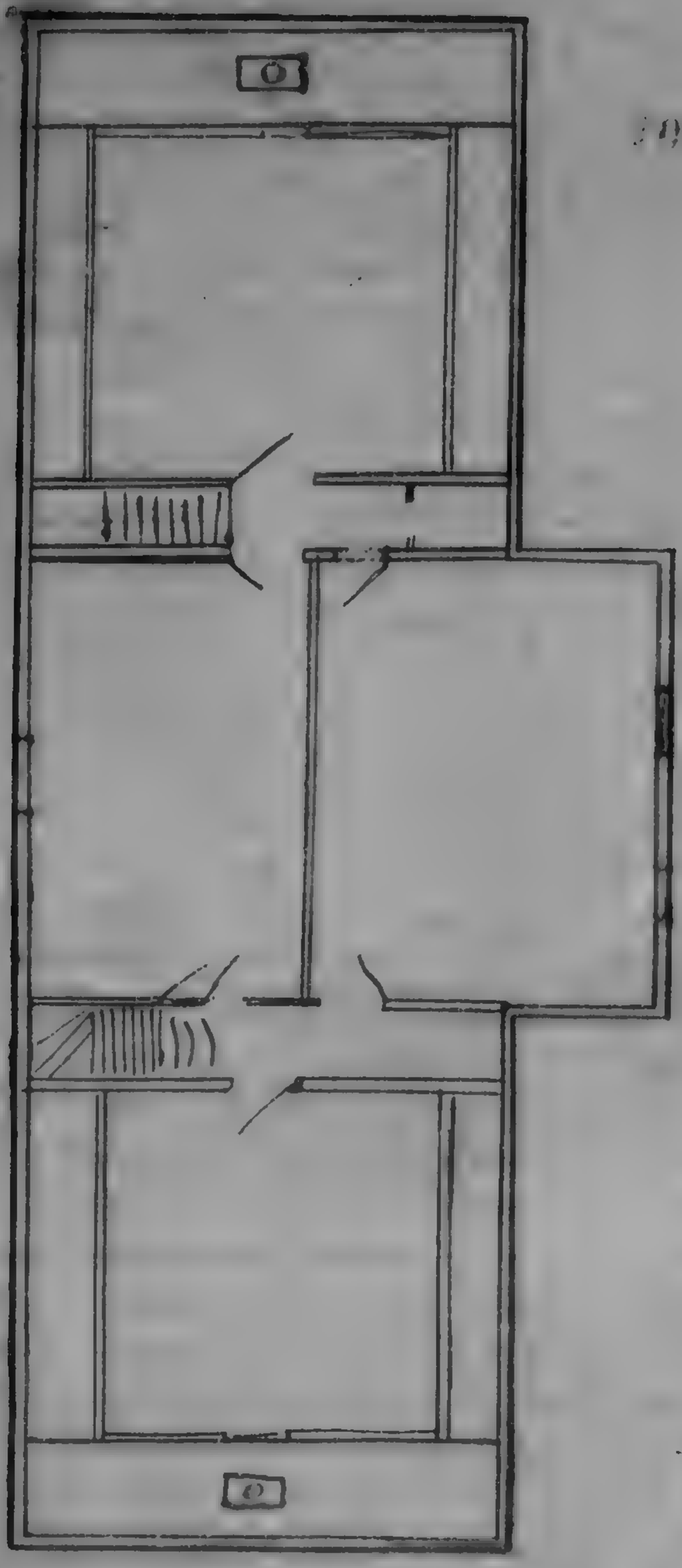
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10896.5


Kitchen
Pantry
Dining Room
Parlour
Reception Room
Ventilator from the Floor through roof
Cold air
Hot air
School Room
Cold air to furnace
Cold air
Cold air
Cold air



Plan of Fort Qu'Appelle Indian Residential School
Drawn by Mr. Louis Myre
(1884)

Attached herewith please find plan of the Qu'Appelle Industrial School as drawn by Mr. Louis Myre, Romanite Contractor, who has had the work in charge. Should you require any further information, please do not hesitate to write me.

Yours truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10865

Drawing Office

Basement Building Plan of Indian Office & Stores. — Scale 1/8 inch = 1 foot.

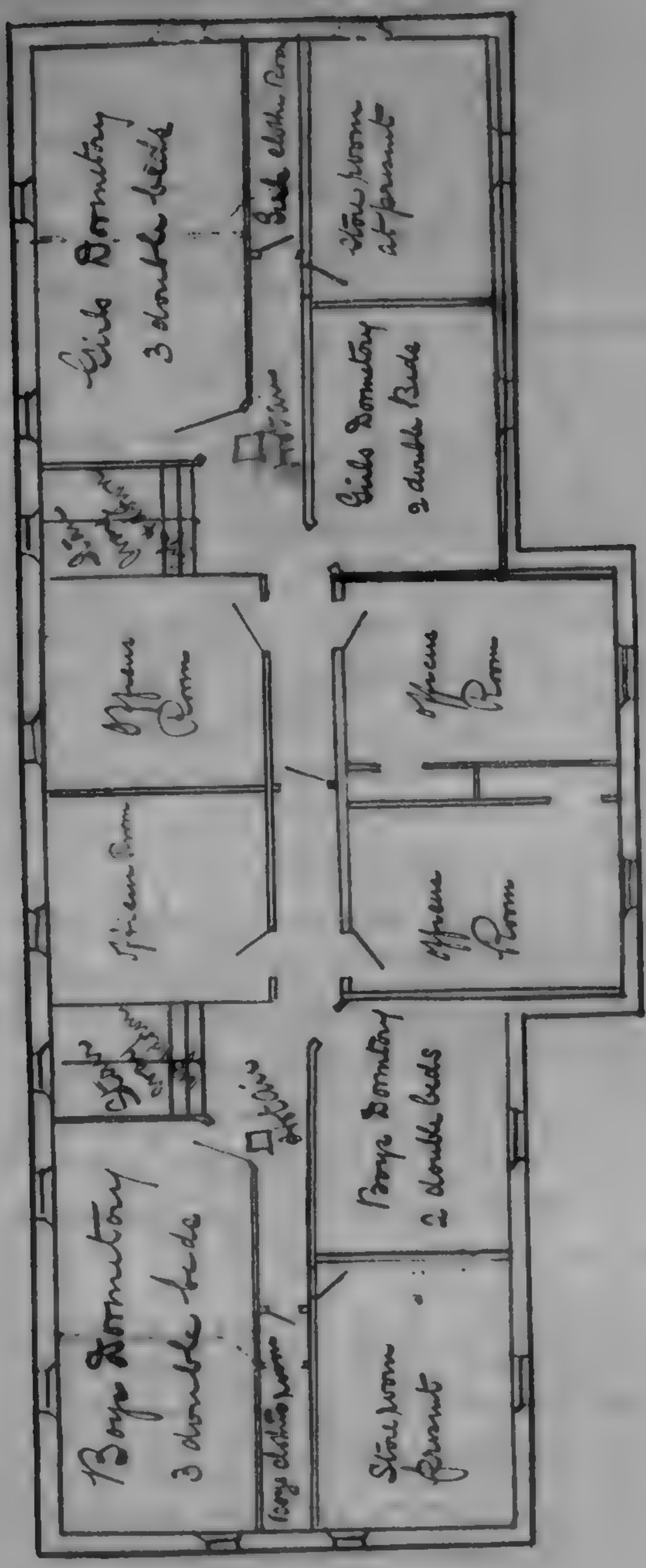


Elevation of Building as Drawn.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY



Ground Floor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

KODAK SAFETY FILM

SCH — BRANCH — DEC 23 1903

108965

18 Dec' 03

Extract / original let No. 108938. file No 68244 / of Agent Markle's monthly report respecting School on Battle Boarding Reserve. N.W.T.

Attached herewith a receipt from Dept of Interior for Treaty Money for First Time.

Your Obedient Servant
C. E. Markle
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY.

136162

No 1221.

Birtle, Manitoba,

28th December, 1895.

FORWARDED FOR THE INFORMATION OF THE DEPARTMENT.
REGINA JAN. 9 1896
INDIAN COMMISSIONER.

Reference letter 3rd instant 1895, No 1221.

Sir:-

I have the honour to report that I examined the Boarding School building at this place with regard to the efficiency of the appliance at hand and ready for use in event of a fire breaking out, and to report that in my opinion the appliances are inadequate.

The building is of stone, and there are two wide stairways leading from the basement to garret, and although there may not be much likelihood of both these stairways, which are fully twenty feet apart, being on fire at the same time and shutting off the means of escape that one or both would supply to the inmates, yet, for the protection of the building there should be two dozen hand grenades and a dozen water pails scattered through the building, at least.

In the basement there are two hot air furnaces, a cooking range and a box stove.

The

The Indian Commissioner,

Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Department of Indian Affairs
Birtle Agency

Vote
4 Treaty

R Spencer
6870 138204 Birtle. Man

1896				
Feby 27	To Services as Constable going from Birtle to Waywayseecappo's Indian Reserve, distance 20 Miles, One Way with a warrant to apprehend "Ka, Ke, Kay ass shek," a 12 year old daughter of Manitowigwan	(Birtle)		
	Mileage @ 10¢ per mile		2	00
	Arrest of the girl "Ka, Ke, Kay ass shek"		1	50
	I hereby certify that I arrested the girl & delivered her over to the Principal of the Birtle Boarding School as directed by warrant			
		Total	$ 3	50

R Spencer
Provincial Constable

Carried Settlement Instructions
contained in Upon Letter D 1122
of 12/11/96. and Min. 12 part II 555
of 17/12/96 & Schedule

Certified correct
Work done. Charges
Regular
& Moderate
Etc

No 2531

APPROVED,
[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Indian Affairs
School Files
(RG 10, Volume 6252)

File 575-5, part 1	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance. (Plans). 1893 - 1896
File 575-5, part 2	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1930
File 575-5, part 3	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1931
File 575-5, part 4	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1931 - 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs.

19

Agency

Reserve

Birtle

Boarding

Day

School

Supplies

Birtle Boarding

School

2196

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

BIRTLE AGENCY

Vote No. 4

Voucher No. 296

Department of Indian Affairs

To Rev. J.H. Edmiston, B.A.

Presbyterian Home Mission Office,

Toronto, Ont.

1920. DATE		SERVICE	AMOUNT
Aug.	6	To share of cost of installing Septic Tank, at Birtle Indian Boarding School, as per Blue print plan. 16 ft. x 6 ft. 9 in. x 8 ft. high.	200
		Authority Department's Letter dated July, 30th. 1920. No. 106-1-5.	
		Two hundred Dollars ---------- Total: ----	$200

INDIAN EDUCATION

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G H Wheatley

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Letter No. 2

106-1-5

Office of the Birtle Indian Agency

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 10 1920

August, 6th, 1920.

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouch

Nos. 6296 amounting to $ 200.00

for Rev. J.H.Edmison,B.A. Presbyterian Home Mission Office, Toronto, Ont.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ~~106-1-5~~ dated July, 30th.1920

INDIAN EDUCATION

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5 BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE

Birtle, Man.

August, 6th, 1920 191

IN REPLY REFER TO
No. B/2
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

541312

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 10 1920
RECORDS

Sir,

In reply to your letter of the 30th. Ultimo. No.106-1-5, re Installing of the Septic Tank, at the Birtle Boarding School, I beg to report as follows:-

The Septic Tank ~~was~~ 16 ft. x 6ft.9in. x 8ft. high, cement was completed last fall, with the exception of putting on the roof, this has been finished this spring. The cement work, piping etc. was first class work, and has been working very satisfactory. Dr. Head, the Medical officer for the school and myself inspected the tank on the 5th. instant and found same in good working order and satisfactory in every way.

The Tank was built according to a Blue print plan of tank built at the Red Deer Indian school, so the Principal Mrs. S.Marshall informs me.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

G. H. Wheatley
Indian Agent

To
The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

541551

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 18 1920
RECORDS

Extract from June Quarter Report of Mr. Agent Wheatley on the Birtle Indian Boarding School. Original on 106-1-7

****

The water supply from the C. P. R. tank line from the Birdtail Creek gives sufficient water for all purposes but a filtering plant should be installed so as to insure a pure supply of water for drinking purposes.

G. H. Wheatley,

Indian Agent.

AUG 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, August 19, 1920.

Rev. Sir,-

Mr. Agent Wheatley, in a recent report on the Birtle Boarding School, states that the water supply to the school from the C. P. R. tank line gives sufficient water for all purposes, but that a filtering plant should be installed so as to insure a pure supply of water for drinking purposes.

I am bringing this matter to your attention, as, in the interests of the health of the pupils and staff, a pure supply of water should be furnished. As improvements of this nature should be carried out by the church authorities, I shall be pleased to be informed as to whether it is their intention that this work be performed.

Your obedient servant,

For Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM
REV. C. B. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO-SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
REV. [illegible], B.D.
FIELD SECRETARY

INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1920
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Sept. 1st 1920.

542192

Mr. A. F. MacKenzie,
For the Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:- No. 106-1-5.

I received yours of August 19th, in regard to the water supply at Birtle. I have conferred with the Women's Missionary Society, and Mrs. Clark assures me that this matter will be taken up as soon as their Board meets after the vacation months.

In the meantime, we are trying to find out through the Principal of our School and through Mr. Agent Wheatley, just what is necessary.

Yours sincerely,

JHE/CMcC.

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM
REV. C. B. YOUNG, D.D.
SECRETARY [redacted]

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1920
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Sept. 11, 1920

542521

A. F. MacKenzie, Esq.,
Indian Department,
Ottawa.

Dear Sir,- No. 106-1-5

Since writing you Sept. 1st in regard to the water supply at Birtle I have a communication from the Women's Missionary Society part of which reads as follows,-

"The water has been filtered for years but a leak on the boys' side I presume caused the criticism from Agent Wheatly. Mrs. Marshall says to assure the Department the matter would be attended to and she would see Mr. Wheatly herself".

I trust this will be satisfactory.

INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1920
BRANCH

Yours sincerely,
J H Edmison.

JHE/CB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No.

Canadian Pacific Railway Company

$

Birtle Man. Jan 4 19 21

Received from Mrs J. Marshall

Dollars.

for Payment 2 R.R. Tickets Birtle to Beaumont 2nd Class

No 2485472 - 473. Canadian Pacific Railway

Witness,

Signed in duplicate,

Jan 4 1921

Pass. Agt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliotheque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

Vote No. 7

Voucher No. 6344

Department of Indian Affairs

To Mrs. S. Marshall,

Principal, Birtle Bdg. School,

Birtle, Man.

DUPLICATE.

DATE 1921.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	4	By Paid for two Railway tickets, from Birtle to Bussewood, for two pupils, graduates, Birtle Boarding School. Geo. Faller, No. 153. and Bertha Pack, 0200. as per attached receipt.	2	60
		Authority Department's Letter dated December, 30th, 1920. No. 112220-2.		
		2864 Cert 18/1/21		
		Two Dollars and sixty cents---------- TOTAL,	2	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E. N. Wheatley
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

106-1-3-

Letter No. 2

R

Office of the Birtle Indian Agency,

January, 11th. 1921 19

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6344, amounting to $ 60

for Mrs. S. Marshall, Principal, Birtle Bdg. School, Birtle Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 112220-2 dated December 30th. 1920

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Extract from Inspector's Report on the Birtle Boarding School, November 25th to 26th, 1920. Original 106-1-6

547425

x x x

An implement shed is badly wanted at this school, as every machine they own is out subject to every wind and rain, and it would not cost very much to put up a rough shed now that the price of lumber has taken a very big drop.

J. J. Jackson,

Insp. Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, January 26, 1921.

Rev. Sir,-

Mr. Inspector Jackson, in a recent report on his inspection of the Birtle Boarding School, states that an implement shed is badly needed at this school. He states that every machine they have is outside, subject to every wind and rain. He also states that it would not cost very much to put up a rough shed now that lumber has taken a drop in price.

It is considered that, in the interests of the school and as a protection to the farm machinery when not in use, it should be properly stored from the effects of the weather. This matter is being drawn to your attention in order that you can take it up with the proper authorities of your church with a view to having storage facilities provided for the farm machinery.

Your obedient servant,

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-8

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM
REV. C. [redacted] MS, B.D.
SECRETARY FOR NON-ANGLO-SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV J. M. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV D. N. McLACHLAN, B.D
FIELD SECRETARY

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Jan. 31, 1921.

547882

Mr. J.D. McLean,
Assistant Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. McLean:-

I have yours of January 26th to hand, in which you suggest thetnecessity for an implement shed for the Birtle Boarding School. I will take this up with the W.M.S.

Yours sincerely,

JHE/HC

J.H. Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE FONDS

Vote No. ....7....

Voucher No. 6358

Department of Indian Affairs

To ....Mrs. S.Marshall,....

...Principal, Birtle Bdg....

...School, Birtle, Man.....

DUPLICATE

DATE 1921.		SERVICE	
March	4	By Paid Railway Fare Birtle to Strathclair for Amelia Boyer, No.0225. Discharged from the Birtle Indian Boarding School, Birtle, Man.	75
		Authority Department's Letter dated December, 30th. 1920. No.112220-2.	
		Int 10/3/21 3549	
		Seventy five cents---------- TOTAL,	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. D. McNeilly
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 3 1921
RECORDS

Letter No. 2

Office of the Birtle Indian Agency,

March, 4th, 1921 19...

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6358 , amounting to $ .75 cents

for Mrs. S. Marshall, Principal, Birtle Bdg. School, Man. Bir

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 112220-2 dated December, 30th. 1920.

ACCOUNTANTS
MAR 10 1921
BRANCH

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Barwood

Gertie Huntinghawk
Neil W. Wilson
Full face
$1.20 = 2.40

Teresa Huntinghawk
Jessie Hamilton
Harvard Cloud
½ face
60¢ 1.80

Sarah Tacan

Barney Cook
Theodore Cook
Alexander Green Rivers
Full face.
2.30 1.90

Stanley Cook

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Edward Angelbaus
Rose Lake
Sadie Bunce
Martin Bearhull
Mary Florence Lennox
Bobby Thompson

Archie Thompson
Wilkes Heavenfinecappo
Annie Cowood
Helen Bearhull
Elizabeth Bunce
Joe Cowood
Lena Lennox
Gertie Bearhull

Catherine Blackbird
Catherine Bone
Bunce Gardipee
Annie Bird
Helen Bunce
Willie Blackbird.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C/Y

BIRTLE AGENCY.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$17.22

June 29th 1921.

Received from Geo S. Marshall

Seventeen 22/100 Dollars,

for Payment of fares for the Indian School children going home for the holidays

Witness, Canadian Pacific Railway June 29th 1921 Birtle Man

Signed in duplicate,

W. C. Robinson

Agent C.P.R.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] AGENCY.

Vote No.....7....

Voucher No.....6411...

Department of Indian Affairs

To.....Mrs. S. Marshall,.....

Principal, Birtle Bdg. School,...

.....Birtle, Man.....

DATE 1921.		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To 23 Railway fares, pupils of the Birtle Bdg. School, returning to their homes, summer Holidays, as per statement attached.	$17	90
		Authority Department's Letter dated December, 30th, 1920, No.112220-2		
		Seventeen Dollars and ninty cents------TOTAL,	$17	90

INDIAN EDUCATION

Sent 7/7/21

613

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. H. Wheatley
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

JUL 4 1921

RECEIVED

Letter No. 2

R

Office of the Birtle *Indian Agency,*

June, 30th, 1921 *19*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6411, *amounting to* $17.90

Birtle, Man.

in favour of Mrs. S. Marshall, Principal, Birtle Bdg. School,

for Railway fare for pupils returning to their homes for the holidays.

This expenditure was authorized by Departmental

INDIAN EDUCATION

Letter No. 12220-2 *dated* December, 30th, 1920.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Indian Office
Birtle Aug 17/21

Wm G. N. Wheatley
Indian Agent
Birtle Man

Dear Sir Wheatley

Would you please let me know of the Department Indian affairs would erect for me school house in small size desired as.

We could send the Band Indians. This Indian was at one time a Chief Indian and the Blackfoods are still in Alberta.

Yours truly
(Sgd) S. Swartman
Principal

Rec'd 19/8/21
No 26184
File 15
Ans.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE

Birtle, Man.,

556560

August, 19th. 1921

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15.
ALSO

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 23 1921
RECEIVED

Sir,—

I beg to enclose herewith a request from the Principal ofthe Birtle Boarding School, asking that the Department will supply the school, with 12 small sized school desks.

There are a number of new pupils coming to school this term, and another class-room will be required and part of the sewing-room, the old class-room can be used for this purpose, for the junior grades , as the blackboards are still in place in the room.

This change is absolutely necessary as the class now in use is too crowded.

I have the honour to be,
Sir,

Your obedient servant

To

The Asst. Deputy and Secretary,
Departmentof Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Agent

SCHOOLS BRANCH
AUG 23 1921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-2-5

Ottawa. August 24, 1921.

X/15

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 19th instant, enclosing a letter from the principal of the Birtle Boarding School, requesting the Department to supply 12 school desks.

Kindly inform the Department of the make of desks at present in the school and also the ages of the children for whom the desks are required. On receipt of this information the principal's request will receive favourable consideration.

Your obedient servant

A. F. MacKenzie
Acting Assistant Deputy and Secretary

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1921
RECORD

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/15
ALSO
GIVE DATE OF THIS LETTER

Birtle, Man. September, 2nd. 1921.

556921

Sir,—

In reply to your letter of the 24th. Ultimo. No.106-1-5, with reference to the school desks asked for by the Principal ofthe Birtle Boarding school and your request of the make of the desks at present in the school and the ages of the children for whom the desks will be needed.

The desks are from the C.O &S.F. Co.ltd. Preston, Ont.and will be required for children from 6 to 11 years of age.

The teacher Miss Fleming informed me that the No.2 desk would be most useful.

I have the honour to be,
Sir
Your obedient servant

Indian Agent

To
The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

OTTAWA, Sept. 8th, 1921.

Gentlemen, -

I have to request that you will be good enough to ship, freight charges prepaid, addressed to Mrs. S. Marshall, Principal, Birtle Boarding School, Birtle, Man., to complete the seating equipment at the Birtle Indian Boarding School, the following school desks, viz: -

6 - #4 B.B. Automatic Single School Desks,
6 - #5 " " " " " ,
2 Rears for the #4 desks.

These desks should be supplied at your lowest price list.

When shipment has been made, you should forward your account, in duplicate, with receipt for any freight charges attached, addressed to Mr. G. H. Wheatley, Indian Agent, Birtle, Man., who, upon receipt of the desks, if in good order, will be instructed to certify the account and return to the Department in order that payment can be made.

I will be pleased if you will arrange to have the above order shipped as soon as possible and inform me of the date of shipment.

Your obedient servant,

(Sgd) F. N. Paget

F. H. Paget,
Accountant and Purchasing Agent.

Canadian Office & School Furniture Co. Ltd.,
Preston,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

OTTAWA, Sept. 8th, 1921.

Sir, -

I have to acknowleige the receipt of your letter of the 2nd instant regarding the 12 desks asked for by the Principal of the Birtle Boarding School, and stating the kind of desks at present in use in the school.

In reply, I beg to say that an order is today being placed with the Canadian Office & School Furniture Co. Ltd., Preston,Ont., to forward, freight charges prepaid, addressed to Mrs. S. Marshall, Principal, Birtle Boarding School, Birtle, Man., the following single school desks: -

6 - #4 B.B. Automatic Single School Desks,
6 - #5 " " " " ",
2 Rears for the #4 Desks.

The #4 desk is for pupils from 9 to 14 years of age, and the #5 for pupils from 7 to 10 years of age.

The above firm is being requested, when shipment has been made, to forward their account to you, in duplicate, with receipt for freight charges attached. Upon receipt of the desks, if in good condition, you will be good enough to certify these accounts and forward them to the Department in order that payment can be made.

It is hoped that when the desks arrive they will provide ample seating accommodation for all the children in the school.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie.
Acting Asst. Deputy & Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The CANADIAN OFFICE & SCHOOL FURNITURE CO.

BIRTLE AGENCY.

Voucher No 2
Voucher No 6461

LIMITED

MANUFACTURERS OF

OFFICE, SCHOOL, CHURCH, LODGE AND OPERA FURNITURE
BANK, OFFICE, HOTEL, DRUG AND JEWELRY STORE AND COURT HOUSE FITTINGS

A SPECIALTY

PRESTON, ONT. October 3rd, 1921.

Sold to Department of Indian Affairs,

No. 34664-0 Ottawa, Ontario.

REPORT NO 6 ...
MINUTE NO 45-2996

CONVEYANCE C.P.R. TERMS NET

106-1-5-0	6 No.4 B.B.A. Single school desks	9.20	55.20	
	6 No.5 " " " " " "	8.75	52.50	
	2 No.4 " " " " " rears	7.80	15.60	
	f.o.b. factory		123.30	
		5%	6.16	
			117.14	
	Sales Tax 2%		3.54	120.68

Rec'd in Good Condition
For use B.B. & I. School. Authority Dept. Letter
dated Sept 9th 1921. No: 106-1-5.

2153

Material supplied,
Prices fair and just.
Certified Correct.

Mr. G. H. Wheatley,
Indian Agent,
Birtle, Man.

INDIAN AGENT

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRANTFORD ONT. 26800-19

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P. C. of C. New Minute No..... P. C. of C. File No.....

Received by
THE PURCHASING COMMISSION OF CANADA on October 29th., 1921.

Department INDIAN AFFAIRS. File No. 106-1-6.
Report No. 64-J-1.

P.C. No..... F.D.....

C.D.....

S.R.....

SUBJECT:— School Desks, Birtle, Man.

.....

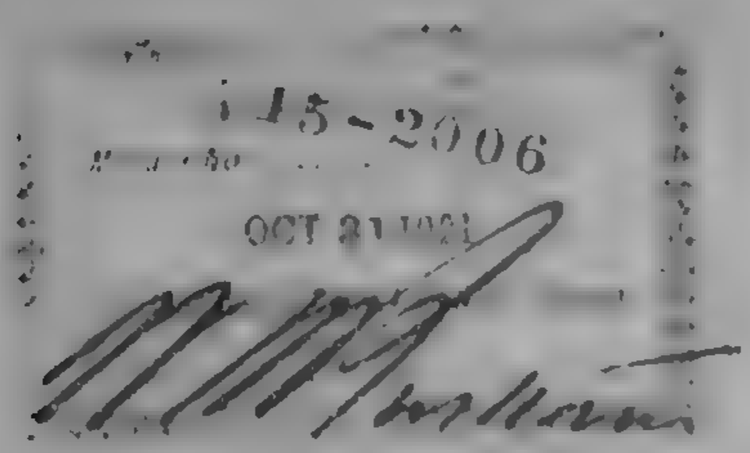
..... Cost $120.68.

Report and other documents have been examined and found to be in order.
The following is suggested:—

Report received from the Accountant and Purchasing Agent.

Purchase from The Canadian Office & School Furniture Co., Ltd., Preston, Ont, noted for payment.

AH.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

106-1-5

Letter No. 2

OCT 3

Office of the Birtle *Indian Agency,*

October, 24th. 1921 *19*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6161, *amounting to $* 120.68

in favour of The Canadian Office & School Furniture Co. Ltd.
Preston, Ont.

for School Desks for Birtle Bdg. School, Birtle, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 *dated* September, 8th. 1921

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

THE CANADIAN OFFICE & SCHOOL FURNITURE CO., LIMITED

MANUFACTURERS OF

OFFICE, SCHOOL, CHURCH, LODGE AND OPERA FURNITURE

BANK, OFFICE, HOTEL, DRUG AND JEWELRY STORE AND COURT HOUSE FITTINGS

A SPECIALTY

Vouch. No. 7
Voucher No. 6662

PRESTON, ONT. October 14th, 1921.

SOLD TO Department of Indian Affairs,

NO. 34664-X Ottawa, Ontario.

CONVEYANCE C.P.R. TERMS NET.

106-1-5-X	To prepay freight charges on shipment of October 3rd to Mrs. S. Marshall, Boarding School, Birtle, Man.	14.33

215 H
Sask Mar 2/17

INDIAN EDUCATION

Material supplied,
Prices fair and just.
Certified Correct.

G. H. Wheatley
INDIAN AGENT

Mr. G. H. Wheatley,
Indian Agent,
Birtle, Man.

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS BRANTFORD ONT. 6221-20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

106-1-6

R

...tter No. 2

Office of the Birtle *Indian Agency,*

October, 24th, 1921 *19*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6462, *amounting to $* 14.33

in favour of The Canadian Office & School Furniture Co. Ltd.
Preston, Ont. Man.
for Fraight on School desks for Birtle Bdg. School, Birtle,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 *dated* September, 8th, 1921

Your obedient servant,

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 11

Voucher, No. 6466

Department of Indian Affairs

To C.S.Shepherd,

Angusville, Man.

DUPLICATE

DATE 1921		SERVICE.	AMOUNT.
Nov.	4	To livery bringing pupil to Indian School, from Lizard Point Reserve (Waywayseecappo's.) This is a new pupil to school. Lucy McKay, daughter of Hugh McKay, No.162 Waywayseecappo's Band, No.62.	7
		Authority Department's Letter dated December, 30th, 1920, No.112220-2	
		2340 Sent Mar 1/21.	
		Seven Dollars TOTAL.	$7.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L. N. Wheatley
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

106-1-3

No. 2

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 14 1921
REGISTERED

Office of the Birtle Indian Agency,

November, 9th. 1921. 19

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6466, amounting to $7.00

in favour of C.S.Shepherd, Angusville, Man.

for Livery, bringing new pupil to B.Bdg. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No 12220-2 dated December, 30th. 1920.

Your obedient servant,

E. H. Wheatley

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 375-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

NOV 29 19

Birtle, Man.

November, 24th, 1921

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

560280

Sir,—

I beg to report for your information, that the Birtle Boarding School authorities intend closing the school from December 23rd. to January, 3rd.1922, for the purpose of preparing a second schoolroom and the carpenters who will do the work, expect to have the room finished by the date mentioned.

A blackboard 24ft. by 4 ft. also a teacher's desk, about 3 ft. 6 in.by 2 ft.6 in.with drawers on one side and place for the school register on the other.

Kindly advise me, ifthe Department will supply the blackboard and desk?

Desk Committee & Bkd desk free

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

Indian Agent.

To

The Asst. Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

106-1-5.

OTTAWA, November 29th, 1921.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant, in which you request that a blackboard and a teacher's desk, of the dimensions stated by you, be supplied for the use of the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that a hyloplate blackboard, 24' x 4', with the necessary chalk trough and moulding, will be ordered through the Government Stationery Office, to be forwarded to the Principal of the school.

Hyloplate is made of pulp and, necessarily, absorbs a good deal of moisture in wet weather and shrinks in dry weather. Consequently, care should be taken in installing these boards and have them fitted in the frame in such a manner as will permit of expansion.

If at all possible, hyloplate should not be installed close to the stove, as, if so, it is subjected to very great heat which cracks the surface. Water should not be used to clean hyloplate blackboards.

The Department trusts that you will keep these instructions in mind and have the blackboards carefully installed on their arrival. You should also point out to the Principal that water should not be used for cleaning them.

Regarding the teacher's desk, Mr. Commissioner Graham will be instructed to forward a desk from the supply which he has taken over from the Department of Soldiers' Civil Re-establishment.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.

C. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

E.D.

OTTAWA, Nov. 29th, 1921.

Sir, -

Mr. Agent Wheatley informs the Department that it is the intention to close the Birtle Boarding School, in order to fit up a second schoolroom, from December 23rd to January 3rd, next, and that the carpenters, who will do the work, expect to have it finished by the date mentioned.

The Agent requests that a teacher's desk be supplied. It is thought that you might have one, in the stock which you have taken over from the D.S.C.R., which would be suitable, and, if so, I should be pleased if you would arrange to have a desk, which you consider would meet the requirements, shipped to the Principal. A flat topped office desk would, I consider, be satisfactory for the purpose.

You should prepay any freight charges and forward accounts, in duplicate, with receipts attached, when payment will be made.

I shall be pleased to hear from you as to whether you are able to supply a desk for this school.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

Records Center

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 201-1 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
D
REGINA, SASK., Dec. 6th, 1921.

560605

Dear Sir:

I have your letter of the 29th ultimo requesting me to forward a desk for the teacher of the Birtle Boarding school.

I may inform you that I have today shipped, charges prepaid, an oak table desk, with a large drawer, size 2' 6" x 4', which I trust will fill their requirements satisfactorily.

Yours truly,

W.M. Graham

W.M.Graham
Indian Commissioner.

Russel T. Ferrier, Esq.,
Supt. Indian Education,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 201-14A

Vote No.

Treaty No

Department of Indian Affairs

To W.M.Graham, In Trust

Indian Commissioner,
Regina, Sask.

DATE 1921		SERVICE.	AMOUNT.
Dec.	9	To amount paid for freight on desk for Birtle School. Receipt attached.	1.16

2729 Sent Dec. 16/21.

One and 16/100 dollars.

TOTAL, 1.16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E. 1050

Wm Graham
Indian Commissioner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Letter No. 201-14A

Office of the Indian Commissioner Indianadgency,

R Dec. 12th, 1921 19

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 1050, amounting to $ 1.16

for refund to freight advanced on desk for Birtle school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 1922
RECEIVED

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Birtle, Man. January, 10th. 1922 19

561845

Sir,—

I beg to report, that the Birtle Boarding School, will need the following Rear seats, these having been short, after placing desks in both schoolrooms as follows:-

Price of seats Oct/21 - $1.50 each 70 B. Feeding

1	No.2,	Rear seat without desk	- 13'-15' Wide
2	" 3	" " " "	12 - 13" "
1	" 5,6	" " " "	9" - 8

The desks are from the Canadian Office & School Furniture Co. Ltd. Preston, Ont.

Nos. 2 & 3 15½ in. from the floor. No. 5 & 6 11½ in.

The Principal states that he would like to have these seats as soon as possible. In the meantime chairs will be used, until the seats requisitioned for arrives.

To complete equipment

To see memo dtd 15-2006 under answered JD

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

E. McNeeley
Indian Agent

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

OTTAWA, January 17th, 1922.

Gentlemen, -

I have to request that you will ship as soon as possible, freight charges prepaid, addressed to Mr. G. H. Wheatley, Indian Agent, Birtle, Man., the following rear seats to complete the seating equipment at the Birtle Boarding School, viz: -

1 - #2 rear seat for the "Preston" B.B. Automatic Single Desk,
2 - #3 rear seats " " " " " " "
1 - #6 rear seat " " " " " " "

These rear seats should be supplied at your lowest price list, together with any discount or allowance for freight.

When shipment has been made, you should forward your account, in duplicate, with receipt for freight charges attached addressed to Mr. Wheatley, who, upon receipt of these rear seats, if in good order, will be instructed to certify the account and forward to the Department in order that payment can be made.

These seats are required as soon as possible. I will, therefore, be pleased if you will make early shipment.

Your obedient servant,

(Sgd) F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Canadian Office & School Furniture Co. Ltd.,
Preston,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

OTTAWA, January 17th, 1922.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant, informing the Department that a number of rear seats are required to complete the seating equipment at the Birtle Boarding School.

In reply I beg to say that an order is today being placed with the Canadian Office and School Furniture Co. Ltd., Preston, Ont., to forward, freight charges prepaid, addressed to you at Birtle, Man., the following rear seats for the "Preston" B.B. Automatic Single Desks: -

1 - #2 rear seat,
2 - #3 " "
1 - #6 " " ;

The height of seat in inches of the #2 is 16", 3 - 15" and the 6 - 11½".

The above firm is being requested, when shipment has been made, to forward their account to you, in duplicate, with receipt for freight charges attached, and, upon receipt of these rear seats, if in good condition, you will be good enough to certify the account and forward to the Department in order that payment can be made.

This firm has been requested to make immediate shipment.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

G. H. Wheatley, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN OFFICE & SCHOOL FURNITURE CO., LIMITED

BIRTLE AGENCY

Vote. N
Voucher No. 6504

MANUFACTURERS OF

OFFICE, SCHOOL, CHURCH, LODGE AND OPERA FURNITURE
BANK, OFFICE, HOTEL, DRUG AND JEWELRY STORE AND COURT HOUSE FITTINGS
A SPECIALTY

ORIGINAL

PRESTON, ONT. January 31st, 192 2.

SOLD TO Department of Indian Affairs,

No. 54952-C Ottawa, Ontario.

CONVEYANCE CPR. TERMS INDIAN EDUCATION NET.

106-1-5-C	1	No.2 B.B.A. Single rear seat		7.--	
	2	No.3 " " " " " "	7.-	14.--	
	1	No.6 " " " " " "		7.--	
		f.o.b. factory		28.--	
		Less freight allowance @ .50¢ per 100-lbs.		.60	
				27.40	
		Prepaid Freight charges		3.18	30.58

Birtle Boarding School

Sent Feb. 21/22.

3813

Mr. G. H. Wheatley,
Indian Agent,
Birtle, Man.

REPORT No.

MINUTE No. 15-200-6

Material supplied,
Prices fair and just.
Certified Correct.
G. H. Wheatley
INDIAN AGENT

O'BRIEN-CHATTERSON SYSTEMS BRAMPTON ONT. 6221-30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

106-1-5

Letter No. 2

R

Office of the Birtle Indian Agency,

FEB 17

February, 14th. 1922 19

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6504, amounting to $30.58

in favour of The Canadian Office & Furniture Co. Ltd. Preston, Ont.

for 4 B.B.A. Single rear seats, for Birtle Boarding School, Birtle, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

G. H. Wheatley

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7

Voucher No. 6622

Department of Indian Affairs

To F.E.Pitts,

Principal, Birtle Bdg.School

Birtle, Man.

ORIGINAL

DATE 1922.	SERVICE.	AMOUNT.	
Aug. 12	To Transportation for school pupils going home for their summer holidays and returning to the school. Paid out by the Principal as per account attached.	30	85

Authority Department's Letter dated December, 30th.1920, No.112220-2

15-5-5

Sent Aug 19/22

Thirty Dollars and eighty five cents-- TOTAL. $30 85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.H.Hearty

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-3

BIRTLE AGENCY.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 17 1922
RECORDS

Letter No. 2

Office of the Birtle Indian Agency

August, 12th. 1922 19

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6622, amounting to $ 30.85

Mun.

in favour of F.E.Pitts, Principal Birtle Bdg. School, Birtle,

for Transportation. Pupils going home for summer holidays and returning to school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 112220-2, dated December, 30th. 1922

Your obedient servant,

G.H.Wheatley

Indian Agent.

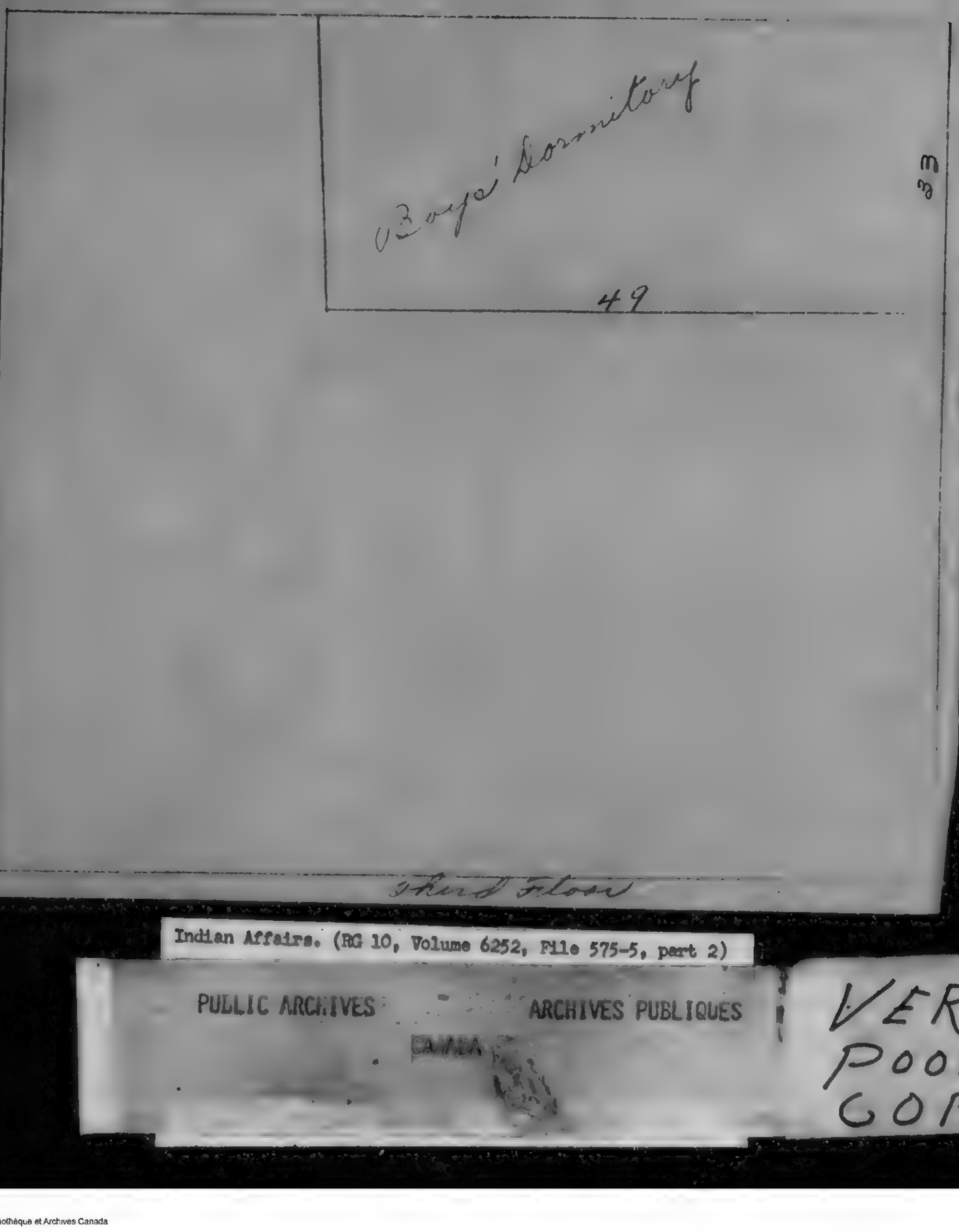
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

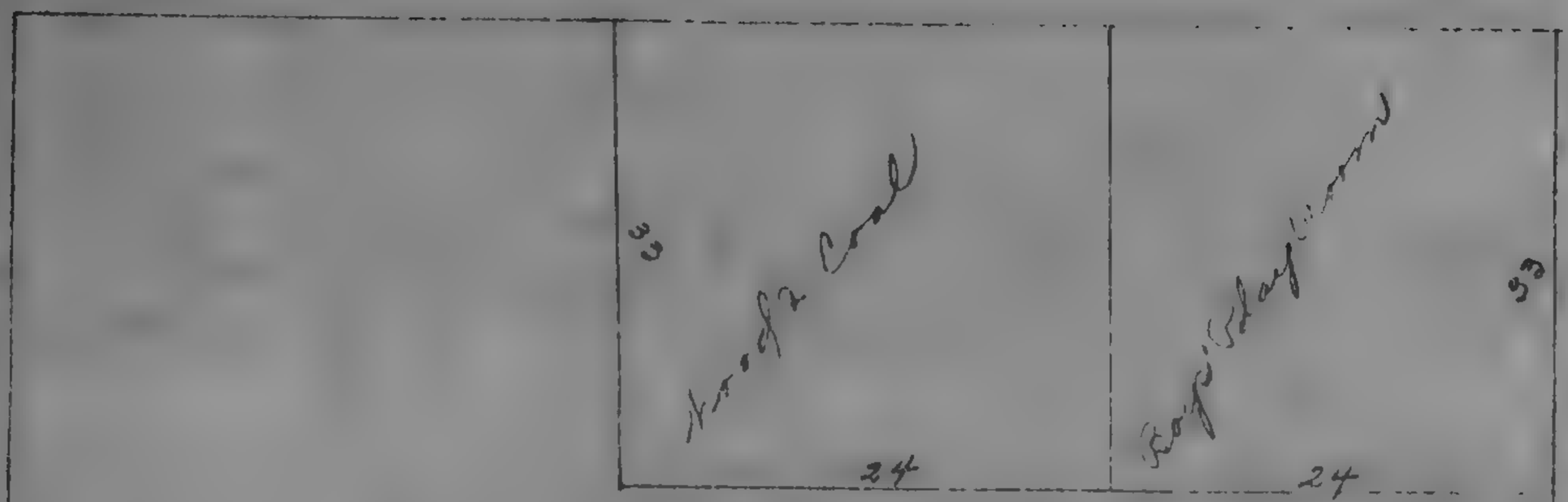


Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Barnard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

EXTRACTED FROM LETTER OF REV. F.E. PITTS, Oct. 4th,

"Re Principal's residence -- I am not prepared to advise. The responsibility of the Principal for 40 Indian girls and 30 Indian boys as regards their morals, discipline, health and safety to say nothing of food and clothing is so great that I would not take the responsibility of the task without living with them, and sleeping within hearing of dormitories at night. To do otherwise would mean that I nominally had the responsibility while someone else had the burden of it. We are practically all on duty all the time.

However, it is almost impossible for an unmarried man to fill the position and equally impossible for a man with a young family to live in the school. Since my girls are 14 and 16 years old, I may be able to do so. I leave this to the discretion of your Board.

Do we need to enlarge the School? We have sixty-seven on our roll now and I have a list of children who are a little over six years on these reserves before me numbering 23 in all. They will get no education till we bring them in here and we certainly have no room for them under present conditions. We have had, since holidays, 10 cases of mumps and 3 cases of erysipelas and it is most difficult to isolate these. If we put them out in a cottage we would have to stay with them and this would require a couple more on the staff. Consequently, it has made a lot of extra work. We require a nurses' room and a sick room for girls and one for boys. Besides our dormitories and classrooms are already crowded.

I have made a rough draft of an extension. It is difficult to get estimates until a definite plan is made and this would cost too much unless we had something definite that we proposed to build. These sketches fill in the hollow square at the back of the building and would give an extension 49 x 33 or better still we could extend the length to 60 ft. x 33.

The advantages of this would be that we would have only two outside walls to build - the roof would be flat - no front entrance to build, no interior stairs - is as close to our present heating system as any other part of the building - would not necessitate any change of our present sewer system - and would not interfere with the work of the school while in process of erection.

This would give us just about what we need and I think at the least possible cost. At present I could only make a guess at what it would cost but think it should be built and completed for between six and seven thousand dollars.

While I have stated the needs and the best way of doing it and the probable cost you must consider these as only suggestions on my part. I do not want to assume responsibility of advocating or urging any of these.

I will do my best to carry out the wishes and plans of any who may have charge of this work."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. C. B. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OCT 16 1922
ARCHITECT.

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, October 13th, 1922.

573378

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 16
RECEIVED

Duncan C. Scott, Esq., F.R.S.C., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott,- Re Birtle Indian Boarding School

At the meeting of the Executive of our Board held recently, it was agreed to ask that the Government erect a new wing to the Birtle Indian School, Manitoba, that will accommodate about twenty children. In your letter of August 30th, you intimate that the Agent at Birtle suggested that a residence be erected, apart from the school building, for the use of the Principal. Our Board quite approves of the erection of the residence but we feel that, under present circumstances, the immediate need is for a wing to accommodate more children and provide necessary hospital accommodation. I am enclosing a copy of a letter I have received from Mr. Pitts, the Principal, together with a rough sketch of the structure he has in mind. If possible, we would like to have this erected early in 1923.

Yours sincerely,

J H Edmison

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OCT 17 1922
ARCHITECT.

JHE/EWS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-1-5.

Ottawa, October 21, 1922.

Reverend Sir,-

A communication has been received from Rev. Dr. Edmison, with reference to certain additions to the Birtle Indian Boarding School ; he also enclosed a rough sketch of the proposed addition submitted by you.

In order that this matter may be given consideration, I would ask you to be good enough to advise me if the building is laid out as shown on the accompanying blue prints. If there are any rooms different from those shown on the blue prints, please indicate in ink or pencil on the blue print, the lay out of the school as it now stands.

Your obedient servant,

(A. F. MACKENZIE)
ACting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. F. E. Pitts,
Principal, Birtle Indian Boarding School,
B i r t l e - Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

Office of
Birtle Boarding School

Department of Indian Affairs
Ottawa.

BIRTLE, MAN. Dec 19th 1922

Dr to W. E. Pitts

Oct 30th Paid to J. McLauchlan Valley River. Money advanced to
Jd Rattlesnake for Expenses in bringing Nepot.
Rattlesnake to the School 6.00
Rattlesnake for Returning Expenses 6.00
Nov 10 Moses Bunn for Returning Granny.
Bohpa and Gertie Huntinghawk from
Birdtail Reserve 3.00
Nov 14th 15th G. H. Stockham Living Two Trips to
Waywayseecappo Reserve for Eliza Audie and
Mary Rose. 30.00
Nov 27th Geo Joe Paul for Returning Florence
Paul and Gertie Huntinghawk from
Birdtail Reserve 3.00
Dec 6th Expenses Taking Agnes Bunn to the Bonifac
Hospital.
Ticket for Patient Birtle to Winnipeg 4.55
Miss M. McDonald " " " & Return 12.10
W. E. Pitts " " " " 12.10
Taxi to St Boniface & Return 3.00
Hotel Expenses 6.00
$ 84.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of
Birtle Boarding School
Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS. OCT 1922 ARCHITECT.

106-1-5

Reply to 106—1—5.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS NOV 8 1922 RECORDS

Birtle Man. Oct. 31st 1922

Mr A. F. Mackenzie
Acting Asst. Deputy & Secy. Indian Dept
Ottawa

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, NOV 4 1922 ARCHITECT.

574250

Dear Sir.

In reply to yours of 27th inst. I shall attach the explanation of changes in the Birtle Boarding School plans and you will also see from the marking what the additions are that were proposed in the rough sketches furnished to Dr Edmison and through him reached your office. Additions have been made three or four times to the building and the blue prints do not show the corresponding changes made in the use of certain rooms.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of
Birtle Boarding School
Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal

BIRTLE MAN. 192

You will note that there are no store rooms for clothing - bedding or - no sick room for either boys or girls no dispensary or store-room for medical supplies, shown on these plans - The necessity of these rooms with seventy children to provide for must be evident - And takes up considerable room -
In the sketches furnished Dr Bryce I have aimed at getting the most space at the least cost and cheapest maintenance -

Yours Sincerely
F. E. Pitts -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7

Treaty No. 6091

INDIAN EDUCATION

Department of Indian Affairs

To Rev. F.E.Pitts,B.A.

Principal, Birtle Day School

Birtle, Man.

DUPLICATE

DATE 1922		SERVICE.		
Oct.	30	By Paid to J.M.Lauder, Valley River, money advanced to H.Rattlesnake for expenses in Bringing Hazel Rattlesnake to school.	5	
"	"	" Paid H.Rattlesnake for return expenses	5	
Nov.	10	" " Moses Bunn for returning Mary Bonpa and Gertie Hunting Hawk from Bird Tail Sioux reserve, Runaway pupils.	3	
"	11	" Paid G.W.Moxham livery two trips to Waywayseecup	30	
"	13	on Reserve for Eliza Audie and Mary Ross, runaway pupils.		
"	27	" Paid Mrs. Joe. Paul for returning Florence Paul Runaway pupils.	3	
Dec.	6	" Paid expenses taking Agnes Benn to the St. Boniface Hospital, Railway ticket, Birtle to Wpg.	4	55
		Miss McDonald, Matron, do " " " Return	12	10
		F.E.Pitts do " " " "	12	10
		Taxi to St. Boniface & return	3	
		Hotel expenses	6	50
		As per account attached.		
		Authority Department's Letters dated		
		Dec. 30th,1920.No.112220 -2		
		Eight four Dollars and twenty five cents	TOTAL. $84	25

16/3/23. 1st April 68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G.N.Wheatley

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Letter No. 2

Office of the Birtle *Indian Agency,*

December, 21st. 1922 *19*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6691 *, amounting to* $84.25

in favour of Rev. F.E.Pitts, Principal, Birtle Bdg. School, Birtle, Man.

for Expenses in connection, new pupil to school & returning runaway pupils to school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 112220-2 *dated* December, 30th. 1920

Your obedient servant,

G.W. Wheatley

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 1927

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15
AND
TO DATE OF THIS LETTER

Birtle, Man.,

December, 21st, 1927

Sir,—

Referring to the enclosed Voucher, No.6691 in favour of the Rev. F.E.Pitts, Principal of the Birtle Indian Bdg. School, for $84.25. I have informed him that it will be necessary to send receipts for, the amounts paid to Moses Bunn and Mrs. Joe. Paul, as soon as received will forward them to the Department.

To
The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant

G.W.Wheatley

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

15

Ottawa, December 30th., 1922.

Sir,-

Referring to your letter of the 21st instant, enclosing voucher No. 6691 in favour of Rev. J.E.Pitts for expenses in connection with new pupil and returning runaway pupils to Birtle Boarding School, I beg to state that in addition to the receipts required from Moses Bunn and Mrs. Joe Paul the Rev. Mr. Pitts should furnish receipts from H. Rattlesnake and for hotel expenses.

Your obedient servant,

J.D.McLean
Asst.Deputy and Secretary.

G.H.Wheatley Esq.,
Acting Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of
Birtle Boarding School
Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal

106-1-5

579687

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 1923
RECEIVED

Department of Indian Affairs BIRTLE, MAN., Feb 22nd 1923
Ottawa

Dear Sir -

On Dec. 19th I sent in an account to your Department for money I had paid out amounting in all $8.47½. I did not charge anything for personal services rendered and in every case the amount of the bill was for money paid for Departmental work for the Indians. I cannot afford to wait so long for so large an amount as this. Please look the matter up and let me know why the account has not been

Yours Sincerely

F. E. Pitts -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, February 27, 1923.

Reverend Sir,-

In reply to your letter of the 22nd instant, I have to inform you that when voucher No. 6091 for $84.25 in your favour was received at the Department it was found that certain receipts in support of charges therein made were missing, while the charges for expenses connected with taking Agnes Benn to the St.Boniface Hospital require explanation, and, consequently, the matter of payment was not considered, but Mr. Wheatley, the late Indian Agent, was written to in the matter. Evidently he overlooked attending to the same.

It is regretted that there has been delay in dealing with the foregoing, and I may say that in order that the regulations may be observed it is necessary for you to submit receipts support ing the following items, namely,-

"October 30. Paid H.Rattlesnake for return expenses.....$5.00
"November 10. Paid Moses Dunn for returning Mary Bohpa and Gertie Hunting Hawk from Bird Tail Sioux Reserve, runaway pupils. 3.00
"November 27. Paid Mrs.Joe Paul for returning Florence Paul, runaway pupil..... 3.00
"December 6. Hotel Expenses 6.50

In connection with the last item, I have to request that you will explain why both you and Miss McDonald, the Field Matron, went to Winnipeg with Agnes Benn. It may have been necessary for a woman to have accompanied the patient but in the absence of explanation it would appear that the woman attendant could have transacted necessary business in addition to taking charge of the patient, thereby saving expense.

When you have complied with the foregoing requests, no time will be lost in the issue of a cheque in your favour.

Your obedient servant,

J.D.McLean
Asst. Deputy and Secretary.

Rev.F.M.Pitts, B.A.,
Principal, Birtle Boarding School,
Birtle,Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-8-

Office of
Birtle Boarding School
J. E. Pitts, B. A., Principal

Reply to No. 106-1-5.
Dated. Feb 27-23.
581534

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 5 1923

BIRTLE, MAN., Apr 3rd 1923

Department of Indian affairs
Ottawa.

Dear Sir-

Re voucher 669 in favour of Louis McDonald for receipts for certain amounts in the bill and an explanation of other items. Enclosed please find vouchers for following items.

Oct 30th 22. Rattlesnake 5.00
Nov 10th 22 Agnes Bunn 3.00
Nov 27th 22 Louis McDonald 3.00

The voucher for hotel expenses in Winnipeg for Louis McDonald and myself for $6.50 I sent in through the Agent- Sam Kelly- Re explanation why Louis McDonald and I both accompanied Agnes Bunn a pupil of this school to the hospital- Agnes Bunn. a girl of 14 yrs had fallen off a swing and injured her bowels and stomach. Neither the doctor nor myself could find out for a week what had happened- The symptoms were those of appendicitis

INDIAN EDUCATION
Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office of
Birtle Boarding School
F. E. Pitts, B. A., Principal

BIRTLE, MAN., 192

with intense pain and vomiting. She was unable to stand. The doctor and Indian agent advised getting her into the hospital in St Boniface as soon as possible. For a couple hours notice the head matron and I got her ready, arranged for the Indian to take us on and had her in the hospital in the morning. She was a stretcher patient and we made up the baggage car with her. We mentioned immediately to ourselves and left our work and was on the train two nights without sleeper to save expense. We made no charge for our time - I have been out of this $8 or $9 since last Aug. It is no part of our work to do this kind of thing except as we do it for Christ's sake. If you do not want to pay the actual outlay in a reasonable time you had better do it through the Agent and pay what it is worth.

Yours truly
W. E. Pitts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

Office of
Birtle Boarding School.

Birtle, Man.,
April 4, 1923.

Dear Sir: -

In our Indian School work, we recognize that the farm is a part of the School, and that the practical training in the different branches of farming, is an important part of our teaching. We feel that we are not equipped for this part of our work as we should be; our horses, harness, and machinery are getting old and worn out, and should be replaced with new ones.

We require this Spring, a team of heavy horses, a set of heavy harness, a cultivator, a seed drill, a walking plow, grain binder, and mower. We are handicapped in our work as compared with schools that have Government owned equipment.

In our annual report to the Department this year the Church had contributed over $7000.00 to the support of this school for the year, for salaries, clothing &c., in addition to what the Government had paid, and the farm produced.

We we require other improvements to buildings fences, and stock, we feel that we can hardly ask the church to buy this part of the equipment that we require.

We sincerely hope that the Indian Department may be able to help us out, in purchasing this farm equipment for us.

Yours sincerely,

"F.E.Pitts"
Principal,

Mr. P.G.Lazenby,
Indian Agent,
Birtle,Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA
H.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11-A.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., April 9, 1923.

581920

Sir : -

The Reverend F. L. Pitts, Principal of the Birtle Indian Boarding School wrote me recently asking if the Department would assist in providing certain farming equipment, and I asked him to submit his application through the Indian Agent. He has now done so and I enclose copy of his letter dated the 4th instant.

In forwarding this Mr.Lazenby, the Agent, says that the equipment is needed on the school farm for the proper working of the land, and says that he would like to recommend Mr.Pitt's request to the favourable consideration of the Department, and he estimates that what is asked for would cost about $1100.00.

There is no doubt that this equipment is needed,and although I am aware that the request made is unusual I submit the matter to the favourable consideration of the Department.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, April 13, 1923.

Memorandum.

Mr. Scott:

Mr. Commissioner Graham has forwarded a request from the Rev. Principal of the Birtle Boarding School, relative to agricultural machinery and stock that are needed for the proper conduct of the farm and instruction of the boys. The amount involved is in the neighborhood of $1100, and, as no provision was made for this type of equipment, I would be pleased to have your instructions.

My recommendation is that Four or Five Hundred Dollars be granted for this purpose, and with instructions to the Principal to look to per capita earnings or church authorities for the balance. I am still of the opinion that the natural increase in the stock and the proceeds from the farm should meet expenses of this kind. I am assured that the church contributed over $7,000 to the support of this school during the past year, and it is because of this that I am able to make a favourable recommendation at all.

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

May 3, 1923.

[redacted]

Mr. Orr:

Dr. Edmison requests that the addition to Birtle be proceeded with, without delay. There does not appear to be any response to your communication of October 21st, last. If there is any way that I can help, please let me know. I will discuss with the Deputy the advisability of having the property transferred to us if we are to undertake extensive building operations.

R.F.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

BIRTLE AGENCY.
Vote No. 12 .....
Voucher No. 156756.

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To DUFF BROTHERS.

CARPENTERS

BIRTLE MAN.

DATE 1923.		SERVICE.	AMOUNT.
May	5	To: Building Book case and supplying material for same, for Birtle Boarding School.	25.00

Sent May 15/23
764

TWENTY - FIVE and NO/100 Dollars TOTAL, 25.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. J. [illegible]
Agent.

(7)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-9

BIRTLE AGENCY.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 11 1923
RECORDS

Letter No. 24.

R

Office of the BIRTLE MAN: *Indian Agency,*

MAY 5th 1923. *19*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 6756., *amounting to* $.25.00

in favour of DUFF BROTHERS? BIRTLE MAN:

for Building Book Case for Birtle Boarding School, and supplying material for same.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No 116624-4 *dated* January 12th 1923.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

" C O P Y "

Birtle, Man., June 6th, 1923.

Indian Department,

Ottawa.

Hon. Dear Sir,-

Our Birtle Indian Boarding School has been crowded to capacity. The Indian Agent on these reserves informs me that he has about 30 children ready to enter the school as soon as we are prepared to take them. We have been informed that the Department purposed helping build the necessary additions. We have been unable to proceed with work this summer as we did not know in what way you proposed to help, whether by a grant to the church, leaving the supervision of building with the church, or whether you proposed to do the building under supervision of your Department. Kindly let us know at an early date that we may know how and when we are to proceed.

Yours sincerely,

(sgd.) F. E. Pitts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. G. O. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
[redacted]
N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 1 1923
RECEIVED

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, June 18th, 1923.

Dupl
Misc
7. Ref

535138

Duncan C. Scott, Esq., F.R.C.S., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott,-

I have just had a letter from Rev. F. E. Pitts, of Birtle, in which he encloses a note, addressed to the Indian Department, and he suggests I might forward this to you. I am enclosing a copy. You will recall that you agreed to put up a wing this summer. Apparently Mr. Pitts is getting a little anxious lest the building may not be ready for next year's work. I will be glad to know just what your plans are in regard to this school.

Yours sincerely,

JHE/EWS

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 22, 1923.

Dear Doctor Edmison,-

Replying to your letter of the 18th inst., with reference to more accommodation being required at the Birtle School, I would say that plans and specifications are being prepared and that it is the intention to proceed with the work this summer.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Reverend J. H. Edmison, D. D.,
General Secretary,
The Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto - Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
Date 1923
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK. 25th. June 1923

585571

Sir,

On 9th. April last I wrote the Department with reference to the request of the Principal of the Birtle Indian Boarding School to be supplied with certain equipment for use on the school farm. To date I have received no reply and as the equipment is urgently needed I shall be glad to be advised as to whether the request is to be granted.

Your obedient servant,

W.M.Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Indian Department,
Ottawa, Ont.,.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 3, 1923.

Sir:

I have your No. 201-11A of the 25th ultimo, with reference to the request for agricultural machinery for the Birtle Indian Boarding School.

In reply I beg to state that it will not be possible to authorise these purchases.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE BOARDING SCHOOL,
Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal

106-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 29 1923
RECORDS

R

Birtle, Man., Aug 18th 1923

Department of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir -

I received from your Department a letter dated Oct 20th 22. giving instructions for purchasing equipment for residential schools.

As we required about one thousand dollars worth of equipment for our farm work at this school I took the matter up with your agent here. I have just received a reply from your Department through your agent here and Commissioner Graham that it is "not possible to authorize the purchase requisitioned for"

Acting in good faith on your instructions of Oct 20th 22. I have purchased the equipment requisitioned for on Apr 4th 23. Our Office in Toronto, your agent here, the Inspector of Agencies all understood your instructions as I did

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE BOARDING SCHOOL,
Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal

Birtle, Man., 192

Your reply would indicate that you did not mean it that way or that our school is an exception.
May I ask for an interpretation of your instructions that I may know what course to pursue in the future.

Yours sincerely
F. E. Pitts
Principal Birtle School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, August 27th, 1923.

Rev. Sir:

I have your letter of the 18th instant, with general reference to the purchase of equipment for Indian residential schools.

I am somewhat at a loss to understand your statements, but I wish to assure you at the outset that the Birtle Indian Residential School is accorded treatment quite in line with our general policy. If you will examine circular letter of October 20th, last, you will note that it has reference to the procedure of purchase when authority has been granted. Your request for agricultural implements could not be given favourable consideration because of the Department's practice to ask residential school authorities to be responsible for replacements to agricultural machinery. This practice is departed from only in the most urgent cases.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. F. E. Pitts, B.A.,
Principal, Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

" C O P Y "

Toronto, Sept, 11th, 1923.

Dear Dr. Edmdson:-

As I am not well enough to come to your office, am sending on a few lines for your consideration re our Birtle L. B. S. You are aware that the Dept. were ready to build a wing for dormitory accommodation and were to go on with the work during summer. Our Principal, Rev. Mr. Pitts, is feeling keenly that this work has been held up by dept. as he has over 70 children in residence now with 25 more ready to come in - one hundred pupils for Birtle without any trouble.

I have considered the matter over carefully and do not think that union between the two churches should make any difference between Birtle and Portage for each could guarantee at least 100 pupils which would give them industrial standing. Both are situated most favorably to carry on separately and become industrial. If present improvements could be carried out at Birtle so that the School could be ready for Aug. 1st, 1924, there is nothing to stand in the way of our bringing Portage and Birtle up to Government Standard. Even now I claim we are industrial in all but name and extra grant and have ascertained that schools, not any larger, in other denominations, are receiving Industrial grants. We should have two schools in Manitoba - as our largest Indian work lies there - then our C. J. - this is in Northern Ontario - could be moved to a district in the Lake of the Woods perhaps near to Kewadyro. We could easily have 150 pupils ~~max~~ at a point near t to the railway location to be decided by Church and Govt. Now, what I wish you would do right now, is to ask the Dept. to go on with Birtle repairs, putting the foundation this fall and completing the job next spring, sothat the school would be ready for 100 pupils next Aug. If the work is not begun this fall it could not be completed in time for August opening.

As far as I can remember it is the first time we have asked the dept. for any money for our Birtle I. B. S. and have expended large sums of money both at Birtle and Cebélia Geffrey Schools. We know that the Dept. should help us at this point or buy out the schools at an early date. We wish to continue in the work and feel justifiably proud of our share in Indian work but it will take the heart out of our workers if we cannot provide them with adequate room for all the children in their respective districts - Kindly go into this matter with Deputy Scott at the earliest moment possibly.

I remain,
Yours sincerely,
Sigmedl Adelaide Clarke.
Sec. Indian Work, M. M.S
(Per, A. W.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. C. B. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO
SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, D.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto, Sept. 12, 1923

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 14 1923
RECORDS

Duncan C. Scott, Esq. LL.D. D.
Deputy Supt. General,
Indian Department,
Ottawa.

Dear Dr. Scott,- Re Birtle Indian School

Enclosed please find copy of a letter I have just received from Mrs. Clark. If you will consult your files you will find that you wrote us June 23rd in reference to this, stating that plans and specifications were being prepared and that it was the intention of the Department to proceed with the work during the summer.

Yours sincerely,

JHE/EB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

R.J.T.

September 14, 1923.

Dear Dr. Edmison: -

I have your letter of the 12th instant, enclosing copy of a communication from Mrs. Clark, of your Presbyterian Women's Missionary Society, relative to the proposed addition at the Birtle Indian Residential School.

I regret to inform you that pressure of business has prevented the preparation of the plans and specifications. I should be pleased to keep this in mind when our building programme for next year is being outlined.

Yours sincerely,

Acting Deputy Superintendent General.

R.J.T.

Rev. J. H. Edmison, D.D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

" C O P Y "

Birtle, Man., Oct. 4th, 1923

Rev. Dr. J. H. Edmison,

Toronto.

Dear Dr. Edmison,-

Yours enclosing letter from the Indian Dept. re building here to hand a few days ago.

If they intend to only give a grant toward building and leave the responsibility of the work with the churbh; it would be much better if they could let us know what they are planning to build so that we could get ready this fall. We could save a good lot of time and money if we could put our teams and boys at work now.

All of our work is going on nicely at the school.

Yours sincerely,

(sgd.) F. E. Pitts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
[redacted]
REV. C. E. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.A.
FIELD SECRETARY AND ASSISTANT SECRETARY OF EVANGELISTIC WORK

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

OCT 1922
RECORDS

Toronto, October 11th, 1922.

Duncan C. Scott, Esq., F.R.C.S., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott,-

Enclosed please find a copy of a note I have just received from Rev. F. E. Pitts. This is in answer to a communication I sent in which I informed him that the proposed addition would not be put up until next spring.

Yours sincerely,

J. H. Edmison

JHE/EWS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS

EXTRACT FROM AGENT'S REPORT, Dated October 1, 1923.

on the BIRTLE BOARDING SCHOOL, for month of September.

Original on 106-1-7.

The Principal and I tested the fire hose, which are canvas. When the water is turned on, the hose leaks very badly. This may be on account of it being dry.

(Sgd.) P. G. Lazenby.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, October 17th, 1923.

Sir:

With reference to that portion of your report for the month of September, last, on the Birtle Indian Residential School, in which you refer to the condition of the fire hose, I have to request that you will state whether you would recommend that a new supply of hose be furnished for fire purposes. In furnishing any recommendation you should state the quantity and size of the fire hose required, and the approximate cost of supplying the same.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Luxenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 11.15

15th Oct - 1923

Retended from Rev. F. A. Pitts

Eleven ——— 15/100 Dollars,

for transportation for children

to Birtle School,

Witness,

Signed in duplicate,

Cameron

Gelly agency Kamsack

BIRTLE BOARDING SCHOOL.

Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal

Birtle, Man., Sept 27 1923

Received from F.E. Pitts the sum of $5.50
for expenses of Henry Rattlesnake while
returning his little girl to Birtle Indian School.

J. McLaren
Ind Ag

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

Vote No. 7.

Treaty No. 6852.

Department of Indian Affairs

ORIGINAL

To Rev: J.E.Pitts

Principal Birtle Boarding School

Birtle Man:

DATE 1923.		SERVICE.	AMOUNT.
Oct	29	To: Expenses returning children to School at Birtle, from Kamsack, and Valley River.	16.15

Sent Nov. 14/23.

3660

Sixteen------and 15/100 Dollars TOTAL $16.15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

Letter No. 24

Office of the BIRTLE Indian Agency,

October 23th 1923. 192....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6852

amounting to $ 16.15 in favour

of Rev. F.E.Pitts Birtle Man.

for Expenses returning children to Birtle Boarding School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

F.G. Rosenberg

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

From Church authorities

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
1923
RECORDS

Birtle, Man.

New wing to School Building.

The Birtle School is an excellent stone building erected in the early days of our work there. The new wing askedfor can be so placed at the back of the present building, fitting into the angle there, that no extra expense will be entailed in heating.

The supervision of Agent Lasenby and Principal Pitts would be quite adequate, and with the work that the larger boys could do would considerably reduce the cost.

It is desirable that preparation be made during the Winter so that work may begin early in the Spring and be completed before the children return for the opening of the School on August 1st.

The addition of this wing will make it possible to have one hundred children in residence.

This isthe first time we have asked for repairs or alterations to Birtle School.

Noted 4 Sept 1924-25
R.R.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

JAN 14 1924

.....BIRTLE MAN:.....

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15a
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

January 8th 1924. 19

Sir,—

I beg to acknowledge receipt of your letter No: 106-1-13, dated January 2nd 1924, and in reply to the last paragraph of the same, to state that I inspected the lavatories in the boys' dormitories at the Birtle Boarding School, on December 19th last, and found them quite clean, and sanitary, and the flushing apparatus in good working order.

This matter has been the subject of some correspondence between Mr Commissioner Graham and myself, since Nurse Lucas's report on the School was received at his office in Regina.

I do not find that any remedial measures are necessary, as there are no defects in the lavatories in question.

Your obedient Servant.

P.G. Lazenby.

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

To:-

The Ass't Deputy and Secretary
Department Of Indian Affairs
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y.

Quotation on Fire Hose and Couplings, and Nozzles, for the Birtle Boarding School, supplied by:-

W.E.N.King

Birtle Man:

2" "Gutterperch" Underwriter's Cotton, Rubber lined Fire Hose, Coupled. 200 Feet @ 87¢ per Foot

2" "Pioneer" Cotton, Rubber lined Fire Hose. 200 Feet @ 68¢ per Foot.

2" "Empire" Unlined Liner's Hose. 200 Feet @ 34¢ per Foot.

2" "Victor" " " " 200 Feet @ 29¢ per Foot.

2" Expansion Ring Couplings $5.50 per Set

2" X 12" long Cast Nozzles (Figure 171) $3.70 Each

Above Prices, F.O.B.Birtle Man:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

FEB 8 1924

BIRTLE, MAN:

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

February 4th 1924. 19

Sir,—

I beg to acknowledge receipt of your letter No: 106-1-5, dated October 17th 1923, with reference to Fire Hose that may be required at the Birtle Boarding School.

I would recommend that new fire hose be furnished for the Roof and the Basement of the School, and the requirements would be as follows:-

4 50Foot lengths of Hose.2" inside measure.
4 Couplings for above
2 Nozzles. " "

Attached hereto is a copy of a quotation supplied by the W.K.N.King Hardware, Birtle Man: which is the only quotation I have been able to get.

Your obedient Servant,

P.G. Laventy.

P.G.Laventy.
Indian Agent.

To:-
The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

15.

Ottawa, February 11th, 1924.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 4th instant, enclosing a quotation which you received for the supplying of the fire hose, couplings and nozzles required for the use of the Birtle Indian Residential School.

In reply I beg to inform you that we are authorizing Mr. Inspector Bunn, Winnipeg, to obtain competitive prices and purchase this equipment. We are informing Mr. Bunn that, if he requires any further information to enable him to make the purchase, he should communicate with you.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, February 11th, 1924.

Sir:

The following fire hose, couplings and nozzles are required at the Birtle Indian Residential School, viz:

4 - 50' Lengths of 2", inside measure, fire hose,
4 - 2" Expansion ring couplings,
2 - 2" x 12" Long nozzles.

I shall be pleased if you will arrange for the purchase and delivery of the above. Competitive prices should be obtained from a number of dealers, and the purchase should be made from the firm quoting the lowest price. You should ask them to quote F.O.B. Birtle, Man. Properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred, to which should be attached an abstract of the quotations received, should be forwarded by you.

If you require any further particulars regarding the above equipment, you should correspond with Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Birtle, Man., who is being informed that you have been requested to make the purchase.

Your obedient servant,

Sgd F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

J. R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Chambers of Commerce,
Princess St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

46

DEPARTMENT of Indian affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called 16 Feb 1924 by letter ~~phone~~ Due 19 Feb 1924 Opened 20 Feb 1924 by J R Brown

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Dominion Rubber	Columbus Rubber	Goodyear Rubber			REMARKS
2 ply Byng Indian Residential School						
Fire Hose Couplings Nozzles 3	133.18	Do not make Fire Hose &c	No Tender			
Note Order was Placed with Dominion Rubber Systems Ltd Marked						

2889

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. R. Brown

Dept. of Indian Affairs

Date 20 Feb 24 City or town Winnipeg Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES TAX LICENSE (FOR M[illegible] RUBBER GOODS) NO. 599

Form 1403

We will not be responsible for goo[illegible]

DOMINION RUBBER

DOMINION RUBBER SYSTEM (MANITOBA) LIMITED

HEAD OFFICE: WINNIPEG, MAN.

Winnipeg, Man March 24th. 1924.

The Dept. of Indian Affairs for

Winnipeg, Man.

TERMS: 2% Apl. 10th Net 30th.

YOUR ORDER No.

OUR ORDER No. 71 INVOICE No. 598 SALESMAN [illegible]

ALL GOODS SHIPPED AT BUYER'S RISK. NO CLAIMS ADMITTED UNLESS MADE IMMEDIATELY UPON RECEIPT OF GOODS.

Lake Manitoba Supply Co. Ltd. MAR 24 1924 2564 WINNIPEG, MAN.

CODE No.	DESCRIPTION		AMOUNT	TOTAL
11-0824	Star Underwriters C.R.L. Fire Hose Coupled	250 Ft 2"	.64 Ft Net	128.00
11-	Expansion Ring Couplings Attached I.P.T.	4 Sets 2"	N/C	
26	Solid Tip Nozzle	2 Only 2x12	2.46 Ea	4.92
	----One hundred and thirty one & 11/100 dollars only.			4.13
1 Case 179 Lbs.				132.13
	Prepaid Freight	180 Lbs @ .74¢ (Add)		1.33
	SHIPPED FROM Upg Stock.			133.46

Certified Correct.

Ina R. Munn
Inspector of Indian Agencies.

Less 10%

Authority: R.S. Jagoe, Indian Agent, Birtle Man. Letter 106-1-5--Date 11 Feb, 1924.

THIS INVOICE IS PAYABLE AT WINNIPEG, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 29 1924
BRANCH

Letter No.....

Office of the Indian Agency,

Late Winnipeg Inspectorate
MAR 29 1924
WINNIPEG, MAN.

192....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. £889,

amounting to $ 131.11 in favour

of The Dominion Rubber System, Limited.(Manitoba.)

for Rubber Fire Hose and couplings and nozzles.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 dated 11th February, 1924.

Your obedient servant,

Inspector of Indian Agencies

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C. E. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO-

[redacted]



The Presbyterian Church in Canada
Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto,

1064-5

April 28, 1924

Mr. D. C. Scott, F. R. C. S., Litt.D.

Deputy Supt. General -

Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Dr. Scott,

Since our interview re the situation at Birtle, Man., I have had conference with representatives of our Women's Missionary Society and correspondence with Rev. F. E. Pitts, the Principal at Birtle.

The application we made in the first place was for a wing to the present building that would make it possible for us to have a pupilage of 100 at this institution. Commissioner Graham, when he was here, thought it would be better to turn the present class rooms in the building into dormitories and build a separate class room not far from the main building. We are quite willing to accept the suggestion of Mr. Graham. Mr. Pitts estimates that it would cost about $2000 to turn the present class rooms into dormitories and to add another story. Then in addition there would be the erection of the class rooms. The amount of $4000 that was suggested for the work at Birtle will not be sufficient. I hope the Department can provide us the necessary accommodation at Birtle this summer. If improvements are to be made in the main building, work should be commenced as soon as the children go on vacation. If you would prefer to have our Principal, Mr. Pitts oversee the work, I think he would be willing to undertake the responsibity. If the separate building is to be erected for class rooms, work should be started on this immediately in order to be ready for the Fall term.

Yours sincerely,

J E/EB

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 10, 1924.

Dear Mr. Graham:

I have been discussing with the Presbyterian Church authorities the advisability of providing more accommodation at the Birtle Indian Residential School. I am informed that you have recommended altering the present classrooms and adding a story to that portion of the building, so that more dormitory space would be available. A separate building of two classrooms would then be required.

Funds are available for some building activity at this school and the Department has promised to provide a two-roomed school building and has offered a grant of $2,000 for the alterations and addition to the main building. A new building should be undertaken by the Department, but the alterations can be left to the Principal.

I shall be pleased if you will communicate at the first opportunity with the Rev. Principal, with a view to determining the exact requirements. You may then arrange for the erection of an outside classroom building. The Indian Agent and the Rev. Principal can oversee the work. No unnecessary expenditure should be incurred, but it is my wish that a good, substantial frame building be erected.

In the summer the alterations and additions to the back of the main building can be undertaken and you should ask the Principal to submit a list of the materials that he will require. He is prepared to undertake the supervision himself and, as this is a church-owned building, I consider it advisable to leave the work largely in his hands. He should be given to understand that you will provide materials and certified time sheets for labour up to $2,000.

When purchasing materials and engaging labour, please be guided by the regulations which govern public expenditures.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

...aham, Esq.,
...dian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 10, 1924.

Dear Dr. Ramsay:

I have your letter of the 28th ultimo, with reference to the building activity at the Birtle Indian Residential School. Enclosed you will find a copy of my letter of today's date to Mr. Commissioner Graham. Please give the Rev. Principal whatever instructions you consider necessary.

Yours very truly,

Deputy Superintendent

Encl.

Rev. J. H. Ramsay, D. D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
D REGINA, SASK., May 13th, 1924

Dear Mr. Scott:

I have your letter of the 10th inst. No. 106-1-5, informing me that you had been discussing with the Presbyterian Church authorities the advisability of providing more accommodation at the Birtle Indian School.

I note that it is your intention to make a grant of $2000 for alterations and addition to the main building. You have left entirely to the Church authorities the matter of the spending of this $2000. I do not think this is safeguarding the interests of the Department; however it is not for me to criticize.

I do not think it is fair to ask me to be responsible for a building program in the West, and then tell me I can hand the work over to our Indian Agents and Principals of Schools. This is, to my mind, unreasonable, and it is just the opposite of my understanding with the Department, when in Ottawa.

I am now preparing a report, which shows that over $50,000 was actually wasted at Elkhorn, through carrying on work in this manner. There was a deliberate waste, tearing down construction that should never have been touched; ripping up floors which were in perfectly good repair; replacing engines which should not have been replaced. All of which is accounted for by the fact that the man in charge of the work was getting ten percent on material and labor. If we are going to continue work in this way, we might as well cancel all arrangements that were made while I was in Ottawa. I will not take responsibility for the building program, if the Department say who I am to delegate this work to.

Yours very truly,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

D. C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Extract 106-1-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

May 16, 1924.

Dear Mr. Graham,-

I have your letter of May 13th. with reference to the Birtle school.

I think you have misunderstood the real intent of that letter and you might read it again. This property is owned by the Church and the Principal is a practical man. You have been given instructions to erect an outside classroom, to purchase materials and engage labour. I do not see that there would be any objection at all in sending one of your Inspectors to look over the work, but I think we have a valuable assistant in the Principal, who is on the ground. Your responsibility for the building programme is not interfered with, and it cannot be discharged simply because the Department gives you suggestions from time to time.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

W.M.Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-3

Original Con 108-1-5.

June 2, 1924.

Memorandum:

Dr. Scott.

With reference to the letter hereunder from Mr. Commissioner Graham, I wish to point out that his telegram of the 13th ultimo stated that he could build this two-roomed school for $4,000. In his letter of the 23rd ultimo it is stated that the building without a basement can be completed for $4,000 and I take it that this will not include the cost of a furnace, piping and registers.

I have examined the plan which Mr. Graham enclosed and I am of the opinion that two large cloakrooms are unnecessary in the case of a classroom building for a residential school.

The pupilage at Birtle is 95 and at Round Lake, 75. At these schools seating accommodation in two classrooms for totals of 70 and 60 pupils, respectively, is all that is required, in view of the half-day system. Of course, a larger classroom than is required is not a bad fault, except that it has to be heated.

Mr. Graham evidently intends to use the same plan for the Birtle school. At this institution the expenditure for this building was to be as low as possible. No amount was stipulated.

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-3

Copy

Ottawa, June 6, 1924.

Dear Mr. Graham:

I have your file. 304-11A of the 23rd ultimo, enclosing a blue print of a two-roomed classroom building which you propose to erect at the Pirtle and Round Lake Indian Residential Schools. After a careful examination of the plans, the question arose as to their special suitability for these institutions. It should be remembered that the pupilage at Round Lake is 75 and at Pirtle, 95, and in view of the half-day system, seating accommodation for 60 and 70 pupils, respectively, would appear to be ample. Further, considerable space is taken up with cloakrooms, which are large for classrooms at residential schools.

If suitable plans are prepared for each school, I have no doubt that you can complete both buildings for $8,000, as I was led to believe from your telegram of the 13th ultimo that an appropriation of $4,000 was all that was necessary for the purpose at Round Lake.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESIRED

Letter

Patrons should ... opposite the class of ... OTHERWISE ... WILL BE TR... A FULL-RATE T...

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. GEO. D. PERRY, VICE PRES'T AND GEN'L MANAGER

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVED'S NO.	TIME FILED	CHECK
		106-1-5

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Original 108-1-5

Ottawa, June 11th. 19[illegible].

[illegible].

S. A. Graham.
Indian Commissioner.
[illegible].

You may expend four thousand five hundred dollars for each of class-rooms at Birtle and Round Lake schools.

Duncan C. Scott.

Charge . A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 24, 1924.

Mr. W.M. Graham,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Dear Mr. Graham:-

I am enclosing a copy of my letter of April 28th to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs. Dr. Scott, in his reply May 10th, sent me a copy of his communication to you in regard to this. I saw Mr. Pitts at the meeting of the General Assembly in Owen Sound and he stated that he had received no word from you.

I have another communication from him today in which he intimates that you have not as yet written him. I will be glad to know where the matter stands. Is the work being held up? If so, for what reason?

When I saw Mr. Pitts, he intimated that the $2000 would hardly be sufficient to overhaul the present building and turn the class room into dormitories. I conferred with our W.M.S. in regard to this and they expressed a willingness to augment the $2000 by $1000 or more if need be, so that an extra story might be added to the building.

In Mr. Pitts' letter he refers to the fact that Mr. Ferrier of the Department is going to visit the school shortly. I hope that all work and plans will not be delayed until after his visit. If the school and the dormitories are to be ready by September, plans should be under way immediately. I sincerelyhope the necessary accommodation will be provided during the summer.

Yours sincerely,

Enc. .1
JHE/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C. B. YOUNG, O.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO-SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. MCLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

R

Toronto, June 24, 1924.

JUN 25

Duncan C. Scott, Esq., D.Litt., F.R.S.C.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Dr. Scott:-

Enclosed please find a copy of a letter I am sending today to Commissioner Graham of Regina. You were good enough to send me a copy of your letter to Mr. Graham dated May 10th. In that you asked him to"communicate at the first opportunity with the Rev. Principal with a view to determining the exact requirements".

From a communication I have from Mr. Pitts today, apparently the only word he has received is from the Indian Agent, who has informed him that Mr. Ferrier is to visit the school between June 25th and July 20th. As the children will then be away, his inspection must be for the purpose of looking into the matter of the building, but if he has to report before the work is started, it seems to me that it will be out of the question to complete operations during the holidays; and it will be very difficult, if not impossible, to make alterations in the building with the children present.

I hope nothing has occurred to hold up the building operations at Birtle again. You will recall that a year ago we had full assurance that the work would be proceeded with.

Yours sincerely,

Enc. 1.
JHE/HC

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 25,1924.

Dear Doctor Edmison,-

I have pleasure in replying to your letter of the 24th. We had some correspondence with Mr.Graham with reference to the plans for the classrooms at Birtle and Round Lake, and I sent him a wire on June 11th that he might expend $4,500.00 on each of these classrooms and approved of his plans. I presume, therefore, that he will arrange for the work at an early date. As regards the alterations to the building, I am not so clear. You have a copy of my letter of the 10th of May, in which I gave certain directions to the Commissioner. I have no doubt that Mr.Graham will attend to this matter also at an early date. Mr.Pitts should keep you informed, and if there is any necessity for further action, I shall be pleased to take it.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev.J.H.Edmison, D.D.,
434 Confederation Life Building,
Toronto,Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 2
REGINA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., June 28th, 1924

D

Dear Mr. Scott:-

I returned from Birtle last night, where I went to look over the proposed alteration to the Presbyterian School and, as requested by you, I left the matter of these improvements entirely in the hands of the Principal. He showed me what he intended doing, and I made it clear to him that there was a grant of $2000 towards the work. I took no responsibility for any expenditure over and above this amount, and merely write to you so that you will know where I stand in the matter should you be requested at a later date to pay extra money for the work. I did not suggest or dictate any plan to Mr. Pitts, who you tell me is a most practical man.

With regard to the classroom: I took the full responsibility for the construction of this building, and we will have a complete and up-to-date two-room school there, ready for occupation when the children return from their summer holidays. Work starts on this building Monday morning next. Mr. Lasenby, who is a lumber man and understands building thoroughly, will check the lumber and also check up the work from time to time, and I anticipate no trouble.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Duncan C. Scott,
Deputy Supt. General of
Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

July 2, 1924.

Dear Doctor Edmison,-

I have just received a letter from Commissioner Graham in which he informs me that he has been at Birtle and has arranged for the erection of a two-roomed school-house there. As was originally intended, he has left to Mr. Pitts the task of enlarging the main building. We are giving a grant of $2,000.00 towards that work, and I note from your letter to Mr.Graham of the 24th ultimo that your W.M.S. is willing to augument that grant. That portion of the work is now in Mr.Pitts hands, and there is no reason for any further delay.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rev.J.H.Edmison, D.D.,
General Secretary,
The Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto,Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

20-11A

Birtle, Man., July 19th, 1924.

Mr. W. M. Graham,
Regina, Sask.

Dear Sir:

In discussing with Mr. Doig, contractor on the school building in process of erection, the ventilation of the school rooms, I find that instructions and specifications are very indefinite as to the flues and the openings into those flues from the class rooms. Please let us have instructions as to how these are to go in.

I note also from the plan that there is no inside entrance to the basement or furnace and in order to make a fire one has to go all round the building.

Since the agent and Department complained about the overcrowded condition of the class-rooms we had before with seventy children I fear hat hese rooms with very little more floor space and lower ceiling will not make room for ninety we are counting on.

Work is going slowly on the classrooms. We will have the residence ready for Aug.5th but they have only part of the footings in for the cement wall and have not yet placed the forms for the wall. I am hoping it may go faster when they get at the wood work.

Yours sincerely,

F. E. Pitts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

201-11A D July 24th, 1924

Dear Sir:-

I have your letter dated the 19th inst., and note your remarks with reference to the Plan of a two-room classroom in process of erection at your school.

With reference to the ventilation system the plan provides for a ventilation flue in the chimney with a foul air vent in each class-room. This plan has been explained to Mr. Lazenby who will see that the contractor carries out the work in connection with the erection of this school in accordance with the specifications.

With reference to the accommodation which this building will provide, I may say that the class rooms prefide for 82 pupils according to the Provincial Government regulations. We are building a school in Manitoba and using a Provincial Government Plan. The size of the building is 24x40 with a 10' ceiling, and the Government authorize a pupilage of 41 for this building. The school we are building for you is exactly double that size, being 40x48. It is considered that this school will provide ample classroom accommodation for an Indian Residential School with a pupilage of 100, in view of the half day system in vogue in connection with the larger pupils, and I see no occasion for worry in this connection.

Rev. J. E. Pitts, Prin.
Birtle Boarding School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

connection.

With reference to there being no inside access to the furnace cellar, I would point out that the original plan provided for using a heater in the class-room, and the furnace was an afterthought. It seems to me that there should be very little hardship incurred through having to obtain access to the furnace room through an outside door as, after the morning fire is started, there should be very little firing to do during the day, especially when coal is being used for fuel.

Before deciding on this Plan I gave the matter very careful thought, and after viewing several plans, concluded that his would be most suitable for your purposes and I feel sure that it will meet your requirements admirably.

Yours truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OFF FILE 201-11A

Birtle, Man.
July 28, 1924

Mr. W.M.Graham,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Dear Sir:-

Yours of 24th inst. to hand. I note its contents and the underlying rebuff at my interfering with the building operations. Please note that in Dep. Supt. Gen.Scott's letter to you of May 10th he asked that the Agent and I oversee the building of the school rooms.

I regret that I am in a position where I need to point out to you the absolute impossibility of the school rooms you are building. I am aware that the Ottawa offices have approved your plans and that you have taken them from the Manitoba Provincial plans. I have taken considerable time to study out why any architect would use such a ventilating system. When I got your letter of above date I saw at once where the mistake was likely made. You have taken an architect's plan for a one room school with windows on opposite sides and as you state in your letter have doubled it, thus making rooms with windows on only one side. This leaves no draught of air across the room. Even with the farthest window open the draught between that and the ventilating flue leaves more than half of the room (diagonally) untouched.

The specifications call for balanced sashes, but the bill of material made no provision for sash cords and weights and I understand you have refused to put these in, which very much increases the difficulty of ventilation.

I cannot be responsible for putting the pupils or teachers in these rooms unless you ventilate properly. If you do not care to look into the matter now while they are being built I will submit the plans to the Inspector at Ottawa.

I wish to point out in this connection that two years ago you wrote me that our number of pupils allowed was cut down from 75 to 70 and afterwards to 65 because of the overcrowded condition of the class-rooms and dormitories.

The two class-rooms we then had, had an air space of 21456 cubic ft. The new class-rooms have an air space of 14700 or one third less than the old ones. Besides we had class-rooms with windows on both sides, and all of these windows had transoms

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

above that were easily worked, both the top and bottom sashes had pulleys and balanced weights. Besides we had the ventilating flues in the chimney.

Our reasons for asking the Department to help us enlarge was first that our number should not be cut down and secondly that we should be able to take in 100 pupils.

You have all the facts as I see them. I am acting in the interest of the school and I expect you to treat it accordingly.

Yours sincerely,

(Sgd.) F. E. Pitts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 2886

OFFICE · SUITE 306 DARKE BLOCK

J. H. PUNTIN, A.M.E.I.C.
ARCHITECT

LICENTIATE ROYAL INSTITUTE BRITISH ARCHITECTS
ARCHITECT REGINA PUBLIC SCHOOL BOARD

REGINA
CANADA

RECEIVED INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE
JUL 31 1924

31.7.24

W.M.Graham,Esq.,
Commissioner Indian Dept.,
Regina, Sask.

Dear Sir:- -re School, Birtle, Man-

I have gone carefully into the plans and specifications for this school of two rooms-also the correspondence-and fail to understand the criticism from your correspondent at Birtle, dated July the 28th, 1924.

The design in every way is a standard type, evolved after some twenty years experience here, spent in planning and equipping school buildings, under western conditions.

The size and cubic contents of each room, the lighting, heating, ventilation, details of elevation and equipment are in close conformity to regulation and in consequence are absolutely authoritative.

The building was designed by me for a two room school and not adapted from a one room school as suggested, and the only change made was to substitute basement furnace heating instead of the original stove heating in classrooms, which I consider an improvement.

An air space of 21456 cubic feet for two class rooms referred to in your correspondent's letter is wasteful, not only on construction cost but in annual expenditure for winter heating. For the same reason any change in the size of ventilation flue shown would undoubtedly be detrimental as same as accurately proportioned to move a certain quantity of air at a given velocity at a certain temperature condition, both interior and exterior of the building. The windows are intended to open fully at top and bottom by opening sashes, balanced by weights or spring balances - either would meet with my approval, the latter having the advantage of tighter and therefore warmer construction in wintry weather.

I do not propose at this stage to go closely into the details involved or reasons why-for instance-the room is 22.6 wide, no more and no less-or why the vent and smoke flues are 12x12 or 13x13 (brick and half) and so on ad infinitum, but I do take here and now, strong exception to such a line of unreasonable criticism as has been displayed in this instance.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Your correspondent would be well advised to acquire some knowledge of a highly technical and specialized subject before taking the responsibility of committing his criticism to the written word.

Yours very truly,

J. H. Gunter

JHP/PBH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Copy

D

August 1st, 1924

201-11A

Dear Sir:-

I have your letter of the 28th inst., regarding the new class-rooms at the Birtle Boarding School. I have carefully noted what you say regarding this building and it is quite evident to me that you are not familiar with the situation.

In the first place you complain of the capacity and quote me as having written to you instructing you to cut down the pupilage from 75 to 70, and afterwards to 65 because of the over-crowded condition of the class-rooms. Will you be good enough to show me a copy of such a letter. My files here do not show that any such letter was written to you by me.

You state that you have 21456 cubic feet of air space in your old class-room, this being the case the air space would be sufficient for over 140 children, so it is hardly likely that I would write to you and ask you to reduce the number from 75, however, I would be glad to have the letter which you say I wrote to you.

With regard to the present air space provided you seem to be unnecessarily alarmed. There is an air space of 6,710 cubic feet in each room. This provides for a pupilage of 90 with two class-rooms, and if we are to have the half-day system you have air space capacity for 180 children, and as you are not likely to ever have more than 100 children present you have more class-room space than you will ever use. This is in accordance with the regulations of the Provincial Government.

Rev. F.L.Pitts, Prin.,
Birtle Boarding School,
Birtle, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It appears to me that your remarks with regard to this are uncalled for.

With regard to the windows; you have no grounds for complaint. These windows are being fitted with spring sash balances and provide for opening the windows both at top and bottom.

With regard to the ventilation of this school. I would point out to you that all modern and up-to-date schools have windows on one side. The ventilation is the same as provided in schools for white children. I would like to see a school building in your Province that has windows on the opposite side, or hear of one that was built in the last five years. It is not being done.

I have dealt with all the matters brought up in your letter except that portion in which you say that you note the underlying rebuff at your interfering with the building operations. If I have any rebuff to give I will do so up and above board and not write between the lines as you suggest, and my advice to you is to be just a little more guarded in your statements and suspicions when writing to me in the future.

Yours truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 6 1924
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., August 1st, 1924

Dear Mr. Scott:-

I am enclosing herewith for your personal perusal a letter that I have received from Mr. Pitts, Principal of the Birtle Boarding School.

I have no desire to be drawn into any controversy with Mr. Pitts or Dr. Edmison of Toronto over this matter, but you will see from the letter that Mr. Pitts is displeased at not being given charge of the work at the Birtle School.

In the first place I did not think he was capable of undertaking this work and in the second place I do not see how I could be held responsible for the work if I did not have the privilege of engaging what, in my opinion, was a proper man. As there was no comparison between the qualifications of Mr. Lazenby and Mr. Pitts, and you know as well as I do that two men cannot boss one job, I put the work in the hands of the proper party, viz:- our own officer.

In reading Mr. Pitts' letter you would think that the plans that I sent to him were far from being what they should. On the contrary, the School Plans were the very latest and most up-to-date. The ventilation system is in accordance with the Provincial Government regulations. The windows are hung with fixtures the same as are used on all modern school buildings. The air space provides for a pupilage at one time of 90, or in other words allowing that only one third are absent at other occupations it would provide for a school of 120. If we adopt the half-day system it would provide for 180 children, still he thinks that he is cramped for room.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Pitts says that I had correspondence with him, recommending a reduction of the pupilage in the school from 75 to 65 on account of inadequate air space in the class-rooms. This is not true. If he has 21456 cubic feet of air in his class-rooms he has room for 140 children; this is more than he ever will have so that I think he is mistaken in this. He may have had a letter from the Department about reducing the pupilage, but it was not on the ground of over-crowding of the class-rooms.

With regard to his complaint about the ventilating system. This is modern and adequate in every way and there is no ground for complaint here.

Now, Mr. Scott, I think it is unfair that this man should write to me a letter such as he has. He undoubtedly will take this matter up with Dr. Edmison. I have been led into this thing quite innocently. He is sore because the work has been handled as it has and I do not think that a matter of this kind should be passed over. I think a severe reprimand is coming to Mr. Pitts from the Department.

I took the trouble after getting Mr. Pitts' letter to consult with Mr. Puntin, Architect of the Regina Public School Board, and I am enclosing herewith a copy of his letter for your guidance. I would be glad if action could be taken to straighten this matter out because it is only going to grow from one thing to another if something is not done.

I am enclosing two letters which I have written to Mr. Pitts so that you will have the correspondence before you to date.

Yours very truly,

J. D. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, August 6, 1924.

Dear Mr. Graham:

I have your No. 201-11A of the first instant, enclosing copies of correspondence you have had with the Rev. Principal of the Birtle Indian Residential School, relative to the classroom which is being erected at that institution.

I do not anticipate any further controversy in this connection. The erection of the building is being undertaken wholly by Department officers. The principal has criticized the plans and you have had directed an answering communication. You have already advised Mr. Pitts to be more guarded in his correspondence and I believe additional action is unnecessary.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs Birtle Man
Regina. July 28th 27

Dr, Work on Alterations of Birtle Residential School

W. Slinger	127 hrs	@ 85 cts	per hr		107.95
Wm Duff	116½ "	" 46	"	"	"	53.73
Jno McCraig	103 "	" 40	"	"	"	41.20
Ralph Gillatt	117½ "	" 40	"	"	"	47.00
Wm Spencer	122½ "	" 60	"	"	"	61.25
R Slinger	76 "	" 50	"	"	"	38.00
R Slinger	67½ "	" 40	"	"	"	27.00

Certified correct
W.E. Pitts
Principal

INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE
AUG 1 1927
REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY
Vote No. 7a
Voucher No. 7049.

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To P.G.Lazenby. In Trust.

Birtle Man:

DATE 1924.	SERVICE.	AMOUNT
July 30	To:- Part Wages of laborers working on alterations to Birtle Boarding School, as follows	359.83
	W.Slinger. 127 hours @ 85¢	107.95
	Wm Duff 116½ " @ 45¢	52.43
	John McQuaig 103 " @ 40¢	41.20
	R.Miller 117½ " @ 40¢	47.00
	W.Spencer 122½ " @ 50¢	61.25
	R.Slinger 46 " @ 50¢	23.00
	R.Slinger 67½ " @ 40¢	27.00

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

.....

9/24 2095

Three hundred, fifty-nine and 83/100 Dollars TOTAL $359.83

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

INDIAN COMMISSIONERS OFFICE AUG 1 1924

P. G. Lazenby
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

152-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., August 4th, 1924.

Sir,-

I beg to forward herewith voucher No.7049 signed by Indian Agent Lazenby for wages of men in connection with alterations at the Birtle Boarding School. This is to be paid from the appropriation of $2,000.00 for that purpose.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

W.M. Graham.
Indian Commissioner.

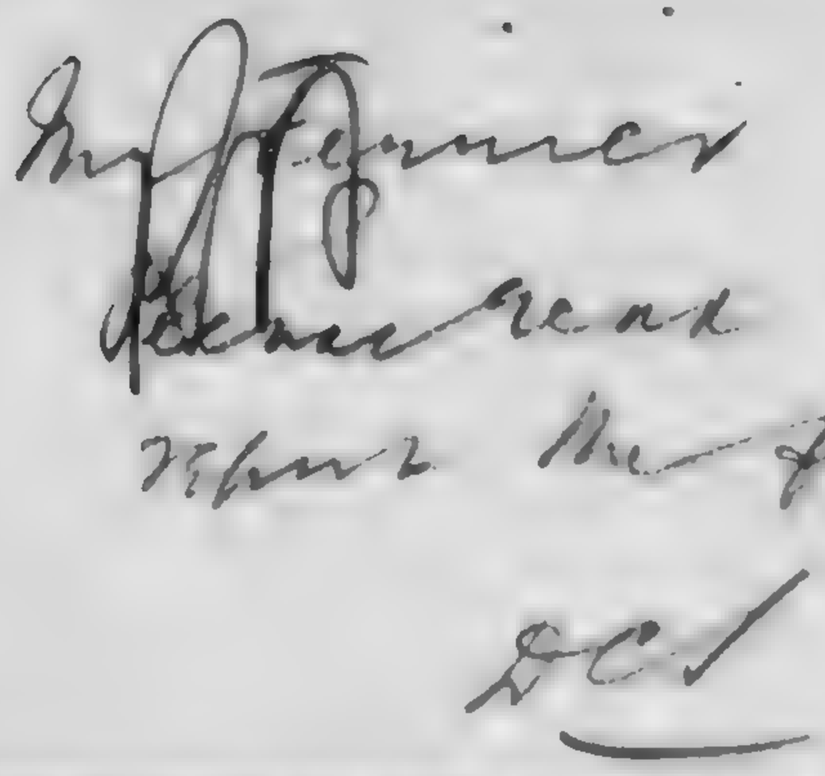
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLICLES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., August 8th, 1924

Dear Mr. Scott:-

I am in receipt of a letter today from the Rev. Mr. Pitts, Principal of the Boarding School at Birtle, in reply to a letter which I wrote to him on the subject of the pupilage for his school.

Mr. Pitts informed me in a previous letter that the class-room of the present school had a capacity of 21456 cubic ft. and that in the face of this he was told to reduce his pupilage to 65. In reply to this letter I stated that there must be some mistake, as I never told him to reduce his pupilage from 75 to 65 for the reason that the class-room did not provide the necessary space, nor do I believe the Department authorized him to reduce it on this ground. 21456 cubic ft. would provide, under Provincial regulations, for about 140 children.

If the Department took exception through the reports received from Mr. Ferrier and from Nurse Martineau, it was on the grounds, I think, of dormitory space, and had nothing to do with the class-rooms.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Will you kindly look into this matter and let me know just what the Department did object to, as Mr. Pitts is criticising the capacity of the class-rooms that are now being built, which provide for more children than he will ever have at the school.

I am now in receipt of another uncalled for letter from this gentleman, and this has all been caused by giving him to understand that he would have supervision of this work. Had you told me specifically that he was to do the work it would have been a different matter, as it is now, nothing that I can do will please the man, and I do not propose to take insulting letters from him. I hardly think it is the intention of the Department that I should. I have asked you in a previous letter to see that this sort of thing ends.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, Aug 12, 1924.

Dear Mr. Graham:

I have your No. 201-11A of the 8th instant, with reference to the Birtle Indian Residential School. In reply I have to inform you that in 1922 I had some correspondence with Dr. Edmison, regarding the crowded conditions at the school. Upon the assurance of the Doctor that the principal had provided more dormitory space, it was decided not to reduce the pupilage from 75. A few weeks after this decision had been reached, following a report from the medical officer for the school, the question was again raised and it was found that there was a total of 29,520 cubic feet of air space in the three girls' and two boys' dormitories. This indicated that the pupilage should be limited to 60. The average attendance for the September and December quarters of that year was 60.3 and 61.5. In 1923, when the average attendance increased somewhat, no action was taken, as the question of providing more accommodation was being favourably considered.

Unfortunately, the unsatisfactory classroom condition was coupled with the question of the over-crowded dormitory. Mr. Ferrier, in his report in 1922, drew attention to the fact that there were too many pupils in the classroom and that a second room and teacher were necessary, unless the half-day system was to be adopted. His criticism was based upon the fact that there were too many pupils for one teacher and not upon the air space provided.

You may inform Mr. Pitts that the Department considers two classrooms, accommodating 30 pupils each, are sufficient in the case of a residential school with a pupilage of 90.

ocl
D.J.T.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
68/1370

106-1-5

file

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 15 1924
RECORDS

R

Commissioner's Office,
Regina, Sask., Aug. 8, 1924.

Dear Mr. Scott,-

I beg to submit herewith a report on the building operations that are being carried on in the three Western provinces under the direction of this office.

I would deal with the different works as they appear on the list submitted to me from your office.

x x x

Birtle

The double class-room at Birtle is well under way and will be completed in the early Fall.

x x x

You will see from this report that the work is well advanced and will be completed in good this this Fall.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

DOIG & DOIG

DEALERS IN

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

BIRTLE, MAN.

ACCOUNT NO.

LET.	POLIO
A	

SOLD TO [illegible] Indian Farm. July 26 1924

DATE	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1924										
June 30	300	2½x12	24			456.73			305.27	
	45	2x8	x22			1320.				
	3186	8/0	Shiplap			3186	38.00		121.06	
	504	4/0	202			169	40.-		6.76	
	250	"	206			125	38.-		4.75	
	15	2x4	12			120.	36.-		4.32	
	15	"	18			180.	39.-		7.02	
	20	2x6	12			240.	36.-		8.64	
	20	2x10	16	Lumber for scaffolding		533.	39.		20.79	Bill to be credited on Acct
	512	4/0	1 Fir	Bldg.		512	50.'		25.60	
	(	Rolls	Tar	Paper			185		11.10	
	10	4/0	Shiplap	Clear			40'00		1.80	
	20	"	5' 10	Mer.		50.	50.'		2.50	
	20	"	8'	Fir Sill.			11		2.20	
	43	"	6'	Fir Joist.			09		7.47	
	126	"	6"	N.W. Fir.		63	8			
	16	"	10'	" "		133	65.'		7.08	
	38	"	4"	" "		13				
	82	"	3"	" "		76				
	76	"	Mouldings				01		.76	
				Total.						537.1

Supplied complete with Stoves & Pipe Principal

Bordy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

BIRTLE AGENCY.
Vote No. 7
Voucher No. 7050

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Deig & Deig

Birtle Man.

DATE 1924.	SERVICE.	AMOUNT.
July 30	To: Lumber for alterations to Birtle Boarding School	537.12

EXAMINED and found correct.

INDIAN EDUCATION

Sent 30-9-24

2814

TOTAL, Five Hundred, thirty seven and 12/100 Dollars $537.12

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

7050

INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE AUG 1 '24

G. G. Cunningham
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5'

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 30 1924
RECORDS

File No. 201-11A

Office of the Indian Commissioner Indian Agency,
Regina

21st Aug 1924

Sir,

I enclose herewith Voucher Nos. 7050,

amounting to $ 537.02 in favour

of Reg'd Roy. Burke Mem

for Lumber for alterations to Burke
Boarding School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Only one source of supply. Competitive
Prices were not obtained.

Your obedient servant,

Indian Commissioner

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

INDIAN EDUCATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

I.A.D.

September 3, 1924.

Sir,-

Referring to your letter of the 21st ultimo, I re-inclose herewith voucher No. 7050, amounting to $537.12, which you submitted in favour of Messrs. Doig and Doig, Lumber Merchants of Birtle, and I have to point out that they omitted to quote the price of lumber supplied in connection with the first two items in their account. It should be amended in this particular.

When it is re-inclosed, duly corrected, the matter of payment will receive prompt consideration.

Your obedient servant,

(A.F. MacKenzie),
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W.M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E AGENCY.

Vote No. 7a

Voucher No. 7062.

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Doig & Doig

Birtle Man.

DATE 1924.	SERVICE.	AMOUNT.
Aug 30	To: Lumber &c: Re: Alterations to Birtle Boarding School	525.68 ✓

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

252.0 Sept 10 1924

Five Hundred, twenty-five and 68/100 Dollars TOTAL, $525.68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

DOIG & DOIG

DEALERS IN

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

BIRTLE, MAN., 192

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

QUANTITY	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
10 Rolls				Tarred Felt					44.00	
				1500 Lath Nails			3.50		5.25	
				3 Bbls Lime 2.50			5.50		16.50	
				6 Rolls Tar Paper			1.85		11.10	
									# 525.68	

Certified correct
W.E. Pitts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

DOIG & DOIG

DEALERS IN

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO. LET. | NO.

BIRTLE, MAN., 192

SOLD TO Dept of Indian Affairs

DATE	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
				Brought					452.73	
				[illegible]					3.60	
				[illegible]					.54	
				[illegible]					5.50	
				[illegible]					2.19	
				[illegible]					6.20	
				[illegible]					.72	
				[illegible]					1.60	
				[illegible]					.72	
				[illegible]					14.	
				[illegible]					8.75	
				[illegible]					1.75	
				[illegible]					2.57	
				[illegible]					5.25	
				[illegible]					11.00	
				[illegible]					4.41	
				[illegible]					71.50	
				[illegible]					5.55	
				[illegible]					15.	
				[illegible]					2.50	
				Total.						411.08

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

DOIG & DOIG

DEALERS IN

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

BIRTLE, MAN., ... 192 4

SOLD TO Department of Indian Affairs. Regina Sask.

1 Original	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
July 8	90.	Pcs	2/6	C.		900	36./		32.40	
	15	"	2/4	- 18.		180	32./		7.00	
	6.	"	"	- 12		48	36./			
11.	30.	"	"	10		300	11./		30.45	
	20.	"	2/6	12		240	11./			
	8	"		10		80	11./		.80	
	2	"	3/4	16		21	38./		.68	
	2	"	"	14		19	36./		33.00	
	60	Bdle	Laths				11./		90.00	10.16 Twine
14.	6.	Bags	Cement				1.50		12.00	
	8.	"	"				1.50		24.00	
	30.	"	"				80		9.36	
17	10.	Pcs	3"	- 16.		240	39./		14.98	
	253	Lft	8"	Flelo.		169	70./		.61	
	90.	"	6"	"		45			.36	
	61.	"	Cors.				01		2.46	
	8.	"	Nails				30		.96	
	24.	"	B.R.	Bar Blade			1.		3.65	
	12.	Cans	Paint				04			
	109.	Lft	Cedar	Post.			20./		252.73	
			Forward.							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

Vote No. 7

Voucher No. 7066

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Rose Brown

Birtle Man.

INDIAN AFFAIRS SEP 2 1924

DATE 1924.	SERVICE.	AMOUNT.
Aug 30	To: Plumbing &c: Re: Alterations to Birtle Boarding School	200.50

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

2519

10/9/24

Two Hundred and 50/100 Dollars. TOTAL, $200.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. [illegible]
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

PHONE 35

R. BROWN

TINSMITHING AND PLUMBING

HOT AIR AND HOT WATER HEATING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

BIRTLE, Aug 23 1924

Sold to Indian School

Birtle

All Accounts due when rendered

DATE 1924		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
aug	23	165 ft Single Lock Joint Pipe-1 ft DK $1.20			129 00	
		2 Ard closet Bends + ferrules - nickel			16 50	
		1 med DSP Trap - 1-4- Half Ty				
		4-4 Ty - 2-4-Ty -			18 00	
		3-4x½ Nipples 2-4x¾ Nipples				
		6-4x1½ Nipples 1-Double Ty				
		1-4x6x4½ with ring. 1-4x½ Ty				
		1-4x1½ Lead Trap - 2-4x2 Lead Ty				
		1-4x1½ Lead Trap			32 80	
		Labour			3 45	
					200 50	

Certified correct
F E Pitts

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.
Vote No. 7e
Voucher No. 7065

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To W.R.H.King

Hardware

Birtle Man:

DATE 1924.		SERVICE.	AMOUNT.
Aug	30	To: Hardware as per attached account, Re: Alterations to Birtle Boarding School	94.95 ✓

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

E. Jane

.....

2518

Sent 10/9/24

Ninety-four ——— and 95/100 Dollars TOTAL, $94.95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

P.G. [illegible]
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SOLD TO Indian School Pictou

Account No. 1

Address

N[illegible] A. Man. 192

Hot Air and Hot Water Heating a Specialty

W. E. N. KING

HEATING ENGINEER

Dealer in Hardware, Sporting Goods, House Furnishings, Paints, Oils, Glass, Etc.

Tinsmithing and Plumbing Promptly Attended to

Interest charged at 10 per cent. per annum on overdue accounts

Telephone No.

Date 1929	ARTICLES	Folio	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	Forward			70 05	
July 26	1 Tin Gold paint			1 00	
	50 lbs shingle Nails			3 85	
	1 Tin Burning Liquid			50	
" 30	1 gal. Paint & Linseed Oil Varnish			7 90	
	1 " Golden Wenette Varnish			6 50	
	1 light Glass 24 x 24 SD			1 65	
	1 Tin Putty			20	
	1 gal. Asphalum #1 furniture Varnish			1 35	
31	26 lbs Shingle Nails			1 30	
	10 lbs - 2½" finish nails			50	
				94 95	

Certified Correct
J. E. Pitts

PRESS PRODUCT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SOLD TO Indian School Birtle

Address Birtle

Account No. 1

NEEPAWA, Man. July 31 192 4

Hot Air and Hot Water Heating a Specialty

W. E. N. KING

HEATING ENGINEER

Dealer in Hardware, Sporting Goods, House Furnishings, Paints, Oils, Glass, Etc.

Tinsmithing and Plumbing Promptly Attended to

Interest charged at 10 per cent. per annum on overdue accounts

Telephone No. 30

Date 1924	ARTICLES	Folio	Credit Amount	Debit Amount	
July 28	1 Keg 4" nails			5 80	
	1 " 2½ "			6 05	
	½ " 3" "			2 90	
	30 2all 2			1 30	
July 4	10" - 6"			60	
5	10" - 3" fin. nails			80	
	10" - 2½ "			50	
	10" 2 "			50	
11	50" Lath nails			3 75	
	5" - 1½ finishing nails			55	
14	2 Kegs 2½ " nails			12 10	
	1 " 4 "			5 80	
22	1 gal. white Paint 5.50 1 qt. white paint 1.65			7 15	
	10 Keg 2½ " nails			6 05	
	6 Sheets sand. paper			30	
	1 gal. Turps 2.50 1 can "			3 10	
23	2 pkg 16 all size			1 30	
	2 pkg. 4x4 Smith O. Offices			1 30	
	2 pkg. alabastine			1 30	
24	1 gal. white Paint			5 50	
	2 Lock nuts			2 60	
				70 05	70 05

PRINTED PRODUCT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.
Vote No. 7 c
Voucher No. 7964

Department of Indian Affairs DUPLICATE

To P.G. Laverty. In Trust.

Indian Agent.

Birtle Man:

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS SEP 3 1924 SERVICE.

DATE 1924.			AMOUNT
Aug	30	To: Wages due on alterations to Birtle Boarding School. as follows:-	281.93
		W.Slinger 127 hrs @ 85¢	107.95
		W.Duff 92½ " @ 45¢	41.63
		J.McCuaig 90 " @ 40¢	36.00
		R.Miller 94 " @ 40¢	37.60
		Geo Spencer 117½ " @ 50¢	58.75
		Total:-	$ 281.93

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

2517

Aug 10/9/24

TOTAL $281.93

Two Hundred, Eighty-one---and 93/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J.G. Laverty
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle Sask
Aug 20th 94

Department of Indian Affairs

To wages on alterations on Birtle
Indian School from Aug 2nd to 16th

Jr Slinger	127	@	85	cts per hr	107.95
Jr. Duff	92½	hrs @	46	" " "	41.63
Jno McDuaig	90	" "	40	" " "	36.00
R Millar	94	" "	40	" " "	37.60
Geo Spencer	117½	" "	50	" " "	58.75

Certified correct-
W. E. Pitts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., Sept. 4, 1924.

R

Sir:-

I beg to forward the following Birtle Agency vouchers, which complete the expenditures in connection with the alterations to the Birtle Residential School. These, together with Birtle Agency vouchers #7049 and #7050 already forwarded, amount to $2,000.01.

INDIAN EDUCATION

#7064 ..	P.G.Lazenby,	In Trust,	Wages ..	$ 281.93
#7065 ..	W.E.N.King,	Hardware	..	94.95
#7066 ..	Ross Brown,	Plumbing	..	200.50
#7067 ..	Doig & Doig,	Lumber	..	525.63

Your obedient servant,

W.M.GRAHAM,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called June 192 4 by letter Due 192 Opened 192 by Indian Commissioner

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Mair & Huggins Birtle Man.	R. Brown Birtle. Man.				
Furnace for two roomed school.	290.20	380.00				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Indian Affairs.

Date 13 June 1924 City or town Regina Province Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called July 23 1924 by Person, letter, phone Due ..... 192 Opened ..... 192 by .....

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: W & R King Bathe	Maintt Huggins Bathe				REMARKS
14 Sets Caldwell Seat Balances No 2a	27 $5.- per Set	25 $5.- per Set				
		Maint Huggins Bathurst		Amt	50	

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of Indian Affairs

Date Sept 4 1924 City or town Bathurst Province N.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE HARDWARE STORE

ACCOUNT No.
LETTER | FOLIO

MAIR & HUGGINS

BIRTLE, Man., Aug 30 **1924**

Sold to Dept of Indian Affairs
Birtle

TERMS: TEN PER CENT. ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug 1	To Statement Balance	33		3 50	
Sept 2	To Indian supplies per Mr. Mc Kay Invoice			360 20	
					363 70

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.
Vote No.....
Voucher No. 7072.

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

SEP 8 1924

To Messrs Nair & Huggins

Birtle Man:

DATE 1924.		SERVICE.	AMOUNT.
Sep	4	To: 14 Sets Sash Balances for new 2 roomed school @ $5.25 per set.	73.50
		Mslary Furnace, [redacted] for new 2 roomed school, and installation of same	290.20

Birtle Boarding School

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

G. Jean

Just 17.9.24

2595

Three hundred, Sixty three and 70/100 Dollars — TOTAL $363.70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. [illegible]
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

575-1-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1924
RECORDED

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 231-11 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Sept. 13th, 1924

after

R

Sir:

I beg to forward herewith together with abstracts of tenders, Birtle Agency Voucher No.7072 representing the purchase of material required for the two roomed school.

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

INDIAN EDUCATION

Carried

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For... Birtle Boarding School on... Birtle Agency

Reserve in..... Agency.

Date Sept 13th 1924

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
14 School Desks			14		No 33. Christies Catalogue Age of Pupils 14-16
Rear School Seats			3		No 33 " "
Front School Seats			3		No 33 " "
School Bell			1		No 20 " "
Teachers chairs			2		No 13 " "
Visitors chairs			2		No 14 " "
Waste Paper Baskets			2		

Supplies for the new class-room

Address to which above supplies are to be sent:

Name.....

School.....

Post Office (nearest).....

Express Office (nearest).....

Province.

Number of Pupils on Roll

..... do in 1st Standard

..... do in 2nd do

..... do in 3rd do

..... do in 4th do

..... do in 5th do

..... do in 6th do

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

F. E. Putton
Teacher asked

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

J. G. Lusted
Indian Superintendent Agent.

A separate form to be used for each school.

Form No. 99.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

SEP 19 1924

BIRTLE MAN:

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

15th September 1924. 19

Sir,—

I beg to forward herewith requisition for desks &c: required for the new school rooms recently built for the Birtle Residential School.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

To:-
The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, September 22, 1924.

[redacted]

[redacted]

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th instant, enclosing a requisition for desks, chairs, etc., required for the new class-room in the Birtle Indian Residential School.

In reply I beg to say it is noted the principal requests that fourteen school desks, No. 33, (Christie's Catalogue) be supplied for pupils fourteen and sixteen years of age. I would point out that the desks referred to are for pupils twelve to fourteen years of age and are of a type not supplied Indian schools on account of their cost.

I enclose a page from a catalogue showing standard sizes and dimensions of both single and double desks. Please show this to the principal and have him state definitely the size of the desks, taking into account the age of the pupils for whom they will be required and he should also state whether single or double desks are wanted. After he has decided on the size of the desks and how they will be arranged in the class-room, he should then requisition for the number of fronts and rears required.

It is necessary that we obtain competitive prices here and,in order to do so, we have to give full particulars as to the size of the desks required and the age of the children they will accommodate.

We are not prepared to supply the school bell or the waste paper basket.

It is noted that teachers desks are not asked for. Has the principal enough of these on hand? If not, he should requisition for same if they are absolutely required. As soon as we have full directions as to the size of school desks required, prices will be obtained.

Please obtain the above information from the principal and reply as soon as possible.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle,
MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 27 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Sept. 24th, 1924.

R

Sir:

I enclose Birtle Agency voucher No.7050 returned under cover of your 106-1-5 dated the 3rd instant with the particulars asked for inserted thereon.

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

Date Oct 6th 1924

For Birtle Boarding School on Birtle Agency Reserve

Reserve in Birtle Agency

NOTE.—Only text books authorized for use in Provincial Schools should be requested. To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

ARTICLES	No. On hand	No. Required	No. Authorized	REMARKS
14 School Desks for pupils 15 to 18 years Single Size 2.				We require these for new school rooms now nearly completed We have on hand only adjustable single desks with hinged tops. We would like to have these match the ones on hand. If too expensive, send the others
8 Rears for above				
8 Fronts for above				
2 Teachers chairs				
2 Visitors chairs				
1 School hand bell (if bell for top is not available)	Six	Required Five		

Address to which above supplies are to be sent:

Name Rev F. E. Pitts

School Birtle Boarding School.

Post Office (nearest) Birtle

Express Office (nearest) Birtle

Province Manitoba.

Number of Pupils on Roll 76.

do in 1st Standard 18.

do [illegible] do 8

do in 3rd do 9

do in 4th do 10

do in 5th do 5

do in 6th do 10

7 15

F. E. Pitts 1

Teacher.

Principal

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

J. P. Wright

Indian Agent.

Form No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1924
RECORDS

BIRTLE MAN.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15.
ADD

7th October 1924. 19

Sir,-

I beg to acknowledge receipt of your letter No: 106-1-5, dated September 22nd 1924, having reference to a requisition for desks &c: for the Birtle Residential School, with it's enclosure of a catalogue page showing sizes and dimensions of school desks; I took the matter up with the Principal of the school as per your instructions, and enclose herewith a requisition for the material, desks, hand bell &c: The size of the desks, with the age of the pupils they will be used for, is taken from the catalogue page enclosed in your letter.

There are no teacher's desks required, as the two that were in use in the old school building, will be used in the new building.

Your obedient Servant,

P.G. Inzeby.
Indian Agent.

To:-
The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

15.

Ottawa, October 14, 1924.

Sir:

I have your letter of the 7th instant, furnishing particulars regarding the desks and chairs required for the new classroom in the Birtle Indian Residential School.

In reply I beg to say that upon further consideration it is considered that it would be advisable and would save time if you would arrange for the purchase of the desks and chairs, as follows: -

14 single school desks, for pupils 15 to 18 years,
3 " rears, for above,
3 " fronts, for above,

2 teachers' chairs, non-tilting, plain, substantial,
2 visitors' or side chairs.

You should obtain prices from the following firms for the supplying of the above equipment F.O.B. Birtle, Government sales tax included, and you should make the purchase from the firm quoting the lowest price, viz: -

Western School Supply Co., Regina, Sask.,
Western Seating Co., 179 Bannatyne Ave. E., Winnipeg,
E. N. Moyer Co. Ltd., Winnipeg, Man.,
Christie School Supply Co., Brandon, Man.

You should obtain an account, in duplicate, from the firm from whom you make the purchase, which you should certify and send to the Department for payment. An abstract of the tenders received should accompany the account shewing the names of the firms asked to quote and the prices quoted.

A school hand bell will be ordered through the Government Stationery Office to be sent to the Principal's address.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

BIRTLE MAN: .....

17th November 1924. 19

R

Sir,—

I beg to acknowledge the receipt of your letter No: 106-1-5 dated October 14th 1924, authorizing the purchase for the Indian Residential School at Birtle, of thefollowing:

14 Single School desks for pupils 15 to 18 years
3 " Rears for above
3 " Fronts for above
2 Teacher's Chairs
2 Visitor's Chairs.

On taking the matter up with the Principal of the school, I find that he has re-arranged the furniture in the class rooms, and now requires 19 desks instead of 14, 1 rear instead of 3. I have ordered the 14 desks, with 1 rear and 3 fronts, also the 4 chairs, and request that authority be granted for the purchase of the other 5 desks.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
NOV 24 1924

To:-

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

15.

Ottawa, Nov. 21st, 1924.

Sir:

I have your letter of the 17th instant, requesting authority to purchase an extra number of desks for the use of the Birtle Indian Residential School.

In reply I beg to say that you may arrange with the firm with whom you placed the order for the desks which you were authorized to purchase in official letter of the 14th ultimo for the supplying of the extra number of desks required. Properly certified vouchers, in duplicate, should be forwarded covering the cost of supplying the desks purchased by you for the use of this [redacted].

Your obedient servant,

[redacted]

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Copy

Encl. to 106-1-1.

MEMO FOR FILE:

I visited the Birtle Indian Residential School on July 7th, and as there were no pupils in residence, my impressions were confined to the management, buildings and farm. The Principal is, I believe, a good all-round man and he has a splendid wife. He appeared to be more of an idealist then a practical type. The farm is 3 miles away and is not very productive and the garden at the school has not been of great value. The grounds were not in very good shape. More outbuildings are needed and also some agricultural machinery. There was some talk of applying for a filter for the water supply, but I advised the Principal to have the water analyzed first.

The alterations to the main building were nicely started and they were excavating for the new classroom building.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SUPPLY
1924

November 28, 1924.

Memorandum:

Dr. Scott.

I wish to recommend that a typewriter be supplied for the Birtle Indian Residential School. This institution has never received one and it has been twice brought to my attention that the equipment is needed.

Supt. of Indian Education.

REQ. No. 2777

Dist'y. Office to Forward

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

Voss No. 7.....

Vouchers Treaty No. 7&37a....

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To George McCann

Bolsworth Man.

DATE 1924.	SERVICE.	AMOUNT.
Nov 14	To: Painting, Staining, Varnishing &c: new 2 Rooms School at Birtle Residential School.	165.00

EXAMINED and found correct.
A. J. Mutch

#2666
Clerk Rec: 6/24

TOTAL, One hundred, sixty-five and No/100 Dollars $165.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. [illegible] Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Oct 1 1924

M Pt Indian School

Pt Pelee Ont.

In Acct. with Jno McCann

TERMS Kingsville Ont.

To work on school		
painting staining and		
varnishing as per		
agreement		$150.00
Extra work on		
both outbuildings		
both fronts	$15.00	15 00
Total		$165.00

Work done, ~~material supplied~~,
price charged fair and just.
Certified Correct.
J. G. Taylor
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Sept 15 1924 by letter / phone Due ... 192. Opened ... 192... by ...

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	W Slinger Birtle	Geo McCann Solsgirth				
Labour, Painting, Varnishing, Staining &c of new 2 Roomed School at Birtle Residential School as per Specifications	$190.00	$150.00				
	Geo McCann Esq Birtle Man				$150.00	

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed ...

Dept. of Indian Affairs

Date Nov 14 1924 City or town Birtle Province Man

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Indian Affairs
Birtle

Account No. 19

BIRTLE Man., Oct 25 1924

Address

Hot Air and Hot Water Heating a Specialty

W. E. N. KING

HEATING ENGINEER

Dealer in Hardware, Sporting Goods, House Furnishings, Paints, Oils, Glass, Etc.

Tinsmithing and Plumbing Promptly Attended to

Interest charged at 10 per cent. per annum on overdue accounts

Telephone No.

Date 1924	ARTICLES	Folio	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	320 lbs - 2½" nails			18 50	
	225 " - 4" "			13 22	
	100 " - 2" "			3 41	
	175 lbs shingle Nails			12 25	
	25 " 2½" fin nails			1 86	
	100 " - 2" " "			7 15	
	5 " 3" " "			38	
	25 lbs Spiking nails			1 87	
	3 lbs 1½" fin nails			33	
	55 lbs flooring nails			4 12	
	20½ lbs Annealed Wire			2 05	
	12 Coach screws			65	
	1 trim Lock set 1.20 1 Pr. butt hinges .30			1 50	
	2 Doz. screws .10 6 Transom lifters 4.60			6 70	
	1 Pr tee Hinges .35			35	
	6 Pr. Coffin Bolts 3½ x 3½ 3.00 1 Pr. 4 x 4 Butts .61			3 61	
	6 Mortise locks 2.80 24 yard Lifts 2.64			10 44	
	24 sash Cs 3.16 1 Front door Lock set 3.90			7 26	
	6 Prs 2" Iron Butts .72 4 Doz. Screws .20			92	
	6 Doz. Wire Cut hooks .50 24 yard Lifts 2.64			3 84	
	15 lbs - 2" Nails .77 15 lbs - 2½" .77			1 92	
	By 12 sash lifts returned cr.			1 32	
				1 32	104 13 102 87

$102.87

Material supplied,
Prices fair and just
Certified Correct

J. G. Scott
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY
Vote No. 7...
Voucher No. 7436

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To W.R.N.King

Birtle Man.

DATE 1924.	SERVICE.	AMOUNT.
Nov 14	To: Hardware, Nails &c: supplied for new 2 Roomed school at Birtle Residential School	102.81

EXAMINED and found correct.
...A. McKenzie

Sent Dec 6/24
4265

One hundred, two ----- and 81/100 Dollars TOTAL, $102.81

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. F. Yardley
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

DOIG & DOIG

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

BIRTLE, MAN., October 25th 192 4

SOLD TO Dept. of Indian Affairs.

DATE 1924.	PIECES	SIZE	LENGTH	[illegible] FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
					176				
Aug.4	11	2/3		12..		42.		$ 03	
	1	"		14,	14.	36.			
	4	2/10		18,	120				
					2560	40.		4 80	
64	"			[illegible]		"		102 40	
8	"			[illegible]	93	"		3 72	
					36				
1	6/6			[illegible]		42.			
					60				
2	"			[illegible]	21	"		4 91	
1	4/4			[illegible]		"			
100	sq ft 1 x 6 Fir [illegible].					34		3 44	
11825	"		6", Fir Shiplap.			38.		449.35	
2400	"		1/2 x 6 Novel Cdn. Sdg.			50.		120.	
2340	"		1 x 4 #1,B.C.fir flr.			70.		163.80	
600	"		1 x 6 #1,Drop sidg.			50.		30.	
									891.44

Material supplied,
Prices fair and just.
Certified Correct.

G. G. Lashley

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

Vote No. 7

Voucher No. 7134

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Messrs Doig & Doig

Birtle Man:

DATE 1924.	SERVICE.	AMOUNT.
Nov 14	To: Material supplied for new 2 Roomed School at Birtle Residential School	891.44

EXAMINED and found correct.
A. M. Clerk

4267
Ferd Lee 6/24

TOTAL, Eight hundred, ninety-one and 44/100 Dollars $891.44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. J. McGregor
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT.. of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called..... 192..... by letter phone Due ..... 192..... Opened ..... 192..... by.....

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Lbr. Man. Yds. Regina, Sask.	Doig & Doig Birtle, Man.				
Cement & plaster, lime, brick, lath, Shingles & paper	$841.65	$ 751.70				
Dimensions, boards and shiplap	928.05	928.90				
Finishing, flooring and ceiling	560.70	500.80				
Mill Work, door and window frames etc.	468.70	418.60				
	$ 2799.10	$ 2500.00				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved — tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed.....

Dept. of Indian Affairs

Date..... Nov. 24, /24 City or town..... Regina Province..... Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

DOIG & DOIG

DEALERS IN

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO. | LETTER | FOLIO |

BIRTLE, MAN. October 25th/ 1924.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs.

DATE 1924	PIECES	SIZE	LENGTH	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug. 4	24 lft.	8x12	Flue Lining.			.70		16 80	
	335		Bags Cement.			.90		301.50	
	54		Bags wood Fibre...			1.40		75 60	
	40		do Lime.			.80		32	
	6		do Finish...			1.40		8 40	
	2000		Brick.			$28.		56	
	6	Rolls	3 Ply.R.Rfg.			4.		24	
	22	do	Tar paper..			1.80		40 70	
	22	do	Plain Paper.			1.60		52 35 30	
	3600	....	Lath....			11.		94 60	
	286	Pcs...	2 x 4... 10.	1907		36.		68.68	
	76	do	do 12.	608		"		21 89	
	100	do	do 14	933		"		33 59	
	41	do	do 16	437		38.		16 60	
	32	do	do 18	384		39.		14 97	
	4	do	2 x 6 12	48		38.		1 73	
	65	do	do 14	910		"		32 76	
	1	do	do 16	16		38.		61	
	18	do	do 18	248		39.		11 23	
	50	do	8x 10, 24	2000		40		80.	
								$ 766.83	

Material supplied.
Prices fair and just.
Certified Correct.
J. D. McLean
INDIAN AGENT

$766.83

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY
Vote No. 7a
Voucher Treaty No. 133

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Messrs Doig & Doig

Birtle Man.

NOV 18 1924

DATE 1924.	SERVICE.	AMOUNT.
Nov 14	To: Material supplied for new 2 Roomed School at Birtle Residential School.	966.83

4246
Inst Rec. 5/24

Nine Hundred, Sixty-six--and 83/100 Dollars TOTAL $966.83

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. P. [illegible]
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 2
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., November 24, 1924.

Sir:-

I beg to enclose herewith and recommend for payment the following Birtle Agency vouchers:-

#7133 ... Doig & Doig, Birtle, Man.		
#7134 ... Doig & Doig, " "		Abstract of Tenders
#7135 ... Doig & Doig, " "		
#7136 ... W.E.H.King,		
#7137 ... Geo. McCann, Solsgirth, Man.		Abstract of Tenders

There is no Abstract of Tenders for the hardware. This was bought as required locally.

The above are under Department authority by telegram dated June 11, 1924, for the two-roomed school at Birtle, Man.

Your obedient servant,

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

W.M.Graham,
Indian Commissioner.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5 A

Ottawa, December 5th.,1924.

Dear Sir:,-

I beg to return herewith voucher No. 7135 in favour of Messrs. Doig & Doig, of Birtle, as it appears that there is an overcharge on 22M. shingles @ $4.50, also in the item 6 Pcs. 1 1/2 x 6 x 17 R. Door Joint @ .08. Kindly have this account amended.

Youre truly,

F.H.Paget
Accountant.

P.G.Lasenby Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Oct: 20 1924 by letter ~~phone~~ Due Oct: 21 1924 Opened ..... 192 by .....

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Western School Supply Co Regina	Christie School Supply Co Brandon	E H Boyce Co Winnipeg	Western Seeding Co Winnipeg		REMARKS
14 Single Desks Age: 15 to 18						
1 " Row "						
3 " Fronts "						
2 Teacher's Chairs	$ 190 35 xx	$ 172 56 xx	$ 170 27 xx	$ 176 60 xx		
2 Visitor's "						
F.O.B. Birtle						
Christie School Supply Co.						
Brandon Man.						
Although $2.79 1/2 higher than the lowest quotation the equipment was ordered from Christie School Supply Co at Brandon Man on account of getting quicker shipment and the desks quoted are matching those already in the School.						

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed J. J. Carruthers

Dept. of Indian Affairs

Date Dec: 1 1924. City or town Birtle Province Man.

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)
VERY POOR COPY

WE CANNOT BE RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED

CLAIMS FOR ERRORS MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE.



CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS, TABLES, BOOKCASES, HYLOPLATE BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR — SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE CO'S, GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS.

ORDER NO
18175 D
MENTION THIS NO. WHEN WRITING ABOUT THIS INVOICE

BRANDON, Man. CANADA Nov. 19, 1924

FILLED BY PS

Indian Agents Office

G. G. Lasenby,

Birtle, Man.

14	Economic Desks #8	
1	" Rear #8	
3	" Fronts #8	
2	Teacher's Chairs #10	
2	Visitors " #6	
	All for the sum of	$ 172.56

Freight to:

Rev. F. E. Pitts,
Birtle, Man.

Material supplied,
Prices fair and just.
Certified Correct.

G. G. Lasenby

INDIAN AGENT

O K
F. E. Pitts

PLEASE MENTION THE NAME AND NUMBER OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE.
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

Vote No.7

Vote Salary No.150

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Christie School Supply Ltd

Brandon Man:

DATE 1924.		SERVICE.	AMOUNT
Dec	1	To: 14 "Economic" Single Desks #B	
		1 " " Rear #B	
		3 " " Fronts #B	
		2 Teacher's Chairs #10	
		2 Visitor's Chairs #6 F.O.B.Birtle Man:	172.56

EXAMINED and found correct.

4333 Invoice: 11/24

One Hundred, Seventy-two and 56/100 Dollars — TOTAL, $172.56

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. J. Kastner Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

R

Letter No. 2

Office of the BIRTLE MAN: *Indian Agency,*

Acct

1st December 1924. *192*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7150, ,

amounting to $.172.56 *in favour*

of Christie School Supply L'td Brandon Man:

for Desks & Chairs for Birtle Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 *dated* 14th October 1924.

Your obedient servant,

J. G. Lugsdin

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7a

Voucher No. 7354

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Christie School Supply L'td

Brandon Man.

DATE 1924.		SERVICE.	AMOUNT
Dec	3	To: 5 "Economic" Single Desks #B for Birtle Boarding School	46.25

$17.25 × 2 = 34.50
46.25
21.81

4333
Ent Dec. 11/24

L X L. [illegible] found [illegible] and

Forty-six and 25/100 Dollars — TOTAL, $46.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. Hibbert Esq.
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

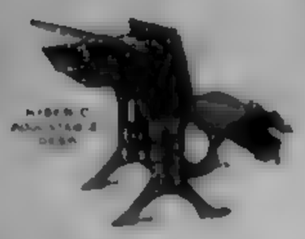
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE CANNOT BE RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED

CLAIMS FOR ERRORS MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE.



CANADIAN SCHOOL SUPPLY LIMITED

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS TABLES, BOOKCASES, HYLOPLATE BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS
SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR — SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE CO'S, GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS.

ORDER NO. 19103
MENTION THIS NO. WHEN WRITING ABOUT THIS INVOICE.

BRANDON, MAN. CANADA Nov. 26, 1924 FILLED BY PS

Indian Agents Office

G. G. Lagenoy,

Birtle, Man.

5	Economic Desks #3 - all for the sum of	46.25
		↓ 46.25

Freight Prepaid to:
Rev. F. E. Pitts,
Principal Indian School,
Birtle, Man.

F. E. Pitts

PLEASE MENTION THE NAME AND NUMBER OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE.
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5 BIRTLE AGENCY.

Letter No. 2.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1924
RECORDS

Office of the BIRTLE MAN: *Indian Agency*

3rd December 1924. *192*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. ~~7152~~ 7154,

amounting to $ 46.25 *in favour*

of Christie School Supply L'td Brandon Man.;

for 5 "Economic" Single Desks #B for Birtle Boarding School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 *dated* November 21st 1924.

Your obedient servant,

J. G. [illegible]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ..... of Indian Affairs. .....

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ...June 23rd..... 192 4 ... by ~~letter~~ phone Due .. June 25,... ...192 4 . Opened ....June 25..... 192 4... by ...Indian Safe.....

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Jas.Fleming	J.Poole	Wm. Carr			
	Regina,Sask.	Birtle,Man.	Regina,Sask.			
Labour on school						
Birtle Agency	1850.00	840.00	879.00			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Tom Graham

Dept. of Indian Affairs

Date Dec. 6/24 City or town Regina, Province Sask

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)
VERY POOR COPY

BIRTLE AGENCY.
Vote No. 7.
Voucher No. 7132.

Department of Indian Affairs

To Messrs Doig & Doig

Birtle Man

DATE 1924.		SERVICE.	AMOUNT.
Nov	14	To: Labour & 80 Yards Gravel & Sand, in connection with building new 2 Roomed School at Birtle Residential School.	991.10

INDIAN EDUCATION

Ident Dec 17/24
4429

TOTAL, Nine hundred, ninety-one and 10/100 Dollars 991.10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. J. Hawkins
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

AUL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. SUPPLIED

DOIG & DOIG

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO. | LETTER | FOLIO |

BIRTLE, MAN. October 25th/ 192 4

SOLD TO Dept. of Indian Affairs.

DATE 192	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
July.				To original Contract,					940.	
				Extra Labour re installing Sash, Balances in Windows and transoms above doors, etc.					43.60	
July	25			80 yards of gravel and sand.			.75c		60.	
				Excavation of cellar.					47.50	
										991.16

Work done, material supplied, prices charged fair and just. Certified Correct.

J. W. Doig

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

201-11A

Letter No. 2.

Office of the BIRTLE MAN: *Indian Agency,*

9799
NOV 18 1924

14th November 1924. *192*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7132. ,

amounting to $ 931.10 *in favour*

of Messrs Doig & Doig Birtle Man.

for Labour, Gravel & Sand, in connection with building new 2 Roomed School at Birtle Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Birtle Man.
Oct. 25, 1924.

To Dept. of Indian Affairs.

Kindly pay Doig & Doig all monies due me for carpenter work on the 40 x 48 school erected at Birtle, Manitoba.

Signed,

John W.Poole.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

File No.2

Birtle, Man.
December 3, 1924

Sir:-

I beg to acknowledge the receipt of your letter No.201-11A dated November 24th 1924 and in reply, to state that Mr. Poole, to whom the labour contract was given in connection with the new two roomed school, not having funds with which to pay some of the carpenters he had hired, asked Messrs Doig & Doig to advance the necessary money, and he gave them an order on the Department for all monies due to himself, which order is herewith enclosed.

Your obedient servant,

P.C.Lazenby,
Indian Agent.

To:
W.M.Graham, Esq.
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

101-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., December 6, 1924.

Sir:-

I beg to enclose herewith and recommend for payment Birtle Agency voucher #7132 for $991.10 in favour of Messrs Doig & Doig Birtle, Man. for the labour and extras in connection with the building of the two-roomed school.

Abstract of Tenders is also attached, and you will notice Mr. Poole received the contract originally but having become financially embarassed, as per copy of Agent Lazenby's letter and his own order to Messrs Doig & Doig, the latter firm took over the contract. This will explain the change in contractors.

The work is under Department authority by telegram dated June 11, 1924.

Your obedient servant,

W.M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

DOIG & DOIG

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

8.

BIRTLE, MAN., October 25th/ 1924

SOLD TO Dept,of Indian Affairs.

DATE 1925	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
				Bgt,Forward.					627 09	
	2			Windows... 7/9, 12 lights...			2.50		5	
	14			Storm sash. 30/56,			5.75		80 50	
	4			do 30/30			4.75		19.	
	2			do 7/9			3.		6	
	6	Res.	2/6,	18.			59.		5 61	
				Material for beam in cellar,Near entrance steps and door. -Rear entrance & Hatchway. -Coal shute.					22	
	2	6		Trans, 32x 21..			1.73		10 35	
				Hyloplate, 2 walls 42",x27"x 6'				322 ft,		
				do ....1 Wall 15' x 9 1/2'			6		144 90	
				do ..... do ..... 22' x 9 1/2'			.456			
	92	lft,		Chalk rail....			.05c		4 60	
										925.14

Material supplied,
Prices fair and just.
Certified Correct.

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

DOIG & DOIG

DEALERS IN

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

SOLD TO Dept,of Indian Affairs.

BIRTLE, MAN., October 25th 1924

DATE 1924	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
				Bgt, Forward.....					383 53	
	208			L.Pt, #525, S.Mld...			@ 1/2		5 24	
	[illegible]	"		Part Rod.			.01		8	
	[illegible]	"		size Window sill #900.		111	80.		9 90	
	300	"		Window jam.			.09		27.	
	[illegible]	"		5" B.W.Casg.		146	80.		11 70	
	[illegible]	"		#750 Bkip Opp.			4 1/2		12 15	
	[illegible]	"		Cove.			.01		80	
	[illegible]	"		Hook Mold.			.01		1 20	
	[illegible]	"		Cap Trim.			4 1/2		5 99	
	[illegible]	"		Apron.			.05		2 00	
	46	"		Window steel.			.10c		4 60	
	312	"		Window stop.			.01		3 12	
	88	"		Bm.Base Stock.			7.25		1 88	
	330	"		Wainscot Cap.			.03		9 90	
	1			Glazed door 3/0,x 7/0,1 3/4					15	
	6			do 2'-8/8x6/8 1 3/8 ----			6.		36	
	1			Door frame, 3/0 x 7/0 and Casg.					3 60	
	14			Window, 30/26, 2 Sts.			5.25		73 50	
	4			do 30/30 Fow'd...			4.25		17.	
										627.29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

DOIG & DOIG

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO | LETTER | FOLIO

BIRTLE, MAN. October 28th/ 1924

SOLD TO Dept.of Indian Affairs.

DATE 1924	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Oct.	660	sq.Ft.	1 x 4 #1,Joint,				50.		33	
	22 1/4,			Shingles.			5.5a. M 4.40		1 45	
	1800	sq.ft.		S/E, Joint.			40.		60	
	2860	L.Ft.		1 x 2 #1,Com.		476	50.		17 15	
	170	"		3", Spruce Shelv.		71	70.			
	140	"		6" do		70	"		20 72	
	120	"		8" do		80	"			
	90	"		10" do		75	"			
	6	Pcs,1 1/2,x 6 x 17 R.Door,Joint.					.08 per lin.ft.		8 16	
	320	L.Ft,	1 x 4 Spr,Shelv,			107	70.		7 49	
	960	"		9 x 9		320	40.		14 80	
	120	"		1 1/2 x 6 Spr, Shelv.		75	"			
	75	"		" x 8 "	"	75	80.		60 08	
	400	"		" x 12 "	"	800	"			
	4	"		1 1/2, x 6 x 12,	"	30	60.		5 29	
	4	"		1 1/2,x 6,x 12,	"	36	"			
	330	L.Ft.	12"	Sn,Base.		275	9".		24 75	
	330	"		1/4 round.			1 1/4		4 10	
	90	"		8" Clearfir.	60		65.		7 97	
	116	"		8" do	58	Row'd	"			385.55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7.

Voucher Treaty No. 7135.

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Messrs Doig & Doig

Birtle Man.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS RECEIVED NOV 18 1924

DATE 1924.		SERVICE.	
Nov	14	To: Material supplied for new 2 Roomed School at Birtle Residential School	925.05

EXAMINED and found correct.

A. McTeech

Acct Rec 19/24

4532

Nine hundred, twenty-five and 14/100 Dollars TOTAL $925.05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. [illegible] Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 1924

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 2.
AND
TO DATE OF THIS LETTER

..... BIRTLE MAN: 9th December 1924. 19

R

Sir,—

I beg to acknowledge receipt of your letter No: 106-1-5A dated 5th December 1924, regarding this Agency Voucher No: 7135 in favour of Messrs Doig & Doig of Birtle Man: and in reply, to state that the price per thousand of the shingles should be $5.50, and not $4.50, the error being made by the stenographer, $5.50 per thousand is the price quoted in the original tender, which was accepted. The total amount charged, $122.35 is correct.

Regarding the item of 6 Pieces of 1¼ X 6 - 17' R. Door Joint @ 08¢; The price indicates "per lineal foot". There are 102 lineal feet in the 6 pieces, which, at eight cents per lineal foot, amounts to $8.16, being the amount charged.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby
Indian Agent

To:-

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
O T T A W A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 53

P O. BOX 309

BIRTLE, MAN. Mar 1924

Mr Lazenby Indian Agent

Birtle 2 Porch on Basement Entrance

IN ACCOUNT WITH

Wm. Slinger,

Contractor, Builder and Decorator

Accounts rendered monthly. Interest at 8% on overdue accounts.

Lumber	4	Cement as per Doz & Doz Acct					
	96	pcs 1" Bord Dim			3	84	
	52	16' "			2	18	
	77	18' "			3	31	
	180	pcs Siding			11	40	
	50	pcs Shelving			3	50	
	3	Bdls Shingles			4	50	
	23	pcs 1" x 4" Finish			1	38	
	67	pcs Shelving			4	70	
	100	pcs Ship Lap.			4	00	
	18	pcs Deck Step.				18	
	20	Bags Cement			21	00	
	35	pcs Ship Lap.			1	40	61 39
Hardware		as per W. & N. King Acct.					
	2	Bolts & Lags undrs.				45	
	30	lbs 2" 2½" 4" Nails			3	60	
	1	Thumb Latch 35 1 pr 8" T Hinges 85			1	20	
	3	lbs Sash Nails 35				35	5 00
Labor	49	hrs at 75¢			44	25	
	19½	hrs at 40¢			7	80	
	3	hrs at 50¢			1	50	
Labour	Hauling Stone excavating front basement.				10	00	63 53
	& Missing Concrete						129 94

Work done, materials supplied, prices charged fair and just. Certified Correct.

G. G. Hartley

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 53

P. O. BOX 309

BIRTLE, MAN., Nov 1924

Mr Lazenby. Indian Agent
Birtle

IN ACCOUNT WITH

Wm. Slinger,

Contractor, Builder and Decorator

Accounts rendered monthly. Interest at 8% on overdue accounts.

Acct for 2 cupboards in new Indian School.					
Hardware as per enclosed account W. & R. King					
8 prs 3" Butt Hinges 30"			2	40	
8 doz screws. 5¢ doz.				40	
4 Knobs & Lips				10	
Nails				35	
4 Yale Cup. Locks at 50¢ each			2	00	5 25.
Lumber as per enclosed account Dixy & Dixy.					
1560 ft 1" Y Joint			10	15	
850 ft Sheeting			6	35	
90 Lft 1x2"			1	80	
7 ft Door Stop.				10	
14 ft Bed Mould.				35	18 75
Labor 263 hrs at 75¢			20	06	20 06
					44 06

Work done, material supplied, prices charged fair and just. Certified Correct.

J. J. Lazenby

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7e

Voucher No. 7169

Department of Indian Affairs

To W.Slinger

Birtle Man.

DATE 1924.		SERVICE.	AMOUNT.
Dec	6	To:- Removal of original stairway, and cribbing from entrance to basement of new 2 roomed school at Birtle Residential school, pumping water from basement, partial excavation of basement entrance, erection of concrete wall 6" thick, 7' 9" high, 8' 0" long on 2 sides and 5' 0" long on 1 end. Building new stairway, and erecting porch on the above wall to cover basement entrance.	129.94
		Labour 63.55 Hardware 5.00 Lumber, Cement &c: 61.39 129.94	
		To:- Building 2 cupboards in new 2 roomed school at Birtle Residential school; 10' 4" high 3' 6" wide and 1' 8" deep:-	44.06
		Labour 20.06 Hardware 5.25 Lumber 18.75 44.06	
		H.Knight	
		Dept Dec. 22/24	
		4612	
		TOTAL	$174.00

One hundred, Seventy-four and No/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

T. G. Brady

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ... Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF T...

Tenders called Sept: 15 1924 by person / letter / phone Due ... 192 . Opened ... by ...

FIRMS ASKED TO QUOTE

ARTICLES	Mann Huggins Battle Man	W & R King Battle Man			REMARKS
Following for new 2 roomed School at Battle Residential School:-					Mann Huggins quoted on Marshall Wells Paint & W & R King on Stephens Paint. Purchased in the aggregate from W & R King.
White Paint	5.45 Gal	5.30 Gal			
Colour "	4.85 "	4.90 "			
Raw Oil	1.60 "	1.40 "			
Best Varnish	7.00 "	7.00 "			
Red Shingle Stain	2.40 "	1.85 "			
Light Oak Stain	6.00 "	3.30 "			
		W. E. & R. King Battle Man			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory (for reasons given in remarks column.

Signed ... (H. Conby)

Dept. of Indian Affairs

Date Dec: 6 1924 City or town Battle Province Man

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
VERY POOR COPY

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

Address Ilcen Bulding Ottawa

TIRTLE Man. [illegible]

Hot Air and Hot Water Heating a Specialty

W. E. N. KING

HEATING ENGINEER

Dealer in Hardware, Sporting Goods, House Furnishings, Paints, Oils, Glass, Etc.

Tinsmithing and Plumbing Promptly Attended to

Interest charged at 10 per cent. per annum on overdue accounts

Telephone No.

Date 1924	ARTICLES	Folio	Credit Amount	Debit Amount
Oct. 2	7 gals. Cream Paint			34 30
	10 " Grey Flat paint			4 90
	5 " Whilte Paint			26 50
	10 " Raw Oil			14 00
	3½ gals. Oil Stain			11 65
	7 gals. "61 Varnish			49 00
	20 gals. Shingle Stain			37 00
	1 bottle Shellac			1 25
	1 gal. turpentine			3 00
	2 tins Putty			45
	Burnt umber			10
	1 tin Lyje			20
	½ gal. turps			1 50
	1 qt. Green paint			1 40
	1 sheet Glass 30 x 36 D.D. 2 pieces			3 35
	1 pt. whilte paint			80
	1 tin Putty			25
By 1 gal. Oil stain returned			1 30	
By 5 gals. Shingle Stain returned			9 25	
			12 55	189 60

#177.10

Material supplied, Prices fair and just. Certified Correct

J. J. Kinsella

INDIAN AGENT

PRESS PRODUCT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

Vote No. 7 e.....

Voucher No. 7163.....

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To W.M.M.King

Birtle Man.

DATE 1924.		SERVICE.	AMOUNT.
Dec	6	To: Paint, Oil, Varnish &c: supplied for the new 2 room school at Birtle Residential school	177.10

EXAMINED and found correct.

J.H.Coughlan.....

4611

Sent Dec. 22/24

One hundred, seventy-seven---and 10/100 Dollars TOTAL $177.10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G.G. Bradley

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., December 12, 1924.

Sir:-

I beg to enclose herewith and recommend for payment Birtle Agency vouchers #7161 in favor of W.E.H.King of Birtle, Man., for $177.10, and #7160 in favor of W.Slinger of Birtle, Man, for $174.00.

Certified invoices and Time Sheets are included in both vouchers. Abstract of Tenders is shown for voucher #7161.

The extra work contained in voucher #7160, performed by Mr. Slinger, was authorized over the phone by Mr. Commissioner Graham, as the previous contractor for the labour on the school cancelled his contract, and it was imperative for the work to be completed at an early date.

Your obedient servant,

W.M.Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 38

R. BROWN

TINSMITHING AND PLUMBING

HOT AIR AND HOT WATER HEATING
SPECIALTIES

ACCOUNT NO.
LETTER | FOLIO

BIRTLE, Man. 21 192

Sold to

All Accounts due when rendered

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7a

Voucher Treaty No. 7166.

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Mssrs. Brown

Birtle Man.

DATE 1924.		SERVICE.	AMOUNT
Dec	9	To: 210 Lin Ft: 10" Ravetrough	
		29 " " 4" Conductor Pipe	
		4 4" Elbows	
		6 Corner Mitres	
		4 Outlets	55.00
		95 Lin Ft Vitrified Tile	
		2 4" Bands	
		1 4" Tile	
		2 Sacks Cement	70.00
		Labour: Digging 100 feet trench, refilling same &c:	19.00
		The above for the new 2 room school at Birtle Residential School	
		One hundred, forty-four and No/100 Dollars TOTAL,	$144.00

EXAMINED and found correct.

J.H. Coughlan

4610

Sent Dec. 22/24

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. H. Coughlan Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 17 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., December 12, 1924.

R

Sir:-

I beg to enclose herewith and recommend for payment Birtle Agency voucher #7166 for $144.00, in favor of Ross Brown, Birtle Manitoba, for the eavestrough etc. on the two-roomed school.

The work was done under Department authority by telegram, dated June 11,1924.

Your obedient servant,

W.M.Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY

Vote No. 7.

Voucher Treaty No. 7206

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Rev: F.E.Pitts

Birtle Man:

DATE 1925.		SERVICE.	AMOUNT.
Feb	9	To: Labour and material required for easing all windows in the new school building, refitting storm sash &c: Removing old desks to new building and fastening same down; Setting up new desks and fastening same down	51.20
		To: 1 Set new grates for furnace in new school building, and labour installing.	15.20

RECEIVED FEB 11 1926 INDIAN EDUCATION

Sent 19/2/25

EXAMINED and found correct.

5848

Sixty-six and 40/100 Dollars TOTAL, $66.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. Lumsley

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., February 14, 1925.

Sir:-

I beg to enclose herewith and recommend for payment Birtle Agency voucher No.7206 amounting to $66.40, in favour of Rev. F. Pitts, for labour etc. completing the work on the new two-roomed school, under Department authority dated June 11th, 1924.

This is accompanied by the time sheets and accounts in the regular way.

Your obedient servant,

W.M. Graham

W.M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Extract for 106-1-5

--66--

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 9

Extract from Agent's Report on the Birtle Residential School for the month of February, 1925.

See letter re. ogs. on file 7 Feby 17/25

The damage caused by the fire in the floor of the boys' dormitory has not yet been repaired, owing to an adjustment not yet having been made by the insurance companies.

SCHOOLS BRANCH
MAR 11 1925

P. G. Lazenby,

Agent.

SCHOOLS BRANCH
MAY 10 1925

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

EXTRACT
ORIGINAL ON
1-2-1913

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 22 1925
RECORDS

EXTRACT FOR

ORIGINAL ON 106-1-13

Birtle, Man., June 11, 1925

I beg to submit a report of my visit to Birtle Indian Boarding School, May 1925.

.....

The dormitories are thoroughly cleaned and looked after properly as also the halls. On account of fresh decoration being so badly needed the place does not make a happy appearance.

I beg permission to mention of what great assistance in keeping the building more sanitary it would be, were some allowance granted for the purpose of painting and decorating these dark walls.

.....

(Sd) Annie G. Brandon

Travelling Nurse.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1925
SCHOOLS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, July 6th, 1925.

Rev. Sir:

Miss Brandon, Travelling Nurse, in a report on her visit in May, last, to the Birtle Indian Residential School, recommends that the halls and dormitories be redecorated, in order to brighten up their appearance. It is considered that the school authorities should arrange for any painting or decorating required to brighten up the walls of the halls and dormitories. This matter should receive your consideration, and I should be pleased to be advised as to whether you could find it possible to have this work done at an early date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

arjm

Rev. F. E. Pitts,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

106-1-5

Indian Boarding School,
Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal
PHONE No. 07

Reply to 106-1-5: July 6th 23.

BIRTLE, MAN.

JUL 25

July 22nd 1925.

Dept of Indian Affairs
Ottawa - Ont.

Dear Sir-

In reply to Yrs 106-1-5 - re painting and decorating dormitories and halls-
Our dormitories have lately been decorated and are bright and fresh-
The matter of decorating the halls and playroom arose out of a visit of Commissioner Graham to our school two years ago (Dec) He advised that the halls be repainted (reply) a lighter color and asked the Indian Agent to put $5.00 oo in the estimates for the work. As nothing further was done about it the Agent spoke to the nurse about it when she was here in May. She put it in her report expecting that the Commissioner would arrange to have this work done. Your letter asks that the church authorities take the matter up and provide for the expense-
As we spent about $250.00 oo of church funds last year on enlarging Lad-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School,

Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal

PHONE No 67

BIRTLE, MAN

~~Year~~ I can ~~hardly~~ expect ~~that~~ the ~~1912~~ Women's Missionary Society will provide for this expense this year.
However I am taking the matter up with Mr Graham and in the meantime am going on with the repairing of the lower halls.
Hoping this is satisfactory

I remain

Yours truly

W. F. Pitts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

E. X.

Ottawa, July 27th, 1925.

Rev. Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 22nd instant, relative to the painting and decorating of the dormitories and halls at the Birtle Indian Residential School. We note that you are taking this matter up with Mr. Commissioner Graham, and that, in the meantime, you are having the lower halls repainted.

Your obedient servant,

H. J. MacKenzie.

H. J. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. F. E. Pitts,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 8 1925
REGINA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., August 5th, 1925.

Sir:

A short time ago I received a letter from the Rev. Principal of the Indian Residential School at Birtle with reference to the re-decorating of the interior of that institution arising out of the report of Travelling Nurse, Miss A.G.Brandon, who was at the school in June last.

I visited this school about two years ago and noted how dull the interior was on account of the color and character of the paint used, and it was the intention at that time to insert an item in the Estimates providing for material for re-decorating. This was not done either that year or the following year, and the same conditions still prevail.

Figures showing the surface to be covered indicate that the cost of the material required will approximate $200.00, and if the Department will consent to provide this amount I would recommend it, but the Church authorities should undertake to bear the cost of the labor.

O.K. Recommended

SCHOOLS BRANCH AUG 10 1925

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, August 10th, 1925.

Sir:

I have your No. 201-11 A of the 5th instant, with reference to the redecorating of the interior of the Birtle Indian Residential School.

In view of your recommendation, the Department will provide a grant of approximately $200 in the purchase of the material required for the purpose. It is understood that the school authorities will be responsible for the labour in having the work carried out. Please forward vouchers in the usual manner covering the expenditure incurred in the purchase of the material required in the redecorating of the interior of the school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Boarding School,
Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal
PHONE No. 27

Department of Indian Affairs BIRTLE, MAN Aug 10th 1925.
Regina.

Re to
Birtle Indian School for Drainage from
Classrooms Basement

70 hrs Labor @ 40 cts per hr		28.00
2 " Plumbing @ 70 " " "		1.40
140 ft 2 in Galvanized Pipe @ 20 cts per ft.		28.00
		$57.40

H E Pitts
Principal

CERTIFIED CORRECT

J. J. [illegible]
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R. BROWN

TINSMITHING AND PLUMBING

Hot Air and Hot Water Heating, Specialties

Received from [illegible] the sum $ 12.00

for 30 hrs work on drain from the

class-rooms at Birtle Indian School.

Ralph G. Miller

Indian Boarding School,

Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal

PHONE No. 67

BIRTLE, MAN. Aug 6th 1925.

Received from F. E. Pitts the sum $ 12.00

for 30 hrs work on drain from the

class-rooms at Birtle Indian School.

Ralph G. Miller

Indian Boarding School,

Rev. F. E. Pitts, B. A., Principal

PHONE No. 67

BIRTLE, MAN. Aug 6th 1925.

Received from F. E. Pitts the sum of $16.00

for 40 hrs work on drain from the

Class-rooms at Birtle Indian School.

John McEwan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY. Vote No. 7.

Voucher Treaty No. 2353.

Department of Indian Affairs 20 1 - 11a

To Birtle Indian School

Birtle Man.

INDIAN AFFAIRS BRANCH SEP 1 1925 8405

DATE 1925.	SERVICE.	AMOUNT.
Aug 29	To Labour & Material in connection with draining Class Room building basement, as follows:-	
	70 Hours labour @ 40¢ per hour	28.00 ✓
	2 Hours Plumbing @ 70¢ per hour	1.40 ✓
	140 Ft 2" Galvanized Pipe @ 20¢ per Ft	28.00 ✓

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

.....

Sent 14-9-25

2773

Fifty-seven and 40/100 Dollars TOTAL, $57.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

P. G. [illegible]
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 801-11.

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Sept. 8th. 1925

Sir:

I beg to forward herewith Birtle Agency voucher #7353 for $57.40 in favor of the Birtle Indian School, Birtle, Man., for labour an material as shown on the face of the voucher in connection with a seepage in the basement of the school. The pipe used is what has been replaced by new pipe in the school water system. Labour receipts are all attached duly signed.

Your obedient servant.

INDIAN EDUCATION

W. M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 231-11 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Sept. 24th. 1925.

Sir:

I beg to forward herewith and recommend for payment Birtle Agency voucher #7371 in favor of the Rev. F.E. Pitts for $200.00. This exhausts the grant allowed for re-decorating the interior of the Birtle Indian Residential School, authorized by Department #106-1-5 dated the 10th of August last.

The Principal of the School had already expended $440.00 on this interior decorating and asked that the amount of $200.00 allowed might be applied in reducing the expenditure already incurred by him, and the attached voucher covers the extent of the grant.

Your obedient servant,

W.M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

Ottawa, September 29th, 1925.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 24th instant No. 201-11A, I beg to return herewith Birtle Agency Voucher No. 7371 in favour of the Reverend F.E. Pitts for $200.00, being amount of the grant allowed for redecorating the interior of the Birtle Boarding School, as there is an error in the second last item of the receipted bill from the Birtle Hardware Store.

Yours truly,

(F.H. Paget)
Chief Accountant.

F.H. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Phone 88 P. O Box 309

BIRTLE, MAN Aug 1925.

Rev. F. E. Tibb Principal
Indian School Birtle

In account with

Wm. Slinger,

Contractor, Builder and Decorator

Accounts rendered monthly. Interest at 8% on overdue accounts

	Labor & painting all first Hallway and Basement Stairways & 2 trips. 42½ hrs at 75¢ per hr.	54	25
	Paid by cheque Aug 25th. Thanks H. Slinger		

RECEIVED AT OTTAWA
SEP 21

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SOLD TO Indian School

Account No. 1

Address

BIRTLE, Man. Aug. 31 19

[redacted] and Hot Water Heating a Specialty

W. E. N. KING

HEATING ENGINEER

Dealer in Hardware, Sporting Goods, House Furnishings, Paints, Oils, Glass, Etc.

Tinsmithing
Plumbing
Promptly Attended to

Interest charged at 10 per cent. per annum on overdue accounts

Telephone No. 6

Date 1925		ARTICLES	Folio	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
July	13	2-½ gals. Pearl Grey Paint			5 80	
		2-½ " Silver "			5 80	
July	16	1 gal. Silver "			5 5 5	
"	18	20 lbs. Fine Pearl Grey "			3 00	
"	22	½ gal. Pearl Grey "			2 90	
"	23	½ " " "			2 90	
		¼ " " "			1 50	
"	25	2 gal. Brinds White "			12 00	
	28	2 " " "			12 00	
	30	½ " Light Stone Paint			2 90	
	31	½ " Brinds White			3 11	
Aug	5	1 gal. White Paint			6 00	
	8	3-½ gals. Light Stone Paint			8 70	
		1/7 gal. White "			1 61	
"	10	1 gal. Raw Oil			1 85	
		¼ " Grey Floor Paint			1 50	
"	12	¼ " Cabot Paint			1 50	
					78 70	

PRESS PRODUCT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. [redacted] 7388.

Voucher

Department of Indian Affairs

To Rev: J.B.Pitts

Birtle Man;

DATE 1925.	SERVICE.	AMOUNT.
Aug 8	To; Material & Labour; repdecorating interior of Birtle Indian Residential School, as follows:0	
	W.R.N.King — Paint, Oil &c:	78.70
	Mair & Huggins " " "	66.70
	Wm Slinger — [redacted]	54.25
	EXAMINED found correct. J.H.W.Ghislain	
	Received 21/25	
	3624	
	TOTAL,	
	One hundred, ninety-nine and 65/100 Dollars	$199.65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J.G.Gibbon
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Oct. 14th, 1925

Sir:

With reference to Department #106-1-5 dated the 29th ultimo and my letter of the 24 idem I re-enclose the voucher #7388 in favor of the Rev. F. E. Pitts covering the grant allowed for redecorating the interior of the Birtle Boarding School.

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 26 1925
RECORDED

The following note was enclosed with Dr. Edmison's letter of November 23, 1925, on file 160-4, which related to Estimates for 1926-27. The item has been noted.

Birtle, Man.

This school should have electric lighting equipment. After a recent visit to the school I consider the present acetylene gas system a menace to the lives of the staff and pupils. The cost would be $2,000. to $2,500.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOL FURNITURE

The New Globe Automatic

Guaranteed for Twenty Years

STANDARD CHERRY STAIN FINISH FOR TOP, BACK AND SEATS

Two Styles –
Single and Double Entire.

Six Sizes in Each Style
We preserve the same graceful and healthful curves in each style.

Most Perfect Form of Back and Seat
Made to fit the pupil.



Automatic, Noiseless

The Seat folds noiselessly by slightly pressing the front edge with the limbs.

Ball-Bearing Hinge

No rubber, no paper, no springs to wear out.

Every detail in the construction of the New Globe Automatic School Desk has been developed through the hard school of experience and is not an experiment.

We urge an examination of the desk itself. Study it. The more you know about it, the better you will like it.

TABLE OF SIZES—STATIONARY

DESK NUMBERS	1	2	3	4	5	6
Length of Single Desk	24	24	21	21	18	18
Length of Double Desk	40	40	38	38	36	36
Height of Seat from floor at highest point	17½	16	14½	13½	12½	11
Width of Top of Desk	16	16	14	14	12	12
Height of Top from floor at highest point	30	28½	26½	24½	23	21½
Floor Space	28 to 30	27 to 29	25 to 27	24 to 26	22 to 25	21 to 23
Age of Pupil Accommodated	Adults	16 20	12 18	9 14	6 10	5 8

WESTERN SEATING COMPANY

Representatives

179 Bannatyne Ave. East, Winnipeg, Man.

REGINA, SASK.
1845 Rose Street

EDMONTON, ALTA.
10127-104th Street

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

New Globe
Adjustable Automatic Desk



REAR DESK FRONT

TABLE OF SIZES—ADJUSTABLE

DESK NUMBERS	1 or A	3 or B	5 or C
Size of Top	23½ x 16	20½ x 14	17½ x 12
Size of Book Box Inside	22 x 11	19 x 9½	16 x 8
Range of Desk Adjustment	26½ to 32½	22½ to 27½	19½ to 24½
Range of Seat Adjustment	13 to 18	11 to 15½	9 to 13
Floor Space	28 to 30	25 to 27	22 to 25
Ages Accommodated	10 up	8 to 11	4 to 7

Every Part of our *New Globe Automatic and New Globe Automatic Adjustable Desk* is made of the very best material procurable of their respective kind. The construction is solid and durable. Woods finished in our special school desk hard oil varnish. Castings finished in black japan, thoroughly baked. Woods are of selected hardwood, kiln dried and seasoned, all joints are dovetailed and glued. Regularly finished rich cherry color or natural back and seat with cherry top.

When ordering specify Color wanted

Our desks are easily and quickly put together, set up and adjusted.

FASTENING WOOD PARTS TO STANDARDS

Our method of fastening top, back and seat to the iron is one of the most important features of our desk. The iron and wood is fitted together, so that the two parts interlock the full length of the contact of wood and metal, thus giving a holding power not obtained in any other way.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Globe Steel

Adjustable Desk and Chair

Made in Three Standard Sizes

Made also with either Lifting Lid or Sliding Top in all sizes.

WOODS—Top, Book Shelf, Seat and Chair Rails, Cherry Finish.

STEEL—Book Box, Standards and Pedestal, Enamelled Gun Metal Finish.

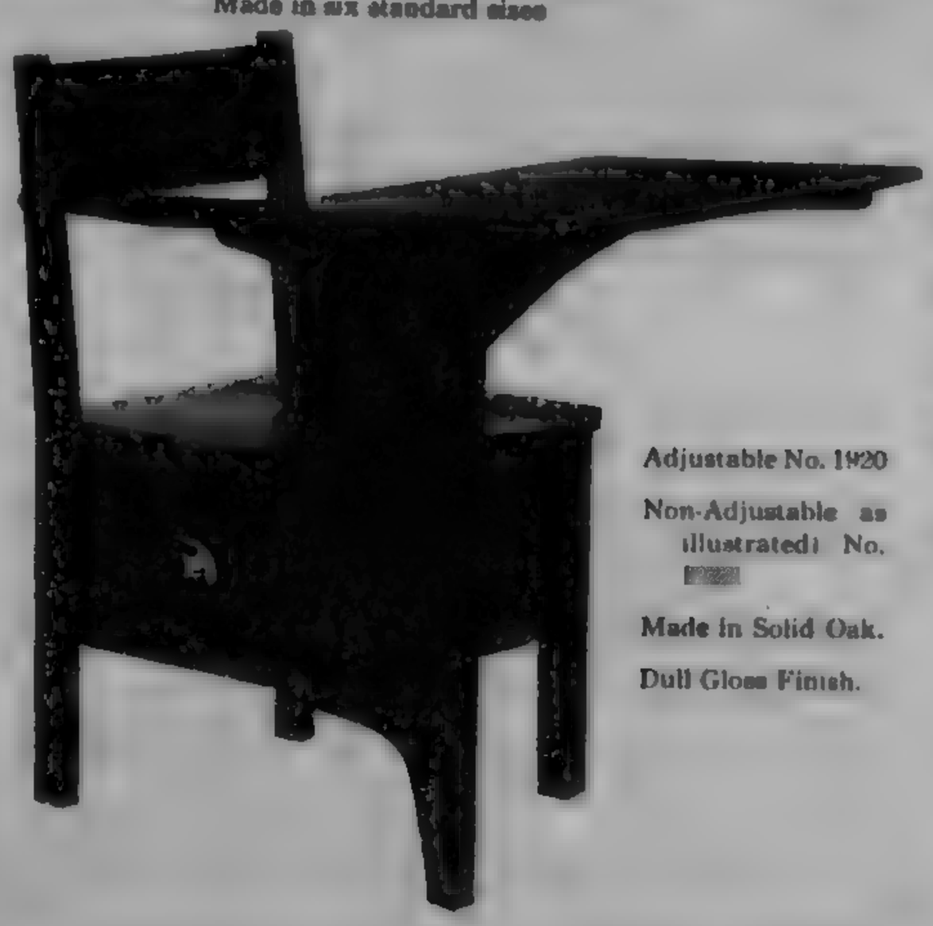
TABLE OF SIZES

All dimensions are in inches

DESK NUMBERS	1 or A	3 or B	5 or C
Size of Top	23½ x 16	20½ x 14	17½ x 12
Size of Book Box Inside	22 x 11	19 x 9½	16 x 8
Range of Desk Adjustment	26½ to 32½	22½ to 27½	19½ to 24½
Range of Seat Adjustment	15 to 18½	12½ to 16	10 to 13½
Floor Space	24 to 30	21 to 27	18 to 25
Ages Accommodated	10 up	8 to 11	4 to 7

Globe Movable Chair Desk

Made in six standard sizes



Adjustable No. 1920

Non-Adjustable as illustrated No. [redacted]

Made in Solid Oak.

Dull Gloss Finish.

Portable Folding Chair No. 5

Especially suitable for Assembly Halls.

Strong rigid frame, three ply laminated back and shaped seat.

Comfortable
Light
Strong

Finished natural color dull gloss.

Made in Singles only.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Teachers' Desks and Chairs



No. 123
Carried in stock in Golden Ash Size 42 x 26 in.



No. 121
Carried in stock in Golden Ash. Size 42 x 26 in



No. 1563
Arm—Side and Tilter carried in stock



No. 122
Carried in stock in Golden Ash
Size 56 x 26 in.

Folding Assembly Chairs carried in stock

SEND FOR SPECIAL CATALOGUE

If interested in CHURCH FURNITURE, write us for Catalogue

Form No. 308 (12M 6-25-C.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lithoplate

The Perfect Blackboard

Has a Velvety Smooth Surface



Three Separate Layers of Abrasive Coating

What Lithoplate Is

The body of **LITHOPLATE** is composed of pulp board pressed under immense hydraulic pressure into slabs of about ¼ inch thickness

After being thoroughly dried, three layers of heavy surfacer are applied with a trowel. The surfacer is composed of ground slate, carborundum and other ingredients.

The reverse side of **LITHOPLATE** is thoroughly treated with a positive water-proof material.

LITHOPLATE is a perfect blackboard. It is durable. It does not warp, bulge or curl. It can be used anywhere and be put up by any one. It is water-proof. It can be washed without injury, but washing is unnecessary. The surface is very hard, pliable and non-porous.

It will not scale, peel, crack, become shiny or reflect the light. All kinds of crayons make clear marks on **LITHOPLATE** with slight pressure and little dust. The crayon marks are easily, quickly and perfectly erased.

Where Lithoplate is Used

LITHOPLATE is used on any kind of a wall, stone, brick, plaster, rough boards or bare studding. **LITHOPLATE** is also used for portable blackboards.

LITHOPLATE is not affected by climatic conditions and is successfully used in all parts of the world.



Lithoplate or Slate

The first cost of **LITHOPLATE** is much less than that of slate.

The freight charges on slate are six times greater than on **LITHOPLATE**. Slate weighs 6 pounds to the square foot and **LITHOPLATE** but 1 pound to the square foot.

Slate blackboards are made to order and are rarely shipped promptly. **LITHOPLATE** blackboards are carried in stock and are shipped upon receipt of order.

Slate frequently breaks in transit and when installed **LITHOPLATE** never is broken.

Cartage on slate is greater than on **LITHOPLATE**

To properly install slate, the services of an expert workman with proper helpers are necessary. This means an expense of about ten cents per square foot or even more.

If not properly installed, slate blackboards rattle and the joints are so uneven as to seriously interfere with successful blackboard work.

LITHOPLATE is perfectly installed by any one who can use a hammer at an expense of less than 1 cent per square foot.

Slate comes in slabs of about four feet in length, making many joints necessary. **LITHOPLATE** comes in slabs as long as 12 feet, making few joints necessary.

Slate is porous, with the result that crayons are worn away quickly and much dust created; furthermore, the pores become filled with crayon dust, giving the boards a gray, cloudy appearance and making crayon marks less clear.

LITHOPLATE is not porous, therefore fewer crayons are used, less dust is created and the crayon marks are clear and sharp.

How to Order Lithoplate

After deciding the widths and heights wanted, measure exactly the length of each space to be filled and send us a separate memorandum for each space. For example: one LITHOPLATE blackboard 3½ feet by 9 feet, 4 inches; one LITHOPLATE blackboard 3½ feet by 8 feet, 2 inches, etc. We cut LITHOPLATE to any specified length, but fractions of a foot are charged for as a full foot.

Select Your Sizes

(Made in Black and Dark Green)

The stock widths of CAXTON LITHOPLATE are 3, 3½ and 4 feet.
The stock lengths are 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 12 feet.

Guaranty

We unreservedly guarantee every LITHOPLATE blackboard for ten years. This Guaranty covers warping, bulging, curling, breaking, scaling, peeling, cracking, becoming shiny or reflecting the light, providing the blackboards are installed in accordance with the simple directions accompanying each shipment.



No. 2. Rabbeted Mouldings; 2 inches wide; is used all the way round the LITHOPLATE Blackboard as a frame. See illustration.



No. 3. Chalk Trough; 2 inches wide; fastened to bottom of No. 2 moulding, as shown in illustration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Caxton Special Blackboards

Style D Revolving Blackboards



Very suitable for Sunday-schools, churches, commercial colleges, writing and drawing teachers, or for any purpose where a portable, knock-down board on a firm stand is desirable.

The writing surface is the celebrated "Lithoplate" with its velvet surface. The stands are solid oak with a beautiful golden oak finish. The board can be locked at any angle required in an instant while on occasion the entire outfit can be taken apart in a few moments for storage, moving or packing.

Both sides of the board are slated and can be had only in black. Shipped knocked-down to save freight.

No. 21.	3	x4	feet, with stand.	Weight, 80 lbs.
No. 22.	3	x4½	feet, with stand.	Weight, 90 lbs.
No. 23.	3½	x5	feet, with stand.	Weight, 100 lbs.
No. 24.	4	x6	feet, with stand.	Weight, 110 lbs.

Caxton Blackboard Renewer



Makes old blackboards new. Easy to apply—quick to dry and slow to wear out.

Two easily applied coats of **Caxton Blackboard Renewer** will put a long lasting, fine writing surface on the oldest, most worn blackboard, at a minimum of cost. It is a semi-liquid compound, having pulverized stone slate for its base. One gallon covers 300 sq. ft., allowing two coats. One coat is sufficient on moderately worn boards, and two coats are enough for the most extreme cases.

	Black		Green
No. 2006.	1 gal. cans.	No. 2010.	1 gal. cans.
No. 2007.	½ gal. cans.	No. 2011.	½ gal. cans.
No. 2008.	1 qt. cans.	No. 2012.	1 qt. cans.
No. 2009.	1 pt. cans.	No. 2013.	1 pt. cans.



Style B Blackboards

Style B Blackboards are made for use on table or easel or to hang on the wall. This board is double-faced Lithoplate, mounted in nicely finished oak frame. It is admirably adapted for private schools, lecture rooms, Sunday schools, factories, business offices, etc.

No. 11.	2	x3	ft.	Wt., 20 lbs.
No. 12.	3	x4	ft.	Wt., 30 lbs.
No. 13.	3	x4½	ft.	Wt., 40 lbs.
No. 14.	3½	x5	ft.	Wt., 50 lbs.
No. 15.	4	x6	ft.	Wt., 60 lbs.

Style A Blackboards

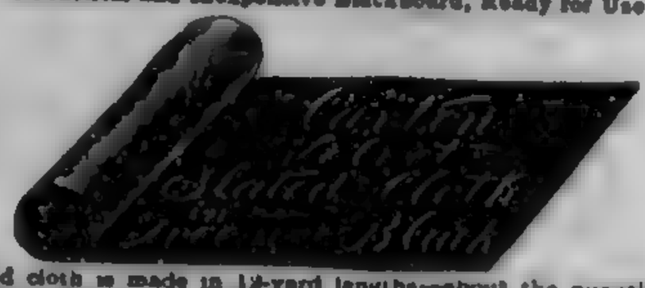
Especially adapted for use where a blackboard is only occasionally needed, also for nursery and play rooms. Made of best quality black slated cloth, surfaced on both sides so that either side can be used. Mounted on nicely finished rollers having rings attached for hanging. When not in use can be rolled up and stored away.



No. 01.	2x2 ft.	Wt., 1 lb.		No. 4.	3x5 ft.	Wt., 3½ lbs.	
No. 1.	2x3 ft.	Wt., 1½ lbs.		No. 5.	3x6 ft.	Wt., 4 lbs.	
No. 2.	3x3 ft.	Wt., 2 lbs.		No. 7.	4x4 ft.	Wt., 3½ lbs.	
No. 3.	3x4 ft.	Wt., 3 lbs.		No. 8.	4x5 ft.	Wt., 4 lbs.	
		No. 9.	4x6 ft.	Wt., 5 lbs.			

Slated Cloth Blackboard

A Practical and Inexpensive Blackboard, Ready for Use

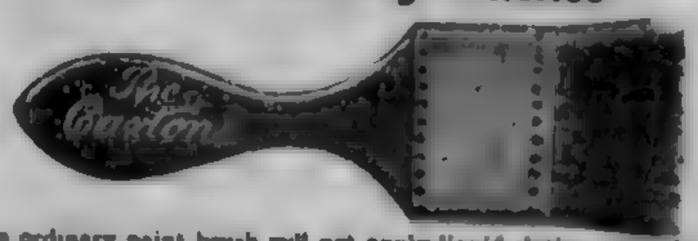


Slated cloth is made in 12-yard lengths—about the quantity that the average school wants. We cut it, however, in lengths to suit, where less than 12 yards is wanted.

Shipping weight, from 1½ to 2 lbs. per yard.

No. 1283.	3 ft. Black, slated one side.
No. 1284.	4 ft. Black, slated one side.
No. 1285.	3 ft. Green, slated one side.
No. 1286.	4 ft. Green, slated one side.

Caxton Slating Brushes



An ordinary paint brush will not apply liquid slating properly, as it leaves a streaky, rough surface. Caxton Slating Brushes are made especially for the purpose. They do the work perfectly and should always be used. Wide brushes give the best results, and we advise the use of the widest possible brush.

No. 30.	2 in. wide.	No. 36.	6 in. wide.
No. 32.	3 in. wide.	No. 38.	8 in. wide.
No. 34.	4 in. wide.		

WESTERN SEATING COMPANY

179 Bannatyne Avenue East

WINNIPEG :: MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

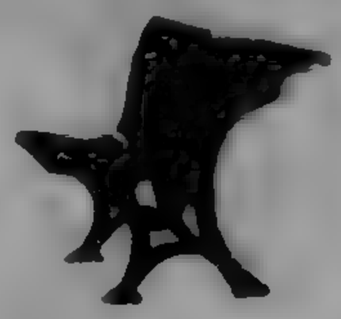
WESTERN SEATING COMPANY

WESTERN AGENTS
GLOBE FURNITURE CO., LIMITED, WATERLOO, ONT.

BRANCHES:
EDMONTON, ALTA.
10127, 105TH STREET
PHONE 1269

REGINA, SASK.
1845, ROSE STREET
[redacted]

MONTREAL, QUE.
61, ST. JAMES STREET



HEAD OFFICE
179 BANNATYNE AVENUE
WINNIPEG, MAN.
PHONE A-2165

[redacted]
[redacted]

BLACK AND GREEN BOARDS
CHURCH SEATINGS
THEATRE CHAIRS
FOLDING CHAIRS AND TABLES
LODGE FURNITURE

Winnipeg, August the 29th, 1926

SEP 1 1926

The Secretary,
Dept. Of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir :-

RE MINNEDOSA RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL

We would very much appreciate an opportunity of placing before you our quotations on your requirements in the way of desks, teachers' desks, etc., required for this school.

Hoping that our request will be favorably considered, we remain

Yours very truly,

WESTERN SEATING COMPANY,

PER

AJD/JP.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, September 1, 1926.

Gentlemen:

I have your letter of the 29th ultimo, requesting an opportunity to quote on any requirements in the way of desks, teacher's desks, etc., required for the Minnedosa Indian Residential School.

In reply I beg to say that we have no Indian school of that name, and it is thought that the school you refer to is the Birtle Indian Residential School. If so, we do not contemplate supplying any desks to this school. Your name is on our list, and when asking for quotations for desks for schools in the prairie provinces, you will be given an opportunity to quote.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Western Seating Co.,
179 Bannatyne Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BRANCH
FEB 16 1927

Birtle Man;
9th February 1927

File 23.

Sir,

I beg to forward herewith, Agent's Report respecting Birtle Boarding School for the months of December 1926 and January 1927.

With further reference to my report for the month of January, I beg to draw the attention of the Department to a matter that I feel should be given immediate consideration, which is as follows:-

In the cupola at the top of the main school building, is a water tank having a capacity of 40 barrels to which are attached the fire hose, through a stand pipe. This tank is supported on the top floor, on four 6" X 6" timbers; below this, the weight is supported by the partitions. For some time past, all the floors directly beneath the tank have been sagging, with the result that doors &c; are all out of shape. The weight could be taken off by emptying the tank of water, but if this were done, the school would be without fire protection.

There may be no immediate danger of the supports of the tank giving way, and yet there may be, therefore, for the sake of the safety of the pupils, and others in the school, I beg to recommend that the building should be examined by a competent building inspector.

This building formed subject of Principal's Confidential letter & submitted to without a report

Your obedient Servant,

P. G. Gordon

P.G. Gordon
Indian Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

23.

Ottawa, February 16, 1927.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, drawing the attention of the Department to the condition of the supports to the water tank in the Birtle Indian Residential School. As this building is owned by the church authorities, I have to request that you will arrange with the principal to obtain the services of a competent builder, or architect, to examine the supports to the water tank and submit a report as to what action he would advise be taken to remedy the present condition. When this report is received, it should be forwarded for the consideration of the Department.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Percy C. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. H. SHILLINGLAW
M. E. I. C.
CIVIL ENGINEER

BRANDON, MANITOBA April, 9 1927

Mr.P.G.Lazenby.

Sup't Indian School.

Birtle.

Dear Sir. Re Water Tank in Indian School.

I beg to submit the following Report as requested by Rev.R. Paterson.

This tank is said to contain 1600 to 1800 gallons of water and will weigh 8 to 9 tons. The tank is located above the roof and is supported on 4-6x6 in.posts at 5 ft.centers extending down to and resting on the flooring of the upper floor. The joists of this floor are carried by two 2x4 in.stud partitions 3' 6" apart through First and Second stories and resting on the First floor joists. This floor is carried by a beam in the Basement which rests on one wooden post and a very defective concrete wall. The posts carrying the tank do not rest on the partitions but the load is carried to the partitions by the top floor joists.

Where posts rest on flooring there is a settlement of nearly 2 inches and this settlement continues to Ground floor and doors in partitions are badly out of square.

The post in Basement has rotted entirely away from its bearing on the footing and does not in any manner support the Basement beam under floor joists, the entire load of floors and tank being taken by this defective concrete wall.

I have allready instructed you that this post should be made good at once by cutting off the decayed portion and replacing this with a solid end wood block on stone footing, care being taken to provide strong temporary support under floor when doing this work to prevent any accident as I do not consider this wall safe.

An alternative would be to put in an entirely new post.

I would also recommend that the 6x6in.posts carrying tank be continued through to basement to take the entire load of the tank off the floors and partitions. These should be continuous and be strongly braced at joints in floors.

I do not consider it would be advisable to attempt to raise the floors to level them as it would without doubt break or loosen the plaster and probably create more trouble than would be justified. The doors could be taken out and made square with little trouble.

I trust the above will be clear ot you and if I can be of any service to you please advise me.

Yours Truly,

BIRTLE INDIAN AGENCY APR 11 1927 MANITOBA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File 15.

Birtle Man;
11th April 1927

Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your letter No; 106-1-5 dated February 16th 1927, referring to the supports to the water tank, in the Birtle Residential School, and in reply thereto, to advise that as this school building is being taken over by the Presbyterian Church, I took the matter up with the Rev; Robert Patterson of Brandon Man; he being an official of the Presbyterian Church in connection with that Church's Missions. Mr Patterson agreed that the matter of the water tank supports should be looked into without delay, and suggested that Mr W.H.Shillinglaw, Architect, of Brandon would be the man inspect these supports.

SCHOOLS BRANCH
APR 14 1927

Mr Shillinglaw arrived at Birtle on the 8th April. I met him at the station and took him down to the school. He examined the supports of the tank, thoroughly from top to bottom of the building, and I have to-day received his report and recommendations in connection therewith, the original copy of which is attached to this letter for your consideration.

Your obedient Servant,

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, April 27th, 1927.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, relative to the condition of the supports to the water tank in the Birtle Indian Residential School, and enclosing the report of Mr. W. H. Shillinglaw, Civil Engineer of Brandon, setting forth his recommendations as to the repairs required.

In reply I beg to say that you may arrange with a competent contractor to have the repairs required to the water tank carried out and have it placed in a safe condition. For your information I quote herewith from the report of Mr. Shillinglaw as to the work he would advise be carried out:

"The post in basement has rotted entirely away from its bearing on the footing and does not in any manner support the basement beam under floor joists, the entire load of floors and tank being taken by this defective concrete wall.

I have already instructed you that this post should be made good at once by cutting off the decayed portion and replacing this with a solid end wood block on stone footing, care being taken to provide strong temporary support under floor when doing this work to prevent any accident as I do not consider this wall safe. An alternative would be to put in an entirely new post. I would also recommend that the 6x6 inch posts carrying tank be continued through to basement to take the entire load of the tank off the floors and partitions. These should be continuous and be strongly braced at joints in floors. I do not consider it would be advisable to attempt to raise the floors to level them as it would without doubt break or loosen the plaster and probably create more trouble than would be justified. The doors could be taken out and made square with little trouble".

F. O. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

- 11 -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It is considered that the alternative scheme recommended by Mr. Shillinglaw would be the best method of having the work done. Every precaution should be taken to see that no damage occurs to the building when the work is being carried out, and it may be necessary to empty the tank while the repairs are being made. The work should be carried out in accordance with the recommendation of Mr. Shillinglaw, and the cost should be kept down as low as possible. You should obtain prices, if possible, from a number of contractors, and have the repairs made by the one who will perform the work satisfactorily and at the lowest cost. Only the work absolutely necessary as mentioned by Mr. Shillinglaw should be performed. When this work has been completed, you should forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

The voucher for $35.30 in favour of Mr. Shillinglaw is being returned herewith. If you will refer to my letter of February 16th, last, you will note that the Department's intention was that the school management would get the expert's report. If the school management would look after this cost, the Department expressed a willingness to make the repairs necessary. If this was the way you explained the matter to the Rev. Principal, I feel that he should be responsible for Mr. Shillinglaw's fee. If he thought that the Department was to undertake the entire expense, you may return the voucher to the Department for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

EXTRACT FROM LETTER OF REV. H.B. CURRIE,

Principal, Indian Residential School,

Birtle, Man., dated 27th May, 1927.

Original on File 106-1-1.

"I will admit the layout of this school makes it hard to work in to advantage. At the same time, any honest attempt to look after the school would certainly improve conditions. The school itself has been built in sections at various times. The layout is bad. I never found so many narrow dark halls and steep winding dark stairs in one building before. This school is simply a fire trap and a germ breeder. Very many of the toilets have no means of ventilation save into living rooms and dormatories, and the sooner this school is "scrapped" and a new one erected the better, for certainly this school is no credit to the Church or the Government."

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Acknowledged

"After that, believe me, I am not going to let the matter of a new school for Birtle drop, so you may begin now to draw up the plans for a hundred and twenty-five pupil school and provide for same in the estimates next submitted to Parliament."

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

"To carry this out here at Birtle, two things I require. First is a scale to weigh my pupils. There is none at the school. Will you provide me with a 240 lb. platform scale?"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Ottawa, June 2, 1927.

Sir:

You are authorised to purchase, after securing prices if possible, one 240 lb. Platform Scale for the use of the Birtle Indian Residential School. You should consult the Rev. Mr. Currie, who will indicate just what is required, but no unnecessary expense is to be incurred. A properly certified voucher, in duplicate, should be forwarded in due course for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

R.C. afm.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

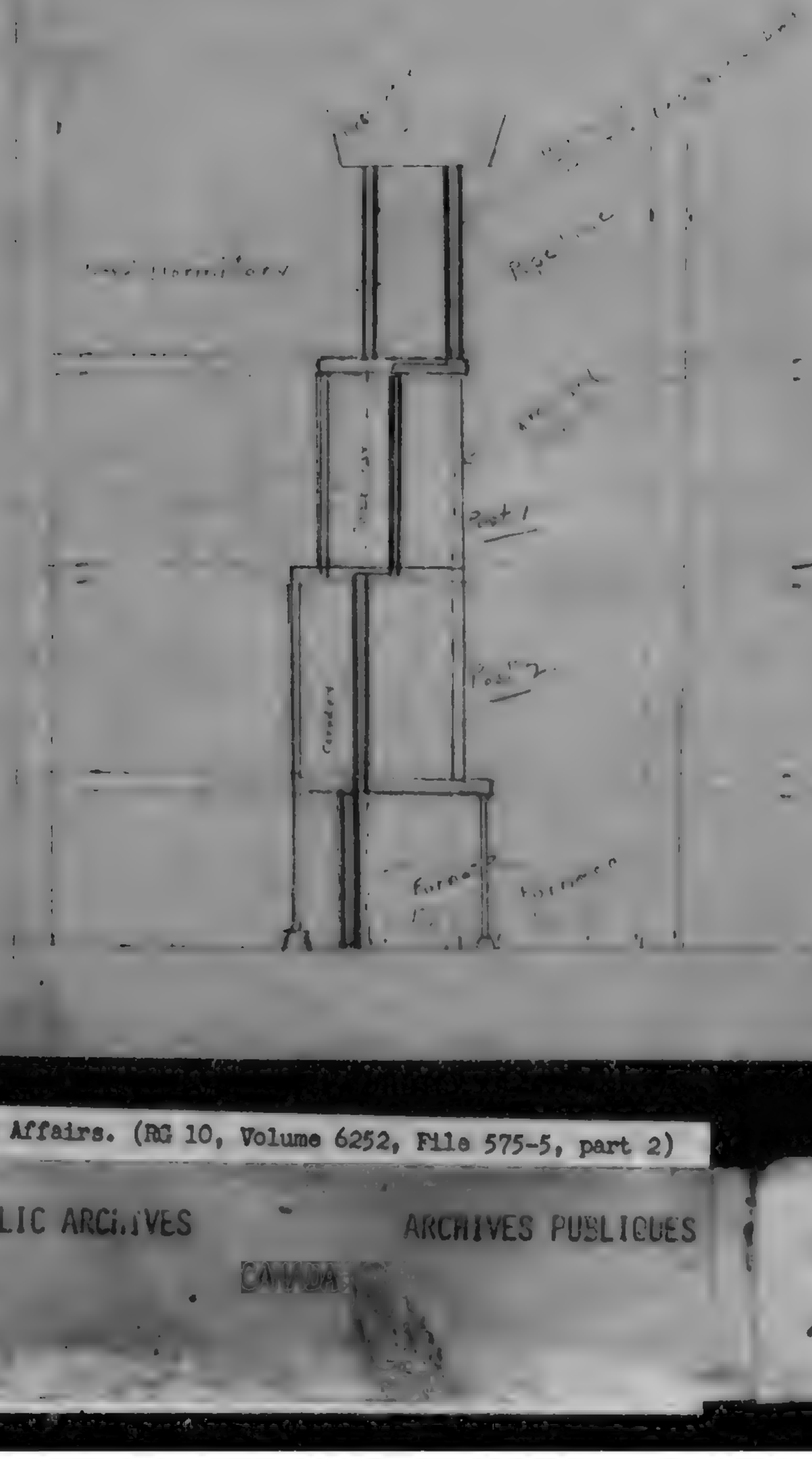
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. H. DUFF
BIRTLE. MAN.

Elevation looking West —
½" = Ft.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

SCHOOLS BRANCH JUN 9 1927

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BRANCH JUN 7 1927

Birtle Man;
1st June 1927

File 15.

Sir,

I beg to refer to your letter No; 106-1-5 dated April 27th 1927 regarding the matter of supporting the water tank in the Birtle Residential School.

I asked Mr A.H.Duff of Birtle to go to the school, look over the proposition, and give me an estimate as to the cost of carrying out the suggestion of Mr Shillinglaw, the civil engineer

Mr Duff, after making his examination, gave me the attached sketch, made to scale, from actual measurements, and a note, showing how the work could be done, a copy of which is also attached.

The black ink lines, and the vertical red ink lines to the left, show the present supports of the tank, which are simply the walls of the corridors, and which are not directly beneath the weight. All the red ink lines together, show Mr Duff's scheme for carrying the supports directly beneath the weight, to the basement.

If, however, this is done, the posts marked "Post 1" and "Post 2" on the sketch, (that is, 2 posts in each case, 6' apart) will come down through those rooms several feet from the wall, almost in the middle of the room on the first floor above the basement.

The cost estimated for material and labour to carry out this scheme, is stated by Mr Duff to be about $250.00. Will you please advise me if this has the approval of the Department.

Your obedient Servant,

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y.

Enclosed plan of suggestion of supporting tank in Birtle Indian School by carrying supports through to basement. Owing to corridors not coming directly under, and in line, it would be necessary to run girders at the floor joists to bring posts in line with corridor partitions on the south side. The North posts could be brought down through to first floor where it would need to be girded over to avoid the furnaces. An iron post could be used here. All posts should sit on a cement base. There would be a great deal of ceiling torn away, and some partition plaster with lath need removing and replacing.

An estimate of the cost for material and labour to complete this job, would be about $250.00

A.H.Duff
Birtle Man;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-5.

15.

EX

Ottawa, June 9th, 1927.

Sir:

I have your letter of the 1st instant, enclosing a sketch prepared by Mr. A. H. Duff relative to the matter of supporting the water tank at the Birtle Indian Residential School.

In reply I beg to say that, provided the Principal is satisfied with the arrangement as proposed by Mr. Duff in making the repairs and alterations in the supports to the water tank, the Department will approve of having the work carried out. We note that you estimate the cost of the material and labour to carry out the scheme as outlined by Mr. Duff to be approximately $250. You should arrange to have the work completed at an early date, and you should forward a properly certified voucher in the usual manner covering the cost of the material and for the labour.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

EX.

Ottawa, June 13, 1927.

Reverend Sir:

I have your letter of the 7th instant, with further reference to stock for the Birtle Indian Residential School. When you have received a reply from the Rev. Mr. Pitts concerning prices, you should let me know the complete cost of carrying out your [redacted].

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. H. B. Currie,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca
Bibliothèque et Archives Canada

DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called 6 June 1927 by person / letter / phone Due ..... 192 .. Opened ..... 192 .. by J.P. Lovell

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: W.E.N. King, Birtle	Geo Morkam, Birtle	Mary T Huggins, Birtle			REMARKS
1 Counter Platform Scale, Capacity 240 lbs Birtle	$ 22 77/100	$ 29 35/100	$ 13 87/100			
			Mary T Huggins Birtle	$ 13	87/100	

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed J.P. Lovell

Dept. of Indian Affairs

Date 21st June 1927. City or town Birtle Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
VERY POOR COPY

Folio _____ Statement

June 30th 1927

M. Dept. Indian Affairs

Birtle, Man.

In Acc't with Hair & Huggins

Birtle, Man.

Terms _____

June	30	To 1 Set Counter Scales	12	50
		" Express & Cartage	1	50
			14	00

G. G. Huggins

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY Vote No. 2

Voucher Treaty No. 7831.

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Messrs Mair & Huggins

Birtle Man;

DATE 1927.		SERVICE.	AMOUNT.
June	21	To; 1 Counter platform Scale; Capacity 240 lbs F.O.B.Birtle. For Birtle Indian Residential School.	13.80

EXAMINED and found correct.

Sept 5-7-27.

Thirteen ------ and 80/100 Dollars TOTAL, $13.80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 25
RECEIVED

Letter No. 2.

Office of the BIRTLE MAN: *Indian Agency,*

21st June 1927 192

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7831. ,

amounting to $ 13.80 *in favour*

of Messrs Mair & Huggins Birtle Man;

for 1 Counter Platform Scale; Capacity 240 lbs, for Birtle Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 *dated* June 2nd 1927

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
ED REGINA, SASK., June 23, 1927.

RECEIVED JUN 27 1927 INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE

Inspector Hamilton's Report on Birtle Residential School.

Dear Mr. Graham:-

I have the honor to report as follows on the Indian Residential School at Birtle, inspected by me on May 31st, 1927.

Since my last visit to this school, the management has been taken over by the continuing Presbyterian Church and a new principal, Mr. Currie, has been installed. Mr. Currie had just arrived one week before my inspection, with the result that as yet little change had been made.

In my last report, I described the school fully, so will not go into details. However, I feel something should be done to improve conditions in the boys' basement, which is used as a playroom. The ceilings are very low and the walls are badly broken, also the cement on the floors, in fact, the whole place presents a very dilapitated appearance. The entrance to the toilets open off this playroom and the whole place has a very offensive odor. The girls' basement is little better.

The laundry work is done in another part of the basement, and adjacent are rooms at one time used as toilets. From these also there is a slight odor, although Chloride of Lime is used extensively. The laundry is small and very cramped. All the work for about 100 people is done by hand, there being no power machinery of any kind. Miss Muir is in charge of this department and does very good work in spite of her handicap for room and power.

W.M.Graham,Esq.,
Indian Commissioner,
REGINA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Inspector Hamilton's Report on Birtle Residential School.

power.

Miss Ferguson is in charge of the kitchen, which is in fairly good condition and well lighted. I doubt if she has given this work much consideration, but I believe this department will improve with the new principal and matron in charge, as they are giving close supervision of what food is provided and the manner in which it is being served.

Miss Otten is the sewing teacher, and the work appeared to be carried on quite satisfactorily. The girls were busy mending and the discipline was good.

Mrs. Currie is now matron and, I believe, found things in a very untidy condition, in fact, she claimed the place was dirty. I saw some of the medicine cupboards, as they were left, and must say that they were certainly far from being clean. Apparently Mr. & Mrs. Pitts let things slide very badly before leaving.

The senior class-room was in charge of Miss Bradly. This work had been carried on by Miss Fleming, but on account of sickness, she was obliged to resign. Miss Bradly is not sure of remaining longer than the holidays. She has only been there since April 1st, but, I believe, is a good teacher and would make a success should she remain. This term's work has been badly interrupted and I feel little progress made. The children were clean and tidy, and the class-room well ventilated and clean. There are 17 boys and 27 girls on the roll.

Miss Thorp is the junior teacher. She is doing good work and I regret to say, she informed me she would be leaving at the end of June. Miss Thorp is an exceptionally good junior teacher, and any school would be fortunate in securing her. The pupils are quite responsive

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

responsive and read well. Although the progress in this department is necessarily slow, due to learning the language, yet I feel that these children have done well and that progress certainly has been made. The class-room was clean, and the children were tidy. In the junior room there are 28 girls and 14 boys on the roll.

HEALTH.

There were 57 girls and 31 boys enrolled at this school, making a total of 88. Of this number

2 were in the Regina hospital,
2 " " " File Hills "
2 " " " Birtle "
4 at their homes sick,
2 sick in bed in residence and
2 recently died.

This is a serious matter for such a small school. Before I left this agency, eleven other boys and girls were operated on for the removal of tonsils. A great deal of sickness has occurred at this school during the past year; whether it has been due to lack of care, I am not prepared to say. However, I might add that when I called at the school on leaving the agency, nearly two weeks after this inspection, the principal very gladly informed me that no children were in bed and that the health, in general, appeared much improved.

No hot water is available upstairs for bathing, except what is carried by hand. A tank could be placed in the kitchen and attached to the range, which would supply some water at least. Warm water in abundance should be available for keeping these children clean.

The toilets in all the dormitories have no ventilating windows; any odor therefrom escapes into the dormitories. Some outside ventilation should be provided.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Inspector Hamilton's Report on Birtle Residential School.

The floors in the stone part of the school have sunk a little, due, partly at least, to the arrangement of the water tank in the tower. This is a difficult matter to remedy, but, I understand, is being reported on by the Agent.

The outside work is in charge of Mr. E. Newsham. The cultivated land is situated about two miles from the school residence. This land is very dirty and certainly better farm methods should be enforced. Mr. Currie, I believe, will endeavour to do this.

At present, about 10 milk cows are kept and these are of very poor type. The milk supply is not sufficient. The principal realizes this and is very desirous of obtaining some good milk cows as soon as possible. These children need milk badly.

The barns and outbuildings are poor; in fact the cow barn is of little use and no doubt before good results can be obtained with dairy cattle, a new barn will be necessary.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 4 1927
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No 201-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., June 29th, 1927.

D. C. Scott:-

I beg to enclose herewith a report on the Birtle Residential School, which was inspected by Mr. Hamilton.

The report deals to some extent with the condition of the buildings, and it seems to me that the Department will be called upon to make a thorough overhauling, and I would suggest that a builder accompany one of our officers, go over the whole thing and make a report. I expect to be in Birtle myself within the next six weeks or so, but if I have your authority to go ahead and employ an expert, a report will be made. I would also like to have your authority to fix the walls and floors of the playroom, so that action could be taken while I was on the ground, or an officer of the Department. The outbuildings are apparently beyond usefulness.

Another feature of the report is the large number of children at this school who are unhealthy. There are a lot of children in the hospital here, also at File Hills and Birtle. I am just wondering if the Doctor is particular in his examination when admitting the children.

With reference to that portion of his report referring to the hot water supply, it seems to me a heater would not be sufficient to meet requirements; it would require a special jacket heater.

Here, as at many other schools, there is complaint about not having sufficient cows of a good type. It is most important that good milk should be supplied in large quantities to the children. For some reason or

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Dept. of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

reason or other, it seems almost impossible to get the school authorities to realize the importance of milk. The cows here are of an inferior type and the chances are that four good cows will give as much milk as ten inferior ones. However, when I speak to the school authorities about matters of this kind, the complaint is that they have not sufficient funds. I am pleased to state that at File Hills and Lebret Schools, where they have good herds, the children get an ample supply of good wholesome milk.

Yours very truly,

W. M. Graham.
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

July 7, 1927.

Dear Mr. Graham:

I have your 201-11 of the 29th ultimo, enclosing Mr. Inspector Hamilton's report on the Birtle Indian Residential School. You may arrange to repair the walls and floors of the playroom and you might let me have, at your convenience, an estimate of the cost of putting the building in good condition. You should also make a definite recommendation regarding a jacket heater for the hot water supply. The Department is already in correspondence with the Rev. Principal concerning milch cows and, at a later date, there will be a further communication for you.

dcl

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-4

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
Council Executive

SCHOOLS COUNCIL
JUL 20 1927

TORONTO 2, R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 19 1927
RECORDS

HONORARY PRESIDENT:
MRS. J. G. SHARP, MONTREAL

PRESIDENT:
MRS. D. T. L. MORRISON
20 LAWS ST., TORONTO 9

VICE PRESIDENTS:
1ST MRS. F. B. FOSTER
2ND MRS. D. STRACHAN
3RD MISS JESSIE MACMURCHY
4TH MRS. ROBERT ROSS
PRESIDENTS OF PROVINCIAL SOCIETIES

SECRETARIES OF DEPARTMENTS:
YOUNG WOMEN'S:
MRS. JOHN M. POOLE
139 COLLEGE ST.

MISSION BAND:
MRS. J. W. DELL
625 SPADINA AVE.

C. G. I. T.:
MISS MURIEL GRAY
15 VANNAN AVE.

HOME HELPERS:
MRS. JAS. LOUIE
300 EGLINTON AVE.

LIBRARY AND HOSPITAL:
MISS I. G. FRIPOLI
20 LOWTHER AVE.

PUBLICATIONS AND
LIFE MEMBERSHIPS:
MISS J. PARSONS
PUBLICATION OFFICE 102, 299 BAY ST.

STUDENT:
MISS E. MCEWEN
241 POPLAR PLAINS RD.

SUPPLY:
MRS. W. H. FLETCHER
134 HOWE PARK AVE.

ORIENTALS IN CANADA:
MRS. W. G. HANNA
167 HOWE PARK AVE.

CANDIDATE:
MRS. D. UNSLIE GRANT
66 WOODLAWN AVE. W.

EDUCATIONAL:
SCHOOL HOMES AND INDIANS
MRS. D. STRACHAN
13 KENDRICK CRES.

CHURCH EXTENSION:

SOCIAL SERVICE DEPARTMENT:
WELCOME AND WELFARE
AND DEACONESS
MRS. C. W. MCCULLOUGH
24 PEMBROKE ST.

OVERSEAS:
MRS. R. ROSS
ROOM 102, 299 BAY ST.
MRS. ARTHUR MCMURRICH
169 BALMORAL AVE.

EDITOR:
MISS FRASER
69 MARGUERETTA ST.

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
57 PEMBROKE ST.

TREASURER AND FINANCIAL SECY.
MRS. R. C. DONALD
69 ADMIRAL RD.

CORRESPONDING AND INTERNATIONAL
SECRETARY
MISS JESSIE MACMURCHY
139 SOUTH DRIVE

12 Wanchester Cres.
Toronto 5. Sept 15th 1927

Wm H. P. Scott
Deputy Supt General of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir,

Wm H. P. Fraser, Principal of
British Indian Boarding School has
written me in regard to the
Constitution of the Confederation
Battle.

Yr
The Government Bureau. On
the 16th of the present month
Dear Sir, I recommend that
the present petition be granted as
the Confederation Union would
be [illegible] to [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible] Pillows and 90 pair Blankets
Blankets - These are very fine Blankets
Same total. We have always to keep
Supplies constantly [illegible] hand. Last year
[illegible] to Indians. This year should be
additional. But for this little Middle Country
if Same can't exist in addition for.

Shall have same to [illegible] Agents
Purvis report on sanitary conditions in
this Province & the Department [illegible]
what can be done?

I have the
(Sgd) Hayter Reed
Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 29, 1927.

[redacted]

I am directed to acknowledge your letter of the 15th instant, with reference to conditions at the Birtle Indian Residential School. I note that the pillows in the children's dormitories are in an unsanitary condition and should be destroyed. While it is true the Department expects a school management to make replacements of this kind when necessary, in this instance I am pleased to state that the pillows will be purchased by the Department if you will instruct the Rev. Principal to requisition to the local Indian agent. I regret that the school or your Society will have to look after the new blankets that are required.

I may say that the Department has been in correspondence with the Rev. Mr. Currie over the general conditions at this institution and we will cooperate with him in whatever remedial action is considered necessary.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Mrs. Helen M. Strachan,
12 Meredith Crescent,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN BOARDING SCHOOL

" PRESBYTERIAN "

H. B. CURRIE, Principal

Department of Indian Affairs , Birtle, Man., 27 July 1927 192

Ottawa , Can ,

Hon , Sirs ,

I wrote you the last week of May , shortly after my arrival at Birtle , re the first impressions that I had of Birtle School . Time has only confirmed those impressions . Today with some little experience I can say it is nothing short of criminal to maintain pupils amid such surroundings . Conditions must be improved , immediately , Or the school should be closed . If the Provincial and Dominion Health Departments were familiar with conditions . I am very sure drastic action would be taken . Three pupils have died in the past six months . And fifty % of the pupils were in need of medical treatment when I arrived in May . Four pupils are still in hospital , three are on the Reserves on sick leave , (six of the above I have not seen yet). If I can correctly read records , this condition is not a new one , And very largely , someone is responsible .

I am most ready to co-operate with the Department in changing the conditions and removing as far as possibly the causes of so much illness and deaths .

With this in view I venture to offer the following suggestions . First a new School is what should be provided . But in the meantime the following should receive immediate attention ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN BOARDING SCHOOL

" PRESBYTERIAN "

H. B. CURRIE, Principal

2

Birtle, Man., 192

1 , The Filter Tank .

The filter tank is not properly working , the trap in chamber two is off completely , and the stench from the tank comes up the waste pipes and fouls the air in the residence , indicating the traps on the waste or soil pipes is defective . Another cause of foul air in the residence is that every toilet in the school ventilates right into the living rooms .

2, The Laundry ,

All the laundry work is done in the basement where no sunlight ever penetrates , and very little fresh air , The room itself is small , low ceiling , dark , all the work is done by hand , to do the work under such conditions the laundry is in constant use , and no girl living can day after day work in such surroundings and be healthy .

3 , The heating plant ,

The furnaces are old , out of repair and while they may have performed the work satisfactory , that they were originally intended to do , the school has since been so much added to that at present they are quite inadequate . The present winter cannot be faced with the furnaces as they are . First they are not safe . Some time ago a fire was started , the steam guages are gone , and there is no means to indicate what steam pressure you are operating under . And in a fifty degrees of frost temperature , one is very liable to push the furnace , even beyond its endurance , especially when circulation is poor and the residence is not

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3

Birtle, Man., 192

comfortable . Last winter five cars of coal was consumed and several extra tons were secured, beside much wood . In spite of the fuel consumption , the building could not be kept comfortable , so I am informed . If a new heating plant is not installed this one should be thoroughly overhawled . With the nature of the ~~x~~ water we use I believe the piping must be corroded to such an extent that circulation is almost impossible . This phase of the work cannot be neglected nor even delayed . And while on the subject of heating perhaps at this point will be the best place to say provision should be made for a supply of hot water , All the Laundry water is heated on a kitchen stove in the laundry room . And there is not hot water in a bath room in the school . Every bit of hot water required for bathing 90 pupils and the Staff has to be carried from the kitchen up to the bath rooms , up one or two flights of stairs , in buckets .

4 , Drinking . Water ,

The only water available is pumped up from the Birdtail River , It is a dark dirty water , the drainage from the whole country side , Dead animals occasionally come floation down , they get held up on a bar or brush and decay in the river polluting the water , And in our own particular case ~~our own case~~ , all the drainage from our own filter tank drains into the river , and five hundred yards or less , down the river is the intake where our domestic supply is pumped up from , This . we use for drinking cooking and all purposes .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN BOARDING SCHOOL

" PRESBYTERIAN "

H. B. CURRIE, Principal

#4

Birtle, Man., 192

I am sure there are many sources of sup ly , where good water might be had with a reasonable outlay , I am ready to point out the source when you are ready to consider the matter .

5 , Boys Play Room ,

The only place the boys have for play or shelter ,when not in school or at work , is a basement room 24 by 18 feet seven foot ceiling , opening off the furnace room on one side and a toilet on the other side , this room the Sun never shines in , and there is no provision for ventilation , the two small windows and door must be kept shut in zero weather to keep your water system from freezing The wonder is not that 50% of the pupils are sick , rather that 50 % are well . Boys cannot be good , and cannot be well, herded like stock , and positively my stock in Alberni had better quarters than my pupils have here .

There is carpentry repairs , painting and kalsomining and what not to be done . But I do want immediate action taken on the five major matters above outlined . Our Gas light certain winter months runs to $65,00 I do not consider it a safe light where children are . Lighting matches continually , putting lights on , and the danger of gas not properly turned off and leaking into the room , A lot of money can be spent here and when you are finished you only have a makeshift , A new school is the only wise move , and i f you will promise it for to be started

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN BOARDING SCHOOL

" PRESBYTERIAN "

H. B. CURRIE, Principal

5

Birtle, Man., 192

at an early date much of the repair expenditure might be avoided , I notice by old correspondence that you were at one time ready to take action on the Water question , But apparently it was blocked by a former Principal , in the face of strong representations , made as to its necessity. This plant might be provided now and will meet the need of the new School as well ,if provision is made to have it of amlpe ample capacity .

Trusting you will not let the above matters drag as we should have them completed before the cold weather sets in , and a couple of months soon slips by .

Yours faithfully .

H. B. Currie.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 1 1927
RECORDS

Birtle Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No 15.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

28th July 1927 19

Sir—

I beg to forward herewith a letter addressed to the Department, written by Mr H.B. Currie, Principal of the Birtle Indian Residential School. Mr Currie brought this letter to me last night, and asked me to transmit it to the Department with any other comment I might make personally regarding it's contents.

With regard to the residential building; it is, and has been in the past, my contention that it is practically impossible to keep children healthy, while living in it. There is not a toilet in the building that has a window in it, nor any other means of ventilation; entrance to those on the upper floors is directly from the dormitories, and there is always a peculiar, musty odor in the building.

To Mr Currie's remarks concerning the Filter Tank, and the Laundry, I have nothing to add, as he has covered these matters very well.

Regarding Mr Currie's statements under the heading of "The heating plant", it will be noted that he says that the steam guages are gone. These however were on the boilers last winter, and were in operation. Where they have gone to, I am at a loss to know. Mr Currie also mentions that "a fire was started some time ago"; this fire, however was not started from the furnaces. The fire occurred on February 4th 1925, and in this connection I beg to refer you to my letter to the Department, No; 15 dated 7th February 1925; Departmental letter No; 106-1-1 dated 13th February 1925, and my reply thereto No; 15 dated 17th February 1925. Since the school building was added to in the summer of 1924, the present furnaces have been somewhat inadequate to heat the building, though this may be due in some measure, to the fact that some of the main steam pipes have lost considerable portions of their asbestos insulation. There is, as Mr Currie states, no hot water system in the building, which means considerable labour when bathing the pupils.

With regard to drinking water, I may say that on more than one occasion, I suggested to Mr Pitts, Mr Currie's predecessor, that he should send a sample of the water to the Manitoba Agricultural College

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES — ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

College for analysis, but this was never done. I made the same suggestion to Mr Currie, a day or two after his arrival at Birtle, and he informed me last night that he had written to the College for a proper container for mailing a sample of the water. The entire water supply for the school, is obtained from the C.P.Railway water tank at Birtle station, which is pumped from the Bird Tail River.

Regarding the school lighting system; this is acetylene gas, obtained from the Birtle town gas plant. This is expensive lighting, and there is, of course a certain amount of danger attached to it, especially where there are children. The only way to remedy this, would be to instal an electric lighting plant, but in my opinion, the building is not worth the spending of much money on.

The original school building, erected over thirty years ago, was probably adequate for the requirements as they were then, but that building was not designed in such a way as to facilitate additions being made to it, and the lay-out of the building as it is at present does not lend itself very readily, if at all, to effective improvements being made, from a health standpoint.

I have to-day consulted Dr P.W.Head, the Medical Officer for the school on the matter, and shown him Mr Currie's letter. His comment was "I can back up every statement made in Mr Currie's letter."

I beg to respectfully suggest to the Department that the school should be inspected by an official of the Manitoba Provincial Department of Health; and also by a competent architect or building inspector, who could determine the feasibility or otherwise of making any improvements to the building. If these two inspectors could make their inspections together, and consult with one another, while at their work, a better understanding could probably be arrived at.

I should be glad to be advised by the Department, after their due consideration of these matters, what action, if any, should be taken.

Your obedient Servant,

P.G.Lasenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 3rd, 1927.

Sir:

I have your No. 15 of the 25th ultimo, enclosing a communication from the Rev. Principal of the Birtle Indian Residential School with reference to repairs and improvements at the institution. So that you will be informed concerning the action being taken by the Department in this matter, I am enclosing a copy of the Deputy Superintendent General's letter of today's date to Mr. Indian Commissioner Graham, Regina. Please inform Mr. Currie.

Your obedient servant,

A. J. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

ENC.

F. C. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 3, 1927.

Dear Mr. Graham:

With further reference to your No. 201-11 of June 29th, last, I have to inform you that the Department has received a rather discouraging report from the Rev. Principal of the Birtle Indian Residential School. It is his opinion that a new building is what is required and that, even if considerable money is expended in repairs and replacements, the old main structure will never be satisfactory.

It is reported that the filter tank is not working properly. It is possible that reference is made in this connection to the septic tank. It appears that there is no ventilation from the toilets, that the laundry room is wholly unsatisfactory and that the heating plant is not adequate for the enlarged building. In this last connection, the Principal refers to an outbreak of fire in 1925, but the Agent's report at the time stated that the fire was not caused from the furnaces. It appears that there are no steam gauges on the boilers, and that there is no provision for heating water. It may be possible to ventilate a few of the toilets, and, in this event, the others should be kept closed.

The Principal reports that the water supply is ...ost unsatisfactory, as there is grave danger of contamination. I understand that he has sent a sample to Winnipeg for analysis. Mr. Currie is of the opinion that it might be well to discontinue using the C.P.R. water tank, and secure their supply from another source.

You have already received authority to repair the boys' playroom, and you are to estimate the cost of the carpentry repairs and a hot water heater. It might be advisable to take an expert to Birtle at the first opportunity with a view to determining what should be done regarding the questions raised by the Principal's report. Some time ago Mr. Lazenby received instructions regarding

...M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

- better -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

better supports for the water tank, which was causing apprehension. As you have already been informed, we are in correspondence with the Principal regarding a better supply of milch cows.

I believe that it would be well for you to personally visit this school, and, if an expert accompanies you, then a definite recommendation as to what is necessary will be expedited. You should bear in mind that this school is not our property, and that the Church authorities are primarily responsible for remedying conditions. In fact, there are no funds provided this year by Parliament for costly improvements at this institution. Upon receipt of your report, I shall communicate with the Church authorities.

Yours very truly,

[illegible]

Deputy Superintendent General.

PMA
jgm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/06-1-5

INDIAN BOARDING SCHOOL

" PRESBYTERIAN "

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man., 2 Sept 1927 192

Department of Indian Affairs .

Ottawa . Can .

SCHOOLS BRANCH
SEP 7 1927

Dear Sirs .

Some considerable time ago I wrote you re certain necessary repairs at the Birtle School . So far my letter has not been acknowledged and no move to make the repairs are under way, so far as I am aware .

It is likely to be less than a month before we will require a fire in the furnace . And I will not take the responsibility of using this furnace in its present condition .

If you will not undertake this work kindly advise me and I will see if the Church will do anything , It is certainly beyond , my financial resources , in magnitude .

Yours faithfully .

H. B. Currie,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 8, 1927.

Reverend Sir:

I have your letter of the first instant, with reference to repairs that are urgently required at the Birtle Indian Residential School. May I point out that your earlier letter, which you state was unanswered, was forwarded by Mr. Indian Agent Lazenby, and on the third ultimo I wrote to him, enclosing a copy of the Deputy Superintendent General's letter of that date to Mr. Indian Commissioner Graham, of Regina. Mr. Lazenby will be glad to let you see the copy of this letter to Mr. Graham, and, if action has not already been taken, you should write to the Commissioner.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

R.A.

Rev. H. B. Currie,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES { Shop 116 / House 104-4

A. H. DUFF

GENERAL BLACKSMITH AND WOODWORKING

HORSE-SHOEING - GENERAL CARPENTER WORK

RETAIL CARRIAGE AND WAGON HARDWARE - BAR-IRON AND STEEL

Birtle, Man., Aug. 22nd 1927

Sold to Department of Indian affairs
To Mr. Lazenby Birtle, Man.

Accounts due when rendered — 10% charged on overdue accounts

Date	Particulars	Folio	Debit Amount	Credit Amount	Balance
1927	Repairs to Indian School				
Aug. 4 to Aug. 11th	Re-supporting water reservoir from cellar to top with timbers as per instructions Complete job including Labor & Lumber cement with other necessities totals				$182.55

Work done, material supplied, prices charged fair and just.
Certified Correct.

G. G. Campbell

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA — ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES { Shop 116 / House 104-4

A. H. DUFF

GENERAL BLACKSMITH AND WOODWORKING

HORSE-SHOEING - GENERAL CARPENTER WORK

RETAIL CARRIAGE AND WAGON HARDWARE - BAR-IRON AND STEEL

Birtle, Man., Aug 29 19 27

Sold to Mr Sargent / Birtle

Dept Indian affairs

Accounts due when rendered

THE WILLSON STATIONERY CO., LTD., WINNIPEG

Date	PARTICULARS	Folio	Debit Amount	Credit Amount	Balance
April 12	Labor of making a Cart post for Indian School		2.75		

Work done, material supplied,
prices charged fair and just.
Certified Correct.

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7a

Voucher Treaty No. 7820

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To A.H.Duff

Birtle Man.

DATE 1927		SERVICES.	AMOUNT.
Sept	2	To; Labour & Material in connection with re-supporting the water tank in the Birtle Indian Residential School, as per recommendations of Mr H.Shillinglaw, Architect, Brandon Man.	185.30

D375-1 Sht 10-9-27

EXAMINED and found correct.

E. Jean

TOTAL One hundred, eighty-five and 30/100 Dollars $185.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

P. G. [illegible] Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 6 1927

Birtle Man;.
2nd September 1927

File 2

ACCOUNTANTS
SEP 8 1927
BRANCH

Sir,

I beg to forward herewith voucher No; 7890 amounting to $185.30 in favour of Mr A.H. Duff, Birtle Man; for labour and material, in connection with the work of re-supporting the water tank at the Birtle Residential school, as recommendation of Mr H.Shillinglaw, Architect, of Brandon Man;.

Authority for this expenditure was granted by Departmental letter No; 106-1-5 dated June 9th 1927.

I have inspected the work after it's completion, and certify that a good job has been done, and the tank made quite safe. I may say also, that Mr H.B.Currie, the Principal of the school, is also satisfied with the work.

INDIAN EDUCATION

Your obedient Servant,

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Asst Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN BOARDING SCHOOL

" PRESBYTERIAN "

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man., Sept. 192?2

Department of Indian Affairs.

Ottawa, Can.

Hon. Sirs.

Mrs D, Strachan, Secretary of the Indian Missions of the Presbyterian Church (Womans Missionary Branch) advises me she has been in communication with you re pillows for the Birtle Indian School and that you had promised to provide same, And that The Principal was to requisition for same through the Indian Agent at Birtle. Which same I now do, We will be glad to receive same as the pillows now in use are filthy.

Will you kindly supply us with 100 pillows, this number being required for Dormatories, Infirmary and Staff rooms.

Yours faithfully.

H.B Currie.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File 15.

Birtle Man.
3rd September 1927

Sir,

I beg to forward herewith a letter I have received from Mr H.B.Currie, Principal of the Indian Residential School at Birtle Man; with reference to pillows required for the school.

The pillows asked for by Mr Currie are certainly needed, and I therefore beg to requisition for 100 pillows for the Birtle Residential School. The shipment should be addressed direct to Mr H.B.Currie, Indian Residential School, Birtle Man;

Your obedient Servant,

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

106-1-5.

Ottawa, September 13, 1927.

Gentlemen:

Please quote your lowest price F.O.B. Birtle, Man., Government sales tax included, for the supplying of the following: -

50 pair pillows, 6 Lb., mixed chicken feathers, 19 x 26, with feather proof ticking, similar to your "Leader".

Your early reply will oblige,

Yours very truly,
(Sgd) F. H. Paget.
F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Simmons Ltd.,
400 St. Ambroise St.,
Montreal, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, September 13, 1927.

Gentlemen:

Please quote your lowest price F.O.B. Birtle, Man., Government sales tax included, for the supplying of the following:

50 pair pillows, 6 lb., mixed chicken feathers, 19 x 26, with feather proof ticking, similar to Simmons' "Leader".

Your early reply will oblige,

Yours very truly,

J. H. Paget

J. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Parkhill Bedding Ltd.,
Winnipeg.
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5.

Ottawa, September 13, 1927.

Gentlemen:

Please quote your lowest price F.O.B. Birtle, Man., Government sales tax included, for the supplying of the following: -

50 pair Pillows, 6 Lb., mixed chicken feathers, 19 ■ 26, with feather proof ticking, similar to Simmons "Leader".

Your early reply will oblige,

Yours very truly,

J. H. Paget

J. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Ives Bedding Co. Ltd.,
Cornwall,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5.

H.X.D.

Ottawa, September 13, 1927.

Sir:

I have your letter of the 3rd instant, enclosing a communication from the Principal of the Birtle Indian Residential School requesting that 50 pair of pillows be supplied.

In reply I beg to inform you that we are obtaining quotations from a number of firms, and when same are received, you will be advised as to the name of the firm with whom the order has been placed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

ESTABLISHED 1889

IVES BEDDING CO. LIMITED

Regal

THE BED YOU MAY DEPEND UPON

BRANCHES AND AGENCIES
MONTREAL QUE.
TORONTO, ONT.
WINNIPEG MAN.
VANCOUVER, B.C.

CABLE ADDRESS
IVES
WESTERN UNION
UNIVERSAL EDITION

HEAD OFFICE & FACTORY
CORNWALL
ONTARIO

September 14th., 1927.

SCI SEP 15 1927

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECEIVED
SEP 17
BRANCH

The Purchasing Agent,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sir:

With reference to your inquiry of the 13th., we are sending this to our Winnipeg office for attention, which we hope will be satisfactory. We will ask Winnipeg to wire a quotation if possible.

Yours faithfully,

IVES BEDDING CO. LIMITED.

JHB/MH.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

SIMMONS LIMITED

EXECUTIVE OFFICES - MONTREAL, CANADA

FACTORIES
MONTREAL TORONTO
WINNIPEG CALGARY
VANCOUVER

SERVICE STATIONS
MONCTON SASKATOON
LONDON EDMONTON
REGINA VICTORIA

REPLY TO
400 ST AMBROISE ST
MONTREAL, QUE.

September 14th, 1927.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 15 1927
RECORDS

Mr. F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

We thank you for your inquiry of September 13th, and are pleased to quote on fifty pair 6-lb. Leader Pillows, size 19x26, $2.15 per pair F.O.B. Birtle, Man., sales tax included.

Delivery could be made from our Montreal Plant immediately on receipt of the order.

Trusting to be favored with your valued order, we remain,

Yours very truly,

SIMMONS LIMITED

Contract Department

LF:D

2 IV. 10
1074.5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-0-12

PARKHILL BEDDING LIMITED,

MANUFACTURERS OF

BETTER BEDDING

MORE RESTFUL NIGHTS

FACTORY & OFFICES
NOTRE DAME AVENUE CORNER ERIN STREET
WINNIPEG
CANADA

September 16th, 1927

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Attention of Mr. F. H. Paget,
Accountant and Purchasing Agent

Dear Sir:

We wish to advise you that we can supply fifty pairs of our Leader B Pillows, which come up to your specifications as outlined in yours of the 13th instant, for $95.50, which includes baling and freight prepaid to Birtle, Manitoba.

The excellent quality of this Pillow is rapidly increasing its popularity throughout the West, the Salvation Army having recently ordered this grade as standard for their Cadet Colleges in Western Canada.

For your inspection we are enclosing a small piece of the high grade, sateen finished Ticking which we are using on this Pillow, a quality which we feel is much better than used on any other similar grade.

Trusting you will advise us when you wish these shipped, we remain,

Yours very truly,

PARKHILL BEDDING LIMITED,

Ray. H. Parkhill

Sales Manager.

RHP/C.
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these service symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, General Manager

FORM 6124

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAM CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

RA549 28 NL

WINNIPEG MAN 19

F H PAGET 615

ACCOUNTANT AND PURCHASING AGENT DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

YOUR REFERENCE ONE NAUGHT SIX STROKE ONE STROKE FIVE OF THIRTEENTH

WE QUOTE TWO DOLLARS TEN PERPAIR ON FIFTY PAIR PILLOWS FOB BIRTLE MANITOBA SALES TAX INCLUDED

IVES BEDDING CO LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 20, 1927.

Gentlemen:

.I have your quotation of the 16th instant on the pillows required for delivery at Birtle, Man., and have to inform you that the same is accepted. Please arrange to ship as soon as possible, addressed to Rev. H. B. Currie, Principal, Indian Residential School, Birtle, Man., 50 pairs of your "Leader" B Pillows, of the same specifications as outlined in letter of the 13th instant. These pillows should be supplied at the aggregate price quoted by you, viz., $95.50 F.O.B. Birtle, Man., which includes bailing, etc.

Please forward your account, in duplicate, covering the cost of the pillows to Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Birtle, Man., who is being informed that the order has been placed with you, and requested, upon receipt of the pillows, to certify the account and send it to the Department for payment.

The sample of the sateen finished ticking which you supply on the pillows was received.

Yours very truly.

F. H. Paget.

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Parkhill Bedding Ltd.,
Winnipeg,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5.

Ottawa, September 20, 1927.

Gentlemen:

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your telegram of the 19th instant, quoting on the pillows required for delivery at Birtle, Man., and to inform you that your price, not being the lowest received, has not been accepted.

Yours very truly,

Sgd. F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Ives Bedding Co. Ltd.,
Winnipeg,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, September 20, 1927.

[redacted]

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your quotation of the 14th instant for the 50 pairs of pillows required for delivery at Birtle, Man., and to inform you that your price, not being the lowest received, has not been accepted.

Yours very truly,

Sgd. F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Simmons Ltd.,
Contract Department,
400 St. Ambroise St.,
Montreal, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, September 20, 1927.

Birtle

With further reference to your letter of the 3rd instant relative to the pillows required for the use of the Birtle Indian Residential School, I beg to inform you that an order is today being placed with the Parkhill Bedding Ltd., Winnipeg, Man., to supply 50 pairs of their "Leader" B pillows, 6 Lb. mixed chicken feathers, 19 x 26, with feather proof ticking - ticking to be of the same grade and quality as sample attached. The aggregate price quoted is $95.50, which includes bailing and freight to Birtle, Man.

The above firm have been requested to ship these pillows to Rev. H. B. Currie, the Principal, and to forward their account, in duplicate, to you. Upon receipt of the pillows, you should certify the account in the usual manner and send it to the Department for payment.

It is hoped that these pillows will be satisfactory when they arrive.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1859

106-1-5

IVES BEDDING CO. LIMITED

BRANCH WAREHOUSES
MONTREAL, QUE.
TORONTO, ONT
WINNIPEG, MAN.
VANCOUVER, B.C.

Regal

THE BED YOU MAY DEPEND UPON

CABLE ADDRESS
"REGAL"
CODE
WESTERN UNION
UNIVERSAL EDITION

HEAD OFFICE & FACTORY
CORNWALL
ONTARIO

Winnipeg, Man.,
September 19th, 1927.

FXD.

F. H. Paget Esq.,
Accountant & Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:- Your reference 106-1-5.

We hereby confirm our price of $2.10 per pair for fifty pairs of pillows, mixed chicken feathers, 19 x 26, with feather proof ticking, F.O.B. Birtle, Man. sales tax included. This price has already been wired to you.

Trusting we may be favored with your order, we are

Yours truly,

Ives Bedding Co. Limited.

A. M. Lumley

Manager.

K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-B

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

HONORARY PRESIDENT:
MRS. J. G. SHARP, Montreal

PRESIDENT:
MRS. R. T. L. McKERROLL
10 Laws St., Toronto 9

VICE PRESIDENTS:
1st MRS. M. B. HOWIE
2nd MRS. D. STRACHAN
3rd MISS BESSIE MACMURCHY
4th MRS. ROBERT ROSS
PRESIDENTS OF PROVINCIAL SOCIETIES

SUPERVISION OF DEPARTMENTS:
YOUNG WOMEN'S:
MRS. JOHN M. FOGLE
129 Collins St.
MISSION BANDS:
MRS. J. W. DILL
631 Spadina Ave.
G. G. I. T.:
MISS MURIEL GRAY
13 Farnham Ave.
HOME HELPERS:
MRS. JAS. LOUIE
393 Kenwatin Ave.
LIBRARY AND HOSPITAL:
MISS I. E. PRINGLE
39 Lowther Ave.
PUBLICATIONS AND LIFE MEMBERSHIPS:
MISS J. PARSONS
PUBLICATION OFFICE 103, 320 Bay St.
STUDENT:
MISS H. McEWEN
240 Poplar Plains Rd.
SUPPLY:
MRS. W. H. FLETCHER
134 High Park Ave.
ORIENTALS IN CANADA:
MRS. W. G. HANNA
139 High Park Ave.
CANDIDATE:
MRS. H. HOLLIS GRANT
23 Woodlawn Ave. W.
EDUCATIONAL:
SCHOOL HOMES AND INDIANS
MRS. D. STRACHAN
23 Meredith Cres.
CHURCH EXTENSION:
[redacted]
TRUSTEES AND WELFARE AND DEACONESS:
MRS. C. W. McKITTRICK
16 Pembroke St.
OVERSEAS:
MRS. R. ROSS
Room 103, 320 Bay St.
MRS. ARTHUR McMURRICH
100 Balmoral Ave.
EDITOR:
MISS FRASER
69 Margueretta St.

103 Harland Smith Building,
320 Bay Street,
TORONTO 2,

September 12th, 1927.

The Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Dear Sirs,-

On behalf of the Council Executive of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada, I am writing you in regard to Birtle Indian Residential School.

I know that you have been informed both by Principal Currie and myself about the condition of that School, but my object in writing now is to ask if the Department will not take some action in regard to the building. We have all, as far as our Society is concerned, come to the conclusion that to spend any money either on the building or on furnishings and supplies, is putting good money into bad.

We are, as an Executive, desirous that any Institution under our management should be a credit to our Church. Of this Institution we are ashamed.

We appointed some new members of staff this fall, two have already sent in their resignations owing to conditions in the School, the other members are I know living under very poor conditions and to the detriment of their health.

This summer a convention of medical men was held in Brandon. Some Ontario doctors were present and were taken by one of the Brandon doctors out to see a case in Birtle School which had attracted some special attention. One of these doctors took the trouble on his return to come to the office and give us his opinion of the School. It was that it was a little better than a poor stable. Also that the children committed to our care were in poor health, and the sanitary conditions in the School were very bad.

The Department will know from your nurse in what a state she found the pupils.

We therefore would respectfully ask if you would include in your estimates a sum for building a new School at

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle, at as early a date as possible.

On behalf of our Society, we promise our fullest and heartiest co-operation.

On behalf of Council Executive,

Yours truly,

(Rev'd) William W. Chapman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

September 21, 1927.

Dear Mrs. Strachan:

I have your letter of the 12th instant, with reference to general conditions at the Birtle Indian Residential School. I have noted your request that a new main building be provided for this institution at an early date. In reply I wish to point out that the Department has seriously considered the replacement of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School, and it was the intention to ask Parliament for an appropriation in this connection at the next session. If you are satisfied that such action should be taken, it is possible that the replacement of the Birtle School would have to stand for the time being.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Mrs. D. Strachan,
Educational Secretary,
Presbyterian Women's Miss. Society,
103 Harland Smith Building,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

HONORARY PRES.
MRS. I. G. [illegible], Montreal

PRESIDENT:
MRS. D. T. L. MORRISON
12 Lawe St., Toronto 8

VICE PRESIDENTS:
1st MRS. H. E. HORNE
2nd MRS. D. STRACHAN
3rd MISS BESSIE MACMURCHY
4th MRS. ROBERT ROSS
PRESIDENTS OF PROVINCIAL SOCIETIES

SECRETARIES OF DEPARTMENTS:
YOUNG WOMEN'S:
MRS. JOHN M. POOLE
180 Collins St.
MISSION BAND:
MRS. J. W. DILL
921 Spadina Ave.
C. G. I. T.:
MISS MURIEL GRAY
15 Farnham Ave.
HOME HELPERS:
MRS. JAS. LOGIE
945 Kenwayne Ave.
LIBRARY AND HOSPITAL:
MISS I. S. PRINGLE
80 Lowther Ave.
PUBLICATIONS AND LIFE MEMBERSHIPS:
MISS J. PARSONS
PUBLICATION OFFICE 105, 320 Bay St.
STUDENT:
[illegible]
340 Poplar Plains Rd.
SUPPLY:
MRS. W. H. FLETCHER
106 Rose Park Ave.
ORIENTALS IN CANADA:
MRS. W. D. HANNA
187 Rose Park Ave.
CANDIDATE:
MRS D. INGLIS GRANT
66 Woodlawn Ave. W.
EDUCATIONAL:
SCHOOL HOMES AND INDIANS
MRS. D. STRACHAN
23 Heredith Cres.
CHURCH EXTENSION:
SOCIAL SERVICE DEPARTMENT:
WELCOME AND WELFARE AND DEACONESS:
MRS. C. W. McMULLEN
60 Fermanagh St.
OVERSEAS:
MRS R. ROSS
Room 105, 320 Bay St.
MRS. ARTHUR McMURRICH
169 Balmoral Ave.
EDITOR:
MISS FRASER
69 Margueretta St.

MISS MARGARET M. REID
[illegible]
TREASURER AND FINANCIAL SECY.
MRS. R. O. DONALD
36 Admiral Rd.
CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS BESSIE MACMURCHY
[illegible]

105 Harland Smith Bldg.,
320 Bay Street,
TORONTO 2.

September 27th, 1927.

The Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

Your letter of September 21st received, and contents noted.

May I state that the Council Executive of the Women's Missionary Society of the Presbyterian Church in Canada are much gratified that it is your intention to ask Parliament at the next session, for an appropriation for the replacement of the Cecilia Jeffrey Indian Residential School. But we would earnestly request, that the sum needed for the replacement of the Birtle Indian School might be placed in the estimates for the year 1929, as it is so urgently needed.

On behalf of the Council Executive, I am,

Very truly yours,

Helen M. Strachan
per J.A.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.

September 30, 1927.

Dear Mrs. Strachan:

I have your letter of the 27th instant, urging the Department to arrange for a new building at the Birtle Indian Residential School at the earliest possible date. Careful consideration will be given to your request when the claims of Indian educational work are being placed before the Government.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Mrs. D. Strachan,
Educational Secretary,
Presbyterian Women's Miss. Society,
103 Harland Smith Bldg.,
320 Bay St., Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPART OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File 15.

Birtle Man;
8th October 1927

Sir,

I beg to forward herewith my report respecting Birtle Boarding School, for the month of September 1927, and as supplementing that report, I beg to state that the school was visited on the 20th instant, by the Deputy Superintendent General, the Indian Commissioner, and Dr Corbett of Regina. These gentlemen made a thorough inspection of the school building, and were anything but favourably impressed. The Deputy Superintendent General advocated making several changes, namely closing up the part of the building that had been used as a boys' play room, using one of the rooms in the class room building for a dormitory, and making one of the dormitories into a play room; also getting the laundry department out of the basement into one of the small cottages to the east of the main building.

SCHOOLS BRANCH
OCT 18 1927

The Principal later thought out another scheme, which would do away with the necessity of using a class room for a dormitory, and that was to use the pupils' dining room for the girls' play room between meals, and use what had been the girls' play room in the basement, for the boys' play room. To do this, all that would be needed would be a partition with a door in it built across the hall to separate the girls' and boys' play rooms. This door would be kept locked, of course, except when it was necessary to admit the boys to the dining room for meals. The school work can then be carried on in the class rooms as usual. It is hoped that this change will have the approval of the Deputy Superintendent General.

With regard to the laundry, I beg to report that some delay has been experienced in getting one of the cottages fixed up for this purpose, owing to the school farming instructor being ill, necessitating the Principal attending to the farm work personally, and no carpenters being available. However, there will be a carpenter at the

- school -

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School on or about the 10th October to fix up the cottage. The Principal has also made arrangements for a part of the laundry work to be done in town, as instructed by the Deputy Superintendent General. Proper arrangements have also been made with regard to the toilets.

It will be noted from the attached report that there are 92 pupils as shown on the roll, but there are only 87 in residence, the rest being in hospital excepting one girl, who is being discharged, and is now on the reserve.

Your obedient Servant,

F.G.Lazenby,
Indian Agent.

I do not understand laundry work in connection with the Village

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, October 15, 1927.

Sir:

I have your 15 of the 8th instant, with reference to improvements at the Birtle Indian Residential School. The Principal's scheme to use the pupils' dining room as a girls' playroom between meals and put in a partition between it and the room that is now being used as a boys' playroom is approved. A properly certified voucher, in duplicate, covering the cost of the partition with door, should be forwarded when the work has been satisfactorily completed.

The Deputy Superintendent General does not understand the scheme to fix up one of the cottages as a laundry. You may remember that he authorized the school management to send their washing to a steam laundry and to forward the bills to the Department for payment. Please let me know why this proposal was not given favourable consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

F. O. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN BOARDING SCHOOL

" PRESBYTERIAN "

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man., 12 Oct 1927

SCHOOLS BRANCH
OCT 19 1927

Dept of Indian Affairs.
Ottawa. Can.

Hon Sirs,

I have your letter of 6th Inst. re "Fire Hazard" received and contents carefully noted. The fire danger, has caused me a great deal of anxiety since coming to Birtle. The furnaces are old, and the lighting gas - requiring a constant lighting of matches. The halls are narrow, stairs crooked and a combination that would be hard to remedy, and only adds to the necessity of constant watchfulness,

We have fire hose attached to stand-pipe - in basement. on ground floor, and on second floor.

There is a triangle fire alarm on ground floor.
There are four Johns-Manville, Powder fire extinguishers
There are four Guardene, Liquid fire extinguishers
There is one fire escape that serves very well,
The Senior & Intermediate girls dormatories, also the Boys two dormatories,
The Junior Girls dormatories is the one that would be a fire trap were the stairway on fire. The windows and a ladder, would have to be used to escape, And a suitable ladder is not available and should be provided at once, a ladder that will extend to 40 feet should be on hand - With this ladder there should

Windows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN BOARDING SCHOOL

" PRESBYTERIAN "

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man., 192

be little danger of loss of life,
We have an empty 5- Gal, Pyrene, pump tank - where can a refill for this be obtained? or what are the ingredients of the refill, (3 lbs Bi-carbonate Soda) and 8 fluid ozs. Commercial Sulphuric Acid would be suitable for Some extinguishers of this size - But I do not think this would be suitable for this "Pyrene Pump Tank" 5- Gal, Capacity, Kindly advise.

Yours faithfully

H B. Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, October 19, 1927.

Rev. Sir:

I have your letter of the 12th instant, relative to the fire equipment on hand at the Birtle Indian Residential School.

With reference to the providing of a suitable ladder from the junior girls' dormitory, I beg to say that if you consider this type of fire escape suitable you may arrange for the purchase and installation of a ladder of the required length. Would it not, however, be more suitable to install a sliding pole. This pole could be so arranged that the descent would be broken by a baloony. If you would prefer a sliding pole rather than a ladder, you should obtain prices for the supplying and installing of same, and submit the prices received for the consideration of the Department. I shall be pleased if you will give this matter your early consideration.

Relative to a refill for the 5 gallon pump tank Pyrene extinguisher, we are informed that water makes a satisfactory refill, provided it is not used in putting out fire occasioned by burning oil, gasoline or where electrical equipment is installed. If, however, you require a freeze-proof solution, you may place an order for a refill for this extinguisher with the Pyrene Manufacturing Co. of Canada Ltd., 1197 King St. W., Toronto, 3, Ont., and forward their account, in duplicate, which you should certify and send to the department for payment. Should you require refills for the 4 Guardene extinguishers, you may also place an order with the above firm. I am enclosing herewith for your information a pamphlet showing the different types of Pyrene extinguishers and giving full particulars regarding their use.

Should you obtain a ladder for use from the junior girls' dormitory instead of a sliding pole as suggested, you should obtain an account, in duplicate, which you should certify, and forward to the Department for payment.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

ENC.

Rev. H. B. Currie,
Principal,
Indian Res. School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-111
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
D
REGINA, SASK., October 14th, 1927

for Ferrie Pfft

Dear Mr. Scott, Awaiting until urgent replies Pfft

OCT 19 1927

With reference to the situation at the Birtle Indian Residential School, I beg to advise you that there have been some slight changes in our instructions, which perhaps are all right. The dining room, while still being used as such, is also utilized as a girls' play room between meals, and what was formerly the girls' play room in the basement, and which is in good shape, is now being used as the boys' play room, so that the boys are still sleeping in the dormitory as they were when we were there. A partition with a door in it is being built across the hall, in order to separate the boys' play room from the girls'.

Regarding the laundry; one of the small cottages that we saw East of the main building is being fixed up for laundry purposes, and some of the laundry will be done in the town. You will remember that when we were there the Principal was of the opinion that the laundry could all be done at the school.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 1927
RECORDS

WOMEN'S MISSIONARY SOCIETY
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
COUNCIL EXECUTIVE

HONORARY PRESIDENT
MRS. J. G. SHARP, MONTREAL

PRESIDENT
MRS. D. T. L. MACMURCHY
10 LOWTHER AVE., TORONTO 5

VICE PRESIDENTS:
1ST MRS. E. R. HORNE
2ND MRS. D. STRACHAN
3RD MRS. NEWTON MACMURCHY
4TH MRS. ROBERT ROSS
PRESIDENTS OF PROVINCIAL SOCIETIES

SECRETARIES OF DEPARTMENTS:
YOUNG WOMEN'S:
MRS. JOHN M. PUGSLEY
139 COLLEGE ST.
MISSION BAND:
MRS. J. W. DILL
691 SPADINA AVE.
C. G. I. T.:
MISS MURIEL GRAY
15 FARNHAM AVE.
HOME HELPERS:
MRS. JAS. LOGIE
240 KENWAYN AVE.
LIBRARY AND HOSPITAL:
MISS I. G. PRINGLE
38 LOWTHER AVE.
PUBLICATIONS AND LIFE MEMBERSHIPS:
MISS J. PARMOOR
PUBLICATIONS OFFICE, 102, 320 BAY ST.
STUDENT:
[redacted]
340 POPLAR PLAINS RD.
SUPPLY:
MRS. W. H. PLEWMAN
154 HIGH PARK AVE.
ORIENTALS IN CANADA:
MRS. W. G. HANNA
187 HIGH PARK AVE.
CANDIDATE:
MRS. D. INGLIS GRANT
66 WOODLAWN AVE. W.
EDUCATIONAL:
SCHOOL HOMES AND INDIANS
MRS. D. STRACHAN
IV MEREDITH CRES.
CHURCH EXTENSION:
SOCIAL SERVICE DEPARTMENT:
WELFARE AND WELFARE AND PRISONERS
MRS C. W. MCMULLEN
64 PEMBROKE ST.
OVERSEAS:
MRS. B. BIGG
[redacted], 320 BAY ST.
MRS. ARTHUR MORTIMER
169 BALMORAL AVE.
EDITOR:
MISS FRASER
69 MADDINGTON ST.

RECORDING SECRETARY
MISS MARGARET M. REID
97 PEMBROKE ST.
TREASURER AND FINANCIAL SECY.
MISS E. G. DONALD
29 ADMIRAL RD.
CORRESPONDING AND INTERNATIONAL SECRETARY
MISS KENNETH MACMURCHY
192 SOUTH DRIVE

103 Harland Smith Bldg.,
320 Bay Street,
TORONTO 2.

October 17th, 1927.

SCHOOLS BRANCH
OCT 21 1927

The Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

Your letter of September 30th received, and we are highly gratified to hear that our request for a new School at Birtle will be given consideration when the claims of Indian Educational work are being placed before the Government. May we hope they may be urged with due insistency.

Very sincerely yours,

Helen M. Strachan
per J.A.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO CLAIMS ALLOWED OR GOODS TAKEN BACK UNLESS ADVISED WITHIN ONE WEEK FROM RECEIPT OF SHIPMENT

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 6% PER ANNUM

PARKHILL BEDDING LIMITED

BETTER BEDDING MANUFACTURERS

PARKHILL BETTER BEDDING

WAY Sagless Springs

WINNIPEG, October 22nd. 1927

TERMS: Net 30 Days

M Department of Indian Affairs.

October 22nd.

CONVEYANCE C.P.R. FREIGHT OUR ORDER 7704 YOUR ORDER SALESMAN

INVOICE No. 8620

Shipped to Rev. H.B. Currie Principal Indian Residential School Birtle, Man.

50	Prs. Leader "B" Pillows	95.50

CERTIFIED CORRECT

P.G. Laws

INDIAN AGENT

EXAMINED and found correct.

J.W. Harmer 29-11-27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY Vote No. 7a

Voucher Treaty No. 7255a

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Parkhill Bedding Limited

Winnipeg Man.

DATE 1927.	SERVICE.	AMOUNT.
Nov 12	To: 50 Pairs Pillows for Birtle Boarding School	95.50

EXAMINED found correct.

H. S. Common 29-11-27

4204 Sent out 30/12/27

Ninety-five ------- and 50/100 Dollars TOTAL, $95.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. Castleman

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

Letter No. 2.

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1927
RECORDS

Office of the Birtle Man. Indian Agency

19th November 1927 192..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7955, ,

amounting to $ 95.50 in favour

of Parkhill Bedding Limited Winnipeg Man.

for 50 Prs Pillows for Birtle Boarding School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 dated September 20th 1927.

Your obedient servant,

J. G. Lamb

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE USE SOFT WATER

Rumford Laundry, Limited

No claim allowed unless made within twenty-four hours after goods are delivered accompanied by the list



BRANDON, MAN., ... 19.....

NAME..... .....

..... Hotel

TOWN..... Phones : 2181-3201

	ARTICLES	Returned from Laundry	AT	TOTAL		
.....	TABLE CLOTHS	.....	7½c	.....	.....	.....
.....	SHEETS	.....	5c	.....	.....	.....
.....	PILLOW SLIPS	.....	3½c	.....	.....	.....
.....	HAND TOWELS, per 100.....	.....	1.25	.....	.....	.....
.....	ROLLER TOWELS	.....	3c	.....	.....	.....
.....	KITCHEN TOWELS, per 100	.....	1.25	.....	.....	.....
.....	GLASS TOWELS, per 100	.....	1.25	.....	.....	.....
.....	BATH TOWELS	.....	3c	.....	.....	.....
.....	BARBER TOWELS, 100	.....	75c	.....	.....	.....
.....	BARBER STEAMERS	.....	2c	.....	.....	.....
.....	HAIR CLOTHS	.....	5c	.....	.....	.....
.....	SIDE COVERS	.....	4c	.....	.....	.....
.....	TRAY CLOTHS	.....	3c	.....	.....	.....
.....	NAPKINS, per 100	.....	1.00	.....	.....	.....
.....	TABLE TOPS	.....	4c	.....	.....	.....
.....	DOYLIES, per 100	.....	1.00	.....	.....	.....
.....	BEDSPREADS	.....	15c	.....	.....	.....
.....	BLANKETS, per pair	.....	60c	.....	.....	.....
.....	" (Flannelette) "	.....	15c	.....	.....	.....
.....	DUSTERS, per 100	.....	2.00	.....	.....	.....
.....	BATH MATS	.....	10c	.....	.....	.....
.....	COATS	.....	20c	.....	.....	.....
.....	COOK'S PANTS	.....	20c	.....	.....	.....
.....	" CAPS	.....	10c	.....	.....	.....
.....	CURTAINS, per pair	.....	30c	.....	.....	.....
.....	SASH	.....	10c	.....	.....	.....
.....	QUILTS	.....	30c	.....	.....	.....
.....	APRONS	.....	4c	.....	.....	.....

In all cases where list does not accompany goods to be laundered our count must be taken

We Do Dyeing and Dry Cleaning of Suits, Dresses, Etc.

SEND US A TRIAL ORDER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rumford Laundry, Limited

Dyers and Cleaners

Brandon, Man., ... 192....

Address Wanted Unless Mon.

Accounts are arranged for at office, Agent must collect on delivery.

Phones 2181-3201

Ladies' and Gentlemen's Clothes Dry Cleaned and Pressed

LAUNDRY BAG:		
Shirts, plain	.20	
" [redacted]	.30	
" Dress	.35	
COLLARS	.05	
" Soft	.05	
Cuffs, per pair	.10	
Drawers, Cotton	.15	
" Woolen	.20	
Undershirts, Cotton	.15	
" Woolen	.20	
Union or Combination Underwear, Cotton	.20	
" " " " Woolen	.30	
Night Shirts	.20	
Pyjamas	.30	
Socks, per pair	.06	
" " Silk	.08	
HANDKERCHIEFS	.03	
Silk Handkerchiefs	.08	
Ties	.10	
Pants, Duck	.35	
" Flannel	.50	
DRESSES	from .50	
[redacted]	from .50	
Shirt Waists	.20	
Slip Waists	.10	
Skirts	.35	
Chemise	.20	
[redacted]	.20	
Night Dresses	.20	
" Silk	.35	
[redacted]	.10	
" Silk	.15	
Kimonas	from .40	
Aprons	.10	
Aprons with Bibs	from .15	
Aprons Overalls	.20	
[redacted]	.04	
Roller Towels	.05	
Bath Towels	.05	
Table Cloths	.15	
" " hand-ironed	from .20	
Napkins	.03	
Pillow Cases	.04	
Sheets	.05	
Counterpanes	.25	
Blankets, single	.50	
" double	.80	
Flannel Blankets, pair	.20	
Lace Curtains	from .60	
Sideboard Covers	.15	
Bath Mat	.20	
Doylies	from .05	
Table Centres	from .25	

WE USE SOFT WATER

For Adjustment Return this List—Not Responsible for Loss by Fire.

PHONES: 2181-3201

Office and Works:
1215 AND 1219 ROSSER AVE.

Rumford Laundry, Limited

BRANDON, ... 192....

FAMILY WASH - Rough Dried

Name

Address

Ladies and Gents Clothing Dry Cleaned.

ARTICLES

WASHED AND IRONED	WASHED, STARCHED, DRIED READY FOR IRONING
Handkerchiefs	Socks
Counterpanes	Pyjamas
Towels, Hand	Under Shirts
" Roller	Under Pants
" Bath	Under Vests
Sheets	Shams
Flannel Sheets	Chemise
Pillow Cases	Drawers
Bibs	Skirts
Napkins	Sweaters
Table Cloths	Corset Covers
Bolsters	Wrappers
S B. Covers	Waists, Plain
Tray Covers	Aprons (Ladies')
Doylies	Aprons (Large)
Rags	Stockings
Wash Rags	Night Dresses
Stand Covers	Night Shirts
Cushion Covers	Dresses
Aprons (Flat)	Children's Pieces
	Sacques
	Under Waists
	Work Shirts (no starch)
	Neg. Shirts (no starch)
	Neck Ties
Laundry Bag	Union Suits

In case of Shortage this List must be Returned at Once

10c. PER POUND

No package charged less than 5 pounds.

Not responsible for fading.

Family Wash is intended for ordinary goods—not for articles of silk.

Not responsible for goods in case of fire.

.....lbs. Rough Dry.....

.....Collars at 5c.....

Total .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RUMFORD LAUNDRY LIMITED
DYERS & FRENCH DRY CLEANERS

C O P Y.

Brandon Man;,
October 27th 1927

Mr H.B.Currie
c/o Indian Boarding School
Birtle Man;,

Dear Sir,

We were very pleased to receive your letter asking for information regarding laundry work.

We presume that you mean the personal laundry work of the students, and enclose our list for that class of work, from which we should be willing to allow a discount of 40%. We would supply the necessary baskets for shipping purposes, and would pay express charges one way. We believe this would make the actual cost of the laundering low.

We might be able to give you a special straight rate, but in order to do so, would have to have a sample bundle or two, of the class of work to be done. Also we can give you a special rate on flat pieces, such as bed and table linen. If we have not made ourselves entirely clear, we should like to have you send us a bundle or two, as suggested above, and we will write you more fully.

We are anxious to have the work, and can assure you that the best prices under the circumstances, will be cheerfully made. May we expect to hear from you by return.

Yours truly,

Rumford Laundry L.
S'gd Geo W Butler
Manager.

P.S. Our experience has been, that governments, sometimes, do not like the idea of discounts. If this is so, we will build for you a special price list.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rumford Laundry, Limited

Dyers and Cleaners

Brandon, Man., 192

M
Address
Wanted

Unless Monthly Accounts are arranged for at office, agent must collect on delivery.

Phones 2181-3201

Ladies' and Gentlemen's Clothes Dry Cleaned and Pressed

	LAUNDRY BAG:		
30	Shirts, plain 27 dark	.20	6 00
	" Broadcloth	.20	
	" Dress	.35	
	COLLARS	.05	
	Soft	.05	
	Cuffs, per pair	.10	
4	Drawers, Cotton	.15	60
	" Woolen	.20	
6	Undershirts, Cotton	.15	90
	" Woolen	.20	
	Union or Combination Underwear, Cotton	.20	9 00
	" " " " Woolen	.30	
	Night Shirts	.20	
	Pyjamas	.30	
	Socks, per pair	.06	10 20
	" " Silk	.08	
	HANDKERCHIEFS	.03	15
	Silk Handkerchiefs	.08	
	Ties	.10	60
	Pants, Duck	.25	40
	" Flannel	.50	
	DRESSES 26"	from .50	2 60
	Waists	from .50	75
	Shirt Waists	.20	
	Slip Waists	.10	1 10
	Skirts	.35	75
3	Chemise	.20	20
	Drawers	.20	60
1	Night Dresses	.20	20
	" Silk	.35	
1	Stockings	.10	10
	" Silk	.15	
	Kimonas	from .40	1 25
	Aprons	.10	90
	Aprons with Bibs	from .15	
	Aprons Overalls	.20	
20	TOWELS	.04	2 80
1	Roller Towels	.05	05
2	Bath Towels	.05	10
	Table Cloths	.15	
	" " hand-ironed	from .30	
	Napkins	.03	10
13	Pillow Cases	.04	3 32
	Sheets	.08	
	Counterpanes	.25	
	Blankets, single	.50	
	double	.80	
5	Flannel Blankets, pair	.20	8 40
	Lace Curtains	from .60	
	Sideboard Covers	.15	54 07
	Bath Mat	.20	
	Doylies	from .05	
	Table Centres	from .25	

WE USE SOFT WATER

For Adjustment Return this List—Not Responsible for Loss by Fir

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES
VER
POOR
COP

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RUMFORD LAUNDRY LIMITED

DYERS & FRENCH DRY CLEANERS.

C O P Y.

Brandon Man;
November 19th 1927

Mr H.B.Currie
Indian Boarding School
Birtle Man;,

Dear Sir,

In connection with the shipment of laundry work which we returned to you recently, and which, we hope, was satisfactory.

By charging out at our full list price, this amounted to $54.07. We agreed to allow you a discount of 40%, which brings the charge due us down to $32.45 net. We understand that the work sent in to us would be a fairly representative weekly shipment, and if this is so, we would offer to do the laundry work for your institution for a flat rate of $30.00 per week, if shipped all in one consignment. We think you will agree that to get this amount of laundry work done would be a good thing for your institution.

The express charges, of course, would have to be taken care of by you. We have a large plant here, and work of this nature would help fill in some of the slack times we have during the week, and which is the reason we are offering to do it at the flat rate.

We trust that you will find this quotation satisfactory, and that you will forward the laundry work to us weekly for our attention.

Yours truly,

Rumford Laundry L.

S'gd Geo W Butler
Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1927
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
NOV 25 1927

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File 15.

Birtle Man;
21st November 1927

Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your letter No; 106-1-5 dated October 15th 1927 regarding the changes being made at the Birtle Residential School.

With regard to the laundry work of the school, as mentioned in the last paragraph of your letter, I beg to state that I immediately took the matter up with the school Principal. The Principal wrote to the Rumford Laundry at Brandon Man; asking what their rates would be for doing the school laundry work. A copy of their reply is attached hereto.

A sample bundle was sent to the Rumford Laundry, and has now been returned. The cost, at their list price was $54.07, less a discount of 40%, making the net cost for the work $32.45. The express charges one way amounted to $4.77, making the net cost $27.68;

The Principal had paid the express charges both ways, $4.57 to send the package to Brandon, and $4.77 for returning it; but as the Company agreed to pay charges one way, $4.77 should be deducted from the account which they rendered, of $32.45, which makes the account $27.68, net.

In their letter, enclosing the account, the Rumford Laundry L'td have agreed to do the laundry work for the school, for a flat rate of $30.00 per week, if shipped all in one consignment, all express charges to be paid by the school. A copy of this letter is also attached. At this flat rate of $30.00 per week, plus shipping charges, the school laundry work would cost practically $40.00 per week, which works out at about .45¢ per pupil per week.

The Principal has been having some of the work
- done by -

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

done by a woman who lives near to the school. This woman, charged 60¢ per dozen for small articles, and 75¢ per dozen for large articles. For overall and such like articles she charged a little more. The work done by the Rumford Laundry company, was in every way excellent.

Will you please advise me if the Department approves of the acceptance of the terms stated by the Rumford Laundry Company in their letter of November 19th?

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Accountant
Ste Anne

106-1-5.

Ottawa, November 26, 1927.

Sir:

I have your 15 of the 21st instant, with reference to laundry at the Birtle Indian Residential School. I note that it will cost approximately $40 per week if the laundry is sent to a steam laundry. In view of the amount of expense entailed in this proposal, I have to request that you will comment fully on the principal's scheme as mentioned in your letter of the 8th ultimo. If one of the cottages can be fixed up for laundry purposes and the proper equipment provided, it might be more satisfactory. Please let me have an immediate report in this connection, with estimate of the cost.

Your obedient servant,

D. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES { Shop 116 / House 194-4

A. H. DUFF

GENERAL BLACKSMITH AND WOODWORKING

HORSE-SHOEING - GENERAL CARPENTER WORK

RETAIL CARRIAGE AND WAGON HARDWARE - BAR-IRON AND STEEL

Sold to Department of Indian affairs — *Birtle, Man.,* Oct 31 ..... 19 2

Labor on Indian Boarding school at Birtle

Accounts due when rendered — 10% charged on overdue account

Date	PARTICULARS	Folio	Debit Amount	Credit Amount	Balance
Oct 19	Cutting Doorway in Plaster Wall & leaving up				
	Putting up partitions as per instructions				
	Labor		9.60		
	Material used				
	70 sq ft shiplap @ 4½		3.15		
	54 sq ft V joint @ 6½		3.50		
	2x4 sq ft 2x4 @ 4½		1.25		
	nails		.25		
			8.15		
	Total		17.80		

I hereby certify to the satisfactory completion of above work.

H B Currie.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY Vote No. 7a

Voucher Treaty No. 7952

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To A.M.Duff

Birtle Man.

DATE 1927.	SERVICE.	AMOUNT
Nov 28	To: Labour & Materials in connection with building new partition in Birtle Residential School	17.80

EXAMINED and found correct.

J.W. Harmon 3/12/27

Lr 2cc 5/27.

4298

Seventeen ------- and 80/100 Dollars TOTAL. $17.80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. Campbell

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY

CANADA

DEC 2 1927

REGISTERED

Letter No. 2

Office of the Birtle Man. Indian Agency,

28th November 1927 192..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7958 ,

amounting to $ 17.80 in favour

of A.H.Duff Birtle Man.

for Labour & Materials in connection with building new partition in Birtle Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 dated October 15th 1927

Your obedient servant,

G. G. Campbell

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE USE SOFT WATER

Rumford Laundry Limited

Launderers, Dyers, French Dry Cleaners

1215-1219 Rosser Avenue
BRANDON Nov. 12, 1927

M Indian Boarding School,

Birtle, Man.

[illegible] and
[illegible] as per
[illegible] for during
[illegible]ing November 12 32 45 Net.

Net $ 32 45

Less Transportation one way as per letter dated Oct: 27/27. 4.77

$27.68

CERTIFIED CORRECT

P. G. Campbell

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY No. 7

Voucher Treaty No. 7964

Department of Indian Affairs

DUPLICATE

To Rumford Laundry Ltd

Brandon Man.

DATE 1927	SERVICE.	AMOUNT.
Dec 1	To; Laundry work for Birtle Indian Residential School	$27.68

Found correct.

J.N. Hamilton
7-12-27

Sent 7-12-27.

4371

Twenty-seven ... and 68/100 Dollars TOTAL, $27.68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. [illegible]
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

CANADA

Letter No. 2 B

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 5 1927
RECORDS

Office of the Birtle Man. Indian Agency,

1st December 1927 192..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7964 ,

amounting to $.27.68 in favour

of Rumford Laundry L'td Brandon Man:.

for Laundry work for Birtle Indian Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 dated October 15th 1927.

Your obedient servant,

J. J. Swinford

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
DEC 10 1927

INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1927
RECORDS

File 15.

Birtle Man.
3rd December 1927

Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your letter No; 106-1-5 dated November 26th 1927, referring to the laundry situation at the Birtle Residential School.

As instructed, I have taken up the matter with the Principal of the school, and beg to report as follows;-

To fix up the cottage for use as a laundry, would require an expenditure of not over $60.00, that is, to put in windows that are missing, and to enclose the verandah so that clothes can be hung there after being washed, cut a door way and install a door in place of one of the windows leading on to the verandah. I addition to this, a plain 6 hole cook stove without high back would be required for boilers. The stove should have a water front in the fire box, to attach to a range boiler which would also have to be purchased. A suitable range, with water front could be obtained for about $65.00, and a range boiler with stand and connections would cost about $15.00. Two power washing machines should be purchased also. At present there are three hand operated washers at the school, two of which are in very poor shape. On making local enquiries I was only able to get a price on one "Maytag" washer. This is an American made machine, with a small gasoline engine directly underneath the tub. I have one of these myself and can state from experience that it gives good satisfaction and does very good work. The regular retail price of this machine is $135.00, but I can procure one only, locally, for $95.00. I understand that the Maytag people have ceased producing this type of machine now, and replaced it with a new type, the retail price of which is $225.00. One of the local hardware dealers informs me that there is a power washer made in Ottawa by the Conners Company, and the Dowswell Co; of Hamilton also manufacture power washers, but I could get no information as to prices of these machines. If the above

- mentioned -

The Asst't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

mentioned equipment were procured, and the cottage fixed up, the total cost would amount to approximately $500.00 including freight, cartage, and labour installing the range boiler, which would require the services of a plumber. This is just what 12½ weeks washing would cost, if done at the steam laundry.

I may say that the prices mentioned of the range with water front, the range boiler and stand with the necessary connections are taken from the catalogue of the T.Eaton Company, Winnipeg.

If the Department approves of the foregoing scheme, and expenditure, will you please advise me.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

December 12th, 1927.

Dear Mr. Lasenby:

I have your No. 15 of the 3rd instant, with reference to laundry proposals at the Birtle Indian Residential School. You may alter the cottage at an approximate cost of $60.00; purchase a suitable range and boiler at a cost of $80.00; and buy the power washer which you recommend and which can be obtained locally. I have directed Mr. Ferrier to purchase a second washer from the Connors people of this city and have it shipped to the school from their Winnipeg warehouse. In the meantime, the laundry from the school should be sent out so that there will be no inconvenience until the new equipment is available.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PULLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, December 20th, 1927.

Gentlemen:-

Pursuant to conversation with your Mr. Jeffrey, I have to request that you will telegraph your Winnipeg warehouse to ship, freight prepaid, one Connor Gyrator Gas Engine Washer as described on page 3 of your current catalogue. It is understood that the price of this machine will be $205., f.o.b. Winnipeg. This machine should be shipped to the Indian Residential School, Birtle, Man.

Your account, in triplicate, with freight receipt attached, should be forwarded to the Indian Agent at Birtle, who, upon receipt of the washer, will certify to it and send it to the Department for payment.

Yours very truly,

F. H. Paget.
Accountant and Purchasing Agent.

The J. H. Connor & Sons Ltd.,
22 Lloyd Street,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, December 20th, 1927.

Sir,-

The Department has, today, placed an order with J. H. Connor & Sons Ltd., of Ottawa, for one Connor Gyrator Gas Engine Washer, which will be shipped from their Winnipeg warehouse. The price is $205., f.o.b. Winnipeg. They will prepay freight and will let you have the account, in triplicate, with freight receipt attached. When the washer has arrived, if in satisfactory condition, you should certify to the account, in duplicate, and forward it to the Department for payment.

This machine is equipped with gas engine and an exhaust pipe extension is, I believe, all that is required.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy and Secretary.

F. G. Laserby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HARDWARE KING

IN ACCOUNT WITH

Folio.....

BIRTLE, Man.,...December...27th..... ..192..

M Department...of...Indian..Affairs

....Birtle..Man.;.....

W. E. N. KING

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE

Lubricating Oils and Greases — McCLARY'S RANGES — William Penn Motor Oils and Greases
Eveleigh's Baggage, New Scale Williams Pianos, Stephens' Paint, Beatty Bros. Steel Stalls, Hay and Litter Carriers and White Cap Washers, Harness.

Ten per cent. per annum on overdue accounts

1 - #725 "Algoma" Steel Range	80.00
1 - "Maytag" Motor Washer	95.00
	$175.00

For Birtle Indian School.

CERTIFIED CORRECT

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA — ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY. Vote No. 7e

Voucher Treaty No. 7974e

Department of Indian Affairs

DUPLICATE.

To H.E.H.King

Birtle Man.

DATE 1927.	SERVICE.	AMOUNT.
Dec. 28	To:1 - "Algoma" Steel Range	80.00
	1 - "Maytag" Motor Washer	95.00
	Purchased for Birtle Residential School	
	Ent- 5-1-25	
	4928	
	One hundred, seventy-five and No/100 TOTAL Dollars	$175.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. [illegible]
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1928
RECORDS

File 2.

Birtle Man;
28th December 1927

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 7974, amounting to $175.00. for a steel range and a motor washing machine, for the Birtle Indian Residential School laundry, the purchase being authorized by the Deputy Superintendent Genaral's letter dated December 12th 1927.

In connection with the steel range, it was originally intended to buy a cheaper stove and a separate range boiler, but the range that has been purchased, has a boiler attached to it of fairly large capacity, and the range itself is a much better one for the purpose, than the one I first figured on purchasing, and the cost is the same.

Your obedient Servant,

Pay INDIAN EDUCATION

P.G. Lazenby.
Indian Agent

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 201-11

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

ED

INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., November 17th, 1927.

RECEIVED AT COMMISSIONER'S OFFICE
NOV 17 1927

Dear Mr. Graham:-

I beg to report that when at the Birtle Agency recently, I visited the residential school, as instructed, with a view to noting what had been done towards carrying out the suggested improvements in the building.

The playroom, formerly used by the girls, has been turned over to the boys. A partition has been put in the hall leading to the outside entrance of this building so that the boys have direct access to their playroom from the outside and cannot gain access to the rest of the building from this entry. The dining room is now being used as a playroom for the girls and the arrangement appears to be working very satisfactorily.

One of the old cottages is being fitted up as a laundry and a water conveyer pipe has been put in. The work in this building has not been completed and it is not expected that it will be fit for use during the severe weather. In the meantime the laundry work has been done by a woman in Birtle and when I was at the Agency the Principal received an offer from the Rumford Laundry Co., in Brandon, who quoted a forty cent reduction from off their regular list prices and also agreed to pay the express charges one way. He has sent a trial shipment to them.

FIRE PROTECTION.

This building, as you know, owing to its narrow and intricate passages would be a death trap in case of fire. It would be impossible to make an escape, if a fire were in progress, through the passages and entrances. The present fire escape is at the back of the old building and consists of

W.M.Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIRE PROTECTION (Cont'd.)

consists of an iron platform and an iron stair leading to the top of a lean-to from which there is a drop of over 6 ft. to the ground. The small boys can get on the fire escape direct from their dormitory; the big boys have to pass through the hall to the small boys' dormitory. The girls have to pass through the matron's room in order to gain access to the fire escape. The latter arrangement is not satisfactory.

With reference to fire fighting equipment, they have a 40 barrel tank in the attic with a stand pipe and new linen hose on each floor. In addition to this, they have four 2½ gal. fire extinguishers, four of the small Johns Manville extinguishers, and one 5 gal. pump tank. The Principal informs me that he is having weekly fire drill but does not turn the water into the hose as the linen hose, for the first few minutes, leaks a certain amount and makes a mess in the building. There is no fire escape from the dormitory in the north wing. This is a comparatively new addition to the school. In taking the matter up with the Principal, he informed me that he had authority to put in an escape and will do so at once. I gave him the necessary information as to where he could secure a pole fire escape, which was thought to be satisfactory.

CONDITION OF BUILDING.

The building, as you know, is a very old one and should be replaced. This applies to the barns and out-buildings which are old and in poor repair. The only decent building in connection with this school is the classroom which is quite new and a good building.

While I found the interior of the building clean and well kept, there was a very noticeable smell of sewer gas and in some of the rooms it was very objectionable.

This gas

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONDITION OF BUILDING (Cont'd.)

This gas is backing up from the septic tank, which is evidently not working satisfactorily or else the traps may be defective.

The building is heated with two steam furnaces. These furnaces are very old and leaking. I noted that the furnaces are not provided with steam gauges and I could not find any information as to when they were last inspected or whether they had ever been inspected. The Principal, who has a certificate as an engineer, appears to be afraid of these furnaces. There is no doubt that they are very old and should be inspected. Their safety at the present time is in that they have several leaks which may prevent the pressure from getting too high.

FARM.

A farm, consisting of 160 acres 2½ miles distant from the school, is operated. They had 90 acres in oats which was reported as being a poor crop; I did not see it. Their garden, however, produced 3,000 bus. of potatoes, as well as roots and other vegetables.

Their stock consists of 16 cows, 5 calves, 26 hogs, 6 work horses and 2 drivers. They are milking 8 cows at present and will have other cows freshening during the winter which will keep up their supply of milk. Their stock I found in splendid condition.

SANITARY.

There are 91 pupils enrolled; of these 5 were absent on account of sickness. The children have been very healthy and they have had none in the hospital for six months. I was present when the children were having their evening meal and noted that their food was ample and wholesome. The meals consist of the following:-

Breakfast

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

PUPILAGE (Cont'd.)

Breakfast

Porridge with milk and brown sugar,
Bread & butter with fruit or
Peanut Butter.

Dinner

Meat and vegetables with raisin
biscuits and apples.

Supper

Meat or soup with fruit and bread
and butter.

Milk and tea are provided for drink at each meal.

The Principal of the school, Mr. Currie, and his wife, who acts as matron, impress me as being very practical and capable people for this position. I believe they have the interests of their pupils and of their work very much at heart. Considering the condition of the building, it is kept in remarkably good shape. This is a difficult building to keep clean and tidy.

I may say that when visiting the Waywayseecappo Reserve the Indians there informed me that they had held a meeting amongst themselves and had passed a resolution agreeing to set aside a half section of land in the north east corner of the reserve in close proximity to Bird Tail Siding, and they are very anxious to have the school located closer to their reserve than the present location.

The foregoing report is respectfully submitted.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Morison

W. Morison,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1928
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11
[redacted] LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., December 29th, 1927

SCHOOLS BRANCH
JAN 7 1928

Dear Mr. Scott:-

I beg to forward herewith a report on the Birtle Indian Residential School, which was inspected by Mr. Murison during the month of November.

As you had a report on this school by Mr. Hamilton in June, and visited it yourself personally in September you will have a pretty good idea of the conditions existing there. It seems to me that nothing can be done to improve matters, and that the only solution is a new school. I intend going to Winnipeg shortly and will ascertain from the Provincial Government if they are prepared to dispose of their Experimental Farm at Birtle. You will remember we learned while at Birtle that this might possibly be procured. I have been going to do this but time has not permitted of my getting to Winnipeg.

To put in new boilers and spend thousands of dollars on this school seems to me to be impracticable. It is not so bad in the summer but it is very unsatisfactory and dangerous during the winter.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 7, 1928.

Dear Mr. Graham:

I have your 201-11 of the 29th ultimo, enclosing Mr. Inspector Murison's report on the Birtle Indian Residential School. The physical equipment at this institution is certainly unsatisfactory. Whereas the property is church-owned, the responsibility for this condition is not largely ours. The future of this school must be given serious consideration.

I regret that I cannot see any possibility of securing funds for a new farm and for new buildings in the early future. I hope to replace the other Presbyterian Indian Residential School - Cecilia Jeffrey - during the coming fiscal year and this means that major improvements at Birtle will have to stand for the time being.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

H. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 1928
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., January 11th, 1928

Dear Mr. Scott:-

I have your letter of the 7th. instant, with reference to the Birtle Indian Residential School, and I note that you cannot see any possibility of securing funds for a new farm and for new buildings in the early future, that you hope to replace the Cecilia Jeffrey school during the coming year and that major improvements at Birtle will have to stand for the time being. In this connection I merely wish to make it clear that no amount of money spent on the existing buildings at Birtle will make a satisfactory improvement. The school is not well located and it would be a mistake to spend money on it.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1875
BELL TELEPHONE LONG DISTANCE CONNECTION

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR GOODS BROKEN IN TRANSIT
MAKE NOTATION OF DAMAGE ON FREIGHT RECEIPT
AND FILE CLAIM WITH AGENT

INCORPORATED 1901

OTTAWA,
Canada

J. H. CONNOR & SON, LIMITED

MANUFACTURERS OF

WASHING MACHINES, CLOTHES WRINGERS

Sold to Indian Residential School,

P.O. Birtle, Man — Station Birtle — Customer's Order No. 2193.

Terms Net. — Order Date Dec 20/27. — Shipped via C. P. R. Prepaid. — Our Order No. Art — Salesman J. E. King.

1 Gyrator Gas Power	21229 / 23533.	#205.00

CERTIFIED CORRECT

J. G. Connor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7

Voucher Treaty No. 7086

Department of Indian Affairs

DUPLICATE.

To J.H.Connor & Son Ltd

Ottawa Ont.

DATE 1928.		SERVICE.	AMOUNT.	
Jan	11	To; 1 Gyrator Gas Power Washer; for Birtle Indian Indian Residential School	205.	00
		Freight	3	52
			208	52

EXAMINED

5255

Jan 17-1-28

Two hundred, five ----- and 52/100 Dollars $208.52

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G.G. [illegible]
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 1928

Letter No. 2.

Office of the Birtle Man. *Indian Agency,*

11th January 1928 *192*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7986,

amounting to $ 208.52 ~~205.00~~ *in favour*

of J.H.Connor & Son L'td Ottawa Ont.,

for 1 - Gyrator Gas Power Washer, for Birtle Indian Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 *dated* December 20th 1927.

INDIAN EDUCATION

Paid

Your obedient servant,

J.G. Lamb

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 38

T. Brown

TINSMITHING AND PLUMBING
HOT AIR AND HOT WATER HEATING
SPECIALTIES

ACCOUNT No.
LETTER | FOLIO

Birtle, Feb 9 1928

SOLD TO Dept of Indian affairs
Indian School
Birtle

Accounts due when rendered — 8% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Hears, Limited, Toronto 3991

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
Feb 9	28-40 ft - 3/4" pipe.			8 00	
	17 ft 1/2"			7 30	
	Stop-waste cock 1 1/2" 1 1/4" 2 1/2" 6" fully			2 05	
	union - coupling & nipples			2 75	
	taper pipe			45	
	tank & ring pipe to college			3 75	
	valve Red & handles - gal coup - tank			4 25	
				28 20	

Re Payment Feb 9-28

T Brown

[illegible] on
[illegible] Co. Ont.

C.P.R. Company
4-2-28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES { Shop 116 / House 104-4

A. H. DUFF

GENERAL BLACKSMITH AND WOODWORKING

HORSE-SHOEING - GENERAL CARPENTER WORK

RETAIL CARRIAGE AND WAGON HARDWARE - BAR-IRON AND STEEL

Sold to Department of Indian Affairs

Birtle, Man., Feb 8 19--

Birtle Man.

Accounts due when rendered

10% charged on overdue accounts

Date	PARTICULARS	Folio	Debit Amount	Credit Amount	Balance
	Labour on Missionary's Laundry Cottage		13.70		
	1 Keg Linde		3.50		
	5 Lights - glass mixed		5.40		
	Nails		.45		
	Glass and Lumber		4.70		
			27.75		
	Previous Payment				
	Balance		27.75		

Paint found in ... found corrod[illegible].

[illegible] Johnson
2-28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN BOARDING SCHOOL

" PRESBYTERIAN "

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man., 8 Feb 192 5

Received from H.B. Currie for labor in fixing up Laundry Cottage 15.70

1	Slop Sink	3.50
5	Glass	5.40
	Nails	.45
	Glass & Lumber	8.70
		33.75

1st Payment
H. B. Currie
1-2-25
H.B. Duff.

Received from H.B. Currie, for labor and Material in Connecting up Laundry Cottage with School Water System,

To 40 feet	3/4 inch Pipe	8.00
47 "	1/2 " "	7.35
	Stop & Waste Cock 1 @ 2.50, 1-3/4" L 30 + 2-1/2" L 50	2.05
	Union, Couplings & Nipples	2.35
	1 Taper pipe	45
	Time laying Pipe to Cottage	3.75
	Value Rod, + Handle, Gal. Cover, Time	4.25
		28.20

Received Payment. H. B. Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7c

Voucher Treaty No. 3007

Department of Indian Affairs

DUPLICATE.

To Mr H.B.Currie
Principal
Birtle Indian Residential School

Birtle Man;

DATE 1928.	SERVICE.	AMOUNT.
Feb 9	To; Payments made for material and labour in connection with the re-modeling of cottage at the Birtle Residential School, for use as a laundry.	61.95

EXAMINED and found correct.
J.N. Lennox
F.I.A.E.

Ent 15-2-28
5825

Sixty-one and 95/100 Dollars TOTAL. $61.95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

P.G. Campbell
Agent.

Form 82.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

CANADA

Letter No. 2.

FEB 13 1928

Office of the Birtle Man. *Indian Agency,*

9th February 1928 *192*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8007 ,

amounting to $ 61.95 *in favour*

of Mr. H.B.Currie. Principal Indian School. Birtle Man;

for Payments on account of material & labour, re-modelling cottage at Indian school, for laundry purposes.

This expenditure was authorized by Deputy Superintendent General's XXXXXXXXXXX

Letter No. ..... *dated* December 12th 1927

Your obedient servant,

J. G. Lamb

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 14 1928
RECORDS

File 15

SCHOOLS BRANCH
FEB 16 1928

Birtle Man;
10th February 1928

Sir,

I beg to forward herewith my report concerning the Birtle Indian Residential School for the month of January 1928, and to supplement this report with the following further remarks;-

The laundry situation at the school has been very considerably improved, by the re-modelling of one of the small cottages to the east of the main building, and the installing therein of two new power washers, and a new stove for the heating of the water for washing. This arrangement is now working, and has been satisfactory so far. There was some delay in getting this laundry going after receiving the necessary authority to make the changes owing to the inability to get the labour for the cottage work.

At the instigation of Mr Inspector Murison, who inspected the school in November last, a Slide Pole Fire Escape has been installed.

The work in both class rooms is divided into half days; in the primary room, Standards 1 and 2, are taken in the mornings, and Standard 3 in the afternoons. In the senior room, Standards 4 and 5 are taken in the mornings, and 6, 7, and 8 in the afternoons.

One of the pupils, James Cote, of the Pelly agency got his right arm broken this month, but this is now progressing well towards recovery.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby

P.G.Lazenby.
Indian Agent

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, March 6, 1928.

Dear Mr. Elliott:

I have your letter of the first instant, with reference to the Indian Residential School at Birtle, Man. There is no provision in the current Estimates for the rebuilding of this school. I am forwarding, at your request, a copy of the Estimates. You will note that, as far as Indian Education is concerned, there is but the one item.

Yours faithfully,

(S. Stewart)

William Elliott, Esq.,
Galt,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN RESIDENTIAL ~~SCHOOL~~

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man. 11 Mar 1928

Dr. Duncan C. Scott, Esq.
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs - Ottawa.

Dear Dr Scott.

As the Federal Budget has now been before the House for some time, You will soon know if the appropriation for our new School will be available for the present years building. I wish to know this just as soon as the information is available as it will materialy effect my plans, for the coming year along several lines.

In view of my experience during the past few months I feel like asking you to press the matter of securing us a new School during the present year.

The changes we have made, in new play room for the boys - Change of Laundry to Cottages - and an adequate milk supply - has materialy benefited the Health of the pupils, we have a few colds, and coughing at the present time, But the Health of the pupils has been good. You will be pleased to learn we have had no serious

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man. 192

illness since last July - The cows you gave us the money to buy are proving real producers. Recently two of them have freshened and are giving over 35 and 40 lbs each per day. We now have over a pint of milk per day for each pupil, and members of staff - all milk is used whole. Butter so far is purchased. The two new power washers you secured for us works satisfactory - and handle the heavy end of the Laundry work -

The heating plant is the one thing that I cannot help worrying about - I have been able to keep the Residence fairly comfortable - but at an excessive cost, I do not get results from the fuel consumed - I am on my sixth car load of Coal now, and will require one more car yet to put us through, That is we have used 197 ton, when the present supply is used up, and another car that will be required, will be about 33 ton more or a total of 230 ton, Most of this has cost me 9.10 a ton, So the seasons fuel is over $2000.00 for Coal - We use considerable wood also - at least 50 cord, This makes a decided tax on our finances, One car of Coal I have not yet paid for - Would it be possible for you to arrange for payment of same? I will enclose the account,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

3

Birtle, Man. 192

To keep the building comfortable, the furnace requires constant attention, I have never gone to bed before twelve or one o'clock all winter, During severe spells I stay up till after four and sometimes until my farmer comes on duty at six. The furnaces are not safe, and I cannot forget that over ninety are asleep, under my care, I am a licensed Steam Heating Engineer and while others that might know less about conditions, might take chances, I cannot do it. And for the safety of my pupils during the winter 1928-1929 I would urge that no effort be left unused to secure our new School for Birtle in 1928.

Heavy night Cinders

I know you will do all you can for us, and I feel it might strengthen your position - to have the result of my observation and experience during the present firing season.

Yours faithfully.

H.B. Currie.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

March 23, 1928.

Dear Mr. Currie:

I have your letter of the 11th instant and am very pleased to learn that the recent changes and improvements at the Birtle Indian Residential School have materially benefitted the health of the pupils. I am convinced you are doing your best in a difficult situation, and the fact that an experienced principal is in charge at present is a matter of much satisfaction to the Department and to me, personally.

The chief needs in connection with Presbyterian Church Indian educational work are new buildings at the Cecilia Jeffrey and Birtle Schools. Cecilia Jeffrey has always had precedence and I am happy to inform you that funds will shortly be available for the initial capital expenditure there. There must inevitably be a delay before a new building can be provided for the Birtle Indian Residential School. This means carrying on for the time being, or the alternative, which would be to close the school. After all, the first considerations are the pupils' health and safety, which are at present in jeopardy.

The first question to be answered is: can the activity be continued in the present building if special assistance is given by the Department? I could arrange to appoint a competent night watchman for the winter months and could favourably consider meeting special expenditure, made necessary by unsanitary or other unsatisfactory conditions. If you feel that the school should not be kept open, even with special assistance, I believe you should lay the facts before the church authorities.

I am returning the account for a carload of coal. Expenses for fuel are purely current in character and, as such, will have to be met by the per capita grant or other earnings. Rest assured, however, that I am prepared to help in other ways.

Yours very truly,

Encl.

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. H. B. Currie,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-5

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

SCHOOLS BRANCH
JUN 21 1928

Birtle, Man. 15 June 1928

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS

Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Can.

Hon. Sirs.

Gen. repair & do.

Our Birtle Indian School at the present-time is lit- by gas, Manufactured in and by the town of Birtle, from Carbide, And piped to the school, and sold to the School at-$2.00 per 100 feet.

The town of Birtle is discarding their Carbide Plant- as it is worn out, At the present- time the Town of Birtle is erecting an electric plant; Oil Engine for power, This Electric plant- is supposed to be ready for operation in two or three months - after which the Gas Plant- will be discarded.

This puts our School in the position that- we must- wire our building for electricity or go back to Coal Oil lamps, I do not like the latter - and have not the money to wire the building - Will the Department consider the wiring of the Building - We only wish the cheapest exposed wiring as we hope it will

Ans. Jan 21/29 re Farmer meeting July 24/28

Ans. April 27/28 Authority for Elec. Plant

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man. 192

only be required until the fall of 1929 when we are expecting our new School will be ready for use. The expense for this wiring may run up from $300 to $500". But this is only my own supposition, and if the Deptt. are ready to consider doing the work I will secure definate prices for your consideration. Or your Agent Mr Lazenby will perhaps be able to do the work better.

Our work is going along remarkably well, and I am pleased with the progress - under present conditions.

Yours faithfully

H.B Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, June 21, 1928.

Reverend Sir:

I have your letter of the 15th instant, informing the Department that it will be necessary to arrange for a change in the lighting system at the Birtle Indian Residential School. It is noted that the town of Birtle, from which the present system for the lighting of the school is obtained, is changing from the carbide plant to an electric system which, it is expected, will be ready for operation in about three months' time.

I have to request that you will forward an estimate of the cost of wiring the school buildings for electricity. You should give details regarding the cost of the material, including wire, fixtures, etc. The work should provide for proper installation at all points and be safe from any fire danger. Please state, also, how you would propose that the work of wiring the building and connecting the system up with that of the town should be carried out. When we have this information, consideration will be given to the providing of the funds necessary for the purpose.

I am pleased to note that the general work at the school is progressing favourably.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. H. B. Currie,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 20 1928
RECORDS

Birtle, Man. 17 July 1928

INDIAN BRANCH
JUL 24 1928

Dep't of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Hon Sirs,

In reply to your letter No 106-1-5 re Wiring School for electric Light - I have received estimates from Mr W. J. Emickshanks, Birtle Town Electrician. Mr Emickshanks estimate is $300.00 : Made up as follows Material $200.00 ; Labor $100.00 ; and covers the following Supplying and installing all Material, "Except 5 Dog Lamps". The wiring will be encased in rigid Conduit throughout the building - except in attic and Furnace Room where B X Cable will be used. All lights to be drop cord and Socket. Only two switches to be supplied - for Furnace Room and Gymnasium (in Basement). The Town of Birtle will bring the light up to our property - we are about 500 feet from the Road - might have to erect two poles

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man. 192

on our own property — and Connect up from the Road to the School with wire. For this linking up — Supplying 5 Dozen Lamps and possibly an extra switch or two I think another $50.00 should be added to Mr Cruickshanks $300.00 estimate, Or for the complete installation $350.00. I think the estimate is most reasonable and I trust that at an early date, the work may be approved.

Yours faithfully -

H.B Currie.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, July 21st, 1925.

Rev. Sir:

I have your letter of the 17th instant, informing the Department of the quotation which you received for the wiring of the ~~Alberni~~ Indian Residential School building for electric supply.

In reply I beg to say that the Department will approve of an expenditure of approximately $350 in having the wiring as mentioned by you carried out. You should see that this wiring is carried out in a satisfactory manner, that proper insulation is installed and that all danger of fire hazard is eliminated.

When the work has been completed to your satisfaction, you should obtain an account, in duplicate, stating in detail the work performed. This you should hand to Mr. Agent Lazenby, who is being informed of the authority granted you to have the wiring carried out, and who will certify same and send it to the Department for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. H. B. Currie,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

EXD.

Ottawa, July 21st, 1926.

Sir:

I have to inform you that we are authorizing Rev. H. B. Currie, Principal of the Birtle Indian Residential School, to incur an expenditure not exceeding approximately the sum of $350 in wiring the school building for electric light. It is necessary to arrange for a change in the lighting system, as the town of Birtle, from which the present system for the lighting of the school is obtained, is changing from the carbide plant to an electric system which, it is expected, will be ready for operation in about three months' time. The Principal has been instructed to have the work carried out and to see that it is satisfactorily performed.

The Principal has been requested to obtain itemized accounts, in duplicate, stating in detail the work performed, and to hand these accounts to you. When you are satisfied that the work has been completed, you should certify the accounts and send same to the Department for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, August 8, 1928.

Sir:

Pursuant to Mr. Ferrier's visit with you to the Birtle Indian Residential School, I have to authorize you to incur an expenditure of approximately $150 for calcimining in the classrooms, dormitories, etc., and for the provision of blinds in the classrooms. You should arrange with Rev. Mr. Currie to have this work done as reasonably as possible.

Your obedient Servant.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

F. S. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US FOR FORWARDING

WINNIPEG, August 18, 1928.

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Mr. Curry,
Indian School,
Birtle, MAN.

ORDER NO. _____ FILE NO. 32720 NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
36	#508 tin reflectors	21.60 C			7.78
36	2¼ Shade holders	6.30 C			2.27
30	25 W 110 V inside frosted	.30 ea.	9.00	20	7.20
30	40 W 110 V " "	.30 ea.	9.00	"	7.20
30	60 W 110V " "	.33 ea.	9.90	"	7.92
6	100 W 110 V " "	.50 ea.	3.00	"	2.40
1	31/609 Gillway 14" glass unit complete with Canopy switch	10.00			10.00
					44.77

Received the above Electrical fixtures
N B Curry

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7a

Voucher Treaty No. 6194

Department of Indian Affairs

DUPLICATE.

To Fairbanks Morse Co: Ltd

Winnipeg Man.

DATE 1928.		SERVICE.	AMOUNT.
Oct	1	To; Electric Bulbs, Tin Reflectors, and Fixtures for Birtle Indian Residential School	44.77

Received and correct.

H.E. Connor Supt.

Received 10/28

3778

Forty-four ---- and 77/100 Dollars TOTAL, $44.77

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

P.G. [illegible] Agent.

Form 32.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

INDIAN AFFAIRS
OCT 5 1928
RECORDS

B1

Birtle Man;
1st October 1928

F/2

Sir,

I beg to forward herwwith Voucher No; 8196 amounting to $44.77 in favour of Fairbanks-Morse Co; L'td, Winnipeg Man; for Electrical fixtures for the Birtle Indian Residential School, as per the attached invoice.

There was no Departmental authority received for this expenditure especially, though authority for the wiring of the school for electric light was contained in Departmental letter No; 106-1-5, dated July 21st 1928.

Your obedient Servant,

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle Electric Light & Power Department

No

Statement of wiring costs for [illegible] in premises

	Situate on	Lots	Block
90	Hours Labor at 85c		$ 76 50
90	Hours Labor at 35c		31 50
87	" " 20c		17 40
	Material		[illegible]
	Total		[illegible]

Dated at Birtle this day of 192

[illegible] Electrician

Birtle Electric Light & Power Department

Statement of wiring costs for Indian school in premises

	Situate on	Lots	Block
90	Hours Labor at 85c		$76.50
90	Hours Labor at 35c		31.50
87	[redacted] hours at 20¢		17.40
	Material		16.00
	Material		
	Total		341.40

Dated at Birtle this 3 day of April 192[illegible]

W. J. Swiderbank Electrician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY,

Vote No. 7

Voucher Treaty No. 8195

Department of Indian Affairs

DUPLICATE.

To Town of Birtle

Electric Light & Power Dep't

Birtle Man;

DATE 1928		SERVICE.	AMOUNT.
Oct	1	To; Labour & Material. Wiring the Birtle Residential school for electric Light.	341.40

EXAMINED and found correct.

H. Romuld D.I.S.

Rec'd Oct 9/28

3720

Three hundred, fortyone ——— 40/100 Dollars TOTAL, $341.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

F. J. Bayley Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 15 1928
RECORDS

Letter No. 2.

Office of the Birtle Man *Indian Agency,*

1st October 1928 *192*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8195 ,

amounting to $ 341.40 *in favour*

of Town of Birtle, Electric Light & Power Dep't Birtle Man

for Material & Labour, Wiring the Birtle Indian Residential School for Electric Light.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 *dated* July 21st 1928

Your obedient servant,

G.G. Campbell

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
OCT 8 1928
BRANCH

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio ..... Aug 27 1908

M V Burris

Birtle Indian School

In Account with W Knowles

Terms .....

Kalsomining 3 Dormitories Papering 4 Rooms Sundry Repairs as Estimated Labor & Material	75	00
Kalsomining School Rooms, Lobbies, Dining Room & Halls Labor & Material.	32	00
7 Blinds for School @ 75c	5	11
one Extra Room papered Material & Labor.	7	20
Total	119	31

I Hereby certify the above work has been completed Satisfactorily.

H D Burris

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7o

[redacted] Treaty No. 2210

Department of Indian Affairs

DUPLICATE.

To W.Knowles

Birtle Man.

DATE 1923.	SERVICES.	AMOUNT.
Oct 20	To: Kalsomining. Papering. Sundry repairs. and 7 Window blinds for Birtle Residential School. Material & Labour.	119.31

Found Copying.
D. Scott

Sept Tour 5/28.

4520

One hundred, nineteen --- and 31/100 Dollars $119.31

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. J. Bowlby
Agent.

Form 32.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

BIRTLE AGENCY.

CANADA

OCT 26 [illegible]
RECORDS

Letter No. 2

Office of the Birtle Man. *Indian Agency,*

20th October 1928 *192*

Sir,

CLXII

I enclose herewith Vouchers Nos. 8210 ,

amounting to $ 119.31 *in favour*

of W.Knowles Birtle Man.

for Kalsomining, Papering, Sundry repairs & 7 Window blinds, for Birtle Residential School. Material & Labour.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-5 *dated* 8th August 1928.

Your obedient servant,

Indian Agent.

[illegible] UNTANTS
[illegible] 29 1928
[illegible] OTT

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

December 14, 1928.

Memorandum:

DR. SCOTT.

It is now timely to determine what pupilage will be provided for in connection with the new building for the Birtle Indian Residential School. I have examined the figures for the past three years, and I find that the average attendance is approximately 83. The average enrolment for this period is 90. I would recommend that accommodation for 95 be provided. This is the accommodation you have approved for the Old Sun Indian Residential School, and Mr. Orr is hopeful that the same plans will do for both new buildings.

Russell Ferrier
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec. 27, 1928.

Dear Mr. Currie,-

I am sending you herewith two blue print copies of a sketch plan that has been prepared for the proposed new Birtle Indian Residential School. I would ask you to please look these prints over and return one set to me with any changes you desire indicated thereon. I think you will find that the general arrangements will work out very satisfactorily as the plan follows schools recently built which have on completion met the requirements of school work very well. It is the intention to erect the building on a concrete foundation, outside walls above ground to be hollow tile veneered with brick. I will be glad to have the prints returned at your earliest convenience.

Yours very truly,

R. GURNEY ORR.
Architect for the Department.

Rev. R. B. Currie,
Principal, Birtle Indian School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jan. 25, 1929.

Dear Mr. Currie,-

Will you please let me know when I can expect a reply to my letter of the 27th of December regarding sketch plans for the proposed new Birtle Indian Residential School.

Yours very truly,

R. CURRY CHR.
Architect for the Department.

Rev. E. E. Currie,
Principal, Birtle Indian School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

106-1-13

Birtle, Man. 30 Jan 1929

R. Gurfield Orr, Esq.
Architect for the dept.
Ottawa - Can.

Dear Mr Orr,

I am returning one set of the plans you sent of the proposed Indian School, Birtle.

I wish to offer the following suggestions based on my experience, in the Church School, at Alberni. Burned in 1917. the new Government School, completed at Alberni in 1920. And the present Indian School at Birtle - My first suggestion, and this would necessitate a change of the whole proposed plan - would be a detached Class Rooms, or Class Rooms in a wing by themselves. This suggestion I made to Dr. Scott when he was here in 1927. And my experience in the three above Schools, convinces me that for to have the Class Rooms in the main building - and as shown on this plan which is exactly the same as the present location of the Class Room in Alberni School with dormitories over the Class Room and Recreation Room under the Class Rooms, that there is so much noise, in the Recreation Room, that it distracts the pupils in the Class Room, The Recreation Room is about 30 feet wide - necessitating a row of from pillars down the centre - Often these get hit by pupils at play - and perhaps sometimes on purpose, We found to allow the pupils to use the Recreation Room, during School hours, that Class Room work was so disturbed that almost daily the Class Room teacher had to leave the Class Room - to speak to boys that started to play all right - but gradually in excitement got boisterous. Again about once a week the dormatories above the Class Room

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

2

Birtle, Man. 192

were scrubbed and the moving of the beds across the floor - caused too much noise in the Class Room, Again Class Room Pupils coming out and going into Class Room - at 9 a.m. Recess in Morning - Noon out and in; recess at 2.30 P.M. and at 4 P.M. Made a lot of noise in the residence, Especially noticable when sick pupils were in the School. The detached Class Room, or in an adjoining wing for School Only - would largely overcome this.

On the Basement Plan, where the heating plant is about on the same level, the steam radiators have to be hung on the ceiling to get proper drainage for condensation water, Special extra radiator surface should be provided - The Basement was always many degrees colder than the rest of the house, and to make the Basement Comfortable the rest of the house was to hot - This applies particularly to the Bath Rooms of the Boys and Girls Recreation Rooms These Baths appear to be the principal baths for the pupils - And they were so cold it was almost impossible to use them, Also they were not conveniently located, for these reasons, No clothing store room is near, for the clean clothes, and it is far from the laundy for the dirty clothes But these matters were less important, But being too cold was a chief objection, But as a preference, I would suggest the main Bath Rooms be near Dormatories The general arrangement of your Basement floor is good. One door from the kitchen, on the left hand side, out into the boys yard Should be added - so that boys would not have to carry kitchen refuse out through the girls yard - as would now have to be done unless it were take away out through the boiler Room or through dining Room.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

3.

Birtle, Man. 192

There is no provision in the Basement for Dairy Room or Cold Storage, Of course you may have in mind other provision for these -
Some place in building - not on ground floor, a disinfecting room should be provided - This is quite important, to disinfect bedding after illness, also we receive considerable supplies from Womens Church Societies that provide us with bales of clothing, All such - second hand - supplies should pass through the disinfecting room before being put in use as one never knows what disease germs they may contain

As far as possible, for Manitoba, keep all water pipes away from outside walls,

Ground Floor

Swing doors should be put on one end of the main hall on Ground and First floor, to avoid draft.
If present plan, with Class Rooms in main building is used, the Ground floor is about all one could wish.

First Floor.

I see no provision for fire escape from the Boys & Girls Dormatories, on each end, of building.
One suggestion re this floor is that the bed Room between Girls Infirmary and girls dormitory Bath Room be discarded and about five feet more added to the Pupils Bath Rooms on this floor. This would mean, shifting Infirmary quarters about 5 feet to the right hand.
So far as I can gather there are no outside sleeping Balconies - Might such be provided.
The Dormatories are quite large about 32 X 28 feet.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

4

Birtle, Man. 192

I am inclined to favor small dormatories. You can make better division of your pupils. Especially for, your Jr. pupils - and your very little ones. Here there is a small dormitory for 8 Jr. girls, and I like it well. The small dormitory requires more supervision, but - is better for the pupils,

Second Floor.

This floor is all right but for toilet provision, This would have to be installed, and I think it would be easy to put in, as the place over : have marked on the plan. is about directly Bath Rooms, on the First floor. A bath two here might be unnecessary - but the toilet rooms down stairs are necessary.

Perhaps no one item, in a Manitoba School is as important as an efficient, economical heating System,

I have read considerable on construction, It is a line I am intrested in and had some practical experience, and am anxious that the New Birtle School, will be such that it will serve as Model for your future buildings -

Is this suggestion any good Mr Orr. discard the Second Floor, only have Basement, Ground & First floors, Use Class Rooms I have marked

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

5

Birtle, Man. 192

One and three, in lieu of the dormitories on the Second Floor, Extend Class Room No 1. to dotted line, to increase size of dormitory - Add toilet in No 1 Class Room, to Connect to waste from Bath Room on First floor, Class Room No 2 to be used as Clothing Store Room, and disinfecting Room, Entering Store Room from Dormitory and disinfecting Room from Store Room. The Toilet in No 3 Class Room to Connect with Waste pipe from Bath on First Floor.

This uses the Class Rooms, Takes children from Second Floor, making it safer in case of fire — Easier to cope with fire in case of accident, the high building requiring greater pressure to reach with water. And necessitates providing other Class Rooms in lieu of the present top or Second Floor.

I trust the Estimate for our School meets with no opposition, in Parliament, that the Site many be procured at once and the Tenders called for the building just as soon as the Money is assured — So that an early spring start may be made

Yours faithfully H B Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Birtle

March 18, 1929.

Dear Sir,-

Plans and specifications are in course of preparation for a new Indian Residential School at Birtle, Man. Will you please furnish me with a Schedule of Labour to be included in the specifications for this building.

Yours very truly,

R. GARDINER ORR.
Architect for the Department.

Gerald Brown, Esq.,
Dept. of Labour,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

156-1-15

DEPARTMENT OF LABOUR
CANADA

Ottawa,
March 19, 1929.

Ref. No. I. A. 52

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 20
RECORDS

Dear Sir,-

I beg to acknowledge receipt of your request of the 18th instant for labour conditions for use in connection with the proposed contract for the erection of a new Indian Residential School at Birtle, Man., and to advise you that this matter will have immediate attention.

Yours truly,

Gerald H. Brown,
Assistant Deputy Minister of Labour.

R. Gurney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 2 1929
RECORDER

106 - i - 5

Birtle, Man. 30 Mar 1929

Dept. of Indian Affairs.
Ottawa. Can.

SCHOOLS BRANCH
APR 3 1929

Dear Sir,

In the fall of 1927 I was
instructed to engage a fireman -
Nightwatch man, during the firing
season. I secured Mr C. V. Winsor
at $60.00 a month. He started 16th Oct
1928, and I will inform him today
that we will not need him after the
end of April. Last year he worked
months at $60.00 a month, $120.00, I have
been paying him at the end of each month,
He has been very faithful & industrious and
having had considerable experience on
farm duties was able to render efficient
service. Yours faithfully H. B. Currie.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Vote No. ....

Treaty No..... ...

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Rev.....H.....B.....Currie,.....
Principal,
Indian Res. School,
Birtle, Man.

DATE 1929		SERVICE	AMOUNT
Mar.	30	To grant to pay for services of a fireman and night watchman at the Birtle Indian Residential School for a period of seven months @ $60 per mo.	$ 420 00

Owing to the condition of the buildings and the heating equipment, it was considered necessary, in order to provide for the safety from fire of the buildings and inmates, that a man be on continuous duty during the night. The Principal was authorized to engage the services of a man for this night duty who would act as fireman and watchman. The Department agreed to provide the school management with the funds required to pay for his services.

Supt. of Indian Education.

8124
Sept 4-4-29.

TOTAL, $ 420 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 32.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INGLIS

SMOKELESS PORTABLE STEEL FIREBOX BOILERS

MANUFACTURERS OF

BOILERS, TANKS, STACKS, WATER TOWERS
AND ALL CLASSES OF STEEL PLATE WORK

MARINE, CORLISS AND PUMPING ENGINES,
CENTRIFUGAL PUMPS AND ALL CLASSES
OF SPECIAL MACHINERY

General Offices and Works, Strachan Ave., Toronto

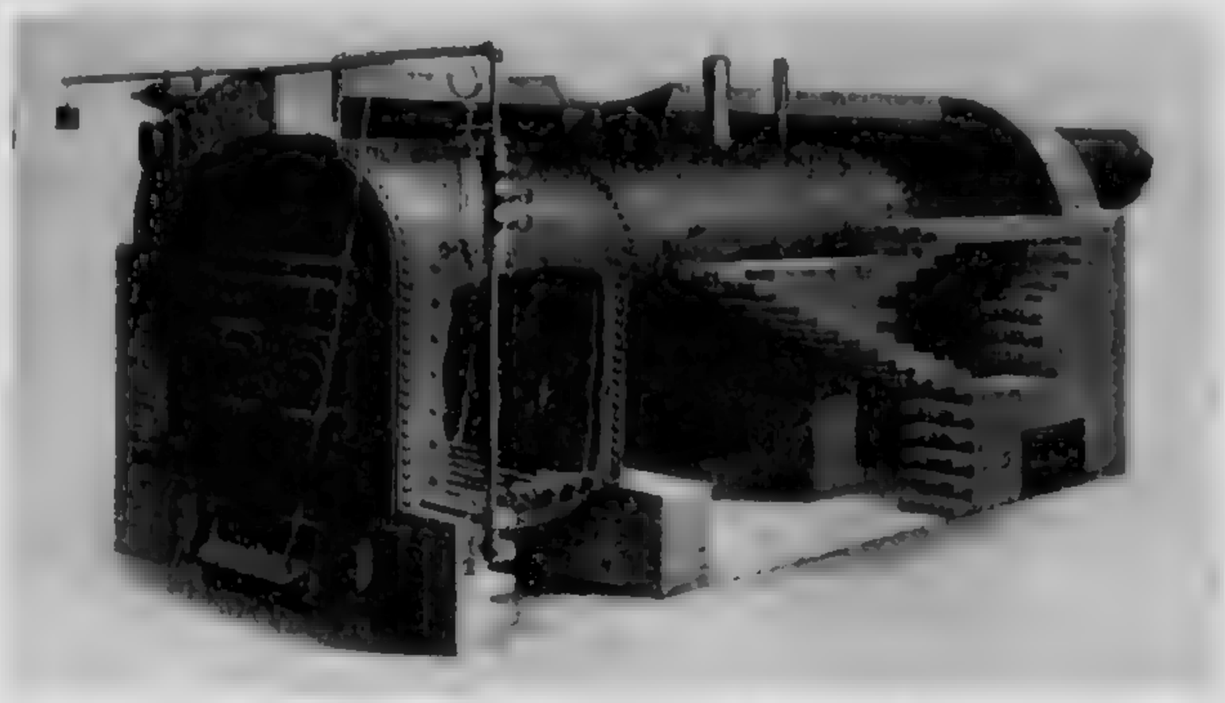
Established 1860

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

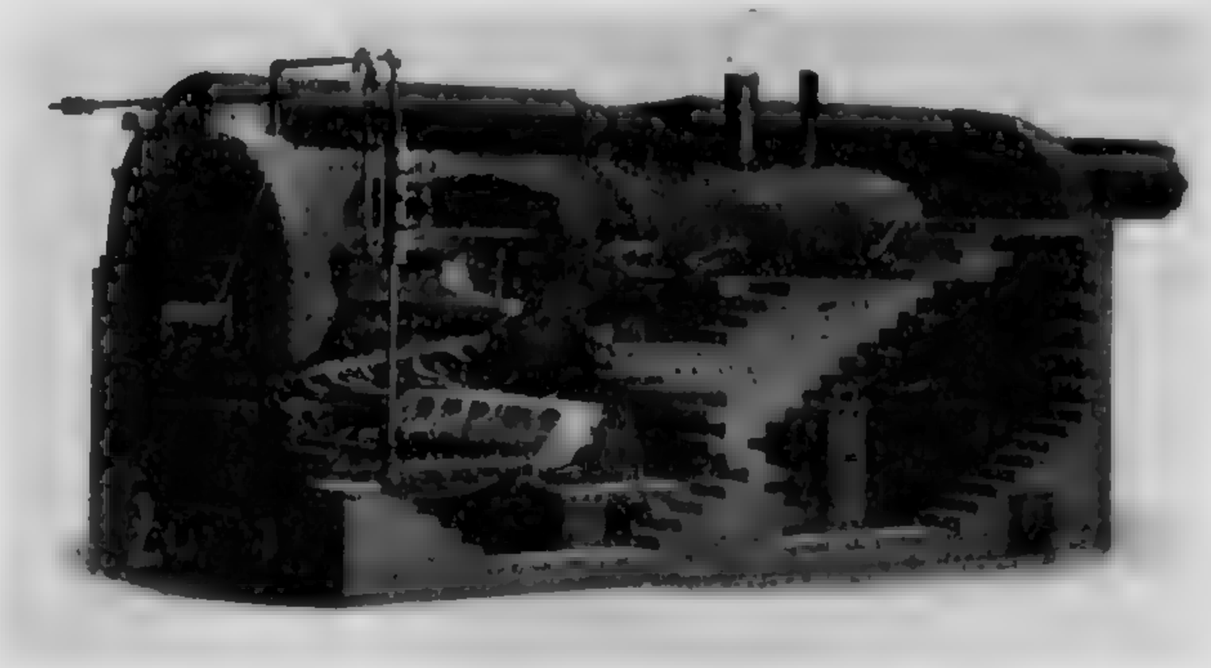
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Standard Firebox Brickset Inglis Heating Boiler

Built in all sizes **Class 1 to 20**

See pages 6 and 7 for Specification and Setting



Smokeless Firebox Brickset Inglis Heating Boiler

Built in all sizes **Class 107 to 120**

See pages 8 and 9 for Specification and Setting

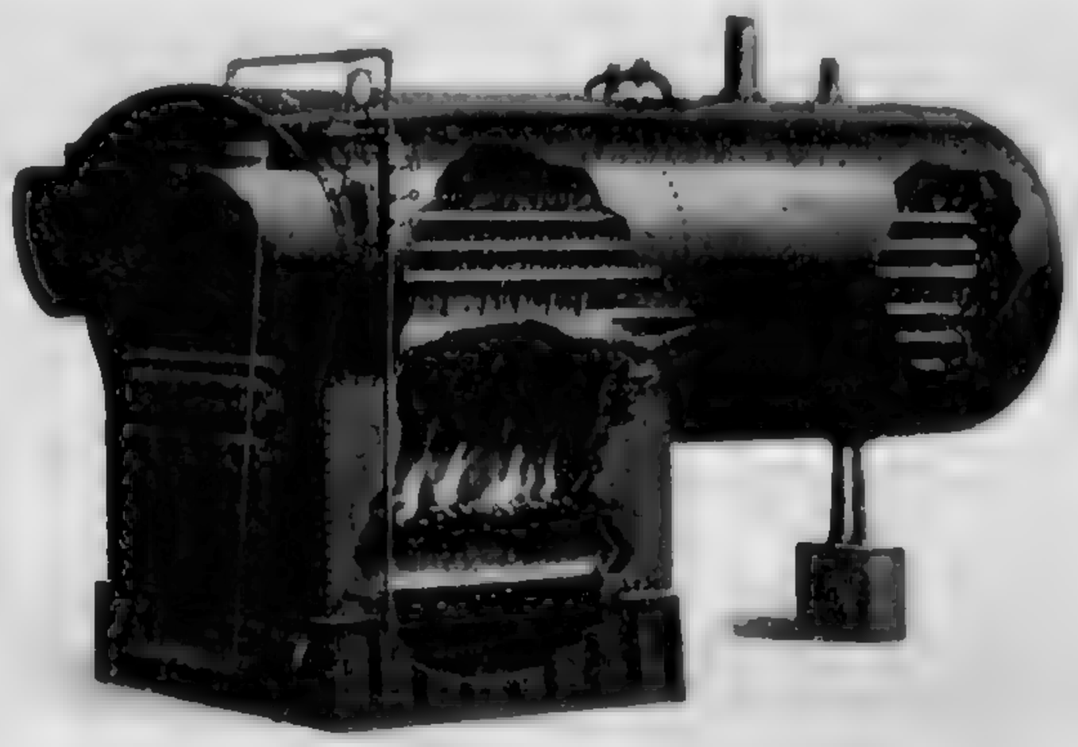
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

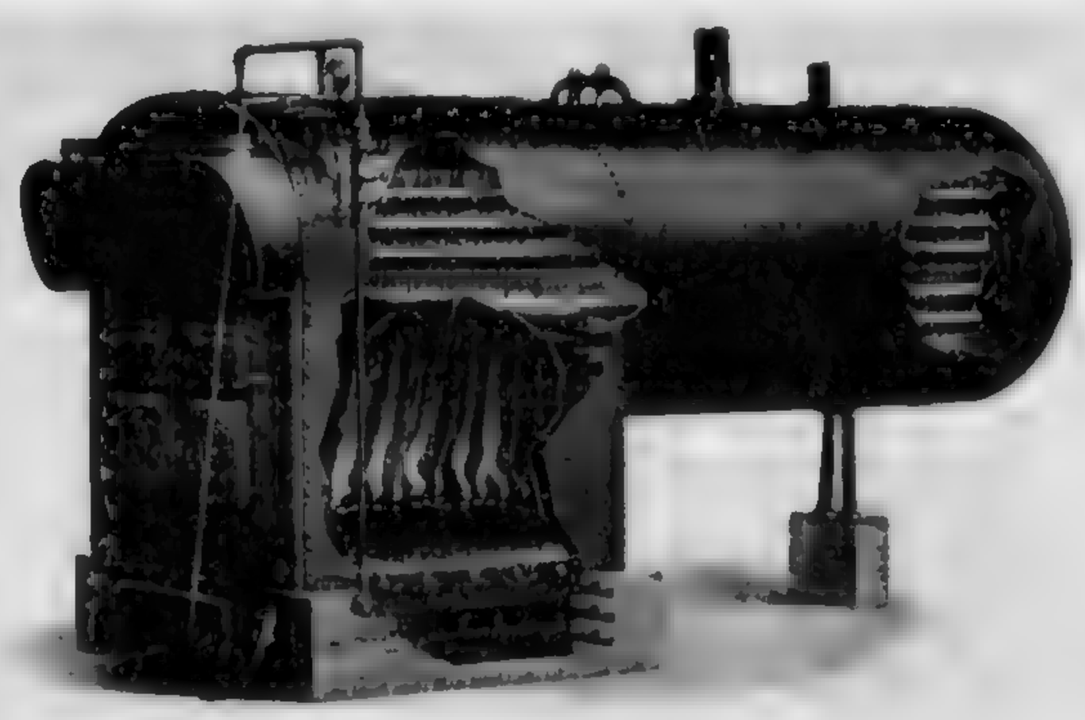


Cast iron base supplied with Boiler 409 and smaller

Portable Firebox Inglis Heating Boiler

Built in small sizes **Class 407 to 414**

See pages 10 and 14 for Specification and Setting



Portable Firebox Inglis Heating Boiler

Built in large sizes **Class 415 to 420**

See pages 11 and 14 for Specification and Setting

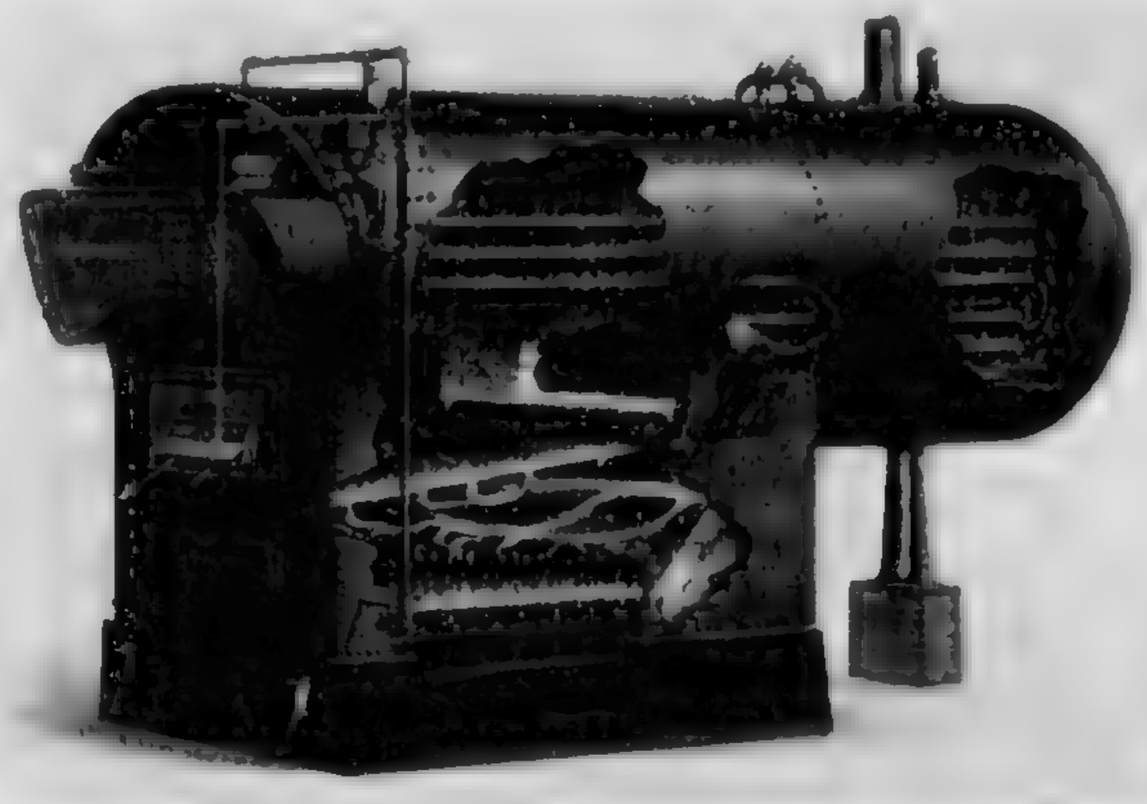
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

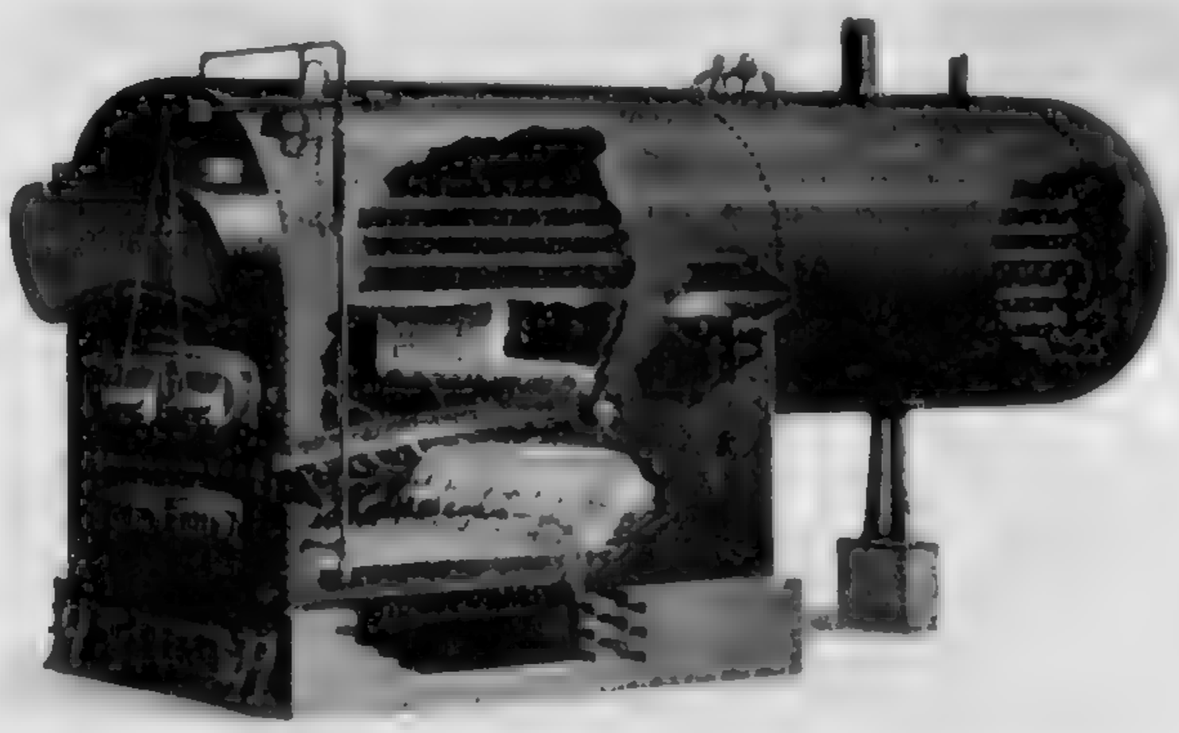


Cast Iron base supplied with Boiler 309 and smaller

Portable Smokeless Firebox Inglis Boiler

Built in small sizes **Class 307 to 314**

See pages 12 and 15 for Specification and Setting



Portable Smokeless Firebox Inglis Boiler

Built in large sizes **Class 315 to 320**

See pages 13 and 15 for Specification and Setting

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Inglis Firebox Boilers for Heating

Inglis Firebox Heating Boilers are built to pass the various Provincial or the A.S.M.E. regulations.

They are built under four classifications

Standard firebox brickset, Class 1 to 20
Smokeless firebox brickset, Class 107 to 120
Portable firebox, Class 407 to 420
Portable smokeless firebox, Class 307 to 320

All boilers are built of steel and tested to 75 pounds pressure, but the safety valves are set at 15 pounds pressure.

EQUIPMENT

The price on steam and water boilers includes shaking grates, fire and ash pit doors and frames with balanced draft door, soot doors and frames, bearing plates and rollers, firing tools.

Back arch bars and manhole shield are furnished with all brickset boilers.

Special fire brick tile to fit header is furnished with all smokeless boilers.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

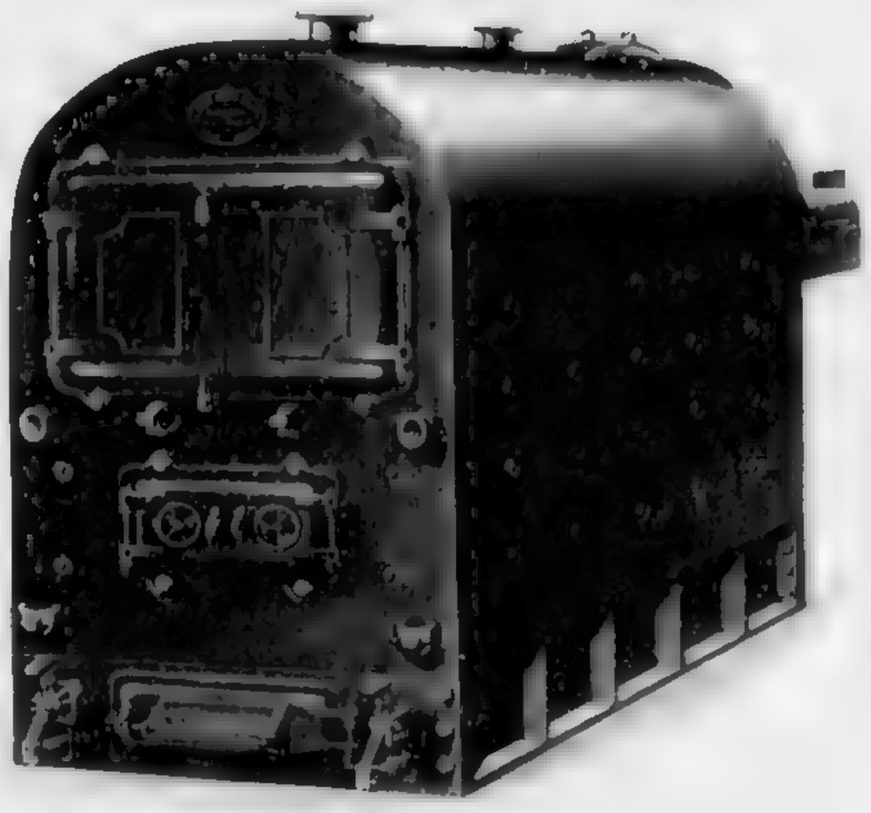
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INGLIS SUPREME

Steel Heating Boilers



The John Inglis Co. Limited

Toronto, Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE JOHN INGLIS COMPANY, LIMITED, TORONTO, CANADA

INGLIS SUPREME
Steel Heating Boilers

SPECIFICATION

TYPE—INGLIS SUPREME Steel Heating Boilers are made in three types: Class S for low-pressure steam heating with a maximum of 30 pounds working pressure, Class W for hot-water heating installations and Class L for water, low head room.

Unless specially mentioned, these boilers will be equipped with shaking grates for hand firing and boiler mounted on cast-iron base.

These boilers are also especially adapted for stokers and oil firing, in which case the grates are not supplied and a special base furnished to suit the application.

BOILER—The boiler is of flange steel construction, electrically welded and thoroughly tested before shipment.

The fire box and combustion chamber are completely surrounded by water. Front end smoke box is set within the boiler shell, which eliminates the objectionable projection on front above firing doors.

BASE—The base is of cast-iron in four sections and is fitted with shaking grates, bridge wall support, front ash and regulator doors, and rear cleanout door.

DOORS—The firing and front cleanout doors with baffles are of cast-iron mounted on cast-iron frames studded to boiler front head.

ACCESSIBILITY—All tubes are cleaned from front end and no openings are placed on side of boiler, so that boiler can be set against side wall if space is restricted.

See Dimensions Table on back of this bulletin.

FITTINGS—Each Class S Boiler is equipped with shaking grates, bridge wall fire brick, water column, water gauge, try cocks, steam gauge, safety valve, damper regulator, poker, rake, hoe and flue cleaner.

Class W and L Boilers are equipped with shaking grates, bridge wall fire brick, poker, rake, hoe and flue cleaner.

GUARANTEE—All INGLIS SUPREME Boilers are built to comply with interprovincial regulations and workmanship and performance guaranteed.

BOILERS OF ALL STYLES BUILT TO SUIT REQUIREMENTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA — ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE JOHN INGLIS COMPANY, LIMITED, TORONTO, CANADA

INGLIS SUPREME Steel Heating Boilers

SPECIFICATION DATA

Size Number	Radiation			Shipping Weight	Sq. Ft. Covering	Heating Surface		Grate Surface		Class S	
	Class S Steam	Class L Water	Class W Water			Class S and L	Class W	Class S and L	Class W	Flow	Return
4	600	950		2,400	38	60		2.75		3½	2
5	750	1,200		2,700	40	75		3.5		3½	2
6	900	1,400		3,000	43	90		4		3½	2
7	1,050	1,650		3,200	45	105		4.5		■	2½
8	1,200	2,000	2,450	3,500	50	120	150	5	6.2	4	2½
9	1,600	2,600	3,170	4,000	60	157	194	7	8 5	■	2½
10	2,000	3,100	3,780	4,600	70	193	238	8 25	10	■	2½
11	2,500	3,900	4,750	5,700	75	245	306	9 5	11 5	■	3
12	3,000	4,800	5,800	6,200	90	297	363	11 25	13 75	■	3
13	3,400	5,400	6,550	7,000	95	337	412	12 25	15	■	3
14	3,850	6,100	7,440	7,800	108	385	481	12 75	15 5	■	3
15	4,200	6,600	8,050	8,500	112	406	507	13	16	■	3
16	4,500	7,300	8,900	8,700	120	431	539	13 25	16 2	■	3
17	5,000	8,000	9,750	9,400	125	467	583	15 25	18.75	6	3
18	5,500	8,900	10,850	10,000	132	520	650	16 5	20 2	■	4
19	6,600	10,600	12,950	11,000	140	609	744	19 2	23 5	8	4
20	7,000	11,200	13,660	11,500	145	642	802	20 5	25	■	4
21	7,500	12,200	14,880	12,500	155	718	898	21	25 7	■	4
22	8,500	13,500	16,470	14,000	172	820	1,025	22	27	8	4
23	10,000	16,000	19,500	16,000	175	875	1,093	25 25	31	8	4
24	12,000	19,000	23,100	17,500	205	1,000	1,250	26.75	33	8	4
25	13,500	22,500	27,500	19,000	210	1,197	1,495	32 75	40	8	5
26	15,000	25,000	30,500	21,000	230	1,340	1,675	35	43	8	5
27	17,500	29,000	35,300	22,500	250	1,494	1,824	38	46 5	10	6
28	19,500	32,500	39,600	28,000	275	1,598	1,998	40	50	10	6
29	22,500	36,000	43,900	30,000	300	1,775	2,219	42	52	10	6
30	25,500	40,000	48,800	32,000	325	1,950	2,437	44	54	10	6
31	28,000	44,800	54,600	34,000	350	2,120	2,585	48	58	12	6

Class L and W boilers have two flow openings as listed and two return openings one pipe size smaller than flow.

For stoker-fired boilers add 10% to radiation. For oil-fired boilers add 20% to radiation.

BOILERS OF ALL STYLES BUILT TO SUIT REQUIREMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

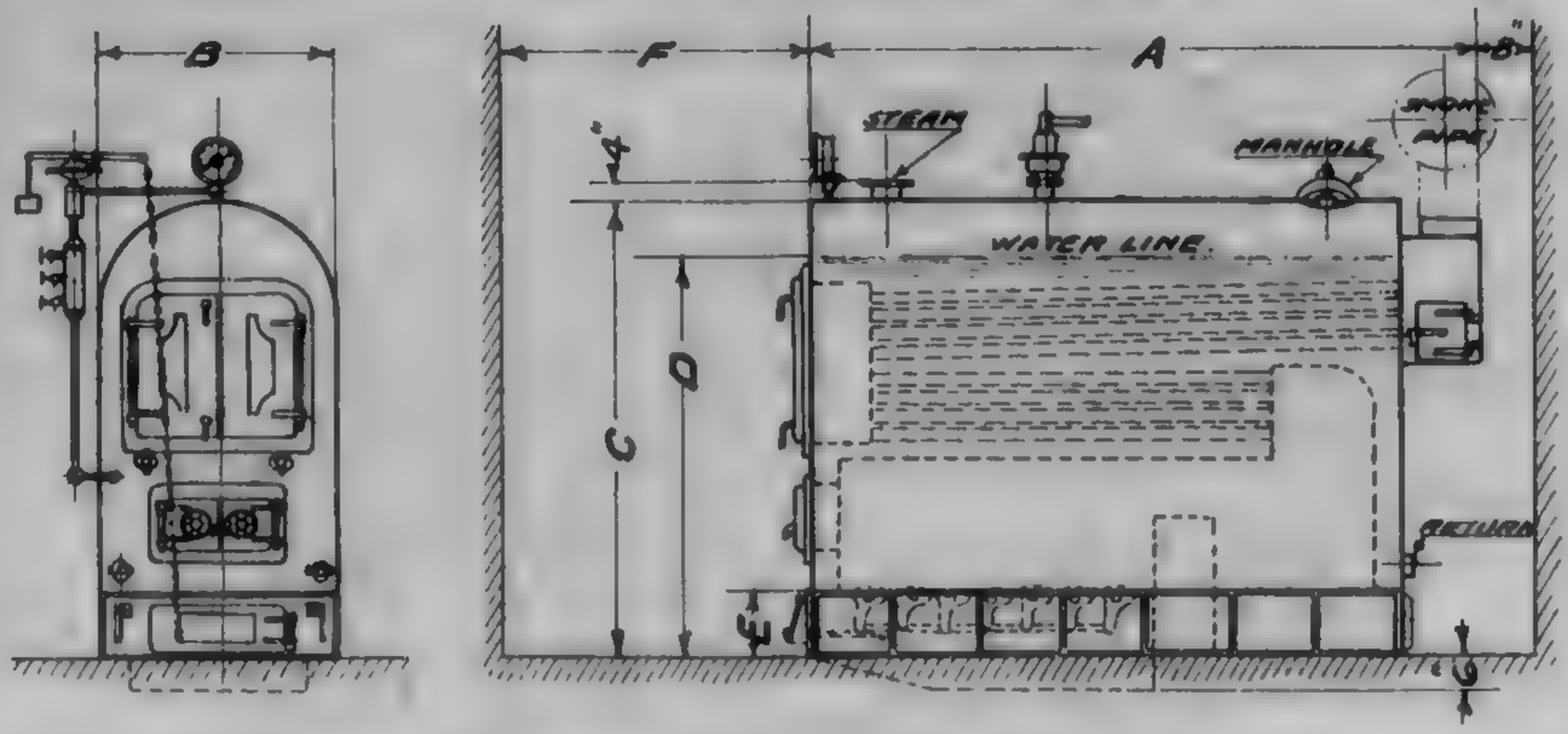
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE JOHN INGLIS COMPANY, LIMITED, TORONTO, CANADA

INGLIS SUPREME Steel Heating Boilers



NO OPENINGS ON SIDES SO THAT BOILER MAY BE PLACED AGAINST WALL. ASH PIT NOT LESS THAN 6".

Boiler Size	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Length A	48	54	60	60	66	66	78	81	93	94	106	96	102	108
Width B	30	30	30	36	36	39	39	42	42	48	48	54	54	54
Height C	60	60	60	72	72	75	75	78	78	79	79	89	89	89
Water Line D	50	50	50	62	62	64	64	67	67	68	68	74	74	74
Base E	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Space Required F	36	36	40	40	45	45	57	57	69	69	81	71	77	83
Smoke Pipe	9	10	12	12	14	14	14	16	16	18	18	20	20	20

Boiler Size	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Length A	98	110	116	112	124	113	125	127	139	150	144	156	168	180
Width B	60	60	60	66	66	72	72	84	84	84	90	90	90	90
Height C	96	96	96	106	106	117	117	125	125	125	140	140	140	140
Water Line D	81	81	81	89	89	98	98	106	106	106	119	119	119	119
Base E	12	12	12	12	12	15	15	15	15	15	18	18	18	18
Space Required F	68	80	86	82	94	83	95	90	102	113	107	119	131	143
Smoke Pipe	22	22	22	24	24	28	28	30	30	30	33	33	36	36

Class S Boilers are fitted with single steam or flow and return openings. Class L and W Boilers are fitted with double flow and return openings. Special size boilers are made when required.

BOILERS OF ALL STYLES BUILT TO SUIT REQUIREMENTS

[illegible] BINGHAM, TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The John Inglis Company Limited

Engineers and Boiler Makers

Toronto 2, Ont. April 12th 19 29.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 13 1929
RECORDS

Gentlemen:

We understand you are contemplating the erection of an Indian Boarding School at Birtle, Man.

We are interested in the boiler installation, and enclosed find catalogue of our new "SUPREME" Boiler which is giving excellent results, and would like to submit a quotation on this class of boiler.

We are also enclosing catalogue of our Firebox type Heating Boiler.

Hoping to have a favorable reply, we remain,

Yours faithfully,

THE JOHN INGLIS CO. LIMITED.

President.

WI/T.
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

206-1-18

Ottawa, April 22, 1920.

Sir,-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 12th instant, with reference to the proposed new Indian Residential School at Kirkin, and in reply I beg to say that the contents of your letter have been noted.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy & Secretary.

The John Inglis Co. Ltd.,
14 Strachan Ave.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man. 192

prospect to look forward to carrying on another winter in this building .

Some months ago Mr , Orr sent me the Plans of the proposed school . I made several suggestions . I am wondering or Mr , Orr drafted new plans adopting any or all or my suggestions . If new plans have been prepared , may I have a copy of same ? Trusting I may hear very soon that steps are being taken to get our building under way at an early date ,

Yours faithfully .

H. B. Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"
H. B. CURRIE, Principal

SCHOOLS BRANCH
APR 22 1929
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 22 1929
RECORDS

Birtle, Man. 17 April 1929

Mr. Duncan C. Scott.
Deputy Superintendant General of Indian Affairs.
Ottawa, Canada.

Dear Dr. Scott.

The Budget having been passed by Parliament, I presume the appropriation for the Birtle School is now available. And I am most anxious that the matter of the new school be got under way at as early a date as possible.

The site being one of the first considerations. And the deal of the Demonstration Farm, Birtle, having apparently fallen through. I have two other sites in view. Both as near Birtle as the Demonstration Farm. Both have the four most important requirments, namely, Site, Water, Drainage and Agricultural land. I would like to have consideration given to them before any decision is made. In one letter Mr Graham mentioned that possibly a site on the Way Way See Cappo Reserve might be used. I think this ~~was~~ an undesirable location. Also one that would lend itself to constant opposition from the Rolling River and Elphinstone Reserve Indians. They have on several occasions gone on record as being opposed to the school going there. And expressed themselves that they will not send their children there.

I know you will do all you can to advance or get the school under way, soon. I would ~~be~~ much like to know what steps are being taken, I certainly am much intrested to see the new building ready in Oct, 1929. It is no pleasant

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Officers
President, R. L. Agassiz
Calumet & Hecla Consolidated Copper Company
Vice-President, Thomas D'A. Brophy
Anaconda Copper Mining Company
Vice-President, F. S. Chase
Chase Brass & Copper Co. Inc.
Vice-President, Walter Douglas
Phelps Dodge Corporation
Vice-President, Barton Hamilton
Rome Brass and Copper Company
Treasurer, Stephen Birch
Kennecott Copper Corporation
Secretary, John F. Gowen
Manager, William A. Wells

COPPER & BRASS RESEARCH ASSOCIATION

25 Broadway - New York

Canadian Office: 67 Yonge Street
TORONTO 2

Executive Committee
Chairman, R. L. Agassiz, Chairman
Calumet & Hecla Consolidated Copper Company
Walter Douglas, President
Phelps Dodge Corporation
Thomas D'A. Brophy
Anaconda Copper Mining Company
Stephen Birch, President
Kennecott Copper Corporation
Vice-President, Braden Copper Co.
Charles Hayden, President
Hayden, Stone & Co.
John A. Coe, President
The American Brass Co.
F. S. Chase, President
Chase Brass & Copper Co. Inc.
Edward H. Bunn, President
C. G. Hussey & Co.
Barton Hamilton,
President and General Manager
Rome Brass & Copper Co.

April 25, 1929.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 25 1929
RECORDS

Dear Sir,

We have been advised that you are contemplating the erection of a $250,000. Indian School at Birtle, Manitoba.

Concerned as you are with construction, undoubtedly you are familiar with the uses of Copper, Brass and Bronze products and with their merits as building materials. We would appreciate your consideration of these metals for the projects in which you are interested.

Copper, Brass and Bronze are well suited for those parts of buildings where deterioration first shows itself, namely roofing, sheet metal work, plumbing, hardware, lighting fixtures, and screens. Short-lived materials cause much damage by failure. Repairs and replacements necessarily follow. Yet many persons still believe it is economical to save the small difference in price between corrodible materials and Copper, Brass and Bronze for these purposes. At the same time they demand the best in lumber or brick.

We are enclosing a partial list of our publications. You will see they include both technical and non-technical books. Copies of any or all are available to you at any time. May we send them?

The services of our Research Department and our Building Service Department are also at your disposal without cost or obligation in the solution of any problem which may arise in connection with the use of metals in building construction.

Yours very truly,

Copper & Brass Research Association,

wsw/y

Manager. William A. Wells

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15.

April 25, 1929.

Dear Mr. Currie:

I have your letter of the 17th instant, with reference to the building programme for the Birtle Indian Residential School.

A few days ago, Mr. Indian Commissioner Graham's recommendation, that a site be selected on the Waywayseecappo Reserve, was approved and Mr. Graham was requested to have you accompany whatever officer made the selection of the farm and building site. I believe the opposition you anticipate from the other Indian reserves would be but temporary, and, if necessary, the Department would enforce the compulsory clauses of the Indian Act. The Waywayseecappo Reserve, from the Department's standpoint, has many advantages. There would be practically no expenditure for the site and farm. It would be on the line of railway which has direct railway connection with the Keeseekoowenin and Rolling River Reserves. Further, excellent agricultural land can be secured. I may add, however, that no definite decision will be made until after the Department receives Mr. Graham's report.

Concerning the changes in the Architect's plans, I have asked Mr. Orr to correspond with you.

Yours very truly,

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General.

Rev. M. B. Currie,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April 29, 1920.

Dear Mr. Currie,-

Referring to your inquiry regarding the plans for the new Birtle School I beg to say that I have incorporated most of your suggestions in the plans. As soon as they are complete I will forward you a copy.

Yours very truly,

M. CURRIE CHR.
Architect for the Department.

Rev. H. B. Currie,
Principal,
Indian Res. School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No. RG.10

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA.

Ottawa, May 24 1920.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the construction of Indian residential school at Birtle, Man. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS.

TRADE OR CLASS OF LABOUR.	RATES OF WAGES Not less than:—	
Bricklayers..& Masons.....	$1.45 per hour	- 8 hours per day
Carpenters.....	1.10 " "	- 8 " " "
Electricians (inside wiremen)	1.10 " "	- 8 " " "
Painters.....	.90 " "	- 8 " " "
Plasterers.....	1.35 " "	- 8 " " "
Plumbers & Steamfitters.....	1.20 " "	- 8 " " "
Roofers (felt & gravel).....	.80 " "	- 8 " " "
Sheet Metal Workers.....	.80 " "	- 8 " " "
Concrete Workers.....	.45 " "	- 9 " " "
Labourers, building.....	.45 " "	- 9 " " "
Labourers, common.....	.35 " "	- 9 " " "
Driver, two horses & wagon..	.70 " "	- 10 " " "
Truck Driver.....	.40 " "	- 10 " " "

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No. .....

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA.

Ottawa, May 2/ 1929. R

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the construction of Indian residential school *at* Birtle, Man. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS.

[illegible]	Rate of Wages Not less than:—					
Bricklayers & Masons	$1.45	per	hour	- 8	hours	per day
Carpenters	1.10	"	"	- 8	"	"
Electricians (inside wiremen)	1.10	"	"	- 8	"	"
Painters	.90	"	"	- 8	"	"
Plasterers	1.35	"	"	- 8	"	"
Plumbers & Steamfitters	1.20	"	"	- 8	"	"
Roofers (felt & gravel)	.80	"	"	- 8	"	"
Sheet Metal Workers	.80	"	"	- 8	"	"
Concrete Workers	.45	"	"	- 9	"	"
Labourers, building	.45	"	"	- 9	"	"
Labourers, common	.35	"	"	- 9	"	"
Driver, two horses & wagon	.70	"	"	- 10	"	"
Truck Driver	.40	"	"	- 10	"	"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No. I.G.52

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA.

Ottawa, May 21, 1929.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the construction of Indian residential school *at* Birtle, Man. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS.

TRADE OR CLASS OF LABOUR.	RATES OF WAGES. Not less than—	
Bricklayers & Masons	$1.45 per hour	- 8 hours per day
Carpenters	1.10 " "	- 8 " " "
Electricians (inside wiremen)	1.10 " "	- 8 " " "
Painters	.90 " "	- 8 " " "
Plasterers	1.35 " "	- 8 " " "
Plumbers & Steamfitters	1.20 " "	- 8 " " "
Roofers (felt & gravel)	.80 " "	- 8 " " "
Sheet Metal Workers	.80 " "	- 8 " " "
Concrete Workers	.45 " "	- 8 " " "
Labourers, building	.45 " "	- 8 " " "
Labourers, common	.35 " "	- 9 " " "
Driver; two horses & wagon	.70 " "	- 10 " " "
Truck Driver	.40 " "	- 10 " " "

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF LABOUR
CANADA

O t t a w a,
May 21, 1929.

Ref. No. I. A. 52

Dear Sir,-

With further reference to your request of the 19th of March, already acknowledged, I now beg to enclose herewith a fair wages schedule for use in connection with the proposed contract for the construction of an Indian Residential School at Birtle, Man.

Yours truly,

Gerald H. Brown,
Assistant Deputy Minister of Labour.

Encl.

R. Gurney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

[redacted]

R

June 6, 1929.

MEMORANDUM: FOR FILE.

When tenders are being invited for the proposed new Indian Residential School at Birtle advise Mr. Pratt.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Minister's Office

MEMORANDUM

DR

File Mr Waterman reference note

June 14, 1929

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 15 1929
OTTAWA

Will you kindly have copy of the advertisement calling for tenders for the new Indian School at BIRTLE, together with a set of the plans, forwarded to:-

Waterman-Waterbury Co. Ltd.,
Regina,
Saskatchewan.

W.J.F. Pratt.
Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

706-1-5

SE

Birtle, Man. 16 Sept 1929

Dept. of Indian Affairs
Ottawa Can.

Dear Sirs,

I am writing to ascertain, if the Department is ready to meet the salary of a "fireman-nightwatch man" for our school the same as last year, at a salary same as last year, $60.00 a month?
The same man, O.V. Johnson, wants the position, he gave us satisfaction last year and I am ready to recommend him.

Last year I hired him, paid him from month to month, and sent in my account at the end of season, Oct-Apr. This was satisfactory last year, and will be again.

This expenditure is necessary our furnaces are poor and require constant attention

Yours faithfully

H. B. Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, September 20, 1929.

Rev. Sir:

I have your letter of the 16th instant, requesting payment of the services of a fireman and night watchman for the Birtle Indian Residential School.

In reply I have to say that the Department will allow a grant for salary for this service at the rate of $60 per month. It is noted that last year payment was made for a period of seven months, and it is thought that this should be the full period for which this service would be required this present year. It is noted that you will pay the salary each month and will forward your account at the end of April, next, when you will be reimbursed at the above rate.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. H. B. Currie,
Principal, Indian Res. School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

OCT 12 1929
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
OCT 15

F/15

Birtle Man;
9th October 1929

Sir,

I beg to forward herewith my Report respecting the Birtle Indian Residential School, for the month of September. I did not make a report for the month of August, as the pupils and staff were just getting settled into routine work after the close of vacation, and the returning of the pupils.

The pupils returned to school after vacation this year, much more promptly than in any previous year in my experience, and without any having to be brought back.

I was in the class rooms at 4 p.m. when the school was dismissed, and two boys commenced to sweep the rooms without the use of anything on the floor to keep down the dust. I recommended to the Principal in the evening, on my second visit to the school, that Dustbane, or some such preparation should be used, for the sake of the health of the children, and he said that he would see that this was done.

The heating system in the main building is in very bad shape; in fact, in my opinion it is a danger, and someone will need to be on duty 24 hours of the day looking after it this winter. This, I understand, will be the case. I impressed upon the Principal, the importance of fire drill, especially at this time of the year, and the heating system being in it's present poor condition.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 15, 1929.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 9th instant, with reference to your recent visit to the Birtle Indian Residential School.

In this connection I may say that the Reverend Principal was advised by official letter of the 20th ultimo that the Department would continue the same arrangement as last year, viz., allow a grant of $60 a month for the salary of a fireman and night watchman at this school. Last year payment was made for a period of seven months, and it is thought that this should be the full period for which this service would be required during the present year.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE CANNOT BE RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED

CLAIMS FOR ERRORS MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE.

106-1-5

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS, TABLES, BOOKCASES, HYLOPLATE BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS
SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR — SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE CO'S, GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS.

ORDER NO. 14545
MENTION THIS NO. WHEN WRITING ABOUT THIS INVOICE.

BRANDON, MAN. CANADA

Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Oct. 7, 1929

FILLED BY MCV

R
OCT 19 1929
RECORDS

1 lot Science Apparatus for Gr. 7 — 8.25

Order No. 106-1-4
C.P.Exp.Prep. to:
dev. H.J.Currie,
Princ., Indian Residential School,
Birtle, Man.

8.25

The following — Grade 7 Equipment duly Received
H.J. Currie
Oct 21-29

1 lot
Oct 21-29
4281

Science Apparatus for Grades 7 & 8

To the Secretary-Treasurer:

For the teaching of Science in Grades 7 and 8, the Department of Education recommended the following lists of supplies as the minimum equipment necessary:

Grade 7

1 Microscope, double lens, No. 1.
1 Alcohol Lamp, No. 160, 2 spouts.
1 pkg. Filter Paper, No. 175, 4 in.
1 Pint Wood Alcohol, No. 1076.
2 Wire Gauze, No. 250, 4x4.
2 Funnels, glass, 3 in., No. 50.
1 Set 4 Beakers, glass, No. 24.
1 Chemical Thermometer (C & F 10c to 110c) No. 150
1 Retort Stand, 2 rings, No. 64.

All of the above for the sum of [illegible] 8 25

Grade 8

1 doz. Test Tubes, No. 4, 6x5-8.
4 Florence Flasks, 250cc., No. 28
4 Rubber Stoppers, 2 hole, No. 704.
3 ft. Rubber Tubing, 3-16 in., No. 603.
12 Rubber Stoppers, 1 hole, No. 703
1 ft. Rubber Tubing, ¼ in., No.607.
½ lb. Soft Glass Tubing, No. 76, assorted
1 Barometer Tube, No. 102, straight
1 Thistle Tube, No. 45, [illegible]
1 Triangular File, No. 162.
1 Test Tube Brush, No. 401, medium.
1 lb. Mercury, No. 1075
½ lb. Potassium Chlorate, No. 1414.
½ lb. Manganese Dioxide, No. 1355.
½ lb. Hydrochloric Acid, No. 1005.
2 Candles, 12s, No. 166
2 oz. Iron Filings, No. 1305.

All of the above for the sum of $10.50
Or all of Grade 7 and 8 Lists for $18.00

We have large stocks of these supplies on hand and can give you immediate delivery.

Also apparatus and chemicals for Grades 9, 10, 11, 12.

Send your orders direct to—

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LTD.
BRANDON, MANITOBA.

EXAMINED and found correct.
H. Currie
30/10/29

[illegible] ANTS
[illegible], 1929
[illegible] WICH

PLEASE MENTION THE NAME AND NUMBER OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE.
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For Birtle Residential School on .....

Reserve in Birtle - Man. Agency

Date 1 Nov. 1924

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Base Ball Bats	—	—	2		
" Balls	—	—	6		
" " mits			5		
Foot Balls	—	—	4		
Basket Balls	—	—	2		
Volley Ball Outfit	—	—	1		

Address to which above supplies are to be sent:

Name ..... H.B. Currie .....

School ..... Birtle Residential .....

Post Office (nearest) ..... Birtle - Man .....

Express Office (nearest) ..... " " .....

Province ..... Man. .....

Number of Pupils on Roll .....

do in 1st Standard .....

do in 2nd do .....

do in 3rd do .....

do in 4th do .....

do in 5th do .....

do in 6th do .....

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

H.B. Currie
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

.....
Indian Supt. & Agent

A separate form to be used for each school

Form No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 1929

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

F/15

Birtle Man.
4th November 1929

Sir,

I beg to forward herewith a letter, and requisition for play ground equipment, that the Principal of the Birtle Indian Residential School has requested me to transmit to the Department.

With regard to the play ground equipment, I beg to recommend that this be furnished.

Your obedient Servant

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, November 9th, 1929.

Sir,-

I have your letter of the 4th instant, enclosing a requisition for playground equipment from the Principal of the Birtle Indian Residential School. In reply I beg to say that an order will be placed here to supply the following:-

2 indoor baseball bats
4 indoor baseballs
4 footballs
2 basketballs
1 volley ball outfit, with book of rules

I may say that the Department does not supply baseball equipment, other than this.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

P. G. Laxemby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-5

Ottawa, November 9th, 1929.

Gentlemen,-

Please deliver to Room 503, Booth Bldg., for the use of the Birtle Indian Residential School, the following playground equipment:-

2 indoor baseball bats
4 indoor baseballs
4 footballs
2 basketballs
1 volley ball outfit, with book of rules

These should be of the same type and price as usually supplied and your account, in duplicate, should be forwarded for payment.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Messrs. Ketchum & Co.,
Sparks Street,
O t t a w a.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1929
RECORDS

F/15

Birtle Man;
8th November 1929

Sir,

I beg to advise you that Mr H.B.Currie, Principal of the Birtle Indian Residential School, has been speaking to me regarding the housing of the school cattle during the coming winter.

Mr Currie, as you may know, is raising a herd of pure bred Shorthorn cattle for the school, and states that in anticipation of there being another farm purchased as a site for the proposed new residential school, by this fall, he acquired, during the past summer, a number of pure bred cattle over and above the number that can be housed in the present buildings, as he expected that there would be a new barn ready for the coming winter.

Mr Currie is loth to part with any of the cattle he now has, as they are just what he wants for future breeding purposes, but under present conditions he has not sufficient room to house them.

Mr Currie has asked if the Department would make a grant of about $150.00 towards the purchase of lumber for the erection of a shed for these cattle, and what balance was required, would be paid from the school funds, and I beg to recommend that this grant be allowed, in order to avoid any necessity of disposing of several of these animals.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Assit Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, November 13th, 1929.

Sir,-

I have your F/15 of the 8th instant, with reference to a shelter for stock at the Birtle Indian Residential School. The Deputy Superintendent General has recently written to the Rev. Mr. Currie concerning the arrangements for the winter and the selection of a suitable site and, in this letter, he authorized Mr. Currie to erect the shelter required. If you can co-operate with Mr. Currie in this matter, please do so.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

P. G. Laxemby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 498

106-1-5

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

KETCHUM & COMPANY, LIMITED

Sporting and Athletic Goods

CLEVELAND BYCYCLES—ELTO MOTORS—CHESTNUT CANOES
FISHING TACKLE—GUNS AND AMMUNITION—ROW BOATS

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

OTTAWA, ONTARIO November 23-29

Attn 503 Booth Bldg. Queen street,

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

106-1-5

4	Indoor balls	1.20	
4	Indoor balls	1.50	
4	footballs	4.75	
2	basket balls	7.50	
1	volley ball outfit (complete)		5 00

for Pirtle Indian Residential School

Certified correct,
supplies furnished,
charges reasonable.
28/11/29

3-12-29.

53496

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-2?

EXTRACT from Report of Mr. P. G. Lasenby, Indian Agent, Birtle, Man., for the Month of January, 1930, on the BIRTLE Indian Residential School.

Original on File 106-1-7.

Suggestions:- Have recommended to the Principal:- Fire drill at least once a month. I consider this important, as the fire protection is very poor and the heating system is not safe and, in case fire occurred, the only thing to do would be to get the pupils out promptly and, if no drill is given, a panic is quite possible.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 22, 1930.

Reverend Sir:

Mr. Indian Agent Lazenby's January report stresses the advisability of regular fire drill at the Birtle Indian Residential School. The Department knows that you are grappling with difficulties which confront you in the old building, with vigour, and the only reason I am writing is to be sure that you give this important feature the attention it deserves.

Your obedient servant,

J. F. MacKenzie.

A. F. Mackenzie.
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. H. B. Currie,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Form 6102, replacing Form 2A-T.W.

CLASS OF SERVICE DESIRED
Day Message
Day Letter
Night Message
Night Letter
Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO. | TIME FILED | CHECK

The following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

March 11, 1930.

C. H. ATTWOOD,
WINNIPEG, Man.

Architect approves your recommendation re Chlorination Birtle School.

A. F. Mackenzie.

Chg. DIA.

FORM 6124

CLASS OF SERVICE | SYMBOL
Day Message |
Day Letter | D L
Night Message | N M
Night Letter | N L
If none of these symbols appears after the number of words this is a message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

J.N.T. 8266 12-28

PRINTED IN CANADA

ORIGINAL OF MESSAGE

Telephoned

TO BE ... by ... Manager

HEAD OFFICE, TORONTO.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

RA388 54 NL

WINNIPEG MAN 8

R G ORR 565

ARCHITECT DEPT INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

MAR 8 PM 4 33

DEPT OF INDIAN AFFAIRS MAR 10 1930

WALLACE AND TIERNAN CONSULTED ABOUT CHLORINATOR INSTALLATION AT BIRTLE STOP PRESSURE ON PRESENT WATER SYSTEM TOO LOW FOR SATISFACTORY RESULTS THEY AND MANITOBA DEPARTMENT OF HEALTH RECOMMEND USE OF HYPER CHLORIDE SOLUTION IN TANK DAILY STOP AM MAKING ARRANGEMENTS TO HAVE THIS DONE EARLY NEXT WEEK MAKING LAZENBY RESPONSIBLE FOR OPERATION WIRE IF SATISFACTORY

C H ATTWOOD..

11

FORM 6124

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Man. 2 april 1930

Received from H.B. Currie, Salary in full for six months, Oct - Mar ($360.00) at $60.00 per month, for seven Months to end 30 April 1930. as fireman, nightwatch, O.V. Johnson.

//////

Expenditures on Stock Shelters.

Lumber - H.M. Doig	75.57
Building Paper & Hardware, W.E.N. King -	14.65
Labor, Carpenter, A. H. Duff ———	12.25
windows ———	5.00
	107.47

H.B. Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 8 1930
RECORDS

Birtle, Man. 3 April 1930

Dept. of Indian affairs
Ottawa. Can.

INDIAN AFFAIRS
9 1930

Hon. Sirs.

My fuel account from Oct 1929 to 1 Ap. 1930 has been $215-60 and I have also had heavy repair bills, to keep our old heating plant working, with the result that I am finding it rather hard to finance Especially with a small enrollment.

Under date 20 Sept 1929. and Letter 106-1-5 you offer to pay fireman and night-watchman for 7 Months at $60.00 I have already paid the fireman for 6 months and will pay him again for the 7th month at end of April-1930.

also under date of 13 Nov 1929 Letter 106-1-9 you authorize the expenditure of $100.00 for "Stock Shelter" for this winter. This was duly provided- Would it be convenient to forward me the above two amounts at an early date? ($420.00 + $100.00)

Yours faithfully
H.B. Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Rev. H. B. Currie,
Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

DATE 1930		SERVICE	AMOUNT	
April	11	To grant to pay for services of a fireman and night watchman at the Birtle Indian Residential School for a period of seven months - October 1st, 1929, to April 30th, 1930 - @ $60 per mo.	$ 420	00

Owing to the condition of the buildings and the heating equipment, it was considered necessary, in order to provide for the safety from fire of the buildings and inmates, that a man be on continuous duty during the night. The Principal was authorised to engage the services of a man for this night duty who would act as fireman and watchman. The Department agreed to provide the school management with the funds required to pay for his services.

Russell Kenrick
Supt. of Indian Education.

Pay
Sent 15-4-30.

4563

TOTAL, $420 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5.

Ottawa, April 11, 1930.

Rev. Sir:

I have your letter of the 3rd instant, relative to the payment of the services of a fireman and night watchman at the Birtle Indian Residential School for a period of 7 months, October 1st, 1929, to April 30th, 1930, at $60 per month. A cheque to the amount of $420 in payment of these services will be sent you in due course.

I have also the accounts which you submitted covering the cost of erecting stock shelters to the amount of $107.47. In this connection I would point out that these accounts are required in duplicate. If you have paid the firms for supplying the material, etc., the accounts should be marked "Paid" and certified by you as follows: "Goods received. Prices charged fair and just", in which case the cheque would be sent you covering the expenditure. If, however, you have not settled the accounts, they should be forwarded in duplicate and certified as above, and payment would be made direct to the individual firms. It is noted there is no account covering the cost of the windows, and this should also be forwarded in duplicate, properly certified. A certified voucher, in duplicate, should also be forwarded covering the cost of the labour. I am returning the vouchers which you forwarded in order that the above requirements can be carried out. When these accounts are received in proper order, payment will be made.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Enc.

Rev. H. B. Currie,
Principal, Indian Res. School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT from Report of P. G. Lazenby, Indian Agent, Birtle, Man., for the Month of February, 1930, on the Birtle Indian Residential School.

Original on File 106-1-7.

Recommend that the classrooms' walls and ceilings be kalsomined white to brighten them. The cost would not be great, as blackboards & windows occupy most of the wall space.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-A-55

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INDIAN AGENT

1.- Records
2.- E/15

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
APR 14 1930
RECORDS

Birtle Man.
9th April 1930

Sir,

I beg to forward herewith my Reports respecting the Birtle Indian Residential School for the months of February and March 1930.

It will be noted that under the heading of "Suggestions" on the report for February, I have recommended that the walls and ceilings of the class rooms be Kalsomined white. These walls and ceilings have never had anything done to them, since the class room building was erected in 1924, and the walls and now dirty, and, I should imagine, would tend to have a depressing effect on the pupils.

No reply necessary

SCHOOLS BRANCH
APR 24 1930

Your obedient Servant,

G.G. Lazenby

G.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5.

Ottawa, April 24, 1930.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, enclosing the report of your inspection of the Birtle Indian Residential School for the months of February and March, last.

Regarding your recommendation that the classroom walls and ceilings be kalsomined, I have to say that the Department is not prepared to authorize any expenditure in the carrying out of renovations at this old building. It is hoped to begin the erection of a new building at an early date.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

J. C. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 27, 1930.

Dear Mr. Riley,-

I am sending you today under separate cover blue print copies of a plan of the proposed new Indian Residential School near Lestock, Sask., and I will be glad if you will send me a layout for the steel joists, also the sizes of the other steel work required in the framing, including columns, beams, etc. As we wish to invite tenders immediately for this building I would be glad to have this information as soon as possible. If you care to mark the sizes directly on the blue print it will be quite satisfactory to me.

Yours very truly,

E. CURRY ORR.
Architect for the Department.

Mr. Riley,
Truscon Steel Co. of Canada, Ltd.,
803 Castle Bldg.,
Montreal, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 26,1930.

Dear Mr. Brown:-

Plans and specifications have been prepared for a new Indian Residential School near Birtle, Manitoba. It is the intention to invite tenders immediately for this building, and I would ask you to please furnish me with a schedule of labour.

Yours very truly,

R.Guernsey Orr.
Architect.

Gerald Brown,Esq.,
Assistant Deputy Minister of Labour,
Department of Labour, Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF LABOUR
CANADA

Ref. No. I. A. 57

O t t a w a,
March 27, 1930.

R

Dear Mr. Orr,-

With reference to your request of yesterday's date for a fair wages schedule for use in connection with a proposed contract for the construction of a new Indian residential school near Birtle, Manitoba, would you be good enough to let us have a list of the classes of labour that will be required in this work.

Yours truly,

Gerald H. Brown,
Assistant Deputy Minister of Labour.

R. Gurney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 20, 1930.

Dear Mr. Brown,-

Replying to your letter of the 27th instant with reference to the fair wage schedule for the proposed new Birtle Indian Residential School, the following is a list of the classes of labour.

- Bricklayers,
- Carpenters,
- Electricians,
- Painters,
- Plasterers,
- Plumbers and Steamfitters,
- Roofers, Felt and Gravel,
- Sheet Metal Workers,
- Structural Steel Workers,
- Concrete Workers,
- Cement Finishers,
- Labourers, (Building)
- Labourers, (common)
- Drivers, 2 horses and wagon,
- Truck Drivers.

Yours very truly,

R. GURNEY ORR.
Architect for the Department.

Gerald M. Brown, Esq.,
Dept. of Labour,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A-57

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA

Ottawa, March 25, 1930.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the contract for a new Indian Residential School at near Birtle, Man. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs.

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR	RATES OF WAGES NOT LESS THAN	HOURS OF LABOUR NOT MORE THAN	
		PER DAY	PER WEEK
Bricklayers and Masons	$1.45 per hour	8	
Carpenters	1.10 " "	8	
Electricians (inside wiremen)	1.10 " "	8	
Painters	.90 " "	8	
Plasterers	1.35 " "	8	
Plumbers & Steamfitters	1.20 " "	8	
Roofers (felt & gravel)	.60 " "	8	
Sheet Metal Workers	.80 " "	8	
Concrete Workers	.45 " "	8	
Cement Finishers	.70 " "	8	
Labourers, building	.45 " "	8	
" common	.35 " "	8	
Driver, 2 horses & wagon	.70 " "	8	
Truck Driver	.40 " "	8	

Overtime may be permitted in case of necessity on basis of time and one-half.

Exceptions to the 8-hour day and overtime provisions will be recognized in preparatory and complementary work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No. I.a.A.57

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA

Ottawa, March 28, 1930.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the contract for a new Indian Residential School *at* near Birtle, Man. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs.

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR	RATES OF WAGES [illegible]	HOURS OF LABOUR NOT MORE THAN	
		PER DAY	PER WEEK
Bricklayers and Masons	$1.45 per hour	8	
Carpenters	1.10 " "	8	
Electricians (inside wiremen)	1.10 " "	8	
Painters	.90 " "	8	
Plasterers	1.35 " "	8	
Plumbers & Steamfitters	1.20 " "	8	
Roofers (felt & gravel)	.80 " "	8	
Sheet Metal Workers	.80 " "	8	
Concrete Workers	.45 " "	8	
Cement Finishers	.70 " "	8	
Labourers, building	.45 " "	8	
" common	.35 " "	8	
Driver, 2 horses & wagon	.70 " "	8	
Truck Driver	.40 " "	8	

Overtime may be permitted in case of necessity on basis of time and one-half.

Exceptions to the 8-hour day and overtime provisions will be recognised in preparatory and complementary work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

55

DEPARTMENT OF LABOUR
CANADA

Ottawa,
March 29, 1930.

Ref. No. I. A. 51

Dear Mr. Orr,-

In compliance with your request of the 26th instant I am enclosing herewith a fair wages schedule for use in connection with a proposed contract for the construction of a new Indian Residential School near Birtle, Manitoba.

Yours truly,

Gerald H. Brown,
Assistant Deputy Minister of Labour.

Encl.

R. Gurney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

D. of INDIAN AFFAIRS
APR 15 1930
RECORDS

Ottawa, April 14, 1930.

Mr. Forster,-

Mr. Orr,-

It is desired that the firm of Waterman-Waterbury Co. Ltd., Regina, be given an opportunity to tender on the new Indian school at Birtle, Man.

Sent June 11/30

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No.....

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA

Ottawa, April 23, 1920.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the contract for a new Indian Residential School *at* near Birtle, Man. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR	RATES OF WAGES NOT LESS THAN	HOURS OF LABOUR NOT MORE THAN	
		PER DAY	PER WEEK
Bricklayers and Masons	$1.55 per hour	8	
Carpenters	1.00 " "	8	
Electricians (inside wiremen)	1.00 " "	8	
Painters	.85 " "	8	
Plasterers	1.35 " "	8	
Plumbers & Steamfitters	1.12½ " "	8	
Roofers (felt & gravel)	.80 " "	8	
Sheet Metal Workers	.80 " "	8	
Concrete Workers	.45 " "	8	
Cement Finishers	.70 " "	8	
Labourers, building	.45 " "	8	
[redacted]	.35 " "	8	
Driver, 2 horses & wagon	.70 " "	8	
[illegible]ck Driver	.40 " "	8	

Overtime may be permitted in case of necessity on basis of time and one-half.

Exceptions to the 8-hour day and overtime provisions will be recognized in preparatory and complementary work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ref. No. .....

DEPARTMENT OF LABOUR, CANADA

Ottawa, April 23, 1920.

SCHEDULE of wages and working day hours for the several classes of labour to be employed in connection with the contract for a new Indian Residential School *at* near Birtle, Man. *to be inserted in a contract to be awarded by the Department of* Indian Affairs

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR	RATES OF WAGES NOT LESS THAN	HOURS OF LABOUR NOT MORE THAN	
		PER DAY	PER WEEK
Bricklayers and Masons	$1.35 per hour	8	
Carpenters	1.00 " "	8	
Electricians (inside wiremen)	1.00 " "	8	
Painters	.85 " "	8	
Plasterers	1.35 " "	8	
Plumbers & Steamfitters	1.12½ " "	8	
Roofers (felt & gravel)	.80 " "	8	
Sheet Metal Workers	.80 " "	8	
Concrete Workers	.45 " "	8	
Cement Finishers	.70 " "	8	
Labourers, building	.45 " "	8	
" common	.35 " "	8	
Driver, 2 horses & wagon	.70 " "	8	
Truck Driver	.40 " "	8	

Overtime may be permitted in case of necessity on basis of time and one-half.

Exceptions to the 8-hour day and overtime provisions will be recognised in preparatory and complementary work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF LABOUR
CANADA

O t t a w a,
April 25, 1930.

Dear Mr. Orr,-

With reference to the letter which was sent you on the 29th ultimo enclosing a fair wages schedule for use in connection with a proposed contract for the construction of a new Indian residential school near Birtle, Man., I have to request that you would have the schedule hereto attached substituted for the one which was sent you on the 29th ultimo.

Yours truly,

Gerald H. Brown,
Assistant Deputy Minister of Labour.

Encl.

R. Gurney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 6/30

House of Commons
Canada

Kenora
Winnipeg Fine Lines
Bulls Eye Watches
Shoal Lake Star
Allison Elder

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 2, 1930.

Dear Mr. Riley,-

I am sending you under separate cover a blue print copy of the plan of the propesed new Indian Residential School at Birtle, Man. I would be very glad if you would mark on the blue prints the sizes of the steel joists also the steel beams, columns, etc. supporting the steel joists.

I would like the mention particularly that it is my intention to use steel joists on the ceilings of all corriders and not a concrete slab as you indicated on the plan last sent you. It will be quite satisfactory to me if the sizes are marked directly on the blue prints, a special plan is unnecessary.

Yours very truly,

R. CURNEY ORR.
Architect for the Department.

A. Sinclair Riley, Esq.,
Trascon Steel Co. of Canada Ltd.,
1401 Stanley St.,
Montreal, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY

TRUSCON STEEL COMPANY

OF CANADA, LIMITED

BUILDING Truscon PRODUCTS

1410 STANLEY STREET
MONTREAL,
QUE.

May 8/30.

A St C RYLEY
DISTRICT MANAGER

J Z RENAUD,
ASST DISTRICT MANAGER

TELEPHONES UP 0556-0557

MANUFACTURERS OF

OPEN TRUSS JOISTS.
REINFORCING BARS.
COLUMN HOOPING.
WELDED WIRE MESH.
FLORETYLE.
INSERTS.

MYRIS
LURIS.
DIAMOND LATH.
HOT ROLLED CHANNELS
COLD " "
CORNER BEAD.

ROAD MESH.
CURB BAR
EDGE PROTECTOR.
CONTRACTION JOINT

I PLATE ROOFING.
STANDARD SLOOS.
AIRPLANE HANGARS.
HANGAR DOORS.

DOOR FRAMES.
STEEL BUILDINGS.
" POLES
" LOCKERS
FOUNDRY FLASKS
BOXES & PLATFORMS

" CASEMENTS.
" DOORS.
" PARTITIONS

BRANCH OFFICES
HALIFAX
MONTREAL
TORONTO.
WINNIPEG.
REGINA
CALGARY

R.

R.Gurney Orr Esq.,
Architect for Dept.of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr.Orr:-

I have your favour of the 2nd. inst. in connection with Indian School at Birtle, Man. Also, we received your plans.

We have this work in hand and shall be glad to pass this information on to you as soon as possible.

Yours very truly,

TRUSCON STEEL COMPANY OF CANADA LIMITED.

ASCR/D

ALL CONTRACTS SUBJECT TO STRIKES LOCKOUTS FIRES, ACCIDENTS OR OTHER CAUSES BEYOND OUR CONTROL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

46

May 17, 1930.

Dear Mr. Ryley,-

With reference to my letter of the 2nd and your reply of the 8th regarding the steel work for the proposed new Indian Residential School at Birtle, will you please let me know when I may expect the return of the blue prints. I should like to advertise for tenders for this building as soon as possible.

Yours very truly,

R. CURRY OMR.
Architect for the Department.

A. S. Ryley, Esq.,
Truscon Steel Co. of Canada Ltd.,
Montreal, Que.

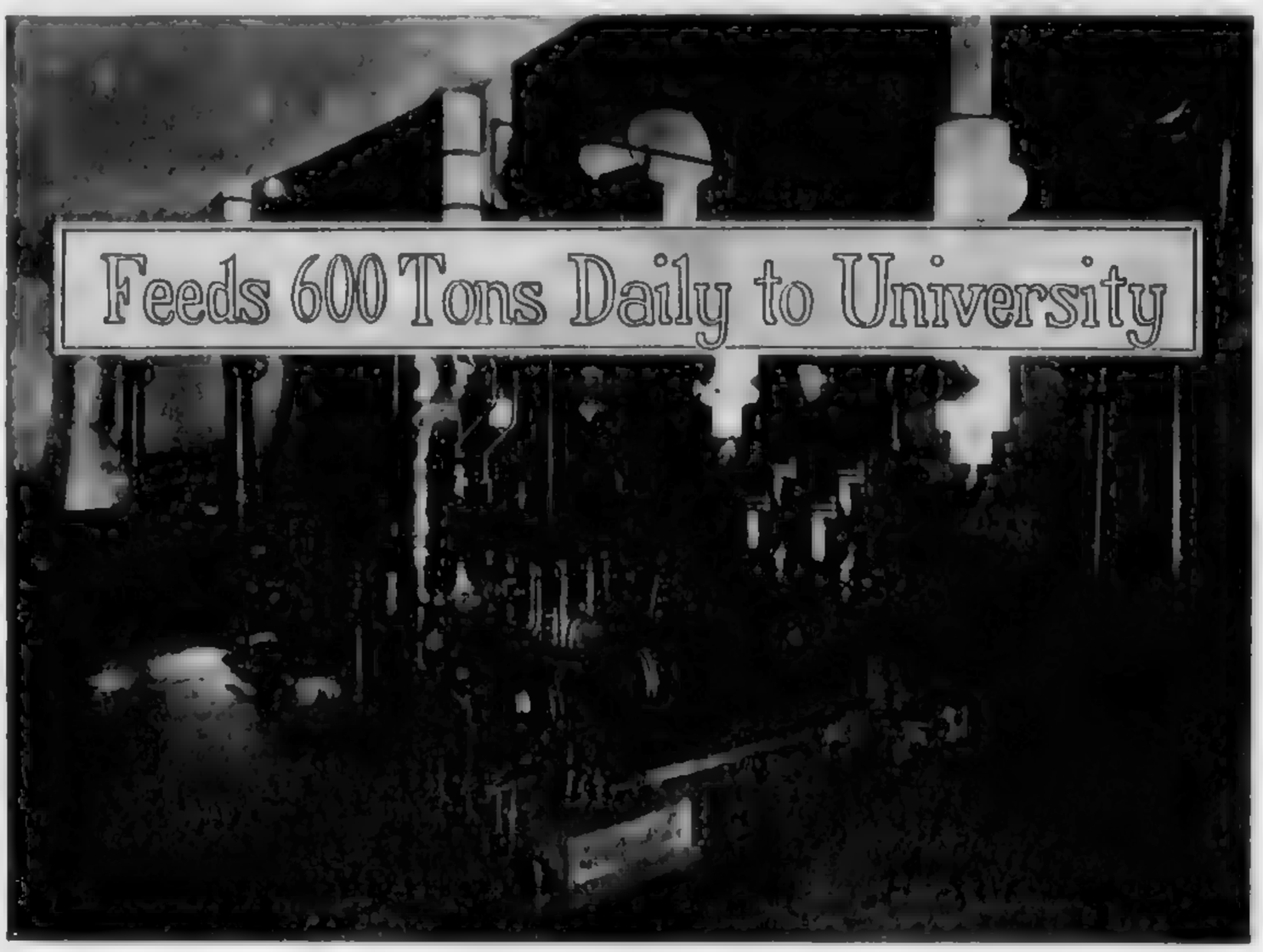
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

(Reprinted from Power House, December 20 issue, 1924)



THESE three SMART-TURNER 10" x 6" x 10" Duplex Pot Valve Boiler Feed Pumps supply feed water to the 1,700 H.P. of water tube boilers in the Central Heating Plant of University of Toronto. This is one of the largest Central Heating Stations in Canada.

These pumps operate 24 hours per day and have been in service 12 years. Mr. Chas. Mosley, chief engineer of this plant—says they are very satisfactory and still in excellent condition.

Mr. Mosley's assistants—two of whom are shown in photo—endorse their chief's statement.

Smart-Turner pumps will serve YOUR Plant as faithfully and economically.

THE SMART-TURNER MACHINE CO., LTD.

HAMILTON, CANADA

Represented by

Guildford & Son, Halifax, N.S.
E. Leonard & Son, St. John, N.B.
Engineering Co. of Canada, Montreal, Que.
Clare Osborn, Ltd., Toronto & Niagara Falls, Ont.
Mumford-Medland, Ltd., Winnipeg, Man.
O'Hanlon-Ferguson Supply Co., Edmonton, Alta.
P. D. McLaren, Calgary, Alta.
B.C. Equipment Co., Vancouver, B.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

[redacted]

DEPT. [illegible]

MANUFACTURERS OF
PUMPING MACHINERY - COMPRESSORS - STEEL BARRELS

MARK REPLY FOR ATTENTION OF

191 BARTON ST. EAST
HAMILTON, ONT
CANADA

May 13th, 1930.

The Dept. of Indian Affairs,
Parliament Bldgs.,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs: Attention of Mr. R.G. Orr.

We would very much appreciate it if you would keep us in mind as a source of supply forpumping machinery in connection with the proposed new $250,000 Indian School to be erected at Birtle, Man.

Yours very truly,

THE SMART-TURNER MACHINE CO. LIMITED.

JK.

J.T. Turner

IF IT'S A PUMP — WE HAVE IT OR CAN MAKE IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY

TRUSCON STEEL COMPANY
OF CANADA, LIMITED

BUILDING TRUSCON PRODUCTS

1410 STANLEY STREET
MONTREAL,
QUE.

May 17/30.

A St C RYLEY
DISTRICT MANAGER

J Z RENAUD
ASST DISTRICT MANAGER

TELEPHONES UP 0566-0567

MANUFACTURERS OF

OPEN TRUSS JOISTS.
REINFORCING BARS.
[redacted]
WELDED WIRE MESH.
FLORETYLE.
INSERTS.

HYRIB
LORIB.
DIAMOND LATH
HOT ROLLED CHANNELS.
COLD " "
CORNER BEAD.

ROAD MESH.
CURB BAR.
EDGE PROTECTOR.
CONTRACTION JOINT

I PLATE ROOFING
STANDARD BLDGS
AIRPLANE HANGARS
HANGAR DOORS

DOOR FRAMES
STEEL BUILDINGS.
" POLES
" LOCKERS
FOUNDRY FLASKS
BOXES & PLATFORMS

[redacted]
" CASEMENTS.
" DOORS.
" [redacted]

[redacted]

HEAD OFFICE AND WORKS
WALKERVILLE, ONTARIO
[redacted]
HALIFAX
MONTREAL
TORONTO,
WINNIPEG,
REGINA,
CALGARY,
VANCOUVER.

R.Gurney Orr Esq.,
Architect for Dept.of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr.Orr:-

I have your favour of the 17th.inst. with reference to new Indian Residential School at Birtle,Man.

We have just about completed this job and will get it away to you on Monday. Sorry to have a little longer than usual on this, but we have been rushed for work lately.

Yours very truly,

TRUSCON STEEL COMPANY OF CANADA LIMITED.

ASCR/D

ALL CONTRACTS SUBJECT TO STRIKES, LOCKOUTS FIRES ACCIDENTS OR OTHER CAUSES BEYOND OUR CONTROL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY

TRUSCON STEEL COMPANY OF CANADA, LIMITED

BUILDING TRUSCON PRODUCTS

1410 STANLEY STREET
MONTREAL,
QUE.

May 17/30.

A St C RYLEY,
DISTRICT MANAGER

J E REHAUD

MANUFACTURERS OF

OPEN TRUSS JOISTS.
REINFORCING BARS.
COLUMN HOOPING.
WELDED WIRE MESH.
FLORETYLE.
INSERTS.

HYRIB
LORIB
DIAMOND LATH.
HOT ROLLED CHANNELS
COLD
[redacted].

I PLATE ROOFING
STANDARD BLDGS.
AIRPLANE HANGARS
[redacted]

DOOR FRAMES
STEEL BUILDINGS.
[redacted]
LOCKERS
FOUNDRY FLASKS
BOXES & PLATFORMS

STEEL SASH
[redacted]
DOORS
PARTITIONS

[redacted]

[redacted]
TORONTO,
WINNIPEG,
REGINA
CALGARY,
[redacted]

R.Gurney Orr Esq.,
Architect for Dept.of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

R

Dear Sir:-

As advised you recently, we are returning to you, under separate cover, your blueprints in connection with new Indian Residential School at Birtle,Man.

We trust these will give you all the information required. If not, kindly advise and we shall be pleased to give you further particulars.

Yours very truly,

TRUSCON STEEL COMPANY OF CANADA LIMITED.

ASCR/D

ALL CONTRACTS SUBJECT TO STRIKES, LOCKOUTS, FIRES, ACCIDENTS OR OTHER CAUSES BEYOND OUR CONTROL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

REGINA, SASK. SASKATOON, SASK. MOOSE JAW, SASK. VANCOUVER, B.C.

Smith Bros. & Wilson, Limited

GENERAL CONTRACTORS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 26 1930
TELEPHONE 4883

Regina, Sask., May 22nd, 1930.

R

R. Gurney Orr, Esq.,
Architect,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Orr,

We notice by the Press that plans are being prepared and tenders will be called by your Department for a $250,000.00 Indian School at Birtle, Manitoba.

We would greatly appreciate your letting us have a set of plans and specifications for this job as soon as they are ready.

Thanking you, we are,

Yours very truly,

SMITH BROS. & WILSON, LTD.,
per
Geo. A. Barré,
Secretary.

B/B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN COAT OF ARMS.

TENDERS WANTED.

Sealed Tenders addressed to the undersigned and endorsed on the envelope "TENDER FOR THE NEW BIRTLE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL" will be received up to noon of the 30th day of June, 1930, daylight saving time, for the erection of the above mentioned buildings.

Plans and specifications may be seen at the Post office at Sheal Lake, Man., the office of the Indian Commissioner at Regina, Sask., the office of the Inspector of Indian Agencies at Winnipeg, and the Department of Indian Affairs, at Ottawa., also at the Indian Residential School at Birtle.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank of Canada for ten percent of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, (War Bonds of the Dominion or Canadian National Railway bonds will also be accepted as security, or Bonds and cheque if required to make up an odd amount) which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract, when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

DUNCAN C. SCOTT.
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, May 30, 1930.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-3-15

June 2, 1930.

Sir,-

I beg to advise you that tenders are now being invited for the proposed new Birtle Indian Residential School, and I am sending you, today under separate cover, blue print copies of the plans and specifications and would ask you to provide facilities so that contractors wishing to examine the plans and specifications may have ample opportunity to do so.

I am also sending you tender forms which should be supplied to firms wishing to submit a tender.

Please retain the plans and specifications in your office until further advised.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy & Secretary.

The Post Master,
Shoal Lake, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 2, 1920.

Sir,-

I beg to advise you that tenders are now being invited for the proposed new Birtle Indian Residential School, and I am sending you today, under separate cover, four blue print copies of the plans and specifications and would ask you to kindly provide facilities so that contractors wishing to examine the plans and specifications may have ample opportunity to do so.

I am also sending you tender forms which should be supplied to firms wishing to submit a tender.

Please retain the plans and specifications in your office until further advised.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
REGINA, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-2-15

June 2, 1930.

315,-

I beg to advise you that tenders are now being invited for the proposed new Birtle Indian Residential School, and I am sending you, under separate cover, four blue print copies of the plans and specifications, and would ask you to kindly provide facilities so that contractors wishing to examine the plans and specifications may have ample opportunity to do so.

I am also sending you tender forms which should be supplied to firms wishing to submit a tender.

Please retain the plans and specifications in your office until further advised.

Your obedient servant,

D. M. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy & Secretary.

John H. Dunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
WINNIPEG, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 2, 1950.

Sir,-

I beg to advise you that tenders are now being invited for the proposed new Birtle Indian Residential School, and I am sending you, under separate cover, one blue print copy of the plans and specifications for this building, and would ask you to kindly provide facilities so that contractors wishing to examine the plans and specifications may have ample opportunity to do so.

I am also sending you tender forms which should be supplied to firms wishing to submit a tender.

Please retain the plans and specifications in your office until further advised.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy & Secretary.

Rev. E. N. Currie,
The Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEMAND FOR ADVERTISING

NO. 1146

TO THE KING'S PRINTER

OTTAWA, June 5, 1930. 191

REQUIRED FOR ACCOUNT OF Indian Affairs DEPARTMENT

CHARGEABLE TO SERVICE OF

INSERTION OF ADVERTISEMENT Indian Residential School at Birtle, Man.
Description

as per accompanying copy (in duplicate).

INSTRUCTIONS

SPACE	INSERTIONS Number	INSERTIONS Dates	NEWSPAPERS	PLACE OF PUBLICATION	D=DAILY W=WEEKLY
	3 insertions		"Free Press,"	WINNIPEG,	D
	1 insertion		"Eye Witness,"	BIRTLE	W
	1 "		Shoal Lake, "STAR"	SHOAL LAKE	W

EXAMINED AND APPROVED

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

June 4, 1930.

Sir,-

Tenders are now being invited for the proposed new Indian Residential School at Birtle, Man., and I am sending you today, under separate cover, blue print copies of the plans and specifications, also tender form.

When you have obtained the desired information please return the plans and specifications to this office.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy & Secretary.

J. E. Simmons, Esq.,
506 Confederation Life Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

June 4, 1930.

Sir,-

Tenders are now being invited for the proposed new Indian Residential School at Birtle, Man., and I am sending you today, under separate cover, blue print copies of the plans and specifications, also tender forms.

When you have obtained the desired information please return the plans and specifications to this office.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy & Secretary.

R. H. WYATT, Esq.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 4, 1930.

Sir,-

Tenders are now being invited for the proposed new Indian Residential School at Birtle, Man., and I am sending you today, under separate cover, nine print copies of the plans and specifications, also tender forms.

When you have obtained the desired information please return the plans and specifications to this office.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy & Secretary.

Gray Construction Co.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 4, 1930.

Sirs,-

Tenders are now being invited for the proposed new Indian Residential School at Birtle, Man., and I am sending you today, under separate cover, blue print copies of the plans and specifications, also tender forms.

When you have obtained the desired information please return the plans and specifications to this office.

Your obedient servant,

T. F. MacLean.
Acting, Asst. Deputy & Secretary.

Smith Bros. & Wilson,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

REGINA, SASK. SASKATOON, SASK. MOOSE JAW, SASK.

Smith Bros. & Wilson, Limited

GENERAL CONTRACTORS

Architect

Regina, Sask., June 9th, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 12 1930

A. F. Mackenzie, Esq.,
Acting, Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir,

We have your letter of the 4th inst. in which you advise forwarding us a set of plans and specifications for the proposed new Indian Residential School at Birtle, Manitoba.

We have duly received the plans and specifications, and beg to thank you for same.

We will be submitting a tender on this work.

Yours very truly,

SMITH BROS. & WILSON, LTD.,
per
Secretary.

B/B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

SSM—6-30

C. K. NEWCOMBE
COMMISSIONER

NICHOLAS FL[illegible]ER
ASSISTAN[illegible]ISSIONER
ANL[illegible]ART

MANITOBA

MANITOBA TELEPHONE SYSTEM BUILDING
105 PORTAGE AVENUE EAST
WINNIPEG, MANITOBA

THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 16 19[illegible]
RECORDS

CLAIM NO. Current
FIRM NO.

June 13th, 1930.

The Department of Indian Affairs,
Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir:-

We understand that tenders will be received by you until Monday, June 30th, for the erection of an Indian School at Birtle, Manitoba, and would request that as soon as the contracts have been awarded that you notify this office as to the namesand addresses of Contractors, in order that we may assure ourselves they have the necessary protection for their workmen, as required by the Act.

Yours truly,

THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD.

Per. E. B.

EB/ER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10 C-1-15

ROBERT J. MACDONALD

ARTHUR MACAW

MACAW & MACDONALD

GENERAL CONTRACTORS

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 18 19[illegible]
RECORDED

TELEPHONE 88628

209 SCOTT BUILDING

[illegible]

June 12th, 1930.

Duncan C. Scott, Esq.,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ontario.

Dear Sir:-

Re: Birtle Indian School.

Will you kindly send a copy of the Plans and Specifications for this building, to us, in care of Mr. J. R. Bunn, at Winnipeg, as we are figuring on this work and have obtained copy of Mr. Bunn's Plans, which will leave him short while we are working on this.

Your attention, will therefore, greatly oblige,

Yours very truly,

MACAW & MACDONALD,

per

AM/S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Other class of service is indicated by the symbol appearing after the check.

106-1-15

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

R

MAY 17 PM 1 52

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 19 1930
RECORDS

RA408 34 EDR

SASKATOON SASK VIA REGINA SASK 17 NFT

DUNCAN C SCOTT

DEPUTY SUPT GENERAL OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

PLEASE MAIL PLANS AND SPECIFICATIONS FOR NEW INDIAN SCHOOL BRITLE MAN

SHANNON BROS.

Plans Sent Saskatoon 17/6/30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE [illegible]

WINNIPEG, MAN.

B R

June 6, 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 9 1930
RECORDS

Duncan Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Sir:-

Will you kindly send us a set of plans and specifications on the proposed Indian School to be erected at Birtle, Manitoba, and oblige,

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

F. Claydon Jr.

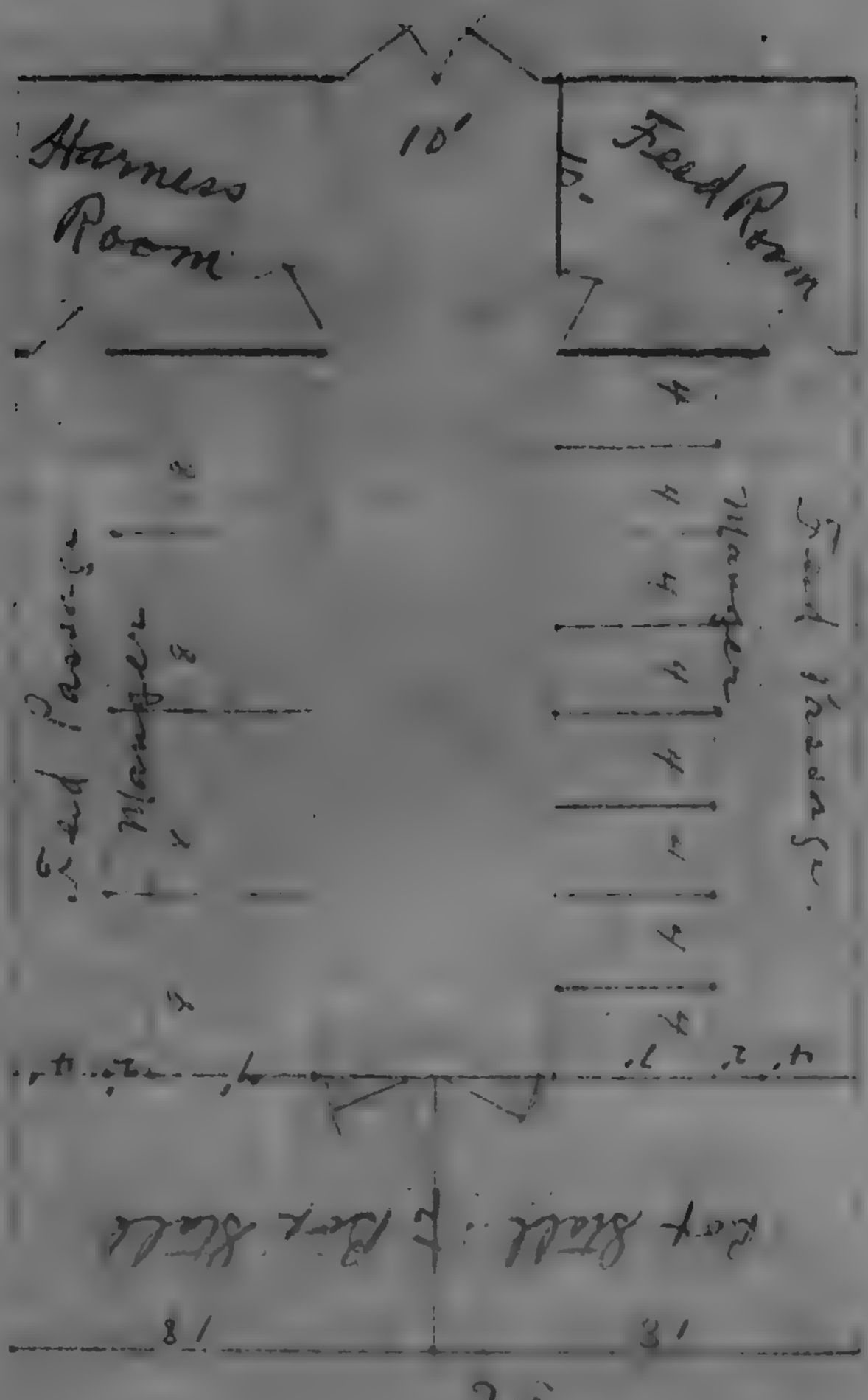
EC,Jr-L

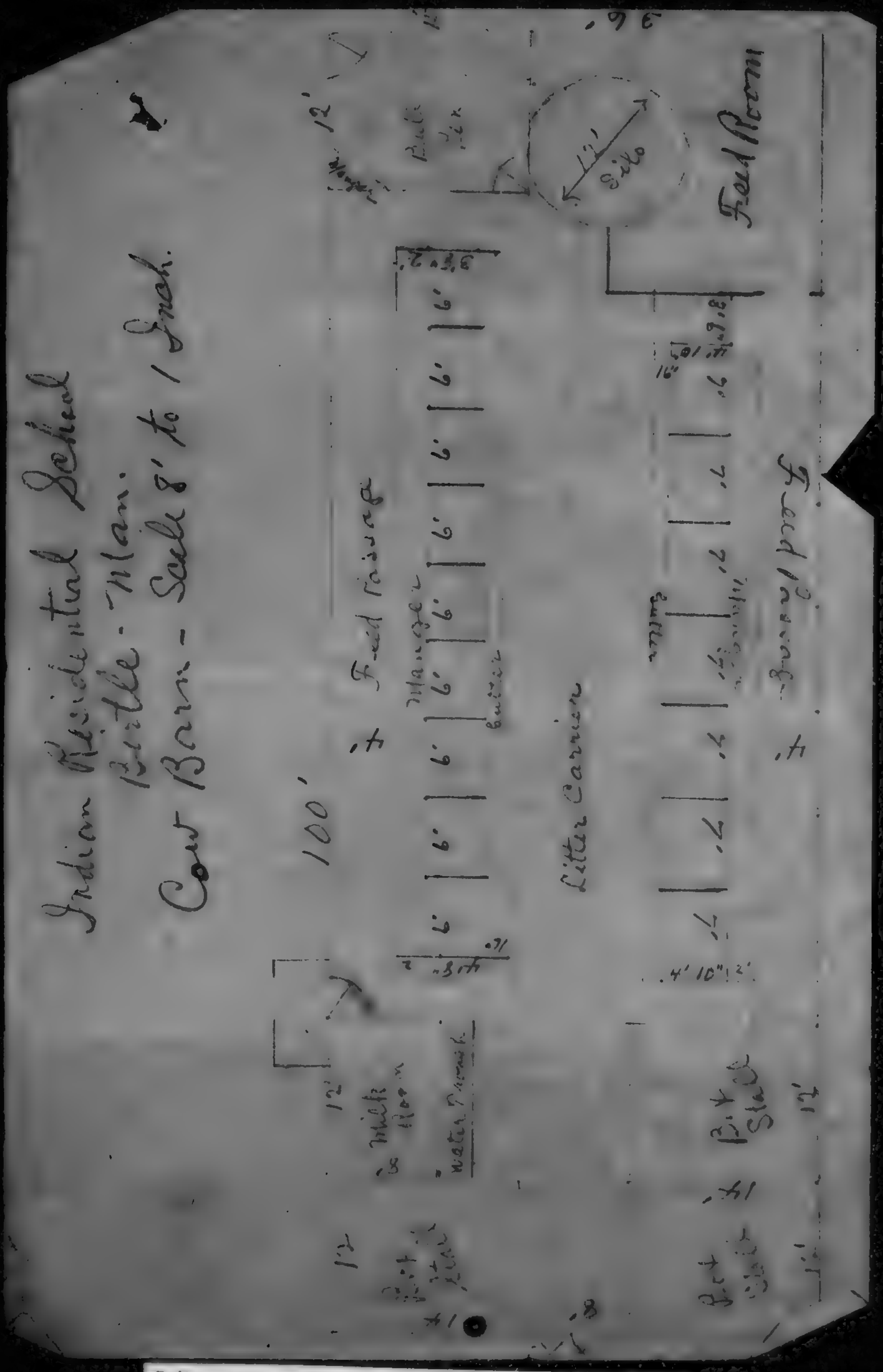
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


Harness Room
10'
Feed Room
10'
4'
5'-8'
Feed Passage
Manger
8'
4'
4'
4


Indian Residential School
Cost Plan - Main Building
100 Pupils
Boys - Sick 8' to 12'
Girls
Sick
Isolation
Kitchen
Dining Room
Assembly Hall
Classrooms
Classrooms
Classrooms

106-1-6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

JUN 9

RECEIVED

(9)

F/15A

Birtle Man.
5th June 1930

Sir,

I beg to advise that when I was at the Birtle Indian Residential School a few days ago, Mr Currie, the Principal, discussed with me the outbuildings that would be required in connection with the proposed new school, and requested me to forward the enclosed sketches he has made, of what ~~MX~~ are his ideas for a Cattle barn, and a Horse barn. In addition, there will be required, a Pig pen, to accomodate 50 pigs, and a Poultry house for from 200 to 300 hens. Mr Currie states that he would like to have these buildings started as soon as possible, in order that they may be ready for the school stock before fall.

It is also necessary that the pasture that has been purchased from the Town of Birtle, be fenced as soon as possible, as at present, outside cattle have access to this pasture. This would require about 450 Split Cedar fence posts, 6 - 6" X 8' round cedar posts for corners, about 18 Pcs 4X4-18' for braces; 1½ miles of Woven Wire fencing, 50" high, and 16 Rolls (40 Rods each), of Barbed Wire. All the fencing material required can be purchased locally.

Will you kindly advise me if the fencing may be proceeded with immediately? Competitive prices would of course be obtained for the materials.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby
Indian Agent

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADVERTISING INVOICE

Winnipeg, Canada JUNE 7 1930 19

DOMINION GOVERNMENT

DEPT OF PLG & STAT

OTTAWA CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 21 19
RECORDS

To Manitoba Free Press Co. Ltd. Dr.

MANITOBA DAILY FREE PRESS
Morning and Evening
FREE PRESS PRAIRIE FARMER
Weekly

E. H. MACKLIN, General Manager.

	Space in Lines	CLASSIFICATION OR HEADING	Display or Classified	Daily or Weekly	Rate c Per Line	AMOUNT
June 7 9 12	50 50 50					
T	150	TENDERS WANTED ORDER 10879	DISPLAY		15	22.50

DUPLICATE

52/13 17
10879
L.C.

Examined. Prices
Cal and int'd

21 [illegible]
Controller of Purchases.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

SAVE MONEY AND LABOUR

BURN SASKATCHEWAN COAL

LIGNITE EQUIPMENT LTD.

1711 SCARTH STREET, REGINA

THE EFFICIENT WAY
TO BURN COAL
IS
BY FORCED DRAFT
AND
AUTOMATIC CONTROL.

J. A. ERSKINE, MANAGER

PHONE 5778

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 20 1930
RECORDS

Exclusive Agents for
HULSON GRATES AND
COAL GAS BURNERS

Regina, Sask.,
June 17/30.

R

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sirs:-

We notice from the paper that you are asking for tenders for the construction of the new Indian School at Birtle, Man, and we would again like to call your attention to the advantages of installing our Heating Equipment in your boilers, for the burning of Lignite Coal. At the present time, we have not any information at hand, as to the size of these boilers, but will obtain same, and quote you prices on the Equipment.

Hoping to hear from you in connection with thesenew buildings.

Yours truly,

LIGNITE EQUIPMENT LIMITED,

Manager.

JAE/ME.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Letter	D.L.
Night Message	N.M.
Night Letter	N.L.

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise the character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World. Money Transferred by Telegraph

102-1-2

STANDARD TIME

RA351 7

CM TORONTO ONT 23 230P

DEPT INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

PLEASE SEND PLANS AND SPECIFICATIONS BIRTLE SCHOOL

GEO B MEADOWS LTD.

1930 JUN 24 PM 2 45

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUN 24 1930 RECORDED

Plans sent June 24/30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

W. R. ALSIP
PRESIDENT.

E. L. ALSIP
VICE PRES. & SUPT.

A. A. ALSIP
SEC.-TREASURER.

R. G. GRAHAM
GEN. MGR.

ALSIP BRICK, TILE & LUMBER COMPANY LTD.

MANUFACTURERS OF BRICK, HOLLOW TILE, ETC.
DEALERS IN BUILDERS' SUPPLIES, LUMBER & COAL.

TELEPHONE
OFFICE
[redacted] 194-5-6

837 PORTAGE AVENUE
WINNIPEG.
CANADA

TELEPHONE
YARD 58 447

June 12, 1930.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN

Mr. R. C. Orr,
Dominion Government Architect,
Ottawa, Ont.

Dear Sir, Re Indian Schools at Lestock & Birtle.

Lestock is some distance away from us, but Birtle is comparatively close, and we shall be glad to know whether our Tapestry Face Brick, as previously supplied to you, will be approved for these buildings.

You may remember that we supplied the tapestry face brick for the Indian School at Brandon last year, and it is really a very beautiful building. If this brick is satisfactory to you, we shall be glad to have your approval so we can quote on this before the tenders close.

Thanking you in anticipation of an early reply.

Yours truly,

ALSIP BRICK TILE & LUMBER CO. LTD.

PER [redacted]
MANAGER

RGG/PR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building.....School.....

Location.....Britte Manitoba

MACAW & MACDONALD

I, (we).....
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described on the specifications (Amount of tender to be written).....One hundred and fifty five thousand dollars.....

.....($155 000 00/100)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of .....months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $.15503 00/100. —.....on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of..... certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of....., have been deposited in the Bank of.....subject to the order of the Deputy Superintent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR.....

....."

and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

MACAW & MACDONALD

per .....

.....

.....

09 SCOTT BUILDING
272 MAIN STREET
WINNIPEG

Dated at Winnipeg, this twenty sixth day of June 1930.

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Form 98

Please address all communications to "The Manager"

The Canadian Bank of Commerce

River & Osborne Branch

Winnipeg Man June 26th 1930

To the Department of the Interior

Ottawa Ont.

This is to certify that on the instructions of Mr Sam Brown of Winnipeg we are holding to your order $14,000 of Dominion of Canada Guaranteed Bonds in connection with his tender for the Indian School to be built at Birtle Manitoba.

In case his tender is not accepted you will please release these bonds as soon as possible.

Manager.

Grace Hey
Accountant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S. BROWN
GENERAL CONTRACTOR

791 PRESTON AVENUE
WINNIPEG June 27th. 1930.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

I the undersigned hereby agree to furnish all labor and material for Indian School at Birtle, Manitoba; and erect same in accordance with plans and specifications for the sum of One Hundred and Forty-four Thousand,Eight Hundred Dollars ($ 144,800.00).

Please find enclosed confirmation from Bank of Commerce for Securities as called for .

S. T. Brown

scl

WFM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building....Indian School.....

Location...Birtle, Man.....

I, (We) ..... R. M. WYATT .....
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described on the specifications (Amount of tender to be written)....ONE HUNDRED AND FORTY ONE THOUSAND NINE HUNDRED..... AND TWENTY TWO DOLLARS..... .....

..... ($.141,922.00.....)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of.....8.....months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $.....on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of Montreal, Lombard St. Branch certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of.....$14,200.00....., have been deposited in the Bank of Montreal.....subject to the order of the Deputy Superintent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR...Birtle Indian Residental School, Birtle, Man....." and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

R. M. Wyatt
Contractor
200 Lombard Bldg
Winnipeg Man

Dated at Winnipeg, this 27th day of June 1939

R. M. Wyatt

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-2600

Bank of Montreal,

LOMBARD STREET BRANCH
373 MAIN STREET
L.
Winnipeg, Man.

28th.June,1930.

Dear Sir:-

On behalf of Mr. R.N.Wyatt, Contractor, we certify that we hold on your account and subject to your order, Dominion of Canada Bonds to the value of $14,200.00, in connection with a tender on the Birtle Indian School.

Yours very truly,

Manager.
S.M.Connolly.

The Deputy Superintendent General for
Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Birtle Indian Residential School

Location Birtle, Manitoba.

I, (we) Shannon Bros.
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) One Hundred and Forty One Thousand Dollars

($141,000.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of seven months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 14,500.00 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of

certifying that War Bonds to the value of, have been deposited in the Bank of subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion will be accepted as security, or War Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR Birtle Indian Residential Indian School"
and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESS OF PERSONS TENDERING:

Shannon Bros.
per Joseph Th. Shannon
Box 1070, Saskatoon, Sask.

Dated at Saskatoon, this 27th day of June 1930.

NOTE.—The security cheque or War Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Birtle Indian Residential School

Location Near Birtle Man.

I, (we) J. H. Simmons

the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described on the specifications (Amount of tender to be written) One Hundred and Forty Thousand Seven Hundred and Eighteen Dollars.

($ 140,718.00 100.)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of 5 months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 542 50/100 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.
Tender cheque held on Brandon Indian School. $ 13.529.80 - Total $14.071.80

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of ..... certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of ....., have been deposited in the Bank of ..... subject to the order of the Deputy Superintent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR The new Birtle Indian Residential School." and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

J. H. Simmons
506 Confederation Life Bldg.
Winnipeg
Man

Dated at Winnipeg Man, this 27th day of June 1930.

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 21 793

RESIDENCE PHONE 42 232

J. H. SIMMONS

GENERAL CONTRACTOR

ESTIMATES FURNISHED

506 CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN. June 27th. 1930

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General of Indian Affairs,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott:-

You will note by the enclosed Tender for the Birtle Indian School, that as my tender cheque on the Brandon Indian Residential School has not been returned, I have taken the liberty of using the amount of same to make up the deposit in connection with this tender.

If the deposit cheque in connection with the Brandon Indian School has been returned to me, and should I be successful in being awarded the contract for the Birtle School, I will send the balance of the money required to make up the amount of the deposit.

Yours very truly.

S/L.

J H Simmons

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Birtle Indian Residential School

Location Birtle, Manitoba

I, (we) THE WATERMAN WATERBURY MANUFACTURING COMPANY LIMITED the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described on the specifications (Amount of tender to be written) One Hundred and Thirty-Nine thousand, Seven Hundred and Forty-Five Dollars------ ($ 139,745.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of Six months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 14000.00 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of ..... certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of ....., have been deposited in the Bank of .....subject to the order of the Deputy Superintent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed " TENDER FOR..... O Indian School at Birtle, Man. "
and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

THE WATERMAN WATERBURY MFG. CO. LTD.

J. O. Rennie
General Manager

Dated at Regina, this 27th day of June 1930

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

(Printed in Canada)

STANDARD TIME

[illegible] 7 57

RNA254 30 NL

REGINA SASK 28

DEPUTY SUPT GENL OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

THIS IS TO ADVISE YOU THAT TENDER ON BIRTLE INDIAN SCHOOL MAILED YOU YESTERDAY AND SHOULD REACH YOU EARLY MONDAY MORNING UNLESS DELAYED BY INTERUPTION IN TRAIN SERVICE NEAR SUDBURY WATERMAN AND WATERBURY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE MANAGER

CABLE ADDRESS "ROYALBANK"

REFER TO FILE

The Royal Bank of Canada

INCORPORATED 1869

Moose Jaw, Sask.

June 26th, 1930

Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Re: Bird, Woodall & Simpson Ltd.

Please be advised that the above firm have deposited at this office $13,000. Dominion of Canada, 5½% Nov.1/34 bonds to be held subject to your order. This is in connection with certain contracts for which they are submitting tenders.

Yours truly,

H. W. Hammond

Mgr. Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, CANADA

Building Residential School

Location Birtle Man

I, (we) Bird. Woodall & Simpson Ltd

the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described on the specifications (Amount of tender to be written) One hundred and thirty nine thousand Dollars ($139,000.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of Six months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $1000.00 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Royal Bank of Canada Moosejaw certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of Thirteen Thousand ($13,000.00), have been deposited in the Royal Bank of Canada Moosejaw subject to the order of the Deputy Superintent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR Indian Residential School. Birtle. Man" and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

BIRD, WOODALL & SIMPSON LTD.

By H J Bird General Contractor Moosejaw Sask.

Dated at Moosejaw this 26th day of June 193 0

NOTE.—The security cheque or deposit will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE:—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE SYMBOL

Day Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the address of the message, it will be sent as a Day Message. Otherwise, the service indicated will be used.

CANADIAN NATIONAL

HEAD OFFICE

C.N.T. 6296
12-28

PRINTED IN CANADA

ORIGINAL OF MESSAGE

Telephoned

TO BE.....

DATE

General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

REC'D JUN 28 PM 12 12

RA364 6

REGINA SASK 28 935A

DUNCAN C SCOTT 331

DEPUTY SUPT GENERAL OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

OUR TENDER BIRTLE SCHOOL MAILED YESTERDAY

SMITH BROS AND WILSON.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Birtle Indian Res. School

Location Birtle Man.

I, (we) Smith Bros & Wilson LTD
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) One Hundred & Thirty Eight Thousand Seven Hundred and Seven Dollars ($138,707.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of Six months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $15,000.00 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of ..... certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of ....., have been deposited in the Bank of ..... subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR the New Birtle Indian Residential School" and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings*.

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

Smith Bros. & Wilson Limited

Per Geo. Johns

Dated at Regina, this 27th day of June 192..

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Indian Residential School

Location Birtle, Man.

I, (we) P.W.Graham & Sons Ltd.
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described on the specifications (Amount of tender to be written)
--ONE HUNDRED THIRTY SEVEN THOUSAND NINE HUNDRED NINETY SIX/xx
DOLLARS---------- ($ 137996.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of 5 months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 13,800.00-------- on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of
certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of, have been deposited in the Bank of subject to the order of the Deputy Superintent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR the New Birtle Indian Residential School-------" and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

P.W.Graham. General Contractor

P.W.Graham & Sons Ltd.

418-Hammond Building

Moose Jaw, Sask.

Dated at Moose Jaw, Sask. this 27th. day of June 1930

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building Indian Residential School

Location Birtle, Man.

I, (we) J. L. Guay Construction Co. Ltd.
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) One Hundred and Thirty Three Thousand Nine Hundred and Forty Nine Dollars ($ 133,949.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of Six months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 13,500.00 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of ..... certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of ....., have been deposited in the Bank of ..... subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR New Indian Residential School Near Birtle, Man."
and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

J. L. GUAY CONSTRUCTION CO., LTD.

Dated at Winnipeg, Man. this Twenty Eighth day of June 1930

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building...INDIAN SCHOOL.....

Location...BIRTLE, MANITOBA

I, (we) ...CLAYDON COMPANY LIMITED.....
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written)...ONE HUNDRED AND THIRTY-TWO THOUSAND AND.....
.....NINETY-FOUR DOLLARS.....
.....($132,094.00...)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of...Six.....months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $13,500.00.....on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of.....
certifying that War Bonds to the value of....., have been deposited in the Bank of.....subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion will be accepted as security, or War Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR.....
...INDIAN SCHOOL, BIRTLE, MANITOBA....."
and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESS OF PERSONS TENDERING:

CLAYDON COMPANY LIMITED
D. Claydon
PRESIDENT
708 Confederation Life Bldg.,
Winnipeg, Manitoba

Dated at Winnipeg, this Twenty-Eighth day of June 19..30

NOTE.—The security cheque or War Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

CLAYDON COMPANY LIMITED

TELEGRAMS:
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 000

WINNIPEG, MAN.

June 26, 1930

Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Sir:- Re:Indian School
Birtle, Manitoba

Enclosed herewith is our tender and deposit cheque accompanying.

Will you kindly agree that any revisions we send you by telegram which reach you before the closing time shall take precedence over the figures quoted in our tender herewith? If we decide to change the figures, our telegram to you will request you to add or deduct whatever amount we revise the tender by so that by adding or deducting the amount specified in our telegram you will arrive at the true amount of the tender.

Thanking you for the opportunity of submitting this proposal, we are,

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

C Claydon

EC-L
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

[redacted] TIME

RAA 99 19

N WINNIPEG MAN 30 943A

[redacted]

[redacted] PUTY SUPERINTENDENT

GENERAL DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

PLEASE DEDUCT FROM OUR WRITTEN TENDER FOR BIRTLE INDIAN SCHOOL

THE SUM OF TWO THOUSAND AND NINETY FOUR DOLLARS

CLAYDON CO

dcl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

July 2, 1930.

Memorandum: Mr Mac Innes,

Dr. Scott.

Plans and specifications were prepared and tenders invited for the proposed new Birtle Indian Residential School by advertising in newspapers at Winnipeg, Birtle and Shoal Lake. The tenders closed at noon of the 30th day of June and the following have been received,-

Macaw & MacDonald, Winnipeg, Man.	$155,000.00
S. Brown, Winnipeg, Man.	$144,800.00
R. N. Wyatt, Winnipeg, Man.	$141,922.00
Shannon Bros., Saskatoon, Sask.	$141,000.00
J. H. Simmons, Winnipeg, Man.	$140,718.00
Waterman & Waterbury, Regina, Sask.	$139,745.00
Bird, Woodall & Simpson Ltd., Moosejaw, Sask.	$139,000.00
Smith Bros. and Wilson, Regina, Sask.	$138,707.00
P. W. Graham & Sons, Ltd., Moosejaw, Sask.	$137,996.00
J. L. Cuny Construction Co. Ltd., Winnipeg, Man.	$133,949.00
Claydon Co. Ltd., Winnipeg, Man.	$130,000.00

As the tender of Claydon Co. Ltd., of $130,000.00 is the lowest and a fair and reasonable price for the work, I beg to recommend that it be accepted.

Funds for this work are provided in the vote for Indian Education.

ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
[redacted]A

DUNCAN C. SCOTT
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

July 2nd. 1930.

Mr. Jos[illegible]

Kindly return all security cheques deposited with tenders for the Birtle residential school except that of Claydon Company, Ltd., Winnipeg; also advise banks to release bonds.

DCS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 106-1-15

Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 25th ultimo, relative to Dominion of Canada bonds to the value of $14,200.00 deposited by Mr. R.H.Wyatt, of Winnipeg, in connection with his tender for the erection of the Birtle Indian Residential School, I beg to inform you that his tender, not being the lowest, has not been accepted. You may therefore release his bonds.

Yours truly,

Acting Chief Accountant.

The Manager,
Bank of Montreal,
Lombard St. Branch,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 106-1-15

Ottawa, July 3rd.,1930.

Dear Sir,-

I am directed to inform you that your tender for the erection of building for the Birtle Indian Residential School, not being the lowest, has not been accepted. The Bank of Montreal, Lombard St., Branch, has been requested to release the Dominion of Canada bonds to the value of $14,200.00 which you deposited in connection with this tender.

Yours truly,

Acting Chief Accountant.

R.H.Wyatt Esq.,
200 Lombard Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 106-1-25

Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 28th ultimo, relative to the Dominion of Canada bonds to the value of $14,000.00 deposited by Mr. S.Brown, of Winnipeg, in connection with his tender for the Indian School to be built at Birtle, Man., I beg to state that Mr. Brown's tender, not being the lowest, has not been accepted. You may therefore release his bonds.

Yours truly,

Acting Chief Accountant.

The Manager,
Canadian Bank of Commerce,
River and Osborne Branch,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 106-1-15

Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 27th ultimo, submitting tender for the erection of the Birtle Indian Residential School building, I beg to state that your tender, not being the lowest, has not been accepted. The Canadian Bank of Commerce, River and Osborne Branch, Winnipeg, has been requested to release the Dominion of Canada bonds to the value of $14,000.00 which you deposited with this tender.

Yours truly,

Acting Chief Accountant.

S. Brown Esq.,
791 Preston Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sirs,-

I beg to [illegible] to you herewith your cheque for $13,500.00 being security deposited with your tender for the Birtle Indian Res. School, which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Acting Chief Accountant and Purchasing Agent.

The J.L. Cuay [illegible]truction Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $13,500.00 being security deposited with your tender, for the Birtle Indian Res. School , which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Acting Chief Accountant and Purchasing Agent.

Messrs. P.W.Graham & Sons Ltd.,
415 Hammond Bldg.,
Moose Jaw, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $15,000.00 being security deposited with your tender for the Birtle Indian Res.Sch. which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Acting Chief Accountant and Purchasing Agent.

Messrs. Smith Bros. & Wilson Limited,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $14,000.00 being security deposited with your tender for the Kirtle Indian Res.Sch. which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Acting Chief Accountant and Purchasing Agent.

The Waterman Waterbury Mfg. Co. Ltd.,
Regina, Sask.

over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $542.50 being security deposited with your tender for the Birtle Residential Schoolwhich, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Acting Chief Accountant and Purchasing Agent.

J.K.Simmons Esq.,
506 Confederation Life Bldg.,
Winnipeg, Man.

10572

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $14,500.00 being security deposited with your tender for the Birtle Residential School which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Chief Accountant and Purchasing Agent.

Messrs. Shannon Bros.,
Box 1076,
Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $15,503.00 being security deposited with your tender for the Birtle Residential School which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Acting Chief Accountant and Purchasing Agent.

Messrs. Monew & Macdonald,
272 Main St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 106-1-15

Ottawa, July 3rd.,1930.

Dear Sir,-

Re Bird, Woodall & Simpson Ltd.

Referring to your letter of the 26th ultimo, relative to the Dominion of Canada bonds to the amount of $13,000.00 deposited at your office by Messrs. Bird, Woodall and Simpson Ltd., in connection with their tender for the erection of the Birtle Indian Residential School buildings, I beg to state that they have not been successful in securing this contract, and you may, therefore, release their bonds.

Yours truly,

Acting Chief Accountant and Purchasing Agent.

The Manager,
Royal Bank of Canada,
Moose Jaw, Sask.

over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, July 3rd., 1930.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $1,000.00 being security deposited with your tender for the Birtle Ind. Res. School which, not being the lowest, was not accepted. The Royal Bank of Canada, Moose Jaw has been authorized to release the Dominion of Canada bonds for the sum of $13,000.00, which you deposited in connection with this tender.

Yours truly,

Acting Chief Accountant and Purchasing Agent.

Messrs. Bird, Woodall & Simpson Limited,
Moose Jaw, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Form 6102, replacing Form 5A-T.W.

CLASS OF SERVICE DESIRED
Day Message
Day Letter
Night Message
Night Letter
Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

file

Ottawa, July 4, 1930.

J. L. Guay Construction Company,
Winnipeg, Man.

Tenders for Musceowequan and Birtle Schools have been dealt with. Your security cheque for Birtle School was returned yesterday.

Duncan C. Scott

Dcl

(Chge.Dept. of Indian Affairs)

FORM 6124

CLASS OF SERVICE | SYMBOL
Day Message |
Day Letter | D L
Night Message | N M
Night Letter | N L
If none of these symbols appears after the check (number of words) this is a full rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

1930 JUL 3 PM 3 36

STANDARD TIME.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUL 4 1930 RECEIVED

RA542 11

WINNIPEG MAN 3 206P

DUNCAN C SCOTT

DEPUTY SUPT GENERAL DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

ARE LESTOCK AND BIRTLE SCHOOLS LEFT STOP ANSWER COLLECT AND OBLIGE

J L GUAY CONSTRUCTION CO.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

TELEGRAMS:
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 605

WINNIPEG, MAN.

JUL 8 1930

July 5, 1930

Duncan C.Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Mr.Scott:-

Thank you for your note of ~~July 34~~ advising us that our tender will be accepted for the new Birtle Residential School.

We are glad to proceed as suggested in your letter, and as a first step are starting to load our plant.

Will you kindly have the Department send us about six sets of blue prints and specifications as quickly as possible?

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E Claydon

EC-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-1-15

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1 X

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

INDIAN AFFAIRS
JUL 5 1930
RECORDS

STANDARD TIME

28 23A. 15 NL.. SASKATOON SASK JULY 4-5-30

DUNCAN C SCOTT ,DEPUTY SUPT GEN OF INDIAN AFFAIRS,

OTTAWA.

OUR TENDER ON INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL OF BIRTLE MANITOBA DOES NOT PROVIDE FOR LAUNDRY MACHINERY.

SHANNON BROS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

POWELL EQUIPMENT COMPANY LIMITED

Railway, Municipal and Contractors Supplies

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
7 1930

P. O. Box [redacted]

[redacted]

WINNIPEG, CANADA.

July 3, 1930.

Mr Orr

3

Mr. Duncan C. Scott, Deputy Supt. General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

As soon as the contract is awarded for the erection of the New Birtle Indian Residential School, for which you advertised for tenders to close at noon on June 30th, will you please advise us the name and address of the successful Contractor.

We enclose herewith a stamped envelope for your reply.

Thanking you in advance,

Yours very truly,

POWELL EQUIPMENT COMPANY LIMITED

MC

Powell.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 8, 1930.

Sir,-

A contract for the new Birtle Indian Residential School has been awarded to the Clayton Co. Ltd., of Winnipeg, and as it will be some time before an Inspector of Construction will be appointed, I am today arranging with Mr. Swan of Parmiehy, who is Inspector on the new School at that point, to proceed to Birtle and select a suitable site for the new building. I have asked him to communicate with you and would be glad if you will arrange to co-operate with Mr. Swan in selecting a site where suitable arrangements can be made for water and sewerage. It is the intention to take the water from the C. P. R. tank as recommended in your report.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy & Secretary.

D.B. Gow, Esq., C.E.,
Dominion Water Power Branch,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 8, 1930.

Sir,-

A contract has been awarded to Claydon Co. Limited of Winnipeg for the building of the new Birtle Indian Residential School. It will be some time before we are able to appoint an Inspector of Construction for this work, and I would ask you, therefore, to act temporarily as Inspector in addition to the work at Punnichy. It is important that a suitable site for the building be selected immediately, and I would ask you to please communicate with Claydon Co. of Winnipeg and arrange to meet them at Birtle and select a suitable site for the building. Mr. Gow of the Dominion Water Power Branch at Winnipeg has already visited the property and prepared a plan of a site, with a view to working out a layout for the water and sewerage. You should communicate with Mr. Gow and arrange to have him present when the site is being selected. I am today writing Mr. Gow asking him to co-operate with you in this matter.

It will not be necessary for you to remain in Birtle after the site has been agreed on, but you should arrange with the contractors to return and make such inspections as you think necessary until such time as an Inspector of Construction has been appointed, whom you will be advised.

The Department will pay your travelling expenses in connection with this work, and a voucher should be forwarded which should include also your monthly salary. Receipts should be attached for all hotel bills, and other expenses with the exception of railway fares and meals.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy & Secretary.

Wm. Swan, Esq.,
Punnichy, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 10, 1930.

Sir,-

I beg to advise you that I am today instructing that the following plans and specifications for the Birtle School be forwarded to you from the offices of,-

John H. Dunn, Winnipeg, 4 copies.

W. M. Graham, Regina, 3 copies.

Post Master, Shoal Lake, 1 copy.

Please advise me when you receive the plans.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Assistant Deputy & Secretary.

Claydon Co. Ltd.,
Confederation Life Bldg.,
WINNIPEG, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17

Architect

July 10, 1930.

Sir,-

Will you please forward the plans and specifications ( ) which you have in your office to the Kingdom Co. Limited of Winnipeg, to whom a contract has been awarded for the erection of the new Birtle School.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie.
Acting, Asst. Deputy & Secretary.

Post Master, Shoal Lake, Man.
John R. Bunn, Winnipeg.
W. M. Graham, Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

3586—4-30

C. K. NEWCOMBE
COMMISSIONER

NICHOLAS [illegible]TCHER
ASSISTANT COMMISSIONER
AND SECRETARY

2ND FLOOR, POWER BUILDING
PORTAGE AND VAUGHAN
WINNIPEG, MANITOBA

WORKMEN'S COMPENSATION BOARD
MANITOBA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 10 1930
REGISTRY

THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD

IN YOUR REPLY REFER TO

CLAIM No. .....

FIRM No. Current

July 7th, 1930.

The Department of Indian Affairs,
Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir:-

Can you now let us have the name and address of contractor awarded the contract for the erection of a School at Birtle, tenders for which closed Monday, June 30th, and in which connection please see our letter dated June 13th, 1930.

Yours truly,

THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD.

Per.

EB/ER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1 J

GEO. B. MEADOWS LIMITED

STEEL OFFICE AND SHOP FURNITURE
COAL DE[illegible] SUPPLIES
METAL F[illegible]Y, OFFICE
AND TOILET PARTITIONS

TELEPHONE ADELAIDE 1949
479 WELLINGTON ST. WEST
TORONTO 2, CAN.

WIRE WORK FOR ALL INDUSTRIES
GRILLE WORK IN BRONZE AND STEEL
NICKEL CHROME AND UDYLITE
PLATING

July 7, 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 8 1930
Registry

Messrs.
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ontario

Gentlemen:

ALL STATEMENTS OR AGREEMENTS CONTAINED IN THIS LETTER ARE CONTINGENT ON STRIKES, ACCIDENTS, FIRES OR ANY OTHER CAUSES BEYOND OUR CONTROL, AND ALL CONTRACTS ARE SUBJECT TO APPROVAL BY THE SIGNATURE OF A DULY AUTHORIZED EXECUTIVE OFFICER OF THIS COMPANY. CLERICAL ERRORS SUBJECT TO CORRECTION.

Would you please advise us who has been awarded the general contract for the Indian Schools at Birtle, Manitoba, and Lestock.

Yours very sincerely,

GEO. B. MEADOWS LIMITED

C M Meadows

ASSISTANT MANAGER

CAM:MG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

STANDARD TIME

1930 JUL 3 PM 12 28

RA488 24 COLLECT

BIRTLE MAN 3 1030A

THE ASST DEPUTY AND SECY

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

NECESSARY TO CLEAR SITE OF NEW SCHOOL OF TREES AND SHRUB CAN HIRE

THIS DONE AT NOT MORE THAN FIFTEEN DOLLARS IF AUTHORIZED

P G LAZENBY

Printed in Canada.

FORM T. D. 1

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

1930 JUL 11 PM 7 12

MOOSEJAW SASK 11 451P

INSPECTOR OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

WIRE NAME GENERAL CONTRACTOR AWARDED BIRTLE INDIAN SCHOOL MANITOBA

R L CUSHING MILLWORK CO LTD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-15

Telephone ELgin 8416—Branch Exchange

Cable Address—"Engineer, Toronto"

The Canadian Engineer

A Weekly Paper for Engineers and Contractors

WESTERN OFFICE
McArthur Building, Winnipeg

HEAD OFFICE
62 Church Street, Toronto

EASTERN OFFICE
Tramways Building, Montreal

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 10 1930
RECORDS

62 Church St., Toronto, Ont.
July 7th, 1930.

Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Supt. General,
Dept, Of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

We would greatly appreciate it if you would let us know to whom the contract has been awarded for the erection of the new Pirtle Indain Residental School.

If you could also let us know the total amount of the contract, the unit prices bid, and the names and addresses of all bidders, we would be much obliged to you.

Do not bother to write a letter. Just make a memo on the margin or reverse side of this letter and mail it in the enclosed return envelope.

Trusting that you will be kind enough to co-operate with us by letting us have this information as promptly as possible, so that we in turn can pass it on to engineers, contractors and manufacturers throughout Canada, we remain,

Yours truly,

M. B. Chambers,
Construction News Dept.

CN-1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 12, 1930.

Dear Sir,-

I am sending you today under separate cover a blue print copy of the plans and specifications for the new Birtle School.

Yours very truly,

R. HUSKY ORR.
Architect for the Department.

Wm. Swan, Esq.,
Pennichy, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

July 12, 1930.

Dear Sirs,-

I am sending you today, under separate cover, three blue print copies of the detail of the front entrance of the new Birtle School.

Yours very truly,

R. CURRY ORR.
Architect for the Department.

E. CLAYDON, Esq.,
Claydon Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

July 12, 1930.

Sir,-

With reference to your telegram regarding the clearing of the site for the new Birtle School, I beg to advise you that Mr. William Gow of Pennicky, who will be temporary Inspector of Construction, has been instructed to proceed to Birtle and in company with Mr. Gow of the Dominion Water Power Branch at Winnipeg, select a site for the Birtle School. When this site has been selected you may arrange for the necessary clearing on that portion that will be occupied by the buildings.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy and Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 12, 1930.

Sir,-

Replying to your letter of the 7th I beg to say that the contract for the new Indian Residential School has been awarded to Claydon Co. Ltd. of Winnipeg.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy & Secretary.

Workmen's Compensation Board,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for D.I. Medical Inspection Case

106-2-15

July 12, 1930.

Sirs,-

Replying to your letter of the 7th I beg to say that the contract for the new Indian Residential School at Birtle has been awarded to Claydon Company Limited of Winnipeg.

The contract for the Muscowequan Indian Residential School has been awarded to Smith Bros. and Wilson, Ltd. of Regina.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting, Asst. Deputy & Secretary.

Geo E. Meadows, Esq.,
479 Wellington St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle School 106 - 1 - 15

Form 6108, replacing Form 2A-T.W.

CLASS OF SERVICE DESIRED

Day Message	
Day Letter	
Night Mes.	
Night Letter	

Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. [redacted], GENERAL MANAGER.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 14 1930
RECORDS

RECEIVER'S NO. | [redacted] | CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

July 12, 1930.

R. L. Cushing Millwork Co. Ltd.,
Moosejaw,
Sask.

Contract Birtle School awarded Claydon Co. Ltd. of Winnipeg.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SHOAL LAKE, MAN., June 30 19

M. Dept of Indian Affairs
Ottawa

IN ACCOUNT WITH

SHOAL LAKE STAR

HIGH CLASS JOB PRINTING

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 12 1930
RECORDS

To Birtle Indian School Indian 624.

June 12 to

Schools
Forms

52-11
10879
LC

2725

Examined. Prices fair and just

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

[redacted]

July 4, 1930.

Memorandum: OK DLS

DR. SCOTT.

Mr. Lazenby and the Rev. Principal of the Birtle Indian Residential School forwarded sketches for the cow barn and horse stable required. You will remember that Mr. Currie was allowed to provide temporary shelter for his young stock during the past winter. As these buildings are quite urgent, I wish to recommend that Mr. Orr arrange with the contractor to put them up as an extra.

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERA[redacted]

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 [illegible]

July 12, 1930

R.Guerney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Sirs- Re:Indian School
Birtle,Manitoba

Our sub-contractor for reinforcing, structural steel and bar joists have based this tender on using J. & L. Junior beams for the bar joists required. It was our intention to await his details which are now being prepared to submit this material for your approval, but owing to the urgency of getting the order placed, and as it is a bulk bid which includes reinforcing, which we will need at an early date, we are writing now to ask your approval of the J. & L. Junior beams. Details will be forwarded as early as possible, but we would appreciate a wire from you on receipt of this letter advising us if J. & L. beams are approved.

Our equipment has been shipped to the job and our Superintendent will be there to commence operations on the 14th. We are to-day in receipt of a wire from Mr.Swan arranging a meeting at the site, so that we anticipate being able to go right ahead with the work.

As pointed out above, the reinforcing is tied in with the supplying of the other material, and we, therefore, need decision as early as possible. Your favorable consideration will be appreciated.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

W Claydon Jr.

EC,Jr-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Form 6107, replacing Form T W. 2

NIGHT LETTER

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Exclusive Co[illegible]ion with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO	TIME FILED	CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

July 14, 1930.

E. Claydon,
Claydon Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Understand J. & L. Junior beams are not made in Canada. Advise me before I can reply your letter twelfth. Cannot approve use of beams not milled in Canada.

F. GURNEY ORR.

Collect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

TELEGRAMS:
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 350

CONFEDERATION LIFE BUILDING
WINNIPEG, MAN.

July 9, 1930

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Sir:- Re:Birtle Indian School

In connection with the proposed contract for the above school we are instructing our Bank to deposit Victory Bonds covering 10% of the amount of contract. On receipt of same will you kindly hand back to them the deposit cheque of $15,500.00 which was lodged with our tender, and oblige,

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

EC-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PHONE 105

H. M. DOIG

LUMBER, COAL AND BUILDERS' SUPPLIES

BIRTLE, MANITOBA
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 18 19[illegible]

July 15th, 1930.

R

Department of Indian Affairs,
Ottawa Ont.

Dear Sirs,

In connection with the Indian school has now under construction, I presume you will be building stable and out buildings.

I do quite a lot of hauling and have contracting and could handle the above for.

I would greatly appreciate a chance to give you figures and I could start anytime.

Yours truly.

H. M. Doig.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 695

WINNIPEG, MAN.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 24 1930
RECORDS

File

July 18, 1930

Secretary, Dept of Indian Affairs,
Ottawa,
Canada

R.

Dear Sir:-

Re:Indian School
Birtle, Manitoba

Replying to your letter of July 10th re: plans and specifications on the above School, wish to advise that we have now received the eight copies you mention in your letter.

Thanking you for giving this matter your attention, we are,

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E. C. Claydon Jr.

EC,Jr-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

INDIAN AFFAIRS
JUL 24 1939
REGISTRY

RAA361 107 NL 1/74 STANDARD TIME

WINNIPEG MAN 22 1939 JUL 22 PM 9 00

R GUERNEY ORR

ARCHITECT DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

OUR SUPERINTENDENT AT BIRTLE HAS RECEIVED ORDERS TO REVERSE PLAN OF SCHOOL ON REPRESENTATION THAT BOYS SECTION WILL THEN BE NEARER BARNS STOP DOES THIS MEAN REVERSING PLAN OF REAR PORTION INCLUDING CHAPEL BOILER ROOM ETC RUSH REPLY QUICK AS POSSIBLE ALSO ADVISE IF YOU ARE SENDING ANY BLUE PRINTS SHOWING WINDOW OPENINGS OR SHALL WE SCALE PLANS WE NOTE WINDOWS IN THE MAIN ARE THREE FEET WIDE STOP HAVING DIFFICULTY WITH BOULDERS ON

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

(Printed in Canada)

STANDARD TIME

RAA361/2/33 WINNIPEG MAN GUERNEY OTTAWA ONT

1939 JUL 22 PM 9 00

EXCAVATION SITE AND HAVE HAD TO SEND HEAVY DRAGLINE TO HANDLE THEM CAN YOU GIVE US ANY INSTRUCTIONS ABOUT SEWAGE DISPOSAL BEFORE WE TAKE MACHINE AWAY OTHERWISE THIS WORK WILL BE EXCEEDINGLY CONSTLY

CLAYDON CO LTD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Printed in Canada.)

106-1-15

FORM T.D. 2 M.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

NIGHT LETTER

CABLE CONNEOTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED
CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Night Letter subject to the terms on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa.
July 24, 1930.

Claydon Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Birtle School to be built as shown on plans and not reversed. Reference sewage disposal consult with Mr. Gow Dominion Water Power Branch Winnipeg.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DR. W. A THOMSON, PRESIDENT | O BEVAN, SECRETARY | F E WATCHLER, SALES MANAGER | J.D ROWAND, GENERAL MANAGER

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 28 19
RECORDS

R

WATERMAN-WATERBURY MFG. CO. LTD.

COMPLETE SCHOOL CONTRACTORS
HEATING & VENTILATING SYSTEMS
SCHOOL SUPPLIES

REGINA, SASKATCHEWAN

July 24, 1930.

Department of Indian Affairs,
Deputy Superintendent General
Ottawa, Ont.

Gentlemen:

If tenders on the Indian school at Birtle are made public we will be pleased to receive a list of them . If not, will you be good enough to advise the tender price of the successful contractor?

Thanking you for this information, we are,

Very truly yours,

WATERMAN WATERBURY MFG. CO. LTD.

Per J.D. Rowand

JDRowand:J

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dominion Bridge Company, Limited.

HEAD OFFICE and WORKS.
LACHINE, P.Q.
P.O. ADDRESS, MONTREAL.

WINNIPEG OFFICES
702 CANADA BUILDING
CABLE ADDRESS
DOMINION-WINNIPEG

BRANCH WORKS:
WINNIPEG, MAN.
TORONTO & OTTAWA, ONT.
CALGARY, ALTA.
VANCOUVER, B.C.

Winnipeg, Man.

July 28th,,1930

Mr. R. G. Orr,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

R

Dear Sir;-

Referring to structural steel for Indian school at Birtle, Man. we propose to substitute the following sections from our stock for material specified which we do not have in stock and which would take some time to bring in;-

8" H. columns 32.6# for 8" B.G. 33#

24" Beams 105.9# for 26" B.I. 91#

15" beams 35# for 14" B.I. 33#

24" beams 79.9# for 24" B.I. 73.5#

15" B.I. 40# for 15" B.I. 38.5#.

Please wire if this will be satisfactory as we wish to proceed with the details and the fabrication as soon as possible.

Yours truly,

DOMINION BRIDGE COMPANY LIMITED

F. White

Chief Draughtsman

FW/EC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

RAA442 21 3 EX NL

BIRTLE MAN 30

1930 JUL 30 PM 7 15

GURNEY ORR

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

OWING TO NATURE OF EXCAVATION ADVISE FOOTINGS BIRTLE SCHOOL BE THIRTY TWO INCHES WIDE WIRE ME AT BIRTLE

W SWAN

INSPECTOR OF CONSTRUCTION

106-1-15

Form 6108, replacing Form 2A-T.W.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

CLASS OF SERVICE DESIRED

Day Message

Day Letter

Night Message

Night Letter

Patrons should mark opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

Exclusive Connection

WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO. | TIME FILED | CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

July 31, 1930.

Dominion Bridge Co. Ltd.,
702 Canada Building,
Winnipeg, Man.

Architect approves changes in columns etc. as indicated your letter 28th.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...ited in Canada)

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

106

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on this form which are hereby agreed to.

July 31, 1930.

William Swan, Esq.
Birtle, Man.

Approve your recommendations re Tenders
Birtle School.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 [illegible]

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN.

R

August 1, 1930

R.Guerney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Mr.Orr:- Re:Indian School
Birtle,Manitoba

With respect to our correspondence regarding steel reinforcing, kindly note that we are not trying to use the J.& L.,Jr. beams, but have reverted to the Truscon joists.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E Claydon

EC-L

PS How about the reverse flow.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

[redacted]

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 [illegible]

August 1, 1930

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 5 1930
RECORDS

R.Guerney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,Canada

Dear Mr.Orr:-

Re:Indian School
Birtle,Manitoba

We are expressing to-day sample of Edran's Face Brick which is a Manitoba product, and which the makers are very anxious that we use at Birtle, Manitoba. The price of this brick is a little more than we had been quoted on the Medicine Hat brick, which is being used at Lestock and St.Paul, but the makers have reduced the price to the same level in order to get business. If they are satisfactory we would like to use them.

The brick we have sent is an average sample. They vary a little in colour, some being a little lighter and some a shade darker so that you can get the usual tapestry effect.

As we cannot definitely settle window sizes until we know how the face brick will lay up, and as this varies with the make of brick, we are unable to give the mill a decision until the brick are decided on. Will you, therefore, kindly wire us immediately you can approve sample, and oblige,

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E Claydon

EC-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1

Form 6102, replacing Form 2A-T.W.

CLASS OF SERVICE DESIRED

Day Message

Day Letter

Night

Night Letter

Patrons shall mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. C. BARBER, GENERAL MANAGER

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO. | TIME FILED | CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

August 5, 1930.

E. Claydon,
Confederation Life Bldg.,
Winnipeg, Man.

Approve use of Edrem face brick
Birtle School.

D. F. MACKENZIE.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 11, 1930.

His Excellency

The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to report that the same being necessary, tenders were called for the proposed new Birtle Indian Residential School, in the Province of Manitoba, and that the following tenders were received:-

Macrae and MacDonald, Winnipeg, Man.	$155,000.00
S. Brown, Winnipeg, Man.	$144,800.00
R.H.Wyatt, Winnipeg, Man.	$141,922.00
Shannon Bros., Saskatoon, Sask.	$141,000.00
J.H.Simmons, Winnipeg, Man.	$140,715.00
Waterman and Waterbury, Regina, Sask.	$139,745.00
Bird, Woodall and Simpson Ltd., Moosejaw, Sask.	$139,000.00
Smith Bros. and Wilson, Regina, Sask.	$138,707.00
P.W.Graham and Sons,Ltd., Moosejaw, Sask.	$137,996.00
J.L.Guay Construction Co. Ltd., Winnipeg, Man.	$133,949.00
Claydon Co. Ltd., Winnipeg, Man.	$130,000.00

The Architect of the Department reports that the lowest of these tenders, namely, that of Claydon Company Limited, is fair and reasonable, and the undersigned has the honour to recommend that it be accepted pursuant to the requirements of Sub-section 2 of Section 36 of the Public Works Act. Funds for this work are provided in the Vote for Indian Education.

H.H.M.

R.J. Aug 12/30
A.L. 13

Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 12, 1930.

Memorandum:

Honourable Thomas G. Murphy

Elkhorn Indian Residential School

Tenders in response to public advertisement were opened by me on the 2nd ultimo, with the result that the tender of the Clayden Company of Winnipeg was found to be the lowest. There were no Ministers in the city, and I wired the result to the Honourable Charles Stewart at Edmonton, who instructed me to inform the Clayden Company and allow them to commence work. The building is now under construction, but it is necessary to enter into a formal contract. Their security cheque has been deposited with the Finance Department, and the security deposits of the other competitors have been returned.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES { Shop 116 / House 104-4

A. H. DUFF

BIRTLE AGENCY. DUPLICA
VOTE 7.

GENERAL BLACKSMITH AND WOODWORKING
HORSE-SHOEING - GENERAL CARPENTER WORK
RETAIL CARRIAGE AND WAGON HARDWARE - BAR-IRON AND STEEL

VOUCHER C-87

Birtle, Man., ... 19....

Sold to Department of Indian affairs
Birtle Agency

Accounts due when rendered — 10% charged on overdue accounts

Date	PARTICULARS	Folio	Debit Amount	Credit Amount	Balance
June 9	Labor re- bracing stone wall corner of Indian School & erecting fence in position				
	One man 5½ hrs per hr 60cts		3.30		
	One man 4 " " 6 "		2.40		
	Material used -				
	2 - 3 x 10 - 18		4.95		
	2 - 6 x 6 - 16		4.80		
	3 - 2 x 6 - 12		1.44		
	107 Sq. ft. shiplap		4.28		
			15.47		
			Total $		21.17

Work done, material supplied, prices charged fair and just.
Certified Correct.
16-8-30

G.G. Sanford 3225
Agent Expenses

EXAMINED and
INDIAN AGENT Correct.
H B Coghlan

AUG 6 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-

CANADA
ED

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 11 1930
RECORDS

Letter No. 2014/11A.

Office of the Indian Commissioner

August 8th. 1930.

Sir,

I enclose herewith Voudhers Nos. C-8796,
from the Birtle Agency,

amounting to $ 31.17 in favour

of A. H. Duff, Birtle, Man.,

for repairing the kitchen wall etc. at the Birtle Indian Residential School. This is an emergent expense; the Agent advised the wall was on the verge of collapse & was very dangerous. I gave the necessary instructions to have the wall strengthened.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

R

August 14, 1930.

MEMORANDUM:

MR. MACKENZIE.

MR. MACKENZIE.

Will you please furnish me with names of newspapers which can be used to invite tenders for the cow barn and horse barn required for the new Birtle School, Man.

ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, August 18, 1930.

Mr Orr,-

Tenders for the cow barn and horse barn, Birtle Indian school, may be advertised in the following newspapers : -

"Birtle Eye Witness," .... Birtle, Man.
"Winnipeg Tribune," .... Winnipeg. Man.

W. S. Williams

Acting D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-5

PHONE 105

H. M. DOIG

LUMBER, COAL AND BUILDERS' SUPPLIES

BIRTLE, MANITOBA
CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 25 1930
BRANCH

Aug. 21st, 1930.

Mr. Duncan C. Scott,
Dep't. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

In connection with the stable and outbuildings of the new Indian Residential School, at Birtle Man.

I do contracting of this kind and have men available at all times, so would greatly appreciate if you will give me a chance to give you a price complete on these buildings.

It will be a good help to the working men in this district as I employ all local help.

Yours truly,

H. M. Doig.

D/3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

William Swan, M.S.A.I.C.
ARCHITECT

PUNNICHY, SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
in account with
Wm. Swan,
1930. Punnichy, Sask.

July 16th. To inspection trip to Birtle Man.,
returning on July 17th.....$12.00.

Return fare C.N.R. to Lazare..... 9.25.
Livery to Birtle from Lazare..... 4.50.
Sleeping car berth one way..... 2.50.
Meals and room at Birtle..... 1.50.
Trip back from Birtle to Lazare(gas only)1.20.
.25.
30.95.

July 30th. To inspection trip to Birtle Man. and
return on Aug. 1st..... 12.00.

Expenses as above details..... 1.95.
30.95.

Total.....61.90.

E. Swan
Engineer

Ent 15 - 8 - 30.
3147

On these trips I have to leave Punnichy at 3.50 one morning and return at 3.30 a.m. the next morning.
Receipts are enclosed for my expenditures except railway fare and cost of return by car from Birtle to Lazare; in both cases I have found a private party driving that way and have merely paid for the gas instead of hiring a livery.

EXAMINED and found correct.
H. Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/06-1-15

William Swan, R.S.A.I.C.
ARCHITECT
R
PUNNICHY, SASKATCHEWAN

INDIAN AFFAIRS
AUG 7 1930
RECEIVED

Aug.2nd.1930.

Mr Orr

A.F.MacKenzie Esq.,

Acting Asst.Deputy & Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Sir;

Re.Birtle Indian Residential School.

I made another visit of inspection to Birtle on July 30th., and while there telegraphed you that I advised an increase of the footings from 28" to 32",and I am in receipt of your reply saying that you approve of this.

When the excavation was started the foreman found that he could not get a plow into the ground in order to use fresnos to take out the earth;there was a solid rock and boulder formation to a depth of about five feet or somewhat less. The only way to successfully overcome this was to put a large steam shovel to work,and the shipping of this from Winnipeg took about a week.When I arrived last Wednesday they had the main excavation out and expected to finish with the shovel on Saturday.Below this hard formation we ran into light clay which I thought would be better with a slightly wider spread of footing. I enclose one or two photographs to show the material excavated and the shovel at work,also a view of the property with the site indicated.

Claydon Ltd.,have ample equipment on the ground to put the job through quickly;the bunk houses and cook houses are up and things are moving along in a business like way.

I drove out to the sand pits with the foremen and examined the sand they intend to use.This is quite good.

I enclose herewith my account to the end of July on this job. You will note that I have to Leave Punnichy at 3.50 a.m.and return the next morning at 3.30 a.m.making a full twenty four hour trip.

Your obedient servant,

W. Swan

Inspector of Construction.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 8 1930
RECORDS

F/15A

Birtle Man.
5th August 1930

Sir,

With further reference to the first paragraph of my letter to the Department under date of the 5th June last, regarding the necessary outbuildings for the new residential school at Birtle, I beg to state that the barns &c; available at present for the sheltering of the school stock are entirely inadequate, and recently a large portion of one of the inside walls of the barn, which is built of stone, collapsed.

As it is now only a matter of about three months until it will be necessary to house the cattle, I would urge that the erection of the outbuildings be expedited as much as possible.

Your obedient Servant,

J.G. [illegible]
P.C. Laverty.
Indian Agent.

The Ass't Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fifty Typical School Board Installations of UHL Steel Seating

Sioux City, Iowa.
Youngstown, Ohio.
Fall River, Mass.
Mason City, Iowa.
Jacksonville, Fla.
Somerville, Mass.
Wilmington, Del.
Cambridge, Md.
Philadelphia, Pa.
Toledo, Ohio.
Woodbury, N.J.
Ardmore, Pa.
New Haven, Conn.
Newark, N.J.
Niles, Ohio.
Merion, Pa.
Avon, N.J.
Cleveland, Heights, Ohio.
Blairsville, Pa.
Columbus, Ohio.
Hudson, Michigan.
Marathon, N.Y.
Webster, N.Y.
So. Euclid, Ohio.
Greenwich Conn.

Long Branch, N.J.
McGraw, N.Y.
McKeesport, Pa.
New Philadelphia, Ohio.
Norristown, Pa.
Upper Darby, Pa.
Dover, Ohio.
Newark, Ohio.
Garfield Heights, Cleveland, Ohio.
Claymont, Delaware.
Scranton, Pa.
Jola, Kansas.
Pana, Illinois.
New Castle, Pa.
Marion, Ohio.
Bywood, Pa.
No. Wichita, Kansas.
Dunkirk, New York.
Springfield, Mass.
Forest City, Mo.
Putnam, Conn.
Glen Rock, N.J.
Trenton, N.J.
Perry, New York.
Steubenville, Ohio.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 11 1930
RECORDS

THE TOLEDO METAL FURNITURE CO.

Energy-Saving Equipment For
Offices, Factories, Shops, Schools

TOLEDO, OHIO August 8th, 1930.

R

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario, Canada.

Gentlemen:

You are planning a new school building to be constructed at Birtle, Manitoba, and we invite your attention to UHL Steel Products nicely illustrated and described on the inside pages of this letter. When you need equipment for your new institution we will be pleased to have the oppertunity of serving you.

We manufacture an ideal line of tables and chairs for school cafeterias which are now being used in many of the larger schools, universities and industries in the United States, some of which users are listed on top of pages two and three of this letter. We also enclose a list of 50 typical school board installations.

Many other UHL steel items are adaptable to school use, our Utility and Postur-Chairs, typewriter desks and stands, laboratory stools, etc. On request we will gladly send you our latest catalog and price list giving you full information on the line and be pleased to quote quantity discounts to large users.

UHL Steel Products continue to lead the way, hundreds of thousands of UHL units are now giving good service in the school field in the United States and elsewhere, for one great industrial institution more than 50,000 of our seating units have been supplied, for another, more than 15,000 units, for still another, about 3,500 in a single factory, and more than 2,500 in another, which we consider excellent testimony as to their merit. We will be pleased to hear from you at your convenience, and we remain,

Very truly yours,

THE TOLEDO METAL FURNITURE CO.

SECRETARY.

JFD:MR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



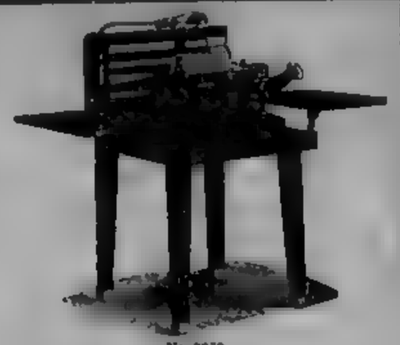
No. 9606-28
"Poster-Chair"



No. 50-60
File and Vault Table



No. 50-16
File Stool



No. 7070
Roll Top Typewriter Desk



No. 651
Mercantile Stand
Ideal for Mercantile Rating Books



No. 7206-28 "Poster-Chair"
For High Desk Workers



No. 626
Swivel Seat Stool



No. 641
Magazine and
Catalog Stand



No. 9160
Bank and Vault Truck



Office Work Table



No. 9100
"Poster-Chair"



No. 7800-TS Little Dandy Stand
The Most Popular Stand in America

For Your General Office

Demonstrated demand has built the UHL Steel Office Equipment Line. Definite requests coming so repeatedly as to indicate a general desire has been our sole guide in its development. Every item is specially designed to provide maximum strength, durability and utility in minimum space and weight. Some of America's most progressive executives have joined with us in developing the line to its present perfected state. Every item illustrated will serve you well. Write for catalog and prices.

The Toledo Metal Furniture Co.

Toledo, Ohio

106-1-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 11 1930
RECORDS

THE TOLEDO METAL FURNITURE CO.

Energy-Saving Equipment For
Offices, Factories, Shops, Schools

TOLEDO, OHIO August 8th, 1930.

R

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario, Canada.

You are planning a new school building to be constructed at Birtle, Manitoba, and we invite your attention to UHL Steel Products nicely illustrated and described on the inside pages of this letter. When you need equipment for your new institution we will be pleased to have the opportunity of serving you.

We manufacture an ideal line of tables and chairs for school cafeterias which are now being used in many of the larger schools, universities and industries in the United States, some of which users are listed on top of pages two and three of this letter. We also enclose a list of 50 typical school board installations.

Many other UHL steel items are adaptable to school use, our Utility and Postur-Chairs, typewriter desks and stands, laboratory stools, etc. On request we will gladly send you our latest catalog and price list giving you full information on the line and be pleased to quote quantity discounts to large users.

UHL Steel Products continue to lead the way, hundreds of thousands of UHL units are now giving good service in the school field in the United States and elsewhere, for one great industrial institution more than 50,000 of our seating units have been supplied, for another, more than 15,000 units, for still another, about 5,500 in a single factory, and more than 2,500 in another, which we consider excellent testimony as to their merit. We will be pleased to hear from you at your convenience, and we remain,

Very truly yours,

THE TOLEDO METAL FURNITURE CO.

SECRETARY.

JFD:MR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Dining Hall of the U. S. Playing Card Company, Cincinnati, Ohio, (2,000 Chairs)

Some Representative Industries and Institutions

Dayton Engineering Company	General Electric Company	Princeton U., Princeton, N. J.	Hiram College, Garrettsville, O.
Defen Light Company	Western Union Telegraph Co.	Dartmouth College Hanover, N H.	Essex Vocat'l School Newark, N.J
DeVilbiss Mfg. Company.	National Carbon Company	U of Michigan, Ann Arbor Mich.	Cotner College, Bethany, Neb
Dodge Brothers Company	U. S. Playing Card Company	U. of Minn., Minneapolis, Minn.	St. John's University Toledo,
Firestone Rubber Company	New York Edison Company	U of Wisconsin, Madison, Wis.	St Victor College Bradley Ill.
Hudson Motor Car Company	Goodyear Tire & Rubber Co.	U. of Arkansas, Fayetteville, Ark	Board of Ed Sioux City, Iowa
National Biscuit Company	Willys-Overland Company	U of N Dakota, Grand Forks, N.D.	Board of Ed Youngstown, Ohio
New York Evening Journal	Willard Storage Battery	U of Kentucky, Lexington Ky	Board of Ed Fall River, Mass.
Pittsburgh Press	Electric Auto-Lite Company	U of Florida Gainesville Fla	Board of Ed. Mason City, Iowa
Royal Fire & Indemnity Ins. Co.	National Lead Company	Wellesley College, Wellesley, Mass	Board of Ed Jacksonville, Fla.
State Bank of Chicago	National Cash Company	Western Reserve Univ. Cleveland, Ohio	Board of Ed. Somerville, Mass.
Stellos Company of America	Libbe McNeil & Libbey	Temple U. Philadelphia, Pa.	Board of Ed Wilmington, Del.
Westinghouse Lamp Company	American Can Company	Philadelphia College of Pharmacy	Board of Ed. Cambridge, Md.
Western Electric Company	Swift & Company	South Pk College, Beaumont, Tex.	Board of Ed. Philadelphia, Pa
	New York Central R. R. Company	Rensselaer Polytech Ins. Troy, N Y	Board of Ed. Toledo, Ohio



Installation of UHL Steel Tables and Chairs in Cafeteria of Jones Junior High School, Toledo, O.

now using

UHL STEEL Industrial and School Equipment UHL STEEL



Note that whichever way the seat is tilted the back always follows the seat.

No. 8110

Industrial "Postur-Chairs"

UHL Steel "Postur-Chairs" for industrial workers are built to specifications fixed by a great body of medical and health experts. In health, comfort and increased efficiency of workers they quickly repay their first cost. Many imitators, capitalizing upon a saleable idea, are producing so-called correct posture chairs. But there is only one *genuine* "Postur-Chair." And upon the authority of the American Posture League we make the unqualified statement that the UHL Steel "Postur-Chair," *and no other*, is anatomically correct in every detail.



No. 9110 Adjustable Stools



No. 8516 Draftsman's Stools

THREE VITAL REASONS

For Standardizing on UHL Steel Industrial and School Equipment

No Upkeep Expense

1 For years we have supplied the major requirements of some of America's foremost business institutions. Units purchased ten, fifteen or twenty years ago are still in active service and going strong. Absolutely no upkeep expense has been, not the exception, but the rule.

No Replacements

2 Your replacement problem will be definitely solved by gradually replacing less sturdy equipment with UHL Steel Industrial units. On new installations you can safely disregard the question of replacement altogether if you standardize on UHL Steel Industrial Units. During all the experience of a quarter of a century the question of replacement of UHL Steel Units never has existed as a problem with us, nor will it with you.

Built To Last a Lifetime—AND IT DOES!

3 Built like a bridge, of cold rolled steel, hundreds of thousands of UHL Steel Industrial Units are today delivering staunch service after many years of the hardest usage—the most severe abuse. Ask any user listed on page 1, or let us furnish you with additional names of manufacturers who throughout the years have been continuously satisfied. The inbuilt quality of UHL Steel Industrial Units justifies our challenge that they are built to provide a longer life of useful service than any other similar equipment.



No. 156 "Lun-Uh" Cafeteria and General Utility Chair



No. 7100 Industrial



No. 158 Chair

For The Cafeteria

Still in active use after years of the severest strain, UHL Steel Cafeteria Tables and Chairs are today proving their durability and desirability to hundreds of industrial and school cafeterias. Of the chairs illustrated our No. 156 is especially popular, not only in industrial cafeterias, but for general utility purposes. It will outwear any other chair on the market.



No. 9 Back Support



No. 1 Back Support
Back Supports are recommended on stools with 14" seats only—not 12"



No. 2 Back Support
(For Stools with 14" seat only, not 12")



Nos. 125, 126, 145 or 146 Steel Stools

Steel Shop Stools

Steel Shop Stools may be had in ten different heights, with four different types of seat, and (if desired) your choice of three different types of back support. Feet are of steel, dome shaped. Leather tipped feet can be had if specified. The experience of hundreds of great industrial institutions conclusively proves that these Steel Shop Stools provide the most economical seating for machine operators, bench workers, or wherever stools are required.



Special Steel Tables

Elongated tables or benches are frequently desired for special installations. Write us your needs and let us work with you.



No. 7130 Portable Tool Table

The Toledo Metal Furniture Company Toledo, Ohio

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 13th AUGUST 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 19 1930
Records

106-1-15

R

The Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 11th August, 1930, from the Superintendent General of Indian Affairs, stating that the same being necessary, tenders were called for the proposed new Birtle Indian Residential School, in the Province of Manitoba, and that the following tenders were received:-

Macaw and MacDonald, Winnipeg, Man., ...	$155,000
S.Brown, Winnipeg, Man., ...	144,800
R.H.Wyatt, Winnipeg, Man., ...	141,922
Shannon Bros., Saskatoon, Sask., ...	141,000
J.H.Simmons, Winnipeg, Man., ...	140,718
Waterman and Waterbury, Regina, Sask., ...	139,745
Bird, Woodall and Simpson, Ltd., Moosejaw, Sask.	139,000
Smith Bros. and Wilson, Regina, Sask., ...	138,707
P.W.Graham and Sons, Ltd., Moosejaw, Sask. ...	137,996
J.L.Guay Construction Co.Ltd., Winnipeg, Man..	133,949
Claydon Co. Ltd., Winnipeg, Man., ...	130,000

The Architect of the Department reports that the lowest of these tenders, namely, that of Claydon Company, Limited, is fair and reasonable.

The Minister recommends that the said tender be accepted pursuant to the requirements of Sub-section 2 of Section 26 of the Public Works Act. Funds for this work are provided in the Vote for Indian Education.

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

E. J. Lemieux
Clerk of the Privy Council.

The Honourable
The Superintendent General of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re Gen
Brown Pelly Lake
Industrial

106-1-15

August 18, 1930.

Sir,-

I am enclosing herewith contract forms in duplicate for the new Birtle Indian residential School and would ask you to kindly sign same and return them to the Department and when executed by the Deputy Superintendent General a copy will be sent you.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
FOR SECRETARY.

Clayton Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

July 17, 1930.

Dear Mr. Swan,-

With reference to the Claydon contract for the new Birtle School, I would ask you at the first opportunity to particularly draw Mr. Claydon's attention to Par. No 7 on page 6 of the specifications, where it is stated that no extras will be considered unless authorised by the Department in writing and the prices agreed upon before the work is commenced. I wish to draw his attention particularly to this clause so that there will be no misunderstanding when it comes to the issuing of the final certificate on the contract.

Any requests for changes in the plans and specifications for extra work should be forwarded to the Department by you, to which should be attached your comments and recommendations.

Yours very truly,

H. GURNEY CRUE.,
Architect for the Department.

Wm. Swan, Esq.,
Pennioby, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
20 CHAMBERS OF COMMERCE
WINNIPEG, MANITOBA

DBC/GO

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 169581 - M

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

DOMINION WATER POWER AND [redacted]
HYDROMETRIC BUREAU

WINNIPEG, MAN.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 18 1930
RECORDS

Architect

August 14, 1930.

Sir:

I have your letter of August 2nd requesting the preparation of the necessary plans for the water supply and sewerage disposal systems for the new Birtle Indian School, and also requesting an estimate of the cost.

Some three weeks ago I wrote the Canadian Pacific Railway Official in charge, Winnipeg, asking if they were prepared to enter into an agreement with the Department of Indian Affairs to pump water to the new Indian School at Birtle, and if so, upon what terms. Although I have received no official notification as yet, I understand that the Railway will agree to do the pumping for the new school from their existing pumping plant.

One of our Engineers is now at Birtle laying out tentatively, the location of the elevated water tank, necessary pipe lines, drains and septic tank. Upon his return the necessary plans will be prepared with recommendations for your approval or revision. As soon as definite word has been received from the Canadian Pacific Railway, I will enlist their co-operation as to the proper method of laying out the piping and valve systems necessary from their pipe line to the school tank. There may be some delay in the installation of the water system, but I hope to be able to forward to you next week, plans covering the construction of the septic tank and drain pipe from the school, so that at an early date construction may commence on this portion of the work.

Your obedient servant,

D. B. Cow

Acting District Chief Engineer.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Acting Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C. A. MEDLAND

C. T. MUMFORD

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 20 1930
RECORDED

THE BEARDMORE BELTING CO. LTD
HORTON STEEL WORKS LTD
THE SMART-TURNER MACHINE CO. LTD
THE DOMINION WIRE ROPE CO. LTD
GREENFIELD TAP & DIE CORP'N
INDEPENDENT PNEUMATIC TOOL CO.
THE LANCASHIRE DYNAMO & MOTOR CO. LTD
DAYTON-DOWD COMPANY
DODGE MANUFACTURING CORP'N OF CANADA LIMITED
DUWEL STEEL PRODUCTS
MATHEWS CONVEYER CO.
RUSTON & HORNSBY LTD
TEMPLETON, KENLY & CO. LTD
KOEHRING COMPANY
INSLEY MANUFACTURING CO.
THE PARAGON COMPANY
THE T. L. SMITH CO.
POMONA PUMP COMPANY
HOLMAN MACHINERY LTD.
MURRAY IRON WORKS CO.
JOHNSTON MANUFACTURING CO.
KELLYWELL COMPANY

MACHINERY-BELTING-RAILWAY APPLIANCES

FUEL OIL MM ENGINES

TELEPHONES 87 191
28 778

CODES

CABLE ADDRESS
"MANDEM"

703 PRINCESS STREET
WINNIPEG, MAN.

August 13th, 1930.

R

F.H. Paget, Esq.,
The Department of Indian Affairs,
Booth Building, 165 Sparks St.,
OTTAWA.

Dear Sir:-

In regard to your contract awarded for Indian School at Birtle, Man.

We would appreciate it very much if you would advise us, if you will require a Stationary Oil Engine.

We are enclosing herewith literature describing our Engines, and would like very much to quote.

Yours very truly,

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

CRM/Mc
Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Birtle

Ottawa, August 19th.,1930.

Dear Sirs,-

Replying to yours of the 13th instant, I have to say that we will not require a Stationary Oil Engine for the School at Birtle, Man.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

Messrs. Mumford, Medland, Limited,
103 Princess St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

TELEGRAMS:
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 885

CONFEDERATION LIFE BUILDING
WINNIPEG, MAN.

R

July 16, 1930

DIAN AFFAIRS
19 1930
RECORDS

H.Guerney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Sir:- Re:Indian School, Birtle,Manitoba

We thank you for your wire of the 14th instant with reference to the joist beams for the above building. On receipt of further information from our sub-contractor we will communicate with you again.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E. F. Claydon Jr.

EC,Jr-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS:
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE [illegible]

August 6, 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 19 1930
RECORDS

R.Gurney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Mr.Orr:-

Re:Indian School
Birtle,Manitoba

Our plumbing and heating contractors, Messrs. Ballantyne & Whetmore have raised a point about the location of the chimney with reference to the breeching. They point out that the boilers as now specified for the Indian School have the take off for the breeching at the back of the boiler instead of from the front as formerly. This increases the breeching length very much, and the Vulcan Iron Works are also joining in the argument that the excessive length of the breeching will offset to a certain amount the height of the chimney.

In addition to this, it is claimed that the passing of the breeching across the line of the steam mains over the top of the boiler will not be a very good arrangement. They, therefore, wish to have you consider the moving of the chimney to another location.

Enclosed you will find a cutting from one of your mechanical drawings showing a suggested location for the chimney. If you decide to follow this suggestion,kindly indicate your wishes when wiring by saying whether you prefer location #1 or #2 as mentioned on blue print. We are pouring footings now, and before finishing up in the boiler room would like to have a word from you about the above matter.

Messrs.Ballantyne & Whetmore are prepared to build according to plan if insisted on, but as they make this suggestion for the good of the job we invite your consideration of it. An early wire in answer to this letter would be appreciated.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E Claydon

EC-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6102, replacing Form 2A-T.W.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Day Message	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	

Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

August 8, 1930.

E. Claydon,
Claydon Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Approve position No. 2 chimney.

Care will have to be taken for proper support for ceiling I-beams. Consult Swan for number glass panels recommended [redacted] doors.

A. [redacted] MacKenzie.

Chg. DIA.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

RAA142 27 DL

STANDARD TIME

[illegible] AUG 7 AM 11 46

N WINNIPEG MAN 7 1018A

R GUERNEY ORR

ARCHITECT DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

AM INFORMED BY PORTARTHUR SHIPBUILDING COMPANY THAT GLASS PANELS ARE BEING PROVIDED FOR SOME SAINTPAUL CORRIDOR DOORS STOP RUSH WIRE REPLY IF YOU WANT SAME FOR BIRTLE

CLAYDON CO LTD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

OTTAWA OFFICE
PHONE QUEEN 1070

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

(Printed in Canada)

STANDARD TIME

1930 AUG 8 . PM 12 20

RAA224 83 DL 58/1

N WINNIPEG MAN 8 947AM

R GUERNEY ORR

ARCHITECT DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

CANADIAN BRICK MANUFACTURERS URGENTLY REQUESTING US TO USE THEIR BRICK STOP WE CANNOT FIND BUFF BRICK IN CANADA EXCEPT AT PROHIBITIVE PRICE DUE TO EXCESSIVE FREIGHT RATE FROM EAST STOP MAY WE USE SPECIALLY SELECTED MEDICINEHAT RED PRESSED BRICK FOR INTERIOR OF STAIRWAYS SAME AS USED AT GLEICHEN STOP WE WANT TO DO ALL WE POSSIBLY CAN FOR

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 19 1930
RECORDS

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

1930 AUG 8 PM 12 20

RAA224/2 R GUERNEY ORR OTTAWA ONT 25/2

OUR OWN MANUFACTURERS DURING PRESENT PERIOD OF DEPRESSION STOP ONLY BUFF BRICK AT PRESENT AVAILABLE AT PRICE QUOTED ARE FROM UNITEDSTATES STOP RUSH WIRE REPLY

CLAYDON CO LTD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE DESIRED

Day Message

Day Letter

Night Message

Night Letter

Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

...6102, replacing Form 2A-T.W.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO. | TIME FILED | CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

August 8, 1930.

R. Claydon,

Claydon Co. Ltd.,

Winnipeg, Man.

Approve use of specially selected red pressed brick interior stairways.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-1-15

August 6, 1930.

Dear Sir,-

I beg to confirm telegrame sent you today with reference to the new school at Birtle, as follows:-

" APPROVE POSITION NUMBER TWO CHIMNEY.
CARE WILL HAVE TO BE TAKEN FOR PROPER
SUPPORT FOR CEILING I-BEAMS. CONSULT
SWAN FOR NUMBER GLASS PANELS RECOMMENDED
[redacted] "

" APPROVE USE OF SPECIALLY SELECTED RED
PRESSED BRICK INTERIOR STAIRWAYS. "

In future, however, I would ask you to kindly refer these matters to Mr. Swan, Inspector of Construction who will forward them to the Department with his recommendations.

Yours very truly,

R. CURRIE ORR.
Architect for the Department.

E. Clayden, Esq.,
Clayden Co. Ltd.,
Confederation Life Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

[redacted]

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 621

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 13 1930
RECORDS

August 11th, 1930.

R. Guerney Orr, Esq.,
Architect,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:-

We thank you for your letter of August 8th confirming telegrams with reference to the new school at Birtle.

We shall be glad to refer any further matters of this kind to Mr. Swan, as suggested in your letter.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

C. Claydon

President.

EC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

TELEGRAMS:
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 685

WINNIPEG, MAN.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 18 1930
RECORDS

July 21, 1930

H.Guerney Orr, Esq.,
Architect,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa,Canada

Dear Sir:-

We have been advised by your inspector at Birtle, Manitoba that the School has to be built in reverse plan. If this is correct, will you kindly advise us, and if possible, send us a corrected set of blue prints. In the meantime, we are preparing a reverse plan so that we can get along with the basement work.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

C Claydon

EC-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dominion Bridge Company, Limited.

HEAD OFFICE and WORKS,
LACHINE, P.Q.
P.O. ADDRESS, MONTREAL.

WINNIPEG OFFICES
708 CANADA BUILDING
CABLE ADDRESS
DOMINION-WINNIPEG

BRANCH WORKS:
WINNIPEG, MAN.
TORONTO & OTTAWA, ONT.
CALGARY, ALTA.
VANCOUVER, B.C.

Winnipeg, Man.

July 31st, 1930

AUG 19 1930

Mr. R. G. Orr,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sir;-

Referring to structural steel for Indian School at Birtle, Man. we send you herewith two prints of our drawing E 1 covering the framing plans for all floors and roof. These show our understanding of the material required and all material we are furnishing.

Please look these over returning one print as soon as possible with your corrections or approval. We are not fabricating this material until we hear from you except for the anchor bolts which are wanted first and which we are shipping to the site to be set at the centres shown.

Yours truly,

DOMINION BRIDGE COMPANY LIMITED

F. White

Chief Draughtsman

FW/EC
W 2968

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-15

Ottawa, Ont.

August 6, 1930.

Dear Sirs,-

I have your letter of the 31st ultimo also blue prints of the steel framing plan for the new Indian Residential School at Birtle.

I am enclosing herewith one copy which is approved, with the exception that there are two mistakes in measurements. If you will refer again to the plan of the assembly hall you will find that the inside measurements of this room are 30'4" and not 29'8" as shown on your plan. You have taken the entire height of the wall as 16" whereas the wall is reduced to 12" above the ground floor joists, also on the ceiling beams on the two end dormitories the span is wider by 8" than shown on your plan due to the fact that the wall on the dormitory floor is 12" and not 16" as noted on your plan.

Yours very truly,

R. CURRIE OMR.
Architect for the Department.

Dominion Bridge Co.,
702 Canada Bldg.,
WINNIPEG, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-1-15

Dominion Bridge Company, Limited.

HEAD OFFICE and WORKS,
LACHINE, P.Q.
CABLE ADDRESS, MONTREAL.

WINNIPEG OFFICES
702 CANADA BUILDING
CABLE ADDRESS
DOMINION-WINNIPEG

BRANCH WORKS:
WINNIPEG, MAN.
TORONTO & OTTAWA, ONT.
CALGARY, ALTA.
VANCOUVER, B.C.

Winnipeg, Man.

August 9th, 1930

Mr. R. G. Orr,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir;-

Referring to Structural steel for Birtle Indian School we send you to-day under separate cover for your files one print each of our drawings one, two and E one covering shop details and diagram. The latter has been revised in accordance with prints returned to-day from your office. If any changes are required, these should be wired, as we are proceeding with the fabrication.

Yours truly,

DOMINION BRIDGE COMPANY LIMITED

F. White
Chief Draughtsman

FW/EC
W 2968

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

NIGHT LETTER

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Form 6107, replacing Form T.W. 2

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, August 23, 1930.

William Swan,
Punnichy, Sask.

Have been informed that cement work, Birtle Indian school, being very poorly done. Proceed at once to Birtle, investigate and submit report.

A. S. Williams.

Chge. D.I.A.

FORM

CLASS OF SERVICE: Day M / Day L / Night N / Night L

C.N.T. 6296 12-28

PRINTED IN CANADA

ORIGINAL OF MESSAGE

Telephoned

TO BE

Initial appearing after the check.

N. NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME.

RA507 30 COLLECT

NEEPAWA MAN 22 220P

R

DUNCAN SCOTT

DEPUTY SUPT INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

I HAVE BEEN INFORMED THAT CEMENT WORK AT BIRTLE INDIAN SCHOOL IS BEING VERY POORLY DONE STOP INSTRUCT MR SWAN TO PROCEED TO BIRTLE AT ONCE AND SUBMIT REPORT

THOMAS G MURPHY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-2-15

NIGHT LETTER

Form 6107, replacing Form T.W. 2

Exclusive Co[illegible]ion with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, August 23, 1930.

Hon. Thomas G. Murphy,
Superintendent General of Indian Affairs,
Keepawa, Man.

Reference your wire twenty-second. Have instructed Swan proceed at once to Birtle, inspect cement work school there and report whether being properly done.

Duncan C. Scott.

Chge. D.I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

William Swan, M.S.A.I.C.
ARCHITECT

R

PUNNICHY, SASKATCHEWAN

August 20th 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 25 1930
RECORDS

J.D.McLean Esq.,
Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir;

Re.Birtle Indian School.

Since my report of Aug.2nd.,I have made two trips to Birtle the last of which was yesterday.
I find that the work is going along very well,and that materials are being delivered as required.
The foundations are all in and most of the basement walls.
The contractors have a rock crusher on the job and are crushing up the boulders for the crushed stone.
The brick and tile are being delivered in large quantities, and yesterday I had a corner set up so that we could arrange for the best joint with the "Rug-Tex" National Clay Products brick which I understand you approved for the face.
The steel is on the job,and is being supplied by the Dominion Bridge Co.of Winnipeg.In this connection,and apropos of our little trouble with the Winnipeg Bridge Co.on the Muscowequan school,I might mention that I noticed some of the small angle irons for the window openings were stamped Illinois which certainly does not look like Canadian material.
The Dominion Bridge claim that all steel sections up to 10" I beams are rolled in Canada,but they have 8" I beams on this job that are marked Illindis.
Will you please let me know by return what floors you want in the principal's residence? I told the foreman that I considered that some of them would be wooden floors.
If you intend to have linoleum in the corridors,classrooms, and dormitories it would be necessary to know soon so that provision may be made for the difference of ¼" in levels of finish concrete.
I am of the opinion that more blackboard space should be provided in the class rooms.
The waterproofing of exterior of concrete walls has been done and weeping drain laid;back-filling is now going on.
I am assuming that you wish me to continue these inspections until advised by you.

Your obedient servant,

W. Swan

Inspector of Construction.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 26, 1930.

Sir,-

I have your letter of the 20th with regard to the new Indian Residential School at Birtle.

With reference to the linoleum it is not the intention to place linoleum on any of the floors in the building with the exception of the corridors. All the floors in the Principal's residence are to be of concrete the same as other portions of the building.

It is desired that you continue to make whatever inspections you think necessary of this building to see that it is erected in strict accordance with the plans and specifications.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
For Secretary.

Wm. Swan, Esq.,
Pennicky, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. R MEDLAND G T MUMFORD E C MEDLAND

106-1-15

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

THE STAMFORD [illegible] CO. LTD.
NORTON STEEL WORKS LTD
THE SMART-TURNER MACHINE CO LTD
THE DOMINION WIRE ROPE CO LTD
GREENFIELD TAP & DIE CORP'N
INDEPENDENT PNEUMATIC TOOL CO
THE LANCASHIRE DYNAMO & MOTOR CO LTD
DAYTON-DOWD COMPANY
DODGE MANUFACTURING CO OF CANADA LIMITED
DUWEL STEEL PRODUCTS
MATHEWS CONVEYER CO LTD
RUSTON & HORNSBY LTD
TEMPLETON, KENLY & CO. LTD.
ROEHRING COMPANY
ASHLEY MANUFACTURING CO
THE PARSONS COMPANY
THE T. L. SMITH CO
POMONA PUMP COMPANY
HOLMAN MACHINE & LTD
MURRAY IRON WORKS CO.
JOHNSTON MANUFACTURING CO
KELLY-WELL COMPANY

MACHINERY-BELTING-RAILWAY APPLIANCES

FUEL OIL MM ENGINES

[illegible]
WINNIPEG, MAN.

August 22nd, 1930.

TELEPHONES 87 191
28 778
CODES
A B C 5th & 6th EDITION &
[illegible]
MANDEM"

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 25 1930
[illegible]

F. H. Paget, Esq.,
Chief Accountant and Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Dear Sir:-

We acknowledge with thanks your letter of August 19th in connection with Indian School at Kirtle.

We will be pleased to have your inquiries for any Stationary Crude Oil Engines you may require.

As advised previously, we stock these engines in large quantities up to 30 H.P., have ample supply of repair parts, and competent erection and service men. Also, we have more than three hundred installations in Western Canada.

Yours very truly,

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

CRM/Mc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 000

Architect

R

AFFAIRS
AUG 1930
REGISTRY

August 20, 1930.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

RE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
BIRTLE, MAN.

Dear Sir:-

With reference to your letter of August 18th, enclosed please find contract forms for the above school, duly executed as requested.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E. Claydon

Enc.
CC/A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

[redacted]
MANITOBA

August 22nd. 1930

Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

Indian Residential School, Birtle, Man.

PROGRESS STATEMENT #1

Excavation and Concrete to date	3,420.00	
Face, Common & Glazed Brick, Tile deliveries & work to date	5,870.00	
Carpentry - Two cars of Lumber	1,000.00	
Structural Steel, Joists & Reinforcing	12,000.00	
Millwork	1,700.00	
	23,990.00	
By 10% Retained	2,399.00	
		21,591.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

Department of Indian Affairs,

August 25th. 1930. 191

Certificate No. 1.

$ 21,591.00.

I hereby Certify that Claydon Company, Ltd.

has supplied material and performed labour on .....

Birtle Indian Residential School

Contract for General work

entitling them to a final payment of Twenty one

thousand five hundred & ninety one...00. dollars.

Certificate No. 1. $21591.00. Contract $130,000.00.

" 2 Extras

" 3 "

" 4 "

" 5 "

" 6. Total

Recommended for Payment,
[illegible]
Registered Architect.

3507 24/5/30

Labour and material in building at first certificate, $ 23990.00.

" additional at 2nd "

" " 3rd "

" " 4th "

" " 5th "

Labour and material required to complete contract, $ 106010.00.

Signature.....

Received payment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-15

William Swan, M.R.A.I.C.
ARCHITECT
PUNNICHY, SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 30 1930
REGISTRY

August 23rd.1930

J.D.McLean Esq.,
Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir;

Re.Birtle Indian Residential School.

I enclose herewith the first certificate issued to Messrs. Claydon Co.Ltd.of Winnipeg on above job.
This is in duplicate with a copy of progress estimate submitted.
Will you kindly let me know if the contract figure is shown correctly,and the date for completion of the work?

Your obedient servant,
W. Swan.
Inspector of Construction.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE INDIAN SCHOOL

Estimated cost of installing Septic Tank; Laundry and Sanitary Drain from school to Septic Tank, and combined drain from septic tank to disposal outlet;

Septic Tank (Complete) material and labor	$1,519.67
Excavation for septic tank;	
110 yards @ .90¢	99.00
Laundry and sanitary drain in same trench from school to septic tank 160'	
Laundry drain around septic tank 60'	
Combined drain from outlet of septic tank to disposal outlet 300'	
Total number of feet; 520' @ .45 per lin. foot	234.00
160' of 6" C. I. pipe @ .84¢	134.40
510' of 6" sewer pipe @ .35¢	178.50
	2165.57
Cost plus 10%	216.55
Total;	$2382.12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
[redacted]
IN CHAMBERS OF COMMERCE
WINNIPEG, MANITOBA

DBC/GO

106-1-13

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 169508 - M

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DO[redacted] HYDROMETRIC BUREAU

WINNIPEG, MAN.

Architect

August 29, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 2 1930
RECORDS

Sir:

Re New Indian Residential School, Birtle.

I am enclosing herewith blue print of a plan of the new Birtle Indian Residential School site, showing the location of the school and the proposed location of water Tower, Septic Tank, Drains and the Barn.

There is also enclosed an estimate of the cost of the proposed septic tank and the drains leading to and from the septic tank.

It is proposed to construct a septic tank identical in size and construction with that constructed at the new Brandon School last fall, and making no provision for a disposal bed. The Kitchen and Laundry Drain Pipe from the school will be placed in the same trench as the sewerage pipe from the school, and the over-flow from the septic tank will outlet into the drain from the school immediately below the tank. The stony nature of the ground renders excavation comparatively expensive and it will be noted that the estimates are somewhat higher than the costs at some of the other schools, where a similar system was installed. I am having drawings made of the septic tank that is proposed to install and in due time prints will be forwarded to you.

I have today been informed by the Canadian Pacific Railway that they will perform the pumping for the new Birtle School at a rate of .25¢ per one thousand gallons---the Department of Indian Affairs to defray the costs of all connections to their existing pipe line. Basing the water consumption of the school at an average of 5,000 gallons per day, this would make the daily cost about $1.25, which would appear to be more economical than any system of pumping that the Department could installthemselves. If you consider such an arrangement satisfactory, I will proceed with plans and estimates covering the installation of the water supply system. There are many points in connection with the water supply installation that will require consid-

A. F. MacKenzie, Esq.,
Acting Assistant Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

eration and if possible I would appreciate having Mr. Orr visit the site in the near future, should he be making a trip through the West, so that we could discuss these features. In the meantime I would recommend that the construction of the septic tank and the laying of the drain from the school be proceeded with and arrangements made to have the work done by the Contractor on a cost-plus 10% basis. With the present contractors on the job at Birtle, I would consider that very close inspection is necessary on all extra work to be performed.

Hoping to have a reply from you in the near future, I am,

Your obedient servant,

[redacted] B. Coy

Acting District Chief Engineer.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. Ave
2. Office
3. Archivist

Sept. 4, 1930.

Sir,-

I am returning herewith your copy of the contract for the new Birtle Indian Residential School, duly signed by the Deputy Superintendent General.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

E. CLAYDON, Esq.,
506 Confederation Life Bldg.,
WINNIPEG, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-15

William Swan, M.R.A.I.C.
ARCHITECT
EDMONTON, SASKATOON

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 3 1930
RECORDS

Aug.28th 1930.

A.S.William Esq.,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir;

Re,Birtle Indian School.

I have this morning returned from Birtle where I have investigated the complaint about the concrete.I find that the concrete basement walls are now finished,and that they are a good average job of concrete,and above the average for foundation walls.In stripping there were several places where the corners of piers had been knocked off,but not enough to make any structural difference. I chopped into the wall in several places,and also tried to drive 2½" nails in.In no case could I get a nail in half way before it would bend over.Under separate cover I am sending you a piece of the concrete which I chopped f from the wall.I am sending this because of all places tested this appears to show the least amount of crushed rock,being a piece where some of the smaller stone had accumulated.It might be interesting to have this tested for compression. As mentioned in previous reports the contractors are crushing the stone on the job,using the field stone taken from the excavation.I have sent a sample of this,taken from the crusher,with the concrete,and I have also enclosed a sample of the coarse sand which I had them mix with this.

I am interested to learn from whom the complaint about this work came,and to know if they have any real knowledge of building construction or not.It is very easy for a person to state that a piece of work is bad,but quite another matter to say why and to show how it should have been done. Of course I have only been on this job about once a week,but I believe from my own observations that the Department are getting a very reasonable grade of work.

Your obedient servant,

W. Swan

Inspector of Construction.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 5, 1930.

MEMORANDUM:

Hon. Thomas G. Murphy.

With reference to the concrete work in the new Birtle School on receipt of your telegram I instructed Mr. Swan, the Acting Inspector of Construction, to proceed at once to Birtle and submit a report on the concrete work for this building.

The following is the report received from Mr. Swan dated August 28th,-

> "I have this morning returned from Birtle where I have investigated the complaint about the concrete. I find that the concrete basement walls are now finished, and that they are a good average job of concrete, and above the average for foundation walls. In stripping there were several places where the corners of piers had been knocked off, but not enough to make any structural difference. I chopped into the wall in several places and also tried to drive 2½" nails in. In no case could I get a nail in half way before it would bend over. Under separate cover I am sending you a piece of the concrete which I chopped from the wall. I am sending this because of all places tested this appears to show the least amount of crushed rock, being a piece where some of the smaller stone had accumulated. It might be interesting to have this tested for compression. As mentioned in previous reports the contractors are crushing the stone on the job, using the field stone taken from the excavation. I have sent a sample of this, taken from the crusher, with the concrete, and I have also enclosed a sample of the coarse sand which I had them mix with this.
>
> I am interested to learn from whom the complaint about this work came, and to know if they have any real knowledge of building construction or not. It is very easy for a person to state that a piece of work is bad, but quite another matter to say why and to show how it should have been done. Of course I have only been on this job about once a week, but I believe from my observations that the Department are getting a reasonable grade of work."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA SEPT. 4, 1930.

MEMORANDUM: Dr. Scott.

A report has been received from Mr. D.B. Gow, Acting District Chief Engineer of the Dominion Water Power Branch of Winnipeg, with reference to the water and sewerage systems for the new Indian Residential School at Birtle, Man.

Mr. Gow has prepared plans for a septic tank for this school and estimates the cost at $2,382.12. He recommends that the Claydon Co., contractors for this school building, be given this work on a cost plus 10% basis. I concur in his recommendations and if you approve Mr. Gow can be authorized to have the work undertaken immediately.

With reference to the water supply system for the building it has been recommended that the Department utilize the pumping plant of the Canadian Pacific Railway Co. Mr. Gow has been in communication with the Railway authorities and advises that they are prepared to supply the school with water at the rate of 25¢ per thousand gallons, the Department to provide all piping, etc. to connect up with their water tanks. As the consumption of water in the school will be approximately 5000 gallons, this will make the daily cost $1.25, which will be more economical than any system of pumping the Department could install. I beg to recommend that Mr. Gow be authorized to proceed with the plans for the installation of the pipe lines and connections to the C.P.R. water tanks. This will be submitted to the Department at a later date with an estimate of the cost.

ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg, Manitoba August 30th *19*30

RE: INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, BIRTLE, MANITOBA

For VALUABLE CONSIDERATION we hereby assign and transfer to THE DOMINION BANK all our right, title and interest in and to any amount due, owing or payable, or to become due, owing or payable under the contract or agreement between

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA CANADA *and* CLAYDON COMPANY LIMITED, WINNIPEG, MANITOBA

dated August 14th *19*30

CLAYDON COMPANY LIMITED

D. Claydon

PRESIDENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 68

CABLE ADDRESS "DOMINBANK", WINNIPEG

106-1-15

The Dominion Bank

WHEN REPLYING REFER TO

DEPT.

Winnipeg, Man. CANADA

2nd Sept. 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1930
RECORDS

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sirs:-

Re Indian Residential School, Birtle, Man.

I enclose herein Assignment of monies due or to become due to Claydon Co. Ltd. in connection with their contract for the erection of an Indian Residential School at Birtle, Man. We shall be obliged if you will acknowledge receipt and let us have your undertaking that any monies payable in the connection will be forwarded direct to The Dominion Bank, Winnipeg, Man.

Yours truly,

C. S. Pim,
Assistant Manager.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE DESIRED

Day Message

Day Letter

Night Message

Night Letter

Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Form 6102, replacing Form 8A-T.W.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Sept. 6, 1930.

David Henderson,
502 Truro st.,
St. James,
Winnipeg, Man.

You have been appointed Inspector Birtle School, STOP. Commence duties immediately. STOP. Letter following.

Duncan C. Scott.

Chg. DIA.

dcl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 6, 1920.

Sir,-

As advised by telegram of today you have been appointed Inspector of Construction for the new Birtle Indian Residential School, at Birtle, Man., and you will be paid for your services at the rate of $6.00 per day. You will be expected to spend all your time on the work and see that the building is erected in strict accordance with the plans and specifications.

Diary sheets are being sent you which should be kept and handed to the Indian Agent at the end of each month, and he will be instructed to forward a voucher for the payment of your salary. Mr. William Owen of Pennioky, Sask. has been acting as Inspector of Construction on this schools, and he is being instructed to hand over to you all correspondence relating to this contract, also copies of the plans and specifications, and to give you any assistance necessary in commencing your duties.

The contract for this building was awarded to Claydon Co. Ltd. of Winnipeg, at their tendered price of $130,000. Certificates for payment on the contract should be forwarded to the Department in duplicate, and you will note in the specifications that payment is made up to 90% of the value of labour and material in the building at the time the certificate is issued.

The contractors have been advised that all correspondence relating to this work should be forwarded to the Department through you. I would also request that you send a fortnightly report to the Department giving full particulars as to the progress of the work.

Your obedient servant,

David Henderson, Esq.,
Inspector of Construction,
Birtle Indian Boys. School,
Birtle, Man.

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 6, 1930.

Sir,-

I beg to advise you that Mr. David Henderson, 302 Truro St., Winnipeg, has been appointed Inspector of Construction for the new Birtle School, and it will not therefore be necessary for you to make any further inspections.

On receipt of this letter, however, I would ask you to arrange to visit Birtle and hand over to Mr. Henderson all copies of correspondence relating to the contract for this building, a copy of the plans and specifications, and give him whatever assistance he might require in commencing his duties. Kindly instruct him as to the proper way of filling out the certificates for payment on the contract.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

Wm. Swan, Esq.,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1c

Sept. 9, 1930.

Sir,-

I beg to advise you that Mr. David Henderson, 302 Truro st., Winnipeg, has been appointed Inspector of Construction for the new Birtle School, and he will devote all of his time to this work.

As already advised all correspondence relating to the contract for this building should be forwarded to the Department through him. He is also being instructed to issue the necessary progress certificates for payment on your contract.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

E. Clayden, Esq.,
Clayden Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Sept. 9, 1930.

Dear Mr. Gow,-

For your information I beg to advise that Mr. David Henderson, 302 Truro St., Winnipeg, has been appointed Inspector of Construction for the new Birtle School. He will devote all his time to this work.

Yours very truly,

H. SUTHEY ORR.
Architect for the Department.

HSM

D. B. Gow, Esq.,
Acting District Chief Engineer,
Dom. Water Power,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1½

Sept. 9, 1930.

Sir,-

I beg to advise you that Mr. David Henderson, 302 Truro St., Winnipeg, has been appointed Inspector of Construction for the new Birtle School.

I am sending him diary sheets with instructions to fill them in and hand them to you at the end of each month, when I would ask you to kindly forward them to the Department together with a voucher in duplicate for his salary. He will be paid at the rate of $6.00 per day.

Your obedient servant,

D. C. Scott
SECRETARY.

P.G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

William Swan, A.R.I.B.A.
ARCHITECT
R
PUNNICHY, SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 3 1930
RECORDS

August 26th 1930.

A.S.Williams Esq.,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir;

Re.Birtle Indian Residential School.

In reply to your telegram of the 23rd.I am leaving for Birtle on tonight's train,and will report on the work immediately.
In the meantime I enclose some progress photographs taken at my last visit;these should be attached to my report of Aug.20th. which I suppose you have now on hand.
You will note from some of these that the concrete walls at least show up as a good job in a photograph.I shall endeavour to get some samples of concrete for you tomorrow.

Your obedient servant,

W. Swan

Inspector of Construction.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

William Swan, M.R.A.I.C.
ARCHITECT
REGINA, SASKATCHEWAN

SEP 9 1930

August 28th 1930.

R.Gurney Orr Esq.,

Architect,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Mr.Orr;

Re.Birtle School.

While at Birtle yesterday one or two points came up that had been discussed by the Principal's wife and the Indian Agent.

First they wanted the domestic coal room on the Kitchen wall with a door to kitchen.I sanctioned the change to that side of the store room but with the door still in the store room on account of coal dust.I also thought that a door into Store Rm.at foot of the side entrance steps would be allowed.

They very much want to have eight of the wash basins taken from the basement and placed in the present clothing stores on dormitory floor,to save the children making a trip down to the basement to wash and then back up again to complete dressing. This awaits your approval.I think it would be a good idea to do this and to carry the partitions over enough so that the fire escapes open into these wash-rooms.There will be no change much on the plumbing as the stack up to the top lavatory in dormitories will take care of these basins.

I have not yet heard what floors are wanted in the principal's residence,but would suggest birch for living rooms and edge grain fir for bedrooms.Kitchen could be linoleum.

I would much appreciate a reply by return on these.

Yours sincerely,

W.O.Swan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 106-1-15

/0'0

Ottawa, September 9th, 1930.

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 2nd instant inclosing Assignment of monies due or to become due to Claydon Co., Ltd., in connection with their contract for the erection of an Indian Residential School at Birtle, and in reply to say payments will be made direct to you.

Yours truly,

F. H. Paget
Chief Accountant.

Manager,
The Dominion Bank,
W I N N I P E G,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM

FROM

The Office of the Resident Architect
DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

To [redacted]an R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Department of the Interior
Commercial Building
Winnipeg

Winnipeg Man. September 5. 1930

Interviewed H.E.M. at 10.40 a.m.

Recd at 4.40 p.m.

Dear Sir;

In connection with the instructions in telegram to yourself which you brought over today, and being a request as from Duncan C. Scott, Deputy Minister, Department of the Interior, for a report on David Henderson, 302 Truro Street, and Eoin Montgomery, 181 McDermot Ave., regarding an appointment as Inspector of Construction for the new Indian school being erected at Birtle, Man.

The party David Henderson, has proven a satisfactory Clerk of Works on three separate jobs of importance carried through this office for the Department of Public Works, in the years 1928 -30. The party Eoin Montgomery has on two occasions made application in response to poster notices "Position Vacant" issued by the Civil Service Commission of Canada, with the object of filling a Clerk of works position. In the oral examinations given Mr. Montgomery was rated high and I believe him to be a thoroughly competent man, but as he has not yet succeeded in getting placed we are unable to speak of his qualifications with the same assurance as the other party.

Since your visit this morning I have spoken to Mr. Henderson over the telephone, and have had a personal interview with Mr. Montgomery. Both of them are willing to take the position in question if they should be called for.

Yours truly,

H.E.Matthews,
District Resident Architect D.P.W.

HEM:H
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 19[illegible]
RECORDS

REF. NO.....

Re Wire about Bldg Inspector at Birtle.

LAKE WINNIPEG INSPECTORATE
INSPECTOR'S OFFICE

Winnipeg.....5th September....1930.....

D. C. Scott, Esquire,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

I received your telegram of today's date at 10.15 a.m. this forenoon. This ran as follows:-

"Civil service Commission require recommendation re appoint-
"ment inspector of construction new Birtle school. Please
"arrange with Mr. H. E. Matthews District Resident Architect
"to interview David Henderson,302 Truro St. and Eoin Mont-
"gomery 181 McDiarmid Ave.,and wire his recommendation. Im-
"ediate action necessrary."

I went almost immediately to Mr Matthews' office and showed him the above message,and asked for his attention to the matter as quickly as he could conveniently do this. A little after 4 p.m. I received the enclosed letter,and I com piled and despatched the following reply to you:-

"Mr. H. E. Matthews' recommendation favors David Henderson,
"302 Truro St. Based on satisfactory experience on 3 separate
"jobs of importance as clek of works."

Hope this is satisfactory.

Yours onedient servant,

Jno. R. Bunn,
Inspector of Indian Agencies,
4th Floor Commercial Bldg.,
Winnipeg, Man.

Enclosure.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 106-1-15

/O'C

Ottawa, September 12th, 1930.

Dear Sir:-

With reference to the inclosed account and to the charge of $18.95 as expenses except livery, I beg to say that it is not understood how you arrived at these figures, we make it $13.35. Please give details of the items as you make it.

Yours truly,

F. H. Paget
Chief Accountant.

William Swan, Esq.,
Architect,
PUNNICHY,
Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
[redacted]
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
[redacted] SOCIAL BUILDING
[redacted], MANITOBA

DBG/G.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

[redacted] LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 16958-1

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

WINNIPEG, MAN.

[redacted] 1930

September 8, 1930.

Sir:-

Re New Indian Residential School.
Birtle, Man.

With reference to my letter of August 29th relating to the abovementioned subject, I am enclosing herewith, in duplicate, a blue print showing details of the septic tank which it is proposed to construct in connection with the new school now under construction. It will be noted that this septic tank is practically identical with the septic tank installed at the new Indian School erected one year ago at Brandon.

Your obedient servant,

D. B. [redacted]
Acting District Chief Engineer.

Encls.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Acting Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10631-15

William Swan, M.S.A.I.C.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 15 1930
RECORDS

Architect

Sept.11th 1930.

J.D.McLean Esq.,
Assistant Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir;

Re.Birtle Indian School.

On my arrival at Birtle yesterday I found Mr.Henderson just starting his duties as superintendent of construction.We went over the job together and discussed the various points that had come up since the work was started.Mr. Henderson had received no instructions except the telegram from your office, but we assumed that he would be taking charge,and that it would not be necessary for me to make any further trips.

I am enclosing progress photos showing the work a week ago,but since then the concrete slab has been run on the main building at ground floor level,and the rear wing built up and steel joists on ready for concrete.The heating boilers are on the job,and the plumbers have most of the underground pipes in.
It is now becoming very imperative that the contractor should know where the water supply is coming into the building,where the electric power supply is coming in,and if a meter room or switch board is to be provided for,if the washrooms on dormitory floor are to be provided,and if laundry machinery is to be electrically driven or an engine provided.

The contractors is going ahead and only providing for linoleum on the corridors.

In taking up the matter of the steel angle irons with the Dominion Bridge Co.,they inform me that they shipped from their Winnipeg stock in an effort to rush the order,and some of the angles were rolled in the U.S.A. As we have had to use some of these to proceed with the work I have dropped the matter.
From now on I am assuming that all correspondence in regard to this job will go direct to Mr.Henderson at Birtle.

Your obedient servant,

W.O.Swan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-13

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1930
RECORDS

DUNCAN C. SCOTT
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

Sept. 5, 1930.

MEMORANDUM:

Hon. Thomas G. Murphy.

R

With reference to the concrete work in the new Birtle School on receipt of your telegram I instructed Mr. Swan, the Acting Inspector of Construction, to proceed at once to Birtle and submit a report on the concrete work for this building.

The following is the report received from Mr. Swan dated August 28th,-

> "I have this morning returned from Birtle where I have investigated the complaint about the concrete. I find that the concrete basement walls are now finished, and that they are a good average job of concrete, and above the average for foundation walls. In stripping there were several places where the corners of piers had been knocked off, but not enough to make any structural difference. I chopped into the wall in several places and also tried to drive 2½" nails in. In no case could I get a nail in half way before it would bend over. Under separate cover I am sending you a piece of the concrete which I chopped from the wall. I am sending this because of all places tested this appears to show the least amount of crushed rock, being a piece where some of the smaller stone had accumulated. It might be interesting to have this tested for compression. As mentioned in previous reports the contractors are crushing the stone on the job, using the field stone taken from the excavation. I have sent a sample of this, taken from the crusher, with the concrete, and I have also enclosed a sample of the coarse sand which I had them mix with this.
>
> I am interested to learn from whom the complaint about this work came, and to know if they have any real knowledge of building construction or not. It is very easy for a person to state that a piece of work is bad, but quite another matter to say why and to show how it should have been done. Of course I have only been on this job about once a week, but I believe from my observations that the Department are getting a reasonable grade of work."

Duncan C. Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 12, 1930.

Memorandum: The Hon. Thomas G. Murphy.

With reference to the new Birtle Indian Residential School it will be necessary to provide a sewage disposal system for this building.

Mr. Gow, Acting District Chief Engineer of the Dominion Water Power Branch, at the request of the Department, has prepared a plan of a septic tank that will meet the requirements of this Institution. The estimated cost of installing the septic tank, laundry and sanitary drain from the school to septic tank and the combined drain from septic tank to disposal field is approximately $2,382.00. Mr. Gow has recommended that this work be carried out by Claydon Co. Ltd., the contractors for the building, on a cost plus ten percent basis. Will you please advise me if this arrangement will be satisfactory.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

106-1-15

Ottawa, September 18, 1930.

Mr. Orr,-

With reference to the sewage disposal system for the Birtle Indian residential school, tenders for this work are to be obtained from Mr. H. S. Stead, of Neepawa, and Mr. William Dalton, of the same place. Both are engaged in the plumbing business and are qualified in every way to undertake the work referred to.

Dcl.

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-15

William Swan, M.R.A.I.C.
ARCHITECT
PUNNICHY, SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1930
RECORDS

Accts.

Sept.,15th.1930.

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

in account with,

Wm. Swan,

Punnichy, Sask.

Sept.4th.	To inspection trip to Birtle.....	$12.00.
	To return fare to Lazare.....	9.25.
	Livery to Birtle from Lazare.....	4.00.
	Sleeping berth one way.....	2.50.
	Meals and room at Birtle.....	1.50.
	Trip from Birtle to Lazare.(gas only)...	1.20.
		30.45.
Sept.10th.	To inspection trip to Birtle.....	12.00.
	To expenses as above.....	18.45.
		30.45.
	Total	$60.90.

Recommended for Payment,
Registered

4090
1/10/30

Sent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

September 16th. 1930.

Memorandum,-

Ref Ord.

Kindly have the plans and specifications for the two barns to be erected on the Indian Reserve at Birtle, Man., sent to the Fusee McFeetors Company, of Keepawa.

Kindly also advise this firm as to the date on which tenders are to be received.

Duncan Ced!!

D.S.G.I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5a

Sept. 9, 1930.

Sir,-

I beg to advise you that tenders are now being invited for a new cow barn and horse barn for the Birtle Indian Residential School, and I am sending you, under separate cover, four blue print copies of the plans and specifications for this work, and I would ask you to kindly provide facilities so that contractors wishing to examine the plans and specifications may have ample opportunity to do so. I am also sending you tender forms which should be supplied to firms wishing to submit a tender.

Please retain the plans and specifications in your office until further advised.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

John M. Dunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 9, 1930.

Sir,-

I beg to advise you that tenders are now being invited for a new cow barn and horse barn for the Birtle Indian Residential School, and I am sending you, under separate cover, four blue print copies of the plans and specifications for this work, and would ask you to kindly provide facilities so that contractors wishing to examine the plans and specifications may have ample opportunity to do so.

I am also sending you tender forms which should be supplied to firms wishing to submit a tender.

Please retain the plans and specifications in your office until further notice.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF ADVERTISEMENT.

CANADIAN COAT OF [illegible].
[illegible] WANTED.

Sealed tenders addressed to the undersigned and endorsed on the envelope "TENDER FOR RINKS FOR THE BIRTLE INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL", will be received up to noon of the 29th day of September, 1930, for the erection of the above mentioned buildings.

Plans and specifications may be seen at the office of the Indian Agent at Birtle, the office of the Inspector of Indian Agencies at Winnipeg, and the Department of Indian Affairs, at Ottawa.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a charteredbank of Canada for tenpercent of the amount of the tender, payable to the order of the undersigned, (war Bonds will alsobe accepted as security, or Canadian National Railway Bonds, or Bonds and cheque if required to make up an odd amount) which amount will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

DUNCAN C. SCOTT.
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS.

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Sept. 8, 1930.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEMAND FOR ADVERTISING

NO. 1149

TO THE KING'S PRINTER — OTTAWA, Sept. 9, 1930. 191

REQUIRED FOR ACCOUNT OF Dept. of Indian Affairs. DEPARTMENT

CHARGEABLE TO SERVICE OF

INSERTION OF ADVERTISEMENT Cow Barn and Horse Barn for Birtle Indian Res. School
Description
Birtle, Man.

as per accompanying copy (in duplicate).

INSTRUCTIONS

SPACE	INSERTIONS Number	INSERTIONS Dates	NEWSPAPERS	PLACE OF PUBLICATION	D-DAILY
	1 insertion		Birtle "Eye Witness"	Birtle, Man.	W.
	2 insertions on alternate days.		Winnipeg "Tribune"	Winnipeg, Man.	D.

EXAMINED AND APPROVED

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 9, 1930.

Sir,-

With reference to your letter of the 21st ultimo, I beg to advise you that tenders are now being invited for the cow and horse barns for the new Birtle School. Plans and specifications may be seen at the office of the Indian Agent.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

M. M. Doig, Esq.,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-8a

Sept. 9, 1920.

Sir,-

At the regest of the Hon. Superintendent General, I am sending you, under separate cover, a blue print copy of the plans and specifications for the new barns required for the Birtle School.

Tenders are now being invited and are receivable here up to noon of the 29th day of this month. When you have obtained the desired information please return the plans and specifications to this office.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

Fraser McFeetors Co.,
Keepawa, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-1-6a

Sept. 9, 1930.

Sir,-

I beg to advise you that tenders are now being invited for the building of a cow barn and horse barn for the Birtle School.

For your information I am sending you a copy of the plans and specifications. You will note that the contractors are referred to you for the location of these buildings. I may say that Mr. D.H. Gow, Acting District Chief Engineer of the Dominion Water Power Branch in Winnipeg, who has prepared a plan for the water supply and sewerage systems, will assist you on application in determining the location of these buildings.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

David Henderson, Esq.,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DOIG & DOIG

Birtle, Man.,
Sept. 8th, 1930.

Mr. Graham,
Dept. of Indian Affairs,
Regina, Sask.

Dear Sir:

In connection with the erection of the stable and outbuildings at the new Indian Residential School here there has been some rumors to the effect that the barns and outbuildings are to be erected this fall, so am taking the privilege of writing you as per your letter of the 28th of June, #201-11A.

It has been a very quiet summer and I have men available so that I could handle the barns, etc. at any time and am very anxious to procure this work, so would greatly appreciate anything you can do for me.

Yours truly,

Sgd. H. M. Doig.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-J

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 15 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 201-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.

W. REGINA, SASK., 12th September, 1930.

Sir:-

I enclose a copy of a letter received from Messrs. Doig and Doig, who some time ago wrote asking to be afforded an opportunity of quoting a figure to erect stables and outbuildings which would be required for the new Birtle Residential School. I replied to their first letter that the erection of these buildings would not in all probability be contemplated for some considerable time. The copy of the letter I now enclose suggests that arrangements are being made to erect them this fall. I pass on the letter for whatever action the Department may wish to take.

Your obedient servant.

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-6-5-1-2

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1930
RECORDS

Birtle, Man.

September 13, 1930

A. F. MacKenzie,
Secretary, Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Yours of September 9th to hand re cow barn and horse barn.

I have written to Mr. G. B. Gow, Acting District Chief Engineer, making application for plan of location for these buildings also plan for water-mains and sewerage required for the new buildings.

Your obedient servant,

David Henderson, Esq.,
Inspector of Construction,
Birtle Indian Res. School,
Birtle, Man.

MC/DH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

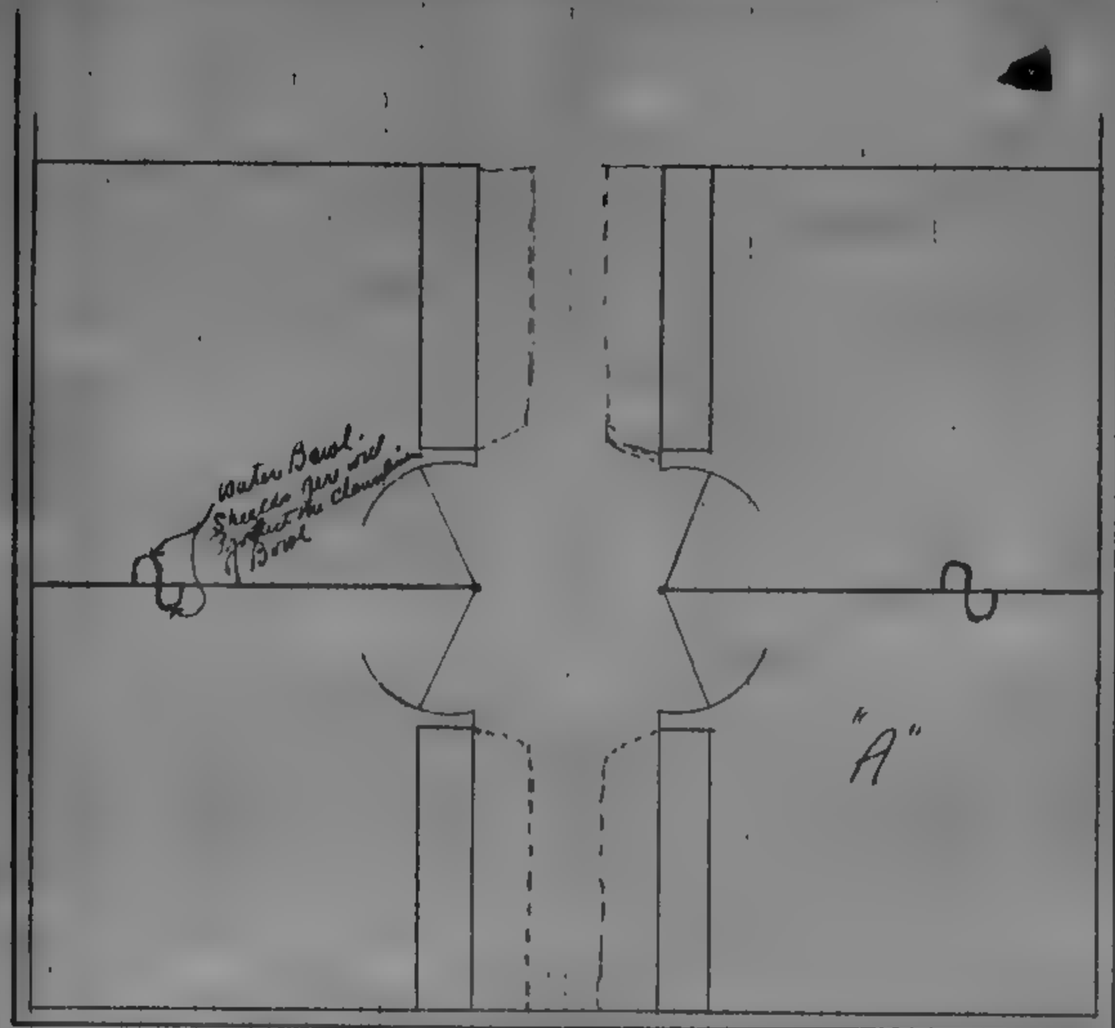
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

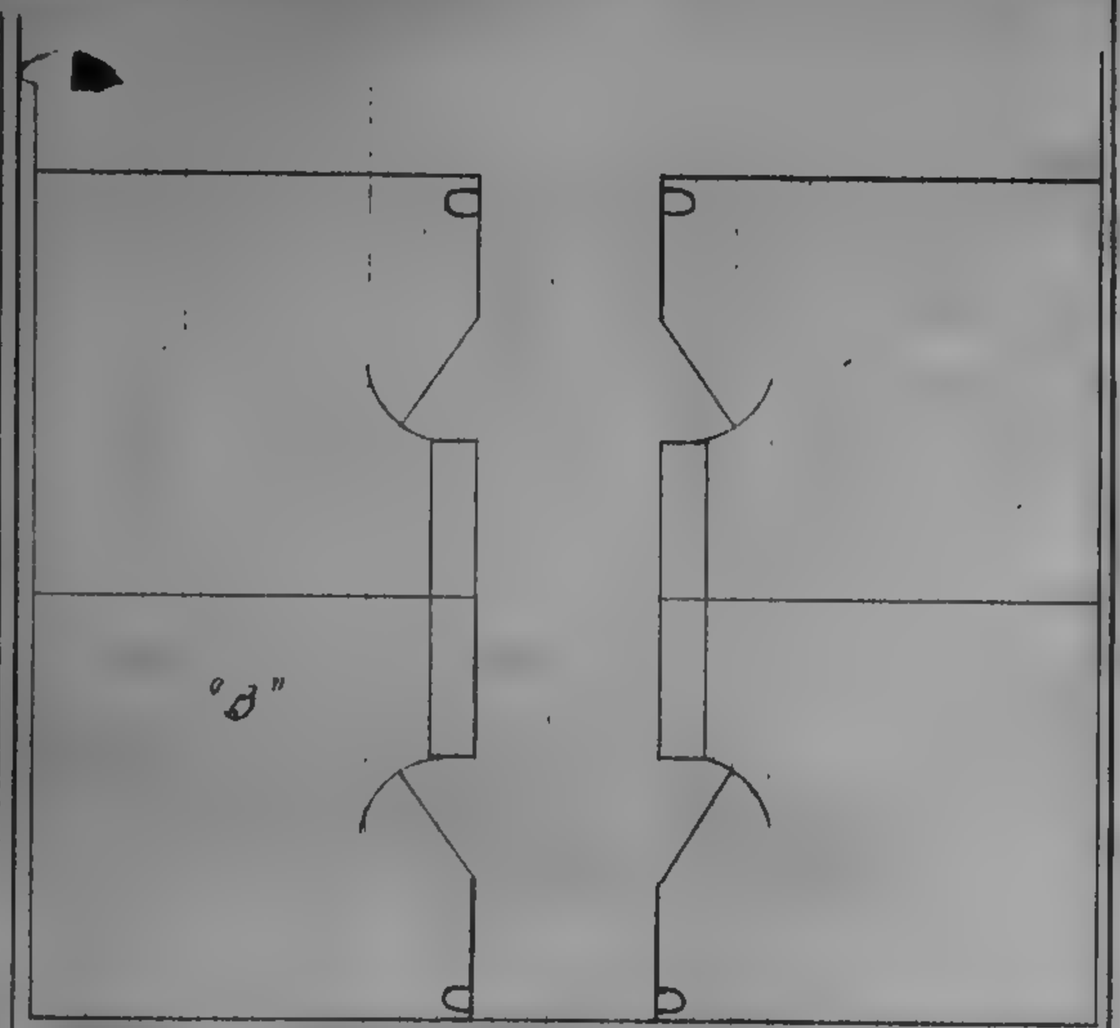
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 69

Marked measurements must be shown on this sketch—The ruling is for your convenience in making a layout





"A" Indicates Proposed Piggeries Lay out "B" Present one
Dotted lines would indicate where Mangers would be placed
if Elsewhere Front were used

Scale. 1/4" = 1ft

ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS

Date July 18/30

INDICATE DIRECTIONS

Name Indian Stock Barn — Battleman

State if remodelling or proposed building? the exact length inside of Pen? Front width inside?
Are there any joists with which to contend? If so, show distance on centers of posts, both lengthwise and crosswise of barn?
Size and kind? Can supporting post be moved? Which direction?
What is the kness of water? What kind of walls? Is or are cow stalls to be tanked
Show where braced? Locate Drive
What is size of girder su, porting joists? Which way do joists run? Where are doors to be?
Are doors swinging or sliding? What is distance from bottom of joists to floor level?
Locate and state size and kind of windows?

Indicate lines now has now or will run later and when

Cow Stalls	Horse Stalls
Pens	Hog Pens
Water Bowls	Door Track
Columns	Ventilators
Hay Track	Manure Carrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1—5

CABLE ADDRESS "BEATTY" FERGUS

CODES: A.B.C. 5TH EDIT WESTERN UNION, UNIVERSAL & 5 LETTER.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1930

BEATTY BROS. LIMITED

MANUFACTURERS OF
ELECTRIC & OTHER WASHERS, CHURNS, PUMPS, LADDERS, BARN DOOR TRACK, GRAIN GRINDERS ETC. COMPLETE BARN & STABLE EQUIPMENT.

Beatty BROS. LIMITED Trade Mark Registered

HEAD OFFICE & FACTORIES, FERGUS, CANADA
BRANCHES: ST JOHN, MONTREAL, TORONTO,
HAMILTON, LONDON, WINDSOR, WINNIPEG, EDMONTON,
CALGARY, VANCOUVER, VICTORIA, LONDON, ENG.

WINNIPEG MAN. Sept. 19, 1930

The Department of Indian Affairs.
Legislative Buildings,
Ottawa, Ontario.

Attention Mr. Garney Orr
Architect.

Dear Sir:-

We have had the privilege of submitting a quotation to a contracting firm in Winnipeg on the equipment you propose installing in the Indian School barn at Birtle, Manitoba. In taking off this specification we had an opportunity of examining the plan and we would respectfully submit the following suggestions as an improvement in regard to the layout of the four pens at the end of the building. According to the plan as it now stands the gate is placed in the centre of the front opening out on to the alley way, providing for a manger on one side, 4' in length and provision at the other side of the gate being made for a Water Bowl only.

We are of the opinion that the proper place for these Water Bowls would be in the cross partition and the attached pencil sketch will help to illustrate what we mean. The Water Bowl for one pen is set in the opposite pen and a large opening provided to allow the animal to drink through. We can supply Water Bowl Shields to protect the Water Bowls and keep rubbish and other matter from getting into the Bowl from the pen in which it is situated. We have found from experience that this is the most satisfactory method of placing Water Bowls in pens.

Then by hinging both pen gates on the post at the centre of the pen front, this will permit of you using an 8' manger instead of 4' as on the present plan. This type of installation is if anything more rigid, owing to this corner post going further into the concrete and the lower bars of the gate frame, as illustrated in our barn book on page 162, will extend across both the gate openings and being embedded in the cement will still further strengthen these two gates.

We might add that the changes suggested will in no way add to the cost of these pens but will on the other hand mean added convenience on account of the gates swinging to the centre ~~points~~ in both cases and prevent to a large extent any chances of the animals crowding

Partition

Over.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY AND NOT TO INDIVIDUALS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in behind the gate when being let out and possibly having an animal jammed in the gate way. We respectfully submit these suggestions for your approval and as we understand the work is going forward at once we can, if necessary have a blue print prepared for you here, embodying these changes and will be glad to hear from you by wire collect if you approve of our suggestion.

The accompanying pencil sketch shows at the left hand side the suggested change, while the drawing at the right indicates the layout as shown on your present plan. We would respectfully suggest that an 8' Stanchion Panel for each of these pens, using an 18" manger outside of the pen, would be a decided addition to this equipment. It would allow greater space in the pen and be more convenient and economical for the feeding of the animals. This Stanchion Front is illustrated on page 152 of our barn book with an explanation of their construction on page 153.

In case you have not the latest issue of our barn book one is being sent you under separate cover.

We thank you for the opportunity of quoting on this job, for which we hope later to supply the equipment.

Yours truly,

BEATTY BROS. LIMITED

Per A.W. Johnston

A.W.Johnston/CM

Winnipeg Branch Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Box 298

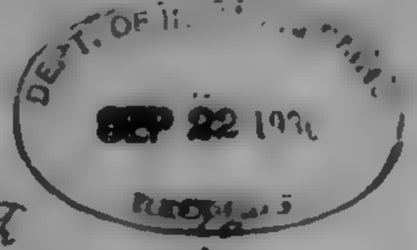
Phone 89

GEO. HARRIS

BUILDING CONTRACTOR

Established 1904

10½ - 1 - 5



Virden, Manitoba Sept 19th 19 7...

Immediate

Will you please send per return mail, set of Plans and Specifications for proposed Barn Buildings at the Indian Residential School, Birtle, Man.

Thanking you for same

Yours in anticipation.

Geo Harris.
Contractor Virden, Man.

Duncan C Scott Esq
Deputy Superintendent General
Department of Indian affairs
Ottawa.

Plans sent Sept. 22/20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

25M—4-30

C. K. NE[illegible]E
COMMISSIONER

NICHO[illegible]CHER
ASST. TO COMMISSIONER
AND SECRETARY

2ND FLOOR, POWER BUILDING
PORTAGE AND VAUGHAN
WINNIPEG, MANITOBA

MANITOBA

THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD

Sept. 19th 1930

IN YOUR REPLY REFER TO

CLAIM No.

FIRM No. Current

R

Dominion Government, Dept. of Indian Affairs,

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Ottawa, Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 1930

Dear Sir:

We understand that tenders will be received by you until Monday (September 29th), for the erection of Barns for the Indian School at Birtle, and would request that as soon as the contract has been awarded that you notify this office as to the name and address of contractor, in order that we may assure ourselves he has the necessary protection for his workmen as required by the Act.

Yours truly,
THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD.

per.

EB/MS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No. 2.

$ 24,750.00 September 11th 1930

I hereby Certify *that* Claydon Company Limited

*ha*s *supplied material and performed labour on* Birtle

Indian Residential School at Birtle

Contract for erection of school *work*

entitling Contractor *to a* Second *payment of* 24,750.00

24,750.00 *dollars.*

Certificate No. 1. $ 21,591.00 *Contract* $ 130,000

" 2 24,750.00 *Extras*

" 3 "

" "

" "

" "

Total

Labour and material in building at first certificate $ 23,990.00

" additional at 2nd " 27, 500.00

" " *3rd* "

" " *4th* "

" " *5th* "

Labour and material required to complete contract....$ 78,510.00

Signature Dave Henderson
Inspector

Received payment

Form No. 219

4089
ck drawn in favour Bank, Winnipeg
Dominion Construction Co. Ltd. Claydon
sent Oct. 1, 1930. for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-12

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Birtle, Man.

September 13, 1930

D. C. F. MacKenzie,
Secretary, Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

RE INDIAN SCHOOL

Dear Sir:

I enclose progress estimate on Birtle Indian School at Birtle payable to The Claydon CO., Ltd.,Winnipeg, Contractor for work on erection of the new school.

I deem it advisable that contractor submit to me a list of his unit prices for the different classes of work.

Your obedient servant,

David Henderson, Esq.,
Inspector of Construction.
Birtle Indian Res. School
Birtle, Man.

MC/DH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

September 11th, 1930.

David Henderson, Esq.,
Inspector of Construction,
Indian Residential School,
Birtle, Man.

Dear Sir:-

In accordance with instructions received from the Department at Ottawa, we are sending you our Progress Statement No. 2.

We trust you will find this in order and certify same for payment at your early convenience.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

Enc.
EC/A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES -- ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-15

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 19 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Birtle, Man.
Sept. 16, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

As contractor only sent one copy of his Progress Statement I enclose copy made of same and will ask contractor to send duplicates in the future.

Your obedient servant,

D Henderson

David Henderson,
Clerk of Works.

MC/DH
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

102-1-15

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 19 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Birtle, Man.
Sept. 16, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I have received today from Mr. Swan copies of all specifications, correspondence and plans. I also note that he has submitted to you several changes which are still awaiting your approval.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. R. Cote, 39 Edna Ave., Toronto 9, Ont.

Canadian Representative

RADIO RECEPTOR COMPANY, Inc.

[redacted]

Powerizers and Sound Systems

INFORMATION NECESSARY FOR THE INSTALLATION OF A SOUND SYSTEM

Answer the following questions and forward to us at the above address.

It will receive the prompt attention of our engineering department.

Date.....

NAME.....

ADDRESS.....

1. GENERAL STATEMENT OF SERVICE EXPECTED FROM THE CENTRALIZED SYSTEM: Check type.

   A - Radio.....How many channels.....

   [redacted] - Phonograph.....Single or double turntable.....

   [redacted] - Microphone.....How Many: 1 - 2 or 3:.....

   D - All three.....

   E - Talking Pictures.....Type of projector.....

   Sound on film.....Sound on disc.....Both.....

   F - If none of the above, give descriptive details.

2. TYPE OF BUILDING OR SERVICE: Check type.

   A - School.....G - Railroad station.....

   B - Hotel.....H - Airport.....

   C - Hospital.....I - Auditorium.....

   D - Apartment House.....J - Theatre.....

   E - Skating rink.....K - Dance Hall.....

   F - If none of the above, give descriptive details.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3. PLACES TO BE SERVED: - Check requirements.

A - Rooms.....No.....Capacity.....

B - Classroom.....No.....Capacity.....

C - Auditorium.....No.....Capacity.....

D - Lecture Hall.....No.....Capacity.....

E - Gymnasium.....No.....Capacity.....

F - Lobby.....No. speakers desired.....

G - If none of the above, give descriptive details.

4. DESCRIPTION OF PLACES TO BE SERVED:

A - Blueprints, architects specifications and photographs should be enclosed wherever available. If such prints or photos are not available, submit sketches showing dimensions of interior.

B - Give details showing size of place, height, width, and depth.

C - Seats if any:- whether wood, leather, or plush.....

D - Walls:- Material of the wall:-finish - drapes - tapestries or accoustic materials.....

E - Floor:- what sort of material is used: - wood - marble - concrete - tile or rugs.....

F - Ceiling: - whether flat or arched.....material.....
finish.....

G - Fixtures or any other type of obstructions. Locate obstructions such as columns - niches - etc.....

H - Locate position of balcony in auditoriums, lecture rooms, etc., if any.....

5. ACCESSORIES DESIRED:

A - Speakers:
No. Magnetics.....Flush, wall or desk type.....
No. Dynamics.....Flush, wall or desk type.....

B - Headphones: No.....

C - Are separate volume controls required in each room?.....

D - Are flush type wall jacks required to plug in speakers?.....

E - Are speakers to be controlled from panel or only in the room?.....
How many distribution circuits are required from panel?.....

F - If a theatre, what type of magnetic pickup or photo-electric cells are we required to hook up to?.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

. CONTROL ROOM.

A - Location of control room with respect to the speaker or other equipment. Give distance in feet.....

B - Size of control room.....Height..... Width ..... Depth.....

C - What source of power supply is available? A.C. or D.C.? .....Voltage.....Frequency.....

D - What restrictions will there be with respect to the placement of equipment, such as speakers, microphone, control panel, etc.?

OUTDOOR REQUIREMENTS

7. Sketch or drawing showing length and width of area to be covered.

A - Speakers, platform or bandstand.

B - Trees or other obstructions, any surrounding buildings, neighboring streets and highways, indicating kind of traffic on them and proximity of electric and steel railways.

8. Character of space to be covered:- open or covered, or both. If cover is used, give nature of cover and side walls, and height above ground of the covering, etc.

9. Will it be possible to mount horns 15 to 20 feet above the speaker? If such an arrangement is not possible, may they be mounted in two groups on either side of the speaker about 15 feet high and 20 feet apart?

Any additional features that may be recognized as necessary information should be included in the description of the building.

10. Name and address to whom the proposal is to be made.....

.....

11. Name and address of the architect.....

12. Name and address of the builder and contractor.....

13. Name and address of the owner.....

14. Name and address of contracting salesman.....

15. Name and address of electrical contractor who is suggested to do the job.....

16. What information do you desire?.....

.....

.....

(Write on the back of this sheet any special information)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PHONE LL5197

J. W. R. Cote, 39 Edna Ave., Toronto 9, Ont.

Canadian Representative

RADIO RECEPTOR COMPANY, Inc.

MANUFACTURERS OF

Powerizer Sound Systems
Super Amplifiers and Centralized Radio

All prices and quotations given are F.O.B. factory New York City, subject to 2 per cent 10 days, and subject to change without notice.

INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1930

September 9, 1930.

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Dear Sirs,-

Your name has been given to me by my Head Office as the owners of an Indian School which will be built shortly at Sarnia, Ont.

You may not have specified POWERIZER SOUND SYSTEMS but don't you think it would be a good thing if you did look into the advisability of installing a POWERIZER SOUND System in this new building?

Detail plans and prices will be sent upon request, while along with this letter a questionnaire is sent, and if returned filled with the necessary information, our engineering department can immediately give you an idea of the cost of the system.

Powerizers are sold in Canada under licenses of Canadian Radio Patent Ltd. and are passed and approved by the Dominion Commission and our units and systems are the best by comparison and actual test.

Why not hear from you, it will not cost you anything to get prices and plans, anyway.

Yours very truly,

J.W.R. Cote
Canadian Representative

JWRC/MB.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Birtle, Man.
Sept. 17th, 1930

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I have had a second visit from Rev. D. J. Graham, Deputy Principal, at Birtle. He is well pleased with progress being made.

(1) Re Laundry Walls.

Rev. D. J. Graham asked if walls will be plastered and suggests that the walls should be done with cement. He also thinks that boy's and girl's recreation rooms should be similarily done in cement. As this will cost no more I await your approval of same.

(2) Re Plan of Dairy.

Rev. D. J. Graham noticed that workmen have to pass through dairy to get to pump room and asked what could be done to overcome this. I showed him that stair down to boiler room could be moved forward four or five feet; landing extended; door cut through wall into pump room; door between dairy and pump room closed up; same door bein used. I found that the form work for stair is constructed and have stopped concrete pouring until you consider these suggestions.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(3) Re Rear Entrance to Boiler Room.

Electric light is shown in vestibule. I suggest that it would be more serviceable to have another fixture outside above door for the convenience of the fireman at night.

(4) Re Veranda Roof of Balcony to Boy's Class Room.

No rain water down pipe is shown on plan to take charge of rain water on this veranda roof. As this is a small balcony I suggest that a two inch galvanized down pipe on roof down corner and discharging into Weeping Tiles could be used.

These suggestions I mention for your consideration and approval.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL BIRTLE, MANITOBA

Excavation and Concrete	12,691.00
Masonry and Brickwork	32,805.00
Carpentry	4,210.00
Cut Stone and Setting	9,600.00
Structural Steel, Joists & Reinforcing	17,452.00
Miscellaneous Iron and Steel	4,210.00
Millwork and Glass	7,300.00
Hardware	700.00
Roofing and Sheet Metal including Lavatory Partitions	4,000.00
Plumbing and Heating	19,295.00
Electric Wiring	2,825.00
Window Blinds	300.00
Painting	2,100.00
Plastering	9,744.00
Laundry Machinery	3,770.00
	120,000.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TRADES SUMMARY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL BIRTLE, MANITOBA

Excavation and Concrete	12,691.00
Masonry and Brickwork	32,803.00
Carpentry	4,210.00
Cut Stone and Setting	9,600.00
Structural Steel, Joists & Reinforcing	17,452.00
Miscellaneous Iron and Steel	4,210.00
Millwork and Glass	7,300.00
Hardware	700.00
Roofing and Sheet Metal including Lavatory Partitions	4,000.00
Plumbing and Heating	19,295.00
Electrid Wiring	2,825.00
Window Blinds	300.00
Painting	2,100.00
Plastering	9,744.00
Laundry Machinery	2,770.00
	130,000.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 665

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1930
RECORDS

September 19, 1930

R.Guerney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Sir:- Re: Indian School
Birtle, Manitoba

Replying to your letter of September 17th we enclose herewith our Trade Summary showing how are contract is made up.

We are rather short handed in the office for a few days, and the writer also expects to be away from the city returning possibly the end of next week. The detailed estimate, as requested,will be attended to as soon as possible after that time. We trust, however, the Trade Summary enclosed will be of some service to you in the meantime.

Sometime ago we wired the Department about getting in sewer and water service. To date we have not heard anything about it. The water supply will be difficult to obtain as soon as the frosty nights set in. In the meantime we have a thousand feet of pipe line from the railway water tank, but as soon as the nights are frosty, and this may occur any time, we shall probably be in trouble with it. Is it possible for a permanent water supply to be attended to without further delay?

The plumbing and heating contractor has taken some plant on the job which need electric current. We shall also need temporary lights. We have been trying to get some local information as to the running of a supply line, but were not successful in getting anything done. May we ask if this can be attended to at an early date, as it will be impossible to open School without it, and we would certainly appreciate the use of both water and light as early as possible.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E Claydon

EC-L
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

William Swan, M.A.S.L.C.
ARCHITECT

Sept.15th 1930.

F.H.Paget Esq.,
Chief Accountant,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir;

Re.Birtle Indian School Accounts. File 106-1-15

In reply to yours of the 12th inst.,I regret that my carelessness in wording should have caused you this trouble. The wording of the line under Aug.19th.should have read;- "Expenses as above except livery one way only." The account reads;

To inspection trip to Birtle.....	$12.00.
Return fare to Lazare C.N.R.....	9.25.
Livery to Birtle from Lazare.....	4.50
Meals and room at Birtle.....	1.50
Berth on train (one way).....	2.50
Gasoline for trip Birtle to Lazare.....	1.20
	30.95

The reason for the fact that I do not show a charge for a livery trip from Birtle to Lazare is merely because I have ridden on this return trip with friends and have merely contributed to the gas account.Hence the item of $1.20. The one case when I show a livery account for this was a very wet evening when nobody wanted to be on the road.

I trust that my explanation is O.K.

Yours faithfully,

W. Swan.

P.S. Original accounts returned herewith.
W.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

William Swan, A.R.A.I.C.
ARCHITECT

PUNNICHY, SASK. & PONEWAN

Records please file

August 30th 1930.

The Department of Indian Affairs,

Ottawa,

In account with

Mr. Swan,

Punnichy, Sask.

1930.

Aug.7th. To inspection trip to Birtle Man. returning Aug.8th..... $12.00.

Return fare to Lazare C.N.R.....	9.25.
Livery to Birtle from Lazare.....	4.50.
Meals and room at Birtle.....	1.50.
Livery from Birtle to Lazare.....	4.80.
North on thain (one way).....	2.50.
	34.55.

Aug.19th. To inspection trip to Birtle..... 12.00.

Expenses as above except livery..... 18.95
30.95.

Aug.27th. To inspection trip to Birtle on telegraph instructions A.S. Williams Esq..... 12.00.

Expenses as above..... 18.95.
30.95.
96.45

Detailed vouchers enclosed herewit..

Report 3828 Ans. 20-9-30.

EXAMINED and found correct.
M. McLean

Recommended for Payment,
W. Sders
Registered Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

William Owen, R.A.I.C.
ARCHITECT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 [illegible]
RECEIVED

R

Sept.11th 1930.

R.Gurney Orr Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Mr.Orr;

Re.Birtle School.

In going over the plans I notice that the wall between the Kitchen and passage,and that between the Servery and passage are shown 4" tile,but as this is glazed brick I instructed the contractors to make this 8", 4" tile and 4" glazed brick. I also instructed them to finish the Laundry in cement plaster as this will stand up better than the hardwall.It can be applied directly to the tile and there will be no extra cost.

Yours sincerely,

W. Owen

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

[redacted]

September 20, 1930.

MR. ORR:

Kindly see that King's Hardware Store, Birtle, Manitoba, is asked to tender on hardware, tinsmithing, plumbing, kitchen equipment and furniture for the Birtle Indian School.

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1930
RECORDS

Birtle, Man.
Sept. 18th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Re High Pressure Boiler.

Dear Sir:

High Pressure Boiler is on site but I notice that no provision has been made to clean soot at Bonnett Head. I suggest that a small door six inches square be cut and hinged into side of Bonnett Head so that men can blow soot up through tubes with a three-quarter piping and a short piece of hose to move soot to Bonnett Head. It will also be necessary to have a clean-out cap at end of smoke-stack at elbow above boiler. As these are not specified I await your approval.

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1930
RECORDS

Birtle, Man.
Sept. 18th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Re Electric Power cutting into
Birtle Residential Indian School.

Dear Sir:

As steam fitters and contractor are anxious to get power into building for machines for threading and cutting large pipes etc, they have applied to me to see if I can secure power for building from Hydro. This metre could be installed into the building and charged up to these several contractors who use same.

To this matter I draw your attention.

Your obedient servant,

Per. D.H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-1-15

architect

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1930
RECORDS

Birtle, Man.
Sept. 17th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Re Dormitories.

Dear Sir:

Rev. D. J. Graham asked me if there is to be a partition wall dividing off girls dormitory. He informed me that he wished the dormitory divided in centre giving the Junior girls one room and the Senior girls the other. This change also to be made in boy's dormitory. He also thinks that a door should be in the centre of the corridor dividing corridor off so that boys and girls do not meet. These suggestions I mention at Rev. D. J. Grahams request.

Your obedient servant,

D Henderson

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1930
RECORDS

Birtle, Man.
Sept. 18th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs.
Ottawa.

Re ventilating registers from bath, wash rooms & boy's & girl's recreation rooms

Dear Sir:

This metal duct shows crossing through bath-room to flue in wall in classroom up at ceiling. You will note that we have to cross over the twenty-six inch I-Beam. This I-Beam is three inches clear of the bottom of concrete slab. I take it to be that this duct will pass along hard-up to bottom of I-Beams which means two feet five (2'5") or two feet six (2'6") below ceiling. This will make it about a foot above the head of the door frame.

I shall be pleased to hear if this is satisfactory.

Your obedient servant.

Per. D. H. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

575-1-1.5

Sept. 23, 1930.

Sir,-

Referring to your letter of the 29th ultimo with reference to the water supply and sewerage system for the new Birtle School, I would ask you to kindly obtain prices for the installing of the septic tank and drainage system from Mr. H. E. Stead of Hepsaw and Mr. William Dalton of the same place. When you have obtained these prices you may arrange to have the work started immediately by the party quoting you the lowest price.

With reference to the water supply system for the building the Department approves of the arrangements for obtaining the supply from the C. P. Railway. When your plans are completed for this work you might obtain prices from the above mentioned parties and forward them to the Department which further instructions will be sent you.

In the meantime please advise the Claydon Co., contractors for the building, the point where the water service will enter the building as they have written asking for this information.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

D. B. Gew, Esq.,
Chief Engineer,
Dominion Water Power & Hydrometric Bureau,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-1-15

Architect

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

R

Birtle, Manitoba,
Sept. 20th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Re Fire-Place in Principals Residence.

Dear Sir:

Specifications:

Nothing specified for Brick Mantle; have no details for same; have built Brick Mantle ready for either Tapestry Brick or whatever may be desired. Mr. Swan suggested using Redcliff with black joint. Plan shows tile hearth--would like to know whether 4' x 4' Quarry Tile or what size of tile required.

I shall be pleased to receive details for fire-place.

Your obedient servant,

D. Henderson

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 24 1930
RECEIVED

Birtle, Manitoba,
Sept. 20th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Re Radiator shown on Front Vestibule.

Dear Sir:

This landing was increased from two feet to four feet wide by Mr. Swan's orders. Radiator shown is down below ground floor level. To overcome this we would have to vent this radiator and connect to Wet return. Mr. Swan, on visit today, suggested increasing width of vestibule at floor level by forming a six inch ledge taking six inches off width of parlour, three inches off office and three inches off Principals room to make up other six inches.

Steam-fitter informs me that shipment of radiators are on the way. I suggested to put wall radiator against present wall at floor level without enlarging vestibule but steam-fitter informs me that they have no wall radiator coming. Mr. Swan thinks the ledge formed is the best way to overcome it although I suggested that Steam-fitter order a wall radiator and send it back at completion of job.

Your earliest attention will oblige.

Your obedient servant.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Birtle, Manitoba,
Sept. 20, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Re Cold Storage
Specification Page 43 Par. 29.

Dear Sir:

Specification calls for Complete Standard Door. Plans call for 2'8 x 6'8 door, the nearest standard size being 2'6 x 6'6 door. I notified contractor to substitute this size. Floors call for Armstrong Cork Board laid with Asphalt Cement. The walls and ceiling are specified to be bedded in Portland Cement Mortar. Usually the walls of the Storage Room receive a coat of Asphalt first and cork bedded in Asphalt. I understand you prefer cork bedded in Asphalt.

This I draw to your attention and await your approval.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM T.D. 8 X.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, September 27, 1930.

D. B. Gow,
Chief Engineer,
Dominion Water Power and Hydrometric Bureau,
Winnipeg, Man.

Re yesterdays telegram Do not deal with matter of Birtle water supply other than preparation of plans until further advised.

A. F. MacKenzie.

A&M

Charge D.I.A.

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

TELEGRAM

FORM T. D.

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Sent No.	Sent By	Rec'd By	Time Sent	Time Filed	Check

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, September 25, 1930.

D.B.GOW,
CHIEF ENGINEER,
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU,
WINNIPEG, MANITOBA.

REFERENCE MY LETTER TWENTY THIRD OFFER INSTALLATION SEWERAGE SYSTEM BIRTLE SCHOOL TO WILLIAM DALTON ON PROVEN COST PLUS TEN PERCENT BASIS IF HE DECLINES WORK OFFER TO H.E.STEAD BOTH OF MINNEDOSA STOP THESE INSTRUCTIONS TO SUPERSEDE THOSE GIVEN IN LETTER TWENTY THIRD.

D.I.A.

A.F.MACKENZIE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please file

BIRTLE, MAN. 192

In account with

EYE-WITNESS, TUESDAYS.

BIRTLE PRINTING Co.

E. J. WILSON
MANAGER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

William Gow, M.R.A.I.C.
ARCHITECT

PUNNICHY, SASK. (TOWER)

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 25 1930
RECORDS

Sept.20th 1930.

R.Gurney Orr Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Mr.Orr;

Re.Birtle Indian School.

On Tuesday the 16th I received a telegram from Mr.Gow of the Dominion Water Power & Hydrometric Bureau,asking that I meet him in Birtle to discuss the water supply for the School.On Friday we met there and went over the matter at some length.The actual scheme for the water supply I need not go into here as Mr.Gow will undoubtedly have sent the Department a full report.What I do want your approval of is the using of certain rooms and the consequent changes in part of basement layout.To show this more clearly I have outlined the basement plan and indicated in red the portions that will be effected.

With the proposed scheme it will be necessary to house a pressure tank,a clorinator,a filter (similar to Gordons)and pump.These can well go into the rooms marked as Dairy and Pump Rm.,and we could place the Dairy in some other place; maybe in one of the two suggested places indicated on my sketch. May I mention in this regard that for the way in which they use this room it would be more convenient next to the Kitchen or Dining Rm.
If you adopted suggestion No.2 on the plan it might be as well to eliminate the corridor into the Dining Rm.

I see no real hardship in having to take the domestic coal down the rear entrance and into room indicated in suggestion No.1.This will be carried into the kitchen in scuttles.

I am sending a copy of the enclosed sketch to Mr.Gow and also to Mr.Henderson on the job.Will you wire both of them your decision in the matter of changes so that the least amount of delay may occur?

Yours sincerely,

W. Gow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Printed in Canada.)

FORM T.C. 2 M.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

NIGHT LETTER

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED
CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Night Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Sept. 25, 1930.

David Henderson, Esq.,
Inspector of Construction,
Birtle Indian Residential School,
Birtle, Man.

Approve changes recommended by Swan basement layout. Dairy to be placed suggested position number one. Please advise Mr. Gow.

A. F. MACKENZIE.

CHG. D. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R

Sept. 25, 1920.

Dear Mr. Swan,-

I received your letter of the 20th this morning and have sent the following telegram to Mr. Henderson.

"APPROVE QUOTE [illegible] AS PER
"BASEMENT LAYOUT. DAIRY TO BE PLACED
"SUGGESTED POSITION NUMBER ONE. PLEASE
"ADVISE MR. OGW."

You will note by this telegram that I have approved your suggestion No 1 for the location of the dairy.

Yours very truly,

R. CURREY ORR.
Architect for the Department.

Wm. Swan, Esq.,
Pennichy, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Birtle

Sept. 25, 1930.

Dear Mr. Cow,-

I received a letter from Mr. Swan today accompanied by a blue print of the suggested changes in the basement of the Birtle School, to allow for the placing of the pumping equipment. I telegraphed Mr. Henderson today as follows,-

"Approve changes recommended by Swan
"Basement layout. Dairy to be placed
"suggested position number one. Please
"advise Mr. Cow."

Yours very truly,

R. CURRY ORR.
Architect for the Department.

E. B. Cow, Esq.,
Acting Chief District Engineer,
Dominion Water Power Branch,
WINNIPEG, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Buildings: Two Barns

Location: Indian School Biitle

I, (we) M. E. McCammon

the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described on the specifications (Amount of tender to be written) Fourteen Thousand Five Hundred Dollars ($14,500.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of .....months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work. Barns to be finished by christmas with finished roof Roof, Silo, Finishing to be finished by June 15th 31

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $..... on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of..... certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of....., have been deposited in the Bank of.....subject to the order of the Deputy Superintent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR.....

....."

and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

M. E. McCammon, Carpenter & Contractor, Biitle

"

"

Dated at Winnipeg this Twenty Six day of Sept 1930

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Indian affairs
Ottawa

Dear Sir

Enclosed please find Tender for Barns at Indian School Battle. I will have my Bankers wire you the 10 A.M. the Contract by Noon on Monday Sept 29th. Trusting our Tender will be accepted

Yours Very Truely
M. E. McCann

Winnipeg Sept 26/30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Dominion Bank

Ottawa, Ont.

September 29th, 1930

Superintendent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

We enclose herewith our official cheque for Fourteen Hundred and Sixty-one Dollars, ($1,461). This amount represents a telegraphic transfer received from our Winnipeg branch instructing us to pay you this amount for account of George Harris tender Bertle Farre.

Yours truly,

Accountant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building A Cow Barn And Horse Barn

Location Brittle, Manitoba

I, (we) George Harris
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) Fourteen Thousand Six Hundred & Six Dollars ~~ ($14,606.00)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of ..... months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 14606.06 By Wire Bearer Bank Company on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of ..... certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of ....., have been deposited in the Bank of ..... subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR .....
....."
and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

George Harris
Building Contractor
Virden, Manitoba

Dated at Virden, this 26th day of September 1930.

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Box 298

Phone 89

GEO. HARRIS

BUILDING CONTRACTOR

Virden, Manitoba Sept 26th 1930.

Duncan C Scott Esq
Dep Superintendent General
Department of Indian affairs
Ottawa.

Dear Sir -

Enclosed please find Tender for Barn Buildings at Birtle Manitoba, The Birtle Indian Residentire School.

I could not obtain plans and specifications in time from Winnipeg. to get tender made up soon enough to get cheque to accompy this tender and letter. But same will be sent to you from Winnipeg in time as requested.

Hoping same meets with your approval.

Yours in Anticipation

Geo Harris.

Contractor Virden. Man

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please address all communications to "The Manager"

The Canadian Bank of Commerce

River & Osborne Branch
Winnipeg Man September 28th 1950

The Minister
The Department of Indian Affairs,
Dominion of Canada
Ottawa

Dear Sir,-

This is to advise you that we hold to your order Twelve hundred Dollars ($1,200.00) of Dominion of Canada Bonds in connection with a tender for barns to be built on the Indian Reserve at Birtle, Man, by Samuel Brown of Winnipeg.

As we hold an order from Mr Brown to hold these Bonds to your order until cancelled by you, we would be obliged if you would advise us as soon as convenient after the tender is chosen.

Yours truly,
C.C.Heaven
Manager.

C.Hey
P.Acct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S. BROWN

GENERAL CONTRACTOR

791 PRESTON AVENUE

WINNIPEG Sept. 26th, 1930.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

I the undersigned hereby agree to furnish all material and labor for the erection of two Barns at Birtle, Man. in accordance with plans and specifications and for the sum of Eleven Thousand,Two Hundred and Nine Dollars ($11,209.00)

You will find enclosed security confirmed by my Banker in accordance with instructions given.

Yours truly,

S. Brown

Del
A.G.W.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

[redacted]

[redacted]

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 [illegible]

September 27, 1930

Deputy Superintendent General of Indian Affairs,
Ottawa,
Ontario

Dear Sir:-

Re:Cow Barn & Horse Barn
Birtle, Manitoba

In connection with our enclosed tender for the Barns,we trust you will not overlook the fact that we already have a camp established on the site, so we are particularly anxious to retain this turn over for the existing organisation.

The price we have submitted is very low indeed, and is based on immediate acceptance, for the work could not possibly be done at the price submitted should it be allowed to drag along into the cold weather.

We feel the awarding of the contract to any other firm would almost indicate lack of confidence in us, and as the procedure would be so very unusual,we trust that we may have the pleasure of serving the Department with respect to the erection of the barn and stable.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

P. Claydon

EC-L
Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

Building.....COW...BARN...&...HORSE...BARN

Location.....BIRTLE,...MANITOBA.....

I, (we).....CLAYDON...COMPANY...LIMITED.....
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described on the specifications (Amount of tender to be written) .....Eleven Thousand One Hundred & Twenty-Five Dollars.....

.....

..... ($11,125.00.....)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of.....Two.....months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $..1250.00.....on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of..... certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of....., have been deposited in the Bank of..... .....subject to the order of the Deputy Superintent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR.....COW...BARN...&.....
...HORSE...BARN,...BIRTLE,...MANITOBA.....
and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

.....

.....

.....

.....

Dated at...Winnipeg....., this...Twenty-Seventh...day of.....September.....193.0....

CLAYDON COMPANY LIMITED
E. Claydon
PRESIDENT

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER FORM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, CANADA

Building ..... Horse & Cattle Barns.

Location ..... Brittle Man.

I, (we) ..... Henry Jn. Doig. .....
the undersigned, hereby offer to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, to furnish all the necessary tools, implements, materials and labour, and to execute and complete in a satisfactory and workmanlike manner, all the works required in completing the aforesaid building, according to drawings, specifications and form of contract exhibited to (me, us), and prepared under instructions of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, for the sum named as under.

Tender for the whole of the work as shown on drawings and described in the specifications (Amount of tender to be written) ..... Eleven thousand and seventy seven dollars and fifty five cents 55 .....
..... ($ 11.077.55)

I, (we) herewith agree to complete the work within a period of 2 1/2 months from the date of notification of acceptance of tender, and hold myself (ourselves) ready to enter into a contract for the due execution of the work.

(a) I, (we) herewith enclose an accepted cheque for $ 1.107 75 on a chartered bank, payable to the order of the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, *equal to ten (10) per cent of the amount of the tender*, as per terms of the advertisement and specifications for this work.

(b) Attached hereto is a letter from the Manager of the Bank of ..... certifying that War Bonds of the Dominion of Canada or bonds of the Canadian National Railway Company to the value of ....., have been deposited in the Bank of ..... subject to the order of the Deputy Superintendent General, Department of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

War Loan Bonds of the Dominion or bonds of the Canadian National Railway Company will be accepted as security, or Bonds and cheque, if required to make up an odd amount.

Envelopes containing this tender are to be endorsed "TENDER FOR .....
....."
and addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs at Ottawa, Ont.

"TENDERS MUST BE IN THE HANDS OF DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL BY 12 O'CLOCK NOON OF DATE FIXED FOR THEIR RECEPTION. CARE SHOULD THEREFORE BE TAKEN TO MAIL SAME IN PROPER TIME."

The *signatures* of persons tendering *must be in their respective handwritings.*

In the case of firms, the signature, post office address and occupation of each member of the firm must be given.

SIGNATURES, OCCUPATIONS AND POST OFFICE ADDRESSES OF PERSONS TENDERING:

Henry Doig. Brittle Man.

.....

.....

.....

Dated at Brittle, this 25 day of September 1920.

NOTE.—The security cheque or Bonds will be forfeited if the person or persons tendering refuse to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. The Department does not bind itself to accept the lowest or any tender. No conditional tender which is not in accordance with the above will be considered.

NOTE.—Amount of deposit security should be indicated in space provided above.

FORM No. 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 30, 1930.

Memorandum: Dr. Scott.

Plans and specifications were prepared for the new cow barn and horse barn for the Birtle Indian School. Tenders were invited by advertising in the Birtle Eye Witness and the Winnipeg Tribune, and were receivable up to noon of the 30th day of September. The following have been received,-

H. M. Doig, Birtle, Man.....	$11,877.55
Claydon Co. Ltd., Winnipeg, Man.	$11,125.00
S. Brown, Winnipeg, Man.....	$11,209.00
M. E. McCann & Son, Birtle, Man.	$14,500.00
George Harris, Virden, Man.	$14,606.00

The tender of S. Brown is irregular as it is not on the form stipulated in the specifications.

All of the firms with the exception of M.E. McCann and Son have submitted with their tender the required deposit security.

As the tender of Henry M. Doig of Birtle is the lowest and a fair and reasonable price for the work I beg to recommend that it be accepted.

Funds for these buildings are provided in the vote for Indian education.

ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 30th. 1930.

Hon. Thomas G. Murphy -

I beg to submit herewith report by the Architect on the tenders received for the erection of the new cow barn and horse barn for the Birtle Indian school. Presuming that Mr. Doig is able to erect the buildings satisfactorily, I recommend the acceptance of his tender.

The next lowest tenderers, Clayden Co., Ltd., are the contractors for the main building. You will remember your office requested us to send plans to the Fusee McFeetors Co., of Neepawa, Man. We did so on the 9th. instant but this firm has submitted no tender.

ocl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DUNCAN C. SCOTT
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

September 30th. 1930.

1

MEMORANDUM

Hon. Thomas G. Murphy -

I beg to submit herewith report by the Architect on the tenders received for the erection of the new cow barn and horse barn for the Birtle Indian school. Presuming that Mr. Doig is able to erect the buildings satisfactorily, I recommend the acceptance of his tender.

The next lowest tenderers, Claydon Co., Ltd., are the contractors for the main building. You will remember your office requested us to send plans to the Fusee McFeetors Co., of Neepawa, Man. We did so on the 9th. instant but this firm has submitted no tender.

Duncan C. Scott

Approved
T. G. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Sept. 30, 1930.

Memorandum: Dr. Scott.

Plans and specifications were prepared for the new cow barn and horse barn for the Birtle Indian School. Tenders were invited by advertising in the Birtle Eye Witness and the Winnipeg Tribune, and were receivable up to noon of the 30th day of September. The following have been received,-

H. M. Doig, Birtle, Man.....$11,977.55
Claydon Co. Ltd., Winnipeg, Man. $11,125.00
S. Brown, Winnipeg, Man.....$11,209.00
M. E. McCann & Son, Birtle, Man. $14,500.00
George Harris, Virden, Man. $14,606.00

The tender of S. Brown is irregular as it is not on the form stipulated in the specifications.

All of the firms with the exception of M.E. McCann and Son have submitted with their tender the required deposit security.

As the tender of Henry M. Doig of Birtle is the lowest and a fair and reasonable price for the work I beg to recommend that it be accepted.

Funds for these buildings are provided in the vote for Indian education.

W. Sellers
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS IS NOT A

CLOSED

PLEASE SEE

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE
106-155-8

221964

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files
(RG 10, Volume 6252)

File 575-5, part 1	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance. (Plans). 1893 - 1896
File 575-5, part 2	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1930
File 575-5, part 3	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1931
File 575-5, part 4	Birtle Agency - Birtle Residential School - Presbyterian - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1931 - 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~B~~ ~~105-1-5~~ ~~105-1-5A~~ CLOSED

Department of Indian Affairs

19...

575-5 VOL 3

BIRTLE RESIDENTIAL SCHOOL

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

BUILDINGS, SUPPLIES &C.

965

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)
ARCHIVES PUBLIQUES
PUBLIC ARCHIVES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

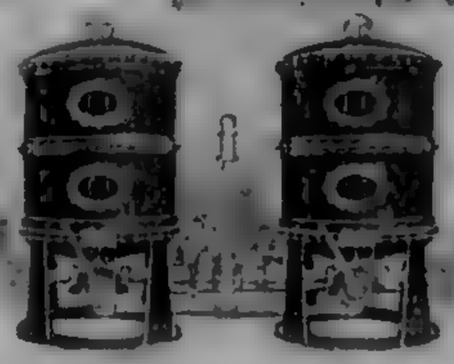
106-1-15

Loomis-Manning Filter Distributing Co.

CABLE ADDRESS: LOOMISMAN
W. U. T. CODE
TELEPHONE CONNECTION

ESTABLISHED 1880

Philadelphia



NEW YORK
ARCHITECT'S BUILDING
101 PARK AVENUE
OFFICE 1801

MAIN OFFICE & PLANT
1421-59 SOUTH 37TH STREET
PHILADELPHIA

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE CORPORATION

Philadelphia, Pa., Sept., 25, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 26 1930
RECORDS

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Ref: Water Filters,
For: Indian School,
Birtle, Man.

Dear Sir:

May we ask your valued consideration of the Loomis-Manning Water Filter in connection with the Mechanical equipment for the above mentioned project which we understand is being developed under your supervision?

These Filters are the results of 50 years experience during which time they have been installed under the supervision of some of the leading architects and engineers both in this country and abroad wherever a water of superior quality is called for and desired.

Capacities are guaranteed and the water is furnished free from all matter in suspension, color, turbidity and stain, in the Single Cylinder Filters and the Double Cylinder Filters will in addition furnish a water free from odor and taste iron sediment and iron stain, as well as chlorine odor and taste.

The construction is rugged in that all parts are of best grade cast iron and bronze and all controls for operating are by a Manning Single all Bronze Control Valve on each unit making them a practical life time installation, with very low upkeep.

A Catalogue describing these filters awaits your request together with full specifications and cuts covering your present or future requirements and the enclosed postal card may be of assistance to you in the matter.

We await with pleasure your reply.

In the meantime, assuring you of our interest in any water problem you may now have, we are

Yours very truly,
LOOMIS-MANNING FILTER DISTRIBUTING COMPANY
Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-1 5

Punnichy Saskatchewan,
Sept 20th 1930.

R. Burney Orr, Esq.
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1930
RECORDS

Dear Mr. Orr:

Re. Birtle Indian SchoolT

On Tuesday the 16th I received a telegram from Mr. Gow of the Dominion Water Power and Hydrometric Bureau, asking that I meet him at Birtle to discuss the water supply for the School. On Friday we met there and went over the matter at some length. The actual scheme for the water supply I need not go into here as Mr. Gow will undoubtedly have sent the Department a full report What I do want your approval of is the using of certain rooms and the consequent changes in part of the basement layout. To show this more clearly I have outlined the basement plan and indicated in red the portions that will be effected.

With the proposed scheme it will be necessary to house a pressure tank, a clorinator, a filter (similar to Gordons) and pump. These can well go into the rooms marked as Dairy and Pump Room., and we would place the Dairy in some other place; maybe in one of the two suggested places indicated on my sketch. May I mention in this regard that for the present way in which they use this room it would be more convenient next to the Kitchen or Dining Room. If you adopted suggestion No. 2 on the plan it might be as well to eliminate the corridor into the Dining Room.

I see no real hardship in having to take the Domestic Coal down the rear entrance and into rooms indicated in suggestion No. 1. This will be carried into the Kitchen in scuttles.

I am sending a copy of the enclosed sketch to Mr. Gow and also to Mr. Henderson on the job. Will you wire both of them your decision in the matter of changes so that the least amount of delay may occur?

Yours Sincerely,

(W. Swan)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T.G. & R.

TELEGRAM

CABLE CONNEOTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to

Ottawa, September 27, 1930.

D. B. Gow,
Chief Engineer,
Dominion Water Power and Hydrometric Bureau,
Winnipeg, Man.

Re yesterdays telegram Do not deal with matter of Birtle water supply other than preparation of plans until further advised.

A. F. MacKenzie

Charge D.I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

Winnipeg, Sept. 19th, 1930.

The Principal,
Indian Residential School,
Birtle, Manitoba.

Dear Sir:-

Our Foreman on the Heating of the New Indian Residential School, asked us to give you a price on some work in your school building, and we would supply the necessary labor and material to plug up the steam mains and make necessary connections as per information given us by our Foreman, for the sum of:-

FIFTEEN DOLLARS, ($15.00)

Our men will do any work you may need while they are there, if you will give them instructions to do what you want.

Yours very truly,

BALLANTYNE & WETMORE LIMITED

Per_____
Gen. Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1930

Birtle, Manitoba.
Sept. 25th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I enclose a copy of work being done at the present Indian Residential School, ordered and approved by Rev. D. J. Graham, for the sum of $15.00 to plug up steam mains and making necessary connections for shutting off radiation in North and East Wings of School.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. W. R. Cote, 39 Edna Ave., Toronto 9, Ont.

Canadian Representative

RADIO RECEPTOR COMPANY, Inc.

MANUFACTURERS

Powerizers and Sound Systems

INFORMATION NECESSARY FOR THE INSTALLATION OF A SOUND SYSTEM

Answer the following questions and forward to us at the above address.

It will receive the prompt attention of our engineering department.

Date.....

NAME.....

ADDRESS.....

1. GENERAL STATEMENT OF SERVICE EXPECTED FROM THE CENTRALIZED SYSTEM: Check type.

   A - Radio.....How many channels.....

   B - Phonograph.....Single or double turntable.....

   C - Microphone.....How Many: 1 - 2 or 3:.....

   D - All three.....

   E - Talking Pictures.....Type of projector.....

   Sound on film.....Sound on disc.....Both.....

   F - If none of the above, give descriptive details.

2. TYPE OF BUILDING OR SERVICE: Check type.

   A - School.....G - Railroad station.....

   B - Hotel.....H - Airport.....

   C - Hospital.....I - Auditorium.....

   D - Apartment House.....J - Theatre.....

   E - Skating rink.....K - Dance Hall.....

   F - If none of the above, give descriptive details.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3. PLACES TO BE SERVED: - Check requirements.

A - Rooms.....No.....Capacity.....

B - Classroom.....No.....Capacity.....

C - Auditorium.....No.....Capacity.....

D - Lecture Hall.....No.....Capacity.....

E - Gymnasium.....No.....Capacity.....

F - Lobby.....No. speakers desired.....

G - If none of the above, give descriptive details.

4. DESCRIPTION OF PLACES TO BE SERVED:

A - Blueprints, architects specifications and photographs should be enclosed wherever available. If such prints or photos are not available, submit sketches showing dimensions of interior.

B - Give details showing size of place, height, width, and depth.

C - Seats if any:- whether wood, leather, or plush.....

D - Walls:- Material of the wall:-finish - drapes - tapestries or acoustic materials.....

E - Floor:- what sort of material is used: - wood - marble - concrete - tile or rugs.....

F - Ceiling: - whether flat or arched.....material.....finish.....

G - Fixtures or any other type of obstructions. Locate obstructions such as columns - niches - etc.....

H - Locate position of balcony in auditoriums, lecture rooms, etc., if any.....

5. ACCESSORIES DESIRED:

A - Speakers:

No. Magnetics.....Flush, wall or desk type.....
No. Dynamics.....Flush, wall or desk type.....

B - Headphones: No.....

C - Are separate volume controls required in each room?.....

D - Are flush type wall jacks required to plug in speakers?.....

E - Are speakers to be controlled from panel or only in the room?.....
How many distribution circuits are required from panel?.....

F - If a theatre, what type of magnetic pickup or photo-electric cells are we required to hook up to?.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6. CONTROL ROOM.

A - Location of control room with respect to the speaker or other equipment. Give distance in feet.....

B - Size of control room.....Height.....Width.....
Depth.....

C - What source of power supply is available? A.C. or D.C.?
.....Voltage.....Frequency.....

D - What restrictions will there be with respect to the placement of equipment, such as speakers, microphone, control panel, etc.?

OUTDOOR REQUIREMENTS

7. Sketch or drawing showing length and width of area to be covered.

A - Speakers, platform or bandstand.

B - Trees or other obstructions, any surrounding buildings, neighboring streets and highways, indicating kind of traffic on them and proximity of electric and steel railways.

8. Character of space to be covered:- open or covered, or both. If cover is used, give nature of cover and side walls, and height above ground of the covering, etc.

9. Will it be possible to mount horns 15 to 20 feet above the speaker? If such an arrangement is not possible, may they be mounted in two groups on either side of the speaker about 15 feet high and 20 feet apart?

Any additional features that may be recognized as necessary information should be included in the description of the building.

10. Name and address to whom the proposal is to be made.....

.....

11. Name and address of the architect.....

12. Name and address of the builder and contractor.....

13. Name and address of the owner.....

14. Name and address of contracting salesman.....

15. Name and address of electrical contractor who is suggested to do the job.....

16. What information do you desire?.....

.....

.....

(Write on the back of this sheet any special information)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PHONE LL2197

J. W. R. Cote, 39 Edna Ave., Toronto 9, Ont.

Canadian Representative

RADIO RECEPTOR COMPANY, Inc.

MANUFACTURERS OF

Powerizer Sound Systems

Super Amplifiers and Centralized Radio

All prices and quotations given are F.O.B. factory New York City, subject to 2 per cent 10 days, and subject to change without notice.

Architect

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 27 1930
REC'D

September 26, 1930.

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Re: Indian School, Birtle, Man

Dear Sirs:-

On September 9th, I wrote you regarding the above school, and at the same time I wrote to the Claydon Company Limited, who I was told were the contractors. They write metoday that as far as the sound systems are concerned, they have the contract for the building from your Dept. at Ottawa, but there is no sound system equipment specified for the above building. They say they have no control over installations of this kind. So I again ask you whether you have the intention of equipping this buildig with a sound system as we are specialists and would be in a position to give you plans and speifications, also prices for an installation of this kind if you wished. Catalogues will be forwarded upon request.

Yours very truly,

J RC/MO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 29 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba.
Sept 26th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I beg to inform you that I have had a visit from Mrs McCarroll, Mr. Lazenby, Agent, Rev. D. J. Graham and Mr. Floyd.

Mrs. McCarroll asked if I had had any approval of several changes mentioned by Mr. Swan. Mrs. McCarroll also asked if anything could be done to keep dust down off Cement Floor where there is no linoleum. She also suggested putting iron grills on windows of boy's and girl's recreation rooms to keep them from escaping, also she made several notes and led me to believe that she leaves for Ottawa to take up several of these items.

Having had a visit from Mr. Gow, Engineer from Winnipeg, Mr. Johnson, Assistant Engineer, and Mr. Swan, Architect, on the 19th of September, we discussed the matter of putting pressure tank into Dairy and Pump Room and Sceptic tank etc.

I enclose a copy of letter received from Mr. Swan also revised blue print has been submitted showing proposed New Dairy No. 1. Having stopped plumber from making connections in Dairy same Catch Basin and sink will all work in. Drains in basement are all tin and tested save Dairy and Pump Room at North end. Fresh connections will have to be made to rain water drains and new stack carried up. I am waiting to hear from Mr. Orr, Architect.

Your obedient servant,

DH/MC

David Henderson,
Clerk of Works.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

R

INDIAN AFFAIRS
SEP-29 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Birtle, Manitoba.
Sept 26th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Your wire to hand Re New Position of Dairy. Have advised contractor of same and will notify you all extra cost owing to drains filled in and tested, and fresh connections to be made.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

SEP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 114

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

TEST SHEET

September 16th, 1920.

Specification Requirements

Canadian Engineering Standard Association.

Fineness

Residue on sieve No. 200 shall not exceed 22%.

Setting time

Initial Set not less than 30 mins.

Final Set not more than 10 hrs.

Soundness or Constancy of volume a pat of neat cement, tested 24 hrs. after molding shall remain firm and hard and show no signs of distortion in the steam test for soundness.

Tensile Strength

Average tensile strength of not less than 3 briquettes composed of 1 part cement and 3 parts standard sand by weight, shall be equal to or higher, than the following: age of 7 days.....225...~~200~~lbs. per sq. inch, age of 28 days .....325...~~300~~ lbs. per sq. inch.

Car No. CP 82054

Shipped to.....Claydon & Co.....

To.....Birtle, Man.....

FINENESS: Residue on No. 200 sieve.....18..... %

SOUNDNESS: 5 hour Steam Test.....OK.....

SETTING TIME:—

Water required for Normal Consistency.....23.5..... %

INITIAL SET.....2.25.....FINAL SET....5.35.....

TENSILE STRENGTH IN POUNDS PER SQ. INCH

	7 days		28 days
	330		395
	325		410
	340		415
Average	332	Average	407

Tensile results are from tests made on cement in bin from which this shipment was drawn.

All briquettes stored in moist air 24 hrs. balance of time under water of temperature 18° C (64° Fahr.) and below a maximum of 25° C (77° Fahr.)

C.J.Murphy

Chemist.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-12

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 30 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
September 27th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find Test Sheet for cement, which I trust you will find in order.

Your obedient servant.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

sufficient pressure to ensure a gravity system to these buildings during the greater portion of the time.

Fire Protection

The stand-pipes in the school will connect with the pressure tank system, giving a very limited amount of fire protection.

Estimates of Cost.

I.- Meter.		
3" Empire meter F.O.B. Toronto.....	175.00	
Installing meter and connections to water tank.....	50.00	225.00
II. - Pipe Line.		
1650' 2½" W.I. Pipe @ 38.50 per 100'..	635.00	
Trenching, laying & backfilling @ .80¢ per ft.....	1320.00	
Valves & fittings.....	50.00	2005.00
III. - Storage Tank.		
5,000 gallon storage tank.....	650.00	
Excavation and placing.....	150.00	800.00
IV - Pumping Installation		
1,500 G.P.H. Typhoon Pump with motor...	433.00	
Air Compressor.....	135.00	
Valves, connections, fittings, wiring....	125.00	693.00
V. - Filter		
Filter.....	600.00	
Installing.....	50.00	650.00
VI - Chlorinator		
Chlorinator, completely installed.....	1800.00	1800.00
VII - Pressure Tank		
Tank.....	370.00	
Installing and fittings.....	50.00	420.00
VIII - Water Supply to Barns		
Pipe Line		
600' 1½" pipe @ 17.00 per 100'	102.00	
Trenching, laying, backfilling @ .80¢ ft.	480.00	582.00
IX - Freight, cartage	200.00	200.00
X - Extras - such as caused by changes in layout in building.....	75.00	75.00
XI - Incidentals not classified.....	300.00	300.00
Contractor's profit 10% on labor.....		350.00
Total Estimated Cost.....		$8100.00

Winnipeg, Sept. 25, 1930.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROPOSED WATER SUPPLY

FOR

BIRTLE INDIAN SCHOOL.

Source of Supply.

The primary source of water supply for the new Indian School at Birtle is Birdtail Creek. The Canadian Pacific Railway Company maintains a pumping plant on the creek bank and pumps water to their water tank adjoining the railway nearly one mile distant. The pumping plant is modern, efficient and when traffic is heavy about 80,000 to 100,000 gallons of water are pumped daily, the tank being filled at least twice daily. The new school is located approximately 1,600 feet from the railway water tank. The Canadian Pacific Railway Company has agreed to supply water for the new school upon the following general terms:-

(1) The water supply to be drawn from their water tank and not from their pipe line.

(2) The water supply pipe connection to the pipe line to the school to extend at least 7' -0" above the bottom of their water tank so that at no time can the school drain the railway tank.

(3) The water supply to the school to be metered and water used to be paid for at the rate of 25 cents per 1,000 gallons.

(4) The meter to be supply by and installed at the expense of the school and all pipe connections to the water tank are to be made at no expense to the Railway Company.

(5) The Railway Company does not accept responsibility for any deficiency in the water supply.

Purity of Supply.

The water will require to be filtered and chlorinated for domestic use.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROPOSED WATER SUPPLY SYSTEM

General.

The following elevations are to be noted, Elevations being to sea level datum:

Concrete base of C.P.R. water tank	1707.25
Bottom of water tank.....	1725.25
Maximum water level in tank (full).....	1740.25
Outlet to school pipe line.....	1732.25
Basement floor of new school.....	1694.00
Water services in basement of school.....	1697.00

With the water level in the water tank standing at elevation 1732.25 there would be a 35.25 foot head, less loss of head due to friction in the pipe line, on the water services in the basement of the school, so that if other conditions permitted a gravity water supply would be possible to the water services in the basement of the school where it is estimated 75 percent of the water supply will be used. Unfortunately there are other conditions that do not permit of a dependable water supply in the basement under the gravity system. When the water level in the railway tank drops below elevation 1732.25, as it will probably frequently do, no water is available for the school pipe line and as a short time would suffice to drain the water in the pipe line the school would be without water until such time as the Railway Company again filled their water tank. The domestic water supply must be chlorinated and to operate efficiently there mustobe a water pressure of at least 20 pounds per square inch on the feed pipe to the chlorinator and this pressure is not obtainable with a gravity system. There is apparently no necessity for chlorinating the water supply for the laundry or toilets and it is possible to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

supply these services in the basement by gravity, except during those intervals when the water supply in the railway tank drops below 1732.25. I would, however, point out that the only advantage of a partial gravity system would be the considerable saving in pumping costs, but that this saving would not compensate for the inconvenience caused by lack of water supply for a few hours every now and then. Accordingly, I would recommend that the whole water supply for the school building be supplied through a pressure tank system. To ensure that the school would always have a day's water supply available it will be necessary to install a 5,000 gallon tank in the immediate vicinity of the school and preferably underground.

Proposed Installation.

The proposed installation for the water supply to the new school is as follows:-

(1) A 3" meter to be installed in the enclosure under the Canadian Pacific Railway water tank.

(2) 1,650 feet of 2½" wrought iron pipe line running from the water tank through the meter to a 5,000 gallon storage tank.

(3) A cylindrical storage tank 6' 6" diameter and 25' 0" long, capacity 5,000 gallons and designed for a working pressure of 20# per square inch, heads to be 5/16" plate, flanged and dished, shell 1/4". The tank will be equipped with 11" x 15" manhole and all seams stitch rivetted and electrically welded. This tank will be placed 5' 0" underground and immediately adjacent to the rear of the pump and boiler rooms.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(4). One 1,500 gallon per hour self-oiling Typhoon pump, motor driven and mounted upon the same base as the 3 H.P. motor. The intake will be directly from the 5,000 gallon storage reservoir.

(5) The discharge from the pump will be through a short length of piping to the water filter, (similar in design and capacity to the filter in the Gordon School, Saskatchewan.

(6) From the filter the discharge will be directly into a 1,200 gallon pressure tank. This tank will be 4' 0" diameter and 16' 0" long and similar to the tank installed in the Brandon School. The pressure range in this tank will be between 50 and 100 pounds, which range is sufficient to meet all requirements.

(7) A small motor driven air compressor will be installed to maintain an adequare air pressure within the pressure tank.

(8) The discharge from the pressure tank will lead through the chlorinator. This chlorinator will probably be similar to the one in operation at the Cecilia Jeffrey School at Kenora. If it is so desired the water supply for the toilets and laundry room need not pass through the chlorinator but might be taken directly from a second outlet connection from the pressure tank.

Water Supply for Farm Buildings

The farm buildings will probably be located about 500 to 600 feet from the school and on slightly higher ground. It is proposed to lay a 1½" pipe line from the 5,000 gallon storage tank to the cattle barn with 1" piping from this line to other buildings. There will be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

sufficient pressure to ensure a gravity system to these buildings during the greater portion of the time.

Fire Protection

The stand-pipes in the school will connect with the pressure tank system, giving a very limited amount of fire protection.

Estimates of Cost.

I.- Meter.		
3" Empire meter F.O.B. Toronto.....	175.00	
Installing meter and connections to water tank.....	50.00	225.00
II. - Pipe Line.		
1650' 2½" W.I. Pipe @ 38.50 per 100'..	635.00	
Trenching, laying & backfilling @ .80¢ per ft.....	1320.00	
Valves & fittings.....	50.00	2005.00
III. - Storage Tank.		
5,000 gallon storage tank.....	650.00	
Excavation and placing.....	150.00	800.00
IV - Pumping Installation		
1,500 G.P.H. Typhoon Pump with motor...	433.00	
Air Compressor.....	135.00	
Valves, connections, fittings, wiring....	125.00	693.00
V. - Filter		
Filter.....	600.00	
Installing.....	50.00	650.00
VI - Chlorinator		
Chlorinator, completely installed.....	1800.00	1800.00
VII - Pressure Tank		
Tank.....	370.00	
Installing and fittings.....	50.00	420.00
VIII - Water Supply to Barns		
Pipe Line		
600' 1½" pipe @ 17.00 per 100'	102.00	
Trenching, laying, backfilling @ .80¢ ft.	480.00	582.00
IX - Freight, cartage	200.00	200.00
X - Extras - such as caused by changes in layout in building.....	75.00	75.00
XI - Incidentals not classified.....	300.00	300.00
Contractor's profit 10% on labor.....		350.00
Total Estimated Cost.....		$8100.00

Winnipeg, Sept. 25, 1930.

D B Gaie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
IN CHARGE OF COMMERCE
WINNIPEG MANITOBA

DBG/G.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 16958-M

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
HYDROMETRIC BUREAU

WINNIPEG, MAN.

September 25, 1930.

Sir:-

I am enclosing herewith a report on the proposed water supply for the Birtle Indian Residential School.

On September 19th I met Mr. W. Swan, of Punnichy, Saskatchewan, at Birtle, this meeting being arranged at my request in order that I could discuss with him the most suitable water supply system for the school. This report being forwarded conforms very closely to the scheme discussed and decided upon at the meeting between Mr. Swan and myself. There will probably be some alterations that you will desire made and it may be possible that we will not be able to follow out the proposals as outlined in this report.

There will be considerable excavation work to be done in connection with the water supply and sewage disposal plants and I would strongly urge that the work on these two systems be not delayed. This work I believe could be most economically done by the present contractors building the school, either on a cost plus 10% basis or on a cost plus a fixed sum. Personally, I prefer the latter alternative.

We are hoping to have made available for the water supply installation the two rooms shown on your school plans as pump room and dairy room. I understand that Mr. Swan has written to you with reference to having these two rooms made available for the water supply installation. The estimates included in this report were based upon the assumption that these two rooms will be made available for the water supply installation.

I would appreciate having your views on the proposed lay-out and if it is your desire to have this work done under the direction of this office I would appreciate have authority at as early a date as possible to have the work put under way.

Your obedient servant,

D. B. Gow,

Acting District Chief Engineer.

R. Garney Orr, Esq.,
Chief Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

166-1-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE [redacted] OF
WATER POWER [redacted] HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B.Sc., M.E.I.

[redacted]

File No. 15244-W

MFC*ZB

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU [redacted]

OTTAWA, ONT. September 29th, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 30 1930
RECORDS

Sir,

Re Birtle Indian School.

I enclose herewith a report received from our Acting District Chief Engineer at Winnipeg on the proposed water supply for the Birtle Indian school, to which is attached covering letter addressed to Mr. E.G. Orr, Departmental Architect. I shall be glad to have your further instructions regarding this report.

Encl.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.
per M. J.C.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 3, 1930.

MEMORANDUM: Dr. Scott.

A report has today been received from Mr. D.B. Gow, Acting District Chief Engineer of the Dominion Water Power and Hydrometric Bureau, Winnipeg, with reference to the water supply system for the new Birtle Indian Residential School. It is proposed to obtain water for the building from the Canadian Pacific Railway Company's pumping plant and tank adjacent to the railway station. The new school is located approximately 1600 feet from the railway water tank. The railway is prepared to supply water to the school at a cost of 25¢ per 1000 gallons.

It will be necessary to filter and chlorinate the water to make it safe for domestic use. The proposed system will consist of a 3 inch metre to be installed under the railway tank, the laying of 1650 feet of 2½ inch pipe to a 5000 gallon storage tank built to the rear of the school. From this storage tank the water will be pumped to a pneumatic tank located in the basement of the school, which will provide a pressure ranging from 50 to 100 pounds throughout the building. In the same room where the tank is installed will be located a filter and chlorinator. The water supply for the barns will be taken from the pipe leading to the school. The following is an estimate of the cost of the installation:-

Metre	$225.00
Pipe Line	$3005.00
Storage Tank	$800.00
Pumping Installation	$693.00
Filter	$650.00
Chlorinator	$1800.00
Pressure Tank	$420.00
Water Supply to Barns	$582.00
Freight	$200.00
Extras	$ 75.00
Incidentals not classified	$300.00
Contractor's profit 10%	$350.00
Total	$8,100.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM: continued.

This work could be undertaken either by contract or on a proven cost plus 10% basis.

Will you please advise me what action should be taken and the names of firms from whom prices may be obtained, or the firm to whom the work can be let on a percentage basis.

ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 3, 1930.

Memorandum: Hon. Thomas G. Murphy.

I am attaching hereto a memorandum from the Architect of the Department, with reference to the proposed water supply system for the new Birtle School. Will you please advise me whether this work may be carried out on a proven cost plus ten percent basis, or if competitive prices are to be obtained.

Mr. Gow has been already instructed to have the sewerage system installed by Mr. William Dalton on a proven cost plus ten percent and if he declines the work to offer same to Mr. H.S. Stead on the same basis.

If it is your desire that competitive prices be obtained will you please give me the names of firms who might be requested to quote, and if by day labour the name of a reliable f i r m to whom the work could be entrusted.

Dcl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Oct. 3, 1930.

MEMORANDUM: Dr. Scott.

A report has today been received from Mr. D.B. Cow, Acting District Chief Engineer of the Dominion Water Power and Hydrometric Bureau, Winnipeg, with reference to the water supply system for the new Birtle Indian Residential School. It is proposed to obtain water for the building from the Canadian Pacific Railway Company's pumping plant and tank adjacent to the railway station. The new school is located approximately 1600 feet from the railway water tank. The railway is prepared to supply water to the school at a cost of 25¢ per 1000gallons.

It will be necessary to filter and chlorinate the water to make it safe for domestic use. The proposed system will consist of a 3 inch metre to be installed under the railway tank, the laying of 1650 feet of 2½ inch pipe to a 5000 gallon storage tank built to the rear of the school. From this storage tank the water will be pumped to a pneumatic tank located in the basement of the school, which will provide a pressure ranging from 50 to 100 pounds throughout the building. In the same room where the tank is installed will be located a filter and chlorinator. The water supply for the barns will be taken from the pipe leading to the school. The following is an estimate of the cost of the installation:-

Metre	$225.00
Pipe Line	$2005.00
Storage tank	$800.00
Pumping installation	$693.00
Filter	$650.00
Chlorinator	$1800.00
Pressure Tank	$420.00
Water Supply to Barns	$582.00
Freight	$200.00
Extras	$ 75.00
Incidentals not classified	$300.00
Contractor's profit 10%	$350.00
Total	$8,100.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM: continued.

This work could be undertaken either by contract or on a proven cost plus 10% basis.

Will you please advise me what action should be taken and the names of firms from whom prices may be obtained, or the firm to whom the work can be let on a percentage basis.

ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DUNCAN C. SCOTT
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

Oct. 3, 1930.

Memorandum: Hon. Thomas G. Murphy.

I am attaching hereto a memorandum from the Architect of the Department, with reference to the proposed water supply system for the new Birtle School. Will you please advise me whether this work may be carried out on a proven cost plus ten percent basis, or if competitive prices are to be obtained.

Mr. Cow has been already instructed to have the sewerage system installed by Mr. William Dalton on a proven cost plus ten percent and if he declines the work to offer same to Mr. H.S. Stead on the same basis.

If it is your desire that competitive prices be obtained will you please give me the names of firms who might be requested to quote, and if by day labour the name of a reliable f i r m, to whom the work could be entrusted.

Duncan C. Scott

Will you kindly offer this work to H. S. Stead Nepanna at approved cost plus 10% Thomas G. Murphy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DUNCAN C. SCOTT
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

Oct. 3, 1930.

Memorandum: Hon. Thomas G. Murphy.

I am attaching hereto a memorandum from the Architect of the Department, with reference to the proposed water supply system for the new Birtle School. Will you please advise me whether this work may be carried out on a proven cost plus ten percent basis, or if competitive prices are to be obtained.

Mr. Cow has been already instructed to have the sewerage system installed by Mr. William Dalton on a proven cost plus ten percent and if he declines the work to offer same to Mr. H.S. Stead on the same basis.

If it is your desire that competitive prices be obtained will you please give me the names of firms who might be requested to quote, and if by day labour the name of a reliable f i r m, to whom the work could be entrusted.

Duncan C. Scott

Will you kindly offer this work to H. S. Stead Nepama at approved cost plus 10% Thomas G. Murphy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 3, 1930.

Dear Sir,-

I have your letter of the 29th ultimo enclosing a report from the Acting District Chief Engineer on the proposed water supply for the new Birtle School. The Department approves of the scheme as outlined by Mr. Gow, and I would ask you to kindly instruct him by wire to proceed with this work at once, on a proven cost plus ten percent basis. Mr. H. S. Stead of Regina is to be employed to carry out the work.

Yours very truly,

DC/

J. Y. Johnston, Esq.,
Director,
Dominion Water Power Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

William Swan, M. S. A. I. C.
ARCHITECT

PUNNICHY, SASKATCHEWAN

Sept. 30th 1930.

The Department of Indian Affairs,

Ottawa.

In account with

Wm. Swan,

Punnichy.

To account rendered on Sept. 15th. for two trips to Birtle. Vouchers attached..... 60.90.

To trip to Birtle at request of Mr. Dew to go into matter of water supply for the school. Sept. 19th. 12.00.

To return trip by C.N.R. to Lazare.....	9.25.
Livery to Birtle from Lazare.....	4.00.
Meals and room at Birtle.....	1.00.
Livery from Birtle to Lazare.....	4.80.
Sleeping berth one way.....	2.50.
Total.	94.45.

31.54

4571

Received at Department. Sept 16/10/30

EXAMINED ...14
found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
76 COMMERCIAL BUILDING
WINNIPEG, MANITOBA

DBG/GO

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

PLEASE REFER TO THIS SUBJECT IN A LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 16958-M

[redacted]
HYDROMETRIC BUREAU

WINNIPEG, MAN.

September 26, 1930.

David Henderson, Esq.,
Clerk of Works,
Birtle Indian Residential School,
Birtle, Man.

Dear Sir: Re:- Cow Barn and Horse Barn,
Birtle Residential School,
Birtle, Man.

I have your letter of September 17th asking for the location of the Cow Barn and Horse Barn at Birtle, and also making reference to the water supply, sewerage disposal system, and electric power service for the new building.

In reply I may say that I have received no instructions from Ottawa authorizing me to select the location for the Cow Barn and Horse Barn, nor any definite instructions as to the water supply, sewerage disposal plants, and electric power service. As soon as such instructions are received, I will communicate further with you.

Yours truly,

D. B. Gow

Acting District Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 3 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba.
Sept 30th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I enclose letter received from D. B. Gow, Esq., Acting District Chief Engineer Re Cow barn and Water Supply etc..

Have had visit of a contractor, advised by Mr. Gow, to see me Re Sceptic Tank. I have received no details of this system and am informed that Mr. Gow is anxious to have this work in hand as early as possible.

I shall be pleased to have any details with reference to same.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

BRANDON

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 3 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
Sept. 30th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Have had a visit of Mrs Curry, Matron, at Old Indian Residential School. She informs me that Mrs. McCarroll asked her to get in touch with me with regards to New Cupboards, Lockers, Counters and many other things. These I included in as furniture. She wishes me to take dimensions and submit sketches etc., to the department.

I write and await your instructions Re This.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

160-1-1-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND [redacted] HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

MFC*ZB

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. DEEK, B.Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY GIVE FILE NO. 158442 W.

DEP. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 15 1930
RECEIVED

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

DOMINION WATER POWER AND [redacted] HYDROMETRIC BUREAU

OTTAWA, ONT. October 4th, 1930.

Sir,

Re Birtle Indian School.

I have received your letter of the 3rd instant with reference to the proposed water supply for the new Indian school at Birtle, and in accordance with your instructions have wired to Mr. Gow, our Acting District Chief Engineer at Winnipeg, instructing him to proceed with this work at once on a proven cost plus ten per cent basis, the work to be carried out by Mr. H.S. Stead of Nepawa.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.
Per M.J.C.

Duncan C. Scott, Esq., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
[illegible] CHAMBERS OF COMMERCE
WINNIPEG, MANITOBA

DBC/CO

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE No. 16958 - M

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 6 1930
RECORDS

[redacted]

WINNIPEG, MAN.

October 2, 1930.

Sir:

This will acknowledge receipt of your letter of September 23rd, requesting that I obtain prices for the installation of the Septic Tank and Drainage System from Mr. H. E. Stead at Neepawa, and Mr. William Dalton of the same place, and that when prices have been obtained, to arrange to have the work started immediately by the party quoting the lowest price.

Furthermore, with reference to the Water Supply System for the building, that when the plans are completed for this work, to obtain prices from the above mentioned parties and forward them to the Department, and await further instructions.

I also wish to acknowledge receipt of your telegram of September 26 as follows:-

> "Reference my letter twenty third offer installation sewerage system Birtle School to William Dalton on proven cost plus ten percent basis, if he declines work offer to H. S. Stead, both of Neepawa. Stop. These instructions to supersede those given in letter twenty third. Signed "A. F. MacKenzie".

I also wish to acknowledge receipt of your telegram of September 27th as follows:-

> "As yesterday's telegram, do not deal with matter of Birtle Water Supply other than preparation of plans until further advised". Signed "A. F. MacKenzie".

I wish to advise you that as instructed in your telegram, under date of September 26th, Mr. Dalton has been instructed to proceed with the installation of the Sewerage System for the Birtle School. In order to assist him in getting this work under way, and to secure the co-operation of the General Contractors at the school, I have detailed an engineer from this office to accompany Mr. Dalton to Birtle, and to spend a few days there before turning the supervision of this work over to Mr. Henderson, Clerk of the Works.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I may say that the detailed plans, showing the installation of the Water Supply System for the School will be forwarded to you tomorrow. No action has been taken whatsoever in obtaining quotations for this work from Mr. Dalton or Mr. Stead, nor is it proposed to do so in view of your telegram of September 27th. I am very strongly of the opinion that the installation of the Water Supply System should be let to the General Contractors of the School, inasmuch as the installation involves considerable alteration in the space allotted for the Water Supply Installation, and also for the plumbing of the building itself. The letting of this work to any other contractor involves considerable extra expense and also other complications.

I would like to point out that the estimates already forwarded you, covering the installation of the Water Supply System, were based on the expectation that Clayton Brothers would be given this work on a cost plus ten percent basis, or cost plus fixed sum.

Your obedient servant,

D. B. Scott

Acting District Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-1-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
[illegible] BOARD OF COMMERCE
[illegible], MANITOBA

DBG/GO

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 16958 - M

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1930
RECORDS

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
[illegible]

WINNIPEG, MAN.

Received

October 3, 1930.

Sir:

I am today forwarding you, under separate cover, duplicate prints of a plan showing the proposed layout for the water supply system at the new Birtle Indian School. This proposed layout shows what is considered essential for a dependable water supply in the School, and of course, the final location of equipment is subject to change if the arrangements, as shown, do not fit in with the general scheme of piping and plumbing within the building.

No attempt has been made on this plan, to show all fittings, such as check valves, globe valves, safety devices and etc., as we must be more or less governed by the suggestions of the mechanics superintending the installation of the chlorinator, filter, pumps and other machinery, as to the necessity and proper placing of these fittings.

I have not had a plan prepared to show the proposed connection of our pipe line to the Canadian Pacific Railway's Tank; inasmuch as it is proposed to have the Canadian Pacific Railway make this connection themselves, and install the meter in the enclosure under their water tank. At a later date, when the details of this connection have been ascertained, a plan will be prepared to show the details covering this connection.

Your obedient servant,

D. B. Gow

Acting District Chief Engineer.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Department
of
Indian Affairs.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 10 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 6th, 1930.

R

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Steam Fitting.

I have two steam returns in basement, specified to be buried in a trench in basement corridor. I am making a long box, built from two inch plank, six inches deep inside and twelve feet wide covered with two inch plank top, and all covered with Concrete leaving two man-holes, one inside front wall, the other half way down to boiler room so that same pipes could be disconnected and drawn out at boiler room in case of leak. Note: These two returns will pass through Concrete Stair leading down to boiler room, also door as shown at first riser. I will branch off here across Corridor and through room marked Store and into boiler room. The trench in Store could be covered up with Iron Grading, removable. This matter I am anxious to have your approval ofat the earliest date, as this is being trenched out.

Your obedient servant,

D Henderson

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 10 1930
RECORDS

Department
of
Indian Affairs.

Birtle, Manitoba.
October 6th, 1930.

R

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Had a visit of Mrs Curry, Matron, at Old Indian Residential School last Thursday. She drew my attention to two cross walls marked Vestry that no door is shown from Vestry on to platform. She thinks that a door from off platform to Vestry should be in each wall at rear. She thinks this is very inconvenient.

(2) She drew my attention to Partition Wall between Kitchen and Dining Room of Principal's Residence. She thinks that a door should lead from Kitchen to Dining Room through this wall.

(3) One door which could be dispensed with is in Large Stores in Basement. It has been suggested to put Stores where Staff Dining Room is and only one door will be necessary off Corridor next Kitchen, other door could be cut into wall between Kitchen and Dining Room, which would involve no extra expense.

(4) Re Servery off Dining Room:

She thinks it is necessary to have a Service Opening, with sliding shutters, through wall between Servery and Dining Room. As Service Servery is

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

being lined with White Glazed Brick it is necessary that we have an early reply, so that contractor can complete this wall.

Mr. Johnson, Assistant Engineer, Dominion Water Power Branch was here Wednesday and Thursday of last week Re Sceptic Tank. The work on this Tank commenced on Thursday afternoon.

Re Plastering.

I beg to draw your attention that no Angle Metal corner Beads are specified for Sharp Angles. Sharp Angles Re Windows and Doors with reveals. I mention this as contractor would like to have these shipped, and I leave this for your approval. as this will involve an extra.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle Indian School AGENCY

DIARY FOR THE MONTH OF September 30 d. 1930

1
2
3
4
5
6
7
8 .
9 Mr. Swan, Architect on site Visit from Mr. Lazenby & Mr. Curry.
10 Arrival of steam fitters, Steel work two storey high.
11 Visit of Rev. D. J. Graham.
12 Mr. Curry on site. Wet day Half day's work.
13 Boilers and tanks arrived. Weather average--good.
14 Visit of Superintendent Re Estimate.
15 Boilers being lowered into basement. Arrival of electricians.
16 Boilers and tank set in basement--plumbing basement roughed-in
17 Good weather work progressing well.
18 Had visit of two contractors Re location of cow & horse barns.
19 Visit of D. B. Gow, Mr. Johnson and Mr. Swan Re water supply& barns.
20 Building two storey highall around, Hydro Electric poles on site.
21
22 6 steel workers, 2 plumbers, 2 steam fitters, 2 teams horse&Engineer
15 Brick layers, 20 labourers, 2 carpenters, 2 cement workers,
23 Visit of Mrs. McCarroll, Mrs Curry and Rev. D. J. Graham.
24 Hydro power line about complete.
Visit of Mrs McCarroll, Mrs Curry, Mr. Floyd and Mr. Lazenby.
25 Visit of Mrs Curry Re Electric lights, Kitchen Etc.
26 Visit of Mrs. Curry Re Cupboards, lockers etc.
27 Visit of Mrs. Curry " " " " "Weather fair but cool.
28
29. Visit of Rev. D. J. Graham, Re correspondence from Mrs McCarroll Re Cupboards etc.
30 Front of Building 2 storey high.
31

W. Hamilton Clerk of Works
AGENT

Form No. 79

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Birtle, Manitoba.
Sept. 30th, 1930.

Expense Sheet

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:-

To services rendered, as Inspector of Construction, at Birtle Indian Residential School, from September 6th to September 30th at $6.00 per day.

25 days @ $6.00 per day.....$150.00
Stenographer's Account.....19.00
Stationery, Ink, Stamps.....1.00

Total.....$170.00

I remain,

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

CERTIFIED CORRECT

DH/MC
Enc.

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 11a....

Voucher Treaty No. 3846...

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DUPLICATE.

To.....Mr. David Henderson.....
Inspector of Construction
Birtle Residential School
.....
Birtle Man.
.....

DATE 1930		SERVICE	AMOUNT
Oct	3	To; Salary. 25 days from 6th to 30th September 1930 inclusive @ $6.00 per day.	150.00
		Stenographer's Account. as per receipt attached	19.00
		Stationery. Ink & Stamps	1.00

Recommended for Payment,
Regist. ...

4572
16-10-30.

EXAMINED and found correct.
M. E. ...

TOTAL, One hundred, seventy ----- and No/100 Dollars $170.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. ...
.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

BIRTLE AGENCY.

106-1-15

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 7 1930
RECORDS

Letter No. 2

Office of the Birtle Man. *Indian Agency,*

3rd October 1930 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8846 ,

amounting to $ 170.00 *in favour*

of Mr David Henderson, Birtle Man.

for Salary for 25 days of September 1930, as Inspector of Construction re; new Residential School; Stenographer's Acc't, & Stamps, Ink, and Stationery.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-15 *dated* 9th September 1930

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

FORM 6124

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

106-1-15

STANDARD TIME

R 1485 85 1753 WINNIPEG MAN 9

A F MACKENZIE

R

SECRETARY DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

PROPOSAL FOR WATER SUPPLY FOR BIRTLE SCHOOL SUBMITTED TO YOU PROVIDED FOR STEEL STORAGE TANK PLACED UNDERGROUND STOP AM INFORMED PROBABLE LIFE OF SUCH TANK ONLY TEN YEARS STOP CONSIDER IT ADVISABLE TO HAVE CYLINDRICAL STEEL TANK TEN FEET DIAMETER AND TWELVE FEET HIGH PLACED ABOVE GROUND TWENTY FIVE FEET IN REAR OF

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS OCT 10 1924

FORM 6124

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

RA485 2/32

SCHOOL BOTTOM OF TANK TO BE LEVEL WITH GROUND AND HOUSED IN BY BUILDING OF WOODEN CONSTRUCTION AND HEATED FROM SCHOOL STOP DO YOU APPROVE OF THIS SUGGESTED CHANGE STOP PLEASE WIRE

D B GOW.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Printed in Canada.)

FORM T.D./S...

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

NIGHT LETTER

CABLE CONNEOTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Night Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Oct. 15, 1930.

D. B. Cow, Esq.,
Acting, District Chief Engineer,
Dominion Water Power Branch,
WINNIPEG, Man.

Reference your telegram re storage tank Birtle School would it not be better to provide underground reinforced concrete tank in place of steel tank.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 2, 1920.

106-1-5B

His Excellency

The Governor General in Council.

The undersigned has the honour to report that the same being necessary, tenders were called for the erection of the new cow barn and horse barn for the Birtle Indian School, in the Province of Manitoba, and that the following tenders were received:-

H.M.Doig, Birtle, Man.....$11,077.55
Claydon Co. Ltd., Winnipeg, Man.....$11,125.00
S. Brown Winnipeg, Man.,
(Tender not submitted on form stipulated)...$11,209.00
M.E.McCann and Son, Birtle, Man.,
(Required deposit security not forwarded)...$14,500.00
George Harris, Virden, Man.,.....$14,806.00

The Architect of the Department reports that the lowest of these tenders, namely, that of H.M.Doig, is fair and reasonable, and the undersigned has the honour to recommend that it be accepted pursuant to the requirements of Sub-section 2 of Section 36 of the Public Works Act. Funds for these buildings are provided in the vote for Indian education.

DCL

Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

(Printed in Canada.)

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRA

NIGHT LETTER

CABLE CONNEOTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Night Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Oct. 3, 1930.

E. M. Doig,
Birtle, Man.

Your tender Birtle barns being accepted. Proceed with work and consult Henderson, Inspector of Construction.

DUNCAN C. SCOTT.

Chg. D.I.A.

Ack Del

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

R

Oct. 3, 1930.

R

Memorandum:

Mr. Paget.

The contract for the barns for the new Birtle School is being awarded to H. M. Doig, Birtle, Man.

The unsuccessful tenderers' cheques should therefore be returned.

ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5H

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

Ottawa, Oct. 4th., 1930.

Dear Sir,-

I beg to return to you herewith your cheque for $1,431.00 being security deposited with Mr. Geo. Harris' tender, which not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

T.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

The Manager,
Dominion Bank,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5B

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, Oct. 4th 1930.

Dear Sirs,-

I beg to return to you herewith your cheque for $ 1,250.00 being security deposited with your tender, which, not being the lowest, was not accepted.

Yours truly,

Chief Accountant and Purchasing Agent.

The Claydon Co.,Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T.D. 8

106-106.

TELEGRAM

CABLE CONNEOTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, October 10, 1930.

F. G. LAZENBY,
Indian Agent,
BIRTLE, Man.

Reference your telegram site for new barns Birtle school should be selected by Inspector of Construction, Acting Principal and yourself.

A. F. MacKENZIE.

Chg. Dept.
I. A.

106-1-5

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

R 69 12 GOL (Via Canadian Government Marconi)

BIRTLE MAN 9 2P STANDARD TIME 1930 OCT 9 PM 3 26

THE SECRETARY DEPT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

SITE NOT YET SELECTED FOR NEW BARNS AT BIRTLE SCHOOL DOIG ANXIOUS TO GET WORK STARTED PLEASE ADVISE

P G LAZENBY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 9 1930
RECORDS

CIRCULATING BRANCH
OCT 10 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

XI/8 P.C. 2359

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 7th OCTOBER 1930

The Deputy of

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 9 1930
RECORDS

R

The Committee of the Privy Council have had before them a Report, dated 2nd October, 1930, from the Superintendent General of Indian Affairs, submitting that the same being necessary, tenders were called for the erection of the new cow barn and horse barn for the Birtle Indian School, in the Province of Manitoba, and that the following tenders were received:-

Copied

H.M. Doig, Birtle, Man.....$11,077.55
Claydon Co. Ltd., Winnipeg, Man..... 11,125.00
S. Brown Winnipeg, Man.,
(Tender not submitted on form stipulated)11,209.00
M.E. McCann and Son. Birtle, Man.,
(Required deposit security not forwarded)14,500.00
George Harris, Virden, Man.....14,606.00

The Architect of the Department reports that the lowest of these tenders, namely, that of H.M. Doig, is fair and reasonable, and the Minister recommends that it be accepted pursuant to the requirements of Sub-section 2 of Section 36 of the Public Works Act. Funds for these buildings are provided in the vote for Indian [redacted].

The Committee concur in the foregoing recommendation and submit the same for approval.

E.J. Lemaire
Clerk of the Privy Council.

The Honourable
the Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1 X

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

LONDON.CX.XSE. STANDARD TIME 5:17

[redacted] OCT 19TH.20.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS,ARCHITECTS OFFICE.

OTTAWA,ONT.

CONSTRUCTION HAS BEEN UNDER WAY FOR STEEL EQUIPMENT FOR BARN AT BIRTLE MANITOBA CAN YOU FURNISH US AT ONCE WITH FLOOR PLAN AND MEASUREMENTS FOR EQUIPMENT YOU HAVE NOW FURNISHED REFER TO OUR LETTER SEPTEMBER SIXTEENTH AND ADVISE IF SPECIFICATIONS HERE THEREIN MEETS WITH YOUR APPROVAL PLEASE WIRE WHEN WE CAN EXPECT PLAN.

BEATTY BROS. LTD.

SCOPE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-5

25M—4-30

C. K. NEWCOMBE
COMMISSIONER
NICHOLAS [illegible]
ASSISTANT COMMISSIONER
AND SECRETARY

FLOOR, POWER BUILDING
[illegible]
WINNIPEG, MANITOBA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1930
RECORDS

MANITOBA

THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD

October 9th 1930.

IN YOUR REPLY REFER TO

CLAIM No.----------

FIRM No. Current

R

Dominion Government Dept. of Indian Affairs,
Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Can you now let us have the name and address of contractor awarded contract for the erection of a Barn for the Indian School at Pirtle, Manitoba, tenders for which closed Monday (September 29th.), and in which connection please see out letter dated September 15th.?

Yours truly,
THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD.

per.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Department
of
Indina Affairs.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 9th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Had a visit of contractor H. Doig yesterday on site. He is anxious to proceed, referred to location of buildings, rather annoyed that location of buildings has not been settled yet.

Mr. Curry, Principal, on receipt of your letter and plan received on September 9th, File No. 106-1-5a, showed me location of these buildings to be placed lengthways. In a letter I referred this matter to Mr. Gow and on visit of Mr. Gow, Mr. Johnson and Mr. Swan they thought they should be placed with gable ends facing South at top of hill, whereas Mr. Curry was placing them East and West lengthways one hundred feet apart so as to get full sunshine for cattle. I asked Mr. Gow if they would stake buildings off but he left remarking that this matter would have to be settled at Ottawa. I have had no further instructions. An early reply will oblige.

Your obedient servant,

Ver. Hn. L.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Department
of
Indian Affairs.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 10th, 1930.

R

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Contractor Doig draws my attention to specfication calling for dimension lumber to be Dry Hemlock. This refers to studding, joist and rafters, beams being specified Fir. Joist calls for two by ten joist, largest stock size cut is two by six. This Hemlock will have to be ordered from the Coast and specially sawn, which will take a period of six weeks and then it would be green sawn lumber at that. He asks permission to use fir instead, this he has on hand. An early reply will oblige.

Your obedient servant,

Per. D.H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 15, 1920.

Sir,-

Replying to your telegram of the 12th I am sending you today, under separate cover, a blue print copy of the plans of the Birtle barns, which will give you the desired information.

I also approve of the changes as suggested in your letter of Sept. 13th.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

Bonnity Bros. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

10C-1-8

Oct. 13, 1920.

Sir,-

As advised by telegram of the third instant your tender for the building of the Birtle home is accepted, and I am enclosing herewith contract forms in duplicate, which I would ask you to please sign and return to the Department, and when executed by the Deputy Superintendent General a copy will be sent you.

All correspondence relating to your contract should be forwarded to the Department through Mr. Henderson, the Inspector of Construction. He will also issue the necessary progress certificates for payment on your contract.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

H. H. Beig, Esq.,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Oct. 13, 1920.

Sir,-

I beg to advise you that the tender of E. N. Doig amounting to $11,077.55 is accepted for the building of a cow barn and horse barn for the Birtle school. He has been advised that all correspondence relating to the contract is to be forwarded to the Department through you, and that you will issue the progress certificates for payment on his contract.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

D. Henderson, Esq.,
Inspector of Construction,
Birtle Indian School,
BIRTLE, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

CLASS OF SERVICE SYMBOL

Day Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If no symbol appears after the check number of this message is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, General Manager

FORM 31

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH Cable Service to all the World. Money Transfer by Telegraph.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OCT 16 1930

STANDARD TIME.

RA465 9 NM

WINNIPEG MAN 15

R 1930 OCT 15 PM 5 55

DEPT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

ADVISE REGARDING MY TENDER FOR BARNES AT BIRTLE MAN

S BROWN..

Deposit returned

(Printed in Canada.)

FORM T.D. E.R.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

NIGHT LETTER

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Night Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Oct. 14, 1930.

David Sanderson,
Inspector of Construction,
Birtle, Man.

Approve use of fir in place of hemlock Birtle barns. Location of buildings to be as recommended by Gow and Swan.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 17, 1930.

Sir,-

Replying to your letter of the 9th I beg to say that the contract for the barns at the new Birtle School at Manitoba has been awarded to H. H. Doig, of Birtle, Man.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

Workmen's Compensation Board,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 095

WINNIPEG, MAN.

October 7, 1930

David Henderson, Esq.,
Clerk of Works,
Department of Indian Affairs,
Birtle, Manitoba

Dear Sir:- RE: DAIRY INSTALLATION

We propose to make the necessary alterations and additions for suggested position of Dairy according to revised plan for the sum of Three Hundred and Seven Dollars ($307.00).

The above price includes necessary changes to plumbing, the roughing in of which has all been finished, alteration to steam pipes, pulling down of brick work and cutting in of two extra doors and all the necessary patching, also the supplying of additional door with wing lights.

We think the above includes everything necessary excepting any change that might be required in electric wiring. The plan did not show this so we have not included anything for this trade.

Shall be glad to receive your decision that the work be done.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

C Claydon

EC-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle, Manitoba.
September, 26th, 1930.

W. Swen, Esq.,
Architect,
Punnichy, Sask.

Dear Sir:

Received telegram from A. F. MacKenzie, Esq--Approved changes. Recommended by swan, Basement, Layout Dairy to be placed Suggested position No. 1. Advise Mr. Gow.--

Basement drains are all finned in & tested, except Pump Room and Dairy which I held over. I will use the sink and catch basin in new position--get price to open up and connect to drain etc., and for pulling down wall built for Domestic Coal--and making good from Claydon Co., This means you are depriving them of small Store where Domestic Coal now goes in.

Have had no reply as yet Re Changes you submitted. Am anxiously waiting. I wrote Mr. MacKenzie that you had submitted several changes and would be pleased to hear at an early date.

Yours truly,

(David Henderson)

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

C O P Y.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

152-1-15

Department
of
Indian Affairs.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1920
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 9th, 1920.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Referring to your telegram of September 25th, Re Changes in Dairy. On receipt of same, drains were filled in and tested. Changes submitted by Mr. Swan involves considerable changes. I enclose contractor's estimate for making these necessary changes, which totals $307.00.

I enclose to you a copy of letter that I sent to Mr Swan on receipt of your wire.

I await your approval to contractor's estimate of $307.00 for making these necessary changes. An early reply will oblige as contractor is now pouring Cement floors throughout basement.

Your obedient servant,

Dav. H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC. 2.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Basement Floor.

Kitchen: Cupboard 7ft built from sink to wall; three drawers; 1 pot cupboard below serving table; drain board on sink to reach serving table on cupboard; Broom cabinet; large enough to stack scrub pails and hang brooms.

Servery; Serving window opening to dining room; table underneath window built in

Kitchen store room Cupboard to ceiling; s rving shelf with three built in cupboards- galvanized bins for flour, rice and oatmeal

Dairy Drain Board on sink; two shelves lengh of walls for pans & pails

Cold Storage; large tank with drain pipe for ice; walls with divided shelves

Bakery; Open shelves for bake pans; 4 galvanized bins for flour and baked bread.

Large storeroom; one wide table shelf--above smaller shelves to ceiling for storing groceries and kitchen supplies

Laundry;
4 long drying racks with pulleys for ceiling
4 pluge for irons--with ironing skirt boards
3 bins for dirty clothes; wide shelf above for ironed clothes
1 long ironing table.

Boy's and Girl's Wash room:

Soap dishes to be placed above basins; Double cupboards in each wash room; One side to be shelved for towels & soap
one side to be shelved used for brooms and pails

Childrens dining room:

1 long cupboard to be under front door with serving table, lockeddoors and drawers under serving table. 1 cupboard to be next serving windows; shelved from floor up with broom cupboard attached.

Boy's and Girl's Recreation rooms:
75 strong open lockers for coats caps and personal belongings in each room rail with say 30 strong hooks 3 long benches in each room.

Staff Dining Room: Angle cupboard 7ft high for dishes with glass doors Sink and draining board in corner of dining room; Staff Dining room on plan to be taken for storeroom and storeroom for dining room

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Second Floor

Boy's and Girl's Dormitories

1 wardrobe cupboard in each Dormitory 6ft high X 6 ft long
with doors & locks
Broom cupboards at end of wardrobe.

2 Bedrooms:

Wardrobe for each room

Principal's Residence Basement.

Fruit Cellar:
1 end sheived for fruit
three bins for vegetables
Shelves in cellar way

Coal Cellar:

Compartment for coal

Ground Floor

Kitchen

Ironing board with wall plug; cupboard with serving shelf sliding bake boards 2 small bins 3 drawers 1 pot cupboard broom cabinet built on end

Den: Built in Bookcases with glass doors along inner wall

First Floor

Sun Room:
Moveable window Boxes lined with galvanized iron for flowers & ferns

Bath room:

Built in combined medicine chest and supply cupboard to meet needs of bath room

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Ground Floor

Staff Sitting Room:
Built in book cases with glass doors

Principal's Office: Built in book cases with glass doors along one wall

Boy's Club Room:

One wall shelved (open shelves for books 7 ft high
One cupboard for games etc

2 Small Storerooms off corridor:

shelved to ceiling

Sewing Room:

Ironing board with wall plug built in cupboards to ceiling along one whole wall. These c pboards to be shelved

Storeroom off sewing room

Shelved from floor to ceiling
One side to have divided shelves 24 inches in length

Bedrooms: 3 bedroom wardrobes for this floor be fitted with poles for hangers.

First Floor

Boy's and Girl's Dormitories

Wardrobes to be divided into six compartments--measuring 3ft wide--6 ft high fitted with pole for hangers in 5 compartments fitted to lock; one compartment to be shelved for dormitory linen. 1 broom & pail cabinet in each dormitory

Storeroom opening off Girl's dormitory

shelved to ceiling with wide counter shelf

Little Storeroom with slop sink

to be fitted with locked cupboards and a small built in table to be used for a dispensary

Boy's and Girl's Infirmary

Built in cupboards for Hospital linen; locked doors
1 broom cabinet

Bedrooms 4 bedroom wardrobes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Department
of
Indian Affairs.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 11 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 7th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find itemized statement handed to me by Mrs. Curry, Matron, of Old Residential Indian School. I promised I would forward same. This matter I quoted to you in my letter of the 26th of September.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department
of
Indian Affairs.

Birtle, Manitoba,
October 7th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

R

Re Cow Barn & Horse Barn

Dear Sir:

Mr. H. Doig, Contractor, Birtle, showed me a telegram Saturday to the effect that he was awarded contract for building new barns. He was on the site yesterday morning asking for the location of these buildings.

This matter I took up with Mr Swan, while here on the 19th of September, who informed me that he had no instructions as to layout of these buildings. Mr Johnson his assistant, left here Saturday and he had no instructions either.

Mr. Curry, Principal, showed me first, where they were to go--buildings placed long ways one hundred feet apart. Mr. Gow, Mr. Johnson, Mr. Swan thought they should be turned endways--gables facing south, but the matter was to be looked into and I have had no further instructions.

I shall be pleased to hear Re Layout.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department
of
Indian Affairs.

Birtle, Manitoba,
October, 7th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Re Water Taps.

Dear Sir:

No water taps called for in boiler room nor for front lawns, none in Principal's basement. I have ordered plumber to put tees in for these for connections if desired. Please advise as these are not specified.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 114

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

TEST SHEET

September 25th, 1930.

Specification Requirements

Canadian Engineering Standard Association.

Fineness

Residue on sieve No. 200 shall not exceed 22%.

Setting time

Initial Set not less than 30 mins.

Final Set not more than 10 hrs.

Soundness or Constancy of volume a pat of neat cement, tested 24 hrs. after molding shall remain firm and hard and show no signs of distortion in the steam test for soundness.

Tensile Strength

Average tensile strength of not less than 3 briquettes composed of 1 part cement and 3 parts standard sand by weight, shall be equal to or higher, than the following: age of 7 days...225...200 lbs. per sq. inch, age of 28 days .....325...300 lbs. per sq. inch.

Car No. CP 83984

Shipped to Claydon & Co.,

To Birtle, Man.

FINENESS: Residue on No. 200 sieve 18 %

SOUNDNESS: 5 hour Steam Test OK

SETTING TIME:—

Water required for Normal Consistency 23.5 %

INITIAL SET 2.25 FINAL SET 5.30

TENSILE STRENGTH IN POUNDS PER SQ. INCH

7 days		28 days	
340		415	
325		400	
345		385	
Average	337	Average	400

Tensile results are from tests made on cement in bin from which this shipment was drawn.

All briquettes stored in moist air 24 hrs. balance of time under water of temperature 18° C (64° Fahr.) and below a maximum of 25° C (77° Fahr.)

C.J.Murphy
Chemist.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Department
of
Indian Affairs.

INDIAN AFFAIRS
OCT 11 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 7th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Re Cement Test.

Dear Sir:

I herewith enclose Cement Test of September 25th for your approval.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 1 2121-1-30

QUADRUPLICATE

ORDER No. W 8254

Winnipeg, Man., OCT. 6TH., 1930

To DOMINION OF CANADA.
DEPT. OF INSIAN AFFAIRS
OTTAWA. ONT..

Cust's No. 387

Terms NET 30 DAYS No. of Invoices F.O.B.

Ship to WM. DALTON. BIRTLE. MAN.

Freight PREPAID. Route

Shipment Desired Date Shipped

Quantity	MATERIAL	
5	BARS 1/2" ROUND REINFORCING X 27'0"	
14	" 1/2" DO. X 10'0"	
	HAIRPIN 27'0" BARS FOR SHIPPING.	

ACKNOWLEDGMENT OF ORDER

We beg to acknowledge receipt of your valued order, which we have entered as per above specifications. If we have not correctly interpreted the same, please telegraph or telephone us immediately.

THE MANITOBA BRIDGE & IRON WORKS LIMITED, WINNIPEG, MAN.

CONTINUED..... SEE SHEET No.....

"CONTINUOUS INTERLEAVED"—PAT. 1910. DOMINION BLANK BOOK CO. LTD., WINNIPEG & VANCOUVER 13187

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DATE OCT. 7TH.. /30 CHARGE DOMINION OF CANADA. DEPT. OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA, ONT.

C.O. [redacted]7

4712

Date Invoice

1	ONLY 12" X 3'6" GRATING TO DETAIL.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1930
RECORDS

SHIP TO MR. DALTON, BIRTLE, MAN.

FREIGHT PREPAID

ACKNOWLEDGMENT OF ORDER

We beg to acknowledge receipt of your valued order, which we have entered as per above specifications. If we have not correctly interpreted the same, telegraph or telephone us immediately.

THE MANITOBA BRIDGE AND IRON WORKS LIMITED, WINNIPEG

"CONTINUOUS INTERFOLDED"—PAT. 1949. WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 18, 1930.

Sir,-

I note on looking through the correspondence relating to the Birtle School that there are a few letters in which questions have been asked that have not been answered, and I now wish to give you the particulars required.

It is not the intention to install eight of the wash basins from the basement in the present clothing room on the dormitory floor, the plumbing is to be installed as shown on the plans.

With reference to your letter of the 17th ultimo it will be satisfactory to have the walls in the laundry plastered with cement also the boys' and girls' recreation rooms.

With regard to item 2 in your letter I do not consider it necessary to make the changes asked for by the Rev. Mr. Graham. With reference to item 3 you may arrange to have the additional electric outlets provided as suggested.

Your suggestions for the drainage of the verandah roof is approved. I also approve of your suggestions re the changes in the high pressure boiler.

You may arrange for the connecting up of power to the building with the Hydro system.

With reference to the Rev. Mr. Graham's suggestion for a partition hall dividing the dormitories it is not considered that this change is necessary and the dormitories should therefore be provided as shown on the plans.

With regard to the fireplace in the Principal's residence it will be satisfactory to have this fireplace faced with pressed brick as suggested by Mr. Swan and 4 x 4 quarry tile used for the hearth. It is not considered that a detail is necessary as the fireplace is to be perfectly plain design with wood shelf on top. The fireplace is to be equipped with regular damper.

With reference to the radiation in the front vestibule it will be satisfactory to carry out Mr. Swan's suggestion or if arrangements can be made to install wall radiator same will be approved.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The cork insulation in the cold storage should be installed as provided in the specifications and I approve of your arrangement with regard to the doors.

Regarding the cupboards, lockers, tables, etc. required for this building I would ask you to kindly consult with the Reverend Principal and forward to the Department rough sketches showing all equipment that it is suggested being built into the building. When this information is received you will be further instructed.

With reference to your letter of the 6th you may arrange to have the doors provided from the vestries to the platform. You may also arrange to have a door provided between the kitchen and dining room in the Principal's residence. It is noted in paragraph 3 of your letter that one door can be dispensed with in the stores in the basement.

If the construction work is not too far advanced you may arrange to have a service opening provided between the scrvery and the dining room.

Will you please instruct the contractor to provide metal corner beads where required in the plastering.

Your suggestion regarding the trench for steam mains in the basement corridors is approved.

The Department accepts the price quoted by the contractors for the changes in the dairy as submitted in your letter of the 9th.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

David Henderson, Esq.,
Inspector of Construction,
Indian Residential School,
BIRTLE, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-15

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T.D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada) J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

BA434 1X COLLECT 4 EX

BIRTLE MAN 20 845A

1930 OCT 20 AM 9 59

A F MCKENZIE

SEC DEPT INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

AWAIT SALARY FOR MONTH ENDING SEPT 30TH

DAVID HENDERSON INSPECTOR BIRTLE INDIAN SCHOOL

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 1930
RECORDS

102-1-15

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada) J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

R AA35 20 COLLECT A EX

STANDARD TIME

BIRTLE MAN 20 845A

1930 OCT 20 AM 10 13

A F MCKENZIE

SEC DEPT INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

VISIT OF COL MULLINS SATURDAY APPROVES AND AUTHORIZES CHANGES

SUBMITTED THINKS SAME URGENT LETTER FOLLOWS

DAVID HENDERSON INSPECTOR BIRTLE INDIAN SCHOOL

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF INDIAN AGENT
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 19[illegible]
RECORD

R

Birtle, Manitoba,
October 15th, 1930

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

As lathers are now working on the building I shall be pleased to have an early reply Re several changes submitted by Mr. Swan, as this work involves several changes in interior tile walls. The contractor is anxious to get ready for plastering.

Your obedient servant,

D. H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Printed in Canada)

FORM T. D. 2R

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

TIME FILED	
CHECK	

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Oct. 20, 1930.

David Henderson,
Inspector,
Birtle, Man.

Reference your telegram today re changes be guided in these changes by my letter eighteenth instant.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA

106-1-15

110—20M—2-30

WINNIPEG, Man. Sept. 1930.

Dominion Government,

Dept., of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

IN ACCOUNT WITH

The Tribune Newspaper Co., Ltd.

PUBLISHERS OF

The Winnipeg Evening Tribune

RE Tenders

DATE	DESCRIPTION	LINES	TIMES	TOTAL LINES	RATE	AMOUNT
Sept. 15.	17. Display advtg.,	48	2	96	11	$10.56

48 1/2
137

4541

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Contractor's Estimate	Statement No 3 or Work completed	Work to be completed
Excavation & Concrete to date--85%	$12,691 00	$10,787 00	$1,904 00
Face, Common & glazed Brick, Tile deliveries and work to date--80%	32,803 00	26,243 00	6,560 00
Carpentry--Two cars of Lumber and Sundries	4,210 00	1,500 00	2,710 00
Cut Stone and Setting--100% delivered mostly set	9,600 00	9,000 00	600 00
Structural Steel, Joists & reinforcing (All material delivered)	17,452 00	16,400 00	1,052 00
Miscellaneous Iron and Steel	4,210 00	1,000 00	3,210 00
Millwork to date	7,300 00	1,700 00	5,600 00
Plumbing and heating to date	19,295 00	9,920 00	9,375 00
Electric Wiring & Supplies	2,825 00	1,000 00	1,825 00
Hardware Totals	700 00	- ------	700 00
Roofing and Sheet Metal	4,000.00	----------	4,000.00
Window Blinds	300 00	---------	300 00
Plastering	9,744 00	---------	9,744 00
Painting	2,100 00	---------	2,100 00
Laundry Machinery	2,770,00	---------	2,770 00
Totals	$130,000 00	$ 77,550 00	$52,450 00

Contrzctor's Estimate $130,000.00

Work completed & Work to be completed

is $77,550.00 & $52,450.00

D. Knezelevich
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG

October 2nd, 1930

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, ONTARIO

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL — BIRTLE, MANITOBA

PROGRESS STATEMENT NO.3

Excavation and Concrete to date - 85%	10,787	00
Face, Common and Glazed Brick, Tile deliveries and work to date - 80%	26,242	00
Carpentry - Two cars of Lumber and Sundries	1,200	00
Cut Stone and Setting - 100% delivered, mostly set	9,000	00
Structural Steel, Joists & Reinforcing (All material delivered)	18,400	00
Miscellaneous Iron and Steel	1,000	00
Millwork to date	1,700	00
Plumbing & Heating to date	9,320	00
Electric Wiring & Supplies	1,000	00
	77,650	00
By 10% Retained.....7,755.00		
Previously certified.....46,341.00	54,096	00
	23,454	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No......3.....

October 12th ..... *192*..30

$..23,...454.00.....

I hereby Certify *that* ...Claydon Company Limited.....

ha....*s*.... *supplied material and performed labour on*.. ....

.....Birtle Indian Residential School..... .. ..

Contract for..... .....General.....work

entitling.....them.....*to a*....third.....*payment of*....Twenty-three

thousand four hundred & fifty-four dollars.

Certificate No. 1. $...21,591.00..... *Contract*.....$....130,000.00..

" 2 ....24,750.00..... *Extras* ... ...

" 3 23,454.00 " ... .

" 4 " ....

" 5 " ....

6 .... *Total*... .... _____

Recommended for payment,
[signature]
Registered Architect.

4889 Bank of Dominion
Winnipeg
Claydon Co.
Birtle
Oct. 24/30.
cheque for 1st certificate sent Oct. 24/30.

Labour and material in building at first certificate .. $.23,990.00..

" *additional at 2nd* " ....27,500.00.. ... .

" " *3rd* " ..... 26,060.00... ..

" " *4th* " ....

" " *5th* " ....

Labour and material required to complete contract....$..52,450.00.....

Signature....[signature] Clerk & Mgr

Received payment.....

Form No. 219

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 16th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I enclose Progress Statement No 3 on Birtle Indian School at Birtle payable to the Claydon Company Limited, Winnipeg, Contractor, for work on erection of the New School.

Your obedient servant,

Per. M. G.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT
[redacted]

Birtle, Manitoba,
October 18th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Had a visit yesterday and today of Colonel Mullins, member for Marquette, also Mr. F. A. Manwaring. Owing to severe cold weather the brick work has been at a stand still for four or five days. Colonel Mullins was rather surprised to see work at a stand still. I have notified contractor of his slow progress so that he may close building in. Colonel Mullins is anxious to see these several changes submitted by Mr. Swan. I thoroughly explained to him just what was to be done. He approves and authorizes same and ordered me to wire immediately so that this work could be pushed forward and save any unnecessary expense.

Your obedient servant,

Per. D. H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

RAA134 39 DL STANDARD TIME

R 1930 OCT 23 PM 1 38

N WINNIPEG MAN 23 1219P

R GUERNSEY ORR

ARCHITECT DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

OUR PROGRESS STATEMENT NUMBER THREE HANDED TO INSPECTOR AT BIRTLE ON SIXTH BUT WAS NOT FORWARDED UNTIL TWELFTH STOP HAVE OCCASION TO USE LARGE DEPOSIT CHEQUE ON TWENTY EIGHTH AND WOULD APPRECIATE RECEIPT PAYMENT IF POSSIBLE STOP KINDLY ADVISE

CLAYDON CO LTD

FORM T.D. 1 A

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED	
CHECK	

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Oct. 24, 1930.

E. Claydon,
Claydon Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Cheque covering payment certificate number three being mailed today.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 21, 1930.

DLP
OCT 25
REGISTRY

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re visit of Colonel Mullins Saturday.

Colonel Mullins was surprised to find that no Implement Sheds were called for in connection with Cow Barn & Horse Barn. He has asked me to supply him with sketches of sizes on Implement sheds and Piggeries. This matter I am taking up with Mr. Lazenby and Mr. Graham as Colonel Mullins informes me that he thought no appropriation was taken out for the Implement sheds and Piggeries. He was to get in touch with Mr. Wurph, Minister of Department of Interior. I simply mention this, which occurred from his conversation while here.

Your obedient servant,

Per. M.C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10c-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 21, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Plumbing drains in connection with these stables

Colonel Mullins on visit here the other day requests that plumbing in connection with these stables be left to R. Brown, local plumber. This matter I mentioned to Mr. Doig, contractor, as he prefers the work given to a local man. I have informed Mr. Doig to this effect.

Your obedient servant,

Per. M. b

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Immediate
Application

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 21, 1930.

R

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Cow Barn & Horse Barn

Drain calls for four inch metal drain throughout barn extending four feet outside building. It is necessary that a four inch vitrified tile drain be carried through each barn down into gully. Cow barn and horse barn will require eighty-six (86) feet of four inch vitrified tile. These drains, I am figuring to sink five feet deep. This is independent of Mr. Doig, contractors contract. I have asked Contractor Doig to submit estimate to put these drains in but leave this matter for your further consideration. It is necessary that these drains be put in before severe weather sets in, as barns cannot be used without drainage. An early reply will oblige.

Your obedient servant,

Per W. H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 21 1930
RECORD

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 15th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Your wire to hand, note contents, Re location of buildings. Mr. Lazenby and Rev. D. J. Graham informed me that they received a wire from you to locate these buildings. Both buildings are set out according to their ideas, and footings are ready for concrete. These buildings have been laid out different to Mr. Swan's and Mr. Gow's plans. The cow barn runs East and West, horse barn North and South, higher up and 150 feet East of cow barn. Your wire was shown to Mr. Gow on visit here today, cow barn is alright for water supply, horse barn being elevated four feet higher no water supply is called for. Mr. Gow remarked if water is required a tank and pump will have to be put in for the horse barn.

Your obedient servant,

D. H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Oct. 27, 1930.

Sir,-

Replying to your letters of the 21st with reference to the cow and horse barn at the Birtle School, you may arrange to have four inch vitrified drain tile laid as mentioned in your letter. This work should be carried out by Mr. R. Brown, the local plumber.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

David Henderson, Esq.,
Inspector of Construction,
BIRTLE, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Architectural Section

10b-2-5

Oct. 27, 1930.

Sir,-

I am returning herewith your copy of the contract for the cow barn and horse barn at the Birtle Indian Residential School, duly signed by the Deputy Superintendent General.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

E. N. Daly, Esq.,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H. M. DOIG

LUMBER, COAL AND BUILDERS' SUPPLIES

BIRTLE, MANITOBA
CANADA

Oct 21st, 1930

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs,

I beg to submit your a price of $175.00 for digging and installing the drains from the house and barns as laid out by Mr Henderson

Yours truly,
H. M. Doig.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-12

Architect

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 27 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 22nd, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Cow Barns & Horse Barns.

Contractor Doig carries out four inch metal drain from these barns four feet outside building as called for. It is necessary that a four inch vitrified tile drain be carried from barns and discharge in ravine. I have asked Mr. Doig for prices for said work, which he quoted as $175.00, enclosed. This work is called for to be done by the Department. I submit same for your consideration and approval.

Your obedient servant,

Per M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Box 296

Phone 89

GEO. HARRIS

BUILDING CONTRACTOR

Established 1904

Virden, Oct 27th 1920.
Manitoba

Duncan C Scott Esq
Deputy Superintendent of
Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir.

Will you please advise me
as to the Birtle Barn Buildings
Tenders. if successfull please
advise me by wire. collect.

Thanking you for same
I am in Anticipation

Yours Truly
Geo Harris.
Contractor Virden. Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

~~106-3-~~

Birtle

Architect

Oct. 30, 1930..

Sir,-

Replying to your letter of the 27th instant, with reference to your tender for the building of the barns at Birtle, Man., I beg to say that your tender, not being the lowest, was not accepted, and your deposit security was, therefore, returned to the Manager of the Dominion Bank at Ottawa on Oct. 4th., from where it was forwarded to the Winnipeg Branch, who in turn should have notified you.

Your obedient servant,

J. D. McKenzie.
SECRETARY.

Geo. Harris, Esq.,
Building Contractor,
Virden, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada.gc ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF

RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 18th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I would be pleased if you could furnish me with six or seven dozen time sheets similar to enclosed, as I require six separate copies for Sceptic Tank work, six copies for water mains, and will also require them for work on stable drains. These are for copying records of work being done on percentage basis. These are submitted every week.

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS:
TELEPHONE 24 [illegible]

October 15, 1930

David Henderson, Esq.,
Clerk of Works,
Department of Indian Affairs,
Birtle, Manitoba

Dear Sir:- Re: Birtle Indian School

With reference to your inquiry for price for connecting lawn service, we are pleased to make you a figure of Sixty-Six Dollars ($66.00) to supply all labor and material to install two lawn service faucets and one extra hose faucet with connections to main cold water service, together with all fittings, pipe and stop and waste cocks.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E. Claydon Jr.

EC,Jr-L

Price for corner beads follows.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY.

HARDWARE KING

Phone 61

W. E. N. King

The Big Busy Hardware

HEATING ENGINEER

GENERAL HARDWARE, TINSMITHING AND PLUMBING

HOT AIR AND HOT WATER HEATING A SPECIALTY

BIRTLE, Man., Oct. 15 1920

Mr Mackenzie

I think it very important for metal corners and taps for watering cans as suggested by the Supt

Yours truly

W E Mullins

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

OCT 23 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
October 18th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find contractor's price submitted to me for $66.00 for water taps for lawn service, one in boiler room and two in principal's basement. Contractor will submit price for corner beads.

Your obedient servant,

Per D. H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Architect

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 21, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Water Service to building from C. P. R. Tank

This work is let to Mr. Stead of Neepawa on a percentage basis. I am pushing this work forward rapidly to get water supply into building also--Re Sceptic Tank. Sceptic Tank Concrete is being poured and I expect Sceptic Tank and drainage complete in two weeks, also--Re Cow Barns and Horse Barns. I may state that contractor Doig poured his first footings yesterday on both barns and fair progress being made.

Your obedient servant,

Wm. McG.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 21, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Claydon Brothers, contractor of school, is pressing me to get changes submitted by Mr. Swan passed. Several changes submitted by Mr. Swan means changing several interior tile walls. Contractor is tired waiting and I am anxious to get these changes approved to save building and pulling down.

As lathers are busy lathing ceiling and brick labourers on interior walls it is urgent that these changes be settled or I will have to allow contractor to proceed as per contract.

Your obedient servant,

Per. W. G.
David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

TELEGRAPH
FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

(Printed in Canada)

STANDARD TIME

RAA289 24 NL

1930 OCT 22 PM 6 47

BIRTLE MAN 22

A F MCKENZIE

DEPT INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

BOYS AND GIRLS DORMITORY CALLS FOR TEN FOOT CEILING STEEL BINS NINE FEET SIX FROM FLOOR SIX INCHES TO LOW CAN BUILD THREE COURSES ON TOP AND ANCHOR SECURELY IN T BEAMS COULD BE LIFTED SIX INCHES AND BRACED AND BOLTED REPLY URGENT IF STEEL BEAMS MUST BE RAISED LETTER FOLLOWING

DAVID HENDERSON

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

RA115 12 GOVT OTT

1930 OCT 23 PM 3 22

BIRTLE MAN 23 205P

A F MCKENZIE

SECTY DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

BRICK LAYERS STOPPED AWAIT REPLY TO WIRE RE STEEL BEAMS URGENT

DAVID HENDERSON

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

RAA274 16 NL STANDARD TIME

WINNIPEG MAN 24 20 OCT 24 PM 5 00

R GUERNEY ORR

ARCHITECT DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

THANKS FOR MESSAGE RE CHEQUE STOP CAN YOU SEND COLORS FOR PAINTING AND INTERIOR WOODWORK RUSH

CLAYDON COMPANY LTD

106-1-15

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGR

Telegram

DAY LETTER

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME

CHECK

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Day Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Oct. 24, 1930.

David Henderson,
Inspector of Construction, Birtle School,
Birtle, Man.

Boys' and girls' dormitory ceilings must be ten feet.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Printed in Canada)

106-1-15

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

FORM T. D. 201

NIGHT LETTERGRAM

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Sent No.	Rec'd	Time Sent	Time Filed	Clerk

Send the following Night Lettergram, subject to the terms and conditions printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Oct. 25, 1930.

CLAYDON COMPANY LTD.,
Contractors,
WINNIPEG, Man.

All exterior painting Birtle School to be white. Architect will be in Winnipeg end of next week and will instruct re interior colours.

A. F. MacKenzie.

Chg. DIA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-18

Oct. 27, 1920.

Sir,-

Replying to your letter of the 19th I am sending you, under separate cover, time sheets as requested.

These sheets are not the one as the sample submitted, but are the ones used by this Department.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
SECRETARY.

David Henderson, Esq.,
Inspector of Construction,
Pirtle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Architect

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 24th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Your wire received. Brick layers resumed work on receipt of same.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 22, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I beg to confirm my telegram of the 22 instant.

"Boy's & Girls dormitory calls for ten foot ceiling--Steel Beams nine foot six from floor--can build three courses on top and anchor securly--I-Beams could be lifted six inches and brackets bored and bolted--reply urgent if the steel beams must be raised--letter follows."

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Architect

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 27 1930
REGINA

Birtle, Manitoba,
October 23, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I beg to confirm my telegram of the 23rd inst.,

"Brick-layers stopped-- Await reply to

wire Re Steel Beams--Urgent."

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/CM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Audited

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 22, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir ReConfirmation of telegram

Boy's and Girl's Dormitories call for Ten foot ceiling top to this. I-Beams are nine foot six from floor. The Dominion Bridge Company Steel work is six inches too low. We can raise brackets six inches higher bore & bolt afresh to get proper height to ceiling or I can build three courses of brick work on top to I-Beam and steel trusses rising on same could be securely anchored one to another.

To raise beams to desired height will involve considerable work as I-Beam will have to be disconnected and raised up, and brackets securily made fast to columns. This the Dominion Bridge Company is responsible for, which will delay Concrete Slab from being poured for a week or two.

Your obedient servant,

Per. M. C

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Architect

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 23, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Yours of October 18th re several changes approved, etc. I may state that your Hydro system to building has been completed.

Re Fire-Place in Principals Residence,

I have authorized contractor to build up same with Redcliff Brick and 4 x 4 Quarry Tile to be used for Hearth, also a regular damper to be put in same. This will involve extra cost of damper only.

Re Service opening between Staff Dining Room

This wall has been faced up with glazed brick since I wrote you, so they will have to go without opening as this would involve and extra.

Re Metal Corner Beads,

I beg to draw to your attention that these are not specified and I have contractors estimate for [redacted].

I beg to draw your attention to trench for steam mains, this will involve an extra for 2 x 12 planking etc, and have asked to carry same out.

Your obedient servant,

D. H.

DH/MC

David Henderson,
Clerk of Works.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Architect

Birtle, Manitoba,
October 22, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I beg to confirm my telegram of Sept 20th,

"Visit of Colonel Mullins today--
approves and authorizes changes
submitted--thinks same urgent--
letter follows."

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 23, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

With reference to yours of October 18th, re several changes that have been submitted. I note that several have been approved, but one item I wish approval for is in reference to changing Staff Dining Room to where general stores is and stores where Staff Dining Room is. I also mentioned to make Staff Dining room four inches longer which will be in line with corrider wall leading to Kitchen.

The Principal suggested that a sink be placed in corner of new Staff Dining Room adjoining both rooms where we can get it connected so that they can wash Staff dishes, also an angle cupboard to be placed in South East corner in room for said dishes.

I await your approval to suggested changes in these two rooms.

Your obedient servant,

D. H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS:
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 [illegible]

October 22, 1930

David Henderson, Esq.,
Clerk of Works,
Department of Indian Affairs,
Birtle, Manitoba

Dear Sir:-

Replying further to your letter of the 16th we beg to submit the following prices:-

For ordinary corner beads tp all straight angles.....$310.00

For three quarter bull nose corner beads as above.....$440.00

Ordinary corner beads to window jambs....$310.00

Three quarter bull nose corner beads for the above.....$440.00

For iron brace and band to chimney of Chapel-...$55.00.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

C. V. Claydon Jr.

EC-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 23, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

We have asked contractor to submit price for putting on metal corner beads to preserve sharp angles. Enclosed is contractors estimate for same.

I also asked for a price for Iron bands and braces to go around high Kitchen chimney.

This matter I leave for your approval.

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No. 430

Bank of Montreal,

$ 60.90 Ottawa, Oct. 27th 1930.

RECEIVED from W. Swan

on account Indian Funds,

the sum of Sixty.....90/100 *Dollars, which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.*

Signed in Triplicate,

Ent'd. .....

Pro. Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

William Swan, A. R. A. I. C.
ARCHITECT

PUNNICHY, SASKATCHEWAN

Oct.21st.1930.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir;

Re.Cheque No.4571,$94.45. Birtle School.

I am in receipt of the above cheque for services during September on the new Birtle School.This is an overpayment to me of $60.90 and I enclose herewith my cheque for this as a refund.

I think this was brought about by me submitting a bill on the 15th of Sept.for my account to that date $60.90. After
Toward the end of Sept.I received your cheque No.4090 for this amount,but in the meantime my account at the end of Sept.had been sent which included this.The only new part of the account was $33.55.

I regret my share in this error,but I had not expected to do any further work at Birtle after the 15th Sept.

Yours faithfully,

W. Swan

Total of my account for Sept...$94.45.
Amount of cheque as refund.....60.90.
155.35.

Your cheque No.4090.....$60.90.
" " No.4571.....94.45.
155.35.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

101-1-15

BANK RECEIPT No.

Amt. $60.90 chq

E.

Date [illegible] 19

Entered Journal No. .. .. Folio

Dept. Receipt No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form W 14 2000-15-29

BRANCH OF CRANE LIMITED
MONTREAL

MEMORANDUM OF CREDIT

[redacted]

CRANE LIMITED, WINNIPEG

Dominion Government of Canada,
TO Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

No.

WINNIPEG, Oct. 20th, 30

WE CREDIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

Inv.	10-8-30	13650	295.96	Claim 7956			
	Your Order No.386						
	Sewer Pipe		Charged		144	00	
	"		"		150	00	
	"	Fittings	"		1	70	
	"	"	"		10	00	
	"	"	"		5	26	
					241	00	61 22
	Should be	less 15%					

b/ green wood

H. C. Coulthard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CPR FREIGHT BILL - PREPAID CHARGES.

Crane Ltd. · Winnipeg, Man. Oct. 9/30

Oct. 9/30 Waybill No. 168613 Shipping Bill No. 12121

Shipper's Order No. 12630 Car No. CP 204183

To W. Dalton, Birtle.	4 loose C.T IC Ftgs.	140	59	83
	1 bag IP Frgs.			
	7 Len soil pipe			
	120 pcs tile pipe			
	180 pcs Do.			
	10 loose ftgs.	12530	45	5639

$57.22

Paid Oct. 16, 1930.
C.PR.

PRICES FAIR AND JUST
Greenwood

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form W-13-1000-8-30

BRANCH OF CRANE LIMITED
MONTREAL

MEMORANDUM OF DEBIT
FROM
CRANE LIMITED, WINNIPEG

TO Dominion Government of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

No.

WINNIPEG, Oct. 13th, 1930

WE DEBIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

Inv.	10-9-30 12650	395.96	
	Your Order No.386		
	To Cover Prepaid Freight charges for material on above invoice, per copy of expense bill attd. -		57 68

AS FREIGHT & EXPRESS ARE PAID
PLEASE BY US, YOUR SPECIAL REMITTANCE BY RETURN WOULD BE APPRECIATED.

Examined and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M-194-(1)-CONT'D-6M-12-28

CRANE LIMITED

2

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 1 2 6 30	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
						70.26
1	6 X 4 VITRIFIED TILE Y.	1	1.70			1.70
360	FEET 6" VITRIFIED TILE PIPE	360'	.40			144.00
300	FEET 8" DITTO	300'	.60			180.00
						395.96
			less credit			51.29
						344.67
			freight			57.22
						401.89

Total

Received
PRICES FAIR AND JUST
B Renwood

5254

M. O. Cameron 31/10/30

Sent Nov. 11/30

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W-184-(B)-3M-12-29

BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL

2% CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE 26TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF INVOICE DATE, OTHERWISE NET 60 DAYS.

BOUGHT OF CRANE LIMITED

93 LOMBARD STREET,
WINNIPEG, MAN.

[redacted]

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITH FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

WINNIPEG, MAN., OCT - 1[illegible]

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

SALESMAN FW

SHIPPED TO W. DALTON, BIRTLE, MAN.

ORDER DATED 10-6-30 REC'D

VIA FRT. PREPAID

[redacted] NO. 386

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 12630	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
20	FEET 4" MED. S.H. SOIL PIPE	20'	.68	13.60		
10	FEET 4" D.H.	10'	.74	~~7.40~~ 21.00	25%	15.75
5	FEET 6" S.H.	5	1.05	5.25	20%	4.20
1	4 X 1/8 MED. BEND	1	1.15			
1	4 X ± DITTO	1	1.15			
1	6 X 4 MED. REDUCER	1	1.75	4.05		
3	4" MED. T.Y'S	3	2.10	6.30		
1	6" DITTO	1	4.00	~~4.00~~ 14.35	40%	8.5[illegible]
1	3" ANTHES SYPHON TRAP TAPPED FOR TWIN CONN.	1	30.00		15%	25.50
7	6 X 1/8 VITRIFIED TILE BENDS	7	1.55			10.85
1	8 X 6 " " Y.	1	2.60			2.60
1	6 X 8 " " INCREASER	1	2.75			2.75
						70.26

- for Rice Wood

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible] MANITOBA BRIDGE AND IRON WORKS LIMITED

STEEL AND IRON STRUCTURES, ENGINEERS AND FOUNDERS
RAILWAY, HIGHWAY AND MINING EQUIPMENT
ELEVATOR MACHINERY AND TANKS
STEEL, IRON AND METAL MERCHANTS

[illegible]E 80 241

WINNIPEG, CANADA

Oct. 9th, 1930

Sold to

The Dominion of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Car No. or Delivery Slip No. | Your Order | Our Order W 8254

TERMS: NET CASH 30 DAYS — INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Our responsibility ceases on delivery of goods to [illegible] carriers. Prices subject to change without notice.

5	Bars 1/2"	Rd. Reinf.	x 27'0"			
14	Bars 1/2"	"	10'0"	184#	4.80	8.83

Hairpin 27'0" Bars for shipping.

8.83
.98
9.81

Sales Tax Included

F.O.B. Winnipeg.

5266

11/30

Shipped to Wm. Dalton, Birtle, Man

[illegible] Received [illegible]

[illegible] correct.

W. McCrea 3/11/30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FREIGHT BILL--PREPAID CHARGES

The Canadian Pacific Railway Company.

October 7, 1930.

Consignor--The Pedlar People Company.

Consigned to Wm. Dalton, Birtle, Man.

14 SJTS 3/10/15 Steel Crates.

		Charges
Weight 340 Rate	45	1.53
	WC	.35
		$1.88

PAID October 10, 1930.

W. F. Anderson, Per "H.J.E." for Agent.

Greenwood

ole 5253

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1861

BRANCHES
MONTREAL, QUE
OTTAWA, ONT
TORONTO, ONT

THE PEDLAR PEOPLE LIMITED

"KEEPING EVERLASTINGLY AT IT BRINGS SUCCESS"

MANUFACTURERS OF ARCHITECTURAL SHEET METAL BUILDING MATERIAL.

HEAD OFFICE AND FACTORIES OSHAWA, CANADA.

BRANCHES
LONDON, ONT
WINNIPEG, MAN
VANCOUVER, B C

Winnipeg BRANCH

SOLD TO Dept. of Indian Affairs, INVOICE No. W 8 6 4 4 WB 959 SALESMAN

ADDRESS Ottawa, Ontario. YOUR ORDER No. 385

DATE Oct. 13, 1930
TERMS net 30 days

F. O. B. OUR WAREHOUSE AT Birtle
VIA C. P. R.

E & O E

PAYMENTS MUST BE MADE DIRECT TO THE COMPANY NO LOCAL AGENT HAS AUTHORITY TO COLLECT MONEY FOR US
WE WILL DRAW AT SIGHT FOR AMOUNT OF THIS ACCOUNT ON DUE DATE UNLESS OTHERWISE ARRANGED

QUANTITY	CATALOG NO.	ADDITIONAL DESCRIPTION	SQUARE FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL
14 shts.	3-10-15	Steelcrete, 6'3"x8'	700	5.30	37.10	
				10-5%	3.38	31.72
				Plus freight chgs.		1.88
						33.60

Shipped to; Same, c/o Wm. Dalton, Birtle.

IMPORTANT – IF GOODS ARRIVE IN DAMAGED CONDITION, REFUSE THEM UNTIL THE FREIGHT AGENT MAKES NOTATION TO THE EFFECT ON THE EXPENSE BILL

CLAIMS FOR SHORTAGE OR ERRORS MUST BE MADE WITHIN FIVE DAYS AFTER [illegible]

THESE GOODS ARE NOT RETURNABLE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND [redacted] HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

106-1-15

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B.Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
File No. 15244-W.

PW;10CS.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND [redacted] HYDROMETRIC BUREAU

OTTAWA, ONT., October 28th, 1920.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 29 1920
REGISTRY

Sir,

Re Birtle Indian School.

I enclose herewith, in duplicate, accounts as listed below covering expenditures incurred in connection with the new water supply system for the Indian school at Birtle:-

The Pedlar People Limited		$ 53.60
The Manitoba Bridge and Iron Works Limited		8.83
Crane Limited		395.96
"	"	57.22
"	" (credit note)	51.29

These accounts have been received from the Engineer of this branch entrusted with this work for your department, and are in order for payment, provided they meet with your approval.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.
Per J. Meek

Encls.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary, Department of
Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

C.N.T. 6298 12-28 — PRINTED IN CANADA

ORIGINAL OF MESSAGE

Telephoned

TO BE

Otherwise this blank is indicated by the symbol appearing after the check.

FORM 6124

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

RA247 24 NL

STANDARD TIME

WIINNIPEG MAN 31

F H PAGET

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

SEND D B GOW DOMINION WATER POWER BRANCH WINNIPEG ADVANCE OF THREE THOUSAND DOLLARS TO PAY FOR LABOR WATER AND SEWAGE SYSTEMS BIRTLE SCHOOL

R G ORR.

52556

OK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA — ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Architect

Birtle, Manitoba,
October 27th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Rooms marked Dairy & Pump room
In basement next boiler room.

These two rooms are now to be used for high pressure tank, filter, chlorinator and pump. This room will be used for a machine room practically.

I think that these walls should be plastered with cement not with plaster as called for. I shall be pleased to have your approval of same.

Your obedient servant,

Per. D. H. C.
David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE MANITOBA BRIDGE AND IRON WORKS LIMITED

STEEL AND IRON STRUCTURES, ENGINEERS AND FOUNDERS
RAILWAY, HIGHWAY AND MINING EQUIPMENT
ELEVATOR MACHINERY AND TANKS

PHONE 80 241
PRIVATE EXCHANGE

STEEL, IRON AND METAL MERCHANTS

WINNIPEG,
CANADA

Oct. 18th, 1930

Sold to The Dominion of Canada.
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Car No. or
Delivery Slip No.

Your Order 387

Our Order W 8254

TERMS: NET CASH 30 DAYS — INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Our responsibility ceases on delivery of goods to authorized carriers. Prices subject to change without notice.

Prepaid Freight of
Birtle, Man on Oct. 9/30 .98

Shipped to Wm. Dalton, Birtle, Man Prepaid.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

THE MANITOBA BRIDGE AND IRON WORKS LIMITED

STEEL AND IRON STRUCTURES, ENGINEERS AND FOUNDERS
RAILWAY, HIGHWAY AND MINING EQUIPMENT
ELEVATOR MACHINERY AND TANKS
STEEL, IRON AND METAL MERCHANTS

PHONE 80 241
5 WAYS EXCHANGE

WINNIPEG, CANADA

Oct. 18th, 1930

Sold to The Dominion of Canada.
Dept. of Insian Affairs,
Ottawa, Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 3 1930
RECORDS

Car No. or
Delivery Slip No.

Your Order 387

Our Order W 8254

TERMS: NET CASH 30 DAYS

Our responsibility ceases on delivery of goods to authorized carriers. Prices subject to change without notice.

Prepaid Freight ot
Birtle, Man on Oct. 9/30 .98

Shipped to Wm. Dalton, Birtle, Man Prepaid.

Ler 7107 - 11/30 5266

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle, Man.
Oct. 30/30.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept of Indian affairs.
Ottawa.

Dear Sir

Re Indian School
Re Basement Drainage

In regards to drainage Mr Swan, architect made several changes before my arrival, and I have asked for three blue prints from Messrs. Ballantyne + Wilmot for same. I enclose two and keep one copy for Engineer, who may be in charge at completion of building, for future reference.

Your obedient Servant.

D Henderson

David Henderson
Clerk of Works.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Butte, Man.
Oct 31/30.

A. J. MacKenzie, Esq;
Secretary Dept of Indian affairs
Ottawa.

Dear Sir:—

I beg to inform you that contractor W. H Dalton has completed today Septic Tank, drainage etc, satisfactorily.

With reference to water main from C.P.R track to storage Tank at building—This work is now ready for steam fitters Monday morning and expect to get water Service at an early date.

Re Drainage to cow & Horse barn. As per your letter this work is proceeding by Mr R. Brown local plumber.

Your obedient Servant.

R. L Landes Ln
David Henderson
Clerk & Works.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

'Birtle Indian Residential School AGENCY

DIARY FOR THE MONTH OF October 31st 1930. 192

1 Visit of Mr. Johnson, Engineer Re Sceptic Tank.
Visit of Sceptic Tank Started.
2 Visit of Mr. Johnson, Mrs. Curry Re changes to be made.
3 Visit of Mr. Johnson Re Sceptic Tank.
visit of Mr. Lazenby.
4 Visit of Mr. Doig Re stables, Mr. Johnson Re sceptic tank and
5 Sunday.
6 Visit of Mr. Claydon Contractor & Mr. Doig Contractor Re Stables.
7 Visit of Mr. Doig Contractor Re location of buildings.
8 Wet weather, half days work.
9 Wet weather, no work done. Contractor Doig on site.
10 Wet weather, no work done. Mr. Lazenby & Mr. Graham re Cow barns.
11 Wet weather, no work done. average for week wet weather.
12 Sunday.
13 Contractor Doig starts horse barn. Good weather.
14 Visit of Mr. Graham and Mr. Lazenby re location of barns.
15 No work done cold weather.
16 Visit of Mr. Gow, Mr. Stead re Water Mains. No work done cold
17 Visit of Colonel Mullins. No Work done cold weather.
weather.
18 Visit of Colonel Mullins and F. A. Manwaring. Five days cold
19 Sunday.
20 Visit of Mr. Stead Re Water Mains. Work proceeding well.
21 Mild weather. Work progressing well.
22 Work progressing. No visitors.
23 Work Progressing. No visitors.
chicken houses.
24 Visit of Mr. Graham & T. Newsham planning implement sheds and
25 Exterior brick work complete.
26 Sunday.
27 Visit of Mr. Lazenby and Mr. Graham re implement sheds and piggeries
28 Cold weather. Work progressing slowly.
29 Fair weather. Work progressing as per usual. Doig starts Barns
30 Fair weather. Septic Tank Complete
31 Water Main ready for Completion
Inspection R.J. Henderson

Form No. 79

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No.....

Voucher , Treaty No.2572

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DUPLICATE.

To.....David..Henderson.....

Inspector..of..Construction.....

Birtle..Manitoba.....

DATE 1930	SERVICE	AMOUNT
Oct. 31	To; Wages; 31 days, 1st to 31st October @ $6.00	186.00 ✓
	Paid Stenographer for Correspondnce	28.00 ✓
	L.D.Telephone call	1.00 ✓
	Stamps. Stationary, Foolscap &c;	2.00 ✓

Sent 13-11-30.

EXAMINED and found correct.

J. A. Edwards

5290

TOTAL,

Two Hundred, seventeen ----- and No/100 Dollars $217.00 ✓

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. Taylor

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
October 31, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept of Indian Affairs.
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find expense sheet for the month ending October 31, for services rendered as Clerk of Works, stenographer's correspondence and expense of stationery etc.

Your obedient servant,

D Henderson

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

BIRTLE AGENCY.

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 3 1930
RECEIVED

No. 2.

Office of the Birtle Manitoba. *Indian Agency,*

31st October 1930 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8872 ,

amounting to $ 217.00 *in favour*

of Mr David Henderson, Birtle Manitoba.

for Wages for October as Inspector of Construction, and Expenses.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 106-1-15 *dated* 9th September 1930

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

505 Union Trust Bldg.;
Winnipeg,
Canada.

October 28th, 1930.

Deputy Minister,
Department of Interior;
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Mr. Sam Brown of 791 Preston Avenue, Winnipeg, called today. He informs me that some eight weeks ago he tendered on the construction of some barns being erected by the Department at Birtle, Manitoba. He understands from other sources that the contract has been let but he has neither received any information on the matter nor a return of his cheque. Will you kindly give me a report as he has asked me to enquire as to a return of his deposit.

Yours faithfully,

(SGD) W. W. Kennedy
(M.P.)
Winnipeg South Centre

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102-1-5

4

W. W. CORY,
DEPUTY MINISTER
ROY A. GIBSON,
ASSISTANT DEPUTY MINISTER

11.

OFFICE OF
THE DEPUTY MINISTER OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA.

4th November, 1930.

R

Dear Dr. Scott:

I am sending you herewith a copy of a letter we have received from Mr. W. W. Kennedy, M.P., of Winnipeg, with respect to the desire of Mr. Sam Brown, 791 Preston Ave., Winnipeg, to secure a refund of the deposit accompanying his tender on barns required at Birtle, Manitoba.

As I understand that your Department is constructing certain buildings at this point I have informed Mr. Kennedy that a copy of his letter was being referred to you and that he may expect to hear from you direct in a few days.

The Department of Interior is not carrying on any construction at Birtle.

Yours very truly,

Deputy Minister.

Duncan C. Scott, Esq., F.R.S.C., Litt.D.,
Deputy Superintendent General of
Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 6, 1930.

Dear Sir,-

Your letter of the 28th ultimo addressed to the Deputy Minister of the Interior has been transferred to me for attention. Mr. Sam Brown's tender on the barns to be erected at the Birtle Indian Industrial School was not the lowest, and I regret that through an oversight the Canadian Bank of Commerce at Winnipeg was not instructed to release his security deposit. The bank is being advised by wire today to release the deposit.

Yours very truly,

DCI

D. C. Scott

W. W. Kennedy, Esq., M.P.,
505 Union Trust Building,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Printed in Canada)

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Time

CHECK

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, November 6, 1930.

The Manager
Canadian Bank of Commerce
River & Osborne Branch
Winnipeg, Man.

REFERENCE YOUR LETTER SEPTEMBER TWENTY-SIXTH LAST KINDLY RELEASE SECURITY DEPOSIT OF SAM BROWN AS HIS TENDER BIRTLE BARNS WAS NOT THE LOWEST.

Duncan C. Scott

(Chge. Dept. Indian Affairs)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 6 1930
REGISTRY

Birtle, Manitoba,
November 1st, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re 1¼ inch water service from storage tank to building of cow barn.

I shall be pleased to receive your orders to get this water service into cow barn before severe frost sets in.

#2 I may state that trench is dug and ready for Steam Fitters Monday morning.

#3 Sceptic tank was completed on the 29th.

#4 Mr. Brown is proceeding with four inch drains from cow and horse barn.

Your obedient servant,

Per. Dn. H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No. 1

October 31st 1930

$ 5620.50

I hereby Certify *that* H. M. Doig

has supplied material and performed labour on Cow and Horse

Barns at Birtle Indian Residential School

Contract for Cow and Horse Barn *work*

entitling him *to a* First *payment of* Five Thousand

six hundred & twenty 50/100 *dollars.*

Certificate No. 1. $ 5620.50 *Contract* $ 11077.55

5517 Cert. Nov 22/30 paid Birtle

1 *Extras* "

2 "

3 "

4 "

5 Registered Architect."

6 *Total*

Labour and material in building at first certificate $ 6245.00

" *additional at 2nd* "

" " *3rd* "

" " *4th* "

" " *5th* "

Labour and material required to complete contract $ 4832.55

Signature D. Lamb
Inspector

Received payment

Form No. 219

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle, Manitoba,
November 5th, 1930

H. M. Doig? Esq.,
Birtle, Manitoba.

Dear Sir:

Enclosed please find certificate of No 1. Progress Statement, submitted to the Department of Indian Affairs At Ottawa.

It is necessary that you comply with Specification page 5 paragraph 3 Re Insurance on these buildings.

I beg to draw your attention to top of page 5, that contractor must furnish the Architect with a detailed account of quantities, prices etc.

Yours truly,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 105

H. M. DOIG

LUMBER, COAL AND BUILDERS' SUPPLIES

BIRTLE, MANITOBA
CANADA

October, 31 1930.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:-

Estimate Re Cow and Horse Barns now under construction at Birtle, Man.

Excavation to date	$ 250.00
Concrete " "	1170.00
Cement Finish to date	200.00
Carpenter work " "	600.00
Steel " "	40.00
Plumbing " "	125.00
Lumber on hand & fixed	2400.00
Stall steel fixed & on hand	1400.00
Millwork	60.00
	$6245.00
10% retained	624.50
	$5620.50

Yours truly,

H. M. DOIG.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

106-1-5 [illegible]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
RECEIVED
NOV 8 19[illegible]
REGISTRY

Birtle, Manitoba,
November 5th, 1930

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find contractors Progress statemtant No 1s and certificates.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

NOV 1

Birtle, Manitoba,
November 5th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

As requested by R. Gurney Orr, Esq.,
Architect, and Mr. Rose Re Water Mains that H. S.
Stead carry one and one half water supply from
storage tank to cow barn I have written D. B. Gow,
Esq, for written instructions authorizing Mr.
Stead to proceed and a separate cost be kept of
same.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Dated *191*

TO

THE SUPERINTENDENT GENERAL

OF

INDIAN AFFAIRS.

CONTRACT.

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agreement made in duplicate the Eighteenth day of

August, 1930. A. D.

BETWEEN His Majesty King George the Fifth, represented by the Superintendent General of Indian Affairs of Canada (hereinafter called the Superintendent General);

AND Clayden Company Limited,

of Winnipeg, Man. (hereinafter called the Contractors).

The Contractors for themselves, their heirs, executors, administrators and assigns, agree to do in the most workmanlike manner all works and provide all the materials of the best kind shown in the drawings and described in the specifications marked "A" and "B" respectively and signed by the Contractors and to complete, furnish and hand over to the Superintendent General or to some person by him appointed for that purpose the,

erection and completion of Birtle Indian Residential School, near Birtle, Man. according to specification No. 616, containing sheets 1 - 88 inclusive, and plan No 616, containing sheets No 1 - 12 inclusive, as recorded in the Department of Indian Affairs at Ottawa.

and all other work and labour incidental to and necessary for the entire completion thereof, whether specified or shown in the drawings or specifications or not, by the 20th day of February, 1931. A. D.

AND in consideration of the above agreement on the part of the Contractors the Superintendent General hereby agree to pay the said Contractors the sum of One hundred and thirty-thousand dollars. dollars, provided always that the Superintendent General may at any time during the progress or after the completion or alleged completion of the work appoint an Architect, Engineer or other officer, in which case the certificate of such Architect, Engineer or other officer, that the work is duly completed and of the amount, if any, due to the Contractors after making such allowances for penalties and for defective or incomplete work, or for extras and deviations as the Architect, Engineer or other officer shall think fair, shall be a condition precedent to any claim by the Contractors under this contract.

AND the Contractors for themselves their executors, administrators and assigns, further covenant and agree:—

1. ~~That the wages to be paid in the execution of this contract shall be those generally accepted as current in each trade for competent workmen in the district where the work is carried on. If this condition is violated the Superintendent General may cancel the contract and refuse to accept any work done thereunder.~~

2. That if the Contractors fail at any time to pay any account for any goods or materials supplied, or money advanced by anyone to the said Contractors for the purposes of this agreement, or to pay the account of any sub-contractor for any work or materials done or supplied for the said works to be constructed under this agreement, and such

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

account is in either of such cases one month overdue, the Superintendent General may notify the Contractors to pay such account and if a week elapse and the same be not paid in full, the Superintendent General may pay such account and may charge the same to the Contractors, and the Contractors covenant with the Superintendent General to repay at once any and every sum so paid.

3. That if the Contractors fail at any time in paying salaries or wages of any person employed by them upon or in respect of the said works, or any of them, and any part of such salary is one month in arrear, or if there be due to any such person one month's wages or salary, the Superintendent General may notify the Contractors to pay such salary or wages, and if two days elapse and the same be not paid in full up to date of payment, or to such other date as may be in accordance with the terms of employment of such person, then the Superintendent General may pay to such person his salary or wages from any date to any date and to any amount which may be payable, and may charge the same to the Contractors and the Contractors covenant with the Superintendent General to repay at once any and every sum so paid.

4. That pursuant to the Statute in that behalf, this Agreement is made subject to the express condition that no member of the House of Commons of Canada shall be admitted to any share or part of this Agreement or any benefit to arise therefrom.

5. That the Contractors shall not assign, transfer or set over this contract or any interest therein to any person or persons whomsoever, without the consent, in writing, of the Superintendent General of Indian Affairs first had and obtained.

IN WITNESS WHEREOF the said Superintendent General of Indian Affairs, acting as aforesaid and the said Clayden Co. Ltd., of Winnipeg. have hereunto set their hands and seals the day and year first above mentioned.

Signed, Sealed and Delivered
in the presence of

W. J. Orr

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs

CLAYDON COMPANY LIMITED

C. Clayden
PRESIDENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF [redacted] AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 7 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
November 3, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Metal Corner Beads.

This matter I discussed with Mr Orr, Architect, on visit here last Friday. He desires that the plain metal corner beads be used.

I sent contractor's estimate on to you, on the 23rd of October without keeping a copy of same. I shall be pleased if you will kindly forward me a copy of contractor's estimate for future reference.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

	Contractors Estimate	Work Completed	Work to be completed
Excavation & Concrete to Date	12,691.00	12000.00	691.00
Face, Common & Glazed Brick, Tile Deliveries and work to date	32,803.00	32000.00	803.00
Carpentry--Three cars of Lumber and Sundries	4,210.00	4000.00	210.00
Cut Stone and Setting-Complete	9,600.00	9600.00	———
Structural Steel, Joists & Reinforcing-Complete (All material delivered	17,452.00	17450.00	2.00
Miscellaneous Iron and Steel, Stairs	4,210.00	3210.00	1000.00
Millwork to date including glass	7,300.00	3600.00	3700.00
Roofing & Sheet Metal to date	4,000.00	1500.00	2500.00
Plumbing & Heating to date	19,295.00	1400.00	5295.00
Electric Wiring & Supplies	2,825.00	1825.00	1000.00
Hardware	700.00	———	700.00
Window Blinds	300.00		300.00
Plastering	9,744.00		9744.00
Painting	2,100.00		2100.00
Laundry Machinery	2,770.00		2770.00
	$130,000.00	99185.00	30,815.00

O. Leneveu
Inspector

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG

MANITOBA

November 26, 1930

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, ONTARIO

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL — BIRTLE, MANITOBA

PROGRESS STATEMENT NO.4

Excavation and Concrete to date	12000	00
Face, Common and Glazed Brick, Tile deliveries and work to date	32000	00
Carpentry - Three cars of Lumber and Sundries Roof completed.	4000	00
Cut Stone and Setting - Complete	9600	00
Structural Steel, Joists & Reinforcing -Complete (All material delivered)	17450	00
Miscellaneous Iron and Steel, Stairs, etc.	3210	00
Millwork to date including glass	3600	00
Roofing & Sheet Metal to date	1500	00
Plumbing & Heating to date	14200	00
Electric Wiring & Supplies	2000	00
	101560	00
By 10% Retained.....10156.00		
Previously certified.....69795.00	79951	00
	21609	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA — ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 5th, 1930.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, ONTARIO

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL BIRTLE, MANITOBA

REVISED PROGRESS STATEMENT NO. 4

Excavation and Concrete to date		12000.00
Face, Common and Glazed Brick, Tile deliveries and work to date		32000.00
Carpentry-Three cars of Lumber and Sundries Roof Completed.		4000.00
Cut Stone and Setting-Complete		9600.00
Structural Steel, Joists & Reinforcing-Complete (All material delivered)		17450.00
Miscellaneous Iron and Steel, Stairs Etc.		3210.00
Millwork to date including glass		3600.00
Roofing & Sheet Metal to date		1500.00
Plumbing & Heating to date		14000.00
Electric Wiring & Supplies		1825.00
		99185.00
10% Retained.....19918.50		
Previously certified.....69795.00	79713.50	
		19471.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No. 4

November 5th, 1930 *192*

$ 19,471.50

I hereby Certify *that* Clayden Company Limited

*ha*ve *supplied material and performed labour on*

Birtle Indian Residential School

Contract for General *work*

entitling them *to a* fourth *payment of* nineteen thousand

four hundred & seventy-one 50/100 *Dollars.*

Certificate No.	1.	$ 21,591.00	*Contract*	$	130,000.00
"	2	24,750.00	*Extras*		
"	3	23,454.00	"		
"	4	19,471.50	"		
"	5		"		
"	6		*Total*		

5701

Dominion Bank P/A

ch for Dominion Bank Winnipeg

sent Gov. 28/30

Labour and material in building at first certificate			$	23,990.00
"	*additional at*	2nd "		27,500.00
"		3rd "		26,060.00
"		4th "		21,635.00
"		5th "		
Labour and material required to complete contract			$	30,815.00

Signature K. Henderson

Received payment

Form No. 219

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

186-1-15

NOV 8 1930
OFFICE OF
INDIAN AFFAIRS

Birtle, Manitoba,
November 5th, 1930

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find contractor's Progress Statement No 4, also enclosed revised statement of same and certificates.

I have notified contractor to comply immediately with specification Re Insurance, as building is now being closed in,

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC 3.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 10—10M-7-30

106-1-15

STATEMENT

Settlement by Note or Cash is expected for all accounts in 30 days from average date of delivery of goods and all contracts and quotations are made on this basis.

The Manitoba Bridge and Iron Works

Limited

LOGAN AVE. WEST

WINNIPEG, MAN. Oct. 31 1930

Dominion Government ,

D.pt. Inlian Affairs,

Ottawa, Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV
RECORDS

TERMS: Net Cash, payable at par, Winnipeg. Interest at 8 per cent. on Overdue Accounts.

To Statement Rendered

OCT 9		7.07
		7.07 #

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106 - 1 - 15
Battle Res Sch

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 21 1920
RECEIVED

R.

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No. 2164

Bank of Montreal,

$ 100.00 Ottawa, Nov.19th 1920.

RECEIVED from R. G. Orr

on account Indian Funds,

the sum One hundred 00/100 *Dollars, which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.*

Signed in Triplicate,

Pro. Manager.

Ent'd

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 885

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 21 1930
RECORDS

November 21, 1930

A.F.MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Mr.MacKenzie:- RE:BIRTLE INDIAN SCHOOL

We are wondering if our cheque has been delayed because of Mr.Orr's absence from Ottawa. In any case, we would be glad to receive cheque if you could conveniently push it through for us.

With kind personal regards, I am,

Yours very truly,

C Claydon

EC-L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

W-164-(1)-1000-8-30 BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL.

2% CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE 20TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF INVOICE DATE. OTHERWISE NET 30 DAYS

BOUGHT OF **CRANE LIMITED**

93 LOMBARD STREET,
WINNIPEG, MAN.
TELEPHONE A-2261

VOTE 7.
VOUCHER 8897.

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

BIRTLE AGENCY.
DUPLICATE.

WINNIPEG, MAN., OCT 30 19[illegible]

SALESMAN P. HUTCHISON

SHIPPED TO H.S. STEAD,
BIRTLE, MAN.,
C/O BIRTLE INDIAN SCHOOL

ORDER DATED 10-20-30 REC'D

VIA PREPAID FREIGHT

ORDER NO. 390

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 13486	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
300	FEET 2½" GALV. PIPE	299'9	47.70	142.98		
1100	FEET 2½" BLACK PIPE	1112'9	38.50	428.41		571.39
2	2½" 45° GALV. MALL. ELLS	2	2.65	5.30	55-5%	2.27
2	2½" 45° BLK. MALL. ELLS	2	1.65	3.30	65-5%	1.10
						574.76

Shpt 1-12-30.
OK 5722

EXAMINED and found correct.
Raymond Carroll

CERTIFIED CORRECT
J.G.
INDIAN AGENT

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

106-1-15 BIRTLE AGENCY.

DEPT OF INDIAN AF
NO 2

[redacted] ter No. 2.

Office of the Birtle Man. *Indian Agency,*

19th November 1930 *19*

Attached

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8897 ,

amounting to $ 574.76 *in favour*

of Crane Limited Winnipeg Man.

for 1412'-6" of 2½" Pipe and 4 Elbows, for water system at new Residential School at Birtle Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

NOV 14 19[illegible]

Birtle, Manitoba,
November 10th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Cow Barn & Horse Barn.

I beg to draw your attention to Hay Loft Door for hay carriage, this door is called for six feet wide.

I have had visit of Mr. Graham, Mr. Curry, Mr. Lazenby and Mr. Newsham, farm instructor, and all think this is a mistake for a six foot door. I have ordered H. Doig, contractor to make these doors eight feet wide for taking in hay.

Re door entering cow and horse barn.

These are specified six feet wide. These gentlemen think one door of cow barn should be sliding door hung on tract, likewise more suitable in place of hinged doors in two halves. When unloading hay these doors cannot be opened or folded back to gable and they think it is only right that sliding doors be hung on one end of cow barn.

I await your approval to this.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECEIVED
NOV
REGINA

1 Attached
2

Birtle, Manitoba,
November 10th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Horse Barn.

No water trough is called for. We have decided to place water trough on East end of cow and horse barn, outside for horses to drink, about nine feet long with water supply pipe passing through gable into trough with shut off valve inside to stop from freezing. This should be a metal trough. Contractor Doig has submitted and estimate of $30.00 for a trough nine feet long. I will be pleased to have your approval of same.

Re Box Stalls in Cow Manger shown in these box stalls. They are not adapted for calves. These mangers call for Concrete mangers, low down. Mr. Graham, Mr. Curry, Mr. Lazenby and Mr. Newsham think that an ordinary trough about nine feet long across steel partitions dividing both box stalls similar to an ordinary wooden horse trough. You will note that plan shows door into stalls in centre of stalls. These doors are placed next cross partitions, which is as Beattys standard fixtures call for. We are allowing three feet for door to swing in with a nine foot trough leading back to North and South. If there is a difference in troughs Concrete Mangers could be deducted from wooden mangers

Re Cow Barn. Plan shows front elevation of hay loft doors. We have no rear elevation of these gables. These men desire the two lower doors on one end and dispense with the hay loft door above as they only use one door for loading hay into loft, and peak

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of roof overhanging gable for carriage could be cut off and gable carried up plain. I have authorized an eight foot door to be made for loft and await your approval before these authorizations are carried out.

Re Cow and Horse barn.

I will be pleased to know what colours you will be painting sidings of these barns and also what colour for roof.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
November 21st, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Cow and Horse Barns.

It will be necessary that the Hydro Electric be authorized to erect poles to bring light service into barns at an early date.

Your obedient servant,

Dav. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-b

Dec. 2, 1930.

Sir,-

Replying to your letter of the 22nd ultimo with reference to the cow and horse barn at the Birtle School, I would ask you to kindly arrange to have an electric power line run to this building.

With reference to your letter of the 10th ultimo the Department approves of your recommendations with reference to the cow barn and horse barn. The outside of these buildings should be painted white.

I also approve of your recommendation re the doors in your letter of November 10th.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

David Henderson, Esq.,
Birtle, Man.

Mr M

Did you mean "white".

AFM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
No. 23

Birtle, Manitoba,
November 24th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Coal Bin.

Plans show no door for same. I deem it necessary that the door is put on coal bin and should be covered with metal to stop coal dust etc. when coal is being dumped into coal bin.

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 28 1930
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
November 24th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Boiler Room.

Door from boiler room to corridor in basement is not specified for Kalmined fire proof door. This door from corridor leading down to basement could be lined one side with sheet metal. This I leave for your approval.

Your obedient servant,

Per. D.H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Architect

108-1-5

Dec. 2, 1920.

Sir,-

Replying to your letter of the 24th instant with reference to the boiler room, I do not think it necessary to have this door covered with metal.

You may arrange to have an inexpensive door provided between the boiler room and the coal bin.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

David Henderson, Esq.,
Birtle Indian School,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 1, 1930

David Henderson, Esq.,
Clerk of Works,
Department of Indian Affairs,
Birtle, Manitoba.

Dear Sir: Re: Kelvinator for Cold Storage Room

Replying to your letter of November 24th, kindly note that Mr. Orr gave us a definite order to put in the Kelvinator. There was no time to get a price as the plumbing and wiring had to be done in a hurry. We have ordered the Kelvinator, and are requesting the plumber and electrician to make prices for the additional work in connection with it when we will forward you price for it.

We have pleasure in quoting you the sum of Fifty-Five Dollars ($55.00) for stay to chimney including all attachments to building and the making good of connections.

Our progress Statement No. 5 is enclosed herewith which we trust you will find satisfactory and duly certify same in our behalf.

Yours truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

(E. Claydon)

EC/L
ENCL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
December 2/30

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find letter from Messrs. Clayden Co., Re Kelvinator also Iron Brace on Chimney etc. Messrs Claydon do not state any estimate for this Kelvinator although he states fifty-five dollars for Iron Brace on Chimney. I await for your approval re Brace on Chimney and will be pleased to hear if Messrs Claydon have quoted any figure to you re Kelvinator.

R. Gurney Orr, Architect on last visit here ordered Mr. Clayden to look into this matter re Kelvinator, but it seems that contractor has ordered same without quoting any estimate.

Your obedient servant,

DH/MC
enc.

David Henderson,
Clerk of Works.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Birtle Indian School AGENCY

DIARY FOR THE MONTH OF November 30/30 192

1 Visit of R. Gurney Orr, Architect, Mr. Claydon, Mr. Rose, Mr. Graham
2 Sunday
3 Visit of Mr. Graham Re implement sheds, Brick work complete, building being closed in Roofers begun.
4 Storage tank delivered on site also high pressure tank
5 Visit of six ladies re changes for Indian school.
6 Visit of Messrs Lazenby, Graham, Curry, Newsham
7 Visit of Messrs Lazenby, Graham, Curry and Farm Instructor.
8 Mild weather, work progressing well no visitors.
9 Sunday.
10 Holiday.— one-half of men working.
11 No visitors work progressing well
12 Colder weather no visitors.
13 No visitors.— Work progressing.
14 No visitors. Work progressing.— Fair Weather.
15 Visit of T. J. Rose from D. B. Gow's Office.
16 Sunday.
17 Plasterers started a rough coat, Water turned on building & steam three P. M.
18 Visit of Messrs Rose, Lazenby and Mr. Curry
19 Visit of Messrs Graham, Rose Curry.
20 Visit of T. J. Rose.
21 T. J. Rose on site.
22 Visit of Mr. Curry. Mr. Rose left today.
23 Sunday.
24 Horse barn half finished. Ready for shingling.
25 Cow barn ready for painting one or two doors to hang.
26 Plastering two floors roughed-in
27 Plumbing roughing in done.
28 Steam fitting complete
29 Painting exterior windows three coats.
30
31

D Henderson Inspector

.....AGENT

Form No. 79

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Birtle, Manitoba,
November 29th, 1930.

David Henderson, Esq.,
Clerk of Works.
Birtle Indian School,
Birtle, Man.

Dear Sir:

To services rendered re correspondence to Ottawa, Winnipeg, Saskatchewan, Brandon and Birtle, twenty-two dollars.

Yours truly,

M. Chapman.

Received the sum of twenty-two dollars. Nov. 29th.

M. Chapman.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
November 29th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

EXPENSE SHEET

To services rendered as Inspector of Construction from November 1st to November 30th at six dollars per day.

30 days @ $6.00 per day	$180.00
Correspondence of Stenographer	22.00
Stamps, stationery, foolscap etc.	2.00
	$204.00

I remain,

Your obedient servant,

D. Henderson

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
November 29th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find expense sheet for month ending November 30th, for services rendered as Inspector of Construction, Stenographers expense and expense of stationery etc.

Your obedient servant,

D Henderson

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 11c

Voucher Treaty No. 2290

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DUPLICATE.

To David Henderson
Inspector of Construction
Birtle Residential School
Birtle Man.

DATE 1930		SERVICES	AMOUNT
Dec	4	To: Salary for November 1930. 30 Days @ $6.00	180.00
		Paid Stenographer re Correspondence	22.00
		Stamps, Stationary, &c;	2.00

Dec 17-12-30
6103

TOTAL, Two Hundred, four ----- and No/100 Dollars $204.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

P. G. [illegible]
Agent.

Form 81.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

BIRTLE AGENCY.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1930
RECORDS

CANADA

Let No. E.

Office of the Birtle Man. *Indian Agency,*

4th December 1930 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8898 ,

amounting to $ 204.00 *in favour*

of David Henderson, Birtle Man.

for Salary for November 1930, Stenographer, Stationary &c;

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PULLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEC 4 19[illegible]

Birtle, Manitoba,
November 29th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I note that several items which I wrote about are still to be approved, namely.

On Nov. 10 I wrote mentioning that no water trough was specified for watering horses. Contractor Doig submitted an estimate of $30.00 for metal trough, also on Nov. 10 I wrote Re Mangers for calves. Suggestions were made by Principal Curry for a wooden trough and box stalls for calves in place of mangers called for and position of same to be changed, also I wrote re colour to paint barns.

On Nov. 10 I wrote re hay left doors. Plans on elevation shows six feet doors, these have been increased to eight feet wide. Still await approval

On Nov. 10 I wrote re doors entering barns. Principal Curry would like one sliding door on tract to cow barn and horse barn. I may state that these doors are made. As these doors swing outwards they will stand in the way when putting hay in the left. These two half doors could be put together with flat plates top and bottom with bolts to overhead tract.

Your obedient servant,

Per. M. B.

David Henderwon,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 105

H. M. DOIG

LUMBER, COAL AND BUILDERS SUPPLIES

BIRTLE, MANITOBA
CANADA

Dec 2nd, 1930.

Dept of Indian Affairs.

Ottawa Ont

Dear Sir,

Mr Harris has spoken to me about occupying the Cattle barn and as the barn will be ready this week except for the painting which could not be done satisfactory this weather; I suggest if arrangements could be made may to take over the barns and hold back ~~[illegible]~~ $200.00 for the painting on the both barns. It would be quite satisfactory to me

Yours Truly.

H M Doig

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

Birtle, Manitoba, 1 Dec 1930

Dept. of Indian Affairs
Ottawa - Can.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 5 19[illegible]
RECORDS

Hon Sirs - The new cow barn at Birtle Indian School is about finished - (Silo + painting yet are to be done) also a few doors to hang and windows to place, But it should be ready by the time I hear from you.

Now our stock is ~~~~ huddled up, in broken down, unsanitary quarters and we would like to use the new cow barn at the earliest possible moment - I have spoken to Mr Doig the contractor, He thinks it unlikely that he will be able to do painting until spring - But otherwise his work can be finished in very short time - He is willing that we begin using the new Cow barn at once, And I am writing to ask your permission to do so - I think you should have Agent Lazenby or some one else look it over and satisfy yours selves that the building is as required - as per plans & specifications, and if so kindly advise that we might start using same at once.

Yours truly
H.B. Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-2-6

[illegible]

DEC. 6, 1920.

Sir,-

A letter has been received from Mr. Carrie, asking that he be allowed the use of the new barns at the earliest possible date.

I understand that these buildings are practically completed, with the exception of painting, which will have to be left over until the spring. Kindly arrange with the contractor to allow Mr. Carrie to use these barns as soon as the interior is completed.

It will be satisfactory, when all the work to be carried out at the present time, is completed to issue a certificate for same, holding back sufficient to complete the contract.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

David Henderson, Esq.,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
December 5th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Yours of Dec. 2nd to hand, File No. 106-1-5. I note you are authorizing that the barns be painted white. You have omitted the colour for the roofs. I will be pleased to know what colour you want shingles done at an early date.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

December 1st 1930.

I beg to submit you a price on the four feed mangers 12' long 12" bottom 16" flare side and ends securely fastened to the North and South walls for Twenty dollars ($20.00) each.

I beg to quote you a price of $48.75 on a metal trough with a three-quarter water supply along beam and through wall to the trough, arranging for pipe to continue down with tap and hose connection with shut off valve higher up.

Yours truly,

(H. M. Doig)

DAVID HENDERSON,
Clerk of Works.
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
December 4th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find copy of price submitted by contractor Doig for four feed mangers for calves marked on cow barn plan, box stalls, for twenty dollars each, also price for water trough to be fixed to East end of cow barn for watering horses and a three-quarter extension to water supply along beam out to trough and valve attached as per his letter.

I await your approval of same.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106 - 1 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
DEC 9 193
BIRTLE

Birtle, Manitoba.
December 4th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Cow & Horse Barn.

As contracter Doig has electricians wiring stables it is necessary that the Hydro people be notified to erect five poles from new school to barns, and carry power to same. I wrote you on Nov. 21 regarding this matter but have had no reply.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 38

R. Brown

TINSMITHING AND PLUMBING

HOT AIR AND HOT WATER HEATING

[redacted]

ACCOUNT No.

LETTER FOLIO 1

Birtle, Nov 26 1930

SOLD TO Indian School Barns

Birtle

Accounts due when rendered — 8% Interest Charged on Overdue Accounts

S. E. Bears, Limited, Toronto 40661

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
oct 31 30	Wages paid out for drain from barns	25	7/4 low	8 85	
	R Brown (Plumbers wages			19 37	
	Freight & cartage on Vitro h/o			9 55	
	Crane Ltd (Invoice 18 ft 4" Vitro pipe			63 00	
	H Ke Lewis) cement			1 60	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. ....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Rose Dreen,

Birtle, Man. .....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov. 1930.	26	To Installing Vitrified drain 9130 ft.	$175.00

[redacted]

K. Coghlan

Sent Dec. 17/30

L154

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item cause is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. McEwen

Archibald

.....

Form 53.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DIRECTOR
INDIAN AGENCY

Birtle, Manitoba,
December 5th, 1930

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 11 1930
SECTION

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find certificate of Contractor Brown for work complete on four inch vitrified tile drain fromcow and horse barn.

Your obedient servant,

David Henderson

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF

DEPT
DEC

Birtle, Manitoba,
December 5th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Painting of Plumbing & Heating Pipes in School

I beg to draw your attention to Specification page 54 Paragraph 7 re painting of plumbing and heating pipes. You specified boiler room and laundry to be done in Black Japan, this is Alright. You also say " and as directed in other parts of the building" I understand that plumbing pipes will be painted to match walls and ceiling of rooms throughout building.

With reference to hot water pipes and heating pipes I deem it advisable that these be done in brown as these pipes will not keep their colour, as a rule in the past I have had all hot water pipes etc done in brown for this purpose.

I also note that bath rooms, lavatories, and Corridors are specified to be enameled four feet high with Ivory finish but nothing specified for bedrooms, dining rooms, staff dining room, basement rooms and chapel. I would like to know if these rooms are to be enameled four feet high and done in similar manner. The recreation room walls have been plastered in Cement Finish, what colour required for these rooms. The Kitchen walls are enameled brick. I feel that ceiling in Kitchen should be enameled owing to heat from three [illegible]

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INDIAN AGENT

DEC 9 1

Birtle, Manitoba,
December 5th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Referring to my letter of Oct 23 re Principals request for a sink in Staff Dining Room. I shall be pleased to know if you approve of putting in sink in said room so that plumber can get connections adjoining bath room if it is your desire to have sink.

With reference to item 1. of my letter of Oct 23 re Staff Dining Room Change. This work has been done on the time and material bases, lengthening Staff Dining Room four feet and plastering etc. I have requested contractor to submit estimat for same.

Your obedient servant,

Per. TM-G.
David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
December 5th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I note that boilers call for an Asbestos covering, nothing said about hot water tank in boiler room, which seems to be omitted. This I leave for your consideration.

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE QUEEN 2084

STATEMENT OF ACCOUNT

No._____

THE GENERAL SUPPLY CO. OF CANADA, LIMITED

OTTAWA, ONT. MONTREAL, QUE. TORONTO, ONT. WINNIPEG, MAN. VANCOUVER, B.C.

BEARDMORE LEATHER BELTING, "CONDOR" BELTING

...ANTS, VALVES, COCKS, INJECTORS, PACKING, PULLEYS, SHAFTING, HANGERS, IRON AND WOOD-WORKING MACHINERY
TRUCKS, FACTORY, RAILWAY AND MILL SUPPLIES

NOV 30 1930

338-340 SPARKS STREET
OTTAWA, ONT.

IN ACCOUNT WITH

M THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

BIRTLE INDIAN SCHOOL,

BIRTLE, MAN.

TERMS-NET 30 DAYS.

PLEASE MAKE CHEQUES PAYABLE AT PAR IN OTTAWA

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT	V	CREDIT	BALANCE
NOV 15	TO MDSE		491 90			

Not on this file
copy to Sept 27.

NOTE--STATEMENTS OF ALL OUR ACCOUNTS ARE RENDERED MONTHLY--PLEASE COMPARE WITH YOUR RECORDS, AND IF ANY DISCREPANCIES ARE FOUND, ADVISE US AT ONCE.

INTEREST AT EIGHT PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The General Supply Co. of Canada

LIMITED

HEAD OFFICE: OTTAWA, ONTARIO

VANCOUVER, WINNIPEG, NORTH BAY, MONTREAL, TORONTO, MONCTON

ACCOUNTING DEPARTMENT

Our business year ends December 31st, at which time we close our books.

It is extremely desirable that all outstanding accounts should be Satisfactorily Adjusted before that time.

To those of our customers whose accounts have been Long Past Due, and frequently rendered we beg to point out that a settlement by December 31st is Imperative.

To those whose accounts are of recent date, we simply suggest the convenience to us of having settlement before stock taking.

We are,

Yours truly,

THE GENERAL SUPPLY CO. OF CANADA

LIMITED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VER
POO
GOF

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

E. R. Brighton, Pres.
G. B. Gooding, Gen. Man.
N. G. Foster, Sec'y.-Treas.

OTTAWA - TORONTO - MONTREAL - MONCTON

Cable Address - Gensupco
Codes - Bentley
A B C - 6th Edt.

THE GENERAL SUPPLY COMPANY OF CANADA LIMITED

GENSUP TRADE MARK

WATER WORKS, HYDRAULIC AND INDUSTRIAL POWER PLANT EQUIPMENT
RAILWAY, CONTRACTORS, FACTORY, MACHINE SHOP, MILL AND MINE SUPPLIES

Telephone Queen 3064
Head Office and Warehouse, 305 Sparks St.
OTTAWA, ONT.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 15
RECORDS

13th December, 1930.

Address Reply To:-
Department "F"

The Department of Indian Affairs,
CITY.

Dear Sirs,

We are enclosing herewith statement of account covering goods delivered to your special Indian School in Manitoba on November 15th, amounting to $491.90.

We also attach to this statement a printed memorandum explaining our desire for payment at this particular time.

We trust that we may have your co-operation in this matter, and that we will be in receipt of your cheque before the 31st if you please.

Yours very truly,

THE GENERAL SUPPLY COMPANY OF CANADA LTD.

per:

Secretary-Treasurer.

NGF/MH.
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

E. R. Bremner, Pres.
G. B. Gooding, Gen. Man.
N. G. Foster, Secy.-Treas.

OTTAWA - TORONTO - MONTREAL - MONCTON

Cable Address - Gensupco
Codes - Bentley
A B C 6th Edt.

THE GENERAL SUPPLY COMPANY OF CANADA LIMITED

GENSUP TRADE MARK

WATER WORKS, HYDRAULIC AND INDUSTRIAL POWER PLANT EQUIPMENT
RAILWAY, CONTRACTORS, FACTORY, MACHINE SHOP, MILL AND MINE SUPPLIES

Telephone Queen 8064
Head Office and Warehouse, 306 Sparks St.
OTTAWA, ONT.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 15
RECORDS

13th December, 1930.

Address Reply To:-
Department "F"

The Department of Indian Affairs,
CITY.

Dear Sirs,

We are enclosing herewith statement of account covering goods delivered to your special Indian School in Manitoba on November 15th, amounting to $491.90.

We also attach to this statement a printed memorandum explaining our desire for payment at this particular time.

We trust that we may have your co-operation in this matter, and that we will be in receipt of your cheque before the 31st if you please.

Yours very truly,

THE GENERAL SUPPLY COMPANY OF CANADA LTD.

per:

Secretary-Treasurer.

NGF/MH.
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Dec. 13, 1930.

Sir,-

Replying to your letters of the 5th instant, with reference to the Birtle School, I beg to say that it is not the intention to cover the hot water tank in the boiler room, and it is not thought necessary to install a sink in the staff dining room. With reference to the painting of the plumbing and heating pipes all pipes except in boiler room and laundry should be painted to match the adjacent walls. The bathrooms, lavatories and corridors to be enamelled as specified. It is not the intention that the plastered walls of the bedrooms, dining rooms, etc. be painted. All walls are to be finished as provided in the specifications.

With reference to your letter of the 2nd, I would ask you to kindly arrange to have the iron brace provided for the chimney. I note your remarks regarding the Kelvinator.

Replying to your letter of the 5th instant, with reference to the horse barn I would ask you to kindly arrange to have the diagonal bracing provided as suggested.

With regard to your letter of the 4th I would ask you to kindly arrange with the Hydro Electric Co. to erect the necessary poles to provide electric current to the barns.

With regard to the offer of the contractor for the four feet mangers for calves, you may authorize this work.

The roof of the building is to be finished dark green.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

David Henderson, Esq.,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 15 1930
REGISTRY

F/15A

Birtle Man.
10th December 1930

Sir,

I beg to advise you that an expert from Winnipeg arrived at the new residential school yesterday, to put into operation the filtering and chlorinating plants. Mr Rose, of the Dominion Water Powers Reclamation Branch at Winnipeg has been superintending the installation of these plants, and stated that once the chlorinator was put into operation, it should be kept going. I therefore asked that the putting of these plants into operation be deferred until such time as there was a competent man to take charge of them, as there is no such person at present on the school staff, and the expert agreed to come to Birtle again when required.

I trust the Department will approve of my action in taking the above step, and would recommend that a competent man be engaged without delay, to take charge of the furnaces, heating system, and water system. This man should, I think, be in possession of at least a 3rd class steam engineer's certificate.

Your obedient Servant,

J. G. Lazenby

J. G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 19..
RECORDS

Birtle, Manitoba,
December 9th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re roof ventilators Page 47 Sheet Metal and roofing.

There is roof vents, metal, over Laundry, Kitchen and assembly Hall. These are not specified in painters specifications to be done by painter. Kindly state what colour you wish ventilators done in and await your approval to order this work to be done--charge account.

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEC 15 1930

Birtle, Manitoba,
December 9th, 1930.

A? F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

I have authorized contractor to put a wall plug in the sewing room and one in Kitchen in Principals residence to suit the orders of the matron, before the plastering is done.

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

BIRTLE AGENCY.

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 18
RECORDS

Letter No. 2.

Office of the Birtle Man. *Indian Agency,*

12th December 1930 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8904 - 05 ,

amounting to $ 1,029.00 *in favour*

of Vulcan Iron works L'td Winnipeg Man.

for Storage Tank & Pressure Tank for water System at the new Indian Residential School at Birtle Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated*.....

Your obedient servant,

G.G.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY
106-1-1
DEC 19

CANADA

No. 2.

Office of the Birtle Man. *Indian Agency,*

12th December 1930 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8906 - 07 - 08 ,

amounting to $ 124.96 *in favour*

of Crane Limited Winnipeg Man.

for Pipe, valves, fittings &c; for water system at new Indian Residential School at Birtle Man; & Prepaid Freight.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND RECLAMATION
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B.SC., M.E.I.C.

PW:1313.

FILE NO. 16244-W.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

OTTAWA, ONT., December 20th, 1930.

Sir,

Re Birtle Indian School.

I enclose invoices, in duplicate, in connection with the work being done at the Birtle Indian School under the direction of the engineers of this Bureau for the Department of Indian Affairs; the invoices have been certified and are in order for payment:-

Beaver Soap & Chemicals, Limited	$ 1.05
Canadian General Electric Company Limited	8.55
Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd.	348.26
Crane Limited	16.04
" "	1.55
" "	133.70
" "	55.86
" "	12.39
" "	12.36
" "	3.58
Kipp Kelly Limited	126.70
Manitoba Bridge & Iron Works Ltd.	7.07

I trust that these accounts will meet with your approval.

Your obedient servant,

Encls.

J. T. Johnston,
Director.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary, Department of
Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Brittle Indian School. Week Ending Oct 24/30.

Re Septic Tank

M.	T.	W.	T.	F.	S.	M.	T.	W.	Total Hours	Total Rate	Total Wages	Name	Due Knowledge Keep
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	40	36.00	J. Manning	for Mr. Hurst
10	28	10	10	10	10	-	10	10	98	30	29.40	E. Hudson	Edward Hurst
10	10	28	10	10	10	10	10	10	108	30	32.40	L. Murray	
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	J. Sinclair	J. Sinclair
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	L. Sinclair	L. Sinclair
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	J. Fiddler	J. Fiddler
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	J. Grieve	J. Grieve
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	E. Langevin	E. Langevin
10	10	10	10	10	10	10	-	-	70	35	24.50	J. Desmoulin	Dermatology
10	10	10	10	10	10	10	-	-	70	35	24.50	W. H. Dalton	W. H. Dalton
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	12½	11.25	Hustler	H. Hurst
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50		
10	10	10	10	10	-	5	10	10	75	1.25	93.75	Fred Hunter	T. Harrison
134 meals @ 40											52.40	Claydon Bros.	
5 days cleaning										Last Mo.	7.00	W. E. Smith	W. E. Smith
10	10	10	10	10	10	-	-	-	70	35	24.50	N. Burnash	
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	Walter Zubrisky	D. Fiddler
10	10	10	10	10	10	10	-	-	70	35	24.50	E. Larocque	E. Larocque
10	10	10	10	10	10	10	-	-	70	35	24.50	M. Chapman	M. Chapman
Time keeper's service											3.00		
									Total		$706.95		
											$671.20		

Time Sheet for week ending Oct 29th

M. E. Chapman.

Time keeper

Certified

Inspector.

L D Henderson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle Indian School: Week Ending Oct. 24/30.

Re Sceptic Tank.

M.	T.	W.	T.	F.	S.	M.	T.	W.	Total Hours	Rate	Wages	Name	Occupation
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	40	36.00	J. Manning	John Manning Jr
10	2½	10	10	10	10	-	10	10	92	30	27.60	E. Hudson	Edward "
10	10	2½	10	10	10	10	10	10	108	30	32.40	S. Murray	S. Murray
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	J. Sinclair	[illegible]
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	L. Sinclair	[illegible]
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	J. Fidler	J Fidler
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	J. Linklater	[illegible]
10	10	10	10	10	10	10	-	-	70	35	24.50	E. Sanders	[illegible]
10	10	10	10	10	10	10	-	-	70	35	24.50	J. Desmarteaux	J Desmarteaux
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	1.25	112.50	W. H. Gallow	W H Gallow
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	Hunter	[illegible]
10	10	10	10	10	-	5	10	10	75	1.25	93.75	Fred Hunter	F Hunter
7½	Meals									50	3.75	Claydon Bros.	Claydon Bros
Extra	Labour								70	36		D. E. Smith	[illegible]
10	10	10	10	10	10	10	-	-	70	35	24.50	N. Burnash	[illegible]
10	10	10	10	10	10	10	10	10	90	35	31.50	Walter Zalinsky	[illegible]
10	10	10	10	10	10	10	-	-	70	35	24.50	E. Lavergne	[illegible]
Room	keepers	Services								3.00		M. E. Chapman	M. Chapman
						Total					706.95		

Time sheet for week ending Oct 29th.

M. E. Chapman

Timekeeper

Certified

Inspector

W Henderson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battle Indian School — Septic Tank Account

PAY ROLL No. 2 — CONTRACT No. — LOCATION — WEEK ENDING October 18th 19 30

	M T W T F S	TOTAL HOURS	RATE	WAGES	ADD ALLOWANCE	DEDUCT BOARD	ADVANCE	AMOUNT PAID	CHEQUE NO.	DENOMINATION OF BILLS 10 5 1 25 10 5	TRADE	NO	NAME	
	10 10 10 10 10 10	60	40	24 00							Lab.		TOTALS FORWARD	
	10 10 10 10 10 10	60	30	18 00							Lab.		E Hudson	
	10 10 10 10 10 10	60	30	18 00							Lab.		S. Murray	S Murray
	10 10 10 10 10 5 70	55	35	19 25							Lab.		W. Zubritsky	Walter Zubritsky
	9 10 - 10 - -	29	35	10 15							Lab.		W. Bayne	
	10 10 - 10 - -	30	35	10 50							Lab.		M. Agidreas	M. Andreas
	- - - - - 10	10	35	3 50							Lab.		J. Smith	
	10 10 - - - -	20	35	7 00							Lab.		J. Sinclair	J Sinclair
	10 10 - - 10 10	40	35	14 00							Lab.		E. Sinclair	
	2 days 3 days	5	7 00	21 00							Team		E. E Smith	
	10 10 - 10 - 10	40	35	14 00							Lab.		J. Fiddler	
	10 10 - 10 - 10	40	35	14 00							Lab.		J. Sutherland	
	- - - - - 10	10	35	3 50							Lab.		E. Langan	
	- - - - - 10	10	35	3 50							Lab.		C. Larocque	
	- - - - - 10	10	35	3 50							Lab.		H. Birkbeck	
	- - - - - 10	10	35	3 50							Lab.		J Hemmingway	
	10 10 10 10 10 10	60	1.50	90 00							Contractor		C. H. Dalton	C H Dalton
Claydon Bros	70 Meals		40	28 00							Meals		Claydon Bros	C Claydon Bros
	5 10 10 10 3 70	48	1.25	60 00							Foreman carpenter & Timekeeper		H Hunter.	H Hunter
	Time Diary Services			3 00									M. Chapman.	M Chapman
	2 10 5 10 - 70	37	35	12 95									Harry Hunter	H Hunter
	Total:			368 35										
				35 00										

Weekly Time Sheet.
M Chapman

Certified — D Henderson

TOTALS FORWARD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pay Roll No. 2 Contract No. Location Septic Tank Week Ending October 15th 19 [illegible]

Pelly Indian school.

M	T	W	T	F	S	Total Hours	Rate	Wages	Less Allowance	District Board	Advance	Amount Paid	Cheque No.	Denomination of Bills 10	5	1	25	10	5	Trade	No	Name	I Acknowledge Receipt
10	10	10	10	10	10	60	40	24 00												Lab		FORWARD	
10	10	10	10	10	10	60	30	18 00												L		[illegible] Hudson	[illegible] Hudson
10	10	10	10	10	10	60	30	18.00												L		S. Murray	S. Murray
10	10	10	10	5	10	55	35	19.25												Tr L		[illegible] Pelletier	[illegible] Pelletier
9	10	-	10	-	-	29	35	10.15												L		[illegible] Baron	[illegible] Baron
10	10	-	10	-	-	30	35	10 50												L		[illegible] Gladieux	[illegible]
-	-	-	-	-	10	10	35	350												L		S. Smith	S. Smith
10	10	-	-	-	-	20	35	700												L		[illegible]	[illegible]
10	10	-	-	10	10	40	35	1400												L		[illegible]	[illegible]
Team 3 days @								7.00												Teamster & team		[illegible]	[illegible]
10	10	-	10	-	10	40	35	14.00												L		[illegible]	[illegible]
10	10	-	10	-	10	40	35	1400												L		[illegible]	[illegible]
-	-	-	-	-	10	10	35	350												L		L. Langevin	L. Pardegree
-	-	-	-	-	10	10	35	350												L		[illegible]	[illegible]
-	-	-	-	-	10	10	35	350												L		H. Bernard	H. Bernard
-	-	-	-	-	10	10	35	350												L		[illegible]	[illegible]
10	10	10	10	10	10	60	1.50	90 00												Contractor		No. 1 Section	[illegible]
Tornado @						40	65	26 00												Team		Lovejoy & Bros.	[illegible]
5	10	10	10	3	10	48	1.25	60.00												Foreman Carpenter		[illegible] Hunter	[illegible]
Lena Mayhew						Service		300												Dining Room		[illegible] Chapman	[illegible]
2	10	5	10	-	10	37	35	12 95														H. Hunter	H. Hunter
						Total		361.35															

Pelly Section

In Chapman

PR[illegible] AND JUST

Certified

[illegible]

TOTALS FORWARD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

708 CONFEDERATION LIFE BUILDING, WINNIPEG

TO Mr W.K.Dalton

Regina

DATE		PRICE	AMOUNT	TOTAL
	To 131 meals @ 40¢ Oct.19-29.1930		$52.40	

$ 52.40 Winnipeg, Manitoba, Oct. 29 1930

Received the Claydon Company Limited

Fifty-two 40/100 DOLLARS

IN SETTLEMENT OF THE ABOVE ACCOUNT.

CLAYDON COMPANY LIMITED

CHEQUE No.

PER

PLEASE RETURN THIS VOUCHER TO OUR WINNIPEG OFFICE WITHOUT OUR HAVING TO WRITE FOR IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNTS PAYABLE VOUCHER

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

708 CONFEDERATION LIFE BUILDING, WINNIPEG

TO [redacted] Mr W.K.Dalton

Kenora

DATE		PRICE	AMOUNT	TOTAL
	To 131 meals @ 40¢ Oct,19-29,1930		52.40	

$.52.40

Winnipeg, Manitoba, Oct. 29 1930

Received by Claydon Company Limited

Fifty-two 40/100 DOLLARS

IN SETTLEMENT OF THE ABOVE ACCOUNT.

CLAYDON COMPANY LIMITED

CHEQUE No.

PER

PLEASE RETURN THIS VOUCHER TO OUR WINNIPEG OFFICE WITHOUT OUR HAVING TO WRITE FOR IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

708 CONFEDERATION LIFE BUILDING, WINNIPEG

TO Sr Dalton

DATE	PARTICULARS	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	To meals ——— Oct.13 -18-1950			
	10 meals @ 40¢		28.00	

$ 28.00

[redacted] Dec.20.1950

by

[redacted] Claydon Company Limited

Twenty-eight ——— DOLLARS

IN SETTLEMENT OF THE ABOVE ACCOUNT.

CLAYDON COMPANY LIMITED

[redacted]

PER

PLEASE RETURN THIS VOUCHER TO OUR WINNIPEG OFFICE WITHOUT OUR HAVING TO WRITE FOR IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNTS PAYABLE VOUCHER

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

706 CONFEDERATION LIFE BUILDING, WINNIPEG

TO JF Dalton

DATE		PRICE	AMOUNT	TOTAL
	2e meals Oct,15 -15 1930			
	70 meals @ 40¢		28.00	

$ 28.00

WINNIPEG, Nipiko.Ken., Oct. 28, 1930

by

Claydon Company Limited

Twenty-eight 00/100 DOLLARS

IN SETTLEMENT OF THE ABOVE ACCOUNT.

CLAYDON COMPANY LIMITED

CHEQUE No.

PER

PLEASE RETURN THIS VOUCHER TO OUR WINNIPEG OFFICE WITHOUT OUR HAVING TO WRITE FOR IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

CLAYDON COMPANY LIMITED

[redacted]

700 CONFEDERATION LIFE BUILDING, WINNIPEG

TO Mr. Dalton

DATE	PARTICULARS	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	Board for three men from Oct.1 to Oct 12.			
	1½ meals @ 40¢		40.80	

$40.80 WINNIPEG Birtle Man. Oct.14 19 40

Received from Claydon Company Limited

Forty ---------- 80/100 DOLLARS

IN SETTLEMENT OF THE ABOVE ACCOUNT.

CHEQUE No. PER

PLEASE RETURN THIS VOUCHER TO OUR WINNIPEG OFFICE WITHOUT OUR HAVING TO WRITE FOR IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

706 CONFEDERATION LIFE BUILDING, WINNIPEG

TO Mr. Dalton

DATE	PARTICULARS	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	Board for three men from Oct,1 to Oct 12.			
	102 meals @ 40¢		40.80	

$40.80 WINNIPEG Birtle, Man. Oct. 14 19 30

Received from Claydon Company Limited

Forty ---------- 80/100 DOLLARS

IN SETTLEMENT OF THE ABOVE ACCOUNT. Claydon Co. Ltd

CHEQUE No. PER J. H. Claydon

PLEASE RETURN THIS VOUCHER TO OUR WINNIPEG OFFICE WITHOUT OUR HAVING TO WRITE FOR IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 46 Septic tanks & Drains BOX 251

Neepawa, Man., Oct 31 1930

M. Indian School

Birtle

IN ACCOUNT WITH



W. H. DALTON

TINSMITH

Hot Water and Steam Heating



HEATING Accounts due when rendered PLUMBING

E. B. Eddy, Limited, Toronto, Ont.

Sept 28	Telephone call to D B Gow Wpg		90
Oct 7	Telephone call to D B. Gow Wpg.		90
Oct 9	Telephone call to Neepawa		50
	Railway fare to Birtle W H. Dalton		4 75
	45 # peg wood @ 8¢		3 60
	Okum		50
			$ 11.15

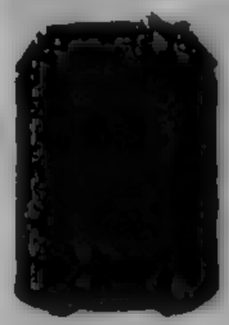
PHONE 46 Septic tanks & Drains BOX 251

Neepawa, Man., Oct 30 1930

M. Indian School

Birtle

IN ACCOUNT WITH



W. H. DALTON

TINSMITH

Hot Water and Steam Heating



HEATING Accounts due when rendered PLUMBING

E. B. Eddy, Limited, Toronto, Ont.

Sept 28	Telephone call to D B. Gow Wpg		90
Oct 7	Telephone call to D B Gow Wpg		90
Oct 9	Telephone call to Neepawa		50
	Railway fare Neepawa to Birtle W H Dalton		4 75
	45 # peg wood @ 8		3 60
	Okum		50
			$ 11. 15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School Battle, Man. Receptive Bank Account WEEK ENDING October 16th 1930

PAY ROLL NO. 1 CONTRACT NO. LOCATION

M	T	W	T	F	S	S	TOTAL HOURS	RATE	WAGES	ADD ALLOWANCE	DEDUCT BOARD	ADVANCE	AMOUNT PAID	CHEQUE NO.	DENOMINATION OF BILLS 10	5	1	25	10	5	TRADE	NO	NAME	I ACKNOWLEDGE RECEIPT
		5	10	10	-		25	150	37 50													P		W. Walsh TOTALS FORWARD	
		5	10	10	10		35	40	14 00													PL		J. Manning	E. for Manning
		5	10	10	10		35	30	11 50													L		N. Hudson	
		5	10	10	10		35	30	11 50													L		S. Murray	
		5	10	10	10		35	30	11 50													L		Waller Zubkoski	Waller Zubkoski
			10	10	10		30	35	10 50													L		W Bayne	
				10	10		20	35	7 00													L		M Andreeva	
				10	10		20	35	7 00													L		S. Smith	
					10		10	35	3 50													L		J. Sinclair	
					10		10	35	3 50													L		L. Sinclair	
					10		10	35	3 50													L			
					10		10	70	7 00													Teamster		D. E. Smith	D E Smith
									Check Ending October 16th															
10	10	10	10	10	10		60	150	46 00													J		W. Walton	W Walton
10	10	10	10	10	10		60	40	24 00													PL		J. Manning	
																						L		E. Hudson	
			10	10			20	30	6 00													L		S. Murray	
10	10	10	10	10	10		60	30	18 00													L		Waller Zubkoski	Waller Zubkoski
10	10	10	-	10	5		45	35	15 75													L		W Bayne	
10	10	-	5	9	9		43	35	15 06													L		M Andreeva	
10	10	10	5	5	5		45	35	15 75													L		S. Smith	
10	10	10	5	-	-		35	35	12 25													L		J. Sinclair	
10	10	10	-	-	-		30	35	10 50													L		L. Sinclair	
10	10	10	5	10	10		55	35	19 25													L		J. Fiddler	J Fiddler
10	10	10	5	10	5		40	35	14 00		4478 410											L		J. Bruneau	J E Bruneau
-	-	-	5	10	5		20	35	7 00													Teamster		L. E. Smith	
10	10	10	10	10	10		60	70	42 00													2 Timekeeper		M. E Chapman	M. E Chapman
2 timekeepers services									3 00																
Board			0.2 meals @ 40						40 50																
			2 tkt Cook						44 75																
									Fortnightly time Sheet M E Chapman																
														Certified										

TOTALS FORWARD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian school Battle Mtn. Septic Tank Account WEEK ENDING October 4th 1930

PAY ROLL NO. 1 CONTRACT NO. LOCATION

	M	T	W	T	F	S	TOTAL HOURS	RATE	WAGES	ADD'L ALLOWANCE	DEDUCT BOARD	ADVANCE	AMOUNT PAID	ORDER NO.	DENOMINATION OF BILLS 10	5	1	25	10	5	TRADE	NO	NAME	I ACKNOWLEDGE RECEIPT
	-	-	5	10	10	-	25	1.50	37.50												H		W. Walton	John Manning
	-	-	5	10	10	10	35	40	14.00												HL		E. Manning	Edward Hudson
	-	-	5	10	10	10	35	30	10.50												L		E. Hudson	
	-	-	5	10	10	10	35	30	10.50												L		J. Murray	J Murray
	-	-	5	10	10	10	35	30	10.50												L		Walter Zubrisky	Walter Zubrisky
	-	-	-	10	10	10	30	35	10.50												L		W Bayne	W Walton Bayne
	-	-	-	10	10	10	30	35	10.50												L		M Andrews	M Andrews
	-	-	-	10	10	10	30	35	10.50												L		M Andrews	Steal Smith
	-	-	-	10	10	-	20	35	7.00												L		S Spotti	S Spotti
	-	-	-	-	10	10	20	35	3.50												L		J Sinclair	J Sinclair
	-	-	-	-	-	10	10	35	3.50												L		J Sinclair	Leonard Sinclair
	-	-	-	-	-	10	10	35	3.50												L		L Sinclair	
																					Teamster		L. C. Smith	D C Smith
	-	-	-	-	-	10	10	7.00	7.00															

Week Ending October 11th

10	10	10	10	10	10	60	1.50	42.00													H		W. Walton	W. Walton
10	10	10	10	10	10	60	40	24.00													HL		J Manning	John Manning
																					L		E. Hudson	Edward Hudson
-	10	10	-	-	-	20	30	6.00													L		J. Murray	J Murray
10	10	10	10	10	10	60	30	18.00													L		Walter Zubrisky	Walter Zubrisky
10	10	10	-	10	5	45	35	15.75													L		W Bayne	W Walton Bayne
10	10	-	5	9	9	43	35	15.05													L		M. Andrews	M. Andrews
10	10	10	5	5	5	45	35	15.75													L		S Spotti	S Spotti
10	10	10	5	-	-	35	35	12.25													L		J Sinclair	J Sinclair
10	10	10	-	-	-	30	35	10.50													L		J Sinclair	Leonard Sinclair
10	10	10	5	10	10	55	35	19.25													L		J. Fidler	Jos Fidler
-	10	10	5	10	5	40	35	14.00													L		J Sinclair	J Sinclair
-	-	-	5	10	5	20	35	7.00													L		J Sinclair	
																					Teamster		L. C. Smith	D C Smith
10	10	10	10	10	10	60	70	42.00													Carpenter		M Chapman	M Chapman
		Immediate Needs						3.00																
Board		102 Meals @				40		40.80																
		Total Cost						447.83																

Fortnightly time sheet
M Chapman.

Certified

D Henderson

TOTALS FORWARD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SOLD TO W. H. Dalton

ADDRESS Prairie Island Post

Account No. 38

BIRTLE, Man. Oct. 31/20 19

W. E. N. KING

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE

Sporting Goods, House Furnishings, Paints, Oils, Glass, Etc.

Interest charged at 10% per annum on overdue accounts

Telephone No. 62

DATE 1920	ARTICLES	Folio	Credit Amount	Debit Amount	BALANCE
	10 Lbs at 11 c Lb			1 00	
	20 Lbs 2			2 00	
	14 Lbs 11			1 10	
	13 Lbs 3			1 30	
	33 [illegible]			2 33	
	High Test [illegible]			1 15	
	2 [illegible]			60	
	3 [illegible]			2 15	
	1 [illegible]			4 85	
	3 [illegible]			2 1	
			17 35	17 35	

Paid Oct. 31/20
[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

SOLD TO W. H. Dalton

ADDRESS Rabinet Ont

Account No. 38

BIRTLE, Man. Oct. 3rd/20 19

W. E. N. KING

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE

Sporting Goods, House Furnishings, Paints, Oils, Glass, Etc.

Interest charged at 10% per annum on overdue accounts

Telephone No. 62

DATE 1920	ARTICLES	Folio	Credit Amount	Debit Amount	BALANCE
	10 Lbs 2½" Nails			1 00	
	20 Lbs 2"			2 00	
	14 Lbs - 4"			1 40	
	13 Lbs - 3½"			1 30	
	33 " Nails			3 35	
	High Test Gasoline			45	
	2 Galvanized Pails			60	
	2½ 6" Pipes			2 15	
	1 Heating Stove			4 85	
	3 Hooks & Rings			21	
			17 35		17 35

Paid Oct. 31/20
W. E. N. King
Per J. R. Baker

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL KINDS OF
PLASTER, LATH,
SHINGLES, ETC.
ESTIMATES FURNISHED

H. M. DOIG

DEALER IN

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO.
LETTER | FOLIO

BIRTLE, MAN. Oct. 29th. 19 30.

SOLD TO M. Dalton

Dept. of Indian Affairs.

1930	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Oct. 14	36			yds. gravel					36.00	
	4	2x10	18			120	.51		6.12	
	75	2x4	16			780	.45		35.10	
				shiplap		1520	.45		68.40	
	20			Sax cement			1.10		22.00	
15	30			" "			1.10		33.00	
16	4	2x6	14			56	.45		2.52	
	20	2x4	16			213	.42		8.94	
20	4	4x4	16			85	.53		4.50	
	10	2x4	16			107	.45		4.82	
	138	Sq. Ft. Lup.				138	.45		6.20	
21	155	Sax. Cement					1.10		170.50	
22	15	"	"				1.10		16.50	
	70	1ft. 2/2		Sgh.		23	.02		1.40	
	15	2/10	18			450	.51		22.95	
	5	2/8	16			107	.47		5.03	
	8	2/12	10			160	.48		7.68	
27	4	2/12	18			120	.51		6.12	

[illegible] 5% 457.78
2286
$ 7 34.98

Nov 3/30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALL KINDS OF PLASTER, LATH, SHINGLES, ETC. ESTIMATES FURNISHED

H. M. DOIG

LUMBER, SASH AND DOORS, CEMENT

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

BIRTLE, MAN. Oct. 29th. 1930.

SOLD TO W. Dulton

Dept. of Indian Affairs.

1930	PIECES	SIZE	LENGTH	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Oct. 14	36			yds. gravel					36.00	
	4	2x10	18			120	.51		6.12	
	75	2x4	16			780	.45		35.10	
				shiplap		1520	.45		68.40	
	20			sax cement			1.10		22.00	
15	30			" "			1.10		33.00	
16	4	2x6	14			56	.45		2.52	
	20	2x4	16			213	.42		8.94	
20	4	4x4	16			85	.53		4.50	
	10	2x4	16			107	.45		4.82	
	138	Sq. ft. Lap.				138	.45		6.20	
21	155	Sax.	Cement				1.10		170.50	
22	15	"	"				1.10		16.50	
	70	1ft.	2/2	Rgh.		23	.02		1.40	
	15	2/10	18			450	.51		22.95	
	5	2/8	16			107	.47		5.03	
	8	2/12	10			160	.48		7.68	
27	4	2/10	18			120	.51		6.12	
										$437.78
										22.88
										#434.90

Nov 29 '30.

Lt. Ni[illegible]

Per [illegible]

Less 5%

Goods received
PRICES FAIR AND JUST

Per [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Dalton Indian School

6th 29

Oct	20	Sharpen 2 picks	60
"	"	1 bar ⅝ round iron	1.75
"	"	2 bar ⅞ " "	2.10
"	"	2 " ½ " "	1.40
"	"	2 " 5/16 " and 1 ⅜ round iron	1.45
Oct	"	Sharpen 1 pick	30
			8.10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Mr Dalton Oct 24

Indian School

Oct	20	8 sheep & ticks	60
"	"	1 bar 3/4 round iron	1.75
"	"	2 " 3/4 " "	2.10
"	"	2 " 5/8 " "	1.40
"	"	2 " 5/8 " and 1 bar 1/2 round iron	1.75
Oct	22	sheep tick	30
			8.10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg, Man., Dec. 15, 1930.

STATEMENT OF ACCOUNTS SUBMITTED ON BEHALF OF

W. H. Dalton, Neepawa, Man.

FOR WORK DONE AT BIRTLE RESIDENTIAL INDIAN SCHOOL.

		Voucher	Amount.
H. Grieves	Materials	1	8.10
H. M. Doig	"	2	434.90
W. E. N. King	"	3	17.35
W. H. Dalton	Telephone & Fare	4	11.15
"	Wages sheet, Oct. 4 - Oct. 11	5	415.97
"	Wages Sheet Oct. 18	6	358.85
"	" " " 29	7	671.20
	Total.....		1917.52
10% Commission (See below).....			165.31
			2082.83
Cheque to W. H. Dalton on account.....			1700.00
	Balance.....		$382.83

Sent Dec 31/30 6636

Items on which 10% is to be paid.

H. Grieves		8.10
H. M. Doig		434.90
W. E. N. King		17.35
W. H. Dalton		11.15
Wages less W.H.Dalton	Oct. 4-11	320.35
" " "	" 18	291.35
" " "	" 29	569.95
		1653.15
10% equals.....		165.31

EXAMINED
H. Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
IN CHAMBERS OF COMMERCE
WINNIPEG, MANITOBA

DBC/G.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 16958-M

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
HYDROMETRIC BUREAU
WINNIPEG, MAN.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 20 1930
REGISTRY

December 16, 1930.

Sir:-

I am enclosing herewith a statement of accounts submitted on behalf of Mr. W. H. Dalton, of Neepawa, Manitoba, covering work done at the Birtle Indian Residential School; also accounts and pay-lists are enclosed, in triplicate.

These accounts are as submitted by Mr. Dalton, except that I have only allowed for him $1.12½ per hour for time spent by him on the work, instead of $1.50 per hour as submitted by himself, and the 10% profit upon his own wages has not been allowed. There is still one outstanding account amounting to approximately $125.00, which will be forwarded to you as soon as received here properly receipted.

I have had some discussion with Mr. Dalton over the rate of pay to be allowed him for the time spent on the work by himself. Mr. Dalton considers he is entitled to $1.50 per hour. The question of any payment to Mr. Dalton for supervision of the work did not arise at the time the contract was given to him. However, I consider that $1.12½ per hour is a fair allowance for Mr. Dalton's time.

I may say that the work was done in a satisfactory manner and that the accounts as submitted to you are considered fair and just, and I would request that a cheque for $382.82, made payable to the Canadian Bank of Commerce, Neepawa, for the account of W. H. Dalton, be forwarded to me as soon as possible.

Your obedient servant,

D. [illegible]
Acting District Chief Engineer.

Encls.

E. A. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Copy to Director.

INDIAN EDUCATION

INDIAN EDUCATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEC 29 19..
RECORDS

Birtle, Manitoba,
December 17th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Kindly forward two or three dozen certificates as we will require same for next statement of contractors,

Your obedient servant,

Wm. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Jan 5/31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
December 6th, 1930.

DEPT OF INDIAN AFFA
DEC 11 1930
RECORDS

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re cow and horse barns.

With reference to gables on these barns constructed from 2 x 6 studding. I notice plans and specifications do not show or call fr any wind braces for these gables. These roofs are high and on the brow of a hill. I think 2 x 6 diagonal braces should be put in gables end. I will leave this for your approval.

Your obedient servant,

per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO. 38 1M 6-30

THIS POLICY CONTAINS A LIMITATION OF LIABILITY CLAUSE

No. of Policy 17134

The Portage la Prairie Mutual Insurance Company

ORGANIZED OCTOBER 2ND, 1884

HEAD OFFICE - - - PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

Total Amount of Insurance	Premium	Term From Noon	To Noon
$ 10,000.00	$ 50.00	November 15th, 1930.	December 15th, 1930.

WHEREAS E.M. Doig of Birtle, Manitoba (hereinafter called the Insured) has become bound by a premium note for the amount above stated, to The Portage la Prairie Mutual Insurance Company (hereinafter called the Company), the said Company in consideration thereof and of the application of the insured (which application forms part of this contract), and subject to the terms and conditions therein and herein contained, does insure against all direct loss or damage by fire or lightning (except in cases hereinafter provided) to an amount not exceeding in respect of each of the several matters hereinafter specified the amount set opposite thereto, and not exceeding in respect to each of the said several matters seventy-five per cent. of the actual cash value of the property insured at the time of such loss or damage, (in the event of there being, with the consent of the Company, any other insurance covering any of the said property), the Company shall only be liable for a rateable proportion of such seventy-five per cent. of the actual cash value of such property) and not exceeding in the whole the sum of the "total amount of insurance" above mentioned.

All such property being owned by the insured and situate upon the NE¼ of Section 6 in Township 17 in Range 26W of the Principal Meridian.

AMOUNT INSURED	PROPERTY
$	On House, while occupied as a private dwelling, but not including electric light plants, gasoline engines, unless specifically mentioned. Electric Plants not insured against Lightning, see Statutory Condition No. 6.
$	On Private House Contents, consisting of General Household Furniture, Family Wearing Apparel, Linen, Beds, Bedding, Sewing Machine, Fuel and Provisions, Crockery, China, Glass, Silverware, Plated Ware, Kitchen Utensils, Cream Separator, Sporting Goods, Guns and Firearms, Books, Pictures, Mirrors and their frames, Watches and Jewelry, Musical Instruments, excepting Pianos, which must be specially insured. Rating insured against Fire only.
$ 5,500.00	On Barn, 38x76x16, Silo 12x24.
$ Nil	On Barn Contents, consisting of Horses, Cattle, Sheep, Swine, Poultry, Harness, Saddlery, Stable Forks, Shovels, Brushes, Combs, Feed, Oats and Hay, also stacks of Hay and Grain within 100 feet of Barn. Livestock besides being insured in the building mentioned in the application, are also insured against Fire in any building and Lightning anywhere in the Province of Manitoba. In the event of loss by Fire or Lightning of any Livestock, the Company's Liabilities shall not exceed the following amounts, unless the animals are specially described or specifically insured, viz: Not more than $150.00 on any HORSE OR MULE, not more than $50.00 on any one head of CATTLE; not more than $20.00 on any PIG; not more than $10.00 on any SHEEP.
$	On Stable.
$	On Stable Contents, same conditions and specifications as Barn Contents.
$	On Granary.
$	On Granary Contents, consisting of Grain of all kinds, Fanning Mill, Grain Bags, Grain Shovels, Scales, Grain Crusher and Grain Cleaner.
$	On Shed.
$	On Shed Contents, consisting of Farming Implements of all kinds, insured anywhere on the property owned by the Assured. Threshing Outfits not included but may be specially insured.
$ 4,500.00	On Barn 38x62x16.

$ 10,000.00

Loss, if any, on buildings payable to The Department of Indian Affairs as their interest may appear and on contents to the insured.

PRAIRIE, STUBBLE OR BUSH FIRE CLAUSE—In consideration of the rate at which the policy is written, it is understood and agreed that this policy does not cover loss or damage caused by or arising through PRAIRIE, STUBBLE, RUNNING, BUSH OR STRAW STACK FIRE.

1. The Company will not be liable for loss or damage arising through any smudge or open fire being lighted within 100 feet of any building insured or in which insured property is kept, or within 100 feet of any manure pile, straw or hay stack.

2. The Company shall not be responsible for any loss happening to insured property while a steam engine is at work within 100 yards of such property, nor for any loss happening to insured property after a steam engine has been at work within 100 yards of such property, and attributable to such steam engine. Provided that the Company permit the use of steam engines for the purpose of threshing grain stored in barns and other outbuildings or stacks insured by them, subject to the following conditions, viz.—

(a) That the nearest part of the engine for the purpose of working shall be placed not nearer than forty (40) feet to any building or stack of hay or straw, or other combustible matter, nor shall any litter or straw be allowed to collect around the furnace.

(b) That before the fires are lighted in the furnace, the ash pan below fire-box shall be drenched with water and kept so during the time the machine is in use, and that a competent person shall be always in attendance while the machine is in use and until all fires are extinguished, and ashes removed from the furnace must be immediately drenched and extinguished with water.

(c) Such engine shall be in good working condition.

3. Permission is hereby given for the operation and storage of a gasoline engine or engines upon the premises covered by this policy, excepting any part of such premises in which may be stored for the time being any hay, straw, or other inflammable material, also for the use of gas or gasoline or acetylene gas plants in dwelling house for lighting purposes upon the following conditions:—

(a) That no gasoline may be stored or used in, or nearer than 50 feet of, any building or other property insured under this policy, other than what is kept in the supply tank of the engine or stove, and as provided by Statutory Condition Number 8 covers engines.

(b) That the supply tank of engine and stove must not be filled while there is any artificial light used, or fire in stove.

IN WITNESS WHEREOF the Corporate Seal of the said Company has been affixed hereto, and signed by the hands of its [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Read this policy over carefully, also the conditions of the insurance on the inside. If it is not satisfactory, communicate at once with the Manager, so as to avoid subsequent complaints. Assume due on the policy on the first day of December of each year.

17134

No.....

The Portage la Prairie Mutual Insurance Company

HEAD OFFICE
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

TO H.M. Foley, Esq.,
Birtle, Manitoba.

The Department of Indian Affairs.

Amount Insured . . . . $ 10,000.00
Premium NCC . . . . $ 20.00
Expires at noon December 15th, 1950.
Agent Fred.King, Esq.,

Sale of Property

The within property having been sold for $..... to .....

.....hereby transfer, assign and set over unto the said .....all.....right, title and interest in this Policy of Insurance and all benefits and advantages to be derived therefrom.

Dated..... 193..... INSURED

THE PORTAGE LA PRAIRIE MUTUAL INSURANCE COMPANY

hereby consent that the interest of.....in the within policy be assigned to .....subject, nevertheless, to all the terms and conditions therein referred to.

Portage la Prairie.....193..... Secretary-Manager

Collateral Security

The property insured in this policy having been mortgaged for $ ..... to .....

.....hereby requests that loss, if any, be made payable to said mortgagee as .....interest may appear.

Dated . . . . . 193..... INSURED

At the request of the Assured (as above stated) loss, if any, under this Policy is hereby made payable to.....

.....mortgagee as.....interest may appear.

Portage la Prairie..... 193. . . . . Secretary-Manager.

Receipt for Cancellation

.....193.....

.....premium, the receipt of which is hereby acknowledged

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Portage la Prairie Farmers' Mutual Fire Insurance Co.

MORTGAGE CLAUSE

To be attached to Policy No. 17134 **and to read as forming part thereof.**

It is hereby specially agreed that this insurance as to the interest therein of

The Department of Indian Affairs

mortgagee, which interest shall be accepted as proved by the statement of the manager or other properly authorized officer of the said company, shall not be invalidated by any act or neglect by the mortgagor or owner of the property insured, nor by the occupation of the premises for purposes more hazardous than are permitted by this policy other than non-payment of assessments and the operating of a steam engine within one hundred yards of the buildings on said premises. It is also provided that in case of an increase of hazard (other than the operating of a steam engine as aforesaid, which is under no circumstances allowed or to be taken as allowed) not permitted by this policy to the mortgagor or owner, the mortgagees shall on demand pay the additional charge on the same according to the established scale of rates for the time such increased hazards may or shall have assumed by the Insurance Company, and that subject to this condition the said Insurance Company shall maintain or renew said policy from time to time as the mortgagees may in their interest require, and it is further agreed that whenever the said Insurance Company shall pay the said mortgagees any sums for loss under this policy and shall claim that as to the mortgagor or owner no liability therefor existed said Insurance Company shall at once be legally subrogated to all right of the mortgagees under all the securities held as collateral to the mortgage debt to the extent of such payment, but such subrogation shall not impair the right of the mortgagees to recover the full amount of their claim, or at its option said Insurance Company may pay to the mortgagees the whole principal due or to become due on the mortgage with the interest then accrued and all charges thereon and shall thereupon receive an assignment and transfer of the mortgage and all other securities held as collateral to the mortgage debt.

And it is further agreed in case of loss under this policy and the assured be unwilling or unable to prove for the loss, that the mortgagees may prove therefor in their name.

Secretary-Manager.

THE PORTAGE LA PRAIRIE FARMERS' MUTUAL FIRE INSURANCE CO'Y

Seal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 109

H. M. DOIG

LUMBER, COAL AND BUILDERS' SUPPLIES

BIRTLE, MANITOBA
CANADA

June 1, 1920.

Department of Indian Affairs,
Ottawa Ont.

Dear Sir,

I wish to submit to you the following estimate on barn and silo.

Concrete work to Lofts	$ 1.430
including Cement floors	$ 1.200
Carpenter work to Lofts	.100
Plumbing	$ 1.000
Lumber in barn Silo	.100
Fencing Steel work	$ 2.830.00
	383.00
10% retained	$ 3.447.00

Yours Truly.
H. M. Doig.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

Department of Indian Affairs,

December 13th. 1930. 191

Certificate No. 2.

$ 2,549.30

I hereby Certify that H. M. Dole

has supplied material and performed labour on Cow & Horse

Barns at Birtle Indian Residential School

Contract for Cow and Horse Barn work

entitling him to a second payment of Two Thousand

Five Hundred & Forty-nine 30/100 dollars.

Certificate No. 1.	$ 5,620.50	Contract	$ 11077.55
" 2	2,549.30	Extras	
" 3		"	
" 4		"	
"		"	
		Total	

EXAMINED and found Correct.

Recommended for Payment,

Registered Architect.

Labour and material in building at first certificate, $ 6,247.00

" additional at 2nd " 2,832.25

" " 3rd "

" " 4th "

" " 5th "

Labour and material required to complete contract, $ 2,000.00

Signature L. R. Fenwick
Inspector

Received payment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
December 13, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find Contractor Doig's Progress Statement No. 2 for cow and horse barns. I am holding back $2,000.00 to finish these barns, which includes painting and carpenter work to finish same. Also find certificates of same.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC. 3.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

E1.

MEMORANDUM

December 11, 1930.

Dr. Scott.

I am enclosing copy of some correspondence from Colonel H. A. Mullins, M.P., for Marquette, with regard to the razing of the old Indian School at Birtle.

Will you kindly let me have a memorandum, for the information of the Minister, advising as to what action is being taken concerning this building.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File

106-1-5

December 16, 1930.

Memorandum:

Honourable Thomas G. Murphy

I have given consideration to the attached papers containing the suggestion that the old building of the Birtle Residential School should be left standing and utilized in some way.

When the transfer which is now under way is complete,(the Department of Justice is at present examining titles, etc.) this property will be in the Crown. It is our intention to raise this old building and clear the ground. The suggestion as to how it might be used is so vague that it is difficult to deal with that aspect of the case, but I would be opposed on general grounds to maintaining this building, and it would hardly be in the interests of our work to have another institution in such close proximity to the school. Then the question arises,- why should the Dominion Government make a present of this building to the town of Birtle? It would be certainly very unusual. I am afraid the local people have not given this matter very careful consideration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10-1-5

Minister's Office

E1

MEMORANDUM

December 19, 1930.

Dr. Scott.

With reference to your memorandum of the 16th instant regarding the proposed razing of the old Birtle Residential School, the Minister has asked me to inform you that this work is not to be proceeded with. The question is to receive some further consideration, and in the event of the destruction of the school being decided upon, you will be advised.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VER
POO
COF

Library and Archives Canada / Bibliotheque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 26 1930

Birtle, Manitoba,
December 22, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Re water trough outside of cow barn for water horses. Contractor Doig quoted a price of thirty dollars. I await your approval of same as Principal Curry is occupying cow barn and wish to get the use of the water trough.

Your obedient servant,

Per. M. C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LICENSED UNDER THE SASKATCHEWAN INSURANCE ACT 1928
REGISTERED UNDER THE MANITOBA INSURANCE ACT

LICENSED UNDER THE ALBERTA INSURANCE ACT 1926
LICENSED UNDER THE INSURANCE ACT OF THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

HEAD OFFICE MONTREAL

The Liverpool-Manitoba

QUALITY GUARANTEED BY LIVERPOOL & LONDON & GLOBE INSURANCE COMPANY LIMITED

ASSURANCE COMPANY

AGENCY

Winnipeg, Manitoba.

POLICY NUMBER

739791

Sum Insured $ 50,000.00 *Premium* $ 300.00 Rate .60 *Term* One Year

From twelve o'clock noon (Standard Time), of the Fourteenth day of November, - - - - - - - 1930

Until twelve o'clock noon (Standard Time), of the Fourteenth day of November, - - - - - - - 1931.

This Policy of Insurance Witnesseth,

That The Superintendent General of the Department of Indian Affairs, and Clayden Company, Limited. (As their respective interests may appear.)

(hereinafter called the Insured), having undertaken to pay to THE LIVERPOOL-MANITOBA ASSURANCE COMPANY (hereinafter called the Company) the above stated premium, for Insurance against Loss or Damage by Fire (subject to the Conditions and Stipulations endorsed hereon, which constitute the basis of the Insurance) on the property hereinafter described, to the Amount of the Sum Insured above mentioned not exceeding upon any one Article the Sum specified on such Article, the Company do hereby agree that for the term above stated and for so long afterward as the said Insured, his or her or their Heirs, Executors or Administrators, shall from time to time pay, or cause to be paid, the said premium to the said Company, or to the known Agents thereof, on or before the commencement of each and every succeeding term, and the Board of Directors shall agree thereto by accepting the same; the Funds and Property of the said Company shall (subject to the Conditions and Stipulations endorsed hereon, which constitute the basis of this Insurance) be subject and liable to pay, reinstate, or make good to the said Insured, his or her or their Heirs, Executors or Administrators, such Loss or Damage as shall be occasioned by Fire to the Property hereinafter mentioned and hereby insured, not exceeding in each case respectively the Sum or Sums hereinafter severally specified and stated against such Property, namely:—

FORM ATTACHED IS MADE PART OF THIS CONTRACT

CONTAINING [illegible]

BUILDING IN COURSE OF CONSTRUCTION

$50,000.00 on the building in course of construction to be three stories in height and to be built of brick and concrete, and roofed with patent roofing, and its additions to be built of brick & concrete roofed with patent roofing, communicating and in contact therewith, foundations, landlord's permanent fittings and fixtures attached thereto and forming part thereof including frescoes and plate glass, and materials to be used in the construction of said building while therein, or elsewhere on the premises, to be occupied when completed as School Building situate on land owned by the Department of Indian Affairs.

situate on Lot No Block No.

and being No. on the side of Street in the Town of Birtle, Province of Manitoba.

All the property of the Insured or for which the Insured is legally responsible.

Insurance map reference: Vol. Sheet Block No

Loss, if any, payable to assured. Replacing Binder #8114.

subject nevertheless to all the terms and conditions of this policy

It is understood and agreed that this policy also covers building materials and supplies all while contained in said building, or on the premises. Permission given for a portion of said building to be occupied for Dwelling purposes by workmen employed on said building during the period of construction.

Total concurrent insurance, including this policy, permitted to 100% of the actual cash value of the property insured.

It is warranted by the Insured that the property covered by this policy shall not be occupied, nor machinery therein operated except for testing same, without permission being endorsed on this policy or attached thereto.

LIGHTNING AND ELECTRICAL CURRENT CLAUSE:—(See Statutory Conditions).

Attached to and forming part of Policy No. 739791 of Liverpool-Manitoba Assurance Company.

STANDARD Form No. 4 1-31

N. J. CHRISTIE & CO.

W. J. Power Agent.

[illegible] replacement of the undamaged property shall be required.

STANDARD Form No. 104 4-28

Dated at November 14th, 1930. N. J. CHRISTIE & CO. Agent.

W. J. Power

Winnipeg Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



AGENCY

POLICY NUMBER

730701

ENDORSEMENT

Company | Agency | Policy No. 730701

The Liverpool-Manitoba Assurance Co. Winnipeg, Man.
Superintendent General Dept. Indian Affairs.

Name of Insured and Claydon Co. Ltd. Amount of Policy $50,000.00

Insurance Map Ref.: Vol. Sheet Block No.

Term	Date of Expiry	Co-Insurance Carried	Nature of Property Insured	Old Rate	New Rate	Extra Prem.	Return Prem.
1 Year.	Nov. 14/31	80%	School Building.	- -	- -	- -	- -

This policy is hereby made subject to the following 80% Co-Insurance Clause:-

CO-INSURANCE CLAUSE—It is part of the consideration of this policy or renewal thereof and the basis upon which the rate of premium is fixed, that the assured shall maintain insurance concurrently with this policy on each and every item hereby insured to the assured shall be a co-insurer to the extent of an amount sufficient to make the total insurance equal to 80 % of the actual cash value of each and every item hereby insured and in that capacity shall bear his, her or their proportion of any loss that may occur.

In case any claim for loss shall not exceed five per cent of the total amount covering an involved item or items of the schedule, no special inventory or appraisement of the undamaged property shall be required.

Dated at Winnipeg this 14th. November 1930. N. J. CHRISTIE & CO. Agent.

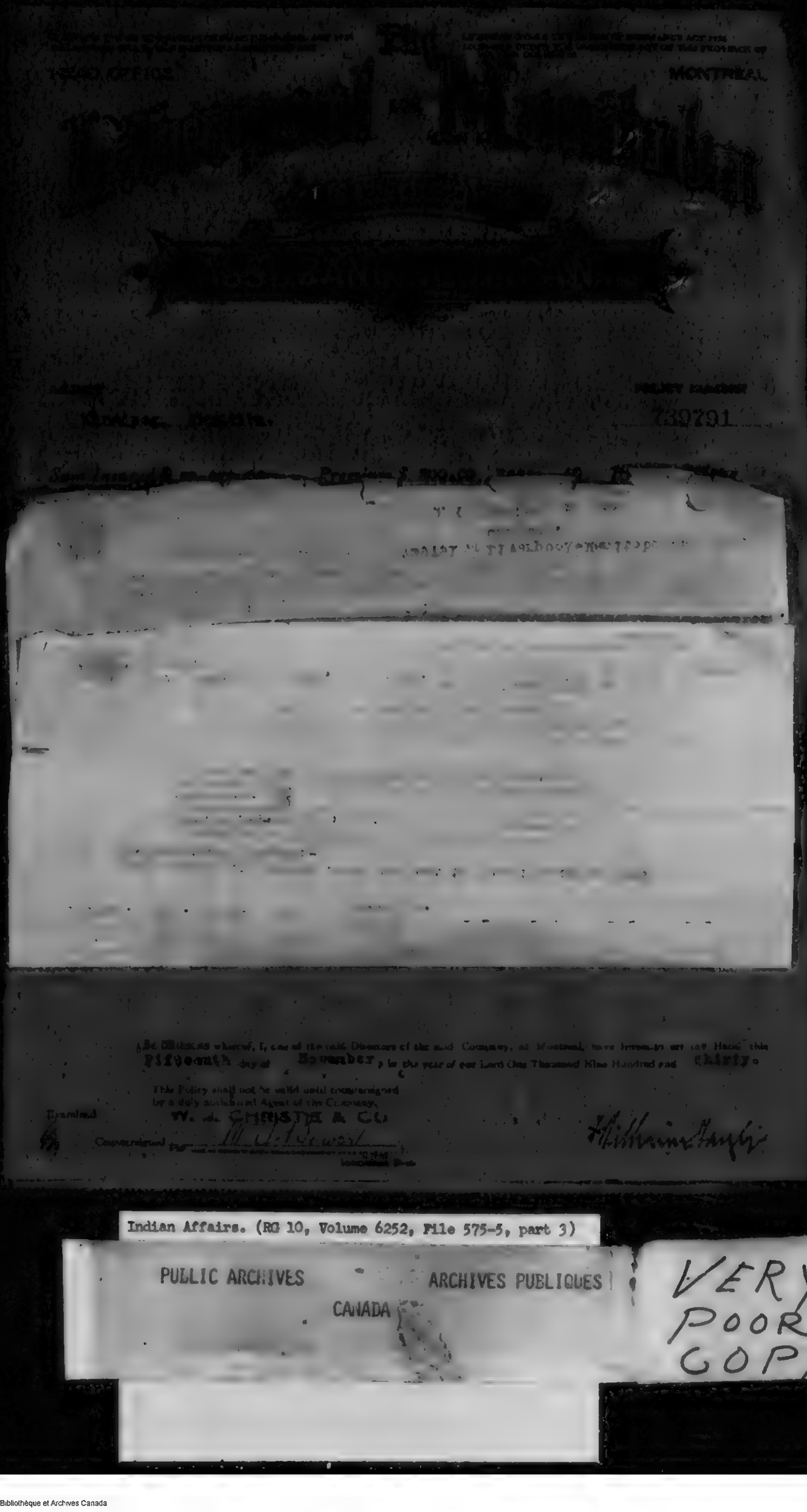
per W. J. Brown
Insurance Clerk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


MONTREAL
739791

[redacted]

STATUTORY CONDITIONS

Misrepresentation.

1. If any person applying for insurance falsely describes the property to the prejudice of the insurer, or misrepresents or fraudulently omits to communicate any circumstance which is material to be made known to the insurer in order to enable it to judge of the risk to be undertaken, the contract shall be void as to the property in respect of which the misrepresentation or omission is made.

Form of contract.

2. After application for insurance, if the same is in writing, it shall be deemed that any policy sent to the insured is intended to be in accordance with the terms of the application, unless the insurer points out in writing the particulars wherein it differs from the application, in which case the insured may, within two weeks from the receipt of the notification, reject the policy.

Property not insured.

3. Unless otherwise specifically stated in the policy, money, books of account, securities for money, evidences of debt or title, and automobiles, tractors and other motor vehicles, are not insured.

Risks not covered.

4. Unless otherwise specifically stated in the policy, the insurer is not liable for the losses following, that is to say

(a) For loss of or damage to property owned by any person other than the insured, unless the interest of the insured therein is stated in the policy;

(b) For loss or damage caused by invasion, insurrection, riot, civil commotion, military or usurped power;

(c) For loss due to the want, within the knowledge of the insured, of good and substantial chimneys; or caused by ashes or embers being deposited, with the knowledge and consent of the insured, in wooden vessels; or by stoves or stove-pipes being, to the knowledge of the insured, in an unsafe condition or improperly secured; or

(d) For loss of or damage to goods while undergoing any process in or by which the application of fire heat is necessary.

Risks not covered except by special permission. Repairs. Inflammable substances.

5. Unless permission is given by the policy or endorsed thereon, the insurer shall not be liable for loss or damage occurring:

(a) to buildings or their contents during alteration or repair of the buildings and in consequence thereof, fifteen days being allowed in each year for incidental alterations or repairs without such permission;

(b) while illuminating gas or vapor is generated by the insured, or to his knowledge in the building insured or which contains the property insured, or while there is stored or kept therein by the insured or, to his knowledge, by any person under his control, petroleum or any liquid product thereof, coal oil, camphene, gasoline, burning fluid, benzine, naphtha, or any of their constituent parts (refined oil for lighting, heating or cooking purposes only, not exceeding five gallons in quantity, gasoline, if contained in a tightly closed metallic can free from leaks and not exceeding one quart in quantity, or lubricating oil not being crude petroleum nor oil of less specific gravity than is required by law for illuminating purposes, not exceeding five gallons in quantity, excepted), or more than twenty-five pounds weight of gunpowder, dynamite or similar explosives

Change of interest.

(c) after the interest of the insured in the subject matter of the insurance is assigned, but this condition is not to apply to an authorized assignment under *The Bankruptcy Act* or to change of title by succession, by operation of law, or by death.

Vacancy

(d) when the building insured or containing the property insured is, to the knowledge of the insured, vacant or unoccupied for more than thirty consecutive days, or, being a manufacturing establishment, ceases to be operated and continues out of operation for more than thirty consecutive days

Explosion and lightning.

6. The insurer will make good loss or damage caused by lightning or by the explosion of coal or natural gas in a building not forming part of gas works, whether fire ensues therefrom or not; and loss or damage by fire caused by any other explosion; but, if electrical appliances or devices are insured, any loss or damage to them caused by lightning or other electrical currents is excluded and the insurer shall be liable only for such loss or damage to them as may occur from fire originating outside the article itself.

Material change.

7. Any change material to the risk, and within the control and knowledge of the insured, shall avoid the policy as to the part affected thereby, unless the change is promptly notified in writing to the insurer or its local agent; and the insurer, when so notified, may return the unearned portion, if any, of the premium paid, and cancel the policy, or may notify the insured in writing that, if he desires the policy to continue in force, he must within fifteen days of the receipt of the notice pay to the insurer an additional premium, and in default of such payment the policy shall no longer be in force and the insurer shall return the unearned portion, if any, of the premium paid.

Other insurance.

8. (a) If the insured has at the date of this policy any other insurance on property covered thereby which is not disclosed to the insurer, or hereafter effects any other insurance thereon without the written assent of the insurer, he shall not be entitled to recover more than sixty per cent. of the loss in respect of such property; but if for any fraudulent purpose the insured does not disclose such other insurance, this policy shall be void;

(b) The insurer shall be deemed to have assented to such other insurance unless it dissents by notice in writing within two weeks after notice thereof;

(c) In the event of there being any other insurance on property herein described at the time of the happening of a loss in respect thereof, the insurer shall be liable only for payment of a rateable proportion of the loss or a rateable proportion of such amounts as the insured shall be entitled to recover—under clause (a) of this condition

Mortgagees and other Payees.

9. Where the loss (if any), under a policy has, with the consent of the insurer, been made payable to some person other than the insured, the policy shall not be cancelled or altered by the insurer to the prejudice of such person without reasonable notice to him.

Termination of insurance.

10.—(1) The insurance may be terminated:

(a) Subject to the provisions of condition 9, by the insurer giving to the insured at any time fifteen days' notice of cancellation by registered mail, or five days' notice of cancellation personally delivered, and, if the insurance is on the cash plan, refunding the excess of premium actually paid by the insured beyond the *pro rata* premium for the expired time;

(b) If on the cash plan, by the insured giving written notice of termination to the insurer, in which case the insurer shall, upon surrender of this policy, refund the excess of premium actually paid by the insured beyond the customary short rate for the expired time

Excess premium.

(2) Repayment of the excess premium may be made by money, post office order or postal note or by cheque payable at par and certified by a chartered bank doing business in the province. If the notice is given by registered letter, such repayment shall accompany the notice, and in such case the fifteen days mentioned in clause (a) of this condition shall commence to run from the day following the receipt of the registered letter at the post office to which it is addressed.

Salvage.

11. After any loss or damage to insured property, it shall be the duty of the insured, when and as soon as practicable, to secure the insured property from further damage, and to separate as far as reasonably may be the damaged from the undamaged property, and to notify the insurer of the separation.

[redacted] goods moved.

12. If any of the insured property is necessarily removed to prevent damage or further damage thereto, that part of the insurance under this policy which exceeds the amount of the insurer's liability for any loss already incurred shall for seven days only, or for the unexpired term if less than seven days, cover the property removed, and any property remaining in the original location in the proportions which the value of the property in the respective locations bears to the value of the property in them all; and the insurer will contribute *pro rata* towards any loss or expense connected with such act of salvage, according to the respective interests of the parties.

Entry, control, abandonment.

13. After any loss or damage to insured property, the insurer shall have an immediate right of access and entry by accredited agents sufficient to enable them to survey and examine the property, and to make an estimate of the loss or damage, and, after the insured has secured the property, a further right of access and entry sufficient to enable them to make an appraisement or particular estimate of the loss or damage, but the insurer shall not be entitled to the control or possession of the insured property, or the remains or salvage thereof, unless it accepts a part thereof at its agreed value or its value as ascertained according to condition 17 or undertakes replacement under condition 19, and without the consent of the insurer there can be no abandonment to it of insured property.

Who to make proof of loss. If

14. Proof of loss must be made by the insured, although the loss is payable to a third person, except that in case of the absence of the insured or his inability to make the same, proof may be made by his agent, such absence or inability being satisfactorily accounted for, or in the like case or if the insured refuse to do so, by a person to whom any part of the insurance money is payable.

[redacted]

15. Any person entitled to claim under this policy shall:

(a) Forthwith after loss give notice in writing to the insurer;

(b) Deliver, as soon thereafter as practicable, a particular account of the loss;

(c) Furnish therewith a statutory declaration declaring:

(i.) That the account is just and true;

(ii.) When and how the loss occurred, and if caused by fire how the fire originated, so far as the declarant knows or believes;

(iii.) That the loss did not occur through any wilful act or neglect or the procurement, means or connivance of the insured;

(iv.) The amount of other insurances, and names of other insurers;

(v.) All liens and incumbrances on the property insured;

(vi.) The place where the property insured, if movable, was deposited at the time of the fire;

(d) If required and if practicable, produce books of account, warehouse receipts and stock lists, and furnish invoices and other vouchers verified by statutory declaration, and furnish a copy of the written portion of any other policy. The evidence furnished under this clause shall not be considered proofs of loss within the meaning of conditions 18 and 19.

[redacted]

16. Any fraud or wilfully false statement in a statutory declaration in relation to any of the above particulars, shall vitiate the claim of the person making the declaration.

[redacted].

17. If any difference arises as to the value of the property insured, the property saved, or the amount of the loss, such value and amount and the proportion thereof (if any) to be paid by the insurer shall, whether the right to recover on the policy is disputed or not, and independently of all other questions, be submitted to the arbitration of some person to be chosen by both parties, or if they cannot agree on one person, then to two persons, one to be chosen by the insured and the other by the insurer, and a third to be appointed by the persons so chosen, or on their failing to agree, then by a judge of the county or district court of the county or district in which the loss has happened; and such reference shall be subject to the provisions of *The Arbitration Act*, and the award shall, if the insurer is in other respects liable, be conclusive as to the amount of the loss and the proportion to be paid by the insurer; where the full amount of the claim is awarded the costs shall follow the event; and in other cases all questions of costs shall be in the discretion of the arbitrators

[redacted] payable.

18. The loss shall be payable within sixty days after completion of the proofs of loss, unless the contract provides for a shorter period

Replacement.

19. The insurer, instead of making payment, may repair, rebuild or replace the property damaged or lost, giving written notice of its intention so to do within fifteen days after receipt of the proofs of loss. In such event the insurer shall commence to so repair, rebuild or replace the property within thirty days after receipt of the proofs of loss and shall thereafter proceed with all due diligence to the completion thereof.

Action.

20. Every action or proceeding against the insurer for the recovery of any claim under or by virtue of this policy shall be absolutely barred unless commenced within one year next after the loss or damage occurs

Agency.

21. Any officer or agent of the insurer who assumes on behalf of the insurer to enter into a written agreement relating to any matter connected with the insurance shall be deemed *prima facie* to be the agent of the insurer for the purpose.

Waiver of Condition.

22. No condition of this policy shall be deemed to have been waived by the insurer, either in whole or in part, unless the waiver is clearly expressed in writing signed by an agent of the insurer

Notice.

23. Any written notice to the insurer may be delivered at or sent by registered post to the chief agency or head office of the insurer in this province or delivered or so sent to any authorized agent of the insurer therein. Written notice may be given to the insured by letter personally delivered to him or by registered letter addressed to him at his last post office address notified to the insurer, or where no address is notified and the address is not known, addressed to him at the post office of the agency, if any, from which the application was received.

Subrogation.

24. The insurer may require from the insured an assignment of all right of recovery against any other party for loss or damage to the extent that payment therefor is made by the insurer

Indian Affairs. (RG 10, Volume c252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A.—Transfer

To be used only in case of actual sale or change of ownership.
N.B.—This Policy is not transferable for purposes of collateral security.

For Value Received ..... *hereby transfer, assign or set over unto* .....

of ..... *(the purchaser) all* ..... *right, title and interest in this Policy of Insurance, and all benefits and advantages to be derived therefrom.*

Witness ..... *hand at* ..... *this* ..... *day of* *19*

Signed and Delivered
in the presence of

.....

.....

The Liverpool-Manitoba Assurance Company *hereby consents to the above assignment dated* ..... *19*..... *by* ..... *of* ..... *interest in this Policy, to* ..... *present owner, subject, nevertheless, to all the terms and conditions herein contained.*

Rnd. No......
by.....

.....*19*

.....
Agent.

B.—Collateral Security

The Liverpool Manitoba Assurance Company *is hereby requested by the Assured to make loss, if any, under Item No.*..... *of this Policy, payable to* ..... *of* ..... *Mortgagee.*

.....

At the request of the Assured, loss, if any, under Item No...... *of this Policy, is made payable to* ..... *of* ..... *Mortgagee, subject, nevertheless, to all the terms and conditions herein contained.*

Rnd. No......
by.....

.....*19*

.....
Agent.

C.—Removal

The property insured under this Policy having been removed to the ..... *story* ..... *building, roofed with* ..... *occupied as* ..... *situate and being No.* ..... *on the* ..... *side of* ..... *Street, in the* ..... *of* ..... *it is hereby declared that such property shall be future be held insured in the said* ..... *and not elsewhere. Short* ..... *Block* ..... *No* ..... *Ins. Plans.*

Additional Premium, $.....

Rnd. No......
by.....

.....*19*

.....
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG

MANITOBA

December 1, 1930

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, ONTARIO

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL-BIRTLE, MANITOBA

PROGRESS STATEMENT NO.5

Excavation and Concrete to date		12500 00
Face, Common and Glazed Brick, Tile deliveries and work to date		32000 00
Carpentry - Three cars of Lumber and Sundries. Roof completed		4000 00
Cut Stone and Setting -Complete		9800 00
Structural Steel, Joists & Reinforcing -Complete (All material delivered)		17450 00
Miscellaneous Iron and Steel, Stairs, etc.		4210 00
Millwork to date including glass		5800 00
Roofing & Sheet Metal to date		3000 00
Plumbing & Heating to date		17200 00
Electric Wiring & Supplies		2600 00
Painting to date		500 00
Plastering		4250 00
		112710 00
By 10% Retained.....11271.00		
Previously Certified.....89286.50	100557 50	
		12172 50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No. 5.

December 13th, 1930 *192*

$ 10,372.50

I hereby Certify *that* Clayden Company Limited

ha s *supplied material and performed labour on*

Birtle Indian Residential School

Contract for General *work*

entitling them *to a* fifth *payment of* Ten Thousand

three hundred & seventy-two 50/dollars.

Certificate No. 1.	$ 21,591.00	*Contract*	$	130,000.00
" 2	24,750.00	*Extras*		
" 3	23,454.00	"		
" 4	19,471.50	"		
" 5	10,372.50	"		
		Total		

Recommended for Payment,

663 Dominion Trimpeg P&A Clayden Co Birtle Sept 31-12-30

Labour and material in building at first certificate $ 23,990.00

INDIAN EDUCATION

" additional at 2nd " 27,500.00

" " 3rd " 26,060.00

" " 4th " 21,535.00

" " 5th " 11,525.00

Labour and material required to complete contract $ 19,290.00

Signature D Clayden
Inspector

Received payment

H Coghlan

Form No. 219

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	Contractors Estimate	Work completed	Work to be completed
Excavation & Concrete to date	12,691.00	12,300.00	391.00
Face, [illegible]men & Glazed Brick, Tile Delive[illegible]s and work to date	32.803.00	32,000.00	803.00
Carpentry--Three cars of lumber and Sundries	4,210.00	4,000.00	210.00
Cut Stone and Setting--Complete	9,600.00	9,600.00	------
Structural Steel, Joists & reinforcing Complete (All material delivered	17,452.00	17,450.00	2.00
Miscellaneous Iron and Steel, Stairs	4,210.00	4,210.00	------
Millwork to date including glass	7,300.00	3,600.00	3,700.00
Roofing & Sheet Metal to date.	4,000.00	3,000.00	1,000.00
Plumbing & Heating to date	19,295.00	16,200.00	3,095.00
Electric Wiring & Spplies	2,825.00	1,825.00	1,000.00
Hardware	700.00	------	700.00
Window Blinds	300.00	-------	300.00
Plastering	9,744.00	6,250.00	3,394.00
Painting	2,100.00	500.00	1,600.00
Laundry Machinery	2,770.00	-------	2,770.00
	130,000.00	110,710.00	19,290.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 13th, 1930.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONTARIO

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL//BIRTLE MANITOBA.

REVISED PROGRESS STATEMENT NO.5.

Excavation and Concrete to date		12,300.00
Face, Common and Glazed Brick, tile deliveries		32,000.00
Carpentry--Three cars of lumber and Sundries roof complete		4,000.00
Cut Stone and Setting--Complete		9,600.00
Structural Steel, Joists & Reinforcing complete (All material delivered)		17,450.00
Miscellaneous Iron and Steel, Stairs Etc.		4,210.00
Millwork to date including glass		3,600.00
Roofing & Sheet Metal to datd		3,000.00
Plumbing & Heating to date		16,200.00
Electric Wiring & Supplies		1,825.00
Painting to date		500.00
Plastering		6,250;00
		110,710.00
By 10% Retained.....11071.00		
Previously Certified....89266.50	100337.50	
		10,372.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 18 1930
REGISTRY

December 13th, 1930

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find Contractors Progress Statement No. 5, also revised statement of same and certificates.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC. 3.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 23 1930
RECORDS

Birtle, Manitoba,
December 19th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Galvanized Ventilators on the top of Laundry & Chapel Roofs.

These ventilators are not specified to be painted in painters contract. I will be pleased to have your approval of same and what colour you prefer these painted. We generally paint them white sand.

Your obedient servant,

Per. M.C.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

1
2 attachments

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
December 19th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Plumbing & Heating Pipes.

With reference to the plumbing & heating pipes in boiler room and laundry I understand will be done in Black Japan as specified. Plumbing & heating pipes in corridors, toilets, bath rooms and infirmarys to be done in Ivory. In the rooms where walls are not specified to be painted these I will have done in Ivory also, unless I hear further particulars from you. Trusting this is satisfactory,

I remain.

Your obedient servant,

Per. D.H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Ottawa, December 30th.,1930.

Sirs,-

Attention Secretary-Treasurer

Referring to your letter of the 13th instant, enclosing a statement of account covering goods delivered to the Birtle Indian Residential School, Birtle, Man., to the amount of $491.90, I beg to state that the Department does not appear to have received your account for this expenditure. Will you kindly forward the same in triplicate and the matter of payment will be given prompt consideration.

Your obedient servant,

A.F.MacKenzie
Secretary.

The General Supply Co. of Canada Ltd.,
356 Sparks St.,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

Ottawa, December 30th.,1930.

Sir,-

Re Birtle Indian Residential School

Referring to your letter of the 20th instant, F. 15244-F, enclosing a number of invoices in connection with the work being done at the Birtle Indian School, and stating that these invoices are certified and are in order for payment, I regret to state that, presumably by oversight, the certificate was not signed. I therefore return the invoices referred to for proper certificate.

Your obedient servant,

A.F.MacKenzie
Secretary.

J.T.Johnston Esq.,
Director,
Dom.Water Power & Hydrometric Bureau,
Dept. of the Interior,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PULLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Ottawa, December 30th., 1930.

Sir,-

Referring to your letters of the 12th instant, F. No. 2, I beg to return herewith vouchers Nos. 8904, 8905, 8906, 8907, and 8908, for material supplied to the new Birtle Indian Residential School, in order that you may certify to these vouchers.

Your obedient servant,

A.F.MacKenzie
Secretary

P.G.Lawemby Esq.,
Indian Agent,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No. 5

December 13th, 1930. *192*

$10,372.50

I hereby Certify *that* Cleydon Company Limited

ha. *supplied material and performed labour on*

Birtle Indian Residential School

Contract for General *work*

entitling them *to a* fifth *payment of* ten Thousand three hundred & seventy-two 50/100 *Dollars.*

Certificate No.	1.	$21,591.00	*Contract*	$130,000.00
"	2	24,750.00	*Extras*	
"	3	23,454.00	"	
"	4	19,471.50	"	
"	5	10,372.50	"	
"	6		*Total*	

Labour and material in building at first certificate $23,990.00

" *additional at 2nd* " 27,500.00

" " *3rd* " 26,060.00

" " *4th* " 21,635.00

" " *5th* " 11,525.00

Labour and material required to complete contract $19,290.00

Signature O Lendenberg
Inspector

Received payment

Form No. 219

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-13

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 30 1930
RECORDS

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG, MAN.

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 [illegible]

December 19, 1930

R.Guerney Orr, Esq.,
Architect,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr.Orr:- Re:Birtle Indian School

Mr.Henderson has sent to us notification of Certificate #5 entitling us to payment of $10,372.50.

While the document sent to us by Mr.Henderson appears to be an original, we are assuming that a copy has been sent to you on which cheque may be issued. Up to date, Mr.Henderson has sent us a copy of the certificate, and we are wondering if the sending to us of what appears to be the original,is a new departure with the expectation that we will forward same to you.

We are, therefore, enclosing certificate, and would ask you, if none other has been received from Birtle, to kindly help facilitate the movement of the cheque through the office, so that we may receive it before the end of the current year. We would especially appreciate having it before the commencement of 1931. We would like to give our sub-contractors the benefit of all payment possible during the current calendar year.

The plastering is about completed, and we expect to start finishing right after Xmas.

Wishing you the Compliments of the Season, we are,

Yours very truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E Claydon

EC-L
Encl. PS If enclosed is not signed certificate will you please return it to us for our record
Eb

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W-165-(1)-3884-12-29

BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL

2% CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE 25TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF INVOICE DATE, OTHERWISE NET IN 60 DAYS.

BOUGHT OF CRANE LIMITED

93 LOMBARD STREET,
WINNIPEG, MAN.
TELEPHONE A-3551

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS ADVISED WITHIN FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

WINNIPEG, MAN., DEC 10 1930

SHIPPED TO H.S. STEAD, C/I INDIAN SCHOOL, BIRTLE, MAN.

SALESMAN

VIA EXPRESS PREPAID

ORDER DATED 12-9-30 REC'D

ORDER NO. 412

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 15100	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT		TOTAL
2	PCS. 1/8" GALV. PIPE 0' 9" T.B.E.	2	.22				.44
7	1½" ASST. GALV. NIPPLES	7	.35	2.45			
2	2 X 3 DITTO	2	.47	~~.94~~ 3.39	55-10%		1.33
1	½ X ⅜ GALV. ELL	1	.26				
1	2" 45° GALV. ELL	1	2.30				
1	1½ X ½ GALV. TEE	1	1.20	3.76	55-5-10%		1.13
1	1½ X 1 GALV. BUSHING	1	.18		55-10%		.17
1	½" #1 GLOBE VALVE	1	1.00				
1	½" #2 ANGLE VALVE	1	1.00	2.00	55-10%		1.53

6758

Goods received [illegible]

EXAMINED and found correct.

Raymond Cauvin

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W-184-(S)-3M-12-30 BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL

2% CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE 30TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF INVOICE DATE, OTHERWISE NET 30 DAYS.

BOUGHT OF CRANE LIMITED

93 LOMBARD STREET,
WINNIPEG, MAN.
TELEPHONE A-2351

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH ARE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

WINNIPEG, MAN., [illegible]

SALESMAN FW

SHIPPED TO H.S. STEAD
BIRTLE INDIAN SCHOOL
VIA BIRTLE, MAN.

ORDER DATED 12-4-30 REC'D

ORDER NO. 410

EXPRESS PREPAID

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 15944	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT
2	3/8" GALV. PLUGS	2	.04	.08	10-10%
2	3/8" #2 ANGLE VALVES	2	.77	1.54	25-10%
1	3/8" #440 GATE VALVE	1	1.45		12½-10%
1	1 X ½ GALV. BUSHING	1	.12		
1	3 X 2½ BLK. FACE BUSHING	1	.30	.42	5-10%
1	1½ X ½" GALV. MALL. TEE -BUSHED	1	1.45		65-5-10%
1	½ X 3/8 GALV. BUSHING	1	.08		5-10%
5	1½" GALV. MALL. ELLS	6	1.10	6.60	
5	2½" DITTO	6	3.40	~~20.40~~ 27.00	65-5-10%
2	½" #702 L.H. AIR COCKS	2	.60	1.20	50%
3	3/8 X SHORT GALV. NIPPLES	3	.06	.18	55-10%
1	3/8" PIPE TAP	1	1.60		50%

1-3
1-8
1758

GOODS received AS PER INVOICE AND JUST

EXAMINED and found correct.

A. Raymond Carroll

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF
WATER POWER AND RECLAMATION
OF THE INTERIOR
CANADA

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B.Sc., M.E.I.C.

LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE No. 15244-E.

PW:HP

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND ~~RECLAMATION SERVICE~~
Hydrometric Bureau

DEC 31 1930

OTTAWA, ONT. December 29th, 1930.

Sir:-

I enclose invoices, in duplicate, in connection with the work being done at the Birtle Indian School under the direction of the engineers of this Bureau for the Department of Indian Affairs. The invoices have been certified and are in order for payment:-

Crane Ltd.....	$13.41
Crane Ltd.....	4.65
	$18.06

6258

I trust that these accounts will meet with your approval.

Encls. Sent 8-1-31.

Your obedient servant,

J. T. Johnston
J. T. Johnston,
Director.

A.F.MacKenzie, Esq.,
Secretary, Department of
Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORA[illegible] OF [illegible]

FROM

CRANE LIMITED, WINNIPE[illegible]

To Dominion Government of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

No. [illegible]

WINN[illegible]

WE DEBIT Y[illegible] ACCOUNT AS FOLLOWS:

Inv.	10-21-30 13496	$74.78	
	Your Order No.290		
	To Cover Prepaid Freight charges for material on above invoice, per copy of express bill attd.		42 00

see Sch ck 572

[illegible]

CERTIFIED CORRECT

INDIAN AGENT

EXAMINED and found correct.

L. Raymond Clerk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL.

...NT FOR PAYMENT BEFORE ...TH FOLLOWING THAT OF ...TE, OTHERWISE NET 30 DAYS

BOUGHT OF CRANE LIMITED

93 LOMBARD STRE...
WINNIPEG, MAN.
TELEPHONE A-2351

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS ... FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CL... ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS ... PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE ... CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE ...

DO...ION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

WINNIPEG, MAN., NOV 1...

VOTE
VOUCHER 8907.

SALESMAN JEB

ORDER DATED 11-14-30 REC'D

ORDER NO. 339

SHIPPED TO H.S. STEAD, BIRTLE, MAN.

VIA PREPAID FREIGHT

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 14915	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
40	FEET ½" BLACK PIPE	41'6	6.10	2.53		
60	FEET 2½" GALV. PIPE	63'9	47.70	30.41		32.9...
1	PCE. 2" GALV. PIPE 12' 0" C & T	12'				4...
1	10" C.B. COVER & RING	1	1.55		20%	1.2...
12	2½" ASST. BLK. NIPPLES	12	.59	7.08		
6	½" DITTO	6	.07	.42		
10	2½" C.I. ELLS	10	.50	7.50 5.00	55%	3.38
3	2½" 45° DITTO	3	.60	1.80		
1	½" C.I. TEE	1	.09	.09		
14	1½" C.I. ELLS	14	.20	2.80		
10	½" DITTO	10	.06	.60 10.29	5%	
2	2½" BLK. MALL. C...	2	.99	1.98	55-5%	
2	½" BLK. PLUGS	2	.02	.04	+10%	

55.86 *
26.30
42.80
124.96

1-39 Nov 10-1-31

EXAMINED and found correct.

.....

...ORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST D...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...NE.
ED 2

VOUCHE...

	REGISTER NO. 14915	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT
4	1½" BLK. R.R. UNIONS	4	1.60	6.40	45%

Material supplied.
Prices fair and just.
Certified Correct.

G.G. [illegible]
INDIAN AGENT

O.K.
[illegible]

6839

EXAMINED and
found correct.

A. Raymond Carroll

...ER ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY. DUPLICATE.

VULCAN IRON WORKS LIMITED

BOILERS, TANKS, ELEVATOR AND MILL MACHINERY.
STEEL, IRON AND BRASS CASTINGS, ORNAMENTAL IRON,
STRUCTURAL STEEL, RAILWAY SUPPLIES, ETC.

WINNIPEG, CANADA Oct. 18/30

SOLD TO
Dominion of Canada,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

VOTE 7.
VOUCHER 8904

TERMS Net 30 days.
YOUR ORDER NO. #10958.M.
OUR ORDER NO. 8039
SHIPPED Oct.30/30
SHIPPED TO See Below.

EXAMINED and found correct.
Raymond Baird

1 - Water Storage Tank, 78" x 25'0" , 1/4" shell, 1/2" heads, seams stitch rivetted and electrically welded with manhole in shell, 2 openings 2½" , one 1½" one ¾", to print.

As per estimate. $660.00

(Sales tax included)

Material supplied,
Prices fair and just.
Certified Correct.

G. G. [illegible]
INDIAN AGENT

10-1-31
6838

TO: H.E.Stead,
Indian Residential School,
Birtle,
Man.

660.
369.
& 1029.02

Received in good condition
H E Stead

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

DUPLICATE.

VULCAN IRON WORKS LIMITED

BOILERS, TANKS, ELEVATOR AND MILL MACHINERY,
STEEL, IRON AND BRASS CASTINGS, ORNAMENTAL IRON,
STRUCTURAL STEEL, RAILWAY SUPPLIES, ETC.

WINNIPEG, CANADA Oct.30/30

SOLD TO

Dominion of Canada,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

VOTE 7.
VOUCHER 8905.

TERMS Net 30 days.
YOUR ORDER NO. 16958,M.
OUR ORDER NO. 8038
SHIPPED Oct.30/30
SHIPPED TO Birtle, Man.

EXAMINED and found correct.
Raymond Carroll

1 - Pressure Tank, 48" x 16'0" for 100 lb.
W.P., 1/4 shell, 7/16" heads with
manhole and openings to sketch - pa[illegible]
inside and outside.

As per estimate. $369.00

(Sales tax included)

6838

Material supplied,
Prices fair and just.
Certified Correct.

G. G. Loft
INDIAN AGENT

TO: Mr. H.E. Stead,
Indian Residential School.
Birtle, Man.

Received in good condition
H. E. Stead

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 7

F/2

Birtle Man.
3rd January 1931

Sir,

I beg to acknowledge the receipt of Departmental letter No; 106-1-5 dated 30th December 1930, and to return herewith Vouchers Nos 8904, 8905, 8906, 8907, and 8908 duly certified as instructed.

Your obedient Servant,

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Birtle Indian School AGENCY

DIARY FOR THE MONTH OF August 31 1923

1 Visit of Mr Rose.
2 Visit of Mr Rose, Mr Stead came to finish work.
3 visit of Mr Rose. Waters mains Complete.
4 Visit of Mr Rose on site
5 Visit of Mr Rose fitters are about complete Visit of Mr. Curry.
6 Plumbing & steam fitting roughed in plastering
7 About roughed in Sheet metal work advanced.
roofs complete. R.
8 No visitors
9 No visitors
10 Visit of Mr Rose and Mr Curry.
11 Visit of Mr Rose and Mr Curry.
12 Visit of Mr Rose
13 Plastering 2/3 done Plumb & Steam fitting 2/3 done.
14 Sunday.
15 Cold weather Visit of Mr. Curry.
16 Laundry Machinery Arrived Visit of Mr Curry.
17 Car Coal Loaded over to Pine Hill Station 2/3 done.
18 Work progressing well.
19 3 Days Winnipeg 25726. 2 Jan 7
20 Mild weather.
21 Sunday.
22 About Half working.
23
24 Toilets & Closets ready for operation when required.
25 Christmas Day
26 Plastering well on way.
27
28 Sheet metal work complete. 28 Jan 1924
29 Have had very mild weather.
30 Horse barn about complete save painting
31 Will finish painting in about a week.

D. McLaughlin Insp. I. AGENT

Form No. 79

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 11e

Voucher Treaty No. 2 & 3 & 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

[redacted]

DUPLICATE.

To Mr. David Henderson
Inspector of Construction
Birtle Residential School
Birtle Manj.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1931		
Jan 3	To; Salary for December 1930. 31 days @ $6.00	186.00
	Amount paid Stenographer for Correspondence	35.75
	" " " for Stamps, Stationary &c;	2.00

EXAMINED and found correct.
L Raymond Lamoth.

Sent 10-1-31.
6840

TOTAL, Two hundred, twenty-three and 75/100 $223.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. [illegible] Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
December 31, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find expense sheet for month ending December 31 for services rendered as Inspector of Construction, Stenographers expense and expense of stationery etc.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC. 3.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OFFICE OF INDIAN AGENT
JAN 7

F/2

Birtle Man.
3rd January 1931

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 8925 amounting to $223.75 in favour of Mr David Henderson, Inspector of Construction, for the new Residential So hool at Birtle, for Salary for December 1930, Stenographer's services, and Stamps and Stationary.

I understand that Mr Henderson was absent in Winnipeg from the 24th December to the 2nd January, though Mr Henderson informs me that while he was away, he was working on plans and sketches in connection with the new school, and only had the regular holidays during the Christmas and New Year.

Your obedient Servant.

R.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 105

H. M. DOIG

LUMBER, COAL AND BUILDERS' SUPPLIES

BIRTLE, MANITOBA
CANADA

DEC 22 1930

David Henderson Esq..
Clerk of Works
Ottawa

Dear Sir.

We beg to quote you a price of $9,000.00 for material and installation of two combination stalls and mangers as per Beatty Bros. specifications

Yours truly,

H. M. DOIG

per Stewart

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
December 26, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

With reference to yours of Dec. 13, file No. 106-1-15, latter clause of letter where you have approved Contractor Doigs estimate for four wooden troughs, twelve feet long at twenty dollars ($20.00) per trough, making a total of eighty dollars ($80.00), Principal Curry wished a wooden trough twelve feet long braced along North and South wall for these calves and contractor Doig submitted his estimate but on Saturday on visit of Beatty Bros representative, he suggested converting two of the four box stalls for calves and putting up a combination steel rail across these two small stalls. This matter was discussed with Mr. Curry and he wishes to use this eighty dollars towards the expense of two combination stalls, as per contractor Doig's enclosed estimate. Mr. Curry is anxious to get a combination manager in place of wooden trough which will make a difference of sixty dollars extra. Mr. Curry has cattle in cow barn and is anxious to have this matter settled if you decide to get the combination managers for him. Your early approval of same will oblige.

Re Fire Insurance to Cow Barn. As Principal Curry now occupies cow barn and has hay and cattle in same it will be up to the Department to look after Insurance on barn as Contractor Doig has finished all save painting of same.

Your obedient servant,

D. H.

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec. 30, 1920.

Sir,-

With reference to your letter of the 22nd you may arrange to have the water trough installed outside the cow barn.

With reference to your letter of the 26th you may make the necessary arrangements for the converting of two of the four box stalls for calves and putting up a combination steel rail across these as recommended.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

David Henderson, Esq.,
Clerk of Works,
Birtle, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No......3.....

Jan. 6, 1931 *192*.....

$.....1,350.00.....

I hereby Certify *that*.....H. M. Dole..... Birtle, Man.

ha..s..... *supplied material and performed labour on*.....Cow and Horse barn

Contract for.....all.....*work*

entitling.....him.....*to a*..third..... *payment of*.....one thousand three hundred and fifty..... *dollars.*

Certificate No.	1.	$ 5,620.00	*Contract*	$ 11,077.55
"	2	2,849.30 1,350.00	*Extras*	
"	3			
"	4			
"	5			
"	6		*Total*	

Recommended for Payment,
"Allen"
Registered Architect.

7051
Indian Affairs
Birtle, Man.
Jan 15/31.

Labour and material in building at first certificate $ 6,245.00

" *additional at 2nd* " 2,832.55

" " *3rd* " 1,500.00

" " *4th* " .....

" " *5th* " .....

Labour and material required to complete contract....$ 500.00

Signature.....

Received payment.....

Form No. 219

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1931

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
January 6th, 1930

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find certificate for H. M. Doig, Contractor for Horse and Cow Barns.

As both barns are completed save painting I am holding $500.00 back off contractor until Spring to completethis painting. I may state that these barns have received Prime Coat throughout. Seeing that Contractor has finished both barns save painting and weather against him until Spring and other work completed otherwise he has asked me to find out if he can not receive his 10% cheque minus 10% on $500.00 held . This matter I leave for your consideration.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Note: There is only one certificate of payment sent as the certificates ordered from the Department have not yet been received.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

FORM T. D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

(Printed in Canada)

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

1951 JAN 8 PM 12 35

RAA75 17 COLLECT

KIRKLAND LAKE MAN 8 1010A

A F MCKENZIE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

KINDLY FORWARD THREE DOZEN CERTIFICATE FORMS AND THREE DOZEN FOOLSCAP ENVELOPES STAMPED O H M S

D HENDERSON

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1951
RECEIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

WALLACE & TIERNAN
LIMITED

TORONTO, CANADA

NEW YORK SAN FRANCISCO CHICAGO PITTSBURGH
BOSTON SEATTLE DALLAS DENVER
PHOENIX ST. LOUIS LOS ANGELES INDIANAPOLIS BUFFALO
WALLACE & TIERNAN INC. NEWARK, NEW JERSEY
WALLACE & TIERNAN LTD. LONDON, ENGLAND

CHLORINE CONTROL APPARATUS FOR
WATER AND SEWAGE PURIFICATION
BLEACHING AND INDUSTRIAL WORK

Acct

January 7th, 1931.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario, Canada.

Gentlemen:-

May we respectfully call to your attention that payment is due at this time to cover our invoice of November 29th, in the amount of $1,491.00, for Chlorinating Equipment furnished you for Birtle Indian School, Birtle, Manitoba, Canada.

Your remittance to cover would be greatly appreciated at this time.

Very truly yours,

WALLACE & TIERNAN LIMITED.

CREDIT DEPARTMENT.

F.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re Kootenay

Mr Paget

Secretary

Sir I have received

Memorandum

this day from you

with

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
[redacted] COMMERCIAL BUILDING
WINNIPEG, MANITOBA

DBG/GO

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE

FILE NO. 16958 - M

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
HYDROMETRIC BUREAU

WINNIPEG, MAN.,

January 6, 1921.

W. H. Dalton, Esq.,

Neepawa, Man.

Dear Sir:

Replying to your letter of January 5th, I may say that we have not assumed to pay ~~xx~~ the account of Claydon Company for crushed rock, use of concrete mixer, etc.

Early in December I took this account over to Claydon Company to have it corrected, and also one or two adjustments made. They undertook to make the corrections and the adjustments, but later 'phoned this office to the effect that they had lost the invoices and asked for particulars re the account. This, I was unable to supply, and since that time I have had no further word from them with reference to this matter.

Yours truly,

D. B. [illegible]

Acting District Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

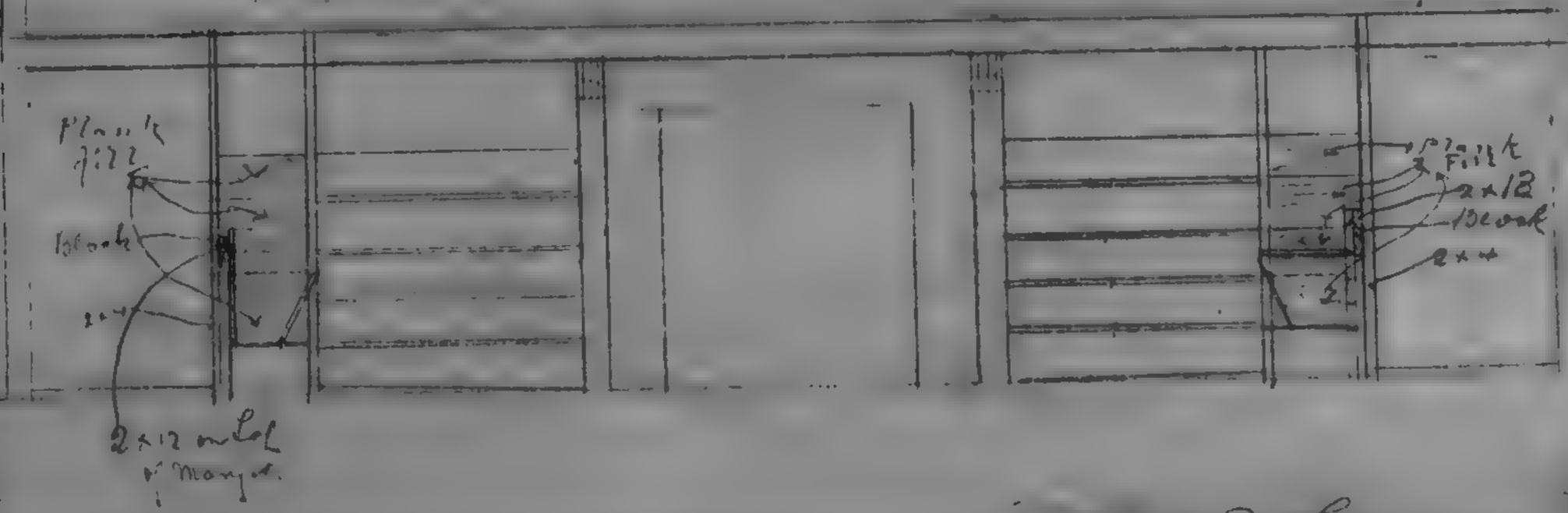
VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5.

BIRTLE INDIAN SCHOOL
Alteration to Mangers of Horse Barn

Centre of Mangers to be covered with 1" Plank.
Back of Mangers to receive 2"x12" Plank on edge with 2"x4" Block 1'-5" up to floor joists.
Mangers too inside dimensions 2'-0" each.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-V

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 12 1931
RECD.

Birtle, Manitoba,
January 8th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Horse Barn Mangers.

These mangers are not deep enough. Same are open at ends between stalls. To suit Principal Curry so that he may get horses in barn, I am running a 2 x 12 plank on edge at back of mangers of all stalls with 2 x 4 upright up to floor joist, also closing in ends of mangers with solid planking as horses can reach into next stall or manger. You will find my enclosed sketch showing alteration. I have ordered Contractor Doig to make them so that Principal Curry can get horses into this barn. You can compare same with sections of mangers. This work to suit Mr. Curry is being done on charge account.

2.

Principal Curry wants, in feed room of horse barn, one large bin for oats and bran, 12'x 3'x 4'with two lifting doors on top hinged likewise one large bin in cow barn open on top to hold chop 7'x 4'x 3'6". It is necessary that these bins have wooden floors in same. In the meantime I have authorized contractor to make alterations to mangers and make bins. Trusting this will meet with your approval.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

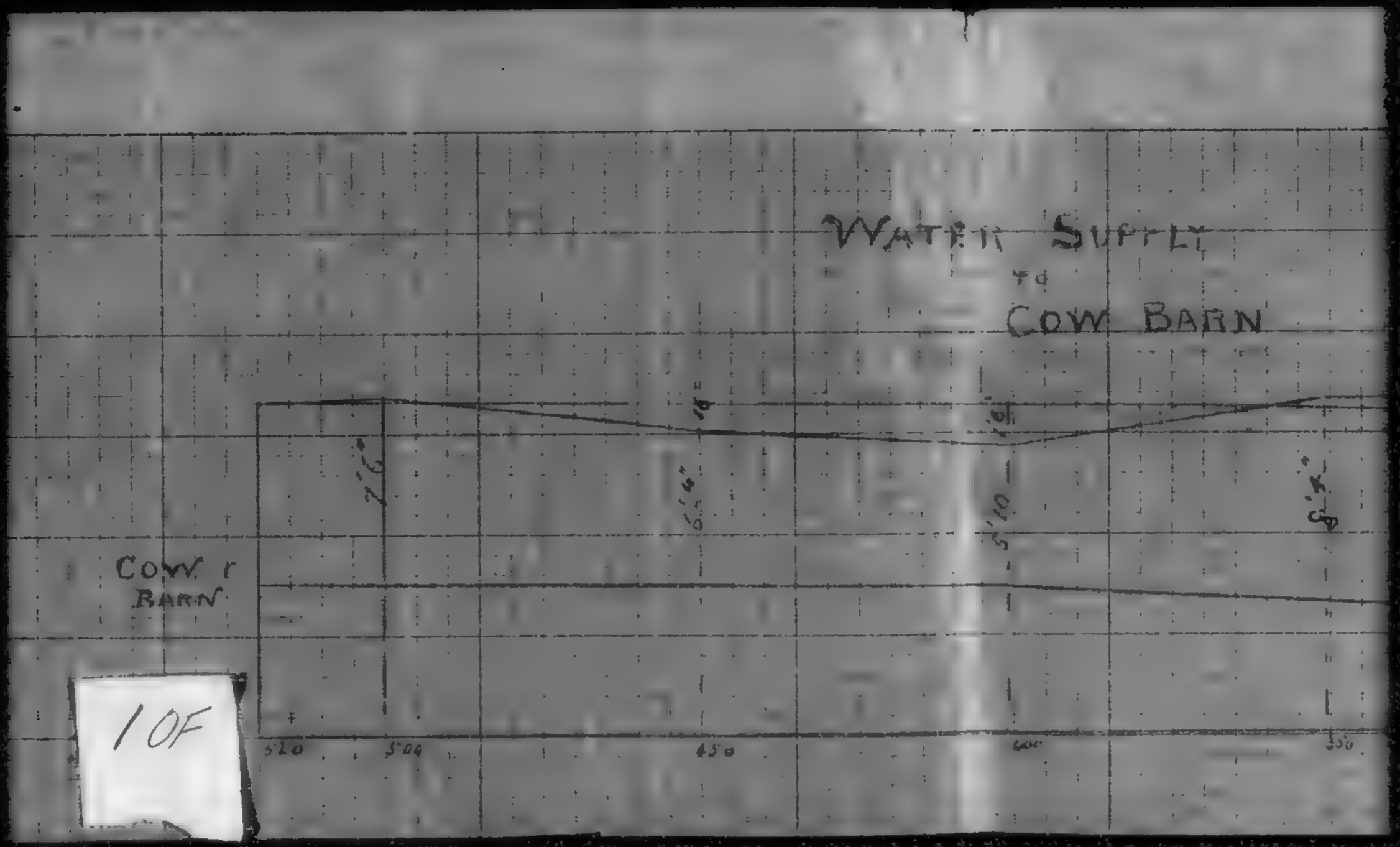
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Fleming from
re certificate
Henderson
2. Architect
12 Toronto
St.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY



1 OF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN SCHOOL

BIRTLE

N

1 - INCH = 20 FEET

1 INCH = 5 FEET

9'4"

9'2"

8'2"

7'9"

7'7"

150

150

160

2 OF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

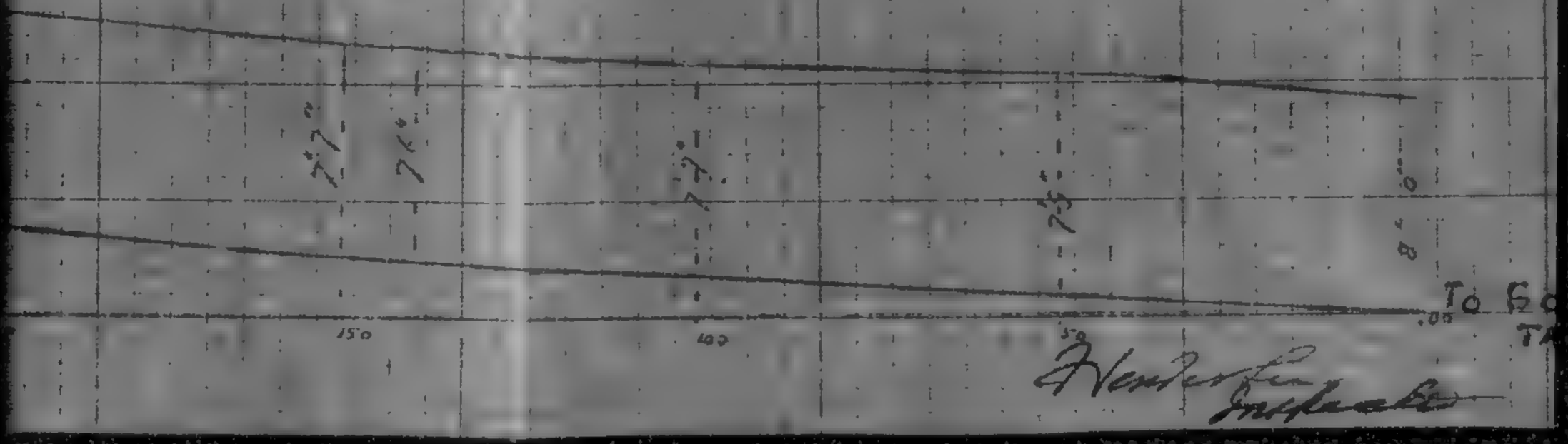
PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 INCH = 20 FEET HOR

1 INCH = 5 FEET VERT



3 OF 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

JAN 13

Birtle, Manitoba,
January 9th, 1931.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find profile of water supply to ew barn for future reference, which has been completed. Copies have been sent to Mr. Gow previously. Profile of water supply from C. P. R. to building will follow.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 13

Architect

Birtle, Manitoba,
January 9th, 1931.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find Contractor H. S. STead, plumber, bill for making water connections cow barn and water trough for horses. This includes labor and material which comes to $29.50. This work is independent of Contractor Doig's work on the barn.

Your obedient servant,

Per. M. L

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....E. A. Steed,.....

Beepawa,.....

Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To making water connections cow barn and water troughs.	$20.50

7379

for 26-1-3-

EXAMINED and found correct.

.....

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately, and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

.....

Agent

Form 82.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

BIRTLE AGENCY.

Vote No. 7.

Voucher Treaty No. 2938

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DUPLICATE.

To Town of Birtle

Electric Light Dep't

Birtle Man.

DATE 1931		SERVICE	AMOUNT
Jan	14	To; Electric Power supplied to New Residential School during December 1930.	10.10
		Meter Rental	.25
		101 Kilowatts @ .10¢	
		J. F. Cogdale	
		26-1-31.	
		Acct 7378	
			$10.35
		Ten ------- and 35/100 Dollars TOTAL.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. Ranley
Agent.

Form 82.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 19 1931
OFFICE OF
INDIAN AGENT

F/2

Birtle Man;
14th January 1931

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 8938 amounting to $10.35 in favour of the Town of Birtle, for Electric Power supplied to the new Residential School at Birtle during the month of December 1930.

The electric power charged for, was used by Mr Rose of the Dominion water Power Reclamation Branch, in the running of the motors, for testing the water system, pressure tanks, filter &c; at the new school.

Your obedient Servant.

P. O'Leary
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6636-382.83

CANADA

Department of Indian Affairs

[redacted].

Enclosed you will find an official cheque of this Department in payment of the account or service shown on its face. If any correspondence becomes necessary with reference to this payment, kindly refer to the number, amount and date of the cheque, and address your communication to

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VER
POO
COP

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please address all communications to "The Manager"

Immediate

Mr Orr

21/1/31

Acct

186-1-5

The Canadian Bank of Commerce

Hespeler, Man. 6th January 1931

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 12 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Sir:- $ 6636 - 382-85. W.H.Dalton re Indian School; Birtle, Man.

At the request of our customer Mr. W.H.Dalton, we return herewith your cheque for $382.85 (for balance of work on Indian School) together with a letter from Acting District Engineer dated 6th Jan.1931, a statement of account from Claydon Company Ltd. and a statement from W.H.Dalton, in which he shows a balance still due of $608.85.

We understand from Mr.Dalton that all the accounts have now been paid by him and that he claims the amount due him as a final payment should be $608.85. Kindly look into the matter and advise us or Mr.Dalton direct.

Yours truly.

H.L. Wethey
Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

Jan. 13, 1931.

Sir,-

I am enclosing herewith accounts which have been forwarded to the Department by the Canadian Bank of Commerce of Keeseeka, for W.H. Dalton, for work done at the Birtle School.

If this account is correct will you kindly certify to same and forward it to the Department. The account should be forwarded in duplicate, one copy only has been received.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

D.B. Cow, Esq.,
Acting District Chief Engineer,
WINNIPEG, Man.

Dalton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-13

Jan. 13, 1931.

Sir,-

I have your letter of the 8th with reference to the balance claimed by Mr. Dalton of Keeseem for work done at the Birtle Indian Residential School.

I am today forwarding this account to Mr. Gow, Acting District Chief Engineer of the Dominion Water Power Branch, as it is necessary to have his certificate before payment can be made.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
SECRETARY.

The Manager,
Canadian Bank of Commerce,
Keeseem, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-75

52

STATEMENT

WALLACE & TIERNAN LTD.

32 FRONT ST., FOY BUILDING

TORONTO ONTARIO

CHLORINE CONTROL APPARATUS FOR
MUNICIPAL SEWAGE PURIFICATION,
AND INDUSTRIAL WORK

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario, Canada.

JAN 8 1931

1930			
Nov.	29		1491 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE

Department of Indian Affairs

Certificate No. 6

January 7th, 1931. *192*

10,071.00

I hereby Certify *that* Claydon Company Limited

have supplied material and performed labour on

Birtle Indian Residential School

Contract for General *work*

entitling them *to a* sixth *payment of* Ten Thousand

and Seventy-one dollars.

Certificate No.	1.	$ 21,591.00	*Contract*	$	130,000.00
"	2	24,750.00	*Extras*		
"	3	23,454.00	"		
"	4	19,471.50	"		
"	5	10,372.50	"		
		10,071.00	*Total*		

Dominion Textile Co for Claydon Co

7821

10071.59
7564 " 59
1763 " 59

Received payment, Indian Affairs, Dec 31 1930

Labour and material in building at first certificate $ 23,990.00

"	*additional at 2nd*	"		27,500.00
"	"	*3rd*	"	26,060.00
"	"	*4th*	"	21,635.00
"	"	*5th*	"	11,525.00
				11,190.00

Labour and material required to complete contract $ 8,100.00

Signature [signature]

Received payment

Form No. 219

Indian Affaire. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY ▲ FILM

CLAYDON COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS AND BUILDERS

CONFEDERATION LIFE BUILDING

WINNIPEG

MANITOBA

January 5, 1931

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA, ONTARIO

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL - BIRTLE, MANITOBA

PROGRESS STATEMENT NO.6

Excavation and Concrete to date		12600 00
Face, Common and Glazed Brick, Tile deliveries and work to date		32000 00
Carpentry - Three cars of Lumber and Sundries Roof completed		4200 00
Cut Stone and Setting - Complete		9800 00
Structural Steel, Joists & Reinforcing -Complete (All material delivered)		17450 00
Miscellaneous Iron and Steel, Stairs, etc.		4210 00
Millwork to date including glass		6000 00
Hardware		700 00
Roofing & Sheet Metal to date		3500 00
Plumbing & Heating to date		10200 00
Electric Wiring & Supplies		2600 00
Painting to date		1100 00
Plastering		9740 00
		121900 00
By 10% retained.....12190.00		
Previously certified...99639.00		111829 00
		10071 00

Indian Affaire. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
January 9th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Enclosed please find Progress Statement and Certificates for Messrs Claydon Co.,

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA MONCTON MONTREAL TORONTO

The GENERAL SUPPLY COMPANY OF CANADA

LIMITED

TELEPHONE QUEEN 8064 PRIVATE EXCHANGE

HEAD OFFICE AND WAREHOUSE: 356-358-360 SPARKS STREET.

OTTAWA, CANADA

CUSTOMER'S ORDER NO.

SHIPPED TO Rums. & Mr. H.S. Stead.

DESTINATION & Birtle Indian School. Birtle. Man.

REQUISITION NO.

CONTRACT NO.

INVOICE DATE Jan. 10/31.

INVOICE NO. 69437

Dept. of Indian Affairs.
Ottawa, Ont.

TERMS
NET
CASH
30 DAYS

FROM F.O.B.

CAR NO. AND INIT.

HOW SHIPPED AND ROUTE C.P.R.

INTEREST AT 8% CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS E.P.

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. VOUCHER NO.

TERMS APPROVED PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO. AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE SIGNATURE TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

AUDITED FINAL APPROVAL

1	Only Pressure Gauge for International Filter.	No. Charge.

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN 10 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
RETURNED GOODS WILL NOT BE ACCEPTED UNLESS BY PRIOR ARRANGEMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA MONCTON MONTREAL TORONTO

The GENERAL SUPPLY COMPANY OF CANADA

[redacted] LIMITED

HEAD OFFICE AND WAREHOUSE: 356-358-360 SPARKS STREET.

OTTAWA, CANADA

CUSTOMER'S ORDER NO.

SHIPPED TO Same. % Mr. K.S. Stead.

DESTINATION % Birtle Indian School, Birtle, Man.

REQUISITION NO.

CONTRACT NO.

INVOICE DATE Jan. 10/31.

BINDER NO. 69437

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

TERMS
NET
CASH
30 DAYS

DATE SHIPPED FROM F.O.B.

CAR NO. AND INIT.

HOW SHIPPED AND ROUTE C.P.R. — INTEREST AT 8% CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS E.P.

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. VOUCHER NO.

F.O.B. CHECKED

TERMS APPROVED PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO. AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE SIGNATURE TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

AUDITED FINAL APPROVAL

1	Only Pressure Gauge for International Filter.	No. Charge.

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN 10 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
RETURNED GOODS WILL NOT BE ACCEPTED UNLESS BY PRIOR ARRANGEMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

OTTAWA MONCTON MONTREAL TORONTO

The GENERAL SUPPLY COMPANY OF CANADA LIMITED

TELEPHONE QUEEN 8084 PRIVATE EXCHANGE

HEAD OFFICE AND WAREHOUSE: 356-358-360 SPARKS STREET.

OTTAWA, CANADA

Que X

CUSTOMER'S ORDER NO.

INVOICE DATE Jan. 10/31.

SHIPPED TO same. % Mr. H.S. Stead. BINDER NO. 69437

DESTINATION % Birtle Indian School, Birtle, Man.

REQUISITION NO.

CONTRACT NO.

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

TERMS NET CASH 30 DAYS

DATE SHIPPED

FROM F.O.B.

CAR NO. AND INIT.

HOW SHIPPED AND ROUTE C.P.R. RP.

INTEREST AT 8% CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

ASSISTER NO. VOUCHER NO.

F.O.B. CHECKED

TERMS APPROVED PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO. AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE SIGNATURE TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED FINAL APPROVAL

1	Only Pressure Gauge for International Filter.	No. Charge.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 19[illegible]
RECORDS

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN 10 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
RETURNED GOODS WILL NOT BE ACCEPTED UNLESS BY PRIOR ARRANGEMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W-164- 5)-25M-12-29 BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL

2% CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE 30TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF INVOICE DATE, OTHERWISE NET 90 DAYS

BOUGHT OF CRANE LIMITED

[redacted] LEMOYNE STREET,
WINNIPEG, MAN.
TELEPHONE [redacted]

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH ARE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

NOV 14 19[redacted]

WINNIPEG, MAN., _____

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

[redacted]

SHIPPED TO N.S. STEAD
BIRTLE, MAN.

VIA EXPRESS PREPAID

ORDER DATED 11-14-30 REC'D

ORDER NO. 402

REGISTER NO. 14916

QUANTITY ORDERED		QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
1	2½" #460 GATE VALVE	1	11.50		15%	
1	1½" C.I. PLUG	1	.07			
1	½" DITTO	1	.02	.09	+10%	
3	2½"BLK. R.R. UNIONS	3	3.20	9.60	45%	
1	2½ X ½ BLK. MALL. CPLG.	1	1.10		55-5%	
1	½" HOSE ADAPTER	1				
1	1 X ½ BLK. BUSHING	1	.06		+5%	

6954

PRICES FAIR AND JUST
G Greenwood

EXAMINED and found correct.
[redacted]

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form W-18-1000-8-30

BRANCH OF CRANE LIMITED
MONTREAL

MEMORANDUM OF DEBIT

FROM

CRANE LIMITED, WINNIPEG

TO Dominion Government of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
706 Commercial Bldg., Winnipeg, Man.

No.

WINNIPEG, Dec. 31st.

WE DEBIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

Inv.	13-12-30 16100 4.65					
	Your Order No.418					
	To Cover Prepaid Express charges for material on above invoice, per copy of express bill att'd. -					

AS FREIGHT & EXPRESS ARE PAID
NET CASH BY US, YOUR SPECIALTIES
PROMPTLY BY RETURN WOULD BE
APPRECIATED.

Per
R. Blenkhorn

EXAMINED and found correct.

Raymond Hamel

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M-100-(5)-CONT'D-1956-12-27

CRANE
LIMITED

~2

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 16416	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
						9.60
2	½" #1133 RELIEF VALVES SET AT 75#	2	4.00	8.00	10%	7.20
2	1 X ½ GALV. BUSHINGS	2	.12	.24	5-10%	.23
						17.03

B Flinwood

6954

EXAMINED and found correct.

A. Raymond Lazzotte

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W-164-(1)-1924-6-30

BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL.

2% CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE 26TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF INVOICE DATE; OTHERWISE NET IN 30 DAYS

BOUGHT OF CRANE LIMITED

93 LOMBARD STREET,
WINNIPEG, MAN.
TELEPHONE A-2261

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

WINNIPEG, MAN., _____

SHIPPED TO DAVID HENDERSON,
BIRTLE INDIAN SCHOOL
BIRTLE, MAN.

SALESMAN FH

VIA FRT. PREPAID

ORDER DATED 12-16-30 REC'D

ORDER NO. 414

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 16416	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
20	FEET 1¼" GALV. PIPE	20' 3	17.90	3.62		
25	FEET ¾" DITTO	27'7	9.30	~~2.56~~ 6.18	10%	5.56
4	FEET ¾" RUBBER HOSE WITH COUPLING FOR HOSE BIBB & WASHER	4'				.75
1	¾" #3001 HOSE BIBB	1				.98
1	1¼ X ¾ GALV. TEE	1	1.05	1.05		
3	¾" DITTO	3	.44	1.32		
2	1¼" GALV. ELLS	2	.89	1.78		
1	1¼ X 1¼ GALV. RED. CPLG.	1	.81	~~.81~~ 4.96	65-5-10%	1.49
2	1¼ X 3 GALV. NIPPLES	2	.35	.70	55-10%	.28
1	1¼" 45° GALV. ELLS	1	1.10		65-5-10%	.33
2	¾ X 3 GALV. NIPPLES	2	.14	.28		
2	¼ X 3 DITTO	2	.11	.22		
				.30	55-10%	.21
						9.60

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1)-3564-12-(1) BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL

2% CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE 20TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF INVOICE DATE, OTHERWISE NET 60 DAYS.

BOUGHT OF CRANE LIMITED

93 LOMBARD STREET,
WINNIPEG, MAN.
TELEPHONE A-2361

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

WINNIPEG, MAN., DEC - 2 1930

SHIPPED TO J.T. ROSE
BIRTLE INDIAN SCHOOL, BIRTLE, MAN.

SALESMAN

VIA FRT. PREPAID

ORDER DATED 12-1-30 REC'D

ORDER NO. 409

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 15731		QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
1	PCE. ¾" GALV. PIPE	5' 0" C & T	1	.51	PCE		.51
1	PCE. ½" DITTO	5' 0" "	1	.50	PCE		.50
1	LEN ½" "	20 FT. OR OVER	21'2	7.80	C 1.65	10%	1.49
3	½" GALV. ELLS		3	.26	.78		
3	¾" DITTO		3	.19	.57		
1	2½ X 1 GALV. TEE		1	2.25	~~2.25~~ 3.60	65-5-10%	1.08
							3.58

6954

EXAMINED and found correct.

A. Raymond Beaulieu

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

976-12-29 BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL

1% DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE 20TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF INVOICE DATE, OTHERWISE NET 30 DAYS.

BOUGHT OF CRANE LIMITED

93 LOMBARD STREET,
WINNIPEG, MAN.
[redacted]

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

WINNIPEG, MAN., Nov 3 1930

SHIPPED TO H.S. STEAD, BIRTLE, MAN.

VIA PREPAID

SALESMAN

ORDER DATED 11-21-30 REC'D

ORDER NO. 405

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 15281	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
[illegible]	FEET 3/8" GALV. PIPE	19'9	7.10			1.40
4	3/8 GALV. MALL. ELLS	4	.19	.76	65-5%	.26
[illegible]	3/8 ASST. GALV. NIPPLES	3	.06	.18		
4	1¼"	4	.20	~~.80~~ .98	55%	.44
1	2½ X 1½ BLK. RED. CPLG.	1	.68	.68		
[illegible]	2½ X 2	2	1.15	~~2.30~~ 2.98	55-5%	1.27
2	1¼" #440 GATE VALVES	2	5.00	10.00	22½%	7.75
1	2½" BLK. MALL. UNION	1	1.55		20%	1.24
						12.36

PRICES T.E.R. AND SUBJ
B Greenwood

EXAMINED and found correct.
A. Raymond Carroll

6954

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CPR FREIGHT BILL - PREPAID CHARGES.

Winnipeg, Nov. 15, 1930.

Crane Ltd. shipped to H. S. Stead, Birtle, Man.

Nov. 15/30 W/B 189656 Shipping Bill No. 16595

Shipper's Order No. 14914-15 Car No. 56698

1 bx plum H Brass Ftgs	40	74	30 ✓
1 bag 1 p fttgs.			
10 bdls blk pipe			
1 bdl do			
3 lens do			
2 pcs pipe	2320	45	1044 ✓
	WC		165
			$12.39 ✓

Services rendered
PRICES FAIR AND JUST
E Greenwood

Rdd payment for Co.
Nov. 27, 1930.
Anderson, Agt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form W-18-1000-8-30

BRANCH OF CRANE LIMITED
MONTREAL

MEMORANDUM OF DEBIT
FROM
CRANE LIMITED, WINNIPEG

TO Dominion Government of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

No.

WINNIPEG, Nov. 24th, 1930

WE DEBIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

Inv.	11-17-30 14914-16	153.70	
		56.26	
	Your Order No.403 and 329		
	To Canoe Prepaid Freight charges for material as shown invoice, per express bill attd.		10 00

AS FREIGHT & EXPRESS ARE PAID
NET CASH BY US. YOUR SPECIAL RE-
DUCTION BY RETURN WOULD BE
APPRECIATED.

[illegible] TAX AND PST
Greenwood

EXAMINED and found correct.
Raymond Learoyd

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...ANE
...ITED 2

QUANTITY ORDERED	QUOTER NO. 14915	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
						52.34
4	1¼" BLK. R.R. UNIONS	4	1.60	6.40	45%	3.52
						55.86

...Greenwood

EXAMINED and found correct.
...Raymond Barrett

6954

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRANCH OF CRANE LIMITED, MONTREAL.

T FOR PAYMENT BEFORE
FOLLOWING THAT OF
OTHERWISE NET 30 DAYS.

BOUGHT OF **CRANE LIMITED**

[redacted] STREET,
WINNIPEG, MAN.
TELEPHONE A-2301

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

WINNIPEG, MAN., NOV. 17 1930

SHIPPED TO H.S. STEAD,
BIRTLE, MAN.

VIA PREPAID FREIGHT

SALESMAN

ORDER DATED 11-14-30 REC'D

ORDER NO. 399

REGISTER NO. 14915

QUANTITY ORDERED		QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
40	FEET ¾" BLACK PIPE	41'6	6.10 ¢	2.53		
60	FEET 2½" GALV. PIPE	63'9	47.70	30.41		32.94
1	PCE. 2" GALV. PIPE 12' 0" C& T	12'				4.10
1	10" C.B. COVER & RING	1	1.55		20%	1.24
12	2½" ASST. BLK. NIPPLES	12	.59	7.08		
6	¾" DITTO	6	.07	.42		
10	2½" C.I. ELLS	10	.50	~~7.50~~ 5.00	55%	3.38
3	2½" 45° DITTO	3	.60	1.80		
1	¾" C.I. TEE	1	.09	.09		
14	1½" C.I. ELLS	14	.20	2.80		
10	¾" DITTO	10	.06	~~.60~~		
2	2½" BLK. MALL. CAPS	2	.99	10.29 1.98	5% 55-5%	9.78 .85
2	¾" BLK. PLUGS	2	.02	.04	10%	.05
						52.34

E. Rainwood

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

COPY

CPR PREPAY SLIP. EXPRESS.

Winnipeg, 10 - 14 - 1930.

Crane, Limited.

93 Lombard Street.

1 pc 1 bag 14 · 916 to H. S. Stead, Birtle, Man.

$1.55

Paid Nov. 19, 1930.
Crane, Ltd.
Winnipeg.

[redacted]

Greenwood

Received Payment.
J. Morin,
for the Co.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form W-18-1000-8-30

BRANCH OF CRANE LIMITED
MONTREAL

MEMORANDUM OF DEBIT

FROM

CRANE LIMITED, WINNIPEG

TO Dominion Government of Canada,
Dept. of Water Power & Reclamation Service,
708 Commercial Bldg., Winnipeg, Man.

No.

WINNIPEG, Nov. 30th, 1931

WE DEBIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

Inv.		
	11-16-30 14916 16.06	
	Your Order No.402	
	To Cover Prepaid Express charges for material as shown invoice, per copy of expense bill attd. -	1 56

APPRECIATED. WOULD

E Runnwood

EXAMINED and found correct.

Raymond Carroll

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W-765-(2)-2556-12-28

2% CASH DISCOUNT FOR PAYMENT BEFORE 10TH OF MONTH FOLLOWING THAT OF INVOICE DATE, OTHERWISE NET 30 DAYS.

BOUGHT OF **CRANE LIMITED**

93 LOMBARD STREET,
WINNIPEG, MAN.
TELEPHONE A-2361

NO CLAIMS FOR SHORTAGE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN FIVE DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. NO CLAIMS WILL BE ALLOWED FOR LABOR OR DAMAGES. GOODS WHICH HAVE PROVEN DEFECTIVE IN MANUFACTURE WILL BE DUPLICATED IF CLAIM IS MADE WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF SHIPMENT.

DOMINION GOVERNMENT OF CANADA,
DEPT. INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, ONT.

WINNIPEG, MAN., NOV 17 1930

EXAMINED and found correct.
R. Rayand Learoyd

SHIPPED TO H.S. STEAD, BIRTLE, MAN.

VIA FREIGHT PREPAID.

SALESMAN JEB

ORDER DATED 11-14-30 REC'D

ORDER NO. 401

QUANTITY ORDERED	REGISTER NO. 14914	QUANTITY SHIPPED	LIST	GROSS	DISCOUNT	TOTAL
620	FEET 1¼" BLACK PIPE	619 6	17.10 C			105.93
1	PCE. 2" GALV. PIPE 12' 0" C & T	1				4.10
1	2½ X 2 GALV. ELL	1	2.25	2.25		
2	2 X 1½ GALV. TEES	2	2.05	4.10		
1	2½ X 1½ DITTO	1	2.25	~~2.25~~ 8.10	65-5%	2.86
1	1½ X 1¼ BLK. WALL. CPLG.	1	.50	.50		
2	1¼" 45° BLK. WALL. ELLS	2	.86	~~1.72~~ 2.22	55-5%	1.[illegible]
12	INCHES OFF ROLL 1/16" H.P. PACKING	2½	.65			[illegible]
3	2" ASST. GALV. NIPPLES	3	.47	1.41	55%	.63
1	#5 HOFFMAN VALVE	1	11.80		20%	9.44
1	1½" #440 GATE VALVE	1	5.00		22½%	3.88
1	1½" #34 CHECK VALVE	1	4.75		10%	4.28
						133.70

16.04
133.20
1.55
55.86
12.39
12.36
3.58
17.03
8.00
253.31
6454
E. Greenwood
Sent Jan. 14/31

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ALL ITEMS NOT EXTENDED ON INVOICE AND WILL BE FORWARDED AT EARLIEST DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE MANITOBA BRIDGE + IRON WORKS LIMITED ..TED

STEEL
..AIL..
ELS.
STEEL, IRON AND ..ANTS

PHONE 80 241
PRIVATE EXCHANGE

WINNIPEG.
CANADA

Oct. 9th, 1930

Sold to The Dominion of Canada,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Car No. or
Delivery Slip No. C.P.R. Your Order 387 Our Order

TERMS: NET CASH 30 DAYS INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Our responsibility ceases on delivery of goods to authorized carriers. Prices subject to change without notice.

1 Only 12"x 3'6" Grating. to detail		7.00	
	Federal Tax 1%	.07	7.07

F.O.B. Wpg.

Sept 14-1-31

Shipped to Wm. Dalton, Birtle, Man

3 Piecewood

6953

EXAMINED and found correct.

A. Raymond Laird

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. G. FRASER, PRESIDENT

TELEPHONES: 86 321
86 342

BEAVER SOAP & CHEMICALS, LIMITED

BRANCH OFFICES
CALGARY, ALTA.
VANCOUVER, B.C.

SOAP AND CHEMICAL MANUFACTURERS
LAUNDRY SUPPLIES AND MACHINERY
INDUSTRIAL CHEMICALS

WAREHOUSE STOCKS AT
CALGARY AND EDMONTON, ALTA.
VANCOUVER AND VICTORIA, B.C.
REGINA AND SASKATOON, SASK.

TRADE MARK Rº 1004

WINNIPEG - MAN.

AGENTS FOR THE BEAVER LAUNDRY MACHINERY CO., LTD., TORONTO, ONT.

Dec. 5th, 1930.

CUSTOMERS ORDER NO. 411

REQUISITION NO.

SOLD TO

The Dominion Water Power Reclamation
Service Company,
706 Commercial Building,
WINNIPEG.

TERMS: NET 30 DAYS

1	Pail Lump Alum	Sent 14-1-31. 6952	15#	.07	1.05

Shipped to H.F. Steady
Birtle, Man.

wood

EXAMINED and found correct.

A. Raymond Lussier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES 88 30 [illegible]
OFFICE AND WAREHOUSE:
68 HIGGINS AVENUE

KIPP KELLY LIMITED
MACHINERY
WINNIPEG
CANADA

INVOICE 5174.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs.
Dominion of Canada.
Ottawa, Canada.

DATE Nov. 24/30.
OUR ORDER NO 4813.
YOUR ORDER NO Req. 393.

TERMS Net 30 days.

SHIPPED VIA C. P. R. Nov. 20/30. To H. S. Stead, c/o Birtle Indian School.
Birtle, Man.

EXAMINED and found correct.
Raymond Carroll

1 - only 2 x 2½ Gardner Denver, air cooled, vertical Air Compressor, having a piston displacement of 2.7 cu. ft. per minute at its maximum speed of 600 R. P. M. and requiring ½ H. P. motor for operation. Compressor to have a suction and discharge opening of 3/8" of an inch and to be otherwise as illustrated and described on pages 3 of Bulletins AC-27 and AC-28, also
1 - only ½ H. P. 3 phase, 60 cycles, 220 volt, 1800 R. P. M. General Electric Motor complete with pulley.
1 - Suitable 2" Single ply Tentacular Leather Belt for above.
1 - only 3/8" Powell Dashpot Check Valve for installation on the discharge line of the air compressor, between the tank and the compressor.
1 - only Air pressure gauge, for air pressures up to 200 lbs. per square inch for installation on water tank, and
1 - only Pop Safety Valve, 3/4" size, set at 125 lbs. Gauge and Pop Safety Valve to be Consolidated Ashcroft make.
1 - only CR2927 Pressure Governor, set to stop the motor at 60 or 80 lbs. per sq. inch pressure, as desired.
1 - only CR-1038A1 Starter for above ½ H. P. Motor.

PRICE ABOVE COMPLETE F. O. B. BIRTLE, MAN.
DUTY FREIGHT AND TAX PAID.

Less item CR 2927. 6951 —

PRICE B. Kenwood

Sent 14-1-31

$135.25
8.55
126.70

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR LOSSES RELATIVE TO THIS ENCLOSURE

WINNIPEG, Nov. 13/30.

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10 PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, ONT.

EXAMINED and found correct.

Raymond Carroll

ORDER NO. 391 FILE NO. 35954

NO CASE DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXCHANGE	DISCOUNT	NET
1	Outfit #1503 Fairbanks-Morse 1500 G.P.M. Self oiling Typhoon Pump Flex. Mor. "V" Belt Drive, complete with 3 H.P. Motor, for 3 Phase, 60 cycle, 220 volt current Shop No. Pump 250877 " " motor 265117 FOB Wpg.	382.00		10%	343.80
	Prepaid Freight				4.46
					348.26
	c/o H. S. Stead, New Birtle Indian Residential School, Birtle, Man.				
MoM					E. & O.E.

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT. OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

A HANDLING CHARGE OF TEN PER CENT WILL BE DEDUCTED FROM CREDIT FOR RETURNED GOODS, WHEN SHIPPED AS ORDERED.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY.

CPR FREIGHT BILL - PREPAID CHARGES.

Winnipeg, Man., Nov. 13, 1930.

Can. Fairbanks Morse Co. shipped to the Dept. of Indian Affairs, Birtle, Man.

Nov. 13/31 W/B 188433, Shipping Bill No. 13912.
Shipper's Order No. 35965, Car No. 107084.

1 Crt pump & Motor	550	74	4.07
	WC		.39
			4.46

Paid.
CPR. Nov. 20, 1930.

B Greenwood

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-175

WATER POWER AND RECLAMATION
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

PW*ZB

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B.Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE FILE No. 6-10-42-W.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 12 1931

Records file

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
Hydrometric Bureau

OTTAWA, ONT. January 29th, 1931.

B

Sir,

Re Birtle Indian Residential School.

Complying with the request contained in your letter of December 30th I now return invoices referred to in my letter of December 20th. The certificates thereon have been duly signed as requested.

I trust that these invoices will now meet with your approval.

Encl.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Birtle, Manitoba,
January 9th, 1930.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Plastering is complete and twelve carpenters are now busy on finish. Plumbing etc well advanced.

Being out of certificates I wired for them yesterday but got them in the evening mail.

I may be forwarding details of cupboards the beginning of next week.

Your obedient servant,

David Henderson,
Clerk of Works.

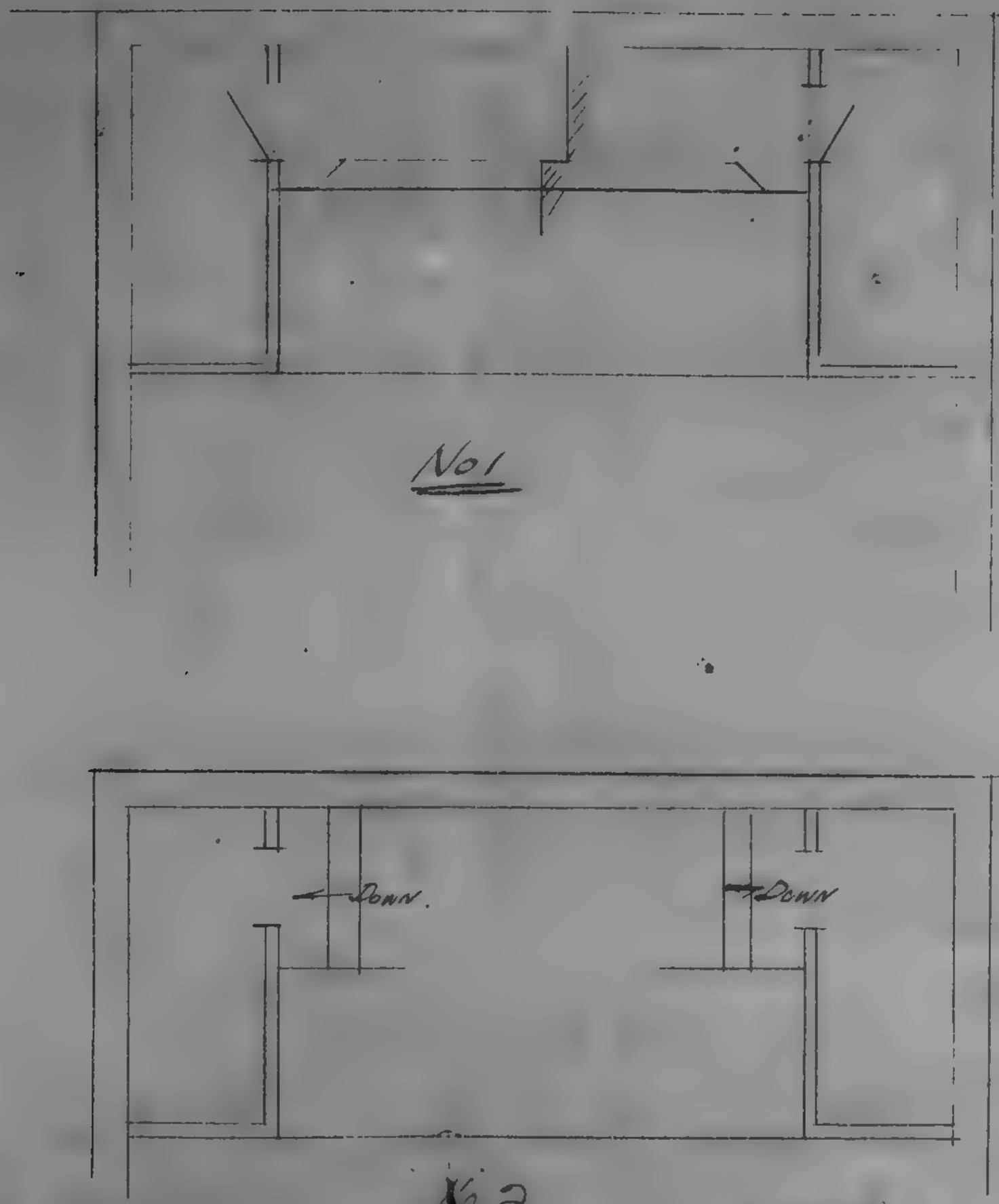
DH/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



No 1

No 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

106-1-15

CLAYDON COMPANY LIMITED

TELEGRAMS
"CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 24 695

CONFEDERATION LIFE BUILDING
WINNIPEG, MAN.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 20
RECORDS

January 17, 1931

Duncan C.Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dear Sir:- Re:Birtle Indian School

The finishing work at the School is being pushed with the expectation that all items of work under our contract will be completed in two,or at the most three,weeks from this date.

During the last month there has been some conversations at Birtle which I think have reached our foreman from Mr.Henderson that in all probability there will be a number of interior fittings, etc. to be made. We would be very glad to be favored with the order for this work. It can be done now most economically, and in view of the number of men we have on the job can be completed very rapidly.

I saw Mr.Curry yesterday, and was told by him how anxious they are to get out of the old building owing to its delapidated state. We should be very pleased to co-operate to this end.

Mr.Curry,and some ladies who were looking over the School,mentioned very insistently to us the desirability of having the concrete floors painted. The floors are very good, but there is no question about there being a certain amount of dusting if they are not painted. May we suggest that the floors and the cement base be given one or two coats of suitable paint?

The finish of the corridor floors is ¼" below that in the room, as a preparation for linoleum. May we have the order?

The platform of the Chapel is at present only 7" above the main floor of the room. I was asked about the possibility of raising the platform in the Chapel by about a foot, and was requested to take this point up with you. Provision for entry into the rooms at the side of the platform can be made by either alternates

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

as shown on enclosed sketch.

We would be very glad to receive an order for any or all of the above mentioned items. We will give them careful and economical supervision and carry out the work for cost plus 10%. We would especially appreciate receiving an order for all the further incidentals required around the building. We have, as you must be aware a very close price, and if this work is ordered it can be done without increasing the heating cost prior to it being taken over by the Government.

All other work around the building, such as sewer, water works, etc., which are usually made additions to the work of the General Contractor, have been awarded to outside parties, and we would, therefore, have a double appreciation in being allowed to finish off all other items of work.

Trusting we may receive a favorable reply, we are,

Yours very truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

P. Claydon

EC-L
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

3

Birtle, Manitoba, 193

as any kind or outdoor work can be undertaken . And as the appropriation will not yet have been passed by Parliament . Also at that time or year horses can not be secured to as good advantage as now , In view of our having so much extra work berore us this year , Would you give your approval forthe purchase of this rour horse team now or when same can be secured to advantage . I am not sure what Mr Lazenbys estimate ror same was , but at this season good sound young horses can be had rrom $75.00 to $100.00 each , with harness ror the rour horses not to exceed in all $500.00

Yours raithrully .

H. B. Currie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

2

Birtle, Manitoba, 193

As cement rloors appear to be never rree or dust , unless covered with linoleum or treated . Would it not be wise to have all uncovered cement rloors painted ? I believe the painted rloor would be much more sanitary , it cannot be healthrul to be constantly breathing a dust ladened air . In addition the paint would add much to the appearance. I wish you would give this matter your consideration .

As the school is so near completion I think you might arrange to have the rurnishing begin to arrive by the end or January. Then as a room is rinished our Staff could begin to get things placed. As the rloors are all cement , seats in the Class Room will have to be all screwed to a (two by rour) under the reet or the seats . This will keep them in line and rrom shirting .

The platrorm in the Chapel is only about seven inches above the rloor . If this platrorm were raised another root it would make a great improvement .

135-1-1

Will an engineer or rireman ror the heating plant require to have a Second Class Certiricate or would Third Class be surricent ? Also is it the intention or the Department to supply the Engineer or is the School/or Church to make the appointment ?. We have many good applications ror the position already .

106-1-14

When Agent Lazenby sent in his esimates ror 1931 I believe there was included in same , application ror a rour horse team, and harness ror same . As this team will be needed early in the spring, just as soon

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

"PRESBYTERIAN"

H. B. CURRIE, Principal

2 Architect

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 20 1931
RECORDS

Birtle, Manitoba, 16 Jan , 1931

Department o f Indian Affairs.

Ottawa , Canada.

Hon, Sirs ,

The new school under way , is rapidly nearing completion, from my best observation , I believe the Contractors ,Claydon Construction Co. will finish their contract within three weeks . But there remains much work to be done, in the way of extras, or furnishings , such as built in oupboards , wardrobes , pupils dining room tables . benches , shelving and a great deal of such equipment . To my mind this work should be under way right now . This extra work might be done while the building is in the contractors hands . As soon as the Contractors finish we will have to take the building and keep it heated , while this extra work is being done . Where as if the extra work is put under way now it will be finished about the time the Contractors finish what is required of them . If this extra work is let to the Claydon Construction Co , all they will require is a few extra carpenters. Working in conjunction with what is now employed . I am very satisfied with the work the Contractors are doing , they appear to select good men for each part of the work . Also the material used appears good dry first class quality . Most certainly that is the necessary material for Cupboards, wardrobes , tables , benches and even shelving , otherwise after drying out it shrinks,twists and looks unsightly . I have observed that when work is done with lumber out of the local lumber yards it dries out afterward . Their lumber may be just as good, and at some time has passed through the dry kill. But after months in the open sheds expands with moisture from the air , later contracting when exposed to heat ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1931
RECORDS

Birtle, Manitoba,
January 20th, 1931

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir: Re Cow Barn
Ventilation

Ventilation throughout this barn has been carried out as per plan and sections. I wish to draw your attention to the fact that present ventilation in cow barn is not proving satisfactory. Cow barn is fully occupied with cattle and has been sweating for the last three weeks and ceiling is wringing wet throughout and doors are swollen. I feel that a change in ventilation is necessary. I think if the metal ducts passing along on the under side of floor between joists has a hole cut on both outside walls and a louver put in on outside wall at floor level would give more satisfactory results. Unclosed ventilation going up rafters do not seem to act properly. I think a louver on outside of frame

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

at ceiling level would act better or boxes two feet square carried straight up through hay loft. These boxes would require to be about five feet at each side of centre of barn to allow for hay carrier. This would mean that these ducts should be carried straight across and louvers at each side. The metal boxes only go half way across but balance could be done with V-Joint ceiling at bottom of joist to close place up.

Principal Curry is very much disappointed in this ventilation for this barn. I awaited three weeks to see how this ventilation would act and would be pleased to have your reply to same.

Your obedient servant,

Per. M.C.

David Henderson,

Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

January 17th, 1931

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sirs:

As proposed by Mr. Henderson we beg to quote you the following Beatty Fixtures to be installed in the cow and horse barns:

In Cow Barn:

1. all steel Manure Carrier Bucket, track, swivel hangers, steel swing pole and everything complete for the sum of $149.60

In Horse Barn:

36 harness hooks, 1 blanket hook 2 implement hooks and 80' steel manger cap, installed complete for the sum of $88.80.

Yours truly,

(H. M. Doig)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
MANAGEMENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1931
RECORDS

Birtle, Manitoba,
January 20th, 1931

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

Principal Curry is very much dissappointed that he is not receiving his steel manure carrier bucket in cow barn. I informed him that I would get prices and submit same to Ottawa for approval. I also enclose a copy of Contractor Doig's estimate for this work. You will note that he also requires harness hooks, implement hooks and manger caps to stop horses from chewing top end of manger. I leave this for your approval.

Your obedient servant,

Per. M.C.

David Henderson,

Clerk of Works.

DH/MC
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(20-4-20-9467)
Printed in Canada.

FORM 1908C

Dominion Government,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

In referring to this bill, please quote
Accounting Dept. No. 45746

Voucher No. 824

TO THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY, DR.

OFFICE OF THE AUDITOR OF DISBURSEMENTS
1930, DEC 31

Remit to F. C. Millen, Assistant Treasurer, Montreal.
If further information is required, address W. R. Patterson, Auditor of Disbursements, Montreal.

Nov.		To cost of connecting water supply line from our tank to Indian Residential School at Birtle. Authority Gen.Supt's. letter dated August 28th, Ref. #2-55955.			
		Wages paid pipefitter 53 hrs. @ .77	40.81		
		10% Supervision	4.08	44	89
"		Personal Expenses of pipefitter		15	00
		To Material Used.			
Oct.		60' 2½" Galv.iron pipe	10.68		
		3 2½" Elbow s	2.13		
		2 Short Nipples 1"	.12		
		2 Short Nipples 2½"	.63		
Nov.		1 Gate Valve 2½"	8.61		
		4 Companion flanges 2½"	3.08		
		2 Mall Red ocuplings	.75		
		1 1" AAE Type 9 Empire meter with couplings. Straight reading register in cu.ft. #2126301	34.24		
		2 bolts 5/8" x 2½"	.17		
		½ Sheet rubber 1/16"	.12		
		2 Elbows 2½"	.56		
			70.03		
		10% Supervision & Handling	10.50	80	53
				140	42

Sent 26-1-31.

7386

Goods received
Services rendered
PRICES FAIR AND CORRECT

EXAMINED and found correct.
L. Raymond Carroll
27/1/31.

Dft 3-54 Dec 03/20

Correct:

Approved:

Audited:

Auditor of Disbursements

MONTREAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION
WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE
709 COMMERCIAL BUILDING
WINNIPEG, MANITOBA

DBG/GO

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 16953 - M

DOMINION WATER POWER AND ~~RECLAMATION SERVICE~~
HYDROMETRIC BUREAU
WINNIPEG, MAN.,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 22 1931
Records

January 19, 1931.

Sir:

I am enclosing herewith, a statement in triplicate submitted by the Auditor of Disbursements, Canadian Pacific Railway Company, Montreal, covering the cost of connecting the water supply line from the Canadian Pacific Railway Company's tank, Birtle, to the Indian Residential School. This account has been approved and certified to as being correct, and I would request that payment be made in accordance with the instructions contained on the statement.

Your obedient servant,

D. B. Dowling

Acting District Chief Engineer.

A. E. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-1-15

EXTRACT
ORIGINAL ON
25-106

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 23 1931
RECORDS

Birtle,Man.,Jan 13, 1931.

Sir:

I beg to forward herewith in duplicate my report and diary for the month of December, 1930, as follows:

x x x

The new Residential school now in course of erection at Birtle is well on towards completion. The plastering is completed, and the interior finishers are at work. On instructions from the Department, I spent some time at the school compiling a detailed list of the furnishings that will be required. Mr. Rose, of the Dominion Water Powers Reclamation Branch at Winnipeg was at the school in connection with the installation of the water system. The system was tested throughout and all leaks and other defects were remedied. The Chlorinating plant, however, is not yet in operation, as it was thought advisable to leave this until some person had been employed to take proper charge of the work. The two barns are completed, and the cow barn is in use.

x x x

P. G. Lazenby.
Indian Agent.

Regina,Sask.,Jan. 19th, 1931.

Sir:

x x x

I note that reference is made to the Birtle school which is well on towards completion. I have known very little about this institution since the work of construction was begun.

W. M. Graham.
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES - ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

END OF REEL

FIN DE

LA BOBINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6252, File 575-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES

VERY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca